

Harvard College Library



FROM THE  
FRANCIS PARKMAN  
MEMORIAL FUND  
FOR  
CANADIAN HISTORY

ESTABLISHED IN 1908

DICTIONNAIRE

KIKONGO-FRANÇAIS

FRANÇAIS-KIKONGO



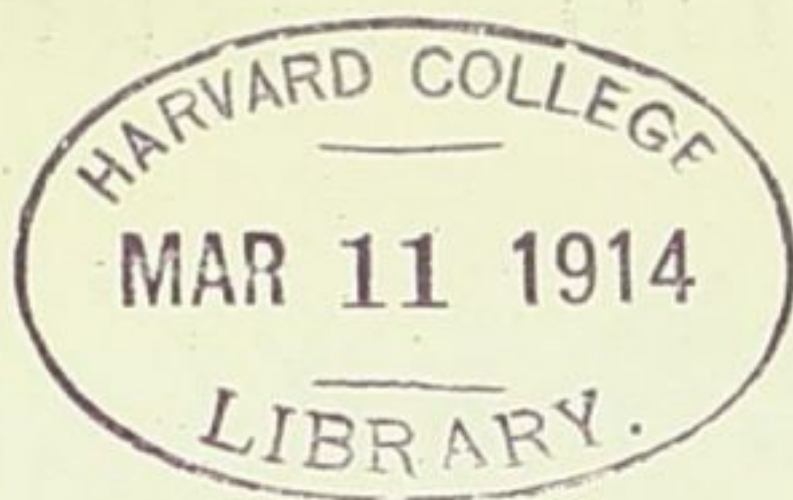
DICTIONNAIRE  
KIKONGO-FRANÇAIS  
FRANÇAIS-KIKONGO

PAR

R. BUTAYE, S. J.

---

021  
JULES DE MEESTER, IMPRIMEUR-ÉDITEUR  
ROULERS.



G. F. PARKMAN FUND

---

TOUS DROITS RÉSERVÉS

---

## AVANT-PROPOS.

*La première édition de ce dictionnaire parut autographiée en 1901.*

*Le « Dictionary and Grammar of the Kongo Language » de Bentley me fut d'un grand secours dans cette première rédaction. Quoique son ouvrage fût d'un dialecte différent, il me mettait cependant sur la piste des mots et des locutions, avait bon nombre de mots parfaitement correspondants et livrait somme toute la clef de la langue.*

*L' « Essai d'un dictionnaire fiote-français » du R. P. Delplace, S. J. me fut également très utile.*

*Pourtant il y avait dans la première édition de nombreuses lacunes ; même quelques erreurs, inévitables dans des travaux de ce genre, s'y étaient glissées.*

*Ayant, depuis lors, pénétré plus avant dans la connaissance de la langue par un séjour au Congo de près de quinze ans et par un commerce assidu avec les indigènes, j'ai pu réunir les matériaux de cette seconde édition.*

*Nos Pères Missionnaires eux aussi me furent d'une collaboration très précieuse en me communiquant les mots et expressions qu'ils recueillaient au cours de leurs voyages.*

VI

*Je rends un hommage reconnaissant aux Pères Struyf et Sadin, actuellement en Belgique, qui ont bien voulu se charger de la publication de ce ouvrage et ont si généreusement pris sur eux le labeur pénible de la correction des épreuves.*

*Nlemfu, 25 décembre 1909.*



## AVIS IMPORTANT.

Le kikongo est la langue de la grande peuplade des Bakongos, fixés sur le Congo inférieur jusqu'au Stanley-Pool, et vers l'Est jusqu'aux hauts plateaux.

On peut y distinguer deux dialectes importants : le bas-kikongo sur la rive gauche de l'Inkisi, et le haut-kikongo sur la rive droite de la même rivière.

Le présent dictionnaire fera connaître principalement le haut-kikongo. Il s'adresse non seulement aux Blancs, qui désirent se familiariser avec la langue des Noirs ; mais aussi aux Noirs les plus civilisés, qui voudront s'approprier la langue de leurs Blancs.

Dans la recherche d'un mot congolais, il importe d'avoir toujours devant les yeux la différence essentielle qui existe entre les langues bantoues, telles que le kikongo, le kiswahili, etc., et les langues européennes. Dans ces dernières la première syllabe du mot est fixe, les dernières sont variables. Dans les langues bantoues c'est le contraire. Le mot à chercher doit donc être dépouillé d'abord de ses préfixes, ou du moins faut-il mettre au singulier les formes plurielles.

Ex : *Bantu bengi batunatini mankondo*, beaucoup d'hommes nous ont apporté des bananes. Il faudra chercher les mots *muntu*, *-ingi*, *nata*, *di-nkondo*.

## VIII

L'usage du dictionnaire présuppose une certaine étude de la grammaire. Notre grammaire forme d'ailleurs avec le dictionnaire un tout complet. Elle sera éditée à part.

Afin de faire de ce dictionnaire un vade-mecum suffisamment complet nous faisons suivre ici les notions grammaticales les plus indispensables.



# NOTIONS GRAMMATICALES.

## I. Noms.

A la place des genres masculin, féminin et neutre de nos langues européennes, les langues bantoues ont des classes ou catégories nombreuses de substantifs. Ces classes se comportent absolument comme des genres. Mais leur multiplicité empêche de les appeler de ce nom.

Le signe distinctif de chaque classe est un préfixe. Ce préfixe est souvent attaché au substantif ; il doit se répéter devant chaque partie variable du discours.

Ex : **Mankondo matanu mampwena matukidi kuna gata dio dina muna mbela**, cinq belles bananes sont venues de ce village qui est à proximité. **Mu diambu di luzitu luandi**, à cause de son honneur.

En haut-kikongo il y a dix classes que voici :

### Classes.

Classes	PRÉF. DU SUBST.		SUBSTANTIF		PRÉF. D'ACCORD	
	Sing.	Plur.	Sing.	Plur.	Sing.	Plur.
1	<i>mu-, n-, m-</i>	<i>ba-</i>	muntu	bantu	<i>u-, ou rien</i>	<i>ba-</i>
2	<i>n-, m-</i>	<i>inv.</i>	nzo	nzo	<i>i-, yi-, ou rien</i>	<i>zi-</i>
3	<i>mu-</i>	<i>mi-</i>	mundele	mindele	<i>{ u-, ou rien</i>	<i>{ mi-</i>
4	<i>n-, m-</i>	<i>inv.</i>	nti	nti	<i>{ u-, ou rien</i>	<i>{ mi-</i>
5	<i>ki, ou rien</i>	<i>bi-</i>	kinsu	binsu	<i>ki-</i>	<i>bi-</i>
6	<i>di, ou rien</i>	<i>{ ma-</i>	dinkondo	<i>{ mankondo</i>	<i>di-</i>	<i>{ ma-</i>
7	<i>ku-</i>	<i>{ ma-</i>	kulu	<i>{ malu</i>	<i>ku-</i>	<i>{ ma-</i>
8	<i>lu-</i>	<i>tu-</i>	lubu	tubu	<i>lu-</i>	<i>tu-</i>
9	<i>bu-</i>		bunzambi		<i>bu-</i>	
10	<i>fi-</i>		fimbele		<i>fi-</i>	

## II. Verbes.

### 1° Conjugaisons.

Les conjugaisons sont très simples.

Les verbes ont trois voix. 1) La voix **active** : *tonda*, aimer ; *banda*, frapper. 2) La voix **passive** : *tondua*, *tondu*, être aimé ; *bandua*, *bandu*, être frappé. 3) La voix **moyenne** : *tondama*, être aimé, s'aimer ; *bandama*, être battu, se battre.

Ces voix ont un prétérit ou temps passé, qui généralement allonge le verbe d'une syllabe et parfois renforce seulement la voyelle radicale : *ntondele*, j'ai aimé, j'aimais ; *utondamene*, j'ai été aimé, j'étais aimé ; *baka*, déchirer, *mbeke*, j'ai déchiré.

En dehors de ce prétérit le verbe reste invariable, du moins pour la désinence. Seulement la personne, la classe, le temps, le nombre et parfois le régime personnel sont marqués par des préfixes.

## 2<sup>o</sup> Conjugaison simple.

Indicatif présent. 1<sup>re</sup> classe.

SING.		PLUR.	
1 <i>n-tonda</i>	j'aime	1 <i>tu-tonda</i>	nous aimons
2 <i>u-tonda</i>	tu aimes	2 <i>lu-tonda</i>	vous aimez
3 <i>ka-tonda</i>	il aime	3 <i>ba-tonda</i>	ils aiment

3<sup>e</sup> personne. 2<sup>e</sup> à 10<sup>e</sup> classe.

SING.	PLUR.
2 <sup>e</sup> <i>i-tonda</i>	<i>zi-tonda</i>
3 <sup>e</sup> et 4 <sup>e</sup> <i>u-tonda</i>	<i>mi-tonda</i>
5 <sup>e</sup> <i>ki-tonda</i>	<i>bi-tonda</i>
6 <sup>e</sup> <i>di-tonda</i>	<i>ma-tonda</i>
7 <sup>e</sup> <i>ku-tonda</i>	» »
8 <sup>e</sup> <i>lu-tonda</i>	<i>tu-tonda</i>
9 <sup>e</sup> <i>bu-tonda</i>	
10 <sup>e</sup> <i>fi-tonda</i>	

## 3<sup>o</sup> Conjugaison complexe.

On insère les pronoms personnels, 1<sup>re</sup> classe.

<i>ikun-tonda</i> ,	je l'aime
<i>ukun-tonda</i>	tu l'aimes
<i>batu-tondele</i>	ils nous aimaient
<i>tuba-tondele</i>	nous les aimions, etc.

## 4<sup>o</sup> Conjugaison négative.

<i>k'itonda ko</i> ,	je n'aime pas
<i>k'utonda ko</i> ,	tu n'aimes pas, etc.
<i>k'utondi ko</i> ,	n'aimez pas

## 5<sup>o</sup> Conjugaison réflexe.

*ki-tonda*, s'aimer soi-même



*ikitonda*, je m'aime.  
*tukitondele*, nous nous aimions, etc.

### 6° Prétérit.

A) Verbes de deux syllabes :

la 1<sup>re</sup> en A, I, U, prétérit : -idi, -ini.

*Baka*, *bakidi*, 2<sup>de</sup> forme *beke*.

*Bika*, *bikidi*.

*Buka*, *bukidi*.

*Sanga*, *sangidi*, 2<sup>de</sup> forme *senge*.

*Binda*, *bindidi*.

*Kuna*, *kunini*.

la 1<sup>re</sup> en E, O, prétérit : -ele, -ene.

*Sema*, *semene*.

*Sola*, *solele*.

*Tenda*, *tendele*.

*Tota*, *totele*.

B) Verbes de plus de deux syllabes :

Accent sur la 3<sup>e</sup> :

— <i>ama</i>	prétérit :	— <i>amene</i> .
— <i>ana</i>	»	— <i>anene</i> , -ene.
— <i>ula</i>	»	— <i>ucle</i> .
— <i>una</i>	»	— <i>uene</i> .
— <i>uka</i>	»	— <i>ukidi</i> , -ukini.
— <i>uka</i> , -oka	»	— <i>ukele</i> , -okele.

Accent sur la 2<sup>e</sup> :

— <i>uása</i>	prétérit :	— <i>uése</i> .
— <i>akása</i>	»	— <i>akése</i> .
— <i>akána</i>	»	— <i>akéne</i> .
— <i>alála</i>	»	— <i>aléle</i> .

Ex. *bakama*, *bakamene*.

*zolana*, *zolanene*.

*vutula*, *vutuele*.

*bukuna*, *bukuene*.

*sumuka*, *sumukini*.

*bukuka*, *bukukidi*.

*tombuka*, *tombukele*.

*tomboka*, *tombokele*.

*yikakasa*, *yikakese*.

*bundakana*, *bundakene*.

*vutuasa*, *vutuese*.

*telalala*, *telalele*.

Avec ce tableau on peut former presque tous les prétérits.

### 7° Formes corrélatives et dérivées.

{ *Kutuka*, partir.

{ *Katula*, faire partir.

{ *Senguka*, être en vue.

{ *Sengula*, mettre en vue.

{ *Koka*, se tirer.

{ *Kola*, tirer.

{ *Kutika*, réunir.

{ *Kutula*, défaire.

{ <i>Sengumuka</i> , se découvrir.	{ <i>Baka</i> , prendre.
{ <i>Sengumuna</i> , découvrir.	{ <i>Bakila</i> , prendre pour.
{ <i>Bundakana</i> , s'additionner.	{ <i>Bakama</i> , être pris.
{ <i>Bundakasa</i> , additionner.	{ <i>Bakisa</i> , faire prendre.
{ <i>Tongama</i> , se dresser.	{ <i>Bakula</i> , défaire.
{ <i>Tongika</i> , dresser, mettre debout.	{ <i>Bakuka</i> , se défaire.
{ <i>Tongalala</i> , rester debout.	{ <i>Bakanga</i> , prendre continuellement.
{ <i>Tongidika</i> , mettre debout.	{ <i>Bakidila</i> , prendre pour.

N. B. En consultant le dictionnaire, il semblera parfois que l'ordre alphabétique n'a pas été suffisamment observé. Cela est cependant voulu. L'auteur a souvent fait suivre un mot principal de ses mots dérivés.

### III. Dérivation.

1° Tout infinitif peut s'employer substantivement au singulier et au pluriel. Ex. *Kutombuka kuingi*, longue montée ; *matombuka mengi*, beaucoup de montées.

2° D'un verbe on forme un substantif :

a) en préposant *n* : *tombuka*, monter ; *ntombuka*, une montée.

b) en préposant *lu*, en changeant *a* final en *u* ou *o* :

*Tonda*, aimer ; *lutondo*, amour.

*Zinga*, durer ; *luzingu*, durée.

3° D'un verbe, d'un substantif on forme un adjectif, au moyen du préfixe d'accord, là où la grammaire demande qu'on l'exprime :

*Nti*, arbre, bois ; *mesa ma nti*, table de bois.

*Mbumba*, moulage ; *matadi ma mbumba*, pierres moulées, briques.

*Mfwila*, mort ; *kimbefo ki mfwila*, maladie mortelle.

*Tombuka*, monter ; *nzila zitombuka*, chemins montants.

Nous avons systématiquement omis dans ce dictionnaire le plus grand nombre de ces mots dérivés, pour ne pas charger inutilement la nomenclature.

### IV. Adverbes.

Certains adverbes, comme sont **d'abord**, **déjà**, **bien**, **continuellement**, doivent se traduire par un verbe auxiliaire ou un suffixe.

*Teka kuenda*, partez d'abord.

*Uwidi fwa*, il est déjà mort.

*Toma sala*, travailler bien.

*Tekanga*, vendre continuellement.

On forme aisément un adverbe : 1° de tout substantif en préposant *ye*, *mu* ; 2° de tout infinitif au pluriel.

Beaucoup de substantifs s'emploient adverbialement.



## Abréviations et signes.

A.	Actif.
Abr.	Abréviation.
Abs.	Absolument.
Acc.	Accusatif.
Adj.	Adjectif.
Adv.	Adverbe.
Arch.	Archaïque.
Arith.	Arithmétique.
C.	Comme.
Cat.	Catéchisme.
Choq.	Choquant.
Cl.	Classe.
Coll.	Collectif.
Comp.	Comparer.
Conj.	Conjonction.
Corr.	Corruption.
Dém.	Démonstratif.
Dial.	Dialectique.
Emph.	Emphatique.
Encl.	Enclytique.
Euph.	Euphémisme.
F.	Féminin.
Fam.	Familier.
Fig.	Figuré.
Gram.	Grammaire.
Gros.	Grossier.
Indéf.	Indéfini.
Inf.	Infinitif.
Interj.	Interjection.
Interr.	Interrogatif.
Inv.	Invariable.
Loc.	Locatif.
M.	Masculin.
Mor.	Moralement.
Mus.	Musique.
N.	Nom.
N. B.	Nota bene.
Obsc.	Obscène.
Opp.	Opposé.
P.	Pour.
Phys.	Au physique.
Part.	Participe.
Partic.	Particule.
Pass.	Passif.

Pers.	Personnel.
P.	Personne.
Pl.	Pluriel.
Port.	Portugais.
Poss.	Possessif.
Préf.	Préfixe.
Prép.	Préposition.
Prét.	Prétérit.
Pron.	Pronom.
Pronc.	Prononcez.
Rar.	Rarement.
S. ent.	Sous-entendu.
Sing.	Singulier.
Subj.	Subjonctif.
Subst.	Substantif.
Suff.	Suffixe.
Syll.	Syllabe.
Syn.	Synonyme.
Triv.	Trivial.
V.	Voyez.
V. aux.	Verbe auxiliaire.
V. Caus.	» causatif.
V. i.	» intransitif.
V. itér.	» itératif.
V. pass.	» passif.
V. tr.	» transitif.
V. réc.	» réciproque.
V. rel.	» relatif.
V. réfl.	» réfléchi.
V. rév.	» réversif.
B. K.	Bas-kikongo.
H. K.	Haut-kikongo.
S.	Kiswahili.
F.	Flamand.
	mot principal.
*	mot dialectique, local.
—	remplace le mot sujet de l'article.
-	avant ou après un mot marque la place du suffixe ou du mot attaché au suffixe.
=	signifie.
;	sépare les divers sens.

## ERRATA.

### I<sup>e</sup> PARTIE.

- p. 11 au mot **Bio**, 1<sup>e</sup> ligne : cettes, supprimez.
- p. 16 » **Bukimisā**, 3<sup>e</sup> ligne : N.B. etc., cette note doit venir après l'explication du mot **Bukika**.
- p. 18 » **Bumbumuna** v. i., lisez : **Bumbumuka**, v. i.
- p. 47 » **Gosi** 5. » **Gosi** 6.
- p. 57 » **Kikilu**, 1<sup>e</sup> ligne au lieu de cran lisez : écran.
- p. 66 » **Kika**, 4<sup>e</sup> » » cran » écran.
- p. 71 » **Kimbombi**, lisez **Kimbambi**, (et reportez le mot plus haut).
- p. 76 » **Kingwangu(a)** au lieu de : petit poisson, lisez : coléoptère aquatique.
- p. 88 » **Kiyini**, lisez : **Kiyinu**.
- p. 105 » **La nda**, lisez : **La, nda**.
- p. 182 » **Nga** 2<sup>e</sup> ligne au lieu de *go usa* lisez : *go tusa*.
- p. 186 » **Nguba**(suite) 6<sup>e</sup> » » *Tuti* » *Tutu*.
- p. 192 » **Nkafi** 2<sup>e</sup> » » *kotsaya* » *saya*.
- p. 197 » **Nkika** 2<sup>e</sup> » » cran » écran.
- p. 197 » **Nkiku** 5<sup>e</sup> » » cran » écran.
- p. 206 » **Nona** 1<sup>e</sup> » » *omber* » *tomber*.
- p. 302 » **Daka** 2<sup>e</sup> » » *bierre* » *bière*.

### II<sup>e</sup> PARTIE.

- p. 112 au mot **Exspectative**, lisez : **Expectative**.
- p. 209 » **Sang-sue**, lisez : **Sangsue**.



PREMIÈRE PARTIE

---

KONGO-FRANÇAIS

# DICTIONNAIRE KIKONGO-FRANÇAIS.

- HARVARD

UNIVERSITY

LIBRARY

## A

**A** pron. pers., 3. p. s., il, elle, usité dans les négations seulement ; *k'akuisa ko*, il ne vient pas.

**A** en B. K., 1) préf. pl. 1. cl., *antu akuisa*, les hommes viennent. 2) préf. formant des adj. ; *ndombe*, du noir ; *andombe*, noir, noirâtre. En H. K., cet *a* n'existe pas ; *muntu ndombe*, un homme noir ; *kinkutu kindombe*, un veston noir. 3) forme le génitif ; *nzo a mfumu*, la maison du chef. En H. K., cet *a* n'existe pas. V. Gram. On forme le génitif par juxtaposition au sing. des classes 1-4, ailleurs au moyen du préfixe d'accord : *nzo mfumu*, la maison du chef ; *nzo zi mfumu*, les maisons du chef ; *kiala ki mfumu*, le jardin du chef.

- **A** signe du temps passé, du subjonctif et de l'impératif ; permute avec *e* dans certaines régions ; *tuatala*, nous avons regardé, regardons ; *luasumba*, vous avez acheté, achetez ; ailleurs *tuetala*, *luesumba*, etc.

**A** interj., ho ! ha ! marque étonnement ; *a beno !* ha ! vous

autres ; *a bu*, ha ! donc !

**A** encl. interr. *Uwidi a ?* As-tu entendu ?

- **Aka** adv., autre, quelques, les uns, les autres ; *ba baka besele*, *ba baka basidi sala*, les uns sont venus, les autres sont restés ; *mankondo ma maka babwidi*, plusieurs bananiers sont tombés ; *muaka bakotila*, *muaka batukila*, par un endroit ils entrent, par un autre ils sortent. F. DE EENE... DE ANDERE.

|| **Aka** adv., oui, c'est ainsi. F. JA.

- **Aku** pron. poss., tien, ton, ta, tes, de toi ; *kiala kiaku*, ton jardin ; *ki kiaku*, le tien ; *nzo zaku*, tes maisons. F. Uw.

- **Amo** pron. pers., mien, mon, ma, mes, de moi ; *ngudi amo*, ma mère ; *nsusu zamo*, mes poules ; *zi zamo*, les miennes. F. MIJN.

\* **Ana** pron. V. *Bana*.

|| **Ana** conj., lorsque, quand, si ; *ana bavutuka*, lorsqu'ils reviennent ; *ana basumba*, s'ils achètent. F. ALS.

**Ana** forme avec des noms monosyllabiques des locutions emphatiques : *ana pe*, qui est blanc ; *ana lô*, qui est rouge ;



*nlele ana pe*, une étoffe toute blanche.

- **Ana** suffixe verbal, marque réciprocité ; *zola*, aimer ; *zolana*, s'aimer l'un l'autre, les uns les autres.

- **Andi** pron. poss., sien, son, sa, ses, de lui, de soi, d'elle, de cela ; *nzo andi*, sa maison ; *nzo zandi*, ses maisons ; *zi zandi*, les siennes. F. ZIJN.

\* **Andioyu** pron. B. K. V. Yuyuni.

- **Anga** suffixe verbal marquant durée, habitude ; *batekanga*, ils vendent habituellement ; *bakotanga*, ils sont occupés à entrer. Devient *-ingi*, *enge* au prêt. : *belenge*, ils sont déjà par-

tis ; *batudidingi* (de tula), ils sont déjà arrivés.

- **Ani** pron. poss., *nzo ani*, sa maison. C. Andi.\*

**Aritmetika** arithmétique, la science du calcul.

**Au** pron. poss. ou pers., eux, elles ; leur, d'eux, d'elles ; *bau*, eux ; d'après la classe devient *zau*, *miau*, *biau*, *mau*, *tuau*, *buau*, *fiau*, eux, elles ; *bana bau*, leurs enfants ; *nzo zau*, leurs maisons ; *kiandu kiau*, leur natte ; *biandu biau*, leurs nattes ; *bi biau*, les leurs. F. HUN, HAAR.

|| **Awa** adv., oui.

\* **Awonsono** pron. V. *Bagonso* (no).

## B

De dialecte à dialecte le *b* initial se perd ou permute avec *w*, *y*. Ex. *binsu*, des pots ; *bantu*, des hommes ; *bunzambi*, la divinité ; *bela*, être malade, *bola*, se corrompre ; en B. K., (*y*)*insu*, *antu*, *unzambi*, *yela*, *wola*.

|| **Ba**-préf. 1. cl. pl., 1) pour subst., verbes, adj., etc. *bakento*, les femmes ; *bana bambote*, de bons enfants ; *bakuenda*, ils vont ; 2) pour collectifs : *ba nuni*, la volaille, les oiseaux ; *ba ngulu*, la race porcine, les porcs ; *ba mfumu zi nsi* ; les chefs de la région. F. ZIJ.

**Ba, baba, babana**, pron. ou adj. 1. cl. pl., eux, elles ; ces, celles ; ceux-ci, celles-ci, ceux-là, celles-là ; *bantu ba*, ces hommes ; *ba-*

*kento ba*, ces femmes ; *bantu ba tumuene*, les hommes que nous avons vus ; *befi si tadi bába*, les voleurs, les voilà ; *baleke baku nata babána*, vos serviteurs que voilà, amenez-les.

|| **Ba** 6. palmier ordinaire (elaïs guineensis) pl. *maba* ; *ba di nkwa-ngila*, ce palmier nettoyé ; *ba di yumbu*, ce palmier non nettoyé ; *ba di ntende*, ce palmier sessile ; *ba di bu*, palmier borassus ; *ba di mpusu* palmier de tissage ; *ba di tombo*, palmier des marais ; *ba di yanda*, autre palmier des marais, à malafou sucré ; *ba di masa*, fougère arborescente, croissant dans des endroits humides et ouverts ; *ba di nseke*, plante palmiforme croissant dans la savane. Prov.



*V. Lungweni.* F. PALMBOOM.

|| **Baba** 6. homme muet, homme qui bégaye ; — *di muntu*, ou *muntu*—, ou *baba* tout court, un homme muet. F. STOMME.

**Baba** v.i. (-idi), 1) agiter ; — *mage*, agiter les ailes. 2) brûler ; *ntu umbabidi*, la tête me brûle, est brûlante. *V. Bawu.*

**Babidila** v.i. et tr. (-didi), — *moko*, faire signe de la main qu'on se taise ; — *mbundu*, avoir peur.

**Babila** v. rel. (-bidi), 1) agiter pour, s'agiter sur ; — *mbundu*, avoir peur. 2) brûler sur, avec.

|| **Babisa** v. caus. (-bisi), 1) faire agiter ; — *lunsu*, attacher comme appât la fourmi termite. 2) faire rôtir, griller ; — *luku*, griller de la chikwangue. F. DOEN FLADDEREN, ROOSTEN.

**Babala** 5. objet usé ; *kibabala ki mbele*, un mauvais couteau.

**Babala** v. i. (-alele), être rude et rugueux, être très desséché. *V. Kibala.*

**Babalakana** v. i. (-kene), bégayer, bredouiller.

**Babalakasa** v. tr. (-kese), faire bredouiller.

**Babata** v. i. (-tele), tâtonner. *V. Papata.*

**Babula** v. tr. (-uele), cuire, faire brûler à l'extérieur ; v. i. *babuka*. F. SCHROEIEN.

**Babumuka** v. m. (-ukini), brûler en crépitant ; sautiller.

**Badika** *V. Bala, barika.*

\* **Badika** v. i. *V. Barika.*

**Bafu** inv., *kani bafu, kani bufu*, ni comme ceci, ni comme cela ; *k'use ko kani bafu kani bufu*,

ne répliquez pas un mot, n' imaginez aucun prétexte.

**Bafuna** v. tr. (-uene), parler fort, parler mal à propos ; *k'ubafunadiaka ko*, taisez-vous (gross.)

|| **Baka** 1) v. tr. (*bakidi*), prendre, saisir, acquérir, gagner ; employer, atteindre ; comprendre. *Babakidi nsusu zole*, ils ont pris deux poules ; *ubakidi kiosi*, il a pris un froid ; *mbakidi nzimbu muna kinkita*, j'ai acquis mon bien par le commerce ; *baka mbele*, employez un couteau ; *k'ibaka ko muna*, je n'atteins pas là ; *mbakidi*, j'ai compris ; *konso mbakidi gata*, au premier village où j'arrive ; — *ngolo*, gagner des forces ; — *makasi*, se mettre en colère. 2) (prét. *bakidi* et *beke*), déchirer, détruire, abattre ; *babeke kinkutu kiamo*, ils ont déchiré mon veston. 3) (prét. *bakidi*) v. aux., *babakidi sala kisalu*, ils se mirent à travailler. F. NEMEN, PAKKEN, VANGEN, SCHEUREN.

**Bakakana** v. poss. (-kene), pouvoir être pris, être compris, etc.

|| **Bakama** v. m. (-mene), être pris, acquis, compris, etc., se prendre, etc. *Nsusu keti baka ubakidi ? Zibákaméne.* Avez-vous pris les poules ? Elles sont prises.

|| **Bakana** v. réc. (-nene), s'adapter ; s'accorder, s'entendre. *Ka babakana ko*, ils ne s'entendent pas. F. SAMENPASSEN.

**Bakanisa** v. caus. (-isi), faire adopter, mettre d'accord, concilier.



**Bákila** v. rel. (-kídi), prendre pour, dans, etc. ; *bakila gogo*, commencez-ici ; *k'ibakila mo ko*, je n'atteins pas là ; *umbakila tiya*, donnez-moi du feu.

|| **Bákisa** v. caus. (-ísi), faire prendre, etc.

**Baku(a)** v. pass., de *baka*.

|| **Bakuka** v. m. (-ukidi, -ukini), 1) être pris ; *kimbefo kibakuka zono*, la maladie fut contractée hier ; *zono kimbefo kabakuka*, hier il fut pris de maladie. 2) être déchiré, annulé ; *nlele ubakukini*, le pague fut déchiré ; *nkanda ubakukini*, le contrat fut annulé.

|| **Bákula** v. tr. (rév. de *baka*) (-uele), déchirer, défaire, annuler (un contrat), lâcher, divulguer. ; *bakula nkanda*, annuler un contrat ; — *ndinga*, parler ; se faire entendre ; *k'azeye* — *diambu*, il ne sait pas parler. F. SCHEUREN.

**Baka** 5. mur. V. *Kibaka*.

**Bakínu** dans une réponse signifie : ils (1 cl.) ...pas encore. *Keti bavutukisi ? Bakínu*. Sont-ils revenus ? Pas encore. V. *Kinu*.

**Bala** v. i. (-adidi), 1) sens primitif inusité : penser. 2) être ou devenir dur, fort, cher, amer ; *luku lubadidi muna zandu*, la chikwangue est chère au marché ; *malafu mabadidi*, le malafou est fort. 3) (obsc.) commettre l'adultère.

**Bádika, badidika** v. tr. (-ikidi), 1) rendre dur, cher. 2) B. K., penser. V. *Barika*.

**Bádisa** v. caus. (-isi), rendre dur,

cher ; — *ntalu*, hausser le prix.

**Bálula** v. tr. (-uele), 1) évaluer ; — *nzimbu*, compter son argent. 2) enlever ; — *meso*, détourner les yeux ; — *ngogo*, se dédire, se rétracter.

**Bálumúka** v. m. (-kini), 1) être très fort ; *muini ubalumuka*, le soleil est très fort. 2) retentir fort, rugir, crier ; *mbisi zibalumuka*, les fauves rugissent ; *mu makasi kabalumukini*, par colère il poussa des clameurs.

|| **Bárika** v. tr. (-ikidi), penser, calculer, évaluer, compter ; — *ntalu*, évaluer le prix ; — *nzimbu*, compter l'argent ; — *kilumbu*, conjecturer le jour ; — *masumu*, examiner sa conscience. F. NADENKEN.

\* **Balala** v. i. (-lele), faire éruption. **Balánsa** 6. balance, quantité mesurée à la balance.

**Baláta** v. i. (-atidi), parler avec colère, crier.

**Balu** 5. homme violent. V. *Kibalu*.

**Bama** v. i. (-amini), 1) parler avec colère, brailler, crier fort. 2) serrer un lien ; *babamini nsi nga*, ils ont serré le lien.

**Bamba** v. tr. (-ambidi), calomnier, accuser de ; *bakumbamba buifi*, ils l'accusent de vol. F. LASTEREN.

**Bámbama** v. m. (-mene), être calomnié, etc.

\* **Bamba** 5. interprète.

**Bambala, bambana** (*alele, anene*), v. i. se tordre comme un serpent ; discuter opiniâtrément.



**Bámbalakása** v.tr. (-kese), travailler mal, embrouiller.

\* **Bambamina** v. m., être empêché, retenu. V. *Bamba*.

**Bambi** 5. et 6. planchette. V. *Kibambi*.

|| **Bámbuka** v. m. (-ukidi), être rappelé au souvenir; -- *mbundu*, se rappeler, être remémoré; *mbambukidi mbundu kilumbu ki nkingu*, je me suis rappelé le jour du rendez-vous; *edio dimbambukidi*, ceci m'est revenu à la pensée. F. ZICH HERINNEREN.

|| **Bámbula** v. tr. (-uele), rappeler au souvenir; *tukubambula mbundu zandu dikuisa*, nous vous rappelons le marché prochain; *ubabambula nsusu zau*, rappelez-leur leurs poules.

**Bámuna** v. tr. (-uene), ouvrir, déclouer une caisse.

|| **Bana** pl. de *muana*, les enfants. F. KINDEREN.

|| **Bana** pron. et adj. dém. 1. cl., ceux, celles, ces, celles; *bana bakuisa*, ceux qui viennent; *bantu bana*, ces hommes-là; *bana... bana*, les uns... les autres; *bana batanga nkanda*, ceux qui savent lire; *bana basala*, *bana bavunda*, les uns travaillent, les autres se reposent. F. DEZE, DIE.

\* **Banda** 5. couronne. V. *Kibanda*.

|| **Banda** 6. le bas, un lieu inférieur; *ku banda*, du côté le plus bas, dans la région inférieure (opp. à *ku ntandu*); *ku banda nkoko*, en aval de la rivière; *ku — gata*, au-dessous du village, F. VAN ONDER, NEDERKANT.

|| **Banda** v. tr. (-bende, rar. *bandidi*), battre, frapper, attacher violemment; *banda mbisi*, tuer une bête à coups de bâtons; *-mbata*, souffleter; — *nti*, frapper du bâton; — *kinsi*, taper du pied, de la main, ruer. F. SLAAN.

**Bándakána** v. poss. (-kene), pouvoir être battu; v. i. être entassé, empilé.

**Bándakása** v. tr. (-kese), entasser vigoureusement, empiler.

|| **Bándama** v.m. (-mene), être battu, etc.; *ntoto ubandamene mu mvula*, le sol est durci par la pluie.

**Bandika** v. tr. (-kidi), enserrer, bourrer.

**Bandila** v. rel. (-didi), battre avec, pour, etc., emballer, bourrer dans.

**Bandisa** v. caus. (-isi), faire battre.

**Bandula** v. tr. (-uele), 1) défaire. 2) peindre, photographier.

**Bándulúla** v. itér. (-luele), frapper de nouveau.

**Bándumúna** v. m. (-muene), être révélé, rappelé de loin.

|| **Bándumúna** v. tr. (-muene), défaire violemment, rappeler de vieilles affaires; *k'ubandumuna mambu mankulu ko*, ne revenez pas avec de vieilles affaires. F. OPWERPEN, UITHALEN.

|| **Bandala** (se comporte comme un mot de la 1. cl. pl.) scorbut des dents, gencives gonflées et douloureuses.

**Bandéla** 6. bannière, drapeau. F. BANIER, VAANDEL.

|| **Bandu** 6. fond de panier, de vase, etc. (ailleurs *batu*). V. *Batika*. F. BODEM.



|| **Banga** 6. écart moral, rupture avec les usages reçus, crime, anomalie, scandale ; *fita* —, payer quelque satisfaction pour un scandale (une poule, du malafou). F. BUITENSPORIGHEID.

\* **Banga** 6. construction en bois.

\* **Banga** 6. cocotier.

**Bangia** 6. sauterelle.

|| **Bángama** v. m. (-mene), être opprimé, persécuté ; cat., être damné.

|| **Bángika** v. tr. (-kidi), opprimer, persécuter ; cat., damner. F. VERDRUKKEN.

**Bángamisa** v. caus. (-isi, -ese), causer l'état d'oppression, de damnation, y amener.

**Bángidika** v. tr. (-dikidi), forme renforcée de *bangika*.

**Bángula** v. rév. (-uele), lâcher, ouvrir de force, divulguer.

|| **Bángumúka** v. m. (-ukini), être écarté violemment, être lancé, s'élancer, s'enfuir précipitamment ; *nsinga umbangumukini*, la liane me fut lancée (en la lâchant) ; *si nioka, tubangumukini*, voilà un serpent, nous nous lançâmes de côté.

|| **Bangumuna** v. tr. (-umuene), écarter violemment, lancer ; — *ku mbi*, corrompre, séduire. F. WEGRUKKEN, WERPEN.

**Bangúlunga** I. cl., pl. C. *Bandala*. *Bela* —, avoir le scorbut des dents.

|| **Bansa et Banza** v. i. (*bense*), penser, réfléchir, opiner ; *kukita kabansa*, il songe à faire le commerce ; *mbense*, je pense, d'après moi, sans doute. F. DENKEN, PEINZEN.

|| **Bánsikisa** v. caus. (-kisi), faire penser à, soupçonner, imaginer.

\* **Bansu-bansu** 5. hésitation, doute, *sa* —, hésiter. V. *Kimbansu-mbansu*.

**Bántika** v. tr. V. *Yantika*.

\* **Basa** 5. V. *Kibasa*.

|| **Basa** v. tr. (*bese, basidi*), 1) fendre, faire sauter, fendiller. 2) crier fort, brailler. F. SPLIJTEN.

|| **Básuka** v. m. (*básukini*), être fendu, lâché, détendu ; *nti ubasuka*, cet arbre est fendu ; *zulu dibasuka nzazi*, le ciel lâcha un éclair (du ciel sortit...) ; *nzanza zole zibasuka*, deux flèches furent lâchées ; *ntu ukumbasuka*, la tête me fait mal.

|| **Basula, basuna** v. tr. (-uele, -uene), fendre, fendiller ; lâcher, faire sauter ; — *dibaya*, fendre une planche ; — *kinonga*, ouvrir un parapluie ; — *ntambu*, faire jouer un piège ; — *nzongo*, tirer un coup de feu. F. SPLIJTEN.

**Basi** 5. éclat de bois, de poterie. V. *Kibasi*.

**Basi** V. *Mbasi, Wazi*.

|| **Bátakána** v. i. (*batakéne*), être contigu, mis au-dessus.

|| **Batakasa** v. tr. (-ese), mettre contigu, superposer. F. TEGENZETTEN.

|| **Batalala** v. i. (-léle), être bas, être incliné ; *nludi ubatalele*, le toit est trop incliné ; *usidi batalala*, il reste penché ; — *mbundu*, être humble. F. LAAG ZIJN.

|| **Batama** v. m. (-mene), se pencher, s'incliner ; être baissé.

|| **Bátika, bátidika** v. tr. (-kidi, -di-



*kidi*), baisser, incliner ; — *ntu*, incliner la tête. F. NEDERBUI-GEN.

\* **Batu** 6. V. *Bandu*.

**Bátuka** v. m. (*-kini*), être rasé en rayures, être relevé, être en relief.

**Bátuna** v. tr. (*-uene*), rév. de *batika*, raser les cheveux en rayures, en relief.

\* **Batuka** 5. V. *Kibatuka*.

|| **Bau** pron. et adj. 1. cl., pl., 1) eux, elles, les ; *bau baleka*, eux (elles) ils dorment ; *twala kio ku bau*, apportez-leur cela. 2) d'eux, d'elles, leur (contr. de *ba-au*), *bana bau*, leurs enfants. F. ZIJ.

**Bau** ou **bawu** 6. feu, chaleur ; poudre de fusil ; — *dina yamo*, j'ai la fièvre. F. WARMTE, KOORTS.

\* **Bawula** 6. cercueil.

**Baya** 6. planche. V. *Dibaya*.

**Baza et basa** v.intr. (*bazidi, bese*), résonner, retentir ; crier ; *babasa mambu mengi*, ils discutent bruyamment.

\* **Baza** 5. canaille.

**Bazombo** syn. de *bandala*.

**Bazombo** 1. cl., pl., les gens du pays Zombo, district du Congo portugais, grands marchands.

|| **Be** contr. de *ba-e* ? pron. 1. cl., pl., lesquels. *Bana keti be* ? Où sont les enfants ?

\* **Be** contr. de *ba-ele, baye(nda)* ; *be tadi*, ils allèrent voir (fam.).

|| **Beba** v.intr. (*-bele*), se promener, errer, flaner. F. RONDDEWALEN.

**Bebe** 5. lame flexible.

**Bebi** 1. homme faible, maladroit.

\* **Bedi** V. *Bele*.

\* **Bedilu** 6. V. *Kibedilu*.

|| **Befi** pl.contr.de *ba-ifi*, les voleurs. V. *Muifi*. F. DIEVEN.

\* **Befo** 5. V. *Kibefo*.

**Béfula** v.tr. (*-uele*), nier, mettre en doute. *Ebo lubefula* ! Cela, vous ne le croyez pas ! F. ONTKENNEN.

\* **Beka** 6. pan d'habit. V. *Mbeka*.

**Békama** v.m. (*-mene*), être suspendu au-dessus, surplomber.

|| **Bekika** v.tr. (*-kekele*), suspendre ; — *nlele ga gembo*, mettre une étoffe sur l'épaule. F. AAN DESCHOUDEHANGEN.

|| **Békila** v. tr. (*-kelele*), suspendre, mettre en bandoulière, laisser pendre à l'épaule ; — *kindongo*, porter une bouteille en bandoulière ; — *nkela kuna nti*, porter une caisse au moyen d'une perche.

**Békitila** v. i. (*-ketele*), marcher comme un nain, comme un canard. V. *Kimbekele*.

|| **Bela** v.tr. (*-lele*), blâmer, critiquer, condamner ; v. i. être condamné, avoir tort, perdre à la lutte, à la bataille ; être malade ; *bela kabelá*, il est malade, (peut signifier : il a tort, etc.) ; pour spécifier, on dit : *nkanu kabelá, kimbefo kabelá*. F. ZIEK ZIJN, ONGELIJK HEBBEN, VERLIEZEN.

|| **Bélesa, bedisa** v. caus. (*belese*), donner tort, condamner, faire condamner, faire perdre la partie.

**Bedila** (B.K. *belela*) v.rel. (*beléle*), avoir tort en, être malade à, par ; *kudia kuingi kabledila*, il est malade d'excès de nourriture.



- || **Béluka** v. m. (-kele), guérir, se remettre de maladie. F. GENEZEN.
- || **Bélula** v. tr. (-uele), guérir, rendre la guérison. *Kibedilu*. F. GEZOND MAKEN.
- \* **Belo** 5. hameau. V. *Kibelo*.
- Bémbama** v. i. (-mene), être penché, plié, étendu.
- Bembika** v. tr. (-bekele), incliner, étendre, V. *Bendidika*.
- Bémbula** v. tr. (-uele), mépriser, rebuter, haïr.
- || **Bendalala** v. i. (-dalele), se pencher, être penché, incliné ; *nzila ibendalele mu sambu*, le chemin est en pente sur le côté. F. NEIGEN, NEERHANGEN.
- || **Béndika, bendidika** v. tr. (-dekele, -delekele), faire pencher, incliner. V. *Bembika*. F. BUIGEN.
- Bendila** 6. bannière, drapeau.
- || **Bénduka** v. m. (-kele), être incliné, courbé ; s'incliner, se courber ; se détourner du chemin. *Benduka ! gare ! Beno lubenduka*, vous autres, gardez-vous.
- || **Bendula** v. tr. (-uele), incliner, courber ; faire sortir du chemin ; gram., décliner, conjuguer. F. BUIGEN, PLOOIEN.
- Béndumúka** v. i. (-kini), s'écarter en masse ; se révolter. F. OP-ROERIG ZIJN.
- Bendumuna** v. tr. (-muene), écarter en masse, pousser à la révolte, séduire les masses ; plier avec force.
- \* **Benga, bengisa** v. i. et v. tr. (-gele, -gese), devenir ardent, rougir au feu. V. *Menguka*.
- \* **Benga** v. a., appeler.
- \* **Beni** adv. (suit toujours), beaucoup, très ; *mpwena beni*, très beau ; *batondana beni*, ils s'entraiment beaucoup.
- || **Beno** pron. et adj., vous, vos ; *beno lu mindele*, vous autres blancs ; *beno lulungidi e ?* Vous, êtes-vous au complet ? *Bana beno*, vos enfants (contr. de *ba-eno*). F. GIJ, UW.
- || **Beno** 6. mamelle, sein. V. *Mabenno*. F. BORST, UIER.
- Bensi** 6. planchette ; — *di dibaya*, un bout de planche.
- \* **Bensama** v. i. V. *Bembama*.
- \* **Bensika** v. tr. V. *Bembika*.
- \* **Besama** v. i. V. *Betama*.
- \* **Besika** v. tr. V. *Betika*.
- Besa** contr. de *ba-isa*, *ba-yisa*, qu'ils viennent, ils sont venus. V. *Kuisa*.
- || **Besi** contr. de *ba-isi*, (pl. de *mu-isi*), les habitants, les gens ; — *Mboma*, les gens de Mboma. F. MAN, VOLK.
- Besi** 6. pl. *mabesi*, lien tressé de feuilles de palmier.
- || **Beta** v. tr. (-tele), battre, aplatir ; — *gana magembo*, taper sur l'épaule pour appeler l'attention ; v. i., *betuka, mbetila*.
- Bétama** v. m. (-mene), affluer ; *masa mabetamene*, l'eau afflue en abondance. F. AAN-VLOEIEN.
- Bétika** v. tr. (-tekele), faire affluer, faire abonder.
- || **Beti, bete** 6. vallée étroite, à berge escarpée. Prov. *Mpiya utonda mabete*, l'oiseau mpiya aime les vallées, (= c'est un parasite qui mange un peu partout). F. DAL.



**Bétila** 5. égalité, identité; *kuenda* —, être identiques.

|| **Beto, betu** pron. et adj. 1. cl. pl., nous, nos; *betu tusala*, nous travaillons; *baleke beto*, nos serviteurs, nos gens. F. WIJ, ONS.

|| **Bétuka** v. m. (-*kele*), descendre, être descendu; *kuma kubetuka*, le sol est descendu. V. *Beta*.

|| **Bétumúka** v. m. (-*kini*), descendre en abondance, abonder; *mvula zibetumuka*, les pluies sont abondantes; *bantu babetumukini kuna zandu*, les gens sont venus affluer au marché. F. AANVLOEIEN.

|| **Bétumúna** v. tr. (-*uene*), faire descendre en abondance, faire abonder.

|| **Bi-** 1) préf. 5. pl., *binkutu bimpá biyisa*, des vestons neufs sont arrivés. 2) forme des mots dérivés: *bidia*, nourriture; *bindotila*, délire. On sous-entend *bima*, objets, tandis qu'avec les composés en *ma* on sous-entend *mambu*, affaires.

|| **Bi, bibi, biabina** dém. 5. pl., ces, celles, ceux-ci, celles-ci; ceux-là, celles-là; ces choses, ceci, cela; *bilumbu bi*, ces jours; *bilumbu biá bina bitatu*, ces trois jours-là; *i biá bibi*, ceux-là même; *katula bi*, enlevez ceci; *i bibi*, ceci; *i biá bina mpi*, et cela aussi. F. DIE, DEZE.

|| **Biá** (contr. de *biau*), forme emph. de *bi*; *ka biá ko*, pas cela; *bima biá biole*, ces deux objets.

|| **Biaúla, biyaula** 5. pl., bavardage, radotage, délire. V. *Yaula*.

**Biba** v. tr. (*bibidi*), taper, frapper, battre, fustiger.

|| **Bibála, bibábala** 5. pl., rugosités, écailles; *bibala bi mbisi zi masa*; les écailles des poissons; *bibala bi mabaya*, rugosités de planches; *bibabala bi kiandu*, inégalités, bosses d'une natte, d'une couchette. F. SCHUB.

**Bibúku** 5. pl., débris, écales, petits morceaux.

|| **Bibúla-búla** 5. pl., radotage, délire

|| **Bídia** 5. pl., nourriture, manger; *twala*, — apporter la nourriture. C. *Madia*, plus usité en H. K. F. ETEN.

**Bídi-bídi** 5. oiseau à plumage rouge.

**Bidibita** v. i. (-*tidi*), faire beaucoup de bruit en courant, surtout au jeu.

**Bídidi** adj., noir, très noir.

**Bídila** v. tr. (*bididi*), courir après pour prendre; — *nsusu*, prendre ainsi une poule. (Probablement corr. de *bwidila*).

**Bídima** v. i. (-*mini*), grommeler, murmurer en mécontent. *Di ukumbidimina keti nki?* Pourquoi murmurez-vous contre moi?

**Bídimína** v. rel. (-*mini*). V. *Bidima*.

|| **Biéya** 5. pl., plaisanterie, propos joyeux; *ta* —, plaisanter, badiner en paroles. V. *Kieya*. F. SCHERTS.

**Bífulumúna** 5. pl., les êtres qui respirent, les animaux.

**Bifwánga** 5. pl., arachides de rebut, rebut de graines, etc.

|| **Bika** v. i. (*bikidi*), réapparaître



(se dit de la lune) ; *ngonda ibi-kidi*, la lune a fait sa première apparition ; *mu kubika ku ngonda*, à la nouvelle lune. F. NIEUWE MAAN ZIJN.

\* **Bika** v. tr. laisser, cesser. V. *Yeka*.

**Bikáku** 5. pl., encombrement. V. *Kikaku*.

**Bikánka** 5. pl., fourré des bois, broussailles.

**Bikíndu** 5. pl., bruits de pas ; *sa* —, taper des pieds.

**Bíkita** v. tr. (-*tidi*), poursuivre à la course. C. *Bidila*.

**Bikómbó** 5. pl., balayures.

**Bikonko bitatu** 5. pl., triangle.

**Bikúku** 5. pl., 1) saleté du corps, *yobila, katula bikuku*, allez à l'eau, nettoyez-vous. 2) nids de fourmis. V. *Kikuku*.

**Bikúkila** 5. pl., balayures, amas, déchets. F. AFVEEGSEL, VUILIGHEID.

|| **Bikwensa** 5. pl., petite gale, pustules.

|| **Bila** v. i. (*bididi*), bouillir, être bouillant, être en ébullition. F. KOKEND ZIJN.

**Bídisa** (p. *bilisa*) v. caus. (-*isi*), faire bouillir. F. DOEN KOKEN.

**Bílalála** v. intr. (*bilalele*), être bien plein, abondant ; *kivumu kibilalala*, il a le ventre bien plein.

|| **Bílama** v. i. (-*mene*), être ou devenir nombreux, abonder ; — *kivumu*, être presque à terme de grossesse.

|| **Bidika** v. tr. (-*kidi*), rendre nombreux, faire abonder en nombre ou en quantité, multiplier ; mettre beaucoup, ajouter ; *k'ubidika bu buingi ko*, ne mettez pas beaucoup ; *ku mazandu babidi-*

*ka luku*, aux marchés on apporte abondamment de la chikwangué. F. VERMENIGVULDIGEN, DOEN OVERVLOEIEN.

\* **Bilumuka** v. i. (-*kini*), s'assembler en grand nombre.

|| **Biléku** 5. pl. (aussi *bileko, bilekua*), 1) des paniers. 2) bagages en général, objets quelconques ; — *bionso*, toutes choses. F. MAND, DING.

**Bilúdi** 5. pl., les environs, les alentours ; *mu — bi gata*, aux alentours du village. F. OMSTREKEN.

**Bilúki** 5. pl., vomissement, choses vomies. F. UITBRAAKSEL.

\* **Bíluka** v. i. (-*kidi*), être expert, bien connaître.

**Bilúngi** 5. pl. et 6. enfer, damnation, abîme de l'enfer. V. *Mbilu*. F. HEL.

**Bima** v. tr. (-*mini*), lier solidement. 2) gémir, grogner.

**Bimba** v. tr. (-*bidi*), 1) couvrir une cloison de lattes de palme, sans intervalles. 2) prélever une légère part sur la nourriture qu'on présente, déguster (du solide). V. *Yeleka*.

**Bímbisa** v. caus. (-*isi*), faire couvrir de lattes, faire déguster.

**Biménina** 5. pl., mauvaises herbes, (ce qui pousse spontanément).

**Bimwánga** 5. pl., petits plombs pour la chasse, projectiles.

|| **Binda** v. tr. (-*didi*), relier ensemble, tresser ; — *kileku*, tresser un panier ; — *malu*, croiser les jambes ; — *ngogo*, unir entre eux des mots. F. VLECHTEN.

**Bínda(la)kána** v. i. (-*kene*), être tressé ensemble, entrelacé.



**Bínda(la)kása** v. tr. (-*kese*), tresser ensemble, entrelacer.

|| **Bindama** v. m. (-*mene*), être fermé, lié ; être obscur, conditionnel ; *nding'andi ibindamene*, son langage est obscur, difficile à comprendre ; *kisalu mbindamene ye kiau*, j'ai beaucoup de besogne sur les bras ; *ku bindamene diambu*, là il reste une condition.

|| **Bíndika** v. tr. (-*kidi*), fermer, lier, enlacer ; — *nlembo*, croiser les doigts comme pour prier ; — *mambu*, mettre des conditions ; — *ndinga*, parler un langage obscur ; — *kikongo*, parler mal le kikongo. F. SLUITEN.

**Bíndikíla** v. rel. (-*kídi*), fermer avec ; — *mu meno*, tenir entre les dents ; — *ye kumba*, fermer à cadenas.

**Bíndikílu** 5. fermeture serrure, gouvernail.

|| **Bínduka** v. m. (-*kidi*), être délié, s'ouvrir, se comprendre bien ; — *mbundu*, être ouvert de cœur, être franc.

|| **Bíndula** v. tr. (-*uele*), délier, ouvrir ; — *ndinga*, se faire mieux comprendre. F. ONTSLUITEN.

**Bíndumúka** v. m. (-*kini*), être délié, s'éclaircir ; — *ndefi*, émettre un serment.

**Bindumuna** v. tr. (-*muene*), délier, ouvrir ; — *ndinga*, parler distinctement ; — *diambu*, bien expliquer une affaire, en pénétrer le secret. F. LOSMAKEN.

**Bindía-ndía** 5. pl., grande chère, festins répétés.

**Bindótila** 5. pl., rêverie, délire,

radotage ; *goga* —, radoter. V. *Lota*.

|| **Binga** v. tr. (-*gidi*), aller au devant, aller recevoir ; *mfumu tukua bingi*, nous allons au devant du chef ; *ubabinga mu nzila*, allez à leur rencontre ; — *tiya*, faire du feu. F. TE GEMOET GAAN.

**Bingila** v. rel. de *binga*.

**Bingi** contr. de *bi-ingi* 5. pl., beaucoup ; *bima bingi*, beaucoup d'objets.

**Bingyúndula** 5. pl., ce qui sert à l'alimentation, nourriture. V. *Yundula*.

**Binkúkula** 5. pl., ce qui coule, les fluides.

**Binkúnkiti** 5. pl., bosses ; *kuma kuna* —, le terrain est bosselé. V. *Nkunki*.

**Binsa** v. i. (-*sidi*), se gâter (dents), pourrir ; *meno mabinsa*, les dents se gâtent ; *mbisi ibinsa*, la viande se corrompt.

**Bio** dém. 5. pl., ces, celles ; *bima bio*, ces objets ; ou absolument *bio*, cela, ces choses. F. DAT.

**Bioka** v. m. (-*kele*), grommeler ; avoir un borborygme, un renvoi.

**Biola** v. tr. (-*lele*), boire ou manger avec excès ; — *malafu*, ingurgiter du malafou.

**Biolólo** 5. pl., clameurs de joie, etc. V. *Kiololo*. F. GESCHREEUW.

**Bírikíta** v. i. (-*tidi*), courir en sautant.

- **Bisa** adj., beau.

**Biséka** 5. pl., déchets de farine de manioc.

**Bisiésie** 5. pl., perles enfilées, colliers de perles.

|| **Bitá** v. tr. (-*tidi*), saisir, enlacer dans les mains ou dans les



- bras ; — *koko*, serrer dans la main. F. VASTGRIJPEN.
- Bitana** v. réc. (-*nene*), se saisir l'un l'autre.
- Bitakána** v. poss. (-*kene*), pouvoir être saisi.
- \* **Bitalulu** 5. pl., lunettes. V. *Tadila*.
- Biti** 5. petite musique indigène, une dizaine de touches métalliques sur une caisse de résonance. C. *Kisansi*.
- Bitini-bitini** 5. pl., petits morceaux.
- Bitu** 6. petits morceaux de lattes de palme en forme de croix, de losanges, etc. pour orner les maisons.
- Bitungulu** 5. pl., matériaux pour constructions.
- Biyókolo** 5. pl., débris d'incendie, flammèches.
- Bizákila, bizangila** 5. pl., menu bois de chauffage.
- Bizánzala** 5. pl., (ce qui rampe) insectes, fourmis, etc.
- || **Bizítu** 5. pl., bagages, charges. V. *Kizitu*. F. PAKKAGE.
- \* **Bizízi** 5. pl., fadeur, insipidité.
- || **Bizúmba** 5. pl., fornication, adultère ; *ta*—, commettre la fornication ou l'adultère. V. *Zumba*. F. OVERSPEL.
- || **Bó** 6. dépôt de liquide, fond de liquide. F. DROES.
- || **Bo, bobo** pron., ceci, ces choses, cela ; *k'avwidi bo kagoga ko*, il n'a rien à dire ; *yeka bwa kala bobo* ! (que ces choses s'accomplissent !) ainsi soit-il ! V. *Bu*. F. DAT.
- Boba** 5. vieillard décrépité. V. *Kiboba*.
- || **Bobo** 5. lèvres ; *kibobo ki mwa lukanga*, ne dites pas un mot. V. *Kibobo*. F. LIP.
- \* **Bóbo** 6. V. *Mabóbo*.
- \* **Bobuka** v. m. (-*kele*), être bien cuit, bien digéré. F. ZACHT KOOKEN.
- \* **Bóbula** v. tr. (-*uele*), 1) bien cuire, bien digérer. 2) v. i. résonner creux.
- Bofuka** v. m. (-*kini*), être bien cuit. V. *Bufuka*.
- Bófuna** v. tr. (-*uene*), bien cuire.
- || **Bóka** v. tr. (*bokele*), crier, proclamer ; — *nsiku*, proclamer une loi ; — *longo*, proclamer un mariage ; — *mbila*, appeler quelqu'un ; *boka Nzeza mbila*, appelez Nzeza. F. ROEPEN.
- || **Bókila** v. rel. (-*keléle*), crier pour, appeler ; — *Nzeza*, appelez Nzeza. F. NAROEPEN.
- Bókidíla** v. rel. de *bokila* (-*keléle*), appeler pour, inviter à.
- Bokisa** v. caus. (-*kese*), faire crier, faire proclamer.
- Bókulúla** v. itér. (-*luele*), rappeler, proclamer de nouveau.
- \* **Bokuta** V. *Bukuta*.
- || **Bokama** v. i. (-*mene*), être penché, incliné, baissé ; -*ntu*, avoir la tête baissée.
- || **Bokika** v. tr. (-*kekele*), baisser, incliner. V. *Bukika*. F. NEDER-BUIGEN.
- || **Bókuka** v. m. (-*kini*), être replié ; être pendant (sein).
- || **Bokula** v. tr. (-*uele*), replier ; -*malu*, replier les jambes du même côté (maintien respectueux) ; — *kio nkanda*, enveloppez cela de papier ; — *mabeno*, laisser



pendre les seins, V. *Bukula*.

\* **Bokuta** V. *Bukuta*.

|| **Bôla** 6. oignon. Prov. *Kodila kunlangi bola, muna kati ntutu*, cueille une tige d'oignon, au milieu c'est creux (c'est un ventre affamé, une sotte tête).

|| **Bôla** v. i. (*bolele*), pourrir, se corrompre, se décomposer. F. BERDEVEN.

**Bólesa, bódisa** v. caus. (*bolése, bodése*), faire pourrir.

**Bodila** v. rel. (*boléle*), pourrir dans, par.

**Bolo** 6. une vieille chose ; — *di kileku*, un vieux panier.

**Bolo** 6. organe non circoncis.

**Bóluka** v.m. (*-kele*), être en quantité excessive, être déprécié, ne plus se vendre ; être glané ; *loso luboluka*, riz glané. F. TE VEEL ZIJN.

**Bólula** v.tr. (*-uele*), multiplier trop, rendre sans valeur ; glaner.

\* **Boluta** v. tr. (*-tidi*), piétiner, étrangler.

**Bólutúna** v. tr. (*-tuene*), presser, peser sur, étrangler.

**Boma** v. i. (*-mene*), être cuit à point, se décomposer.

\* **Bomba** C. *Boma*.

|| **Bombi** 6. cendres, terre brûlée de l'âtre. F. ASCH.

**Bombo** 6. morve. V. *Mbombo*.

\* **Bombomuka** v. m. (*-kini*), se décomposer.

**Bonda** v. tr. (*bondele*), caresser un enfant pour le calmer, le guérir avec un fétiche.

\* **Bondidika** v. a. (*-kidi*), caresser, calmer.

**Bondula** v. a. (*-uele*), renverser.

**Bonduka** v.m. (*-kini*), *-kilu* ou *ye*

*kilu*, être dominé par le sommeil, en être envahi et y céder.

|| **Bonga** 1) v. tr. (*-gele*), prendre, saisir, apporter ; — *mbele*, prendre un couteau ; — *nkunga*, entonner un chant. 2) v. aux. se mettre, commencer à ; *babonge kina makinu mau*, ils se mirent à danser leurs danses. 3) interj. *bonga !* attrape ! voilà votre compte. F. NEMEN.

**Bongila** v.rel. (*-gelele, -gèle*) prendre pour, avec ; — *meso*, saisir des yeux, voir de ses yeux. Dans les discours indigènes à refrain, on entend : *Ka diá ko tumuene ?* Réponse : *Tubongele meso*. N'avons-nous pas vu ? Nous avons vu de nos yeux.

|| **Bóngonúna** v. iter. (*-nuene*), reprendre, ramasser, recommencer. F. OPRAPEN, VINDEN.

|| **Bonga** 9. crainte, peur ; — *buingi*, grande crainte ; *mona* —, avoir peur ; *yambula* —, se rassurer ; — *bumbakidi*, la peur le saisit. F. VREES.

|| **Bonso** contr. de *ba-onso*, I. cl., pl., tous ; *bantu* —, tous les hommes.

|| **Bonso, buonso** adv., (contr. de *bu-onso*) comme, de la manière que, ainsi que ; *bonso lutá, bontondele*, tout ce que vous direz, je l'approuve ; *buonso lumuene, i buabu lusala*, faites comme vous verrez faire ; *kio kinene, bonso nzo*, c'est un objet grand comme une maison ; *muana bonso buna mpangi aku*, un homme qui est tout comme votre frère. F. GELIJK, ZOOALS.

**Bonso-bonso** adv., quoique, telle-



ment quellement; — *igoga, k'a-wa ko*, quoique je dise, il n'entend pas; *usadidi kisalu bonso-bonso*; il a travaillé tellement quellement; *yandi undewuele, ka mono k'isidi bonso-bonso*, il m'a insulté, moi je n'ai rien dit quoique ce soit. F. HOEDANIG OOK.

**Bonsikila, bonsukila** v.i. (-kele), insister.

\* **Bosa** v. tr. (*bosele*), piétiner, broyer. V. Kosa.

\* **Bosuka** v. i. (-kini), être piétiné, broyé.

\* **Bósula** v. tr. (-uele), broyer.

**Bosi**, dans *i bo si*, ensuite, après cela (littér. cela étant, alors).

\* **Bota** 5. V. *Kibota*.

\* **Bota** v. tr. (-tele), fracasser.

**Botakasa** v. tr. (-kese), fracasser, détruire.

|| **Botama** v. i. (-mene), être immergé; être baptisé.

|| **Bótika** v. tr. (-tekele), immerger; baptiser (par aspersion ou autrement). F. DOOPEN.

\* **Botomba** 5. V. *Mbotumba*.

**Bótumúka** v. m. (-kini), céder sous la pression, être sans consistance.

**Bótumúna** v. tr. (-muene), faire céder sous la pression.

|| **Bu, buna, i buna** adv., ainsi, de cette façon; *simba bu*, tenez ainsi; *dia buna*, mangez ainsi; *mosi unete nti, mosi uele buna*, l'un portait un pieu, l'autre marchait ainsi (sans rien porter); *nata malafu ku mambu, k'uendi ko buna*, pour une procédure apportez du malafou, n'allez pas les mains vides. I

*buna*, c'est ainsi; *bu kansi, a bu kansi*, mais oui, certainement. *Ka buá ko (buna)*, pas ainsi; *ka buá ko ?* n'est-ce pas? *Bu kasa*, ainsi dit-il. *Vwa bu* avec subj., être capable de: *k'avwidi bu kesa ko*, il n'est pas capable de venir; *ye mono bu kena*, il est avec moi, *bu tuna yandi*, nous voici avec lui. F. ZOO, ALDUS.

|| **Bu, buna** conj., lorsque, quand, pendant que, comme, dès que; *bu kala mvula*, lorsqu'il y avait de la pluie; *bu bakuisa, uba-binga mu nzila*, quand ils arrivent, allez à leur rencontre; *bu badianga*, pendant qu'ils mangent; *bu kavika monaka, umbanda*, dès qu'il paraît, frappez-le; *buna kabela, k'alendi kuisa ko*, comme il est malade, il ne peut venir; *bu kikala bantu*, alors qu'il y avait des hommes (s. -ent. *kifulu, kilumbu*). F. ALS, WANNEER, WIJL.

**Bu** 6. pl., mabu, le papyrus, jonc puissant surmonté d'une couronne de feuilles filiformes, lui donnant l'aspect d'une ombrelle.

**Bu** inv., *kituka bú ye mpimpa*, se faire nuit noire.

**Bu** -, préf. des noms abstraits marquant l'essence. V. *Bumuntu*, etc.

**Buá** contr. de *buau*, ainsi; *ka buá ko*, pas ainsi. F. ALZOO.

\* **Buabu** adv., ainsi. C. *Bubu*.

**Buálu** 6. papillonacée à graines vénéneuses, poison utilisé par les pêcheurs.

**Buánsi** 9. ordure, excréments (eu-

|| B



- ph.), *katula* —, enlever les ordures.
- || **Buau** adv., ainsi, de cette manière; *i buau*, ainsi, c'est ainsi; *kala ye* —, être à jeun, rester à jeun; *leka ye buau*, se coucher sans manger; *madia ma* —, le déjeuner; *mate ma* —, salive matinale. F. ZOO; NUCHTER.
- Buba** 6. callosité. F. EELT.
- Buba** v. tr. (-*bidi*), battre, frapper, tailler; — *nkome*, donner un coup de poing. F. SLAAN, KLOPPEN.
- Búbila** v. rel. (-*bidi*), trembler, s'agiter, frissonner; v. tr. embrouiller, — *mambu*, embrouiller les affaires.
- Bubidila** v. rel. V. *Bubila*.
- Bubalala** v. i. (-*lele*), 1) être couché, être étendu. 2) être ignorant, ténébreux.
- Búbídika** v. tr. (-*kidi*), 1) déposer péniblement un fardeau. 2) rendre ténébreux, ignorant. V. *Bubila*.
- \* **Bubidi** 5. ignorance; *mu* —, par ignorance.
- Búbama** v. m. (-*mene*), se coucher (comme les animaux), s'étendre. F. PLAT NEERLIGGEN.
- Búbika** v. tr. (-*kidi*), (peu usité) étendre.
- Búbídila** v. i. (-*ididi*), faire à contre-cœur, temporiser.
- || **Bubálu** 9. violence, manque d'honnêteté. F. GEWELDENARIJ.
- Bubési** 9. champignons comestibles de l'arbre *mbesi*.
- Bubi** 5. variété de bananes (ressemble à celle des Indes).
- Bubu** 5. ténèbres, ombre. V. *Bubalala*.
- || **Bubu** adv., maintenant, en ce moment, à l'instant. F. NU.
- Búbulu** 5. homme stupide, bûche, gros ventre. F. DOMKOP.
- Búbumúka** v. i. (-*kini*), s'évader, s'envoler, se dérober. V. *Bum-bula*.
- Búbuta** v. tr. (-*tidi*), tâtonner à l'aveugle.
- Bubúti** 9. parenté par le sang. F. BLOEDVERWANTSCHAP.
- Budi** 5. chat sauvage. V. *Mbongi*.
- Búdika** V. *Burika*, *bulama*, *bula*.
- || **Bue** adv. interr., comment? *Keti bue kasidi*? qu'a-t-il dit? V. *Bu*. F. HOE.
- \* **Buelo** 9. cuivre.
- Bufingini** 9. gencive. F. TAND-VLEESCH.
- Bufu**, **búfu-bufu** inv., qui est émoussé; *mbele yo ina* —, ce couteau est tout émoussé. V. *Bufungu*.
- Bufu** corrélatif de *bafu*. V. *Bafu*.
- Búfuka** v. m. (-*kini*), être bien cuit. C. *Bofuka*.
- Bufuna** v. tr. (-*uene*), bien cuire. F. DOORKOKEN.
- Bufungu** 9. manque de fil, objet émoussé; *mbele zonso zina bufungu*, tous les couteaux sont émoussés. F. STOMP.
- || **Buífi** 9. vol, larcin, esprit du vol; — *buingi buna yandi*, il est grand voleur; *mu — kafunda*, il est accusé de vol. Prov. *Yambula buifi, tukangala bole*, cesse de voler et nous serons compagnons (irons ensemble). F. DIEFTE.
- Buíki** 9. miel; poils sur le corps. F. HONIG.
- || **Buími** 9. avarice, parcimonie ex-



cessive ; *yandi una — buingi*, il est très avare. Prov. V. *Nkisi*. V. *Yimina*. F. GIERIG-HEID.

**Buingi** adj. (*bu-ingi*), adv., beaucoup ; — *buna*, cela est trop ; *ka bu buingi ko*, pas autant. F. VEEL.

\* **Buka** 5. bande, caravane ; écorce V. *Kibuka*.

|| **Buka** v. tr. (*bukidi*), traiter un malade ; — *nlongo*, administrer un remède ; — *nkisi*, traiter un malade avec un fétiche. Prov. *Ikubuka, ikuziola, keti mono ikutele*, laissez ces demandes importunes.

**Bukila** v. rel. (*-kidi*), soigner ou traiter avec, pour.

**Bukisa** v. caus. (*-kisi*), faire soigner un malade.

|| **Buka** v. m. (*-idi*), s'échapper, fuir, couler en masse ; *ngamba zibukidi*, les porteurs se sont enfuis ; *masa mabukidi muna nzo*, l'eau s'est précipitée dans la maison.

|| **Bula** v. tr. (*budidi*), battre, briser, faire sauter, faire couler ; — *nkweni*, frapper quelqu'un ; — *kiyisi*, briser un os ; — *matadi*, faire sauter les rochers ; — *gumbu*, percer un abcès ; — *kati*, partager en deux ; — *ngunga*, sonner ; — *nkufi*, battre des mains pour saluer ; *mono ibula nkenge yo*, moi je passerai ce *nkenge* (marché) ; *loso lubula*, le riz est en épis ; — *masa*, lâcher l'eau. F. BREKEN, HAKKEN.

**Budika** v. tr. V. *Burika, Bulama*.

**Budila** v. rel. (*-didi*), battre pour,

avec ; — *masa*, conduire les eaux, endiguer.

**Budisa** v. caus. (*-disi*), faire battre, etc. ; — *muna*, échanger avec.

|| **Burika** v. i. (*-kidi*), se briser, se casser. F. BREKEN.

**Bukalála** v. i. (*-lele*), être bas ; — *matingu*, injurier en langage obscène ; — *meso*, avoir les yeux baissés ; *kuna kubukalala nzila*, là où le chemin est plus bas. F. LAAGHANGEN.

**Bukidika** v. tr. (*-kidi*), rendre bas, baisser.

|| **Bukama** v. m. (*-mene*), être baissé, être la face en bas, s'incliner, se prosterner ; être couvert. V. *Bokama*. F. OP HET AANGEZICHT LIGGEN.

|| **Bukika** v. tr. (*-kidi*), mettre la face en bas, baisser, incliner, couvrir.

**Bukimína** v. rel. (*-bukaméne*), être couvert de, enveloppé de ; — *mbongo, muisi*, être couvert de rouille, enveloppé de fumée.

**Bukimisa** v. caus. (*-misi*), faire couvrir, envelopper.

N. B. Les mots *bokika* et *bukika* sont nettement distincts et fort usités.

**Bukila** v. tr. (*-kidi*), prendre la nourriture de la main.

**Bukikilu** 5. couvercle.

|| **Bukuka** v. m. (*-kini*), se briser, se rompre ; tomber en pièces, sauter en éclats, faire explosion ; être versé, répandu.

|| **Bukuna** v. tr. (*-uene*), briser, rompre ; — *mampa*, rompre le pain. F. BREKEN, DOEN SPRINGEN.

|| **Bukula** v. tr. (*-uele*), verser, ré-



pandre ; — *menga*, verser du sang ; — *kafe*, verser du café. F. SCHENKEN, GIETEN.

|| **Búkumúka** v. m. (-*kini*), 1) être détruit, ruiné, dompté. 2) être versé, répandu violemment ; — *kidilu*, se répandre en pleurs.

|| **Búkumúna** v. tr. (-*muene*), détruire, ruiner, dompter. 2) répandre violemment ou en abondance ; — *malafu*, verser abondamment du malafou. F. VERNIELEN.

**Búlama** v. i. (-*mene*), être replié du même côté (jambes).

**Búdika** v. tr. (-*kidi*), replier du même côté. F. PLOOIEN.

**Búlang(i)ána** v. i. (-*gene*), se rencontrer, se réunir ; *nkoko miole mi* —, les deux rivières se réunissent.

**Bulasána** v. réc. (-*sene*), faire un échange. F. VERWISSELEN.

**Búlumúka** v. m. (-*kini*), s'écrouler, s'écrouler.

|| **Bulumuna** v. tr. (-*uene*), produire des éboulements, démolir ; — *mambu*, parler sans fin. F. DOEN INSTORTEN.

**Bulunka**. C. *Bulumuka*.

\* **Búkuta** v. tr. (-*tidi*), broyer avec les dents ; grommeler, faire le grognard. F. MOMPELEN, MORREN.

\* **Buké** 9. petitesse ; adv., c'est trop peu. F. WEINIG.

\* **Bukéfo** 9. palais de la bouche. F. VERHEMELTE.

\* **Bukénto** 9. couardise, poltronnerie. F. LAFHARTIGHEID.

\* **Bukésa** 9. courage, bravoure. F. DAPPERHEID.

**Buki(a)** 5. demi-mesure ; *sa* —, ne pas remplir tout à fait.

**Bukieleka** 9. certitude, véracité.

**Bukóka** 9. paralysie ; *fwa* —, être paralytique. F. LAMHEID.

|| **Buku** 6. lame ou plaque de zinc, d'étain, de tôle, etc. F. PLAAT.

**Buku** 6. carnet, livret. F. BOEK.

**Bukúndi** ou **bukungi** 9. ; *sa* — *bu nkenda*, jaser sans fin.

**Bukutu-kutu** 9. espèce de champignon comestible.

**Bukwídi** 9. veuvage ; *yala* —, être veuf ou veuve. F. WEDUWSCHAP.

**Búlakáti** 5. moitié. V. *Kibulakati*.

**Buleke** 9. jeunesse, subordination.

**Bulémfu** 9. docilité, douceur.

|| **Bulu** 6. trou, fosse, caverne ; — *di mvumbi*, fosse pour un cadavre ; — *di disu*, orbite de l'œil. F. GRACHT, KUIL.

**Búlu** 6. âne, baudet. F. EZEL.

**Búlukútu** 6. plante aromatique (basilica).

**Bulula** v. itér. (-*uele*), frapper ou briser de nouveau ; aller loin.

**Bulúnga** v. tr. (-*gidi*), remuer des mets qu'on prépare.

**Buma** 5. terre fertile ; *ntoto kibuma*, terrain gras.

**Buma** 9. chose ; s'emploie surtout comme corrélatif à une question en *bu* : *Ebue umona ? R. K'imona buma ko*. Comment te sens-tu ? Je ne sens rien. *K'asidi buma ko*, il n'a rien dit. F. IETS.

**Buma** v. tr. (-*mini*), gâter. V. *Bo-ma*.

|| **Bumba** v. tr. (-*bidi*), façonner un



objet en relief ; — *ntoto*, faire des buttes dans les champs ; — *binsu*, faire de la poterie ; — *matadi*, mouler des briques ; *nselele zibumba nti*, les termites couvrent de leurs galeries un arbre ; — *nsi*, faire le serment par la terre (on s'accroupit, on frotte un peu de terre sur le bras gauche) ; — *mbansa*, prendre une ville de force. F. VORMEN, OPHOOGEN.

|| **Bumbámu** 9. concussion, exaction ; *dia* —, faire des exactions, imposer des amendes injustes.

|| **Bumbangi** 9. témoignage ; — *bu menga*, le témoignage du sang ; *sa* —, rendre témoignage.

**Bumbangu** 9. adresse à un métier, art de profession. V. *Mbangu*. F. BEROEPSKENNIS.

**Bumbébele** 9. maladresse.

**Bumbéni** 9. inimitié.

**Búmbitíla** v. tr. (*-tidi*), tambouriner de la main, frapper à petits coups avec les doigts.

|| **Bumbi** adv., c'est mal, c'est mauvais cela. F. SLECHT.

**Bumbísi** 9. animalité, nature animale.

|| **Bumbóte** adv., c'est bien ainsi ; bien. F. GOED ZOO.

\* **Bumbula** v. i. (*-uele*), vagabonder.

\* **Búmbumúna** v. i. (*-kini*), éclater, faire éruption ; être bien cuit. V. *Bubumuka*, *bobula*.

\* **Bumbumuna** v. tr. (*-muene*), faire éclater ; cuire parfaitement.

\* **Búmuka**, **bubuna**, mêmes sens.

**Bumfumu** 9. autorité, dignité. F. HEERSCHAP.

**Bumfúndu** 9. mystère, profondeur.

**Bumfundu** 9. espèce d'amadou des palmiers, se développant sous forme de duvet blanc au pied des branches.

|| **Bumfúsi** 9. art, talent de métier. F. NERING, AMBT.

|| **Bumolo** 9. paresse. F. LUIHEID.

**Bumpalakasa** 9. négligence.

**Bumpanda** 9. politesse.

**Bumpangi** 9. fraternité, parenté en ligne latérale.

**Bumpani** 9. paganisme, idolâtrie, qualité de païen.

**Bumpéve** 9. spiritualité, nature des esprits. F. ONSTOFFELIJKHEID.

\* **Bumpofu** 9. cécité.

**Bumpúki** 9. fourberie.

**Bumpúmbulu** 9. canaillerie, méchanceté. F. DEUGNIETERIJ.

**Bumpúmpa** 9. célibat, qualité de célibataire.

**Bumpútu** 9. pauvreté, indigence. F. ARMOEDE.

**Bumpwéna** 9. beauté.

**Bumuána** 9. filiation, qualité d'enfant.

**Bumuénse** 9. virginité.

**Bumúntu** 9. humanité, nature humaine. F. MENSCHHEID.

**Bumvúmfu** 9. champignons comestibles de l'arbre *kikulu*.

**Bumvwáma** 9. richesse.

**Buyákala** 9. virilité. F. MANNELIJKHEID.

**Buzéngi** 9. stupidité, bêtise.

**Buzéze** 9. indolence, mollesse.

|| **Buna** 1) contr. de *bu-ina* ; *bumolo buna yandi*, il est paresseux (la paresse est à lui). 2) dém. 9., *bumbote buna*, bien ainsi. 3) conj., *buna kabelá*, puisqu'il est malade. V. *Bu*.



|| **Buna** v. tr. (-*nini*), écorcher ; — *nkanda*, écorcher, dépouiller de la peau. F. VILLEN.

**Búnuka** v.m. (-*kini*), être écorché.

|| **Bunda** 6. calvitie du sommet de la tête ; galon.

|| **Bunda** v. tr. (-*didi*), joindre, unir, plier ; — *ntwadi*, s'associer ; — *bidingu*, enfiler des perles ; — *nkisi*, s'initier aux fétiches (l'initiant s'appelle *ngudi nganga*, l'initié *muana nganga*). F. VEREENIGEN.

|| **Búndakána** v.i. (-*kene*), s'additionner ; pouvoir être uni.

|| **Bundakasa** v. tr. (-*kese*), joindre, unir, additionner ; arith., faire une addition. F. SAMENTELLEN.

**Búndama** v. m. (-*mene*), être plié, joint, fermé ; *nkanda ubundama*, un livre fermé.

**Búndika** v. tr. (-*kidi*), plier, fermer en pliant ; — *moko*, joindre les mains, les bras ; — *nkanda*, fermer le livre. F. VOUWEN.

**Búndisa** v. caus. (-*isi*), faire joindre, faire plier ; — *nkisi*, faire initier.

**Bundila** v. rel. (-*idi*), joindre dans, avec, etc.

**Bundi** adv., ensemble, tout à la fois. V. *Bundu*.

|| **Búndana** v. réc. (-*danene*, -*dene*), s'unir entre soi, avec ; — *ye Nitu Jezu*, recevoir le corps de Jésus, communier ; — *ye kigonsa*, courir danger. F. TE COMMUNIE GAAN.

**Bundu** 6. fruit ; *mabundu ma nlongo*, le fruit défendu ; *bundu di nkwezo*, boule de caoutchouc ; réunion. V. *Dibundu*.

**Bundu** adv., tous ensemble, en

masse, en bloc. F. TE SAMEN.

|| **Búnduka** v. i. (-*kidi*), être défait, déraciné, arraché ; être stérile se dit des animaux seulement) ; *nkombo ibunduka*, la chèvre est stérile ; *nti ubunduka mu kite-mbo*, arbre déraciné par le vent.

|| **Búndula** v. rév. (-*uele*), arracher du sol, défaire une chose fixée, retourner de la houe ; — *ntoto*, houer profondément le sol ; — *masinda*, couper les touffes d'herbes avec racines. F. UIRROEIEN.

**Búndumúka** v. i. (-*kini*), être arraché avec force, se répandre (odeur).

|| **Bundumuna** v. tr. (-*muene*), arracher avec force, défaire ; faire lever (le gibier, la poussière) ; répandre (une odeur).

|| **Bundéngu** 9. interruption de discours ; *sa* —, interrompre mal à propos ; *katula* —, ne m'interrompez pas. F. ONDERBREKEN.

**Bunéne** 9. grandeur, noblesse. F. GROOTHEID.

**Bundi** 6. joue, mâchoire, mandibule ; *lubata gana mabundi*, un soufflet sur la joue. F. WANG, KAAK.

**Bundi** 6. petite noix de palme. V. *Sombo*, *bunda*.

\* **Bundi** 5. petite mouche ; étoffe bleue, pièce de 3 brasses. V. *Kibundi*.

**Bundóki** 9. sorcellerie, maléfice, enchantement ; — *kafundila*, il est accusé de sorcellerie.

**Bundúku** et **bundíku** 9. amitié, compagnonnage. F. VRIENDSCHAP.



**Bundumba** 9. qualité de fille ; — *bumuense*, virginité.

**Bungánga** 9. art du *nganga*, science ; — *bu buka*, médecine (art) ; — *bu Nzambi*, prêtrise.

**Bungánga** 9. cadeau donné au sorcier ; de là cadeau en général.

|| **Bungánga** adv., maintenant, justement. F. NU, TEGENWOORDIG.

|| **Bungi** 6. brouillard, moisissure ; *kuma kuna* —, le temps est brumeux ; *bima bibwa bungi*, les objets se moisissent. F. MIST, SCHIMMEL.

**Búngila** 6. motte de terre dure, parfois motte pierreuse.

**Búngitína** v. tr. (-*tini*), remuer en rinçant ; — *masa muna nwa*, se rincer la bouche avec de l'eau.

**Bungu(a)** 6. motte de terre dure ; blocs de pierre ferrugineuse.

**Bungu** 5. cruchon. V. *Kibungu*.

|| **Bungúdi** 9. affection maternelle, tendre amour, relations amicales ; *mu* —, à l'amiable. Prov. *Bungudi bu kulomba, meso nsoni*, à demander gratuitement on a de la honte. F. LIEFDE.

|| **Búnguka** v. i. (-*kini*), s'épancher, se répandre ; être répandu ; verser, glisser ; *nti miwidi bunguka muna masa*, les arbres ont glissé dans la rivière.

|| **Búngula** v. tr. (-*uele*), épancher répandre ; — *malafu*, verser du malafou ; — *menga*, répandre du sang. V. *Bukula*. F. GIETEN, VERGIETEN.

**Búngulu-búngulu** 9. humidité et froidure ; *ndimba una* —, la vallée est humide et froide.

**Bungwáyi** 9. esclavage, servitude basse. F. SLAVERNIJ.

**Bungyángi** 9. fourberie, fraude ; esprit de mensonge. F. BEDROG.

**Buni(a)** 6. fez, bonnet.

**Bunkéte** 9. propreté, honnêteté, probité ; — *bu nitu*, propreté du corps ; — *bu nza miandi*, son honnêteté. F. NETHEID.

**Bunkokóto** 9. parcimonie excessive, caractère chiche, lésinerie en marchandant.

**Bunkúfi** adv., c'est trop court ainsi, trop court.

|| **Bunkúta** 9. timidité, couardise, poltronnerie. F. LAFHERTIGHEID.

**Bunlúngu** 9. perfection, totalité ; sainteté. F. HEILIGHEID, VOLMAAKTHEID.

**Bunsiéle** 9. arbuste des marais ; avec les baies acidulées et du fer les indigènes noircissent leurs nattes.

**Bunsóna** 9. abandon, solitude ; qualité d'orphelin. F. VERLATENHEID.

**Bunsóni** 9. honte, confusion.

\* **Buntokosi** 9. ingratitude.

**Buntótila** 9. royauté, majesté. F. MAJESTEIT, KONINGSCHAP.

**Buntu** 9. bonté, amabilité, courtoisie.

**Buntwádi** 9. solidarité, association ; *ganga* —, s'associer.

**Bunúnu** 9. vieillesse. F. OUDERDOM.

**Bunzambi** 9. divinité ; nature divine. F. GODHEID.

**Bunzónzi** 9. médiation, arbitrage.

**Bunzúnzu** 9. vivacité, pétulance, gaité.

**Buonso** V. *Bonso*.

**Búrika** V. plus haut *Bula*.



**Búrutúna** v. t. (-uene). V. *Vurutuna*.

**Busa** 9. sensibilité excessive, manque d'endurance.

**Busántu** 9. sainteté, perfection; — *Buandi Piu X*, Sa Sainteté Pie X. F. HEILIGHEID.

|| **Busi** 6. bourre de fusil, charpie.

**Busiénsi(a)** 9. état du natif, défaut de civilisation, grossièreté.

**Busu** 5. influence, dignité, prestige; — *kingi*, grande influence.

**Buta** 9. arc.

**Buta** 6. vipère. Prov. *Ngeye buta, utela ga ntoto*, tu es vipère, tu mords à terre (tu ne sais pas te lever pour manger, parler, etc.).

|| **Buta** v. tr. (*butidi*), engendrer, enfanter, féconder, donner des fruits; *se diaku, ukubuta*, ton père qui t'a engendré; *ngudi andi, yu ukumbuta mu kivumu kiandi*, sa mère qui l'a enfanté de son sein. F. VOORTBRENGEN, TER WERELD BRENGEN, BAREN.

|| **Bútana** v. réc. (-tanene), se reproduire, se multiplier entre eux; être fécond. F. ZICH VOORTPLANTEN.

**Butanisa** v. caus. (-nisi), faire multiplier.

**Butatu** 9. Trinité. Cat., — *busantu-santu*, la très sainte Trinité.

**Bútula** v. rel. (-tidi), engendrer, enfanter à, pour; *bangudi keti nkisi babutula*? les mères ont-elles donc les couches heureuses grâce aux fétiches?

|| **Bútisa** v. caus. (-tisi), faire engendrer, aider à enfanter, servir de sage-femme; faire l'élevage.

**Butua** v. passif, être engendré.

|| **Bútuka** v. m. (-kidi), naître, être engendré, être enfanté. F. GEBOREN WORDEN.

**Bútulúka** v. i. (-kidi), renaître, être régénéré.

**Butulula** v. tr. (-luele), faire renaître, régénérer.

**Buta** 6. couches; *mabuta mantete*, premières couches.

\* **Butamu** 6. parties génitales.

|| **Bútukúlu** 5. caractère inné. V. *Kibutukulu*. F. INBORST, NATUUR.

**Busa** 9. maladie de consommation des nouveaux-nés.

**Busáfu** 9. malpropreté, saleté.

**Busíta** 9. stérilité.

**Butáta** 9. paternité.

**Butátu** 9. Trinité; — *busantu*, sainte Trinité. F. DRIEVULDIGHEID.

**Butóko** 9. adolescence, jeunesse.

**Butóngá** 9. cerveau. F. HERSENEN.

**Butúmpu** 9. licence, débauche. F. LOSBANDIGHEID.

**Bútumúka** v. m. (-kini), être fade, insipide; être mauvais (temps); *madia mabutumuka, sa kengele*, la nourriture est fade, mettez-y du sel; *kuma kubutumuka*, le temps est maussade.

**Bútuna** v. tr. (-uene), couper, grimacer.

**Butútu** 9. fadeur, insipidité. F. ZOUTELOOSHEID.

**Buvílu** 9. (euph.), excréments, ordures.

|| **Búwa, Buyá** 9. champignon agaric fort recherché. F. PADDESTOEL.



**Buyúmbulu** 9. grande stupidité, absurdité.

**Buyúyu, buyúdi** 9. niaiserie, bêtise, stupidité.

**Buyulu-yulu** 9. inconstance, mobilité.

**Buzáyi** 9. savoir, érudition, conscience.

**Buzéze** 9. énervement, relâchement, caractère efféminé.

**Buzítu** 9. parenté par alliance ; respect de soi, pudeur.

**Buzóba** 9. ignorance, sottise. F. DWAASHEID.

|| **Bwa** v. i. (*bwidi*), tomber ; se calmer ; arriver ; *nti miole mi-bwidi*, deux arbres sont tombés ; *bwa kigambala, bwa mi-nkanda*, faire une chute en marchant ; *bwa mbundu*, se calmer ; *mbundu ibwidi*, il s'est calmé ; *diambu dibwidi*, un accident est arrivé ; *ubwidi mputa muna kisinsa*, il s'est blessé en tombant sur une souche ; *tubwa mu masa*, entrons dans l'eau ; *ka babwa mo ko*, on n'y prend pas fond ; v. aux., *bwa (mu)* se mettre à ; *babwidi malafu mu kunwa*, ils se mirent à boire du malafou ; *tubwidi kutá nkenda*, nous nous mîmes à raconter des histoires. F. VALLEN.

**Bwila, bwidila** v. rel. (*bwidi-di, bwididi*), tomber dans, sur ; saisir, attraper ; *bwila yandi*, attrapez-le.

\* **Bwilu** 5. étape de marche, course, halte. V. *Kibwilu*.

|| **Bwisa** v. caus. (*-sidi*), faire tomber ; — *nti*, renverser un arbre ; — *mbundu*, se calmer ; — *mbo-*

*ngo*, produire des fruits, rapporter ; — *nkindu*, chercher rixe. F. DOEN VALLEN.

**Bwísila** v. rel. (*-sidi*), — *muisi*, enfumer ; — *muna masa*, faire tomber à l'eau.

|| **Bwaka** v. tr. (*bweke*), être ou devenir rouge, jaune, mûr, ardent au feu. F. ROOD ZIJN.

**Bwákisa** v. caus. (*-kisi*), faire jaunir, mûrir ; rougir au feu.

\* **Bwala** 6. village.

\* **Bwanda** 6. grande pirogue.

|| **Bwanga** v. i. (*bwenge*), faire mal (se dit de la tête seulement) ; *ntu ukumbwanga*, j'ai mal de tête. F. HOOFDPIJN HEBBEN.

\* **Bwanga** 5. salaire, solde.

\* **Bwangu** 9. gomme copal.

**Bwánguna** v. tr. (*-uene*), couper un morceau ; couper transversalement.

\* **Bwasuna, bwata mambu**, jaser sans fin.

**Bwátula** v. tr. (*-uele*), mouvoir rapidement ; — *meso*, cligner fréquemment des yeux.

\* **Bwe ki malafu** 5. ivrogne de bas étage. V. *Bwa*.

\* **Bweña V. Kwena**.

|| **Bweta** v. tr. (*bwetele*), aplatir. F. PLATMAKEN.

**Bwétakána** v. i. (*-kene*), être serré, aplati.

**Bwetakasa** v. tr. (*-kese*), serrer fort, aplatir.

**Bwétila** v. rel. (*-téle*), aplatir sur, avec ; — *meso*, cligner des yeux, faire signe des yeux. F. PINKOOGEN.

**Bwita** v. i. (*-tidi*), s'obscurcir ; *kuma kubwita*, il se fait tard, la



nuit tombe ; — *mbundu*, sentir le frais.

**Bwítidíka** v. tr. (*-dikidi*), obscurcir.

## D

La lettre *d* remplace *l* devant *i* et après *n* doux. Ex. *didila* (pour *dili-la*) v. rel. de *dila*, pleurer ; *tudisa* (pour *tulisa*) v. caus. de *tula*, placer ; *ndweke* (pour *nlweke*) prêt. de *lwa-ka*, arriver ; *ndete* (pour *nnete*) prêt. de *nata*, porter.

\* **Dada** v. tr., mourir de mort subite.

**Dádila** v. i. (*dadidi*), trembler (de froid), frissonner.

|| **Dáka** v. i. (*deke, dakidi*), se fendre, sauter en éclats. F. BARSTEN.

**Damina** v. tr. (*-mini*), mâcher avec délectation.

**Damuna** v. tr. (*-uene*), pincer, étêter.

\* **Dasalala** V. *Sabalala*.

De onomatopée imitant un bruit sec comme *te*.

**Deda, dedila** v. tr. (*dedéle*), couper une bande ; *dedila go*, coupez ici.

**Deka** v. i. (*dekele*), se briser, éclater, crépiter, craquer ; *lukuni ludekele*, le bois de chauffage craque ; *tiya tudekele*, le feu pétille. F. KRAKEN.

**Deke, dékika** inv., marque identité ; *bina deke* ou *dekika*, ces objets sont semblables, identiques.

**Dékuka** v. i. (*-ukini*), être démis, foulé (membre).

**Dekuna** v. tr. (*-uene*), démettre un membre, fouler. F. VERSTUIKEN.

**Désimale** 6. décimale.

**Di** — préf., 6. s., cette classe est très nombreuse. V. Gramm.

|| **Di, didi, diádina** dém., 6. ce, cette ; celui-ci, celle-ci ; celui-là, celle-là ; *dinkondo di*, cette banane ; *i didi*, celle-ci ; *i diá dina*, celle-là ; pron. rel., qui, que ; *dinkondo di nkunini*, le bananier que j'ai planté. F. DIE, DEZE.

**Di** pron. dém., (s. ent. *diambu*) *di tuisidi*, voilà pourquoi nous sommes venus ; *di kayiba bima bingani, ebu tuzeye*, qu'il vole le bien d'autrui, c'est ce que nous savons ; *di lutadila, keti nki ?* pourquoi regardez-vous ? *bu dikalanga, nde...* il s'agit donc de...

**Diá** contr. de *diau*, 6. *Ka diá ko*, ce n'est pas celle-là.

|| **Diá** conj., si, au cas où ; ainsi, alors, ou plutôt ; *diá kakuisa*, s'il vient ; *kuna Mboma, diá ku Matadi*, à Mboma, ou plutôt à Matadi.

N. B. *Diá* est toujours une syllabe unique.

\* **Dia** B. K., pour *di*.

|| **Dia** v. tr. (*dídi*), manger, absorber, consommer, prendre, consumer, employer ; détruire, voler. *Kani kadia ko*, il n'a pas encore mangé ; — *ma-sinsa*, dîner ; — *luniatu*, manger à longues dents ; *tiya tudidi nlele andi*, le feu a consumé son pagné ; — *nzimbu*



*zindombe*, recevoir comme monnaie courante des *nzimbu* ; — *bima bingani*, voler le bien d'autrui ; — *mfuka*, contracter une dette ; — *ndefi*, faire serment ; — *mboko*, être vénal, se laisser acheter le silence ; — *bumbamu*, faire des exactions ; — *lumingu*, faire dimanche ; — *kikandu*, s'interdire par serment. Prov. *Dia dia nana, diambu mbuta*, manger ce n'est rien, faire des affaires c'est mieux. *Kudia kuntinu, nwa kuyoka*, à manger trop vite, on se brûle la bouche, (il faut savoir temporiser). F. ETEN, VERBRUIKEN.

**Dila, dika, disa**, etc. V. plus bas.

**Diadia** 6. grande herbe, roseau haut de 4 mètres.

**Diädina** V. *Diä*.

|| **Diaka** adv., encore une fois, de nouveau ; *ka... diaka ko*, ne plus ; *kuisa* —, venir encore. F. NOG EENS, OPNIEUW.

|| **Diaki** 6. œuf, pl., *maki* ; *losila* —, pondre un œuf ; *kanga maki*, préparer des œufs à la poêle ; *teleka maki*, faire cuire à l'eau ; *pamuka maki*, cesser de couver. Prov. *Diaki di sisidi ngumbi, nkanga k'alendi teta ko*, un œuf laissé par un perdreau, la caille ne peut le faire éclore (c'est au-dessus de mes forces, de mes connaissances). *Kitétuka, mu diaki kitúka*, ce qui est éclos, sort d'un œuf, (à l'origine toute œuvre est petite). F. EI.

**Diamba** 6. chanvre ; *nwa* —, fumer ou plutôt humer du chan-

vre ; dans unealebasse *nsimpa* on allume le chanvre desséché (après l'avoir battu pour enlever les semences), on se penche au-dessus de l'orifice pour humer la fumée. Prov. *Bu uyituka diamba, nsimpa keti nani ugana* ? Vous vous étonnez du chanvre, mais la calebasse qui donc l'a donnée ? (qui a donné occasion à un abus, ne peut le critiquer). F. HENNIP.

|| **Diambu** 6. affaire, parole, fait, événement ; grief, cause ; *ka goga — ko*, ne rien dire ; *k'imuene — ko*, je n'ai rien vu ; *ka mubwidi — ko*, rien n'est arrivé, il n'y a eu aucun incident ; *keti diambu* ? y a-t-il quelque chose ? *wiila* —, avoir un grief, une plainte contre ; *wisa* —, accuser quelqu'un, le charger d'un grief ; *mu nki —* ? pour quelle cause ? *mu — diandi*, à cause de lui ; *ka — diandi ko*, ce n'est pas son affaire ; *ka — ko*, n'importe, soit ; *basala bisalu mu diambu di katula nzala*, ils travaillent pour mettre fin à la famine ; *mu — di*, à cause de.

Cat., *Diambu*, le Verbe éternel.

Au pl. *mambu* ; *zonga* —, discuter un différend, traiter d'affaires, conduire une procédure ; *nata* —, s'attirer un procès ; *funda* —, comparaître ; *wisa mambu ku*, accuser, charger d'un grief ; *tunga* —, préparer une procédure ; *tolula* —, entrer en accommodement par des présents ; *zenga* —, trancher un différend ; *walangasa* ou



*pitakasa* —, embrouiller les affaires. Prov. V. *Dia*, *nzo*. F. ZAAK.

**Diangala** 6. tige d'herbe à demi brûlée.

**Dianu** conj., conséquemment, donc, ainsi, or. F. DUS.

**Diaria** C. *Diadia*.

|| **Diata** v. i. (*diète*), marcher, piétiner ; — *kinsombo*, marcher sur un pied, boiter ; — *kingo*, marcher à quatre pattes ; — *lutambi*, faire un pas. F. TREDEN, GAAN.

**Diatakana** v. i. (*-kene*), être piétiné ; pouvoir être foulé par le pied ; *eku ka kudiatakana ko*, là il n'y a pas moyen de marcher ; *nzila idiatakana*, chemin où on peut marcher. F. BEGANGBAAR ZIJN.

**Diatakása** v. tr. (*-kese*), piétiner, faire marcher sur.

**Diátíla, diátídíla** v. rel. (*-tídi, -tididi*), piétiner, marcher sur ; *k'udiatila go ko*, ne marchez pas ici ; *nki ukundiatila ?* pourquoi me marcher sur les pieds ? *kuma kudiattidila ngombe*, endroit piétiné par le gros bétail.

**Diátisa** v. caus. (*-tisi*), faire marcher.

**Diau** ou **diâ** 1) pron., 6. *dinko-ndo diau*, leur banane ; *keti diau ?* est-ce la leur ? *di diau*, celle-là. 2) conj., pour ce motif (s. ent. *diambu*) ; *i diau tuisidi*, voilà pourquoi nous sommes venus.

|| **Diba** 5. oubli, profondeur d'eau ; *masa mena — kingi*, l'eau est très profonde ; *mbundu kidiba*,

c'est un oubli. V. *Kidiba*. F. VERGETEN.

**Dibála** 6. jeu consistant à faire tourner un bois autour d'une corde ; rappelle le jeu du diable ; *ta* —, jouer ce jeu.

**Dibu** 6. pl., *mabu*, le jonc papyrus. V. *Bu*.

**Dibu** 6. crécelle qu'on attache aux chiens pour la chasse.

\* **Dibula**. V. *Dimbula*.

|| **Dibundu** 6. réunion, assemblée ; — *dinlungu*, la sainte Eglise ; *muna nkata* —, dans le sein de l'Eglise ; *muna moyo* —, dans l'âme de l'Eglise. F. VEREENIGING, BOND, KERK.

**Didi** dém., 6. V. *Di*.

**Dídima** v. i. (*-mini*), gronder, mugir comme la tempête ou l'incendie ; *kuma ku* —, il tonne. F. LOEIEN.

**Diemba** v. i. (*-bele*), être suspendu au-dessus, être menaçant ; *mvula idiembele*, la pluie menace ; *mbele indiembele gana ntu*, un couteau était menaçant au-dessus de sa tête. F. HANGEN BOVEN.

**Diembisa** v. caus. (*-isi*), suspendre ou tenir au-dessus.

|| **Dienga** 6. le sens primitif « faveur » est inusité ; cat., grâce ; — *di Nzambi*, la grâce divine ; — *di lutondo*, grâce sanctifiante ; — *di nsadisa*, grâce actuelle (de secours). F. GENADE.

|| **Diéngana** v. i. (*-gene*), osciller, se balancer ; *ndala-ndala zidiengana mu zulu*, les hirondelles errent dans le ciel ; *mabundu madiengana yé kitembo*, les



fruits se balancent au vent. F. SLINGEREN.

**Diéngasa** v. tr. (-gese), faire osciller, faire tourner, agiter.

**Diengila** v. rel. (-gele), osciller par, dans.

\* **Diengula** v. tr. (-guele), couper en rond. V. *Ndiengo*.

\* **Diengumuna** v. tr. (-muene), assourdir.

**Diense** 6. anneau en cuivre pour bras ou jambes. Ces anneaux aux jambes constituent un poids, qui rend la marche pénible ; il semble que c'est l'intention du mari, que ces anneaux brillants soient des entraves honorables. Diction : *Diense, zelumuna*, anneau, faites-le briller (raconte-nous lestement des nouvelles). F. VOETRING, ARMRING.

**Dibu-dibu** 6. bouteille à col raccourci.

\* **Dibu(a)** 6. mesure pleine ; *sa* —, remplir jusqu'au bord.

**Dífuka** v. m. (-kidi), boudier, faire le fâché.

**Dífukila** v. rel. (-kidi), se fâcher contre ; *nki ukundifukila* ? pourquoi vous fâchez-vous contre moi ?

\* **Dika** v. tr., graver.

|| **Dika** 1) v. i. (-kidi), nourrir, entretenir, alimenter ; — *muana* nourrir un petit enfant (on lui bourre la bouche) ; — *mfuka*, prêter de l'argent ; — *nti*, greffer ; — *mboko*, acheter le silence. 2) v. i., palpiter, battre (pouls) ; *menga madika*, le pouls bat, palpiter ; *miongete midika*, les reins me font mal

(tiraillements). V. *Dia*. F. VOEDEN.

**Díkalála** v. i. (-lele), être stagnant, tranquille. F. STILSTAAN.

|| **Díkama** v. m. (-mene), 1) être nourri, paître ; *ngombe zidika-manga kuna nzadi*, les bêtes à corne paissent au fleuve. 2) être stagnant (corr. de *dingama*) ; *masa madikama*, l'eau est stagnante ; *nlungu udikamene gana sengi*, la pirogue a échoué sur le sable. F. GRAZEN, STILZIEN.

**Díkika** v. tr. (-kidi), faire paître ; obstruer, arrêter. V. *Dingika*.

**Dikila** v. rel. (-kidi), nourrir de, pour ; entretenir ou élever de la volaille, des animaux. F. ETEN GEVEN.

**Díkidíla** v. rel. (-kididi, -kidi), nourrir avec, allécher ; empoisonner. F. VERGIFTIGEN.

|| **Dila** v. rel. (*dididi, dídí*), manger à, avec.

**Dídila** v. rel. (*didídi*), manger à.

**Disa** v. caus., (prét. inusité), faire manger. C. *Dika*.

\* **Dikele** V. *Kikele*.

|| **Díkésa** 6. soldat, militaire. F. SOLDAAT.

\* **Díkita** v. i., courir à pas lourds, battre fort (pouls). V. *Tikita*.

**Díkitila** v. i. (-tidi), paraître bien haut ; *ku — mongo*, au plus haut de la montagne.

**Díkula** v. tr. (-uele), calculer, évaluer ; — *ntalu*, fixer le prix.

**Díkumúka** v. m. (-kini), s'enfuir.

**Dikumuna** v. tr. (-uene), faire fuir, lever (du gibier).

**Dila** v. rel. de *dia* ; *badila yensoma*, ils mangent avec une fourchette ;



*bakundila nzimbu*, ils me prennent de l'argent.

|| **Dila** v. i. (*dididi*), pleurer, se repentir, être triste, languir ; crier comme les animaux ; — *bidilu*, se lamenter ; — *mbembo*, chanter un chant funèbre. F. WEE-NEN, SCHREIEN.

**Dídila** (pour *dilila*) v. rel. (*dididi*), pleurer pour.

**Didisa** v. caus. (*-isi*), faire pleurer, etc.

\* **Dila** 5. capital. V. *Kidila*.

\* **Dilu** 5. pleurs. V. *Kidilu*.

\* **Dima** v. tr., prêter à intérêt, empoisonner. C. *Dika*, *dikidila*.

**Dimánga**, **dimáu** 6. citron (port. limao), fruit du limonier.

**Dimba** v. tr. (*bidu*), empoisonner.

\* **Dimba** v. t., marquer, noter.

**Dímbidila** v. rel. (*-didi*), épier, guetter.

**Dimba** 6. petit tambour cylindrique que bat le *nganga-ngombo*. V. *Ngombo*.

**Dímbama** v. m. (*-mene*), être caché.

**Dimbika** v. tr. (*-kidi*), cacher.

|| **Dimbu** 6. sève, glu, gomme ou résine ; — *di nkwezo*, latex ou sève de caoutchouc ; — *di nuni*, glu d'oiseaux. F. VOGELLIJN, SAP.

\* **Dimbu** 5. V. *Kidimbu*.

**Dímbuka** v. i. (*-kidi*), se teindre, se salir.

**Dimbuna** ou **dimbula** v. tr. (*-uene*, *-uele*), teindre, salir ; — *kiuvu*, désespérer.

|| **Dimé** 6. rosée. C. *Kimé*. F. DAUW.

|| **Dimuka** v. m. (*-kini*), s'immerger, se coucher (soleil). V. *Diuka*. F. ONDERGAAN, ZINKEN.

**Dimpa** 6. (pl. *mampa*), pain.

**Dimuna** v. tr. (*-uene*), immerger, faire disparaître dans, sous.

**Dina** 1) contr. de *di-ina* ; *dime dina go*, il y a de la rosée. 2) dém., *dime dina*, cette rosée.

**Dinda** 6. lourdaud ; — *di muntu*, homme sans manières.

**Dindwa** 6. allumette.

\* **Dinga-dinga** 5. goître. V. *Kidinga-dinga*.

**Díngalála** v. i. (*-lele*), s'arrêter, être tranquille, se taire ; adv., *dingalala !* silence ! (au pl., *lu-dingalala*) ; subst., *dingalala dingi* (par antiphrase), grand bruit. F. STILBLIJVEN, ZWIJGEN.

|| **Díngidika** v. tr. (*-dikidi*), arrêter, empêcher, contrarier ; imposer silence, calmer le bruit ou l'agitation. F. STILLEN, TEGENHOUDEN.

|| **Díngama** v. m. (*-mene*), s'arrêter, faire halte ; être stagnant, attendre ; adv., *dingama*, halte ! V. *Ndingu-nsi*.

|| **Dingika** v. tr. (*-kidi*), arrêter, etc. F. STILLEN.

**Díngamisa** v. caus. (*-misi*), faire arrêter, calmer.

\* **Dingi-dingi** 6. minuit. V. *Ndingu-nsi*.

\* **Dingu-dingu** 5. hésitation, doute ; *mona* —, hésiter.

\* **Dingu** 5. perle. V. *Kidingu*.

**Dinkáka** adv., encore une fois, de-rechef. C. *Diaka*. F. NOGMAALS.

**Dinkalanga** 6. excellente liane de caoutchouc.

\* **Dinkoma** 6. V. *Nkome*.

|| **Dinkondo** 6. bananier, banane (terme générique). V. les variétés *ditiba*, etc.



- Dinkúndi(a)** 6. plante grimpante, dont les gousses roussâtres piquent comme des orties.
- Dinsánga** 6. larme, goutte. F. TRAAN.
- Dinsánsa** 6. plante qui ressemble à la canna.
- Dinsínga** 6. nœud coulant, piège à nœud coulant. F. STROP.
- Dinsóngo** 6. dattier sauvage.
- Dinsúsu** 6. plante à feuilles aromatiques.
- Dinsúnga** 6. plante quelconque aromatique.
- || **Dinu** 6. dent (pl. *meno*), pointe ; *zokuka* —, perdre une dent ; *kola* —, arracher une dent. F. TAND.
- Dinu-di-nkála** 6. (dent de crabe), ciseaux.
- Dintuya** 6. larve.
- || **Dió, diódió**, dém., 6. ce, cette, celui-ci, celle-ci ; cet objet, ceci, cette affaire. *Dinkondo dio*, cette banane ; *i diodio*, celle-ci ; *untela dio kuaku*, racontez-moi cela. F. DAT, DIE ZAAK.
- || **Dióko** 6. (pl. *madioko*), manioc, une carotte de manioc.
- || **Dióngá** 6. lance ; *tubula ye* —, percer d'une lance. F. SPEER.
- \* **Diongololo** 6. V. *Ndiongololo*.
- Diotuka** v. m. (-ukele), sombrer, aller sous eau. V. *Dimuka, diuka*.
- Diotula** v. tr. (-uele), tremper, enfoncer sous eau.
- \* **Disá** 6. pour *disasi*, épi de maïs.
- Disa** v. tr. V. *Dila*.
- || **Disu** 6. (pl. *meso*), œil, bourgeon, maille d'un tissu ; — *di ntangu*, un rayon de soleil. F. OOG.
- Disuki** 6. bonne liane de caoutchouc.
- Disumu** 6. péché. V. *Masumu*.
- Diswekamu** 6. mystère, chose cachée. F. GEHEIM.
- Ditiba** 6. petite banane. C'est la banane dessert, à pointe arrondie.
- Diuka, dimuka** v. m. (-kidi, -kini), s'immerger, descendre et disparaître ; *nlungu idiukidi*, la pirogue a sombré ; *ntangu idiukidi*, le soleil s'est couché ; — *ntonti masa*, se noyer. V. *Dimuna*. F. ONDERGAAN.
- Diukisa** v. tr. (-kisi), immerger, enfoncer sous.
- Diuma** v. i. (-mini), être en pleine activité, être agité.
- \* **Diumba, diumpa** v. i., s'immerger.
- \* **Diungula** v. i., grouiller, frétiller. V. *Niunga*.
- Diwu(a)** pass. de *dia*, être mangé ; *bima bidiwu*, choses comestibles.
- \* **Diya** V. *Diba*.
- Doda** v. i. (*dodele*), attendre longtemps, s'attarder.
- \* **Doda** v. i., s'engraisser. V. *Doduka*.
- Dódika** v. tr. (*dodekele*), marquer les noms.
- Dodisa** v. caus., attarder.
- || **Dódokíla** v. tr. (-kele), supplier, prier instamment ; *ndodokele*, je vous prie, s'il vous plaît. F. SMEEKEN.
- Dodókidíla** v. rel. (-kelele), intercéder pour.
- \* **Dodosaka** V. *Totusaka*.
- Doka** v. i. (*dokele*), claquer (doigts), sauter en éclats. V. *Daka*.



**Dokisa** v. caus. (-isi), faire claquer, etc.

\* **Doka meso** crever les yeux.

\* **Dókula, dokuna** v. a. (-uele, -uene), arracher. C. *Zokuna*.

**Dom-, don-**, préf. des noms de saints des indigènes ; outre leurs noms indigènes *Mbala, Pululu, Makengo, Nzeza*, etc, ils ont un nom de saint, « *ndumbululu* », comme *dompetelo, dompaulo, donzwau, domiguelle* (Pierre, Paul, Jean, Michel), reste de civilisation chrétienne de jadis. Ils font sonner ces noms surtout dans les séances judiciaires, qui s'ouvrent par les mots : *muna lumbu*, dans la cour de justice. On salue le président « *yu uyala* », et on lui demande son *ndumbululu* ; il le déclare et fait la même demande à son interlocuteur. V. App.

**Domuka** v. m. (-kini), s'arracher.

**Domuna, dumuna** v. tr. (-muene), arracher, tirer du sol, etc. V. *Dokula*.

**Dona** préf. des noms de saintes.

*Dona Maria, Dona Zulante*, (Julie), etc. V. *Dom*.

**Dongika** V. *Tongika*.

|| **Dóngumúka** v. m. (-kini), émerger, surgir, croître, se lever ; *nguba zidongumukini*, les arachides sont levées ; *ngufu ido-*

*ngumukini*, l'hippopotame émerge. F. OPRIJZEN.

**Dongumúna** v. tr. (-uene), faire lever.

**Du** inv., excès ; *basidi du ye kimpala*, ils se montrent très jaloux ; *basidi du mu buifi*, ils s'en donnent pour voler.

**Duda** v. i. (*dudidi*), fermenter, gonfler, commencer à se décomposer ; *mampa maduda*, le pain gonfle ; *mbisi idudidi*, la viande est avancée.

**Dudana** v. i. (*dudene*) se fâcher tout bleu (gonfler de colère).

**Dudisa** v. caus. (-isi), faire fermenter.

**Dúdula, dudila** v. i. (-uele), crépiter fort, mugir comme la tempête, l'incendie.

\* **Duka** v. tr., labourer le sol (porcs) ; invectiver. V. *Tuka*.

**Duka** v. i. C. *Duda*.

\* **Dukula**. V. *Kidukula*.

**Dúkumúka**. C. *Dongomuka*.

**Dukúnga** v. i. (-gidi), faire glouglou comme l'eau s'échappant du col étroit d'une bouteille ; couler avec bruit, barboter dans l'eau ; se répandre et déferler comme des vagues.

\* **Dumfuka** être rassasié.

\* **Dunguka** v. i., se répandre comme les flots. C. *Nunguka*.

\* **Dungumuka**. C. *Dongomuka*.

## E

Au milieu d'un mot, *e* peut provenir de la contraction de *a-i*. Ex. *bantu bena bengi*, (*ba-ina balingi*), les hommes sont nom-

breux ; *kesa (ka-isa)*, qu'il vienne.

**E** particule du vocatif ; *e mfumu*, mon chef ; *e tata*, mon père,



on peut l'omettre devant un nom propre.

**E** 1) particule interrogative, suit toujours. *Bafwidi e ?* Sont-ils morts ? *Dinkondo die ?* Est-ce cette banane ? Où est la banane ? On omet cet *e* quand *keti* précède. 2) particule affirmative, pour constater ; *batudidi e* ; ils sont donc arrivés.

\* **E** article B.K., n'existe pas en H.K.

**E-** préfixe des démonstratifs *eba, ezi, eki, ewu*, etc. Cet *e* ne peut s'omettre quand on présente ou montre un objet : *bonga dinkondo, edi*, prenez une banane, celle-ci ; mais : *vutula dinkondo di* ou *vutula dio dinkondo*, rendez cette banane.

- **E** ajouté aux préfixes des diverses classes forme les interrogatifs *eyue, eyie, ewue, ekie, edie ?*

\* **E-** en B. K., préfixe de nombreux noms de la classe *di*. Ex. *ekanda* ; en H.K., *kanda*, etc.

|| **E-ê** part. aff., oui ; le dernier *e* est très long.

|| **É-e** part. nég., non ; le premier *e* est accentué, les deux sont très brefs.

|| **Ebí, ebo** dém., 5. pl., 9. pl., ceci.

|| **Ebue ?** adv., comment ? F. HOE ?

|| **Ebú** adv., ainsi, comme cela ; adj., cl. 9. celui-ci.

|| **Edí** dém., 6. ce, cette ; pron., celui-ci, celle-ci.

|| **Edie, ediéyi ?** interr., lequel, laquelle ? pourquoi ? pour quel motif (s.-ent. *diambu*), comment ? F. WAAROM ?

|| **Egá, egána** dém., ici, ci-dessus ; là, là-dessus, ci-près. F. HIER.

|| **Ege ?** (p. *ega e ?*) où, en quel endroit ? F. WAAR ?

|| **Eki, ekíki, ekió, ekína** dém., 5. celui-ci, celui-là ; celle-ci, celle-là ; abs., ceci, cela (s.-ent. *kima*, chose). F. DIE, DIT, DAT.

|| **Ekú, ekuku, ekuna** adv. ou adj., là, là-bas ; cl. 7. celui-ci, celui-là ; celle-ci, celle-là. F. DIE, DIT... DAAR.

\* **Ekue !** hélas !

|| **Eló, elólo** dém., 8. F. DIE, DEZE.

|| **Elu, elulu** dém., 8. F. DIE, DEZE.

|| **Ema, emana** dém., 6. pl. F. DIE, DEZE.

|| **Emi, emina** dém., 3. et 4. pl. F. DIE, DEZE.

|| **Emo, emu** dém. loc., ci-dedans, par ici. F. HIERIN.

- **Énge** encl., marquant durée. V. *Anga*.

- **Engi** contr. de *a-ingi* ; *bantu bengi*, beaucoup d'hommes.

- **Eno** 1) pron. pers., *beno*, vous. 2) poss., *bana beno*, vos enfants ; *tukuenda yeno (ye-eno)*, nous venons avec vous. F. UW.

\* **Esambanu**, etc. B.K. V.-*sambanu*.

- **Ete** suff., s'ajoutant aux verbes pour marquer priorité ou insistance ; *uisa*, viens ; *uisete*, viens donc ; *lundolo, ludiete*, allez, mangez d'abord.

- **Eto** 1) pron. pers., *beto*, nous. 2) poss., *bana beto*, nos enfants ; *lukala yeto*, restez avec nous. F. ONS.

**Eyáyi, eyí, eyó** dém., 2. celui-ci, celui-là ; celle-ci, celle-là.



## F

Le Haut Kikongo préfère le *f* au  
v du B. K. Ex. *lemfukila*, obéir ;  
*nzefo*, barbe.

\* **Fafala** v. i., parler indistinctement, bredouiller.

\* **Fafuna** v. i., rire sous cape.

**Falánka** 6. franc.

|| **Fi-** préf. diminutif, une petite quantité de, n'a pas de pluriel ; *fimasa fi nkoko*, un peu d'eau de la rivière ; *fintoto*, un peu de terre. V. *Muana, ki* —. F. KLEIN.

\* **Fia** B. K., pour *fi*.

**Fia** V. *Fiya*.

**Fiá** contr. de *fiau* ; *ka fiá ko*, pas celle-là, pas celui-là.

\* **Fiakete** V. *Fioti, findwelo*.

**Fianda** v. tr. (*fiende*), tâtonner, fureter ; sonder quelqu'un.

**Fiánduna, fianguna** v. i. (*-uene*), être insolent.

\* **Fiantakasa** rider.

\* **Fiata** v. i., être contigu.

**Fiátuna** v. tr. (*-uene*), s'em-  
piffrer de nourriture, avaler vite.

**Fiau** poss., 10. *fimbele fiau*, leur canif ; *i fiau*, le leur.

\* **Fiauka** remercier.

**Fiaulala** v. i. (*-lele*), être bien traité, être content.

**Fiauluása** v. tr. (*-luese*), bien traiter.

**Fiba** v. tr. (*fibidi*), baiser (connu des mères qui choyent leurs petits enfants, inconnu comme forme de salutation). F. KUSSEN.

**Fiénganisa** v. caus. (*-isi, -ese*), vexer.

**Fiéngisa** v. tr. (*-isi, -ese*), vexer.  
F. VERVELEN.

\* **Fienka** v. tr. (*-kele*), finir heureusement, amener à bon terme.

\* **Fienta** v. i. (*-tele*), manger bruyamment.

**Fifama** v. i. (*-mene*) ; — *tuseyo*, rire sous cape, sourire.

\* **Fifafala meso**, avoir les yeux presque fermés.

**Fifia** v. i. (*-idi*), disparaître.

**Fífila** v. i. être mince, petit ; manger peu.

|| **Fika** v. i. (*-kidi*), être bon marché ; rayonner (douleur), syn. de *fuka*. F. GOEDKOOP ZIJN.

|| **Fika** v. tr. (*-kidi*), couvrir, voiler ; — *nludi*, couvrir d'herbes un toit ; — *kileku*, couvrir un panier. F. DEKKEN.

**Fíkika** v. tr. (*-kikidi*), 1) voiler, faire couvrir. 2) avilir, rendre sans valeur.

**Fíkila** v. rel. (*-kidi*), couvrir de, accoutrer de ; *nkento ufikila*, femme pubère (qui se couvre le sein) ; devenir sans valeur par.

**Fíkisa** v. caus. (*-isi*), faire couvrir, faire perdre sa valeur ; donner en présent ; lier solidement.

**Fíkima** 10. vetille, affaire de rien.

**Fíkuka** v. i. (*-kidi*), être sans valeur ; être découvert.

**Fíkula** v. rév. (*-kuele*), découvrir, mettre à nu. F. ONTDEKKEN, BLOOT MAKEN.

|| **Fila** v. tr. (*fididi*), conduire, amener ; pousser, tourner vers ; — *nzenza*, conduire un hôte ; — *nima*, tourner le dos ; —



*malu*, mettre les jambes ; — *luse*, faire face ; — *mpaka*, faire des difficultés ; — *nti*, amener, faire glisser un arbre. F. LEIDEN.

**Fídila** v. rel. (*fididi*), conduire à, escorter jusqu'à.

|| **Fidisa** v. caus. (*-isi*), faire conduire, expédier.

**Fídisila** v. rel. (*-sidi*), faire conduire à, adresser à.

**Filúngu** 6. arbre de la brousse et des lisières des bois.

**Fima** 10. bagatelle, affaire de rien.

**Fimba** v. tr. (*-bidi*), flairer, renifler ; poursuivre à la piste. F. SNUFFELLEN.

**Fimbéle** 10. canif, petit couteau.

**Fimbembi** 10. pistolet (à silex).

**Fimbo** sève du bananier.

**Fímfitá** v. i. (*-tidi*), fureter, tâtonner, chercher à tâtons. F. TASTEN.

**Fimpa** v. tr. (*-pidi*), examiner, scruter à fond ; — *mbundu*, s'examiner la conscience. F. ONDERZOEKEN.

**Fimpulúla** v. itér. (*-luele*), examiner de nouveau.

**Fimuna** v. tr. (*-uene*), remuer, chercher.

**Fímuka** v. i. (*-uene*), se remuer ; *k'afimuka mu kisalu ko*, il ne se remue guère au travail.

**Fina** 1) contr. de *fi-ina* ; *fimasa fina go*, il y a ici un peu d'eau. 2) dém., 10. *fimasa fina*, cette petite quantité d'eau ; *i fina*, celle-ci.

|| **Fina** v. tr. (*finini*), 1) ensorceler, fasciner ; se dit du *ndoki*, qui est censé perdre ainsi sa victime. 2) pincer entre les ongles ou

autrement pour dégarnir une feuille fibreuse des parties charnues. 3) — *mpaka*, se disputer. F. BETOOVEREN.

|| **Fínama** v. i. (*-mene*), être rapproché, être voisin. F. NADEREN.

**Finika** v. tr. (*-kini*), rapprocher ; (ne confondez pas avec le Kiswahili *finika*, couvrir).

|| **Fínana** v. i. (*finanene*) ; — *mpaka*, se disputer, discuter vivement.

**Fínisa** v. tr. (*-isi*), — *mpaka*, faire des difficultés, contester.

|| **Fínangána** v. i. (*-gene*), être proche. F. NABIJ ZIJN.

|| **Finangasa** v. tr. (*-gese*), rapprocher. F. NADER BRENGEN.

**Finda** 1) v. tr. (*-didi*), tuer raide mort, achever, donner le coup de grâce. 2) v. n., être obstiné ; traîner, venir le dernier. F. DOODSLAAN, AFMAKEN.

**Findwelo** adv., un peu ; *bukula* —, versez un peu.

**Findu** 5. entêtement. V. *Finda*.

**Finga** v. tr. (*-gidi*), injurier, insulter. F. BELEEDIGEN.

**Finga** 6. encombrement d'hommes ou d'objets ; — *dingi mu-na nzo*, cette maison est encombrée d'hôtes. F. OPGEPROPTHEID.

\* **Fingitina** tenir ferme.

\* **Fingumuka** s'enfler par contusion.

**Finiti** 10. épingle.

**Finkánda** 10. billet.

\* **Finta** v. tr., gratter, saisir.

|| **Fio**, **fiofio** dém., 10. ce, cette ; ce peu de, cette petite quantité ; *fimbele fio*, ce canif ; *fintoto fio*,



ce peu de terre ; *i fio*, cette petite quantité.

**Fiona** v. i. (-*nene*), se faufler, se glisser ; *nioka ukifionene muna gundu*, le serpent se faufla dans un trou. V. *Kiona*.

\* **Fionkonuna** avoir faim, jeuner.

**Fionomuka** v. m. (-*kini*). C. *Fiona*.

\* **Fiontuka nzala** avoir faim.

|| **Fioti** adv., un peu ; *gana fioti*, donnez un peu ; *fioti*, dans le sens de petit, court, est un barbarisme. F. WEINIG.

**Fiótuka** v. m. (-*kini*), diminuer, s'amoindrir.

|| **Fiótuna** v. tr. (-*tuene*), amoindrir, diminuer. F. VERMINDEREN.

**Fisa, fisima** v. i. (-*sidi*, -*mini*), chatouiller.

**Fisuka** v. m. (-*kidi*), se fouler, se tordre ; *kulu kufisuka*, jambe foulée.

|| **Fisuna** v. tr. (-*uene*), fouler, occasionner une foulure ; — *kulu*, fouler le pied. F. VERSTUIKEN.

|| **Fita, futa** v. tr. (-*tidi*), payer ; — *ngamba*, payer ses hommes de peine ; — *mambu*, payer amende ; — *masumu*, expier ses péchés. F. BETALEN, VOLDON.

**Fítala** v. rel. (-*tidi*), payer pour, avec.

**Fítisa** v. caus. (-*isi*), faire payer.

|| **Fita** v. tr. (-*tidi*), plier l'extrémité, retrousser ; — *nlele*, retrousser le pagne ; — *malu*, replier les jambes. F. PLOOIEN.

**Fítakána** v. poss. (-*kene*), pouvoir être retroussé ou plié ; se froisser, se chiffonner ; se presser en masse ; monter comme la fumée.

**Fitakasa** v. tr. (-*kese*), faire retrousser, plier mal, froisser ; approcher trop, cogner. F. VERFOMMELEN, TEGEN AANSTOOTEN.

**Fítama** v. m. (-*mene*), se replier, se contracter ; se presser autour.

**Fitika** v. m. (-*kidi*), plier ; — *ko-ko*, fermer la main. F. TOEDOEN.

**Fítana** v. i. (-*nene*), se plier, onduler ; *muisi ufitana*, la fumée monte ; *kisisi kifitana muisi*, le tison fume. F. GOLVEN.

**Fítuka** v. m. (-*kidi*, -*kini*), être mis à l'envers.

|| **Fituna** v. tr. (-*tuene*), mettre à l'envers (un habit), retourner un habit. F. OMKEEREN.

**Fítumuka** v. m. (-*kini*), être renversé, culbuté, bouleversé.

**Fitumuna** v. tr. (-*uene*), renverser, culbuter, bouleverser. F. OMVERWERPEN.

- **Fiti** adj., astringent.

**Fítidi** 5. espèce d'arbrisseau.

**Fítini** 10. petit morceau. V. *Ntini*.

**Fiúma** 10. bagatelle.

**Fiya** v. i. (*fiyidi*), 1) parier, gagner ; *tufiya nkanu*, faisons un pari. 2) sucer, aspirer en suçant. V. *Fia*. F. WEDDEN, ZUGEN.

**Fíyila** v. rel. (-*idi*), parier pour.

**Fóbula** V. *Fubula*.

**Fófula** et **fufula** v. tr. (-*uele*), tâtonner, chercher dans l'obscurité, produire un bruit de frôlement d'herbes, courir ou se débattre dans les herbes ; dial., nasiller.

\* **Fofuta** C. *Fofula*.

**Foka** v. i. (*fokele*), plier, ployer ; *dinkondo difokele*, le bananier est plié, cassé. F. VOUWEN.



**Fókuka** v. m. (-*kele*), être replié, formé, multiplié.

|| **Fokula** v. tr. (-*uele*), replier, fermer en pliant ; — *malu*, replier les jambes ; arith., multiplier. F. VOUWEN.

\* **Fokumba** 6. vallée.

\* **Fombota** v. i., monter.

|| **Fonga** v. i. (-*gele*), s'asseoir, être assis, se tenir tranquille ; — *mfulu*, tenir conseil ; *bo difongele*, la lie se dépose ; *toma — muna gata*, rester fidèlement au village (ne pas s'enfuir, se bien conduire). Prov. *Go ufongele, fwa ku taba ; go ulengele, kuzinga ku nlele*, à se tenir assis le pagne s'use, à être en mouvement le pagne dure (on gagne tout à se remuer). F. ZITTEN, VERBLIJVEN.

|| **Fóngisa** v. caus. (-*gese*), faire asseoir, faire rester, accueillir un hôte ; faire déposer un liquide ; — *bo*, faire déposer le fond ; — *nzenza*, donner l'hospitalité à un étranger.

**Fongo** 5. endroit où on arrange un différend. V. *Kifongo*.

**Fongolo** 5. siège.

**Fota** v. tr. (*fotele*), fouler ou replier les herbes pour faire un chemin, courir dans les herbes.

\* **Fu** 5. V. *Kifu*.

\* **Fuba** v. t., hacher, enfoncer.

**Fúbana** v. i. (-*anene*), être émoussé, obtus. F. STOMP ZIJN.

\* **Fubuka** v. m., être émoussé, détraqué.

\* **Fubula** v. tr., émousser, détraquer.

**Fubu** 6. tige tendre de canne à sucre, partie moelleuse de la

latte de palmier ; vieux panier.

**Fúdila** etc. V. plus bas.

\* **Fufalala** v. i., être au point de se fermer (yeux).

\* **Fufuka** v. m., pâlir, s'effacer (couleurs).

**Fúfula** V. *Fofula*.

\* **Fuka** 5. étiquette, hommage à un grand chef.

|| **Fuka** 1) v. tr. (-*kidi*), tailler ; — *maba*, tailler, émonder un palmier en coupant les branches inférieures. 2) v. m. (de *fula*), s'achever. V. plus bas. 3) v. i., faire mal, produire des élancements ; *mputa ifuka mu nziunga*, la plaie tout autour me fait mal. 4) subst., 6. force musculaire. F. SNOEIEN.

|| **Fúkama** v. m. (-*mene*), être à genoux, s'agenouiller. F. KNIELEN.

**Fúkamisa** v. caus. (-*misi*), mettre à genoux.

|| **Fukímina** v. rel. (-*kaméne*), se mettre à genoux pour, adorer.

\* **Fuki** 5. lenteur ; *sa* —, traîner, négliger. F. AANBIDDEN.

**Fukitila** 6. rhume, fluxion de poitrine. F. VALLING, VERKOUDHEID.

**Fuku** 6. nuit ; *fuku-fuku*, un peu avant le jour. Prov. *Fuku ka fuku, kiluta kiluta* ? chaque nuit, cela ne fait que passer ? Rép., l'eau ; *go* —, pendant la nuit ; on emploie de préférence *mpi-mpa*.

**Fuku** 6. tas, monceau ; tas de débris, fumier ; — *di nzimbu*, grandes richesses, grand tas d'argent ; *yoka mafuku*, brûler les tas de débris pour les cultu-



- res intenses ; arith., million.
- Fúkusa** v. tr. (-*kuese*), faire bouillir, cuire à l'eau. F. KOKEN.
- Fuka** v. m. (-*kidi*), s'achever.
- || **Fula** v. tr. (-*didi*), 1) achever, continuer ; — *kisalu*, achever un travail. 2) forger, fabriquer des objets en métal ; — *nsengo*, forger une houe ; — *madiense*, fabriquer des anneaux (on coule, ensuite on courbe, on lime). 3) souffler l'haleine ; — *nkengo*, souffler la lampe ; — *mfututu*, souffler la poussière ; — *tiya*, attiser le feu en soufflant ; — *nsakusu*, souffler avec des soufflets. F. VOLTOOIEN, BLAZEN.
- Fudila** v. rel. (-*didi*), achever pour, souffler pour, forger pour, etc.
- Fudisa** v. caus. (-*disi*), faire achever, forger, souffler.
- Fudidika** v. tr. (-*kidi*), souffler dans, faire gonfler. F. OPBLAZEN.
- Fúlalála** v. m. (-*lele*), se gonfler, être gonflé ; — *ye makasi*, être rempli de colère.
- \* **Fula** v. tr., ressusciter, faire revivre. V. *Futumuna*.
- Fula** 6. 1) côté, direction ; *kuna* — *di Mboma*, dans la direction de Mboma ; *nki fula utadisa* ? dans quelle direction conduisez-vous vos gens ? 2) sentier à l'entrée du village. V. *Mafula*. F. RICHTING, WEG.
- \* **Fulangana**, lutter corps à corps. V. *Bilana*.
- Fulata** 6. goyave, goyavier.
- || **Fulu** 5. lieu, place. V. *Kifulu*. F. PLAATS.
- Fulu** 6. poumon, organe respiratoire ; — *di nsungu*, bandeau de perles dont les femmes

- aiment à s'entourer le front. F. LONG.
- Fulu-fulu** 6. écume, bave ; *tuka* —, écumer ; *ngombe itukidi* — la vache bavait. F. SCHUIM.
- Fuluása** v. tr. (-*uese*), remplir ; — *ye masa*, remplir d'eau. F. AANVULLEN.
- || **Fúluka** v. m. (-*kidi*), se remplir, être plein, être rassasié, avoir mangé son appétit ; dial., ressusciter. F. VOL ZIJN.
- Fúlula** v. tr. (-*uele*), — *nkisi*, souffler du *kasu* mâché sur un fétiche pour se le rendre favorable.
- Fúlulúka** v. m. (-*kidi*), s'acharner dans une lutte, écumer de rage, frémir de colère.
- || **Fúlumúna** v. tr. (-*muene*), respirer, souffler, prendre haleine ; *k'afulumuna diaka ko*, il ne respire plus ; *tufulumuna fintangu*, respirons un instant. F. ADEMHALEN.
- \* **Fulumunu** 5. souffle. V. *Kifulumunu*.
- Fúlukúta** v. tr. (-*kuete*), tâtonner, chercher de tous côtés.
- \* **Fuluta** *ye makasi* s'irriter.
- \* **Fulusa** V. *Fuluasa*.
- \* **Fuma** couler comme un vase fêlé.
- Fumana** v. m. (-*manene*), être réservé et grave, réfléchir gravement ; boudier. F. MOPPEREN.
- \* **Fumba** v. i., se perdre en réflexions ; v. tr., ployer, courber.
- || **Fumba** v. tr. (-*bidi*), rendre inutile (sens archaïque) ; — *ndefi*, faire un faux serment, se parjurer.
- Fumba** 6. arche, chevron courbe d'un toit.
- Fúmbalála** v. i. (-*lele*), se courber ou se tordre de douleur.



**Fúmbama** v. m. (-mene), être courbe, se courber ; se baisser.

**Fúmbika** v. tr. (-kidi), ployer, courber, arquer. F. PLOOIEN.

**Fúmbuka** v. m. (-kidi), être tué raide ; — *nzala*, mourir de faim.

**Fumbula** v. tr. (-uele), tuer raide, achever, donner le coup de grâce ; *nzala imfumbuele*, la faim me torture. F. DOODSLAAN, AFMAKEN.

\* **Fumbi** 5. embuscade. V. *Kifumbi*.

**Fumfúmúna** v. tr. (-muene), pulvériser.

|| **Fúmu** 6. tabac à fumer ou à priser ; *nwa* —, fumer ; *nwa — mu mbombo*, priser ; *nitú* —, couleur de tabac (couleur isabelle). F. TABAK.

**Fúmpalála** v. i. (-lele), être assis stupidement, s'hébéter dans l'indolence.

**Funa** v. i. (*funini*), 1) s'amasser, s'amonceler ; *masa mafunini*, les eaux se gonflent ; *nlele mifuna*, les étoffes s'entassent. 2) être de trop, de rebut. F. ZICH SAMENPAKKEN.

**Funa** 5. rebut, objet sans valeur ; objet mauvais.

**Fúnanána** v. i. (*funanene*), bouder, être fâché. V. *Fumana*.

|| **Funda** 6. 1) millier ; *bantu funda ye nkama*, mille cent hommes ; — *di bantu*, un millier d'hommes ; *mafunda mole*, deux mille. 2) bouchée. F. DUIZEND.

\* **Funda** 5. paquet. V. *Kifunda*.

|| **Funda** v. i. (-didi), fermenter ; *luku lufunda*, le pain de chi-  
kwangue va se gâter ; *mbisi*

*ifundidi*, la viande est avancée ; se rouiller. F. BEDERVEN.

|| **Funda** v. tr. et i., accuser, faire comparaître ; être accusé, comparaître ; — *nkanu*, faire un procès ; — *nkata*, s'asseoir à la façon des tailleurs (maintien de respect) ; *eki keti kima kifunda* ? ceci est-ce jamais un sujet d'accusation ? Prov. *Funda nkanu ye mbuta, k'ufundi nkanu ye nleke ko*, réglez un procès devant un ancien, ne le réglez pas devant un plus jeune. F. BESCHULDIGEN, EEN PROCES HEBBEN.

**Fúndana** v. i. (-danene), s'accuser réciproquement ; grommeler entre les dents, se parler à soi-même. F. GROMMELEN.

**Fúndila** v. rel. (-idi), accuser chez, pour, etc.

**Fúndisa** v. tr. (-disi), faire comparaître, faire juger ; *mono kafundisa nkanu*, il m'a fait juger.

|| **Fundi** 6. larve du coléoptère du palmier.

**Fundu** 6. contribution en étoffes pour un enterrement ; drap mortuaire ; — *ku mvumbi*, étoffes pour le défunt.

**Funduluka** v. m. (-kidi), gémir, frémir, être menaçant ; *mbwa ifunduluka*, le chien grogne menaçant.

\* **Fundumuka** v. m., se gonfler.

**Funga** v. i. et tr. (-gidi), être mal brûlé, mal cuit, être mal travaillé ; *masole mafungidi*, le bois défriché est mal brûlé ; *madia mafungidi*, la nourriture est mal cuite ; *mbele ifungidi muna lufu*, le couteau est mal



forgé ; v. tr. être excité ; — *makasi*, s'irriter ; *mbundu kafunga*, il est fâché. F. HALFGEEKOOKT, HALFGEBRAND.

**Fúngana makasi**, se fâcher les uns contre les autres.

**Fungisa** v. caus. (-isi), mettre en colère ; faire mal cuire, mal brûler, etc.

**Fungu** 6. et 5. espèce de grand chat-huant, très inoffensif, peu intelligent.

**Funguása** v. caus. (-uese), faire faire l'aveu à une épouse coupable ; entendre les confessions ; — *matoko*, faire avouer les amants. F. DOEN BEKENNEN ; BIECHT HOOREN.

**Fúnguka** v. m. (-kini), être avoué ; être déclaré en confession ; *matoko mafunguka*, amants connus par aveu (de la femme) ; *masumu mafunguka*, péchés déjà confessés ou qu'on confesse.

|| **Fúnguna** v. tr. (-uene), avouer, faire connaître, confesser ; — *matoko*, avouer les amants ; — *masumu*, confesser ses péchés. F. BIECHTEN.

**Fungununa** v. itér. (-uene), confesser de nouveau.

**Fungununu** 6. grosse abeille qui perce les bois pour y déposer ses œufs.

**Funi** 4. (triv.), anus, derrière, pet ; *ta* —, peter. F. GAT, SCHEET.

**Funka** v. i. (-kidi), grogner comme le léopard.

**Fun suka** v. i. (-kini), se souiller, être souillé, perdre sa couleur. F. VUIL ZIJN.

|| **Funsula** v. tr. (-uele), souiller, contaminer, salir.

**Funta** v. i. (-tidi), 1) peiner, remuer ou patauger péniblement ; mal travailler. 2) n'avoir plus de valeur au marché. F. ZONDER WAARDE ZIJN.

**Funtakana** v. i. (-kene), se cogner, être battu ; être grossier.

**Funtakasa** v. tr. (-kese), écraser, bousculer, traiter rudement ; — *kisalu*, travailler mal. F. VERBRODDELEN.

\* **Funtuka** être accablé de.

\* **Funtuna** accabler de.

|| **Fusa** v. i. et tr. (*fusidi*), perforer (par les insectes) ; *nti mina mifusa*, ces arbres sont vermoulus ; *nzenze zifusa*, les grillons comestibles perforent le sol. F. VERMOLMEN.

|| **Fusasaka** v. fréq., bouillonner, couler comme un torrent.

**Fusu** 6. poussière de vermoulure.

|| **Fusuka** v. m. (-kini), jaillir, sourdre ; bouillir, être bouillant ; — *ye kisalu*, travailler fort, avec fièvre. F. OPWELLEN, KOKEN.

**Fusuna**, v. tr. (-uene), faire bouillir, rendre bouillant ; faire jaillir.

|| **Futa** 1) v. i. devenir brousse, se couvrir d'herbes ; *kibansala kifutidi*, la cour est envahie par les herbes. 2) v. tr., boucaner, sécher de la viande au feu. 3) payer. V. *Fita*. 4) masser ; — *ntu*, masser doucement la tête du nouveau-né. Prov. *Ana ufuta muana, keti muani aku* ? parce que tu masses l'enfant, est-ce ton enfant ? 5) *futa* 5. brousse, herbes. V. *Kifuta*. F. VERWIL-



DEREN, DROGEN, BETALEN,  
WRIJVEN.

**Futana** v. i. (-*nene*), éprouver du dépit.

**Futi** 6. liane à fibres coriaces fournissant d'excellents liens.

**Futula mputa** soigner une blessure.

**Futu** 6. sachet fétiche ; — *di nkisi*, sachet de fétiches.

\* **Futu** 5. vapeur.

**Futukulu** 6. paquet. F. PAKJE, HANDVOL.

**Futuluka** v. m. (-*kidi*), grossir ; *nti ufutuluka*, l'arbre grossit.

|| **Futumuka** v. m. (-*kini*), revivre, revenir à soi, se lever ; ressusciter ; — *ku ngambu*, revenir de syncope ; — *ku mafwa*, ressusciter d'entre les morts ; *muisi ufutumukini*, la fumée monta. F. VERRIJZEN, HERLEVEN.

|| **Futumuna** v. tr., (-*muene*), faire revivre, faire revenir, faire lever ; rappeler à la vie ; retrouver. F. DOEN VERRIJZEN.

**Futuna** v. tr. (-*tuene*), voler beaucoup, rafler.

**Fuwa** v. pass. ; *mu zulu ka mu-fuwanga ko*, au ciel on ne meurt pas.

**Fuwo** ! interj., va-t-en ! terme trivial qu'on adresse aux bêtes, jamais à un homme. F. VOORT !

|| **Fwa** v. i. (*fwidi*), périr, mourir, dépérir, s'user, cesser d'exister, être, éprouver ; *fwa kafwidi*, il est mort ; *nlele mifwidi*, les pagnes sont usés ; *nzila ifwidi*, le chemin n'est plus fréquenté ; *zandu difwidi*, le marché est tombé ; — *ngambu* tomber en syncope ; — *kitintu*,

mourir de mort subite ; — *mfwa nkadi*, mourir de mort naturelle ; — *nzala*, avoir faim ; — *kiwina*, avoir soif ; — *kidiba*, oublier ; — *meno*, perdre son fil, s'émousser ; — *meso*, être aveugle ; — *nkenda*, avoir pitié ; — *ke*, être trop petit ; — *mbalu*, être cher ; — *mfalanka zole*, valoir deux francs ; *eki kifwidi kwa* ? combien coûte ceci ? F. STERVEN, KOSTEN.

**Fwa** 7. 1) mort, cadavre, objet gâté ; — *ku mbele*, mauvais couteau. 2) *fwa* 5. qui a perdu ; *fwa-meso* 5. aveugle. V. *Kifwa*.

**Fwa-bandoki** ! exclamation imprécative : mort aux sorciers !

**Fwakata** v. tr. (-*kete*), manger à pleine bouche.

\* **Fwa-fwa** 6. héritage.

**Fwaka** v. tr. (*fwেকে*), répandre. C. *Tiaka*.

\* **Fwala** 6. fiole.

**Fwalala** v. i., être épuisé de faim, de fatigue.

**Fwalangani** 5. *luenda ye* — *kieno*, partez avec armes et bagages. F. MET PAK EN ZAK.

**Fwama** v. i. (*fweme*), être mécontent ; *mbundu imfweme*, je suis mécontent.

|| **Fwana** v. i. (*fwene*), convenir, suffire, être apte à, être capable de ; *bufwene*, c'est assez ; *mpu imfwene*, le chapeau lui convient ; *madia ka mafwana ko*, la nourriture est insuffisante ; *ku nkanda kafwene*, il est bon pour l'école ; *k'ifwana kio nata ko*, je ne suis pas capable de porter



cela ; *bafwene kio tanga*, ils peuvent (sont capables de) compter cela ; *bilungi bimfwene*, il mérite l'enfer. F. PASSEN, GENOEG ZIJN.

**Fwanana** v. i. (-*nanene*), convenir avec, concorder ; se ressembler. F. OVEREENKOMEN.

|| **Fwanasa** v. caus. (-*nese*), faire concorder, rendre égal, assimiler, ajuster, faire correspondre. F. GELIJK MAKEN, AFPASSEN.

\* **Fwanda** V. *Vwanda*.

**Fwanga** v. tr. (*fwenge*), jeter.

\* **Fwanika** v. tr. C. *Fwanasa*.

\* **Fwanikina** v. tr. rel. C. *Fwanasila*.

\* **Fwanisu** 5. V. *Kifwanisu*.

**Fwa(n)takana** v. i. (-*kene*), être mal fait (travail).

**Fwa(n)takasa** v. caus. (-*kese*), travailler négligemment. V. *Funtakasa*.

\* **Fwanuka** C. *Fwana*.

|| **Fwasa** v. caus. (*fwese*), détruire, gâter, détraquer. F. BEDERVEN, TE NIET DOEN.

**Fwasakana** v. i. (-*kene*), se détruire, se gâter. F. TE NIET GAAN.

**Fwasakasa** v. caus. (-*kese*), détruire, gâter, ruiner.

**Fweba** 6. ampoule. V. *Sweba*.

**Fwema** v. i. (-*mene*), être élastique ; couler torrentiellement ; bouillonner ; être essoufflé ; — *bombo*, souffler le nez (pour se moucher). F. BUITEN ADEM ZIJN.

**Fwemba** v. i. (-*bele*), se moucher.

**Fwenka** v. tr. (-*kele*), gratter,

frotter vigoureusement, couper à la surface ; — *ntoto*, gratter le sol à la houe pour égaliser ; — *kimbumba*, enlever une butte. F. KRABBEN.

**Fwenka-fwenka** 6. enfant ou animal bien développé, bien venu ; — *di muana*, un enfant gros et fort.

**Fwenkana** v. i. (-*kanene*, -*kene*), se frotter, ne pas entendre.

**Fwenkanisa** v. caus. (-*nese*), occasionner un frottement, brouiller.

**Fwensengene** 5. sable, syn., de *sengi*.

**Fwesi** 6. rat des champs, à grosse tête.

\* **Fwete** v. défectif, devoir, falloir ; *bafwete kuenda*, ils doivent aller. En H. K., ce mot est compris, guère usité ; on le remplace imparfaitement par l'adverbe *kaka* : seulement, ou le verbe *lenda*, pouvoir ; *benda kaka*, ils doivent absolument aller ; *balendele kuenda*, ils pouvaient, auraient dû aller. F. MOETEN.

**Fwila** v. rel. (*fwididi*), mourir de, à, quant à ; *nkento ufwididi yakala*, femme dont le mari est mort. V. *Fwa*. Prov. *Kaba ufwididi mu nsasa kakivwidi*, la chenille *kaba* a trouvé sa mort dans ses propres ordures (qui trahissent sa présence), c. à-d. on est parfois victime de ses propres menées.

**Fwoti** inv., *wa* —, écouter pour savoir qui vient.



## G

De dialecte à dialecte le *g* initial permute avec *v*. Ex., *ganga*, faire; *goga*, parler; *gana*, sur; en B.K., *vanga*, *vova*, *vana*.

**G'** nous marquons *g* apostrophe, un *g* très guttural qui se rencontre dans certains mots et permute même avec *w*. Ex., *g'usu*.

|| **Ga**, *gana* adv. et conj., sur, ici sur, là, près, là, là où; alors, maintenant, lorsque; *ga kiandu* sur la natte; *gana kielo*, près de la porte; *ga kesele*, quand il arriva; *gana balekidila*, là où ils logèrent. F. OP, HIER.

**Ga** v. i. (*gele*), produire des fruits; rapporter; *bikwa bigele*, les patates sont en rapport; *nsafu ka uga ko*, ce prunier ne produit pas de fruits. F. VOORTBRENGEN.

|| **Gabuka** v. m. (*-kini*), être ébréché, entamé; *ngonda igabukini*, lune décroissante; *mbele igabukini meno*, le couteau est ébréché.

|| **Gabuna**, *gabula* v. tr. (*-uene*, *-uele*), ébrécher, entamer. F. UITHOUWEN.

**Gaga** adv., ici. F. HIER.

|| **Gaga** v. tr. (*gege*, *gagidi*), chercher; — *nguba*, récolter les arachides (on les cherche de la main dans le sol). F. ZOEKEN.

\* **Gagala** 5. copeau.

**Gagalala** v. i. (*-lele*), v. i., être déployé; — *mage*, avoir les ailes étendues, planer; — *nima*,

avoir un large dos comme les crabes, avoir une carapace.

**Gagidika** v. tr. (*-dikidi*), étendre; — *mage*, étendre les ailes; — *mpeta*, déployer le châte. F. UITSTREKKEN.

**Gagila** v. tr. (*-gidi*), étendre; — *mage*, étendre les ailes; ailleurs on dit *gaula*.

**Gaika** v. (*-kidi*), arriver, sortir; *ngaikidi*, me voici (réponse à un appel). F. UITKOMEN.

**Gaikisa** v. caus. (*-kisi*), faire sortir.

\* **Gaka** 5. mâle de reproduction. V. *Kigaka*.

\* **Gakama** v. m., être pris à, arrêté à. V. *Takama*, *gekama*.

**Ga ki** (s.-ent. *kilumbu*), au moment où, au temps où.

**Gakufi** adv., trop près. F. DICHTBIJ.

**Gakula** v. tr. (*-uele*), livrer, payer; — *mpaku*, payer tribut, payer une taxe; — *nkalu*, refuser. F. LEVEREN.

|| **Gakuasa** v. caus. (*-kuese*), faire payer une taxe; extorquer, mendier avec importunité; — *makabu*, mendier des présents. F. AFEISCHEN.

**Galá** adv., trop loin, très loin; très haut, trop haut; très profond. F. TE VER, TE HOOG.

\* **Gala** 5. lézard.

**Gála** 6. braise de bois. F. HOUTSKOOL.

|| **Gala** v. tr. (*gadidi*, *gele*), polir, raboter, tailler; — *mabaya*, raboter des planches; — *nsongi kuna nti wu*, taillez ce bâton en pointe; — *kiteke*, sculpter une idole. F. SCHAVEN.



**Gadila** v. rel. (*gadidi*), tailler pour, avec.

**Gadisa** v. caus. (*-isi*), faire tailler, raboter.

**Galakana** v. i. (*-kene*), se heurter, se toucher, être proche, voisin.

**Galuka** v. m. (*-kidi*), être taillé, raboté. F. GESCHAAFD, BESCHAAFD.

\* **Galala** ressortir, faire saillie.

|| **Gala-nti** 5. ou **gadi-nti** 5 menuisier, charpentier.

**Galuka** v. m. (*-kidi*), être séparé, éloigné, espacé ; se garer.

**Galula** v. tr. (*-uele*), éloigner, séparer, espacer ; faire garer. F. VERWIJDEREN.

\* **Gambala** 5. chute. V. *Kigambala*.

**Gambana** v. i. (*-banene*, *-bene*), se séparer ; finir une procédure par maintien du statu quo, abandonner les poursuites.

**Gambasa** v. tr. (*-bese*), séparer ; acquitter les deux parties et congédier sans poursuites. F. SCHEIDEN, WEGZENDEN (ongestraft).

|| **Gambuka** v. i. (*-kidi*), se retirer, s'écarter ; — *ku Dibundu*, se séparer de l'Eglise ; *ba bagambuka*, les dissidents ; — (*ku mfuta*), se retirer (euph.), aller à selle. F. ZICH VERWIJDEREN.

**Gambula** v. tr. (*-uele*), écarter, éloigner, isoler ; *uye gambula gata diandi*, il est allé bâtir son village à l'écart, à part ; — *mbefo*, isoler un malade ; — *nzimbu zi zaka*, mettre à part une partie de l'argent. F. AFZONDEREN.

**Gambuasa** v. caus. (*-uese*), faire écarter, etc.

**Gampa-gampa** v. i., essayer inutilement, faire des efforts infructueux ; on dit : *gampa-gampa kagampa-gampa kanata kio kuandi*, il essaie en vain de porter ce fardeau.

**Gamuka** v. i. (*-kini*), frissonner fort, faire des soubresauts.

|| **Gana** adv., (devient *ga*, *gaga*, *gau*, *gogo*), sur, près, là, là où, ici ; *kadila* —, restez là ; — *kiandu*, sur la natte ; *gana gena*, parmi ; *i gana*, là, maintenant, alors ; *bu tuna ga(na)*, à l'instant même ; *gana kielo*, à la porte ; conj. ; — *kakuisa*, quand il vient. F. OP, BIJ, WANNEER, HIER.

|| **Gana** v. tr. (*gene*, *ganini*), donner, accorder, remettre ; parler avec colère ; — *madia*, donner de la nourriture ; — *nkanda*, engager ; *madia mena yandi*, *ka má k'agé*, il a de la nourriture, mais il ne la donne pas. F. GEVEN.

**Gánanána** v. i. (*gánanéne*), se tenir à distance, avoir les jambes écartées. V. *Genanana*.

**Ganinika** v. tr. (*-kini*), écarter les jambes.

\* **Ganda** 5. coin, rugosité, barbe d'épi, espèce de hameçon.

|| **Ganda** v. tr. (*gende*, *gandidi*), tresser ; — *nkisi*, arranger un fétiche ; — *bese*, tresser un lien avec des feuilles de palmier. F. VLECHTEN.

**Gandisa** v. caus. (*-isi*), faire tresser.

**Gandu** 5. calvitie au front. V. *Kigandu*. F. KAALHEID.



|| **Ganga** v. tr. (*genge, gangidi*), arranger, fabriquer, faire ; *Nzambi ugangidi zulu ye nto*, Dieu a fait le ciel et la terre ; — *mfulu*, tenir conseil ; — *nsi*, mettre de l'ordre dans la région, la civiliser ; — *nitu*, soigner sa tenue ; — *mawete*, avoir des procédés courtois ; — *mbote*, faire le bien ; — *mbi*, faire le mal. F. MAKEN, SCHIKKEN.

**Gangama** v. m. (*-mene*), se faire, s'arranger, être en ordre, etc.

**Gangakana** v. i. (*-kene*), pouvoir être fait, arrangé ; être possible.

\* **Gangamesa** édifier.

**Gangamisa** v. caus. (*-isi*), faire arranger.

**Gangila** v. rel. (*-gidi*), faire pour, arranger pour, etc.

**Gangisa** v. caus. (*-isi*), faire faire, etc.

**Ganguka** v. m. (*-kidi*), être dé-fait, mutilé, estropié.

**Gangula** v. caus. (*-uele*), défaire, mutiler, estropier ; — *mputa*, blesser. F. VERMINKEN.

**Gangulula** v. itér. (*-luele*), re-faire, réhabiliter.

**Ganguseka** v. fréq. (*-sekele*), faire vite-vite, fréquemment.

\* **Gangu** 5. joug. V. *Kigangu*.

**Gankaka** adv., ailleurs. V. *Ga* ; *nkaka*. F. ELDERS.

|| **Gansi** adv. et prép., au-dessus (de) ; — *kiandu*, sous la natte ; *sila* —, mettre au-dessous. F. ONDER, VAN ONDER.

\* **Ganu(a)** pass. de *gana*, aussi *gewa*.

**Gasa** v. tr. (*gese, gasidi*), déchirer, dévorer. F. VERSCHEUREN.

**Gasi** 5. copeau, éclat de bois. V. *Kigasi*.

\* **Gasula** v. tr. V. *Basula*.

|| **Gata** 6. village ; *muisi gata*, homme du village (opp. à *muisi mfinda*, homme des bois, ou *muisi futa*, homme de la brousse) ; *tunga* —, construire un village ; *sekula* —, changer l'emplacement du village. Prov. *Gata diamo, mankondo nde ma nkento longo*, le village est à moi, les bananiers seraient-ils à ma femme (qui a le principal, a aussi l'accessoire) ; *gata di fwididi ngudi aku ye nkasa, tunga dio* ; au village, où ta mère est morte empoisonnée, établis ta demeure (sinon, comment te venger ?). F. DORP.

|| **Gata** v. tr. (*gete, gatidi*), gratter, nettoyer à la boue, biner. F. HOUWEN, HAKKEN, KRABBen.

**Gatama** v. m. (*-mene*), être fixé dans, pris dans.

**Gatika** v. tr. (*-kidi*), fixer dans, (en guise de cheville). F. SPIJNSTEKEN.

\* **Gatuna** v. tr., éloigner, dilater.

**Gau** adv. emph. ; *i gau*, ici même, là même ; *i gau gana*, précisément là, ici même ; en ce moment même.

\* **Gauka** C. *Gabuka*.

\* **Gaula** C. *Gabula*.

**Ge** ? contr. de *ga-e*, où ? en quel lieu ? est-ce ici ? *keti ge* ? Où donc ? F. WAAR, WAAROP ?

**Ge, geya** 6. aile d'oiseau ; *babila* —, agiter les ailes ; *susikila* —, croiser les ailes ; *gagidikamage*, déployer les ailes. F. VLEUGEL, VLERK.



|| **Gedila** 1) v. rel. (*gelele*), être propre, être pur. 2) subst., pureté ; *kugedila ku mbundu*, pureté de cœur. F. ZUIVER ZIJN.

|| **Gedidisa** v. caus. (-*disi*), purifier. F. ZUIVEREN.

**Gega** v.i. (*gegele*), souffler comme le vent ; être léger ; se dérober adroitement, s'esquiver ; *kitembo kigega*, le vent souffle ; *dibaya digegele*, la planche est légère ; v. tr., vanner, nettoyer au vent ; — *loso*, vanner du riz. F. ZIFTEN.

**Gegele** inv., légèreté ; *nti una* —, le bois est léger ; *nzolele kio* —, je voudrais que ce soit léger. F. LICHT, NIET ZWAAR.

**Gegila** v. rel. (*gegéle*), souffler sur, être léger par, etc.

**Gegisa** v. caus. (*gegese*), faire souffler, alléger, faire vanner. F. LICHT MAKEN.

**Geguka** v. m. (-*kele*), être léger ; être convalescent ; être bon marché ; se digérer ; *mbefo igeguka*, *kimbefo kigeguka*, le malade va mieux ; *bima bigeguka (ntalu)*, les choses sont bon marché. F. VERLICHTEN, LICHT WORDEN.

**Gegula** v. tr. (-*uele*), rendre léger, rendre convalescent, rendre bon marché, faire digérer ; dial., être bienfaisant, généreux. F. VERLICHTEN, VERTEREN.

**Gegumuka** v. m. (-*kini*), être emporté par le vent ; *lukaya lugumuka*, la feuille est emportée par le vent. F. WEGWAAIEN.

**Gegumuna** v. tr. (-*muene*), souffler, faire voler au vent ; *kite-*

*mbo kigegomuna tukaya*, le vent emporte les feuilles. F. WEGBLAZEN.

**Geka** v. i. (*gekele*), s'écarter, passer à côté ; *go ntangu igekele*, quand le soleil aura dépassé le midi ; *makutu magekele*, nous avons mal compris (les oreilles ont obliqué).

**Gekama** v. m. (-*mene*), être empêché, retardé ; s'attarder.

**Gekika** v. tr. (-*kekele*), empêcher, retarder, retenir ; — *kielo*, entr'ouvrir, entrebailer une porte. F. HINDEREN.

- **Gekila** adj., contraire.

**Gekimina** v. rel. (-*kamene*) ; être empêché par, s'attarder pour.

**Gekimisa** v. caus. (*gekamese*), faire en sorte qu'on s'attarde, etc. ; *yandi utugekimisa koko*, c'est lui qui nous retient ici.

|| **Geko** 6. empêchement ; *mageko ma longo*, empêchements de mariage ; *sa geko*, tendre une embûche. F. BELET, HINDERPAAL.

|| **Geku(a)** 6. mouche tsé-tsé. Prov. *Nza, kubula geku*, viens, chasse cette mouche (que cet importun s'en aille !).

|| **Gela** v. tr. (*gelele*), cueillir (des feuilles, légumes, etc.) ; souffler (vent) ; — *kisela*, cueillir des feuilles de manioc. F. PLUKKEN.

**Gele** 1) prêt. de *ga*, produire. 2) contr. de *ga-ele* ; *i gana gele bantu bole*, là allèrent deux hommes.

\* **Gelela, gelelesa**. V. *Gedila, gedidisa*.



**Gelele** et **gelele-gelele** inv., pureté ; *nlele na gelele*, une étoffe sans tache.

**Gelutuna** v. tr. (-*tuene*), enlever un morceau, écorcher un peu.

|| **Gema** v. i. (*gemene*), être très actif, impétueux, haletant ; s'essouffler ; *mu kisala kagama*, il est ardent au travail. F. IJVEREN.

\* **Gemba** 6. espèce de légume.

\* **Gemba** v. tr. ; — *mbombo*, souffler le nez (se moucher).

|| **Gembo** 6. épaule ; *mpansa* —, omoplate ; *saka* —, hausser l'épaule. F. SCHOUDEUR.

\* **Gempa** v. tr., gratter.

**Gempuka** v. m. (-*kini*), être dévoré, englouti.

**Gempula** v. tr. (-*uele*), dévorer, engloutir. F. VERSLINDEN.

**Gena** contr. de *ga-ina* ; *gana gena*, parmi.

\* **Gena** v. tr. (*genene*), retrousser.

**Genanana** v. i. (*genanene*), être ouvert, exposé ; être découvert (immodestement). V. *Ganana-na*.

|| **Genda** 1) v. tr. (*gendele*), lécher.  
2) v. i., manquer, faire défaut ; *nki kisalu kigendele mpasi* ? quel travail sans peine ? *nka-ma igenda kumi*, nonante (cent où manque dix). Pour éviter l'équivoque entre ces deux verbes on peut employer *konda*, manquer. F. TE KORT ZIJN, AFLIKKEN.

\* **Gendula** V. le suivant.

**Gendubula** v. tr. (-*buele*), engloutir.

**Gene** prêt. de *gana*.

**Genga** v. i. (-*gele*), dévier, s'écarter,

ter, obliquer ; *ntangu igengele*, dans l'après-midi. AFWIJKEN.

**Gengalala** v. i. (-*lele*), être oblique, de travers ; *meso magengalala*, yeux louches. F. SCHEEF ZIJN, SCHEEL ZIJN.

**Gengidika** v. tr. (-*gelekele*), mettre de travers, écarter, se garer.

**Gengika** v. tr. (-*gekele*), écarter. F. DOEN AFWIJKEN.

**Gengisa** v. caus. (-*gese*), faire aller de côté.

**Gengo** 6. écart, hameau écarté ; partie de rivière détournée.

**Gengosaka** v. fréq. (-*seke*) ; — *meso*, regarder de tous côtés, détourner les yeux rapidement.

|| **Genguka** v. m. (-*kele*), s'écarter, obliquer ; se garer ; *genguka* ! gare ! *mvula igenguka*, la pluie tombe obliquement.

|| **Gengula** v. tr. (-*uele*), écarter, faire obliquer ; crier gare. F. DOEN AFWIJKEN, AFKEEREN.

**Gengumuka** v. m. (-*kini*), s'écarter au loin, être écarté avec effort.

**Gengumuna** v. tr. (-*muene*), écarter au loin ou avec effort.

\* **Genuka** v. i. (-*kini*), être retroussé.

**Gesuka** v. m. (-*kini*), être entamé, enlevé ; *mvula igesuka*, quelques gouttes de pluie tombent.

**Gesuna** ou **gensuna** v. tr. (-*uene*), entamer, enlever une partie.

**Gesumuka** v. m. (-*kini*), être coupé, enlevé d'un tout.

**Gesumuna** v. tr. (-*uene*), couper une partie d'un tout.

|| **Geta** v. tr. (-*tele*), jeter, lancer ; chasser le gibier avec des chiens ; — *nkunsa*, jeter un caillou ; *mbwa itoma geta mbisi*,



un chien qui suit bien la piste.  
F. WERPEN, MET HONDEN JAGEN.  
Getila v. rel. (-tele), jeter à, chasser avec.

Getisa v. caus. (-tse), faire suivre lapiste; *bagetisa mbwa zau*, ils lancent leurs chiens à la piste.

\* Geta 5. abri. V. *Kigeta*.

Getuka v. m. (-kele), être jeté, lancé, être oblique.

\* Gewa pass. de *gana*, être donné.  
Geya 6. V. *Ge*.

Ginda v. tr. (-didi), crisper; — *mo-ko*, crisper les poings.

Gnana v. i. (-nene), réprimander, parler avec colère.

Gnasa V. *Ga*.

|| *Go, gogo* 1) adv., ici, là; *tala gogo*, regarde ici; *k'ena go ko*, il n'est pas ici; *go tuna*, nous y sommes, nous voici; *muntu go tанда kena*, il est à maigrir (cet individu). 2) conj., si, quand, au moment où; *go katonda*, s'il approuve; *go kakuisa*, quand il vient; *go ki yedila nguba*, quand les arachides sont mûres; *go ki fwidi nkento andi*, au temps où mourut sa femme; *go ki bakila Nzeza kimbefo*, le jour où Nzeza est devenu malade. 3) *go...go...*, ou...ou; *go mu zalu*, *go mu bilungi*, ou au ciel ou en enfer. F. HIER, OF, ALS.

Godidika V. *Golalala*.

Godisa V. *Gola*.

|| *Goga* v. i. (*gogele*) parler, dire, résonner; *si goga kuaku*, parlez, à vous la parole; *k'agoga ko*, *baba kuandi*, il ne parle pas, il est muet; *nselele! kugoga kuan i kuna*, des termites!

voilà leur bruit, c'est ainsi qu'elles parlent; *nuni mu kugoga zina*, les oiseaux sont à chanter; *nzongo igogele*, un coup de feu retentit; — *mfwanti*, radoter; — *naka-naka*, parler sans prendre haleine. F. SPREKEN, KLANK GEVEN.

|| *Gógila* v. rel. (-gele), parler à, compatir, consoler; — *mbefo*, consoler un malade.

|| *Gogisa* v. caus. (-gese), faire parler, converser avec; — *nzenza*, converser avec les hôtes; *sa ikungogisa*, je parlerai avec lui. F. SPREKEN MET.

*Gogolo* adj. verbal, qui est dit.

*Gogulula* v. iter. (-luele), répéter.

|| *Goka* v. m. (-kele), être tiré, se retirer, partir, se perdre; — *kuna mongo*, descendre de la montagne; *mabundi magokele*, ses joues sont creuses; *muntu ugokele*, l'homme est parti; *nioka igokele muna nwa*, le serpent a disparu dans le trou; dial., hurler comme les chiens. F. WEGZAKKEN, VERTREKKEN.

*Gókama* v. m. (-mene), être excavé, en creux.

*Goki* 6. V. *Magoki*.

*Gokika* v. tr. (-kekele), excaver, creuser.

*Gokila* v. rel. (-kele), se retirer dans; être abondant.

*Gokisa* v. caus. (-kese), faire disparaître, faire descendre.

*Gokuta* v. i. (-kuete), devenir grand et fort.

|| *Gola* 1) v. tr. (-lele), tirer, attirer; — *nsinga*, tirer la liane; — *fumu*, priser du tabac; — *ma-*



*sumu*, commettre le péché ; — *malu*, se hâter, allonger les jambes ; — *nsi ngani*, empiéter sur le terrain d'autrui ; — *mbundu*, se vaincre, dompter ses passions ; — (*nzimbu zi*) *longo mu mfuka*, prendre comme dot une dette. 2) v. i., se refroidir, se raidir ; se reposer ; *madia magolele*, la nourriture se refroidit ; *nitu igolele*, le corps a pris du repos. F. TREKKEN, KOUD WORDEN.

**Gólakána** v. poss. (-*kene*), pouvoir être tiré, etc. ; se glisser, se traîner.

|| **Gólalála** v. i. (-*lele*), être largement ouvert. F. OPENSTAAN.

**Golama** v. m. (-*mene*), être tiré, etc.

**Godídika** v. tr. (-*lelekele*), ouvrir largement.

|| **Godisa** v. caus. (-*ese*), faire tirer, etc. ; faire refroidir, reposer.

**Golo** 6. braise (tison refroidi).

|| **Góluka** v. m. (-*kele*), être tiré, se perdre, s'échapper ; s'éplucher ; être lâché (dette) ; *mfuka igoluka mu longo*, la dette est lâchée pour la dot ; *nsinga ugolukele mu koko*, la corde lui fut arrachée de la main. F. ONTSNAPPEN.

**Gólulúka** v. m. (-*kele*), être retiré, être alléché.

**Golulula** v. tr. (-*luele*), tirer de nouveau, allécher.

**Gólumúka** v. m. (-*kini*), être tiré avec force ; sortir d'un trou, jaillir ; affluer, arriver en foule ; traîner à terre (habit).

**Golumuna** v. tr. (-*muene*), tirer vigoureusement, faire sortir,

faire jaillir avec force ; faire affluer.

|| **Gólongóso** 5. squelette, carcasse ; — *ki ntu*, crâne décharné. F. GERAAMTE.

**Goma** v. i. (-*mene*), affluer, couler à grands flots ; être abondant, passer en flots. V. *Guma*.

\* **Gombola** 6. maison en ruines.

\* **Gombuka** v. i., passer inaperçu.

**Gómpuka** v. i. (-*kele*), être creux, concave ; être amaigri.

**Gompula** v. tr. (-*uele*), creuser, excaver, rendre maigre. V. *Kumpula*.

|| **Gonda** v. tr. (-*dele*), tuer, massacrer, détruire, anéantir ; — *mbisi nseke*, tuer du gibier ; — *mbongo zingani*, détruire le bien d'autrui ; — *longo*, divorcer ; — *ngambu*, — *nkaba*, tuer raide mort ; — *meno*, émousser, faire perdre le fil. F. VERMOORDEN, Vernielen.

**Góndila** v. rel. (-*déle*), tuer pour, avec ; immoler, sacrifier à ; — *Nzambi*, immoler en l'honneur de la divinité.

**Gondisa** v. caus. (-*dese*), faire tuer, faire immoler.

- **Gondua**, -**gondo** pass., qui a été tué, immolé.

**Gónduka** v. m. (-*kele*), être recourbé ; *mpaka zi nkombo zigonduka*, les cornes de la chèvre sont recourbées.

|| **Gondula** v. tr. (-*uele*), recourber. F. PLOOIEN.

|| **Gonga** v. i. (-*gele*), grossir, gagner en volume, en capacité ; s'engraisser. F. DIK WORDEN.

|| **Góngisa** v. caus. (-*gese*), faire



grossir, agrandir, augmenter le volume, la quantité ; engraisser, donner de l'embonpoint ; — *bintoka*, faire les pains de chikwangue plus grands ; — *ngulu*, engraisser un porc ; — *bulu*, agrandir un trou ; — *diambu*, exagérer une affaire. F. VERGROOTEN, VERMEERDEREN.

|| **Gongi** 6. boulette ; *magongi maluku*, boulettes de chikwangue qu'ils se lancent dans la bouche. F. BOL.

**Gonguka** v. m. (-*kele*), être répandu en abondance.

|| **Góngula** v. tr. (-*uele*), répandre, verser abondamment ; — *mansanga*, pleurer abondamment. F. STORTEN.

**Góngumuka** v. m. (-*kini*), être versé abondamment, avec force.

**Góngumuna** v. tr. (-*uene*), verser en abondance, avec force.

- **Gonso, -gonsono**, adj. tous ; *bantu bagonso*, tous les hommes ; *bima bigonso*, toutes choses. F. AL.

|| **Gonso** adv., contr. de *ga-onso* ; partout ; *ka — ko*, nulle part ; *gonso-gonso*, partout, quelque part ; *gonso-gonso kakuenda*, partout où il va ; *ulele, ka yandi k'atadi gonso-gonso*, il dormait, mais ne regardait rien. F. OVERAL.

\* **Gonsuka** v. m. (-*kini*), être arraché, être raflé, enlevé lestement.

\* **Gonsula, gonsuna** v. tr. (-*uele*, -*uene*), arracher, rafler. V. *Gnotuna*.

|| **Gónsumúka** v. m. (-*kini*), se glis-

ser, s'échapper. F. ONTSNAPPEN.

|| **Gonsumuna** v. tr. (-*muene*), faire glisser, faire échapper ; — *nzongo*, faire partir par mégarde un coup de fusil ; — *longa*, faire tomber une assiette.

|| **Gónuka** v. m. (-*kini*), être mal attaché, à moitié défait (vêtement) ; *nlele ugonuka*, le pagne se défait. F. LOS GERAKEN.

|| **Gonuna** v. tr. (-*uene*), défaire un vêtement, faire tomber un vêtement ; dépouiller quelqu'un (de son bien).

\* **Gopa** v. i., ruisseler (sueur) ; suppurer (plaie).

**Gosi** 5. entaille, creux dans un palmier pour y mettre le pied.

|| **Gósuka** v. m. (-*kini*), être fourré dans, bourré de.

|| **Gosula** v. tr. (-*uele*), fourrer dans, bourrer de ; — *fumu muna kinsu*, bourrer une pipe. F. VOLSTOPPEN.

\* **Gota** 5. — *ki disu*, mucus de l'œil. V. *Kigota*.

**Gota** v. tr. (-*tele*), prendre par poignées ; embrouiller des affaires, confondre les choses ; — *mambu*, embrouiller un procès.

**Gótakána** v. i. (-*kene*), être en désordre, être embrouillé.

**Gotakasa** v. tr. (-*kese*), embrouiller, mettre le désordre en.

**Gotana** v. réc. (-*tanene*), se répandre en désordre, se disputer.

**Goto** 5. fou, homme stupide. V. *Gota*.

**Gudi** 6. trou dans un tronc d'arbre.

**Gúdidi** 5. gourmandise.

**Gúdidila** V. plus bas.



\* **Gudika** entendre. V. *Wudika*.

**Guga** 6. espace entre deux objets.

**Guga** v. t. (-*gidi*), sauver, assurer; v. i., être sauf; *nitu ingugidi*, il va mieux; v. tr. dial., vaner, nettoyer au van.

|| **Gúgama** v. m. (-*mene*), être sain et sauf. F. VEILIG ZIJN.

|| **Gugika** v. tr. (-*gikidi*), rendre sain et sauf; mettre en sûreté, abriter.

|| **Gúgila** v. rel. (-*gidi*), assurer, sauver avec, dans, etc; — *bana*, ou *guga bana*, faire le mariage indigène, c.-à-d., assurer les enfants; on appelle le sorcier, les parents, on immole un sacrifice, on souhaite ainsi aux conjoints heureuse union; omettre cet usage, c'est, au dire des indigènes, s'exposer à n'avoir pas d'enfants.

|| **Gúgisa** v. caus. (-*gisi*), rendre sauf, sauver, faire assurer; — *nitu*, se reposer; — *mbundu*, se délasser, se distraire; — *kuma*, désencombrer un endroit, vider; — *bana*, faire faire le mariage indigène. F. VERLOSEN.

**Gugalala** v. i. (-*lele*), s'asseoir sans rien dire, par honte ou par timidité.

**Gugidila** v. r. (*didi*), frapper en vain, menacer.

**Gúgumúka** v. m. (-*kini*). C. *Gugama*.

**Gugumuna** v. tr. (-*uene*). C. *Gugisa*.

**Gugulu** 5. limpidité de l'eau; légèreté d'un objet.

\* **Gugulu** adv.; *mina* —, avaler d'un trait.

**Gugulu** 6. faiblesse, sans forces.

**Guka** v. i. (-*kidi*), tomber comme l'oiseau de proie.

\* **Gukisa** v. caus. V. *Gugisa*.

|| **Guku** 6. flot, vague; écho. F. BAAR.

**Gúkuka** v. m. (-*kini*), être invité, attiré, distrait.

**Gukula** v. tr. (-*uele*), détourner, divertir; — *mbundu*, se distraire. F. AANTREKKEN, UITNOODIGEN.

|| **Gúkulúka** v. m. (-*kidi*), être appelé, imité, alléché, attiré.

|| **Gukulula** v. tr. (-*luele*), inviter, appeler, allécher. F. AANLOKKEN.

|| **Gúkumúka** v. m. (-*kini*), être invité, tenté.

|| **Gukumuna** v. tr. (-*muene*), inviter, tenter, séduire; convoiter; *Satana ungukumuene*, Satan l'a tenté; *bagukumuna nzimbu zeto*, ils convoitent nos biens. F. UITNOODIGEN, BEKOREN.

|| **Gula** v. tr. (*gudidi*), avaler d'un trait, aspirer, s'ingurgiter; v. i. dial., se guérir. F. ZWELGEN.

**Gúdidíla** v. tr. (-*didídi*), prendre abondamment, gloutonnement.

**Gudila** v. rel. (-*didi*), dépenser, épuiser, chercher avidement; — *toko*, corrompre un jeune homme (se dit de la femme).

**Gúkula** v. tr. (-*uele*), accoupler.

**Guluka** v. m. (-*kidi*), être sauvé, se sauver; opérer son salut. F. GERED WORDEN, ZALIG WORDEN.

\* **Gulula** v. tr. (-*luele*), sauver, manquer son coup (sens très usité); *mbisi nguluele*, j'ai manqué mon gibier.



**Guluása** v. caus. (-uese), sauver, rendre sauf, délivrer.

|| **Gulusa** v. caus. (-uese), sauver, rendre sauf; *Iezu Kristu utuguluese ku bilungi*, Jésus-Christ nous a sauvés de l'enfer. F. VERLOSSEN, REDDEN.

\* **Gulumba** v. i., murmurer (eau).

**Guma** v. i. (-mini), être essoufflé, s'enfuir vite; *guma kakiguma*, il s'enfuit lestement. V. *Goma*.

\* **Gumba** v. i., couler (vase fêlé).

**Gumba** 6. fétiche employé à la naissance.

**Gumba** 4. canon de fusil.

|| **Gumba** 6. abcès, grand ulcère; *magumba ma nsafu*, prunes creuses (mauvaises). F. ZWEER.

|| **Gúmuka** v. i. (-kini), soupirer, gémir.

**Gumuna** v. tr. (-uene), faire gémir.

**Gumuku** 5. soupir. C. *Kigumu-ku*.

|| **Guma** 4. (g très guttural), place, endroit. C. *Kuma*.

\* **G'una** (g très guttural), p. *una*, il est.

|| **Guna** v. t. (-nini), mentir, tromper, dissimuler. F. BEDRIEGEN, LIEGEN.

**Gúnina** v. rel. (-nini), mentir à, pour; user de mensonges; prétexter. Prov. *Nsusu bagunina kiteke*, poule sous prétexte de sacrifice (poule volée adroitement).

**Gunisa** v. caus. (-nisi), faire mentir, rendre faux, faire tromper; — *nsilu*, être infidèle à ses promesses.

**Gundu** 6. trou, orifice; blessure;

*tubula* —, percer un trou; *gon-gisa* —, agrandir un trou; — *di disu*, pupille de l'œil.

**Gunga** 6. gisement, mine, grotte, voûte.

**Gunga** v. tr. (-gidi), pousser, chasser. C. *Gungula*.

**Gunga** v. i. (-gidi), bourdonner, bruire; *makutu ma* —, les oreilles bourdonnent.

**Gúngisa** v. c. (-gisi), faire bourdonner; abasourdir.

**Gungula** v. tr. (-gucle), mener paître, garder un troupeau, conduire un troupeau, le chasser devant soi; — *mbisi masa*, chasser le poisson dans la nasse.

\* **Guni(a)-guni(a)** fierté; *kuenda* —, marcher fièrement. V. *vunia-vunia*.

**Gunu** adv. (*go unu*), aujourd'hui, en ce moment.

\* **G'usu** 6. coton. V. *Wusu*. F. KATOEN, WAT.

|| **Gwana** v. i. (*gwene*, *gwanini*), rencontrer, trouver; *mu nzila tugwene yandi*, nous le rencontrâmes en route; *yandi keti ngeye ungwene ye mbele?* lui l'as-tu vu avec un couteau? F. ONTMOETEN, AANTREFFEN.

|| **Gwanana** v. i. (-nanene), rencontrer; — *ye*, avoir une entrevue avec. F. ONTMOETEN.

**Gwánanisa** v. caus. (-nanese), faire rencontrer, faire aboucher avec.

|| **Gwayi** 5. esclavage; *mu kigwayi kena*, il est en état d'esclavage. F. SLAAF.

\* **Gwina**. V. *Kiwina*.



\* I- en B. K., préf., pl., 5.; *inkutu ingi*, beaucoup de vestons, pour *binkutu bingi*.

I- (devient *y* devant une voyelle). 1) préf., s., 2.; *nzo itunguka*, une maison est construite ; *nzo ikala go*, il y a ici une maison ; *i yo yimpwena*, c'est une belle maison ; *nzo yo i nani ? i mfu-mu kuandi*, cette maison de qui est-elle ? du chef. 2) préf., 1. p., s. ; *ikuganina*, je te donne ; *k'igana ko*, je ne donne pas.

I partic.dém.; *i mono yu*, me voici ; *i dio kayisila*, c'est pour cela qu'il est venu. (Ne confondez pas avec *ye* qu'on entend parfois prononcer *yi*).

- I marque à la fin des verbes la défense, l'opposition ; *k'uendi ko*, ne vas pas ; *k'utadi ko*, ne regarde pas ; *ulangidila, ka*

*yandi k'atadi*, il a veillé, mais il n'a pas regardé. On dit de même : *ka yandi k'amoni, ka bá ka batondi, ka kiá ka ki-gogi*.

|| Ié interj., hé, ho ! marque admiration, surprise.

Iezu Kristu Jésus-Christ.

Ina contr. de *i-ina*, est ; *nzo ina go*, il y a ici une maison.

|| Inga, ingeta adv., oui (pronc. *innga, n dur*).

- Ingi encl., *balutidingi* (*lutidi-ingi*) ils ont passé depuis quelque temps.

- Ingi adj., beaucoup, nombreux ; *mitako mingi* (*mi-ingi*), beaucoup de mitakos ; *masa mengi* (*ma-ingi*), beaucoup d'eau ; *muini uingi*, fort soleil. F. VEEL, MENIGVULDIG.

Ióo interj., ho ho ! marque surprise.

- Isi dial., pour *iyisi* prét. de *kuisa*.

## K

|| Ka — préf., 3. p., s., il, elle ; *kakuisa*, il vient ; *katala*, il regarde, qu'il regarde. Si le nom sujet précède immédiatement le verbe ou n'en est séparé que par une proposition incidente, on n'emploie pas *ka* mais *u* ; *muntu ufwanga*, l'homme meurt ; *muntu, bu kamene nuna, ufwanga*, l'homme, devenu vieux, meurt. Ailleurs on emploie *ka* ; *muntu fwa kafwanga*, *muntu ngutu kafwanga*, l'homme meurt certaine-

ment. De même on emploie *ka* dans les réponses : *keti mfumu utondele ? Rép. kato-nda*. Est-ce que le chef est content ? oui, il est content.

|| Ka... ka adv. nég., mais..ne pas, usité dans les oppositions ; *ka yandi k'atondi*, mais il n'aime pas ; *ka bá ka bamoni*, mais ils n'ont pas vu ; *ka biá ka bateki*, et cela ils ne le vendent pas. V.-I.

|| Ka... ko adv. nég., *ntietie ka zá ko zitekuka lutako lutako e ?*



les petits passereaux ne se vendent-ils pas pour un mitako ?  
*ka bá ko bayiba* ? ne sont-ce pas eux qui ont volé ? V. *Nkaka*.  
 F. NIET.

|| *Ka... eti ko* ne pas encore. F.  
 NOG NIET.

|| *Ka .. diaka ko* ne plus. F. NIET  
 MEER.

|| *Ka... mpi... ko* non plus. F. OOK  
 NIET.

*Ka* adv., *lumbu ka lumbu*, tous les jours ; *fuku ka fuku*, chaque nuit.

|| *Kaba* v. tr. (*kabidi, kebe*), donner, partager, distribuer ; donner pour rien. F. GUNNEN, DEELEN.

\* *Kaba* v. i., manger bruyamment.  
*Kábama* v. m. (*-mene*), être divisé en portions, en parts ; être partagé.

|| *Kábila* v. rel. (*-bidi*), donner à, donner en présent à, pour, etc.  
 F. SCHENKEN, GEVEN.

|| *Kabisa* v. caus. (*-bese, -bisi*), faire partager, faire donner en présent ; arith., diviser, faire une division. F. VERDEELEN.

*Kabu* 6. part., lot dans un partage, part de nourriture, portion ; pl. *makabu*, a le sens de présent, cadeau. F. AANDEEL.

|| *Kábuka* v. m. (*-kidi*), être audacieux, sans honte ; *meso makabuka*, yeux sans vergogne, regard fier ou fort. F. STOUT, ON-BESCHAAMD ZIJN.

*Kabula* v. tr. (*-buele*), enhardir ; — *mambu*, parler insolemment.

*Kabulula* v. itér. (*-luele*), partager de nouveau.

|| *Kadi* conj., ainsi, donc ; car ; *kadi beto si tukuenda kuetu*, ainsi,

nous autres nous partons ; *ki kuma kadi*, parce que ; *kadi buna, kadi buau*, c'est vrai, certes. F. WIJL, DEWIJL.

*Kadi* de *kala* ; *kuna tukua kadi*, nous irons demeurer là.

*Kádila*. V. *Kala*.

\* *Kafa* battre, frapper.

*Káfama* v. m. (*-mene*), être saisi, étreint.

\* *Kafalala* v. i., être déçu, être malheureux.

*Kafi* 6. cire.

*Káfuka* v. m. (*-kini*), être émoussé, battre à plat.

*Kafuna* v. tr. (*-uene*), battre, émousser.

*Kâka* 6. éclat de rire, plus usité au pl., *makâka*.

- *Kaka* adj., autre ; *kima kikaka*, autre chose. V. *Nkaka*.

|| *Kaka* adv., seulement, absolument, quand même, nécessairement, toujours ; *k'ugondi ko, banda kaka*, ne tuez pas, frappez seulement ; *ucle yandi kaka*, il est allé lui seul ; *uenda—*, allez absolument, vous devez aller ; *yandi ukitanga —*, il ne fait que trafiquer ; *vutula — bavutula*, ils doivent absolument rendre ; *tata kaka, ngwa kaka*, par mon père, par ma mère (serment) ; *ngwa kaka, katuka!* par ma mère, va-t-en ! F. SLECHTS, VOLSTREKT.

*Kaka* herbe. V. *Nkaka*.

|| *Kaka* v. tr. (*keke, kakidi*), obstruer, fermer ; frapper ; — *nzila*, fermer ou interdire un chemin ; — *nkoko*, endiguer une rivière, arrêter par une barrière ; — *makutu*, faire la sourde oreille ; —



*nwa*, se taire ; — *viku*, boucher ;  
— *kivumu*, constiper. F. VER-  
SPERREN, VERSTOPPEN.

**Kakala** v. i. (*kakalele*), se glisser,  
se faufiler.

\* **Kakalala** v. i. (*kakalele*), être ob-  
strué.

|| **Kákama** v. m. (*-mene*), être ob-  
strué, fermé ; *nzila ikakama*,  
le chemin est obstrué ; *kivumu*  
*kikakama*, il est constipé. F.  
VERSTOPT ZIJN.

|| **Kakimina** v. rel. (*kakamene*),  
être obstrué avec, être retenu  
à ; *ku kisalu kina tukakimi-*  
*nanga*, nous sommes arrêtés à  
ce travail.

|| **Kákimisa** v. caus. (*kakamese*,  
*kakimísi*), arrêter à, retenir  
pour, à, etc. ; *ku nzo nkanda*  
*batukakimísi*, on nous a rete-  
nus en classe.

**Kakidika** v. tr. (*-dikidi*), ob-  
struer, étreindre, faire serrer,  
obstruer.

**Kákila** v. rel. (*-kidi*), obstruer  
avec.

**Kákila** 6. haie, cloison.

|| **Kaku** 5. digue, barrière, barrage,  
clôture ; *sa* —, fermer un che-  
min avec une barrière. F. DAM,  
DIJK.

|| **Kákuka** v. m. (*-kidi*), être dés-  
obstrué, débarrassé.

|| **Kakula** v. tr. (*-kuele*), désob-  
struer, débarrasser, ouvrir ce  
qui est obstrué. F. ONTSTOPPEN.

**Kákumúka** v. m. (*-kini*), être  
dégagé, ouvert ; — *nitú*, fris-  
sonner de fièvre (avoir le corps  
défait par) ; — *tuseyo*, éclater  
de rire.

**Kakumuna** v. tr. (*-muene*), déga-

ger, désobstruer avec force,  
ouvrir vigoureusement.

**Kakasa** 5. pied des herbes brû-  
lées.

**Kakása** v. tr. (*kakese*), traîner un  
objet lourd (corruption de *koki-*  
*sa*).

**Kaki** 6. petit poisson strié, à épi-  
nes.

|| **Kala** v. i. (*kele, kесе, kini*),  
être, demeurer, rester ; — *ye*,  
avoir ; *kala* suivi d'un subst.  
(sans *ye*) signifie : être essentiel-  
lement ; — *ye mbele*, avoir un  
couteau ; — *moyo*, être esprit  
(comme les anges) ; *bákala*  
*ngolo*, ils sont forts (*bákala*  
signifie les hommes, la popula-  
tion mâle) ; *ku gata kakála*, il  
est au village ; *lukala gana*,  
restez là ; *ku Mputu bakála*, ils  
demeurent en Europe ; *mu ku-*  
*kala mfumu, ka muyukuta*  
*kivumu ko*, pour être chef, on  
n'a pas le ventre plein ; *tukini*  
*tanga*, nous étions à lire ; *kala*  
*buna*, être vivant, être (encore)  
en vie ; *kala kimbote* (pl. *lu-*  
*kala kimbote*), portez-vous bien,  
adieu (adressé à celui qui reste) ;  
(à celui qui s'éloigne on dit  
*uenda kimbote*). F. WEZEN, ZIJN,  
BESTAAN.

**Kala** v. tr. (*kadidi*), refuser ;  
*ikukadidi kio*, je vous ai refusé  
cela. F. WEIGEREN.

\* **Kala** donner un coup de pied. V.  
*Kinkala*.

|| **Kala** 1) adv., déjà, tout-à-fait, cer-  
tainement ; marque accomplis-  
sement entier de l'action ; *bele*  
—, ils sont déjà partis ; *bafwi-*  
*di* —, ils sont bel et bien morts ;



*yeka bwa kala bobo !* que ces choses s'accomplissent ! 2) conj., quoique, si, quand même ; *kala ka balonga ko, nga ka tuzaya ko* ; si on ne nous enseignait pas, nous ne le saurions guère ; *kala bela kabela, ngutu k'afwidi ko*, quoiqu'il soit malade, il n'est certes pas mort ; *kala go, kala buna*, supposez que ; *kala buna ka bambúka ko, nga kafwa*, si on ne lui avait donné de remède, il serait mort ; *kala... kala*, soit.. soit ; *gana kala malafu, kala masa*, donnez soit du malafou, soit de l'eau. F. REEDS ; OFSCHOON ; OF.. OF.

**Kala - kala** v. i. (*kele - kele*), prendre haleine, attendre un moment.

**Kala - kala** adv., à la fin. V. *Kikala-kala*.

**Kálalála** v. i. (*kalalele*), être au sec (temps) ; *kuma kukalalele*, le temps est au sec ; *fumu dikalalele*, le tabac est très sec et cassant.

**Kádila** v. rel. (*kadidi*), rester dans, pour, être à, avec, etc. *ku muelo nkadidi*, je me trouvais à la porte ; — *mu Misa misantu*, assister à la sainte messe ; *muna nzo ka yandi k'a-kadi*, mais il n'est guère chez lui ; *toma — ye*, être en bons rapports avec.

**Kádidila** v. rel. (*kadididi*), durer longtemps, être dans, demeurer en permanence dans.

\* **Kadilu** 5. manière d'être, séjour. V. *Kikalulu*.

\* **Kalanga** 5. grange.

**Kalánga** 6. liane à caoutchouc, la poire est peu résistante, la pulpe est rosée, le caoutchouc noirâtre. V. *Suki*.

**Kalu** 6. rail, pièce de fer ouvré un peu considérable ; chariot, roue.

**Káluka** 6. hercule ; — *di muntu*, homme herculéen, très grand.

**Kaluka, kaluluka** v. i. (*-kidi*), crier, brailler ; vagir (enfants).

\* **Kalumuka** v. i. (*-kini*), brailler, tempêter en paroles, crier fort.

\* **Kalumuna** v. tr. (*-uene*), faire crier. V. *Balumuna*.

**Kalulu** 5. demeure, séjour, caractère, nature. V. *Kikalulu*.

**Kalúnga** 6. océan, mer ; *kalunga !* réponse polie à un appel ; *e Nzez'e ?* Rép., *kalunga*, venez, Nzeza ! me voici.

**Kama** v. tr. (*keme, kamini*), presser, exprimer un liquide, extraire ; — *mabeno*, traire ; — *mbamfu*, brasser de la bière ; — *kisambu*, faire de l'huile de palme. F. UITPERSSEN.

**Kamama** v. m. (*-mamene*), être pressé, extrait.

\* **Kamika** v. tr., exprimer, extraire.

**Kamba** 6. étoffe rouge à tissu croisé (Saventlitz) ; latte transversale avec laquelle on assujettit une cloison, une toiture. Cl., 5. berge, tranchée ; dial., parti, clan. V. *Kikamba*.

\* **Kamba** v. tr., raconter, dire ; v. i., croiser.

**Kámbakána** v. i. (*-kene*), être répandu (faux bruits) ; s'interposer.

**Kambakasa** v. tr. (*-kese*), répan-



dre ; — *mambu*, répandre de faux bruits ; interposer en médiateur (sens peu compris).

**Kambalala** v. i. (*-balele*), être en travers, se croiser.

**Kambidika** v. tr. (*-kidi*), mettre en travers, croiser.

|| **Kám-bama** v. m. (*-mene*), se croiser. F. KRUISEN.

|| **Kambika** v. tr. (*-kidi*), croiser, mettre en travers ; — *moko*, croiser ou étendre les mains au-dessus de quelque chose ; *kikambika moko gana ntu*, se croiser les bras sur la tête. F. KRUISEN.

\* **Kambila** v. rel. (*-bididi*, *-bídi*), intercepter. V. *Kambula*.

**Kambi** 6. troupeau ; bande.

\* **Kambula** v. tr., monopoliser. V. *Kombula*.

\* **Kambua** v. pass., être privé de, manquer, être sans. V. *Konda*.

**Kamélo** 6. chameau.

**Kámfuka** v. m. (*-kini*), être arraché.

**Kamfunu** v. tr. (*-uene*), arracher ; — *ye meno*, arracher avec les dents. F. AFBIJTEN.

|| **Kana** adv., soit, même ; *gana* — *fioti*, donnez au moins un peu ; *sosa* — *ntama*, cherchez même au loin ; *kana... kana*, soit... soit, ou... ou. Se confond souvent avec *kala*.

\* **Kana** conj., lorsque. V. *Ana*. F. OF... OF ; TOCH.

|| **Kana** v. i. (*kanini*), se proposer (avec subj. ou inf.), décider, avoir en vue, faire à dessein ; *ukanini kenda*, il se propose de partir ; *kukita kakanini*, *ukanini kakita*, il se propose de

faire le commerce ; *kana kakanini*, il l'a fait à dessein ; *ukanini kio kuandi*, il a fait cela à dessein. F. ZICH VOORNEMEN.

\* **Kanama** v. m. (*-mene*), être résolu à.

|| **Kánana** v. réc. (*-nanene*), comploter, conspirer (avec subj.). F. SAMENZWEREN.

**Kanina** v. rel. (*kanini*), prendre congé de, saluer avant le départ.

|| **Kánikína** v. tr. (*-kini*), enjoindre, ordonner ; *ukanikini bakatuka*, il leur enjoignit de partir. (Ne pas confondre avec *kandikila*, défendre). F. OP-LEGGEN, VOORSCHRIJVEN.

\* **Kanda** v. tr., fermer ; — *mvula*, retenir la pluie, empêcher qu'il ne pleuve.

|| **Kanda** 6. famille, lieu d'origine des ancêtres, parenté (plus éloignée que la *kitata*, plus restreinte que la *luvila*, tribu) ; *vituka kuna* —, retourner à sa *kanda* ; (vers l'âge de puberté les enfants du sexe masculin doivent retourner à leur *kanda*, la mère souvent les accompagne ; ceux qui ont eu soin de leur éducation reçoivent quelques présents). Prov. *Bu ukenda kuna kanda, ku kitata k'ufusi ntoto ko*, quand tu pars pour ta *kanda*, ne te brouilles pas avec ta *kitata*. F. FAMILIE.

**Kanda** v. tr. (*kende*, *kandidi*), tendre, étirer ; — *moko*, s'étirer les bras. F. REKKEN.

**Kandalala** v. i. (*-lele*), être étiré, tendu.

**Kandidika** v. tr. (*-kidi*), étirer.

**Kandama** v. m. (*-mene*), être



retenu ; *mvula zikandamene*, les pluies sont retenues, il ne pleut plus.

**Kándika** v. tr. (-*kidi*), retenir, empêcher.

|| **Kándikila** v. tr. (-*kidi*), interdire, défendre, prohiber ; *kiala ki mankondo bakandikila*, ils ont interdit la bananeraie ; — *nzila zandu*, interdire le chemin du marché ; — *kukita diamba*, défendre de vendre du chanvre ; *mfumu ukandikidi ka luluti ko*, le chef a défendu de passer. F. VERBIEDEN.

|| **Kandu** 4. épaisseur ; *dibaya — uingi*, planche très épaisse.

\* **Kandu** 5. V. *Kikandu*.

|| **Kánduka** v.m.(-*kidi*), être tendu.

|| **Kandula** v. tr. (-*uele*), tendre ; — *ntibu*, tendre un arc ; — *koko*, tendre le bras. F. SPANNEN.

**Kanga** 6. argile ; lieu stérile, désert.

|| **Kanga** v. tr. (*kenge, kangidi*), lier, attacher, fermer, bander, conclure ; rôtir ; durcir, rendre solide, coaguler ; — *nkombo*, lier une chèvre ; — *nzo*, fermer la maison ; — *mambu*, conclure une affaire ; — *muna lugambu*, mettre à la chaîne ; — *mbisi (muna kimenga)*, rôtir de la viande ; — *masa ye kiosi*, congeler ; — *mamvumina*, coaguler du lait ; — *mbunsu*, froncer le sourcil ; — *mbundu*, se montrer dur ; — *mfundu*, garder le secret ; — *kangu* ou *makangu*, conclure un accord ; — *malafu*, apporter du malafou ; — *kumbi*, arrêter le train. F. BINDEN.

**Kangala** 6. motte de terre.

**Kangala** v. i. (-*galele*), se promener, sortir, entreprendre un voyage, une expédition.

|| **Kángama** v. m. (-*mene*), être lié, etc., se fermer, se coaguler ; *diambu ka diâ ka dikangama*, l'affaire ne se conclut pas (on ne trouve pas de solution) ; *mamvumina makangamene*, le lait s'est coagulé. F. GEBONDEN WORDEN.

**Kangila** v. rel. (-*gidi*), lier avec, pour, etc.

|| **Kángidila** v. rel. (-*didi*), enfermer dans, lier avec ; — *mambu*, calomnier. F. LASTEREN.

**Kangimina** v. rel. (-*gamene*), se lier à, avec ; *kumbi dikwa — kuna*, le train fera halte là-bas.

|| **Kánginina** v. rel. (-*ginini*), refuser, retenir injustement. F. WEIGEREN.

|| **Kangu** 6. 1) contrat, alliance ; *sa —, dia —, kanga —*, faire un contrat ; *kulula —, luta —, sumbuka —*, violer un contrat ; plus usité au pl. *makangu*. 2) *kangu* adv., (suit toujours), beaucoup ; lourd, pesant ; *mankondo kangu*, beaucoup de bananes ; *nzimbu —*, beaucoup d'argent ; mais *kangu luboko*, très loin ; *bima bina kangu*, il y a beaucoup de choses. F. VERDRAG.

\* **Kangula** v. rév., délier. V. *Kutula*.

**Kángulu** 6. solution, conclusion ; *edi — di mambu*, voici la conclusion ; *sengumuna — di mambu*, trouver une voie de solution.



\* **Kani** résolution. V. *Kikani*.

**Kani** adv., 1) ne... pas encore ; *kani kayisa ko, kani kesa ko*, il n'est pas encore venu. 2) ni ; *kani muntu kani mbisi*, ni homme ni animal. 3) soit... soit ; *gana kani mankondo, kani nguba*, donnez soit des bananes, soit des arachides.

N. B. Il faut éviter de l'employer dans ce dernier sens, à cause de l'équivoque, et préférer *kana*. F. NOCH.

**Kanikina**. V. plus haut.

\* **Kanka** 5. broussailles. V. *Bikanka*.

**Kanka, kankana** v. tr. (*kenke, kankene*) ; — *mambu*, broder une histoire.

**Kánkala** v. tr. (*-k(al)ele*), lier une série de lattes (pour faire des claies, des cloisons, des toits). F. BINDEN.

**Káncalakána** v. i. (*-kene*), être entortillé, enchevêtré dans.

**Kankalakasa** v. tr. (*-kese*), entortiller, enchevêtrer.

\* **Kankata** v. i. (*-kete*), se lever, se mettre à marcher ; marcher en tâtonnant. V. *Kenkita*.

**Kanki** 6. variété de crocodile. Prov. *Ngandu k'amina kanki, kanki k'amina ngandu*, le crocodile *ngandu* ne mange pas le *kanki*, le *kanki* ne mange pas le *ngandu* (les loups ne s'entredévorent pas).

**Kánkika** v. tr. (*-kikidi*) ; — *mambu*, arrêter une procédure (par mauvais vouloir), l'entraver.

\* **Kankumuka** v. i. (*-kini*), se lever en sursaut.

\* **Kansa** être maigre, s'étioler, dépérir, (ailleurs) verdier.

|| **Kansi** conj., mais, cependant ; ainsi. En langage familier *kansi* sert à introduire un discours, une demande. F. MAAR.

|| **Kánuka** v. m. (*-kini*), devenir sec, être à la sécheresse ; *kuma kukanukini*, le temps est au sec. F. DROOG ZIJN.

**Kanuna** v. tr. (*-uene*), rendre sec, faire tourner au sec.

**Karémi** 5. carême.

**Kasa** 6. espèce de nœud, poignée en cuir autour d'un manche ; espèce d'écureuil.

**Kasa** v. tr. (*kese, kasidi*), mâcher, avaler ; criailler ; ailleurs *kaya*.

|| **Kásakána** v. i. (*-kene*), se fâcher, se montrer mécontent ; (en B. K., oser, prendre courage). F. GRAMSTORIG ZIJN.

**Kásakása** v. tr. (*-kese*), exciter, vexer ; mettre en colère.

**Kasi** 6. colère. V. *Makasi*.

\* **Kasi** 5. fraction. V. *Nkasi*.

|| **Kási -kási** adj., grincheux, hargneux. F. GRAMSTORIG.

\* **Kasika** 5. gâteau de cire.

**Kasu** 6. noix de cola.

**Kásulúla** v. iter. (*-luele*), ruminer. V. *Kasa*.

\* **Kasumuka**. C. *Kasakana*.

**Kata** v. i. (*kete, katidi*), pleurer comme les bébés.

**Kata** 6. (pl. *makata*), testicule, glande séminale (choq.) ; par euph., on dit *mampumbu*.

|| **Kati** 5. **nkati** 2. milieu, centre, intérieur ; — *ki ntoto*, le centre de la terre ; *muna* —, au milieu, à l'intérieur ; *bula muna* —, partager en deux. Prov. *Kukula beto bole, nde nsa ga kati?*



nous voici deux, mais celui à mettre entre ? (il vaut mieux être trois). F. MIDDEN.

|| **Kati - kati** adv., au milieu; *mu* —, au milieu; *kio kikadila* —, ceci se trouvait au milieu; *sila mu* —, mettre en plein milieu. F. HET MIDDEN.

\* **Kati - kati** 5. hésitation; doute; *fwa* —, être perplexe, douter.

\* **Katikisa** v. i., douter.

**Kátikísimu** 5. catéchisme.

- **Katolika** adj., catholique, de l'Eglise universelle.

|| **Kátuka** v. m. (-*kidi*), partir, se défaire, tomber, cesser; *bantu bakatukidi*, les hommes sont partis; *dibaya dikatukidi kuna nkela*, une planche s'est défaite de cette caisse; *mazu makatukidi*, le bruit a cessé. On emploie aussi *katuka* avec un accusatif déterminatif; *nkela ukatukidi dibaya*, la caisse a perdu une planche. Interj., *katuka!* va-t-en! (pl. *lukatuka*). F. WEGGAAN.

|| **Kátula** v. tr. (-*uele*), enlever, faire partir, faire cesser; — *nti ku nzila*, enlever un arbre du chemin; — *mpimpa*, sortir du jour; — *nswalu*, ralentir; — *mazu*, cesser le bruit; — *nsamu*, cessez donc ces discours. F. WEGDOEN.

**Kauka** v. i. C. *Kanuka*.

**Káwala** v. i. (-*walele*), crier. C. *Boka*.

\* **Kaya** v. tr., partager. V. *Kaba*.

**Kaya** 6. feuille, peu usité au sing. V. *Makaya*.

**Kaya** v. i. (-*yidi*), 1) jaser, crier. 2) forme de salutation; *lukaya* (pl.), bonjour.

**Kayisa** v. caus. (-*isi*), 1) saluer; *lukayisa nzenza*, saluer des hôtes; *ikukayisa*, je te salue. Dans beaucoup de régions cette forme de salutation n'est pas admise. V. *Mbote*. 2) ennuyer, vexer. F. GROETEN, VERVELLEN.

\* **Ke** contr. de *ka-ye*, *ka-yenda*; *bu ke swama*, quand il alla se cacher.

- **Ke** adj., petit; *nti uke*, la perche est trop petite; *madia make*, la nourriture est insuffisante. F. TE KLEIN, KLEIN.

|| **Keba** 1) v. tr. (-*bele*), garder, avoir soin de. 2) v. i., être trop étroit; *kinkutu kikebele*, le veston est trop étroit. F. VERZORGEN, BEWAREN.

**Kébisa** v. caus. (-*bese*), faire garder; rendre trop étroit.

**Kebo** 5. étroitesse. V. *Kinkebo*.

**Kefo** 6. piquant. V. *Nkefo*.

**Kefotila, kifotila** 5. petit chemin dans les herbes, causé par le passage d'un homme.

**Kéfuna, kefula** v. i. (-*uene*, -*uele*), pleurnicher.

**Keka** v. tr. (*kekele*), rafraîchir une entaille pour tirer du malafou; — *mienge*, tailler ainsi à la fleur.

**Keke** 6. V. *Kele*.

|| **Kékète** 5. dureté; *ntoto una* —, le sol est dur; *nti* —, bois dur. F. HARDHEID.

|| **Kékila** v. i. (*kekelele*), caqueter, chanter comme les poules; — *ndinga*, parler d'une voix grêle. F. KAKELLEN.

**Kékidika** v. tr. (*kekelekele*), atténuer sa voix.



|| **Kékumúka** v. m. (-*kini*), tousser pour dégager la voix.

**Kekumuna** v. tr. (-*uene*), avec ou sans *laka*, même sens.

|| **Kela** 6. escarbille, scorie de forge ; projectile ; balle de fusil ; espèce de petit couteau. F. BAL.

|| **Kela** v. tr. (*kelele*), tailler, couper ; être affaibli ; — *malafu*, faire une entaille pour tirer du malafou ; — *kimenga*, offrir un sacrifice sanglant ; — *makutu*, nettoyer les oreilles ; — *mbumba luku*, entamer une boule de *luku* ; *ndinga ikela*, *ikelele*, la voix est rauque, faible.

|| **Kédika, kerika** v. tr. (*kelekele, kerikidi*), raser les cheveux en lignes (*keri*) ; couper, grignoter. F. AFKNAGEN.

**Kédikita, kerikita** v. tr. (-*tidi*), croquer, grignoter.

**Kédisa** v. tr. (*kelese, kedisi*), atténuer ; — *ndinga*, hausser le ton, le rendre plus aigu ; — *makutu*, dresser les oreilles ; — *nsuki*, — *ntu*, se faire couper les cheveux. V. *Kela*.

**Kédinga** v. tr., déprécier, regarder sous toutes ses faces pour déprécier, atténuer la valeur.

**Kedi (ku ntu), ker** tonsure.

|| **Kelo** 6. entaille, cran. F. KERF.

**Kédima** v. i. (-*mini*), briller, scintiller.

**Kelama** v. i. (-*mene*), briller.

**Kele** 5. partie inférieure et épineuse de la branche de palmier ; carotte de manioc. V. *Kikele*.

\* **Kelula** déchirer.

|| **Kema** v. i. (*kemene*), gémir et

faire des efforts, être en travail d'enfant ; dial., être enceinte ; v. tr., empêcher, retenir. F. STENEN.

|| **Kémina** v. rel. (*kémenéne*), retenir à, pour ; *nki unkemenene* ? pourquoi m'avez-vous retenu ? F. TEGENHOUDEN.

**Kemba** v. tr., orner, réjouir.

\* **Kemba** v. i. (obsc.), s'accoupler.

\* **Kembakasa** v. tr., vexer. V. *Kie-mbakasa*.

**Kémbidika** v. tr. (*kembelekele*), réjouir, glorifier.

|| **Kémbila** v. rel. (*kembelele*), louer, glorifier, fêter. F. LOVEN.

|| **Kémbisa** v. caus. (-*bese*), glorifier, féliciter. F. VERBLIJDEN, VERSIEREN.

**Kembo** 6. réjouissance, vêtement ou ornement de fête ; *wata* —, mettre des habits de fête. F. PRACHT, SIERAAD.

\* **Kemfuna**. V. *Kamfuna*.

\* **Kemisa**, engendrer.

\* **Kenanana**. V. *Genanana*.

|| **Kenda** v. tr. (*kendele*), abattre (un arbre), couper, tuer d'un coup de couteau. F. VELLEN, AFKAPPEN.

**Kéndisa** v. caus. (-*dese*), faire abattre, faire couper.

\* **Kendalala** v. i., être triste, anxieux. V. *Ketalala*.

\* **Kendidika** v. tr., rendre triste, anxieux.

\* **Kendengele** 6. objet énorme. V. *Yengele*.

**Kéndidila** v. i. (-*delele*), attendre, guetter avec de mauvaises intentions (corr. de *kengidila* ?).

\* **Kenduna** v. tr., briser.



**Kéndumuka** v. m. (-*kini*), être répandu (pleurs).

**Kendumuna** v. tr. (-*uene*), répandre ; — *mansanga*, verser des larmes abondantes.

|| **Kenga** v. i. (*kengele*), (corr. de *genga* ?) cesser de, renoncer à, omettre un usage ; *mu kulonga k'akengele ko*, il ne cessa d'instruire ; *mu kugonda ndoki, bamene kenga*, quant à tuer le *ndoki*, on y a renoncé. F. OP-HOUDEN.

|| **Kenga** v. tr. (*kengele*), regarder attentivement, épier, inspecter, surveiller. F. NAZIEN, BESPIEDEN.

|| **Kéngidila** v. i. (-*gelele*), être en observation, inspecter, observer.

**Kengila** v. i. C. *Kengidila*.

|| **Kéngéle** 6. sel de traite.

\* **Kengumuna** V. *Bwakisa*. F. BESCHOUWEN, NAZIEN.

**Kenka** v. tr. (-*kele*), vendre très cher (dial. *kwenka*).

**Kénkina** v. i. (-*kene*), scintiller.

**Kénkita, kinkita** v. i. (-*ketele, -kitidi*), traîner la jambe ; marcher d'un pas mal assuré.

**Kenkolo** 6. ligne, trace.

**Kensa** v. tr. (-*sele*), passer par un entonnoir, tamiser, filtrer.

**Kénunuka** v. i. (-*kini*), être dégoûté, être un objet de dégoût, avoir des nausées.

**Kenununa** v. tr. (-*nuene*), dégoûter, donner des nausées.

**Keri** V. *Kedi*.

|| **Kesa, kikésa** 5. courage, bravoure, vaillance ; débauche, dévergondage ; *unwene ye — kingi*, il lutte avec grand cou-

rage ; *nkas'andi — kafwila*, il a perdu sa femme par sa mauvaise conduite.

N. B. Ils croient, que l'inconduite d'un des conjoints occasionne (par jalousie conjugale sans doute) la mort de l'autre conjoint ; ils réclament énergiquement, le cas échéant, le paiement d'une amende, presque l'équivalent de l'amende pour adultère. Cette pratique prête aux abus, mais contribue au maintien des bonnes mœurs. F. DAPPERHEID, LOSBANDIGHEID.

**Kesa** 6. soldat, militaire ; (pl. *ma-kesa*), armée ; — *dimpwena*, un bon soldat.

**Kesa** contr. de *ka-isa*, subj. ; ou *ka-yisa*, temps passé de *kuisa* ; *samuna kesa*, dites qu'il vient ; *kani kesa ko*, il n'est pas encore venu.

**Kesa** v. tr. (-*sele*), couper, abattre un arbre, découper. C. *Kenda*.

**Kesu(a)** 5. éclat, écale. V. *Kikesu*.

**Késuka** v. m. (-*kini*), se fendre, s'ouvrir en deux ; *nkasa zikesuka mu ntoto*, les haricots se fendillent dans le sol.

|| **Kesuna** v. tr. (-*uene*), ouvrir en deux, défaire un éclat, fendre. F. SPLIJTEN. V. *Gesuna*.

**Késumuka** v. m. (-*kini*), être découpé, taillé en pièces.

**Kesumuna** v. tr. (-*uene*), découper, tailler en petits morceaux.

- **Kese** prêt. de *kala* ; *bakese mbidi*, ils étaient nombreux.

**Keta** v. tr. (-*tele*), haïr, détester, (sens primitif inusité : arrêter).



**Kétalála** v. i. (-lele), être pris à, s'accrocher à, insister.

**Ketidika** v. tr. (-dikidi), arrêter à.

|| **Kétama** v. m. (-mene), être pris, être arrêté, retenu ; *uketamene kuna nsende*, il fut pris aux épines ; *masuma ma* —, péchés retenus (non remis). F. HAPEREN.

**Kétamisa** et **ketimisa** v. caus. (-amese, -imisi), faire arrêter ou retenir ; retenir ; — *masumu*, retenir les péchés (ne pas remettre).

\* **Kete** adj., petit.

**Keti** 1) adv., marque ou renforce une interrogation ; *keti yandi ?* est-ce lui ? *keti nani ?* qui donc ? 2) conj., ou...ou...

|| **Ketika** v. tr. (-tekele), arrêter, embarrasser. F. DOEN HAPEREN.

**Ketika** 5. partie rétrécie entre deux nœuds. V. *Kiketika*.

**Kétikila** v. rel. (-tekelele), embarrasser dans, arrêter à ; — *mambu*, calomnier.

**Kétimina** v. rel. (-tamene), être arrêté à, pris à.

|| **Keto** 6. passion, colère. C. *Nsita*. F. NIJD.

**Ketuka** v. m. (-kele), regarder furtivement, convoiter.

**Keya** v. i. ; briller beaucoup, rayonner ; *miese mikeya*, les rayons (de la lune) brillent beaucoup.

|| **Ki**-préf., 5. 1) *ki*, préfixe de substantif, est attaché invariablement à certains substantifs, se supprime toujours devant d'autres. Dans le B. K., on tend à

l'omettre, le H. K., affecte de l'exprimer. 2) comme préfixe d'accord *ki* suit les règles des autres préfixes. V. Gram. 3) de dialecte à dialecte certains mots changent de classe, la classe 5. permutant avec la cl. 2. ou la cl. 6. 4) les dérivés en *ki* (s.-ent. *kima*, objet) ont plutôt un sens matériel, les dérivés en *di* (s.-ent. *diambu*, affaire) ont plutôt un sens moral ; *kinsuka*, une extrémité, un reste ; *dinsuka*, un dernier point, une dernière affaire ; *kiluki*, vomissement ; *maluka* (pl. de l'inf.) vigilance ; *kintombuka*, montée ; *dinkangidila*, calomnie.

**Ki**-préf., 5. 1) diminutif : *kime-me-meme*, agneau ; *kimuana-muana*, enfant. 2) formant des noms d'agents, de profession, de qualité abstraite, d'instruments : *kikabi*, un donateur ; *kinwaninu*, une arme ; *kimuntu*, humanité. 3) formant des verbes réfléchis : *kigonda*, se suicider ; *kikanda*, s'étirer ; ce *ki* réfléchi peut être aussi supplétif : *ukiyendele*, il est parti ; *ukikolele*, *ukolele*, il est bien portant. 4) marquant répétition : *yandi kitina*, *kitina*, il ne fait que s'enfuir ; *bau kinwana*, *kinwana*, ils se battent continuellement.

**Ki** sens adverbial après *ga*, *go*, *bu* ; *ga ki kokila nsusu*, au moment où le coq chante, au premier chant du coq ; *bu ki kala nkinsi ani*, au jour de sa fête. V. *Go*.

\* **Kia** préf., gén., p. *ki*.



|| **Kia** (2 syll.) **kiya** v. i. (*kiele*, *kiyele*), s'éclaircir, poindre ; *kuma kukiele*, le temps s'éclaircit, le jour a point ; *mvula ikiele*, l'orage a passé, la pluie a cessé ; *mu kukia*, au point du jour, quand il fera beau. F. OP-KLAREN.

**Kiela** v. rel. V. plus bas.

|| **Kiá** (1 syll. ici et partout) 5. contr. de *kiau* ; *ka kiá ko kina*, pas cela.

**Kiákala** 5. virilité. V. *Kiyakala*.

**Kiadi**, **kiyádi** 5. joie, bonheur. Prov. V. *Mbombo*.

**Kiafula** 5. porte, passage.

**Kiaki** V. *Kiki*.

**Kiá kina** dém. emph., 5. ; *i kiá kina*, cela même.

|| **Kiaku** poss., ton, ta, tien ; *kiese kiaku*, ton bonheur ; *ki kiaku*, le tien. V. *Aku*. Prov. *Kiaku kiaku*, *kingani kingani*, tien est tien, d'autrui est d'autrui (à chacun son bien, respectez-le).

**Kiákula** v. i. (*-kuele*), respirer péniblement, avoir des spasmes.

|| **Kiála** 5. jardin, ferme ; — *ki mankondo*, plantation de bananiers, F. TUIN, HOF.

\* **Kiambote** V. *Kimbote*.

|| **Kiamfu** 5. pont ; — *ki nsinga*, pont de lianes ; *tunga* —, faire un pont. F. BRUG.

**Kiana** 5. adresse au tir ; *yandi una — kingi*, il est très adroit au tir.

**Kiana-ngudi** 5. dans la locution : *dia* —, manger dans un plat commun.

**Kianda** 6. coup de vent, souffle fort ; (ailleurs *muanda*) ; — *di-*

*ngolo*, un souffle puissant. F. WIND.

|| **Kiandu** 5. natte, couche ; *yala* —, étendre une natte ; *zinga* —, enrouler une natte ; *leka — kimosi*, dormir sur une même natte ; *gambuka* —, se séparer de natte (de lit, en parlant de conjoints). F. MAT, BED.

**Kianga** 5. cou d'une volaille dépecée ; espèce de nasse.

**Kiangi** 5. violente douleur au bas ventre après les couches.

|| **Kianu** 5. séchoir, endroit où on sèche. F. DROOGPLAATS.

\* **Kianza** v. i., être pur.

\* **Kianzisa** purifier.

\* **Kianzisilu** purgatoire.

**Kianzu**, **kiansu** 5. petite saison sèche, saison du nettoyage. Prov. *Muna — mvula lugunu*, en la petite saison sèche, la pluie est menteuse ; — *kikoko*, petite saison sèche à pluies très rares ; — *kinkento*, petite saison sèche à pluies assez fréquentes. F. KLEIN DROOG SEIZOEN.

**Kiasa** 5. espèce de moule, coquillage s'ouvrant par le milieu.

|| **Kiasi** 5. dix mille ; un grand nombre ; régime de fruits (noix de palmier ; bananes) ; *zenga — mu mambu*, imposer une amende de dix mille mitakos. F. TIEN DUIZEND, RIST, TROS.

|| **Kiata** v. i. (*kiete*, *kiatidi*), se mettre en rangs, se grouper ; — *mu ndonga*, — *mu mbangu*, se mettre sur une ligne.

|| **Kiátika** v. tr. (*-kidi*), mettre en rangs, grouper. F. RANGSCHIK-KEN.



**Kiatumuna** v. tr. (-uene), mettre en rangs une foule.

**Kiau** dém. emph., 5. leur, le leur; *kimfunu kiau*, leur autorité; *ki kiau*, la leur; *i kiau kiki*, celle-là même. V. *Kiá*.

\* **Kiavi** 5. hâte, précipitation.

\* **Kiavu** V. *Luafu*.

**Kiba** v. i. (-bidi), se promener, vagabonder.

**Kibábala** 5. vieille personne. V. *Kiboba*.

|| **Kibáka** 5. cloison, mur, muraille. F. MUUR.

**Kibákila** v. réfl. (-kidi), s'arroger, prétendre à; gagner.

**Kibakilu** 5. moyen de prendre.

|| **Kibála** 5. aspérité, écaille; carapace de crabe, etc.; — *ki luku*, pâte de chikwangue restée au pot. F. SCHUB.

**Kibálu** 5. géant, hercule; canaille; homme violent.

**Kibámaba** 5. pagne court, à franges, en tissu de palmier; fétiche contre les maux de ventre; — *ngolo*, un champion, un héros.

\* **Kibamba** 5. interprète.

**Kibámbi** 5. planchette, tablette. V. *Mbambu*.

**Kibánga** 5. carapace; — *ki nkala*, carapace de crabe; — *ki nwa*, palais de la bouche, mâchoire supérieure.

**Kibangu** 5. enclos. V. *Lumbu*.

**Kibangu** 5.; *bela* —, avoir une plaie, une déchirure à la bouche.

**Kibangumuna** v. réfl., se précipiter.

|| **Kibánsa** v. réfl., se repentir; subst., repentir. F. ZICH BE-ROUWEN.

**Kibansu(-bansu)** 5. repentir, doute.

|| **Kibansala** 5. cour, aire, lice, grand'place de village. F. PLEIN.

**Kibantu** 5. les hommes, l'humanité.

**Kibása** 5. natte en lattes de palme. V. *Mbasa*.

|| **Kibasi** 5. éclat de bois, de poterie, copeau. V. *Basa*.

**Kibata** 5. toupet, tresse de cheveux au-dessus du front. V. *Mbata*.

|| **Kibatuka** 5. couvercle, partie rapiécée d'un vêtement. V. *Batuka*. F. DEKSEL.

**Kibedilu** 5. hôpital. V. *Bela*.

**Kibefo** 5. menton (sans barbe). V. *Kiefo*. F. KIN.

\* **Kibelanga** v. réfl., être malsain (qui est maladif).

|| **Kibelo** 5. hameau; *muisi* —, voisin. F. GEHUCHT.

|| **Kibéni** pron. pers. suppl. invar., même; *mono* —, moi-même; *beto* —, nous-mêmes; *yandi* —, lui-même. F. ZELF.

\* **Kibesi** 5. bêche.

**Kibídi** 5. multitude, foule; *tukese muna* —, nous étions dans une foule.

|| **Kibinda** 5. malheur, accident; *mona* —, éprouver un malheur. F. ONGELUK.

**Kibindiku** 5. verrou, fermeture.

\* **Kibiokula** v. réfl., s'affaïsser, tomber.

\* **Kibiola** v. réfl., avoir des convulsions.

**Kibiti** 5. V. *Biti*.

**Kibóba** 5. (fam.), vieillard décrépit; — *ki muntu*, homme tout



cassé de vieillesse ; — *ki nti*,  
vieil arbre rabougri.

**Kibobo** 5. lèvres ; *kanga bibobo*  
(gross.), taisez-vous.

**Kibodila** 5. corruption ; — *ki nsi*,  
mauvais pays ; — *ki mbisi*,  
charogne.

**Kiboko** 5. appel, marché public.

**Kibolo** 5. pourriture ; — *ki nzo*,  
maison en ruines.

**Kibomba** 5. traverse des rails du  
chemin de fer ; coiffure en cou-  
sinet ; grand bassin en tôle.

**Kiboso** 5. plaie à la bouche.

|| **Kibota** 5. massue, gourdin. F.  
KNUPPEL.

\* **Kibubidi** 5. ignorance.

**Kibubu** 5. densité ; *fika* —, cou-  
vrir un toit en paille serrée ;  
*kala* —, être opaque, dense.

**Kibuka** 5. caravane, troupe,  
cortège, bande ; — *ki bantu*,  
une troupe d'hommes ; — *ki*  
*mpakasa*, une bande de buffles.

**Kibuka** 5. pelure ; — *ki dinko-*  
*ndo*, pelure, écorce de bana-  
nes. F. BENDE, STOET.

\* **Kibukikila** 5. déversoir ; — *ki*  
*nkoko*, déversoir de rivière.

|| **Kibuku** 5. éclat, morceau, part.  
V. *Bukuka*. F. STUK.

**Kibukulu** 5. infirmerie. V. *Bu-*  
*ka*.

**Kibukunu** 5. morceau, pièce.  
V. *Bukuna*.

|| **Kibula** 5. **bula** 6. aspérité, écor-  
ce, éclat, copeau ; nageoire de  
poisson ; grand canot. F.  
SCHUB.

**Kibula** 5. dignité, prestige, im-  
portance. F. ONTZAG.

\* **Kibula-kati** 5. moitié.

**Kibuma** 5. fertilité ; *ntoto* —, ter-

re fertile ; (parfois) jaune  
d'œuf.

**Kibumbi** 5. celui qui fait des  
buttes. V. *Bumba*.

|| **Kibundu** 5. 1) mouche très pe-  
tite. 2) abcès, ulcère, bubon.  
3) ensemble, total ; — *ki ma-*  
*nkondo*, toute une souche de ba-  
naniers. F. VLIEG, ZWEER,  
GEHEEL.

|| **Kibungu(a)** 5. grosse motte de  
terre, pierre informe qui y  
ressemble ; cruchon à col ré-  
tréci. F. KLOMP.

**Kibúti** 5. consanguin, parent  
quelconque par le sang. V.  
*Nzitu*. F. BLOEDVERWANT.

**Kibútukúlu** 5. caractère, natu-  
rel, ce qui est inné ; *eki* —  
*kiandi*, c'est là son caractère.  
F. INBORST, NATUUR.

\* **Kibwanga** 5. solde.

**Kibwilu** 5. chute, halte, étape de  
marche ; campement des guer-  
riers.

\* **Kidia-buna** 5. sachet porté à  
l'épaule. V. *Nkutu*.

\* **Kidiangu** 5. trompe d'éléphant.

|| **Kidiba** 5. oubli, erreur ; *mbu-*  
*du* —, j'ai oublié, c'est un ou-  
bli ; — *kimbakidi*, j'ai oublié  
(l'oubli m'a saisi) ; *masa mena*  
— *kingi*, l'eau est très profon-  
de. F. VERGETEN.

**Kididi** 5. tépidité ; — *ki tiya*,  
chaleur tiède.

**Kidikilu** 5. mangeoire, crèche. V.  
*Dikila*.

**Kidikiti, kitikiti** 5. abondance  
de poils sur le corps ; grande  
force.

**Kidiku** 5. alimentation, aliment.  
V. *Dikila*. F. VOEDSEL.



**Kidila** 5. stoc de marchandises, capital.

|| **Kidilu** 5. pleurs, lamentation ; deuil ; *yambula bidilu*, cessez ces pleurs ; — *kingi*, grands pleurs. Prov. *Kidilu nkwa yemba*, le deuil est pour le compte du chef de la mortuaire, (une mauvaise affaire est pour le compte de l'intéressé). F. GEWEEN.

|| **Kidimbu** 5. marque, signe ; drapeau ; *sisila* —, laisser un souvenir (un objet). F. TEEKEN.

**Kidingi** V. *Kibungu(a)*.

\* **Kidingikilu** 5. frein.

**Kidinga-dinga** 5. goître.

**Kidingu** 5. perle.

**Kidingu-dingu** 5. hésitation, retard. V. *Dinga*.

**Kidódi** 5. petit couteau à éplucher.

**Kidúkula** 5. pagne court, tablier, gilet de travail.

|| **Kie-kie** adv., régulièrement, ordinairement ; adj. ; régulier, ordinaire ; *bakuisanga* —, ils viennent régulièrement ; cat., *masumu ma* —, péchés véniels. F. REGELMATIG.

**Kiéfo** 5. menton avec barbiche.

**Kiéla** 5. cible, point de mire ; *ta* —, tirer à la cible.

|| **Kiéla** v. rel. de *kia* (*kielele*), s'éclaircir à, par ; veiller jusqu'au matin ; *lelo ngutu tukiela*, aujourd'hui nous nous lèverons tard. V. *Kielua*. F. OPKLAREN.

**Kielu(a)** (devient *kiela*), v. pass. ; se lever tard, être surpris par l'aurore (être éclairci). F. TOTDEN OCHTEND BLIJVEN.

**Kiélulúla** v. itér., prolonger fort la soirée, durer toute la nuit ; *malafu makieluluele*, le malafou coula toute la nuit ; *mwula ikieluluele*, la pluie dura jusqu'au matin.

**Kiesa** v. caus. (*kiesele*), rendre clair, faire éclaircir ; — *kuma*, faire éclaircir le temps ; — *meso*, regarder bien ; — *maku-tu*, écouter bien.

**Kiéleka** 5. vérité ; *sa* —, dire la vérité ; adv., en vérité, réellement. F. WAARHEID.

|| **Kielo** 5. porte, issue, passage ; *zibika* —, fermer la porte ; *zibula* —, ouvrir la porte. F. DEUR.

**Kiemba** 5. piège qui écrase.

**Kiémbakána** v. i. (*-kene*), être vexé.

**Kiembakasa** v. tr. (*-kese*), vexer, ennuyer.

**Kienga** 5. arbre à pomme d'éléphant.

\* **Kiengele** V. *Kiyengele*.

|| **Kiese** 5. joie, bonheur, plaisir ; *mona* —, être content ; *mwesa* —, rendre heureux, contenter ; adj., heureux, joyeux. F. BLIJSCHAP, GELUK.

\* **Kiesi** 5. cataracte.

|| **Kiéya** 5. plaisanterie, bon mot, propos pour rire ; *ta* —, dire une plaisanterie. Plus usité au pluriel. F. SCHERTS.

**Kifalansa** 5. langue française.

\* **Kifalu** 5. rhinocéros.

**Kifiáta** v. refl., avoir confiance en soi, pour soi.

**Kifiatu** 5. espoir ; *sa* —, espérer.

**Kifindu** 5. entêtement.

**Kifóngolo** 5. siège, banc.

**Kifoto ki malafu** 5. endroit à pro-



ximité du marché où on boit du malafou.

|| **Kifu** 5. qualité bonne ou mauvaise ; caractère ; vice, erreur ; cicatrice ; — *kimbote*, bonne qualité ; — *kimbi*, mauvaise qualité ; — *kina mo*, il y a un défaut ; *ukwele mputa, kifu kisidi sala*, il a été blessé, la cicatrice est restée ; *eki* — *kiandi*, c'est là son caractère. F. HOEDANIGHEID, GEBREK.

\* **Kifuka** 5. étiquette, hommage respectueux.

**Kifulu** 5. lieu, place, endroit ; *soba* —, changer de place ; *gana* — *kiandi*, à sa place ; *lunda* —, garder une place. F. PLAATS, RUIMTE.

**Kifulu ki Mputu** 5. métal. V. *Fula*. F. METAAL.

**Kifulumuna** 5. ce qui respire, animal.

|| **Kifulumunu** 5. respiration, haleine, souffle ; — *kina yandi*, il a du souffle. F. ADEMHALING, ADEM.

**Kifumana** 5. cicatrice.

|| **Kifumani** 5. bouderie ; *ta* —, boudier, s'appuyer la main sur la tête et affecter le mépris, le mécontentement. V. *Fumana*.

**Kifumbi** 5. embuscade, endroit dangereux ; *fwa* —, mourir dans une embuscade. F. HINDERLAAG, MOORDKUIL.

**Kifunu** 5. métier ; *vwa* —, avoir un métier. F. BEROEP.

|| **Kifunda** 5. paquet, petite charge dans un morceau d'étoffe, etc.

|| **Kifuta** 5. brousse, grandes herbes ; *yoka* —, brûler la brousse ; *tabila* —, en circonscrire une

partie pour éviter un incendie (à cet effet on brûle prudemment et on éteint). F. LANG GRAS.

**Kifusu** 5. poudre de bois vermoulu ; tourbillon d'eau.

**Kifutu** 5. 1) salaire ; *muntu* — *kiandi*, à chaque homme son payement. 2) vapeur, bain de vapeur ; *buka* —, administrer un bain de vapeur. 3) — *kinlisi*, sachet de fétiches. F. LOON.

**Kifwá-** 5. (avec un subst.) signifie : qui est perdu, qui manque ; *kifwa-meno*, sans fil ; *kifwa-disu*, un borgne ; — *kulu*, un boiteux ; — *nima*, un impotent, un animal stérile ; — *mboko*, un cancéreux. F. ZONDER, BEROOFD VAN.

**Kifwanga** 5. ruine ; déchets d'arachides.

**Kifwanga ki ngudi** 5. (grosse injure) ruine qu'est votre mère.

\* **Kifwani** 5. le pendant, le pareil.

**Kifwánasa** v. réfl. (-nese), se rendre semblable à, se modeler sur.

|| **Kifwanasu, kifwanisu** 5. image, portrait ; — *kibumbua*, statue. F. PRENT, BEELD.

\* **Kifwembi ki nzo** 5. mesure, maison en ruines.

**Kifwila** 1) v. réfl., mourir pour soi, dépérir. 2) restes mortels.

**Kigabu** 5. impair.

**Kigágala** 5. apparence d'un objet.

**Kigaka** 5. mâle de reproduction ; — *ki nkombo*, bouc.

**Kigála** 5. espèce de lézard.

\* **Kigálulu** 5. rabot.



|| **Kigámbala** 5. chute dans la marche ; *bwa* —, faire une chute. F. VAL.

**Kigana** v. réfl., se donner, se dévouer. F. ZICH OPOFFEREN.

\* **Kiganga** 5. fagot.

**Kiganda** 5. coin, angle, rugosité ; *biganda bingi bina*, c'est plein de rugosités.

**Kigandu** 5. calvitie, spécialement au front.

\* **Kiganga** 5. panier.

**Kiganga-mbi** 5. malfaiteur. F. KWAADDOENER.

**Kiganga-mbote** 5. bienfaiteur. F. WELDOENER.

**Kigángala** 5. ; — *kinzo*, maison en ruines ; charpente de maison en construction, carcasse de bâtiment.

**Kigangu** 5. joug, bâton qui sert d'entrave pour retenir une chèvre, un chien, etc. ; *sila nkombo muna* —, mettre une chèvre à l'entrave ; *kotisa ngombe muna* —, mettre les bœufs sous le joug. F. JUK, SLEEPSTOK.

**Kigasi** 5. tranche, copeau. V. *Gala*.

**Kigeta** 5. pignon, sous-toit ; abri ; *muna — ki nludi*, à l'abri du toit ; *tunga* —, construire un abri. F. TOEVLUCHT, DAK.

**Kigéti** 5. arbre rabougri de la brousse. V. *Mpete*.

\* **Kigemo** 5. essoufflement.

**Kigeswana** 5. cosse (de fruit).

\* **Kigodilu, kigololo** 5. bride.

**Kigóla** v. réfl., se retirer adroitement ; — *mbundu*, se dominer, se vaincre.

**Kigógolo** 5. locution, dicton ; accent de langage. F. SPREUK.

**Kigolo** 5. tempérance, modération. V. *Gola*.

**Kigombolo** 5. joug.

**Kigonda** v. réfl., se suicider. F. ZICH VAN HET LEVEN BEROOVEN.

|| **Kigondo, kigondua** 5. victime ; ce qui s'immole.

|| **Kigonsa** 5. danger, péril ; *mona* —, être en danger. F. GEVAAR.

\* **Kigugilu** 5. van.

**Kigulu-gulu** 5. personne précoce.

**Kigúmuku** 5. soupir.

**Kiguna** v. réfl., se tromper soi-même ; se donner pour, se feindre. F. VEINZEN.

\* **Kigwina** V. *Kiwina*.

|| **Kika** v. tr. (*-kidi*), 1) aller voir si on arrive, aller à la rencontre. 2) intercepter, mettre un cran, couvrir ; — *muini*, intercepter la lumière ; — *nke-ngo*, mettre un abat-jour à la lampe ; — *kiosi*, se couvrir contre le froid. F. UITZIEN, UITKIJKEN.

**Kíkama** v. m. (*-mene*), être couvert, intercepté ; s'éclipser (astres).

**Kíkula** v. rév. (*-uele*), découvrir.

**Kikabi** 5. donateur ; libéralité. Cat., bienfaiteur. V. *Kaba*.

**Kikadi** 5. sabot plein (des quadrupèdes).

\* **Kikaka** 5. V. *Bukaka*.

**Kikaku** 5. barrière, barrage ; *sa* —, barrer le chemin, le fermer par un obstacle. F. AFSLUITING.

|| **Kikála** 5. sécheresse ; *kumu kute-lamene kikala*, le temps s'est mis au sec. F. DROOGTE.

**Kikáluka** 5. espèce de lien, plante grimpante.



- || **Kikálulu** 5. demeure, séjour ; caractère, nature. V. *Kadila*. F. VERBLIJF, INBORST.
- || **Kikamba** 5. bergé, tranchée ; chute d'eau, considérée d'en haut ; parti, clan ; — *ki nkoko*, la berge de la rivière ; — *kitongalala*, berge escarpée.
- Kikanda** v. réfl., s'étirer. F. ZICH UITREKKEN.
- Kikandu** 5. serment d'interdiction ; *dia* —, s'interdire par serment ; *sa* —, défendre par serment ; au pl. *bikandu*, signe d'interdiction ; débris de plantes, herbes liées en paquets.
- \* **Kikangala** 5. grappe. V. *Kisaka*.
- Kikangulu** 5. frein, fermeture.
- Kikáni** 5. propos, résolution ; *sa* —, se proposer. F. BESLUIT.
- Kikasi-kasi** 5. susceptibilité, irritabilité.
- Kikásu** 5. hématurie ; *bela* —, avoir une hématurie.
- Kikati** 5. milieu, moitié ; *kikati-kati*, hésitation ; *fwa* —, hésiter.
- Kikéke, kikéle** 5. pied de la branche du palmier.
- Kikento** 5. sexe féminin, nature féminine ; la gauche ; *ku* —, à gauche ; *nzo* —, maison réservée aux femmes. F. VROUWELIJKHEID.
- Kikésa** 5. courage, bravoure ; débauche, mauvaises mœurs. V. *Kesa*. F. DAPPERHEID, LOSBANDIGHEID.
- Kikésu** 5. éclat de bois, de pierre, etc., écale. V. *Kesuna*. F. SPLINTER.
- Kikétika, kiketekele** 5. partie rétrécie entre deux nœuds, fût

de pied de verre, col de bouteille. F. SCHACHT.

**Kiki** dém. emph., 5. ; *kilumbu* —, ce jour-ci ; *i kiau kiki*, celui-ci même ; *kiki*, ceci.

**Kikiésa** v. réfl., se tenir éveillé ; *leka* —, ne pas savoir dormir, passer une nuit blanche. F. WAKKER BLIJVEN.

**Kikilu** 5. abat-jour, cran. V. *Kika*.

\* **Kikilu** adv. (suit toujours), très, beaucoup ; *mpwena* —, très beau.

**Kikindu** 5. bruit de pas.

**Kikínu** adv., pasencore. V. *Kinu*. F. NOG NIET.

**Kikita** v. a. (-*kiti*), saisir, retenir.

**Kikita** v. réfl. (se vendre soi-même), se donner pour, se prétendre ; *ukikita ntinu*, il se prétend roi. F. ZICH UITGEVEN VOOR.

**Kikódi-kodi** 5. V. *Kikori-kori*.

**Kikokila** 5. ligne, traînée. V. *Koka*.

\* **Kikokolo** 5. stratagème, ruse, prétexte. V. *Kokila*.

**Kikóla** 5. rameau. V. *Kola*. F. TAK.

|| **Kikola** v. réfl. (*kikolele*), se porter bien ; *ukikolelé* ? comment vous portez-vous ? *tukikolele*, nous nous portons bien. Le *ki* est supplétif. F. GEZOND ZIJN.

\* **Kikolua, kikola ki malafu**, un ivrogne.

**Kikombi** 5. anneau ; — *ki nkele*, anneau en fer maintenant le bois d'un fusil.

**Kikomo** 5. pesanteur, poids. F. GEWICHT.

\* **Kikondo** 5. huppe. V. *Kivóndo*.

**Kikondolo** 5. manque, besoin.



**Kikongi** 5. petit canard.

**Kikongo** 5. le kikongo, la langue des Bakongo.

|| **Kikonko** 5. angle, coin ; — *kisi-ngama*, angle droit ; — *kiso-nguka*, angle aigu ; — *kimbufu*, angle obtus. F. HOEK.

**Kikonkotolo** 5. preuve, témoignage.

**Kikono** 5. lie, dépôt de liquide ; fond de verre, de bouteille. F. BODEM.

**Kikori-kori** 5. pomme d'Adam ; goître.

**Kikosa** 5. partie supérieure du fruit de l'ananas ; tige dure du manioc ; goulot de la calabasse.

\* **Kikosi** 5. anse d'un vase.

**Kikoso** 5. cage, petit abri, guérite. F. HUT, HUISJE.

**Kikoto** 5. obsc., partie sexuelle, (pud. mul.).

\* **Kikotolo** 5. accès, entrée pour attaque, etc.

**Kikú** 5. tronc d'arbre servant d'entrave (on perfore, on y passe les pieds, ou un pied, on ferme avec une cheville en bois). F. KLUISTER.

**Kikúbu** 5. *masole ma* —, premiers défrichements (les anciens par rapport à ceux du *kiansu* (*masole-ma mbau*)). V. Kuba.

**Kikúku** 5. termitière en forme de champignon ; morceau de termitière ou grosse pierre de lâtre ; cuisine. V. *Bikuku*.

**Kikulú** 5. adv., entièrement, uniquement, tout ensemble. *Nzambi Muana keti yandi Nzambi kikulu* ? Dieu le Fils est-il Dieu absolument ? V. *Kulu*. F. GANSCH.

**Kikulu ki koko** 5. cadeau, présent. C. *Kulu ki koko*.

**Kikuluka** 5. ce qui est ras, dénué. F. NAAKTHEID.

\* **Kikulukila** v. i., avoir coutume de.

**Kikuluniansi** ; *seya* —, rire jaune ; se moquer effrontément, comme la mouche *kuluniansi*, dont on dit : *k'avumina mbo-mbo mfumu ko*, elle ne respecte pas le nez du chef.

**Kikuluntu** 5. ancienneté, supériorité.

**Kikúma** 5. car, c'est pourquoi ; parce que ; — *kadi* ; parce que ; *usadidi kisalu kimpwena, kikuma ntomene fita*, vous avez fait un beau travail, c'est pourquoi je vous ai bien payé. F. DAAROM.

**Kikumbi** 5. 1) pratique superstitieuse d'une jeune femme ; *kota* —, devenue nubile elle s'enferme chez elle, chez sa mère, pendant une quinzaine de jours pour se soigner, se nourrir. Dans d'autres régions la même locution signifie suppléer à l'impuissance d'un mari en succédant à sa place. 2) la première femme vis-à-vis des autres.

**Kikumbu** 5. cascade, rapide, bruit de chute d'eau. V. *Kumba*. F. WATERVAL.

**Kikumfu** 5. force d'un coup asséné.

**Kikunda** 5. couche, rangée ; siège, trône ; dignité, grandeur.

**Kikundi** 5. amitié, camaraderie ; *mu* —, à l'amiable ; — *nkenda*, un jaseur infatigable. F. VRIENDSCHAP.



**Kikúndikíla** v. réfl., s'élever avec prétention, être arrogant.

**Kikundikilu** 5. estrade.

**Kikúndubúlu** 5. petite hauteur, colline.

**Kikundumba** 5. tique des animaux. V. *Boto*.

**Kikunku** 5. poignée de, portion. F. HANDVOL.

**Kikúnkumúna** v. réfl., se secouer.

**Kikusi** 5. espèce de gale du menu bétail, petite lèpre blanche. F. SCHURFT.

**Kikutu** 5. cocon de la chenille.

**Kikutu-kutu** 5. hibou, chouette.

|| **Kikwa** 5. patate, gros tubercule ; — *ki mbala*, patate douce ; — *ki nzau*, grande igname. F. ZOETE AARDAPPEL.

**Kikwaku(a), nkoko kwaku** 5. torrent.

**Kikwámina** v. réfl., être constant, se maintenir. F. VOLHARDEN.

**Kikwanga** 5. pain de manioc, chikwangue.

**Kikwanga** v. réfl., se gratter.

**Kikwasu** 5. sâleté, malpropreté.

**Kikwátulu** 5. tenailles, pinces. F. TREKTANG.

**Kikwalénti** 5. gilet. F. ONDERVEST. V. *Kwelenti*.

|| **Kikwensa, kikwansa** 5. pustule, petite gale. V. *Makwensa, makwansa*. F. SCHURFT, PUIST.

**Kikwese** 5. vieille rosse, canaille.

**Kikwikísa** v. réfl., se persuader, croire.

**Kikwikisi** 5. preuve, démonstration ; croyance.

**Kila** 5. pieu, support de cloison.

**Kiláka-laka** 5. soif ; goût.

**Kilála** (*ki nzo*) 5. maison mal faite, misérable mesure.

**Kilambu** 5. viande préparée (souvent avec une idée de fétiches). V. *Ndambu*.

|| **Kilandi** 5. successeur, vicaire. F. OPVOLGER.

|| **Kiláu** 5. aliéné, fou. F. ZOT, ZINNELOOZE.

**Kiléke** 5. enfance, jeunesse. F. KINDSHEID, JEUGD.

**Kilécolo** 5. gîte, tanière, lieu de repos. F. NEST, HOL.

|| **Kiléko, kileku(a)** 5. panier indigène en forme de bassin évasé ; chose, objet ; *sila kio muna* —, mettez cela dans le panier ; *bonga bileku biaku*, prenez vos malles, tous vos objets. F. MAND, DING.

**Kiléla** 5. voleur adroit qui se glisse. V. *Lela*. F. SLIMME DIEF.

**Kilemba** 5. présent à la famille de la femme en vue d'un mariage.

**Kilémbika** 5. (s.-ent. *kimenga*), sacrifice propitiatoire.

**Kilembo** 5. nasse pour la pêche.

**Kilemfu** 5. docilité, obéissance. F. BUIGZAAMHEID.

**Kilemu-lemu** 5. fuyard. V. *Lemuka*.

**Kilenga** 5. tablier ; pagne du sein des femmes ; *fikila* —, porter ce pagne. F. VOORSCHOOT.

**Kilenge-lenge** 5. quelque chose de bien fait, de joli ; — *ki nkombo*, jolie chèvre ; — *ki muana*, enfant bien joli.

**Kilengo** 5. sain et sauf ; *kuenda* —, *vutuka* —, aller, revenir sain et sauf ; aussi *lulengi*. F. WELVAREND.

**Kilési** 5. jeune homme. F. KNAAP.



**Kilesa ki muini** 5. rayon éblouissant de lumière.

**Kilo** 5. un kilogramme, (pl. *bilo*); sommeil. V. *Kilu*.

**Kilólo** 5. corosolier sauvage.

|| **Kilombo** 5. logement, hôtellerie; *kotisa nzenza muna* —, recevoir un hôte. 2) indemnité à payer pour dégâts; *fita* —, payer une indemnité. F. HERBERG, SCHADELOOSSTELLING.

**Kilometiri** 5. kilomètre.

**Kilonga** v. réfl., s'instruire, apprendre. Prov. *Muana nsa ukilongila muna muinga*, une jeune antilope apprend à force de courir dans les herbes (c'est en forgeant qu'on devient forgeron).

**Kilonsolo** 5. porte de derrière. V. *Lonsula*. F. ACHTERDEUR.

|| **Kilu** 5. sommeil; *mona* —, avoir sommeil; *leka* —, dormir; *mina* —, savourer son sommeil; *vubula* —, dormir d'un sommeil souvent interrompu, dormir d'un œil; *yanuka* —, être arraché à son sommeil; *bilu biole bitufwidi*, nous avons perdu deux nuits. F. SLAAP.

|| **Kilumbu** 5. jour, journée; — *kimvimba*, toute une journée; *bilumbu bilutidi*, au temps passé; *lumbu ye lumbu*, *lumbu ka lumbu*, tous les jours; *bilumbu bitatu*, trois jours; *bilumbu bionso*, tous les jours, toujours; *bilumbu bikuisa*, l'avenir; *sa* ou *sila* —, fixer un jour; adv. ou conj., quelque jour, le jour où, au temps où. F. DAG.

**Kilunga** 5. nombre pair.

**Kilwa** 5. lot, part; partie de terrain défriché.

**Kilwasa** 5. espèce de cuiller.

**Kilwenge** 5. sagacité, intelligence fine; homme malin. F. SCHRANDERHEID.

|| **Kima** 5. chose, objet; *bima bingi*, beaucoup d'objets; *ka—ko*, rien; *nata bima biamo*, portez mes bagages. F. DING.

**Kimakúlu** adv., une fois pour toutes, pour toujours; *uele* —, il est parti pour de bon; *yambula kio* —, laissez cela pour toujours, d'une façon absolue. V. *Kinkutu* (plus usité). F. VOOR ALTIJD, VOLSTREKT.

**Kimákumáya** 5. quarantaine.

|| **Kimálu** adv., vite, rapidement, aussitôt; *nza* —, viens vite. F. SPOEDIG, TERSTOND.

\* **Kimana** B. K., conj., afin que, à l'effet de, de sorte que (*ki-mana*, pour que s'accomplisse); guère usité, ce mot est compris et remplit une lacune de la langue.

**Kimánikína** v. réfl., se pendre. F. ZICH OPHANGEN.

**Kimátinu** 5. échelle. F. LADDER, LEER.

|| **Kimási** 5. Extrême-Onction; (s.-ent. *Kisakramento*); *tambuasa* —, donner l'Extrême-Onction; *tambuasisa* —, la faire donner. F. HEILIGE OLIE.

**Kimbákala** 5. bouc, bélier. F. BOK.

**Kimbaki** 5. arbre au bois blanc et léger.

**Kimbamba-ngolo** 5. champion, héros, bon guerrier. V. *Kibamba*.



**Kimbandi(a)** 5. petit serpent peu dangereux.

**Kimbanga** 5. contusion. V. *Kibangu*. F. BUIL.

**Kimbangi** adv., en qualité de témoin ; *tumisa muntu* —, faire comparaître ; *fonga* —, comparaître comme témoin. F. TEN GETUIGE.

**Kimbangu** 5. petit panier à couvercle.

**Kimbansi** 5. petite herbe des cours.

**Kimbansu-mbansu** 5. V. *Kibansu-bansu*.

**Kimbasi-mbasi** 5. ajournements sans fin ; *sila* —, ajourner à plusieurs reprises, atermoyer sans fin. F. EINDELOOS UITSTELLEN.

|| **Kimbefo** 5. maladie ; *kotama* —, *bakuka* —, *bwa ye* —, devenir malade, gagner une maladie ; — *kikobe*, la maladie s'est aggravée. F. ZIEKTE.

**Kimbékéle** 5. nain ; *muntu* —, un homme nain. F. DWERG.

\* **Kimbeke** 5. chimbeck, case.

**Kimbémbi** 5. petit épervier.

**Kimbengi** 5. maladie qui fait jaunir la peau.

|| **Kimbéni** 5. inimitié, hostilité ; *vwa* —, être en inimitié avec ; *bakumvwila* —, ils me sont hostiles ; *vvisa* —, rendre hostile. V. *Mbeni*. F. VIJANDSCHAP.

**Kimbídi** 5. grand arbre à résine, beau feuillage, fruit comestible ; le noyau pointu sert de projectile de fusil. V. *Kibidi*.

**Kimbila** 5. sifflet. F. FLUIT.

**Kimbímbi** 5. réponse en chœur ; *sa* —, répondre en chœur ;

*edio tumuene*, et cela nous l'avons vu ; les assistants répondent : *tubongele meso*, nous l'avons vu de nos yeux ; etc.

**Kimbinda** 5. condition, complication ; *mu* —, sous condition ; *sa* —, mettre une condition ; *gana* —, donner sous condition. F. VOORWAARDE.

**Kimbindi** 5. V. *Kimpindi*.

**Kimbisi** 5. animalité, nature animale.

**Kimboba** 5. petit panier.

\* **Kimboko** 5. hippopotame.

**Kimbolo** 5. variété de crocodile (qui ne mangerait pas l'homme ?). V. *Ngandu*, *Kanki*.

**Kimbombi** 5. petite bouteille.

**Kimbóngila** 5. bourrasque, ouragan ; — *kilweke*, l'ouragan est là (au fig.). F. RUKWIND.

**Kimbóngunúna** 5. trouvaille, objet trouvé. VONDST.

**Kimbória** 5. arbre à beau feuillage, bois bon pour le tour.

|| **Kimbóte** adv., bonjour ; *sala* —, adieu ; *uenda* — (sing.), *luenda* — (plur.), bon voyage, adieu. F. GOEDEN DAG.

**Kimbotó** 5. arbre au bois noir très dur.

**Kimbulangana** 5. rencontre ; *fita* —, payer un pourboire pour rencontre fortuite répétée. F. ONTMOETING.

**Kimbulu** 5. herbe bonne pour bétail.

**Kimbumba** 5. butte de terre, travail de poterie. V. *Bumba*.

**Kimbundi** 5. pièce d'étoffe de plusieurs brasses, étoffe bleue ; — *ki luku*, masse de farine en pâte. C. *Mbumba*.



**Kimbundu** adv., en bloc, en masse ; *teka* —, vendre en gros, (opp. à *kingenga*). F. TE SAMEN.

**Kimbungu(a)** 5. hyène.

**Kimbungu** 5. esprit qui a, d'après les noirs, le corps de l'hyène et la tête de l'homme.

|| **Kimbuta** 5. âge adulte, ancienneté ; âge ; *muna* — *ki mvu* 20, à l'âge de 20 ans. F. VOLWASSENHEID.

**Kimbwá** 5. espèce de rat noirâtre à queue courte.

**Kimbwa-mbwa** 5. petit chien.

\* **Kimbwela** 5. V. *Mbwela*.

**Kiméme-méme** 5. agneau. F. LAM.

\* **Kimene** après-demain.

**Kiménina** 5. ce qui vient spontanément, mauvaise herbe ; *sakula bimenina*, enlever les mauvaises herbes. F. KRUID, PLANT.

|| **Kimenga** 5. 1) sacrifice sanglant, immolation ; *kela* —, immoler une victime en sacrifice. 2) poêle à frire ; *kangila mbisi muna* —, rôtir de la viande. F. SLACHTOFFER.

**Kimfi** 5. glande.

**Kimfiangumbi** 5. mollet.

**Kimfingidi** 5. contusion.

**Kimfini** 5. proximité, contiguïté ; *sa* —, mettre tout près ; *mbundu amo kimfini-kimfini*, j'éprouve des oppressions. F. DICHTBIJ.

**Kimfinsi** 5. — *ki nuni*, estomac d'oiseau ; — *ki laka*, gésier ; glande. V. *Mfinsi*.

**Kimfokumba** 5. articulation. F. KNOKKEL.

**Kimfumu** 5. autorité, liberté (ex-

clut l'esclavage) ; royaume ; *mu* — *kiaku*, pour votre qualité de chef ; *vutula* —, libérer un esclave. F. HEERSCHAP, VRIJHEID. RIJK.

**Kimfuna** 5. jalousie de gens de métier, difficultés ; *sa* —, faire le difficile.

**Kimfundila** 5. ferment, levain. F. GIST.

**Kimfundu-mfundu** très mystérieux, grand secret.

**Kimfundukila** ; *sa* —, faire semblant de ne pas voir, tolérer, fermer les yeux sur. F. DOOR DE VINGERS ZIEN.

|| **Kimfunu** 5. métier, profession, emploi ; *vwa* —, avoir un emploi, avoir son métier. F. AMBACHT.

**Kimfusi** 5. espèce de grenouille ; art, métier.

|| **Kimfwema** 5. antipathie, mécontentement ; *nki ukumwila* — ? pourquoi m'en veux-tu ? V. *Fwama*. F. KLEINE VIJANDSCHAP.

**Kimfwenka** 5. frottement, mésintelligence.

**Kimfwetete** 5. toute fourmi qui pique.

**Kimia** 5. défi, provocation, bravade ; *fonga* —, braver, défier. F. UITDAGING.

**Kimina-mfundi** 5. lulette (ce qui avale le *luku*).

**Kimona-meso** 5. spectacle, merveille ; évidence. F. SCHOUWSPEL, TOONEEL.

**Kimómi** 5. homme muet, mutisme, stupéfaction ; *fwa* —, être stupéfait, sans parole ; — *kitubakidi*, nous fûmes frappés de



stupéfaction. F. STOMHEID.

|| **Kimosi** 5. unité.

|| **Kimóya** inv ,vif,vivant; non cuit, cru ; le foie ; *dia mbisi* —, manger de la viande crue ; *baka nkayi* —, prendre une antilope « *nkayi* » vivante. F. LEVEND, RAUW.

|| **Kimpa** 5. jeu à récits, air, espèce d'opérette ; — *ki nkandi*, jeu du *nkandi* (à trouver) ; — *ki lukaya*, jeu de la feuille (à passer de main en main sans faire tomber). F. ZANGSPEL.

**Kimpaka-mpaka** 5. sujet de disputes interminables ; — *ndia ntama*, sujet de difficultés qui datent de loin.

**Kimpákala** 5. sacoché, sachet en cuir à la ceinture.

|| **Kimpála** 5. jalousie, envie, rivalité ; *dia* —, être jaloux ; *vwa* —, montrer de la jalousie ou de la rivalité ; *sa du ye* —, se montrer très jaloux. F. ARGUNST.

**Kimpálala** 5. tourterelle très petite.

**Kimpálu** 5. moulure ou ciselure, ornement en relief.

**Kimpampa** 5. nid de fourmis noires.

**Kimpanga** 5. énergie, esprit d'indépendance, — *kina yandi*, *kingenga kadila*, c'est un homme à tête dure, il mange à part ; — *kina yandi*, *k'akubakana ko*, il a de l'énergie, on ne saurait le duper. F. ZELFSZINNIGHEID.

**Kimpansa** 5. endroit rapiécé. V. *Mpansa*.

**Kimpanti** 5. rameau, pousse.

**Kimpasa** 5. petite nasse fermant à couvercle.

**Kimpasa, kimpasi** 5. croyance des prétendus ressuscités, ils se retirent dans un enclos, font le mort, reviennent à eux, prennent alors quelque beau nom comme *Na Nzambi*, *Na Lumbu* ; *kota* —, suivre ces pratiques. Le *kimpasi* semble être actuellement fort immoral, du moins dans nos régions.

**Kimpempe** 5. carafe, bouteille blanche. F. KARAF.

**Kimpene** 5. obsc., pud. mul.

**Kimpi** 5. (*muana ngembo*), jeune vampire.

**Kimpiangu mbidi** 5. avant-bras.

**Kimpiatu** 5. 1) nom de l'enfant qu'on n'a pas encore soumis à la pratique du baptême indigène ; de là, non initié. 2) chenille en général. F. RUPS.

**Kimpimpila** 5. nuit tombante, crépuscule.

**Kimpindi, kimpin(di)bididi** 5. monstre, être né difforme ; sinistre, grand malheur. Prov. 1) — *kimbindi*, *mpaka nkayi*, monstre à naître encore, peut-être l'enfant aura-t-il des cornes d'antilope, (tant que l'affaire n'est pas conclue, on ne peut en connaître l'issue). Ce mot est peut-être une corruption de *kimbi-mbi-mbi*. 2) *kibwa* — *kiluka ku zulu*, *kigenda biyaki*, ce qui arrive est un sinistre venu du ciel et personne pour le saisir, c-à-d., c'est un malheur sans remède. F. MONSTER, WANGEDROCHT.

**Kimpiti** 5. antilope des forêts.

\* **Kimpofu** 5. cécité.

\* **Kimpoko** 5. articulation.



**Kimpólokósu, kimpolongoso** 5. cavité, creux ; four creusé dans le sol.

**Kimpuki** 5. esprit de mensonge, méchanceté. F. VALSCHHEID, VALSCHAARD.

|| **Kimpúkidi** 5. étourderie, inattention.

|| **Kimpumbulu** 5. canaille, vaurien. F. DEUGNIET.

**Kimpumpa** 5. célibat.

|| **Kimpunga** 5. vagabond téméraire. F. STRAATLOOPER.

**Kimputu** 5. langue d'Europe, mœurs d'Europe.

**Kimuana** 5. enfance, filiation.

**Kimuana-muana** 5. petit enfant.

**Kimuense** 5. virginité.

**Kimungu** 5. poisson salé, viande salée.

**Kimuntu** 5. humanité, nature humaine. F. MENSCHHEID.

**Kimvimba** 5. totalité, intégrité physique. F. VOLLEDIGHEID.

**Kimvinza, kimvínzingídi** 5. rondeur, sphéricité ; sphère. F. BOL.

|| **Kimvuka** 5. somme, total ; adv., ensemble, conjointement. F. SOM.

**Kimvúmina** 5. lait. V. *Mamvumina*. F. MELK.

**Kimvunguta** 5. C. *Kikwa*.

**Kimvunsi** 5. variété de bananiers.

**Kimvwansa** adv., *fika* —, couvrir un toit d'herbes les pointes en bas, par opp. à *fika lubundu*.

|| **Kina** 1) pour *ki-ina*; *kigonsa kina go*, du danger existe ici, il y a du danger. 2) *kilumbu kina*, ce jour-là.

|| **Kina** v. i. (-*nini*), danser ; — *ma-kinu*, exécuter une danse ; *kina*

*bakinini*, ils ont dansé. F. DANKSEN.

**Kinina** v. rel. 1) (-*nini*), danser pour, avec. 2) de *ki-inina*. V. *Kina*.

**Kinisa** v. caus. (-*nisi*), faire danser.

**Kinána** v. réfl., s'étirer. F. ZICH UITREKKEN.

**Kinána** 5. huit cents ; *banzengele* —, ils lui ont imposé une amende de huit cents mitakos. F. ACHTHONDERD.

**Kináta-** 5. suivi d'un subst. ; qui porte ; — *nkele*, un porte-fusil ; — *kidimbu*, un porte-drapeau ; — *kilu*, petit coléoptère qui vient la nuit, «porte-sommeil». F. — DRAGER.

**Kinátinu** 5. véhicule, civière. F. DRAAGTUIG.

**Kinátu, kinantu** 5. honoraires, salaire ; — *ki nganga*, avances au sorcier pour un cas. F. BIJDRAGE.

|| **Kínda** v. i., être ferme, être fort ; se fortifier, être convalescent ; *mbefo ukindidi*, le malade va mieux. F. STERK ZIJN, BETEREN.

**Kindakana** v. i. (-*kene*), s'affermir, se fortifier.

**Kindakasa** v. tr. (-*kese*), affermir, fortifier. F. VERSTERKEN.

**Kindákidi** 5. du fort (alcool, tabac, poivre). F. BIJTENDE, SCHERPE.

**Kindama** v. m. (-*mene*), être ferme, être fort ; se fortifier, se durcir.

|| **Kindika** v. tr. (-*kidi*), affermir, fortifier, consolider. F. VERSTERKEN.

**Kindisa** v. caus. (-*dísi*), affermir, etc.

**Kinda-kinda** v. i., aller de ça de là.



**Kindembo** 5. petit doigt supplémentaire.

**Kindende** 5. petit garçon, petite fille.

**Kindése** 5. fillette, servante. V. *Kilesi*.

**Kindiala** 5. petit lézard.

**Kindiengele** 5. anneau d'une chaîne; menotte à chaînette; eau qui tournoie.

\* **Kindiengila** 5. tourbillon. V. *Kindiengele*.

|| **Kindiku** 5. amitié; *sa* —, lier amitié. F. VRIENDSCHAP.

**Kindinga** 5. fosse profonde, antre, endroit profond d'un cours d'eau.

**Kindinga** 5. liane à caoutchouc, syn. *dekalanga* et *dinkalanga*.

**Kindisa** 5. homme inutile, qui ne gagne pas sa nourriture.

**Kindodia** 5. claquement des doigts; *ta* —, claquer des doigts.

**Kindóki** 5. maléfice, ensorcellement; *bula* —, accuser quelqu'un de maléfice; *tumbuka* —, être convaincu de maléfice. F. BETOOVERING.

**Kindokila** 5. fruit d'un arbre indigène; claquement des doigts. C. *Kindodia*.

|| **Kindongo** 5. verre à boire, tasse, bouteille. F. DRINKGLAS, FLESC, KOPJE.

**Kindotila** 5. rêverie, délire; *leka* —, rêver à haute voix. V. *Lota*. F. DROOMERIJ.

|| **Kinduka** v. m. (*-kidi*), être renversé, retourné, mis à l'envers.

|| **Kindula** v. tr. (*-uele*), renverser, retourner, mettre à l'envers. F. OMKEEREN.

**Kinduku** 5. amitié. C. *Kindiku*.

**Kindumba** 5. qualité de jeune

filles, ornements du sexe, coquetterie; *sa* —, mettre ces ornements; — *ki muense*, virginité.

**Kindumúka** v. m. (*-kini*), être retourné avec force, continuellement.

**Kindumúna** v. tr. (*-uene*), retourner, tourner; — *tukaya*, tourner des pages.

**Kindúngu** 5. recul de fusil; *ta* —, avoir du recul.

**Kinéne** 5. titre des grands chefs (s.-ent. *kimfumu*); — *ki nsi mvimba*, c'est le grand chef de toute la région.

**Kinenga** 5. direction, côté; mesure; *muna* — *ki Matadi*, dans la direction de Matadi; *muna-tudianga*, nous mangeons à heure fixe. F. RICHTING.

|| **Kinga, kínika** 5. torche d'herbes, tiges brûlées. STOPPEL.

|| **Kinga** v. tr. (*-gidi*), attendre; — *muini*, attendre que le jour vienne; — *muna*, espérer, compter sur. F. WACHTEN.

|| **Kíngana** v. réc. (*-ganène, -gène*), s'attendre les uns les autres.

**Kíngila** v. rel. (*-gidi*), attendre pour, à; espérer; visiter; *mpangi amo ikua* —, je vais visiter mon frère.

**Kingisa** v. caus. (*-ísi*), faire attendre.

**Kingámba** 5. intermédiaire, courtier; *mu kufita sa* —, pour payer prendre un intermédiaire. F. MAKELAAR, TUSSCHENPERSON.

|| **Kingána** 5. proverbe, parabole, comparaison, fable; *muna* —, par mode de comparaison. F. FABEL, SPREUK.



**Kingándi** 5. mot cheville désignant un objet dont on ignore le nom ; *nki kio* —, qu'est-ce que ce machin ? — *kakuenda*, il fait quelque course. F. DING.

|| **Kinganga** 5. science ; — *ki buka*, la médecine ; — *ki Nzambi*, la prêtrise. F. WETENSCHAP.

|| **Kingenga** 5. proximité, isolement ; adv., à côté, à part ; *sa* —, mettre à part ; *teka* —, vendre en détail (opp. à *kimbundu*). F. TER ZIJDE.

**Kingégele** 5. échappée ; — *ki muini*, une bouffée de chaleur, une échappée de lumière.

|| **Kingi** adv., beaucoup de ; *bantu kingi*, beaucoup d'hommes. F. VEEL.

**Kingídi** 5. nid de fourmis noires sur les arbres.

**Kingó** 5. *diata* —, marcher à quatre pattes.

**Kingódi** 5. coléoptère.

\* **Kingogi** 5. éloquence.

**Kingógila** 5. avocat, orateur, porte-parole ; médiateur.

**Kingólongóso** 5. carcasse ; — *ki ntú*, crâne.

**Kingoma** 5. celui qui bat le tam-tam.

**Kingombe** 5. vaccin (s.-ent. *kisala*) ; *nwata* —, vacciner.

**Kingondia** 5. petite igname, dite patate de Madagascar.

**Kingonsi** 5. ; *zinga* —, enlacer les bras autour du cou d'un autre.

**Kingoyoyo** 5. entraves indigènes en fer, (ce sont des anneaux fixés sur une tige et maintenus par un cadenas). F. KLUISTER.

\* **Kingula** v. i., aller voir, visiter.

**Kingulu** 5. nature porcine, cochonnerie.

|| **Kingumba** 5. canaille, fripon. F. DEUGNIET.

**Kingumbu** 5. (*kibaka*), cloison du milieu d'une case. V. *Ngumbu*.

**Kingungu** 5. un hercule.

**Kingwadi** 5. perdrix ; elle est petite, se fait entendre de bon matin.

**Kingwangu(a)** 5. petit poisson.

**Kingwedi** 5. susceptibilité, irritabilité ; homme grossier.

**Kingyána-ngyána** 5. nouveau-né, bébé.

**Kingyángi** 5. imposture, tromperie, fourberie.

\* **Kini** v. i., être encore ; *gata diki-ni ntama*, le village est encore loin. V. *Kala*.

|| **Kini** 5. ombre ; *tudiatila gana — ki nitu*, nous marchons sur notre ombre (c'est midi). F. SCHADUW.

\* **Kinia** V. *Kimia*.

|| **Kiniángu** adv., rapidement, vite, lestement. V. *Nianguka*. F. SPOEDIG.

**Kiniani** 5. petites tumeurs avec démangeaison ; *bela biniani*, avoir ces éruptions ; dial., ver de terre.

**Kiniata** 5. rainette.

**Kiniéminu** 5. presse, imprimerie. F. DRUKKERIJ.

**Kiniéngese** 5. sable, terresabloneuse. F. ZAND(GROND).

**Kinika** 5. torche de paille. V. *Kinga*, *muini*, *ynikina*.

**Kiniku** 5. pilon. F. STAMPSTOK.

**Kiníngi-ningi** 5. petite mouche. F. Vliegje.



**Kiniónsa ki muntu** 5. homme qui dépérit.

**Kiniumba** 5. esprit mauvais, démon, diable. F. SPOOK, GEEST.

**Kinkádi** 5. fougère grimpante.

**Kinka** 5. jus de tabac, qui reste dans le tuyau de la pipe.

|| **Kinkála** 5. coup de pied, ruade ; *ta* —, *lambula* —, donner un coup de pied ; *diata* —, piétiner, taper des pieds. F. STAMP.

\* **Kinkala-kala** V. *Kikala-kala*.

**Kinkala-nkala** 5. scorpion.

**Kinkáni** 5. entêtement excessif, tenacité extrême. F. KOPPIGHEID.

**Kinkáyi** 5. maison des parents de la mère.

**Kinkebo** 5. étroitesse d'un habit.

**Kinkenda** 5. agonie ; *mona* — *kimundu*, agoniser. F. DOODSTRIJD.

**Kinkengi ki masasi** 5. épi de maïs.

**Kinkento** 5. nature de femelle. V. *Kikento*. F. VROUWELIJKHEID.

\* **Kinkeso** V. *Kikesu*.

**Kinkete** 5. propreté, honnêteté, dignité. F. NETHEID.

**Kinkisi** 5. plante de la brousse.

|| **Kinkita** 5. commerce, lucre ; esprit qui séjourne près de l'eau. F. HANDEL.

\* **Kinkita** v. i., marcher fort. V. *Kenkita*.

**Kinkó** 5. nicotine, dépôt de la pipe.

**Kinkobo** 5. homme robuste.

**Kinkodia** 5. pistolet indigène.

**Kinkonga** 5. nudité ; *kala* —, être nu. F. NAAKTHEID.

**Kinkongo** 5. adresse à la chasse. V. *Nkongo*.

**Kinkonko** 5. abstinence des natifs ; elle est une question de famille « *kanda* » et de santé, exclut une espèce de viande pour toute la vie et tous les jours. Ils y tiennent comme à leur vie.

\* **Kinkonso** 5. laideur.

|| **Kinkoso** 5. jointure, articulation (avec idée de courbe, *kosa*) ; — *ki koko*, coude ; — *ki kulu*, genou ; — *ki nzila*, courbe du chemin. F. KNIE, ELLEBOOG.

**Kinkoto** 5. coup de poing sur la tête ; *konka* —, donner un coup de poing sur la tête.

**Kinkú** 5. coup de poing ; *ta* —, boxer. F. VUISTSTOOT.

**Kinkúba** 5. vieille houe ; — *ki nsengo* vieille houe ; petite antilope.

**Kinkúbula** 5. v. réfl. (*ki-n-kubula*), danse à mouvements rotatoires et sauts ; *binonga bi* —, parapluies automatiques (*ki-kubula*, s'ouvrir de soi).

**Kinkula** v. i. (-*uele*), emporter, soulever.

\* **Kinkunda** 5. bosse, hauteur. V. *Nkunki*.

**Kinkundungu** 5. tique. V. *Kikundumba*.

**Kinkúngu** 5. frisson, terreur. F. SIDDERING.

**Kinkulakana** v. i. (-*kene*), couper la parole à quelqu'un, interrompre.

|| **Kinkutu** 5. veston, chemisette. F. VEST, HEMD.

|| **Kinkutu** 5. adv., pour toujours, pour de bon, absolument ; *uyenda* —, il est parti pour toujours. F. VOOR GOED.



**Kinkutula** adj., qui s'ouvre de soi; *mbele zi* —, couteaux à ressort.

**Kinkwaka** 5. anneau en fer.

**Kinkwaku** adv., *diata* —, marcher à pas forcés. V. *Kwaka*.

**Kinkwanki** **ki nsusu**, poule rôdeuse, infidèle au poulailler.

**Kinonga** 5. parapluie, parasol. V. *Kinkubula*. F. REGENSCHERM.

**Kinoni(a)** 5. nom générique de diverses espèces de petites fourmis; — *ki gata*, — *ki mfinda*, celle des villages (rousse), celle des bois (noire). Sa pauvreté est proverbiale. Prov. *Luanga lu bela kinonia* ! grand ulcère sur une petite fourmi (grosse amende à un pauvre) ! F. KLEINE MIER.

\* **Kinsalukisa(mu-)** à l'improviste. V. *Kintulumukina*.

**Kinsama** 5. termitière.

\* **Kinsambanu** 5. V. *Nlungi*.

**Kinsambuka** 5. passage, communication; petite rivière.

**Kinsampala** 5. affection de la peau, champignon microscopique qui se développe en forme de plaques ondulées.

**Kinsamu** 5. nouvelle, récit, affaire; annonce de décès; *ta* —, annoncer le décès. V. *Nsamu*. F. TIJDING.

**Kinsanga** 5. île; cloison de hutte; — *kingumbu*, cloison mitoyenne.

**Kinsangi** 5. manioc qu'on distribue aux travailleurs, après le travail.

**Kinsangi** adv., ensemble, en mélange; *malafu ye masa* —, de

l'eau et du vin mélangés. F. TE SAMEN.

• **Kinse V. Nse.**

**Kinsedi**; *kuenda* —, boiter.

**Kinséke-nséke** 5. petit *nseke*, clairière de forêt.

|| **Kinseko** 5. punaise; étoffe très grande. F. WANDLUIS.

**Kinsembo** inv.; — *kakuenda*, il boite.

**Kinsengu** 5. oiseau de la brousse, taille de moineau, et qui devient tout rouge au *kintombo*.

**Kinsí** 5. coup de pied; *bula-ga ntoto*, taper le sol du pied. F. STAMP, 'STOOT.

**Kinsiedi** 5. petit poisson.

**Kinsiese** 5. panaris; *bela* —, avoir un panaris.

**Kinsínsu** 5. poids brut, pression, pesanteur. V. *Sinsika*. F. GEWICHT.

|| **Kinsióna** 5. état d'orphelin, abandon, isolement; *sisá* ou *sila* —, délaisser. F. WEES ZIJN, VERLATENHEID.

**Kinsola** 5. perle rouge.

**Kinsombo** 5. saut, *diata* —, marcher sur un pied, boiter. F. KREUPEL GAAN.

|| **Kínsu** 5. pot, cruchon, marmite, casserole; — *ki fúmu*, pipe. Prov. *Ku yita koko kuna kinsu*, là nous serons bien nourris, (là nous précède une main dans la casserole); *nika* —, frotter, nettoyer le pot; *sukula* —, laver le pot; *teleka* —, mettre sur le feu, *telula* —, enlever du feu. F. POT, KRUIK.

**Kinsudi** adv., *fonga* —, se mettre à califourchon sur le dos de quelqu'un.



- Kinsuka** 5. extrémité, fin.  
**Kinsumba** 5. plante potagère.  
**Kinsundi** 5. bon légume, poussant dans les bois.  
**Kinsunduba** 5. objet sans base pour tenir debout.  
**Kinsuni(a)** 5. pincement ; *ta* —, *nwata* —, pincer quelqu'un à la peau. F. NEEP.  
**Kinsunsa** 5. hasard, accident ; *mu* —, par hasard ; *bwa mu* —, arriver par hasard. F. TOEVAL.  
**Kinsunsulu** adv., *mina* —, avaler sans mâcher. F. ZWELGEN.  
\* **Kinswa** 5. V. *Lunsu(a)*.  
**Kinswamu** 5. cachette ; *mu* —, en cachette. F. HEIMELIJK.  
**Kinsweki** 5. cachette ; *mu* —, en cachette.  
**Kintá** inv., *sika* — *zulu*, tirer un coup de feu en l'air.  
**Kintála** 5. miroir. F. SPIEGEL.  
**Kintangisina** 5. complaisance, soumission complète pour le bien ou pour le mal.  
**Kintanta** 5. collier de perles autour de la tête ; dial., paralysie.  
\* **Kintanu** 5. V. *Nlungi*.  
\* **Kintatu** 5. V. *Nlungi*.  
**Kintaudi** 5. qualité de valet « *ntaudi* ».  
**Kintazulu** adv., en haut, dressé. V. *Luntonga zulu*.  
**Kinteka** 5. chrysalide, cocon ; *kota* —, entrer dans le cocon ; fig., se retirer adroitement. F. RUPSENPOP.  
**Kintendila** 5. cigale, cri-cri ; — *ki nzenze*, cigale comestible. F. KREKEL.  
|| **Kintete** 5. priorité ; adv., d'abord ; *go* —, d'abord. V. *Nlungi*.

- || **Kinti, kiti** 5. chaise, banc, siège de bois. F. STOEL, BANK.  
**Kintietie** 5. petit passereau. Prov. *Kintietie kiyenda, isala mono mpongo-muimba*, que le *kintietie* s'en aille, moi, grand portelyre, je resterai (c'est aux notables à profiter d'une bonne occasion).  
**Kintindibidi, kintindikidi** (corr. de *kinti-nti-nti*), bâton, morceau de bois, fragment de perche. F. STOK, STUK HOUT.  
**Kintínina** 5. fuyard, fugitif de profession. F. VLUCHTELING.  
**Kintí-nti** 5. petit arbre.  
|| **Kintoka** 5. pain de manioc arrondi, sans feuilles. F. MANIOKBROOD.  
|| **Kintombo** 5. dernière et grande saison des pluies, en avril-mai. Prov. *Kintombo soba si kisoba*, le *kintombo* est très variable. F. GROOT REGENSEIZOEN.  
**Kintongi** 5. insomnie ; *leka* —, ne pas savoir dormir.  
|| **Kintombuka** 5. montée ; *bintombuka bingi, mongo nkatu*, beaucoup de montées et pas de montagne. F. KLIMMING.  
**Kintoni** 5. bon sens, sagesse, respect de soi.  
**Kintuku** 5. alcôve, loge ; fétiche, charme.  
**Kintulumukina(mu)** adv., à l'improviste. V. *Tulumuka*. F. EENSKLAPS.  
\* **Kintumba zulu** V. *Kinta, luntonga*.  
**Kintungi** 5. demeure, chez-soi ; embarras, tracas, égarement ; — *muisi*, une colonne de fumée.  
**Kintuntu** 5. affection de la peau, roséole.



|| **Kintwadi** 5. société, association pour commerce, élevage; *twila* —, faire l'élevage en commun; *sa* —, s'associer, mettre en commun. F. BOND.

**Kintwema** 5. essoufflement; *fulumuna* —, être essoufflé.

- **Kinu** particule verbale; pas encore; dans les réponses s'ajoute au pronom de la question: *keti batungidi? bakinu*, ont-ils bâti? pas encore; *ngamba keti zilunganga? zikinu*, les porteurs sont-ils au complet? pas encore. V. *Kikinu*. F. NOG NIET.

**Kinuni** 5. nature des oiseaux.

**Kinunu** 5. vieillesse. F. OUDERDOM.

**Kinwá** 5. insolence, impertinence; *yandi — kingi*, c'est un jaseur impertinent.

\* **Kinwanina** 5. lice, arène.

**Kinwaninu, kinwanunu** 5. arme de tout genre. F. WAPEN.

**Kinwatu** 5. ciselure, petite entaille.

**Kinwe** 5. buveur; — *malafu*, buveur de malafou.

**Kinwiku** 5. abreuvement, breuvage. V. *Nwika*.

\* **Kinya** 5. V. *Nlungi*.

**Kinyéngé** V. *Kiniéngé*.

**Kinyimpi** 5. bonne santé. F. GEZONDHEID.

**Kinzambi** 5. divinité, nature divine; ses attributs. F. GODHEID.

**Kinzangi-nzangi** 5. petites branches du sommet de l'arbre.

**Kinzangibila** V. *Kinzangi-nzangi*.

\* **Kinzanzala** 5. ce qui rampe, fourmi.

**Kinzene** 5. défaut de maturité;

*masasi mena* —, le maïs n'est pas mûr; *badianga mo* —, ils le mangent non mûr.

**Kinzenze** 5. 1) plante. C. *Nzeke-nzeke*. 2) petit cri-cri noir. 3) fétiche qu'on croit indispensable à une naissance, avec *usinga, gumba*.

**Kinzenza** 5. qualité d'hôte; terre étrangère; *mu* —, à l'étranger; *mona* —, éprouver de l'isolement. F. VREEMDHEID.

**Kinzinga** 5. cloison de devant d'une case indigène.

**Kinzingidi, kinzingila, kinziungulu** 5. tourbillon, enchevêtrement; — *ki muisi*, bouffée de fumée; — *ki masa*, tourbillon d'eau. F. WERVELING.

**Kinziolo, kinziongó, kinziunga** 5. pincée, coup d'ongle.

\* **Kinzole** 5. V. *Nlungi, zole*.

**Kinzomba** 5. grande misère; *mona* —, être dans une extrême détresse. F. ELLENDE.

\* **Kinzu** 5. V. *Kinsu*.

|| **Kio, kiokio** dém., ce, cette; *kifulu kio(kio)*, cet endroit; *kiokio*, celui-ci même; abs., ceci, cet objet; *katula kio*, enlevez ceci; fam., ce peu, ce petit; *nki kio mungu*! quoi, ce peu de sel! *Kio muntu ndwelo*, ce petit individu; *kiokio ki nkadi*! cette nourriture si amère!

\* **Kioboka** V. *Kiubuka*.

**Kiobula** v. tr. (*-buele*), plonger dans.

**Kiodi-kiodi** 5. herbe, qui croît dans les terrains pierreux.

\* **Kiokula** V. *Kiakula*.

**Kiolo** 5. monstre; — *ki nioka*, monstre de serpent; *bansu-*



*nguele kiolo ki muntu*, ils l'ont traité de monstre.

|| **Kiolólo** 5. cri, clameur, applaudissement ; *sa* —, pousser des clameurs, (employé surtout au pluriel). F. GESCHREEUW.

**Kiololóka** v. i. (-*kele*), grommeler ; *kivumu ki* —, avoir des borborygmes.

**Kiomba** 5. (pl. **biomba**), régime palmiste non mûr, fleur femelle. V. *Muenge*.

**Kiona** v. tr. (-*nene*), tailler, peler, enlever des pellicules, des pailles ; — *mbasa*, tailler des lattes de palme. F. SCHELLEN.

**Kiona** 5. espèce de nasse.

**Kionga** 5. espèce de nasse.

**Kionga** v. i. (-*gele*), grommeler ; *mbundu ikionga*, j'ai faim.

**Kionganga**, **kianganga** 5. tristesse ; *bela* —, être triste, mélancolique.

\* **Kionge** 5. mari (souvent terme de mépris).

\* **Kiongolo** 5. manque de densité, clarté d'un liquide.

|| **Kiosi** 5. fraîcheur, froid, ombrage ; — *kingi*, il fait très froid ; *sila muna* —, mettre à l'ombre ; *nitu ina kiosi*, j'ai la fièvre. F. KOUDE, FRISCHHEID.

**Kiota** v. tr. (-*tele*), lancer.

\* **Kioto** 5. feu.

**Kipáetkimpalu** 5. rayure, rainure.

**Kipamu** 5. pagne court.

**Kipapa** 5. papauté.

**Kipelo** 5. miroir.

\* **Kipiangu** 5. voleur de profession.

**Kipita** 5. bracelet.

|| **Kipodi** 5. crédit ; *teka* —, vendre à crédit ; *dia* —, prendre à crédit. F. BORG.

**Kipola** 5. consternation, anxiété ; *mona* —, être dans la consternation. F. SCHRIK, DOODSANGST.

\* **Kipu** 5. maladie. C. *Kimbefo*.

\* **Kipuka** V. *Kikuta*.

\* **Kipukidi makutu** 5. qui fait la sourde oreille.

**Kisá** 5. piège pour gibier ; étang. V. *Kiza*.

**Kisá** v. réfl., se mettre à.

**Kisádi** 5. 1) igname sauvage. 2) homme laborieux, très actif. Prov. *Kisadi ga nzo andi, mputu ga nzo andi*, que l'homme laborieux ait sa maison, le pauvre la sienne. F. VLIJTG MAN.

**Kisaka** 5. ratière en forme d'entonnoir allongé.

**Kisaka(la)** 5. grappe, gousse ; bois autour du village. F. TROS.

**Kisaki** 5. tamis. F. ZIFT.

**Kisákidíka** v. réfl., s'abaisser, s'améliorer.

**Kisakramento** 5. sacrement.

**Kisako** 5. petit bouton, enflure.

**Kisaku** 5. partie de brousse non brûlée dans l'incendie.

**Kisakudi** 5. chouette, hibou. F. UIL.

|| **Kisala** 5. 1) petite vérole ; *bela* —, avoir la petite vérole. 2) châte, pagne à franges.

**Kisalangani** 5. tous les bagages ; *bonga — kiaku*, prenez armes et bagages. F. PAKKEN.

|| **Kisalu** 5. emploi, travail, office. F. ARBEID, WERK.

**Kisamba-samba** 5. demi-dot, présents avancés pour marier une veuve ; *fita* —, donner ces présents.

**Kisambilu** 5. oratoire.



- || **Kisambu** 5. noix de palme fraîche ; régime ; — *kibwaka*, la noix est mûre. Prov. *Kama kisambu, kadia masula*, celui qui fait de l'huile de palme, mange les déchets (profiter d'un travail).
- || **Kisambu** 5. prière, adoration. V. *Samba*. F. GEBED, AANBIDDING.
- \* **Kisana** v. réfl., se vanter.
- || **Kisángala** 5. dame-jeanne, grosse bouteille. F. KRUIK.
- Kisania** 5. petit arbre à belles fleurs blanches, bon bois.
- || **Kisansi** 5. petit instrument de musique indigène, une série de touches métalliques sur une boîte de résonnance.
- || **Kisanu** 5. peigne ; fusil à pierre. F. KAM.
- || **Kisanga** 5. île, bosquet dans une plaine ouverte ; intervalle de verdure sur une étendue dénudée ; — *ki nzadi*, île du fleuve. V. *Kinsanga, kiudi*. F. EILAND.
- Kisasala ki buiki** rayon de miel.
- Kisasu** 5. rapidité, promptitude, vitesse ; adv., vite. F. SPOED.
- Kisé** 5. paternité. F. VADERSCHAP.
- || **Kisé** inv., crudité ; *dia* —, manger cru. V. *Nse*. F. RAUWHEID.
- Kisedika** v. réfl. (*kiselekele*), s'orner, faire sa toilette. F. ZICH OPSCHIKKEN.
- Kiseka** 5. partie fibreuse et ligneuse de la carotte de manioc ; ce sont les déchets de la farine.
- Kiselo, kiselu** 5. travail ingénieux ; jeu, air ; finesse ; *kiselu ki ngoma*, l'air joué sur le tambour.
- || **Kisema** v. réfl., se vanter, s'enorgueillir. F. BLUFFEN, POCHEN.
- Kisembo** 5. éperon, ergot de vo-

laille. Prov. *Ngeye u kisémbu, momo udila*, toi tu as l'ergot, tu en vis (vivre de son épée). F. SPOOR.

**Kisenga** v. réfl., briller, scintiller.

**Kiséngéle** 5. hachette, cognée, lame sans manche. Prov. 1) *Mono kisengele imona, si mambo ku lukuni*, moi je vois la hache, gare au bois de chauffage. 2) *Kisengele kitoluka, ka kikenda ko*, hache brisée n'abat plus de bois. F. BIJL.

**Kisengu** 5. du fer brut. F. IJZER.

**Kisensi** 5. terre rouge (argile) rejetée à la surface par les fourmis.

|| **Kisesa** 5. balai, brosse. F. BEZEM, BORSTEL.

**Kisiba** 5. malédiction ; *loka* —, lancer des malédictions au nom d'un fétiche. F. VLOEK.

**Kisiélele** 5. fougère en général. F. VARENKRUID.

**Kisienge** 5. entraves ; prison.

**Kisika** v. réfl., être riche ; *kisika kakisika*, ou *kisika kuna yandi*, il est bien en fonds.

**Kisikidi ki ba** 5. souche encore dressée d'un palmier abattu. V. *Sikila*.

**Kisiku** 5. mot souvent répété ; — *ki ngogo*, mot cheville, marotte. F. STOPWOORD.

**Kisila** 5. petite perruche verte.

**Kisila** v. réfl., avoir des convulsions. F. ZENUWTREKKINGEN HEBBEN.

**Kisímina** v. réfl. (*-miníni*), s'interdire, se contenir. F. ZICH ONTHOUDEN.

**Kisimba** 5. fil à coudre ; individu rachitique.



**Kisimbi** 5. gage, souvenir ; esprit vivant le long des rivières. V. *Nsimbi*. F. PAND.

|| **Kisina** 5. origine, souche ; *kuna* —, à l'origine. F. OORSPRONG.

**Kisingi-singi** 5. ; *sa bisingi-singi*, donner des leçons aux nouveaux mariés, avant leur départ.

**Kisingini** 5. talon. F. HIEL.

**Kisinsa** v. réfl., s'exercer, s'efforcer.

|| **Kisins(il)a** 5. souche encore fixée dans le sol, bûche ; *ntele sakuba kuna* — *ki nzila*, je me suis heurté à une souche du chemin. F. STAM (NA AFGEKAPT HOUT).

|| **Kisinsu** 5. signe, marque ; — *ki kulunsi*, le signe de la croix ; — *kikumbua*, un prodige, un miracle. F. TEEKEN.

\* **Kisisa** 5. exemple, portrait.

|| **Kisisi** 5. tison ; — *ki muisi*, tison qui fume ; au fig., un brouillon, un mauvais coucheur. Prov. *Kisisi ki muisi, kisisi ki muisi, ki kisala ekie ?* tison de fumée, tison de fumée, (si on jette tout) que restera-t-il ? (il faut savoir corriger ses gens sans les éloigner). F. BRANDSTOK.

|| **Kisita** 5. stérilité, infécondité ; adj., stérile, infécond. F. ONVRUCHTBAARHEID.

|| **Kisiwu** 5. saison sèche, hiver ; — *kikiele*, l'hiver est là. Prov. 1) *Kuma kuna bungi ; si kisiwu*, quand le temps est brumeux, c'est l'hiver. 2) *Muna kisiwu, kuma kuvwota*, pendant l'hiver, le temps est couvert. 2) *Nsoki zibwidi, si kisiwu*, quand les épillets de l'herbe

« *nsoki* » sont tombés, c'est l'hiver. F. WINTER, DROOG SEIZOEN.

**Kisoka** 5. ; — *ki ntako*, petit paquet de mitakos ; dial., hache.

**Kisombe** 5. solitude, isolement ; (*kuma*) —, désert.

**Kisono** 5. marque écrite, écriture ; caractère, lettre. F. LETTER.

\* **Kisoso** 5. touffe d'herbes. V. *Kizozo*.

**Kisota** 5. pédoncule de fleur, de fruit, pétiole de feuille ; — *ki nanasi*, la queue de l'ananas. F. STEEL.

|| **Kisú** 5. 1) tronc creux servant de mortier. 2) pièce d'étoffe de huit brasses. F. STAMPBLOK.

**Kisudi** 5. abri temporaire, guérite ; — *ki nkuni*, bûcher.

|| **Kisuka** 5. queue d'oiseau ; ne pas confondre avec *kinsuka*, une extrémité quelconque. F. VOGELSTAART.

**Kisulu** 5. panier en forme de vaisseau ; hydropisie du ventre.

|| **Kisumbu(a)** 5. tas, monceau ; — *ki nkuni*, fagot de bois de chauffage. F. BUNDEL.

**Kisumbuka** 5. seuil, passage. F. DORPEL, INGANG.

**Kisunga-sunga** 5. sollicitude, souci. F. BEKOMMERING.

**Kisungi** 5. saison, temps propre de ; *malalansa mena* — *kiau*, les oranges ont leur saison. V. *Nsungi*.

|| **Kisungu** 5. mort violente ; *fwa* —, mourir de mort violente ; — *ki nti*, grosse souche d'un arbre. F. DOODSLAG.

**Kisunia** 5. espèce d'igname.

**Kisusi** 5. ; *leka* —, être à moitié



endormi ; dial., hasard ; *mu* —, par hasard. F. TUSSCHENPOOS.

\* **Kiswaka** 5. gloutonnerie.

\* **Kiswaki** 5. glouton.

**Kiswamu** V. *Kinswamu*.

**Kiswekolo** 5. cachette, endroit où l'on cache.

|| **Kita** v. tr. (*-tidi*), trafiquer, faire le commerce ; marchander ; *fumu kakita*, il fait le commerce du tabac. F. HANDEL DRIJVEN.

**Kitadi** 5. fer, métal ; médaille ; *mfumu zi* —, les chefs médaillés.

**Kitafwana** 5. boulette de nourriture mâchée.

**Kitaka** 5. crochet.

\* **Kitálulu** 5. lunette, instrument pour voir.

**Kitakana** v. i. (*-kene*), s'embrouiller.

**Kitakása** v. tr. (*-kese*), embrouiller ; — *mambu*, embrouiller une affaire, une procédure. F. VERWARREN.

\* **Kitama** v. réfl. (*kitamini*), faire tout à son gré, avoir carte blanche, être au large.

\* **Kitambala** 5. (terme kiswahili), essuie-mains, torchon ; nom injurieux d'une femme qui a de l'embonpoint.

**Kitámbi** 5. pied, patte. F. VOET.

|| **Kitámina** 5. distance, mesure, degré de parenté ; portée d'un coup de fusil. F. AFSTAND, GRAAD.

**Kitana** v. i. (*-tene*), suivre vite.

**Kitándu** 5. claie pour prendre des poissons.

**Kitángu** 5. chiffre.

**Kitaninu** 5. arme de défense, sauvegarde.

|| **Kitansi** 5. coutelas de traite, « machette », long couteau replié à la pointe servant à couper et à creuser. F. HAKMES.

**Kitantu** 5. inimitié. F. VIJANDSCHAP.

**Kitanu** 5. cinq cents.

|| **Kitasi** 5. le temps jadis ; — *kingi*, il y a bien longtemps ; *kulu* —, au temps jadis ; *basadidi* — *kimvimba*, ils travaillèrent tout un temps ; adv., jadis, autrefois ; loin. F. VERLEDENE.

**Kitata** 5. paternité ; lieu de résidence du père ; lieu de naissance. V. *Kanda*.

**Kitatu** 5. trois cents.

|| **Kiteke** 5. 1) idole ; ils ont des idoles, quoiqu'ils connaissent un Etre suprême ; leurs idoles représentent des esprits inférieurs. Prov. *Nsusu bagunina kiteke*, poule volée sous prétexte de sacrifice. 2) langue des Bateke.

N. B. De ce proverbe ne doit-on pas conclure que ce peuple a bel et bien des idoles, qu'il est idolâtre ? C'est donc une erreur de prétendre que les images sculptées qu'on trouve chez eux sont une dégénérescence du culte catholique, comme le prétend Bentley. F. AFGODSBEELD.

|| **Kiteko** 5. prise d'eau, source. V. *Teka*.

\* **Kitemba** 5. bande d'étoffe, de papier ; (corr. de *kitenda* ?).

|| **Kitembo** 5. orage, vent (fort) ; *kunsi* —, sous le vent. Prov. V. *Nkenda*. F. STORM, WIND.

**Kitemo** V. *Temo*.



**Kitenda, kitendila** 5. bande, bannière ; — *ki nlele*, bande d'étoffe. F. STREEP.

**Kitenso** 5. rangée, couche. F. LAAG.

|| **Kiteso** 5. mesure, modèle. F. MAAT.

**Kitetelo** 5. place d'exécution d'un condamné à mort. F. DOODSTRAFLAATS.

**Kiteti** adv. ; *kuisa kiteti*, venir à pas de loup, doucement, sans bruit.

**Kiti** 5. chaise. V. *Kinti*.

**Kitikila** v. tr. (*kitikidi, kitekele*), faire courir de ça de là, faire faire des démarches inutiles. F. RONDLOOPEN.

**Kitimi bulu kieto** 5. terme de tendresse, employé par la mère pour amener son enfant à l'obéissance ; litt., celui qui creusera notre fosse.

**Kitini** 5. fragment, morceau.

**Kitininu** 5. abri, refuge, asile. Aussi *kitinunu*. F. TOEVLUCHT.

**Kitintu** 5. mort subite ; *fwa* —, mourir subitement ; adv. ; *mu* —, à l'improviste. F. SCHIELIJKE DOOD.

**Kitinu** 5. royauté. F. KONINGSCHAP.

**Kitiokolo** 5. espèce de maïs.

|| **Kititi** 5. déchet, pelure, gousse ; légume. F. AFVAL.

|| **Kitó** 5. cuisse, jambon ; quartier d'animal ; chien du fusil. Ceux qui font l'élevage *ntwadi* comptent par *kito*, moitié de la bête dépecée ; *kito ki nkombo* ; légume indigène. F. DIJ, BIL.

**Kitóko** 5. jeunesse masculine, adolescence ; toilette de cette

jeunesse, galanterie ; *sa* —, se faire cette toilette. F. JONGELINGSSIERAAD.

**Kitókolólo** 5. pièce de conviction d'un délit. F. BEWIJSSTUK.

**Kitolo** 5. refrain ; marotte. F. REFREIN.

**Kitómbókolo** 5. montée, escalier.

**Kitota** 5. flèche ; harpon. F. PIJL.

|| **Kitoto** 5. déchets gisant sur le sol, pelure, débris d'herbes, écale ; — *ki nguba*, gousse d'arachide ; — *ki diaki*, écale d'œuf.

**Kitóntolo** 5. éclat de bois, cure-dent. V. *Totula*.

**Kitu** 5. métamorphose ; *ngo-kitu*, homme devenu léopard ; *ngandu-kitu*, homme changé en crocodile, etc. Les natifs s'imaginent, que certains individus peuvent par la vertu de certains fétiches se transformer occasionnellement en animaux nuisibles, et revenir ensuite à leur état primitif. C. *Nkitu*.

**Kitúbu** 5. petit individu, arlequin.

**Kitubulu** 5. instrument pour lancer ; fronde.

|| **Kítuka** v. m. (*-kidi*), devenir, se changer en ; *Nzambi ukituka muntu*, Dieu est devenu homme. F. WORDEN, VERANDERD WORDEN.

|| **Kítula** v. tr. (*-uele*), changer en, transformer en, faire devenir ; tenir pour, considérer comme ; *masa kakitula vinu*, il transforma l'eau en vin ; *ngeye ukunkitula mfumu*, vous me prenez pour le chef. Cat., consacrer, faire la consécration du pain et du vin à la S<sup>te</sup> Messe. F. DOEN WORDEN, CONSACREEREN.



**Kitumuka** v. m. (-*kini*), subir un changement radical ; se lever comme le gibier ; *mbundu inkitungukini ku mbi*, il s'est entièrement corrompu ; *mbisi ikitumukini*, le gibier s'est enfui.

**Kitumuna** v. tr. (-*muene*), changer radicalement ; corrompre, séduire ; *yandi uisi — nkento ngani* ; il est venu séduire la femme d'autrui. F. GANSCH VERANDEREN.

**Kituku** 5. désordre, inconduite.

|| **Kitula** 5. (de *ki* et *tula*) grange, remise ; — *ki madia*, grenier ; — *ki mvumbi*, hutte où l'on remise un cadavre séché, pour attendre le jour de l'enterrement. F. SCHUUR, BEWAAR-PLAATS.

**Kitulu** 5. poitrine, buste ; poitrail.

\* **Kitunda** 5. chose célèbre, beau paysage.

**Kitundibila** 5. espèce d'herbe.

**Kitunga** 5. niais, stupide, perdant la tête pour un rien. V. *Tunga*.

\* **Kitungi** 5. V. *Kitungi*.

**Kitungu** 5. pieu supportant la cloison d'une case.

**Kituni** 5. défaut de puberté.

**Kitunsi** 5. petit oiseau du genre martin-pêcheur, niche dans les ravins.

**Kitunti** 5. poulie. V. *Tunta*.

**Kituntu** 5. fleur, floraison. F. BLOEM.

**Kituti ki mbele** mauvais couteau.

|| **Kitutu** 5. 1) occasion ; *mu* —, par occasion, de temps à autre. 2) petitealebasse ; — *ki nkalu*, unealebasse ordinaire. F. GE-LEGENHEID.

**Kitwa** 5.alebasse de grandeur moyenne.

**Kitwidi** 5. salaire d'élevage. V. *Twila*.

**Kitwikila** v. réfl. (-*kidi*), s'arroger, s'imposer.

**Kitwisi** 5. tête de menu ou de gros bétail. V. *Twila*.

**Kiubuka** v. i. (-*kidi*), sauter ou tomber à l'eau, plonger. F. PLOFFEN, DUIKELEN.

**Kiubula** v. tr. (-*uele*), plonger dans l'eau ; — *tiya*, éteindre le feu en le plongeant dans l'eau. C. *Kiubula*. F. DEMPEN (IN 'T WATER).

**Kiudi** 5. île.

|| **Kiufuta** 5. transpiration, sueur ; émanation du sol, miasme ; *tukisa* —, faire transpirer ; *tuka* —, transpirer. F. ZWEET.

**Kiula** 5. crapaud. Prov. *Kiula ana kazola nkutu, twika yo*, si un stupide crapaud prétend porter le sachet à l'épaule, mettez-le lui (donnez satisfaction à un sot, afin de le corriger). F. PAD.

**Kiumbu** 5. plomb ; ruche ; couleur indigo brillant.

**Kiumbululu** 5. essaim d'abeilles ; — *kivumuka*, l'essaim sort.

**Kiunga** v. i. (-*gidi*), grommeler, hurler. F. HUILEN.

**Kiungila** 5. grande chaleur, haute température de l'air.

**Kiungu** 5. maladie qui fait gonfler le ventre ; beri-beri ?

**Kiutula** v. tr. (-*uele*), avaler bruyamment, engloutir. F. OPSLOKKEN.

\* **Kiusi** 5. adolescent ; impuberté.

**Kiutu** 5. action d'avalier ; *sa* —, avaler.



- \* **Kiuwa** 5. blessure.  
 \* **Kivevo** 5. parasol.  
**Kivianguka** 5. intrus, importun.  
**Kivimba** 5. C. *Kiungu*.  
**Kivimbu** 5. inflammation. V. *Vimbu*. F. GEZWEL.  
 \* **Kivindi** 5. buste. V. *Kiyindi*.  
**Kivivi** 5. épouvantail.  
**Kivondo** 5. huppe, aigrette. F. KUIF.  
**Kivula** 5. grande foule, affluence, grand cortège. F. TOELOOP.  
**Kivula** v. réfl., muer ; aussi *vu-luka*. F. RUIEN.  
 \* **Kivumbala** 5. V. *Mvumba*.  
**Kivumbi** 5.; *mvula* —, pluie interminable ; *kuma* —, une journée pluvieuse. F. REGENWEDER.  
 || **Kivumu** 5. ventre, grossesse ; famille ; *nata* —, *tambula* —, *baka* —, devenir enceinte ; *sa, sila* —, rendre enceinte ; — *kitukidi*, le perdre avant terme ; — *kikubidi*, — *kinunguka*, être presque à terme ; *ntu* —, chef de famille ; — *kionso kisukidi muna mbela*, toute la postérité est enlevée par la maladie ; *tesa yia mu kulambuka ye mu kivumu*, mesurer un champ en longueur et en largeur ; *ndangu-kivumu*, *nsampu-kivumu*, embonpoint, obésité. F. BUIK, BEVRUCHT ZIJN.  
**Kivuna** v. réfl., se vanter, être fier.  
**Kivunda** 5. halte, lieu de repos.  
 || **Kivuvu** 5. espoir, espérance, confiance, attente ; *sa* — *ki mfitu mpwena*, espérer un bon salaire ; *sa* — *kesa*, *sa* — *ki kuisa yandi*, espérer qu'il viendra ; *basidi bio kivuvu*, ils espéraient ces choses ;

*vwansa* —, désespérer, perdre l'espoir ; *lungisa* —, répondre aux espérances ; — *muna Nzambi* ; espoir ou confiance en Dieu. F. HOOP.

**Kiwaka-vwaka** 5. homme mauvais.

\* **Kiwana** v. réfl. V. *Kivuna*.

**Kivwele** 5. panier, sac ; — *ki nkwezo*, panier ou sac de caoutchouc.

**Kiwila** v. réfl., être possesseur, propriétaire de ; *yandi ukivwidi nzo andi* ; il a sa maison à lui ; *nzo zi kiwila*, maisons qu'on a en propre. F. BEZITTEN.

**Kiwisa** v. réfl., s'acquérir. F. AANWERVEN.

**Kiwánunu** 5. \*rencontre, rendez-vous. V. *Wanana*.

\* **Kiwidi-widi** 5. inattention.

|| **Kiwina** 5. soif (*ki-nwina* ?) ; *mona* —, avoir soif ; *lembika* —, calmer ou étancher la soif. Prov. *Masa ma teka mpangi aku, ma suka kiwina* ; avec l'eau que puise votre frère, la soif se calme (on est bien chez ses parents). F. DORST.

|| **Kiwisa** 5. autorité, juridiction, influence. F. GEZAG.

**Kiwita** 5. insecte aquatique qui a un cri très perçant.

**Kiwuku** 5. épidémie ; danger. F. PESTZIEKTE.

**Kizitu** 5. parent par alliance ; parenté par alliance.

**Kiya** 5. quatre cents.

**Kiyadi** 5. joie, bonheur ; — *ki bungudi*, grande amitié.

\* **Kiyaka** 5. cloison. V. *Kibaka*.

**Kiyaka** v. réfl., présumer de ses forces. F. ZICH VERWANEN.



**Kiyaka** 7. présomption; — *kuingi*, grande présomption.

|| **Kiyákala** 5. virilité, courage, hardiesse, sexe masculin, parties viriles; la droite; *koko ku* —, la main droite; *ku* —, à droite, ou du côté des hommes; *nzo* —, maison pour hommes (à l'exclusion des femmes). F. MAN-NELIJKHEID.

**Kiyala** 5. prélude; *sika* —, jouer le prélude; — *moko*, variété de bananes. F. VOORSPEL.

**Kiyalu** 5. couche, rangée; — *ki matadi*, une rangée de pierres. F. LAAG.

**Kiyanda** 5. grand serment; *dia* —, faire le grand serment par la terre, (on s'accroupit, on se met un peu de terre sur le haut de la tête, ensuite on s'incline de manière à toucher le sol avec le sommet de la tête); *sukula* —, retirer ce serment; *sukuasa* —, se faire dispenser.

**Kiyangi-yangi** 5. enthousiasme, exultation. F. VERRUKKING.

**Kiyaya** 5. cri de joie, exclamation; *sa* —, s'écrier.

|| **Kiyeka** 5. 1) part, emploi, attributions; *bula* —, partager en parts égales, déterminer la part qui revient à chacun dans une contribution; *eki* — *kiandi*, ce sont là ses attributions; — *ki ngungidi*, l'office de pasteur. 2) côté, versant de montagne. F. BEROEP, AANDEEL.

**Kiyékika** v. réfl. (-*kekele*), se porter bien. F. GEZOND ZIJN.

**Kiyékula** v. réfl. (-*kuele*), s'abandonner, se renoncer.

**Kiyékula** 7. abandon de soi, renoncement.

**Kiyendila-nima** 5. marche à quatre pattes, le ventre en haut.

**Kiyendolo, kiyendilu** 5. marche, départ; sentier battu, piste, ornière. F. HEENREIS, WEG, WIEL-SPOOR.

**Kiyenga** v. réfl. V. *Yenga*.

**Kiyengele** 5. grande masse; — *ki tadi*, pierre énorme; *muini una* —, la chaleur est accablante; anneau de chef. V. *Yenga*.

**Kiyidi, kizidi** 5. statue, image en relief; portrait, image quelconque. F. BEELD.

\* **Kiyindi** 5. buste.

**Kiyíndibídi** 5. tronc d'arbre, buste; — *ki nti*, tronc d'arbre; — *ki muntu*, buste humain.

**Kiyindu** 5. poids, pesanteur; *kiamfu kiywetama ye* — *ki nitu*, le pont a ployé sous le poids du corps; maladresse à la chasse.

**Kiyindula** v. réfl., songer à soi, être égoïste.

**Kiyini** C. *Kizitu*.

**Kiyita nkinsi** 5. (s.-ent. *kilumbu*), vigile, veille de fête.

**Kiyitu** 5.; — *ki nzo*, vestibule.

\* **Kiyoba nkula** 5. fiancé.

**Kiyondo, kiyondongolo** 5. touffe, tresse de cheveux, aigrette; crête de cheveux qu'ils s'arrangent au haut de la tête.

\* **Kiyongo** 5. peuple, nation. V. *Kiyoso*.

**Kiyongolo** 5. géant.

**Kiyoso** 5. grande foule; peuple.

**Kiyulu** 5. homme changeant, capricieux; aussi *kiyulu-yulu*.

**Kiyumbulu** 5. stupide, niais.

**Kiyunga** 5. tablier, manteau.



**Kiyuyu** 5. stupide, niais.

**Kizá, kisa** 5. flaque d'eau, étang.

\* **Kizadi-zadi** 5. rapidité.

**Kizákila** 5. menu bois de chauffage. C. *Nzakila*.

**Kizaku** 5. adresse, agilité.

**Kizalu** 5. grand débordement, déluge ; — *ki Noe*, le déluge de Noë ; insubordination. V. *Kizanu, zala*. F. *ZONDVLOED*.

**Kizalumunu** 5. pompe.

**Kizamba** 5. frange.

**Kizangu** 5. branche qui s'étend au loin et sert de pont. V. *Zangama*.

|| **Kizanu, kizalu** 5. excès de familiarité avec un chef, mépris, insubordination. V. *Zaluna*. F. *MISPRIJZEN (VAN 'T GEZAG)*.

**Kizaya** v. réfl., se connaître.

\* **Kizazu** 5. V. *Kisasu*.

**Kizengi** 5. fou, niais, idiot, négligent ; *yo muntu kizengi kena* ; cet homme est négligent. V. *Zenganana*. F. *DWAZERIK*.

**Kizengo** 5. altitude, profondeur ; — *ki mongo*, hauteur de la montagne.

**Kizenzo ki tiya** 5. charge de poudre.

**Kizewa-zewa** 5. fragment de viande.

\* **Kizidi** 5. V. *Kiyidi*.

**Kizienina** 5. vessie. F. *WATER-BLAAS*.

**Kiziku** 5. certitude, assurance ; foyer ; *kwika* —, allumer le foyer ; adv., certainement, fermement ; *keti uwidi* — ? avez-vous bien entendu ? F. *ZEKERHEID*.

**Kizilu** 5. orgueil, fanfaronnade.

\* **Kizingilu** 5. vie, principe de vie.

|| **Kizingu** 5. durée, survivance, longue vie ; *k'ena kuandi ye* — *ko*,

il ne vivra pas longtemps. F. *DUURZAAMHEID*.

**Kiziunga** 5. environs, voisinage ; piège en forme d'entonnoir ; vertige ; — *kimbakidi*, j'ai le vertige ; — *kikiele*, le vertige passe. F. *DUIZELING*.

**Kizitu** 1) poids, charge de porteur. 2) parenté par alliance ; parent par alliance.

**Kizó, kizózo** 5. touffe ; — *ki maki*, couvée, nid de poule rempli d'œufs.

**Kizódila** v. réfl., aimer pour soi ; *madia ma* —, nourriture à son goût.

**Kizoko-zoko** 5. espèce de grenouille.

**Kizole** 5. deux cents ; — *ki ntako*, deux cents mitakos.

\* **Kizongo** 5. V. *Kizengo*.

\* **Kizu(la)** 5. foule ; — *ki bantu*, grande foule, peuple.

**Kizúka** 5. intérêt d'un capital, usure ; *dia* —, prendre des intérêts. F. *INTREST, WOEKERGELD*.

\* **Kizwina** 5. sueur, transpiration. F. *ZWEET*.

**Ko** seconde partie de la négation *ka... ko* ; ne s'emploie qu'avec *ka* ; s'omet quand il y a opposition ; *ka bumbote ko*, pas bien ; *ka batonda ko*, ils n'aiment pas ; *ngene madia, ka má ka batondi*, j'ai donné de la nourriture, mais ils n'en sont pas contents.

|| **Ko, koko** 1) dém., 7. ; *lambula kulu, ko tuziola*, étendez la jambe, nous la masserons ; *i koko*, celle-ci. 2) locatif, ici, là ; *mfumu k'ena ko ko*, le chef n'est pas ici ; *ko kayenda*, il y est allé ; *i koko*, ici même. 3) interr. ; *ko baye-*



*nd'e?* où sont-ils allés? F. DAAR, ER.

- **Ko** contr. pour *kua*, *kuenda*; *tu-ko tadi*, nous allons voir.

|| **Koba** v. i. (*kobe*), être fort; bien connaître; *kimbefo kikobe*, le mal s'est aggravé; *ukoba kiko-ngo*, il est fort en Kikongo. F. VERERGEREN.

**Kobe** 6. homme robuste.

|| **Kóboka**, **kobuka** v. m. (*-okele*), tomber dans, s'enfoncer dans; rater; *nkele ukobokele*, le fusil a raté; *diambu dikobokele*, l'affaire a raté.

|| **Kóbola**, **kobula** v. tr. (*-buele*), faire tomber dans; faire rater, tirer à faux; ne pas réussir; *ukobuele nzongo*, il a fait rater son coup de feu; — *mbisi*, manquer le gibier en tirant; — *longo*, confisquer une dot (à payer), refuser de payer; — *mbundu*, se calmer, se rassurer. F. MISSCHIETEN.

**Kobuása** v. caus. (*-buese*), faire tirer à faux, etc.

\* **Kodia** 5. pointe de la coque de l'œuf.

**Kodikila** V. *Kola*.

\* **Kodi-kodi** V. *Kikodi-kodi*.

|| **Kófula** v. i. (*-uele*), tousser; dial., rendre concave. F. HOESTEN.

**Koka** 6. paralytique. V. *Koka*, se traîner. F. LAMME.

|| **Koka** v. tr. (*-kokele*), traîner, tirer; — *nti*, traîner un arbre; — *meno*, arracher les dents; v. i., être déçu, trompé; *kiuvu kiandi kikokele*, son espoir fut déçu.

**Kókila** v. rel. (*kokéle*), traîner avec, dans; éluder, tirer vers;

*yandi uisi kunkokila*, c'est lui qui est venu m'entraîner, m'attirer.

**Kokila** v. i. (*kokéle*), chanter (se dit du coq).

|| **Kókidíla** v. rel. (*kokelele*), attirer fort, en grand nombre; accrocher et tirer à soi; réclamer pour soi; chanter ou crier pour. F. STERKER OF MENIGVULDIGER OF ERGER WORDEN.

**Kokika** v. tr. (*-kekele*), attirer avec un crochet, accrocher.

**Kókama** v. m. (*-mene*), se traîner, bégayer; — *mbundu*, hésiter. V. *Kukama*.

\* **Kokila** 5. V. *Kikokila*.

\* **Kokilu** 5. stratagème.

**Kóka** v. m. (*kokele*), 1) être tiré, se conclure, finir; *mambu makokele*, le procès prend fin, l'affaire s'arrange. 2) jaillir, étinceler; *tiya tukokele*, le feu a été tiré (du silex).

|| **Kóla** v. tr. (*kolele*), tirer, arracher, cueillir; — *tiya*, tirer du feu d'un silex, d'une allumette; — *masasi*, cueillir du maïs; — *nkengo*, moucher une lampe. 2) v. i., être fort, être bien portant; *ku gata kukol'e?* au village va-t-on bien? V. *Kikola*. 3) être pris de boisson. V. *Kolua*. F. TREKKEN, STERK ZIJN.

**Kola** 5. rameau. V. *Kikola*.

|| **Kólama** v. m. (*-mene*), désobéir, être rétif. F. ONGEHOORZAAM ZIJN.

**Kólamina** v. rel. (*-mene*), désobéir pour; *masa bakolamina*, ils ne veulent pas chercher de l'eau.

**Kolamisa** v. caus. (*-mese*), rendre



désobéissant, porter à la désobéissance.

|| **Kodila** v. rel. (-lele), tirer pour ; être fort à.

|| **Kodisa** v. caus. (-dese), faire tirer, rendre fort ; — *mbundu*, se retenir.

**Kodikila** v. rel. (-lekele), devenir fort, intense, abondant ; *mpasi zikolekele*, les souffrances augmentent ; *ka bikolekele ko*, il n'y en avait pas beaucoup ; *mvula ikolekele*, la pluie devient intense.

**Kokoluka** V. *Konkoluka*.

**Kókomúka** v. m. (-kini), traîner, être lent. V. *Koka*. F. SLENTEREN.

**Kokomuna** v. tr. (-muene), faire arriver lentement.

**Kókuka** v. m. (-kele), être vidé, retiré.

|| **Kokula** v. tr. (-uele), vider un piège, retirer le gibier d'un piège.

**Koko** adv., ici. V. *Ko*.

**Koko** 6. 1) mâle, plur. *makoko* (ne se dit que des animaux, oiseaux, insectes) ; *ngombe koko* ou *koko di ngombe*, taureau. 2) moule, forme. 3) latte du palmier bambou « *mpusu* ». 4) croûte d'une plaie. F. MANNETJE, VORM.

|| **Kóko** 7. main, bras, patte de devant ; — *ku muntu*, le bras de l'homme ; *yala* —, étendre la main pour recevoir poliment, (on peut étendre les deux mains, ou la main droite soutenue de la main gauche) ; *zinga* —, croiser les bras ; — *ku kiyakala*, main droite ; — *ku kikento* ou

*ku lumonso*, main gauche ; *baka muifi muna moko*, prendre le voleur en flagrant délit ; *makoko ma kielo*, les montants de la porte. Prov. *Bakubaka mu koko, uguluka, kansi mu mwa kigonsa*, on te saisit par la main, tu te sauves, mais le danger menace la bouche (de tous côtés des dangers). F. HAND, ARM.

**Kókolo** 5. espèce de guitare indigène.

**Kokóto** 6. bousier, coléoptère qui enterre les ordures.

**Kole, kole kuandi** adv., deuxièmement.

**Kólekéle** prêt. de *kodikila*.

|| **Kolo** 6. patte ; quartier de gibier ; *makolo ma mesa*, pattes de table. F. POOT, KWARTIER.

\* **Kolo** 5. temps. V. *Kulu*.

**Kóluka** v. m. de *kola* (-kele), être cueilli ; *nkalu zikoluka muna kisiwu*, les Calebasses se cueillent à la saison sèche.

\* **Kolomona** V. *Kolumuna*.

**Kolukuta, kolokosa** v. i. (-tidi, -sele), devenir sec et dur ; sécher très fort.

**Koluluka** v. i. (-kidi), pleurer et se lamenter, pousser des cris, des clameurs. V. *Nkololo*.

**Kólumúka** v. m. (-kini), être effeuillé, dépouillé de ses feuilles.

|| **Kolumuna** v. tr. (-muene), effeuiller, dépouiller de ses feuilles ; — *mambu*, parler sans fin. F. AFRISPEN.

\* **Kolongoso** 5. coude. V. *Kinkoso*.

\* **Kolua ki malafu**. V. *Kikolua*.

\* **Kolua** être pris de boisson. V. *Kola*.



**Koluka** v. plus haut *Kola*.

|| **Koma** v. tr. (-mene), 1) ajouter pour compléter; *bakomene kumi*, ils ont ajouté dix. 2) clouer, enfoncer; — *nsonso*, enfoncer un clou; — *dionga*, enfoncer une lance; — *gana kulunsi*, clouer à la croix; — *nsengo*, arranger une houe. 3) v. i., se réunir en essaim (abeilles).

**Kómakána** v. i. (-kene), être ajouté encore, être bourré dans.

**Komakasa** v. tr. (-kese), ajouter encore, bourrer de. F. VOLSTOPPEN.

**Komana** v. i. (-manene, -mene), être serré, pressé; se serrer.

**Kómása** v. caus. (-mese), bourrer, bonder de.

**Kómika** v. tr. (-kini), faire ajouter, ajouter; *mambu batukomikini mpamba*, ils nous ont à tort chargés de griefs. F. BIJVOEGEN.

**Komina** v. rel. (-mene), ajouter à.

**Kóminína** v. rel. (-menene), bourrer de, gorger de.

**Komuka** v. m. (-kini), être enlevé.

**Kómuna** v. rév. (-uene), enlever, ramasser, nettoyer.

|| **Komba** v. tr. (-bele), balayer, nettoyer au balai, à la brosse; — *lufulu*, nettoyer un emplacement pour bâtisse. F. VEGEN.

|| **Kombelo** 6. purgatoire. F. VAGEVUUR.

**Kombi** 6. paquet de boyaux enroulés après nettoyage.

**Kombo** 6. petite botte, petit faisceau.

**Kómbuka** v. m. (-kele), être monopolisé.

|| **Kombula** v. tr. (-uele), monopo-

liser par menées et voies injustes, accaparer, rafler; emmener de force. F. ONDERSCHIPPEN.

\* **Kombola** v. tr., rendre creux. V. *Kompula*.

|| **Kome** 6. bourgeon, bouton de rameau. F. KNOP.

\* **Komo** 5. pesanteur. V. *Kikomo*.

**Kompa, kopa** 6. tasse, verre à boire. F. KOPJE.

**Kómpani** 6. corr. de compagnie; *nzila* —, chemin de fer ou grand route; *mindele mi* —, blancs du chemin de fer.

\* **Kompula** creuser, rendre concave.

\* **Kompuka** être creusé, être concave. V. *Gompuka*.

\* **Kona** v. i., ronfler. V. *Ngosi*.

**Kona** v. tr. (-nene), frapper; enlever en grattant, retirer; — *nima*, frapper sur le dos; — *malu*, retirer ou replier les jambes; v. i., être comprimé, pressé.

**Kónanáana** v. i. (*konanene*), être mal plié, froissé; *mbundu ikonanene*, être formalisé.

**Kónama** v. m. (-mene). C. *Konanana*.

**Konika, konikina** v. tr. (-kini), mal plier, froisser, comprimer. F. FOMMELEN.

|| **Konda** 1) v. tr. (-dele), poursuivre, chasser le gibier; *tukua kondi (mbisi)*, nous allons à la chasse; — *nzimbu zingani*, convoiter l'argent d'autrui; tromper. 2) v. i., manquer, faire défaut; *muntu ukonda ngangu*, homme qui manque d'esprit; *ku konda muini*, là où il n'y a pas de lumière; *ku kondele kusumba*, là où l'on n'achète pas; *nkama ikondele kumi*,



- nonante (cent moins dix) ;  
— *ntanga*, ne pas courir vite. F. OP JACHT GAAN ; ONTBREKEN.
- Kondi, konde** 6. filet, tissu, toile d'araignée.
- Kondalala** v. i. (-*alele*), épier, guetter.
- Kondila** v. rel. (-*éle*), manquer dans, chasser avec.
- Kondidila** v. rel. (-*deléle*), guetter, pourchasser, convoiter ; — *nkento* (obsc.), convoiter, inviter une femme ; — *mbongo zingani*, convoiter le bien d'autrui. F. BESPIEDEN, NALOOPEN.
- || **Kondisa** v. tr. (-*dese*), faire chasser, faire poursuivre ; faire manquer, enlever, priver ; — *dienga di Nzambi*, priver de la grâce ; arith., soustraire, faire une soustraction ; 3 — 1 = 2, *ku tatu ikondisa mosi, musidi zole*. F. AFTREKKEN.
- **Kondele** parfait de *konda*, employé adjectivement, moins ; diminué de, manquant ; *makumole makondele zole*, dix-huit (vingt moins deux) ; *nzo ikondele nludi*, une maison sans toit. F. ZONDER.
- **Kondolo** C. *Kondele*.
- || **Konga** v. tr. (-*gele*), accaparer, faire rafe ; cueillir (de grands fruits) ; caresser, cajoler. F. BEMACHTIGEN.
- Kongo** 6. Congo, le fleuve Congo, le pays Congo ; nom de village. *Kongo di Ntotila*, Congo du roi, ville de San-Salvador, résidence des rois de l'ancien grand royaume congolais, s'étendant de la côte jusqu'au Stanley-Pool.
- **Kongo** 1) sing. *mukongo*, pl. *bakongo*, congolais, nom des races bantoues occupant principalement les vastes régions de l'ancien royaume congolais. 2) *kongo* ! interj., réponse polie à un appel. 3) petit tambour.
- \* **Kongolo** 5. précocité.
- \* **Konguluka** v. m. (-*kele*), être mûr, se cueillir (se dit surtout des courges).
- \* **Kongulula** v. tr. (-*luele*), cueillir.
- \* **Kongununa** v. tr. (-*nuene*), adopter, glaner. V. *Konkulula*.
- Konika** v. tr. V. *Konama*.
- || **Konka** v. tr. (-*kele*), approcher, ajuster ; v. i., s'approcher ; heurter, frapper ; — *bisisi*, rapprocher les tisons ; — *gana kielo*, heurtez à la porte. F. NADERKOMEN.
- Kónkila** v. rel. (-*kéle*), approcher de, s'approcher de ; — *gana*, venez ici.
- || **Konkisa** v. tr. (-*kese*), faire approcher, avancer. F. NADERBRENGEN.
- Kónkalakána** v. i. (-*kene*), être enchevêtré dans.
- Konkalakasa** v. caus. (-*kese*), embarrasser dans, faire enchevêtrer dans une liane, etc.
- Konki** 6. fruit de l'arbrisseau *nkonki*, en forme d'orange, à enveloppe dure.
- Konkitila** v. i. (-*ketele*), frapper, heurter ; — *kielo*, frappez à la porte. C. *Konka*.
- || **Konko** 6. sauterelle ; *makonko ma Mputu*, sauterelles d'Europe, ainsi dites parce qu'elles viennent de ce côté. F. SPRINKHAAN.



**Konko** 5. angle. V. *Kikonko*.

**Kónkulúka** v. m. (-*kidi*), être adopté, recueilli.

**Kónkulúla** v. tr. (-*luele*), recueillir ce qui est abandonné ; — *muana*, adopter un enfant. Prob. même verbe que *kongulula*.

**Kono** 5. reste de liquide, fond. V. *Kikono*.

**Konsa** v. tr. (-*sele*), 1) chercher avec soin, scruter ; *konsa kaka-konsa keti bue kasa*, il réfléchit comment il fera. 2) faire ses paquets ; — *bima*, déménager. F. NAZOEKEN.

|| **Konso** 6. nom d'un jour de la semaine congolaise, il suit le *nkandu* et précède le *nkenge* ; *makonso mole*, deux *konso*, huit jours.

|| **Konso** inv., quelconque, quelque, *konso muntu*, un homme quelconque ; *konso diambu dibwidi*, quoi qu'il advienne ; *konso ki*, tout ce qui. F. HOEDANIG OOK.

\* **Konsongolo** 5. articulation. V. *Nkonsongolo*.

\* **Kontua** 7. identité.

**Kónuna** v. tr. (-*uene*), enlever une partie d'un liquide.

|| **Kosa** v. tr. (-*sele*), battre, briser, broyer ; *mvula ikosele*, pluie battante. V. *Bosa*. F. HARD SLAAN, STOOTEN.

**Kósakána** v. i. (-*kene*), être brisé, battu.

**Kosakasa** v. tr. (-*kese*), faire briser ; broyer tout-à-fait.

|| **Kosama** v. m. (-*mene*), être battu, replié ; *nsodi nuni ikosama*, le bec de l'oiseau est recourbé. F. GEplooid.

**Kósana** v. réc. (-*sanene*), se frapper l'un l'autre, se coudoyer.

**Kósika** v. tr. (-*sekele*), battre, plier, recourber, rabattre. F. OMPLOOIEN, STOOTEN.

**Kósumúka** v. m. (-*kini*), être fracassé, broyé ; pleuvoir fort.

**Kosumuna** v. tr. (-*uene*), fracasser, broyer ; *mvula yingi itukosumuene*, nous avons été battus par une forte averse.

|| **Kósuka** v. m. (-*kele*), être replié, assis ; s'asseoir.

|| **Kósula** v. tr. (-*uele*), 1) faire assiseoir. 2) tousser. F. NEERZITTEN, HOESTEN.

**Kosi** adv., premièrement.

\* **Kosi** 5. intégrité, honnêteté.

|| **Kosi** 6. nuque ; *eyuna nsoni ga kosi*, celui-là n'a pas de honte (la honte dans la nuque), est sans pudeur ; *wa diambu ga—*, faire la sourde oreille, ne pas vouloir écouter. Prov. *Kosi uwa mio, diambu di nkanda mbala*, tu écoutes mal (de la nuque), c'est donc une bagatelle. F. NEK.

**Kota** v. i. (-*tele*), entrer, pénétrer dans ; — *muna nzo*, entrer dans la maison ; — *bukwidi*, commencer le deuil ; *kimbefo kinkotele*, il a contracté une maladie ; — *kinganga*, s'initier dans la science ; — *nkisi*, être influencé par un fétiche ; — *nsoki*, commettre une faute, faire tort à ; *kota muna*, couster, valoir, mais *fwa* est plus usité. F. BINNENGAAN.

**Kota** 6. bourgeon, nœud de rameau, d'arbre.

**Kótama** v. m. (-*mene*) ; — *ki*



*mbefo*, être pris de maladie ; —  
*malafu*, être pris de malafou.

**Kotika** v. tr. (-tekele); — *malafu*,  
rendre ivre.

**Kotila** v. rel. (-tele), entrer dans,  
avec ; — *mntu mu kati*, ex-  
plorer quelqu'un entièrement.

**Kótisa** v. caus. (-tese), faire en-  
trer, importer ; — *kimbefo*, in-  
fecter.

\* **Koto** 5. obsc. V. *Kikoto*.

**Koto-koto** 5. croupion de volail-  
le ; en B. K., obsc., pud. mul.

**Koya** v. i. (-yele), être sec et dur ;  
*ntoto ukoya*, le sol est dur et  
sec.

N. B. En kiswahili *koya*  
signifie uriner.

**Ku-** préf., 7. des infinitifs et d'un  
certain nombre de substantifs ;  
*kuzaya kuingi*, beaucoup de  
savoir, pl. *mazaya mengi* ; *kulu*  
*kuandi*, sa jambe ; *kuma ku-*  
*mbote*, bon endroit. On peut em-  
ployer l'infinitif sans *ku* ; on  
doit omettre *ku* après un verbe  
auxiliaire ; *bawidi sala kisalu*,  
ils ont fini de travailler ; *toma*  
*tala*, regardez bien ; mais *kugo-*  
*ga kuau i kuna*, voilà leur par-  
ler, aussi *kugoga ku bau i ku-*  
*na*.

|| **Ku, kuku, kuna**, 1) adv., là, là  
où, ici ; *ngeye nieka ku*, toi ap-  
proche-toi ici ; *i kuku*, ici même ;  
*ku isongidila*, là où je montre ;  
*i kuau kuna*, là même. 2) dém. ;  
*kulu ku*, cette jambe ; *kuku*,  
celle-ci ; *i kuna*, celle-là. 3) *ku*  
(*na*), prép., par, pour, vers, à ;  
*gana kio ku mfumu*, donnez  
cela au chef ; *bionso bigangama*  
*ku Nzambi*, tout ce qui a été

fait par Dieu ; *bele kuna Mata-*  
*di*, ils sont allés à Matadi ; *ku*  
*nkoko tugekamene*, nous nous  
sommes attardés à la rivière ;  
*kuna beto*, chez nous ; *kuisidi*  
*mntu*, là vint quelqu'un. F.  
DAAR, HIER, NAAR, TOT.

\* **Ku** 5. V. *Kiku*.

**Kua** 1) contr. de *kuenda* ; *beto tu-*  
*kua tadi*, nous allons voir. 2)  
dial., B. K. pour *ku* ; *kulu kua*  
*mntu*, jambe de l'homme.

**Kuâ** contr. *kuau*, dém. emph., 7. ;  
*ka kuâ ko*, pas là ; *kugoga ka*  
*kuâ ko*, pas ce langage-là.

|| **Kuâku** 1) pron. pers. explétif ;  
*uenda kuaku*, va, toi. 2) poss.,  
*kulu kuaku*, ta jambe. 3) syn.  
de *kuku*, ici (mieux *kuku*).

|| **Kuamo** pron. pers. encl., 1.  
p. ; *mono kuamo*, moi-même ;  
*mbuene kuamo*, j'ai vu ; *mono*  
— *kibeni*, moi-même en person-  
ne.

|| **Kuandi** 1) pron. pers. encl. ; *ya-*  
*ndi kuandi*, lui-même ; *uisidi*  
*kuandi*, il est venu ; *beto kua-*  
*ndi*, nous-mêmes ; *bau kuandi*,  
eux-mêmes. 2) adv., met en re-  
lief le mot précédent ; *ewu nti*  
*kuandi*, ceci est un arbre ; *leka*  
*kuandi baleka*, c'est dormir  
qu'ils font, ils sont bel et bien  
à dormir.

|| **Kuau** 7. 1) pron. poss. ; *kuma*  
*kuau*, leur place ; *ku kuau*, la  
leur. 2) pron. pers. encl. ; *besele*  
*kuau*, ils sont venus ; *bau bale-*  
*mfukele kuau*, eux ils ont obéi.

|| **Kuba** (-bidi), 1) v. tr., tisser ; fig.,  
broder, mentir ; *mbari bakuba-*  
*nga*, ils tissent des pagnes indi-  
gènes ; *utukubidi*, il nous a



trompés. 2) v. i., être fort, être vieux, être usé ; *ntoto ukubidi*, le sol est vieux et mauvais ; *ki-vumu kikubidi*, elle est presque à terme de grossesse ; *nti ukubidi*, *ka uga ko*, l'arbre est trop vieux, il ne donne plus. F. WEVEN.

**Kúbakána** v. poss. (-*kene*), pouvoir être trompé ; *ka tukubakana ko*, on ne saurait nous tromper.

**Kúbalála** v. i. (-*balele*), être en abondance ; dépérir de vétusté.

**Kúbama** v. m. (-*mene*), être abondant.

**Kubika** v. tr. (-*kidi*), rendre abondant ; disposer, préparer.

**Kubila** v. tr. (*nzila*, *kifulu*), écraser et renverser les herbes de la brousse, là où on veut faire un chemin.

**Kubisa** v. caus. (-*bese*), rabattre le gibier. V. *Saka*.

**Kubu** 6. génération, lignée. C. *Mbandu*.

\* **Kubu** 5. alcôve, bois de lit.

**Kúbuka** v. m. (-*kidi*), être secoué, tomber ; *tukaya tu* —, les feuilles tombent ; *nsusu zikubuka nsala*, les poules muent.

|| **Kúbula** v. tr. (-*uele*), secouer, battre pour nettoyer ; — *ntoto*, ratisser ; — *nkoto*, agiter ou battre un sac pour faire tout sortir ; — *nzila*, abattre la rosée des chemins ; *nti mikubuele tukaya*, les arbres ont perdu leurs feuilles ; — *kinonga*, ouvrir un parapluie ; — *makutu*, se gratter les oreilles ; — *fumfu*, battre des mains en signe d'étonnement ou de colère. F. SCHUDDEN.

**Kúbulúla** v. itér. (-*luele*), agiter ou secouer de nouveau.

**Kudika** V. plus bas *Kula*.

|| **Kue**, **ku eyi** adv. interr. (*ku-e*), où ? *kue lukuenda* ? où allez-vous ? *keti kue* ? où donc ? F. WAAR ?

|| **Kuénda** v. i. (-*ele*, -*yenda*, contr. -*e*, -*ye*, -*ya*), aller, partir ; *ku zandu kakuenda*, il va au marché ; *ku kele*, *ku kayenda*, il y alla, il y est allé ; *mfumu uele kuandi*, le chef est parti ; *kukita kakue-nda*, il s'en va faire le commerce ; *bakua tadi*, *baye tadi* ; fam., *be tadi*, ils vont voir ; *ku kaya sadi*, là où il est allé travailler ; *uenda* (pl. *luenda*) *kimbote*, portez-vous bien ; *ngyenda* ? puis-je aller ? je voudrais aller ; *belenge*, ils sont partis depuis quelque temps. F. GAAN.

**Kuendakána** v. poss. (-*kene*) ; *ka mu — ko*, pas possible d'aller là.

**Kuendila** v. rel. (-*yendele*), aller à, pour.

**Kuéndidila** v. rel. (-*yendeléle*, *kuendeléle*), aller pour, avec.

**Kuendisá** (-*yendese*), v. caus., faire aller, faire partir.

**Kuendidisa** (-*yendese*), laisser aller les choses, négliger.

**Kuendulula** v. itér. (-*luele*), aller de nouveau. V. *Yendisila*, *ki-yendolo*.

|| **Kueno** 1) pron. pers. encl. ; *beno* —, vous autres ; *luenda* —, allez vous autres ; *lumuene* —, vous avez vu. 2) poss., 7. ; *kugoga kueno*, votre parler, votre langage ; *ku kueno*, le vôtre.

|| **Kueto** 1) pron. pers. encl. ; *beto* —, nous autres ; *tutala* —, nous



voyons nous autres ; *tuisidi* —, nous voici. 2) poss., 7. ; *kuzola* —, notre désir ; *ku kuetu*, le nôtre.

**Kúfalála** v. i. (-lele), être court, être contracté, être bref, être résumé.

|| **Kúfama** v. m. (-mene), être court, se raccourcir ; se contracter, se résumer. F. KORT ZIJN.

|| **Kufi** 1) subst., 5. défaut de longueur, de distance ; brièveté, rapprochement. 2) adj., court, bref, peu distant. V. plutôt *Nkufi*. 3) adv., près ; *ku* —, *ga* —, *mu* —, très près, trop près, trop court. 4) subst., 6. battement des mains, salut ; *gana kufi*, *kunda makufi*, saluer en battant des mains ; *baka* — *diaku*, acceptez mon salut. V. *Nkufi*. F. KORT.

|| **Kufika**, **kufisa** v. caus. (-isi), rendre court, raccourcir, abréger. F. VERKORTEN.

\* **Kufuna** v. tr., ronfler, tousseter ; — *mu muisi*, tousser à cause de la fumée.

**Kuilu** 7. rapacité, manie du vol.

|| **Kuingi** adj. (*ku-ingi*), 7. ; *mu kudiata* —, pour marcher beaucoup ; adv., beaucoup, fort, très (il faut qu'on puisse sous-entendre un infinitif, sinon employez *buingi*). F. VEEL.

|| **Kuisa** (-isidi, -yisa, -isi, -esele), venir, arriver ; *unu kakuisa*, il vient aujourd'hui ; *bayisa nta-ma*, ils sont venus il y a longtemps ; *bu besele*, quand ils arrivaient ; *tuisi tadi*, nous sommes venus voir ; *beselenge*, ils sont arrivés depuis quelque temps ; *ngisa* ? puis-je venir ?

*kesa*, qu'il vienne ; *nza* ou *uisa*, viens. F. KOMEN.

**Kuisila** v. rel., (-isidi, -esele), venir pour, avec.

**Kuisidila** (-isidi, -esele), venir pour, etc.

|| **Kuka** v. tr. (-kidi), 1) ramasser et nettoyer ; — *bititi*, ramasser les déchets. 2) piller, prendre en butinant, enlever ; *gata dingani baye kuka*, ils sont allés piller un village ; *lowo tukua kuki*, nous allons ramasser beaucoup de rosée (en marchant) ; *mbisi zingi bawidi kuka*, ils ont tué beaucoup de gibier. F. PLUNDEREN.

**Kúkama** v. m., (-mene), bégayer, balbutier.

**Kuku** adv., ici, là. V. *Ku*.

**Kuku** 5. V. *Kikuku*.

**Kukufi** adv., très près, trop près ; trop court. F. TE KORT.

|| **Kúkula** v. i. (-uele), couler, flotter ; être liquide ; être entraîné par l'eau ; être en pente ; *masa makukula*, l'eau coule ; *nti ukukuele*, l'arbre a été entraîné par l'eau ; *dibaya dikukula*, la planche flotte ; *ntoto ukukula*, le terrain est en pente, ou la terre est emportée par l'eau. F. VLOEIEN.

**Kukuása** v. caus. (-uese), faire couler, emporter par l'eau.

**Kúkumúka** (-kíni), être emporté en masse ou avec force, couler puissamment ; voyager avec beaucoup de bagages.

**Kukumuna** (-uene), entraîner ainsi, laver par les flots.

**Kukúni** adv. emph., là-même, ici-même. F. DAAR.



**Kukusu** adv. ; *kituka* —, être plein de boue.

**Kukwikila kumpamba** 7. superstition ; pl. *makwikila*.

|| **Kúla** (*kudidi*), 1) v. tr., chasser, expulser, bannir ; — *nkombo*, chasser les chèvres ; — *masa ma nkoko*, lâcher l'eau en brisant une digue. 2) v. tr., racheter, délivrer ; *nzitu eto una ngwayi tukudidi*, nous avons racheté notre parent qui était esclave. 3) v. i., grandir, croître ; *muana yu k'akula ko*, cet enfant ne grandit pas. F. WEGJAGEN, AFKOOPEN, GROEIEN.

**Kudika** v. tr. (*-kidi*), ajouter, augmenter, agrandir la mesure.

**Kudisa** v. caus. (*-disi*), faire chasser, faire racheter, faire grandir ; élever, éduquer.

**Kudisila** v. rel. (*-dîsi*), éduquer pour, avec.

|| **Kulá** adv., très loin, trop loin, trop haut, trop profond. F. TE VER, TE HOOG, TE DIEP.

**Kula-kula** 6. espèce de manioc.

**Kulu** 7. jambe, montant d'une porte, pied d'un verre, d'une lampe, etc. ; *kulu kumvimbidi*, il a la jambe gonflée (c'est leur excuse quand ils n'aiment pas à se déranger pour une marche). Prov. *Kulu kumosi ka balenga ko*, on ne marche pas sur une seule jambe. F. BEEN.

**Kulu** 5. temps passé ; — *ki tasi*, temps jadis ; — *ki koko*, pourboire. C. *Kikulu ki koko*. V. *Kitasi*.

**Kulu** pron. indéf., tout ; est toujours précédé d'un pronom à for-

me emphatique contractée ou d'un pron. pers. ; *beno kulu*, vous tous ; *beto* —, nous tous ; *dinkondo diá* —, toute la banane ; *mankondo má kulu*, toutes les bananes. F. AL.

**Kuluasa** v. tr. (*-luese*) ; — *nsiku*, annuler une loi.

**Kuluba** v. i. (*-bidi*), traîner, marcher pesamment, lambiner.

|| **Kúluka** v. m. (*-kidi*), diminuer, décroître, descendre, disparaître ; *masa makulukidi*, l'eau a diminué ; *ntoto ukulukidi*, le terrain s'est abaissé ; *nzimbu zikuluka*, l'argent se perd, subir des revers de fortune ; *ukulukidi ntu*, il est chauve. V. NEDERZAKKEN, NEDERZINKEN, VERMINDEREN.

|| **Kúlula** v. tr. (*-uele*), faire diminuer, enlever, faire descendre ; transgresser ; — *nta*, baisser la branche ; — *kidimbu*, descendre le drapeau ; — *lulendo*, briser l'orgueil ; — *makasi*, calmer la colère ; — *mbundu*, se calmer ; — *mbalu*, baisser le prix ; — *muntu* (euph.), enterrer quelqu'un ; — *nsiku*, violer une loi ; — *kikandu*, lever la défense ; — *makangu*, manquer à un contrat ; — *nswalu*, ralentir ; — *mbumba*, défaire une butte de terre ; — *nti ye mbele*, gratter une perche avec un couteau, écorcer. F. NEDERLATEN, VERMINDEREN.

\* **Kulukila, kikulukila ye**, v. refl., se familiariser avec, s'accoutumer à.

**Kúlukúta** (*-tidi*), v. tr., grignoter ; lutter corps à corps.



**Kulukutu** 5. hercule ; *mntu* —, homme herculéen.

**Kululuka** (-*kini*), v. i., murmurer (eaux) ; B. K., s'étonner, se récrier.

**Kulu-kulu** inv., calvitie ; *ntu una* —, la tête est toute chauve.

|| **Kulumuka** (-*kini*), v. m., descendre ; aller (si le terrain est en pente) ; — *kuna ba*, descendre d'un palmier ; — *kuna Matadi*, descendre à Matadi ; — *kuna nkoko*, aller à la rivière. F. NEDERGAAN.

|| **Kulumuna** (-*uene*), v. tr., faire descendre, baisser, abattre ; — *kiasi ki kisambu*, couper un régime de noix de palmes ; — *nkalu malafu*, enlever du palmier une calebasse de malafou. F. NEDERDOEN.

**Kuluniansi** 5. grande mouche.

**Kulunka** C. *Kulumuka*.

|| **Kulunsi, kulunsu** 6. croix, crucifix ; *kisinsu ki* —, signe de la croix. F. KRUIS.

**Kuluntiétie** 6. petit oiseau.

|| **Kuma** 5. raison, motif, cause, grief, culpabilité ; fin, but ; *mu nki* — ? pourquoi ? *mu — kiandi*, pour lui, à cause de lui ; *nata* —, être responsable, être coupable ; *vwa* —, être coupable ; *vvisa* —, charger d'un grief, accuser ; *k'ena mu ki kuma ko*, il est innocent ; *ki kuma kayisa*, c'est pourquoi il est venu ; *ki kuma kadi ntumu bansidi*, parce qu'ils l'ont mandé.

|| **Kuma** 7. temps, climat, température ; lieu, place, endroit (est plus vague que *guma*) ; *kuma kukiele*, le temps s'éclaircit ; —

*kuyila*, — *kuyidi*, il fait soir ; — *kuyangalala*, il fait beau ; — *kubutumuka*, il fait maussade, humide ; — *kulela*, il fait glissant ; — *kuyalumuka*, l'endroit est vaste ; *kuvuma* (s.-ent. *kuma*), il tonne ; *kusema*, il fait des éclairs ; *kulela*, il fait glissant ; *kuyinda* ou *kuyinduka*, la pluie menace. F. PLAATS, RUIMTE ; WEDER.

**Kuma** (-*kini*), 1) v. tr., ériger, placer, fixer ; — *nti*, enfoncer un pieu ; — *ntoto*, tasser le sol ; — *kilumbu*, fixer un jour. 2) v. i., faire halte, s'arrêter ; fréquenter, se rendre à. V. *Kumba*.

|| **Kumama** (-*mene*), 1) faire halte, s'arrêter ; *bakumamene gana mpambu*, ils s'arrêtèrent à la bifurcation. 2) être fort, être solide.

\* **Kumanana** (-*nene*), v. i., attendre. C. *Kingila*.

|| **Kumika** (-*kini*), v. tr., arrêter, fixer ; insister pour ; *bakumikini kenda malu*, ils insistèrent pour qu'il partît promptement ; — *malu*, se tenir ferme sur ses pieds. F. STILHOUDEN.

**Kumina** (-*mini*), v. rel., s'arrêter à, pour.

**Kuminu** 5. arrêt, ponctuation. F. RUSTPLAATS, KOMMA.

**Kumba** 6. cadenas ; — *di nitu*, nombril.

|| **Kumba** (-*bidi*), v. i., couler avec bruit, murmurer, faire du bruit ; admirer, s'étonner ; être célèbre, être digne d'admiration ; *masa makumba*, l'eau murmure, coule avec bruit ; *tukumbidi kueto*, nous fûmes étonnés ;



*mfumu gata ukumba nsi yá kulu*, le chef du village est fameux dans toute la région ; *zandu dikumba*, le marché est important. Sens dial., médire. F. RUISCHEN, ZICH VERWONDEREN.

**Kúmbalála** (-*lele*), v. i., être amoncelé, être abondant.

**Kumbidika** (-*kidi*), v. tr., amonceler, rendre abondant.

**Kúmbama** (-*mene*), v. m., fréquenter, aller souvent ; *kuna kiala kiandi kakumbama*, il va fréquemment à son jardin. Dial., s'aliter. F. VERKEEREN.

**Kumbila** (-*bidi*), v. rel., s'étonner de, admirer ; *luisa, lukumbila nkenda*, venez admirer un récit.

|| **Kumbi** 6. 1) tas, monceau ; — *di miangu*, un monceau de poutres. 2) chariot ; — *di ntoto*, le train. F. HOOP, RIJtuig, TREIN.

**Kumbila** 6. pluie forte et passagère, averse. F. VLAAG (regen).

- **Kumbua** adj., merveilleux, prodigieux ; *bisinsu bikumbua*, miracles. V. *Kumba*.

\* **Kumbulula** (-*luele*), v. tr. ; — *mambu*, raconter en détail et en entier. V. *Kumpulula*.

\* **Kumfu** 5. V. *Kikumfu*.

|| **Kumi** 6. dix, une dizaine ; *ntako zikumi*, — *di ntako*, dix mitakos, une dizaine de mitakos. F. TIEN, TIENDE.

|| **Kumosi** 1) adv. loc., ensemble, à la même place ; *kuenda — (ye)*, aller ensemble ; *sila —*, mettre ensemble. 2) adj., 7. ; *kulu kumosi*, une seule jambe. F. TE SAMEN, TE GELIJK.

**Kumpa** 6. grand panier.

|| **Kumpa** (-*idi*), v. tr., réunir, enrôler ; — *ngamba*, enrôler des porteurs ; — *ntoto*, amasser de la terre. F. INLIJVEN, OPROEPEN.

**Kúmpama** (-*mene*), v. m., être arrangé.

**Kumpi** 6. fraude, mensonge.

**Kumpidila** (-*ididi*), v. rel. C. *Kumpila*.

**Kumpika** (-*kidi*), v. tr., arranger, préparer. C. *Kubika*.

**Kúmpila** (-*ididi*), v. rel., réunir pour, enrôler pour, avec ; gratter le sol avec la houe, biner ; — *nwa*, se lécher les lèvres, être en appétit pour.

\* **Kumpula** v. tr., couper. V. *Kompula, kumpila*.

**Kumpulula** (-*uele*), v. itér., raconter en détail, exposer de nouveau.

|| **Kumu** 6. bord d'une eau, rive, plage. F. OEVER, STRAND.

**Kumuna** (-*uene*), v. tr., enlever ; appeler en faisant hum, hum. V. *Komuna*.

\* **Kumu** 5. effet, résultat.

|| **Kuna** 1) verbe ; *kulu kuna yamo*, j'ai mal à la jambe (une jambe est à moi). 2) dém. ; *kulu kuna*, cette jambe-là. 3) adv. ; *luenda kuna*, allez là ; *usidi sala kuna*, il est resté là-bas. 4) prép., à, vers, pour. V. *Ku*. F. DAAR, NAAR, VOOR.

|| **Kuna** (-*nini*), v. tr., planter, semer. F. PLANTEN, ZAAIEN.

**Kunisa** (-*nisi*), v. caus., faire planter.

**Kunununa** (-*nuene*), v. itér., transplanter, replanter.



|| **Kundá** adv., loin, au loin ; très loin, trop loin, trop haut, trop profond ; *uele* —, il est allé très loin ; *eku* —, cela est trop loin. F. TE VER, TE HOOG.

**Kúnda** 6. 1) pousse, jet de plante, surtout d'arbre. 2) étage, chaire ; — *di nzo*, étage d'une maison ; arith., terme d'addition, d'une soustraction. F. SPRUIT.

**Kunda** 4. hauteur, colline.

**Kunda** 5. vengeance.

|| **Kunda** (-*didi*), v. tr., saluer avec respect, présenter ses hommages ; *mfumu bakundidi*, ils ont salué le chef ; — *nsunga*, sentir bon ; — *nsudi*, sentir mauvais. F. GROETEN.

**Kúndakána** (-*kene*), v. i., être entassé, être placé haut, faire saillie, pouvoir être salué.

**Kundakasa** (-*kese*), v. tr., entasser, amonceler, empiler. F. OPSTAPELEN.

**Kúndama** (-*mene*), v. m., être exhaussé, placé haut ; *mvumbi ikundamene*, le cadavre est exposé, est gardé ; *kiteso kio kikundamene*, cette mesure-ci est ajoutée.

|| **Kúndika** (-*kidi*), v. tr., exhausser, placer haut ; ajouter, superposer ; — *nlongo*, appliquer un remède. F. VERHOOGEN.

**Kúndalála** (-*lele*), v. i., être haut, ressortir, faire saillie ; être puissant, orgueilleux.

|| **Kúndidika** (-*kidi*), v. tr., placer haut, élever, entasser ; exalter, glorifier. F. VERHOOGEN, VERHEERLIJKEN.

**Kundikila** (-*kidi*), v. tr., exhaus-

ser, construire un échaffaudage ; — *nkama*, faire un remblais ; — *kiamfu*, faire un échaffaudage.

**Kundéka nkatu** (*ku-n-lekankatu*), je n'ai pas de quoi dormir.

**Kúndubúlu** 5. petite colline, mamelon. F. HEUVEL.

**Kundulu** 7. perchoir. Prov. V. Mbemba.

**Kundumuna** (-*muene*), v. tr., avaler.

|| **Kundúti** adv., davantage, plus, trop ; *kani kunduti, kani kuntini*, ni trop, ni trop peu. F. TE VEEL.

**Kundwélo** adv. (*ku-ndwelo*), peu, moins, trop peu. F. WEINIG, TE WEINIG.

|| **Kunga** (-*gidi*), gémir, soupirer. F. ZUCHTEN.

**Kungalala** (-*lele*), v. i., se tenir tranquille (ne se dit que de choses ou de personnes énormes). C. Dingalala.

**Kúngulu** 6. genou. F. KNIE.

**Kúnguna, kungula** (-*uene, -uele*), v. tr., essuyer, nettoyer en essuyant ; rafler, prendre tout. F. AFDRAGEN, AFVEGEN.

**Kunguasa** (-*uese*), v. caus., faire essuyer.

**Kunguka** (-*kini*), v. m., être essuyé, nettoyé, raflé.

**Kungumuna** (-*uene*), v. tr., acquérir des biens importants.

|| **Kunkáka** adv., ailleurs ; adj., 7 ; *kulu kunkaka*, l'autre jambe ; *kuma* —, un autre endroit. F. ELDERS.

**Kunkama** (-*mene*), v. m., être accroupi sur les talons. F. NEDERHURKEN.



**Kúnkúfi** adv., très près, trop près, trop court ; adj., 7. ; *kulu* —, jambe trop courte.

**Kúnkuka** (-*kidi*), v. m., être ébranlé, renverser. F. OMVERSTORTEN.

|| **Kúnkula** (-*uele*), ébranler, renverser ; détrôner ; — *kiandu*, mettre une bordure à une natte (en repliant). F. SCHOKKEN, OMVERWERPEN.

**Kúnkuma** (-*mini*), v. i., trembler, frissonner.

**Kúnkumúka** (-*kini*), v. m., être rejeté avec frisson, avec horreur.

**Kunkumuna** (-*muene*), v. tr., secouer en frissonnant ; enlever ; — *mankondo*, enlever des bananes par grappes. F. SCHUDDEN.

|| **Kúnkuta** (-*kuete*), v. tr., frapper à coups secs, faire tic-tac ; — *gana kielo*, frapper à la porte ; — *muntu*, sonder quelqu'un. F. KLOPPEN.

**Kúnkutíla** (-*tídi*), frapper sur, avec. C. *Konkitíla*.

\* **Kunkutuna** (-*uene*), v. tr., couper.

|| **Kúnsi** prép. et adv. (*ku-nsi*), au-dessus, en deça ; — *matadi*, sous les pierres ; — *masa*, sous l'eau ; — *mvula*, pendant la pluie, à travers la pluie ; — *mbisi*, en plein pays de gibier. F. ONDER, BENEDEN.

**Kunsi, lunsi** 6. poteau en fourche, pieu, pilier. Ces poteaux à fourches servent de pattes à leurs claies, de piliers à leurs maisons.

|| **Kúnsúmúka** (-*kini*), v. m., s'échap-

per, tomber, se dégager. F. UIRGLIJDEN, ONTSNAPPEN.

|| **Kunsumuna** (-*uene*), v. tr., laisser échapper, laisser tomber.

**Kuntíni** adv., peu, trop peu. V. *Ntini*. F. TE KORT, TE WEINIG.

**Kupála** 7. milieu de la poitrine, thorax.

|| **Kúsa** (-*sidi*), v. tr., enduire de, teindre de, oindre ; barbouiller. F. WRIJVEN, STRIJKEN.

**Kusila** v. rel., frotter sur.

\* **Kusi** dial. pour *kuisi*, *kuisidi*, prét. de *kuisa*.

**Kusuka** (-*kini*), v. m., s'échapper, glisser hors de. C. *Kunsumuka*.

**Kusuna** (-*uene*), v. tr., frotter, faire tomber.

**Kusúndidi** ; *eku kusundidi*, cela vaut mieux ainsi. V. *Sunda*.

|| **Kúta** (-*tidi*) 1) v. tr., réunir, assembler ; — *bima biaku*, faites vos bagages ; — *nzimbu*, réunir de l'argent. 2) v. i., être mal ; *nitú ikuta*, je suis indisposé. F. VERGADEREN.

**Kútakána** (-*kene*), v. poss., pouvoir s'assembler ; s'assembler.

**Kutakasa** (-*kese*), v. tr., assembler, réunir assidûment.

**Kutalala** (-*lele*), v. i., être ramassé ensemble, être replié sur soi ; *muana yu ukutalele mu kiosi*, cet enfant se replie sur lui-même à cause du froid. F. SAMENGEPLOOID ZIJN.

\* **Kutama** (-*mene*), v. m., être assemblé. V. *Kutana*.

|| **Kútana** (-*tanene*) v. réc., se réunir, s'assembler de divers points.

**Kútidíka** (-*kidi*), ramasser, replier sur soi.

|| **Kutika** (-*kidi*), v. tr., assembler ;



- réunir, mettre en tas. F. VEREENIGEN.
- Kutisa** (-isi), v. caus., faire réunir.
- || **Kútuka** (-kidi), v. m., se défaire, se délier, être défait, délié. F. LOSMAKEN.
- || **Kutula** (-uele), v. tr., défaire, délier.
- Kútulúla** (-uele), v. itér., délier une seconde fois.
- Kutumuka** (-kini), v. m., se délier, se débarrasser, s'ouvrir.
- Kutumuna** (-uene), v. tr., délier avec force ; débarrasser, défaire.
- Kutanguba** 5. ou **lukútangúba** 8. petite souris.
- Kutátu** adv., troisièmement ; — *kuandi*, en troisième lieu. F. TEN DERDE.
- Kúti-kúti** 5. fam., troupe, bande.
- || **Kútu** 6. oreille. V. pl. *makutu*. F. OOR.
- Kutu-kutu** 5. espèce de hibou à cri sinistre. F. NACHTUIL.
- Kutumpangi** 6. oiseau.
- \* **Kuva** V. *Kuba*.
- Kuwéte** adv., courtoisement, mieux pl. *mawete*. F. BELEEFD, VRIENDELIJK.
- \* **Kuzuka** transgresser. V. *Kulula*.
- \* **Kwa** adv., par, vers. V. *Ku*.
- || **Kwa?** interr., combien, quel nombre, quel prix ? Ce mot est invariable, quand il n'est pas séparé de son substantif et qu'on n'insiste pas ; *nkombo kwa ? nkombo keti zikwa ?* combien de chèvres ? *kwa zikele ?* combien y en avait-il ? *kio kifwidi kwa ?* combien coûte ceci ?
- N.B. Ne confondez pas avec *kua* contr. de *kuenda*. F. HOEVEEL ?
- \* **Kwa** 5. patate. V. *Kikwa*.
- Kwabuka** (-kidi), v. m., être lancé.
- Kwábula** (-uele), v. tr., lancer, faire sauter.
- Kwaka** (*kweke*, -kidi), v. tr., tirer, raper, scier ; — *nsinga*, tirer ou secouer une liane, pour faire tomber ; — *malu*, marcher vite ; — *mabaya*, scier des planches. F. ZAGEN.
- Kwákala** (-kele), v. tr., limer. F. RASPEN.
- Kwakasa** (-kese), v. tr., gratter, frotter. F. WRIJVEN.
- Kwakidila** (-didi), v. tr., courir fort. V. *Kwaka*.
- Kwaku** 4. ; *nkoko* —, un torrent.
- Kwaku, kwamo**. V. *Kuaku, kwamo*.
- Kwaku(a)** 6. chenille que les noirs ne mangent pas, et dont ils ont horreur.
- Kwákula, kwakumuna** (-uele, -uene), v. i., bavarder, jaser beaucoup en criillant. F. ZWETSEN, LUIDOP PRATEN.
- \* **Kwala** v. i., s'enfuir, se retirer.
- Kwálumúka** (-kini), v. m., être égratigné, être enlevé.
- Kwalumuna** (-uene), v. tr., égratigner, enlever, rafler. F. KRAB-BEN, LICHT KWETSEN.
- || **Kwama** (-mini, *kweme*) 1) v. i., être allumé, arrangé, emmanché. 2) continuer, persévérer, durer ; être constant ; *kitembo ntangu yingi kikwama*, le vent se maintient longtemps ; *kio ka kikwama ko*, ceci ne dure guère. 2) v. aux. ; *bakwama sala*, ils continuent à travailler. F. BLIJVEN, VOORTDOEN ; BRANDEN.



**Kwámina** (-*mini*), v. rel., persévérer dans ; — *yekuna lufwa*, persévérer jusqu'à la mort ; être assidu auprès, s'attacher à, poursuivre ; *nki ukunkwamini* ? pourquoi vous acharnez-vous contre moi ?

**Kwamina**, **kukwamina** 7. ; *kukwamina kuingi kuna yandi*, il a beaucoup de constance.

**Kwáminina** (-*minini*), v. rel., persévérer, persister opiniâtement, être très constant, très assidu auprès, etc. F. VOLHARDEN.

\* **Kwaminu** 5. V. *Kwamina*.

\* **Kwana** V. *Kwaka*.

**Kwanda** 5. famine localisée. V. *Nanga*.

|| **Kwanga** 5. pain de manioc. F. MANIOKBROOD.

|| **Kwanga** (-*gidi*, *kwenge*), v. tr., gratter ; — *ntoto*, gratter le sol, ratisser. F. RASPEN, KRABBen.

**Kwangu** 5. lime, rape.

**Kwanguka** (-*kidi*), v. m., être frotté, rapé, être arraché ; *tiya tukwanguka*, le feu sortit par friction.

|| **Kwángula** (-*uele*), v. tr., frotter, raper, frapper en effleurant ; — *tiya*, faire sortir du feu du silex. F. RASPEN, WRIJVEN.

\* **Kwangumuka** v. i., trotter.

\* **Kwansa** V. *Makwansa*.

\* **Kwansa** v. tr., égratigner.

\* **Kwansama** v. m., être abondant.

**Kwansuka**, **kwanzuka** (-*kini*), v. m., être égratigné.

**Kwansuna**, **kwansumuna** (-*ue-ne*), v. tr., égratigner, effleurer.

\* **Kwasa** (*kwese*, *kwasidi*), v. tr. ; —

*ntalu*, exagérer le prix ; dial., couper vite, courir vite.

**Kwasu-kwasu** inv., malpropreté, saleté ; *nitu zina* —, les corps sont malpropres. F. VUILGHEID.

**Kwata-kwata** 6. hâte, vitesse.

**Kwata** (*kwete*, *kwatidi*), v. tr., dérober lestement, enlever.

**Kwátakána** (-*kene*), pouvoir être enlevé ; être verbeux ; être long (discours) ; être fait fort et avec ardeur, vite ; *malongi ma* —, vite, vite, ils apprennent le catéchisme ; *bakento mbambu* — *zikwatakana*, les femmes travaillent avec ardeur à leurs champs de manioc de la brousse.

**Kwatakasa** (-*kese*), v. tr., faire fort et vite ; — *bitansi*, frapper à tour de bras avec la machette.

**Kwatana** (-*tene*), v. i., poursuivre en serrant de près.

**Kwátuna** (-*uene*), v. tr., dérober. C. *Kwata*.

**Kwau** pron. pers. V. *Kuau*.

**Kwe** ? où ? V. *Kue*. F. WAAR ?

|| **Kwela** (*kweelele*) v. i., se marier ; épouser, prendre mari ; (se dit de l'homme et de la femme). F. TROUWEN.

**Kwélana** (-*nene*), v. réc., s'unir par le mariage ; *beno besi Mboma keti lukwelana ye besi Mbengo* ? vous, gens de Mboma, vous mariez-vous avec des gens de Mbengo ?

**Kwedila** (-*léle*), v. rel., se marier à, pour ; *nzimbu bakwedila*, ils se marient avec une dot, pour la dot. F. IN ECHT TREDEN MET.

**Kwedisa** (*kwelése*) v. caus., donner une femme en mariage.



\* **Kwelenti** 6. gilet. C. *Kikwalenti*.

**Kwelutuna** (-uene), v. tr., picoter ; essayer de percer.

**Kwena** (-nene), v. tr., arracher, défaire avec les dents, ronger ; — *masasi*, ronger un épi de maïs ; *malu makwena*, les jambes me font mal (me tirent). F. KNAUWEN.

**Kwenda** V. *Kuenda*.

**Kwenga** (-gele), v. i., grogner. C. *Nwenga*.

**Kwénkuka** (-kini), v. m., être ébréché.

**Kwenkuna** (-uene), v. tr., ébrécher.

\* **Kwesika** v. tr., mener à bonne fin.

\* **Kwesina** v. i., être raide.

**Kweso** 6. caoutchouc, gutta-percha, élastique ; *tenda* —, récolter du caoutchouc des bois ; *tuta* —, battre celui des herbes ; *kanga* —, le coaguler. V. *Nkweso*.

**Kweta** (-tele), v. i., grincer comme un essieu, craquer ; *meno makweta*, les dents grincent. F. KNARSEN.

**Kwetisa** (-tese), v. caus., faire grincer ; — *meno*, grincer des dents.

|| **Kwika** (-kidi), v. tr., allumer, arranger ; — *nkengo*, allumer la lampe ; — *nsengo*, emmancher une houe. V. *Nwama*.

|| **Kwikila** (-idi), v. tr., croire, admettre, avoir confiance, consentir ; *nsangu zina ka tukwikila ko*, nous ne croyons pas ces récits ; — *mpukumuna*, consentir à la tentation ; — *Nzambi*, — *muna Nzambi*, croire en Dieu ; *ka bakunkwikila ko*, ils n'ont pas confiance en moi. F. GELOOVEN, BETROUWEN.

**Kwikidila** v. rel., avoir confiance en.

**Kwikidisa** v. caus., faire croire.

\* **Kwikiki** 5. croyance, foi. V. *Lukwikilu*.

**Kwinta** v. i., respirer bruyamment, ronfler ; mugir.

\* **Kwisi** V. *Kikusi*.

\* **Kwisika**, **kwesika** v. tr., sécher, durcir.

\* **Kwita** v. i., mugir. V. *Kwinta*.

**Kwitama** v. m., être ferme, être solide.

**Kwitika** (-kidi), v. tr., lier solidement, fixer.

## L

Cette lettre *l* n'est jamais suivie de *i*, mais se change en *d* devant *i* ; *bula* prêt. *budidi* (p. *bulidi*) ; *sadila*, *godila* (p. *salila*, *golila*), etc. 2) se change en *d* après *n* doux : *ndoluele* pour *nloluele*, j'ai pardonné. 3) remplace *r* dans les mots étrangers : *Falansia*, la France.

**La nda** hauteur, altitude ; s'emploie très bien avec *ku*, *mu*, *ga* dans le sens de très, trop ; *kulá*, *kundá*, très loin, trop loin. F. HOOGTE, LENGTE.

**Laba**, **lábula** (*labidi*, *labuele*), v. tr., allonger ; *laba koko*, faire signe de la main ;



- laba tadi*, jeter une pierre.
- Labidika** (-*kidi*), v. i., lancer, jeter ; — *meso muna fula*, regarder du côté de.
- || **Lábisa** (-*bisi*), v. caus. ; — *moko*, faire signe de la main pour appeler ; — *moko besa*, — *bantu besa*, faites signe qu'ils viennent.
- Lábítíla** (-*tidi*), v. tr., essayer de saisir, d'atteindre.
- Labitisa** (-*tisi*), v. caus., mettre en dehors de la portée.
- Labuka** v. i., être dérobé, volé.
- || **Labula** (-*uele*), v. tr., dérober, voler ; v. i., *laba*, *labuka*.
- Ladika** V. *Lala*.
- \* **Lafidika**, *lafalala*. V. *Lambidika*, *lambalala*.
- Lafuka** (-*kidi*), v. m., être dégonflé, aplati ; *nkutu ilafukidi*, la bourse d'argent est aplatie, est vide. F. ONTZWELLEN, LEDIG ZIJN.
- Lafula** (-*uele*), v. tr., dégonfler, aplatis.
- || **Laka** 6. gorge, cou, col ; *tatisa* —, s'égosiller ; *uisidi kibaka laka*, il est venu crier. V. Suivant.
- || **Láka** (*lakidi*), v. i., avoir soif, brûler ; s'épuiser (provisions) ; *tulakidi kuto*, nous avons soif ; *mbisi ikese yingi*, *ilákidi*, la viande qui était en bonne quantité, va s'épuiser ; *nzo ilakidi ye tiya*, la maison est la proie des flammes.
- Lakana** (-*kanene*), v. i., être agonisant ; *lakana kalakana*, *yi mfw'andi*, il agonise, il se meurt. F. STERVENDE ZIJN.
- Lákasa** (-*kese*), v. tr., gaspiller, dépenser follement, dévorer ; *ulakese mbongo zandi*, il a gas-

pillé ses biens. F. VERKWISTEN (IN ZWELGERIJEN).

- \* **Laka-laka** 5. soif. V. *Kilaka-laka*.
- Lakama** v. i., insister. V. *Latama*.
- Lákata** (prét. inusité) v. tr., exiger, prétendre à, réclamer ; *nzimbu zandi kalakata*, il réclame son argent. F. AANHOUDEN.
- Laku** 6. ruse, finesse des esprits.
- || **Lákuka** (-*kidi*), v. m., brûler, flamboyer, être tout en feu et en flammes ; — *mbundu*, désirer vivement, ou avoir soif. F. ONTVLAMMEN ; IN VLAM ZIJN OF GERAKEN.
- Lakula** (-*uele*), v. tr., faire brûler, faire flamboyer. V. *Laka*.
- Lákumúka** (-*kini*), v. m., flamboyer de toutes parts.
- Lákumúna** (-*kini*), v. tr., faire flamboyer fort ; rendre la proie des flammes ; — *ndinga*, crier, brailler ; *si ngeye ulakumuna buna*, c'est donc vous qui parlez si haut.
- || **Lala** 1) (*lele*), v. i., dormir, être couché, gésir sur le sol ; *balele gana kiandu*, ils ont dormi sur la natte ; *dinkondo dilala gana nzila*, un bananier est étendu dans le chemin. 2) (*ladidi*), v. i., mourir, disparaître, diminuer, se perdre ; *zono kalala*, il est mort hier ; *masa maladidi*, l'eau a disparu ; *mu muini maladidi*, elle s'est évaporée au soleil ; *muifi uladidi*, le voleur s'est éclipsé ; *ngonda iladidi*, il y a nouvelle lune. F. SLAPEN, LIGGEN, VERDWIJNEN.
- Ladila** (-*didi*), v. rel., disparaître par, etc.



**Ládika** (-*kidi*), v. tr., (p. *lalika*), appliquer à, attacher à.

**Ládikila** (-*kídi*), v. rel., appliquer à, attacher à ; — *nkanda kungoma*, attacher une peau au tambour.

**Ládimína** (-*mini*), v. tr., couvrir, (dormir sur). F. BEBROEIEN.

**Ladisa** (-*dísi*), v. caus., faire disparaître. F. DOEN VERDWIJNEN.

**Lálama** (-*mene*), v. m., être caché, être secret ; se perdre.

|| **Lalánsa** 6. oranger, orange. F. ORANJEBOOM, ORANJEAPPEL.

**Lalu** 6. pièce d'un fusil comprenant la détente. (V. *leka nkele*). Dial., pont de rivière, radeau.

**Láluka** (-*kidi*), v. m., être enlevé.

**Lalula** (-*luele*), v. tr., enlever à la surface l'écume, la graisse, etc.

**Lálumuka** (-*kini*), v. m., se désagréger, disparaître, marcher très vite.

**Lalumuna** (-*uene*), v. tr., désagréger, disparaître ; — *lulaka*, montrer bien la langue ; — *mbwabu*, faire retentir le cri d'alarme. F. ONTBINDEN, LOSMAKEN.

**Lalunka** (-*kini*), v. i., ressortir, s'étirer, se remuer, s'avancer ; *ludimi luaku lu* —, votre langue pend ; *nkwesou u* —, le caoutchouc s'étire ; *muntu yu kulalunka kuna yandi*, cet homme ne tient pas en place, il se remue beaucoup.

**Lalunkina** (-*kini*), v. i., s'élever (se dit de la fumée et d'une étincelle).

|| **Lama** (-*mini*), v. i., adhérer, coller ; accompagner assidû-

ment ; être visqueux ; *longa dilamini kuna mesa*, l'assiette colle à la table ; *tiya tulamini*, le feu a bien pris ; *bio lama bilama*, ceci est visqueux ; *nzimbu zina ka zilama ko*, cet argent-là ne profite pas, ne dure pas. F. KLEVEN.

**Lamama** (-*mene*), v. i., rester collé.

**Lámana** (-*manene*), v. réc., se coller l'un à l'autre, etc.

|| **Lámika** (-*kini*), v. tr., faire adhérer à ; être en contact. F. AANKLEVEN.

**Lámuka** (-*kini*), v. m., se détacher, se décoller. F. LOSMAKEN.

|| **Lamuna** (-*uene*), v. rév., détacher, décoller.

|| **Lamba** (*lembe, lambidi*), v. tr., cuire, étuver ; préparer des mets ; — *madia*, préparer la nourriture, faire la cuisine ; — *nsusu*, cuire une volaille, préparer à l'eau. Prov. *Ku gendele kulamba, nde muisu utolo-kele* ; là où on a manqué de préparer la nourriture (on dit que) le pilon est cassé, (à tout grief on trouve excuse). F. KOKEN, GEREEDMAKEN.

|| **Lâmba** (*lâmbidi*), v. i., ramper (plante) ; *nkasa zilambidi*, les haricots s'étendent en rampant. F. KRUIPEN.

**Lâmbakána** (-*kene*), v. i., se renverser en rangées ; être stérile (se dit des animaux).

**Lâmbakasa** (-*kese*), v. tr., renverser des rangées d'objets.

**Lâmbalala** (-*balele*), v. m., être étendu de son long. F. UITGESTREKT LIGGEN.



**Lâmbidika** (-*kidi*), v. tr., coucher de son long, étendre en longueur.

**Lambama** (-*mene*), v. m., être cuit, préparé ; être rivé, replié.

**Lâmbika** (-*kidi*), v. tr., river (un clou), replier.

**Lâmbila** (-*bidi*), v. rel., cuire pour ; ramper sur.

**Lambisa** (-*bisi*), v. caus., faire cuire ; faire ramper.

**Lâmbuka** (-*kidi*), v. m., être étendu, allongé ; s'étendre.

**Lambula** (-*uele*), v. tr., étendre, allonger ; — *koko*, étendre la main ; — *kilumbu*, ajourner ; — *kinkala*, allonger un coup de pied. F. VERLENGEN, UITSTREKKEN (IN DE LENGTE).

**Lâmbulûla** (-*luele*), v. itér., recuire ; allonger de nouveau, etc.

**Lambu** 6. sentier de gibier.

**Lambu** v. pass. ; *madia malambu*, des mets cuits.

\* **Lampika** V. *Lambika*.

\* **Lana** 6. laine.

|| **Landa** (*lende*, *landidi*), v. i., suivre, poursuivre, accompagner ; se conformer à, imiter ; répéter ; répliquer ; *mfumu ye baleke bakunlanda ku lunima*, le chef et ses gens qui marchent à sa suite ; — *mbisi*, poursuivre du gibier ; *mono sa itanga*, *ngeye ulanda*, moi je lirai, vous vous répétez ; *si uland'e !* vous répliquez ! *landa-landa*, insister vivement, répliquer fort et ferme. F. VOLGEN ; HERHALEN, TEGENSPREKEN.

**Lândakána** (-*kene*), v. poss., pou-

voir être suivi, etc ; se suivre à la file.

**Landakasa** (-*kese*), v. tr., faire suivre.

|| **Lândana** (-*danene*), v. réc., se suivre l'un l'autre ; se succéder ; battre (pouls). F. OP ELKANDER VOLGEN.

**Landasa** (-*dese*), v. tr., faire suivre, etc.

**Landila** (-*ndidi*), v. rel., suivre avec, pour ; chercher.

**Lândidîla** (*landidîdi*), v. rel., s'attacher fort à ; suivre obstinément, convoiter.

**Landuka** (-*kidi*), v. m., être interrompu, ne plus se suivre ; être malade, dépérir ; *kibuka kilandukidi*, le cortège fut interrompu. Prov. V. *Mbambi*.

|| **Landula** (-*uele*), v. rév., interrompre ; bouleverser l'ordre de succession ; accuser à tort et à travers. F. ONDERBREKEN.

**Landulula** (-*luele*), v. itér., répéter de nouveau, contrôler, etc.

**Landata** 6. vermine de volaille, pou des poules. F. HOENDERLUIS.

**Langa** 6. colocasse, taro.

\* **Langa** v. tr., inonder.

**Lânga** (-*gidi*), v. tr., être en quête de, épier, surveiller ; *mbundu aku bakulangidi*, ils épiaient vos intentions ; *mambu luisi langi*, vous êtes en quête d'affaires. F. BESPIEDEN.

**Lângala** (-*gele*), v. i., être soucieux, être préoccupé.

**Lângalakána** (-*kene*), v. i., se remplir comme un trou, se couvrir.

**Langama** (-*mene*), v. m., être



remis dans un trou (la terre) ; être couvert, être inondé.

**Langata** (-gete), v. tr., chercher soigneusement, mais vainement.

**Langi** 6. écume verte sur une eau dormante.

|| **Lángidila** (-gididi), v. rel., surveiller, veiller ; accompagner quelqu'un en voyage ; *muntu lukenge, nga lunlangidila*, vous avez arrêté cet homme, surveillez-le ; — *muifi*, épier un voleur ; — *mbisi*, guetter le gibier. F. BEWAKEN, DE WACHT HOUDEN ; MEDEGAAN.

**Langu** 6. campement.

\* **Langumuna** v. tr., soulever par l'extrémité un objet long.

**Lánsuka** (-kini), v. m., être passé, franchi.

**Lansula, lansuna** (-uele, -uene), v. tr., lancer, passer au-delà ; — *kulu*, passer la jambe ; — *malu*, se mettre à califourchon. F. OVERSTAPPEN.

|| **Lapi** 6. plume ou crayon ; — *di mate*, crayon ; — *di masa* (*masonika*), plume. F. PORTLOOD, SCHRIJFPEN.

**Lari** 6. nénuphar.

**Larika** (-kidi), v. t., tendre ; — *ngoma*, tendre le tambour.

**Lasa** (*lese, lasidi*), v. i., être affilé, tranchant ; *mbele yo ilasa*, ce couteau coupe bien.

**Lasu** 6. ration de nourriture, provisions, argent pour en acheter. V. VOORRAAD.

**Lasula** V. **Lansula**.

**Lata** 6. boîte en fer blanc ; latte. F. TINNEN DOOS.

|| **Látama** (-mene), v. m., s'attacher

à, insister ; *k'ulatama ko*, n'insistez pas ; *muana ulatama kuna ngudi andi*, l'enfant s'attache à sa mère ; *kuma kulatama*, le jour tombe. F. AAN-DRINGEN.

**Látika** (-kidi), v. tr., attacher à, coller à ; — *lubata*, donner un soufflet. F. AANHECHTEN, DOEN AANKLEVEN.

**Látimína** (-taméne), s'attacher à, insister pour, s'acharner à.

**Lau** 6. bonne fortune, chance ; — *di Nzambi*, bonne fortune de Dieu (procurée par Lui) ; — *diamo*, voici ma trouvaille, ma bonne fortune. V. **Lówa**. Prov. *Malau ma mengi, nitu bikwense*, quand on a beaucoup (trop) de chance, on attrape des pustules sur le corps (conten-tions-nous de la bonne fortune qui nous arrive). F. KANS, GELUK.

|| **Lauka** (-kidi), v. tr., être fou, être furieux ; *bulau kalauka* ou *lauka kalauka*, il est devenu fou ; — *malafu*, être ivre de vin de palme ; — *ngwala*, être enivré par l'alcool ; — *lulendo*, être très orgueilleux. F. ZINNELOOS ZIJN, RAZEN.

**Laukila** (-kidi), v. rel., être fou à cause de, rager contre, tapager contre ; abuser de ; *balaukila ye mono*, ils me malmènent ; *ye ngolo zandi kalaukila*, il abuse de sa force.

**Laula** (-didi), v. tr., rendre fou, enivrer ; dial., attiédir. V. **Yaula**.

**Laula** 6. vallée grande et fertile.

\* **Lavalala, lafalala**. V. **Lambalala**.



\* **Lavula**, laula. V. *Yaula*.

**Laza** 6. vain bavardage.

**Lea** V. *Leya*.

**Leba** (-bele), v. tr., enduire, plâtrer de ; — *nteke*, enduire de mortier ; — *luku*, entourer de feuilles le pain de manioc ; — *muana*, cajoler un enfant ; errer, se promener. F. BESTRIJ-KEN ; RONDZWERVEN.

**Lébana** (-bene), v. i., errer, courir de ça de là.

**Lebasa** (-bese), v. caus., faire errer ; — *ntu*, secouer la tête (en signe d'embarras).

**Lebisa** (-bese), v. caus., amollir, assouplir.

**Lébita** (-tidi), v. tr., déguster légèrement, prendre un peu, lécher.

|| **Lébuka** (-kidi), v. m., se faner, être fané ; être assoupli, tendre. F. VERSLENSSEN.

**Lebula** (-uele), v. tr., faire flétrir, rendre doux au toucher, assouplir.

**Ledisa** V. *Lelesa*.

**Lefa** (-fele), v. i., être flexible, souple ; adj., souple, tendu ; *lefa-lefa*, ce qui est mou et tendre ; *luku luna lefa-lefa*, le pain de manioc est très tendre. F. ZACHT, PLOOIBAAR ZIJN.

**Léfisa** (-fese), v. caus., rendre tendre et flexible.

**Lefuka** C. *Lefa*. V. *Lemfuka*.

|| **Leka** I) v. i. (*lele*, *lekele*), dormir, se coucher, être couché, gésir à terre ; *leka kaleka*, il dort ; *nti mileka muna nzila*, les arbres qui sont couchés dans le chemin ; — *kilu*, être endormi ; — *kikiesa*, ne pas savoir dormir ; — *mfiku*, vieillir (pain, vin) ; —

*ye nzala*, jeûner ; — *manseka*, dormir sur le dos ; — *mambubama*, dormir sur le ventre ; *mambu mana ma* —, ces affaires-là sont finies. 2) (*lekcle*), v. tr., coucher ; armer, accorder ; — *nkele*, armer son fusil, mettre en joue ; — *ntambu*, dresser un piège ; — *kinonga*, ouvrir un parapluie ; — *sikulu*, accorder un instrument de musique. F. SLAPEN, LIGGEN, BLIJVEN.

**Lékama** (-mene), v. m., être couché, être dressé, être accordé ; *ntambu ulekama*, le piège est tendu ; *sikulu dilekamene*, l'instrument est accordé ; *nima inlekamene*, il ne sait pas se redresser (il a le dos tendu).

|| **Lékana** (-kanene), v. réc., s'harmoniser, être d'accord.

**Lékanisa** (-nisi), v. caus., mettre d'accord, accorder. F. ACCORDEEREN.

\* **Lekelo** V. *Kilekolo*.

**Lekila** (-kéle), v. rel., dormir sur, à ; adoucir, diminuer ; — *ndosi*, avoir un songe ; — *ndinga*, adoucir la voix.

**Lékidila** (-keléle), loger à ; — *gana nseke*, camper en pleine campagne.

|| **Lékisa** (-kese), v. caus., coucher, déposer ; faire dormir ; se faner ; — *ntete*, déposer un panier ; — *muana*, faire dormir un enfant ; *masinda malekese*, les herbes sont fanées. F. NEDERLEGGEN.

**Lékuka** (-kele), v. m., être détendu, flétri, fané. F. VERFLENSSEN, LOS ZIJN.

|| **Lekula** (-uele), v. tr., détendre ;



flétrir, faner ; — *ntambu*, détendre un piège à ressort ; — *kinonga*, fermer un parapluie ; — *masinda*, faire faner les herbes. F. DOEN, VERSLENSSEN, ONTSPANNEN.

**Lékimína** (-*mini*), recueillir avec soin.

\* **Lekita** v. i., osciller.

**Lékita** (-*ketele*), v. tr., lécher du bout de la langue, manger petit à petit. F. AFLIKKEN.

**Leko-leko** adv., très doucement ; *goga* —, parler tout bas. F. ZACHTJES.

\* **Lekua, leko** 5. V. *Kileku*.

\* **Lela** v. i. (obsc.), commettre l'adultère.

**Lela** 6. boîte ; — *di fumu*, tabatière.

|| **Lela** (*lelele*), v. i., être glissant, être uni, calme ; *kuma kulela*, il fait glissant. F. GLIJDEN.

|| **Lelama** (-*mene*), v. m., être plat, uni, lisse.

**Léleka** (-*kele*), v. tr., égaliser, unir, niveler, polir ; tenir sur les mains.

\* **Lelela, ledila** v. tr., tenir sur les mains.

\* **Lelena** V. *Bilama*.

**Lelesa** (*lelése*), v. caus., rendre glissant, niveler, rendre uni.

**Lelengása, lelangása** (-*gese*), v. tr., égaliser, aplanir. C. *Lelesa*. F. GELIJK MAKEN.

**Lelengana** (-*gene*), v. i., être uni, nivelé.

**Lelénsi** 6. plaine, pays plat ; adj., uni, plat.

|| **Lelo** adv., aujourd'hui, maintenant ; — *ki*, en ce jour-ci ; *lelo ki, lelo bu*, suivi d'un verbe, main-

tenant que, depuis que, dès que ; *lelo ki bayisa mwana*, depuis qu'ils viennent se battre ; *nlungi lelo*, au retour de ce jour (dans la semaine, donc dans quatre jours). F. HEDEN, NU.

**Lélumúka** (-*kini*), v. m., être fort glissant, se glisser comme un serpent ; avoir la peau enlevée (par suite d'une forte brûlure). F. GLIJDEN, GLAD ZIJN.

**Lélumuna** (-*uene*), v. tr., rendre glissant ; faire glisser ; donner en cachette.

|| **Lema** (-*mene*), v. i., briller, reluire, scintiller ; *mbundu ilema*, je brûle de soif. F. BLINKEN.

**Lémina** (-*méne*), v. rel., briller avec, dans.

**Lemisa** (-*mese*) v. caus., faire briller.

**Lemba** (-*bele*), 1) v. i., se calmer, etc. ; *makasi ma* — la colère s'apaise ; *mbundu ilembele*, il est calmé ; *makasi malembele*, la colère s'est calmée ; *go muini ulembele*, quand la chaleur du jour sera moins forte. Est employé parfois transitivement. V. *Lembila*. 2) v. tr., châtrer ; — *nkombo koko*, châtrer un bouc. F. VERZACHTEN ; SNIJDEN.

\* **Lemba** v. aux., manquer de, omettre. V. *Genda*.

**Lémbalála** (-*balele*), v. i., être calme, être faible, être à demi clos ; *ntangu ilembalele*, le soleil est à demi couvert ; *meso malembalele*, les yeux sont à demi fermés.

**Lembakana** (-*kene*) v. i., être calme, être inepte ; traîner.

**Lembakasa** (-*kese*), v. tr., rendre



calme, apaiser, flatter ; — *meso*, baisser les yeux.

|| **Lémbama** (-mene), v. m., s'apaiser, se calmer, être docile, être apprivoisé ; *ku—ntangu*, quand le soleil est moins fort ; *fumu dikalalele zono, unu dilembama*, le tabac était dur hier, il est maniable aujourd'hui.

**Lembanzau** 5. grenadier sauvage, rameau fétiche.

**Lembe-lembe** 6. héron ou cigogne.

**Lembi** 6. fétiche, charme protecteur ; dial ; carotte de manioc.

**Lembi** verbe défectif, employé à cette forme seulement, et marque un essai infructueux ; *tulembi kio sosa*, nous avons en vain cherché cet objet ; *balembi kumona*, ils n'ont pu le voir.

|| **Lembika** (-bekele), v. tr., apaiser, calmer ; — *nkindu*, apaiser une rixe ; — *nzala*, calmer la faim ; — *makasi*, apaiser la colère ; — *mbundu*, calmer la soif, calmer la colère ; — *ndinga*, adoucir la voix. F. VERZACHTEN.

**Lembila** (-belele), v. rel., calmer, flatter ; *kioketi mu kundembila* ? cela est-ce pour me flatter ?

**Lembisa** (-bese), v. caus., apaiser, calmer ; — *nkisi*, apaiser un fétiche (afin d'obtenir une faveur).

**Lémbidika** (-beléle), v. tr., affaiblir ; — *meso*, fermer ou baisser les yeux.

**Lembo** 5. engin de pêche.

\* **Lembolo** hormis, excepté.

**Lémbula** (-uele), v. tr., faire manquer ; — *nkisi*, détruire l'influ-

ence d'un fétiche. V. *Lembi*.

**Lembua** v. pass., être châtré ; manquer ; *balembua madia*, ils manquaient de nourriture ; *lembua sumu*, être exempt de péché ; *balembua sosa, ka báka bamoni*, (après avoir longtemps cherché) ils cessèrent de chercher, mais ils n'avaient pas trouvé. F. BEVRIJD VAN.

**Lemfu** 5. docilité.

**Lémfuka** (-kele), être flexible, docile ; être traitable.

**Lemfukila** (-kele), v. pass., obéir à. F. GEHOORZAMEN.

**Lemfula** (-uele), v. tr., dompter, subjuguier, apprivoiser. F. ONDERWERPEN.

**Lemuása** (-uese), v. caus., mettre en fuite, causer la fuite.

|| **Lémuka** (-kene) v. i., courir, s'enfuir ; briller. F. VLUCHTEN.

**Lemuna** (-uene), v. tr., souffler, attiser ; faire briller.

|| **Lenda** (-dele), v. i., être capable de, pouvoir ; (aux temps passés) devoir ; *tulenda*, nous en avons la force, la capacité ; *tulendele*, nous pouvions, nous aurions dû ; *k'alendi vumbuka ko*, il ne sait pas se lever ; *ka balendi wa diambu ko*, ils ne sont pas capables de comprendre quelque chose.

N. B. *Lenda* n'a jamais le sens strict d'avoir la permission. F. KUNNEN.

**Léndakána** (-kene), v. poss., pouvoir être fait, être exécuté, être maîtrisé ; *kisalu kio ka kilendakana ko*, ce travail ne peut s'exécuter ; *ka bulendakene ko*, cela n'est pas possible ; *k'alenda-*



*kana kungeye ko*, vous ne le pouvez pas; *ndendakene ku ngeye*? sauriez-vous autant que moi (en esprit, en force)? F. MOGELIJK ZIJN.

**Lendo, lendua** v. pass., pouvoir être fait; syn. de *lendakana*; *bambitidi, ka yandi k'alendo*, ils le saisirent, mais il ne put être maîtrisé. F. MOGELIJK.

**Lende** prêt. de *landa*; adj., qui suit, qui accompagne.

**Lendese** 6. grosse fourmi termite qui fait les constructions.

**Lenga** (-gele), 1) v. i., se promener, être en route. Prov. *Go ulengele, kizingu ki nlele*; *go ufongele, fwa ku taba*, si vous marchez, le pagne durera; si vous vous reposez, vos chiffons s'y usent; *ntu ulenga, mfumu kutu ulenga*, avoir des rêves. 2) v. i., se faner, se flétrir; *masinda malengele*, les herbes sont fanées. 3) v. tr., plâtrer, crépir; égaliser, raboter; fig., civiliser, caresser, flatter; — *kibaka*, crépir un mur; — *nza*, polir les mœurs, civiliser. F. WANDELEN, REIZEN, BESTRIJDEN, GELIJKMAKEN, VLEIEN.

**Lenga** 5. tablier, pagne du sein. V. *Kilenga*. Dial., difficulté, danger. V. *Lengi*.

**Lengakana** (-kene), v. i., être égalisé, plâtré, etc.

**Lengakasa** (-kese), v. tr., égaliser, enduire. Aussi *lengalakasa*. F. GELIJKMAKEN.

\* **Lengalala** V. *Lembalala*.

**Léngala** (-gele, -galele), v. réc., se promener avec, voyager avec;

avoir rude besogne avec. V. *Lengi*.

**Lengana** (-gene), v. i., passer, aller vite; *matuti malengana*, les nuages passent vite.

**Lengása** (-gese), v. caus., faire voyager; apaiser; crépir.

**Léngila** (-géle), v. rel., voyager avec, pour; se fâner, se flétrir; être lisse, non frisé; *nsuki zilengila*, cheveux non frisés.

\* **Lengalala** V. *Lembalala*.

**Lenge-enge** 5. quelque chose de bien fait, homme ou animal bien venu; dial., 6. espèce de lis des champs.

**Lengi** 6. difficulté, embarras; *gana nzila yo — dingi*, ce chemin est très obstrué.

\* **Lengidika** V. *Lembidika*.

**Lengu-lengu** 5. arbrisseau à sève gluante.

**Lengua, lengo** v. pass., qui a été plâtré, enduit.

**Lenguka** (-kele), v. m., être de travers, de côté; — *mbundu*, désirer vivement.

**Lengula** (-uele), v. tr., tourner de côté, faire dévier; — *meso*, regarder de travers, de côté; *nki ukundengula*? pourquoi me regardez-vous de travers? F. SCHUINS OF SCHEEF ZETTEN.

**Léngulúka** (-kidi), v. m., être plâtré de nouveau, être repoli.

**Lengulula** (-uele), v. tr., replâtrer, repolir.

**Léngumúka** (-ini), v. i., vagabonder.

**Léngumúna** (-uene), v. tr., faire errer de ça de là.

**Lensa** (*lensele*), v. tr., lécher; enlever; rafler et manger.



**Lensi 6.** amertume de la langue, manque d'appétit; *k'idia ko*, — *dina yamo*, je ne mange pas, j'ai la langue mauvaise. F. BIRTERE SMAAK.

\* **Lenso 6.** étoffe rouge.

\* **Lensu(a) 6.** mouchoir, essuie-mains, suaire.

**Lesa** (*lesele*), v. tr., enduire, pla-fonner, crépir. F. BESTRIJ-KEN.

**Lésama, lesima** (*-mene*), v. m. 1) briller, scintiller. 2) être grave et sérieux, être modeste; *lule-sama kueno*, soyez sérieux. F. ERNSTIG, ZEDIG ZIJN.

**Lesika** (*lesekele*), v. tr., faire briller.

\* **Lesi V. Kilesi.**

**Leta** (*-tele*), v. tr., laper, dérober.

\* **Leta 6.** (corr. de l'état), état, administration, gouvernement.

\* **Lete 5.** variole.

\* **Letika C. Tomisa.**

\* **Leto-letto** inv., *masinda mena le-to-letto*, les herbes sont courtes.

**Lewo 6. V. Malewula.**

**Léwuka** (*-kele*), v. m., être insulté, injurié; être faible.

|| **Lewula** (*-uele*), v. tr., insulter, injurier. F. BELEEDIGEN.

**Lewuasa** (*-uese*), v. caus., faire injurier, etc.

|| **Leya** (*-yele*), v. i., être long, s'allonger, s'étendre. V. *La*.

|| **Leyisa** (*-yese*), v. caus., allonger, étendre; — *Dibundu*, propager la Foi. F. UITBREIDEN.

**Litania 6.** litanies, série d'invo-cations.

**Lô 6.** rouge vif.

\* **Lo 5.** période de temps.

**Lo, lolo** pron., 8.; *loso lo bakuni-*

*ni*, le riz qu'on a planté; *i lolo*, celui-là.

\* **Lo 5. V. Kilu.**

**Loba** (*-bele*), v. tr., 1) — *mbisi*, pêcher au hameçon. 2) *loba* (obsc.), commettre la fornica-tion, la sodomie.

\* **Lobana** v. réc., se chercher mutu-ellement querelle.

\* **Lodiana** se lamenter.

|| **Lódila** (*-didi*), v. i., aboyer, gla-pir comme le chien, le chacal.

\* **Lodingina** v. i., être violent; *mwu-la ilodingina*, l'orage fait rage.

**Loka 8.** champignon comestible.

|| **Lóka** (*-kele*), 1) v. tr., ensorceler, maudire au moyen de fétiches, jeter un mauvais sort. 2) devenir sec; *masasi malokele*, le maïs est devenu sec. (Corr. de *lauka*, *lavuka*, *yauka*). F. BETOOVEREN.

**Lókila** (*-kéle*), v. rel., ensorceler avec, pour; — *nkisi*, jeter un mauvais sort.

\* **Loko 6.** 1) avidité, convoitise, avarice; — *luingi lu kimfumu*, grande ambition de devenir chef; — *lu nzimbu*, convoitise. 2) maladie du palmier; *ba di-fwidi* —, le palmier meurt du ver (qui ronge le chou).

\* **Lokoka, lokokila** v. tr., convoiter.

\* **Lokosa V. Yokosa.**

**Lokula** (*-uele*), v. tr., briser; détruire; — *muenge*, détruire une fleur de palmier.

**Lokuta** (*-kuete*), v. tr., trouver par hasard, faire une trouvaille, ramasser. F. VINDEN.

|| **Lola** (*lolele*), v. tr. châtier; inju-rier. F. STRAFFEN.

|| **Lóloka, loluka** (*-kele*), être absous, être remis, être pardonné.



|| **Lolula** (-uele), v. tr., pardonner, absoudre, remettre. F. VERGEVEN.

**Loluása, lolukisa** (-uese, -kese), v. caus., faire pardonner.

**Lolo** 5 V. *Kilolo*.

**Lólumúka** (-kini), v. m., affluer, se prolonger.

**Lolumuna** (-muene), v. tr., réunir en grand nombre ; — *mambu*, prolonger un discours.

\* **Lolonsi** 6. horloge.

|| **Lomba** (-bele), v. tr., demander, prier, demander pour avoir ; — *lugemba*, demander pardon ; — *kimia*, défier ; *tulombe* *batugana*, nous avons demandé qu'ils nous donnent. F. VRA-GEN (OM TE ONTVANGEN).

**Lomba** (-bele), v. i., s'assombrir, se noircir ; *mvula ilombe* *le*, l'orage s'assombrit (le ciel s'assombrit) ; *nsafu zilomba*, les *nsafu* (prunes) deviennent noirâtres (mûrissent). V. *Luaka*. F. ZWART WORDEN, VERDUISTEREN.

**Lomba** 5. du noir, de la couleur noire ; — *kayobele*, il s'est fardé de noir (pour prendre le deuil).

\* **Lombo** 5. V. *Kilombo*.

**Lombisa** (-bese), v. caus., assombrir, noircir ; faire demander.

**Lomboka** (-kele), v. m., se noircir, s'assombrir. F. VERDUISTEREN.

**Lombula** (-uele), v. tr., noircir, assombrir.

**Lómbulúla** (-uele), v. itér., noircir de nouveau ; demander de nouveau ; importuner.

|| **Lóna** (-dele), v. tr., réparer, rapiécer, restaurer ; — *kanda*, refaire la race ; v. i., se

fermer ; *nti ulonda*, l'arbre refait son écorce ; *mputa ilonda*, la plaie se ferme. F. HERSTELLEN.

**Lóndila** (-didi), v. rel., réparer avec, se fermer par.

**Londisa** (-disi), v. caus., faire réparer.

|| **Lóni** 8 et 6. 1) hauteur, colline, haut ; *ku londi*, en haut ; — *lundwelo*, petite colline ; *tondi tuingi*, beaucoup de hauteurs.

2) caoutchouc de prairie, liane souterraine (*Landolphia*) ; on extrait le caoutchouc par le battage après rouissage. Prov. *Londi* : *yenga, unga ntoto*, la colline (dit à l'abîme) : abîme, donne-moi de la terre, (le riche ne doit rien demander au pauvre). F. HOOGTE, HEUVEL.

**Lónduka** (-kele, -kidi), v. m., partir, être en route.

**Londula** (-uele), faire partir, faire voyager.

|| **Lóna** 6. assiette, plat, bassin ; — *dinsuku*, assiette profonde ; — *dingyalu*, assiette plate ; *ma-longa*, des cymbales. Prov. 1) *Sa nkwenno ga longa ; go k'afwene ko, ngeye uyingidi*. Mets ton prochain dans le plat ; s'il ne suffit pas à le remplir, on te mettra à sa place. (Tel est pris qui croyait prendre). 2) *Longa ludididi mfumu eto, yu ufwididi, keti longa tubudididi* ? L'assiette dans laquelle mangeait le chef, est-ce qu'à sa mort on la brise ? (On respecte tout ce que laisse un chef à sa mort). F. BORD, KOM.

|| **Lóna** (-gele), v. tr., 1) instruire,



enseigner ; admonester, corriger, punir ; — *malongi ma Nzambi*, enseigner le catéchisme ; — *kutunga*, apprendre à quelqu'un à bâtir ; — *muntu*, admonester quelqu'un. 2) placer avec ordre, ranger ; emballer, réunir. F. ONDERWIJZEN, VERMANEN, BESTRAFFEN.

**Longa(la)kana** V. *Lungalakana*.

**Lóngakana** (-*kene*), v. i., être susceptible d'instruction ; pouvoir être enseigné, formé, etc.

**Longakasa** (-*kese*), v. tr., faire instruire, etc.

**Longana** (-*gene*), v. réc., se dire en secret.

**Lóngila** (-*gèle*), v. rel., enseigner à, pour ; ranger, mettre ensemble.

**Longisa** (-*gese*), v. tr., faire enseigner ; faire ranger.

**Lóngisila** (-*gesele*), v. tr., suggérer, conseiller ; influencer.

|| **Longo** 8. mariage, concupiscence, dot ; *sompa* —, prendre femme ; *kala ku* —, vivre en ménage ; *fita* —, payer une dot ; *kobula* —, confisquer une dot ; — *lu bakristu*, mariage chrétien ; *nzo longo*, maison de nouveau ménage, maison de circoncision ; *muana longo*, pl. *bana ba longo*, enfant d'une épouse légitime, même 2<sup>e</sup>, ou 3<sup>e</sup> femme, par opp. à *muana nzo*, enfant né d'une femme achetée. Les premiers doivent retourner à leur *kanda* ; les seconds appartiennent à la maison où ils sont nés. F. ECHT.

N.B. Ne pas confondre *longo* avec *nlongo*.

**Lónguka** (-*kele*), v. m., être instruit, s'instruire, apprendre.

\* **Longulula** v. tr., transvaser, décantier un liquide.

**Lóngumuka** (-*kini*), v. m., sortir successivement comme un objet long.

**Longumuna** (-*uene*), v. tr., faire sortir ainsi.

\* **Longuta** v. i, scruter, réfléchir profondément. Comp. *Nonguta*.

\* **Lonsuka** (-*kele*), v. m., déguerpir, sortir d'un trou, d'une cachette ; s'écarter. Ailleurs *lansuka*.

\* **Lonsula** (-*uele*), v. tr., faire déguerpir, faire sortir d'un repaire, dénicher.

\* **Lonsumuka** C. *Lonsuka*.

\* **Lonsumuna** C. *Lonsula*.

|| **Losa** (-*sele*), v. tr., jeter, faire tomber, faire sortir. F. WERPEN, WEGWERPEN.

|| **Lósila**, (-*séle*), v. rel, jeter sur, avec ; — (avec ou sans *diaki*), pondre ; *nsusu ilosele*, la poule a pondu ; *k'alosila maki ko*, elle ne pond pas. F. LEGGEN.

\* **Losula** v. tr., percer, lancer ; — *mambu*, parler sans réflexion. V. *Lansula*.

**Lòsi** 8. cris et clameurs à la vue de la lune qui réapparaît ; *ta* —, pousser ce cri.

|| **Lóso** 8. riz (c'est la variété riz de montagne) ; *kuna* —, planter du riz ; *tuta* —, décortiquer du riz ; — *luingi*, beaucoup de riz. F. RIJST.

**Lóte, loti(a)** 8. maladie de la peau qui s'écaille. On s'en guérit aisément par un fard de poudre à fusil ; cela s'appelle « *yoba tiya* ».



|| **Lotó** 8. pl. *toto*, cuillère ; *filoto* ou *fito*, une petite cuillère. V. Coll. Nto. F. LEPEL.

**Lówa, lowo** 6. rosée, humidité des herbes ; — *di mpimpa*, rosée nocturne ; — *di mwula*, humidité par suite de la pluie ; *kubula* —, abattre la rosée ; *unu lowa dingi tukua kuki*, aujourd'hui nous aurons (en route) beaucoup de rosée. F. NATHEID VAN HET GRAS, DAUW.

**Lu**-préf., 8. (pl. *tu*) 1) préf. de la classe 8. notamment des substantifs qui ont un collectif ; *nto*, des cuillères ; *loto*, une cuillère ; *toto*, plusieurs cuillères ; *nsuki*, la chevelure ; *lusuki*, un seul cheveu. 2) préf. formant des noms abstraits ; *tonda*, aimer ; *lutondo*, amour ; *guna*, mentir ; *lugunu*, mensonge.

**Lu, lulu** pron. adj. ; *lugunu lu*, ce mensonge ; *i lulu*, celui-ci ; *loso luyela*, du riz qui est mûr.

**Luá** contr. de *luau* pron. emph., 8. *ka luá ko*, pas celui-là, pas celle-là.

\* **Luabi** 8. V. *Luayi*.

**Luáfu** 8. herminette. F. DESSEL.

**Luáka, luasa** et autres verbes. V. *Lwaka*, etc.

|| **Luáka** 8. deuil ; *bela* —, porter le deuil ; — *lu ngudi andi*, le deuil de sa mère ; *tuna mu* —, nous sommes en deuil. En signe de deuil on porte des vêtements pauvres ; il y en a qui courent presque nus, pour faire croire qu'ils ont enterré tout ce qu'ils avaient ; on se farde le visage de noir « *lomba* » ; on laisse croître la chevelure en désordre,

après l'avoir huilée ; on est tout entier aux préparatifs des funérailles. F. ROUW.

**Lualu** 8. rangée, couche de paille, de pierres, etc. F. LAAG.

\* **Lualu** pron., 8.C. *Lulu, luá luna*.

\* **Luamfu** 8. fente. V. *Muamfu*.

\* **Luandu** 8. natte. V. *Kiandu*.

**Luánga** 8. grand ulcère. Prov. V. *Kinonia*.

**Luau** pron. emph., 8. ; *lugunu luau*, leur mensonge ; *i luau*, celui-là ; *i luá luna*, celui-là même.

**Luáyi, luaya** 8. quartier de gibier.

**Lubába** 8. rate ; — *kabela*, il est malade de la rate. F. MILT.

\* **Lubakala** 8. droite. V. *Kiyakala*.

**Lubákanisu** 8. bonne entente (procurée).

**Lubákanu** 8. bonne entente (qui existe.)

|| **Lubaki** 8. oiseau de proie, spécialement une espèce de faucon, épervier. F. ROOFVOGEL.

**Lubalu** 8. fourberie, violence.

**Lubamba** 8. baguette. V. *Mbamba*. F. ROEDE.

**Lubángamu** 8. persécution subie, tourment.

**Lubangiku** 8. persécution causée, oppression. F. VERDRUKKING, VERVOLGING.

**Lubángumúku** 8. séduction effectuée, écart (passif).

**Lubangumunu** 8. séduction, action d'écarter violemment.

|| **Lubansi** 8. une seule côte du corps ; point de côté, pleurésie ou pneumonie. V. *Mbansi*. F. RIBBE, BORSTZIEKTE (fleurus).

\* **Lubansilu** 8. souvenir, emblème.



\* **Lubantiku** 8. commencement.  
V. *Luyantiku*.

|| **Lubasa** 8. une seule latte de palmier. V. *Mbasa*.

**Lubasa lu nima** 8. épine dorsale.

**Lubata** 8. un seul soufflet. V. *Mbata*. F. EEN KAAKSLAG.

**Lubata-bata** 8. mousse des bois.

**Lubelu** 8. critique, blâme; *lubelu luingi luna yandi*, il fait beaucoup d'observations. V. *Bela*. F. BERISPING, AANMEREING.

**Lubedisu** 8. condamnation.

\* **Lubielekese** 8. ce qui est mince, qualité d'être mince.

\* **Lubini** 8. V. *Ludimi*.

**Lubódilu** 8. corruption. V. *Bola*.

|| **Luboko** 8. grande distance; *ku—*, au loin, de loin; *ntama—*, très loin; *gata—dina*, le village est loin. F. VERTE, GROOTE AFSTAND.

\* **Lubokolo** 8. appel, vocation.

**Lubombo** 8. narine; mucus, morve. V. *Mbombo*.

**Lubú** 8. un seul moustique. V. *Mbu*.

**Lúbuka** (-*kidi*), v. m., 1) être sur ses gardes, veiller, être prudent. 2) dial., sortir, apparaître. Prov. *Mona dio, kala momo, nga ulubuka*; souffre ceci, reste ici, tu apprendras ainsi (à tes dépens). F. OP ZIJNE HOEDE ZIJN.

**Lubula** (-*uele*), v. tr., 1) mettre sur ses gardes, avertir, précautionner. 2) dial., faire sortir.

**Lúbukíla** (-*kidi*), v. rel., être prudent avec, etc.

\* **Lubuku** V. *Mpuku*.

**Lubúlu** 8. lit de torrent, petit ravin, piège à fosse.

\* **Lubumbu** 8. terre de poterie.

**Lubúndanu** 8. union; cat.; — *lu Misa*, la Communion; — *lu Banlungu*, la communion des Saints. V. *Bundana*. V. GE-MEENSCHAP.

**Lubundu** 8. jonction; *fika nludi mu lubundu*, couvrir un toit en tournant le pied de la paille vers le sol, par opp. à *kinvwansa*. V. *Bunda*.

**Lubútu** 8. action d'enfanter, génération.

**Lubútuku** 8. naissance. F. GEBOORTE.

**Lubutulu** 8. enveloppe de l'enfant à sa naissance.

**Lubutuluku** 8. renaissance. F. HERBOREN WORDEN.

**Lubutululu** 8. régénération.

**Lubwaku** 8. espèce de jaunisse, maladie de dépérissement qui fait jaunir la peau. F. GELUW-ZIEKTE.

\* **Lúdi** 8. vérité.

**Ludiatu** 8. action de marcher.

**Ludiatilu** 8. piétinement.

\* **Ludika** v. tr., affirmer, conseiller; veiller sur.

**Ludiku** 8. action de nourrir, alimentation, aliment. F. SPIJZING.

|| **Ludími** 8. langue (membre); *tukisa—*, montrer la langue; *gantandu—ugogilanga*, vous ne parlez pas franchement; *ku nsi—kagogila*, il parle franchement. F. TONG.

**Ludími lu mbwa** 8. herbe employée comme remède.

**Ludodokolo, ludodokilu** 8. supplication.

|| **Lueka** 8. 1) part; morceau, frag-



ment ; — *lu kintoka*, un morceau de pain de manioc ; — *lu kati*, — *lu kibula-kati*, la moitié.  
2) parti, clan ; *ku* — *lu mfumu*, dans le parti du chef, du côté du chef. F. DEEL, STUK.

\* *Luema* 5. désir.

\* *Luenia* V. *Ndulu*, *lunia* ?

\* *Lufa* v. tr., déplacer, égarer.

\* *Lufiongolo* 8. objet long et mince.

*Lufókulu(a)* 8. (s.-ent. *lutangu*), arith., multiplicande.

*Lufu* 8. forge, usine. Il y a une fonderie, une enclume (pierre), un marteau, souvent des limes ; comme tenailles ils prennent un morceau de bois. La case « forge » a le double d'une autre case, est toute ouverte d'un côté. F. SMIDSE.

*Lufúki* 8. odeur désagréable du corps humain. F. LICHAAMS-REUK.

\* *Lufuku* 8. colliers de perles 25 ou 50.

*Lufúlu* 8. endroit déterminé, emplacement pour bâtisse. V. *Mfulu*.

*Lufúlu* 8. poumon. V. *Mfulu*.

*Lufulumunu* 8. respiration, action de respirer. V. *Fulumuna*.

*Lufúma* 8. inimitié, rancune ; *batesana* —, ils s'entre-haïssent. Prov. *Lufuma lu nsusu, ntangu nokila*, l'inimitié entre poules éclate le soir (quand elles cherchent leur poulailler), (les inimitiés dépendent des circonstances). F. WROK, HAAT.

*Lufumba* 8. maison dont le toit repose directement sur le sol ; une seule des perches arquées

qui soutiennent le toit ; arche ; — *lu zulu*, le firmament. V. *Mfumba*.

*Lufumbu* 8. courbure. V. *Fumba*.

*Lufundisu* 8. action de faire juger, de juger.

*Lufundu* 8. accusation, procédure, comparution.

*Lufúngunu* 8. aveu, confession qu'on fait.

*Lufunsuku* 8. souillure, contamination subie.

\* *Lufuta* 8. opiniâtreté.

*Lufútumúku* 8. résurrection, réveil à la vie.

*Lufutumunu* 8. rappel à la vie, résurrection procurée.

|| *Lufwá* 8. mort, décès ; fig., souffrances mortelles ; — *lu mfumu*, la mort du chef ; *nde ngeye lufwa umuene lo*, assurément vous y avez subi un vrai martyre ; *eki kiamfu ki lufwa*, ceci est un pont dangereux. F. DOOD.

*Lufwálakási* 8. croyance superstitieuse qui est censée remédier à la mortalité des enfants ; remède à la mortalité ; *kota* —, *yaba* —, chercher ce remède.

*Lufwanu* 8. convenance, suffisance.

*Lufwasu* 8. destruction, ruine.

*Lugaiku* 8. arrivée, sortie.

*Lugaka* 8. vieux tronc d'arbre ; — *lu mbota*, vieille souche de l'arbre « *mbota* ».

*Lugáku* 8. un seul hameçon, crochet. V. *Mpaku*.

|| *Lugambu* 8. chaîne quelconque ; *sila mu* —, mettre à la chaîne ; *wata* — *lu ntangu*, porter une



chaîne de montre. F. KETEN, KETTING.

**Lugambuku** 8. écartement, retraite ; *kota* —, entrer en retraite.

**Luganda** 8. tresse. V. *Nganda*.

\* **Luganga meso** 8. édification. V. *Ngangu meso*.

**Lugangilu** 8. structure, édification.

**Lugangu** 8. arrangement, fabrication ; cat., création, genèse.

|| **Lugáti** 8. 1) côté, flanc ; *mputa kuna* —, une plaie au flanc ; *kadila ku* —, rester à côté ; adv., à côté, de côté ; *lugati-lugati*, côte-à-côte ; *sa* —, mettre sur le côté. F. ZIJDE.

|| **Lugé** 8. paix, amnistie ; *boka* —, proclamer la paix. F. VREDE.

**Lugédidísu** 8. purification.

**Lugége** 8. qualité de ce qui est fin, mince.

**Lugégolo** 8. pureté, propreté.

|| **Lugemba** 8. ligne blanche, que les féticheurs tracent sur le corps (spécialement sur le front) en signe d'acquiescement ; par extension, acquiescement, pardon, excuse ; *kusa* —, *gana* —, acquitter ; un nouveau (chef reçoit aussi cette marque pour témoigner qu'il est agréé). Herbe employée comme remède. F. VRIJSPRAAK.

**Lugondolo** 8. immolation.

**Lugondo** 8. meurtre, assassinat ; — *lu muntu*, homicide.

**Lugúgamu** 8. sûreté.

**Lugúgu** 8. assurance (de la vie des enfants). V. *Guga*.

**Lugúlusilu**, **lugúlusu** 8. rédemption, délivrance.

**Lugumuku** 8. gémissement.

**Lugungi** 8. maladie de la volaille.

**Lugúngu** 8. (premier g très guttural) bourdonnement ; — *lu makutu*, bourdonnement d'oreilles ; arch., grande pauvreté, isolement, honte. Prov. *Mbende lugungu, mwula ntete kamona lo*, la petite souris est une pauvrete, à la première pluie elle en verra (on est malheureux quand on n'a aucun recours).

**Lugúngu** V. *Luwungu*.

|| **Lugúnu** 8. mensonge, fraude ; *ka* — *ko*, c'est absolument vrai ; *yandi* — *luingi*, il est très menteur ; *elu* — *lueno*, vous en avez menti (c'est là votre mensonge) ; *katula* —, rectifier des dires mensongers. F. LEUGENTAAL.

**Lugunsa** 8. creux du thorax ; diaphragme ; dial., *kosula* —, avoir une toux profonde.

**Lugwánanu** 8. rencontre, entrevue.

**Luíla** 8. nid de fourmis de forme conique.

**Luínda** 8. crête du coq. F. HANEKAM.

**Lukabisu** 8. (s.-ent. *lutangu*), arith., dividende.

**Lukábu** 8. arith., quotient.

|| **Luka** (-*kidi*), 1) v. tr., vomir, rendre de la nourriture ; *luka di dina mu mbundu aku*, dites ce que vous avez dans le cœur ; — *zina*, imposer un nom de famille. 2) v. i., être prudent, être sur ses gardes, se méfier. 3) faire saillie ; *nwa uluka*, lèvres proéminentes. F. BRAKEN, OPGEVEN, OP ZIJNE HOEDE ZIJN.



**Lúkila** (-kidi), v. rel., vomir à cause de, être sur ses gardes contre ; *mayembe malukila bana bau*, les pigeons nourrissent leurs jeunes par le gésier (vomissent pour) ; *k'alukila mbilamosi ko* il n'obéit pas au premier appel. Prov. *Bu ulukila kinganga, nga mabela keti masukidi?* si vous trompez la science (du sorcier en refusant de le payer), est-ce que c'en sera fini de vos maladies ?

**Lúkisa** (-kisi), v. caus., faire vomir, mettre sur ses gardes, etc.

**Lúkuka** (-kidi), v. m., être vomi.

**Lúkaku** 8. haie, clôture pour la chasse. Prov. *Lukaku go lulandukidi, si mufwambambi*, si la clôture a une interruption, on n'y prendra qu'une iguane (qu'on ne mange pas), c.-à-d., pour réussir il faut bien prendre toutes ses mesures. V. *Kaka*.

F. HAAG.

**Lukamba** 8. lien en cercle pour monter sur les palmiers; l'homme et le palmier sont à l'intérieur, à chaque pas le cercle est relevé.

**Lukanda** 8. cerceau, bande de tôle, d'étain ; maigreux extrême. V. *Nkánda*. F. HOEPEL, METALEN BAND.

**Lukándala** 8. pièce du fusil protégeant la détente.

**Lukánu** 8. résolution, intention, propos. F. BESLUIT, VOORNEMEN.

**Lukása** 8. battement de cœur, palpitation.

**Lukáti** 8. milieu, moitié (s.-ent. *lueka*). V. *Kikati*.

**Lukati-kati** 8. milieu, moitié ; adv., au milieu.

|| **Lukáya** 8. une seule-feuille, une page. F. BLAD, BLADZIJDE.

**Lukélekése** 8. petitesse, ce qui est mince et maigre.

**Lukébo** 8. parcimonie, vigilance.

**Lukembilu** 8. louange; cat., salut ou bénédiction du S. Sacrement. F. LOFSPRAAK.

**Lukembisu** 8. félicitation.

|| **Lukéto** 8. hanche, reins, taille du corps humain F. HEUP.

**Lukiatiku** 8. ordre, action de mettre en rangs.

**Lukiatu** 8. ordre, mise en rangs.

**Lukigondo** 8. suicide.

|| **Lúkika** 8. paupière ; *bela* —, avoir la tête bandée, les yeux pesants. F. WENKERAUW.

**Lukingilu** 8. attente.

**Lukituku-muntu** 8. incarnation.

|| **Lukítulu** 8. transformation ; — *lu Misa*, la Consécration de la Ste Messe. F. CONSECRATIE.

**Lukobi** 8. caisse, boîte ; — *lu manga*, — *lu nyumbila*, différents charmes. V. *Nkobi*.

**Lukókilu** 8. expédient, stratagème.

**Lukólamu** 8. désobéissance.

**Lukóndolo** 8. manque.

|| **Lúku** 8. (pl. *tuku*), manioc, pain de manioc tamisé; (moins ferme que la *kwanga*, moins durable, préparé sans feuilles, mais plus fin et plus digeste). *Luku mu masa*, le luku est encore à l'eau, (euph., il n'y en a pas à manger).

La suite des travaux est : *vuza* —, l'arracher du sol ; *vinika* —, le rouir (dans de l'eau stag-



nante, environ quatre jours) ; *tombula* —, l'enlever ; *tuta* —, le piler dans un mortier ; *bumba* —mettre en boules ; *yanika* —, le sécher ; *tuta* —, le piler de nouveau ; *bumbula* —, le mettre de nouveau en boules ; *gega* —, le tamiser ; *lamba* —, le cuire à l'eau ; *zoya* —, le pétrir. F. MANIOKBROOD.

**Lukúba** 8. coussin.

**Lukubu** 8. plaie, malheur ; *yandi lukubu lu manimba*, cette plaie de la maladie du sommeil.

**Lukufi** 8. battement des mains, un salut. V. *Nkufi*, *kufi*.

**Lúkuka** (-*kidi*), v. i., trépasser, décéder ; dial. ; — *mbundu*, déverser sa haine en injuriant. F. VERSCHIEDEN, STERVEN.

**Lukulu** 8. rachat, rédemption.

**Lukululu** 8. transgression, manquement.

**Lukumbu** 8. murmure, admiration, étonnement.

**Lukúna** 8. bouture. V. *Nkuna*.

**Lukúni** 8. pièce de bois de chauffage ; piège pour écraser. V. *Nkuni*, *ngo*. F. BRANDHOUT.

**Lukutanu** 8. assemblée, attroupement.

**Lukútu** 8. gros intestin, estomac. F. MAAG.

**Lukwá** 8. (s.-ent. *lutangu*), quotient.

**Lukwatu** 8. tenailles, pincettes.

|| **Lukwikilu** 8. croyance, foi, adhésion de l'esprit ou du cœur.

**Lula** (*lúdidi*), v. i., 1) rager, être furieux ; *lula kuingi kalula*, il est dans une colère extrême. 2) être acide.

**Lula** 5. sureau du pays.

**Luláka** 8. langue, fond de la gorge ; *songa* —, montrer la langue. F. TONG, KEEL.

**Lulála** 8. feuille de palmier. V. *Ndala*.

**Lulama** (-*mene*), v. m., être d'équerre ou d'aplomb.

**Lúdika** (-*kidi*), v. tr., mettre d'équerre, mettre en ordre, affirmer la vérité. V. plus haut.

**Lulékanu** 8. accord, harmonie.

**Lulémbamu** 8. douceur, apaisement obtenu.

**Lulembe** 8. feuilles de certaines herbacées ; — *lu minse*, feuille de canne à sucre.

**Lulembiku** 8. apaisement causé, consolation offerte.

**Lulembo** 8. manquement, abstention, négligence. F. NALATIGHEID.

|| **Lulendo** 8. orgueil, arrogance, insubordination ; *baka* —, devenir orgueilleux ; *tolula* —, *kulula* —, briser l'orgueil, rabattre l'orgueil ; — *luingi luna yau*, ils sont très orgueilleux (méchants). V. *Lenda*. F. HOOGMOED.

**Luléngi** 8. orvet ou petit serpent.

**Luléngo** 8. sûreté ; *kuenda* —, *vutuka* —, aller et revenir sain et sauf. V. *Kilengu*.

**Luléwo** 8. glaive. F. ZWAARD.

**Lulóloko**, **lulóluku** 8. pardon, rémission (passif). F. VERGIFENIS.

**Lulolulu** 8. rémission (actif), absolution.

**Lulu** dém. emph., 8. V. *Lu*.

**Lulu** 5. amertume. V. *Lula*.

\* **Lulu** 6. insecte.

\* **Lúludíku** 8. conseil. V. *Ludika*.



**Lúlu** (*-kidi*), v. m., être sauf ; vaincre à la guerre ; *nkento ululu*, la femme est délivrée, a mis au monde. C. *Guluka*.

**Lulumúka** (*-kini*), v. m., être bousculé.

**Lulumuna** (*-uene*), v. tr., brusquer, bousculer. F. STOOTEN.

**Lulungalalu** 8. prudence, sagesse.

**Lulungu** 8. grain de poivre. Prov. *Mina lulungu*, avalez la pilule. V. *Ndungu*.

**Luma** (*-mini*), (choq.) se polluer.

**Lumba** (*-bidi*), v. tr., altérer, falsifier ; *malafu balumbidi masa*, ils ont mélangé d'eau le malafou ; — *nkento*, commettre l'adultère.

|| **Lumba** (*-bidi*), 1) v. tr., déposer violemment, jeter en bas ; — *mbalu*, faire baisser notablement les prix. 2) v. i., se précipiter en avant, aller très vite. F. NEERWERPEN.

**Lumbakána** (*-kene*), v. i., précipiter en avant ; être falsifié.

**Lumbakasa** (*-kese*), v. tr., lancer en avant ; falsifier.

**Lumbalala** (*-lele*), v. i., être assis indolemment.

**Lumbama** (*-mene*), v. m., tomber lourdement.

**Lumbidika** (*-kidi*), v. tr., placer lourdement.

**Lumbóma** 8. houe indigène arrondie, s'emmanchant par une pointe conique à arêtes ; elles sont d'excellente qualité et s'usent régulièrement ; devenues trop réduites elles repassent à la forge et sont trans-

formées en haches du même modèle.

**Lumbu** 5. jour, journée. V. *Kilumbu*.

|| **Lumbu** 8. clôture, demeure du chef ; — *lu mfumu*, la maison du chef ; — *lu ntangu*, *lu ngonda*, halo, cercle lumineux autour du soleil, de la lune ; *muna* —, à l'enclos (des débats judiciaires, c'est par cette locution qu'on commence une procédure). V. *Dom*. Prov. *Kutunda ku muana*, *ngudi ku lumbu*, la gloire de l'enfant, c'est la présence de sa mère à la demeure du chef de famille. F. WONING (van een voornaam persoon), OMHEINING.

**Lumbu(lu)ka** (*-kidi*), v. m., être parfaitement instruit ; — *nkana*, avoir achevé son éducation à l'école.

**Lumbu(lu)la** (*-uele*), v. tr., instruire parfaitement.

**Lúmbulukúsu** 8. grande instruction ou érudition ; *mona* —, savoir tout ce qu'on peut savoir. F. GELEERDHEID, ERVARENHEID.

\* **Lumbwa mpokoso** 8. grand jaseur. V. *Mpokoso*.

**Lumfókudi** (s.-ent. *lutangu*), multiplicateur.

**Lumengo** 8. endroit dangereux ; inimitié. V. *Menga*. F. MOORD-KUIL, VIJANDSCHAP.

**Lumeno** 8. germination, croissance.

**Lumfulu-mbundu** 8 ; *makasi ma* —, colère passagère, vivacité.

**Lumi** 6. pollution, semen virile (obsc). V. *Luma*.

|| **Lumingu** 8. dimanche ; — *muna*



—, chaque dimanche ; *nlungi*  
—, une semaine ; — *lu nkandu*,  
le dimanche qui tombe un jour  
de *nkandu* ; *ta* —, observer le  
dimanche ; *lutisa* —, passer un  
dimanche ; *vwata* —, s'endi-  
mancher. F. ZONDAG.

**Lumoko** 8. jaserie ; — *luingi*  
*luna yeno*, vous jasez beaucoup.  
F. GEPRAAT.

\* **Lumoni** 8. belle-vue.

**Lumoniku** 8. apparence, figure.

|| **Lumonso** 8. la gauche, l'ouest ;  
*ku* —, à gauche ; — *kena*, il est  
gaucher ; *kokoku* —, la main gau-  
che. F. LINKERZIJDE, LINKSCH.

**Lumpama** (-mene), v. m., s'ap-  
puyer fort, se mettre en posi-  
tion pour faire feu ; *nki*  
*ukundumpama* ? pourquoi me  
poussez-vous ?

\* **Lumpansikila** 8. ; *ta* —, placer  
une feuille verte sur l'ouverture  
du poing à demi-fermé, puis  
frapper la feuille du plat de  
l'autre main pour produire un  
bruit sec.

**Lumpika** (-kidi), v. tr., pousser  
en place, mettre d'aplomb.

\* **Lumpeso** 8. expédient, strata-  
gème.

\* **Lumpiampu** 8. homme ni maigre  
ni gros, bien proportionné.

\* **Lumpinu** 8. bassin.

**Lumpukusu**, **lumpukenia** 8.  
chauve-souris. F. VLEERMUIS.

\* **Lumpulukusu** 8. poumon.

**Lumpungu-mpungu** 8. libellule,  
mouche dragonne.

\* **Lumunga** 8. front. V. *Mbunsu*.

**Lumueno** 8. miroir, glace. F.  
SPIEGEL.

**Luna** 1) verbe *lu-na* ; *lumingu lu-*

*na mu mbela*, le dimanche va  
arriver. 2) adj. dém. ; *lumingu*  
*luna lu Pake*, ce dimanche-là  
de Pâques ; *i luna*, celui-là.

|| **Lunána** 8. quatre-vingts. F.  
TACHTIG.

**Lunangu** 8. attente, retard, arrêt.

|| **Lunda** (-didi), v. tr., garder,  
protéger, conserver, observer ;  
— *nzo*, garder la maison ; —  
*masasi meno*, conservez votre  
maïs ; — *nsiku*, observer la loi ;  
— *mfundu*, garder le secret.  
F. BEWAREN.

**Lunda-lunda** adv., précipitam-  
ment ; *kuenda* —, aller pré-  
cipitamment.

**Lúndalála** (-dalele), v. i., être en  
relief, faire saillie.

**Lundidika** (-kidi), v. tr., mettre en  
relief, disposer de manière à  
faire faire saillie. V. *Londi*.

**Lúndidíla** (-didídi), v. tr., éco-  
nomiser.

**Lundila** (-didi), v. rel., garder  
pour. Prov. *Lundila mfitá nku-*  
*lu*, remettre toujours, renvoyer  
aux calendes grecques.

**Lundisa** (-disi), v. caus., faire  
garder, faire observer.

**Lundilu** 6. entrepôt, cachette.  
F. BEWAARPLAATS.

**Lundondo** 8. herbe employée  
comme remède.

**Lundu** 6. termitière. F. MIEREN-  
BERG.

**Lundu** 6. cent mille ou dix fois un  
*kiasi*.

**Lúndulu** 6. espèce de fourmi.

|| **Lúndumúka** (-kini), v. i., mar-  
cher trop vite, se précipiter.

**Lundumuna** (-muene), v. i., 1)  
faire accélérer la marche, faire



avancer ; bousculer, brusquer.

2) réunir en grand nombre. F.

VOORTSTOOTEN.

**Lunéne** 8. la droite ; *ku* —, à la droite, à l'est. V. *Nene*. F.

RECHTERZIJDE.

**Lunénganánu** 8. situation dangereuse au bord d'un précipice.

**Lunenge-nenge** 8. précipice.

**Lunéngumúnu** 8. roulement, roulis du vaisseau.

|| **Lunga** (-*gidi*), 1) v. tr. ; — *tiya*, faire du feu, l'entretenir, garder.

2) v. i., être juste, parfait. 3)

v. i. C. *Nunga*. F. VOLLEDIG ZIJN.

**Lungana** (-*gene*), v. i., s'accomplir, être complet, être en nombre suffisant.

|| **Lúngalála** (-*lele*), v. i., être prudent, être sage. F. VOORZICHTIG ZIJN.

**Lungidika** (-*gelekele*) v. tr., accomplir, rendre parfait ; prémunir, avertir.

**Lungidisa** (-*isi*), v. caus., compléter, généraliser.

**Lungisa** (-*gese*), v. caus., accomplir, rendre juste, correct ; assembler ; sanctifier ; — *nsilu*, accomplir des promesses ; — *bambuta*, réunir les chefs au complet. F. VOLMAKEN.

**Lungangi** 8. facteur d'une multiplication (s.-ent. *lutangu*).

\* **Lungangu** 8. dissimulation, feinte.

**Lungóla-ngola** 8. petite loutre.

**Lungu** 8. barque, pirogue ; — *lubu-lumukini*, la barque se renverser.

**Lunguba-nguba** 8. mauvaise herbe à feuilles de trèfle.

\* **Lungula** v. i., être très échauffé.

\* **Lungumfu** 8. mécontentement ; *mu* — *luandi*, contre son gré.

**Lungungu** 8. instrument de musique à cordes, espèce de guitare.

**Lungwedi, lungwele** 8. loquacité ; verbosité méchante.

**Lungweni(a)** 8. caméléon. Le noir en a une crainte superstitieuse.

|| **Lúnia** 8. ennui, dégoût, importunité ; *bakunsila* — *luingi*, ils m'ennuyent beaucoup. F. VERVELING.

**Luniánga** 8. une tige d'herbe. V. *Nianga* (dial. *ndianga*).

**Luniangi** 8. échassier blanc qui suit les bœufs.

**Luniátu** adv. ; *dia* —, manger à longues dents.

|| **Lunima** 8. derrière, revers, arrière ; *ku* —, par derrière ; *ku lunima-nima*, fort en arrière ; — *lu nzo*, les derrières d'une maison. F. RUG, ACHTERZIJDE.

**Lunkábisi** 8. (s.-ent. *lutangu*), diviseur, dénominateur.

**Lunkási** 8. (s.-ent. *lutangu*), fraction, nombre fractionnaire. F. BREUKGETAL.

**Lunkelele** 8. ton haut, accent d'un mot.

\* **Lunkelembo** 8. voix grêle et fausse.

**Lunkombo** 8. crampon, crochet ; herbe employée comme remède.

**Lunkúlu** 8. opposition de la volonté, grossièreté, violences de langage, cruauté.

**Lunsa** (-*sidi*), v. i., être malade (se dit des petits enfants) ; chatouiller.



**Lunsamba** 8. champignon comestible.

**Lunsonso** 8 ; *mvula* —, pluie modérée, mais durable.

|| **Lũnsu** 8. (pl. *tunsu*), termite, fourmi blanche ailée et prête à pondre (c'est pour les indigènes un mets délicieux) ; *ta* —, prendre ces fourmis.

**Lunsunga** 8. plante odoriférante, essence parfumée ; — *lu nko-mbo*, petite sauterelle verte vé-nimeuse pour le menu bétail.

**Lunsusu** 8. espèce de merle.

**Luntangi** 8. (s.-ent. *lutangu*), arith., numérateur d'une fraction.

**Luntáta** 8. grand attachement.

\* **Luntonga zulu**, qui est dressé, relevé vers le ciel ; *tukaya tuna* —, les feuilles sont redressées. F. RECHTSTAAND.

\* **Luntongolosi** 8. curiosité.

- **Luntu** adj., féroce, farouche.

**Lunungu** 8. triomphe, victoire à la guerre, dans une discussion, dans un procès ; gain de cause. F. ZEGE, ZEGEPRAAL.

**Lununguku** 8. avancement obtenu, progrès (passif).

**Lunungunu** 8. avancement procuré, progrès (actif).

**Lunwanu** 8. combat, lutte. F. GEVECHT.

**Lunwáninu** 8. rivalité, émulation. F. WEDIJVER.

**Lunwik(in)u** 8. breuvage, abreuvement.

\* **Lunzieta** 8. tendresse, grande affection.

**Lunzila-nzila** 8. herbe employée comme remède.

\* **Lunziotolo** 8. tendresse, amour intense.

**Lunzízidi** 8. patience, endurance ; — *lu mbundu*, force d'âme.

**Lunzumbu** 8. poids du travail, labeur, tracas. F. GEZWOEG.

\* **Lunzungulu** 8. caractère difficile.

**Lupetu** 8. habit qu'on jette sur l'épaule.

**Lupúsu** 8. fil de coton. V. *Mpusu*.

**Lûsa** 8. excès (de tout genre) ; — *lu ndungu*, excès de poivre ; — *lu kudia*, gourmandise ; — *lu nwa*, excès de langage. F. TE VEEL.

**Lusákalálu** 8. abaissement, apaisement d'un mal.

**Lusaku-saku** 8. petit roseau cylindrique.

|| **Lusála** 8. une seule plume. V. *Nsala*.

\* **Lusalu** 8. moisson, récolte.

\* **Lusalulu** 8. trésor, capital.

**Lusambu** 8. prière, culte. F. GEBED, GODSDIENST.

**Lusambulu** 8. bénédiction, action de bénir. V. *Sambula*.

|| **Lusambwádi** 8. septante, soixante-dix. F. ZEVENTIG.

**Lusámunu** 8. annonce.

|| **Lusangu** 8. récit, histoire, nouvelle ; — *Lumbote lu Iezu Kri-stu*, la Bonne Nouvelle, le St Evangile. V. *Nsangu*. Dial., exultation. V. *Sanga*. F. NIEUWS, TIJDING.

**Lusangu-sangu** 8. herbe odoriférante.

**Lusansu** 8. éducation, entretien ; — *lu Nzambi*, la divine Providence. F. ONDERHOUD, VOORZIENIGHEID.

\* **Lusanu** 8. vantardise.

**Lusé** 8 (pl. *tusé*), figure, face, visage ; apparence ; cat. ; *luse lu mampa ye lu vinu*, les appa-



- rences du pain et du vin. F.  
AANGEZICHT, AANZIEN.
- Luseke** 8. clairière ; brousse.
- Luseko** 8. espèce de centipède vénémeux.
- Lusélele** 8. une seule fourmi blanche. V. *Nselele*.
- Lusemo** 8. vanterie.
- || **Lusendo** 8. épine. V. *Nsende*. F. DOORN.
- Lusengumunu** 8. découverte, apocalypse.
- Lusewo** V. *Luseyo*.
- Luseyo** 8. rire, moquerie; *nangama tuseyo*, se tordre de rire ; *tuseyo tuntwidi*, les rires l'agacèrent. F. GELACH.
- Lusibu** 8. malédiction.
- Lusila** 8. côtelette.
- \* **Lusila** v. i., rôder.
- Lusilu** 8. promesse ; — *ku Nzambi*, vœu.
- Lusindu** 8. vacarme, bataille, rixe ; *ta* —, faire du vacarme.
- Lusinga lu mbundu** 8. agonie.
- Lusinsu** 8. essai, tentative. F. PROEF.
- \* **Lusobo** 8. (obsc.), pudendum mul.
- Lusóki** 8. suture ; *ganda* —, tresser une bordure à une rangée de paille ; *londa* —, mettre une suture à une calebasse fêlée ; un épillet de l'herbe « *nsóki* ». F. VLECHTWERK.
- Lusolo** 8. choix, sélection.
- Lusúkamu** 8. indigence, besoin, épuisement, pauvreté.
- Lusúki** 8. un seul cheveu. V. *Nsuki*. F. EEN HOOFDSHAAR.
- Lusumbilu** 8. façon d'acheter, achat.
- Lusumbu** 8. achat.
- Lusungamu** 8. souci, préoccupation, sollicitude.
- \* **Lusunsa** 8. V. *Kinsunsa*.
- Lusunsulu** 8. offrande ; — *lu S. Maria*, présentation de la S<sup>te</sup> Vierge.
- Lusútu** 8. impatience.
- Luswaswanu** 8. différence.
- Luswiku** 8. une seule couture. V. *Nswiku*.
- Lutá** dans *beno luta*, vous dites (*lu-ta*).
- || **Lúta** (-*tidi*), 1) v. i., passer, dépasser, profiter, vaincre ; *balu-tidi muna mbela gata*, ils ont passé près du village ; — *nzimbu*, — *muna kinkita*, faire du gain, des profits ; *eyu ulutidi mpangi zandi*, celui-ci a surpassé ses frères. 2) v. aux. ; — *zaya*, savoir mieux ; — *tonda*, préférer. F. VOORBIJGAAN.
- Lútakána** (-*kene*), v. poss., pouvoir livrer passage, être praticable, être provisoire, pouvoir passer ; *ka mulutakana ko*, pas moyen de passer là. F. TOEGANKELIJK.
- || **Lutakasa** (-*kese*), v. tr., faire passer, rendre praticable ; laisser échapper un secret.
- Lutáku** 8. un seul fil de laiton ; un mitako. V. *Ntako*.
- Lutáma** 8. paumée, unité de distance.
- Lutámbi** 8. un pas ; *diata* —, faire un pas. F. STAP.
- Lutambiku** 8. offrande, oblation. F. OFFER.
- Lutambuku** 8. conception ; — *lulembua sumu*, conception immaculée (de la S<sup>te</sup> Vierge). F. ONBEVLEKTE ONTVANGENIS.



- Lutangu** 8. lecture, énumération; calcul, nombre; — *lu ntalu*, l'arithmétique; — *lumvimba*, nombre entier; — *lunkasi*, nombre fractionnaire. F. GETAL.
- Lutaninu** 8. protection, patronage, défense. F. BESCHERMING.
- Lutantu** 8. grief, ennui; douleur, persécution.
- Lutelu** 8. annonce, formule. F. AANKONDIGING, FORMULIER.
- Lutemo** 8. éclairage, lumière. F. VERLICHTING.
- \* **Lutemweno** 8. avertissement.
- Lutesilu** 8. mesurage; — *lu metelo*, système métrique.
- Lutiángumúnu** 8. séduction, embauchage.
- Lútidila** (-tididi), v. rel., surpasser absolument.
- Lútila** (-tidi), v. rel., passer par, avec.
- Lutisa** (-isi), v. caus., faire passer.
- Lútisila** (-sidi), favoriser.
- Lutínu** 8. fuite.
- Lutó** 8. C. *Loto*.
- || **Lutondo** 8. amour, consentement; champignon comestible. F. LIEFDE, TOESTEMMING.
- Lutúku** 8. origine, sortie; exode. F. UITTOCHT.
- Lutumbu** 8. blâme, châtiment.
- Lutumú** 8. envoi, ordre, gouvernement. F. GEBOD, HET ZEN-DEN.
- Lutúnu** 8. murmure, refus. F. WEIGERING.
- Lutwílu** 8. entretien, élevage.
- || **Luvila** 8. tribu; par extension, nation. F. GESLACHT, VOLKSTAM.
- Luvílu** 8. perte.
- Luvu** 8. un seul cheveu gris. V. *Mvu*.
- Luvuminu** 8. vénération, crainte respectueuse.
- Luvungulu** 8. péritoine; — *lu diaki*, la pellicule de l'œuf. F. BUIKVLIES, VLIES.
- || **Luvwá** 8. nonante. F. NEGENTIG.
- || **Luvweso** 8. transgression, mépris hautain; cat., sacrilège. F. BELEEDIGING, HEILIGSCHENNIS.
- Luwa** 8. un seul champignon. C. *Buwa*.
- Luwakanu** 8. entente, résonnance.
- Luwánanu** 8. rencontre. Aussi *ngwanana*.
- Luwanga, luanga** 8. abcès. Prov. V. *Kinoni*.
- Luwayi** 8. cordon ombilical.
- \* **Luwéna** interj. (*lu-wena*), attendez, halte!
- Luwílu** 8. auditoire.
- Luwungu** 8. aussi *lugungu*, honte, déshonneur. F. SCHANDE.
- Luyadiku** 8. installation d'un chef.
- Luyaku** 8. reprise du chœur.
- || **Luyalu** 8. règne, gouvernement. F. BEHEER, REGEERING.
- Luyambulu** 8. abandon, remise; — *lu mfitu*, indulgence (pour la rémission de la peine temporelle du péché). F. VERGEVING, AFLAAT.
- Luyayidilu** 8. cordialité, bienveillance.
- Luyangalalu** 8. exultation, joie, contentement. F. VERRUKKING.
- Luyantiku** 8. commencement. F. BEGIN.
- Luyila** 8. ou *yila* 6. fosse dans



- laquelle on attire le gibier ;  
*zengula* —, creuser cette fosse.
- Luyenzenze** 8. plaine, pays uni.  
 F. PLATTE LAND.
- Luyindalálu** 8. abattement.
- Luyindu(lu)** 8. imagination, réflexion.
- Luyuki** 8. plante de vie, feuilles grasses.
- Luyuluku** 8. changement ; —  
*kuna Nzambi*, conversion à Dieu.
- Luyululu** 8. changement (actif).
- \* **Luyuki** 8. plante. V. *Luyaku*.
- Luzakamu** 8. tremblement. F. GEBEEF.
- Luzala** 8. ongle. V. *Nzala*.
- Luzayilu** 8. manière de savoir, conviction.
- Luzemba** 8. V. *Nzemba*.
- Luzefo** 8. poil de la barbe. V. *Nzefo*.
- \* **Luzeke lu muntu** 8. homme long et maigre.
- Luzeko** 8. plaie au pied, espèce de gerçure.
- Luzengo** 8. découpure ; nourriture découpée en parts ; *gana* —  
*kuna nzenza*, donner cette nourriture aux hôtes (on le fait quand ils sont très nombreux).  
 F. GESNIJ.
- Luzezo** 8. relâchement, énervement. F. VERSLAPPING.
- Luzieta** 8. vertige. V. *Nzieta*. F. DUIZELING.
- Luzikidisu** 8. contrôlement, vérification ; preuve, argument.
- || **Luziku** 8. funérailles, enterrement. V. *Mvumbi*. Les parents et les amis du défunt doivent contribuer à l'enterrement par quelques brasses ou pièces d'é-

toffe « *fundu* » et des coups de fusil. C'est la famille « *besi kanda* » qui a soin des funérailles, qui réunit le bétail à immoler aux funérailles, qui garde les étoffes apportées et en réclame au besoin aux intéressés, qui règle le jour et le mode d'enterrement, qui fera procès ou fera la guerre à ceux qui manquent.  
 F. BEGRAFENIS, LIJKPLECHTIGHEID.

**Luzimu** 8. extinction.

**Luzingu** 8. vie, durée ; action d'enrouler. V. *Zinga*. F. DUURZAAMHEID, LEVEN.

|| **Luziolo** 8. ciseaux.

**Luzítikílu** 8. fiançailles. F. ONDERTROUW.

**Luzitisu** 8. respect rendu (actif).

\* **Luzitu** 8. honneur, respect reçu ou à recevoir, estime ; respect de soi. F. EERBEWIJS, EER.

**Luzódilu** 8. souhait.

**Luzolanu** 8. affection réciproque.  
 F. ONDERLINGE LIEFDE.

|| **Luzolo** 8. désir, amour, volonté.

**Luzonzamu** 8. arrangement, ordre (passif).

**Luzonziku** 8. arrangement qu'on effectue, ordre qu'on met.

**Luzonzo** 8. procédure. F. GEPLEIT.

**Luzumbu** 8. V. *Lunzumbu*.

|| **Lwaka** (*lweke, lwakidi*), v. tr., arriver, parvenir ; *ndweke*, me voici (je suis arrivé), (réponse à un appel). F. BEREIKEN, AANKOMEN.

**Lwákakána** (-*kene*), v. i., être accessible ; *ka ku—ko*, cet endroit n'est pas accessible.



**Lwákila** (-kídi), v. rel., arriver à, avec.

**Lwakisa** (-kisi), v. caus., faire arriver.

|| **Lwala**, (*lwele*, *lwadidi*), v. m., (de *lweka*) être blessé ; — *mbele*, être blessé avec un couteau.

**Lwasa** (*lweze*, *lwasidi*), v. tr., extraire du jus, tirer du malafou.

**Lwasisa** v. tr., faire extraire du jus.

|| **Lweka** (-kele), v. tr., blesser, couper ; châtrer. F. KWETSEN, SNIJDEN.

|| **Lwenga** (-gele), v. i., être malin, être sagace. F. SLIM ZIJN, SCHRANDE ZIJN.

## M

La liquide *m* devant une labiale (*b*, *p*, *v*, *f*) provient de la nasale *n* qui se transforme en liquide par raison d'euphonie. Ex. *Bambakidi*, *bakumpembisa*, *bamvwezele*, *bamfingidi*, pour *ba-n-bakidi*, ils l'ont ou (m'ont) pris ; *ba-ku-n-pembisa*, ils le blanchissent ; *ba-n-vwezele*, ils l'ont méprisé ; *ba-n-fingidi*, ils l'ont injurié ; *mbutuka* pour *n-butuka*, la naissance, etc.

|| **Ma** pron. adj., 8. ; *mankondo ma*, ces bananes ; *mankondo ma tukunini*, les bananiers que nous avons plantés ; *ma tufundila*, zanza *kuaku*, ce pour quoi nous comparaissons, veuillez le discuter ; *ma* (s.-ent. *mambu*) *banwanina*, ce pour quoi ils se battent. V. *Di*.

**Ma**- 1) préf. pl., 6. et 7. (sing. *di* 6. *ku* 7.) ; *mankondo mambote mandi mavididi*, ses bonnes bananes sont perdues ; *malu mandi*, ses jambes. 2) sert à former le pluriel des infinitifs ; ce pluriel est souvent l'équivalent d'un nom abstrait en *lu* ou en *ki*, *bu*. *Mazaya mandi*, sa

science ; *malungalala mandi*, sa prudence ; *mazolana mau*, leur affection réciproque. C. *Luzayilu*, *lulungalalu*, *luzolanu*. *Mazobalala*, la folie. C. *Buzoba*. Dans le dictionnaire par raison de concision on ne cite ces infinitifs pluriels qu'exceptionnellement.

- **Má** contr. de *mana* ; *ngamba zimá kukanga*, les ouvriers l'ont déjà lié. V. *Mana*, finir.

|| **Ma** ! interj., fam., voici, tiens, tenez !

**Mâ** contr. de *mau* ; *ka má ko*, pas celles-là ; *má kulu*, toutes, tous, etc.

|| **Ma** contr. de *mama* 1) préfixe de politesse des noms de femmes. *Ma Nkenge*, *Ma Mbudi*, etc. 2) préfixe de noms d'hommes, marque parenté par la mère ; le neveu dira à Pululu, son oncle maternel : *Ma Pululu*, et tous l'imiteront aisément.

|| **Mabanga** 6. pl., anomalie, scandale. V. *Banga*.

|| **Mabéno** 6. pl. (sing. *beno*), seins, mamelles ; lait ; *kama* —, traire ; *ntu* —, mamelon. F. UIER, VROUWENBORST.



**Mabensi** 6. pl., planche.

**Mabesi** 6. pl., feuilles de palmier, lien fait avec ces feuilles ; *ganda* —, tresser ce lien ; *kangila nkombo mabesi*, lier les chèvres avec ces liens.

**Mabibi** 6. pl., fatigue ; *belá* —, *mona* —, être fatigué ; *bedisa* —, fatiguer. F. VERMOEIIENIS.

**Mabôba** 6. pl., grosses pustules clairsemées (genre variole, contagieux, mais pas mortel).

**Mabobo** 6. pl., traverses des rails du chemin de fer.

**Maboko** 6. pl. V. *Mboko*.

**Mabolo** 6. pl., obsc., déchets de menstrues.

**Mabula** 6. pl. points durs dans une pâte, une soupe.

\* **Mabula-bula** V. *Bibula-bula*.

**Mabumi** 6. pl., plante de la brousse.

**Mabundi** 6. pl. noix de palme à gros noyau, peu de chair.

**Mabungila ma ntoto**, 6. pl., motes de terre, pierres informes. V. *Bibungu(a)*.

**Mabuta** 6. couches ; — *mantete*, les premières couches ; — *kafwila*, elle est morte en couches. F. KINDERBED.

|| **Mádia** 7. vivres, nourriture ; — *mandwélo*, trop peu de nourriture ; — *mamasinsa*, le dîner ; *ma buau*, le déjeuner ; — *mayidi*, le manger est prêt ; — *magolele*, les mets se sont refroidis ; *yandula* —, réchauffer les mets.

N. B. On dit indifféremment *madia* et *bidia*, quoique *madia* soit plus d'usage en B. K. et *bidia* plus usité en

H. K. F. ETEN, VOEDSEL.

**Madika** 6. pl., espèce de maïs.

\* **Madimba** 6. pl., gros collier en cuivre plein.

\* **Madinga ma nsi** 6. pl., milieu de la nuit.

|| **Madióko** 6. pl., le manioc, la plante, les carottes. La tige est arborescente ; la carotte peut livrer plusieurs kilos de farine. On plante les boutures à toute saison, excepté en pleine saison sèche. On peut récolter après 10 mois ; mieux vaut de ne récolter qu'après 18 mois révolus, ou même la 3<sup>e</sup> année seulement, si le terrain est bien drainé. Il y a plusieurs variétés fort connues ; le *nsau*, à carottes grisâtres, feuilles à pédoncule rouge ; le *kitu*, les feuilles à pédoncule rouge ; le *nkola*, à pédoncules blancs ; le *twanga*, qui devient très haut en bois. D'après le terrain, le manioc est plus ou moins chargé d'acide prussique et peut donner des coliques, surtout le manioc des bois défrichés. Le rouissage le débarrasse de cet élément malsain. Le pain de manioc doit être d'une digestion lente et pénible, malsain pour les petits enfants et pour les individus faibles. On trouve dans chaque village l'un ou l'autre individu qui s'en abstient absolument et ne s'en porte pas plus mal. Il faut y ajouter de la graisse pour avoir un aliment complet, et au moins du sel et des herbes pour le faire passer. Ce complément nécessaire s'appelle « *makaya* » ;



donner le pain sans *makaya*, c'est s'exposer à des murmures, P. *Madioko ma ngonda tanu keti yela mayela* ? Le manioc planté il y a cinq mois, est-il déjà mûr ? (il faut savoir attendre). F. MANIOK.

**Mafubu** 6. pl., moëlle des lattes de palme ; — *ma bileku*, vieux paniers.

**Mafuku** 6. pl., 1) des monceaux ; du fumier. 2) des millions.

|| **Mafula** 6. pl., abords du village ; (ils servent souvent de latrines) ; selle ; *mona* —, aller à selle ; — *makakama*, être constipé ; *kakula* —, débarrasser le ventre. V. *Fula*. F. BUURTWEGEN.

**Mafulata** 6. pl., goyavier, des goyaves.

**Mafulu** 6. pl., les poumons. F. LONGEN.

|| **Mafunda** 1) 6. pl., des milliers. 2) cl. 7. pl. de l'inf. *funda*, procès ; — *mengi mena yau*, ils ont beaucoup de procès.

**Mafunga** 6. pl., fatigue ; — *mena yandi*, il est fatigué.

**Mafusu** 6. pl., trous de vermoulure ; poussière. V. *Kifusu*.

**Mafusu ma nzenzi** 6. pl., petite saison des pluies (au mois d'Août).

|| **Mafwá** 7. les décès, les morts ; biens du défunt, héritage ; *yingila ku* —, recevoir un héritage. V. *Mbongo*.

|| **Mafwana** 7. convenances ; cat., mérites. F. VERDIENSTEN.

**Mafwa-nkadi** 7. mort naturelle ; *fwa* —, mourir de mort naturelle (par opp. à *kisungu*). F. NATUURLIJKE DOOD.

**Magágala** 6. pl., bagatelles.

|| **Magála** 6. pl., braises ; — *ma tiya*, braises ardentes. F. HOUTSKOOL.

**Magangama** 6. pl., œuvres, actes.

**Magangu(a)** adj., qui est fait, actuel ; *masumu* —, péchés actuels.

**Magangu, manga** 6. palmier sessile ; ses lattes. C. *Miya*.

**Magazini** 6. pl., magasin.

|| **Magéko, magekua** 6. pl., 1) obstacles, empêchements, difficultés ; — *ma longo*, empêchements de mariage. 2) mouches tsé-tsé. Les indigènes les ont toujours redoutées comme suceuses de sang humain ; quand ils en voient une sur le dos du voisin, la politesse demande que sans même crier gare on lui donne une tape. V. *Gekika*. F. BELETSEL.

**Magenga** 7. écartement, échappatoire. V. *Genga*.

**Magofu** 6. pl., maïs aplati.

**Magóki** 6. pl., fruits en forme de pommes des lianes à caoutchouc.

\* **Magola** 6. pl., grande fatigue.

**Magólo** (g très guttural), 6. pl., braises.

\* **Magombolo** 6. pl., ruines.

**Maguku** 6. pl., vagues, ondulations ; échos. V. *Guku*. F. BAAR.

**Magúkula** 6. pl., variété d'igname.

**Magumba** 6. pl., mauvaises prunes « *nsafu* » qui tombent et pourrissent sur place. Prov. *Tuyika magumba ma nsafu, gonso mbwidiyai ga ibodila* : nous ressemblons à des prunes *magumba*, là où je tombe je pourrirai



(c.-à-d. nous ne délogerons pas d'ici).

**Magumbu** 6. pl., grandes dardres douloureuses au séant et à la ceinture.

**Magwete** 6. pl., courtoisie. V. *Mawete*. F. VRIENDELIJKHEID, BELEEFDHEID.

|| **Makábu** 6. pl., cadeau, présent ; les portions de nourriture, les parts dans une distribution. F. GESCHENK.

**Makafi** 6. pl., des gâteaux de cire. F. WAS.

**Makáka** 6. pl., éclats de rire ; *bula* —, rire aux éclats. F. SCHATERLACH.

**Makaka** 6. pl., petites herbes.

**Makákila** 6. pl., cloisons de claies juxtaposées pour arrêter les poissons, quand la rivière débordé ; on les conduit ainsi dans des tambours « *bikoso* » et des nasses « *nsoso* ».

**Makála** 6. pl., charbon, braise de forge.

N. B. Ne pas confondre avec *magála*, braises de bois.

|| **Makálu** 6. pl., rails du chemin de fer. V. *Kalu*.

**Mákama** (-mene), v. m., se tenir, se trouver ; *umakamene mangwangwa*, il se tint tranquille.

\* **Make** 6. pl. ; *mona* —, éprouver de la peine.

**Makene** 6. obsc., pudendum mul.

**Mákika** (-kidi), v. tr. ; — *ntalu*, renchérir.

**Maka-maka** 6. sans-gêne ; *yandi* — *dingi*, il a beaucoup de sans-gêne.

**Makamba**(ma) 6. pl., traverses de la charpente d'un toit, d'une

cloison ; *ta makamba*, serrer des bâtons entre des lattes de palme. V. *Kambika*.

|| **Makanga** 6. pl., argile ; désert ; *ntoto* —, terre argileuse. F. KLEIGROND, WOESTIJN.

**Makangila** 6. pl., mottes de terre.

|| **Makangu** 6. pl., 1) (sans sing.) un ami, fort usité au vocatif ; *nda, makangu, samuna mfu-mu kesa*, allons, mon ami, va dire au chef qu'il vienne. 2) sing. *kangu*, accord, contrat ; *sa* —, faire un contrat. F. VRIEND.

|| **Makáni** 6. pl., résolution prise, parti pris ; *sa* —, se proposer fermement ; — *mengi mena yandi ma kuenda*, il est bien décidé de partir. F. VOORNEMEN.

|| **Makási** 6. pl. (sans sing.), colère, ressentiment ; *funga* —, être en colère ; — *mambakidi*, la colère le saisit, il se mit en colère ; *kulula* —, *lembika* —, calmer la colère ; — *kasunga*, il se fâche pour un rien. F. GRAMSCHAP.

**Makasu** 6. pl., des noix de cola ; *nti* —, colatier. V. *Kasu*.

|| **Makáya** 6. pl., tous mets secondaires (légumes et surtout viande) accompagnant l'aliment fondamental qui est le pain de manioc. Le sing. *kaya*, n'est pas usité. F. GROENTEN, VLEESCH.

**Makekese** 6. pl. grandes fourmis blanches chargées des constructions de termitières « *malundu* » ; à côté d'elles il y a les *nselele*, fourmis blanches ordinaires, et les *tunsu*, les mères ou fourmis ailées.



- || **Makela** 6. pl. (sing. *kela*), escarbilles ou scories de forge, projectiles qu'on en retire ; *mbisi zi* —, bêtes tuées à la chasse. F. KOGELS, SCHROOT.
- || **Makele** 6. tache ; *makele-makele*, qui est tacheté. VLEKKEN.
- \* **Makelele** 6. pl., bruit, tapage ; calomnies. (Kiswahili).
- || **Makenda-kati, makenda-kenda** (*ma nzila*), mi-chemin ; *mu* —, à mi-chemin ; *tula ku* —, arriver à mi-chemin. F. HALF-WEG.
- \* **Makene** 6. pl., pudendum mul.
- Makésa** 6. pl., soldats, armée. F. SOLDATEN.
- Maki** 6. pl., œufs. V. *Diaki*.
- Mákika** V. *Makama*.
- || **Makínu** 6. pl., danse ; — *ma luketo*, danse de la hanche (est prohibée) ; *kina* —, exécuter une danse. F. DANS, GEDANS.
- Makizayila** 7. pl., conscience de soi.
- Makodia** 6. pl., charme pour découvrir un voleur.
- Makókila ma nsusu** 7. ; *mu* —, au chant du coq. F. GEKRAAI.
- Makoko** 6. pl., des mâles ; des formes ; des croûtes de plaie. V. *Kóko*.
- Makombo** 6. pl., faisceaux d'herbe aux quatre coins de la maison ; *kanga* —, lier ces faisceaux.
- Makome** 6. pl., bourgeons.
- \* **Makonga** 6 pl., espèce de haricots.
- Makongi** 6. pl., cerceaux de tonneaux, bande d'étain, etc.
- Makoni** 6. pl., esprit, finesse d'esprit, ruse ; bourgeons.
- Makosi** 6. pl., présent en vue d'adultère.
- Makuba** 7. pl., mensonges, ruses. V. *Kuba*. F. BEDROG.
- Makubu** 6. pl., générations. C. *Kubu, mabuta*.
- Makuku** 6. pl., termitière. V. *Bikuku*. La terre des termitières est recherchée pour la construction des maisons en pisé.
- || **Makulu** 6. pl., dyssenterie ; *bela* —, avoir la dyssenterie. F. ROODE LOOP.
- Makuluka** 7. descente, chute ; — *ma mbongo*, revers de fortune ; *mona* —, éprouver ces revers. F. VAL, VERLIES.
- Makumbu(a)** 6. pl., affaire bruyante ; faits merveilleux, prodiges. V. *Kumba*.
- || **Makúmi** 6. pl. 1) adj. ; *mankondo makumi*, dix bananes. 2) subst., arith., les dizaines. F. TIENTALLEN.
- || **Makumóle** 6. pl. (contr. de *makumi-mole*), vingt ; *nsusu makumole*, vingt poules. F. TWINTIG.
- || **Makumatátu** 6. pl., trente. F. DERTIG.
- || **Makumáya** 6. pl., quarante. F. VEERTIG.
- || **Makumatánu** 6. pl., cinquante. F. VIJFTIG.
- || **Makumasámbanu** 6. pl., soixante. F. ZESTIG.
- \* **Makuna** V. *Manguna*.
- Makunda** 6. pl., jets, pousses d'arbres ; gourmands. F. SCHEUT, LOOT.
- Makungu ma ngulu** 6. pl., bonne herbe qui pousse sous bois et dans les cours.



**Makúta** 7. pl., billon, monnaie divisionnaire, nickel (littér. les constituants?)

|| **Makutu** 6. pl., oreilles (s. *kutu*), ouïe, attention; *sa* —, faire attention; *tekika* —, *sikika* —, *kedisa* ou *kiesa* —, faire bien attention, dresser les oreilles; *kaka* —, se boucher les oreilles, ne pas écouter; *k'ena ye* — *mangwila ko*, il ne veut pas entendre (il n'a pas d'oreilles qui entendent); — *magekele*, il comprend mal (ses oreilles obliquement). Prov. *Makutu kana ukudidi, ka maluta ntu ko*, même quand tu auras grandi, jamais tes oreilles ne dépasseront la tête (il faut toujours écouter ses chefs). F. OOREN, GEHOOR, AANDACHT.

**Makwaku(a)** 6. pl., chenilles que les noirs ne mangent pas et dont ils ont horreur. V. *Kwaku(a)*.

\* **Makwala** 6. pl., éclats de rire. V. *Makaka*.

|| **Makwansa** 6. pl., grande gale, grosses pustules surtout au séant. F. SCHURFT.

\* **Makwebo mandwelo** 6. pl., charme qu'on enterre à l'entrée du village pour en empêcher l'accès.

\* **Makwedi** 6. pl., charme, qu'on emploie pour découvrir un voleur.

**Makwela** 7. pl., mariage, noces.

\* **Malá** V. *Kulá, kundá*.

|| **Maláfu** 6. pl., vin de palme; — *ma nsamba* ou *nsamba*, celui qu'on tire sous la fleur mâle (il est rare de janvier à mars); — *ma mbulu*, celui qu'on tire

du chou d'un palmier abattu, (ils détruisent ainsi chaque année des milliers de palmiers; ce malafou est agréable, capiteux, on le tire de janvier à mars); — *mampuya*, celui qu'on tire au-dessous d'une branche, en y pratiquant un large canal, il est fade; — *manzenzo*, — *ma muenge*, malafou sucré, le premier qui coule de la fleur ou du chou; — *mayela*, malafou fort des derniers tirages; — *masata*, le malafou est devenu aigre; *lwasa* —, tirer du malafou; *tumbika* —, commencer à tirer; *tumbula* —, cesser de tirer; *matombo*, — malafou du palmier des marais; — *ma mpusu*, celui du palmier textile; *lauka* —, être ivre; *sunsula* —, présenter du malafou; *kanga* —, en apporter; — *ma Mputu*, liqueur d'Europe, vin; — *masauka*, l'ivresse passe. F. PALM-WIJN, WIJN.

**Maláka** 6. pl., goître.

**Malandila** 6. pl., jeu de boules; *ta* —, jouer ce jeu.

**Malandila** 6. pl., amulette employée pour la chute du placenta, dans le cas où elle n'a pas lieu naturellement.

**Malanga** 6. pl., colocasse, taro.

**Malari** 6. pl., 1) maladie en général. 2) se dit spécialement des femmes; *bela* —, être dans l'état *malari*, état assez semblable à l'hystérie et ne se rencontrant guère que chez les indigènes; *nkisi* —, le charme qui guérit cette maladie. F. ZIEKTE.



**Maléla** 6. pl., petits pagnes (devant et derrière).

\* **Malemba** V. *Matumbu*.

|| **Malembe** 1) 6. pl., douceur, lenteur, modération; beauté; 2) adv., doucement, lentement; parfaitement; 3) adj., doux, lent, parfait; *tanga* —, lire lentement ou lire à voix basse, (pour éviter l'équivoque on dit : *katula nswalu*, enlever la rapidité); — *mengi mena yandi*, il est très doux; *edio toko dina malembé*, ce jeune homme est bien galant; *bisalu bi malembe*, travaux modérés. F. ZACHT, ZACHTHEID, ZACHTJES.

**Malenda** 7. pl., pouvoir, puissance, capacité. V. *Lenda*.

|| **Malewu(la)** 6. pl. (s.-ent. *ma-mbu*), paroles injurieuses, insultes, affront (guère usité au sing.). F. BELEEDIGING.

**Malimbi** 6. pl., cat., les limbes.

|| **Malonga** 6. pl., plante aquatique, nénuphar.

|| **Malongi** 6. pl., enseignements, doctrine; — *ma Nzambi*, la doctrine chrétienne; *longa* —, enseigner.

\* **Malongo** 6. pl., pays lointain.

**Malongo** 6. pl., marques que le féticheur fait sur les parois du *nzo longo* ou sur le corps.

|| **Malu** 1) 7. (sing. *kulu*), jambes; *vwa* —, *gola* —, *zabula* —, *sa* —, presser le pas; *fita* —, replier les jambes; *bokula* —, replier les jambes du même côté; *fila* —, avancer les jambes. 2) adv., vite, promptement; *luenda* —, allez vite; *lutanga malu*, lisez vite. F. BEENEN, SPOED.

\* **Malulu** 6. insectes.

**Malúmi** 6. pl., obsc., pollution, semen virile.

**Malunda** 6. un bossu.

**Malunga** 7. plénitude, perfection; — *ma Nzambi*, perfections divines; *mu* — *ma ntangu*, à midi. F. VOLMAAKTHEID.

**Malungalala** 7. pl., prudence.

**Malwenga** 7. pl., sagacité, prudence.

**Mama, ma mana** dém. emph., 6. pl., ces, celles-là, ceux-là.

|| **Máma** 1. maman, mère, titre respectueux de la mère. Quand on cite des noms de femmes on prépose généralement le mot *mama*, ou l'abrégé *ma*. L'expression « *mam'aku*! » est considérée comme une grosse injure. V. *Ngudi, ngwa*. F. MAMA.

**Mambemba** adv.; *leka* —, dormir sur le dos; *sengula* —, renverser sur le dos.

**Mambindama** adv., conditionnellement.

|| **Mámbu** 6. pl., paroles, griefs, affaires, procès, procédure; — *ma-bictula*, des choses pour rire. V. *Diambu*.

**Mambubama** adv.; *leka* —, être couché la face vers le sol.

|| **Mambúkama** adv. C. le précédent.

|| **Mambúnda** 6. pl., doublure d'un vêtement; *sa* —, mettre une doublure; mettre double; *mu* —, double, ensemble. F. VOERING.

**Mamfúkama** adv.; *kala* —, être à genoux. F. GEKNIELD.

**Mamóko** 6. pl., conversation, causerie, causette; *ntangu* —,



temps de faire la causette, le soir après le repas. F. GESPRAAT.

**Mamóni** 6. pl., esprit, sagacité, génie. F. SCHRANDERHEID.

|| **Mampa** 6. pl., du pain ; le sing. *dimpa* = un pain ; *lamba* —, faire du pain ; *yoka* —, le cuire ; *niema* ou *zoya* —, le pétrir ; — *mamfiku*, du pain rassis ; — *mantombo*, du pain frais ; — *ma Mputu*, tout genre de biscuits, de gâteaux. F. BROOD.

**Mampembe** 6. pl., liane peu solide.

**Mampumbu** 6. pl. (euph.), les testicules.

**Mamvumina** 6. pl. (s.-ent. *mabeno*), lait. F. MELK.

**Mamvwanga** 6. pl., longs cheveux.

\* **Mana** 1) V. *Kimana*. 2) tard dans la journée.

**Mana** dém., 6. pl. ; *mankondo mana*, ces bananes-là ; *i mana*, celles-là.

|| **Mana** (*mene*, *manini*), v. tr., finir, achever, consommer, consumer, continuer, vider, conclure ; v. i., se finir, s'achever, etc. ; *unu mana bamana nzo*, aujourd'hui ils auront fini de bâtir ; *ngulu ziwidi mana luku luto*, les porcs ont mangé tout notre manioc ; *tuenda kuto*, *bau bamana*, partons nous autres, eux ils achèveront ; *nkalu zole kawidi mana*, il a vidé deux calebasses ; *nzo imene*, la maison est achevée ; *nkalu zimene*, les calebasses sont vidées ; *bimene*,

cela est fini. 2) v. aux. souvent contracté en *ma* ; *nzo bamana tunga*, ou *bamá tunga*, ils ont fini de bâtir. F. EINDIGEN, VOLTOOIEN.

**Mánina** (-*nini*), v. rel., finir dans, à ; limiter à.

**Manisa** (-*isi*), v. caus., faire finir, faire vider ; vider, exterminer.

**Manáka** 6. almanach, calendrier.

**Mánama** (-*mene*), v. m., être suspendu.

**Mánika** (-*kini*), v. tr., suspendre, pendre. F. OPHANGEN.

**Mánuka** (-*kini*), v. m., être descendu, ne plus pendre.

**Mánuna** (-*uene*), v. tr., descendre un objet suspendu. F. AFNEMEN.

**Mandánda** 6. pl., réplique, réponse mal placée ; *katula* —, cesser de répliquer. V. *Landa*. F. TEGENSPREKEN.

**Mandengula** 6. pl., regards louches. V. *Lengula*.

**Mandiéka** 6. pl., maintien assis ; *cbue kakala keti mantongalalala*, *keti mandieka* ? comment se tenait-il ou debout ou assis ? V. *Nieka*. F. ZITTENDE HOUDING.

**Mandungu** 6. pl., chapelet de perles rouges.

**Manga** (*mangidi*), v. tr., refuser, prohiber, défendre. F. WEIGEREN, VERBIEDEN.

**Manga C. Magangu.**

**Manga** 6. pl., charme pour découvrir un coupable ; *landa* —, suivre le coupable au moyen de ce charme.

\* **Manga V. Muanga.**



**Manganana** (-ganene), v. i., se tenir la poitrine en avant.

**Mánguka** (-kini), v. m., se rejeter en arrière, être replié en arrière; tomber à la renverse.

**Manguna** (-uene), v. tr., rejeter en arrière. F. ACHTEROVER  
BUIGEN.

**Mangundu-ngundu** 6. pl., gouttes de pluie sous bois, après la pluie.

\* **Mangwangwa** adv.; *telama* —, se tenir immobile et bien droit.

**Mangwansi** 6. pl., légume indigène.

**Maniánga-nianga** 6. pl., quelques gouttes de pluie, pluie peu forte et passagère. Prov. 1) *Manianga-nianga manokene, nde i mvula kintombo*, il tombe quelques gouttes de pluie, on en fait une grosse averse. 2) *Manianga-nianga manokene, bakento batombukele*, quelques gouttes de pluie tombent, les femmes remontent du travail, (il ne faut pas se rebuter pour un rien). F. LICHTEN KORTE  
REGEN.

**Maniania** 6. pl., espèce de haricots.

**Maniema** 6. pl., tapis.

|| **Maníma** 6. pl., derrière, arrière; *ku* —, en arrière. F. ACHTER-  
ZIJDE.

**Maníma-mánima** adv., en arrière, à reculons; *diata* —, marcher à reculons. F. ACHTERUIT.

|| **Manimba** 7. pl., sommeil, somnolence; — *mengi*, grand sommeil; *bela* —, avoir la maladie du sommeil. V. *Nimba*. F. GESLAAP, SLAAPZIEKTE.

|| **Mankondo** 6. pl., des bananiers, des bananes. Il y a beaucoup de variétés. On distingue surtout deux grandes familles, celle des *matiba*, petites bananes dessert, à pointe arrondie, et celle des *mankondo* proprement dites, à pointe allongée, à chair plus ferme et plus nourrissante. Dans la famille des *mankondo* on distingue: *mandongala* (régimes très serrés), *ma mpongo* (tronc rosâtre), *mankanga mosi* (régimes à main unique), *mabubi* (ressemblent aux *matiba*), *mangó* (régimes très peu nourris, bananes courbes), etc., etc.; *nkanga* —, régime de bananes; *yoka* —, faire cuire sous la cendre; *zika* —, enterrer des bananes pour hâter la maturité; *kiala ki* —, une bananeraie. F. BANAAN.

\* **Mansa** 6. pl.; *ta* —, nager. V. *Tenda*.

**Mansambila** 6. pl., le culte, la religion.

**Mansanga** 6. pl., larmes; *gon gula* —, répandre des larmes; *nika* —, pleurer; *kunguna* —, essuyer ses larmes; — *mafusuka*, — *mabulumuka*, les larmes jaillissent; — *manikuene mu meso mamó*, les larmes coulèrent de mes yeux.

|| **Manséka** adv.; *leka* —, dormir sur le dos; *sa* —, placer un objet sur le dos; *bwa* —, tomber à la renverse.

**Mansiensi(a)** 6. pl., belle herbe roseau utilisée pour faire les cloisons des chimbecks.

**Mansakidika** 6. pl.; *muini ubwa*



—, la chaleur tombe perpendiculairement.

**Mansongo** 6. pl., pieu.

**Mansusu** 6. pl., plante à feuilles aromatiques; au parfum seul on attribue des vertus thérapeutiques.

|| **Manta, mata** (*mete, mantidi*), grimper, monter en grimpant. F. KLIMMEN.

**Mantálana** 6. pl., situation vis-à-vis; *nzo zina* —, les maisons se font face. F. TEGENOVER ELKANDER.

|| **Mantéka** 6. pl., beurre. F. 'BOTER.

**Mantelama** 6. pl., maintien debout. F. RECHTSTAANDE HOUDING.

**Mantelana** 6. pl., les traditions, ce qu'on se redit l'un à l'autre.

**Mantusu** 6. pl., bons fruits indigènes.

**Mantuya** 6. pl., des larves; la trichinose dans les porcs. F. TRICHINOSE.

**Manzenga** 6. pl., liane très-solide.

**Manziena** 6. pl. (s.-ent. *masa*, eau), urine. F. PIS.

**Mapesa** 6. pl., nom générique des maisons ou sociétés de commerce; *mindele mi* —, les blancs des factoreries.

**Mapopi** 6. pl., petites graines de maïs.

|| **Mása** 6. pl. (pas de sing.), eau, liquide, humidité; — *makiosi*; eau fraîche; — *matiya*, eau chaude; — *mayauka*, eau tiède; — *ma-mwunsu*, eau trouble; — *mena bididi*, l'eau est pleine de boue; — *masambulu*, eau bénite; *teka ma-*

*sa*, puiser de l'eau; *nwa ntonti*

—, se noyer; — *ma nitu*, urine; *tiamuna* —, (euph.) uriner.

Adj., qui est liquide, humide;

*ntoto* —, terre humide; *luku*

*lu* —, pain de manioc manquant de consistance. Prov.

*Masa ma yaba lumpungu-mpungu, ka má ka masuka*, l'eau que puise la libellule, n'est jamais épuisée. F. WATER, VOCHT, VLOEISTOF.

**Masá** 6. pl., contr. de *masasi*, maïs.

\* **Masaki** 6. pl., menstrues, flueurs; *ku* — *kena*, elle a ses menstrues.

**Masala** 6. pl.; — *ma nguba*, plantes d'arachides; — *makwa bayiba*? combien a-t-on volé de plantes?

\* **Masámbe** 6. pl., jardin potager, plantation.

**Masambila** 7. pl., culte, religion.

**Masanga** 6. pl., pots d'Europe.

**Masangu** 6. pl., sorgho. Ils le font fermenter et en obtiennent une bière fort recherchée partout où le malafou fait défaut.

**Masansa** 6. pl., étagère, commode, des rayons pour déposer des objets.

**Masansa** 6. pl., saison des premières pluies (Septembre et Octobre).

|| **Masási** 6. pl. (sing. *sasi*), du maïs; — *makeluka*, maïs sec; — *mansweswa*, maïs vert; — *ma-bula nsesa*, maïs qui est en fleurs (en panache); — *ma nto-to nzadi*, maïs qui croît dans une terre grasse; *kola* —,



cueillir du maïs ; *teta* —, égre-  
ner du maïs ; *yoka* —, griller le  
maïs sur les braises. F. TURK-  
SCHE TARWE.

- || **Masé** 6. pl., (sing. *se*), aïeux, an-  
cêtres ; — *makuluntu*, les pa-  
triarches. F. VOOROUDEERS.

**Masekwasa** 6. pl., moineaux.

- || **Masélo** 6. pl., âtre, feu de campe-  
ment. F. HAARD.

- || **Maseluka ma ngonda** 7. pleine  
lune ; *ngonda ina maseluka*, la  
lune est pleine.

**Masengeni** 6. pl., fourmis puan-  
tes.

- || **Mási, mázi** 6. pl. (pas de sing.),  
huile, graisse ; — *ma kisambu*,  
huile de palme ; — *ma nguba*,  
huile d'arachides ; *kusa* —,  
oindre d'huile ; *yoba* —, se frot-  
ter d'huile. F. VET, OLIE.

**Masika** 6. pl., pleine nuit. F.  
NACHT.

**Masikulu** 6. pl., grands tambours  
sphériques battus au son des  
trompes d'ivoires et des tymba-  
les, aux grandes funérailles.

- || **Masinda** 6. pl., les herbes de la  
brousse ; les touffes d'herbes. F.  
LANGE GRAS.

**Masinsa** 6. pl. (*ma ntangu*) midi ;  
*dila ga* —, dîner ; *besele ntangu*  
—, ils vinrent à midi ; — *kua-*  
*ndi* ; c'est midi. F. MIDDAG.

- \* **Masinu** 6. pl., machine, train ;  
— *madila*, le train siffle.

**Masóle** 6. pl., défrichements de  
bois. V. Sole.

**Masonga** 7. pl., justice, perfec-  
tion. V. *Songa*. F. RECHTVAAR-  
DIGHEID.

**Masóno** 6. pl., marques, écriture.  
F. GESCHRIFT.

**Masúba** 6. pl. (s.-ent. *masa*),  
urine.

- || **Masúmu** 6. pl., péché ; (le sing.  
*sumu*, *disumu*, un péché, est  
peu usité) ; *nata* —, *gola* —,  
commettre le péché ; *ema* —  
*kuandi*, cela c'est péché ; *lolula*  
—, pardonner les péchés. F.  
ZONDE.

**Masúzi(a)** 6. pl., luxure, mauvai-  
ses mœurs, débauche.

- \* **Maswa** 6. pl., espèce de petit  
piège.

- || **Máta, manta** (*mete*, *ma(ntidi)*,  
'monter, grimper ; saillir (en  
parlant des animaux mâles) ; —  
*ku nzo*, monter sur la maison ;  
— *mu nti*, grimper sur un ar-  
bre. F. KLIMMEN.

- || **Matá** 6. pl., des fusils, des armes ;  
*mata, mata, mata* ! aux armes,  
aux armes ! F. WAPENEN, TE  
WAPEN.

**Matabá, mataya** 6. pl., haillons,  
chiffons. F. KLEERVODDEN.

- || **Matabísi** 6. pl., pourboire (aussi  
*matabasa*). F. DRINKGELD.

- || **Matádi** 6. pl., des pierres, des  
rochers, des récifs. V. *Tadi*. F.  
STEENEN.

**Matakala** 6. pl., amulette en for-  
me de croix ; est employée pour  
guérir les malades atteints de  
paralysie et de douleur dans les  
jambes.

- || **Matáku** 6. pl., fesses, derrière  
(le mot n'est pas trivial). F.  
ACHTERSTE.

**Matamba** 6. pl., 1) scorbut des  
dents. 2) claie. V. *Tamba*. 3)  
affaire. Prov. *Mono i matamba*,  
*kinatu mbwene*, moi pour cette  
affaire j'ai reçu mes honoraires



(je ne m'occupe plus de cela, j'ai fait une croix là-dessus).

- \* **Matambala, matampala** 6. pl., timbale (instrument de musique indigène).

**Matanga** 6. pl., grande source dans le bois.

- || **Maté** 6. pl., salive, mucus ; *tabula* —, cracher, expectorer ; — *ma buau*, salive matinale.

**Matelama** 7. pl., départ ; — *mandi*, son départ ; *bu intelele*, *yandi yu matelama kuandi mana*, quand je l'appelai, lui se mit à partir (lui ce départ-là).

- || **Matense** 6. pl., des boutons ; de là du verre, (ce sens est un barbarisme) ; verre = *nguyia*.

**Matense** V. *Tense*.

- **Mateta** adj., tacheté (se dit des oiseaux). F. GEVLEKT.

**Matete** 6. pl., feuilles servant à envelopper le pain de manioc.

**Mateya** 6. pl., espèce de natte.

- || **Matingu** 6. pl. (s.-ent. *mambu*), insultes, paroles injurieuses. F. SCHELDWOORDEN.

- \* **Matiti** 6. pl., herbes, légumes. V. *Bititi*. *Kuenda ku* —, aller à selle.

- || **Matoko** 6. pl., jeunes gens ; amants, prétendants. V. *Toko*. F. JONGELIEDEN, VRIJERS.

**Matókolo, matoto** 6. pl., mâchoire ; branchies de poisson.

**Matólula** 6. pl., présent pour arrêter une procédure (*tolula mambu*).

**Matona-matona** 6. pl., beaucoup de taches ; *kala* —, étretacheté. V. *Tona*.

**Matonda** 7. remerciements, approbation, gratitude.

**Matondo** 6. pl., remerciements, euph. pour refus, aversion ; ce mot s'emploie rarement en bon sens. Pour gratitude, reconnaissance on peut employer *matonda* pl. de l'inf. *tonda*. F. AFDANKEN, BEDANKEN.

**Matóto** 6. pl., défunt, feu ; — *Pululu*, feu Pululu ; — *meto Pululu*, notre Pululu défunt. F. WIJLEN.

**Matumama** 7. pl., résignation, subordination.

**Matumbu** 6. pl., fruits du légume indigène « *nkeka* ».

- || **Matutu** 6. pl., souris des maisons ; ils ne les mangent guère. Prov. *Matutu ma nzo, mwua nzo uti-ma mau* ; aux souris d'une maison, c'est le propriétaire de la maison qui fait la chasse (en creusant le sol) = une mauvaise affaire est pour le compte de l'intéressé. F. MUIZEN.

**Matùtu** 6. pl., bambou ; flûte, accordéon. F. RIET, FLUIT.

**Mau** dém. ou pos., 6. ; *mankondo mau*, leurs bananes ; *i mau*, celles-là ; se contracte en *má* avec la négation ou devant *kulu* ; *ka má ko*, pas celles-là ; *má kulu*, toutes.

- \* **Mavuba** 6. corpulence, manque de forces.

**Mavunda** 6. pl., les grandes tiges métalliques de l'instrument indigène « *kisansi* ».

- || **Mavwanga** 6. pl., enchevêtrement, embrouillement, désarroi, traces de besognes multiples ; *unu zandu, si — mengi*, aujourd'hui il y a marché, jour



- de grands tracas. F. WANORDE.
- Mavwangi** 6. pl., fourrés dans le bois; enchevêtrement de lianes. V. *Vwangi*.
- Mawela** 6. pl., grosse fourmi noire.
- Mawe** 6. pl., petit palmier liane, fournissant de bons liens pour couvrir les toits.
- Mavwelele** 6. pl., dépérissement, étiolement; *kala* —, être chétif, se traîner et dépérir. V. *Vwela*.
- || **Mawete** 6. pl., 1) courtoisie, amabilité. 2) adv., d'une façon courtoise, aimable; *tala* —, regarder d'un œil favorable. 3) interj., *mawete ya(ya) mfu-mu* ! mes respects, mon digne chef ! Il répond : *mawete*.
- Mayeba** 6. pl., nouvelle houe.
- Mayela** 7. maturité, état ou âge d'adulte; — *mengi mena yandi*, il est fort adulte, il a beaucoup grandi; fig., tour de vieux routier; *sa* —, user de ruse; user de vieux tours. F. VOLWASSENHEID.
- \* **Mayembo** 6. pl., électricité.
- || **Mayia** 6. pl., champs, cultures; *tala* —, voir les cultures. F. AKKERS.
- Mayikakána** 6. pl., circonstances accidentelles.
- Mayikama** 6. pl., (s.-ent. *mambu*), circonstances, ajoutées, accidents; gram., adjectifs; cat., cérémonies des sacrements. F. HET BIJKOMENDE, CEREMONIËN.
- || **Mayimpi** 6. pl. (pas de sing.), santé; de là respects, compliments; — *maku matukidi kuna mpangi*, votre frère vous présente ses respects (votre santé, souhaits de santé vous viennent de votre frère); *mayimpi maku*, mes respects (votre santé); *beno bonso* — *meno* ! à vous tous salut; — *kena*, il se porte bien. V. *Nyimpi*. F. GEZONDHEID.
- Mayinga** 6. pl., héritage, succession; *dia* —, hériter, recevoir un héritage. F. ERFDEEL.
- \* **Mayitu** 6. pl., vestibule. V. *Kiyitu*.
- Mayingila** 7. veillée, veille. V. *Yingila*.
- || **Mayókoso** 6. pl., clameurs, conversation bruyante; *katula* —, cesser ce bruit de voix. F. STEMGERUCHT.
- \* **Mayuka** 6. stupidité.
- Mayuki** 6. pl., tracas. C. *Mavwanga*.
- Mayukuta** 7. satiété, rassasiement; *dia* —, manger son appétit.
- Mayuma** 6. pl., disputes.
- Mayunga** 7. beaux coléoptères verts, ressemblant au hanneton.
- Mazáma** 7. tendre amour, objet de prédilection; *muana yu mazama kuandi ma ngudi ani*, cet enfant choyé de sa mère. V. *Zama*.
- Mazaya** 7. pl., savoir, science.
- Mazengo** 6. pl., mesure de capacité. V. *Zonga*. F. INHOUDSMAAT.
- Mázi** C. *Masi*.
- Maziami** 6. pl., cimetière.
- Mazinga** 7. longue vie, durée, endurance; ajournements et retards. F. LANG LEVEN.
- Mazola - mpasi** 7. amour des souffrances, résignation.



|| **Mazóno** 6. pl., hier, un des jours précédents ; — *ki nsona*, au *nsona* d'hier ; — *ki nkenge*, au dernier *nkenge*. F. GISTEREN.

|| **Mazú** 6. pl., bruit, tapage ; *tubika* —, faire du tapage ; *yambula* —, cesser le bruit ; *sa* — *ma kuenda*, parler de partir, prétendre partir ; *katula* —, faire cesser ou cesser le bruit. F. GERUCHT.

**Mazu ma zandu** 6. pl., sel (litt. bruit du marché, parce qu'on se pressait toujours pour acheter du sel).

**Mazuka** 7. usure, placement d'argent à intérêt.

**Mazulu** 6. pl., légume indigène.

**Mazúnu** 6. pl., narine, museau ; — *ma nkele*, canon de fusil.

**Mazunzu** 6. pl. tas, monceaux.

|| **Mba** contr. de *mbari(o)* ; *e mba* ! hem ! vouslà-bas !

\* **Mbaba** masse de pâte de manioc.

**Mbabila** 2. piège avec fourmi ailée comme appât. V. *Babila*.

\* **Mbabu** 2. broche, latte sur laquelle on enfle la viande ou le poisson qu'on sèche ; calebasse de poudre.

- **Mbafu** adj., très-grand, énorme.

**Mbaka** 2. capture, proie ; nain.

**Mbákami** 2. captif.

**Mbaki** 2. acquéreur, preneur.

\* **Mbakasa** 2. tabatière.

\* **Mbaku** 2. grain, profit ; proie.

**Mbala** 2. espèce d'écureuil grand comme un chat ; patates douces ; on dit aussi *bikwa bi mbala*. Prov. *Mbala keti mbongia* ? Un *mbala* est-ce un *mbongia* (chat sauvage) ? = ne confondez pas.

**Mbalása** 2. (corr. de *barzah*) véranda, place ouverte dans une maison.

|| **Mbalu** 2. prix, valeur ; *tesa* —, estimer la valeur, évaluer ; *ku-lula* —, diminuer le prix ; *bangika* —, hausser notablement les prix. F. PRIJS, WAARDE.

\* **Mbama** 2. ceinture.

**Mbamba** 2. palmier liane, fournissant des liens et des baguettes recherchées ; *lubamba*, une baguette (même en général).

**Mbamba** 2. noyau charnu du sa-fou ; tout noyau semblable. F. KERN.

\* **Mbambi** 2. borne, limite.

**Mbambi** 2. iguane ; petit étui, sifflet ; antenne de coléoptère ; étui contenant des drogues et des charmes. Prov. 1) *Lukaku go lulandukidi, si mufwa mbambi*, quand la clôture est imparfaite, on n'y prendra qu'une iguane (qu'on ne mange pas). 2) *Nsona i ganga mbambi, ifwa ka ifwe, igangama ka igangama*, marché organisé par les iguanes, étant tombé il ne tombe pas, ayant repris il ne reprend pas, (affaire étrange qui revient toujours).

**Mbambu** 2. tablette, planchette ; pièce de terrain défriché dans la brousse, surtout de Janvier à Mai. V. *Bamba*.

**Mbambudi, mbambuadi** 2. chaleur du sol échauffé par le soleil ; sable brûlant ; — *yia iyia*, le sable est brûlant.

**Mbamfu** 2. bière de sorgho ; *kama* —, faire de la bière.



**Mbamu** 2. homme à exactions, exploiteur.

**Mbana** 2. achèvement. V. *Manana*.

**Mbanda** 2. battement, coup.

\* **Mbandanu** V. *Mbandundu*.

**Mbandanda, mbandundu** 2. violent coup de tonnerre. ; — *itolonkene*, — *ibasuka*, un coup de tonnerre retentit. F. DON-  
DERSLAG.

**Mbandi-mbandi** 2. pluie battante. F. SLAGREGEN.

|| **Mbandu** 2. exemple, modèle, mesure ; *muna* — *yo*, de ce modèle ; — *zimbote*, bons modèles, bons exemples. 2) génération ; — *zole*, deux générations ; — *muna* —, de génération à génération. F. MAAT, VOORBEELD.

**Mbandu** 4. caisse de poudre.

**Mbandundu** C. *Mbandanda*.

**Mbanga** 2. (choq.) testicules.

\* **Mbangasi** 2. sol brûlant.

|| **Mbangala** 2. saison des grandes chaleurs, fin de la saison sèche, Septembre ; bâton, massue.

**Mbangami** 1. damné.

\* **Mbanganena** 2. hernie durcie.

\* **Mbangasa** 2. tasse, verre, gobelet.

|| **Mbangi** 2. témoin ; — *zi menga*, les martyrs. F. GETUIGE.

\* **Mbangi** adv. ; *i* —, ensuite.

|| **Mbangu** 2. homme ingénieux, homme de métier ; *muana* —, homme exercé dans un métier ; — *kinkutu*, tailleur ; — *lamba*, — cuisinier. F. ERVAREN AM-  
BACHTSMAN.

**Mbangu** 2. corbeille à couvercle ; ligne ; place déterminée

au marché ; — *kengele*, place de celui qui vend du sel ; *kiata mu* —, s'aligner ; — *nludi*, le faite du toit.

**Mbangu-mbangu** 1) cl. 2. arbre à écorce astringente. 2) cl. 4. tempe.

\* **Mbaninu** 2. conclusion, fin. V. *Manina*.

|| **Mbansa** 2. ville, village principal et résidence du chef, par opp. à *gata, kibelo* ; pensée, réflexion. V. *Bansa*. F. STAD.

**Mbansala koko** 2. creux de la main.

|| **Mbansi** 2. les côtes ; *bela* — ou *lubansi*, avoir un point de côté, une pleurésie. F. RIBBEN.

**Mbansu** 2. pensée, souvenir ; *baka* —, se rappeler.

**Mbansu-mbansu** 5. hésitation, doute.

|| **Mbari** 2. pagne indigène en tissu de palmier bambou ; *wata* —, porter ce pagne ; *kuba* —, tisser ces pagnes.

**Mbarika** 2. réflexion, calcul.

|| **Mbari(o)** 2. un individu, un certain, un nommé ; *nani* — *yu?* quel est cet individu ? *bokila-yuna ulutidi*, appelez cet individu qui vient de passer ; — *Nzeza*, un certain Nzeza. Au voc., *e mbari*, *e mba* ! fam., vous là-bas ! F. KEREL.

|| **Mbasa** 2. des lattes de palmes ; *lubasa*, une latte ; *basa* —, fendre les lattes ; *kiona* —, *gala* —, les tailler ; *kulula* —, les gratter ; *nkanda ye manima ma* —, le dessus et le dessous de la latte ; *kikele ki* —, le pied épineux de la latte. F. PALMLATTEN.



**Mbasi** 2. grande plaie. V. *Wazi*.

**Mbasi, mbazi** 2. côté extérieur, dehors ; *kuna* — *nzo*, hors de la maison ; *ku* —, (sens local) au cimetière, qui est hors du village) ; dial. ; — *nkanu*, cour d'assises. F. BUITEN.

|| **Mbasi, mbazi** 5. demain, un jour qui suit ; — *kiki*, ce jour de demain ; — *ki nkenge*, au premier jour de *nkenge* ; — *ki lumingu*, dimanche prochain ; — *ki nsona ka kiâ ko muna nsona*, au second *nsona* qui suit, (au *nsona* prochain non, mais au suivant) ; si on ajoute encore : *ka kiâ ko, muna zulu*, (pas celui-là, mais plus haut), on aura : au 3<sup>e</sup> *nsona* qui suit. On dit aussi bien : *muna nsona izole, itatu ikuisa*, etc., au 2<sup>d</sup>, au 3<sup>e</sup> *nsona*. *Sila mbasi-kimbasi*, remettre à demain plusieurs fois, atermoyer sans fin. F. MORGEN.

|| **Mbata** 2. 1) des soufflets, des claques ; *lubata*, un soufflet ; *banda* —, *zinga* —, souffleter ; *latika* —, donner (coller) des soufflets. 2) le sommet ; — *ntu*, le sommet de la tête ; — *mongo*, cime de montagne, (mieux *ntandu mongo*). F. KAAKSLAG.

**Mbata** 2. canard.

**Mbatalála** 2. état de ce qui est abaissé ; humilité (?).

|| **Mbati** 4. pantalon, culottes ; *vwa-ta* —, porter pantalon ; — *amo*, mon pantalon. F. BROEK.

**Mbau** inv., chaleur, fièvre, feu ; *masole ma* —, défrichements de bois de la seconde saison, du *kiansu*, par opp. à *ma kikubu* ; *ntu una mbau*, j'ai la tête brû-

lante ; *bombi dina mbau*, la cendre est très chaude. F. VUUR.

**Mbawu** 2. partie du prix qu'on donne de suite après un achat ; *kuta* —, réunir cet argent.

- **Mbebi** adj., non mûr ; *nkasa zi* —, haricots en gousses, tout jeunes ; *k'udie ko bimbebi*, ne mangez pas de choses non mûres.

\* **Mbedi C. Mbele.**

**Mbedi nkanu** 2. (pl. *mbedi zi nkanu*), l'accusé, par opp. à *mfumu nkanu*.

|| **Mbefo** 1. et 2. un malade ; *buka* —, traiter un malade ; *yunsa* —, soigner, visiter un malade ; *gogila* —, consoler un malade ; *sansa* —, entretenir un malade. F. ZIEKE.

**Mbeka** 2. pan d'habit, bord de vêtement ; mouvement de danse ; *simba mu* — *nlele*, saisir quelqu'un par le bord du pagne ; *tuba* —, faire le mouvement de danse « *mbeka* ».

|| **Mbèkéle** 5. un nain, un homme ou animal de petite taille ; adj., à courtes pattes ; *nsusu zi* —, poules naines. F. DWERG.

**Mbeko** 2. ; — *zi masasi*, épis de maïs.

|| **Mbela** 2. 1) tort ; maladie ; vengeance, représailles ; *mu mbela zingi zifwila*, ils meurent de nombreuses maladies ; — *zole kabelele*, il a eu tort deux fois ; *vutula, landa* —, se venger, rendre le tort, le mal ; — *zifwananene*, être quitte, les torts sont égaux. 2) (sens actif) critique, observation ; *nki* — *yo* ? que signifie cette observation ? 3)



proximité, bord ; *muna* —, près de ; *mu mbela-mbela*, le long de. Prov. *Nyiti mbela ka yandi ko, kansi nlandi mbela*, je n'aime pas celui qui commence les hostilités, mais celui qui se défend, (il n'est pas bon d'attaquer, rendez plutôt). F. WRAAK.

\* **Mbela-mbela** 2. repas provisoire.

|| **Mbele** 2. couteau ; — *pondi*, couteau de table ; — *mpata*, coutelas de chasse ; — *kitansi*, machette, coutelas (recourbé) de travail ; — *samba*, rasoir ; — *ntolula*, couteau qui se ferme ; — *izengila mabuku*, burin ; — *nkanku*, ciseau ; — *kela*, petit couteau (du tireur de malafou) ; *zengila* —, couper au couteau ; *sa* —, *kusa* —, faire le serment imprécatoire du couteau ; (trois fois on se le frotte sur la poitrine, ensuite on le rend à celui qui reçoit le serment en disant : si je manque à ma parole, usez de ce couteau). Prov. 1) *Ikua lenga ye mbele muna kivumu* ? vais-je me promener avec un couteau dans le ventre ? (je ne veux plus de cette compagnie). 2) *Ngeye ukunkituka mbele muna ndia* ! vous vous me devenez un couteau dans les entrailles ! (vous êtes insupportable). 3) *Mbele uvidisa nse-malafu, sosila gana sina di ba diaku*, le couteau perdu par votre tireur de malafou, cherchez-le donc au pied de votre palmier. F. MES.

|| **Mbele, mbedi** contr. de *mbelele*, j'ai tort, je me trompe ; locution adverbiale pour se repren-

dre ; *twala zitanu, mbele, zitanu*, apportez-en cinq, je veux dire, trois. F. IK WIL ZEGGEN.

|| **Mbemba** 2. 1) aigle blanc à ailes noires, pêcheur assidu, il aime les noix de palme. 2) aiguière à anse. Prov. 1) V. *Nsongi*. 2) *Mbemba idiengana, kundulu muna mfuma*, l'aigle va errant partout, mais son perchoir est sur le faux cotonnier, (on n'est nulle part mieux que chez soi). F. WITTE AREND ; KAN.

**Mbemba-mbemba** 2. des papillons ; *lumbemba-mbemba*, un papillon.

**Mbembe** 2. fusil léger.

**Mbémbéle** 1. maladroit. V. *Bemba*. F. ONHANDIG MENSCH.

**Mbembi** 2. charme servant à bénir le petit bétail et autres choses de valeur qui se vendent au marché.

|| **Mbembo** 2. affaire ; — *andi*, c'est son affaire ; *nki* — ? qu'y a-t-il ? *dila* —, chanter un chant funèbre. F. ZAAK.

**Mbende** 2. petit rongeur strié, rat de la brousse fort recherché ; — *mpumbu*, variété grande comme le putois. Prov. 1) *Mbende lugungu*, pauvrete de souris. V. *Lugungu*. 2) *Mbende ifwila mu kisambu ki muana*, la souris trouve la mort dans la noix de palme d'un enfant, (il ne faut qu'un rien pour perdre quelqu'un). F. GESTREEPTE MUIS.

**Mbende-ngamba** 2. morceau de bois taillé en forme de bénitier ; il s'attache au panier « *ntete* ». Quand le porteur veut



se reposer, il fixe son bâton en terre et engage le sommet dans le creux du *mbende*. Le poids de la charge repose alors presque entièrement sur le bâton.

**Mbendu** 4. C. *Mbende-ngamba*.

**Mbëndumúka** 2. écart violent, révolte.

|| **Mbeni** 2. ennemi ; adj., ennemi, hostile. F. VIJAND.

**Mbense** prêt. de *bansa*, j'opine, il me semble, sans doute.

|| **Mbese** 2. arbre dont les gousses renferment des graines arrondies, se fendant au milieu et fournissant ainsi deux disques noir et blancs ; de là, dé à jouer ; *ta* —, jouer aux dés, tirer au sort, jeter les dés. F. TEERLING.

**Mbete, mbeti** 2. limaçon ; — *zi masa*, huîtres (?).

**Mbetila** 2. bord ; *muna* — *nsi*, à fleur de sol. V. *Beta*. F. BOORD.

**Mbétumúka** 2. affluence, abondance qui arrive.

|| **Mbi** 2. et 4. mal, malice ; *tina* —, fuir le mal ; on dit mieux : *tina mambi* (s.-ent. *mambu*) ; adj., mauvais, méchant. Par abus le mot *mbi* est employé pour parties génitales ; il vaut mieux conserver pour cette idée les dénominations reçues *kiyakala, kinkento*, qui n'ont rien de malsonnant. F. KWAAD.

**Mbianganisa** 2. salutation à des femmes. V. *Miangana*.

**Mbiba** 2. coup.

**Mbidi** 1) adv., en grand nombre ; — *bantu*, beaucoup d'hommes ; *kuisa* —, venir en grand nombre ; — *ntoto*, beaucoup de ter-

re. 2) adj., nombreux, plusieurs, beaucoup ; *bantu bambidi*, beaucoup d'hommes. V. *Bilama*. F. MENIGTE.

**Mbidi, mbiri** 5. bel arbre à résine nommé « petit safoutier », parce qu'il porte des fruits comestibles ; noyau de ce fruit ; ce noyau est comme une belle amande, fort pointue aux extrémités, et sert de projectile de fusil.

**Mbiengele** 2. tringle, tige de fer ; bielle (?). F. STAAF.

|| **Mbika** 2. abandon (de *bika*, laisser) ; *dika* —, donner un repas de satisfaction, afin de faire renoncer à une réclamation, (p. ex. à une veuve, pour qu'elle ne réclame pas de dot, on donne un repas à elle et à son enfant).

**Mbika** 2., courge, graine de courge ; — *yingi*, (sens collectif) beaucoup de graines ; les variétés sont : — *zi nsúdi*, *zi ntetu*, *zi nlaba*, *zi nkalu* (calebasses), — *malenge*, etc. F. PIT, KEEST.

|| **Mbiki** 4. gourmandise, grande avidité, passion ; — *madia*, gourmandise pour le manger ; — *malafu*, passion du malafou ; — *kuendila*, vif désir de partir ; — *lengila*, manie de flaner. F. GULZIGHEID.

|| **Mbila** 2. appel ; *ta* —, *boka* —, appeler (en criant), mander ; *untela* — *kesa*, appelez-le, qu'il vienne ; *tesa* —, faire appeler ; *lelo mbila zingi*, aujourd'hui on appelle fréquemment. Prov. *Mbila ku lumbu, keti idia, keti ikangama* ? le chef m'appelle,



est-ce pour manger, est-ce pour être lié ? F. ONTBIEDEN.

**Mbilama** 2. abondance, multiplication.

**Mbilu** 2. fosse, trou profond.

**Mbilu-mbilu** 2. abîme. V. *Bilungi*.

\* **Mbilu-bisu** 2. bile.

**Mbimba** 2. crédit ; *dika* —, donner à crédit, prêter ; dial. ; *nika* —, calomnier ; *sa* —, tirer un coup de fusil d'épreuve, si on abat l'oiseau on gagne le pari ou on connaît le coupable. F. BORG.

**Mbimbi** 5. V. *Kimbimbi*.

**Mbimbu** 2. petite quantité à prélever, à déguster.

**Mbindama** 2. fermeture ; condition ; *mu* —, sous condition ; *keti kagana buna, keti mu mbindama* ? a-t-il donné absolument, ou bien sous condition ?

**Mbindi** 2. arrangement par compensation, par condition ; *muna* —, avec condition. Prov. *Nte mbindi ukangala, ndie mfuka k'akangala ko*, le créancier fait des courses, le débiteur n'en fait pas.

**Mbindika** 2. action de fermer ; condition posée ; verrou.

**Mbindikilu** 2. boucle, agrafe, clef ; gouvernail de barque.

**Mbindu** 2. fermeture, serrure. V. *Mbindi*.

**Mbingu** 2. succession, période qui revient, saison ; *mu-nguka*, à la saison des chenilles ; *mu-nkinsi*, à la période des fêtes ; *kingila nsungi mbingu*, attendre la saison propre. V. *Binga, yinga*. F. AFWISSELING.

**Mbinsa** 2. du calicot, cotonnade. F. KATOEN.

**Mbiri** V. *Mbidi*.

|| **Mbisi, mbizi** 2. animal, bête, viande, chair ; — *nseke*, gibier ; — *masa*, poisson ; — *nkombo*, de la chèvre ; — *meme*, du mouton ; — *moya*, viande crüe ; fig., stupide, brute. Prov. *Mbangala ga ntu mbisi, go mu mbwa ngatu wela difwidi*, que la massue tombe sur la tête du gibier, si c'est sur le chien la chasse est compromise, (ménagez les gens utiles). F. DIER, BEEST, VLEESCH.

\* **Mbisu, mbiu** 2. enfant indocile, hargneux ; crudité.

**Mbiya** 2. une perle noire, de celles qui enfilées en colliers constituent la monnaie courante « *nzimbu* ».

**Mbo** 2. fibres minces du tronc du bananier.

**Mbo** ou **mbo kuandi**, je ne sais pas.

**Mbo kuamo**, je ne veux pas.

|| **Mboba** 2. dartres (genre syphilis), pustules opiniâtres ; fusil à piston ; cl. 5. petit panier. F. PUIST.

**Mbôbo** 2. couronne de feuilles du bananier, par opp. à *mfuka*, tronc.

**Mbobo** 2. pétiole ; — *dinkondo*, pétiole de la feuille du bananier.

**Mbobokanga** 2. oiseau ressemblant au pivert.

**Mbodi** 4. plomb.

**Mbódila** 2. corruption.

**Mbófuka** 2. amollissement par cuisson.

**Mbôka** 2. cri, annonce, procla-



mation ; conversation, jaserie ;  
— *zi longo*, proclamation de mariage .V. *Boka, moka*.

**Mbókila** 2. appel, vocation ; conversation.

|| **Mboko** 2. paix achetée, présent pour acheter le silence, la paix ; *dia* —, se laisser payer le silence ; *dika* —, corrompre un témoin, faire un arrangement par voie d'argent. F. OMKOOP, OMKOOPINGSGESCHENK.

**Mboko** 2. plaies opiniâtres cancéreuses. F. KANKER.

**Mbokula** 2. ; — *zi nlele*, les plis d'une étoffe.

\* **Mbole** 2. ordure.

**Mbolo** 2. biscuit de mer, pain.

**Mbolumuka** 2. éboulement, écroulement, ruine.

**Mboma** 2. grand serpent, python, pouvant atteindre 6 mètres ; appelé aussi *mboma - ndongo*. Dial., rempart, endroit fortifié. Prov. *Mboma - ndongo kufwa kisiwu, kufutumuka kintombo*, le python meurt l'hiver, ressuscite aux grandes pluies, (il quitte alors les grandes eaux pour entrer à l'intérieur des terres) = malheurs qui se succèdent. F. GROOTE SLANG.

|| **Mbomba** 2. allumettes, boîte d'allumettes. F. STEKJES DOOS.

**Mbombi** 2. amorce du fusil à silex, poudre à l'amorce ; *soma* —, mettre cette amorce.

|| **Mbombo** 2. nez, narines (coll.) ; *lubombo*, une narine ; *bakila mu* —, prendre quelqu'un dans ses propres paroles ; *kunguna* —, s'essuyer le nez. Prov. *Mbombo idila, kiyadi ku disu ?* le nez

pleurant, y a-t-il joie pour l'œil ? (il faut compatir à la famille en deuil) ; — *lufu*, feu couvert des forges ; il s'ouvre en deux orifices, auxquels on applique la soufflerie ; — *nkele*, canon du fusil. F. NEUS, NEUSGATEN.

**Mbómbula** 2. bordure de vêtement au moyen d'une bande appliquée. F. BORDUUR.

**Mbona-mpasi** 2. passion, endurance.

**Mbónana** 2. entrevue, visite. V. *Monana*. F. ONTMOETING, BEZOEK.

**Mbondi** 2. espèce de légumes.

**Mbónika** 2. apparition. F. VERSCHIJNING.

**Mbongi(a)** 2. chat sauvage. Prov. V. *Mbala*.

**Mbongi** 1. celui qui prend, qui commence ; — *nkunga*, celui qui entonne, le soliste ; opp. à *yaka*. F. AANVANGER, AANHEFFER.

|| **Mbongo** 2. 1) biens, richesses, produits des champs, enfants, postérité ; *mntu unkwa* — *zingi*, un homme très riche ; *mayia mabwisa* — *zau*, les champs donnent leurs produits ; *yo mbongo mfumu Nzeza*, voilà les enfants du chef Nzeza. 2) rouille ; *bukama* —, *bwa* —, se couvrir de rouille. 3) adj., fécond, riche.

N. B. Les biens « *mbongo* » d'un noir ce sont ses femmes, ses enfants, ses troupeaux, ses cultures ; la monnaie courante s'appelle spécialement *nzimbu*. Le mari et la femme font leurs comptes à part ; la femme a



pour elles ses cultures, la poterie, le brassage de bière, la fabrication de paniers, la pêche « *yaba* » ; l'homme a les troupeaux, la basse-cour, les plantations de tabac, de bananes, d'arbres fruitiers, la chasse, la pêche à la ligne, à la nasse, le tirage de malafou, le tissage, la forge, la couture. Ses biens sont essentiellement à la famille plutôt qu'aux enfants, auxquels au décès des parents on alloue une part proportionnée à leurs services. Le veuf ou la veuve ne deviennent pas propriétaires des biens laissés par le conjoint. F. GOEDEREN, RIJKDOMMEN ; NAKOMELINGSCHAP.

**Mbota** 2. arbre à bois très dur.

**Mbotami** 1. un baptisé.

|| **Mbote** 2. 1) le bien, ce qui est bon ou bien ; *mona* —, éprouver du bien. 2) bonjour, salut ; *mbote* ou *mbote kuandi*, *e tata*, bonjour, père ; *gana* — *ku mfumu*, saluer le chef ; *vutula* —, rendre le salut. 3) adj., bon ; *kima kimbote*, quelque chose de bon ; *i buna bumbote*, c'est bien ainsi. F. GOEDE ; WEL ; GOEDEN DAG.

|| **Mbotika** 2. baptême. F. DOOPSEL.

**Mbotiki** 1. celui qui baptise.

**Mbototo**, **mbututu** 2. humidité, moiteur, froid. F. VOCHTIGHEID.

**Mbotumba** 2. parfois *botumba* 9. partie épaisse d'un liquide, résidu. F. DIKHEID.

|| **Mbu** 2. des moustiques ; *lubu*, un moustique. F. MUGGEN.

**Mbu** 4. lac, mer intérieure.

**Mbuba** 2. coup, battement ; cl. 4. fondement. V. *Buba*.

**Mbùbulu** 2. aile (chair).

**Mbudi** 4. fétiche employé contre les maux de ventre ; *bukisa* —, recourir à ce fétiche.

**Mbudi-mbudi** 2. verrue. F. WRAT.

**Mbudi** 2. celui qui frappe, bourreau.

**Mbufu** ou **mbufu-mbufu** 4. instrument émoussé. F. Stomp.

\* **Mbufulu** 2. objet énorme.

**Mbuka** 2. cure, médication ; fuite, etc. V. *Buka*.

**Mbuka** 2. flaque d'eau, étang.

**Mbuki** 2. espèce de grenouille.

**Mbukuka** 2. action de sauter, d'éclater (poudre, etc.).

**Mbukula** 2. versement, effusion.

**Mbula** 2. coup, brisement.

|| **Mbula-matadi** 1. le brise-rochers, nom de Stanley ; plus tard devenu le nom de l'Etat Indépendant. F. ROTSBREKER.

**Mbula-mbula** 4. liane.

**Mbulangana** 2. confluent, rencontre. F. SAMENVLOEING, MONDING.

|| **Mbulu** 2. chacal. Prov. 1) *Mbulu uyenda, yunga* ; le chacal a passé, il y a du trouble. 2) *E mbulu, bu ukuenda, kuna safi nsongeni zina yaku*, chacal, vous partez, mais à votre queue il y a encore des brindilles qui restent attachées, (mais c'est en vain que vous niez, voici les pièces à conviction). F. JAKHALS.

|| **Mbulu** 2. couverture de nuit.

**Mbulu** 2. palmier abattu dont on retire du malafou.



**Mbululu** 2. viande blanche d'une volaille (poitrine).

|| **Mbulu-mbulu** 2. petite mouche noire, ne pique pas, mais produit un chatouillement désagréable ; elle vient en bandes et est impertinente ; fig., soldat noir.

**Mbulu koko** 2. (pl. *mbulu zi makoko*), grand oiseau grimpeur, beau plumage bleu, à la tête il a les couleurs nationales.

**Mbulungu** 2. et 4. ravin, torrent.

|| **Mbumba** 2. 1) chat. Prov. *Mbumba bu k'ena go ko, matutu biyisi makoka*, quand le chat n'y est pas, les souris croquent les os. 2) dette ; *dika* —, prêter de l'argent. 3) masse de manioc en pâte, bloc de farine ; butte de terre. V. *Bumba*. 4) dial., secret. 5) action de butter, de façonner de la poterie, de mouler, etc. F. KAT, KLOMP.

**Mbumba** 2. légume indigène, croissant dans la forêt.

**Mbumbu** 2. ver qui ronge les fruits ; villebrequin, vrille. F. WORM ; BOOR.

**Mbumbulu** 4. taupe ; elle est petite, noirâtre ou fauve, à poitrine blanche ; les indigènes ne la mangent jamais, croient qu'il fait malsain là où les taupes travaillent ; *nitu* —, couleur fauve. F. MOL.

**Mbumi** 4. arbre de la brousse à feuillage serré.

**Mbunda** inv., grand ; — *dinkondo*, une grande banane ; — *nkento*, une femme de haute taille.

**Mbündakána** 2. addition, réunion.

**Mbundakasa** 2. union, addition ; arith., l'addition. F. SAMENTELING.

**Mbündama, mbundika** 2. pli ; *lukaya luna* —, la feuille est pliée ; *vutula nlele mu mbundika inkulu*, remettre l'étoffe d'après l'ancien pli.

**Mbundi** 2. spathe de la fleur du palmier.

**Mbundi** adv., ensemble ; aussi *bundi*.

|| **Mbundu** 2. 1) cœur, pensée, esprit, mémoire ; — *ye kimoya*, le cœur et le foie ; *muna nsi amo* —, au fond de mon cœur ; *titila* —, avoir peur ; *telama* —, être ému, émotionné ; *bwa* —, se calmer ; *bwisa* —, *kobula* —, se calmer ; *kokama* —, hésiter ; *konda* —, *genda* —, n'avoir pas de cœur ; *bayisi kunsola* —, ils sont venus me prendre mon cœur, (ce que j'avais de plus cher) ; *kanga* —, s'endurcir, se montrer dur et sévère ; *zaya mu* —, savoir par cœur ; *barika mu* —, réfléchir ; — *ka itonda ko*, ne pas aimer ; *bu zondila* —, d'après le penchant naturel ; — *izimbakene*, j'ai oublié. 2) par extension : intérieur, entrailles ; — *izeka*, avoir mal à l'estomac ; *lembika* —, étancher la soif ; — *ilema*, avoir soif ; — *ingyambukidi mu nzala*, je meurs de faim, (mon cœur m'abandonne). 3) adj., du cœur, de l'esprit. Cat., *kisambu ki* —, oraison mentale. F. HART, GEDACHT, GEHEUGEN.

\* **Mbundu** 2. esclave.



**Mbundu** 4. petite herbe des cours ; grande foule.

**Mbunduki** 2. fusil à pierre.

\* **Mbungi** 4. brouillard ; *mampa* — *mena*, le pain est moisi. V. *Bungi*.

\* **Mbunga** 2. blanc d'œuf.

**Mbungu, mbungwa** 4. calice, vase, pot ; — *nzongo*, pot de poudre. C. *Kibungu*.

**Mbungulu-nkita** 2. charme qu'on emploie pour faire réussir le commerce.

**Mbungululu** 2. ; *mu* —, au point du jour, à l'aube.

\* **Mbunsi** 2. frère ou sœur plus jeune.

**Mbunsi** 2. arbre indigène.

|| **Mbunsu** 2. sourcil, milieu du front, (siège des manifestations d'humeur) ; *kanga* —, froncer le sourcil, être mécontent ; *ku-tula* —, *zezula* —, se défroncer le sourcil ; *kuenda gana* — *mfumu*, aller près du chef, avoir une audience. F. VOORHOOFD, LUIM.

**Mbusi** 2. bourre de fusil ; *gosula* —, mettre de la bourre.

|| **Mbuta** 1) cl. 2. génération, enfantement. 2) cl. 1. et 2. un adulte, un ancien, un notable, un meilleur, la fleur ; *ba mbuta zi nsi*, les anciens du pays. 3) adj., ancien, adulte, plus âgé, aîné, meilleur ; *mankondo mambote*, *luku mbuta*, les bananes sont bonnes, le pain de manioc est meilleur. 4) *mbuta-muntu*, l'ancien, le chef. Prov. 1) *Bambuta bateta ntu ngembo*, *bamona biyedi* ; les anciens dépècent une tête de roussette (tra-

vail très délicat), ils en ont vu de belles (*biyedi* ?) = ils n'ignorent rien. 2) *Diambu di gogele mbuta*, *mu nwa nleke ditukidi*, ce que dit un chef, se trahit dans le langage de ses hommes.

N. B. *muntu mbuta* = homme adulte ; *mbuta-uanzio*, archange ; *mbuta-pisekopo*, archevêque. F. OUDSTE, VOLWASSEN, BESTE.

\* **Mbutu** 2. ceinture au-dessus des habits.

**Mbútuka** 2. naissance ; — *Iezu Kristu*, naissance de Jésus-Christ. F. GEBOORTE.

**Mbútulúka, mbútulula** 2. renaissance, régénération.

|| **Mbututu** 4. humidité. V. *Mbototo*.

\* **Mbuzi** 2. idole de ce nom.

**Mbwa** 2. chute ; — *zole kabwidi*, il tomba deux fois. F. VAL.

**Mbwa** 2. chien ; — *i getila*, chien de chasse. Prov. 1) *Mbwa malu maya, nzila zole k'alanda zo ko*, le chien a quatre pattes, mais il ne peut suivre deux chemins à la fois. 2) *Mbwa batumini tiya*, c'est à un chien qu'on a demandé du feu pour la pipe, (cela ne vient pas vite.) 3) *Zitu mbwa, mfumu andi*, l'honneur du chien, c'est son maître. 4) *Gonda mbwa aku, ngatu ka ididi kuani maki ko*, tue ton chien, mais peut-être n'a-t-il pas mangé les œufs, (tu te repentiras peut-être de m'avoir châtié sans examen). 5) *Mbwa di kadila nsasa, masuka ma mbundu*, le chien ne mange des ordures que parce qu'il en a



assez de la vie. 6) *Mbwa buna kafundana, lumbu ki diambu ki kimosi*, quand grogne le chien, ce jour-là même est un jour d'incidents, (sachez profiter d'une menace). F. HOND.

**Mbwa, mbwa-mputu** 2. ancre ; *kulula* —, descendre l'ancre ; *gola* —, lever l'ancre. F. ANKER.

\* **Mbwa-mbwa** 2. cri d'alarme.

**Mbwa-mpumbu** 2. amulette qui a la forme d'un chien et sert à guérir la folie.

**Mbwa-nzazi** 2. fétiche qui a la forme d'un chien et sert à guérir les blessures et les plaies ; il éloigne aussi la foudre.

\* **Mbwadi** 2. ami intime.

**Mbwaki** 2. rougeur, couleur rouge ; — *malalansa*, orange ; — *fumu*, jaune isabelle ; adj., rouge. F. ROOD.

**Mbwambuadi** 2. chaleur du sol. V. *Mbambudi*.

**Mbwangana, mbwangasa** 2. dispersion, déroute.

**Mbwanga-mbongo** 2 largesses. V. *Mwanga*.

**Mbwata** 2. bouteille. F. FLESCHE.

\* **Mbwatu** 4. grande pirogue.

**Mbwela** 2. tourterelle. F. TORDUE.

**Mbwengi** 2. arbre de la forêt.

\* **Mbweno** 2. vue, vision.

**Mbwesa** 2. exhibition ; — *nke-nda*, compassion, miséricorde.

|| **Mbweta** 2. boule, sphère. V. *Bweta*.

**Mbwetakana** 2. étroitesse.

|| **Mbwetete** 2. étoile, astre ; c'est l'anagramme de *ntetembwa, ntetembo*. F. STER.

|| **Mbwila** 2. 1) essaim, chute ou nuage de sauterelles ; de là : sauterelle. 2) agression, attaque. F. SPRINKHANENWOLK, AANVAL.

|| **Me** ? pron. interr., 6. ; *mankondo keti me* ? où sont les bananes ?

**Me-** préf., 6. contr. de *ma-i, ma-e* ; *masa mengi mesele*, beaucoup d'eau est venue, (*ma-ingi ma-esele*).

|| **Meka** (-*kele*), 1) v. i., bêler, crier comme les moutons, les chèvres ; pleurnicher. 2) briller, reluire. 3) dial., être ardent. F. BLATEN, SCHREEUWEN.

|| **Meme** 6. mouton ; — *di nkento*, brebis ; *koko di* —, bélier. F. SCHAAP.

|| **Mena** (-*nene*), v. i., germer, pousser, croître, venir ; *masasi maménene*, le maïs est levé ; *nti ka uyika* — *ko*, l'arbre ne croît plus ; — *nzefo*, gagner de la barbe ; — *mvu*, devenir gris ; *nsusu imenene nsala zimpa*, la poule a gagné de nouvelles plumes. F. SCHIETEN, GROEIEN.

**Mena** p. *ma-ina* ; *masa mena go*, (de l'eau est ici) il y a de l'eau ici ; *mameme* — *mengi*, les brebis sont nombreuses.

**Menina** (*menéne*), v. rel., germer à, par.

**Menisa** (-*nese*), v. caus., faire germer, etc.

|| **Mene** 5. matin, matinée ; *gana* —, le matin ; — *kiki*, ce matin (opp. à *ntangu nlungu, nkokila*) ; *ku-yeku nkokila*, du matin jusqu'au soir. F. OCHTEND.

**Menga** (-*gele*), v. tr., haïr, avoir en haine. F. HATEN.

|| **Menga** 1) 6. pl., sang ; — *mano-*



*ka*, le sang tombe goutte à goutte; *tuka* —, perdre du sang; *sukula* —, rendre quelqu'un homme libre; *mbisi* —, gibier. viande d'animaux à sang chaud, par opp. à *mbisi masa*, poisson et ce qui est réputé poisson; *noka* — ! (serment congolais) que le sang coule! 2) adj., de sang. F. BLOED.

**Mengi** contr. de *ma-ingi*, 6 pl., beaucoup; *masa mengi*, beaucoup d'eau.

**Mengo-mengo** 4. endroit dangereux.

**Ménguka** (-*kini*), v. i., être dangereux; *kuma ku* —, endroit dangereux; devenir rouge et ardent au feu. F. GEVAARLIJK ZIJN.

**Menguna** (-*uene*), v. tr., rendre rouge, rougir au feu.

**Menimina** (-*mini*), v. i., exiger, sommer, enjoindre. C. *Kanikina*. V. AFEISCHEN.

**Meno** contr. de *ma-eno*, poss., 6. pl.; *mankondo meno*, vos bananes.

|| **Meno** 6. pl., (sing. *dinu*), dents, denture; fil de couteau, tranchant, pointes; *meno mampaya*, grandes incisives; — *matuka*, les canines; — *mandundu*, incisives inférieures; — *mantandi*, les molaires; — *mansebo*, dents fort longues; *yanga* —, montrer les dents; *kwetisa* —, grincer des dents; *telasa* —, faire claquer les dents; *kola* ou *zokuna* —, arracher les dents; *mbele ina meno mengi*, le couteau est très affilé; *mbele me-*

*no mole*, couteau à deux tranchants; *sa* —, *vutula* —, aiguiser. F. TANDEN, SNEE.

**Meno mabola** 6. pl., espèce de maïs.

|| **Mesa** 6. pl., sans sing., table; *yala* —, préparer la table; *yalula* —, enlever les couverts; *fongila gana* —, se mettre à table; — *ma misa*, autel; — *ma mbundana*, banc de communion; *telama ku* —, se lever de table; *sadila ku* —, servir à table. F. TAFEL, EETMAAL.

**Mesa** contr. de *ma-isa*; *matuti mesa*, que les nuages arrivent; *matuti kani ka mesa ko*, les nuages ne sont pas encore arrivés.

|| **Meso** 6. pl., (sing. *disu*), yeux, vue, regard; — *malwenga*, — *ngangu-ngangu*, yeux malins; — *mawete*, regard bienveillant; *sa* —, regarder; *kiesa* —, *dionga* —, s'écarter, quiller les yeux; *fwa* —, être aveugle; *nika* —, se frotter les yeux; *bokama* —, baisser les yeux; *bonga* —, voir, apercevoir; *gana meso ma*, sous les yeux de. F. OOGEN, GEZICHT.

**Mételo** 6. mètre, unité des mesures de longueur.

|| **Meya** 6. pl., des bas; un demi franc, litt. le quart (*makabu ma-ya*) d'un reiss portugais; une quatrième partie, sing. *diya* (*kabu*). F. HALVE FRANK, KOUS.

**Mfalansa** 1. français.

**Mfélélé, fwelele** 4. insolence, impertinence.

**Mfiangu** 4. faisceau de muscles au dos, de haut en bas.



**Mfidi** 1. un guide (peu usité).

|| **Mfiku** 2. 1) vieillesse du vin ; *leka* —, vieillir (vin) ; *lunda* —, laisser vieillir. 2) force alimentaire d'une nourriture ; *madia ma* —, nourriture substantielle. 3) bas prix ; *bima bina* —, les choses sont bon marché ; *sumba* —, acheter à bon marché. F. OUDHEID (VAN WIJNEN, ENZ.).

\* **Mfikulu** 2. couvercle.

**Mfila** 2. action de conduire, de diriger ; — *ntu*, le chevet ; — *malu*, les pieds d'une personne couchée ; *ku-malu*, aux pieds.

**Mfilungu** 2. arbre de la brousse, des lisières de bois.

\* **Mfumbu**, sous eaux ; *diuka* —, sombrer.

**Mfimbumau** 4. mouche maçon-ne.

**Mfimfiáfi** 4. aisselle. V. *Nsimfiáfi*.

**Mfimpa** 2. examen, enquête.

**Mfimpi** 1. un espion, un homme de flair.

\* **Mfinangani** 1. un voisin, le prochain.

|| **Mfinda** 2. 1) bois, forêt ; *muisi* —, homme des bois, sauvage, (par opp. à *muisi gata*) ; *twila* —, faire un bois nouveau ; — *nkunku*, bois qu'on ne coupe jamais ; — *nsalu*, bois qu'on coupe ; *kuenda ku* —, aller au bois, ou aller à selle. 2) retard. V. *Finda*. F. BOSCH.

**Mfinga** 2. 1) injures. 2) dial., force musculaire.

**Mfingitina** 2. objet qu'on cale sous les genoux pour être assis plus commodément.

**Mfinsi** 2. glande, tumeur interne.

\* **Mfioti** 1. un nègre (Kabinda).

**Mfisuka** 2. entorse, foulure. F.

VERSTUIKING.

**Mfita** 2. paiement. V. *Mfuta*.

|| **Mfitu** 2. salaire, paiement ; *dia* —, recevoir son paiement, confisquer un salaire ; cat., *fita* — (*masumu*), dire sa pénitence.

|| **Mfoko** 2. 1) pli ; — *koko*, le pli du bras ; *gana* — *koko*, sur le bras. 2) arith., — *mosi*, une fois ; — *zitanu*, cinq fois ; 7 *mfoko* 5 = 35. F. PLOOI ; KEER, MAAL.

|| **Mfokolo** 2. pli du pagne servant de poche ; on rabat par devant le pan supérieur du pagne et on le ramène dans la ceinture.

**Mfokula** 2. multiplication.

**Mfototo** 2. obstruction d'herbes dans le sentier.

**Mfuba** 2. vieille chose ; — *mbele*, vieux couteau.

- **Mfuba** adj., non mûr, vert ; *mankondo mamfuba*, bananes vertes.

**Mfubana mbele** 2. mauvais couteau.

**Mfudi-lufu** 1. forgeron.

**Mfufu** 2. souris des bois.

**Mfufula** 2. frottement ; de là, bord où on se frotte ; *muna* — *mfinda*, au bord du bois ; *muna* — *nianga*, le long de la cloison ou de l'herbe. F. BOORD.

**Mfúfulu** 4. obscurité (tâtonnement) ; *kuma kuna* —, le temps est obscur. F. DONKER WEER.

|| **Mfuka** 2. 1) dette, emprunt ; *dia* —, emprunter ; *dika* —, prêter, donner à crédit. 2) tronc de bananier entre la couronne « *mbobo* » et le pied « *sina* ». F. SCHULD.



**Mfuki** 4. 1) petite civette. Prov.

*Nsombi zi bula* ou *zi langidila mfuki*, (vous ressemblez à) la petite civette « *mfuki* » qui attend les vers du palmier « *nsombi* », (vous attendez inutilement).  
2) rayonnement de douleur. V. *Fuka*.

**Mfula** 4. violence, injustice ; — *mingi mina yaku*, vous avez beaucoup à votre charge. F. GEWELDENARIJ.

**Mfulu** 2. les poumons. V. *Mafulu*.

**Mfulu - kitutu** 2. tortue (pl. *mfulu zi kitutu*).

|| **Mfulu** 2. 1) gîte, lit, couchette ; *yala* —, faire le lit. 2) conseil ; *ganga* —, *fonga* —, tenir conseil. F. PLAATS, PLEK ; RAAD ; BED. .

\* **Mfulu-mbundu** ; *makasi ma* —, vivacité.

**Mfulumuna** 2. respiration ; — *kimfini-kimfini*, respiration courte, étouffement.

**Mfuma** 4. faux cotonnier ; souvent des arbres gigantesques, à larges contreforts.

**Mfumba** 2. puissant roseau, qui arqué soutient la toiture ronde des chimbecks ; *koka* —, disposer ces roseaux.

**Mfumba-ndefi** 2. parjure, action de se parjurer.

**Mfumbi** 2. homme dur, énergique, peu accessible à l'émotion ; un bourreau. F. BEUL, RUWE MENSCH.

**Mfumbu** 2. traverses du toit aux quatre coins de la maison.

|| **Mfumfu** 2. farine, fleur de farine ; poudre, limure, etc. ; câble. F. POEDER, BLOEM.

**Mfumpalála** 2. hébètement.

|| **Mfumu** 2. homme libre, chef ; monsieur ; — *gata*, chef du village ; — *ngani*, chef indépendant ; — *uyala*, le chef régnant ; — *nkanu*, pl. *mfumu zi nkanu*, la partie des accusateurs dans un procès (opp. à *mbedi-nkanu*). L'ancien chef étant décédé, le nouveau doit être installé d'après les usages. Ce n'est pas le fils qui succède, mais le frère ou le fils de la sœur ; car ils suivent la lignée par les femmes. C'est le *nganga-nkisi* qui, après accord préalable des notables, fait agréer le nouveau chef et le propose au peuple. Il lui fait une marque blanche sur le front « *swanga lugemba* », lui verse un peu d'eau sur le front « *buka nkelo ga luse* » (simulacre d'onction). En beaucoup de villages le chef nouveau, avant de se faire installer, doit rester caché pendant environ un mois. Prov. V. *Mbwa*. F. DORPSHOOFD, HEER, VRIJEMAN.

**Mfumu-kutu** 2. être indéfinissable, espèce d'esprit vital qui ferait fonctionner l'oreille, les yeux, etc., qui s'en va quand on dort. V. *Lenga*.

|| **Mfuna** 4. entassement, monceau, ballot d'étoffes ; — *nzala*, boulimie, faim excessive.

**Mfunani** 2. boudeur, homme maussade.

|| **Mfunda** 2. gros muscles du pouce, du mollet ; chair ou pulpe des fruits.

|| **Mfundi** 2. aliments féculents,



pain de manioc ; opp. à *makaya*.  
F. BROOD.

**Mfundi** 2. juge, arbitre. Prov.  
*Nzo mfundi muelo nkatu*, à la  
maison du juge il n'y a pas de  
porte (accès libre). F. RECHTER.

**Mfundisi** 2. accusateur, juge.

|| **Mfundu** 4. 1) grief, chef d'accu-  
sation, procès, comparution ;  
*ekuna* — *uingi*, là il y a beau-  
coup de procès. 2) dial., lan-  
gage inarticulé des animaux ;  
— *mi Nzambi*, créatures muet-  
tes. 3) cl. 2. secret ; *sa* —, tenir  
secret ; *lutakasa* —, divulguer  
un secret. 4) adj., qui est secret ;  
*mambu mamfundu*, choses  
secrètes ; *mfundu-mfundu*,  
grand secret, très secret. F.  
PROCES, BESCHULDIGING, GE-  
HEIM.

**Mfundikila** 2. ; *sa* —, fermer les  
yeux sur... par indulgence, pas-  
ser outre. F. DOOR DE VINGERS  
ZIEN.

\* **Mfungi** 2. otage, rançon.

**Mfungini** 2. tribu d'anthropo-  
phages, probablement les  
Bamfunu, ou Bamfununga  
(Kasaï-Nsele-Blackriver).

**Mfungu(a)** 2. grand chat-huant ;  
petite prune de la brousse.

**Mfunguasi** 1. et 2. confesseur.

**Mfunguna** 2. confession, aveu.  
F. BIECHT, BELIJDENIS.

**Mfunguni** 1. et 2. celui qui se  
confesse, le pénitent.

**Mfungununu** 2. V. *Fungununu*.

**Mfuni** ; *nena* —, *ta* —, péter. V.  
*Funi*.

\* **Mfunia** 2. cruauté.

**Mfunka** 2. force, pouvoir, vio-  
lence.

**Mfunsuka** 2. souillure, perte de  
couleur.

**Mfunta** 2. non valeur des mar-  
chandises au marché ; *luku  
lutelamene* —, la chikwangue  
ne se vend plus.

**Mfuntakána** 2. bousculade,  
grossièreté, procédés rudes.

**Mfuntu** ou **mfuntulula** 2. travail  
dur, qui n'avance pas.

**Mfunu** 1) cl. 4. utilité, usage,  
emploi, métier ; *kala* —, *-na* —,  
être utile ; *vwa* —, avoir besoin,  
utiliser ; *nki* — *aku* ? quel est  
votre métier ? 2) cl. 2. antilope  
rousse. F. NUT, BEROEP.

|| **Mfusi** 2. homme de métier ; —  
*lamba*, cuisinier ; — *tunga*,  
constructeur, tailleur.

**Mfuta** 2. satisfaction, paye-  
ment ; — *zinkulu zina go*,  
il y a ici d'anciens griefs. V.  
*Mfita*.

|| **Mfuta** 2. brousse, hautes herbes  
avec de rares arbres rabougris ;  
*yoka* —, brûler la brousse ;  
*kuenda ku* —, aller à selle. F.  
LANGE GRAS.

**Mfútana** 2. traînard, boudeur.

\* **Mfutikila** V. *Fukitila*.

**Mfutu, mfoto** 2. bruit du gibier  
courant dans la brousse.

**Mfútu** 2. homme taciturne ; *sa*  
—, rester silencieux ; *muana*  
—, enfant taciturne.

**Mfútumuka** 2. résurrection,  
réveil à la vie. F. VERRIJZENIS.

**Mfutumuna** 2. résurrection,  
rappel à la vie ; — *ku bafwa*,  
résurrection d'entre les morts  
(sens actif).

|| **Mfútútu** 2. poussière ; *kubula*  
—, faire tomber la poussière ;



*kunguna* —, essuyer la poussière ; *futumuna* —, faire lever la poussière. F. STOF.

**Mfwa** 2. la mort, action de mourir, décès ; un mort, le défunt ; *ubwidi, i mfwa andi*, il tomba, ce fut sa mort ; — *mosi tufwanga*, nous ne mourons qu'une fois ; *mfwa kifwila* ou *mfwa kifwilu* ! ici lutte mortelle (ce sera, ou ce fut...) F. DOOD.

\* **Mfwale** 2. menstrues.

**Mfwánanána** 2. ressemblance, égalité.

**Mfwántakása** 2. mauvais travail, négligence.

**Mfwanti** 5. bavardage ; *katula* —, (choq.) taisez-vous ; *yandi—kingi*, c'est un fameux bavard.

**Mfwasi** 2. travail mal fait ; celui qui travaille mal, qui détruit. V. *Fwasa*. F. BRODDDELWERK.

**Mfwasi** 2. restes, déchets de manioc après le rouissage.

|| **Mfwefo** 4. ; *mwula* —, pluie fine, propre à la saison sèche ; chatouillement aux jambes que l'on éprouve après avoir marché dans des endroits malpropres. La médecine actuelle croit que ce chatouillement est causé par des spores de l'ankylostomiase ; les noirs du reste ont une peur instinctive du *mfwefo*. F. STOFREGEN, GEJEUK.

**Mfwema** 2. morve, nettoyage du nez. F. SNOT.

**Mfwenge** 2. espèce de fouine, fléau des poulailleurs, elle vient le jour. Prov. *Nsusu ibakidi mfwenge, nza, gunina mazowa*, une fouine a pris la poule,

allons, fais accroire cela aux sots, (ne croyez pas sans preuves).

**Mfwese, mfvesi** 2. poudre ; *mu-ngu* —, sel en poudre ; opp. à *kengele*.

**Mfweti** 2. fou, stupide.

**Mfwila** 2. fourmi noire des bois, fort méchante ; mort, façon de mourir.

|| **Mfwila** adj., mortel ; *kimbefo ki* —, maladie mortelle. F. DOODELIJK.

|| **Mfwilu** 4. frais, dépenses, le coût ; *mona—mingi*, avoir beaucoup de dépenses. F. ONKOSTEN.

**Mi** préf. pl., 3. et 4. ; *mindele miole miyisa*, deux Blancs sont arrivés.

**Mi, mimi, miâ mina** dém., pl., 3. et 4. ; *mindele mi*, ces blancs ; *i mimi*, ceux-ci ; *nti mi tuzengele*, les arbres que nous avons coupés ; *i miâ mina*, justement ceux-là ; *nti mi mfinda*, les arbres de la forêt.

\* **Mia** 1) B. K. pour *mi*. 2) V. *Miya*.

**Miâ** dém. pl., 3. et 4. contr. de *miau*.

**Miaka** 3. pl., démangeaison. V. *Muaka*. F. JEUKING.

**Miala-miala** 3. pl., petites noix de palme.

**Miamo** poss., 3. pl. ; *nti miamo*, mes arbres ; *i miamo*, les miens.

|| **Miángala** 3. pl., douleur qui rayonne, inflammation. Prov. *Sakuba di, miangala mu mbundu*, j'ai trébuché dans le chemin et j'ai ressenti le mal jusque dans le cœur F. STEKING (VAN PIJN).



**Miangana** (-nene), v. i., 1) être bien ou bon ; *nitu zimiangana*, les corps sont sains. 2) forme de salutation adressée aux femmes ; — *kuaku*, je te salue ; *lumiangana kueno*, nous vous saluons. Elles répondent : *tukuzolele* ou *tuluzolele kueto*, nous te remercions, nous vous remercions. F. GROETEN (vrouwen).

**Miau** poss. adj., pl., 3. et 4. ; *nti miau*, leurs arbres ; *i miau*, les leurs ; ceux-là. Devient *miá* avec la négation ou devant *kulu* ; *ka miá ko*, pas ceux-là ; *miá kulu*, tous, toutes.

\* **Miauna**, v. i., miauler. V. *Niauna*, *nianga*.

|| **Miáya** 3. pl., (sing. *muaya*), baillements ; *ta* —, bailler. F. GEGEEUW.

|| **Miese** 3. pl., (pas de sing.), lumière de la lune, des astres nocturnes ; opp. à *muini*, lumière du jour. F. MAANLICHT.

**Mieta** (-tele), v. tr., remuer ce qu'on cuit ; broyer dans un mortier ; s'appuyer sur l'épaule de quelqu'un. F. ROEREN, LEUNEN.

\* **Mie te** dans *be mie te* pour *bayé mio ta*, *bayenda ta miau*, ils allèrent le raconter.

**Mika** 3. pl. de *muika*, poil.

**Mika** (-kini), v. tr., 1) mouvoir, pousser ; — *kibaka*, pousser pour renverser une cloison ; — *nkila*, battre de la queue comme les chiens. 2) agiter, tourner ; — *nkisi*, faire des mouvements avec un fétiche pour ensorceler, pour produire un charme.

**Miléka** 3. pl. ; *bakana* —, faire le jeu de la lutte corps à corps, se prendre l'un l'autre pour se renverser.

**Mimi** pron. emph. V. *mi*.

**Mina** 3. pl., 1) dém. ; *nti mina*, ces arbres ; *i mina*, ceux-là. 2) *nti mina mingi*, les arbres sont nombreux.

|| **Mina** (-nini), v. tr., avaler ; — *lulungu*, (fig.), avaler la pilule ; — *kinsunsu(lu)*, avaler sans mâcher. F. SLIKKEN, DOORZWELGEN.

**Minina** (-nini), v. rel., avaler avec, pour.

|| **Mínuka** (-kini), v. m., s'avalier, être avalé.

**Mína-máki** 5. serpent vert mangeur d'œufs.

**Minbunda** 3. pl., pagne (ou pièce d'étoffe) dont on se couvre les épaules, confectionné de pièces d'étoffes de couleurs différentes.

**Minga** 3. pl. V. *Muinga*.

|| **Mingi** 3. et 4. pl., p. *mi-ingi* ; *nti mingi*, beaucoup d'arbres. F. VEEL.

\* **Minguna** v. tr., briser en deux.

**Minkanda** 3. pl., chutes ; *bwa* —, faire une chute. V. *Munkanda*.

**Minsa** 3. pl. ; — *mi kisansi*, petites tiges métalliques de l'instrument « *kisansi* ».

**Minsangiana** 3. pl., petits vers qui se trouvent dans le poisson « *ngola* ».

**Minsangula** 3. pl., espèce de chenilles.

|| **Minse** 3. pl., (de *munse*), de la canne à sucre, du sucre. F. SUIKERRIET.



**Minuta** 4. pl., minute, 60<sup>e</sup> partie de l'heure.

**Mio** dém., 3. et 4. pl.; *nti mio*, ces arbres; *i mio*, ceux-ci; *luzenga mio kuandi*, coupez-les.

|| **Miósó** 3. pl., (*de muoso*), sifflement de la bouche; *ta* —, siffler. F. GEFLUIT.

|| **Mióngéte** 3. pl., les reins, le dos; — *midika*, j'ai mal aux reins. F. LENDEN.

|| **Misa** 3. pl., messe; *Misa Misa-ntu*, la Sainte Messe; — *mi nke-mbo*, messe solennelle; *wa* —, entendre la messe; *sala* —, célébrer la messe; *sadila ku* —, servir la messe; — *mindombe*, messe pour défunts. F. MIS.

**Misi** 3. pl., de *muisi*, petits chats.

|| **Mitáko, mitáku** 3. pl., des mitakos, barrettes de laiton servant de monnaie; *lutako*, un mitako; *ntaku*, du laiton, des mitakos.

**Miya** 3. palmier sessile des marais. On s'en sert pour faire les cloisons des habitations.

**Mo** 1) pron. poss. régime, 6. pl.; *mana mambu k'izeye mo ko*, ces affaires-là je les ignore. 2) adv., là, là-dedans, ici; *mfumu k'ena mo ko*, le chef n'est pas ici; *k'ukoti mo ko*, n'entrez pas ici.

|| **Moka** (*-kene*), v. i., converser, causer, jaser; *yambula kumoka*, cesser de parler. F. PRATEN, KOUTEN.

**Mókana** (*-kéne*), v. rel., s'entretenir avec.

**Mokina** v. rel., parler avec.

**Mokisa** v. c., faire parler.

|| **Móko** 7. pl., de *koko*, les mains, les bras; *tidika* —, lever les bras; *yala* —, étendre les mains. F. HANDEN, ARMEN.

|| **Mólo** 4. un paresseux; adj., paresseux, indolent. Prov. *Molo kalembua buifi*? un paresseux serait innocent de vol?

**Momo** emph., de *mo*. F. LUIERIK.

|| **Mona** (*muene*), v. tr., 1) voir, apercevoir; *tala katala, kansi k'amona ko*, il regarde, mais ne voit pas; *lumuene*? *tubongele meso*, avez-vous vu? nous avons (saisi) vu de nos propres yeux. 2) éprouver, sentir; — *mpasi*, avoir mal, souffrir; — *makasi*, être irrité; — *mbote*, se sentir bien, être heureux; — *ndosi*, rêver; etc. *Ebue umona?* *k'imona buma ko*, comment vous sentez-vous (à un malade)? je ne sens rien. 3) être transparent; *nkanda wu mona umona*, ce papier est transparent. F. ZIEN, VOELÉN.

**Muesa** v. tr., faire voir, montrer. V. Mwesa.

**Mónaka** (*-nakene*), v. i., apparaître, se montrer. F. VERSCHIJNEN.

**Mona-meso** 5. V. *Kimona-meso*.

**Monana** (*-nene*), v. réc., s'aboucher avec; — *ye*, rencontrer, avoir une entrevue avec.

|| **Monika** C. *monaka*.

**Mondo** 3. tambour en bois servant aux signaux.

**Monga** 3. tuyau de pipe. F. PIJF-STEEL.

**Mónganána** (*-nene*), v. i., être à quia, rester sans réplique.

**Monganika** (*-kini*), v. tr., réduire au silence.



|| **Mongo** 3. (*mu-ongo* plur. *mio-ngo*), montagne. F. BERG.

**Monguka** (*-kini*), v. i., être consistant, ne plus couler.

**Moni-mambu** 1. témoin oculaire ; *k'ute ko* —, ne dites pas qui a vu.

**Moni** 3.pl. (*m dur*), petites pustules, boutons.

**Moni** de *mona* ; *ka yandi k'amo-ni*, mais il n'a pas vu.

|| **Mono** et **munu** pron. pers., moi ; *mono ngina go*, moi je suis ici ; *twala kio ku mono*, apporte-moi cela ; *ka mono ko*, pas moi. F. IK, MIJ.

|| **Mosi** adj., un, un certain, le même, un autre ; *dinkondo dimosi*, une seule banane ; *diâ dimosi*, une unique ; *yandi mosi*, lui seul ; *twala mosi, sisa mosi*, apportez-en un, laissez-en un autre ; *kilumbu kimosi*, un certain jour, quelque jour ; arith. ; *mamosi*, les unités. F. EEN, ALLEEN.

|| **Mvwa, mvwe** 1. maître, possesseur ; — *ntoto*, maître du terrain. F. BEZITTER, MEESTER.

|| **Moya** adj., en vie, vivant ; non cuit, crû ; *mbisi aku nki udianga moya* ? votre viande pour quoi la mangez-vous crüe ? *baka nkayi umoya*, prendre une antilope vivante. F. LEVEND.

|| **Moyo** 4. âme, vie ; *moyo kena*, il est vivant ; *bena ye moyo*, ils ont une âme ; (il y en a qui suppriment le *ye* dans la rapidité de la diction) ; *moyo mi bafwa*, les âmes des trépassés ; *gulusa moyo*, sauver une âme. F. ZIEL, LEVEN.

|| **Mpa** adj., neuf, nouveau ; *kinkutu kimpâ*, un veston neuf ; *bantu bampa*, des hommes nouveaux (d'autres). F. NIEUW.

**Mpadi** 2. petit quadrumane qui ressemble à l'écureuil.

**Mpâdi** 2. provocation, sot orgueil ; *sila* —, défier, provoquer. F. UITDAGEN.

**Mpadi** 2. coll., sabot fendu, pied à sabot ; *lupadi*, une des parties de ce sabot.

|| **Mpaka** 2. 1) différend, contestation ; *sa* —, contredire, faire difficulté, protester, contrarier ; *finana* —, *finisa* —, contredire vivement, protester fort ; — *zingi zina yaku*, vous êtes bien difficile ; *bwa* —, être sujet à contestations ; *mbele ibwidi mpaka*, on se dispute pour le couteau. 2) corne, crochet ; — *zi nkombo*, cornes de chèvre. F. HOORN, VERZET, TWIST.

**Mpaka kesa** 2. charme employé dans le mariage indigène.

\* **Mpakani** 2. V. *Nsimfiafi*.

**Mpákása** 2. buffle. F. WILDE STIER, BUFFALO.

|| **Mpaku** 1) cl. 2. tribut, taxe ; *ga-kuasa* —, exiger le tribut ; *gakula* —, payer tribut. 2) cl. 2. coll., agrafe, hameçon ; *luga-ku*, un seul hameçon. 3) cl. 4. pague de femme, se ferme à la hanche gauche, et laisse aisément découverte la cuisse à l'endroit où l'enfant est assis à califourchon. F. TOL, VISCH-HAAK.

**Mpala** 2. rival, émule.

**Mpalata** 2. V. *Palata*.

|| **Mpamba** 1) adv., sans motif, en



vain, inutilement, sans ; *kuisa* —, venir les mains vides, ou sans compagnon ; *sala kisalu* —, travailler pour rien ; *ntutu* —, bouteille vide. On emploie aussi bien *nkatu*. 2) subst., néant, rien. F. VOOR NIETS, NUTTELOOS.

**Mpambu** 2. bifurcation de chemin. V. *Gambuka*. F. KRUISWEG, ZIJWEG.

**Mpamuka** 2. bond, saut. F. SPRONG.

**Mpanda** 2. 1) crime capital, grand péché ; *kota* —, *nata* —, commettre un crime ; *dia* —, faire un crime capital de ; ne plus vouloir du tout ; *ikudidi* —, *ka tulenga kumosi ko*, j'ai juré de ne plus sortir avec vous. 2) biens, fortune ; *vwa* —, avoir quelque fortune. Prov. *Nzau k'uvwidi, ugandila yo ntete!* tu n'as pas d'éléphant, et tu tresses un panier pour le porter ! 3) adj., poli, bien éduqué ; *eyu muana umpanda kuandi*, c'est un homme comme il faut. F. MISDAAD, SCHELMSTUK.

|| **Mpandi** 2. branche d'arbre, fourche, bifurcation de tige. F. TAK.

\* **Mpandi** V. *Mpangi*.

**Mpandu** 2. tout genre de fétiches et de charmes, sorcellerie.

**Mpanga** 2. convulsion. V. *Panga*.

**Mpángala** 2. jour de marché, l'équivalent du *nkandu*.

|| **Mpangi** 2. frère, cousin ; ami ; pour le sexe féminin on ajoute *nkento* ; — *nkento*, sœur ; — *mu bungudi bu kanda kitata*, cousins par le père ; — *mu bungudi bu kanda kimama*, cou-

sins par la mère. F. BROEDER, ZUSTER, KOZIJN, VRIEND.

**Mpangu** 2. affaire, chose ; mot cheville fort usité dans les palabres. *E mfumu, di tuisidi, mpangu nkombo*, chef, nous sommes venus, pour l'affaire de la chèvre ; — *diambu dinkulu di tuisidi*, nous voici pour une vieille affaire. F. ZAAK.

|| **Mpángula** 2. corde, ficelle ; *sieta* —, tresser une corde, (rouler sur la cuisse des fibres d'ananas ou de *mpunga*). F. TOUW, KOORD.

**Mpanu** 2. linge, toile blanche, calicot blanc. Port. Panno. F. WITTE STOF.

**Mpansa(la)** 2. disque, jeton.

**Mpanza gembo** 2. omoplate.

|| **Mpasi** 2. 1) souffrance, mal, douleur ; par euph., victime d'un meurtre ; *mona* —, souffrir ; *lembika* —, calmer la douleur ; *muesa* —, faire souffrir ; *zika* —, enterrer la victime, le cadavre. 2) adj., difficile, douloureux ; *kisalu kimpasi*, travail pénible. 3) conj., au moins, pourvu que ; *ungana mankondo, mpasi matatu*, donnez-moi des bananes, au moins trois ; *bankutula, mpasi kafitete*, qu'on le délie, pourvu qu'il ait payé ; *sa tudia malalansa, mpasi go mayelele*, nous mangerons des oranges, au moins si elles sont mûres. 4) *mpasi muntu*, un homme vulgaire, quelconque. F. PIJN, SMART, MOEIELIJKHEID.

|| **Mpata** 2. couteau de chasse ; pièce de cinq francs ; coiffure en crête de coq avec un rond, formant bandeau.



**Mpati** 4. espèce d'igname ; prune dans le feuillage.

\* **Mpati** 2. fourche, branche. C. *Mpandi*.

\* **Mpavala** V. *Mpamba*.

**Mpe** conj., aussi. C. *Mpi*. F. OOK.

\* **Mpedi** employé avec un substantif pour mieux le désigner ; — *mbele*, ce couteau-là.

**Mpeke-mpeke** 2. maladie des oreilles.

**Mpeko** 2. bord d'un chemin, etc. V. *Geka*.

\* **Mpela** cl. 4. saison des incendies d'herbes ; cl. 5. petite vérole. Adv. ; *ka mpela ko*, sinon.

|| **Mpemba** 2. terre blanche qui fournit un excellent badigeon ; *kusa* —, badigeonner ; fig., marque blanche que le sorcier trace sur le front en signe d'acquiescement, de bon augure. V. *Lugemba*, plus usité. F. WITKLEI.

|| **Mpembe** 2. blancheur, du blanc ; adj., blanc ; *nlele* —, étoffe blanche ; *muntu* —, un homme blanc. F. WITHEID, WIT.

**Mpempo** 2. bulbe ; espèce d'igname. F. BOL (GEWAS).

**Mpene** 2. obsc., partie sexuelle fém.

**Mpenga** 2. espèce d'hirondelle fort grande. F. ZWALUW.

\* **Mpenga(ma)** 2. écart ; *muna* —, à l'écart. V. *Ngenga*.

**Mpensa** 2. lieu ouvert, publicité ; *kuna* —, dans un endroit ouvert, en public ; *niekina gana* —, s'asseoir en lieu ouvert.

**Mpese** 2. bractées des noix de palme ; cancrelat.

**Mpeso** 2. terre jaunâtre servant de badigeon.

|| **Mpeta** 2. châle, pièce d'étoffe servant de manteau ou de châle et dans laquelle les natifs savent parfaitement se draper. F. MANTTEL.

|| **Mpete** 4. 1) anneau des doigts, bague ; — *longo*, anneau de mariage ; 2) arbre de la brousse à bois jaunâtre, tortueux, excellent bois de chauffage, donnant de bonnes braises pour les forges. Dial., 5. épaulette. Prov. *Mpete kumbila tiya*, entasser des *mpete* pour le feu, (amener une succession de malheurs). F. RING.

|| **Mpeve** 2. vent, souffle, esprit ; — *Nlungu*, le Saint-Esprit ; — *zimbote*, les bons esprits ; — *zimbi*, les mauvais esprits. Adj., spirituel, non corporel. V. *Mpeyila*. F. WIND, GEEST.

**Mpeya** 2. nageoire. F. ZWEMVLIES.

|| **Mpéyila, mpevidika** 2. brise, souffle, plus usité que *mpeve*.

|| **Mpi** adv., aussi (suit toujours et attire l'accent sur la syllabe précédente) ; *yandi mpi*, lui aussi ; *malafu mpi*, du malafou aussi. F. OOK, INSGELIJS.

**Mpiasa** 2. endroit de la brousse brûlée ; dial., saison de chasse.

\* **Mpiata** 2. ; *lekisa* —. V. *Tangombo*.

**Mpidi** 2. vipère dangereuse. F. ADDERSLANG.

**Mpiese** 2. perles rouges.

**Mpiki** 2. choq., hernie scrotale, ou gonflement des parties.

\* **Mpiku** 2. excuse ; *lamba* —, préparer une excuse.

**Mpila** 2. manière, espèce, sorte ; — *yina*, de cette manière ;



- *mosi* (ye), comme ; — *mu* —, de toute espèce. Ce mot fort employé actuellement est plutôt du B. K. ; en H. K. on préfère le mot *mbandu*. Adj., *mpila mu mpila*, divers, différent. F. SOORT.
- || **Mpiluka** 2. versant opposé d'une montagne ; *muna* — *mongo*, au côté opposé du mont ; *mu* — *mfinda*, derrière le bois. F. ACHTERZIJDE.
- Mpimbidi** 2. fleur du bananier dans la gaine ; cela se mange comme salsifis.
- || **Mpimpa** 2. nuit, obscurité ; *go mpimpa*, ou *mpimpa*, durant la nuit ; aussi *muna mpimpa*. V. *Pipa*. F. DONKER, NACHT.
- Mpingi(a)** 2. petite souris. Prov. *Ga gatila mpingia, lukolo*, là où gratte la *mpingia*, c'est un champ comme la main, (petit ouvrier, petit travail).
- \* **Mpiti** 5. V. *Kimpiti*.
- Mpiti-kulu** 2. jarret.
- \* **Mpitu** 2. motif, raison.
- Mpiya** 2. négation ; *sa* —, nier.
- Mpiya** 2. oiseau qu'on voit fréquemment voler près des chemins. Prov. *Mpiya utonda mabete*, la *mpiya* est promeneuse, (aime les vallées).
- || **Mpo** adv., fam., non ; — *kuamo*, je ne veux pas ; — *kuandi*, je ne sais pas. F. NEEN.
- \* **Mpobele** 2. misérable, niais. V. *Pobele*.
- Mpodi** 2. crédit. V. *Kimpodi*.
- \* **Mpofi** 2. esprit. V. *Mpeve*.
- \* **Mpofo** 2. aveugle.
- Mpoka** 2. craquement, fracas.
- Mpoka-mpoka** ; *ta* —, battre son plein, (se dit du marché).
- Mpókoso** 2. bavardage, jaserie, bruit de voix ; *yambula* —, cesser ce bruit. F. STEMGERUCHT, LAWAAI.
- Mpolo** 2. figure, face, aspect ; *ku* — *andi k'inzeye ko*, je ne le connais pas de figure ; *zimbulkila* —, être reconnu. V. *Luse*. F. AANZICHT.
- Mpólotóbo, mporotobo** 2. détente de fusil.
- Mponda** 2. ceinture. Prov. *Mponda mrvwete, ga luketo ka ivwatakana ko*, j'ai une ceinture, mais aux reins elle ne me va pas, (je ne veux pas de cette compagnie).
- **Mponda** adj., meurtrier, mortel, (de *vonda, gonda*).
- Mpongi** 2. singe chimpanzé.
- **Mpongo** adj., 1) *mankondo ma* —, variété de bananes très communes, à tronc rosâtre. 2) dial. ; *sa* — *tuseyo*, divertir l'attention par des rires.
- Mpongo** 2. charme employé contre la folie.
- Mpongo-muimba** 2. petit oiseau noir à longue queue en lyre. Prov. *Kintietie kiyenda, isala mono* —, que le petit passereau s'en aille, moi porte-lyre je resterai, (les avantages sont pour les notables).
- \* **Mposa** 2. ; *ye* —, en vain ; *vu-tukila* —, revenir les mains vides. V. *Ngofu*.
- Mpósuka** 2. intervalle ; *ga* —, dans l'intervalle, au milieu.
- Mpota** 2. chassie des yeux.
- || **Mpu** 2. chapeau, casquette ;



*vwata* —, mettre un chapeau ;  
*katula* —, se découvrir. F.  
 HOED, HOOFDDEKSEL.

**Mpu-zandu** 2. honoraires au chef du marché, amende qu'il impose aux délinquants.

**Mpu-nsenga** 2. arbre de la brousse.

**Mpukéni(a)** 2. chauve-souris ;  
*lumpukeni*, une chauve-souris.

**Mpuki** 2. vaurien, voyou, menteur effronté.

\* **Mpuki makela** 2. plomb, poudre.

**Mpukidi** 2. étourdi.

|| **Mpuku** 2. rats des champs ; on leur fait une chasse assidue comme au gibier, ce sont les *makaya* des pauvres. V. *Lubwaku*. F. VELDRAT, VELDMUIS.

**Mpuku sansa** ou **sansu** 2. charme employé pour le bon succès du marché. Le féticheur se rend au marché et, moyennant neuf mitakos (centimes), fait sur le front des vendeurs quelques lignes avec la poudre argileuse de son charme.

**Mpukulu** 2. côtés de la maison, véranda.

|| **Mpukumuna, ngukumuna** 2. invitation, tentation, suggestion mauvaise ; *kwikila* —, consentir à la tentation.

**Mpuluka, mpuguluka** 2. croton indigène, employé pour faire des clôtures.

**Mpumbu** 2. nom indigène du Stanley-Pool et de Léopoldville ; *ku* —, du côté de ce lac, au Nord.

N. B. Dans l'ancien royaume du *Kongo di Ntotila* (San Sal-

vador), on désignait le Nord par *Mpumbu* et le Sud par *Kongo*.

**Mpumpa** 2. célibataire.

**Mpundu** 2. bifurcation intérieure des doigts.

**Mpunga** 4. arbrisseau dont l'écorce fournit d'excellents liens ou des fibres pour tresser des cordes.

|| **Mpungi** 2. défense d'éléphant, ivoire, trompe d'ivoire ; *sika* —, jouer de la trompe ; — *ibasuka*, la trompette résonne. F. OLIFANTSTAND, IVOOR.

|| **Mpungu** 1) adj., suprême, souverain ; *Nzambi* —, Dieu suprême ; — *ngogo*, un beau parleur. Dial. B.K. ; — *ngolo*, toute force ; — *kivuvu*, suprême espérance. 2) idole ou fétiche de ce nom. F. OPPERSTE.

**Mpungu** 4. charme qui se place à l'entrée des villages, afin de les défendre en temps de guerre.

**Mpusu** 2. palmier raphia, textile ; filasse, mèche, fils de coton ; *lupusu*, un fil unique. Ce sont des lamelles très fines de la feuille qui, dépouillées de la pulpe, servent au tissage du *mbari* (pagne indigène). F. KATOENDRADEN.

|| **Mputa** 2. plaie quelconque ; *kanga* —, bander une plaie ; *buka* —, soigner une plaie ; — *ilondakana*, la plaie va mieux ; — *itima*, la plaie s'envenime ; — *ilonda*, la plaie se ferme ; *nkanda* —, *koko di* —, croûte de plaie. F. WOND.

|| **Mputu** 2. Europe. Abréviation de *mputulukesi*, portugais ; *mi-*



*nde le mi Mputu*, des Blancs d'Europe ; *toko di* —, beau jeune homme ; *ntoto* —, (terre d'Europe), terre défendue où on ne peut entrer. F. EUROPA.

|| **Mputu** adj., pauvre, indigent ; subst., un pauvre ; — *kinonia*, pauvre comme la fourmi ; *sungama zimputu*, se soucier des pauvres. Prov. *Mputu bakidi lutako lumosi, mbidi nzila kabarika*, quand un pauvre a reçu un centime, il fait déjà mille projets en chemin. F. ARM, ELLENDIG.

**Mputulukesi** 1. portugais. Le Congo portugais étant à l'ouest, les nègres s'imaginent que l'Europe est là, derrière la mer.

**Mpwabu** 2. assiette ou vase à bec ; — *muamba*, saucière ; *meno ma* —, dents incisives. F. PAN.

**Mpwángala** 2. petites perles bleues.

**Mpwasi(a)** 2. espace vide, intervalle des buttes. F. TUSCHENRUIMTE.

|| **Mpwena** adj., beau ; bon, grand ; *nlele* —, belle étoffe ; *mfumu* —, chef excellent ; *masa mampwena*, bonne eau. F. SCHOONHEID.

**Mu** abrégé de *muna* adv. et prép., dans, là, là où, ici. V. *Muna*. F. IN, MET.

**Mu-** préf., 1. et 3. ; *muana*, un enfant ; *mundele*, un blanc.

**Muâ** contr. de *muau*.

**Muadi** 3. petit morceau ; — *nkasu*, petit morceau de noix de cola. F. ZIER.

**Muaka** 1) temps jadis, autrefois, (de *mu-aka*) ; *mu nsungi* —, au temps jadis ; *lelo muaka i kiá*

*kiki*, aujourd'hui c'est le grand jour. 2) *muaka... muaka*, ici... là.

**Muaka** (pl. *miaka*) 3. démangeaison, chatouillement ; poil végétal qui produit ces démangeaisons. F. ELDERS, EERTIJDS.

**Muala** 3. V. *Miala*.

\* **Muala** 3. accès, attaque.

\* **Muaki** V. *Muaka*.

**Muanakasi, mualakási** 3. après les couches. F. KINDERBED.

**Mualala** 3. millipède. F. DUIZENDPOOT.

\* **Mualu** 3. et **bualu** 9. fougue, violence de caractère ; courant d'eau impétueux. V. *Nswalu*. F. WOELING.

|| **Muamba** 3. soupe, sauce ; plat à sauce ; — *nguba*, soupe aux arachides.

|| **Muamfu** 3. fente, fêlure ; *yatuka* —, se crevasser. F. BARST.

\* **Muamu** V. *Mumu*.

|| **Muana** 1. (pl. *bana*), enfant, serviteur, neveu ; jeune d'animal, petit objet, individu ; *mfumu ye muan'andi*, le chef et son enfant ; *bana bengi kabuta*, il a engendré beaucoup d'enfants ; — *nkombo*, chevreau ; — *nsusu*, poussin ; *nkoko ye* —, la rivière et son affluent ; — *bieya*, un individu plaisant ; — *ngani*, homme indépendant ; — *nkela*, coffre ; — *mbele*, petit couteau ; — *nkanda*, écolier ; — *kanda*, tout enfant né de parents libres, par opp. à *muana-nzo*, enfant né d'une esclave, (le premier avant l'âge adulte doit retourner au siège de sa famille « *kanda* », le second reste là où il est né) ;



— *longo*, enfant issu d'un mariage ordinaire, (aussi *muana-malafu ma longo*) conclu au malafou ; il est dans les conditions du *muana-kanda*; *muana-nkasi*, neveu, fils de la sœur; — *nkento*, fille; — *yakala*, garçon ; *ngudi* —, enveloppe de l'enfant qui naît ; *kumba ye muan'andi*, le cadenas et la clef ; *muana-masa*, nouveau-né.

Prov. 1) *Muana ufwila muna nkata ngudi, ninga zindwelo*, l'enfant qui meurt sur le sein de sa mère provoque peu de larmes, (nous pleurons moins la perte d'un objet qui nous est cher, si nous l'avons brisé nous-mêmes). 2) *Muana ngani k'udie nsambila ko*, à un étranger ne faites pas de tort. 3) *Muana muntu kaluta, vwangi diyingi*, qu'un être humain passe, les misères suivront, (où il y a des hommes, il y a des misères). 4) *Muana masa di bakunatina moko mole, luzitu*, petit enfant, si on le prend des deux mains, c'est par respect. 5) *Muana usola se dimosi, k'ayukuta ko*, l'enfant qui s'attache seulement à son père n'est jamais rassasié, (exploitez le plus de monde possible). F. KIND, JONG, KLEIN VOORWERP.

\* **Muanda** 3. souffle. V. *Kianda*.

|| **Muánga** 3. aiguillon d'insecte, dard ; venin ; *ta* —, piquer. F. ANGEL.

|| **Muangu** 3. poutre, poutre ou perche du faite ; faite. F. BALK.

|| **Muánsi** 3. veine, tendon, racine ; — *ndombe*, veine ; — *ubwaka*,

artère ; *miansi mi nti*, racines d'un arbre. F. ADER, PEES, WORTEL.

**Muansu** 3. les deux cuisses d'une bête.

**Muau** adv. emph., ici, ici-même, ci-dedans ; *i muau*, ci-dedans. Se contracte en *muá* devant *ko* ou *kulu* ; *ka muá ko*, pas ici ; *muá kulu*, partout ici. F. DAARIN, HIER.

|| **Muaya** 3. baillement ; *ta* —, bailer (une fois). F. GEGEEUW.

\* **Muekolo** 3. seuil. V. *Swekolo*.

|| **Muéla** 3. air, atmosphère ; *soba* —, renouveler l'air. LUCHT.

|| **Muelo** 3. entrée, ouverture ; porte ; *mielo mi nzo*, les portes des maisons, (*mu-elo*, de *kuenda*, *uele*). F. DEUR, OPENING.

**Muendo** 3. passage, marché ; départ, voyage ; *tutelamene muendo*, nous sommes prêts à partir. F. GANG, WEG.

**Muene** prêt. de *mona*.

**Muenge** 3. fleur mâle du palmier élaïs ; *malafu ma* —, vin de palme frais.

**Muense** 3. vierge, fille ou femme non mariée et intacte. F. MAAGD.

**Muesa** (-sele) v. tr., faire voir, montrer. V. *Mwesa*.

|| **Muídila** 3. fossé, fosse ; confluent, estuaire. F. GRACHT, MONDING.

|| **Muífi** 3. voleur (pl. *miifi*, *befi*) ; *tumbula* —, prendre un voleur, convaincre de vol. Prov. 1) *Muífi, ngongo, kilunsi kiyia tiya*, le voleur (dit toujours) non, il est dur comme un poteau durci au feu. 2) *Muífi ukua tumbuka, mpangi zandi zisukula nkangu*,



quand le voleur est sur le point d'être pris, ses complices se retirent (rejettent toute solidarité).

3) *Ana uenda ye muifi, ngeye mpi muifi*, fréquentez un voleur, on vous dira voleur, vous le deviendrez aussi. F. DIEF.

|| **Muika** 3. poil de corps, poil d'animal. Prov. *Muika mu muika mbumba*, poil par poil on a un chat (petits profits, petites pertes, cela vous enrichit, ou vous ruine). F. HAAR (VAN DIEREN).

**Muila** 3. estuaire. V. *Muidila*.

**Muilu** 3. fétiche dans un cruchon sur pilotis.

**Muimba** 3. (pl. *mimba*), nom des grandes plumes arquées, qui ornent la queue du coq. F. SCHOONE PLUIM.

|| **Muimi** 3. avare. Prov. 1) *Laka di muimi muna nzo ngani* ; la gorge de l'avare est dans la maison d'autrui, (il est parasite). 2) *Kinsu ki lamba muimi telula, nde ka kiyidi ko* ; le pot que réchauffe l'avare, enlève-le du feu, il n'est pas cuit à point, (il ne sait faire un cadeau convenable). 3) *Nkokoto muntu muimi*, un avare est fort en chicanes pour acheter ou vendre. Comp. *Yimina*. F. GIERIGAARD.

|| **Muinda** 3. lampe, chandelle ; *kwika* —, allumer la lampe ; *zima* —, l'éteindre ; *tuntumuna* —, la remonter ; *kulula* —, (*nsinga*) ; baisser la mèche ; *nika* —, frotter et nettoyer. F. LAMP, KAARS.

**Muinga** 3. chaume ; tige de grandes herbes à demi brûlée. F. STOPPEL.

**Muingulu** 3. borne, limite ; — *mayia*, borne des champs. F. GRENSPAAL.

|| **Muini** 3. lumière et chaleur du soleil ; — *uingi*, il fait très chaud ; — *untete*, au point du jour ; — *mu mvula una*, le soleil chauffé d'une chaleur d'orage ; *mona* —, voir le jour, naître ; — *gata*, village désert, (vers midi). F. DAGLICHT.

**Muinsa** 3. une allumette. F. STEKJE.

|| **Muisi** 1. (pl. *besi*), homme de, habitant de ; — *Matadi*, homme de Matadi ; — *Kongo*, un congolais. F. MAN, INBOORLING.

|| **Muisi** 3. 1) fumée ; — *masa*, vapeur ; *kisisi ki* —, tison de fumée, (homme brouillon) ; *bukama* —, être couvert de fumée ; *nuka* —, sentir la fumée. 2) jeune chat, pl. *misi*. F. ROOK, DAMP.

**Muisu** 3. pilon de mortier.

**Muïta** 3. sifflement ; *ta* —, *sika* —, siffler. C. MUOSO. F. GEFLUIT.

**Muko** V. *Mukua*.

**Muku** 3. (pl. *miuku*), vapeur. F. DAMP.

|| **Mukuá** signifie : sont à, s'occupent de, (*mu - kuenda*) ; *bau - tadi*, *beto - sadi*, eux de regarder, nous de travailler ; *bau - koti muna zinzo*, — *baki bima*, — *nati*, eux se mirent à entrer dans les maisons, à prendre les objets, à les emporter. F. BEZIG MET.

**Mukúfi** adv., très près, trop près, trop court. F. TE KORT, TE DICHT BIJ.

**Mukuka** (*-kini*), v. m., être mâché.



**Mukuna** (-uene), v. tr., briser, mâcher lentement

**Mukwidi** 3. C. *Bukwidi*.

**Mululu** 3. sang coulant du nez après un coup.

|| **Mumpani** 3. un païen, (corr. de payen). F. HEIDEN, ONGEDOOP-TE.

**Mumpempe** 3. bouteille blanche, carafe.

**Mumpumpu** 3. avenue ; *nzila* —, grand'route.

|| **Mumu** adv. emph., ici, ci-dedans. F. HIERIN.

|| **Mumvîdi** 3. chique après la pénétration. V. *Ntanda*, *nsombokila*.

\* **Mumvita** 3. prisonnier de guerre.

|| **Muna** ou **mu** adv. prép., dans, en, ici, y, là, par, avec ; — *masa*, dans l'eau ; — *nzo*, dans la maison ; — *nzila*, en route ; *una* —, il y est, il est ici ; *uenda* —, allez par là ; — *ngolo*, avec force ; — *bungudi*, à l'amiable ; — *beno*, chez vous ; — *ngonda ilutidi*, le mois passé ; — *ngonda zitatu*, dans trois mois (lunes) ; — *kusumba benina*, ils sont occupés à acheter ; — *gulusa bantu*, pour sauver les hommes ; — *kutala*, *k'atadidi ko*, quant à regarder, il n'a pas regardé ; *beno ngudi* — *ngudi*, ils ont chacun leur mère ; *magata mole* — *nsiku* — *nsiku*, deux villages ayant chacun leurs lois ; — *moko* — *moko*, par diverses mains ; *zina diandi Nzeza ? Nzezi ná ?* R. *Nzeza muna Nzeza*. Son nom est Nzeza ? Quel Nzeza ? R. *Nzeza* tout court. F. IN, MET.

**Munansi** V. *Munsi*.

|| **Mundéle** 3. homme civilisé ; — *ndombe*, noir civilisé ; — *Mputu*, européen ; *mindele mi Mputu*, les européens. F. BESCHAAFD MAN.

**Mundemba** 3. petite banane verte.

**Mundemba-ndemba** 3. arbrisseau à grandes fleurs jaunes, bois blanc dur, se bouturant aisément.

|| **Mundenga, mundengi** 3. accord ; *bula* —, faire accord par la rupture de la paille. Les deux intéressés saisissent une même paille, déclarent en tenant la paille qu'ils font tel accord, ensuite rompent la paille en emportant chacun sa part qu'ils jettent. C'est comme la parole d'honneur ; violer ce contrat, c'est s'exposer à des désagréments sérieux. F. AKKOORD MAKEN.

**Mundia-mfuka** 3. débiteur.

**Mundika-mfuka** 3. créancier.

**Mundúti** adv., en passant ; — *nzila*, en passant.

**Munga** v. i., obsc., être fou de passion.

**Mungati** 3. agriculteur. V. *Gata*.

**Mungengi** 3. arbre indigène.

**Mungingi** 3. nervure de feuille ; tuyau des grandes plumes de volaille.

**Mungólosa** 3. moustache. F. KNEVEL.

**Mungumbu** 3. voûte, dôme.

**Mungyenge** 3. arbre à prunes jaunes astringentes.

|| **Mungu** 3. sel ; — *mfwese*, sel en poudre ; *mwanga* —, saupoudrer de sel ; — *uingi*, trop de



sel ; *sa* —, mettre du sel. F. ZOUT.

**Mungwalanga** 3. arbre quelconque très grand.

|| **Munkanda** 3. chute (sur la peau); *bwa* —, faire une chute ; *bwa minkanda*, faire des chutes, (se dit des êtres animés). F. VALLEN.

\* **Munkandi** 3. rognon.

**Munkeni(a)** 3. graine ; bon légume indigène.

**Munkiti** 3. marchand. F. KOOPMAN.

**Munkombo** 3. arbre de la forêt.

**Mu kúkia**, à l'aube du jour. F. BIJ 't EERSTE DAGLICHT.

\* **Munkwa**, afin de ne pas, de peur que ; *kanga nsusu, zinkwa vila*, attachez les poules, afin qu'elles ne se perdent pas.

**Munkwíkisi** 3. croyant, fidèle. C'est le nom qu'on donnait jadis aux chrétiens dans l'ancien royaume de San-Salvador.

**Munongo** 3. navette, bâton navette des tisserands.

**Munsadi** 3. C. *Nsadi*.

**Munsala** 3. crevette. Prov. *Ngeye u munsala, unu nki ubwaka ?* toi, crevette, aujourd'hui comment es-tu devenue rouge ? (se dit ironiquement à un parvenu). F. KREEFT.

**Munsanga** 3. arbre indigène dont le bois est excellent pour les constructions.

**Munsansa** 3. petit poisson qui étant rôti devient rouge-marron ; *nitu* —, couleur rouge-marron.

|| **Munse** 3. une tige de canne à sucre.

|| **Munsi** adv., au-dessous. F. ONDER, BENEDEN.

**Munsiángini** 3. ver intestinal.

**Munsiensi** 3. étincelle, rayon.

**Munsiona** 3. ; *ta* —, appeler quelqu'un en faisant hem, hem.

**Munsondo** 3. (obsc.), verge, partie virile.

**Munsumbi** 3. acheteur.

**Munta** 3. celui qui fait. V. *Ta*.

**Muntála** 3. cannelure, rainure, moulure.

**Munteki** 3. vendeur, fournisseur.

**Muntoma-ntoma** 3. herbe employée comme remède.

**Muntoso** 3. queue de pipe.

|| **Muntu** 1. (pl. *bantu*) homme, individu, personne (abstraction faite du sexe) ; — *nkulu*, homme d'âge ; *nkulu-muntu*, le chef suprême ; — *nzimbu*, homme acheté, esclave ; *bantu batatu*, trois personnes ; *nkombo yo, muntu nkulu*, ce bouc est un vieil individu ; — *mu* —, par individu ; — *ndombe*, un nègre ; — *mpembe*, un Blanc.

**Muntu bú** inv., certainement, sûrement, très probablement ; *muntu nti bú zengele*, il a certainement fini de couper l'arbre.

N. B. *Muntu* a perdu son premier sens ; *mbwa mbisi kani k'adia ko ?* R. *Muntu bú didi* ; le chien n'a-t-il pas encore mangé la viande ? R. Il l'a très probablement mangée.

**Munturi(a)** 3. sangsue. F. BLOEDZUIGER.

**Muntusu** 3. arbre qui donne les « *mantusu* ».

**Munu** V. *Mono*.



**Munzimba** 3. arbuste de la brousse.

\* **Munzungulu** 3. abcès à l'oreille.

|| **Muóso** 3. sifflement par la bouche ; *ta mioso, sika mioso*, siffler un air. F. GEFLUIT.

|| **Muoyo** 3. moustache. F. KNEVEL.

**Musiénsi** 3. (pl. *basiensi*), un indigène, par opp. à ceux qui sont avec le Blanc ; par extension, peu civilisé, grossier. F. ONBESCHAAFD MAN.

\* **Mu sungula**, par exemple.

\* **Muwembe** 3. manguier, mangue.

\* **Musondo** obsc., pudendum virile, verge.

**Mvalu** 2. cheval. (Port. Cavallo). F. PAARD.

**Mvanda** 2. grande antilope

**Mvelela** 2. pureté. V. *Ngedila*.

**Mvengele** 2. famine.

**Mvia** V. *Mviya*.

**Mvibu** 2. bande, lumière.

**Mvidi** V. *Munvidi*.

**Mvila** 2. perte ; clan, tribu ; *luvila*, une tribu. F. VERLIES, VOIKSSTAM.

|| **Mvilakána** 2. perte, oubli, erreur ; *mu* —, par erreur.

**Mvilu** 4. noir de fumée.

**Mvilu-muntu** 1. vaurien.

**Mvimba** 2. le tout, la totalité ; adj., entier, tout ; *nzo* —, toute la maison ; *nsusu zimvimba ziminuka ku mboma*, des poules entières sont avalées par le python. F. GEHEEL.

**Mvimbila, mvimbu** 2. gonflement, inflammation.

**Mvimfi, mvimvi** 2. satiété ; — *imbakidi*, il est rassasié.

**Mvinda, mvinde** 2. espèce de rat des bois, petit écureuil.

|| **Mvindu** 2. saleté, souillure matérielle ou morale, crasse ; fard noir du deuil ; — *yingi ina go*, cela est très sale ; *sukula* —, laver ; *kunguna* —, essuyer ; *mambu bankangidila, si nani kakunkatula mvindu* ? ils m'ont calomnié, qui maintenant me lavera de cette tache ? *yoba* —, se farder de noir pour le deuil. F. VUILIGHEID, VLEK.

**Mvinsu, mvinzu** 2. espèce de chenilles.

**Mviya** 4. obsc., parties viriles, verge.

\* **Mviya** 4. jonc fort recherché pour tresser des paniers ; se nomme aussi *mvubi, mvuya*.

**Mvoto** V. *Mvwoto*.

\* **Mvotu** 2. temps brumeux, couvert.

\* **Mvovo** V. *Ngogo*.

**Mvoyongo-toko, mvwanga-toko** 1. jeune homme comme il faut. F. DEFTIG JONGELING.

|| **Mvu** 4. année, an. L'année congolaise est fort indéterminée ; les gens comptent par saisons et ne savent guère leur âge ; *bisiwu biole*, deux hivers ; *bitombo bitanu*, cinq saisons de grandes pluies ; — *Mputu*, année d'Europe ; — *muna* —, d'année en année, tous les ans ; *nkama-mvu*, un siècle ; *mvu miaku keti mikwa* ? quel est votre âge ? F. JAAR.

**Mvu** 1) cl. 4. spirale ; *nsonso* —, une vis. 2) cl. 2. cheveux gris ; *luvu*, un seul cheveu gris ; *mna* —, gagner des cheveux gris. F. GRIJS HAAR.



**Mvubi, mvuya** 4. jonc excellent pour tresser des corbeilles V. *Mviya*.

**Mvudi** 2. antilope des marais, antilope cheval ; crinière, houppe.

**Mvudi** 2. jeune homme galant.

\* **Mvudiangunda** 1. avocat, médiateur.

\* **Mvuka** 2. fièvre.

**Mvuku** 2. réunion ; confluent, embouchure de cours d'eau ; — *magata*, réunion des villages. V. *Maguka*. F. MONDING.

**Mvuku-mbundu** 2. amour mutuel très grand.

\* **Mvuku-mvuku** 2. bourdonnement d'oreilles ; tempête sur l'eau.

|| **Mvula** 2. 1) pluie, orage ; — *inoka, kunoka mvula, noka kunoka*, il pleut ; *tunokene mvula zole*, nous avons eu deux pluies ; — *itele*, les premières gouttes sont tombées ; — *lunsonso*, pluie modérée, durable ; — *nkumbila*, averse passagère ; — *nsila*, pluie torrentielle ; — *matadi*, grêle ; *kanga* — prohiber la pluie. 2) basse de musique ; *sika* —, jouer la basse. Prov. 1) *Mvula i mene-mene ka iluta ko*, pluie matinale ne passe point (sans tomber). 2) *Mvula lunsonso ka ivika kiya ko*, la pluie modérée ne cesse pas vite. 3) *Mvula go ugolele, mankondo sikila*, si vous avez attiré la pluie, étayez vos bananiers. F. REGEN, ONWEDER.

**Mvulu-mvulu** 2. rigole ; *tima* —, creuser une rigole.

**Mvulu-mvulu** inv. ; *ta* —, courir

de côté et d'autre comme un fou.

**Mvuma** 2. fleur, floraison. F. BLOEM.

**Mvumba** 2. parfum ; salve de coups de feu ; *sika* —, tirer une salve. V. *Kivumbala*.

|| **Mvumbi** 2. 1) cadavre ; *kanga* —, ensevelir ; *zika* —, enter- rer. Un homme étant décédé, on couvre le cadavre, on pro- cède au dessèchement « *yumisa mvumbi* » ; on l'enterre à fleur de terre, le couvrant d'un peu de sable ; on fait du feu au-des- sus durant environ une lunai- son ; alors on retire le cadavre, « *tombula mvumbi* », on le lave, on l'enveloppe d'étoffes ; on le garde « *lunda mvumbi, kundika mvumbi* », soit dans sa case qu'on lui abandonne, soit dans une case minuscule « *kitula* » surélevée, con- struite à cet effet. Plus tard on procède aux funérailles « *tesa nkinsi luziku* ». 2) *mvumbi Petelo*, feu Petelo ; — *Nzeza*, feu Nzeza. 3) temps plu- vieux ; *kuma kufwidi* —, le temps est pluvieux. F. LIJK ; WIJLEN ; REGENWEDER.

**Mvumu** 4 grondement de ton- nerre. F. DONDER.

**Mvunda** 2. halte, repos ; étape. F. STILSTAND, RUST.

**Mvundi-toko** 2. celui qui enton- ne le chant dans les danses in- digènes et qui danse très bien.

**Mvunga** 2. action de couvrir.

**Mvungiana, mvungini** 4. flam- mèches d'incendie, nuage de fumée ; — *ugegumuka*, le nuage



de fumée suit le vent. F. VUUR-  
SPRANKEL.

**Mvungu** 2. basse de musique. F.  
BAS.

\* **Mvungula** 2. point du jour. V.  
*Mbungululu*.

**Mvunguta** 2. bourdonnement ;  
basse de musique ; patates dou-  
ces. F. BAS, GEBROM.

**Mvuni(a)** 2. vanité, fierté. F.  
FIERHEID.

**Mvunsi(a)** 2. petit oiseau noirâ-  
tre ; ils vivent en bandes.

**Mvunsu, mvunzu** 2. dépôt bou-  
eux, eau trouble. F. MODDER-  
WATER.

**Mvunsafu** 4. charme qu'on por-  
te autour des reins et qui sert  
à guérir les plaies et douleurs  
aux jambes.

|| **Mvutu** 2. retour, réponse ; *ngye-  
nda ye* —, aller et retour.

|| **Mvutuki** ou **mvutuka** 2. ; *kuenda*  
ou *kuisa mvutuki*, aller ou  
venir pour retourner le même  
jour. F. VOOR TERUGKEER.

|| **Mvutula** 2. retour, action de  
rendre, réponse, représailles,  
vengeance ; *i yo* —, voici la  
vengeance. F. ANTWOORD ;  
WRAAK.

\* **Mvuvu** V. *Ngugu*.

**Mvwa** V. *Mvwe*.

|| **Mvwala** 2. bâton de chef ; —  
*ntotila*, sceptre ; — *zole*, deux  
chefs ; *muna gata ka — zole ko*,  
au village il ne faut pas deux  
chefs. F. STAF.

**Mvwálangána, mvwalangasa**  
2. désordre, confusion.

|| **Mvwama** 2. homme riche, ri-  
chard. F. RIJKAARD.

**Mvwamba-toko, mvwanga-**

**toko** 1. jeune homme comme  
il faut.

**Mvwanga-ndumba** 1. jeune  
fille comme il faut.

**Mvwansi** adj. et subst., qui obli-  
tère, qui salit, malpropre. Prov.  
V. *Nsusu*. F. VUIL.

**Mvwata** 4. brasse d'étoffe. V.  
*Vwata*.

|| **Mvwatu** 4. costume, habit ; —  
*mimpwena*, beau costume. F.  
KLEED.

**Mvwávalakána** 2 mauvais état  
de la route, obstruction d'her-  
bes, etc.

|| **Mvwe, mvwa** 1 et 2. maître,  
possesseur, propriétaire ; — *kia-  
la*, le maître du jardin. Prov. 1)  
*Mvwa kiandi mbuta, mu nkolu-  
muna mbombo nleke* ; l'ancien  
est maître de ses biens, son  
*nleke* (serviteur) peut allonger  
la mine. 2) *Balu mvwe, k'u-  
nsompi ko* ; à un possesseur  
fourbe, n'empruntez rien. F.  
EIGENAAR.

\* **Mvwebele** 1. homme infirme.

**Mvwela** 2. déploiement ; long  
habit, robe ; voile de navire.

**Mvwelele** 2. plante aquatique.

**Mvwemba-mvwemba** 2. res-  
sort.

**Mvwemvu** 2. bon légume indi-  
gène.

**Mvwendengele** 2. objet énor-  
me.

**Mvwila** 4. ravin, rigole profonde  
creusée par les eaux.

**Mvwoto, mvoto** 2. temps cou-  
vert, nuageux ; *tulengele mu*  
—, nous avons voyagé à ciel  
couvert. V. *Vwota*. F. BEDEKTE  
LUCHT.



**Mvwototo** 2. ; *tudia* —, nous mangeons sans *makaya* (condiments).

|| **Mwanga** (*mwenge*), v. tr., répandre, disperser ; semer ; — *mbongo*, faire des largesses ; — *nkeni*, semer ; — *fumu*, semer du tabac. F. ZAAIEN, VERSPREIDEN.

**Mwángalakána** (*-kene*), v. i., être répandu, dispersé.

**Mwangalakasa** (*-kese*), disperser, éparpiller.

**Mwángana** (*-ganene, -gene*), se disperser ; *magata mole mamwangene*, deux villages se

sont dispersés (vivent dans la brousse) ; *menga mamwangene*, il est troublé, émotionné, excité. F. UITEENGAAN.

**Mwangasa** (*-gese*), v. tr., disperser ; — *menga*, troubler, irriter, émotionner.

**Mwene** C. *Muene*, prêt. de *mona*.

|| **Mwesa** (*mwesele*), v. caus., de *mona*, faire voir, montrer ; faire éprouver, occasionner ; — *mpasi*, faire souffrir ; — *nkenda*, manifester de la compassion ; — *kipola*, occasionner, produire de la terreur. F. TOONEN, DOEN ONDERVINDEN.

## N

**N** quel qu'il soit se change en *m* devant *b, p, v, f* : *bula*, briser ; *mbula*, (*n-bula*), brisement ; *fita*, payer, *mfitidi*, (*n-fitidi*), j'ai payé.

**N** est nasale dure ou nasale légère, est pronom ou préfixe nominal. *N* dur initial se prononce *in*.

**N** nasale dure ne modifie pas la consonne suivante.

**N** nasale légère entraîne le renforcement des consonnes ou semi-voyelles *m, n, l* en *d* ; *w* en *gw* ; *y* en *gy*. Ex. *Landa*, suivre, *ndanda*, action de suivre ; *nata*, porter, *ndete*, j'ai porté ; *wana*, rencontrer, *ngwana*, rencontre ; *ngyambula*, abandon.

**N** est nasale dure : 1) comme pron. pers. sing. sujet, partout excepté au prétérit ; *landa*, suivre, *nlanda*, je suis, que je suive.

2) comme pron. 3. p. sing. régime ; *bakunlanda*, ils le suivent ; *banlanda*, qu'ils le suivent ; *unlanda*, suivez-le. ; comme préfixe nominal formant des noms d'agents verbaux ; *nlandi*, apprenti ; *nlong*, celui qui enseigne ; *nyadi*, celui qui gouverne.

**N** est nasale légère : 1) comme pron. pers. 1. p. sing. sujet au prétérit, ou régime, à tous les temps et modes ; *ndende*, j'ai suivi ; *ndongele* (*longa*), j'ai enseigné ; *ngyambuele* (*yambula*), j'ai abandonné ; *ngwene* (*wana*), j'ai rencontré ; *ndete* (*nata*), j'ai porté ; *bakundata*, ils me portent ; *undata*, portez-moi ; *bakungwana*, ils me rencontrent ; *undanda*, suivez-moi. 2) comme préfixe formant des noms verbaux marquant une action ; *ndanda*, poursuite ;



*ndonga*, enseignement ; *ngya-  
mbula*, abandon, etc.

**N** nasale préfixe des substantifs est tantôt légère, tantôt dure ; souvent c'est une contraction de l'ancien préfixe *mu* ; *nzo*, maison ; *nkento* (pour *mukento*) femme ; *nti* (pour *muti*, pronc. *in-ti*), arbre.

**N, -n-1)** pron., 1. p., = *mono* ; *ntala*, je regarde ; *baku-n-tala*, ils me regardent. V. Plus haut.  
2) pron. 3. p. = *yandi* ; *bakuntala*, ils le regardent. Pour éviter l'équivoque entre *n* 3. p. et *n* 1. p., on ajoute le supplétif *kuamo*, *kuandi* ; *bakuntala kuandi*, ils le regardent ; *bakuntala kuamo*, ils me regardent.

**Na** contr. 1) pour *ana*, lorsque, quand, comme. 2) pour *nani* ? quel, qui ? *baná* ? qui ? (plur.). 3) dial., barbarisme pour *muna*, *ye* ; *na yandi*, avec lui ; il faut dire *ye yandi*.

**-Na** verbe défectif, être ; *ngina*, je suis ; *una*, tu es ; *una, kena*, -na, il est, elle est ; *tuna*, nous sommes ; *luna*, vous êtes ; *bena*, *zina*, *mina*, *bina*, etc., ils sont ; — *ye*, être avec, avoir ; *uanzio una mpeve*, l'ange est esprit ; *muntu una nitu ye moyo*, l'homme est corps et âme ; *tuna ye mbele*, nous avons un couteau ; *mbele ina yandi*, un couteau est à lui, il y a un couteau ; *ka kina ye kifu ko*, cela n'a pas de défaut ; *kina ntoto*, c'est de la terre.

**Na-** préf. honorifique des noms d'hommes adultes. *Na Nzeza*, *Na Mbala*.

**Naka-naka** adv. ; *goga* —, parler sans reprendre haleine.

\* **Nakama tuseyo** v. i., rire fort.

**Nakuka** (-*kini*), v. i., marcher lentement, traîner.

**Nambwa** petite idole.

\* **Nana** adv., néant, rien ; *nana-nana*, pour rien, gratis.

- **Nana**, huit ; *bantu banana*, huit hommes. F. ACHT, ACHTSTE.

**Nana** (-*nanini*, *nene*), v. tr., étirer, tendre ; enlever ; — *ntibu*, tendre un arc. F. UITREKKEN.

|| **Nánama** (-*mene*), v. m., être tendu, long et maigre.

**Nanasi** 2. ananas.

|| **Nánika** (-*kini*), v. tr., tendre, étirer, prolonger. Prov. V. *Nkutu*.

**Nanua** v. pass., ce qui est étiré.

**Nanu** 4. chemise tricotée (qui s'étire), chemisette. F. LIJFROK (GEBREID).

**Nánuka** (-*kini*), v. m., s'étirer, être élastique.

|| **Nanuna** (-*uene*), v. tr., étirer, allonger, tendre. F. REKKEN.

**Nánumúka**, **nanumuna** v. tr., formes renforcées des deux précédentes ; étendre, allonger violemment, longtemps.

**Nanga** 4. (le premier *n* se prononce redoublé) famine, jeûne pour individu.

|| **Nanga** (-*gini*), v. i., séjourner, s'attarder. F. VERBLIJVEN.

**Nángama** (-*mene*), v. m., être attardé, ennuyé, retenu, étiré, tendu ; — *ye nzala*, souffrir de la faim.

**Nangika** (-*kini*), v. tr., attarder, ennuyer ; étirer, tendre.

**Nángimina** (-*gamene*), v. rel.,



s'attarder pour, désirer vivement, insister pour ; *banangamene kuna mfumu benda*, ils insistaient auprès du chef pour partir ; *banangamene kesa*, ils désiraient vivement qu'il vint ; — *tuseyo*, se tordre de rire. F. AANDRINGEN, VERLANGEN.

**Nangimisa** (-mese), v. caus., importuner, vexer, ennuyer.

**Nánginína** (-ginini), tarder à, pour.

**Nangisa** (-gisi), v. caus., attarder ; faire attendre ; étirer, tendre. F. DOEN BLIJVEN, UITREKKEN.

**Nangu** 4. 1) retard, lenteur ; — *uingi una go*, il faut attendre longtemps ici. 2) adv., lentement ; *tanga nangu-nangu*, lire très lentement. 3) dial., peut-être. C. Ngatu.

\* **Nanguna** V. *Nianguna*.

**Nanguka** v. i., se retirer ; se lever.

|| **Nani** pron. interr., qui ? lequel ? (ne se dit que des personnes). *Mfumu gata keti nani* ? qui est chef du village ? *zina diaku keti nani* ? quel est votre nom. (pour le nom qui êtes-vous ?). F. WIE.

**Nanísi** 2. ananas ; *kola* —, cueillir des ananas.

**Na swa** inv. ; *masa* —, eau limpide.

**Na nzu** de grand poids. V. *Nzu*.

|| **Nata** (*nete, natini*), v. tr., porter ; emporter ; prendre avec soi ; *nata mfuna*, porter un ballot d'étoffes ; *ngô inete nkombo*, le léopard a emporté une chèvre ; *ku ukuenda*, — *nkanda nzi-*

*la*, là où vous allez, prenez avec vous une feuille de route ; — *kuma*, être responsable ; être coupable ; — *masumu*, commettre le péché, le contracter ; — *nkunga*, entonner un chant ; *nkento nata kanata*, la femme est enceinte ; — *ntentila*, porter sur la tête. F. DRAGEN.

**Natina** (-tini), v. rel., porter à, avec ; apporter, amener.

**Natinu** 5. V. *Kinatinu*.

**Natisa** (-tisi), v. caus., faire porter, etc. ; — *mambu*, compromettre ; — *nkanda*, faire prendre une lettre.

**Nátisína** (-sini), v. rel., faire porter à ; imposer à. F. OPLEGGEN, DOEN DRAGEN.

**Natu** 5. *Kinatu*.

|| **Nátuka** (-kini), v. m., être porté, enlevé, etc. (c'est la forme moyenne de *nata*). F. GEDRAGEN WORDEN.

**Nd**, les lettres *l*, *n*, se changeant en *d* après la nasale légère *n*, il est donc possible que *nd* soit originellement *nl*, *nn* ; *dimuka*, descendre, *ndimuka*, descente ; *lomba*, demander, *ndomba*, demande ; *ndata* (*nnata*), portage. **Nda**, va (impér. de *kuenda*), s'emploie comme interjection ; plur. *luenda*.

- **Nda** adj., haut, long, profond ; *nti unda*, un arbre élevé ; *masa manda*, eau profonde ; *nzila inda*, chemin long. V. *La*, *leya* ou *lea*.

\* **Ndabisa meso** 2. clin d'œil.

**Ndabu** 2. cils des paupières ; *lulabu*, un cil. V. *Laba*.



**Ndada** 2. mort subite. V. *Dada*.

**Ndádímína** 2. couvage ; *maki ma* —, œufs couvés. V. *Ladímína*.

**Ndaka** 2. larynx, langue avec sa racine ; *lulaka*, la langue.

**Ndakuka** 2. ardeur ; — *mbundu*, soif brûlante, désir vif, forte émotion. V. *Lakuka*.

|| **Ndala** 2. 1) branches de palmier ; *lulala*, une branche (avec les feuilles), par opp. à *lubasa*, latte sans feuilles ; — *zi ntonto*, jeunes et belles branches du palmier. 2) disparition, sommeil. V. *Lala*. 3) alarme ; *ta* —, *sika* —, crier alarme (onomatopée) ; on se bat rapidement la bouche de la main, en criant d'une voix aiguë. F. PALMTAK ; NOODSEIN.

**Ndamba** 2. 1) action de cuire, de préparer les mets ; action de ramper. V. *Lamba*. 2) anneau des doigts, bague.

|| **Ndamba** 2. 1) préparation culinaire, spécialement pour recevoir un hôte ; *lamba* —, faire cette préparation. V. *Lamba*. 2) part, morceau, fraction ; — *nkaka*, la partie adverse ; région différente ; *kuna* — *Bazombo*, dans la région des Bazombos. F. VLEESCHMAAL ; STREEK, KANTON ; STUK, BROK.

**Ndámбука** 2. allongement, longueur ; *muna* —, *muna lugati*, en longueur, en largeur. V. *Lambuka*. F. LENGTE.

**Ndanda** 2. suite, effet ; *muna* — *mfuta*, le long de la brousse ; *muna* — *masa*, le long de l'eau ; *mandanda*, les suites, les effets,

les conséquences. V. *Landa*. F. GEVOLG, LANGS.

- **Ndándalandánda** adj., très long. **Ndándana** 2. succession. V. *Landana*.

**Ndándani, ndandasa** 2. succession, ordre, suite ; *mu nda ndani*, successivement ; *mu nda ndasa*, en faisant suivre. F. ACHTEREENVOLGENS.

**Ndandu** 2. poursuite ; *sa* —, *fidisa* —, envoyer, chercher quelqu'un. V. *Landa*. F. ONTBIEDEN.

**Ndángidíla** 2. veillée, guêt, surveillance. V. *Langidila*.

**Ndanga** 2. séjour, retard ; — *zingi kanangini*, il y a séjourné longtemps. V. *Nanga*.

**Ndángama** 2. retard, vexation, gêne, importunité.

**Ndata** 2. partage, prise. V. *Nata*.

**Ndátuka** 2. partage (passif) ; élan, penchant, instinct. V. *Natuka*.

**Ndauka, ndaukila** 2. folie, abus.

|| **Nde** adv., 1) certes, ainsi ; *nde tutonda kio kueto*, certes nous sommes contents de cela ; *uzokele ngutu nde* ! vous êtes donc tout-à-fait fou ! *nde tuenda* ! ou *tuenda nde* ! allons ! partons ; *nde bumbote*, ou *bumbote nde*, c'est bien ainsi. 2) introduit le discours indirect en conservant les temps et les personnes du discours direct ; *bu kasidi nde* : *mbasi tukuenda*, il dit que c'est demain que nous partons. 3) dial. B. K., comme, ainsi que ; *gana ntoto nde i mu zulu*, sur la terre comme au ciel.



**Ndédila** 2. bande d'étoffe, de papier.

|| **Ndefi** 2. serment ; *dia* —, émettre un serment ; *disa* —, faire prêter serment ; *bindumuka* —, faire serment ; *fumba* —, faire un parjure ; — *lugunu*, faux serment ; — *mpamba*, jurement vain. F. EED.

**Ndeka** 2. 1) action de dormir ; — *zole tulele*, nous avons logé deux fois. 2) subj. 1. p. sing. ; *ku ndeka nkatu*, je n'ai pas de quoi dormir, (*kuna n-leka*, où je dors).

**Ndekila** 2. étincelle, flammèche. V. *Deka*. F. SPRANKEL.

**Ndekina** 2. amorçage, amorce. V. *Nekina*.

**Ndeko** 2. couchette, gîte.

**Ndela** 2. 1) notes élevées, soprano. 2) anneau des doigts.

**Ndemba** 2. apaisement, calme ; *muna* — *ntangu*, quand le soleil sera moins fort ; flatterie ; *yandi ndemba yingi*, il est très flatteur. V. *Lemba*.

**Ndemba-ndemba** 2. petit arbre de la forêt, employé comme perches dans la construction d'une maison.

**Ndembe** 2. feuilles, pointes de tige de canne à sucre, etc.

\* **Ndembele**, **ndembolo**, j'ai besoin de.

**Ndembi-nona** 2. espèce de flanelle.

**Ndembo** 2. école de fétiches ; leur langue secrète ; fétiche de ce nom. La langue secrète n'a pas un vocabulaire complet ; il y a des mots archaïques, des mots empruntés à différents dialectes.

Les écoles deviennent de plus en plus rares, mais les traditions se perpétuent par l'enseignement privé de chaque féticheur au disciple appelé à lui succéder.

**Ndémfuka**, **ndemfula** 2. action de se plier à, de plier à, de dompter. V. *Lemfuka*.

**Ndemuka** 2. fuite, saut. V. *Lemuka*.

**Ndenda** 2. pouvoir, faculté. V. *Lenda*.

**Ndendakana** 2. possibilité.

**Ndewa** 4. roseau croissant sur les bords des rivières.

**Ndewalala**. V. *Ndewula*.

**Ndewula** 2. ; — *zole bandewuele*, ils m'ont injurié deux fois. V. *Lewula*.

|| **Ndia** 1) cl. 2. repas, action de manger ; — *zole kadidi*, il a mangé deux fois. 2) cl. 4. entrailles, l'intérieur, le contenu ; fig., caractère ; *ndia mi nkoto mibolele*, l'intérieur du sac est pourri ; — *mi ngulu*, les entrailles d'un porc ; — *mingolo*, caractère violent. 3) dial., pour *diá* conj. F. NUTTING, INGEWANDEN.

**Ndiádi(a)** 4. jeunes pousses des grandes herbes-roseaux du nom de *madiadia* ou *madiaria* ; c'est un légume recherché des noirs.

**Ndiakianga** 2. suif. F. ROET.

**Ndiala(la)** 5. V. *Kindiala*.

**Ndianguka** 2. hâte, progrès.

**Ndianuni** 4. arbre à bois rouge.

**Ndiata** 2. marche, allure ; *nki ndiata yo* ? que signifie cette façon de marcher ?



**Ndiati** 1 et 2. fort marcheur, piéton.

**Ndiatu** 2. action de marcher ; journée ou étape de marche.

**Ndidi** 2. pleureur.

**Ndie** 2. mangeur ; *ndie mfuka*, un débiteur.

**Ndiédie** 2. bande, lanière. F. STREEP.

**Ndiengu** 4. bandeau autour de la tête ; jante de roue (?).

**Ndika** 2. 1) action de nourrir, alimentation. 2) battement du sang, palpitation. 3) dial., bande neutre entre deux champs ; long collier de perles bleues (*nzimbu*). F. VOEDING.

**Ndiki** 1 et 2. celui qui nourrit, etc. ; — *mfuka*, le créancier. 2) espèce de grenouille, petite.

**Ndiki-ndiki** 2. le plus haut point, le faite. V. *Dikitila*.

|| **Ndikila** 2. action de nourrir avec, pour ; poison, breuvage mortel. F. VERGIF.

\* **Ndikinga** 2. pouls. V. *Ndika*.

**Ndikita** 2. battement du sang, le pouls.

**Ndiku** 1. ami, camarade.

**Ndikuka, ndikuna** 2. mouvement qui se produit, qu'on produit ; choc, ébranlement.

\* **Ndila** 2. ruban.

|| **Ndilu** 2. limite, borne ; — *nsi*, frontière ; — *zulu*, l'horizon. F. GRENS.

|| **Ndimba** 4. vallée. Prov. *Búngulu-búngulu mu ndimba*, il fait humide et moite dans la vallée. F. VALLEI, DAL.

**Ndimbi** 2. serpent-racine, à longue queue, tête verte, du reste couleur de racine.

**Ndimbu** 2. mélange gluant qu'on met sur la peau des tambours.

\* **Ndindi** 2. obsc., pudendum mul.

\* **Ndindimini** 2. rigidité. V. *Ntintibidi*.

|| **Ndinga** 2. voix, parole, langage, son ; *ngwidi nding'andi*, j'ai entendu sa voix ; *tumbula* —, parler d'une voix claire ; — *Mputu*, langue d'Europe ; *mpungzi ntako yina* — *yingi*, le clairon a un son puissant ; — *itata*, la voix est rauque ; *tatisa* —, s'égosiller ; *siamisa* —, parler plus haut ; *muna* — *nkaka katelele*, il a dit cela dans un autre sens. F. STEM, SPRAAK, TAAL.

**Ndinga** 2. pigeon vert, (gibier recherché).

**Ndingalála, ndingama** 2. halte, silence.

**Ndingi** 4. espèce de crécelle.

**Ndingu** 4. riz ou maïs en herbe, regain des herbes brûlées ; silence, tranquillité.

**Ndingu-nsi** 4. ou **munsi-ndingu** pleine nuit, minuit. F. MIDDERNACHT.

**Ndiondio** 2. oiseau qui ressemble à une allouette.

**Ndióngolólo** 2. long ver rosâtre.

\* **Ndisi** V. *Kindisa*.

\* **Ndiudi** 4. boue, terre marécageuse.

**Ndo** 2. étape, logement de nuit ; *yeku Mboma kusidi ndo zole*, jusqu'à Boma il reste deux étapes. F. DAGREIS, VERNACHTING OP REIS.

**Ndodi(a)** 2. fusil à capsule, (se chargeant par le canon).

**Ndódokéle**, je vous en prie, s'il



vous plaît. V. *Dodokila*. F. IK  
VERZOEK U.

\* **Ndofi**, serment. V. *Ndefi*.

**Ndoka** 2. pluie; action de pleu-  
voir; — *zole tunokene*, nous  
avons eu deux pluies (sur le dos).

**Ndoka** adv., depuis longtemps;  
— *ikunsosa, ka yandi k'amo-  
naka*, il y a longtemps que je le  
cherche, mais il ne paraît pas.

|| **Ndoki** 2. auteur présumé d'un  
sortilège, d'un maléfice. Pour  
eux certaines maladies, certains  
accidents sont l'effet d'un mau-  
vais sort jeté « *loka nkisi* » par  
un *ndoki*; celui-ci ils le cher-  
chent, *landa* —, *ta ngombo*, et  
veulent le faire disparaître; s'il  
y a doute, ils prétendent enlever  
ce doute par le poison de l'é-  
preuve, *nwika nkasa*. V. *Loka*.  
F. BETOOVERAAR.

**Ndola** 2. châtiment, punition.

|| **Ndolo, ndoko**, interj., (forme de  
plur. *lundolo*), allez ! en avant !  
*tundolo*, (I. p. plur.) allons !  
F. VOORUIT.

**Ndóluka** 2. pardon reçu, absolu-  
tion reçue. V. *Loluka*.

**Ndolula** 2. action de pardonner,  
absolution (actif).

**Ndoma** 4. dame-jeanne.

**Ndomba** 2. 1) action de se noircir.  
2) demande. V. *Lomba*.

|| **Ndombe** 2. du noir, noirceur, du  
bleu; *sa* —, *kusa* —, mettre du  
noir; adj., noirâtre, bleuâtre,  
bleu, noir, brun; *muntu ndo-  
mbe*, un nègre; *beto tu ba ndo-  
mbe*, nous autres noirs. F.  
ZWART.

**Ndombo** 2. pointe herbacée de la  
canne à sucre.

**Ndona, dona** 1. dame; *bandona*,  
les dames. *Ndona* suivi d'un  
nom de sainte ou d'un nom de  
qualité, constitue le *ndumbululu*  
des femmes, *ndona Madia* (Ma-  
rie), *ndona mpasi*, etc. *Ndona*  
se dit très bien des femmes  
blanches.

**Ndonda** 2. réparation, rapiécage.  
V. *Londa*.

|| **Ndonga** 2. 1) foule, multitude,  
groupe; *besele* —, ils vinrent  
en foule; *muna* — *bambuta*,  
parmi les anciens. 2) enseigne-  
ment, correction. V. *Longa*. F.  
MENIGTE, ONDERWIJZING.

**Ndongila** 2. variété de bananiers,  
gros tronc, fruits serrés, petite  
couronne.

**Ndongisila** 2. avis, conseil; in-  
stigation; cat., inspiration; *mu-  
na—zi Mpeve-Nlungu*, par l'in-  
spiration du Saint-Esprit; — *zi-  
tatu zi lusangu lumbote*, les  
trois conseils évangéliques. V.  
*Longisila*. F. INGEVING, RAAD-  
GEVING.

\* **Ndongota** 2. investigation.

\* **Ndose** 2. visage. V. *Luse*.

|| **Ndosi** 2. songe, rêve; *leka* —,  
avoir un rêve. F. DROOM.

**Ndosila** 1) subst. 2. ponté. 2)  
adj., récemment pondu; *maki  
ma* —, œufs frais. V. *Losila*.

**Ndota** 2. rêverie. V. *Lota*.

**Ndoti** 1. rêveur.

**Ndoyi** 2. qui porte le même  
nom; homonyme.

\* **Ndudi** V. *Lulu*.

**Ndúfu** 2. passion; — *fúmu*, pas-  
sion du tabac, de la pipe; —  
*malafu*, passion du malafou; —  
*makinu*, passion de la danse.



- F. VERZOT ZIJN OP ; DRIFT.
- || **Ndûka** 2. 1) action de se précautionner, précaution, prudence, esprit prévoyant ; — *kena*, il est intelligent, prudent. 2) puant, odeur mauvaise. V. *Lûka*, *nuka*.
- Nduku** 2. ami, camarade. F. VRIEND, GEZEL.
- \* **Ndukunga** 2. pouls.
- Ndulu** 2. bile. F. GAL.
- Ndulunsi** 2. liane.
- || **Ndumba** 2. jeune fille, demoiselle, jeune mariée ; — *muense*, vierge. F. DOCHTER, VROUW.
- \* **Ndumba** 2. mélange frauduleux. V. *Lumba*.
- || **Ndumbi** 2. avant ; *kuna* —, en avant, par devant ; *ku kati ki* —, bien loin en avant. V. *Lumba*, se précipiter. F. VOORUIT.
- Ndumbu** 2. encens.
- Ndumbululu** 2. nom de saint, nom de parade. V. *Dom*.
- Ndûnda** 2. milieu, faite ; — *nzo*, faite du toit ; — *nkoko*, milieu de la rivière ; — *gata*, place publique du village.
- Ndundila** 2. épargne, réserve ; adj., de réserve. V. *Lundila*. F. SPAREN.
- || **Ndundu** 2. 1) homme blanc, albinos. On rencontre de vrais albinos ; nés de parents noirs ces enfants sont tout blancs, mais d'un blanc à reflet rougeâtre, cheveux frisés, type du crâne absolument nègre, constitutions faibles. Les mulâtres ont les cheveux lisses. 2) adj., blanc ; *nsusu* —, poule blanche. F. WIT, BLANK.

- Ndúndumûna** 2. brusquerie. V. *Lundumuna*.
- Ndundu-tadi** 2. maladie. Voir App.
- \* **Ndunga** 2. tambour conique, long.
- Ndungisa** 2. accomplissement, etc. V. *Lungisa*.
- || **Ndungu** 2. 1) poivre, piment ; *lulungu*, un grain de poivre ; fig., désagrément ; *mina* —, avaler la pilule (fig.). 2) cuve, tonneau, baril ; tambour. V. *Ndunga*. 3) plénitude, ampleur ; — *kivumu*, embonpoint. V. *Lunga*. Prov. *Kitutu kikala ndungu, ka kisuka kefo ko*, la calebasse qui a contenu du poivre ne perd pas son goût piquant, (mauvais caractère ne se corrige guère). F. PEPPER.
- Ndungu zi ntende** 2. espèce de poivre.
- Ndunkuta** 2. action de flairer.
- Ndunsa** 2. affection de l'estomac.
- Ndunsi** 2. fétiche ; colère ; épines tressées en couronne.
- Nduta** 2. passage, excellence ; profit, gain.
- Ndutakana** 2. passage libre.
- Nduti** 1) *mu* — *nzila*, au bord du chemin, en passant. 2) adv., plus, davantage ; *gana* —, donner plus. F. MEER, TE VEEL.
- Nduvu** V. *Ndufu*.
- Ndwa** 2. action de boire, boisson ; — *zole kanwa*, il a bu deux fois. F. DRANK.
- Ndwana** 2. bataille, lutte, combat ; — *vita*, guerre. F. STRIJD.
- Ndwanina** 2. émulation, rivalité. F. WEDSTRIJD.



**Ndwanisa** 2. attaque, provocation à la lutte.

**Ndwasi-malafu** 1. tireur de malafou.

|| **Ndwelo** adj., petit, peu de ; *nti* — petit arbre ; *masa ma* —, peu d'eau ; *bantu ba* —, peu d'hommes, ou de petits hommes. F. KLEIN.

**Ndwenga** 2. sagacité, intelligence vive, adresse, tact. V. *Lwenga*. F. SCHANDERHEID.

**Ndwengi** 1. homme très intelligent.

\* **Ne** V. *Nde, na*.

**Neka** (-*kene*), v. tr., agacer, irriter ; convoiter.

**Nékina** (-*kéne*), v. rel., amorcer, mettre une amorce, un appât ; — *mbisi*, mettre de la viande en appât. F. LOKAZEN.

**Nela** 2. fenêtre. F. VENSTER.

|| **Nena** (*nenene*), v. i. (triv.), aller à selle ; — *mfuni*, péter. V. Euph. *Gambuka ku mfuta, mona mafula*.

|| **Nene** 1) subst. 4. grandeur, importance ; *lunene*, droite. 2) adj., grand, important ; *matadi manene*, grosses pierres ; *mfumu* —, grand chef. F. GROOTHEID, VOORNAAMHEID.

**Nénganána** (-*nene*), v. i., pencher pour tomber. F. OVERNEIGEN.

**Nenginika** (-*kini*), v. i., pencher pour faire tomber, approcher d'un précipice.

\* **Nenguka** (-*kini*), v. i., démarrer, partir.

**Néngumúka** (-*kini*), v. i., se tourner en roulant ; se précipiter, tomber.

|| **Nengumuna** (-*uene*), v. tr., faire rouler. F. WENTELÉN.

\* **Nenguna** (-*uene*), v. tr., faire partir, éloigner. F. VERWIJDEREN.

\* **Ne ngwa**, mère.

**Ng-** peut résulter du renforcement de *w*, y après *n* nasale légère ; *ngonda*, meurtre (*n-gonda*), *ngwana*, rencontre (*n-wana*) ; *ngyambula*, abandon, (*n-yambula*).

|| **Nga**, conj., sans doute, donc, alors. Après une proposition conditionnelle on introduit bien la proposition principale par *nga* ; *go usa nswalu, nga tutúla*, si nous nous hâtons, nous arriverons ; *nga bamene leka* ! ils ont donc fini de dormir ! *nga si kakuisa*, ce n'est que maintenant qu'il arrive ; *fioti fisidi, nga mbwidi*, il s'en est fallu de peu que je ne sois tombé ; *nga si besa*, maintenant qu'ils arrivent. F. Zoo.

\* **Ngabu** 2. soldat, boy de la côte.

**Ngadi** 4. celui qui fait ; — *ngoma*, celui qui fait des tambours. V. *Gala*.

\* **Ngadikidi** C. *Ngaikidi*.

**Ngafi** 2. fourbe, canaille.

**Ngaikidi** (de *gaika*), je suis arrivé ; s'emploie adverbialement dans le sens de : me voici.

|| **Ngamba** 2. homme de peine ; porteur. F. WERKMAN.

**Ngambi** 2. fourmis voyageuses.

**Ngambu** 2. 1) syncope, défaillance, mal caduc ; *fwa* —, tomber en défaillance ; *ta* —, tuer raide mort. 2) ver de terre. F. BEZWIJMING ; VALLENDE ZIEKTE.



**Ngámbuki** 1. schismatique dissident.

**Ngambukila** 2. confluent ; scission.

**Ngámbula** 2. division ; discernement, mise à part ; *zaya — zi nzimbu*, discerner les monnaies. F. SCHEIDING.

\* **Ngambwila** 2. firmament.

**Ngana** V. *Kingana*.

**Nganda** 2. tresse, tissu ; — *nsuki*, tresse de cheveux ; fauteuil, beau siège. V. *Ganda*. F. VLECHTWERK, LOK.

|| **Ngandu** 2. crocodile ordinaire ; on en a trouvé qui mesuraient au delà de cinq mètres. *Ngandu-kitu*, prétendue métamorphose de l'homme devenant crocodile au moyen d'un fétiche, et revenant à son état primitif d'après les besoins de la cause. Prov. *Mvula itina ngandu*, pluie que fuit le crocodile, en se jetant à l'eau, (tomber de mal en pis, changer sans gagner au change. V. *Kanki*. F. KROKODIL.

|| **Nganga** 1 et 2. un expert en ; — *buka*, médecin ; — *nkisi*, féticheur ; — *mpaka*, un disputeur ; — *Nzambi*, un missionnaire, un prêtre ; — *ngombo*, un chercheur de *ndoki* ; — *nwa*, un braillard ; *ngudi* —, le sorcier vis-à-vis du malade qu'il traite ; *muana* —, celui qu'il traite ; — *mvumbi*, maître de la mortuaire, des funérailles ; il devra succéder au chef défunt. F. GELEERDE.

**Nganga** 2. action, œuvre ; arrangement ; — *nitu*, bonne tenue extérieure ; — *nsongo*, fétiche

qui produit la *malari*. F. WERK, SCHIKKING.

\* **Nganga-meso** 2. édification, bon exemple.

**Ngangi** 1. auteur, créateur. F. MAKER, SCHEPPER.

**Ngangila** 6. tige d'herbe qui a résisté à l'incendie. C. *Muinga*.

|| **Ngangu** 1) cl. 2. esprit, intelligence, raison ; ruse, adresse ; *unkwa* —, un malin. 2) adj., qui est intelligent, rusé, fait avec esprit, spirituel ; *sa* —, montrer de l'esprit ; *ka ye — ko*, sottement, stupidement ; — *zi nkanda*, érudition, savoir lire et écrire, etc. F. VERSTAND.

**Ngangula** 2. action de mutiler.

**Ngangula** 1. forgeron. F. SMID.

**Ngángulúla** 2. restauration, réhabilitation.

|| **Ngani** 1) cl. 2. acidité, aigreur ; *malafu mena* —, le malafou est fort. 2) adj., acide ; *malafu mangani*, du malafou acide. 3) adj., étranger, d'autrui ; indépendant ; *bimabi* —, objets d'autrui ; *mbongo* —, bien d'autrui ; *mfu-mu* —, chef indépendant. F. BITTER.

|| **Ngansi** 2. 1) peine, mal, colère ; *sa* —, se montrer méchant ou difficile. 2) force, violence ; — *zi mvula*, la violence de l'orage. F. GRAMSCHAP, SCHERPHEID, PIJN, LASTIGHEID.

**Nganu** adv., plus tard, sur le soir ; en retard. Dial., peut-être. F. LAAT.

**Ngasi** 2. noix de palme entière ; syn. de *kisambu*.

|| **Ngâtu** adv., peut-être. F. MISCHEN, OMTRENT.



**Ngau, ngawa** 2. oiseau des palmiers bruyant et audacieux, il vit en colonies; passe du noir au jaune.

**Nge** pron. C. *Ngeye*, toi, tu. F. GIJ (ENKELVOUD).

\* **Ngeodi** 1. bienfaiteur.

**Ngela** 2. fleur du palmier préparée pour le tirage du malafou.

|| **Ngemba** 2. paix, amitié, acquittement; *ganga* —, pacifier; — *ngudi*, affection maternelle, affection très vive; *sa* —, faire la paix; *vutula* —, réconcilier. V. *Lugemba*. F. VREDE.

**Ngembo** 2. roussette, chauve-souris très grande, à tête de cheval, très fine. V. *Mbuta*. Prov. *Fwa di ngembo, lumpukusu*, l'héritage de la roussette c'est pour la chauve-souris, (la corvée d'un malheureux est pour un plus malheureux que lui).

**Ngemi** 2. saleté; cat., impureté, mauvaises mœurs. V. *Bizumba*. F. VUILHEID, ONZUIVERHEID.

**Ngemfo** 2. barbe d'épi de maïs.

**Ngénanána** 2. maintien immodeste.

**Ngenga** 2. proximité, écart; *muna* —, à part, tout près. F. NABIJHEID; OP ZIJDE.

**Ngengele** 2. rond; — *disu*, pupille de l'œil. V. *Nzengele*, *kiyengele*. F. OOGAPPEL.

**Ngengi** 2. prétention; — *kugoga*, prétention de parler.

**Ngengo** 2. 1) écartement; *sa* —, se tenir à l'écart. 2) différence de hauteur, de niveau, précipice, mauvais passage.

**Ngensa** 2. et 4. points blancs et

durs dans le pain de manioc.

**Ngesuka, ngesuna** 2. fragment, miette, bribes.

**Ngewo** 2. herbe employée comme remède.

|| **Ngeye** pron., toi, tu; — *ye yandi*, toi et lui; — *kuandi ugunini*, c'est toi qui as menti. F. GIJ (ENKELVOUD).

**Ngiba** 2. le vol, action de dérober; adj.; *bima bi* —, objets volés.

**Ngididi** 2. liane.

**Ngieka** 2. grenouille.

**Ngila** 2.; *muna* — *zulu*, dans les profondeurs du ciel.

**Ngika** 2. addition, ajoute, supplément; mention. V. *Yika*.

**Ngikama** 2. accession. V. *Yikama*.

**Ngikila** 2. ajoute; attribut.

|| **Ngindu** 2. pensée, réflexion; *ye* —, avec attention. F. GEDACHTE.

**Ngindulula** 2. réflexion répétée, méditation.

|| **Nginga** 2. baie, graine; — *zi nsanga*, grains de chapelet. F. GREIN, KORREL.

\* **Ngingi** 2. solidité, fixité. V. *Ngungulu, mungingi*.

\* **Ngingu** 2. modération.

**Nginikina** 2. façon de prendre du poisson.

**Ngisa** 2. venue, arrivée; *i* — *tuisidi*, voilà pourquoi nous sommes venus. Cat., l'Avent. F. AANKOMST, ADVENT.

**Ngisa** (subj. de *kuisa*), puis-je venir? que je vienne.

**Ngisila** 2. motif de l'arrivée.

**Ngia** 2. croissance, maturité, état d'être à point. V. *Yia*.



**Ngiyila** 2. accoutumance, habitude, etc. V. *Yila*.

**Ngiyisa** 2. accoutumance (actif).

|| **Ngo** 2. léopard. On dit aussi *ngoyuna*, pour le distinguer du *nzenze-ngo*, le guépard. Le léopard du Congo est très grand, on en a mesuré de 2.54 m.

Prov. *Nsiesi itwadilango mulukuni*, gazelle qui conduit le léopard au piège, (tromper quelqu'un qui est plus fort). F. LUIPAARD.

**Ngo-diaki** 2. jaune d'œuf. F. DOOIER.

**Ngo-luansi** 2. loup-garou, homme métamorphosé en léopard.

**Ngo-muana** 2. dial. V. *Ngudi-muana*.

**Ngo-zulu** 2. aigle. F. GROOTE AREND.

|| **Ngogo** 2. expression, langage, discours ; — *miandi*, ses paroles ; *mpungu* —, homme qui parle bien. F. WOORD.

**Ngógolo** 4. expression, tour de langage ; *ewu* — *au*, c'est leur façon de parler. F. SPREUK.

|| **Ngogo** 1) cl. 2. déception. 2) adv., en vain, inutilement ; *vutuka* —, revenir bredouille ; *sala kisalu* —, travailler pour rien. F. NUTTELOOS.

**Ngoko, ngokotila** 4. jeunes seins ; de là : — *mi ndumba*, de belles jeunes filles.

**Ngola** 2. poisson dont la chair est très fine.

|| **Ngolo** 1) cl. 2. force, puissance, violence ; — *zingi*, très fort, très puissant, très violent ; *luta* —, être plus fort. 2) adj., fort, violent. F. GEWELD, KRACHT.

**Ngolo-nkása** 2. celui qui donne à boire le poison de l'épreuve à celui qui le boit « *nwe-nkasa* ». V. *Nsingi-mpati*.

|| **Ngoma** 2. tambour de danse en bois, cylindrique, long ; *tempa di* —, bouche de ce tam-tam ; *sika* —, battre le tambour ; *ladikila nkanda* —, appliquer une peau ; *yanda* —, tendre la peau ; *sa dimbu di* —, y mettre du caoutchouc pour amollir le son ; — *tiya*, grand baril de poudre ; *ngoma-manga*, tambour conique.

|| **Ngombe** 2. gros bétail ; — *nkento*, vache ; — *koko*, taureau ; — *zinga*, bœuf ; *longa* —, dresser un bœuf ; *gola* —, faire le mort ; *ngomb'andi kagolele*, il a fait le mort ; — *ikangama* (fig.), l'affaire est conclue. F. RUNDVEE, KOEIBEEST.

**Ngombo** 2. fétiches pour découvrir le « *ndoki* » ; tambour employé dans cette recherche. *Ta* —, chercher le « *ndoki* » ; *sika ngoma-ngombo* ou *ngoma-manga*, battre le tambour ; *saka nkobi*, agiter la boîte fatale qui conduit la *lugemba* ; celui qui ne sait pas l'ouvrir est le coupable.

|| **Ngonda** 2. lune, mois lunaire ; — *ibikidi* ; la lune a réapparu ; — *ilungidi*, — *iseluka*, — *ina tempa*, — *itempakana*, — *ina maseluka*, la lune est pleine ; — *itungidi lumbu luandi*, il y a un halo à la lune ; *kalamu* —, avoir ses menstrues ; — *Mputu*, mois d'Europe ; *zenga* —, déterminer les lunes ou le



- terme d'engagement. F. MAAN.
- Ngonda** 1) cl. 2. meurtre. 2) adj., meurtrier, mortel.
- Ngondi** 2. un meurtrier. F. MOOR-DENAAR.
- Ngongi, ngonge** 2. 1) double clochette indigène en fer à cheval ; *sika* —, sonner. 2) partie de roseau comprise entre les nœuds ; — *koko*, avant-bras ; — *kulu*, jambe (entre le pied et le genou). F. SCHACHT.
- Ngongi-ngongi**, en petits morceaux.
- Ngongefi, ngongifia** 2. tâtonnement, chatouillement.
- Ngongo** 2. enveloppe des fruits, de lettre, etc. ; creux, cavité ; *nanasi iburikidi* —, l'ananas s'est fendu en creux.
- || **Ngongo** 2. refus énergique ; — *amo*, je ne veux absolument pas ; — *andi*, — *eto*, — *au*, etc., il ne veut pas, etc. ; *sa* —, refuser énergiquement. F. VOLSTREKT NIET.
- Ngongolo** 2. millipède ; — *laka*, larynx. V. *Ngugu*.
- Ngoni(a)** 2. grand rat des bois.
- Ngono** 2. ricin sauvage ; on pile les graines pour purger.
- Ngono-ngono** 2. corbeau à collier blanc. F. KRAAL.
- \* **Ngosi** 2. bride, frein.
- Ngosi** 2. bruit de la respiration, ronflement ; *sa* —, ronfler, râler (d'un mourant). F. ROCHEL.
- Ngoto** 1. un stupide ; spectre, revenant, léopard-spectre. On dit aux enfants pour les faire rentrer le soir : *ngoto ulweke*, le spectre est là. F. DOMMERIK.
- || **Nguba** 2. arachide ; *gaga* —,

- cueillir des arachides. Prov. 1) *Nguba ku gata kingi, mpangi aku mbuta*, il y a beaucoup d'arachides dans votre village, mais c'est encore mieux d'y avoir votre frère. 2) *Tuti dilele muna nkela nguba*, souris qui a passé la nuit dans la caisse d'arachides, (bonne chance). F. AARDNOOT.
- Ngubu-santu** 2. sorte de croix en bois avec divers dessins ; c'est un fétiche utilisé à la chasse et dans les palabres.
- || **Ngudi** 2. 1) mère, tante, parente du côté de la mère ; — *ukumbu-ta*, mère qui m'a enfanté ; — *nsakila*, mère adoptive, seconde mère, tante ; *banaba* —, (s.-ent. *mosi*), frères ou sœurs ; — *nkasi*, oncle maternel ; — *muana*, enveloppe de l'enfant naissant ; — *nkama*, gentilhomme. 2) intérieur, centre ; *muna* —, à l'intérieur ; — *nzo*, appartement secret des gens mariés, par opp. à *seka*, chambre de réception. 3) *ngudi-nkoko*, la rivière par rapport à son affluent, qu'on appelle *muana* ; *ngudi-kumba*, la pièce principale du cadenas, par opp. à la clef qu'on appelle *muana* ; *ngudi-laka*, l'œsophage, la grande ouverture de la gorge, par opp. à « *ngugu* » larynx ; — *mampa*, le levain. F. MOEDER.
- Ngufu** 2. hippopotame. F. RIVIERPAARD, NIJLPAARD.
- Ngugami** 2. homme qui est sauf ; cat., un bienheureux, par opp. à *mbangami*. F. GELUKZALIGE.



**Ngugu** 4. tuyau, gosier, larynx, trachée-artère. F. BUIS.

|| **Nguka** 4. chenilles des bois ; *ta* —, chercher des chenilles.

**Nguku** 4. espaces, étendues ; — *mi nseke*, étendues des champs.

**Ngukulula** 2. invitation.

**Ngukumuna** 2. invitation, sollicitation, tentation. F. BEKORING.

|| **Ngulusi** 1. Sauveur ; *Ngulusi eto u Nzambi*, notre divin Sauveur. V. *Gulusa*. F. VERLOSSER.

**Ngulu** 2. cochon, porc ; — *nseke*, — *mfinda*, sanglier ; — *masa*, poisson à chair rosâtre. Prov. 1) *Ngulu zitomina mbele*, aux porcs le couteau du boucher, (à l'homme vil la corvée, etc.). 2) *Ngeye ngulu uvwila mu kuvuvula* ? acquérez-vous le porc pour l'avoir flambé ? 3) *Zowa didikila ngulu, k'adia ndia ko*, insensé qui élève un porc et n'en mange pas les entrailles, (qui travaille pour rien). F. VARKEN, ZWIJN.

**Ngulunga** 2. gonflement des gencives, scorbut des dents. (Remède: rincer la bouche avec une solution de permanganate de potasse). *Kikodia ki* —, amulette employée pour guérir cette maladie. F. TANDPIJN.

**Ngumba** 2. porc-épic ; *nsoma mi* —, piquants de porc-épic. Ailleurs *ngumba* = hérisson. F. STEKELVARKEN.

**Ngumbi** 2. perdreau du pays. Prov. *K'isumbila ngumbi mu nkutu ko*, je n'achète pas le perdreau dans un sac. F. PATRIJS.

**Ngumbu** 2. ; *kinsanga ki* —, cloi-

son mitoyenne des cases indigènes ; écran, paravent. V. *Mungumbu*.

**Ngunda** 2. désir ; — *gata imbakidi*, j'ai la nostalgie.

**Ngundu-nkunga** 2. oiseau moqueur à chant un peu plaintif, très varié ; il est roussâtre, de la grosseur du moineau, et très timide ; vit dans les bois touffus. Dans les récits des natifs cet oiseau est le héros d'un bel apologue.

|| **Ngunga** 2. cloche, sonnette, signal de cloche ; *sika* —, *bula* —, sonner la cloche ; *mu ntangu ngunga ntete*, vers le premier signal. F. KLOK, BEL.

**Ngungi** 2. parade ; *sa* —, parader.

**Nungi** 2. grande joie.

**Ngungu** 2. 1) le derme, partie inférieure de la peau. 2) dial., diaphragme du corps. F. VLIES.

**Ngungu** 6. grande araignée, (qui bourdonne).

**Ngungu-diaki** 2. blanc d'œuf.

**Ngungudi** 1. pasteur, berger ; cat., — *umbote*, le bon Pasteur ; — *moyo*, pasteur des âmes. F. HERDER.

**Ngungula, ngungulu** 2. fermé, fixé ; *sa* —, fixer fermement ; *mu kudiata — nkatu*, pour marcher ce n'est pas fermé ; *sikila nti ukala* —, fixer l'arbre qu'il tienne ferme. F. VASTHEID.

**Nguni** 1. menteur, fourbe ; — *mambote*, un hypocrite.

**Nguni** 2. mensonge, fourberie ; *k'una ye — ko*, vous ne mentez pas.



|| **Ngúnunu** 2. mensonge, sujet de mensonge. F. BEDRAG, VOORWENDSEL.

**Ngunsa** 1. héraut, prophète ; — *mu kuyita zitanga makuisa*, les prophètes annoncent d'avance les choses futures. F. PROFEET.

**Ngusi** 2. fil à coudre ; grossière injure, malédiction.

|| **Ngutu** adv., certes, absolument. C. *Nkutu*. Dial., cuillère. F. VOORZEKER.

**Nguya** 2. du verre ; *kindongo ki* —, un verre à boire. F. GLAS.

**Ngw-** peut être un renforcement : *ngwana* (p. *n-wana*), rencontre ; *ngwela* (*n-wela*), chasse, traque.

|| **Ngwa** 1. mère ; *ngw'andi*, sa mère ; *e ngw'amo*, ô ma mère, ô ciel ! exclamation de surprise, de douleur. F. MOEDER.

\* **Ngwadi** 5. V. *Kingwadi*.

|| **Ngwala** 2. alcool. F. STERKE DRANK.

|| **Ngwana(na)** 2. rencontre. V. *Wana*. F. ONTMOETING.

**Ngwa-nkasi** 1. oncle, terme de respect à un supérieur. F. OOM, BROEDER VAN DE MOEDER.

|| **Ngwayi** 1. un esclave. F. SLAAF.

**Ngwélele-ngwense** 1 et 2. orateur, beau parleur.

**Ngwila** 2. entente ; *makutu ma* —, oreilles qui entendent.

**Ngwilu** 2. ouïe. F. GEHOOR.

**Ngwisana** 2. bonne entente, bons rapports réciproques. V. *Wisa-na*.

**Ngyadi** 2. embryon, fœtus ; — *muana*, enfant avorté et non développé. V. *Nyadi*.

**Ngyalangana** 2. étendue, publicité, développement.

**Ngyalu** 4. natte, siège, couche. *Yala*. F. SPREI.

**Ngyalumúka** 2. largeur, étendue, superficie.

**Ngyambila** 2. conversation. V. *Yambila*.

**Ngyamu** 1. un téméraire. F. ROEKELCOZE.

**Ngyángalála** 2. exultation, joie.

|| **Ngyángi** 2. fripon, fourbe, imposteur. F. BEDRIEGER.

**Ngyantika** 2. commencement. V. *Yantika*.

**Ngyédika, ngyeleka** 2. essai, dégustation.

**Ngyedisa, ngyelesa** 2. essai, épreuve (actif).

**Ngyekama** 2. appui (passif). V. *Yekama*.

**Ngyekika** 2. appui (actif).

**Ngyémika** 2. lactation.

\* **Ngyemo**, nouveau-né. V. *Yema*.

|| **Ngyenda** 2. départ, voyage ; *ngyend' amo*, je m'en vais ; — *zole kayenda*, il est allé deux fois. F. VERTREK, REIS.

**Ngyendila** 2. raison d'aller, départ pour.

**Ngyengele** 2. ; *nsusu* —, araignée d'eau.

**Ngyia** 2. incendie, action de brûler. V. *Yia*.

\* **Ngyisama** 2. modestie. V. *Lesa-ma*.

**Ngyobila** 2. bain.

**Ngyukuta** 2. satiété.

**Ngyumana** 2. dispute, querelle.

**Ngyúla, ngyuvula, ngyuvu** 2. demande, question ; problème.

**Niakuka** (-*kini*), v. m., être mâché.



- || **Niakuna** (-uene), v. tr., mâcher.  
**Niakununa** (-uene), v. itér., ruminer.  
**Niala-niala** adv., furtivement  
 \* **Niamuka** v. i., marcher sur les pointes des pieds.  
**Niana** (niene), v. i., se disperser, courir de tous côtés.  
 || **Nianga** 2. herbe à couvrir ; il y a plusieurs espèces : *nkaka*, herbe fine et courte ; *nsoni*, herbe large et haute ; *nzamba* et *nsiense*. F. DEKGRAS.  
**Nianga** (nienge, *niangini*), v. i., 1) miauler. 2) être assez roui, être tendre par la cuisson. F. MIAUWEN.  
**Niángisa** (-gisi), v. tr., cuire fort, rendre tendre ; — *luse*, (pour *nanngisa*) grimacer.  
 || **Niangi** 2. épilepsie ; *bela* —, avoir le mal caduc. F. VALLEN-DE ZIEKTE.  
 || **Nianguka** (-kini), v. m., se hâter, aller vite. F. HAASTEN (ZICH).  
 || **Nianguna** (-uene), v. tr., accélérer, faire aller vite. F. VERHAASTEN.  
**Niangununa** (-uene), v. itér., accélérer fort.  
**Niani(a)** 5. V. *Kiniani*.  
**Niania** interj., hé ! ho ! ha ! marque la surprise.  
**Niania** inv. ; *kuenda* —, aller à reculons.  
**Niânia** 6. haricots, espèce de princesses.  
**Niania** v. i., s'amuser, jouer.  
**Niania** v. i., briller.  
**Nianina** (-nini), étinceler, briller. F. SCHITTEREN.

- \* **Niansa** v. i., entrer furtivement ; mâcher bruyamment.  
 \* **Niansa** (-sini), v. i. ; *mvula iniansini*, la pluie commence à tomber.  
 || **Niansi** 2. mouche ; — *nitu*, pou. V. VLIEG, LUIS.  
**Niánsuka** (-kini), v. m., être saillant.  
**Niansuna** (-uene), v. tr., rendre saillant.  
**Nianumuka** V. *Nanumuka*.  
 || **Niasa** 2. oignon ; *nitu* —, couleur violette. F. AJUIN.  
**Niasuka** (-kini), v. m., être battu cruellement.  
**Niasuna** (-uene), v. tr., battre d'importance. F. AFROSSEN.  
**Niatakana** v. i., être écrasé.  
**Niatakasa** v. tr. écraser.  
 \* **Niauna** V. *Nianga*.  
 || **Niéka** (-kene), v. i., s'asseoir, s'approcher.  
**Niékina** (-kéne), v. rel., s'asseoir près, sur. F. NADER KOMEN.  
 || **Niekisa** (-kese) v. caus., faire asseoir, approcher. F. NADER BRENGEN.  
 || **Niema** (-mene), v. tr., presser, comprimer, étouffer, étrangler ; *baniemene muntu*, ils ont étranglé un homme ; — *ntoto*, presser la terre. F. SAMENDRUKKEN, DUWEN.  
**Niémana** (-nene), v. réc., se bousculer, être compact, serré.  
**Niéman(g)ása, niemakasa** (-gese, -kese), v. tr., bousculer, rudoyer ; écraser.  
**Niemina, nieminina** (-nini), v. rel., presser sur, avec, imprimer ; *nki ukundiemina mambu* ? pourquoi m'accablez-



vous d'accusations ? — *nka-nda*, imprimer un livre.

**Niémita** (-*mete*), v. tr., tâter, pincer. F. NIJPEN.

**Niemu** 5. piège qui écrase.

**Niena** (*nienene*), v. i., être ébloui; *meso ma* —, les yeux sont éblouis, voient mal. F. DUIZELLEN.

**Nienisa** v. caus., éblouir.

**Nienga** (-*gele*), v. tr., écraser entre les doigts, pincer. F. PLETTEN.

**Niéngisa** (-*gese*), v. caus., consumer, réduire en cendres.

**Nienga** 2. poussière blanche de la chevelure; œufs de poux.

**Nienge-nienge** 4. homme grand et bien fait.

**Niéngumuka** (-*kini*), v. m., pourrir, tomber en pièces.

**Niengumuna** (-*uene*), v. tr., faire tomber en pièces.

|| **Nienie** 5. étoile filante, météore, comète. F. STAARTSTER, VLIEGENDE STER.

**Nieta** (-*tele*), v. tr., écraser par pression. F. PLETTEN.

**Nietakana** (-*kene*), v. m., être écrasé.

**Nietakasa** (-*kese*), v. tr., écraser.

**Niétama** (-*mene*), v. m., être écrasé.

**Nietama** v. tr., écraser sous un poids, s'asseoir sur; — *ngoma*, s'asseoir sur le tambour.

|| **Nietika** (-*tekele*), v. tr., écraser; *ngeye uisi kinietika ku ngina*, vous venez vous écraser ici sur place; jeter violemment à terre.

**Nietumuka**, **nietumuna**, formes renforcées des deux verbes précédents.

**Nietuka** (-*kini*), v. m., s'écraser.

**Nietuna** (-*uene*), v. m., écraser.

|| **Nika** (-*kini*), v. tr., polir en frottant, broyer sur la pierre; — *nkele*, fourbir un fusil; — *ndungu*, broyer du piment; — *nkanka*, être furieux, calomnier. F. SCHUREN, POLIJSTEN.

**Nikisina** v. tr., renouveler une défense.

**Níkuka** (-*kini*), v. m., être mu, se mouvoir.

|| **Nikuna** (-*uene*), v. tr., mouvoir; — *nkindu*, provoquer une rixe. F. BEWEGEN, SCHOKKEN.

**Nikuása** (-*kuese*), v. caus., faire mouvoir, agiter; — *masa muna ntutu*, agiter l'eau dans la bouteille. F. DOEN BEWEGEN, SCHUDDEN.

**Niku-niku** 4. remue-ménage, brouhaha, grand tapage.

**Nikusáka** et **nikuseka** (-*scke*), v. fréq., remuer sans cesse. F. SCHUDDEN.

|| **Nima** 2. dos, derrière, revers; *teka* —, *fila* —, tourner le dos vers; *fwa* —, être impotent, stérile; *ku nima*, par derrière. V. *Lunima*, *manima*. F. RUG, ACHTERZIJDE; ACHTERSTE.

|| **Nimba** (-*bidi*), v. i., sommeiller, dormir; *meso manimba*, les yeux se ferment par le sommeil. F. SLUIMEREN, SLAPEN.

**Ninga** 2. C. *Ntantu*.

**Ninga** (-*gini*), v. i., 1) se tenir tranquille, à l'écart; boudier; *ninga kaninga muna kikonko*, il se tient tranquille dans un coin. 2) diminuer en volume, se rétrécir.



**Níngana** (-ganene, -gene), v. i., se défaire, branler ; être balloté, osciller ; *tukaya tuningana*, les feuilles sont agitées.

**Nínganisa** (-nisi), v. caus., ballotter. F. WIEGELEN.

**Ningi-ningi** 5. petite mouche qui s'agite dans les endroits humides.

**Ningika, ningisa** (-kini, -isi), v. caus., agiter, ébranler ; — *mondo*, battre le tambour de guerre.

**Nioka, gnioka** (-kele), v. i., être faible, être fatigué.

|| **Nioka** 2. serpent ; — *kivumu*, ver intestinal. Prov. *K'use ko kinika-nioka, nioka kuandi*, ne dites pas petit serpent, c'est toujours un serpent, (ne vous exposez pas au danger). F. SLANG.

**Niókuka, gniokuka** (-kini), v. m., 1) venir en bandes. 2) se digérer ; *madiá maniokuka muna kivumu*, la nourriture est digérée dans le ventre. 3) être fatigué.

**Niokuna** (-uene), v. tr., 1) amener en bandes. 2) digérer.

**Niókuta** C. *Niokuka*.

\* **Niombuka** V. *Yombuka*.

**Nionsa** (-sele), v. i., languir, s'étioler. F. KWIJNEN.

|| **Nitu** 2. corps, embonpoint, couleur ; — *ye moyo*, corps et âme ; *baka* —, prendre de l'embonpoint ; — *ina yandi*, il est malade (il a un corps) ; — *ibwaka*, de couleur rouge ; — *ndombe*, noir ; — *bola*, bleu pâle ; — *mbumbulu*, gris ; — *mpembe*, — *ndundu*, blanc. Cat., *Nitu*

*Iezu*, le Corps de Jésus, la Sainte Eucharistie ; *tambula Nitu Iezu*, communier. V. Couleur. F. LICHAAM, LIJF ; KLEUR, VORM.

**Niuki** 2. abeille. F. BIJ.

**Niúkumúna** (-uene), v. tr., piler, broyer fort.

**Niukutúna** (-uene), v. tr., piler, broyer ; — *mambu*, accabler d'accusations ; fig. ; — *fima*, danser un peu.

|| **Niunga** (-gini), v. i., 1) se réjouir, sauter, danser de joie ; *iniunga nkombo amo*, je me réjouis de ma chèvre. 2) se mouvoir en tournant, frétiller, grouiller. 3) pousser, peser sur ; — *kibaka*, pousser un mur pour le renverser. F. ZICH VERHEUGEN.

**Niungina** v. tr., accueillir quelqu'un.

\* **Niunginina**, v. tr., remercier.

**Niungi** 2. petite souris, mulot.

**Niunguta** v. i., grouiller, frétil-  
ler. F. KRIELEN.

\* **Niunguta** C. *Niunga*.

**Nkaba** 2. 1) partage ; *muna — yo*, dans ce partage ; *fwa* —, mourir de mort violente ; *gon-da* —, tuer raide mort. 2) jeu à battements de mains et mouvements légers de danse.

**Nkabi** 1. celui qui partage, qui donne.

**Nkabu** 2. manquement, négligence ; *ta* —, commettre une faute par manque de soins ; *mu muan'andi* — *katele*, elle a négligé son enfant.

**Nkadi** 2. 1) espèce de grenouille. 2) sorcier, mauvais



génie ; — *mpemba*, le génie blanc, le diable, satan. 3) amertume. 4) adj., amer. 5) adv., forme avec un inf. pluriel des locutions à sens privatif : *fwa mafwa nkadi*, mourir sans violence, de mort naturelle ; *tina matina nkadi*, s'enfuir sans motif, sans issue ; *manwana nkadi*, lutte non motivée.

**Nkâdidi**, j'ai nié, prét. de *kala* ; je ne veux pas, je ne sais pas ; ce n'est pas moi.

**Nkadilu** 2. état, manière ; — *ndosi*, explication d'un songe.

**Nkafi** 2. Voir *Ngafi*.

**Nkafi** 2. rame, aviron, pagaie ; *kotsaya* —, pagayer. F. ROEL-SPAAN.

**Nkafuna** 2. coup.

\* **Nkafunga** 1. homme morose.

**Nkaka** 2. 1) espèce d'herbe fine, courte et bonne pour toitures. 2) pangolin, petit quadrupède tout couvert d'écailles, vivant de fourmis. 3) grand-père, grand-parent ; — *nkento*, grand-mère, aïeule. Titre honorifique de certains chefs. 4) *nkak'andi*, son pareil, le pendant d'un objet, un autre de la même espèce. *ewu keti nsanda ? ve, kansi nkak'andi*, cela est-ce un figuier ? non, mais c'est un arbre de la même espèce. F. GROOT-VADER.

|| **Nkaka** adj. 1) autre, différent ; *nti unkaka*, un autre arbre ; *ntangu nkaka*, un autre temps ; *kinkaka kio*, ceci c'est autre chose. 2) dans une réponse à forme interrogative, signifie : n'est-ce pas cela qu'on cherche,

qu'on demande ? *Lukunga keti kue ? elu lunkak'e ?* où est la Lukunga (rivière) ? c'est ici, (littéralement : celle-ci est-ce une autre ?) ; *yu basosa unka-ka ?* le voici, (littéralement : celui qu'on cherche est-ce un autre ?). F. ANDER, VERSCHIL-LEND.

**Nkaki** 2. petit poisson.

**Nkaku** 2. barrière, digue, obstruction. V. *Kaka*.

**Nkakúdi** 2. obstruction.

**Nkakútu** 2. strie douloureuse occasionnée par un coup de fouet.

**Nkala** 2. 1) état, manière d'être, essence ; conduite ; *yo — andi*, c'est ainsi qu'il est ; *nki nkala yo ?* que signifie cette conduite ? *nkala zimpwena*, bonnes qualités. 2) tombe, tertre de tombe ; butte de terre dans les cultures. 3) crabe (petite espèce) ; — *igagalala nima*, le crabe a un large dos. V. *Kala*. F. WEZEN.

**Nkala-menga** 2. endroit où est tombé le gibier, place du sang.

|| **Nkala-nkala zi tiya** 2. étincelles de feu.

**Nkala-nkala (ki-)** dial., conj., à la fin, finalement.

**Nkala-nkala** 2. cris pour appeler au secours ; *tela* —, appeler au secours.

|| **Nkalu** 1) cl. 2.alebasse ; *bula* —, briser unealebasse ; *kuta* —, les cueillir ; *zika* —, les enterrer ; *sukumuna* —, les vider ; *yidisa* —, leur enlever le goût amer. 2) cl. 4. refus, déni ; *sila* —, refuser, renoncer à. V.



*Kala*. Prov. *Nkalu tata go iburikidi, itongamene*, la calebasse une fois brisée se redresse aussitôt, (certains vices ne se corrigent pas).

|| **Nkama** 1) cl. 2. cent, une centaine; *bantu nkama zole* ou *nkama zole zi bantu*, deux cents hommes; de là nombreux, sans nombre; *nkama-nkama* 2. centuple; *vutula* —, rendre le centuple. 2) cl. 2. action d'endiguer; *kanga* —, faire une digue. V. *Kama*. 3) cl. 2. époux, épouse, (terme noble) 4) cl. 4. digue, barrière; *kanga* —, faire une digue.

**Nkamba** 1) cl. 2. espèce d'anguille (qu'on enroule sur une latte). 2) cl. 4. belle nuit; *kulele* —, c'est une belle nuit. 3) cl. 4. dial., fétiches. F. HONDERD, DIJK.

\* **Nbambakani**, I. médiateur. V. *Kambakana*.

**Nkambankaka** 2. espèce d'oiseau.

**Nkambidika** 2. grosse bûche. Comp. *Kizakila*.

**Nkamfi** 2. débris de noix de palme mâchée.

**Nkamu** 4. jeune herbe, regain. F. JEUGDIG GRAS.

|| **Nkanda** 4. peau, écorce, couverture; papier, lettre, livre, engagement; — *nitu*, la peau; *buna* —, écorcher; — *nti*, écorce de l'arbre; — *nkala*, couverture de pierres d'une tombe; *sonika* —, écrire; *tanga* —, lire; *baka* —, prendre un engagement; *gana* —, enrôler; *bakuna* —, retirer un engagement; *nzo* —, école; *muana*

—, écolier; — *longo*, contrat de mariage; — *mafwa*, testament. F. VEL, HUID, PAPIER, BOEK, METALEN BAND.

**Nkanda** 4. tombeau, sépulcre.

**Nkanda** 2. (pronc. *â* très long), des peaux, des feuilles, des bandes, des cerceaux; *lukanda*, une bande.

**Nkanda-diadia** 4. *panicum maximum*: bonne herbe recherchée par le gros bétail.

**Nkanda-diadia di masa** 4. bonne herbe à grosse tige tendre croissant dans des terrains inondés ou humides, le long des rivières.

**Nkanda-nkanda** 4. surface; *gana* — *masa*, à la surface de l'eau.

**Nkandi** 2. coconote, noyau pierreux de la noix de palme, amende qu'il contient, (c'est une nourriture de disette); *bula* —, briser ces noyaux (pour manger l'amende); *ta* —, jouer le jeu du *nkandi*. Prov. 1) V. *Ntietie*. 2) *Go k'uzolele nsieti ko, nkandi dia zindwelo*, si tu ne veux pas de vers, mange peu de noyaux, (sois prudent, si tu ne veux pas de difficultés).

**Nkándikila** 2. prohibition.

|| **Nkandu** 2. jour de la semaine congolaise succédant au *nsona*, suivi du *konso*; *mbasi ki* —, au *nkandu* prochain.

|| **Nkandu** 1) 4. épaisseur. 2) adj., épais, solide, non fragile; *dibaya dina* — *uingi*, la planche est très épaisse. 3) dial., défense. V. *Kikandu, nkondo*. F. DIKTE.



\* **Nkánduka** 2. alignement ; *sila bitoto muna* —, réunir les déchets en lignes.

**Nkanga** 2. 1) main de bananes dans un régime ; faisceau, fascicule ; — *mbongo*, trésor. 2) action de lier ; *nkanga yo bankenge*, c'est maintenant qu'ils l'ont lié. 3) caille. Prov. V. *Diaki*. F. PAK ; KWAKKEL.

**Nkángala** 2. 1) expédition, marche, promenade. 2) dial., visite.

**Nkangi** adv., non, rien, néant ; fort usité dans les palabres sous cette forme : *keti diambu ? nkangi* ; y a-t-il quelque autre grief, quelque grief ? non, point du tout. Dial., synonyme de *nkatu* ; *madia* —, pas de nourriture. F. NIET, GEEN.

**Nkangu** 4. contrat, solidarité, fermeture ; *sukula* —, se dérober à un contrat, refuser toute solidarité. Prov. V. *Muifi*. F. VERDRAG, OVEREENKOMST.

**Nkangu** 4. étoffes pour enterrer un mort.

**Nkangu** 4. douleur.

**Nkangu** 4. amulette qu'on porte comme un bracelet ; il a la vertu d'éloigner les sorts et les êtres malveillants.

**Nkangu-kivumu** 4. constipation.

**Nkangu-mbundu** 4. dureté de cœur.

**Nkángulu** 2. boucle, agrafe. F. SLOT.

**Nkangulu-mambu** 2. solution.

**Nkani** 2. homme violent, mal intentionné ; homme fort, solide ; mauvaise intention ; — *kakua niki*, il médite quelque mal.

**Nkani(a)** 2. ; *tadi di* —, pierre granuleuse (pour aiguïser).

**Nkánikína** 2. injonction ; adj., de précepte, obligatoire, p. opp. à *ndongisila*, de conseil.

**Nkánikínu** 4. précepte, ordre. F. VOORSCHRIFT.

**Nkanka** 1) cl. 2. espèce de petit écureuil. Prov. V. *Nsende*. 2) dial., clémence. 3) cl. 4. calomnie, menaces ; *mono kanikina* —, il me calomnie, ou bien : il est furieux contre moi. F. LASTER.

**Nkankala** 2. espèce de souris.

**Nkankala** 2. action de lier. V. *Kankala*.

**Nkankiti** 4. chenilles qui entrent dans un cocon commun, les papillons blancs grisâtres volent en nuées entières vers avril.

**Nkanku** 2. ciseau. F. BEITEL.

**Nkansa** 2. glande.

**Nkansu** 4. poignet ; articulation d'une main ou d'une patte.

|| **Nkanu** 4. sentence, jugement, procédure ; *funda* —, comparaître, faire comparaître ; *zenga* —, prononcer une sentence ; *bela* — être condamné ; *nata* —, s'attirer un procès ; *bedisa* —, condamner ; *lumbu lu* —, enclos judiciaire ; *muna lumbu* (s.-ent. *lu nkanu*), la séance est ouverte. Cat., *nkanu-muntu*, jugement particulier ; *nkanu-bantu*, jugement universel. F. VONNIS, GERECHT, GEDING.

**Nkari** V. *Nkadi*.

|| **Nkasa** 2. 1) épouse ; aussi mais moins fréquent époux ; *ye-mba* — *ngani*, violer la femme d'autrui, commettre l'adultère.



2) haricot ; — *zilamba*, haricots rampants ; — *zi lumbu*, espèce de haricots ; *teta* —, écosser. 3) poison de l'épreuve ; c'est l'écorce pilée d'un arbre de la famille des papillonacées ; la sève jaunâtre est un poison mortel ; *nwika* —, faire prendre ce poison ; *nwa* —, le boire ; *luka* —, le vomir, (quand il le vomit, l'accusé est acquitté). F. VROUW, WIJF.

|| **Nkási** 2. 1) fraction d'un nombre rond ; *kumi ye* —, dix et quelque chose ; *nkama ye* —, cent et quelque chose. 2) *muana nkasi*, neveu ; *ngudi-nkasi*, oncle maternel. 3) *nkasi zi nkanda mbisi*, lanières de cuir. F. BREUKGETAL.

**Nkasi-kasi** 1. homme hargneux, plein de petites colères.

**Nkásu** 4. colatier, noix de cola ; se dit aussi de fruits similaires.

**Nkata** 2. 1) coussinet ; *ntete banatina nkata*, on porte le panier sur un coussinet. Prov. *Nkata nkamba izingula mbuta, ka izingula nleke ko*, coussinet d'anguilles entortillées, un ancien peut démêler cela, mais un jeune homme ne le peut pas, (affaire inextricable). 2) *funda* —, s'asseoir à la façon des tailleurs (maintien de politesse). 3) sein, giron ; *muna* — *ngudi*, dans le sein de la mère ; *gana* — *ngudi*, sur le sein de la mère. Cat. ; *muna* — *Dibundu*, dans le sein de l'Eglise. F. KUSSEN, SCHOOT.

**Nkatanga** 2. crampe, contraction

douloureuse des muscles ; — *imbakidi*, je suis pris de crampes ; *nsongi zi nlembo zibwidi* —, j'ai froid aux extrémités des doigts. F. KRAMP.

**Nkati** 2. V. *Kati*.

\* **Nkatikista** 1. catéchiste.

|| **Nkatu** 1) cl. 2., adj., adv., néant, rien, pas de ; vide, inutile, pour rien ; *eku* — *kuandi*, là il n'y a rien ; — *madia, madia* —, pas de nourriture ; *mpasi zinkatu*, souffrances inutiles ; *ntutu minkatu*, bouteilles vides ; *moko mankatu*, mains vides, bras inutiles ; *nkatu* (ou *mu nkatu*, ou *nkatu-nkatu*) *bayendila*, ils ont fait une marche inutile ; *yu unete kizitu, yu usimbidi muana, yuna uyenda nkatu*, celui-ci portait une charge, cet autre portait un enfant, celui-là ne portait rien. 2) cl. 4. trompe d'éléphant. F. GEEN, NIET.

**Nkau** 4. palmier liane fournissant de bons bâtons de marche ; un bâton *nkau*.

**Nkau** ou **nkawu** 2. (onomatopée) cris d'alarme qu'on pousse pour éloigner le gibier voleur de volaille ; *sika* —, pousser ces cris.

**Nkauwa** 2. présents qu'on offre au sorcier avant qu'il ne soigne un malade.

|| **Nkayi** 2. 1) grand-père, grand-mère ; bisaïeul, bisaïeule. 2) antilope qui ressemble à un daim. F. OUDGROOTVADER.

**Nkayi-nseke** 2. grand échassier des plateaux.

**Nkáyisa** 2. salutation, ennui. V. *Kayisa*.



- **Nke**, - **ke** adj., petit, peu nombreux ; *banke*, les petits ; *ban-tu bake*, il y a trop peu d'hommes ; *banke* (contr. de *bankaka*), les autres. V. *Ke*. F. KLEIN.

**Nkefo**, **nkefua** 2. piquant du poivre ; — *zingi*, c'est très piquant. V. *Kefo*.

**Nkeka** 4. légume indigène de bon goût.

**Nkékéte** 2. arbre à bois très dur. V. *Kekete*. F. HARDHEID.

|| **Nkela** 2. caisse, coffre, valise ; — *masansa*, armoire ; — *dikangu*, l'arche d'alliance. Cat. ; — *santu*, le saint tabernacle. F. KIST, KOFFER.

|| **Nkele** 4. fusil ; *sika* —, tirer du fusil ; *leka* —, dresser le chien pour tirer. F. SCHIETGEWEER.

**Nkélele** 2. 1) pintade. 2) étoffe bleue à fleurs. Prov. *Nkelele mu zulu, ngeye nguba si ukuna* ? la pintade est perchée là, et vous vous plantez des arachides ? (vous vous exposez à un danger). F. PINTADE.

**Nkélelése** 2. petitesse ; *kio kina* —, cela est petit, (mince, grêle comme un grain de sable). F. GREINTJE, KORRELTJE.

**Nkelo** 1) cl. 2. entonnoir, feuille pliée en entonnoir. V. *Mfumu*. 2) cl. 4. fontaine dans la pierre, source. F. TRECHTER.

**Nkembi** 2. crécelle.

|| **Nkembo** 4. gloire, honneur, ornements ; adj., glorieux, de fête ; cat. ; *misa mi* —, messe solennelle ; *nzo Nzambi ukese* — *uingi*, l'église était bien ornée. F. EER, ROEM, PRACHT.

|| **Nkenda** 1) cl. 2. compassion,

pitié, douleur, chagrin, grâce, pardon ; *mona* —, avoir compassion, être triste ; *fwa* —, avoir pitié, faire grâce ; *mwea* —, causer de la tristesse, attrister. 2) cl. 4. nouvelle, récit, histoire ; — *kipola*, mauvaise nouvelle ; — *mpwena*, bonne nouvelle ; *ta* —, raconter les nouvelles ; *tesa* —, en demander ; *yangumuna* —, soulever une histoire. Prov. *Nkenda kitembo*, la renommée (est rapide comme) le vent. F. MEDELIDEN ; NIEUWSTIJDING.

**Nkénééne** 2. colère, rivalité, opiniâtreté.

**Nkenge** 2. jour de la semaine congolaise suit le *konso*, précède le *nsona*.

**Nkenge** 2. dial., fourmi-lion.

**Nkenge** j'ai lié, prêt. de *kanga*.

**Nkenge** 4. arbre à épines.

**Nkenge-kiasa** 4. arbre à feuilles comestibles.

**Nkenge-yanga** 4. fétiche contre la stérilité.

\* **Nkengele** V. *Ngyengele*.

**Nkengelele** 2. espèce de grande sauterelle.

**Nkengi** 1. inspecteur, surveillant. Prov. *Nkengi nsobuta udianga muna, nkengi tala k'adia ko*, celui qui surveille et travaille mangera de son travail, celui qui ne fait que regarder ne mangera pas. F. TOE-ZIENER, SPIOEN.

|| **Nkengo** 2. lampe, chandelle ; — *mpimpa*, lanterne ; — *makafi*, cierge ; — *mpembe*, bougie ; *kwika* —, allumer ; *tumuna* —, remonter la mèche ; *nwika* —,



fournir d'huile; — *nzo Nzambi*, lampe du Sanctuaire. F. LAMP, KAARS.

|| **Nkeni(a)** 2. graines; *mwanga* —, semer; *lunda* — *zi nkuna*, garder des semis; — *zikinini*, comprimés de quinine. F. GRAAN, ZAAD.

**Nkenko** 2. maladie du palmier.

**Nkenso** 2. entonnoir; ils en font adroitement avec des feuilles. F. TRECHTER.

**Nkenso** 2. morceau de calebasse. F. SCHERF.

|| **Nkento** 2. femme, femelle; *muana* —, fille, femme; — *andi*, son épouse; *muandandi* —, sa fille, la femme, sa parente; *nleke* —, fille; *bana ba bakento*, des filles, des femmes; *nkombó zinkento*, des chèvres; *bana ba nkombó ba nkento*, des chevreaux femelles; *sompa* —, prendre femme; *kwedisa muana nkento*, donner une fille en mariage; *ntinu-nkento*, reine. Prov. *Nkento ubuta, ngununu muana*, pour femme accouchée l'enfant est un sujet de prétextes, de mensonges. F. VROUW, WIJF.

**Nkesi-nkesi** 2. étincelles, lueurs, rayons. F. SPRANKEL.

**Nkeso** 2. éclat de bois, etc.; miette.

**Nkesuna** V. *Ngesuna*.

**Nkétami** 1. hérétique.

**Nkete, nkiete** 4. ride, pli.

**Nkete** 2. homme honnête, propre; adj., propre, pas sale, honnête. Prov. V. *Nzuzi*. F. NET, EERLIJK.

\* **Nketekelo** V. *Kiketikele*.

\* **Nketo** 2. V. *Keto*.

**Nkétokólo** 2. obstruction; sa —, faire le difficile. V. *Ketika*.

|| **Nkewa, nkewo** 2. singe; plus spécialement le singe gris qui est très commun. V. *Nkima, nzangi, nkewa mpumbu, nsafi*. F. AAP.

|| **Nki, (nkia)?** inv., quoi, quel? *nki?* qu'y a-t-il? *nki diambu?* qu'y a-t-il? *nki bantu?* quelles gens? *Mu nki?* pourquoi? F. WAT?

**Nkiansa, nkinsa** 2. petite souris des bois.

**Nkianu** inv., renforce le dém.; *dina ba nkianu*, ce palmier-là.

\* **Nkidi** 2. gomme copal. V. *Nkilu*.

**Nkidibindi** 2. C. *Kitoto*.

**Nkiedi, nkiele, nkieri** 2. petit écureuil.

**Nkiela** 4. éclaircie; fin de la saison des pluies.

\* **Nkielolo** 4. éclaircie; — *mu kuma*, aurore; *mbwetete* —, étoile du matin. F. OPELARING (WEDER).

**Nkiete** 2. ride. V. *Nkete*.

**Nkika** 2. paupières; paravent, cran; *lukika*, une paupière; *bela lukika*, avoir la tête bandée, lourde. F. WENKBRAUW.

**Nkika** 2. 1) part, partie. 2) deux grosses chikwanges.

**Nkíkama** 2. action de couvrir; — *ngonda*, éclipse de lune. V. *Kikansa*.

**Nkiku** 1) cl. 4. coutumes, mœurs, règles ou lois du pays; — *mi nsi*, lois du pays; — *mi bumuntu*, les lois de la nature humaine. 2) cl. 2. cran, paravent; —



*kitulu*, cuirasse. F. GEBRUIKEN, ZEDEN, WET.

**Nkila** 4. queue d'animal, de reptile. F. STAART.

**Nkila-mfwenge** 4. herbe de la brousse.

**Nkilu** 4. sève d'arbre épaisse, résine, gomme copal. F. DIK SAP, GOM.

**Nkima** 2. singe à nez blanc.

**Nkinda** 2. action de se fortifier, etc.

**Nkinda-gata** 2. fétiche protecteur du village.

**Nkinda-nkinda** 1. homme ferme, constant.

**Nkindi** 4. oreiller indigène ; escabeau qui sert d'oreiller. F. HOOFDSTEUN.

|| **Nkindu** 2. rixe, noise, dispute, altercation ; *nikuna* —, *bwisa* —, *tubula* —, *saka* —, provoquer une rixe ; *tandula* —, séparer des gens qui se battent. F. TWIST.

**Nkingi** 2. abondance ; *nkingi bantu*, grande affluence d'hommes.

**Nkingila** 2. attent, halte ; rendez-vous. F. AFWACHTING.

|| **Nkingu** 4. rendez-vous ; *silana* —, se donner rendez-vous.

|| **Nkinsi** 4. fête, festivité ; — *luziku*, funérailles ; *kinisa* — *luziku*, faire les funérailles ; — *longo*, noces ; — *lubutuku*, anniversaire de naissance ; *ta* —, fêter, faire fête ; *tesa* —, donner une fête. Cat. ; *nkinsi minkanikina*, fêtes d'obligation. F. FEEST.

**Nkio** interj., quoi ! ainsi !

**Nk i ololo, nkololo** 2. clameurs,

cris ; *sika* —, pousser des clameurs. F. GEROEP.

|| **Nkisi** 4. (*n* dur, pronc. *inkisi*), fétiche, charme ; médicament ; *nganga* —, féticheur ; *sakumuna* —, bonifier ou entretenir un fétiche (par des chants, des offrandes) ; *bundisa* —, *bukisa* —, se faire soigner au moyen de fétiches. Cat., *nkisi mi nlongo*, (*nkeni*, *tukaya*) remèdes naturels ; *nkisi mi kifutu*, *nkisi mi nkutu*, *nkisi mi kimenga*, fétiches superstitieux ou mauvais. V. *Bunda*. Prov. *Buimi ka nkisi ko, kansi nkola zi mbundu*, avarice n'est pas faiblesse, mais fermeté de cœur, (je sais pourquoi je refuse). F. TOOVERDING.

**Nkita** 1) cl. 2. prétendu esprit évoqué par le sorcier « *nganga ngombo* » à la recherche du « *ndoki* ». 2) cl. 4. paralysie ; *ganguka* —, être frappé de paralysie.

**Nkiti** 1. marchand.

**Nkitikiti** 2. poule d'eau.

**Nkitu** V. *Kitu*, *ngo-kitu*.

**Nkituka-muntu** 2. incarnation. V. *Lukituku-muntu*.

**Nkitula** 2. transformation.

**Nkiutula** 2. gorgée. F. ZWELG.

**Nkobi** 2. boîte ; — *ngombo*, boîte renfermant du « *mpemba* ». Quand on cherche le *ndoki*, chacun des assistants doit essayer de l'ouvrir pour se faire donner la marque blanche de non-poursuite ; celui qui ne réussit pas à l'ouvrir est le coupable. V. *Ngombo*. F. DOOSJE.



**Nkobo** 2. force musculaire. F. SPIERKRACHT.

**Nkodi(a)** 2. limaçon, escargot ; sabot plein des quadrupèdes.

**Nkodia** 2. ; *te di* —, salive matinale.

**Nkodila** 2. renforcement, durcissement.

**Nkodinga** 2. panache ; oiseau appelé aussi *mbulu-koko*.

**Nkofi** 2, épinards indigènes de bonne qualité. Prov. *Ngeye k'ukuntombula nkofi ko, mingingi kuandi*, vous ne me servez pas des épinards, mais des nervures.

\* **Nkoki** 4. édit, proclamation.

**Nkoki** 2. crochet, loquet de porte. F. HAAK.

**Nkókídila** 2. expédient, stratagème, prétexte.

|| **Nkókila** 2. 1) soir, après-midi ; *go* —, *ô* —, ou *nkókila*, le soir, dans la soirée. 2) chant du coq, 3) action d'attirer avec un crochet. Prov. V. *Lufuma*. F. AVOND, NAMIDDAG.

**Nkoko** 4. rivière ; *musidi* — *mitatu*, il reste encore trois rivières à traverser ; c'est-à-dire il nous faut encore marcher environ une heure et demie ; *yobila muna* —, se baigner dans la rivière ; *kula* —, lâcher l'eau en perçant la digue. F. RIVIER, BEEK.

**Nkokóso** 2. homme vieux ; vieillesse.

**Nkokóto** 2. homme excessivement chiche et avide. V. *Mui-mi*.

**Nkola** 2. 1) action de tirer, etc.

2) briquet, boîte d'allumettes. V. *Kola*. 3) ivresse, boisson enivrante ; — *kena*, il est ivre. 4) force, fermé.

**Nkole** 2. otage. V. *Nkori*. F. GIJZELAAR.

**Nkolo** 4. fêtes nombreuses.

**Nkolo** 2. poitrail des quadrupèdes ; état d'ivresse.

**Nkólólo** 2. clameurs, cris de joie, applaudissements ; *sa* —, *sika* —, *bulula* —, pousser des clameurs. F. GESCHREEUW.

**Nkólólólo, nkolokonso**, démesurément long ; *nzila* —, chemin interminable ; *nkenda mi* —, causeries sans fin.

**Nkolwa** 2. espèce de manioc.

**Nkomba-kibansala** 2. moineau.

**Nkombi** 4. paquet de boyaux enroulés. C. *Kombi*.

**Nkombi-kibansala** 2. moineau.

|| **Nkombo** 2. chèvre, menu bétail ; — *koko*, bouc ; — *nkento*, chèvre ; — *bululu*, mouton, brebis. C. *Meme*. *Gungula* —, garder les chèvres. Prov. 1) *Nkomboku makolo batangila* ! ils ne comptent dans les chèvres que les pattes, (ne voir que l'accessoire, qu'une partie). 2) *Nkombo mumfwa nsoni, imana bitende*, une chèvre très honnête rase les épinards d'autrui, (le meilleur homme peut faillir). F. GEIT.

**Nkome** 3. poing, coup de poing ; *bula* —, donner un coup de poing. F. VUIST, VUISTSTOOT.

**Nkonda** 2. 1) chasse au fusil, à l'arc. 2) manque, besoin. F. JACHT ; GEBREK.

**Nkonda-koko** 2. pli du bras ; *mu-na nkonda-koko*, sur les bras.



**Nkondi** 1) cl. 1. et 2. chasseur. 2)

cl. 2. fétiche pour retrouver un objet, pour découvrir un voleur.

**Nkondibila** 2. déception d'abandonné ; *bele kuau, yandi usidi* —, eux ils s'en allèrent, lui il resta seul.

**Nkondisa** 2. arith., soustraction.  
F. AFTREKKING.

**Nkondo** 2. *zinga* —, croiser les bras sur la poitrine en mettant les mains sur les épaules.

**Nkondo** 2. 1) baobab. 2) calebasse à long col.

|| **Nkondo** 4. (probablement corruption de *nkandu*), défense, prohibition, loi de défense, loi ; *bo-ka* —, proclamer une loi ; *ku-lula* —, violer la loi. Cat. ; *ki-lumbu ki nkondo*, jour d'abstinence. F. WET, VERBOD.

**Nkondobólo** 2. fourmis roussâtres.

**Nkongi** 2. 1) fibres textiles des ananas et autres plantes. 2) calebasse de forme allongée. F. VEZEL.

**Nkongo** 1. et 2. chasseur adroit ; bonne prudence, honnêteté ; — *kena, muntu* —, — *kuandi*, c'est un homme comme il faut.

**Nkóngolo** 2. cercle ; arc-en-ciel. Adj., rond. F. REGENBOOG, RONDE, ROND.

\* **Nkonki** 1. et 2. vieux chef, chef de tribu ; — *sina di kanda*, le chef souche de la tribu.

**Nkonko** 4. 1) petit tambour allongé, tout en bois, terminé souvent en tête. 2) membre génital, se dit surtout des animaux femelles.

**Nkónkokumánga** arbre épineux.

**Nkonkoto** 2. petit poisson.

**Nkonso** 2. force, énergie, nerf ; *ntambu-nkonso*, piège à ressort très puissant pour prendre des antilopes, chacals, etc. ; c'est une branche ployée qui fait ressort.

**Nkónsongólo** 2. articulation ; — *kulu*, cheville du pied ; — *nlembo*, articulation des doigts ; — *kokó*, coude, etc. F. KNOK-KEL.

|| **Nkori** 2. otage, prisonnier ; *baka* —, prendre un otage. V. *Nkole*.

**Nkosa** 1) cl. 2. anse d'un vase ; coin, angle. 2) cl. 4. vieillard décrépît (qui marche tout courbé). V. *Kosika*. F. OOR, KROMMING.

|| **Nkosi** 2. lion ; feutre, tapis tigré, tapis feutre. F. LEEUW.

**Nkosi** 2. fétiche qui sert à guérir les malades atteints d'un torticolis.

**Nkoso** 2. 5. rond-point ou tambour dans la pêche pratiquée au moyen de claies disposées en haie.

**Nkósuka** 2. maintien assis, ce qui est replié.

**Nkosula** 2. action de replier, de tousser. V. *Kofula*.

**Nkota** 2. entrée ; choq., anus.

|| **Nkoto** 4. toile, sac en toile, sac quelconque ; antenne d'insecte ; chignon, touffe de cheveux. F. ZAK.

**Nkotolo** 2. entrée, portail.

|| **Nkuba** 2. 1) coup ; coup de malheur, calamité ; *tuta* —, rosser quelqu'un ; *mona* —, éprouver des malheurs ; — *zikumi zi Egipti*, les dix plaies d'Égypte. 2) rou-



leau de plusieurs nattes ; *sumba* — *biancu*, acheter des rouleaux de natte. F. ONGELUK, PLAAG.

**Nkubu** 2. petite antilope.

**Nkudi** 4. petite quantité, petite gorgée ; *nwa* — , boire une gorgée. F. WEINIGJE.

|| **Nkufi** 2. battement des mains, salutation ; *bula* — saluer en battant des mains ; *bula lukufi*, saluer une fois. V. *Kufi*. F. KORT.

- **Nkufi** adj., court, bref, petit de taille ; rapproché ; *muntu unku-fi*, homme petit de taille ; *nzila* — , chemin court ; *gata di* — , village rapproché ; *kunkufi*, *gankufi*, *mankufi*, très près, trop près ; *ta kunkufi*, dire brièvement. V. *Kufika*.

**Nkufu** 4. bord ou arête d'une planche, d'une pierre. F. BCORD.

**Nkuka** 1) cl. 4. sentier de gibier ; — *mi nzau*, sentier d'éléphant.

2) cl. 2. traque de gibier, chasse abondante, rafle, maraudage, pillage. 3) cl. 2. torrent ; — *mvula*, pluie torrentielle, torrent formé par la pluie ; *ntoto* — , ou — *masa*, terrain d'alluvion. V. *Kuka*.

**Nkukami, nkukimi** 1. et 2. bègue. F. STAMELAAR.

**Nkuku** 2. oiseau, espèce de ramier.

**Nkuku** 2. cuisine.

**Nkukulu** 2. ventre gonflé.

\* **Nkukutu** 2. fourmis voyageuses, les grandes qui montent la garde le long de la caravane.

**Nkula** 2. 1) expulsion, rédemption, rachat ; *yo* — *banku-didi ye nzimbu zingi*, c'est

maintenant qu'ils l'ont racheté à grand prix. 2) impulsion, course, marche accélérée ; croissance. 3) adv., rapidement ; *untwala nkula-nkula*, amenez-le rapidement. 4) couleur pourpre, violette ; la matière colorante se tire du sol ou du bois fort d'un arbre, qu'ils rapent patiemment ; *yoba* — , se farder de cette couleur. Par extension, flueurs, écoulement de sang, menstrues ; *kala mu* — , les avoir. V. *Kula*. F. AFKOOPING, VERJACING, PURPERKLEUR.

|| **Nkulu** 1) 1. et 2. ancien, patriarche ; *nkulu-muntu*, chef ; *muntu nkulu*, homme d'âge ; *bankulu bansisa* ! (serment) que les vieux m'abandonnent ! 2) adj., ancien, antique ; *mambu mankulu*, vieilles histoires ; devant un pron. emph., signifie : grand, important ; *gata keti dinene ? nkulu diau*, le village est-il grand ? il est très grand ; *mongo unene ? nkulu wau*, la montagne est-elle grande ? elle est très grande, *nsusu keti zimbidi ? nkulu zau*, y a-t-il beaucoup de poules ? il y en a beaucoup. F. OUD, VEELTALLIG.

**Nkulu** 1. défunt ; — *Nkamba*, feu Nkamba. C. *Mvumbi*.

**Nkulu-kima** 2. cadeau, pourboire.

**Nkulu-teti** 2. grande liane.

**Nkuluka, nkulunka** 2. 1) descente, abaissement, perte d'argent ; *muna nzila yo zingi*, par ce chemin il y a beaucoup de descentes ; — *mbongo*, perte de biens. 2) hernie.



|| **Nkulumúka, nkulumuna** 2. descente.

|| **Nkuluntu** 1. l'ancien, le chef (contr. de *nkulu-muntu*). Cat.; *mase makuluntu*, les patriarches. F. OVERSTE, DE OUDSTE.

\* **Nkuma** 2. 1) dial., force. 2) arith., puissance d'un nombre. F. MACHT.

**Nkumba** 4. nombril. V. *Kumba*.

**Nkumba** 1) cl. 2. étonnement, murmure. 2) cl. 4. dial., sentier de gibier.

**Nkumba** 4. de tous côtés ; — *wá kulu katadidi*, il regarda de tous côtés.

**Nkumbi** 1) cl. 2. sous-chef, ministre ; *mfumu* —, le premier après le chef. 2) cl. 4. grand arbre à bois filandreux, très vivace. 3) cl. 2. grand rat à poil ras.

**Nkumbi** 4. tambour.

**Nkumbila** 1) cl. 4. averse. 2) cl. 2. grandes plumes des ailes et de la queue des oiseaux.

**Nkumbu** 1) cl. 2. nom, titre ; — *nsaka*, sobriquet ; — *aku*, formule de politesse dans un discours à un chef, « ô vous, votre nom » ; *muna* — *mfumu*, au nom du chef. 2) cl. 2. et 4. fois ; — *mirole*, — *zole*, deux fois ; *si* — *matoko*, c'est le tour des jeunes gens ; *mu* — *mu* —, chacun à son tour. V. *Zina*. F. NAAM, TITEL.

**Nkúminu** 2. halte, ponctuation.

**Nkuna** 2. bouture, jeune plant.

**Nkunda** 1) cl. 4. hauteur, montagne. 2) cl. 2. hommage rendu, salutation. V. *Kunda*. F. HOOGTE.

**Nkundakána** 2. entassement (pass.).

**Nkundi** 2. ami, compagnon ; — *mfumu*, vice-gérant du chef ; au plur., son entourage, ses courtisans ; une amie, une courtisane. F. VRIEND, HOFMAN.

**Nkundidika** 2. entassement, action d'entasser.

**Nkundu** 2. (choq.) poils de la puberté ; euph., *mika*.

\* **Nkundubulu** 2. colline.

|| **Nkunga** 4. chant, cantique, chansonnette ; *bonga* —, entonner ; *yaka* —, reprendre ; *yimbila* —, chanter ; *yinda* —, composer un chant.

\* **Nkungi** 2. grand attroupement, grand spectacle ; belles funérailles. F. GROOTE TOELOOP.

**Nkungulu** 4. rebord d'un vêtement, bordure faite en repliant une mince bande. F. KLEEDERBOORD.

**Nkúngunu, kungulu** 2. genou. F. KNIE.

|| **Nkuni** 1) cl. 1. celui qui plante, celui qui constitue une fortune ; Prov. *Nkuni nkela ka yandi ko, nyingi nkela ukala keto*, ce n'est pas celui qui réunit les biens, mais celui qui succède qui est grincheux. 2) cl. 2. bois de chauffage ; *lukuni*, une pièce de ce bois ; *tiana* —, chercher du bois de chauffage. Prov. V. *Kisengele*. F. BRANDHOUT.

**Nkunka** 4. faite de la maison, sommet, hauteur ; *nzo yina — uingi*, cette maison est très haute.

|| **Nkunki** 2. bosse ; un bossu. F. BULT.



\* **Nkunku** 2. aigle.

**Nkunku** 2. bois qu'on n'abat guère, souvent entoure le village. C'est une protection contre le vent et un rempart en cas d'attaque ; *twila* —, faire un bois de ce genre, souvent bois de caoutchouc ; *tabila* —, le circonscrire contre le feu.

**Nkunsu** 4. caillou. F. KEISTEEN, KEL.

**Nkunsu** adj., vert, non cuit ; *nti unkunsu*, bois vert ; *muntu nkunsu*, homme qui mange du cru. F. RAUW.

**Nkunu** 2. ; — *ngw'aku*, (grosse injure), rejeton de votre mère.

**Nkusa** 2. onction, frottement.

|| **Nkusu** 2. perroquet ; *nsodi* —, bec de perroquet ; objet recourbé et pointu. Prov 1) *Nkusu i gana nziung'andi mbuta*, le perroquet sur son terrain est maître. 2) *Keti nkusu bakitula ngulu* ? fait-on d'un perroquet un porc ? F. PAPEGAAL.

**Nkusu** 1) cl. 2. clameurs, tapage, huée ; *sika* —, pousser des clameurs, des huées. 2) cl. 4. enclos, haie de clôture ; *tunga* —, faire une clôture. F. GESCHREEUW, OMHEINING.

|| **Nkuta** 2. 1) ration, provisions de route. 2) paquet, assemblage de ; — *mbele*, paquet de couteaux. 3) poltron, couard. 4) adj., peureux, couard. F. PAK, BUNDEL.

**Nkútana** 2. assemblée. V. *Kutana*.

|| **Nkutu** 1) 2. sacchet qu'on porte à l'épaule (généralement tricoté en coton). Prov. *Nkutu kutunga, ka kunanika ko*, un sacchet

se tricote et ne s'étire pas seulement, (les choses demandent du temps et du travail). 2) par extension : poche d'habit. 3) adv. absolument, certainement ; *k'itonda — ko*, je ne veux absolument pas ; *i buna* —, c'est ainsi absolument. F. ZAK, BEURS, VOLSTREKT.

**Nkutumpandi** 2. petit oiseau.

**Nkuwa** 2. tique. F. DIERENLUIS.

**Nkuwu** 4. natte ou siège du chef ; *yala* —, être chef ; *yingila gana* —, succéder au chef.

|| **Nkwa** 1) pron. indéf. marquant possession ; *muntu un kwa mbongo*, un homme riche ; *bankwa nzefo*, ceux qui ont de la barbe. 2) adv., non, syn. de *ve* ; *keti ngeye ? nkwa*, est-ce vous ? non. 3) dial., camarade, ami ; *nkwa amo* ou *nkwa'amo*, mon camarade ; *nkwa'aku*, ton camarade ; *nkwa'andi*, *nkwa'eto*, *nkwa'eno* (V. ce mot), *nkwa'au*, son camarade, etc. F. HEBBENDE...

**Nkwa-nsansa** 1. féticheur qui bénit des objets à vendre.

**Nkwaku** 2. diarrhée.

**Nkwaku(a)** 2. devant de la jambe, tibia.

**Nkwálala** 2. traîneau, herse ; *gola* —, tirer tout en traînant.

**Nkwalu** 1) cl. 2. long chemin ; *nzila* —, route interminable. 2) cl. 4. précipitation, inconsideration ; *goga nkwalu-nkwalu*, parler sans la moindre réflexion. F. LANGE WEG, OVERHAAST.

**Nkwámina** 2. persévérance, constance, fidélité. F. VOLHARDING.



**Nkwamu** 2. durée, persistance.  
Adj., continu.

**Nkwanga** 2. action de gratter,  
de raper.

**Nkwanga nzala** 2. pieuse, (in-  
secte).

**Nkwángila** (ba di—) 2. palmier  
non nettoyé.

**Nkwangu** 2. 1) bracelet double,  
(anneau en fer, insigne du chef;  
*mfumu unkwa* —, le véritable  
chef. 2) lime, rape, scie ; *kwaka  
mabaya ye* —, scier des plan-  
ches. F. ZAAG, LIJM, IJZEREN  
RING.

\* **Nkweko, nkeko** 4. lisière du  
bois. V. *Ntetu*.

**Nkwelengene** 2 sable dans la  
nourriture.

\* **Nkwenko, nkwenkete** 1) cl. 2.  
qui veut des prix exorbitants.  
2) cl. 4. bord, marge ; — *tempa*,  
circonférence.

|| **Nkweno** 1. autrui, prochain (de  
*nkwa-eno*) ; *tonda* —, aimer son  
prochain. V. *Nkwa*. F. EVEN-  
NAASTE.

N. B. *Nkweno* a perdu le sens  
primitif de *nkwa'eno*. V. *Nkwa*.

\* **Nkwesi** 1. un parent par alliance.

|| **Nkweso** 2. caoutchouc ; *tenda*—,  
tailler des lianes à caoutchouc ;  
*suki, kalanga*, celui des lianes  
(les plus répandues) ; *londi-lo-  
ndi*, celui des herbes ; *ta*—, jouer  
à la balle de caoutchouc F.  
GOM-ELASTIEK.

**Nkwete** 1 ; *nkwa* —, féticheur.

**Nkwetisa** 2. grincement.

|| **Nkwidi** 1. et 2. veuf, veuve. F.  
WEDUWE, WEDUWNAAR.

\* **Nkwimbi** 2. requin.

**Nkwisa** 2. flux des eaux.

**Nkwiti** 2. strie douloureuse d'un  
coup de fouet.

**Nkwiya** 1. spectre, démon, reve-  
nant.

**Nlaba** 4. courge indigène dont on  
mange les graines, les feuilles  
et la pulpe.

|| **Nlabu** 2. flamme. F. VLAM.

**Nlaku** 4. puissance de ; *kavwidi*  
— *k'agogila ko*, il n'était pas  
capable de parler ; — *ku kuenda*,  
puissance de jarrets ; — *tiya*,  
longue flamme.

**Nlamba** 2. action de préparer  
des mets ; préparation culi-  
naire, intérieur du gibier, part  
de celui qui l'apporte. V. *La-  
mba*.

**Nlamba** 2. pagne retroussé et  
relevé entre les jambes ; *dia*  
—, *wata* —, relever ainsi le  
pagne. V. *Lamba*.

**Nlambi** 1. celui qui cuit ; — *ma-  
mpa*, boulanger.

|| **Nlambu** 4. région, district, zone ;  
*muna* —, du côté de, près de,  
aux environs de ; *goga mu* —,  
parler à côté de la question,  
éluder, mentir. F. STREEK.

|| **Nlandi** 1. disciple, élève, sectateur,  
apprenti ; — *nganga*, un disci-  
ple du *nganga* ; — *mbela*, celui  
qui use de représailles, opp. à  
*nyiti mbela*. F. LEERLING, VOL-  
GELING.

**Nlangi** 2. tige herbeuse.

**Nlansi** 4. haillon, lambeau d'é-  
toffe. F. VOD.

\* **Nlaya** 4. tissu fin.

- **Nlefi** adj., tendre, souple. V. *Lefa*.  
F. BUIGZAAM, ZACHT.

|| **Nleke** 1. un homme, un sujet du  
chef ; un frère plus jeune, un



adolescent ; *mfumu ye baleke*, le chef et ses hommes ; *mbuta ye nleke*, l'ainé et le frère plus jeune ; — *yakala*, un garçon ; — *nkento*, une fille. F. KNAAP, JONGERE BROEDER, MANSCHAP, DIENAAR.

**Nleko** 4. clémence, miséricorde, douceur. F. ZACHTMOEDIGHEID.

**Nlekolo(lo)** 4. souper, repas du soir ; *madia ma* —, nourriture du souper ; — *nsuka*, la dernière cène. F. AVONDMAAL.

|| **Nlele** 4. étoffe, pagne d'étoffe ; *wata* —, porter un pagne d'étoffe ; *sumba* —, acheter une étoffe ; — *kaniki*, étoffe bleue. F. STOF, ROK.

**Nlelo, nlelu** 4. ce qui est uni, glissant, poli ; étendue toute plate ; *nzila zina* —, les chemins sont glissants ; *nsi yonso ina nlelo-nlelo*, toute la région est très unie. V. *Lela*. F. GLIJDENDE PLAATS.

**Nlembami** 1. homme doux.

- **Nlembami** adj., doux, docile.

|| **Nlembo** 4. doigt ; — *sina*, pouce ; — *kilandi*, l'index ; — *unkati*, doigt du milieu ; — *unlandi-unkati*, quatrième doigt ; — *nsongi*, — *ndwelo*, petit doigt ; par euph., membre viril ; — *mi nta-mpi*, doigts du pied ; *songidila* —, montrer quelqu'un du doigt, (s'en moquer). F. VINGER.

**Nlemfu** 1) cl. I. et 4. homme docile, docilité. 2) adj., docile. F. BUIGZAAMHEID.

**Nlemo** 4. lueur, clarté ; éclair. F. KLAARTE.

**Nlendi** 1. homme puissant ; par antiphrase : victime, cadavre ;

— *mambu*, victime d'une palabre.

**Nlenge** 4. espèce de légume ; chenille comestible.

\* **Nlesi** 2. peau qui enveloppe l'enfant naissant ; foetus.

**Nloko** 2. ensorcellement.

**Nlomba** 4. herbe à fortes tiges qui mises sur le feu éclatent comme des pétards.

**Nlondo** 2. légume indigène croissant dans le bois.

**Nlonga** 2. groupement, alignement ; *kiatika muna* —, aligner.

|| **Nlongi** 1. maître, celui qui enseigne. F. MEESTER, LEERAAR.

|| **Nlongo** 1) 4. médecine, remède ; chose défendue, sacrée ; *nwa* —, prendre un remède par la bouche ; *lamika* —, appliquer un remède ; *sa* —, défendre ; *sukula* —, lever la défense, dispenser. 2) adj., défendu, prohibé ; *mabundu manlongo*, le fruit défendu ; *madia manlongo*, mets défendus ; *kuyiba, ewu nlongo kuandi*, voler, c'est chose défendue.

N. B. Ne pas confondre avec *longo*, plur. *tongo*. F. MEDICIJN, HEELMIDDEL.

**Nlonguki** 1. disciple, élève. V. *Longuka*.

**Nlongu(a)** 4. arbre des marais, bois excellent.

**Nludi** 4. toit, toiture ; *fika* —, couvrir d'herbes un toit ; *muna kigeta ki* —, à l'abri du toit. F. DAK.

**Nluka** 4. mine de pierres, carrière ; creux de rivière, mine à poissons.

|| **Nluku** 4. moelle des os. F. MERG.



**Nluku** 4. jeunes seins ; de là : beauté ; — *mi ndumba*, de belles jeunes filles.

**Nlula** 4. 1) colère, rage. 2) espèce de sureau.

**Nlulu** 4. feuillage comestible et amer.

**Nlumba** 4. lapin, lièvre. F. KONIJN, HAAS.

**Nlumba** 4. grandeur ; — *nti*, un grand arbre ; — *mi moko*, grandes mains.

**Nlumbi** 1. bonhomme ; — *amo*, mon bonhomme.

**Nlunga** 4. bracelets des chefs, anneaux du pied ; — *mi madiense*, de grands anneaux.

\* **Nlungaladi** 1. homme prudent ; adj., prudent.

|| **Nlungi** 4. période complète de temps, retour de jour, de saison ; de là : semaine. Le jour du *nsona* on dira : *nlungi nsona*, au *nsona* prochain, dans quatre jours ; tous les jours on peut dire : *nlungi lelo*, au retour du jour actuel. A la saison sèche on dira : — *kisiwu*, l'hiver prochain. De même pour le temps passé : — *konso kafwa*, il est mort il y a quatre jours, le *konso* ; — *kintombo kabutuka*, il est né au *kintombo* précédent ; *unu* — *mvu kafwa*, aujourd'hui jour anniversaire de sa mort ; *muna nlungi miole, mitatu*, à un second, à un troisième retour de. *Nlungi zandu*, semaine congolaise ; les quatre jours se nomment *konso, nkenge, nsona, nkandu*. *Nlungi lumingu*, semaine religieuse, d'un dimanche à l'autre, le premier jour est le dimanche, *lu-*

*mingu* (du Port. domingo) ; *kizole*, lundi ; *kitatu*, mardi ; *kiya*, mercredi ; *kitanu*, jeudi ; *kisambanu*, vendredi ; *sabato*, samedi. V. *Lunga*.

**Nlungu** 4. 1) plénitude, totalité ; perfection, sainteté ; adj., parfait, complet, saint ; *ntangu* —, midi. 2) pirogue, canot creusé dans un tronc d'arbre ; *gala* —, tailler une pirogue. V. *Lungu*. F. VOLMAAKTHEID.

|| **Nluta** 4. excès, profit, lucre ; — *mi nzimbu*, profits d'argent ; — *mi kinkita*, profits du commerce. F. VOORDEEL, WINST.

**Nlwengi** 1. homme malin, ingénieux.

|| **Noka** (-kene), v. i., pleuvoir, tomber comme la pluie ; couler ; *mvula inoka, kunoka mvula, noka kunoka*, il pleut ; *menga manokene*, le sang tombait goutte à goutte ; *ndungu unoka*, le tonneau coule ; *tunokene mvula mu nzila*, en route nous avons eu de la pluie ; *banokene mvula zole*, ils ont traversé deux pluies. F. REGENEN, AFDRUPPELEN.

**Nona** (nonene), v. i., ombrer goutte à goutte ; *luse lunonene*, la sueur perle sur son visage ; être couvert d'un peu d'eau de vapeur condensée : *longa dinonene*, l'assiette est couverte de vapeur condensée.

**Nona** (-nene), v. tr., becqueter, ramasser. F. PIKKEN.

**Nonga** (-gene), v. tr., bien tenir, ajuster ; — *nkele*, ajuster le fusil, viser. F. AEPASSEN.

\* **Nonga-nonga** 5. modèle.



**Nongo** 4. poutre du métier de tissage ; fléau de balance.

**Nongo-nongo** 5. plante semi-ligneuse à belles feuilles pennatifides.

**Nonguta** (-guete), v. tr., marcher péniblement ; regarder et voir difficilement, chercher dans le vague.

**Nosa** 2. goutte de sueur ou de graisse. V. *Pwataka*.

**Nôse** 2. gonflement maladif de la face.

**Nótokana** (-kene), v. i., tomber goutte à goutte.

**Notuka** V. *Niokuta*.

|| **Nsa** 2. antilope grisâtre ; *nitu* —, couleur gris-roussâtre. Prov. 1) *Bu kesele nkenge nsa, kifuta bayokele*, dès que l'antilope arrive, on met le feu à la brousse, (= payer les pots cassés). 2) *Nsa k'atoma ye nkila, ntoto k'avundula nkunka*, l'antilope n'a pas belle queue, le rongeur *ntoto* n'a pas haute taille, (on n'est pas comme on veut).

**Nsa** 1) cl. 2. malvacée qui a un goût d'oseille, il y a une variété sauvage et une variété des jardins. Prov. *Nsa gata bagela, ka babukuna ko*, l'oseille des jardins on la cueille, on ne la détruit pas, (ne détruisez jamais quelque chose d'utile). 2) impératif sing. de *kuisa* : viens, plur. *luisa*. 3) dial., cl. 4. sectateur.

|| **Nsabi** 2. clef. F. SLEUTEL.

**Nsábila nsi** 2.; *muna* —, en pleine terre, sans butter. V. *Sabila*.

**Nsabuka** 2. gué, passage d'eau. V. *Sau, sabuka*.

**Nsadi** 2. terre rouge ; *yoba* —, se farder avec cette terre rouge.

**Nsadi** 1) cl. 2. gravier ; minerais. 2) cl. 4. celui qui fait, ouvrier, ministre ; — *mi Dibundu*, les ministres de l'Eglise. F. ERTS.

**Nsádidíla** 2. et 4. reste, relique ; arith., reste.

**Nsadila** 2. 1) service, ouvrage. 2) reste.

**Nsadisa** 2. secours, opération, assistance. Cat.; *muna —zi Mpeve -Nlungu*, par l'assistance du Saint-Esprit. F. HULP, MEDEWERKING.

**Nsadisi** 2. un aide, un assistant.

|| **Nsafu** 2. 1) prunier indigène ; fruit de cet arbre ; — *zilomba*, les prunes sont mûres (sont noires). 2) dial., souillure. F. PRUIM.

**Nsafu-ngulu** 2. herbe.

|| **Nsaka** 2. jeu, amusement ; *muna* —, par jeu, pour rire ; *sakana* —, s'amuser à des jeux. F. SPEL.

**Nsaka** 2. calebasse.

**Nsakabadi** 4. tamarinier ; fruit de cet arbre.

**Nsakala nzala** 2. ; *kala mu* —, être réduit à la dernière misère.

**Nsákalála** 2. amélioration d'un malade ; abaissement.

**Nsakana** 2. jeux réciproques ; *ezo — beto ye beto*, ce sont des jeux entre nous.

**Nsaki** 2. 1) feuilles tendres, de manioc, légumes. 2) baguette de fusil. V. *Nsoki*.

|| **Nsákila** 2. le cadet, le plus jeune, (celui qui vient tard, qui vient



après). Adj., plus jeune, second; *muana* —, le cadet; *ngudi* —, seconde mère, belle-mère, tante; *se di* —, oncle paternel ou beau-père. V. *Saka*. F. JONGST.

**Nsaku** 2. vieille chose; — *kita-nsi*, une vieille machette.

|| **Nsaku** 4. 1) petit couteau à large lame; épine ou pieu pointu servant de piège pour blesser ou empaler un ennemi. Prov. *Nsaku un'wa malu kalwala-nga*, à l'épine-piège celui qui a des jambes s'y blesse, (qui a des biens en perd). 2) espèce de sac en jonc.

**Nsaku-nsaku** 2. ce qui est bien ras, égalité, tondu; *mayia monso mamenene* —, les champs sont beaux et d'une venue; *nzila* —, route frayée.

**Nsakúsu** 4. soufflet indigène; bruit de la locomotive; *ta* —, *sika* —, *nikuna* —, souffler à la forge. F. BLAASGETUIG.

|| **Nsála** 2. plumage; *lusala*, une plume; aile d'insecte; *nsala zi kitoko*, belles plumes.

**Nsala** 2. bord intérieur d'un vase, d'une fosse, etc.

**Nsala** 2. herbes brûlées.

**Nsala** 2. reste de manioc laissé à l'eau; reste quelconque. F. PLUM.

**Nsála** 4. groupe de chikwangués, liées ensemble; panier indigène; — *mi bintoka*, paniers de chikwangués.

**Nsálaba** 2. châle, tapis à dessins croisés. S. *Msalaba*, croix.

|| **Nsaláfu(a)** 2. les fourmis voyageuses.

**Nsálu** 2. terre en jachère. Dial., récolte.

**Nsamba** 2. 1) action de prier, prière, adoration. 2) tatouage, cicatrice; *mwata* —, *ta* —, tatouer; *tesa* —, se faire tatouer. 3) action d'abattre; *bula* — *mu mfuta*, abattre les herbes pour frayer le chemin. F. GEBED.

**Nsamba (nguba zi -)** 2. plante qui ressemble à l'arachide.

**Nsamba** 2. vin de palme; *nso-ngi* —, tireur de vin de palme.

- **Nsambánu** adj., sixième.

**Nsambi** 1) cl. 1. celui qui prie. 2) cl. 2. instrument de musique à cordes; *sika* —, jouer cet instrument.

**Nsambila** 2. 1) prière. 2) tort, corruption de *nsangila*? V. *Sangila*.

**Nsambu** 2. succès, bonne fortune, bénédiction; taxe, honoraires; *fita* —, payer des honoraires; *dia* —, rendre un homme esclave; (on lui met sur la tête un paquet de mitakos pour montrer qu'il devient *muntu-nzimbu*).

**Nsambuka** 2. passage; oasis boisé, bosquet.

**Nsámbukíla** 2. bosquet.

|| **Nsambwádi** 2. sept; adj., septième. Ce mot signifie proprement un sept, une quantité de sept, base de l'ancien calcul; aussi il ne prend guère le préfixe comme les autres noms de nombre, s'il n'y a pas insistance: *bantu nsambwadi*, *mankondo nsambwadi*, (sans préfixe); mais on dira: *bantu*



- basambanu, mankondo matanu*, etc. F. ZEVEN.
- \* **Nsampa-kivumu** 2. obésité.
- || **Nsampatu, nsampítu, nsampu-tu** 2. soulier; *vwata* —, porter des souliers. F. SCHOEN.
- || **Nsampu** 2. bord d'étoffe, bord du toit. V. *Sampuka*. F. BOORD.
- || **Nsamu** 4. récit, nouvelle. F. NIEUWS.
- Nsamu-fwa** 4. annonce de décès; *twala* —, faire cette annonce.
- Nsámuna** 2. message, avertissement. F. WAARSCHUWING.
- Nsamundala** 4. herbe employée comme remède.
- Nsanda** 2. figuier; figue (sauvage). F. VIJG.
- \* **Nsanga** 2. frère ou sœur, (usité surtout au vocatif).
- Nsanga** 1) cl. 2. jet de bananier, jeune pousse. 2) cl. 4. collier de perles; cat., chapelet.
- Nsanga-nsakala** 2. petit bananier.
- Nsangi** 2. mélange; nouveau bois (qui se refait après défrichage).
- Nsangila** 2. mauvais procédés, injures.
- || **Nsangu** 1) cl. 2. récits, histoires nouvelles; *lusangu*, un récit; cat.; *Nzangu Zimbote zi Iezu Kristu*, la Bonne Nouvelle de Jésus-Christ, le saint Evangile; *Lusangu lu Santu Ioani*, Evangile de St Jean. 2) cl. 4. exultation, bruits de fête; *makinu mayele* —, les danses sont devenues bruyantes. F. VERHAAL, TIJDING.
- Nsanguvudi** 2. petite araignée. C. *Sangavudi*.
- Nsania** 2. arbre qui donne de bonnes perches.
- Nsansa-kitatila** 2. maladie de consommation. V. *Lubwaka*.
- Nsansala** 2.; *nzimbu zi* —, petite monnaie. F. KLEINE (MUNT).
- Nsánsala, nsansabala** 5. homme chétif, avorton; rebut.
- || **Nsansi** 2. 1) sage-femme; — *muana*, nourrice. 2) bout de la queue. V. *Safi*. F. VROED-VROUW.
- Nsansi** 2. pot, boîte; — *zi tiya*, pots de poudre.
- Nsansi** 2. plante qui produit un oignon comestible.
- Nsansidi** 1. et 2. tuteur, pourvoyeur.
- || **Nsansu** 2. 1) entretien; — *kitoko kingi*, il fait l'éducation de beaucoup de jeunes gens; — *kindumba kingi*, il fait l'éducation de beaucoup de filles; — *mankondo*, bananiers récemment plantés. 2) *ta* —, aiguïser sur la main. F. OPVOEDING.
- Nsansuka** 2. éducation (pass.); *yi nsansuk'andi*, c'est ainsi qu'il a été élevé.
- Nsánsumúna** 2. éparpillement, dispersion; *nzimbu zi* —, monnaie éparse.
- || **Nsasa** 2. 1) action de dépecer, de découper. 2) excrément, ordure (euph.). F. VUILHEID.
- Nsana** 2. explication; *sa* —, expliquer, découvrir.
- Nsasa** 2. arbre.
- \* **Nsasala** 2.; — *kitambi*, bord de la plante du pied.
- Nsasu** 1) cl. 4. liane dont les gousses servent de crécelle. 2) maladie des oreilles du menu



- bétail. 3) adv., rapidement ; *uisidi nsasu-nsasu*, il est arrivé fort promptement. 4) adj., rapide, alerte.
- **Nsati** adj., acide, piquant. F. ZUUR.
- Nsau** 2. pilote, passeur d'eau. V. *Sau*.
- Nsaula** 2. 1) action de faire passer un cours d'eau, transport sur l'eau. 2) mépris.
- Nsaya** 2. partie du toit qui couvre la véranda.
- || **Nse** 4. crudité.
- **Nse** adj., cru, vert, non cuit ; *maki manse*, des œufs crus. Adv. ; *dia kinse*, manger cru. F. RAUW.
- Nsebo**, **nsebu** 2. déchet ou reste de pâte.
- Nsedinga** 2. V. *Sedinga*.
- Nseka** 2. déchet de farine tamisée, débris de fibres mêlées à la farine.
- Nseka** 2. arbre de la forêt.
- || **Nseke** 2. terre ferme (par opp. à *masa*) ; étendues couvertes de brousse (par opp. à *mfinda*) ; *munseke-nseke*, par des plaines ouvertes, sans bois ; *luseke*, une seule plaine ; *lekidila ku nseke*, loger dehors (par opp. à *gata*) ; *nzo nseke*, une tente ; *bwa* —, avoir ses règles, ses menstrues.
- Nseko** 2, berge, talus du chemin.
- Nsekolo** 2. seuil de la porte ; littéralement : pièce de bois qui retient la terre au seuil d'une maison indigène.
- \* **Nsele** 4. rochers, contrées rocheuses.
- || **Nseléle** 2. fourmis blanches, termites ; *luselele*, une de ces fourmis. F. WITTE MIER.
- Nselua kinsu** 2. grand pot de terre servant à la cuisine congolaise.
- Nsélumúna** 2. découverte, démonstration.
- Nsema** 2. 1) éclat de lumière ; douleur aiguë. 2) dial., fabrication. F. LICHTSTRALING, STEKING (PIJN).
- **Nsema**, **-nsemi**, **-sema** adj., brillant ; douloureux.
- Nse-malafu** 1. tireur de malafou.
- \* **Nsemi** 1. fabricant, créateur.
- || **Nsemo** 2. clarté, éclair ; douleur aiguë, élanement. F. BLIKSEM.
- || **Nsende** 2. des épines, buisson d'épines ; *lusende*, une épine, pointe de cette forme. Prov. 1) *Nsende zi kinatina*, (il se blesse aux) épines qu'il a lui-même apportées. 2) *Nkanka batumini, nga si uzokuna nsende*, on t'a commandé des *nkanka* (écureuils), voilà que tu arraches des épines, (tu embrouilles les affaires). F. DOORN, VISCHGRAAT.
- Nsendo** 4. récompense, salaire. V. *Senda*. F. BELOONING.
- Nsenga** 2. arbre vulgairement dit le parasolier ; morceau de fiente allongé (comme les bourgeons du *nsenga*).
- Nségele** 2. lame de couteau, d'instrument (sans manche) ; sable blanc, appelé aussi (*n*)*sen-gi*. V. *Sengi*.
- Nsengi** 2. espion, contrôleur, surveillant. V. *Senga*. F. BESPIEDER.
- || **Nsengo**, **nsengu** 2. houe ; — *Mputu*, houe d'Europe ; — *lum-boma*, houe indigène ; — *yeba*, belle houe bien large ; — *kinkuba*, houe usée ; — *i yau*, une



excellente houe; (littéralement : ça c'est une houe!). V. *Kisengu*. Prov. 1) *Nsengo kinkuba ifika yeba* ? pour une vieille houe mettrais-je une toute neuve? (la restitution ne doit pas dépasser le dommage). 2) *Masala nsengo ma ba mbumbu*, travail tardif de la houe c'est du manger pour les vers. F. HOUW.

\* **Nsensu** 2. euphémisme, allusion; *goga mu* —, parler par euphémisme. F. ZINSPILING.

**Nsesa** 2. fleur mâle du maïs, panache.

**Nsésa-mpakása** 4. variété de bananier.

**Nsesi, nsiesi(e)** 2. antilope, gazelle, (type de finesse timide dans les apologues du pays). V. *Ngo*.

**Nsewa** 2. membre viril circoncis.

**Nseyi** 1. rieur. V. *Seya*.

|| **Nsi** 1) 2. sol, région, contrée, pays; *nsi Bakongo*, le pays des Bakongos; *ganga* —, organiser le pays; — *ilele*, le pays est calme; *gonda* —, ruiner le pays. 2) forme avec *ku*, *mu*, *ga* des locutions, adverbes ou prépositions; *kunsi*, *munsi*, *gansi*, au-dessous, au-dessous de, au fond; *kunsi kitembo*, sous le vent; *munsi masa*, au fond de l'eau, sous eau; *gansi kiandu*, sous la natte; *sila kio kunsi*, mettre cela au-dessous. F. STREEK.

**Nsia** 2. éternuement; *sa* —, *ta* —, éternuer. F. NIEZING.

**Nsiala** 2. battement des mains; *sa* —, *sika* —, *kubula* — battre des mains.

**Nsiámisa** 2. action de confirmer,

de fortifier; cat., la Confirmation. F. VORMSEL.

**Nsiamuna** 2. excellent fruit d'un arbre indigène.

**Nsiangi** 2. espèce de manioc.

**Nsiba** 2. jouet du pays qui fait songer au jeu du diable, (le bois est attaché à la corde).

**Nsibu** 3. malédiction; *sa* —, maudire.

**Nsiékele** 2. hérisson; dial., porc-épic. F. STEKELVARKEN.

**Nsiele** 2. oiseau. V. *Nswele*.

**Nsielele** 2. fougère. V. *Kisielele*.

**Nsiense, nsiens** 6. belle herbe roseau.

**Nsiesi(e)** 2. gazelle. V. *Nsesi*.

|| **Nsieti(a)** 2. ver intestinal, ascaroïde. F. BUIKWORM.

**Nsietila, nsietula** 2. étoffe bleue.

**Nsika** 2. action de tirer, de jouer.

\* **Nsikidi** 1. avorton.

**Nsikila** 2. appui. F. STEUN.

|| **Nsiku** 4. 1) loi, commandement; *dia* —, établir une loi; *boka* —, la proclamer; *lunda* —, l'observer; *kulula* —, la violer; *kota mu* —, tomber sous la loi; *fita* —, payer la loi = être puni pour la transgression; *katula* —, abroger la loi. 2) appui, pièce pour fixer. V. *Sikila*. F. WET.

\* **Nsiku** V. *Nswiku*.

**Nsikuka** 2. pilier, ce qui sert à étayer; coussinet.

**Nsiku-nsiku** 2. hoquet; — *imba-kidi*, il a le hoquet; *ta* —, avoir le hoquet.

|| **Nsila** 2. placement; promesse; ligne, nervure, rainure. F. LIJN.



**Nsila mvula** 2. eau de pluie qui s'amasse en gros filets, pluie torrentielle.

**Nsilu** 1) cl. 2. promesses, souhaits; *lusilu*, une promesse; *lusilu lu ndefi*, vœu. 2) cl. 4. limite, terme; *yeku* — *ntoto*, jusqu'au bout du monde. F. BELOFTE.

**Nsimba** 2. 1) saisie, action de saisir. 2) le premier-né des jumeaux, le second se nomme *nzuzi*; ces enfants n'ont pas d'autre nom de naissance.

|| **Nsimbi** 2. otage, caution, gage. V. *Simba*. F. GIJZELAAR, PAND.

**Nsimbisa** 2. mise en dépôt, remise d'otages, de gage.

|| **Nsimbulu** 4. racine; nom d'un serpent. F. WORTEL.

**Nsimfiafi** 2. aisselle, gousset.

**Nsimpa** 2.alebasse servant à humer le chanvre.

**Nsímpakiána** 2. creux de l'aiselle. C. *Nsimfiafi*.

**Nsina** 2. léthargie; *fwa* —, mourir sans apparence de maladie; être en léthargie.

**Nsindi** 6. chenilles des herbes. V. *Sinda*.

\* **Nsindu** 2. immobilité. C. *Nsina*.

**Nsindulu** 2. pilon. F. STAMPSTOK.

**Nsinga** 1) cl. 2.; — *zi tadi*, fibres très fortes du palmier raphia « *mpusu* ». 2) cl. 4. corde, lien, liane, ceinture; — *mfinda*, lien pris dans le bois; — *vwatila*, ceinture. F. KOORD, DIKKE KLIMPLANT.

**Nsingi** 2. homme suspect de maléfice; — *mpati*, celui qui boit le poison de l'épreuve; on

le nomme aussi *ngondi mba-mba*. V. *Nkasa*.

|| **Nsingu** 2. cou, nuque; — *koko*, le poignet; — *kindongo*, le goulot; *vumbula* —, s'arranger avec quelqu'un, déposer l'inimitié, (redresser le cou). F. NEK.

\* **Nsinsa** 2. essai. V. *Masinsa*, midi.

**Nsinsi** 2. jonc dur, brun (quand il est sec) et lisse; *kiandu ki* —, natte faite de ce jonc.

**Nsioka** 2. serpent aquatique rougeâtre.

|| **Nsiona** 1. et 2. orphelin; *nkento* —, une veuve; *bansiona*, les orphelins. Adj., orphelin, abandonné. F. WEES.

**Nsisi** 2. rongeur de la taille d'un chien, excellent gibier.

|| **Nsisi** 2. menace; *ta* —, faire des menaces. F. BEDREIGING.

**Nsita** 2. opiniâtreté, entêtement; — *zingi zina yandi*; il est entêté; — *zi lulendo*, esprit d'orgueil. F. STIJFHOOFDIGHEID.

**Nsitu-mfinda** 2. fourré dans un bois. Dial.; *nsitu*.

**Nsoba** 2. changement, change.

**Nsodi** 4. fibres ligneuses du manioc.

|| **Nsodi(a)** 2. bec; *kuma* —, asséner un coup rapide avec le bec.

**Nsodia-nkusu** 2. bec de perroquet, racine de plante; contrefort des grands arbres. V. *Nsole*.

\* **Nsodi-nsegele** 2. couteau sans manche.

- **Nsofi** adj., jeune, beau; *ndumba zi* —, de belles jeunes filles.

- **Nsoka** adj., inventé, imaginaire. V. *Soka*.



|| **Nsoki** 1) cl. 4. tort, faute, iniquité ;

*kota* —, commettre le péché ;

*nkwa* —, un coupable ; — *ma-*

*sumu*, le mal du péché. Adj.,

coupable, malfaisant. 2) ba-

guette de fusil ; aussi *nsaki*.

3) cl. 2. herbes très longues,

très communes, à épillets bar-

bus ; ses graines sont mûres à la

fin de la grande saison des

pluies. F. KWAAD, ZONDE.

**Nsoki-mvwansi** 4. dial., étour-

derie dangereuse.

**Nsokia** 2, baguette pour nettoyer

les fusils. V. *Nsoki*.

|| **Nsoko** 1) cl. 2. le foie. 2) cl. 4. sen-

tier peu fréquenté. F. LEVER.

**Nsola** 2. 1) choix, préférence ;

*bima bi nsola*, objets de choix ;

2) défrichement dans un bois.

**Nsole, nsodi** 4. racine, fibre ;

— *kilolo*, racine du corosolier ;

— *mi kisielele*, racines (laxati-

ves) de fougère. F. WORTEL.

**Nsoli-nsoli** 2. regain de manioc.

|| **Nsólókóto** 2. 1) mauvaise herbe

fort envahissante et dont les

fruits armés de pointes s'atta-

chent aux habits. 2) oiseau, espè-

ce de fauvette réputée stupide ;

de là : homme niais (p. opp. à

*nsúdi*). *Si beto tu* — ! nous som-

mes donc les dupes !

|| **Nsoma** 4. fourche, fourchette,

poinçon, piquant de porc-épic.

F. VORK, SPRIET.

**Nsombi** 2. 1) larves d'un gros

coléoptère, se développant dans

le cœur du palmier et difficiles

à atteindre. Prov. V. *Mfuki*.

2) espèce d'antilope.

**Nsombo** 2. saut ; saut de grenouil-

le.

|| **Nsómbókíla** 2. puce, chique

avant sa pénétration, (elle saute

alors comme la puce). V. *So-*

*mboka*.

\* **Nsomfi** 4. V. *Nzomfi*.

**Nsomfi** 2. poisson qui ressemble

à l'anguille. C. *Nkamba*.

**Nsompa** 2. emprunt.

**Nsompika** 2. prêt, action de

prêter.

**Nsona** 2. un des jours de la semai-

ne congolaise, succédant au

*nkenge* et précédant le *nkandu*.

**Nsónama** 2. écriture, marque

écrite. V. *Sonika*.

**Nsondo** 2. obsc. V. *Munsondo*.

**Nsoneki** 2. écrivain, secrétaire.

**Nsonga** 1) cl. 2. indication. V.

*Songa*. 2) cl. 4. pédoncule d'ara-

chide entrant dans le sol pour

y développer son fruit.

**Nsonga-nsengo** 2. espèce d'igna-

me.

**Nsongeni** 2. 1) fourmis voyageu-

ses (les grands individus). 2)

épillets de graminées.

|| **Nsongi** 1) cl. 2. nom générique

d'une famille d'oiseaux à bec

arqué et pointu, plumage bril-

lant ; plusieurs espèces sont très

petites. 2. tireur de malafou.

Prov. *Nsongi kadia kisambu,*

*mbemba kanwa malafu* ! le ti-

reur mangera-t-il la noix, l'aigle

boira-t-il le malafou ! (monde

à l'envers). 3) celui qui montre,

indicateur. 4) dial., homme

juste ; adj., juste, probe. 5) cl.

4. extrémité, pointe, fin ; *ku* —,

au bout ; *ku* — *nzo*, à l'extrémité

de la maison ; *gala* —, tailler

en pointe ; — *mongo*, cime de

montagne ; — *ntoto mu nzadi*,



un promontoire dans le fleuve ;  
adj., final. V. *Songula*.

**Nsóngisa** 2. action de redresser,  
de rectifier, de corriger.

**Nsongo** 4. travail d'enfant ; —  
*mimbakidi*, elle est prise du  
mal d'enfant, des douleurs de  
l'enfantement. F. BARENSNOOD.

**Nsongo** 4. maladie du sommeil  
(maladie par excellence).

**Nsongo-nsongo** 1) cl. 2. jalousie  
conjugale, peine, souffrance  
intime ; — *zingi kena ye zau*,  
il est très jaloux. De là : éruption  
aux yeux, prétendu signe de  
jalousie. 2) dial., cuivre. F.  
SMART.

- **Nsongula-nsongula** adj., droit ;  
*nzila* —, un chemin tout droit.

|| **Nsoni** 2. honte, timidité, con-  
fusion, modestie, respect de soi ;  
deshonneur ; *mona* —, être hon-  
teux ; *mvesa* —, rendre  
honteux ; *muntu* —, homme  
qui se respecte ; *yandi* — *nka-*  
*tu*, — *ga kosi*, il est sans honte,  
sans vergogne, (la honte dans  
la nuque) ; *bwila mu* —, s'atti-  
rer de la honte ; *meso* — *mena*,  
être honteux, (les yeux sont  
honteux). F. SCHAAMTE, SCHAN-  
DE.

**Nsoni(a)** 4. herbe à couvrir ;  
les jeunes pousses sortent du  
sol enroulées en longues poin-  
tes qui blessent. Prov. *Nsoni*  
*go unkufi ubaka, go unda ka*  
*ubaka ko* ; l'herbe *nsoni* étant  
courte blesse très fort, étant  
longue, elle ne blesse plus, (c'est  
des enfants qu'on souffre le  
plus).

**Nsonika** 2. action d'écrire ; —

*zaku ka zitoma ko*, vous écrivez  
mal.

**Nsonsa** 4. remue-ménage, bruit  
de travaux ; — *ye niku-niku*, re-  
mue-ménage infernal. F. GE-  
DRUISCH.

**Nsonsila** 2. petit piège.

|| **Nsonso** 2. clou, tige métallique,  
tringle ; — *mvu*, vis ; — *tense*,  
punaise. F. NAGEL, STEEL.

\* **Nsonso** 2. propos, résolution ; *ta*  
—, *kana* —, se proposer ferme-  
ment. Corr. de *ntonto*.

**Nsonso** 2. herbe recherchée par  
le gros bétail.

\* **Nsonsolo** 2. homme non initié ;  
enfant unique.

**Nsosa** 2. recherche ; — *nyaya*,  
recherches inutiles ou mala-  
droites, (chercher midi à qua-  
torze heures). F. GEZOEK.

**Nsoso** 2. nasse pour la pêche ; on  
en a de toute forme. Prov.  
1) *Nsoso koko bayikila, ka kulu*  
*ko*, la nasse on la place avec la  
main et non avec le pied, (il faut  
soigner son travail). 2) *Unkwa*  
*yika nsoso, kakokula zau*, celui  
qui place les nasses a le droit de  
les vider, (on vit de son travail).  
F. FUIK.

\* **Nsosolo** 2. épée.

**Nsoti** 2. grenouille très commu-  
ne. F. KIKVORSCH.

**Nsoya** 4. terre apportée pour sur-  
élever une maison.

|| **Nsúdi** 2. oiseau, petit merle ré-  
puté très intelligent ; de là :  
homme malin.

**Nsúdi** 2. espèce de courge ; *mbi-*  
*ka zi* —, graines de *nsúdi*.

**Nsudi** 2. odeur, puanteur ; *ta* —,  
répandre une odeur ; *wa* —,



percevoir une odeur ; *nuka* —, puer. F. STANK, REUK.

|| **Nsuka** 2. fin, extrémité ; *kuna* —, à la fin ; — *kutu*, lobe de l'oreille ; *nsuka-nsuka dinkondo*, pointe extrême de la banane. Adj., dernier ; *kilumbu kinsuka*, le dernier jour du monde. F. EIN-DE.

**Nsuka-nsuka** ou **nsiuka-nsiuka** adv., de bon matin.

**Nsukami** 1. un pauvre, un indigent. F. ARME.

|| **Nsuki** 2. la chevelure, les cheveux ; *lusuki*, un cheveu ; — *zilengila*, cheveux lisses, non frisés ; — *zizingama*, cheveux crépus, frisés ; — *zisampalala*, chevelure en désordre ; *tula* —, raser les cheveux ; *tudisa* —, se faire raser la tête ; *ganda* —, tresser la chevelure. F. HOOFDS-HAAR.

**Nsukidi** 2. manger préparé par le féticheur.

|| **Nsukinina** 2. retard ; — *kayisa*, il est arrivé en retard ; *mu* —, après, postérieurement. Adj., qui retarde, dernier, récent, subséquent. F. ACHTERNA, LAAT.

**Nsuku** 2. cri, appel ; *tata* —, crier, appeler.

- **Nsuku** adj., creux. V. *Suku*.

**Nsukulu** 2. dénouement d'une histoire,

**Nsula** 2. poisson électrique.

**Nsulu, nsuluka** 2. avorton.

**Nsulu** 4. pieu pointu dans un piège.

**Nsulula** 2. avortement, fausses couches.

\* **Nsululu** 2. losange.

\* **Nsuma** 2. nombre impair.

**Nsumbala, nsumbéla** 2. liane à épines, à beaux bouquets de fleurs rouges, bougainvillée du pays.

**Nsumbi** 2. espèce de hernie ? V. *Nsundi*.

**Nsúmbuka** 2. passage ; pivot.

**Nsumi** 2. espèce de fourmi.

**Nsúmuka** 2. transgression.

|| **Nsumuki** 1. et 2. pêcheur. F. ZON-DAAR.

**Nsumuna** 2. transgression ; dial., trace légère.

**Nsumwana** 2. légume croissant dans le bois.

**Nsunda, nsundi** 4. défense de sanglier, dent canine.

**Nsunda-nduta** 2. profit, ce qui ressort.

**Nsundi** 1) 4. jeune femelle qui n'a pas encore mis bas. 2) sorte de danse dans laquelle on lance la jambe, (ailleurs *nsumbi*).

\* **Nsundidi** 2. excellence.

|| **Nsunga** 2. 1) bonne odeur, parfum, arôme ; tabac à priser ; *nuka* —, émettre une bonne odeur. 2) bracelet de paille tressée. 3) maladie qui semble être l'asthme ou la phtisie ; — *ntulu*, rhume ; — *kivumu*, affection d'estomac. F. GOEDE REUK, REUKWERK.

|| **Nsungi** 2. saison, période ; — *mvula*, saison des pluies ; — *kisiwu*, saison sèche. Outre ces deux grandes divisions, il y a comme saisons intermédiaires, durant les pluies : *mvula zintete*, ou *masansa*, premières pluies (octobre...) ; *kiansu*, petite saison sèche (janvier...) ; *kinto-mbo*, grandes pluies de l'arrière



saison (avril...); *nkiela*, cessation de pluies (fin mai); dans la saison des pluies on a: *mbangala*, grandes chaleurs (septembre); *nsungi nguba*, temps des arachides mûres; — *nsafu*, temps des prunes, etc. *Nsungi ziya*, les quatre-temps; *nsungi muaka*, au temps jadis. Prov. *Kimpanti nsungi andi*, le rameau pousse à sa saison, (gens qui reviennent toujours avec leurs importunités). F. SEIZOEN, TIJDSTIP.

|| **Nsúngimína** 2. souvenir, mémoire, symbole. F. GEHEUGEN, ZINNEBEELD.

**Nsungu** 2. souci, préoccupation; — *mu kudia*, — *mu kuleka*, le souci de manger et de dormir.

**Nsúngu** 4. corbeille indigène; nasse.

**Nsungula** 2. mention, allusion; injure. Gram., signification.

|| **Nsuni** 4. chair, muscle; adj., corporel, charnel, sensuel. F. VLEESCH.

\* **Nsunsa** V. *Kinsunsa*.

**Nsunsila** 2. nervure de feuille de palmier.

\* **Nsunsu** 2. coin pour fendre le bois, cheville; levier. V. *Nsulu*.

\* **Nsunsulu** V. *Kinsunsulu*.

\* **Nsunuka** 2. limite; *ga* —, presque; *ga* — *gasidi*, *nga mbwidi*, j'ai failli tomber.

\* **Nsunungu** 2. mal de dents.

**Nsúsa** 1) cl. 2. essieu, axe, barre.  
2) cl. 4. épi de maïs dégarni de graines; pédoncule d'ananas et d'autres fruits. 3) cl. 4. arbre à sève puante; il aurait la vertu d'éloigner les punaises. F. As.

- **Nsusi** adj., lâche, poltron.

|| **Nsusu** 2. volaille, poule; — *koko*, un coq; — *nkento*, une poule; *si-na di* —, une pondeuse; *muna-ntete*, au premier chant du coq; *muna nkota* —, quand les poules entrent, le soir. Prov. 1) *Nsusu bu kadia buke buke*, *bu kayukutanga*, à manger par petites becquées la poule mange son appétit, (à force de petits profits on s'enrichit). 2) *Nsusu bagunina kiteke*, poule sous prétexte de sacrifice, (vol adroit). 3) *Nsusu ka bakundila mu masi ko*, *malafu ka bakunwina ku nsunga ko*, manger la poule ce n'est pas seulement lécher l'huile, boire le malafou ce n'est pas seulement flairer l'arome. 4) V. *Lufuma*. 5) *Yu uvwa nsusu andi*, *mbululu kadia*, le maître du poulet a droit à la meilleure part. 6) *Mvwansi nsusu gogo dila*, *gogo vwansila*, sale poule là où elle mange, elle met aussi ses ordures. F. HOENDER, HEN.

**Nsúsu** 4. arbre qui donne de bonnes perches.

**Nsusu-ngyengele** 2. coléoptère quise meut à la surface de l'eau.

**Nsusuba-nsusuba** 2. peur, crainte.

**Nsuta** 2. gourmandise. C. *Mbiki*.

**Nsúti** 4. hâte excessive, impatience, fougue. F. GROOTE HAAST, ONGEDULD.

- **Nsuti** adj., fougueux, brusque.

\* **Nswa** 4. permission. En H. K. ce mot fait défaut.

**Nswa** interj., non, pardon, pas ainsi.



- **Nswa** adj., dial., ce qui est frais et récent ; *luku lunswa*, chikwangue fraîche ; *malafu manswa*, malafou frais.

**Nswa** inv., clair, limpide ; *masa mena na nswa*, l'eau est très limpide.

**Nswa** 1) cl. 2. jeune animal. C. *Swala*. 2) cl. 4. aiguillon ; *ta* —, darder l'aiguillon. 3) cl. 4. nasse à tissu serré, retenant les plus petits poissons. Prov. *Ngeye u nswa, k'uluta ko lukaya*, toi tu es une *nswa*, ne laissant rien passer pas même une feuille.

|| **Nswalu** 4. rapidité, vitesse, hâte ; *vwa* —, *sa* —, se hâter ; *kulula* —, ralentir. Adj., rapide. F. SNELHEID, SPOED.

**Nswamu** 4. cachette ; *kuna* —, en cachette. F. GEHEIM.

**Nswasu** 4. bâtons qu'on lie transversalement sur les pieux verticaux des cloisons. V. *Swaswana*.

\* **Nswasu** 1. petit enfant. C. *Muana masa*.

**Nswaswana** 2. différence.

- **Nswatata**, -**nswati** adj., oblong, allongé ; *ponti dinswati*, boîte allongée.

**Nswedi** 2. ; — *nsusu*, cœur de la poule.

- **Nswedi**, - **nswele**, - **nsweswe** adj., nouveau, jeune ; *nsusu nsweswe*, poulet.

**Nswekolo** 2. seuil, tronc d'arbre servant d'appui à la porte. C. *Nsekolo*.

**Nswela** 4. espèce de sauterelle.

**Nswela**, **nswele(le)** 2. 1) les herbes ; *kota* —, se faufiler dans

les herbes. 2) lien, bande d'étoffe ; *kanga* —, se serrer le ventre avec un lien contre la faim. 3) oiseau, genre faisan ? V. *Nsiele*.

**Nswelenge** 2. espèce d'igname.

**Nsweso** 2. fente d'un vase, d'unealebasse, etc. F. BARST, SPLEET.

**Nswikidi** 2. sucre. F. SUIKER.

**Nswiku** 4. couture de vêtement. F. NAAD.

**Nta**, **nte** 1. celui qui fait ; — *bizumba*, un adultère.

**Nta** 2. acte. ; — *lukwikilu*, acte de foi.

|| **Nta**, **ntayi** 2. branche, rameau. F. TAK.

**Nta** 4. enfilade de ; — *buwa*, champignons enfilés ; — *u masokolo*, enfilade de nœuds cou-lants pour prendre des oiseaux.

**Ntaba zi mfundi** 2. grandes chikwangués.

**Ntadi** 2, espèce de palmier.

**Ntadila** 2. vue, but, visée.

- **Ntaka** adj., peu épais, aplati, mince ; *ponti dintaka*, boîte qui a peu d'épaisseur. F. DUN, NIET DIK.

**Ntaka** 2. terre marécageuse très trempée. V. *Taka*. F. MOERAS.

**Nta-kengele** 2. herbe employée comme remède.

**Ntakika** 2. obliquité, arrêt.

|| **Ntako**, **ntaku** 2. laiton, des mitakos, du cuivre ; *lutako*, une seule barrette ; bracelet de ce métal et de cette forme. F. KOPER.

**Ntakuka** 2. saut, bond.

**Ntala** 2. regard.

|| **Ntalu** 2. prix, valeur, nombre, degré ; *zonza* —, *landa* — marchander ; *barika* —, évaluer



le prix, le nombre ; *kulula* —, le diminuer ; *badisa* —, *bangika* —, l'exagérer ; *bena mu* — *makumole*, ils sont au nombre de vingt ; — *mvu miandi*, son âge. F. PRIJS, NUMMER.

- || **Ntama** 2. action de mesurer ; paumée, distance, grande distance. Adj., éloigné dans l'espace, dans le temps, lointain. Adv., loin, longtemps ; *gata dina* — *yingi*, le village est très loin ; *magata mantama*, les villages les plus éloignés ; *uele ntama*, il est parti au loin, ou depuis longtemps ; *uele ku nsi ntama*, il est parti au loin. F. AFSTAND, VER, LANG GELEDEN.

**Ntamba** 2. offre, présentation.

- || **Ntambi** 2. traces de pas, pieds ; *lutambi*, un pied, une patte (trace). V. *Kitambi*, le pied. F. VOETDRUK.

**Ntámbidíla** 2. essai de prendre, tentative pour atteindre.

- || **Ntambu** 4. piège à ressort ; le ressort « *mpinsuka* » est une branche flexible de *mbota*, de *nku-ngu-teke*, ou *embwenge* ; *leka* —, dresser, tendre un piège ; *leku-la* —, le détendre ; *basula* —, le faire sauter ; — *upamukini*, le piège a sauté, s'est relevé à faux. F. SPRINGVAL.

**Ntambu** 2. (de *tambula*, recevoir) employé adverbiallement ; *sumba* —, acheter en payant comptant ; *teka* —, vendre comptant.

**Ntampáta** 2. marais, bois inondé.

- || **Ntanda** 4. chique qui a pénétré ; *tembula* —, l'enlever.

- || **Ntandu** 2. haut, sommet ; — *mongo*, sommet de la montagne ; — *ntu*, haut de la tête ; *gana* —, en outre, au-dessus de ; *kuenda* ou *kala ku* —, aller ou être dans un endroit plus élevé, une région plus haute (p. opp. à *banda*) ; *ku* — *nkoko*, en amont de la rivière ; *besi* —, hommes des régions hautes. F. BOVEN.

**Ntanga** 2. lecture, calcul.

**Ntanga** 4. étoffe rouge.

**Ntanga-nkala** 2. bergeronnette.

- || **Ntangu** 2. soleil, temps, heure, occasion ; montre, horloge ; étoffe très voyante ; — *itombuka*, *ilunga*, *igengele*, *idiukidi*, le soleil se lève, est à son midi, descend, se couche ; — *iseka ku masinsa*, le soleil est arrivé à son midi ; *mu matombuka ma* —, dans l'avant-midi ; *mu malunga ma* —, à midi, vers midi ; *mu mabenduka ma* —, dans l'après-midi ; *mabwaka ma* —, vers cinq heures ; *nki ntangu* ? quelle heure est-il ? quand ? — *zonso*, en tout temps ; — *ifwe-ne*, en temps opportun ; — *isakidi*, il est trop tard ; *zikwa zilitidi* ? combien d'heures se sont écoulées ? F. ZON, TIJD, UURWERK.

**Ntangu di ngondi** 6. grosse araignée.

**Ntangumuna** 2. action de recommander ; (sermon ?).

**Ntantu** 2. 1) douleur, tristesse ; *mona* —, être triste ; *futumuna* —, exciter la contrition ; — *ilungidi*, contrition parfaite ; *mwesa* —, contrister. 2) ennemi ; — *andi mbela kavutula*, il



- se venge de son ennemi. F. DROEFHEID, VIJAND.
- Ntantu** 4. pont; *tunga* —, construire un pont. V. *Tantika*.
- Ntanu** 2. une quantité de cinq; cinq.
- Ntasi** 2. un long temps (écoulé). V. *Tasi*.
- Ntata-ntangi** adv., fam., dans toute la région.
- Ntati** 4. bubon, hernie.
- Ntatu** 2. une quantité de trois, trois.
- \* **Ntaudi** 2. valet, serviteur.
- Ntayi** V. *Nta*.
- || **Nteba** 2. boue, pâte; *ntoto* —, boue, mortier. F. MODDER, MOERAS.
- Ntedi** 4. arbre de la forêt.
- Nteka** 2. 1) croissance, action de bourgeonner; vente. 2) cocon, chrysalide; *kota* —, devenir chrysalide. V. *Kinteka*.
- Ntékama** 2. courbe, détour; *nzila yo — zingi*, ce chemin est plein de courbes; *eku* —, *eyi* —, cela c'est un détour.
- Nteke** 2. boue, mortier; *kusa* —, plâtrer, crépir. F. MORTEL.
- Nteki** conj., avant que; *beto nteki tudia*, (*n*)*diana uta mazina*, avant que nous mangions, dites nos noms.
- Nteko** 2. article de vente, vente; *nsusu ka zina — ko*, ces poules ne sont pas à vendre.
- Ntékolo** 4. petit-fils, petite fille.
- || **Ntela** 4. stature, taille; — *nkufi*, petite taille; — *nda*, haute stature; — *aku*, votre taille. F. GESTALTE.
- Ntélalála** 2. attitude debout (permanente).
- Ntélama** 2. départ; action de se lever; maintien debout.
- Nteleka** 2. action de faire bouillir.
- Ntelo** 2. portion légère dont le vendeur gratifie l'acheteur; *sa* —, *yika* —, *tensika* —, ajouter cette portion.
- Ntema** 2. homme galant, (brillant). V. *Tema*.
- Ntembo-ntembo** 2. bulles d'air; — *igongele*, *idakidi*, la bulle d'air se gonfle, crève.
- Ntemo** 2. lumière. F. LICHT, KLAARTE.
- Ntempa** 2.; — *kivumu*, l'ainé.
- \* **Ntenda** 2. grosseur, taille; — *nkatu*, sans volume, peu volumineux.
- Ntende, ntendi** 2. palmier sessile (sans tronc).
- Ntende** pour *ntentila* 2. dial., équilibre.
- Ntendila** 2. cigale. F. KREKEL.
- Ntendo** 4. sincérité, ouverture.
- Nténduka mbundu** 2. franchise, sincérité.
- Nténsimína** 2. ajoute; — *ntoto*, terrasse.
- \* **Ntenténi** 2. étincelle. V. *Ndekila*.
- Nténtila** 2. équilibre; *telama* —, se tenir en équilibre; *nata* —, porter sur la tête. C. *Ntenda*. F. EVENWICHT (STAANDE).
- Nteri, ntese** 2. taie de l'œil.
- Nteta** 2. fêlure, fente. V. *Teta*.
- || **Ntete** 4. long panier de porteur; botte, gerbe. F. LANGWERPIGE MAND, BUNDEL.
- **Ntete** adj., premier, *muntu ntete*, le premier homme. Adv.; *ntete-ntete*, *kuntete*, premièrement, avant tout, d'abord. F. EERST.



\* **Ntetembo** 2. étoile. V. *Mbwetete*.

**Nteti-mbisi** 1. boucher.

**Nteto, ntetu** 2. 1) côté, limite, lisière, coupe; *ku — mfinda*, à la lisière du bois. 2) espèce de courge; *mbika* — graines de cette courge. F. BOORD, KANT.

**Ntétukila** 2. éclat, étincelle. V. *Tetuka*.

**Ntewo** 2. homme ou animal blessé (pass. de *ta*); blessure.

|| **Nti** 4. (pronc. *in-ti*) arbre, bois, bâton, pieu, perche; — *mi mfinda*, les arbres de la forêt. Adj., de bois. Prov. 1) *Keti nti uku- mba, tukaya*, si l'arbre fait du bruit, c'est par ses feuilles, (le chef a de l'importance par le nombre de ses hommes). 2) *Lukenda nti konso ukuenda ku sodi*, abats les arbres comme ils se présentent, (racontez par ordre les événements). F. BOOM, HOUT, STOK.

**Ntiámuna** 2. épanchement.

|| **Ntibu** 2. arc; *ta* —, tirer de l'arc; *kandula* —, tendre l'arc; *basula* —, tirer, lâcher la corde; *lekula* —, détendre. F. BOOG.

**Ntietie** 2. petit passereau. Prov. 1) *Ntietie ga ukuntangisa nsala, iseka gana koko*, quand on veut lui compter les plumes, le *ntietie* doit se trouver dans la main, (ne lâchez pas un malfaiteur sans lui avoir fait son procès). 2) *Ntietie umina nkandi, mpolo ike*; le bec du *ntietie* est trop petit pour avaler une noix de palme, (ne forcez point votre talent).

**Ntietie-mbinsa** 2. le plus petit des oiseaux, sa voix est très

forte. Prov. *Ntietie-mbinsa nsala zi kileke, ma kagoga ma kimbuta*, les plumes du « *ntietie-mbinsa* » sont celles d'un petit oiseau, mais sa voix est celle d'un grand, (un enfant dit parfois des choses très sensées).

**Nti-kilau** 4. arbre de la forêt.

**Ntima** 4. cœur; — *mbisi*, cœur et intérieur du gibier; esprit, âme, est peu employé dans ce sens en H. K. V. *Mbundu*. F. HART.

**Ntímuka** 2. fuite, action de s'échapper, de s'envoler.

- **Ntingi-ntingi** adj., désobéissant, récalcitrant.

**Ntingu** 2. insolence. Adj., insolent, injurieux.

**Ntinga** 4. chikwangue (un peu aplatie, entourée de feuilles).

|| **Ntinti** 2. fierté, bravade; *sa* —, se vanter de; — *nzimbu kasa*, il se vante de ses richesses. Dial., propreté.

\* **Ntintibidi** 4. rigidité, crudité.

\* **Ntintu** 2. mort subite. V. *Kitintu*.

**Ntinu** 2. roi, prince; — *nkento*, reine. F. KONING.

|| **Ntinu** 2. course; — *yingi*, — *zingi*, très vite, très rapide. Adj., rapide. Adv., rapidement. Prov. *Kudia kuntu, kuyoka nwa*, en mangeant vite, on se brûle la bouche, (il faut aller lentement et sûrement). F. GELOOP, LOOPEND.

- **Ntitadi** adj., *mvula* —, forte averse.

**Ntiti** 4. arbre qui donne de bonnes perches.

**Nto** 2. coll., des cuillères; *luto*, une cuillère.



**Nto** 2. fontaine, source. F. BRON.

**Ntofo-ntofo** 2. objet flasque.

**Ntokama** 2. ennui, vexation ;  
*mona* —, éprouver des ennuis ;  
*nsusu zina ntokama zingi*, les  
poules sont très ennuyeuses.  
F. VERVELING.

**Ntóluka** 2. fracture, brisement,  
(passif).

**Ntolula** 2. brisement (actif) ; adj.,  
qui se brise, qui plie ; *mbele zi-  
ntolula*, couteaux pliants.

**Ntoma** 2. excellence, vertu. Cat. ;  
— *zi bakristu*, les vertus chré-  
tiennes. F. DEUGD.

**Ntoma** 4. dame-jeanne. V. *Ndo-  
ma*.

**Ntombo** 1) cl. 4. regain d'herbe,  
jeunes pousses ; — *mi madia-  
ria*, jeunes pousses de *madaria*.  
2) cl. 2. palmier des marais.  
3) Adj., frais, récemment mon-  
té ; *mbisi zi* —, poisson frais,  
*luku lu* —, chikwangue fraî-  
chement retirée de l'eau. V. *To-  
mbuka*. F. NIEUW, VERSCH, OPKO-  
MEND.

|| **Ntomboka, ntombuka** 2. ascen-  
sion, montée. Cat. ; *nkinsi* —,  
la fête de l'Ascension.

|| **Ntomo** 4. goût ; *ebi ka bina — ko*,  
cela n'a pas bon goût. F. SMAAK.

**Ntona** 2. compréhension, intelli-  
gence, discernement ; *muntu  
ntona*, homme intelligent.

**Ntonda** 2. remerciements ; *mwesa*  
—, remercier, montrer de la re-  
connaissance. F. DANK.

|| **Ntònde** je suis content ; merci.  
V. *Tonda*.

**Ntondo** 2. reconnaissance. C.  
*Ntonda*.

**Ntondo** 2. bouderie ; *sa* —, boudier.

**Ntóngalála** 2. attitude debout  
(permanente).

**Ntóngama** 2. action de se lever ;  
— *mbundu*, nausée.

**Ntongo** 2. verrat châtré. F. GE-  
SNEDEN VARKEN.

**Ntoni** 1) cl. 1. homme sage. V.  
*Tona*. 2) cl. 2. tombeau, tombe.

\* **Ntonsi** 4. somnolence ; maladie  
du sommeil.

**Ntonta** 2. essai.

|| **Ntonti** 2. ; *bwa* — *masa*, tomber  
à l'eau (par accident) ; *nwa* —,  
ou bien *nwa* — *masa*, se noyer ;  
*nwika* — *masa*, noyer. F. VER-  
DRINKEN.

- **Ntonto** adj. ; *tukaya tu* —, feuil-  
les toutes jeunes.

**Ntonto** 2. essai, propos, résolu-  
tion. V. *Tonta*.

|| **Ntotila** 2. roi ; *Kongo di* —,  
San Salvador, résidence du roi  
nègre. F. KONING.

**Ntotila** 2. taille, action de tail-  
ler, endroit où l'herbe est coupée  
par les oiseleurs. V. *Totila*.

**Ntoto** 4. terre, sol, terrain ; *ntangu  
itemuna* — *wonso*, le soleil  
éclaire toute la terre ; *timuna* —,  
creuser le sol ; — *ubwaka*, de  
la terre rouge ; — *kibuma*, un  
terrain fertile ; — *mbongo zi-  
ngi*, sol très riche ; — *mpolo*,  
cendres ; *sinsa* —, faire le grand  
salut, (on s'assied, on touche  
deux fois le sol de la main, une  
fois le cœur, puis on bat des  
mains). F. GROND, AARDE.

**Ntoto** 2. mangouste.

**Ntowuka** 2. faiblesse ; digestion  
(passif).

**Ntowula** 2. affaiblissement ; di-  
gestion (actif).



**Ntoya** 2. oiseau des bananiers.

|| **Ntu** 4. tête, individu ; *vwata mpu gana* —, porter un chapeau sur la tête ; *mfuka zingi gana* — *andi*, il a plusieurs dettes ; — *ukonka, ubwanga, -na ye* —, avoir mal de tête ; — *uku-mbwanga*, j'ai mal de tête ; *ewu* — *unkaka*, ceci c'est un autre individu ; — *mi nsi*, les notables du pays ; *kuna* — *mfinda*, à l'entrée du bois ; *kuna* — *nzi-la*, en tête de la caravane ; *ningisa* —, secouer la tête en signe de désapprobation ; *kundikila* —, remplir une mesure au-dessus des bords, (usage indigène). F. HOOFD, KOP.

**Ntuba** 2. jet, lancement ; seconde(?).

**Ntuka** 2. ce qui dépasse, reste, surplus. Arith., différence de deux nombres, reste de division.

**Ntukila** 2. sortie, conséquence.

**Ntuku** 2. état de quelqu'un qui transpire beaucoup ; *kituka* — *ye kiufuta*, être tout en nage.

**Ntuku** 4. jeune animal. F. JONG DIER.

**Ntuku** 2. maladie du palmier. V. *Nkenko*.

**Ntukulu** 2. un libertin.

**Ntuku-ntuku** 2. regain, jeune herbe. F. NAGRAS.

**Ntula** 2. arrivée, placement, mise.

|| **Ntulu** 2. poitrine, sein, rhume ; *zingila moko gana* —, croiser les bras sur la poitrine ; *fikila* —, se couvrir le sein ; *baka* —, s'enrhumer ; *bela* —, être malade de la poitrine. F. BORST.

**Ntulu-ntulu** adv. ; *koka* —, traî-

ner précipitamment, sans repos.

**Ntumami** 1. homme docile.

**Ntumba** 2. 1) blâme, correction. 2) action de consacrer, d'initier. Cat., Ordre ; consécration. 3) affection de poitrine. V. *Tumba*.

**Ntumba** 2. trou d'un rat ; galerie.

**Ntumbidika** 2. monceau, tas.

|| **Ntumbu** 1) cl. 2. aiguille. 2) cl. 4.alebasse. F. NAALD.

**Ntumbua** 1. celui qui est initié, qui a reçu l'Ordre.

**Ntumpa** V. *Ntumba*.

**Ntumpa-ntumpa** 4. discorde, anarchie.

**Ntumpi** 2. difficulté ; *sa* —, faire difficulté, mentir, tromper.

\* **Ntumpidika** V. *Ntumbidika*.

|| **Ntumu(a)** 2. un messager, un apôtre ; *ntumua zikumi ye zole*, les douze apôtres. 2) message ; *sa* —, mander, faire venir ; — *itukidi ku mfumu*, du chef est venu l'ordre d'aller ; *bansidi* — *kesa*, on lui a fait dire de venir.

**Ntundibila** 2. plante de la brousse qui produit le « *ntundulu* » oignon comestible.

|| **Ntundula** 4. clou de tapissier, punaise pour attacher. F. TAPIJTNAGEL.

**Ntundulu** 4. oignon comestible, fruit du « *ntundibila* ».

|| **Ntunga** 2. 1) ver de viande gâtée, larve. 2) bâtisse, action de bâtir. F. VLEESCHWORM.

|| **Ntungi** 2. habitant ; — *zi nsi*, les natifs. F. INWONER, LANDZAAT.

**Ntúngila** 2. tissu, fabrication, construction, style ; — *Mputu*,



style d'Europe, façon d'Europe.  
V. *Tungila*.

**Ntungu** 2. matériaux de bâtisse ;  
bâtisse.

\* **Ntuni** 2. V. *Tuni*.

**Ntuntu-nsoni** 2. herbe.

**Ntunu** 4. petit arbre fournissant  
de bonnes perches.

\* **Ntusu** adv., sans interruption.

**Ntuti** 2. foule ; — *yingi*, grande  
foule ; — *bantu yingi*, grande  
affluence. (Corruption de *nku-  
ti*?). F. GROOTE MENIGTE.

|| **Ntutu** 4. 1) bouteille. 2) ouverture,  
vide, creux ; s'emploie adverbial-  
ement et adjectivement ; *nzo*  
— *ina*, la maison est ouverte ;  
*nkela ina* —, la caisse est vide ;  
*gata* —, village à population  
décimée. F. FLESCHE, OPENING.

|| **Ntwadi** 2. association. Adv., en  
commun, à parts égales ; *twi-  
la* —, faire l'élevage en com-  
mun ; *nkombo zi ntwadi*, chèvres  
qu'on possède à plusieurs.  
F. GEMEENSCHAPPELIJK.

|| **Ntwala** 2. 1) action de conduire ;  
*kuna* —, en tête de file, en  
avant. 2) aiguille à coudre. F.  
NAALD; VOORAAN.

**Ntwema** 2. essoufflement.

**Ntwidi** 2. éleveur, celui qui fait  
l'élevage ; adj., de l'élevage. F.  
VEEFOKKER.

\* **Nu-** en B. K. préf., 2. p. plur., =  
*lu-*.

|| **Nuka** (-*kene*), v. i., émettre une  
odeur, sentir, puer ; — *nsudi*,  
sentir mauvais ; *nuka kanuka*,  
il sent mauvais ; — *nsunga*,  
sentir bon ; *nkalu inuka nsudi*  
*malafu*, la calebasse sent le  
malafou. F. RIEKEN, STINKEN.

**Nuka**, forme moyenne de *nwa*,  
être absorbé ; *masa manuka*  
*muna nlele*, l'eau est absorbée  
par l'étoffe.

**Nukisa** (-*kisi*), v. caus., faire  
sentir, empestier ; *nani kanu-  
kisa kuma* ? qui est-ce qui em-  
peste la place ici ? F. DOEN  
STINKEN.

**Nuki-nuki** adv., aveuglément ;  
*kuenda* —, marcher sottement,  
sans regarder.

**Nuku** 4. mauvaise odeur. F.  
STANK, STERKE REUK.

**Nuna** (-*nini*), v. i., vieillir. F.  
OUD WORDEN.

|| **Nunga** (-*gini*), v. i., avoir raison,  
triompher dans la dispute, dans  
la bataille, gagner un procès ;  
*tunwene vita, tunungini*, nous  
avons fait la guerre, nous avons  
vaincu ; *muna mpaka yo k'anu-  
ngini ko*, dans cette discussion  
il n'a pas eu raison. F. GELIJK  
HEBBEN, ZEGEVIEREN, WINNEN.

**Nungika** v. tr., creuser, perfo-  
rer.

|| **Nungisa** (-*gisi*), v. caus., donner  
raison, faire triompher.

**Nunguka** (-*kini*), v. m., être  
poussé, renversé, avancé, se  
déchaîner ; être à terme ; *kumbi*  
*dinunguka*, le train est poussé  
en avant ; *masasi monso ma-  
mu mvula*, le maïs a été renver-  
sé par l'orage ; *kitembo ki* —, le  
vent se déchaîne. F. BEWEGEN,  
OMVERVALLEN.

|| **Nunguna** (-*guene*), v. tr., pousser,  
faire avancer, faire pencher ou  
tomber ou déborder, etc. ; —  
*kumbi*, pousser le véhicule ;  
*nkoko ununguene masa gana*



*nseke*, la rivière a débordé ; — *lungu*, démarrer ; — *mambu*, se décharger d'un grief au dépens d'un tiers ; — *mfumu*, évincer le chef. F. STOOTEN.

**Nungumuka, nungumuna** forme renforcée des précédentes ; — *mambu*, se décharger d'une grosse affaire sur quelqu'autre ; *maguku manungumuka*, les vagues déferlent.

|| **Nunkuta** (-*kuete*), v. i., flairer, sentir. F. RIEKEN, SNUFFELLEN.

|| **Nuni** 2. oiseau, volaille. F. VOGEL.

**Nunu** 2. vieillard, vieille personne. F. GRIJSAARD.

\* **Nuwa** v. pass. de *nwa*. V. *Nuka*.

|| **Nwa** 4. bouche ; lèvres ; orifice quelconque ; *nwa ngolo*, méchante langue ; — *lugunu*, langue menteuse ; *kaka* —, se taire ; *ka lute ko* —, ne dites pas (la bouche) qui l'a révélé ; *katula* —, se taire.

N. B. En kikongo c'est la bouche « *nwa* » et non la langue « *ludimi* », qui est l'emblème du langage. La soif ils la sentent dans la gorge et les entrailles : *laka, mbundu*. Prov. 1) *Nwa udia kingani, ugunga*, la bouche qui mange le bien d'autrui, est brûlante, (bien mal acquis ne profite pas). 2) *Dila ku nwa, lukila ku nwa*, manger par la bouche, vomir par la bouche, (qui a reçu doit donner à son tour). F. MOND, OPENING.

|| **Nwa** (*nwini*), v. tr., boire, absorber, humer ; — *masa*, boire de l'eau ; — *fumu*, fumer du tabac ; — *diamba*, fumer (humer)

le chanvre ; — *ntonti masa*, se noyer ; — *kuingi kuna yandi*, il boit beaucoup. F. DRINKEN.

|| **Nwika** (-*kini*), v. caus., faire boire, abreuver. V. *Nuka*. F. DRENKEN.

**Nwina** (-*nini*), v. rel., boire dans, avec.

|| **Nwana** (*nwene*), v. i., lutter, se battre ; — *ye*, se battre contre, lutter avec ; — *vita*, faire la guerre. F. STRIJDEN, VECHTEN.

|| **Nwánina** (-*nini*), v. rel., se battre pour, avec ; rivaliser avec, disputer à ; — *kimfumu*, se disputer l'autorité ; — *nzila*, se disputer le chemin.

**Nwanini** 1. émule, rival.

**Nwaninu** V. *Kinwaninu*.

**Nwanisa** (-*nisi*), v. caus., faire lutter, attaquer.

**Nwanumuka** (-*kini*), v. m., trotter, courir à petits pas.

|| **Nwata** (*nwete, nwatidi*), v. tr., faire de petites incisions ; — *kingombe*, vacciner. F. VLIJMEN.

**Nwatisa** (-*tese*), v. caus. ; — *nsuki*, se faire couper les cheveux en faisant des dessins.

**Nwe** 5. V. *Kinwe*. **Nwe-nkasa**, celui qui boit le poison, (il le reçoit de « *ngolo-nkasa* »).

**Nwenga, nwinga** (-*gini*), v. i., être grêle, mince ; grogner comme les porcs.

**Nwengisa** (-*isi*), v. c., étrangler, tirer par strangulation.

**Nwe-nkasa** 1. celui qui boit le poison de l'épreuve. V. *Ngolo-nkasa*.

**Ny-**, son mouillé se pronon-



ce comme *gn* dans seigneur.  
**Nyaba** 2. manière spéciale de pêcher. V. *Yaba*.

**Nyádi** 1 et 4. celui qui règne, qui préside ; gouverneur. V. *Ngyadi*.

\* **Nyadiki** 4. sage-femme. V. *Yalama*.

**Nyaka** 1. obsc., femme nue.

**Nyalala** 2. golfe, expansion de rivière ; *nkoko ufwa* —, la rivière a une expansion.

**Nyalata** (-*tene*), v. i., tomber goutte à goutte ; *mvula inyala-tene*, la pluie me tombe sur le corps.

|| **Nyalu** 2. rangée, couche ; — *nianga*, rangée de paille ; — *matadi*, couche de pierres ; — *luku*, planche pour pétrir. C. *Lualu*. F. LAAG.

\* **Nyangiku-mbundu** 4. anxiété. V. *Yangika*.

\* **Nyekudi** 1. traître. V. *Yekula*.

**Nyembo** 2. belles plumes d'oiseau.

**Nyende, nyendi** 4. hotte, panier long, cylindrique ou conique, qu'on attache aux épaules. F. *HANGMAND*.

\* **Nyidikiti** 1. hypocrite, homme faux.

\* **Nyinga** 2. colère. V. *Ninga*.

**Nyimbi** 2. oiseau de proie avide de sauterelles et qui suit les incendies d'herbes, milan (?).

|| **Nyimpi** 1. homme sain. Adj., sain.

**Nyindaladi** 1. homme mélancolique.

**Nyindu** 2. réflexion, pensée. V. *Ngindu*. F. *GEDACHT*.

**Nyingi, nyingidi** 1. et 4. successeur, garde, sentinelle.

**Nyini** 4. manche d'outil, hampe ; — *nsengo*, manche de houë. F. *HEFT*.

\* **Nyini** 1. grognard.

**Nyoyo** 4. fil. F. *DRAAD*.

**Nyoyo** 4. pagne de danse.

**Nyulu** 1. un converti. Adj., changé, converti. V. *Yulula*.

**Nyumbu** 4. excédent de mesure.

**Nyumbila** V. *Lukobi*.

**Nyunga-nyunga** 1. homme stupide, qui perd la tête.

**Nyungululu** 4. chose très grande.

**Nyuyu** 1. niais, insensé. F. *DWAAS*.

\* **Nza** 2. le monde.

|| **Nza** 4. qualités, mœurs, caractère, conduite ; — *mimbote*, bonne conduite, bonnes mœurs ; — *mimbi*, mauvaises mœurs ; *songisa* —, corriger les mœurs, la conduite. F. *ZEDEN*.

**Nza, nsa** impér. sing. de *kuisa*, viens.

**Nzabu** 2. hâte, adresse. V. *Zabuka*.

|| **Nzadi** 2. beau-frère, belle-sœur. F. *SCHOONBROEDER, SCHOONZUSTER*.

**Nzadi** 2. fleuve, lac, grandes eaux ; — *mungu(a)*, la mer. V. *Zala*. F. *STROOM*.

**Nzakama** 2. tremblement ; — *ntoto*, tremblement de terre.

\* **Nzâki** 2. hâte, rapidité. Adj., rapide, agile. Adv., vite.

**Nzakila** 2. menu bois de chauffage, petites branches. V. *Kizakila*.

|| **Nzála** 2. faim, famine, disette, besoin ; *mona* —, *fwa* —, avoir faim ; *leka ye* —, jeûner, (se coucher sans avoir suffisam-



ment mangé; (*kala ye buau* = ne pas avoir mangé du tout); — *mankondo*, disette de bananes, désir d'en manger; — *kugoga*, envie de parler; — *gata*, nostalgie; — *bizumba*, passion de la fornication; *lembika* —, calmer la faim; — *masa*, soif; — *muna nsi*, famine dans le pays. F. HON-GER, HONGERSNOOD; GEBREK.

|| **Nzala** 2. ongles, griffes, serres; *luzala*, un ongle, etc.; *tenda* —, se couper les ongles. F. NAGEL.

**Nzalala** 2. précipitation; *kisalu ki* —, travail mal fait; *nzalala-nzalala*, adv., précipitamment.

\* **Nzalambisi** 2. rate.

**Nzálu** 4. tamis pour farine; cuillère. F. ZIFT, LEPEL.

**Nzama** 2. variété de chacal ou renard (?).

**Nzamba** 2. éléphant. C. Nzau.

**Nzamba** 2. herbe à grand panache, servant à prendre les fourmis ailées qui sortent du *kinsama*; *kubula tunsu ye* —, prendre les fourmis avec cette herbe.

|| **Nzambi** 1. et 2. Dieu, l'Etre Suprême; — *mpungu*, Dieu Suprême; *kuenda ku* —, mourir; *lau di* —, bonne fortune; — *ulutidi* (litt. : Dieu a passé), se dit quand il se fait dans une réunion un silence momentané et fortuit; *bimenina bi Nzambi*, plantes et herbes de tout genre non semées ni plantées par l'homme; — *imbakidi*, il éprouve un besoin naturel.

N. B. Indépendamment de l'enseignement religieux par les Blancs, les natifs ont une idée

nette d'un Etre Suprême différent de tout génie bon et mauvais et de qui dépendent les destinées humaines. Cat.; *samba* —, prier; — *zi lugunu*, faux dieux. F. GOD.

**Nzambi** 2. (corruption de *nzamba* ?), lèpre éléphantiasis; *bela* —, avoir cette lèpre.

**Nzambi** interj., réponse polie à un appel.

**Nzându** 4. altercation, rixes peu graves (de marché); *nata* —, se quereller; — *uingi ukumbakisila*, vous m'attirez beaucoup de difficultés. F. TWISTPARTIJ.

**Nzangi** 2. singe gris à queue rousse, très commun dans les grands bois.

|| **Nzanguka** 2. essor, montée. Cat.; — *i Santa Maria*, l'Assomption de la Sainte Vierge. F. O. L. V. R. HEMELVAART.

|| **Nzânza** 4. plateau, surface plane; *tuyendila nzanza-nzanza*, nous avons suivi un long plateau; *kima kitongama* —, objet dressé sur une surface plane. F. VLAKE.

**Nzanza** 2. herbe roseau qui se termine en belle tige à panache; flèche légère faite de cette herbe; *ta* —, lancer une flèche. Prov. *Ntietie, mbene nkuta nzanza*, petit passereau, j'ai épuisé mon faisceau de flèches, (le coup est différé à plus tard). F. PIJL.

**Nzatuna** 2. pincée, morceau enlevé.

|| **Nzau** 2. éléphant. F. OLIFANT.

**Nzaya** 2. le savoir.

**Nzayi** 2. homme instruit, érudit.



**Nzayila** 2. moyen de connaître, marque.

|| **Nzaza** 2. vaisseau, bateau à voiles ; — *Noe*, l'arche de Noë. F. SCHIP.

|| **Nzazi** 2. la foudre ; l'éclair ; — *ibwidi ku zulu*, la foudre est tombée ; — *ibasukini ku zulu*, un éclair se détacha du ciel ; — *intle*, la foudre l'a frappé. F. BLIKSEM (DIE VALT).

**Nzazi-nzazi** 2. partie, part.

\* **Nze C. Nde**.

**Nzedi** 2. vrilles des plantes grimpantes.

|| **Nzefo** 2. barbe ; *luzefo*, un poil de barbe ; *saka* —, *tula* —, se raser ; *tudisa* —, se faire raser ; antenne d'insecte, etc. ; longs poils au museau des animaux. F. BAARD.

**Nzékani** 2. altercation ; *mbisi ituka* — *zingi*, la viande (à distribuer) est cause de beaucoup de disputes.

**Nzeke-nzeke** 2. plante médicinale (contre les gommés syphilitiques).

|| **Nzeko** 4. ulcération à la plante du pied.

|| **Nzemba** 2. forte bande, tissu de coton pour porter en bandoulière ; étoffe de ce genre ; *ngudi unatinanga muana nzemba*, la mère porte habituellement l'enfant au moyen d'un *nzemba*. V. *Zembika*.

**Nzemba** 2. mauvaise affaire sur les bras ; dial., haine.

**Nzemfo, nzemvwa** 2. barbe de l'épi du maïs.

**Nzengele** 2. espèce d'orvet ; mauvais gaillard brutal et cruel.

|| **Nzéengele-nzéengele** 2. roue.

**Nzengo** 4. décision, opinion, sentence, jugement ; *zenga* —, prononcer une sentence ; — *mambu i wu*, voici la sentence de la procédure ; *nki* — *aku* ? quelle est votre opinion ? F. BESLISSING.

**Nzenguki** 1. cat. un excommunié.

**Nzengumuka-mbundu** 2. grande douleur, rage.

**Nzengumuki** 1. un frénétique.

- **Nzeni, -nzieni** adj., non mûr.

|| **Nzenza** 2. un étranger, un hôte ; *fongisa* —, accueillir un étranger ; *kilombo ki* —, maison d'hôte ; *yayidila* —, recevoir avec cordialité. Adj., d'étranger, étranger. F. VREEMDE, GAST.

|| **Nzenze** 2. cri-cri comestible très recherché ; pour le déterrer ils labourent sans gêne les meilleurs chemins et les cours. F. KREKEL.

**Nzenzi-mfinda** 2. légume croissant dans le bois.

**Nzenzo** 2. chose sucrée, douceur. Adj., doux, sucré. F. ZOETHEID.

**Nzeza** 2. relâchement, langueur. F. VERSLAPPING.

**Nzi** 2. cheminée de fusil ; poudre amorce du fusil à pierre.

**Nzianda** 4. arachides qu'on ne plante pas, mais elles sont bonnes à manger.

**Nziazi** 2. mauvaise herbe qui s'étale dans les lieux ombragés.

**Nzieni** V. *Nzeni*.

|| **Nzieta** 2. 1) circuit, vertige ; — *kabela*, il a le vertige ; *kiesa* —, faire passer le vertige. 2) fou-



gue, passion. F. DUIZELING.

\* **Nzietula-nuni** 2. une volée d'oiseaux.

**Nzikisa** 2. contrôle, preuve ; *mbotika inzikisa*, baptême conditionnel. F. VERZEKERING.

**Nziku** 4. embouchure de cours d'eau. F. MONDING.

**Nzila** 2. chemin, route, direction, moyen ; *songa* —, montrer le chemin ; *songisa* —, rectifier un chemin ; *bula — mu mfuta*, couper au court par la brousse ; *sakula* —, *gata* — (dans la brousse), *sola* —, (dans les bois) nettoyer le chemin ; — *nkufi*, chemin direct ; — *inziunga*, détour ; *muna sambu* —, sur le côté du sentier, du chemin ; — *nsoko*, chemin peu fréquenté ; — *nsaku-nsaku*, chemin nettoyé ; *vidisa* —, *vilakana* —, se tromper de chemin ; *yungana* —, s'égarer ; *lunda* —, régler le pas ; *kaka* —, interdire ou obstruer un chemin. Prov. *Nzila iyenda bole*, *isonga*, le voyage qu'on fait à deux, est bon, (ne voyagez pas seul). V. *Mbwa*. F. WEG, MIDDEL.

**Nzila** 2. plante rampante, qui fournit des liens, des fouets ; *zubila ye* —, battre du fouet.

**Nzima** 2. civette.

\* **Nzimba** 2. mari impotent, eunuque. V. *Zinga*.

**Nzimba** 2. mine, carrière.

|| **Nzimbakána** 2. erreur, oubli ; *mu* —, par erreur, par oubli. F. VERGISSING.

**Nzimbu** 2. monnaie courante ; perles bleues ; — *nienga*, per-

les rouges ; *muntu* —, homme acheté, esclave, p. opp. à *mfumu*, homme libre. V. *Zimbuka*. F. MUNT, GELD.

**Nzimbu zi bakongo** 2. pl., bonne herbe recherchée par le gros bétail.

**Nzinga** 2. 1) durée ; enroulement, 2) coin, angle ; *muna — kiba-ka*, à l'angle de la cloison, au coin ; — *nkoko*, profondeur d'une eau, endroit profond d'une eau. F. HOEK.

**Nzinga** 2. espèce de chikwangue.

**Nzingalakána** 2. entortillement, enchevêtrement.

**Nzingi** 2. ce qui est rangé ; — *muntu*, homme rangé.

**Nzingu** 1) cl. 2. pli d'un habit. 2) cl. 4. rixe, lutte, bagarre ; *nwana* —, avoir une bagarre. 3) cl. 4. affluence, grande foule. 4) adj., perpétuel, éternel.

**Nzingula** 2. action de dérouler, explication, récit. F. ONTWIK-KELING.

**Nzingumúka** 2. explication (passif).

**Nzingumuna** 2. explication (actif), action de dérouler.

**Nzini** 2. obsc., partie sexuelle, vagina.

**Nzinzibari** 2. Zanzibarite, anthropophage.

**Nziozio** 2. coup de fouet douloureux, élancement de douleur.

**Nzitikila** 2. fiançailles, action de fiancer, cadeau de fiançailles. V. *Zitikila*.

|| **Nzitu** 2. un parent par alliance. F. AANGETROUWD MAAGSCHAP.

**Nziunga** 2. détour, circuit, ver-



tige ; *muna* —, à l'entour. F.

RONDE, OMSTREEK, OMWEG.

**Nziungu** 4. détour, circonférence.

**Nziunguluka** 2. les alentours, les environs ; *muna* — *gata*, autour du village.

**Nzizi** 2. moiteur, froidure, fraîcheur. Adj., froid ; *masa manzizi*, eau froide. F. FRISCHHEID, KOUDE.

**Nzizidi** 2. endurance, constance, patience. Adj., endurant, patient.

|| **Nzo** 2. case indigène, maison d'habitation quelconque ; — *kiyakala*, maison d'hommes ; — *kikento*, maison pour femmes ; — *longo*, maison de gens récemment mariés ; enclos pour circoncision ; — *mbu*, moustiquaire ; — *zulu*, tour ; — *luse*, masque ; — *nkisi*, tombeau ; — *ndwelo*, lieu d'aisance.

N. B. La case indigène comprend six parties distinctes, qu'on peut aisément défaire et transporter séparément ; les deux cloisons latérales « *bibaka bi mpukulu* » ; les deux cloisons extrêmes « *kibaka ki nima* », « *kibaka kinzinga* » (devant) ; la cloison du milieu « *kinsa-nga ki ngumbu* », séparant la chambre nuptiale « *ngudi-nzo* » de la chambre de réception « *seka* » ; enfin le toit « *nludi* », qui est d'une pièce, flexible, et s'applique en demi cylindre sur ces cloisons fortement fixées et étayées. Deux fourches « *maku-nsi* » de bois de fer supportent la perche du faite « *muangu* » et

avec elle toute la toiture. Les cloisons comprennent les pieux verticaux « *bitungu* », fixés dans le sol, les *nswasu* bâtons horizontaux ; tout cela est couvert de lattes de palmes liées en forme de claie « *kankala mbasa* », sur quoi on applique une paille choisie « *fika nsien-si* », cette paille on la couvre souvent « *bimba mbasa* » aussi d'un tissu de lattes de palme juxtaposées, de couleurs diverses, et les nœuds successifs formant des rectangles, des losanges, et parfois des figures d'hommes ou d'animaux. Le toit comprend les « *mfumba* » forts roseaux flexibles arqués, reposant sur le haut des cloisons latérales et sur la perche du faite ; sur cette charpente primitive on fixe les « *makamba* », ensuite les lattes de palme, ensuite la paille. La porte est faite avec des planches de « *nsenga* » taillées au couteau, ou avec des « *makoko* » lattes du palmier « *mpusu* ». Dans la maison on construit le « *kiandu ki mfulu* » le lit, à hauteur d'au moins un pied ; la claie « *tamba* » à hauteur d'homme pour remiser les objets. Le sol est de l'argile battue, ou simplement de la terre, sur laquelle on étend des nattes. L'âtre est constitué par trois « *bikuku* », blocs de termi-tière ou de limonite, pour recevoir les pots. La porte est à hauteur d'un bon pied et s'appuie sur un tronc d'arbre « *nswekolo* ». Prov. 1) *Nzo inene kufwila ga*



- nsampu*, une grande maison est détruite par la bordure, (qu'on arrache paille par paille), (petit à petit on vient à bout de tout).
- 2) *Nzo kikotila ka itoma ko*, une maison où tout le monde entre n'est pas bonne. 3) *Nzo yi utunga, kansi mu lubundu k'utunga ko*, vous bâtissez, mais vous laissez une ouverture ; (tout ce qu'on fait a quelque point défectueux). F. HUIS, HUT, WONING.
- Nzo zi matubu tatu** 2. pl., deux pagnes cousus ensemble.
- Nzoko** 4. instrument indigène ; grand tambour.
- Nzoko-zoko** 4. loquacité ; *goga* —, parler sans discontinuer.
- Nzola** 2. amour, désir ; cat. ; — *i bakristu*, piété chrétienne.
- Nzole** 2. couple, paire ; grand pagne double. Le vrai *nzole* ancien est un *mbari* très ample, d'un tissu fin, à doubles franges, c'est le vêtement des chefs. F. PAAR, KOPPEL.
- Nzole-ntente** 2. mouche ma-çonne.
- Nzombo** 2. espèce de poisson.
- Nzomfi** 2. plante à tige flexible, genre bambou, fournissant de bons liens.
- || **Nzondi** 5. hameau. F. GEHUCHT.
- Nzonga** 1. mesure (de capacité).
- Nzóngila** 2. mesure de capacité, action de mesurer.
- || **Nzongo** 4. charge de poudre sur un fusil, coup de fusil ; *ta* —, *sika* —, *gola* —, tirer un coup de feu ; *soma* —, charger un fusil ; *sokula* —, enlever la charge ; — *unkatu*, charge à blanc. F. SCHOT, LADING.
- Nzonzama** 2. arrangement, ordre, dispositions.
- || **Nzonzi** 2. arbitre, avocat. F. PLEITBEZORGER.
- Nzonzi** 2. petit poisson, sardine ; — *nsala nkusu*, petite sardine à queue rouge.
- Nzonzika** 2. arrangement, ordre, disposition (actif).
- Nzonzo** 2. cadeau, pourboire.
- Nzonzolo** 2. discours, discussion.
- Nzu** 2. pesanteur ; *meso mena nzu ye kilu*, les yeux sont lourds de sommeil ; *nti una nzu*, l'arbre est lourd.
- Nzua** 2. ; *mbunsu andi ina* —, son sourcil est froncé.
- Nzubu** 2. V. *Nzabu*.
- Nzuka** 2. action de percevoir des intérêts, de faire de l'usure. V. *Kizuka*.
- Nzumbu** 2. groin, museau de porc. F. SNUIT.
- || **Nzundu** 2. marteau. Prov. *Nzundu go isidi ye baleke, yi ntetelo nkandi*, marteau laissé aux serviteurs sert de pilon pour briser des coconotes, (en l'absence du maître les affaires vont mal).
- Nzungu** 2. allusion ; *tela mu* —, faire allusion.
- || **Nzungu** 2. seau, marmite. F. EMMER, KETEL.
- Nzunu** 2. museau. V. *Zunu*.
- Nzunza, nzunzu** 2. vivacité, espièglerie, pétulance ; *muana yu — yingi*, cet enfant est très espiègle, très enjoué. Adj., enjoué, vif, pétulant.
- \* **Nzunza** 2. justesse au tir.
- || **Nzuzi** 2. chat tigre, chat botté.



Prov. *Nzuzi nkete ye nsusu nzitu muna mpaka!* un chat-tigre honnête à côté d'une poule sa parente dans un poulailler! (fiez-vous aux méchants!). F. TIJGERKAT.

**Nzuzi** 2. le second des enfants ju-

meaux, le premier s'appelle *nsimba*.

**Nzwani, nzwau** 4. verge, fouet.

V. *Zwanga*.

**Nzwenga, nzwenge** 2. épée, grand couteau.

## O

La lettre *o* permute avec *u* de dialecte à dialecte. En B. K., on écrit *tobola, kolomona, nengomona, otondele*. En H. K., *tubula, kulumuna, nengumuna, utondele*.

**O, wo, go** conj. et prép., si, lorsque; pendant, lors de; *o mpi-mpa*, durant la nuit; *o muini, go muini*, pendant le jour.

\* **O-** préf. 2. p. sing.; *okuisa*, tu viens. V. *U*.

\* **Obana, olu, omana**, etc. V. *Ebana, elu, emana*.

\* **Ola**, heure.

- **Ole** deux; *nzo zole*, deux maisons; *moko mole*, deux mains;

*bima biole*, deux objets. F. TWEE, TWEDE.

- **Onso(no)**, adj. et pron. indéf., tout, chaque, entier; *nzo yonso*, toute la maison; *bantu bonso*, tous les hommes; *bima bionso*, toutes choses. F. AL, GEHEEL.

**Oó** interj., négation mêlée d'étonnement: mais non, absolument pas.

- **Osi** se présente sous la forme *mosi* partout excepté dans *kosi kuandi (ku-osi)*, en premier lieu.

**Owo** interj., quoi donc! allons donc! fi! marque étonnement et désapprobation. F. WELHOE! FOEI!

## P

Dans le même dialecte *p* permute parfois avec *k*.

\* **Paka** v. tr., déchirer, détruire. C. *Báka*.

\* **Pakala** V. *Kipakala*.

**Pakalala** (-*kalele*), v. i., être dressé (se dit des oreilles).

**Pakidika** (-*kidi*), v. tr., dresser les oreilles.

**Pake** 6. Pâques; *ta* —, faire ses pâques. F. PASCHEN.

**Pala** (*padidi*), v. i., devenir maigre et mince, dépérir. V. *Kala*.

\* **Palaba** 6. palabre, querelle, affaire.

\* **Paladísu** 6. paradis; — *di ntoto*, paradis terrestre; — *di zulu*, le ciel.

\* **Pakula** V. *Bakula*.



**Pala** (*padidi*), v. i., jalouser.

\* **Palakasa-palakasa** 5. irréflection.

**Palangasa** (*-gese*), v. tr., secouer, agiter.

**Palata** 6. médaille.

\* **Palumuka** v. i., suinter.

|| **Pámuka** (*-kini*), v. i., bondir, sauter ; s'échapper ; — *maki*, abandonner ses œufs, cesser de couvrir. F. SPRINGEN, HUPPELEN, WEGLOOPEN.

**Pamuna** (*-uene*), v. tr., faire bondir, faire sauter.

**Pámusáka** (*-seke*), v. i., galopper, bondir continuellement. F. SPARTELEN.

|| **Panga** (*-gidi*), v. i., avoir des convulsions, s'agiter sans fin. F. STUIPTREKKEN.

**Pángalakása, pambalakasa** (*-kese*), v. tr., embrouiller, confondre ; agir inconsidérément. V. *Palakasa*. F. VERWARREN.

**Panguasa** (*-guese*), v. tr., nettoyer, essuyer la vaisselle.

**Papa(la)** (*papidi, pap(al)ele*), v. i., battre des ailes, voltiger ; se débattre, frétiller. F. FLADDEREN.

\* **Papila** (*-pidi*), v. rel. ; — *mundele mbila*, appelez vite le Blanc. V. *Tatila* (?).

**Papa** 1. le Pape, le chef suprême de l'Eglise catholique. *Tata santu eto Papa*, notre saint Père le Pape ; *Busantu buandi Papa*, Sa Sainteté le Pape. F. PAUS.

|| **Pápáta** (*-pete*), v. i., fureter, tâtonner. F. TASTEN.

\* **Papela, papala** 6. papier.

**Papitila** v. i., trembler.

**Pápumúka** (*-kini*), v. i., voltiger, voler.

**Papumuna** (*-uene*), v. tr., faire voler.

**Pâsa** 6. grande joie, exultation ; bonne chère ; solennité, triomphe ; *sisana* —, se fêter mutuellement ; — *dingi*, grande fête. F. GROOTE VREUGDE.

**Pata** (*patidi*), v. tr., embrouiller.

\* **Patakasa** V. *Pitakasa*.

\* **Patalala** V. *Batalala*.

**Pátama** (*-mene*), v. m., s'embourber, se crotter.

**Patika** (*-kidi*), v. tr., plâtrer. F. BEPLEISTEREN.

**Pe** inv., blancheur, clarté, pureté, beauté ; *masa mena* —, l'eau est très belle ; *nlele ana pe*, l'étoffe est très belle et brillante. F. WITHEID.

**Peka** (*-kele*), v. i., s'éloigner, passer ; s'absenter.

\* **Pela**, v. tr., gagner la femme d'autrui en corrompant le mari.

\* **Pelo** 5. miroir. V. *Kipelo*.

**Péluka** (*-kele*), v. m., répondre évasivement, éluder.

|| **Pemba** (*-bele*), v. i., être blanc, devenir blanc. F. WIT ZIJN.

**Pembisa** (*-bese*), v. caus., blanchir, rendre blanc. F. WIT MAKEN.

**Pémuka** (*-kele*), v. m., être enlevé par un souffle. WEGVLIEGEN.

**Pemuna** (*-uene*), v. tr., enlever dans les airs, faire disparaître.

**Pepila** v. i., s'agiter ; *tukaya tupepila*, les feuilles sont agitées.

**Pepu** inv. ; *ta* —, essayer.

**Persóna** 6. personne. Cat. ; *Mapersona matatu ma Nzambi*, les trois Personnes divines ; *Persona dintete*, la première Personne.



**Peta** (-tele), v. tr., mettre en quantité ; — *nzimbu zamo lelo*, apporter aujourd'hui une bonne somme. Ailleurs *beta*.

**Piata, pia(n)tula** (*piatidi, -tuele*), laper, dévorer ; manger beaucoup, faire bombance. V. *Fiatuna*. F. OPSLIKKE.

**Piesa** (*piesele*), v. tr., serrer un lien ; — *kukanga*, lier solidement. V. *Pii*.

|| **Pii, pidi** 6. silence, calme, tranquillité ; s'emploie surtout adverbialement : *kala pii*, être silencieux, tranquille ; *pii!* silence ! *kukese pii dingi*, il y avait grand calme. F. STIL.

**Pila** v. i., être vigoureux (se dit surtout des plantes).

\* **Pili-pili**, poivre.

|| **Pilu, piu** 5. noir, bleu ; *nsafu zina* —, les prunes sont noiraâtres ; *mvula ina* —, l'orage est sombre. F. DONKER.

**Pinda-pinda** 6. chose incertaine ; *diambu di* —, affaire obscure.

\* **Pindula** v. tr., tourner. V. *Kindula*.

\* **Pipa** (*pipidi*), v. i., errer. V. *Pita*.

**Pipana** (-pene), v. i., errer.

**Pisekopo** 1. un évêque, prince de l'Eglise catholique.

\* **Pita** v. i., s'assombrir.

**Pitakasa** C. *Kitakasa*.

**Piuka** (-kidi), v. i., devenir ou être noir.

**Piya** inv. ; *ta* —, nier fortement ; *piya!* non, non !

**Pobebe** 6. un ignorant, un niais, un misérable.

|| **Poka** (-kele), v. m., craquer, se briser.

\* **Pokéto** 6. poche.

|| **Pola** (-lele), v. tr., faire craquer, briser ; *mvula ipolele nti*, l'orage a brisé l'arbre. Aussi *pula* (*pudidi*). V. *Pupa*. F. KRAKEN.

**Pókosa** v. tr., cuire. C. *Fukusa*.

\* **Pomuka** v. i., se répandre, déborder. V. *Pamuka*.

**Pondi** 6. *mbele* —, couteau de table. F. TAFELMES.

\* **Popa** (-pele), v. i., se fatiguer.

**Popi** 6. espèce de maïs.

**Popó** inv., bruit du battement des mains ; *kunda* —, saluer en battant des mains.

**Popula** (-puele) v. i., résonner, éclater ; *tiya tupopula*, les coups de feu résonnent.

- **Poto** adj., beau, bien fait ; *toko dipoto*, beau jeune homme.

**Puka** (-kidi), v. i., chercher partout. Dial. ; *pukidi-makutu*, qui fait la sourde oreille.

**Pukana** (-kene), v. i., bouillir ; faire du bruit ; *kinsu — kipukana*, l'eau bout dans la marmite.

**Pukuka** V. *Bukuka*.

**Pula** v. i., souffler. V. *Pola*.

\* **Pulunka** (-kini) v. i., s'échapper, s'enfuir.

**Punga** (-gidi) v. i., se tordre de douleur.

|| **Pupa** (-pidi), v. i., souffler ; *kitembo kipupa*, l'orage souffle ; obs., vivre en débauche. V. *Pula*.

**Pupa** (-pidi) v. i., s'agiter de douleur.

\* **Pupadikiana** V. *Pupelekana*.

**Pupana** (-pene), v. i. ; *makutu ma* —, il ne veut pas entendre.

**Pupelekana** (-kene) v. i., s'empreser, se dépêcher.

\* **Pupidila** v. i., trembler, frissonner. V. *Bubila*.



**Pupula** v. i., veiller.

**Pupumúka, pukumuka** (-kini), v. m. souffler, être emporté par le vent ; *nsusu ipupumukini kuna nludi*, la poule a volé sur le toit.

**Pupumuna, pukumuna** (-uene), v. tr., enlever en soufflant. F. WEGBLAZEN.

\* **Pupu** 5. surdité volontaire.

**Pupu-pupu** adj., sain, propre, bien portant.

**Puputa** (-puete), v. i., être vigoureux.

**Putu** (putidi), v. tr., manger beaucoup ou gloutonnement.

**Pútuta** (-tidi), v. i., vivre luxu-

rieusement, faire bonne chère. F. SLEMPEN.

**Pwa** inv., évidence, certitude absolue ; *buta kambutidi ana* —, il l'a engendré absolument, très évidemment.

\* **Pwa-meso** 5. chose évidente.

**Pwata** (-atidi, -ete), v. tr., inciser, tailler une liane qui n'a pas encore été entamée ; moucheter, tacheter ; faire luire, faire briller.

**Pwataka** v. i., être luisant, brillant ; être incisé, etc. ; *nosa ipwataka, luse lupwataka nosa*, la sueur perle sur son visage.

## R

Cette lettre est rare en kikongo, elle est généralement suivie de *i*, parfois de *o*, *u*, jamais de *a*.

**RRRu** interj., marque grande

rafle, destruction absolue ; *nko-mbo, nsusu, nzimbu, bionso-bionso, rrru*, chèvres, poules, argent, absolument tout, tout fut raflé.

## S

**S** se prononce toujours dur.

De dialecte à dialecte *s* permute avec *z*. Le B. K. préfère *z*, surtout après la nasale *n*. Le H. K. a *mbansa, kinsu, masi, masa* ; le B. K. a *mbanza, kinzu, mazi, maza*, etc., etc.

|| **Sa**, particule verbale inv., marque un futur certain ; avec un temps passé marque achèvement de l'action ; *tusa kuenda, sa tuenda*, nous irons bientôt, nous irons absolument, allons donc ; *sa kesa*, il viendra aussitôt ;

*kasa twadi kio*, qu'il apporte donc cela ; *ana basa dia*, lorsqu'ils eurent mangé. On dit aussi bien : *sa kesa* et *kuisa kakuenda* ; *sa tuenda* et *kuenda tuenda*. F. ZULLEN.

|| **Sa** (sidi), v. tr., dire, faire, mettre. Ce verbe a un sens fort vague ; il forme avec les substantifs qui le suivent, des locutions qui sont l'équivalent d'un verbe dérivé. Employé absolument il signifie : dire ; *bu kasidi nde : tuenda*, il a dit



que nous partons; *k'use ko na*: *bela ibela*, ne dites pas: je suis malade; — *ngolo*, user de violence; — *meso*, regarder; — *makutu*, écouter; — *ngangu*, montrer de l'esprit; — *nswalu*, se hâter; — *mungu*, mettre du sel; — *gana mesa*, mettre sur table. F. ZEGGEN, DOEN, ZETTEN.

\* **Saba** 5. parterre, planche de jardin.

**Saba** (-*bidi*), v. tr., couper à la houe; défricher de petites places dans un champ pour en prendre possession.

**Sábalála, siabalala** (-*balele*), être rassasié, être repu.

|| **Sabi** 6. bouchon. F. KURK.

|| **Sábika** (-*kidi*), v. tr., fermer à clef, mettre un bouchon. F. SLUITEN, STOPPEN.

**Sabila** (-*bidi*), v. rel. Voir *Saba*.

\* **Sabi-sabi** interj., non, non.

**Sábuka** (-*kidi*), v. i., passer à gué, franchir un cours d'eau.

**Sabuka** 6. dial., gué. V. *Sau*.

|| **Sabula** (-*uele*) v. tr., faire passer à gué, transporter. Se contracte ordinairement en *saula*.

**Sabula** v. rév. (de *sabika*), ouvrir, déboucher; — *ntutu*, déboucher une bouteille. F. ONTSTOPPEN.

**Sadila** V. *Sala*.

**Safi** 6. longs poils à l'extrémité de la queue.

\* **Safu** 5. souillure. Adj., impur.

\* **Safuka** v. m., être souillé.

|| **Saka** (*sakidi*), v. tr., 1) couper, raser; — *nzefo*, raser la barbe; — *masinda*, couper des herbes; — *ntu*, couper la tête. 2) agi-

ter; — *nkindu*, chercher noise; — *magembo*, hausser les épaules; — *moko*, agiter les bras en signe de joie; — *mpuku*, agiter (les herbes pour chasser) les souris. V. *Kubisa*. 3) v. i., dépasser le temps ou la mesure; sortir; *ntangu isakidi*, l'heure est passée. V. *Sakuka*, etc. F. SCHEREN, OPHEFFEN.

**Sákalála** (-*kalele*), v. i. baisser, diminuer; *kimbefo ki*—, la maladie diminue; *mbefo isakalele*, le malade est convalescent. F. ZAKKEN, VERMINDEREN.

**Sakidika** (-*kidi*), v. tr., faire diminuer.

|| **Sákana** (-*kanene*), v. réc., s'amuser avec, jouer, badiner. F. SPELEN.

**Sákanísa** (-*nisi*), v. caus., faire jouer, amuser.

**Sakasa** (-*kese*), v. caus., attiser le feu avec un soufflet.

**Saki** 6.; — *di lufwa*, délire d'agonie.

**Saki** 5. tamis.

**Sakila** (-*kidi*), v. rel., 1) couper avec, agiter avec, etc. 2) féliciter, remercier.

**Sakisa** (-*kisi*), v. caus., exciter; — *makasi*, agacer.

|| **Sákisíla** (-*sidi*), v. tr., exciter, agacer; — *mbwa*, agacer un chien.

\* **Saku** 5. touffe, botte d'herbe.

\* **Saku** 5. bois autour du village.

**Sakuba** 6. faux pas, pierre d'achoppement; *ta* —, se heurter; *tesa* —, faire heurter; fig., cat., donner du scandale.

**Sákuka** (-*kidi*), v. m., être coupé. V. *Saka*.



**Sakula** (-uele), couper, nettoyer les champs à la main ou à la houe, biner un champ. F. WIEDEN.

N. B. Ne pas confondre avec *sukula*, laver ; *sekula*, changer.

|| **Sákumuka** (-kini), v. m., se développer, croître et grandir ; être l'objet de pratiques de culte, être ainsi bonifié. Cat., être béni, glorifié.

|| **Sakumuna** (-uene), v. tr., faire croître et prospérer ; — *nkisi*, entretenir un fétiche par des pratiques qui l'honorent, comme sont les chants, les offrandes, les révérences. Cat. ; — *zina di Nzambi*, bénir ou glorifier le nom de Dieu ; — *lumingu*, sanctifier le dimanche. Ce sens chrétien est absolument adapté et bien compris. F. ONTWIKKEN, GOED MAKEN, HEILIGEN.

|| **Sala** (*sadidi*), v. tr., faire, agir, travailler ; réunir ; — *kisalu*, travailler ; — *mampa*, faire du pain ; — *nzimbu*, faire de l'argent ; — *bima bimwangana*, recueillir les objets éparpillés, (v. caus. : *sadisa*, v. rel. : *sadila*). F. WERKEN, ARBEIDEN.

**Sala** (*sidi*), v. i., rester, demeurer, être de reste (v. caus. : *sisala*, v. rel. : *sadila* ; *usidi leka*, il est resté là à dormir ; *kio kisidi*, *kio kisidi sala*, ceci est de reste ; *mbele andi isidi sala*, son couteau est resté là ; *mbele andi kasidi sisala*, il a laissé là son couteau ; *sala kimbote* (plur., *lusala kimbote*), salut adressé à ceux qui restent.

**Sala** 5. pagne à franges. V. *Kisala*.

**Salakana** (-kene), v. poss., pouvoir être fait, etc.

\* **Salena** (-lene) v. i., signifier.

**Saluka** (-kidi), être fait, se faire.

|| **Sádila** (*sadidi*), v. rel., travailler pour, aider, servir ; — *ku mesa*, servir à table ; — *Nzambi*, servir Dieu ; — *ku misa*, servir la messe. F. DIENEN.

**Sadila** (*sidi*, *sadidi*), v. i., rester pour, avec.

|| **Sadisa** (-disi), v. caus., faire travailler, aider. F. HELPEN.

**Sádisána** (-sene), v. réc., s'aider réciproquement.

**Salulula** (-luele), v. itér., refaire.

**Sala** 6. touffe herbeuse ; — *di nguba*, touffe d'arachides.

**Salampata** 5. oiseau de la brousse à longue queue de la taille d'un étourneau.

**Salangani** 5. V. *Kisalangani*.

**Salu** 5. V. *Kisalu*.

\* **Saluka** v. i., tressaillir.

\* **Salukisa** v. c., faire tressaillir.

**Samba** 6. extrémité ; *ku — gata*, à l'extrémité du village.

|| **Samba** (*sembe*, -*bidi*), v. tr. et i., 1) prier, adorer ; — *Nzambi*, prier Dieu. 2) crier comme les enfants, comme les animaux, vagir. 3) dial., coucher et séparer les herbes le long du sentier. F. BIDDEN.

**Sambánu**, six ; *bantu basambanu*, six hommes. Adj., sixième ; *nzo isambanu*, la sixième maison. F. ZES, ZESDE.

\* **Sambilu** V. *Kisambilu*.

\* **Sambu** V. *Kisambu*.

|| **Sambu** 6. bord du chemin, côté



du sentier ; *kuna* —, de l'autre côté du chemin, à côté du sentier ; fig., clan, parti ; *ku* — *di bangudi*, de la part des mères.

**Sambuasa** (-uese), v. c., faire passer.

**Sámbuka** (-kidi), v. m., 1) passer, franchir ; — *gana*, passez là. 2) être béni. F. OVERSTAPPEN.

**Sambula** (-uele), v. tr., 1) bénir, donner la bénédiction ; — *mua-na*, bénir un enfant ; — *masa*, faire de l'eau bénite. 2) battre, affiler en battant ; — *nsengo*, battre et affiler une houe ; — *nzala*, nettoyer les ongles.

**Sámbukila** (-kidi), v. rel., franchir avec, se transmettre à, infecter, être contagieux, contaminer ; *kimbefo kisambukila nsi mvimba*, maladie qui a infecté toute la région. F. BESMETTELIJK ZIJN.

**Sambukisa** (-kisi), v. caus., répandre la contagion, communiquer (une maladie).

**Sambulu(a)** v. pass. ; *masa ma* —, eau bénite. F. WIJWATER.

\* **Samo** 6. chameau.

**Sampa** (*sempe*), v. tr., porter un second coup au gibier déjà blessé, donner le coup de grâce, achever ; *mbisi beno lutele, tusempe kuto*, vous avez blessé la bête, nous nous l'avons achevée.

\* **Sampalala** (-palele), être en désordre ; *nsuki zi* —, chevelure en désordre.

**Sámpudiána** (-diene), v. réc., se

relayer l'un l'autre pour ; — *bizitu*, se passer les charges l'un à l'autre.

**Sámpúka** (-kidi), v. m., être passé à, être relayé.

|| **Sampula** (-uele), v. tr., passer à un autre une charge, un mot d'ordre ; — *kizitu ku mpangi aku*, passez la charge à votre frère ; — *mbila*, transmettre l'appel ; — *nkenda*, passer les nouvelles, les communiquer plus loin. V. *Sampa*. F. OVERHANDIGEN.

\* **Sampula meso** V. *Sempula*.

\* **Sampu-sampu** 5. corpulence.

\* **Samuina** v. rel., raconter à.

|| **Samuna** (-uene), v. tr., avertir, annoncer, raconter, déclarer ; — *kesa*, dites-lui de venir ; — *mfumu*, avertir le chef. F. WAARSCHUWEN.

**Sámunina** (-munini), v. rel., dire à, annoncer à.

**Sana** (*sene, sanini*), v. tr., peigner, étriller. F. KAMMEN.

**Sana, kisana** v. refl., se vanter.

\* **Sanda** v. tr., chercher, avoir besoin.

**Sandi** 6. loque, chiffon. F. KLEERVOD.

\* **Sandula** v. tr., modérer le pas.

|| **Sanga** (*senge, sangidi*), v. tr., mélanger ; — *kumbi*, falsifier. Dial., v. i., tressaillir de joie, exulter. F. MENGELEN.

**Sanga** 5. île. V. *Kisanga*.

**Sanga** 6. dame-jeanne.

**Sángala** 5. grande bouteille. V. *Kisangala*.

**Sángalakana** (-kene), v. i., être mélangé, confondu ; être ensemble.



**Sangalakasa** (-kese), v. i., mélanger, confondre ensemble.

|| **Sangama** (-mene), v. m., être suspendu, rester accroché ; *nti bakenda, kansi usangamene*, l'arbre est coupé, mais il reste suspendu.

**Sángana** (-ganene), v. rel., se mélanger entre eux.

**Sanganisa** (-nese), v. caus., faire mélanger entre eux. V. *Sangi*.

|| **Sangika** v. tr., accrocher, suspendre. V. *Zangika*. F. OPHANGEN.

**Sanguka** (-kidi), v. m., être déposé, détaché.

**Sangula** (-uele), v. rév., enlever ce qui est suspendu, déposer. F. AFNEMEN.

**Sangumuka** (-kini), v. i., être suspendu, sauter en bas.

**Sangunkina** (-kini), v. i. C. *Sangumuka*.

**Sángangúdi, sangamvudi** 2. et 6. araignée. F. SPINNEKOP.

**Sangangunga** 6. araignée véneuse.

**Sangata** (-tidi), v. tr., brandir en menaçant ; — *mbele*, menacer du couteau.

|| **Sangi** adv., ensemble, pêle-mêle ; *baka bio* —, prends tout ensemble, (par opp. à *kingenga*). F. TE SAMEN, TE GELIJK.

**Sangila** (-gidi), v. tr., maltraiter en paroles, mépriser.

\* **Sanisa** V. *Semisa*.

|| **Sansa** (*sense, sansidi*), v. tr., élever, éduquer, nourrir ; — *muana*, élever un enfant ; — *mbefo*, soigner un malade. F. VERPLEGEN, OPVOEDEN.

**Sansa, sanza** v. tr., piller, butiner.

**Sansa** 6. étagère, rayons d'étagère.

**Sánsakása** (-kese), v. tr., jeter de ça de là, répandre en désordre. F. UITSTROOIEN.

**Sansala** (-sele), v. i., heurter, trébucher ; raconter, publier.

**Sansi** 5. V. *Kisansi*.

|| **Sánsika** (-kidi), v. tr., répandre, joncher de.

\* **Sansu** 6. mets de fête.

|| **Sansuka** (-kini), v. m., être élevé, être éduqué ; *tusansukila bio*, nous sommes élevés là-dans. V. *Sansa*. F. OPGEVOED WORDEN.

**Sánsumúka** (-kini), v. m., se défaire, être répandu.

|| **Sansumuna** (-uene), v. tr., défaire en agitant, répandre. V. *Sansika*. F. UITSCHUDDEN.

**Santu** 1. un saint. Adj., saint, sacré. V. *Ndumbululu*.

**Sanu** 6. flèche faite de roseau.

**Sanu** 5. V. *Kisanu*.

\* **Sanuka** v. i., être très chaud (se dit du soleil).

\* **Sanzula** v. tr., élargir, épanouir.

\* **Sapi** adv., attendez ! un instant ! V. *Wena*.

|| **Sása** (*sese, sasidi*), dépecer, découper ; expliquer ; — *mbisi*, dépecer le gibier ; — *kiasi ki kisambu*, découper un régime de noix de palme. F. SNIJDEN.

\* **Sasa** v. i., être léger.

**Sásala** inv., légèreté ; *bio bina* —, ces choses sont légères.

**Sasi(bu-)** 9. touffe de champignons.

|| **Sasi** 6. maïs ; — *dimosi*, un épi de maïs ; *masasi mengi*, beaucoup de maïs. F. TURKSCHER TARWE.



**Sasu** 5. rapidité. V. *Kisasu*.

**Sasuka** (*kini*), v. i., s'entailler, être dépecé. V. *Sasa*.

|| **Sasuka** (*-kini*), v. m., se hâter ; dial., se guérir.

|| **Sasula** (*-uele*), v. tr., hâter, accélérer ; dial., alléger, améliorer l'état d'un malade. F. VERLICH-  
TEN, VERMINDEREN.

**Sâta** (*sete, satidi*) v. i., être acide, fermenter. F. ZUUR ZIJN.

**Satâna** 1. démon ; *ba satana*, les démons.

|| **Sau** 6. gué.

|| **Sauka** (*saukidi*), v. m., 1) passer l'eau, être transporté à l'autre bord ; — *gana kiamfu*, passer sur un pont ; — *gana ntoto*, passer à gué. 2) être méprisé, être haï. F. OVERVAREN, DOOR-  
TREKKEN (WATER).

|| **Saula** (*sauwele, saudidi*), v. tr., 1) faire passer l'eau, transporter à l'autre bord. 2) mépriser, haïr. F. OVERZETTEN, MISPRIJ-  
ZEN.

**Saudiana** (*-diene*), v. réc., s'entrehaïr.

**Saudisa** (*-disi*), v. caus., avilir, ravalier ; faire transporter à l'autre bord.

**Saya** (*sayidi*), v. i., nager. F. ZWEMMEN.

|| **Se** 6. père naturel, oncle paternel, cousin germain (fils de l'oncle paternel), parents quelconques par le père vis-à-vis des enfants et de leurs descendants ; *se diandi*, son père ; *se diandi, yu umbutidi*, son père, celui qui l'a engendré ; *se dinsakila*, oncle paternel, beau-père. F. VADER.

- **Se**, nse adj., non mûr, vert, non cuit. V. *Kise*. F. RAUW.

**Sebe** 6. petite plaie aux lèvres.

**Sebuka** (*-kele*), v. m., s'enlever, être détaché. Dial., jaunir.

|| **Sebula** (*-uele*), v. tr., enlever, défaire ; — *kelo*, échancrer, tailler un cran ; — *nkwesô*, tailler un creux dans la liane pour recueillir le caoutchouc. F. AF-  
SNIJDEN, INKERVEN.

**Sedidika** V. *Selalala*.

|| **Sedinga** v. i., boiter ; *kuenda*—, marcher en boitant. F. KREU-  
PELGAAN.

|| **Seka** 6. chambre de réception. V. *Nzo*.

**Seka di gata** 6. ancien village.

|| **Seka** (*sekele*), 1) v. i., être à un point d'une course, d'un développement, d'un calcul, etc. *Yandi useka mvu mikumi*, il a dix ans ; *uele, usekele ku londi*, il est parti, il est déjà sur la hauteur ; *ntangu isekele masinsa*, le soleil était arrivé à son midi ; *nkele kaseka soma*, il est occupé à charger son fusil ; *nkombo ziseka zitanu*, les chèvres sont au nombre de cinq ; *yandi usekele ngudi*, elle est devenue mère. 2) être poli, nettoyé ; briller. F. AANKOMEN OP,  
TER PLAATS OF TEN GETALLE  
ZIJN.

**Sekila** v. i., flotter, surnager.

|| **Sekisa** (*-kese*) v. caus., faire briller, polir, fourbir ; — *mbele*, polir les couteaux. F. WETTEN,  
SCHERPEN.

**Sekuasa** (*-nese*), v. tr., transva-  
ser.

|| **Sékuka** (*-kele*), v. m., être chan-



gé, transvasé, traduit, copié ; dial., être déposé.

|| **Sekula** (-uele), v. tr., changer, transvaser, traduire, copier ; dial., déposer ; — *masa*, verser de l'eau ; — *nyini*, mettre un autre manche ; — *kizitu*, déposer une charge ; — *nkunga nkaka*, entonner un autre chant. F. VERANDEREN, OVERGIETEN, NEERZETTEN.

**Seke, seki** 6. petit passereau de la brousse.

|| **Sela** (selele), v. tr., retrousser. F. OPBINDEN.

**Sélalála** (selalele), v. m., être manifeste, dressé ; *nkánda miselalele muna maziámi*, les tombes se dressent dans les cimetières. F. VERSCHIJNEN.

**Sedidika** (selelekele), v. tr., dresser, rendre visible.

**Selo** 6. endroit déterminé. C. Mbangu.

**Selo** 6. âtre, feu de bivouac.

\* **Seloto** ; *fula* —, agir sans façons.

|| **Seluka** (-kele), v. m., être retroussé ; apparaître ; *ngonda iselukele*, la lune est à son plein. F. BLOOT OF DUIDELIJK ZIJN.

**Selula** (-uele), v. tr., faire apparaître, manifester, mettre en vue ; inventer, découvrir ; *toma kio* —, mettez cela bien en vue ; *kimbefo kaselula*, il allègue une maladie.

**Selumuka, selumuna** formes renforcées des verbes prédécedents.

|| **Sema** (semene), v. i., briller, reluire, faire des éclairs ; se vanter ; être douloureux ; *ntangu ise-*

*mene mu kati ki zulu*, le soleil brillait à son midi ; *kuma kusemene*, il faisait des éclairs ; *yandi sema kuingi kakisema*, il se vante beaucoup ; *mputa isema*, la plaie est douloureuse ; *ku gembo kunsemene*, à l'épaule cela me fait mal. F. BLINKEN, SCHITTEREN.

\* **Sema** (semene), fabriquer, façonner, créer.

**Sembe** prêt. de *samba*.

**Sémpuka** (-kidi), v. m., être levé (yeux).

|| **Sempula** (-uele), v. tr. ; — *meso*, lever les yeux, les tourner vers. V. *Sampula*. F. WENDEN, (OOGEN).

**Sena** (senene), v. i. C. *Seka*, être à tel point.

|| **Senda** (-dele), v. tr., 1) couper à la houe, défricher. 2) récompenser, rémunérer. F. HOUWEN, MET DE HOUW HAKKEN.

**Séndalála** (-dalele), v. i., être penché. V. *Bendalala*.

**Sendidika** (sendelekele), v. tr., pencher.

**Sénduka** (-kele), v. m., être renversé, chanceler, boiter.

**Sendula** (-uele), v. tr., renverser, faire tomber ; — *ga gembo*, jeter sur l'épaule. F. OMVERWERPEN.

**Sendumuna**, forme renforcée de *sendula*.

**Senga** (-gele) v. tr., peler, éplucher ; tailler ; — *maba*, nettoyer les palmiers. 2) épier, contrôler, espionner.

|| **Sengi** 6. sable blanc, banc de sable, gravier. F. WIT ZAND.



\* **Senginina** (-ginini), v. i., être près de maturité ; reluire faiblement.

\* **Sengibita** v. i.; — *makinu*, danser.

**Sengu** 5. V. *Kisengu*.

|| **Sénguka** (-kele), v. m., être mis la face en haut, être découvert, être en évidence.

|| **Sengula** (-uele), v. tr., mettre la face en haut, mettre en vue ; — *meso*, lever les yeux. F. LEGGEN (MET HET AANGEZICHT NAAR BOVEN).

|| **Séngumuka** (-kini), v. m., être mis en vue, apparaître.

|| **Sengumuna** (-uene), v. tr., mettre en vue, en lumière, découvrir ; trouver ce qui est caché ou perdu. F. ONTDEKKEN.

|| **Sensa** (-sele), 1) v. tr., découper, tailler en morceaux, changer. 2) v. i., se répandre ; — *luku*, découper le pain de manioc ; — *bola*, découper des oignons ; — *falanka*, échanger un franc contre des mitakos ; — *nzalu zi bulu*, égaliser en coupant les bords d'une fosse ; *masa mankoko masensele*, l'eau de la rivière a débordé. F. SNIJDEN, KLEIN SNIJDEN, KERVEN.

\* **Sensama** v. m., être manifeste.

\* **Sensika** v. tr., manifester.

**Sénuka** C. *Seluka*, être retroussé.

**Senuna** (-uene), v. tr., retrousser. C. *Sela*.

**Sesa** (-sele), v. tr., tamiser ; — *ye nzalu*, passer au tamis.

**Sesa** 5. balai. V. *Kisesa*.

\* **Sesu** 5. endroit dénudé.

|| **Seya**, **seva** (*seyele*), v. i., rire, se moquer ; — *tuseyo*, rire ; —

*muntu*, se moquer de quelqu'un.

F. LACHEN.

**Seyila** (-yele), v. rel., rire de, se moquer de. F. BESPOTTEN, LACHEN OM.

**Seyisa** (-yese), v. caus., faire rire, faire railler.

**Sewa** 6. organe circoncis.

**Se** V. *Si*.

|| **Si** adv., se traduit difficilement : alors, voici, justement, donc ; *si mpimpa*, voici la nuit ; *si bumbote*, c'est bien ainsi ; *kutekele mui-ni*, *si tuenda*, le jour vient de poindre, partons donc ; *si mvu-la*, voici justement la pluie. F. NU, DAN.

\* **Sia** v. tr., dire. V. *Sa*.

**Siabalala** C. *Sabalala*.

|| **Siama** (*sieme*, *siamini*), v. i., être ferme, être solide, être fort, s'affermir, se fortifier ; — *mbundu*, être courageux ; *nsinga ka usieme ko*, le lien n'est pas fort ; *nti ka usiama ko*, l'arbre n'est pas fort ; *luku lusiamama*, le pain de manioc est consistant.

**Siámana** (-manene), v. réc., s'évertuer à, faire des efforts ; — *mu kukita*, s'évertuer à faire le commerce.

**Siamina** (-minini), v. rel., être ferme dans, pour.

|| **Siamisa** (-misi), v. caus., fortifier, affermir ; confirmer ; — *ndinga*, renforcer la voix ; — *mbundu*, raffermir le courage. Cat., administrer le sacrement de la Confirmation. F. VERSTERKEN, VORMEN.

**Siátuka** (-kidi), v. m., jaillir. F. SPRUITEN.



|| **Siatuna** (-uene), v. tr., faire jail-  
lir.

**Siatunina** (-nini), v. rel., injecter dans.

**Siba, soba** (-bidi), v. i., manger copieusement.

\* **Sidi** 5. espèce de grenouille.

**Sidika** v. tr., fixer. V. *Silama*.

\* **Sidikila** V. *Sisikila*.

**Sienge** 5. entraves. V. *Kisienge*.

\* **Siensele** 5. V. *Nsunsila*.

**Siesie** 5. perles enfilées.

|| **Siétumuka** (-kini), v. m., glisser.  
F. GLIJDEN.

|| **Sietumuna** (-uene), v. tr., faire glisser.

|| **Sieta** (-tele), v. tr., tourner de la filasse, la rouler sur la cuisse ;  
— *mpangula*, faire une corde.  
F. DRAAIEN, SPINNEN.

**Sieta** (-tele), v. i., aller vite, se dépêcher ; se traîner.

|| **Sika** (-kidi), v. tr., battre, jouer ;  
— *ngoma*, battre le tambour ;  
— *mpungi*, jouer du clairon ; —  
*sikulu*, toucher l'harmonium ;  
— *nzongo*, tirer un coup de feu ; — *nuni*, tirer sur un oiseau,  
(*ta nuni*, tuer l'oiseau) ; —  
*mvumba(la)*, tirer une salve.  
F. KLOPPEN, SPELEN.

**Sikalála** (-kalele), v. i., être étayé,  
appuyé sur, être levé, debout.

|| **Sikama** (-mene), v. m., être fixé,  
être placé ; s'éveiller. F. ONT-  
WAKEN.

|| **Sikamisa** (-mese), v. caus., éveil-  
ler, faire lever. F. WEKKEN.

**Sikidika** (-kidi), v. tr., étayer,  
caler, affermir ; mettre debout.

**Síkika** (-kidi), v. tr., fixer, appli-  
quer.

|| **Sikila** (-kididi), v. rel., affermir,

caler ; — *kielo*, fixer la porte ; —  
*mesa*, caler la table ; — *ma-  
kutu*, dresser les oreilles. F.  
SCHOREN, ONDERSTEUNEN.

**Sikimina** (-mini), v. tr., lever.

**Sikuka** (-kidi), v. m., être affermi,  
être fixé ; *nwa masa, masikuka  
muna nitu*, buvez de l'eau,  
qu'elle descende bien dans le  
corps, qu'elle y reste.

**Sikula** (-uele), v. tr., déposer,  
mettre à terre.

**Sikulu** 6. instrument de musique,  
tambour en demi sphère des  
joueurs de *mpungi* ; harmo-  
nium.

|| **Sila** (*sididi*), v. rel., dire à, pro-  
mettre, destiner à ; — *nkalu ku*,  
nier, renoncer à, refuser, renier.  
F. ZETTEN OP, ZEGGEN TOT, BE-  
LOVEN.

**Silama** (-mene), v. m., être fixe  
ou ferme ; *kio kisilamene ngolo*,  
ceci est placé bien ferme.

**Silu** 6. pierre sur laquelle on  
appuye des objets pour les bri-  
ser ; mortier grossier pour piler.

**Silu** 6. place précise ; — *di ma-  
lafu*, endroit où l'on boit du  
malafou. C. *Selo*.

**Silu-silu** inv. ; *nitu* —, corps cou-  
vert de taches.

**Silulúla** (-luele), v. itér., 1) renou-  
veler une promesse. 2) placer de  
nouveau.

|| **Sima** (*simini*), v. tr., prohiber,  
empêcher, retenir ; — *nkindu*,  
arrêter une rixe ; — *mbwa*, re-  
tenir un chien ; — *ka baluti ko*,  
empêcher de passer. F. BELET-  
TEN.

**Simama** (-mene), v. m., 1) être  
prohibé ; *madia masimama*,



mets défendus. 2) tenir ferme.

**Simina, siminina** (-*minini*), v. rel., empêcher à, avec.

|| **Simba** (-*bidi*), 1) v. tr., tenir de la main, saisir, retenir, contenir ; — *nti*, tenir ou prendre un bâton ; — *nsinga*, tenir une corde ; *k'asimbidi muana ko*, elle n'a pas d'enfant. 2) v. aux., commencer à. F. HOUDEN.

**Simbana** (-*anene*), v. réc., aller ensemble, se tenir par la main.

**Simbi** 5. spectre des eaux. Ils s'imaginent que ces spectres se cachent près des eaux ; que si l'on marche dessus, on deviendra malade. V. *Kisimbi*. F. WATERSPOOK.

**Simbila, simbidila** (-*bidi*, -*bidi-di*), tenir à, s'accrocher à.

**Simbisa** (-*bisi*), v. caus., faire tenir, confier à, donner en gage, en caution.

**Simbulu** 5. racine. V. *Nsimbulu*.

|| **Simu** 6. rive, bord d'une eau ; *muna* —, sur la rive opposée ; *mu* — *di*, sur cette rive-ci ; *mu* — *mu* —, sur chaque rive. F. OEVER, OVERKANT.

|| **Sina** 1) cl. 6. souche, femelle productrice ; — *di nsusu*, poule couveuse ; — *di ngulu*, truie. 2) cl. 5. V. *Kisina*. F. STAM, WIJFJE DAT VOORTBRENGT.

**Sina** 5. origine. V. *Kisina*.

|| **Sina** (*sinini*), v. i., être profond ; *ku sinini nkoko*, au plus profond de la rivière ; *nkoko keti sina usinini* ? la rivière est-elle profonde ? *kimbefo kisinini*, la maladie est grave ; *kumā kusinini*, le sol est tel que c'est

pénible de marcher. F. DIEP ZIJN.

**Sinisa** (-*nisi*), v. caus., rendre profond.

**Sinanána** (-*nanene*), v. i., être raide ; *mbisi isinanene*, le gibier est déjà raide.

**Sininika** (-*kini*), v. tr., rendre raide, rendre ferme.

**Sinata** v. i., être dur et coriace (viande). F. TAAI ZIJN.

|| **Sinda** (-*didi*), v. i., descendre au fond, s'immerger, sombrer ; *mambu masindidi muna mbundu andi*, cela est gravé au fond de son cœur. F. ONDERGAAN, ZINKEN.

**Sinda** 6. touffe d'herbe, grande herbe, (opp. à *kimbansi, nka-mu*) ; *masinda ma nseke*, les herbes des champs, de la brousse.

**Sinda di Mputu** 6. citronnelle.

\* **Sindama** v. m., être lourd.

|| **Sindika** (-*kidi*), v. tr., congédier, laisser aller, éconduire, maltraiter en paroles. (Il n'y a pas de forme moyenne usitée). F. WEGZENDEN.

\* **Sindula** v. tr., faire avancer.

\* **Singa** v. i., être obligé de.

|| **Singa** (-*gidi*), v. tr., maudire. F. VERVLOEKEN, DOEMEN.

**Singalakána** (-*kene*), v. i., être placé ou se placer symétriquement, ou en rang ; *lusingalakana gana sambu*, tenez-vous parallèlement au chemin.

**Singalakasa** (-*kese*), v. tr., juxtaposer avec ordre.

|| **Síngama** (-*mene*), v. m., être d'équerre, droit, d'aplomb, etc. — *ganakati*, être d'aplomb ;



- kikonkokisingama*, angle droit.  
F. RECHT ZIJN, IN 'T LOOD ZIJN.
- Síngamísa** (-mese, -misi), v. caus., faire en sorte que ce soit d'équerre, etc.
- Singa-singa** 6. arbre la forêt.
- Singika** (-kidi), v. tr., rendre droit, mettre d'équerre.
- Singini** 5. talon. V. *Kisingini*.
- Singinika** (-kini), v. i., fixer, regarder avec attention ; — *meso*, fixer les yeux.
- Síniníka** V. *Sinanana*.
- Sinita** C. *Sinata*.
- || **Sinsa** (-sidi) 1) v. tr., essayer, tenter, s'efforcer ; *yandi sinsa kaluta*, il s'efforce de passer ; *basinsa kunata*, ils essayent de porter. 2) renouveler l'entaille pour faciliter le tirage du mala-fou, à midi. F. BEPROEVEN, TRACHTEN.
- Sinsama** (-mene), v. m., être ferme, être fixé ; s'affermir ; — *malu*, tenir les pieds fermes. F. VASTSTAAN.
- || **Sinsika** (-kidi), v. tr., affermir, fixer. F. VASTMAKEN.
- Sinsikila** C. *Sisikila*, v. tr., menacer.
- Sinsila** (-sidi), v. rel., essayer, tenter.
- Sinsimika, sunsimika** (-kini), v. tr., gober ; avaler d'un trait, sans mâcher.
- \* **Sinsu** 5. V. *Kisinsu*.
- Sinta** (-tidi), v. tr., couper ou tailler perpendiculairement, approfondir. F. DIEP SNIJDEN.
- Sinta** v. i., rester chétif.
- Sintu** 6. coupe, taille ; — *di nlele*, la coupe d'un pagne ; *zenga* — *dimosi*, couper d'un trait.
- Sioka** v. tr., décroître. V. *Zioka*.
- \* **Siona** (-nene), v. tr., nettoyer. V. *Kiona*.
- Siosi** 6. nœud coulant d'un piège.
- \* **Sipansi** 6. éponge.
- || **Sisa** (*sisidi*), v. tr., laisser. V. *Sa*. F. LATEN.
- Sisa** 5. V. *Kisisa*.
- \* **Sisa** v. tr., être effrayé.
- \* **Sisi** 5. V. *Kisisi*.
- Sisikila, sisisa** (-kidi, *sisisidi*), menacer ; — *mbele*, menacer du couteau ; — *lufwa*, menacer de mort. V. *Sidikila*.
- \* **Sita** 5. V. *Kisita*.
- **Sita** adj., stérile, infécond.
- \* **Siula**, rassasier.
- Siutumuka, siútunka** (-kini), v. i., bondir, se jeter sur ; sortir précipitamment.
- \* **Siwu** 5. V. *Kisiwu*.
- || **Soba** (*sobe*), v. tr., changer, permuter, altérer ; — *kilumbu*, ajourner ; — *mwatu*, changer de costume. F. VERANDEREN.
- **Soba-soba**, adj., rayé de couleurs alternantes.
- Sóbakána** (-kene), v. poss., pouvoir se changer.
- Sobuka** (-kele), v. m., être changé ; émigrer, avoir émigré. F. LANDVERHUIZEN.
- Sobula** (-uele), v. tr., changer, modifier ; faire émigrer.
- Sodi, sole** 6. champ défriché dans un bois. V. *Sola*.
- \* **Soka** 5. hache. (*Kiswahili*).
- Soka** 6. creux d'une plaie. V. *Suku* (?).
- Soka** (*sokele*), v. tr., machiner quelque mal ; — *tugunu*, inventer des mensonges ; — *mambu*,



faire un plan criminel. F. KWAAD BERAMEN.

**Sókalála** (-kalele), v. i., être suspendu, attaché ; *nkalu zisokalele kuna nti*, les courges sont suspendues à des branches. F. HANGEN, ERGENS IN ZITTEN OF HANGEN.

|| **Sókama** (-mene), v. m., être remisé, être caché, être rare ; *mvula zisokamene*, les pluies deviennent rares. F. ZELDZAAM ZIJN.

**Sokidika** (sokelekele), v. tr., attacher, retenir, mettre dans.

**Sokika** (sokekele), v. tr., mettre dans, cacher.

**Sokila, sokimbila** (sokele, sokimbi), v. tr., ridiculiser, singer, imiter par jeu.

**Sokila** (-kele), v. tr., picorer.

**Sokimina** (-mini), v. i., se raréfier. V. *Sókama*.

**Sokulula** (-uele), v. tr., imiter, contrefaire, singer. F. NAAPEN.

|| **Sokolo** 5. nœud coulant. V. *Kisokolo*. F. STRIK, STROP.

**Sókuka** (-kele), v. m., être démanché, détaché.

|| **Sokula** (-uele), v. tr., défaire ; — *nsengo*, démancher une houe ; — *nzongo*, enlever du fusil une charge. V. rév. de *sokika*.

**Sokumuka** (-kini), v. i., tomber, s'échapper d'un paquet, des mains.

**Sokumuna** (-uene), v. tr., laisser tomber par mégarde. F. DOEN UITVALLEN.

**Sókutúna** (-uene), v. tr., détacher en piquant ; — *meno*, curer les dents.

|| **Sola** (solele), v. tr., 1) choisir,

préférer, trier ; — *nianga*, trier de l'herbe. 2) couper le petit bois pour un défrichement, (p. opp. à *kenda*, abattre les gros arbres) ; — *mfinda*, défricher un bois. 3) se détacher, tomber ; *bombo disolele*, la morve tomba. F. KIEZEN.

**Sódila** (sodele), v. rel., choisir pour, défricher à, etc.

**Sodisa** (solese, sodisi), v. caus., faire choisir, faire trier, faire défricher.

**Sole** 6. champ dans un bois défriché.

**Solo, solua** v. pass., qui est choisi, trié.

**Solokoto** 6. mauvaise herbe. V. *Nsolokoto*.

**Solonga** v. i., tomber goutte à goutte.

**Sóluka** (-kele), v. m., apparaître.

**Solula** (-luele), v. tr., retrouver, découvrir.

|| **Soma** (somene), v. tr., enfiler ; enfoncer, piquer dans, mettre dans ; — *bidingu*, enfiler des perles ; — *nzongo*, charger un fusil. F. AANRIJGEN.

\* **Somba** 6. balle.

\* **Sombe** 5. solitude. V. *Kisombe*.

**Sombo** inv., saut de grenouille ; *ta* —, sauter ; s'emploie aussi absolument dans le sens de « voilà qui saute » ; *si kiula sombo muna nkutu*, voilà le crapaud qui fit le saut jusque dans la poche.

**Sombo** 6. noix de palme bien venue. Prov. *Sola sombo, bundi sisa*, choisissez les bonnes noix, laissez les médiocres, (se bien servir). V. *Mabundi*.



**Sómbuka** (-kidi), v. m., sauter.

**Sombula** (-uele), v. tr., faire sauter. Dial.; — *muana*, obtenir un enfant par recours aux fétiches. F. SPRINGEN.

**Sombula** 6. case solitaire, mesure.

**Somuka** (-kini), v. m., être défait, sortir du cocon.

**Somuna** (-uene), v. rev. de *soma*, enlever ce qui était enlacé ; faire sortir de ; tuer par insalubrité. F. UITTREKKEN.

|| **Sompa** (-pele), v. tr., emprunter, prendre à crédit ; — *longo*, prendre femme ; litt., emprunter une femme. F. LEENEN.

|| **Sompika** (-pekele), prêter, donner à crédit. F. UITLEENEN.

**Sompisa** (-pese), v. caus., faire emprunter ; — *longo*, donner une femme en mariage.

\* **Sompuka** v. m., être mariée.

**Somununa** (-nuene), v. itér., rechanger un fusil, enfiler de nouveau.

**Sona** (*sonene*), v. tr., marquer, écrire. F. TEEKENEN, SCHRIJVEN.

|| **Sónama** (-mene), v. m., être écrit, être inscrit.

|| **Sonika** (*sonekene*), v. tr., écrire, inscrire, enrôler. F. SCHRIJVEN.

**Sónikína** (*sonikini*), v. r., écrire à.

**Sonisa** (*sonisi*), v. caus., faire écrire.

**Sonununa** (-uene), v. itér., recopier.

**Sondalala, sondama**. C. *Sundalala, sundama*.

**Sondo** 6. obsc. V. *Nsondo*.

|| **Songa** (-gele), 1) v. tr., montrer, indiquer ; — *nzila*, montrer le chemin ; — *kilombo*, donner l'hospitalité. 2) v. i., être droit,

correct, honnête ; *nzila isonga*, le chemin est droit ; *mvula isonga*, la pluie tombe tout droit ; *mambu ka masonga ko*, les affaires ne sont pas en règle. F. TOONEN.

**Songa** (ku —), inf., (pl., *masonga* 7.) rectitude, justice.

- **Songa** adj., juste, exact, honnête.

|| **Sóngidila** (-gelele), v. rel., montrer à, diriger.

**Songila** (-gelele), v. rel., montrer à, etc.

**Songisa** (-gese), v. caus., rectifier, corriger ; — *nzila*, rectifier les chemins ; — *nza*, rectifier les mœurs, se corriger.

\* **Songana** v. m., être introduit, présenté. V. *Tombula*.

\* **Songika** v. tr., introduire, présenter.

\* **Songo** 5. V. *Kisongo*.

|| **Songuka** (-okele), v. m., être pointu.

**Songula** (-uele), 1) v. tr., rendre pointu, couper en pointe. V. *Nsongi*. 2) (rare) peiner, souffrir ; *tusongula muna bisalu*, nous peinons dans les travaux. F. SCHERPEN.

\* **Sono** 5. V. *Kisono*.

\* **Sonsa** v. tr., tailler.

|| **Sonsa** (-sele), v. i., découler goutte à goutte. F. AFDROPPELEN.

|| **Sosa** (*sosele*), v. tr., chercher. F. ZOEKEN.

**Sosula** (-uele), v. i., bruire, murmurer (comme le vent dans le feuillage). F. RUISCHEN.

\* **Sota** 5. V. *Kisota*.

**Sota** (-tele), v. i., s'échapper, se perdre.



Soto fam., inv., chute ; *sa* —, tomber, se laisser tomber.

|| **Sótuka** (-okele) v. m., tomber, s'échapper, se perdre, se détacher d'une caravane ; s'omettre par oubli. F. VERLOREN WORDEN.

|| **Sotula** (-uele), v. tr., laisser tomber ; perdre, laisser en arrière, omettre, oublier de dire. F. VERLIEZEN, LATEN VALLEN.

**Soya** (soyele), v. i., persister, durer ; *mvula isoyele*, la pluie persiste. F. DUREN.

**Suba** (-bidi), v. i., choq., uriner, forniquer. F. PISSEN.

**Suba** 6. gloutonnerie.

**Suda** C. *Kama*.

**Súdíkila** (-kidi), v. rel., présenter importunément ; (faire sentir mauvais ?), importuner avec ; *nki ukunsudikila nkanda* ? pourquoi m'importunez-vous avec cette lettre ?

\* **Suka-suka** inv., de bon matin ; aussi *siuka-siuka*.

|| **Suka** (-kidi), 1) v. i., être épuisé, consumé, finir, s'épuiser ; *madia masukidi*, les provisions sont épuisées ; *bantu basukidi*, tous les hommes sont morts ; *basukidi fwa*, ils ont disparu en mourant ; *zanga disukidi yuma*, l'étang a disparu en se desséchant ; — *mbundu*, en avoir assez, être découragé. 2) v. tr., piquer, enfoncer dans ; — *muna*, piquer dans. F. UIT... ZIJN.

|| **Súkama** (-mene), v. m., 1) être pauvre, indigent ; *ngwa kusukama* ! (dicton), pauvreté extrême ! 2) être enfoncé dans, piqué dans, pris dans. F. ARM ZIJN.

**Sukamisa** (-misi), v. caus., rendre pauvre ; épuiser.

**Sukika** (-kidi), v. tr., peu usité. V. *Sukisa*.

|| **Súkinina** (-kinini), v. i., s'attarder, arriver trop tard, à la fin. F. TE LAAT ZIJN, VERACHTERD ZIJN.

**Sukisa** (-kisi) v. tr., épuiser, faire finir, consumer entièrement. F. UITPUTTEN.

**Sukisila** (-sidi), v. rel., finir à, avec ; limiter à ; *kisalu kiaku* — *kio gana*, arrêtez ici votre travail.

**Sukua** v. pass., être pris dans, enfoncé dans. F. INSTEKEN.

**Sukuása** (-uese), v. c., faire laver.

**Sukusa** v. tr., transvaser. C. *Bukula*.

**Suki** 6. liane à caoutchouc de ce nom, latex qu'on en retire.

N.B. Cette liane aime les plateaux, les grands bois ; le fruit est une poire à enveloppe très résistante, à pulpe blanche ; le latex se coagule à la chaleur du corps ou du jour ; le caoutchouc est blanc ou rosâtre. C'est le meilleur du pays. On le mélange souvent avec du *kalanga* ou *kindinga*.

|| **Suku** 6. creux, cavité ; *muna* — *di nti*, dans un creux d'arbre ; — *di mongo*, creux d'une montagne, caverne, grotte.

**Súkuka** (-kidi), v. m., être lavé, être nettoyé à l'eau, se laver, se nettoyer.

|| **Sukula** (-uele), v. tr., 1) laver, nettoyer à l'eau ; — *malonga*, laver les assiettes. Ne pas confondre avec *sakula*, enlever les



mauvaises herbes. 2) annuler, dispenser de ; — *kiyanda*, retirer un serment ; — *nkangu*, rejeter toute solidarité ; — *yemba*, faire cesser le deuil. F. WASSCHEN.

**Sukulu** 6. coin derrière la porte.

**Súkumúka, sukumuna** forme renforcée des deux précédentes ; *sukumuna mwa*, se rincer la bouche. F. AFSPOELEN.

**Súkuma** (-mini), v. tr., pousser, bousculer.

**Sula** (*sudidi*), v. tr., (a toujours mauvais sens), faire, commettre ; — *mambi*, commettre le mal ; — *mambu*, tenir de mauvais discours.

**Sula** 6. résidu, gâteau de déchets ; — *di buiki*, gâteau de cire avec du miel ; — *di kisambu*, résidu de noix de palmes.

**Sula** (*sudidi*), v. tr., presser, exprimer, faire sortir. C. *Kama*.

**Sulua** 6. ce qui reste quand on a pressé les noix de palme pour en tirer l'huile.

|| **Súlu**ka (-kidi), v. m., naître avant terme, par avortement ; — *mbundu*, être dégoûté, en avoir assez ; *tunsulukidi*, nous sommes dégoûtés de cet homme ; *nsulukidi ku longa*, j'en ai assez d'enseigner ; *tusulukidi mvula*, nous sommes fatigués de la pluie.

**Sulula** (-uele), v. tr., accoucher ou mettre bas avant terme, avorter ; — *mbundu*, prendre en aversion, se décourager. F. DOEN MISGEBOREN WORDEN.

**Sulumuka** (-kini), v. m. être

meurtri ; *nitú isulumukini*, le corps est meurtri.

\* **Suma** v. i., se vanter de.

|| **Suma** (-mini), v. tr., coudre. F. NAAIEN.

**Suma** 6. point de couture, coup d'aiguille.

**Súmama** (-mene), v. m., 1) être fixé dans, être enfoncé dans ; s'acharner à, réclamer ; *usumamene bamfita*, il réclama qu'on le payât. 2) être extrait, soutiré.

|| **Sumika** (-kini), v. tr., 1) enfoncer, fixer ; — *nti muna ntoto*, enfoncer un pieu dans le sol. 2) extraire ; — *menga*, pratiquer une saignée. F. INSTEKEN, IN DEN GROND VASTZETTEN.

**Sumuna** (-uene), v. rév., arracher, faire sortir en tirant. F. UITTREKKEN.

**Súmata** v. tr., boire à petits traits.

**Sumbala, sumbela** 6. bûcher, tas de bois.

|| **Sumba** (-bidi), v. tr., acheter ; — *mfiku*, acheter à bas prix ; — *mbalu*, acheter cher. F. KOOPEN.

**Sumbila** (-bidi), v. rel., acheter pour, à.

**Sumbisa** (-bisi), v. caus., faire acheter.

**Sumbu** 2. achat, trafic ; prix de vente ; *ta* —, faire un achat. Prov. *K'ina kuamo mu — mu ntelo ko*, je ne suis pour rien dans l'affaire.

**Sumbuasa** (-uese), v. caus., faire franchir.

|| **Súmbuka** (-kidi), v. m., 1) franchir, passer la jambe au-dessus, violer ; — *longo*, commet-



tre l'adultère. 2) s'acheter. F.  
OVERSTAPPEN.

**Sumbuka** 5. seuil, passage.

**Súmbulúla** (-uele), v. itér., acheter de nouveau.

**Súmbusáka** (-seke), v. fréq., franchir souvent.

\* **Sumpu** 5. danger.

\* **Sumpuka** v.i., courir un danger.

**Sumpuka** (-kidi), v.m., dépasser, se détacher.

|| **Sumuka** (-kini), v.m., transgresser, pécher, faire le mal. F.  
ZONDIGEN.

**Súmukína** (-kíni), v. rel., pécher contre, pour ; offenser.

**Sumuna** (-uene), v. tr., 1) violer, transgresser ; — *nsiku*, violer une loi. 2) arracher. V. *Sumika*. F. OVERTREDEN.

**Suna** (-nini), v. tr., enlever le noyau (de la noix de palme).

**Sunda** (-didi), surpasser, exceller ; — *ngangu*, être plus intelligent. Ce verbe a le même sens que *luta*, est compris mais moins usité. F. UITMUNTEN.

|| **Súndalála** (-dalele), v. i., rester accroupi, assis sur ses talons. F.  
NEDERHURKEN.

|| **Sundama** (-mene), v. m., s'asseoir sur ses talons, s'accroupir, être accroupi.

**Sundana** (-danene), v. i., alterner avec.

|| **Sundasa** (-dese), v. tr., faire alterner ; mettre alternativement ; — *masina ye nsongi*, placer alternativement un gros bout et une pointe (de lattes). F. AF-  
WISSELEN.

**Sundidika** (-kidi), v. tr., faire asseoir sur les talons.

**Sunga** 6. nœud fait avec des herbes pour marquer le passage à un rendez-vous ; *kanga* —, faire ce nœud.

**Sunga** v. tr., précéder, devancer quelqu'un à un rendez-vous.

**Sunga** (-gidi), v. i., être près de, prêt à, au point de ; se soucier de ; *loso ku bwaka lusunga*, le riz va jaunir ; *mbisi ku bola isunga*, la viande est au point de se gâter ; *kuenda basunga*, ils sont prêts à partir ; *ku zandu kasunga*, il est prêt à aller au marché ; *kenda kasunga*, il est prêt à partir ; *muan'amo ikua sunga*, je m'occuperai de mon enfant. F. GEREED ZIJN.

**Súngama** (-mene), v. m., être soucieux de, avoir soin, se souvenir de ; *ngudi keti k'asungama muan'andi ko*, la mère n'a-t-elle pas soin de son enfant. F.  
BEZORGD ZIJN, ZICH BEMOEIEN.

**Súngimína** (-gamene), v. rel., se soucier pour ; se souvenir, se rappeler ; reconnaître quelqu'un. F. ZICH HERINNEREN.

**Sungi** 5. saison. V. *Kisungi*.

\* **Sungididi** 5. constance.

\* **Sungu** V. *Kisungu*.

**Sunguka** (-kini), v. m., être mentionné, désigné, signifié.

|| **Sungula** (-uele), v. tr., mentionner, désigner, signifier ; qualifier injurieusement ; *bu uta nkenda mbisi, keti nzima usungula?* en parlant de gibier, voulez-vous désigner la civette ? *mono basungulanga*, ils ne font que m'injurier. F. NOEMEN,  
BEDOELEN ; UITSCHULDEN.

\* **Sunsa** 5. V. *Kisunsa*.



**Sunsimika** (-*kini*), v. tr., avaler d'un trait, gober.

**Sunsuka** (-*kini*), v. m., être présenté, offert.

**Sunsuka, sunsumuka** (-*kini*), v. i., sursauter de frayeur.

**Sunsula** (-*uele*), v. tr., présenter, offrir ; — *malafu*, offrir du malafou ; — *muana*, présenter un enfant. F. AANBIEDEN, OPDRAGEN.

**Súnuka** (-*kini*), v. m., être détaché, défait ; s'échapper ; *ma-mfundu meto masunukini*, nos secrets sont divulgués. V. *Nsunuka*. F. LOSGERAKEN.

**Súnuna** (-*uene*), v. tr., défaire, faire échapper.

\* **Susa** v. i., uriner.

**Susa** (-*sidi*), v. i., hésiter, avoir peur.

**Súsama** (-*mene*), v. m., se blottir, s'accroupir de peur ; être trop serré.

**Súsika** (-*sikidi*), v. tr., faire blottir, faire accroupir de peur.

**Susikila** (-*sikidi*), v. rel. ; — *ma-ge*, croiser les ailes, les reposer.

**Susi** 6. eau qui découle d'un cadavre pendant qu'on le sèche.

\* **Susi** 5. V. *Kisusi*.

**Súsumuka** (-*kini*), v. m., être appelé, cherché ; s'éveiller en sursaut ; se hâter.

|| **Susumuna** (-*uene*), v. tr., faire chercher ; éveiller en sursaut ; exciter, stimuler ; se retourner en arrière.

**Súta** (-*tidi*), v. i., être impatient, fougueux ; obsc., être en chaleur. F. GEWELDIG ZIJN.

\* **Suta** 5. V. *Kisuta*.

**Sutu** 6. membre viril non circoncis ; de là : un incirconsis, terme obscène très injurieux.

**Swa** inv., limpidité, clarté ; *masana* —, eau limpide.

**Swaka** (-*kidi*), v. i., être dégonflé ; *kulu kuswakidi*, la jambe se dégonfle.

**Swákata** (-*kete*), v. tr., agiter, secouer ; expulser, bannir.

\* **Swaki** V. *Kiswaki*.

**Swala** 6. jeune femelle ; — *di ngombe*, génisse.

|| **Swama** (*sweme*), v. m., être caché, être secret. F. VERBORGEN ZIJN.

**Swanga** 6. harpon, javelot ; — *di muntu*, homme de haute stature.

\* **Swangasa** v. tr., placer alternativement. V. *Sundasa*.

|| **Swáswana** (-*swene*, -*swanene*), v. réc., différer. F. VERSCHILLENDE ZIJN.

**Swaswanísa** (-*nisi*), v. caus., faire différer.

\* **Swatakasa** (-*kese*), v. tr., faire vite et mal. C. *Fwantakasa*.

**Swatuka** (-*kidi*), v. m., s'esquiver, se retirer adroitement ; *usidi — ku kisalu*, il s'est échappé du travail.

**Swatuna** (-*uene*), v. tr., (peu usité) retirer adroitement. F. WEGSMOKKELEN.

**Swátumúka, swatumuna** formes renforcées des précédentes.

|| **Sweba** 6. ampoule, cloche. V. *Fweba*.

|| **Sweka** (-*kele*), v. tr., cacher, tenir secret. F. VERBERGEN.

**Swékama** (-*mene*), v. m., être caché, secret.



**Swekamu** 6. secret, mystère.

Cat., *maswekamu ma lukwikilu luto*, les mystères de notre foi.

F. GEHEIM.

\* **Swena** (-*nene*), v. tr., nettoyer ;

— *mbombo*, se moucher. V.

*fwema*.

**Swenga** 6. arachide crue et non desséchée.

**Swenga** (-*gele*), v. i., hurler de douleur.

**Swéngana** (-*gene*), v. i., respirer bruyamment, être essoufflé.

**Sweswe** adv., *nwa* —, boire à petits traits.

\* **Sweta** v. tr., tirer.

|| **Swétama** (-*mene*), v. m., être mince ; être étroit ; devenir mince et grêle.

**Swetika** (-*ketele*), v. tr., amincir.

F. VERDUNNEN.

**Swika** (-*kidi*), v. tr., prendre dans le sol comme les racines ; coudre.

**Swinga** (-*gidi*), v. tr., viser, mettre en joue ; mieux *tudika*.

## T

|| **Ta** (*tele*), v. tr., faire, dire, frapper, piquer. Forme avec des substantifs des locutions qui ont le sens d'un verbe dérivé ; *bo kantele*, voilà ce qu'il m'a dit ; — *nkinsi*, faire fête ; — *zandu*, aller au marché ; — *lumingu*, observer le dimanche ; — *mbese*, jouer aux dés ; — *ntibu*, tirer de l'arc ; — *nzongo*, tirer un coup de feu ; — *nuni*, tirer un oiseau ; *niuki intele*, l'abeille m'a piqué ; *nioka intele*, le serpent m'a mordu ; — *bizumba*, commettre l'adultère ; — *nkenda*, raconter. F. DOEN, MAKEN, TREFFEN, SPREKEN.

\* **Ta** v. aux., marquant une action commencée ; *bata kuenda*, ils se mettent à partir.

**Ta** contr. de *tala*.

**Ta** ! interj., pan ! onomatopée marquant un coup, un battement, etc.

**Ta** 4. au plur. *matá* cl. 6. arc, fusil, arme ; *ta umosi*, un fusil ; *matá matatu*, trois fusils ; *matá*,

*matá* ! aux armes ! *simba mata*, prendre les armes. Prov. *Ta ungani, ta u aku*, le fait d'autrui est ton propre fait. F. GEWEER.

|| **Taba** 6. morceau d'étoffe ; chiffon, haillon ; — *zowa*, un pauvre diable. F. STUK, STOF.

\* **Taba** v. tr., couper.

**Tábila** (-*bidi*), v. tr., isoler contre le feu, circonscrire d'un chemin pour fermer l'accès à l'incendie des herbes ; — *gata*, protéger un village contre l'incendie des herbes.

\* **Tabikisa** (-*kisi*), v. i., entrer dans la maison du mariage.

|| **Tábuka** (-*kidi*), v. m., se briser, se délier, se défaire ; être lâché, espacé, éloigné ; *nkombo itabukidi*, la chèvre s'est déliée ; *nsinga utabukidi*, la corde s'est brisée ; *kutabukidi kiasi*, là une amende de dix mille (*mitakos*) a été fixée.

|| **Tabula** (-*uele*), v. tr., lâcher, briser, délier, défaire, espa-



cer, éloigner; déterminer une amende; — *nkombo*, déliez les chèvres; — *mate*, cracher; — *nzimbu*, déterminer l'argent à payer; — *mpaka*, avoir des affaires. F. LOSMAKEN.

|| **Tadi** 5. *kitadi*, objet en fer, métal, médaille; *mfumu kitadi*, chef médaillé. F. IJZER.

|| **Tadi** 6. 1) (plur. *matadi*), pierre, rocher; *bula matadi*, briser les rochers, *matadi mambumba*, briques; *bumba matadi*, faire des briques; *yoka matadi*, les cuire; *tungila matadi*, bâtir avec des briques. 2) capsule de fusil; *soma* —, mettre une capsule. Prov. *Ngeye ubonga tadi*, *mono ibonga kiniku*, vous prenez la pierre, moi je prendrai le pilon, (mettons-nous chacun à l'œuvre). F. STEEN.

**Tadi** pour *tala*, voir; *si tadi*, voyez, voici, voilà.

**Tadila**, **tadidila**, etc. V. *Tala*.

**Tafuna** (-uene), v. t. C. *Niaku-na*.

\* **Taka** (-kidi), v. t., arranger.

**Taka** 5. cangue; fourche à laquelle on attache un voleur, (le cou est pris entre les dents); espèce de hameçon.

**Taka** 6. têtard de grenouille, de crapaud.

**Tákala** (-lele), v. i., se balancer, se dandiner, marcher péniblement.

**Tákama** (-mene), v. m., être arrêté dans, être pris dans quelque obstacle. F. BLIJVEN STEKEN, HAPEREN AAN.

**Takalala** (-kalele), v. i., se monopoliser, s'entasser, s'immobili-

ser; s'accroupir, rester accroupi.

**Takidika** (-kidi), v. tr., monopoliser, immobiliser.

**Takika** (-kidi), v. tr., arrêter, faire prendre dans; obliquer.

**Tako**, **taku** 6. fesse. F. ACHTERSTE.

**Taku di ngufu** 6. grande calebasse.

**Takuka** (-kidi), v. m., sauter, bondir; — *ntinu*, s'enfuir rapidement.

**Takula** (-uele), v. tr., lancer, jeter; (rare) débaucher, détacher les serviteurs de leur maître.

|| **Tala** (*tadidi*), v. tr., regarder, observer; être tourné vers; *tala itala*, *ka kiá k'imoni*, je regarde bien, mais je ne le vois pas; *toma* —, regarder bien; *mavula matala mfinda*, le poste est vis-à-vis du bois. F. KIJKEN.

**Tadila** (*tadidi*), v. rel., regarder vers, pour; se diriger vers.

**Tádidíla** (*tadididi*), inspecter, surveiller. F. NAZIEN, BEZICHTIGEN.

|| **Tadisa** (-disi), v. caus., faire regarder, tourner vers, diriger sur; — *nzo ku mfinda*, mettre la maison vis-à-vis de la forêt; *keti kue katadisa mfumu*? où votre chef vous conduit-il?

**Tádisána** (-sene), v. réc., mettre vis-à-vis l'un de l'autre.

**Talana** (-lanene), v. réc., se regarder l'un l'autre, être vis-à-vis; *nzo zau zitalanene*, leurs maisons se font face. F. ELKAN-  
DER BEZIEN, TEGENOVER ELKAN-  
DER STAAN.

**Talasa** (-lese), v. i., se faire voir,



essayer ; — *ngolo*, essayer ses forces.

|| **Táluka** (-*kidi*), v. m., être écarté, espacé, éloigné.

|| **Talula** (-*luele*), v. tr., écarter, espacer, éloigner. V. *Galula*. F. VERWIJDEREN.

**Tálumúka** (-*kini*), v. m., être fort ou retentissant ; *muini utalumukini*, la chaleur est très forte ; *mbandundu italumuka*, un éclat de tonnerre retentit.

**Talumuka** (-*kini*) v. tr., appeler quelqu'un en toussant.

**Tama** (-*mini*), v. tr., mesurer la longueur.

**Támanána** (-*manene*), v. i., avoir les jambes écartées, être à califourchon sur.

**Tamina** v. rel., mesurer avec.

**Táminíka** (-*kini*), écarter les jambes, se mettre à califourchon sur ; — *malu*, mettre les jambes de part et d'autre.

**Tamba** (-*bidi*) v. tr. ; — *moko*, étendre les mains ; — *ngoma*, suivre le tambour, danser ; présenter, offrir ; — *nwa*, ouvrir la bouche.

**Tamba** 6. claie pour déposer les objets.

\* **Tambi** 5. V. *Kitambi*.

**Támbakána** (-*kene*), être présenté, pouvoir être offert ; s'étendre, se développer successivement comme les plantes rampantes. V. *Lámba*.

**Tambakasa** (-*kese*), v. caus., faire présenter.

**Támbala** 6. tambour double cylindrique.

**Tambala** 5. loque, torchon.

|| **Támbika** (-*kidi*), v. tr., présenter,

offrir. F. OPOFFEREN, AANBIEDEN.

**Támbidíla** (-*didi*), v. rel. ; — *nkanu*, susciter un procès pour pouvoir en profiter ; allécher, inviter.

**Tambudiana** (-*diene*), v. rév., répéter entre eux. C. *Goga-sana*.

|| **Tambuka** (-*kidi*), v. m., être reçu, accepté ; — *vumu*, être conçu. F. ONTVANGEN WORDEN.

|| **Támbula** (-*uele*), v. tr., recevoir, accepter ; — *nzimbu*, recevoir de l'argent ; — *mbote*, rendre un salut ; — *kivumu*, concevoir, devenir enceinte. Cat. ; *tambula* (*Nitu Iezu*), communier. V. *Bundana*. F. ONTVANGEN.

N. B. *Tambula* dans le sens de marcher est un barbarisme.

|| **Tambuása** (-*uese*), v. caus., faire recevoir ; conférer. Cat., administrer un sacrement. F. TOEDIENEN.

**Támbuluíla** V. *Támbulúla*.

|| **Támbulúla** (-*luele*), v. rel., répondre, avouer, professer ; cat. ; — *lukwikilu*, confesser sa foi. F. ANTWOORDEN, BEKENNEN.

\* **Tamfuna** v. i., marcher en écartant les jambes.

**Tampa** (*kana*) (*tempe, tampakene*), nager comme un chien ; taper des pieds en marchant. F. STAMPEN.

\* **Tamuka** v. m., être mesuré.

**Tana** (*tene, tanini*), v. tr., peler, écorcher ; souiller.

|| **Tánda** (*kána*) (*tende, tandakene*), v. i., maigrir. F. VERMAGEREN.

**Tandakasa** (-*kese*), v. tr., faire maigrir.



**Tanda-tanda** 5. maigreur excessive, dépérissement.

**Tandisa** (-isi), v. caus., faire maigrir.

**Tandi** 6. dent molaire. F. MAAL-TAND.

|| **Tandu** 6. maigreur. F. MAGER-HEID.

**Tánduka** (-kidi), v.m., être étiré, séparé, tendu, élargi.

**Tandula** (-uele), v. tr., étirer, séparer, tendre, élargir ; — *nkindu*, séparer des gens qui se querellent. F. SCHEIDEN.

**Tanga** 6. marais sous bois.

**Tanga di kulu** 6. cuisse.

**Tanga di luketo** 6. cuisse et fesse ; — *di mbisi*, quartier de gibier.

|| **Tanga** (*tenge, tangidi*), v. tr., compter, calculer, énumérer, lire ; — *nzimbu*, compter de l'argent ; — *mfwilu*, calculer les dépenses ; — *bantu mazina mau*, énumérer les hommes par leurs noms ; — *nkanda*, lire une lettre, lire un livre, s'instruire à l'école. Prov. *Mavwata batanga, ngoga ka batanga ko* ; on compte les brasses (d'étoffes payées), on ne compte pas les paroles, (croyez aux œuvres). F. TELLEN, LEZEN.

**Tángakána** (-kene), v. poss., pouvoir être compté, énuméré, lu. F. TELBAAR, LEESBAAR ZIJN.

**Tangama** (-mene), v. m., se compter, être compté, etc.

**Tangana** (-gene), v. i., marcher à pas comptés.

**Tanganána** (-ganene), v. i. C. *Tamanana*.

**Tanganika** (-kini), v. tr. C. *Taminika*.

|| **Tangisa** (-gisi), v. caus., faire compter, faire lire, etc. ; — *nkanda*, faire lire, faire étudier, faire apprendre à lire.

**Tangulula** (-luele), v. itér., recompter, relire, etc. F. HERTELLEN, HERLEZEN.

**Tangumuna** (-muene), v. tr., recompter, relire ; raconter tout en détail ; — *malongi*, expliquer au long, prêcher ; — *nkisi*, recommander un fétiche.

\* **Tangulu** 6. colère. C. *Keto*.

**Tanina** (*tanini*), v. tr., protéger, défendre.

**Tansi** 5. V. *Kitansi*.

\* **Tanta** v. i., être fibreux.

\* **Tantala** v. i., ramper.

**Tantama** (-mene), v. m., être tendu ; *nzila itantama muna mbe-la mongo*, le sentier s'allonge au pied de la montagne.

**Tantika** (-kidi), tendre, étirer ; vexer. F. UITSTREKKEN.

\* **Tantu** V. *Kitantu*.

**Tantumuka** (-kini), v. m., être fort étiré.

**Tantumuna** (-uene), étirer ou tendre très fort, tout de son long.

- **Tanu** cinq, cinquième. F. VIJF, VIJFDE.

**Tanuka** (-kini), v. m., être tendu, déchiré ; s'éloigner vite.

**Tánuna** (-uene), v. tr., tendre, déchirer.

**Tàsa** 6. gros abcès.

**Tasi** 6. lumière directe du soleil ; *ntangu ka isongele tasi ko*, le soleil ne s'est pas montré ; dial. ; — *di ntangu*, le poids de la chaleur.

|| **Tasi** 5. et 6. temps jadis, distance ; adv., jadis, autrefois ; —



*kingi*, — *dingi*, il y a très long-temps ; — *kina*, à cette distance.  
V. *Kitasi*. F. VERLEDEN TIJD.

- || **Tâta** 1. père, chef ; titre respectueux du père, du chef. *E tata!* interj., o ciel ! Prov. *Tata k'afwa ko, mu nzadi kafwila, ifwe nkutu*, le chef ne mourra pas, mais s'il meurt au fleuve, je mourrai pour lui. F. VADER.
- || **Tâta, tâtila** (*tadidi, tatidi*), v. i., s'écrier, s'exclamer.
- || **Tata** (*tete, tatidi*), v. i., brûler, adhérer à cause du feu ; craquer ; *nti wu utete, bayokele wo kuan-di*, cet arbre est brûlé, on y a mis le feu ; *loso lo balamba lutete*, le riz qu'on fait cuire est brûlé ; *ndinga itata*, la voix est enrouée ; *malaka matatidi*, les gorges sont sèches ; *nti wo bakenda utatidi*, l'arbre qu'on abat, a craqué. F. BRANDEN, KRAKEN.
- Tâtama** (*-mene*), v. m., être brûlé, être retenu ; être mordu.
- Tatamisa** (*-misi*), v. caus., faire brûler, faire adhérer.
- Tatana** (*-nene*), v. réc., adhérer l'un à l'autre.
- Tatidila** (*-didi*), v. i., s'attacher à quelque chose pour retenir, pour prendre.
- || **Tatika** (*-kidi*), v. tr., mordre, piquer, faire mal ; *nioka intatikidi*, un serpent l'a mordu ; *kivumu kitatika*, le ventre fait mal. V. *Tatama*. F. BIJTEN.
- Tâtila** (*-tidi*), v. rel., se lamenter, (crier *tata, tata* !); crier contre ; *nki ukuntatila*, pourquoi vous en prenez-vous à moi ? F. SCHREIEN.

**Tatimina** (*-amene*), v. i., s'attacher à, raffoler de, adhérer à.

**Tatimina** (*-amene*), 1) v. tr., agacer, ennuyer. 2) v. i., ne pas sortir.

**Tatina** (*-tini*), v. i., résonner ; *mpungi mu — mu zina*, les trompettes résonnent.

**Tatisa** (*-tisi*), v. caus., faire brûler.

- **Tatu**, trois, troisième ; *nti utatu*, le troisième arbre ; *nti mitatu*, trois arbres. F. DRIE, DERDE.

\* **Tâtu** adv., malheur à ; — *kuna ngeyge*, malheur à toi.

**Tâtuka** (*-kidi*), v. m., résonner, se détacher, se défaire.

**Tâtula** (*-uele*), v. tr., faire résonner, détacher, prononcer ; *k'atatula ndinga ko*, il ne dit pas un mot ; *toma kio* —, prononcez bien. F. UITSPREKEN.

**Tauka** (*-kidi*), v. m., être relâché, séparé, digéré ; *kivumu kiandi kakitauka ko*, son ventre ne se dégonfle pas ; s'emploie également dans le sens de « se digérer ». V. *Tawuka*.

\* **Taula** v. tr., sevrer.

|| **Taula, tawula** (*tauele, tawuele*), v. i., relâcher, digérer. V. *Tabula*.

\* **Tawila** v. tr., brûler. V. *Tabila*.

**Tawuka** v. m., se relâcher, se digérer.

**Tawula** (*-wuele*), v. tr., digérer. V. *Taula, towula*.

\* **Taya** V. *Tabuka*.

\* **Taya** 6. haillon. V. *Taba*.

\* **Te** 6. thé, tisane de thé.

**Te** 6. (employé surtout au pluriel), salive.

**Te** interj., pan !



|| **Teba** (*tebele*), v. i., être plein à déborder. F. VOL ZIJN, OVER-LOOPEN.

**Tebisa** (*-bese*), v. caus., remplir jusqu'au bord.

**Tebo** 6. esprit mauvais, revenant, spectre, mauvais génie.

**Tedika** V. *Teleka*.

**Teka** (*-kele*), 1) v. tr., vendre. 2) puiser ; — *masa*, puiser l'eau. F. VERKOOPEN.

**Teka** (*-kele*), v. i., bourgeonner, fleurir ; poindre ; *nti mitekele*, les arbres reprennent leurs feuilles, (septembre) ; *kuma kutেকে*, le jour vient de poindre.

**Teka** (*-kele*), v. aux., marque antériorité ; *tuteka dia*, mangeons d'abord ; *batekele zonza*, ils discutèrent d'abord, ou : ils commencèrent à discuter.

|| **Tekama** (*-mene*), v. m., être courbe, être hors d'équerre ; *nti utekamene*, l'arbre est courbe ; *nzila itekama*, le chemin est courbe, ou : c'est un détour. F. KROM ZIJN.

**Tékamisa** (*-mese*), v. caus., faire qu'il y ait une courbe, un détour.

|| **Tékika** (*tekekele*), v. tr., rendre courbe, mettre obliquement. F. KROMMEN.

**Tekila** (*-kéle*) v. rel., vendre à ; puiser à ; bourgeonner pour, etc.

**Tekisa** (*-kese*), v. caus., faire vendre ; faire puiser ; faire bourgeonner ; faire poindre.

|| **Tekuka** (*-kele*), v. m., se vendre, être vendu. F. VERKOCHT WORDEN.

**Teke** 6. arbuste fournissant une couleur rouge.

\* **Teke** 5. V. *Kiteke*.

**Têla** 5. petite goutte ; *nkatu masa, kani tela*, pas d'eau, pas même une goutte.

|| **Têla** (*telele*), v. rel., dire à ; faire à, dans ; *luntela nkenda*, racontez-moi la nouvelle ; *kubatelele nkinsi*, là où ils firent fête. V. *Ta*.

**Telalala** (*-lalele*), v. i., rester debout, se tenir debout.

|| **Telama** (*-mene*), v. m., être debout, se mettre debout ; partir ; s'arrêter ; *gata dinkatu, bateglamene*, le village est vide, ils sont partis ; *telama !* halte ! arrête ! — *mbundu*, être ému, être sous le coup d'une émotion ou d'une passion ; — *gabukwidi*, cesser le deuil. Prov. *Yu utelama, yu ufongele kayandi ko*, frappez celui qui est debout, non pas celui qui s'est assis, (enlevez ce mauvais sujet, épargnez celui qui se range). F. RECHTSTAAN, HEENGAAN.

**Telamisa** (*-mese*), v. caus., faire partir ; dial. ; — *mbundu*, émotionner, agiter les passions.

**Têlana** (*telanene*), v. réc., s'entrechoquer, s'interpeller, s'appeler, se raconter ; *ntutu mite-lanene*, les bouteilles s'entrechoquaient ; *bantu batelana*, les hommes se bousculent ; *batelana nkenda*, ils se racontent mutuellement les nouvelles ; *bantu batelana*, ils s'appellent mutuellement.

|| **Teleka, tedika, tidika** (*telekele*), v. tr. ; *tidika moko*, lever les bras ; *teleka* ou *tedika masa*, mettre l'eau sur le feu, (lever l'eau au-



dessus du feu), chauffer de l'eau.  
F. OP HET VUUR ZETTEN, OP-  
HEFFEN.

|| **Teluka** (-kele), v. m., être enlevé  
du feu.

|| **Telula** (-uele), v. tr., enlever du  
feu, cesser de chauffer. F. VAN  
'T VUUR AFNEMEN.

**Téma** (-mene), v. tr., luire, appa-  
raître soudainement, être propre  
et brillant. F. SCHIJNEN, LICHT  
GEVEN.

**Temisa** (-mese), v. caus., faire  
luire, etc.

**Temuasa** (-uese), v. tr., faire ou-  
vrir ; ouvrir ; — *makutu*, faire  
écouter.

**Temuka** (-kini), v. m., être éclai-  
ré.

**Temuna** (-uene), v. tr., éclairer ;  
— *meso*, ouvrir les yeux ; — *kuma*,  
éclairer un endroit.

**Tembila** (-belele), v. i., osciller,  
trembler ; *nti mitembila mu*  
*mvula*, les arbres sont agités  
par l'orage.

\* **Tembisa** (-bese), v. caus., agiter,  
faire trembler, secouer.

**Tembi-tembi** inv. Prov. *Sangu-*  
*vudi tembi-tembi*, la petite arai-  
gnée avance en tremblant, (se  
dit de quelqu'un qui ploie sous  
un fardeau trop lourd pour lui).

**Tembuka** (-kele), v. m., être per-  
cé, être ouvert.

|| **Tembula** (-uele), v. tr., ouvrir,  
percer un abcès ; — *ntanda*,  
extraire les chiques ; — *kibu-*  
*ndu*, percer un abcès. F. OPEN-  
STEKEN.

\* **Tembo** 5. V. *Kitembo*.

|| **Temo, kitemo** 5. société, associa-  
tion ; *sa kitemo*, se réunir pour

le commerce ; *losa* ou *dika ki-*  
*temo*, donner sa part pour réu-  
nir le capital ; *gola kitemo*, re-  
tirer son argent ; *vutula* —,  
rendre l'argent ; *dia* —, recevoir  
et réunir en capital (*kidila*) ;  
*ngudi* —, le chef de la société.  
Le *ngudi-kitemo* a tous les  
profits et chacun à son tour de-  
vient *ngudi-kitemo* pour une  
opération de plusieurs semai-  
nes ou mois. F. HANDELSBOND.

**Tempa** 6. orifice circulaire, bou-  
che du tambour « *ngoma* » ;  
*ngonda ina* —, la lune est  
pleine.

**Tempa** (-pele), v. i., être sans  
consistance, comme de la pâte.

**Tena** (*tenene*), v. tr., retrousser  
le prépuce.

|| **Tenda** (-dele), v. tr., couper,  
faire une entaille ; — *nlele*,  
couper une étoffe ; — *nkwes*,  
tailler les lianes pour extraire  
le caoutchouc ; — *kikokila*,  
tirer une ligne ; — *tiya*, mettre  
des traînées de feu. F. SNIJDEN.

**Tenda** (-dele), v. i., nager ; *k'a-*  
*zeye* — *ko*, il ne sait pas nager.  
F. ZWEMMEN.

**Tenda** 6. endroit ouvert où la  
vue est libre ; cicatrice ; *gana*  
— *di nkongolo*, devant toute  
l'assemblée réunie (en cercle).

**Tenda** 6. canon de guerre.

**Tenda** (-dele), v. i., se dit du  
bruit que fait le cri-cri.

**Tendisa** (-dese), v. caus., faire  
couper, faire nager.

|| **Ténduka** (-kele), v. m., être décou-  
vert, révélé, éclairci ; se décou-  
vrir ; *kuma kutendukele*, le  
temps s'est éclairci ; *mu mate-*



*nduka ma muini*, en plein jour.

|| **Tendula** (-uele), v. tr., découvrir, révéler, éclaircir, divulguer, expliquer ; — *kuma*, faire du jour, de la lumière, causer une éclaircie ; — *kielo*, laisser passer la lumière par l'ouverture de la porte ; cat., *ma kate-ndula Nzambi*, ce que Dieu a révélé. F. OPENBAREN.

**Tengama** (-mene), v. m., s'amasser en flaques (eau).

\* **Tenganana** v. i., être exposé indécemment.

**Tenguna** (-uene), v. tr., faire forniquer, corrompre une femme.

**Tenia** 6. petite clairière dans un bois.

**Tensakána** (-kene), v. i., être entassé, empilé ; s'entasser.

**Tensakasa** (-kese), v. tr., entasser, empiler, amonceler. F. OPSTAPELEN.

|| **Tensama** (-mene), v. m., être placé sur, être ajouté à ; — *gana*, couvrir. F. OP LIGGEN.

|| **Ténsika** (-sekele), v. tr., placer sur, mettre au-dessus, ajouter ; — *nzimbu*, ajouter de l'argent. F. BIJVOEGEN, BIJLEGGEN.

|| **Tense, tensi** 6. bouton ; plur. *matense*. Le pluriel est employé abusivement pour signifier verre ; verre, *ngoya*. F. KNOP.

\* **Tensula** v. tr., retrousser.

\* **Tentina** v. i., étinceler.

|| **Tesa** (-sele), v. caus., (de *ta*), faire faire, etc. ; — *nkinsi*, faire célébrer une fête ; — *lumingu*, faire observer le dimanche ; — *nkenda*, faire raconter ; — *nuni*, faire tirer un oiseau.

**Tesa** v. tr., mesurer, peser, évaluer, viser ; — *mbalu*, évaluer ; — *nlele*, mesurer une étoffe ; — *nkele*, menacer du fusil ou viser. F. METEN.

**Tesakána** (-kene), v. poss., pouvoir être pesé, mesuré ; pouvoir être célébré, etc.

**Tesakasa** (-kese), v. tr., faire mesurer, conjecturer, évaluer.

**Tesana** (-sanene), v. rév. ; — *nkenda*, se raconter mutuellement les nouvelles ; — *nkinsi*, se fêter l'un l'autre ; — *ntela*, se mesurer l'un l'autre.

**Tésila** (-séle), v. rel., faire faire pour, à ; mesurer avec.

**Tésisa** (-sése), v. caus., faire mesurer, faire célébrer, etc.

\* **Teso** 5. V. *Kiteso*.

|| **Teta** (*tetele*), v. tr., ouvrir, couper, décosser, décortiquer, faire éclore ; — *nzila*, tailler un chemin ; — *mbasa*, couper les extrémités des lattes de palme ; — *mbisi*, dépecer du gibier ; — *muntu*, exécuter ou massacrer un homme ; — *mbika*, peler des pépins de courges ; — *nkasa*, écosser des pois, des haricots ; — *loso*, décortiquer du riz ; — *maki*, faire éclore les œufs, avoir des poussins. F. DOEN ONTLUIKEN, OPENSNIJDEN, ONTSCHORSSEN.

**Tetana** (-nene), v. rév., se reproduire, (se dit de la volaille).

**Tete, teti** 6. feuilles qu'on emploie pour entourer la chikwangué.

\* **Tetelo** V. *Kitetelo*.

**Tétila** (-téle), v. rel., couper ou ouvrir avec, pour, etc. ; — *ma-*



*lafu*, faire l'entaille pour le tirage du vin de palme.

**Tetisa** (-tése), v. caus., faire couper, etc.

**Tétuka** (-kele), v. m., (de *teta*), s'ouvrir, éclore ; s'écorcer ; s'écailler ; *banana nsusu bate-tuka*, les poussins sont éclos ; *bituntu bitetukele*, les fleurs sont épanouies ; *binsu bitetuka muna bandu*, les pots s'écaillent au fond. F. ONTLUIKEN.

**Tewa** v. pass., (de *ta*), être frappé, être blessé.

**Tewula** (-uele), v. i., respirer, battre (pouls) ; *tewula katewula*, le pouls bat encore. F. KLOPPEN.

**Teya** V. *Mateya*.

|| **Tiaka** (*tieke*), v. tr., répandre, verser, inonder ; — *mage*, laisser pendre les ailes ; — *malafu*, répandre du vin de palme. F. UITGIETEN, VERSPREIDEN.

**Tiákana** (-kene, -kanene), v. i., se répandre, se disperser ; *menga matiakene*, il fut troublé.

**Tiakuka** (-kini), v. i., être répandu, être désagrégé.

\* **Tiakalakasa** v. tr., embrouiller.

|| **Tiama** (*tieme, tiamini*), v. tr. ; — *nkuni*, réunir du bois de chauffage, (on le bat, on le brise pour le réduire).

**Tiámuka** (-kini), v. m., se répandre, se verser, s'éparpiller.

|| **Tiamuna** (-uene), v. tr., répandre, verser, verser pour s'en défaire, éparpiller ; — *malafu gana ntoto*, répandre du vin de palme sur la terre ; — *masa*, euph., uriner. F. UITGIETEN.

\* **Tianganana** (-ganene), v. i., être refrogné (nez).

\* **Tianginika** (-kini), v. tr., refrognier ; — *mbombo*, refrognier le nez.

**Tiángumúka** (-kini), v. m., être séduit, embauché (se dit d'une femme).

**Tiangumuna** (-uene), v. tr., séduire, embaucher une femme.

\* **Tianta** (-tidi), v. i., résonner.

\* **Tiantisa** (-tisi), v. tr., faire résonner.

**Tiásuka** (-kini), v. m., être déchiré. C. *Basuka*.

|| **Tiásuna** (-uene), v. tr., déchirer. F. SCHEUREN.

**Tiba** 6. 1) petite banane ; cette banane est peu nourrissante, très sucrée ; c'est du dessert. 2) le bananier qui la produit ; il a le tronc noirâtre vers le haut. F. KLEINE BANAAN.

**Tiba** (-bidi), v. tr., railler, plaisanter, se moquer de, se réjouir.

\* **Tibalala** (-balele), v. i., se gonfler, être gonflé.

\* **Tibidika** v. tr., faire gonfler.

**Tidika** (*tídikídi, telekele*), v. tr. ; — *moko*, lever les bras. V. *Teleka*.

**Tiebula** (-buele), v. i., gazouiller.

**Tiemba** (-bele), v. tr., obsc., se méconduire, forniquer.

**Tienga** (-gele), v. tr., obsc., hocher, danser une danse obscène avec des mouvements impudiques.

**Tifu** 6. obésité, embonpoint des enfants.

**Tika** (-kidi), v. tr., (à l'occasion de présents donnés) se plaindre de, réclamer ; provoquer.

**Tikita** v. i., battre fort (pouls). V. *Dikita*.



**Tikita** 6. couteau.

\* **Tikumuka** (-*kini*), v. m., être lancé à côté, manquer le but.

\* **Tikumuna** (-*uene*), v. tr., lancer à côté, faire sauter de côté, manquer son but. V. *Timuka*.

**Tilama** (-*mene*), v. m. C. *Telama*. V. *Tidika*.

|| **Tilumuka** (-*kini*), v. m., voler, s'envoler, s'échapper ; *nuni ziti-tilumuka*, les oiseaux volent. F. VLIEGEN, ONTSNAPPEN.

**Tilumuna** (-*uene*), v. tr., faire voler, faire échapper.

**Tima** 6. souci, zèle ; — *di kisa-lu*, zèle ou ardeur pour le travail ; *sa* —, montrer du zèle, du souci. F. IJVER.

|| **Tima** (-*mini*), v. tr., creuser ; — *muidila*, creuser un fossé. Prov. *Ngeye kitimi bulu dieto*, toi tu nous creuses notre fosse, (tu nous conduis à la tombe) ; *mputa itima*, la plaie s'envenime. F. GRAVEN.

|| **Timuka** (-*kini*), v. m., se creuser, s'excaver, gagner du relief. V. *Timuka*.

**Timuna** (-*uene*), v. tr., creuser, excaver. F. UITGRAVEN.

**Timununa** (-*uene*), v. tr., creuser de nouveau, approfondir.

\* **Timba** obs. V. *Tiemba*.

**Timbu** inv., voilà qui saute ; se construit comme *sombo*, *soto*.

**Timbuka**, **timuka** (-*kini*), v. m., se lever au milieu de la nuit ; rebondir, être rejeté ; être rebuté ; sauter ; *nsombokila itimuka*, la chique saute ; *nsonso itimukini*, le clou a sauté. F. AFKAATSEN.

**Timbula**, **timuna** (-*uele*), v. tr.,

faire rebondir, lancer à ricochet ; rejeter, rebuter. F. VERWERPEN.

\* **Timbuna** v. tr., rejeter, faire rebondir.

**Timbuasala** (-*sele*), v. fréq., rebuter, rejeter. F. VERWERPEN.

|| **Tina** (-*nini*), v. i., courir, s'enfuir, avoir peur ; manquer ; *batinini kuau*, ils se sont enfuis ; *tina katina gogo*, il a peur ici ; *nkama itina kumi*, nonante. F. VLUCHTEN, LOOPEN.

**Tinguasa** (-*uese*), v. c., faire injurier.

**Tinguka** (-*kini*), v. i., être injurié.

**Tinguna** (-*uene*), v. t., injurier, insulter.

\* **Tini** 5. morceau. V. *Kitini*.

- **Tini** adj., incomplet ; *luku lutini*, un pain de chikwangue non entier ; *nzimbu zitini*, argent incomplet.

**Tinina** (-*tinini*), v. rel., courir vers, s'enfuir pour, etc.

\* **Tininu** 5. V. *Kitininu*.

**Tinisa** (-*isi*), v. caus., faire courir, faire fuir, etc.

**Tingumuka** v. t., rebondir. C. *Timuka*.

**Tingumuna** v. t., faire rebondir. C. *Timuna*.

\* **Tinta** 6. encre.

**Tinta** (-*tidi*), v. i., être peu épais, peu développé, rétréci ; commencer à croître ; *nti mitinta*, les arbres commencent à croître.

**Tintama** (-*mene*), v. m., être serré (lien).

\* **Tinti** V. *Ntinti*.

**Tintika** (-*kidi*), v. tr., raidir,



serrer ; — *nsinga*, serrer un lien. C. *Nanika*.

\* **Tintila** v. i., se coaguler.

\* **Tintu** 5. V. *Kitintu*.

\* **Tintuka** (-*kidi*), v. m., mourir subitement, tomber raide mort. F. PLOTSELINGS STERVEN.

\* **Tintula** (-*uele*), tuer sur place, faire tomber raide mort.

**Tintuluka** (*kidi*), v. i., être adolescent ; encore jeune.

\* **Tionga** v. i., s'énervier, être sans forces.

\* **Tiotio** 6. buisson, touffe. V. *Ziozio*.

**Tiotu** 6. herbe de la brousse.

**Tita** (*títidi*), v. i., trembler. F. BEVEN.

|| **Títila** (*títidi*), v. rel., trembler pour, avoir peur de. F. BEVEN, VREEZEN.

**Titidila** v. rel., trembloter pour.

**Titisa** (-*tisi*), v. caus., effrayer, faire trembler.

**Tiunkula** 6. oiseau (de la grosseur d'un merle).

|| **Tiya, tiyia** 8. (forme de plur. *tu-iyia*, sans sing.) feu, chaleur ; poudre de fusil ; *lunga* —, faire du feu ; *yetila* —, se chauffer ; *sumba* —, acheter de la poudre ; *kwangula* —, tirer du feu d'un briquet. Adj., chaud ; *masa ma* —, eau chaude ; *ntoto una tiya-tiya*, la terre est très chaude ; *nitu ina tiya-tiya*, j'ai la fièvre.

**To** 8. pron. plur., (régime).

\* **To** 5. corps. V. *Kito*.

**Toba** (-*bele*), v. tr., piquer, plonger dans.

**Tobila** v. tr., — *mpila*, faire des

actes de sorcellerie, jeter un mauvais sort.

**Tobo** 6. aigreur, douleur.

\* **Tobola** v. tr., percer ; dépecer ; — *nkosi*, — *ngo*, formule de salut prononcé par le chef. V. *Tubula*.

\* **Todima** v. i., se refroidir.

**Tôka** (-*kele*), v. i., monter, s'élever ; *muisi utôka*, la fumée monte.

\* **Toka, tola** v. i., grossir, faire grossir.

**Tókalála** (-*kalele*), v. i., être à bout, s'arrêter épuisé ; être harassé ; se montrer ennuyé, vexé. V. *Tokama*.

|| **Tókama** (-*mene*), v. m., être ennuyé, vexé. F. VERVEELD WORDEN.

**Tokamisa** (-*mese*), v. caus., harceler ; ennuyer. C. *Tokika*.

**Tokana** (-*kanene*), v. i., s'ennuyer de.

**Tokidika** (*tokelekele*), v. tr., harasser. F. AFMATTEN.

**Tokika** (*tokekele*), v. tr., ennuyer, vexer, agacer. F. LASTIG VALLEN.

**Tókimína** (-*kamene*), v. rel., être ennuyé par ; vexer ; *bakunto-kiminanga bieya*, ils l'ennuyent de leurs railleries.

|| **Toko** 6. jeune homme, adolescent (par opp. à *muana masa, kindende*, qui est plus jeune, et à *mbuta*, adulte) ; *toko ditwa* ou *mwanga-toko*, un galant jeune homme, beau jeune homme ; — *di Mputu*, — *dipoto*, un beau jeune homme. Prov. *Toko ukisema muna nkutu*, un jeune homme se distingue par son argent. Plur., *matoko*, jeunes



gens ; de là : amants, prétendants. V. *Funguna*. F. JONGELING, VRIJER.

\* **Toko** V. *Kitoko*.

**Tokolo** 6. mâchoire. F. KAAK-BEEN.

**Tókumúka** (-*kini*), v. i., monter comme de la fumée.

**Tokut(un)a** (-*uene*, -*uete*), v. tr., piquer dans, sonder avec une pointe ; — *meno*, se curer les dents. C. *Sokutuna*.

\* **Tolo** plur. 8. sommeil ; — *tubwidi*, il commença à dormir. V. *Kilo*.

\* **Tolo** 5. refrain. V. *Kitolo*.

**Toloka, toluka** (-*okele*), v. m., se briser (se dit d'objets longs), se casser ; *nti utolokele*, le bâton est brisé ; *lulendo luau lutoluka*, leur orgueil est brisé ; *ngolo zau zitoluka*, leurs forces sont brisées.

|| **Tolola, tólula** (-*uele*), 1) v. tr., briser en deux, casser, rompre ; — *mbele*, briser un couteau ; — *mambu*, arrêter une procédure (par des présents de satisfaction « *matolula* »). 2) v. i., être nubile. F. BREKEN.

**Tolukila** (-*okelele*), se briser pour, avec ; *bayisi — ku kena*, ils vinrent se prosterner devant lui.

|| **Toma** (*tomene*), 1) v. i., être bien, exceller, réussir ; *mayia matomene*, les champs sont beaux ; *bana bandi batomene*, ses enfants viennent bien, vont bien. 2) v. aux., a le sens de « bien » ; — *sala*, travailler bien ; — *diata*, marcher bien ; *utomene kio lamba*, il a bien

préparé ce mets. F. GOED ZIJN, SLAGEN.

**Tomisa** (-*mese*), v. caus., faire exceller, faire réussir, embellir ; — *nza*, améliorer les mœurs, civiliser.

\* **Tomba** (-*bele*), v. tr., chercher des yeux, avoir besoin.

\* **Tombama** v. i., fleurir.

\* **Tombe** 5. ténèbres.

|| **Tómboka, tombuka** (-*okele*), v. m., monter, être monté, soulevé ; être introduit ; parvenir ; être initié ; revenir ; *tombuka (kuna) mongo*, monter sur une montagne ; — *kuna ntotila*, être introduit près du roi ; *matoko matombuka*, jeunes gens qui approchent de l'âge adulte ; — *kuna kinganga*, être initié à une science ; *muana kimpiatu, kani k'atombuka ko*, l'enfant est encore profane, il n'est pas initié, (relevé) ; — *ku gata*, revenir au village. F. OPKOMEN, OPKLIMMEN, OPTREDEN.

|| **Tombola, tombula** (-*uele*), v. tr., faire monter ; soulever ; escorter, introduire, initier, inaugurer ; faire revenir ; *tombula bizitu*, monter les charges ; — *mbisi masa*, retirer de l'eau un poisson ; — *nzenza kuna mfumu*, introduire des hôtes chez le chef ; — *mfumu gata*, inaugurer le chef ; — *nkombo nkokila*, faire remonter les chèvres (au village) le soir ; — *muana*, relever un enfant, l'initier, lui donner son nom indigène.

N. B. C'est une grossière



imitation du baptême, dont un vague souvenir leur est resté. Environ un mois après la naissance la cérémonie a lieu devant le sorcier, le chef du village, le parrain ou une marraine et quelques invités. Pour la première fois on sort l'enfant de la maison, on lui donne un nom, (nom de famille du parrain ou de la marraine); on le couche sur le sol, on trace une croix sur le sol, on fait une aspersion d'eau; le tout se termine par une fête. F. DOEN OP-KLIMMEN.

**Tómbusáka** (-seke), v. fréq., remonter fréquemment; — *mbundu*, avoir des nausées.

\* **Tomfi** 6. cerveau. V. *Butonga*.

\* **Tomona** v. tr., manger les primeurs.

\* **Tompola, topola** v. tr., percer. V. *Tubula*.

**Tona** 6. point, tache.

|| **Tona** (-nene), v. i., comprendre, discerner; être à l'âge de raison.

**Tonika, tónikína** (-kini), v. tr., observer, discerner entre.

|| **Tonda** (-dele), v. tr., aimer, consentir, approuver, remercier; *ntondele* ! merci ! F. BEMIN-NEN, GOEDKEUREN, TOESTEM-MEN.

**Tondakána** (-kene), v. poss., pouvoir être aimé, etc.; s'améliorer; *mputa itondakene*, la plaie va se fermer; *madia matondakene*, la nourriture lui fait du bien; *diambu ditondakana*, chose licite qu'on peut approuver.

**Tondakasa** (-kese), v. tr., faire aimer, etc.

**Tondama** (-mene), v. m., être agréable à.

**Tondisa** (-dese), v. caus., faire aimer, faire approuver, etc.

**Tondo** 6. V. *Matondo*.

\* **Tondula** v. rév., haïr.

**Tonga** 6. grand rat à queue rousse.

**Tonga** (-gele), v. i., s'élever, monter; *tiya tutonga muna*; le feu s'élève là-bas.

|| **Tóngama** (-mene), v. m., être debout, se dresser.

|| **Tóngalála** (-galele, -galalele), v. i., rester debout, être continuellement debout; être abrupt, escarpé; veiller, ne pas aller dormir. F. RECHTSTAAN.

**Tongeleka, tongidika** (-gelekele), v. tr., mettre debout, etc.

|| **Tongika** (-gekele), v. tr., mettre debout, dresser. F. OPRICHTEN.

**Tongona, tongonuna** (-uene), v. tr., perforer, crever; — *meso* crever les yeux.

**Tongumuka** C. *Dongumuka*.

\* **Tongumuna, tongulula** v. i., être curieux, rechercher.

**Tonsa** (-sele), sommeiller; s'agiter comme les feuilles.

|| **Tonsi** 6. sommeil; maladie du sommeil. F. SLAAP.

**Tonsi** 6. goutte; — *di masa*, une goutte d'eau.

**Tonta** (-tele), 1) v. i., être épuisé (par la course, etc.). 2) dial., essayer, tenter.

\* **Tonti** V. *Tonsa*.

\* **Tontolo** 5. V. *Kitontolo*.

\* **Tonza** V. *Tonsa*.



|| **Tota** (-tele), v. tr., becqueter, picoter ; taper, ajouter ; faire mal ; — *mbele*, frapper avec le couteau ; *nsusu zitotele nkeni*, les poules becquetaient les graines ; *tota fioti*, ajouter un peu ; *kuma kukia*, *nsusu katota*, *ngumbi kamina nkeni*, il fait clair, la poule picore et le perdreau avale des graines. F. PIKKEN, KERVEN.

**Tota** inv. ; *nsuki ziseka* —, il a de longs cheveux, (signe de saleté).

\* **Tota** 5. flèche. V. *Kitota*.

**Tótakána** (-kene), v. i., converger, être contigu.

**Totakasa** (-kese), v. tr., rapprocher, rendre contigu.

\* **Totama** (-mene), v. m., être adapté, être mis ensemble.

\* **Totika** (-tekele), v. tr., adapter, compenser, échanger. F. PASEN.

**Tótila** (-tele, -telele), v. rel., ajouter, suppléer ; couper ; élaguer un palmier.

**Totuka** (-kele), v. m., éclater, se briser, sauter en éclats.

**Totula** (-uele), v. tr., faire éclater ; — *mambu*, susciter un différend.

**Totusaka** (-seke), v. fréq., crépiter.

**Toto** pron. plur., 9. emph.

**Toto** 8. de *loto*, cuillère.

**Toto** V. *Tiotio*.

\* **Totolo** 5. V. *Kitotolo*.

|| **Tówuka** (-okele), v. m., être faible, être souple et tendre, être digéré, se digérer ; *nitu itowo-kele*, il est affaibli ; *madia ma ka matorwuka ko*, cette nourri-

ture ne digère pas. V. *Tauka*.

|| **Towula** (-uele), v. tr., rendre faible, assouplir, attendrir ; digérer ; — *mbundu*, efféminer. F. VERZWAKKEN.

**Toya** (toyele), v. i., se fatiguer. F. ZICH VERMOEIJEN.

\* **Trumbeta**, **trumeta** V. *Tulumbeta*.

**Tse**, onomatopée, pour *te*.

**Tseke-tseke** inv., ce qui est uni, poli ; *nitu* —, corps bien sain.

**Tu**-préfixe 1) nominal 8. plur. ; *tubu tu nzadi*, des moustiques du fleuve. 2) verbal 1. p. plur. ; *tumuene kueto*, nous avons vu.

\* **Tu** particule marquant insistance ; *uisa tu*, viens donc.

**Tuâ** contr. de *tuau*, devant *ko* et *kulu* ; *ka tuâ ko*, pas celles-là ; *tuâ kulu*, toutes celles-là.

**Tuau** 8. pl., 1) pron. dém. emph. ; *toto tusumbidi*, *nata tuau*, nous avons acheté des cuillères, prenez-les. 2) pron., adj. poss. ; *toto tuau*, leurs cuillères.

**Tuayi** plur. de *luayi*.

|| **Tuba** (-bidi), v. tr., 1) parler, dire. 2) lancer, jeter, (avec intention d'atteindre) ; — *fulu-fulu*, écumer, baver. F. WERPEN, ZEGGEN.

**Túbama** (-mene), v. m., être jeté ou lancé, s'élever ; s'entasser ; *tiya tutubamene*, le feu s'éleva dans les airs.

**Tubila** (-bidi), v. rel., dire à ; jeter à, pour ; — *nkindu*, provoquer des querelles.

\* **Tubende** obsc., écoulement.

**Tubika** (-kidi), v. tr., entasser, multiplier ; — *mazu*, — *nwa*,



parler beaucoup, être bruyant.

**Tubu** 8. plur. de *lubu*, moustiques.

**Tubu** 6. petit individu (fam.). V. *Kitubu*.

|| **Tubuka** (-*kidi*), v. m., être percé, perforé ; *nzila itubuka*, la route est percée, (finie jusqu'au bout).

|| **Tubula** (-*uele*), v. tr., percer, perforer ; — *nzila*, percer une route ; — *vita*, ouvrir le feu à la guerre ; — *nkindu*, se disputer. F. DOORBOREN.

**Tubulula** (-*uele*), v. itér., percer de nouveau ; redire, répéter.

**Tubumuka** (-*kini*), v. m., se jeter sur, s'avancer contre quelqu'un avec colère, se lancer avec force, se déchaîner ; *kitembo kitubumukini*, l'orage s'est déchaîné ; *batubumukini muna gata*, ils se sont précipités au village.

**Tubumuna** (-*uene*), v. tr., précipiter, déchaîner.

\* **Tubunkina** (-*kini*), v. i., s'élancer sur.

\* **Tubunga** v. i., onduler.

**Tudika, tudisa**. V. plus bas *tula*.

**Tufi** 8. plur. choq., ordures, excréments ; euph., *nsasa*. F. DREK.

**Tufi di nzazi** 6. littéralement : excrément de la foudre ; résine copal.

**Tufina** 8. plur., pus de plaie, d'ulcère.

**Tufuka** (-*kini*), v. m., être écrasé.

**Tufukasa** (-*kese*), v. tr., écraser entièrement, pulvériser.

|| **Tufuna** (-*uene*), v. tr., écraser, frotter, battre ; percer un abcès ;

— *meso*, crever les yeux. F. VERPLETTEREN.

**Tuisa** subj. de *kuenda* ; venons.

|| **Tuka** prép. et adv., depuis ; — *batungidi*, depuis qu'ils ont bâti ; — *muna masinsa*, depuis midi. F. SEDERT.

|| **Tuka** (-*kidi*), 1) v. tr., transpercer ; labourer le sol avec le groin. 2) v. i., sortir, venir de, excéder, perdre ; *kuna nzo katukidi*, il est sorti de la maison ; *ku Mputu katuka*, il vient d'Europe ; *mfitidi nkama, kumi ditukidi*, j'ai payé cent, il reste dix ; *nti mituka dimbu*, arbres qui perdent de la sève (dont sort...) ; *yandi utukidi nsietizole*, il a perdu deux ascarides. Prov. *Zaya diambu ku utuka, k'uzayi diambu ku ukuenda ko*, sache en raconter d'où tu viens (de l'étranger), mais pas d'où tu vas (de ta famille). F. UIRGAAN.

**Tukila** (-*kidi*, -*kididi*), v. rel., sortir de, pour, etc.

**Tukilu, tukulu** 5. point de départ, sortie ; pointe de terre, cap.

|| **Tukama** (-*mene*), v. m., être dans l'embarras, (corr. de *tungama*) ; être touché avec une pointe.

|| **Tukika** (-*kidi*), v. tr., toucher ou tâtonner avec une pointe, avec un bâton.

\* **Tukia-tukia** adv., aveuglément.

**Tukuka** (-*kidi*), v. m., (rév. de *tuka*, labourer) être labouré ou creusé ; se rompre, se disloquer, se faner.

**Tukuna** (-*uene*), v. tr., émietter, broyer ; — *mwunsu*, rendre l'eau trouble.



**Túkula, dukula** (-uele), v. i., remuer, tressailler à l'intérieur ; *muana utukula muna kivumu*, l'enfant tressaille dans le sein. F. SPARTELEN.

**Tukuta** (-kuete), v. tr., secouer, ébranler ; — *malunsi*, secouer les poteaux.

|| **Tula** (*tudidi*), 1) v. tr., placer, mettre, déposer ; heurter de la tête, prendre sur les cornes ; raser ; — *kio gana*, déposez cela ici ; — *gana mesa*, mettre sur la table ; *ngombe itula bantu*, la vache charge les hommes ; — *nsuki*, raser la chevelure, faire la coiffure. 2) v. i., arriver, atteindre ; *batudidi*, ils sont arrivés. F. ZETTEN, AANKOMEN, AANRANDEN, SCHEREN.

**Tudika** (-kidi), v. tr., faire mettre, ajouter ; mettre abondamment ; — *nkele*, mettre en joue ; — *leka, ta*, mets en joue, arme, tire.

**Tudisa** (-isi), v. caus., faire placer, faire déposer ; faire raser, etc.

**Tulama** (-mene), v. m., être placé, être construit, agencé.

\* **Tuluka** v. m., arriver ; être défait.

\* **Tulula** v. tr., défaire.

|| **Tulumúka** (-kini), v. m., arriver à l'improviste. F. VERRASSEN.

**Tulumuna** (-uene), v. tr., faire venir soudain.

\* **Tulusa** v. tr., traîner.

\* **Tulumbeta** 6. trompette.

**Tuma** 6. terre de poterie.

|| **Túma** (-mini), v. tr., envoyer, ordonner, commander ; *kuna gata bantumini*, ils l'ont envoyé au village ; *utumini bateka bio*,

il a ordonné qu'on vende cela. F. ZENDEN, GEBIEDEN.

**Túma** v. i., dial. être manqué (gibier) ; *nkayi túma itúmini*, l'antilope *nkayi* fut manqué.

**Tumakána** (-kene), v. poss., pouvoir être envoyé, commandé ; se laisser commander, être docile ; *k'atumakana ko*, il ne reconnaît pas d'autorité.

|| **Tumama** (*tumamene*), v. m., être subordonné, obéir ; *kuna mfu-mu au batumama*, ils obéissent à leur chef. F. ONDERDANIG ZIJN.

**Tumama** (**ku** —) 7. ; *kutumama kuingi kuna yandi*, il est très obéissant.

**Tumina** (-míni), v. rel., envoyer à, commander à, etc.

|| **Tumisa** (-isi), v. caus., inviter, faire venir, commander ; — *mfumu*, mander le chef ; — *nsusu*, faire acheter des poules, en commander. F. DOEN KOMEN.

|| **Tumba** (-bidi), v. tr., 1) initier, conférer, saisir de ; cat., consacrer ; initier aux ordres sacrés ; — *kimfumu ku*, conférer l'autorité, rendre la liberté à un esclave ; — *kinganga ki Nzambi*, ordonner prêtre. 2) faire abonder ; — *tiya*, faire un plus grand feu. 3) dial., blâmer, punir. F. WIJDEN.

|| **Tumbama** (-mene), v. m., être initié, être consacré ; être abondant, être plein de ; être tiré (malafou).

**Tumbika, tumpika** (-kidi), v. tr., réunir, entasser ; — *malafu*, commencer à tirer du malafou ; attacher laalebasse pour tirer du malafou. V. *Kumbika*.



\* **Tumbu** 5. blâme, punition.

|| **Tumbuka** (-*kidi*), v. m., 1) se manifester, être manifesté, etc.; *nkele ka itumbukidi ko*, le coup de fusil a raté. 2) cesser de couler, disparaître; *malafu ma* —, le vin de palme ne coule plus.

|| **Tumbula** (-*uele*), 1) v. rév. de *tumba*, manifester, rendre clair, distinct; — *ndinga*, parler distinctement, parler plus haut; — *nsamu*, raconter clairement; — *ndoki*, convaincre de sortilège; — *muifi*, convaincre de vol; — *nzongo*, faire retentir un coup de feu. 2) v. rév., de *tumbika*; — *malafu*, cesser le tirage de vin de palme. F. OPENBAREN, BEKEND MAKEN.

\* **Tumbuluka** (-*kini*), v.m., émerger, se manifester.

\* **Tumpa** (-*pidi*), 1) v. i., se mouvoir beaucoup, courir de tous côtés; *menga matumpa*, le poulx bat. 2) v. tr., jeter dans; — *tiya muna*, mettre le feu à. V. *Tumba*.

**Tumpalála** (-*palele*), v.i., s'amonceler, s'entasser; s'accroupir indolemment, s'hébéter.

**Tumpidika** (-*kidi*), v. tr., amonceler, rendre indolent, stupide; hébéter.

**Tumpu** 6. panse, estomac, (ne se dit guère de l'homme).

**Tumpuka** (-*kidi*), v. tr.; — *mbundu*, arranger une affaire en toute hâte.

**Tumvululu** 8.plur.; *fwa* —, venir mal, ne pas croître. V. *Vulula*.

\* **Tumuka** v. i., s'arracher. V. *Sumuka*.

|| **Tuna** (-*nini*), v. tr., murmurer, grogner; nier, refuser.

**Tuna** pron. dém.; *tubu tuna*, ces moustiques-là.

|| **Tunda** (-*didi*), 1) v.i., être notoire, être renommé, fameux. 2) v. tr., peler, écorcer; — *bikwa*, peler des patates. F. VERMAARD ZIJN.

**Tunda** 6. épine dorsale.

**Tunda** 5. bel endroit.

**Túndalála** (-*dalele*), v. i., faire saillie, ressortir. V. *Kundalala*.

**Tundidika** (-*kidi*), v. tr., faire ressortir.

\* **Tunduka, tuntuka** v. i., croître, grandir.

|| **Tunga** (-*gidi*), 1) v. tr., bâtir, construire, ériger, établir, confectionner, coudre; — *nzo*, construire une maison; — *kinkutu*, faire un veston; — *kiamfu*, construire un pont; — *zala*, faire un nid. 2) v. i., s'égarer, perdre la tête, être à bout de ressources, chanceler; *mu kutanga zo nzimbu, ntungidi kuamo*, à compter cet argent, je perds la tête; *mbefo itungidi*, le malade déraisonne; *unwina malafu, utungidi*, il a bu du malafou, il chancelle. V. *Matunga*. F. BOUWEN, VERWARD ZIJN.

**Tunga** 6. égarement; — *dimbakidi*, il y a perdu la tête; *matunga mengi*, grande confusion.

**Túngama** (-*mene*), v.m., 1) s'égarer. C. *Tunga*. 2) se construire, s'élever; *tiya tutungamene*, le feu s'éleva dans les airs; *nzongo utungama*, le coup de fusil



retentit au loin ; *mfuka itungama*, l'argent emprunté est dépensé.

**Tungalakala** (-*kele*), v. i., s'entrelacer comme les cheveux.

**Túngana** (-*ganene*, -*gene*), v. réc., chanceler, avoir perdu l'esprit ; *batunganene ye diamba*, ils sont abrutis par le chanvre ; *meso mantunganene*, il a les yeux égarés.

**Tungika** (-*gikidi*), v. tr., égarer, faire perdre les idées, abrutir ; — *mbundu*, troubler ; — *mfuka*, épuiser tout l'argent emprunté, se mettre ainsi dans l'embarras.

**Tungila** (-*gidi*), v. rel., bâtir à, avec ; s'égarer pour, perdre la tête, etc. ; *mbefo itungidi*, le malade n'est plus présent.

**Tungisa** (-*gisi*), v. caus., faire bâtir, faire coudre ou confectionner.

|| **Túnguka** (-*kidi*), v. m., 1) être construit, être fait ; *nzo itunguka*, la maison est bâtie ; *ki-vumu kitunguka*, la grossesse s'accroît, est manifeste. 2) (sens rare) être sculpté ; être soulevé au levier.

**Tungulula** (-*luele*), v. itér., rebâtir, recoudre ; reprocher.

\* **Tunguna** (-*uene*), v. tr., sculpter, mettre en relief, soulever au levier.

**Túngunúna** (-*uene*), v. tr., dévisager, regarder fixement ; — *meso*, toiser des yeux, faire de grands yeux. F. AANSTAREN.

**Tuni** 6. stupidité ; *muntu* —, un imbécile.

\* **Tuni(a)** 5. propreté excessive ; impuberté. V. *Kituni*.

**Tunikisa** V. *Kangidila*.

\* **Tunsi** 5. V. *Kitunsi*.

**Tunta** (-*tidi*), v. tr., haler, hisser, faire monter en tirant. F. OP-HIJSCHEN.

**Tuntama** (-*mene*), v. m., être hissé.

**Túntika** (-*kidi*), v. tr., 1) faire monter en hissant. 2) vexer, agacer quelqu'un.

**Tuntila** (-*tidi*), v. rel., hisser avec, pour.

**Tuntisa** (-*tisi*), v. caus., faire hisser.

**Tuntana** (-*tene*, -*tanene*), v. réc., être ennuyé, vexé ; *mambu katuntana mu kufuta*, il a sur les bras de graves affaires.

**Tuntanisa** (-*nisi*), v. caus., vexer, ennuyer.

**Tuntuka** (-*kidi*), v. m., (aussi *tuntuluka*), être tiré, hissé, se hisser ; progresser, croître ; trembler, avoir des convulsions ; — *nkisi*, être sous l'influence d'un fétiche.

**Tuntula** (-*uele*), v. tr., monter en hissant, en tirant.

**Túntumúka** (-*kini*), v. m., être monté, remonté.

|| **Tuntumuna** (-*uene*), v. tr., monter ; — *nkengo*, monter la mèche de la lampe ; — *ntangu*, remonter une montre. F. OP-DRAAIEN.

**Túnuka** (-*kini*), v. m., être écorché, blessé. V. *Bunuka*.

**Tununuka** (-*kini*), v. m., être écorché, égratigné. V. *Bunuka*.

**Tusewo**, **tuséyo** 8. plur., rires, moquerie. V. *Luseyo*.

|| **Túta** (*tutidi*), v. tr., battre, piler,



concasser, fustiger. F. KLOPPEN, STAMPEN.

**Tutana** (-tanene, -tene), v. réc., se bousculer, se cogner.

**Tutisa** (-tisi), v. caus., faire battre, faire piler, etc.

**Tutulula** (-luele), v. itér., battre de nouveau, piler de nouveau.

|| **Tuti** 6. nuage, nuée. F. WOLK.

**Tuto** 8. plur. de *luto*.

|| **Tutu** 5.alebasse. Dial., occasion. V. *Kitutu*.

|| **Tutu** 6. souris des maisons. Prov. *Tutu dilele muna nkela nguba*, souris qui passa la nuit dans la caisse aux arachides, (bonne chance merveilleuse). F. HUISMUIS, BAMBOES.

**Tutu** 6. roseau, bambou, tube, tuyau; flûte de roseau; plur., *matutu*, harmonica (imitant le son de la flûte à roseau). F. RIET, FLUIT.

**Tutula** (-uele), v. i., résonner; *sikulu ditutula*, l'instrument résonne; — *mazu mengi*, faire grand tapage.

**Tuza** 6. cartouches; fusil à cartouche.

|| **Twa** (-idi), v. i., être tranchant bien couper, être piquant, être malin; *mbele ka itwa ko*, le couteau ne coupe pas; *ndungu itwa*, le poivre est piquant; *mungu utwa*, le sel a bien pénétré (dans le mets préparé); *masa matwa*, l'eau a pénétré dans le corps (quand on s'est lavé longtemps et bien); *toko ditwa*, un malin ou fringant jeune homme; *tusewo tuntwidi*, les rires l'agacèrent. F. SCHERP ZIJN, SNIJDEN.

**Twisa** (-sidi), v. caus., aiguïser, rendre tranchant ou piquant, affiler.

**Twaka** (*tweke*), v. tr., déchirer.

**Twakuka** (-kidi), v. m., être déchiré.

|| **Twala**, **twasa** (*twadidi*, *twese*), v. tr., apporter, conduire, mener, amener, occasionner; — *nkanda*, apporter la lettre; — *nzenza kuna mfumu*, conduire les étrangers chez le chef; *kuna Nzambi tuye kitwadi*, nous nous sommes donnés à Dieu; — *nsinga muna gundu*, faire passer un lien par un trou; — *mpaka*, occasionner des difficultés. F. BRENGEN.

**Twádila** (-didi), v. rel., conduire à, apporter à, etc.

**Twadisa** (-disi), v. caus., faire apporter, faire conduire.

**Twalakana** (-kene), v. i., être mis en danger, entraîné par un autre.

**Twalakana** (-kene), v. réc., s'aimer, s'entendre bien, s'accorder bien.

**Twálakása** (-kese), v. tr., égarer dans, compromettre dans; mettre en danger, entraîner quelqu'un dans le danger.

**Twama** (*tweme*), v. m., croître, germer, se développer.

**Twampa** v. i., être vigoureux, avoir de belles feuilles.

\* **Twaya** 6. morceau d'étoffe, essuie-mains, mouchoir. V. *Taba*.

|| **Twema** (-mene), 1) v. i., être essoufflé. 2) v. tr.; — *bombo*, se nettoyer le nez, se moucher. V. *Frema*. F. ADEMLOOS ZIJN.

**Twemisa** (-mese), v. tr., essouf-



fler, faire marcher très vite.

**Twenga** 6. jeune pousse.

|| **Twika** (-*kidi*), v. tr., faire germer ; envoyer, expédier ; faire passer à, (v. caus. de *twala*) ; charger ; *untwika mfuna*, mettez-lui le ballot d'étoffe sur la tête. F. ZENDEN.

**Twikila** v. rel. C. *Twika*.

|| **Twila** (*twididi*), (v. rel. de *twala*) élever, nourrir, faire l'élevage ; — *nkombo*, faire l'éle-

vage de chèvres ; — *nkunku*, planter une nouvelle forêt. F. KWEEKEN (DIEREN).

**Twidila** (*twididi*), v. rel., élever pour, avec.

**Twidisa** (-*isi*), v. caus., faire faire l'élevage, etc.

\* **Twidi** 5. V. *Kitwidi*.

**Twinga** (-*gidi*), v. i., siffler, (se dit d'une flèche ou d'une pierre lancée avec force).

\* **Twisi** 5. V. *Kitwisi*.

## U

1) De dialecte à dialecte *u* permute avec *o*. V. cette lettre. 2) Là où le son « *ou* » est suivi d'une autre voyelle, *a, e, i, o*, les auteurs écrivent tantôt toujours *u*, tantôt toujours *w*. La méthode la plus facile est sans contredit d'écrire toujours *u*, c.-à-d. toujours *ua, ue, ui, uo*. Mais dans ce cas les commençants éprouvent de grandes difficultés à déchiffrer certains mots. Car *lueka, muanga*, etc. ont deux sens ; *lu, mu*, est préfixe ou appartient au radical. Nous préférons une orthographe figurative de la dérivation du mot, fixant le sens des mots. Nous laissons donc *u* partout où la syllabe *bu, ku, lu, mu, tu* est préfixe ; nous écrivons *bw, kw, lw, mw, tw*, partout où ces syllabes appartiennent au radical. Ex. *bwa*, tomber ; *kwa*, gratter ; *lweka*, blesser ; *mwa*, répandre ; *twala*, apporter. Mais : *bumfumu buau*, leur majesté ; *kulu kuandi*, sa jambe ; *lueka luto*, notre part ; *muanga muau*, leur aiguillon. Cette orthographe a encore le grand avantage de mettre

plus en évidence le préfixe qui donne le ton dans la proposition : *kulu kuandi kutoluka*, sa jambe est cassée ; *muanga u niuki usidi sukama mo* ; le dard de l'abeille y est resté enfoncé.

**U-** préf. pers., 2. et 3. p. sing. ; *ngeye ukuisa*, toi tu viens ; *yandi ukuisa*, lui il vient. Dans le style narratif et familier on peut l'omettre.

**U** pron. apposé, toi qui es, lui qui est ; *yandi u mfumu*, lui qui est chef ; *ngeye u mfumu eto*, toi qui es notre chef ; *muna Kristu u Mfumu eto*, par le Christ notre Seigneur ; *yakala diandi u muntu ngolo*, son mari homme violent.

\* **U-** en B. K. forme des noms abstraits ; *unzambi*, divinité. V. Bu.

\* **Ua**. V. *U.*, pronom apposé.

**Ua-** dans les verbes ; *uabutuka*, qui est né ; *uafwa*, qui est mort.

**Uanzio, uanzelo** 1. ange, esprit céleste. F. ENGEL.



**Uele**, il est parti ; *uelenge*, il est parti depuis un certain temps. V. *Kuenda*.

\* **Uma** V. *Kuma*, *guma*.

**Una** pron. dém. ; *muntu una*, cet homme-là ; *nti una*, cet arbre-là.

**Una**, verbe ; *nti una go*, il y a un bâton ici ; *muntu una nitu ye moyo*, l'homme est corps et âme.

**Unu**, ô **unu**, **gunu** adv., aujourd'hui. F. HEDEN, VANDAAG.

\* **Uwa**, **vwa** (B.K.) (-*widi*), v. aux., marque achèvement, action accomplie ; *ba -uwidi fwa*, ils sont déjà morts. V. *Wa*.

|| **Uwa** ! interj., allons donc ! va ! marque étonnement, négation.

\* **Uwela** (-*lele*), v. tr., traquer le gibier. F. KLOPJACHT HOUDEN. V. *Wela*.

\* **Uwena** (-*nene*), v. i., cesser, s'abstenir ; *uwena kuaku* ! attends ! un instant ! V. *Wena*.

## V

De dialecte à dialecte le *v* initial permute avec *g* ou *y* ; le *v* non initial permute avec *f*. En B. K., *vana*, *vanga*, *vova*, *lemvoka* ; en H. K., *gana*, donner ; *ganga*, faire ; *goga*, parler ; *lemfuka*, être souple.

\* **Vama** v. i., être fort et vigoureux.

\* **Vana** V. *Gana*.

\* **Vauka** C. *Gauka*, *gabuka*.

\* **Vava** V. *Gaga*.

\* **Vavalakana** V. *Babalakana*.

\* **Vavula** (-*uele*), v. tr. V. *Gabula*.

|| **Ve** adv., non. Ce mot est une réponse négative, a le sens de « non » ; ne signifie jamais « ne pas ». Donc les expressions *mbote ve*, *tonda ve*, *bau kuisa ve*, etc. sont des barbarismes ; il faut dire *ka mbote ko*, *k'atonda ko*, *ka bakuisa ko*. F. NEEN.

\* **Vele** 6. baleine.

\* **Velela** v. i., être pur. V. *Gedila*.

\* **Veva** v. i., souffler. V. *Gega*.

\* **Veza** v. tr., mépriser. V. *Vweza*.

\* **Via** v. i., brûler. V. *Yia*.

**Viakana** (-*kene*), v. i., être absent, être perdu ; se croiser.

**Vianga** (-*gidi*), v. tr., toucher, mettre la main à ; *nki ukua viangi bima biamo* ? pourquoi vas-tu mettre la main sur mes objets ?

**Viangana** (-*gene*), v. i., s'aventurer dans.

\* **Vianga-vianga** 5. homme importun, parasite.

**Vianguka** (-*idi*), v. m., venir en intrus, furtivement.

**Viangula** (-*uele*), v. tr., introduire furtivement.

**Viangumuka** (-*kini*), v. m., s'aventurer dans.

\* **Viasa** v. tr., hisser.

**Viavana** (-*vene*), v. i., disparaître, s'effacer.

**Vidisa** V. *Vila*.

**Vie** inv. ; *ana vie*, *na vie*, très beau, très bon.

\* **Vienga** v. i., briller, être beau.

|| **Vika** (-*kidi*), v. tr., revêtir, ceindre de ; *vika mpu*, mettre



un chapeau ; — *nsinga*, mettre une ceinture ; — *mwatu*, revêtir d'un habit. F. AANKLEEDEN.

**Vika** (-*kidi*), v. aux., marque action prochaine ; ou, avec négation, marque une action qui ne s'exécutera pas de suite ou plus guère ; *yu uvi-ka mana*, celui qui finira promptement ; *bavika kuenda*, ils s'empressent de partir ; *ka bavika katuka ko*, ils ne partiront pas encore ; *k'avika bwa diaka ko*, il ne tombera plus.

**Vika** (-*kidi*), v. tr., pêcher avec une corbeille, comme à l'épui-sette.

\* **Vikila** v. i., être habituellement à.

**Viku** 6. bouchon.

\* **Vikumuna** v. tr., lancer.

|| **Vila** (*vididi*), v. i., se perdre, s'égarer, périr, disparaître ; se tromper, oublier ; s'emploie avec un accusatif déterminatif dans le sens de perdre ; *mbele ivididi*, le couteau est perdu ; *bavididi nzila*, ils se sont égarés. F. VERLOREN GAAN.

**Vidila** (*vididi*), v. rel., se perdre à, avec.

|| **Vidisa** (-*disi*), v. caus., perdre, égarer, oublier ; ne plus reconnaître ; — *mbele*, perdre un couteau ; — *nzila*, s'égarer ; — *muntu*, ne plus reconnaître quelqu'un. F. VERLIEZEN, VERGETEN.

|| **Vilakana** (-*kene*), v. i., se tromper, oublier, disparaître ; *mvilakene*, je me suis trompé ; *mbele amo ivilakene*, mon couteau est perdu. F. VERLOREN WORDEN, ZICH VERGISSEN.

**Vilakasa** (-*kese*), v. tr., faire oublier, perdre, égarer ; — *nzila*, égarer ; *k'uvilakasa kifulu kiaku ko*, ne perdez pas votre place, ne l'oubliez pas. F. VERGETEN.

\* **Vilama kivumu**, être enceinte. V. *Bilama*.

\* **Vilangasa** V. *Yilangasa*.

|| **Vimba** (-*bidi*), v. i., se gonfler, s'enfler, grossir. F. ZWELLEN.

**Vimbisa** (-*bisi*), v. caus., gonfler, faire enfler, faire grossir.

**Vimbu** 6. embonpoint ; — *dina yandi*, il est bien portant. Par antiphrase : homme maigre.

\* **Vindi** 5. V. *Kiyindi*.

**Vindumuka** (-*kini*), v. i., s'agiter, se démener.

\* **Vindumuna** v. i., 1) rouler, faire tourner. 2) V. *Bindumuna*.

\* **Vindwala**, paralysie.

\* **Vinga** v. i., arriver après ; n'être pas initié.

- **Vingi-vingi** adj., bien peuplé ; *nsi* —, pays très peuplé.

\* **Vinia** obsc., écoulement.

\* **Vinu** 6. vin. F. WIJN.

\* **Vinza** 6. V. *Zinza*.

**Vinza** (-*idi*), v. tr., arrondir, rendre sphérique ; se frotter ; — *meso*, se frotter les yeux.

\* **Vioka** (*viokele*), v. i., passer, s'écouler.

\* **Vita** v. i., précéder. V. *Yita*.

|| **Vita** 6. guerre ; *nwana* — *ye*, faire la guerre à. Prov. *Vita ntu, ka mabundu ko*, la guerre est pour un chef, et non pour les foules. F. OORLOG.

**Vitama** (-*mene*), v. m., être incliné, baissé ; *ntu uvitama*, tête inclinée ; *muntu uvitama*,



homme qui se baisse ; *vitama* !  
baissez-vous ! F. BUIGEN, BUK-  
KEN.

|| **Vitika** (-*kidi*), v. tr., incliner,  
baisser, faire pencher. F. BUI-  
GEN.

\* **Vivi**, couperet, machette.

|| **Vizi**, **visi(a)** 6. bouton, point  
douloureux, gonflement produit  
par piqure, par fièvre articaire,  
etc. ; *nitu yonso iyundumukini*  
*mavizi*, tout le corps est couvert  
de points douloureux. F. BOB-  
BEL.

**Voka** V. *Vooka*.

\* **Vonda** v. i., tuer. V. *Gonda*.

**Vooka**, **vwoka** 6. (de *vauka*),  
village abandonné.

\* **Vota** v. i., être couvert. V.  
*Vvota*.

**Vuba** (-*bidi*), v. tr. ; — *tiya*, tirer  
des coups de fusil.

**Vuba** (-*bidi*), v. tr., immerger ;  
— *mbele*, enfoncer le couteau ;  
— (*ye*) *nzila*, flageller.

**Vúbama** (-*mene*), v. m., être im-  
mergé ; — *kilu*, être plongé  
dans le sommeil.

**Vubika** (-*kidi*), v. tr., immerger,  
tremper.

**Vubula** (-*uele*), v. tr. ; — *kilu*,  
s'arracher au sommeil ; dormir  
d'un œil seulement ; — *nkenda*,  
raconter des histoires sujettes à  
caution.

\* **Vudidila** V. *Gudidila*.

**Vudidila** (-*didi*), v. i., s'élancer,  
être lâché.

\* **Vudiza**, **vuniza** v. i., parler bien.  
V. *Yambila*.

|| **Vuka** (-*kidi*), v. tr., joindre unir.  
Dial., être sauvé. F. VEREENI-  
GEN.

**Vukama** (-*mene*), v. m., être  
joint, être ajouté ; être tombé à  
terre.

**Vukana** (-*nene*), v. réc., se join-  
dre ; — *menga*, faire amitié ;  
(choq.) s'accoupler.

**Vukika** (-*kidi*), v. tr., joindre ;  
jeter à terre.

**Vukila** (-*kidi*), v. rel., joindre à.

**Vukisa** (-*kisi*), v. caus., faire  
réussir, mettre ensemble, addi-  
tionner.

**Vukuasa** (-*uese*), v. caus., faire  
saillir, accoupler.

**Vukula** (-*uele*), v. i., (choq.)  
s'accoupler. V. *Gukula*.

**Vukutuna** (-*uene*), v. tr., vouloir  
saisir avec les mains (mais  
l'objet échappe), manquer.

**Vula** (*vudididi*), v. tr., vouloir  
beaucoup, désirer beaucoup ;  
— *dia*, désirer beaucoup man-  
ger.

|| **Vula** (*vudididi*), v. tr. ; — *mvwatu*,  
enlever un habit, (probablement  
v. rév. de *vwa* forme archaïque  
de *vwata*). F. AFNEMEN (KLEE-  
DEREN).

**Vudisa** (-*disi*), v. caus., faire  
enlever un habit.

**Vúluka** (-*kidi*), v. m., s'enlever,  
changer d'habit, de plumage,  
muer. F. RUIEN.

\* **Vulula** v. i., s'écouler. V. *Vumu-  
ka*.

\* **Vulukila** (-*kidi*), v. rel., vivre  
de, se nourrir de.

**Vulula**, **vulumuka** (-*uele*, -*kini*),  
v. i., s'en aller mécontent.

**Vúlumúka** (-*kini*), v. m., se le-  
ver (gibier), s'enfuir ; arriver à  
l'improviste. F. WEGLOOPEN.

|| **Vulumuna** (-*uene*), v. tr., lever



du gibier, dépister; *mbwa ivulumuna mbisi*, le chien fait lever du gibier; (parfois) tirer, arracher.

\* **Vulunga** v. tr., remuer un mets sur le feu; se présenter à.

\* **Vuluta, vuruta** (-tidi), v. tr., gratter.

|| **Vuma** (-mini), v. i., 1) tonner, gronder comme le tonnerre; *kuma kuvumini, mvula ivumini*, il a tonné; *mbwa ivuma*, le chien grogne. 2) de là: gourmander; *di ukumvuma edie?* pourquoi le critiquez-vous? 3) fleurir. F. DONDEREN, BLOEIEN.

**Vúmana** (-manene), v. réc., se respecter réciproquement.

**Vumi** 6. respect, honneur, vénération. F. EERBIED.

|| **Vúmina** (-míni), v. rel., respecter, honorer; *ka bavumina Nzambi ko*, ils ne craignent pas Dieu.

**Vumisa** (-misi), v. caus., gronder; faire fleurir.

\* **Vumbala** 5. V. *Kivumbala*.

|| **Vúmbuka** (-kidi), v. m., se dresser, se lever; se détendre; *mbefo uvumbukidi*, le malade se lève, est en convalescence. F. RECHTZITTEN, ZICH OPRICHTEN.

|| **Vúmbula** (-uele), v. tr., lever, détendre; secouer; refaire; — *meso*, lever les yeux; — *vwoka*, refaire le village abandonné; — *ntu*, secouer la tête; — *nti*, soulever un arbre. F. OPRICHTEN.

\* **Vumu** 6. V. *Kivumu*.

|| **Vúmuka** (-kini), v. m., s'envoler, s'enfuir; avoir des convul-

sions; *nuni zivumukini*, les oiseaux se sont envolés; *nzo ivumukini ye kitembo*, la maison a été emportée par le vent.

F. WEGVLIEGEN, VLUCHTEN.

**Vumuna** (-uene), v. tr., faire voler, faire fuir.

**Vumununa** (-uene), v. tr., faire des signes, des simagrées; — *nkisi*, faire des simagrées autour d'un charme.

\* **Vumvula, bumbula** v. i., errer, entrer dans un piège.

|| **Vuna** (-nini), et **vunana** v. i., se vanter, être vaniteux; *vuna kuingi kakivuna*, il se vante beaucoup, (*ki* supplétif); — *mbongo*, vanter ses richesses. F. FIER ZIJN.

**Vuna** (-nini), v. i., fixer un prix exorbitant.

\* **Vuna** v. i., mentir. V. *Guna*.

\* **Vunanana** v. i., se hérissier de; — *ye makasi*, se montrer fâché.

\* **Vuninika** v. tr., hérissier.

**Vunda** 6. hameau, faubourg, par opp. à *mbansa*.

**Vunda** adv., lentement, doucement; *dia* —, manger lentement.

|| **Vunda** (-didi), v. i., se reposer, chômer, se délasser. F. RUSTEN.

**Vundisa** (-disi), v. caus., reposer, donner du repos.

|| **Vúnduka** (-kidi), v. m., se gonfler; *nguba zivundukidi ye masa*, les arachides se gonflent par l'humidité.

|| **Vundula** (-uele), v. tr., gonfler, faire enfler, faire grossir. F. DOEN ZWELLEN.



**Vundulu** 5. lieu de repos ; perchoir.

\* **Vundumuka** (-kini), v. m., être bien compris, se comprendre.

\* **Vundumuna** (-uene), v. tr., bien comprendre, déchiffrer. Corr. de *vungumuna* (?).

|| **Vunga** 6. couverture quelconque ; *sa — di nianga*, mettre une couche d'herbes ; *lekidila muna* —, dormir dans une couverture.

|| **Vunga** (-gidi), v. tr., couvrir, répandre sur, arroser ; — *masa gana nti*, arroser des arbres.

**Vungana** (-gene), v. réc., se couvrir.

**Vungalala** C. *Vunguka*.

**Vunguka** (-kidi), v. i., faire jour ; *kuma kuyadidi* —, il commence à faire jour.

\* **Vungula** v. rév., (de *vunga*), comprendre (peu usité) ; — *mpiassa*, chercher du gibier dans la brousse brûlée.

\* **Vungumuka** (-kini), v. m., se comprendre.

\* **Vungumuna** (-uene), v. tr., découvrir, écarter ; déchiffrer, comprendre une chose mystérieuse.

**Vunguta** (-tidi), v. i., murmurer ; parler à voix basse ; chanter ou jouer la basse. F. MORREN ; LAAG ZINGEN.

**Vuni(a)** 6. duvet, épluchure ; *mavuni ma nianga isolua*, déchets d'herbes triées.

\* **Vuni-vuni** 6. fierté. V. *guni(a)-guni(a)*.

\* **Vunsa, vunza** V. *Vwansa*.

\* **Vunsuka** (-kini), v. m., être oblitéré, effacé ; être aboli.

\* **Vunsuna** (-uene), v. tr., oblitérer, effacer ; abolir ; — *bisono*, effacer l'écriture ; — *masa*, rendre l'eau trouble.

**Vununu-vununu** adv., avec fierté, avec arrogance et fougue.

**Vunzuna** (-uene), v. tr., rendre l'eau trouble.

**Vúrutúna** (-uene), v. tr., prendre, tenir avec dégoût.

\* **Vusuna** v. tr., enlever la croûte d'une plaie.

**Vutuása** (-uese), v. caus., faire rendre, compenser ; faire revenir, faire retourner.

|| **Vútuka** (-kisi), v. m., retourner, revenir ; *lelo kavutuka*, il revient aujourd'hui ; *mvula zivutukisi*, les pluies sont revenues ; — *ku lunima*, reculer. F. TERUGKEEREN.

**Vutukila** (-kidi), v. rel., retourner à, recommencer.

**Vutukisa** (-kisi), v. caus., faire retourner, faire revenir.

|| **Vutula** (-uele), v. tr., rendre, retourner, faire revenir ; répondre. F. TERUG GEVEN.

**Vuvama** (-mene), v. m., fermenter ; *madioko mawidi* —, le manioc a fermenté.

**Vu-vu** inv. ; *kunda* —, saluer en battant des mains.

\* **Vuvu** 5. espoir. V. *Kivuvu*.

**Vúvuka** (-kidi), v. m., être flambé.

|| **Vuvula** (-uele), v. tr., flamber, passer par la flamme ; — *nsusu*, flamber une volaille ; *nitú ivuvula*, j'ai le corps brûlant, j'ai la fièvre. F. SCHROEIEN.

\* **Vuwa** v. pass., de *vwa*, être pos-sédé (guère usité).



|| **Vuza** (-zidi), v. tr., arracher avec les racines, déraciner ; — *nti*, déraciner un arbre ; — *madioko*, arracher des carottes de manioc. F. UITRUKKEN, UITROEIEN.

**Vúzana** (-zene), v. i. ; — *mbundu*, avoir des nausées, des soulèvements de cœur.

\* **Vwa** v. aux. C. *Wa*.

- **Vwa**, neuf, neuvième.

|| **Vwa** (*vwidi*), v. tr., posséder, avoir, être maître ou propriétaire de ; *nkombo zingi kavwidi*, il a beaucoup de chèvres ; *ngeye utuwidi*, vous êtes notre maître ; — *malu*, se hâter ; — *mambu*, avoir quelque procès sur les bras ; — *keto*, être furieux ; — *bo*, avec subj., être capable de ; *k'avwidi bo kate-lama ko*, il n'est pas capable de se lever. F. HEBBEN, BEZITTEN.

**Vwila** (*vwididi*), v. rel., posséder à ; acquérir.

**Vwisa** (*vwisidi*), v. caus., faire posséder, procurer, faire acquérir ; — *mambu*, rendre responsable, faire un procès.

**Vwabata-vwabata** inv., clopin-clopant ; *diata* —, marcher clopin-clopant.

|| **Vwadingi**(a) 6. canard. F. EEND.

\* **Vwaka** 5. homme stupide.

**Vwakamba, vwakama** inv., tout mouillé, trempé jusqu'aux os.

**Vwálangána** (-gene), v. i., s'embrouiller, se confondre.

|| **Vwalangasa** (-gese), v. tr., embrouiller, mettre le désordre, bouleverser ; — *mambu*, embrouiller les affaires ; — *bima*, bouleverser les objets.

**Vwala-vwala**, faire en toute hâte.  
**Vwalumuka** V. *Vulumuka*.

|| **Vwama** (*vwamini, vweme*), v. i., 1) être riche, avoir grande fortune. 2) percher, s'asseoir sur ; *ngumbi zivwama gana nti mindwelo*, les perdreaux perchent sur les petits arbres. F. RIJK ZIJN.

**Vwamina** (-*míni, -minini*), v. rel., s'enrichir à ; percher sur.

**Vwamisa** (-*misi*), v. caus., enrichir.

\* **Vwamvwana** v. i., errer dans la brousse.

**Vwanda** (*vwende, vwandidi*), v. i., 1) être assis, siéger ; — *mfulu*, tenir conseil. 2) mâcher, manger beaucoup. F. NEERZITTEN, RUSTEN.

**Vwandisa** (-*disi, -dese*), v. caus., faire asseoir.

**Vwanga** 6. encombrement, tracas d'affaires. Pl. *mavwanga*.

|| **Vwangi** 6. fourré, broussailles, menu bois et lianes entortillées ; de là : affaire embrouillée. F. VERWARRING.

**Vwangi** 5. dial., joug.

\* **Vwanga** (-*gidi*), v. tr., endommager, gratter à la houe, etc. ; *gana ntandu nsusu zikua vwangi*, les poules vont gratter à la surface. V. *Gata*.

**Vwángalakána** C. *Vwalangana*.

**Vwangama** (-*mene*), v. m., être embarrassé, embrouillé.

**Vwangana** (-*gene*), v. i., ne savoir rien dire, bredouiller.

|| **Vwangika** (-*kidi*), v. tr., embarrasser, embrouiller, placer ou jeter en désordre. F. VERWARREN.



**Vwanginika** (-*kini*), v. tr., mal faire quelque chose ; mal construire.

\* **Vwangumuna** v. tr., déblayer. V. *Vungumuna*.

**Vwania** 4. vanité, orgueil. V. *Vuni*.

|| **Vwansa, vwanza** (*vwense, vwan-sidi*), v. i., endommager, oblitérer, effacer, salir ; — *kivuvu*, perdre espoir, désespérer ; *k'uwansi go ko*, ne déposez pas d'ordures ici ; — *bisono*, effacer l'écriture. Prov. *Mwansi nsusu, gogo dila, gogo vwansila*, poule malpropre, là où elle mange, là aussi elle fait des ordures. F. BEDERVEN, BEZOEDELEN.

**Vwánsakána** (-*kene*), v. i., s'effacer, se salir.

**Vwansakasa** (-*kese*), v. tr., oblitérer, effacer, salir.

**Vwansuka** (-*kini*), v. m., être effacé, sali, etc.

|| **Vwata** (*vwete*), v. tr., revêtir un habit ; mettre, porter un habit ; — *kinkutu*, mettre ou porter un veston ; — *lumingu*, s'endimancher ; — *nlámba*, se lier le pagne entre les jambes ; — *nsampatu*, mettre des souliers ; — *mpu*, porter un chapeau. F. ZICH KLEEDEN.

**Vwata** 6. brasse ; — *di nlele*, brasse d'étoffe.

**Vwatisa** (-*tisi*), v. caus., mettre un habit à un autre, l'en revêtir ; chausser ; — *kilenga*, faire porter le pagne du sein ; — *mbari*, revêtir quelqu'un d'un pagne indigène. F. AANKLEEDEN.

**Vwatuka** (-*kini*), v. m., se mettre, se porter, (se dit d'une pièce d'habillement).

**Vwaya** (-*yidi*), v. tr., répandre, asperger de ; — *mungu*, mettre du sel ; saler.

\* **Vwela** (-*lele*), v. i., se déployer, se balancer comme un long habit, une voile. F. ZWAAIEN (KLEED).

**Vwela** 6. hutte où se trouve un malade.

|| **Vwemba** (-*bele*), v. i., se balancer, faire ressort, basculer ; *balansa divwembele*, la balance monte et descend.

**Vwémbama** (-*mene*), v. m., se balancer. V. *Vwemba*. F. SLINGEREN, WIGGELEN.

**Vwembika** (-*bekele*), v. tr., faire balancer.

\* **Vwembita** 6. baldaquin.

\* **Vwena** V. *Wena*.

**Vweta** (-*tele*), v. tr., essayer d'enlever.

|| **Vwétama** (-*mene*), v. m., se courber. C. *Vwembama*.

|| **Vwetika** (-*tekele*), v. tr., courber, pencher, faire balancer. V. *Vwembika, vitika*. F. BUIGEN, PLOOIEN.

**Vwetikila** (-*tekéle*), v. rel., courber, pencher pour.

**Vwetumuka** v. i., se balancer, se déployer.

**Vwétumúna** (-*uene*), v. tr., faire balancer fort ; déployer largement comme un habit.

|| **Vweza** (-*zele*), v. tr., mépriser, offenser ; — *nsiku*, violer une loi ; — *Nzambi*, blasphémer. F. MISPRIJZEN.

**Vwota** (-*tele*), v. i., être couvert, sans soleil ; *kuma ku—*, le temps est couvert. F. BEDEKT ZIJN (LUCHT).



W

Voir lettre *u* qui permute avec *w*.

\* **Wa-V. Ua-**

**Wa** (*widi*), 1) v. tr., entendre, comprendre, percevoir un son, une odeur ; — *malongi*, entendre un enseignement ; — *diambu*, comprendre une affaire ; — *nsudi*, percevoir une odeur ; *ngwidi*, j'ai entendu, j'ai compris ; *uwidi a ? uwidi e ?* avez-vous compris ? n'est-ce pas ? *wa !* écoute ! attention ! plur., *luwa*, écoutez. 2) v. aux., qui marque achèvement, temps passé ; *bawidi tunga*, ils ont déjà bâti ; *bawidi fwa*, ils sont déjà morts. F. HOOREN.

|| **Wakana** (*-kene, -kanene*), v. poss., pouvoir être entendu, s'entendre ; *kuku bawakana*, d'ici on les entend. F. HOORBAAR ZIJN.

|| **Widikila, winikina** (*widikidi, winikini*), v. rel., écouter, prêter l'oreille.

|| **Wila** (*widi, wididi*), v. rel., écouter, obéir.

**Wisa** (*wisidi*), v. caus., faire entendre.

**Wisila** (*wisidi*), v. rel., faire écouter, faire obéir.

**Wisana** (*-sene, -sanene*), v. réc., se comprendre réciproquement, se faire entendre ; *yambula mazu, ka tuwisana ko*, cessez le bruit, nous ne parvenons pas à nous entendre.

**Wakasa** (*-kese*), v. i., être rugueux, inégal ; *kiandu ki—*, la natte est pleine d'aspérités. F. ONEFFEN ZIJN.

**Wálumúka** (*-kini*), v. i., être consumé, se consumer, brûler rapidement.

**Walumuna** (*-uene*), v. tr., consumer par le feu, brûler rapidement.

**Wamuka C. Gamuka.**

|| **Wana(na)** (pronc. *gw*), (*wene, wananene*), v. i., rencontrer ; *tuwananene ye mfumu*, nous avons rencontré le chef ; *tu-ngwene muna mayia*, nous l'avons trouvé aux champs. F. ONTMOETEN.

\* **Wanda** v. tr., battre. V. *Banda*.

**Wandu** 4. petit pois ; arbuste qui le produit.

**Wangila** 4. la sésame ; sa graine huileuse.

\* **Wanzio** V. *Uanzio*.

**Wau** 6. lit d'un cours d'eau, creux de rivière, de torrent.

\* **Wau** adv., maintenant. V. *Bubu, buau*.

\* **Wawasiana** V. *Wisana*.

**Wawele** 6. liane grimpante. C. *Wele*.

**Wawula** (*-uele*), v. i., mugir comme un torrent, couler en masse et avec force. F. RUSCHEN.

**Wayi** V. *Gwayi*.

**Wazi** 4. grande plaie persistante ; en B. K., *wazi wa bundana*, grande lèpre. V. *Nzambi*.

|| **Wela** (*-lele*), v. tr., traquer, chasser le gibier en traquant, faire une battue. V. *Uwela*. F. JAGEN, KLOPJACHT HOUDEN.

**Wela** 6. fourmi noire.

\* **Wele**, il est parti. V. *Uele*.



**Wele** 6. petit palmier liane four-  
nissant d'excellents liens.

**Wele-Wele** 6. charme employé  
pour guérir les personnes souf-  
frant d'oppression de poitrine  
ou d'une affection de cœur.

**Wembe** 6. manguier, mangue.

|| **Wena**, (-*nene*), v. i., cesser, lais-  
ser. V. *Uwena*. F. LATEN ZIJN.

**Wenga** 6. amende du noyau de  
la noix de palme.

**Wete** ! écoute ! donc, (*wa-ete* en-  
clytique).

**Wete** 4. (sing. peu usité) pl.,  
*mawete*, 6. bonté, courtoisie.

V. *Mawete*. F. ZACHT, BELEEFD.

\* **Wiki** V. *Buiki*.

**Wila**, **wisa** V. *Wa*.

**Wisa** 5. V. *Kiwisa*.

\* **Wiyi**, ailleurs *bibi*, excréments.

\* **Wokela** V. *Gokila*, *bidika*.

\* **Wola** V. *Bola*.

**Wolo** 4. l'or, le métal précieux.  
F. GOUD.

\* **Wolomuka** V. *Bolumuka*.

\* **Womboka** V. *Yomboka*.

\* **Wondeleka** V. *Bondidika*.

**Wongolo** 6. chose qui tombe.

\* **Wowo** V. *Bobo*.

\* **Wozego** conj., si. V. *Go*.

\* **Wu** V. *Bu*.

**Wudikila** C. *Widikila*.

**Wuga**, **guga** (-*gidi*), v. tr., se  
jeter de l'eau ; jeter de l'eau  
sur les nouveaux mariés, (cé-  
rémonie du mariage indi-  
gène).

**Wuka** (-*kidi*), v. i., s'abattre.

**Wukika** (-*kidi*), v. i., faire le  
sourd.

\* **Wukuka** (-*kini*), v. i., être con-  
tagieux, se répandre comme  
une épidémie. V. *Sambukila*.

\* **Wuma** V. *Yuma*.

**Wuma** (-*mini*), v. i., gémir,  
hurler de douleur.

\* **Wumba** V. *Bumba*.

**Wumba** inv., de toute espèce ;  
*nkuba* —, des malheurs de toute  
espèce.

**Wumba** 6. charme que le sorcier  
emploie pour préserver une  
femme d'avoir un enfant mort-  
né.

|| **Wumbu**, **g'umbu** 6. fluxion,  
ulcère, abcès.

|| **Wundu** 6. trou dans un sac, dans  
un habit ; plaie. V. *Gundu*.

**Wunga** 6. grotte, mine. V. *Gu-  
nga*, *nluka*.

|| **Wusu** 6. coton, ouate. V. *G'usu*.

\* **Wuta** V. *Buta*.

\* **Wutu** V. *Ngutu*.

## Y

De dialecte à dialecte y permute  
avec b, z. En B. K., *yela* pour *bela*,  
être malade ; *yeto* pour *beto*, nous ;  
*yanga* pour *zanga*, marais.

\* **Ya** dans *yinsu ya fumu*, (B. K.)  
pour *binsu bi fumu*.

\* **Ya** contr. de *yenda* ; *baya ta  
zandu*, ils sont allés au marché.

**Yâ** contr. de *yau*, devant *ko*,  
*kulu*. V. *Yau*.

- **Ya** quatre, quatrième ; *mankondo  
maya*, quatre bananes ; *nti  
uya*, le quatrième arbre.



|| **Yaba** (-*bidi*), v. tr., puiser, pêcher au panier en puisant l'eau.

**Yabakana** (-*kene*), v. réc., parler beaucoup entre soi.

\* **Yabala** obsc., forniquer. V. *Labula*.

**Yabu** adv., oui, c'est ainsi, (littéralement : *ya-bu* ou *bia-bu*). F. JA.

**Yábuka** (-*kidi*), v. i., être pris dans ; *ngombe iyabuka kulu muna lugambu*, le bœuf a la patte prise dans la chaîne. F. VASTZITTEN.

\* **Yabula** v. i., brûler.

**Yadi** 5. joie, gaieté ; *muntu yadi-yadi*, homme gai. V. *Kiyadi*.

\* **Yadidila** V. *Yayidila*.

**Yadila** V. *Yala*.

**Yafula** (-*uele*), v. i., faire bonne chère ; ailleurs : marcher à quatre pattes. V. *Yawula*.

**Yaka** adv., oui, c'est ainsi.

\* **Yaka** 5. V. *Kibaka*.

|| **Yaka** (*yakidi*), v. tr., effleurer, toucher, saisir au vol, attraper, happer ; — *nkunga*, reprendre le cœur ; *tiya tuyakidi*, le feu a pris (à la maison). F. AANGRIJPEN.

|| **Yákala** 6. au plur. *bakala* 1. mari, individu du sexe masculin, ne se dit jamais que de l'homme ; *ba bakala*, les hommes ; *yakala diandi*, son mari ; *sina di* —, un fort gaillard, un adulte bien proportionné. F. MAN.

**Yala** v. i., avoir de mauvais penchants, être corrompu ; *bindende biyala*, les jeunes gens sont corrompus.

|| **Yala** (*yadidi*), v. i. et tr., 1) ré-

gner, gouverner, siéger en cour ou en audience, présider ; — *mpu*, être chef. 2) commencer ; — *zandu*, commencer le marché. 3) v. aux., commencer à ; *bayadidi teka*, ils ont commencé à vendre. C. *Yantika*. 4) étendre, déployer ; — *mesa*, couvrir la table, etc ; — *mage*, étendre les ailes. F. UITSPREIDEN.

**Yadika** (-*kidi*), v. tr., étendre ; faire accoucher ; chauffer un peu ; installer, inaugurer.

**Yadila** (*yadidi*), v. rel., régner à ; commencer à.

**Yadisa** (-*disi*), v. caus., faire régner ; faire commencer.

\* **Yálala** (*yalele*), v. i., être récemment enceinte. Dial., être en chaleur.

**Yalana** (-*lene*), v. réc., se reproduire.

**Yálama** (-*mene*), v. m., être étendu ; accoucher.

**Yalanga** C. *Yala*.

|| **Yálangána** (-*gene*), v. i., être étendu, répandu.

|| **Yalangasa** (-*gese*), (au lieu de *yalakasa*), v. tr., étendre, répandre ; — *mambu*, ébruiter des affaires ; — *mfundu*, divulguer un secret. F. VERSPREIDEN.

**Yalu** 5. V. *Kiyalu*.

|| **Yáluka** (-*kidi*), v. m., être replié et fermé ; déloger, émigrer.

|| **Yalula** (-*uele*), v. rév., rouler, replier ; émigrer ; — *mesa*, enlever les couverts. F. WEGNEMEN, PLOOIEN.

|| **Yálumúka** (-*kini*), v. m., être déroulé, étendu, vaste ; *kuma kuyalumuka*, endroit vaste ;



*ngulu ziyalumuka mu kibansa-*  
la, des porcs couvraient toute  
la cour.

|| **Yálumuna** (-uene), v. tr., dérou-  
ler, étendre ; — *kiandu*, étendre  
une natte, présenter une chaise  
à quelqu'un ; — *kuma*, élar-  
gir un endroit. F. UITBREIDEN.

\* **Yalunka** C. *Yalumuka*.

**Yama** (*yeme, yamini*), v. i., cha-  
touiller, brûler, piquer, déman-  
ger ; *nitú iyama*, le corps me  
chatouille ; *muini yama kuingi*  
*uyama*, le soleil est très fort.

**Yamangana** (-gene), v. i. C.  
*Yama*.

\* **Yambalala** (-balele), v. i., être  
sans forces ; être sans conversa-  
tion. V. *Yembalala*.

**Yambama** (-bamene) v. m., être  
étendu, couché, placé sur, cou-  
vert.

**Yambidika** (-kidi), v. tr., laisser,  
abandonner.

**Yámbika** (-bikidi), v. tr., couvrir,  
placer sur.

**Yambila** (-bídi), v. i., causer,  
converser, (a parfois le mau-  
vais sens de jaser avec des fem-  
mes) ; *tukua — gana zandu*,  
allons causer au marché.

**Yámbuka** (-kidi), v. m., être  
abandonné, être laissé, être  
remis ou pardonner ; se remet-  
tre, se permettre.

**Yambula** (-buele), v. tr., lais-  
ser, remettre, pardonner, per-  
mettre.

**Yambula** rév. de *yambika*, dé-  
couvrir, étaler.

**Yambuása** (-uese), v. c., faire  
laisser, etc.

**Yámbulána** (-lene), v. réc., se

pardonner réciproquement, se  
supporter.

\* **Yamu** V. *Yemu*.

**Yámuka** v. i., se déchirer.

**Yamuna** v. tr., mettre en pièces,  
déchirer.

|| **Yanama** (-mene), v. m., être en-  
soleillé, être exposé au soleil.

**Yanika** (-kini), v. tr., mettre au  
soleil.

**Yanuka** (-kini), v. m., être reti-  
ré du soleil, être rentré ; *kilu ki*  
—, le sommeil est interrompu.

**Yanuna** (-uene), v. rév., retirer  
du soleil ; — *kilu*, troubler le  
sommeil.

\* **Yanda** V. *Banda*.

\* **Yanda** (-didi), v. tr., étendre, dé-  
ployer.

|| **Yandana** (-dene), v. m., être  
agrandi, allongé.

|| **Yandása** (-dese), v. tr., agrandir,  
allonger. F. VERLANGEN.

|| **Yandi, yani** pron., lui, elle,  
cela.

|| **Yánduka** (-kidi), v. m., être  
chauffé, se chauffer ; *mbundu*  
*iyanduka*, mon cœur est ému,  
éprouve de la douleur. F. VER-  
WARMD WORDEN.

|| **Yandula** (-uele), v. tr., chauffer,  
mettre sur le feu, émouvoir ; —  
*madia*, réchauffer les mets  
(avant de les servir).

**Yanga** 6. touffe d'épines ; buis-  
son ; *gana — di nsende*, au  
buisson de ronces.

**Yanga** 6. amende. C. *Banga*.

\* **Yanga** 6. étang. V. *Zanga*.

|| **Yanga** (*yenge*), v. tr., montrer,  
exposer, découvrir ; — *meno*,  
montrer les dents, se fâcher.  
F. ONTBLOOTEN.



**Yanga** v. tr., chauffer ; — *ngoma*, chauffer le tambour au-dessus du feu ; — *mbisi gana tiya*, boucaner, cuire la viande à la broche.

|| **Yángalála** (-galele), v. i., être joyeux, content, exulter ; se porter bien ; — *ye kisalu*, travailler avec ardeur ; *kuma kuyangalala*, le temps est beau ; *k'ayangalele ko*, il est indisposé ; *mbefo uyangalele*, le malade va bien. F. OPPERUIMD ZIJN, ZICH VERBLIJDEN.

**Yángama** (-mene), 1) v. m., être exposé, découvert ; — *gana masa*, flotter à la surface de l'eau. 2) être anxieux, être inquiet ; *mbundu iyangama*, il est inquiet.

**Yangi** 6. joie, exultation.

|| **Yangidika** (-kidi), v. tr., réjouir, rendre content et heureux ; encourager ; reconforter.

**Yangika** (-kidi), v. tr. ; — *mbundu*, rendre anxieux, inquiet ; — *dibaya gana masa*, faire flotter une planche.

**Yangila** (-gídi), v. rel., être exposé ; — *gana masa*, flotter sur l'eau.

**Yangula** (-uele), v. tr., exposer, montrer, mettre au jour.

**Yángumúka** (-kini), v. m., être exposé, mis en évidence, rappelé au souvenir ; *kuyangumukini mfundu*, les accusations s'y produisirent manifestement ; *bayangumukini mu kusala*, on les vit travailler.

**Yangumuna** (-uene), v. tr., exposer, rappeler au souvenir, mettre sur le tapis ; — *nkenda*,

raconter des histoires ; *tuyangumuene mambu mandi*, nous remîmes sur le tapis ses différends. F. OPWERPEN.

**Yani** C. **Yandi**.

|| **Yánika** V. **Yanama**.

|| **Yansumuka** (-kini), v. i., être accablant, fort ; *muini uyansumuka*, la chaleur est accablante.

**Yansa** (-sidi), 1) v. tr., déchirer à belles dents. C. *Gasa*. 2) v. i., être intelligent.

|| **Yántika** (-kidi), v. tr., commencer, entamer ; — *kisalu*, commencer le travail ; — *kusala*, commencer à travailler. F. BEGINNEN.

**Yanuka** V. plus haut.

**Yasa** (-sidi, yese), aiguïser ; *ya-sa mbele*, aiguïser le couteau ; fig., être plein de colère.

**Yásalála** (-salele), v. i., être béant, être largement ouvert.

**Yasika** (-kidi), v. tr., rendre béant, ouvrir largement ; — *nwa mbisi*, ouvrez largement la gueule de la bête.

|| **Yasuka** (-kini), v. m., être béant.

**Yasuna** (-uene), v. tr., rendre béant. F. WIJD OPENEN.

**Yata** v. tr., fendre. C. *Basa*.

**Yátana** (-tene), v. i., pleurnicher.

**Yatika** V. **Yantika**.

|| **Yatuka** (-kidi), v. m., être fêlé, lézardé ; se fêler ; *ntoto uyatuka miamfu minene*, la terre se fend en larges crevasses.

|| **Yatuna** (-tuene), v. tr., fêler, lézarder, fendre. F. DOEN BARSTEN.

**Yau** 1) contr. de *ye au*, *ye bau*, avec eux ; *beto tukuenda yau*,



nous allons avec eux. 2) dém. poss. ; *nzila i yau*, voici le chemin ; *ka yá ko*, pas celle-ci ; *nzila yá kulu*, tout le chemin.

**Yauka** (-*kidi*), v. m., s'attiédir, être tiède ; *masa mayaukidi*, l'eau est devenue tiède. F. LAUW ZIJN.

**Yaula** (*yauele*), v. tr., rendre tiède, chauffer légèrement.

\* **Yaula, yawala** 5. bavardage, délire. V. *Biyaula*.

**Yawala, yawula** (*yaweale*), v. i., bavarder, délirer, jaser sottement.

\* **Yava** V. *Yega(na)*.

\* **Yawula** V. *Yafula*.

|| **Yaya** I. 1) mère, grand'mère. 2) titre respectueux, quand on s'adresse à un oncle maternel, à un aîné. 3) interj. ; *e yaya !* ô ciel ! *e ngw'amo yaya !* ô ma mère, grand'mère ! hélas ! F. GROOTMOEDER.

\* **Yaya** 5. V. *Kiyaya*.

|| **Yaya** (*yayidi*), v. i., 1) être renommé, être célèbre ; se lamenter ; — *ye bidilu*, se lamenter et pleurer. 2) fermenter, entrer en ébullition ; *malafu mayaya*, le malafou fermente. F. ZIEDEN.

**Yayidila** (*yayididi*), recevoir cordialement, traiter bien. V. *Yadidila, kiyadi*. F. VERWELKOMEN.

**Yayila** (*yayidi*), v. rel., crier pour, s'en prendre à, pleurer en criant *yaya ! ku nani kayayila*, à qui s'en prend-il ? — *nzenza*, recevoir cordialement un hôte. F. LUID KLAGEN.

**Yayisa** (-*yisi*), v. caus., rendre le sujet de toutes les conversations, rendre fameux ; — *nke-nda*, ébruiter partout.

**Yayama** 6. instrument de musique indigène.

\* **Yâyi, yâyina** dém. emph., 2. sing. V. *Yi*. En B. K. *yayi, ya yina* correspond à notre *biá bi, biá bina*.

**Ye** contr. de *yenda* ; *baye tadi*, ils allèrent voir.

|| **Ye, yi** conj. et prép., et, avec, par ; *uisa ye mono*, venez avec moi ; *ngeye ye yandi*, vous et lui. On ne joint guère deux propositions par *ye* ; *bu kazingidi, bu kafwidi*, il vécut et mourut ; *ye ngolo*, de force ; *ye ngangu*, par ruse.

**Yeba** (-*bele*), être large.

**Yeba** 5. nouvelle et large houe ; *nsengo* —, houe large.

**Yedi** de *yela, yedila*.

**Yegá(na)** prép. et adv., jusqu'au, jusqu'à ; *yegana mongo*, jusqu'à la montagne ; *yega kafwidi*, jusqu'à sa mort. F. TOT.

|| **Yeka** 6. côté, versant ; — *di mongo*, le versant de la montagne.

|| **Yeka** (-*kele*), v. tr. 1) laisser, concéder, cesser ; *yeka !* halte, arrête ! — *mazu*, cesser le bruit ; — *kenda*, laissez-le aller ; — *bwa bobo*, permettez que cela s'accomplisse. V. *Bika*. 2) conférer un titre, une dignité. V. *Yekika*.

|| **Yeka** 5. V. *Kiyeka*. F. LATEN, OPHOUDEN.



- || **Yékama** (-mene), v. m., être appuyé, s'appuyer, être soutenu, reposer sur ; être conféré. F. AANLEUNEN.
- || **Yekika** (-kekele), v. tr., appuyer sur, reposer sur, adosser à ; conférer, investir de ; — *kimfumu*, donner le titre de chef.
- Yekikila** (-kekele), v. tr., adosser à, etc.
- Yekimina** (yekamene), v. rel., s'appuyer sur, etc.
- || **Yékuka** (yekokele), v. rév., être déposé, livré, trahi ; déchoir, etc.
- || **Yekula** (-uele), déposer, livrer, trahir ; résigner une charge, renoncer à. E. VERRADEN, AFZETTEN.
- Yekulula** (-uele), v. itér., rétablir, remettre dans un office.
- \* **Yeke-yeke** adj., saumâtre.
- || **Yekeso di ntu** 6. tête bien soignée, bien arrangée.
- || **Ye kuele mvu**, et les années se passent, longtemps ; *ye kuele mvu ye kuvutukisi mvu* ; ou : *ye kukuenda mvu ye kuvutuka mvu*, pour toute l'éternité.
- || **Yeku(na)** adv., prép., jusque-là, jusqu'à. C. Yega.
- \* **Yela** v. i., être malade. V. Bela.
- || **Yela** (yélele), v. i., mûrir, devenir adulte ; *mankondo mayela*, bananes mûres quoique vertes ; *muntu uyela*, un homme adulte ; *kiwumu kiyela*, *vumu diyela*, être à terme de grossesse ; *dinkondo digonga*, *ka diá ka diyedi*, la banane est grosse, mais elle n'est pas mûre, (pas formée) ; *kuisa yedi* (fam.) mûrir ; *masasi mu kuisa yedi mena*, le maïs est occupé à mûrir ; *loso mu kuisa yedi luna*, le riz est en train de mûrir. F. RIJPEN, VOLWASSEN WORDEN.
- Yédila** (yeléle), v. rel., mûrir dans, par ; grandir avec ; gagner l'expérience d'un adulte ; *gogo uyedila*, à ceci tu te formeras.
- Yedisa** (yélese), v. caus., faire mûrir, faire grandir, élever ; rendre adulte ; donner de l'expérience.
- || **Yedika, yeleka** (yelekele), v. tr., déguster, goûter, essayer ; — *malafu*, déguster le vin de palme, (celui qui l'apporte est tenu de le faire pour garantir l'innocuité du produit) ; — *mbisi*, goûter d'une viande. F. PROEVEN.
- Yedikisa** (-kese), v. caus., faire goûter.
- Yelekila** (-kele), v. rel., déguster, goûter.
- \* **Yelesa V. Bedisa.**
- || **Yema** (-mene), v. tr., sucer, têter, prendre le sein. F. ZUIGEN.
- || **Yémika** (-mekene), v. tr. donner le sein, faire têter.
- || **Yémuka** (-kini), v. m., être sevré, ne plus prendre le sein.
- || **Yemuna** (-uene), v. tr., sevrer, séparer de la mère. F. SPENEN.
- || **Yemba** 6. maison mortuaire, deuil ; *dila* —, être en deuil, pleurer dans la mortuaire ; — *dimokene ngonda zole*, la maison mortuaire retentit de pleurs pendant deux mois ; *sukula* —, cesser le deuil. Prov.



*Mono k'iyenda kuamo kuna yemba ko*, moi je ne suis pas allé à la mortuaire, (je n'ai pas de nouvelles). V. *Kidilu*. F. DOODSHUIS.

|| **Yemba** (-bele), v. tr., dérober, voler ; — *nkasa ngani*, commettre l'adultère. F. STELEN ; SCHENDEN, ONTEEREN.

\* **Yembana, yempana**. C. *Yembalala*.

**Yémbalála** (-balele), v. i., être silencieux, garder stupidement le silence, ne pas raconter de nouvelles ; être exposé aux voleurs, être négligé.

|| **Yémbidika** (*yembelekele*), v. tr., exposer aux voleurs ; rendre silencieux.

**Yembika** (-kidi), v. tr., voler, dérober.

**Yembisa** (-bese), v. caus., faire dérober, etc.

**Yembe** 6. pigeon. F. DUIF.

**Yembula** (-uele), v. tr., ouvrir avec précaution, sans bruit.

|| **Yempalala, yempidika** v. i., v. tr., se négliger, négliger. C. *Yembalala*.

**Yemu(na)** adv., prép., jusqu'ici dedans ; jusque dans, jusqu'à. V. *Yega*.

\* **Yendidisa** v. caus., laisser aller, négliger.

**Yéndisila** (-deséle), v. tr., faire partir, apprendre à marcher. Dial, négliger.

|| **Yenga** 6. éboulement profond, abîme, gouffre, précipice. F. AFGROOND.

**Yenga** (-gele), v. i., crier comme une poule.

**Yenga** 6. ; *go yenga di muini*, à

la plus forte chaleur du jour.

**Yenga** (*yengele*), v. i, 1) être largement ouvert, être profond ou haut ; *bulu diyengele*, le trou est fort profond ; *kuyengele zulu*, au plus haut des airs ; *miongo miyenga kuna zulu*, les montagnes montent jusqu'au ciel ; *makutu mamomayengele*, j'écoute favorablement ; *mono k'iyenga lelo ko*, aujourd'hui je ne fais pas de largesses ; *muna mbangala muini uyenga*, au *mbangala* la chaleur est très forte. 2) pépier comme les oiseaux. F. OPENSTAAN.

**Yengila** (-gelele), v. rel., être ouvert à, monter à ; *mansanga mayengila gana meso*, les larmes me sont montées aux yeux.

**Yengisa** (-gese), v. caus., faire ouvrir, produire un grand éboulement ; précipiter ; — *mbila*, multiplier les appels.

**Yéngalála** (-galele), v. i., être en évidence ; être debout, (se dit de quelque chose ou de quelqu'un qui est très beau).

**Yengidika** (-gelekele), v. tr., mettre en évidence, en vue ; exposer ; — *gana koko*, étendre sur la main.

**Yengu(mu)ka** (-kini), v. m., être détaché de.

**Yengu(mu)na** (-uene), v. tr., détacher une part notable, enlever la grosse part.

**Yéngéle** 6. objet énorme. V. *Kiyengele*.

|| **Yeno** pour *ye beno*, avec vous ; *benda yeno*, qu'ils aillent avec vous. F. MET U.

\* **Yeno** V. *Beno*.



**Yensula** (-uele), v. tr., ouvrir largement ; — *meso*, ouvrir de grands yeux.

|| **Yétila** (*yetéle, yetelele*), v. i., se chauffer ; — *tiya*, se mettre près du feu ; — *muini*, se chauffer au soleil. F. ZICH WAR-MEN.

**Yeto** pour *ye beto*, avec nous ; *ngeye uisa yeto*, vous venez avec nous.

\* **Yeto** V. *Beto*.

**Yetumuka** (-kini), v. i., s'étendre ; — *mage*, planer (oiseau).

**Yeya** (-yele), v. i., trembler, frissonner ; *mbundu iyeya*, mon cœur tremble.

**Yi** conj., et. V. *Ye*.

**Yi, yina** dém., 2. ; *nzila yi*, ce chemin-ci ; *nzo yina*, cette maison-là.

\* **Yi-** préf. 5. plur., dans *yinsu, yinkutu*, B. K. pour *binsu, bin-kutu*.

\* **Yi** V. *Bi*.

\* **Yi**, ordure, saleté ; aussi *bibi*.

|| **Yia** (*yidi*), v. i., brûler, cuire, se consumer, être à terme, être assez cuit, etc. ; *nzo iyidi (tiya)*, la maison est brûlée ; *madia mayidi*, le manger est prêt ; *kuma kuyidi*, le jour est à son terme ; *ntoto uyidi*, le mortier est assez pétri. F. BRANDEN, TEREN.

**Yia** 6. champ, cultures dans la brousse (par opp. à *sole*, cultures dans le bois) ; *mayia mengi mena yau*, ils ont de nombreux champs. F. VELD.

|| **Yila** (*yidi*), 1) v. rel., être à son terme, être bien préparé, formé, habitué, etc. ; — *nkanda*, savoir

bien lire et écrire ; — *mavula*, être fait à la vie auprès du Blanc ; *kuma kuyila*, il fait soir ; *mbisi ziyila muntu*, des animaux apprivoisés. 2) v. tr., mettre une bordure à une natte.

**Yidisa** (-isi), v. caus., rendre obscur.

**Yila** 5. fosse pour prendre le gibier. V. *Luyila*.

|| **Yisa, yidisa** (-sidi), v. caus., 1) faire brûler, faire cuire. 2) habituer, instruire, former ; — *madia*, faire cuire suffisamment ; — *meso*, habituer les yeux ; — *mavula*, habituer à la vie auprès du Blanc ; — *nkanda*, instruire parfaitement ; — *mbisi ku muntu*, familiariser un animal avec l'homme, l'apprivoiser.

**Yisila** (-sidi), v. rel., habituer à. V. *Yisila* de *kuisa*.

|| **Yiba** (*yibidi*), v. tr., voler, dérober. F. STELEN.

**Yidingiana** (-giene), v. tr. ; *kulu kuyidingiana*, le pied dort.

**Yidingingi ki nti** 5. gros arbre quelconque.

**Yidika**. V. plus bas.

**Yidikila** (-dikidi), arranger avec, pour ; désobéir, se méconduire vis-à-vis de, ne pas répondre à un appel.

**Yidikila** C. *Wudikila, widikila*.

|| **Yika** (-kidi), v. tr., 1) ajouter, adjoindre, ajuster. 2) nommer, viser, faire allusion, viser pour tirer ou jeter. 3) prendre au piège, avec la glu, etc. ; — *muntu mosi*, ajouter un homme ; — *mabaya*, ajuster des planches ; *yandi kuandi tuyikidi*, c'est



lui que nous visions ; — *nsafu*, jeter pour faire tomber des prunes. F. BIJVOEGEN.

**Yíkakána** (-*kene*), v. i., être ajouté, accolé, ajusté ; pouvoir s'ajouter, se réparer, se raccommoder.

**Yíkakasa** (-*kese*), v. tr., ajouter, accoler, ajuster, réparer, raccommoder en ajustant de nouveau.

|| **Yíkama** (-*mene*), v. m., être ajouté, s'ajouter.

**Yíkasa** (-*kese*), v. caus., ajouter. C. *Yíkakasa*.

|| **Yíkila, yíkídila** (-*kidi, -kídidi*), v. rel., ajouter à, pour.

**Yíkimina** (-*kamene*), v. rel., s'ajouter à ; aller bien (habit).

|| **Yílama** (-*mene*), v. m., être arrangé, préparé.

|| **Yídika** (-*kidi*), v. tr., arranger, préparer, ajuster. F. SCHIKKEN, PASSEN.

**Yílana** (-*lanene*), v. réc., être en bons rapports réciproques.

|| **Yílangána** (-*gene*), v. i., alterner, se croiser en route ; être placé en sens contraire, être interverti. F. VERKEERD STAAN, AFWISSELEN.

**Yílangasa** (-*gese*), v. tr., faire alterner, croiser, mettre ou marcher en sens contraire.

**Yílu(mu)ka**. V. *Yílu(mu)ka*.

**Yílumuna** V. *Yílu(muna)*.

\* **Yíma** V. *Bíma, yímina*.

\* **Yímbi** V. *Nyímbi*.

|| **Yímbila** (-*bidi*), v. tr., chanter ; — *nkunga*, chanter un chant. F. ZINGEN.

**Yímbidísa** (-*disi*), v. caus., faire chanter.

|| **Yímina** (-*minini, -méne*), v. rel., grogner pour ; refuser chichement, ne pas vouloir donner ; *masa bakunyimina*, ils lui refusent de l'eau. F. WEIGEREN.

- **Yímpi** adj., sain et sauf. F. GEZOND.

**Yína** V. *Yi*.

**Yína**, verbe ; *nzila yína go*, un chemin est ici.

**Yína** (*yinini*), v. tr., ne pas vouloir. V. *Yíma, yímina*.

**Yíndá** adj., cl. 2. *yí-nda*, dans *nzila yínda*, chemin très long.

**Yínda** (-*didi*), 1) v. tr., réfléchir, calculer ; *tuyínda nzimbu*, nous calculons le prix ; — *nkunga*, composer un chant. 2) v. i., être menaçant (temps), tourner à l'orage ; *kuma kuyínda*, le temps est menaçant. F. DENKEN.

|| **Yíndalála** (-*dalele*), v. i., être mélancolique, plein de chagrin, dépérir de chagrin. F. TREUREN.

**Yíndidika** (-*kidi*), v. tr., rendre mélancolique.

**Yíndu** 5. V. *Kiyíndu*.

**Yínduka** (-*kidi*), v. m., être calculé, être conjecturé ; *zulu diyíndukidi, kuma kuyínduka*, le temps est à l'orage. V. *Yínda*.

|| **Yíndula** (-*uele*), v. tr., penser, réfléchir ; imaginer, supposer, conjecturer. F. NADENKEN.

**Yíndulula** (-*uele*), v. itér., considérer, méditer, repasser dans son esprit. F. NOGMAALS NADENKEN.

|| **Yíndumúka** (-*kini*), v. m., être éloigné de la pensée, s'oublier, devenir étranger ; — *gata*, ou



*gata di*—, oublier son village.  
F. UIT HET GEHEUGEN GAAN.

**Yindumuna** (-uene), v. rév., détourner les pensées, faire oublier, éloigner du souvenir. F. DOEN VERGETEN.

**Yindusána, yinduasana** (-sene), v. réc., se souvenir réciproquement, avoir des égards réciproques. Ce verbe a aussi le sens fétichiste de réfléchir aux prescriptions du sorcier.

|| **Yinga** (-gidi), v. i., succéder, venir après. F. OPVOLGEN.

**Yingana** (-ganene), v. réc., se succéder réciproquement.

|| **Yingasa** (-gese), v. caus., faire succéder, remplacer. F. PLAATS VERVANGEN.

|| **Yingila** (-gidi), v. rel., 1) succéder à ; *uyingila ku tat'andi*, il succède à son père. 2) veiller, ne pas dormir, être sur ses gardes. F. OPVOLGEN, WAKEN.

**Yingidila** (-gididi), v. rel., veiller à, succéder à, pour.

**Yingi** de *yi-ingi*, 2. grand ; *nzala yingi*, grande disette.

|| **Yínika** (-kini), v. tr., faire rouir ; — *luku*, mettre à l'eau le manioc pour le faire rouir. V. *Kínika*, *muini*.

**Yínikína** (-kini), v. i., 1) éclairer, pêcher à la torche. V. *Muini*. 2) mettre à rouir dans.

\* **Yinisa** v. caus., faire murmurer.  
**Yisa** V. *Yia*.

**Yisi** 5. os. V. *Kiyisi*.

|| **Yita** (-tidi), 1) v. i., précéder ; — *kuna ntu nzila*, marcher en tête de file ; *zuzi kayita*, il nous a précédé hier. 2) v. aux., marque antériorité ; — *tala*,

regarder d'abord. F. VOORUIT GAAN.

**Yítakána** (-kene), v. i., être parti ou envoyé en avant ; être compromis dans ; *kimbefo kinganga*, maladie qui préoccupe le sorcier.

|| **Yítakasa, yitikisa** (-kese), v. caus., faire précéder, compromettre quelqu'un dans ; faire apporter.

**Yítalála** (-talele), v. i., ombrager, s'étendre au-dessus, descendre comme un nuage.

**Yítidika** (-kidi), v. tr., faire descendre ainsi, couvrir de son ombre.

**Yítuka** (-kidi), v. m., être saisi ; être étonné, admirer.

**Yítukila** (-kidi), v. rel., s'étonner de, s'émerveiller de.

|| **Yítula** (-uele), v. tr., saisir ; enlever, ravir, rafler en passant. F. WEGPLUNDEREN.

**Yítumúka** (-kini), v. m., être pris, raflé en passant.

**Yítumuna** (-uene), v. tr., prendre, culbuter ; renverser, rafler en passant.

\* **Yitu** V. *Zitu*.

\* **Yiyi** V. *Bibi*.

**Yiyiyana** (-yene), v. réc., se suivre ; *malu yiyiyana mayiyiyana*, un pied suit l'autre (en marchant).

**Yo, yoyo** dém., 2. ; *nzo yo*, cette maison ; *k'atonda yo ko*, il ne l'aime pas ; *nzo yo katonda i yoyo*, la maison qu'il aime c'est celle-ci.

|| **Yoba** (-bele), v. i., s'enduire de, se farder ; — *nkula*, se farder de rouge ; — *masi ma kisambu*,



se frotter d'huile de palme. F.  
ZICH INWRIJVEN.

|| **Yobila** (*yobêlé*), v. i., se baigner;  
— *masa*, prendre un bain; —  
*mwindu*, être en deuil; *tukua*  
—, allons nous baigner. F. BA-  
DEN.

**Yobisa** (*-bese*), v. caus., faire en-  
duire, faire baigner.

|| **Yoka** (*-kêlé*), v. tr., brûler, in-  
cendier; griller, cuire en bro-  
che; — *mampha*, griller du pain;  
— *kifuta*, mettre le feu aux her-  
bes; — *nkenda*, mentir. F. BRAN-  
DEN, ROOSTEN.

**Yoka** v. i., être enceinte.

**Yokisa** (*-kese*), v. caus., faire  
brûler, faire griller, etc.

**Yokulula** (*-uele*), v. itér., repas-  
ser au feu.

**Yosa** (*-sidi*), v. caus., de *yoka*,  
faire brûler.

**Yókosa** (*-kosele*), v. i., parler  
bruyamment, se disputer.

**Yokoso** 6. employé surtout au  
plur. *mayokoso*, clameurs, bruit  
de voix.

\* **Yola, yolubula** v. i., fam., faire  
du tapage.

**Yombo-yombo** adv., lourde-  
ment.

**Yomboka** v. i., se montrer; bou-  
der.

|| **Yómbuka** (*-okele*), v. m., se  
mouvoir lentement, avancer  
prudemment, lambiner, traîner.  
F. SLEEPEN.

**Yonda** 6. traînard, lambin.

|| **Yóndama** (*-mene*), v. m., être  
mouillé, trempé, humide.

|| **Yondika** (*-dekele*), v. tr., mouil-  
ler, tremper, rendre humide.  
F. NAT MAKEN.

**Yóndidika** (*-delekele*), v. tr.,  
tremper, faire tremper.

\* **Yondo** 5. V. *Kiyondo*.

**Yondolo-yondolo** adj., tout  
mouillé; *nzila yonso* —, sur  
tout le chemin l'herbe était hu-  
mide de rosée.

|| **Yonga** (*-gele*), v. i., se marier,  
(se dit de l'homme et de la fem-  
me). En B. K. ce mot est mal-  
sonnant. F. TROUWEN.

**Yongisa** (*-gese*), v. caus., marier  
à, donner en mariage.

\* **Yongo** 5. peuple, nation.

\* **Yonsuka** V. *Gonsuka*.

\* **Yota** v. tr., circoncire.

**Yotisa** (*-tese*), v. caus., faire cir-  
concire.

|| **Yoya** (*-yele*), v. i., être découra-  
gé, être sans forces, s'énervier,  
s'étioler; *mafwi la mengi, dio*  
*bayoya kuau*, la mortalité a été  
grande, ils sont découragés. F.  
MOEDELLOOS ZIJN.

**Yoyisa** (*-yese*), v. caus., découra-  
ger, énerver.

**Yoyo** dém. V. *Yo*.

**Yoyô(lo)** 6. grelot, petite sonnette.

\* **Yubula** V. *Yuvula, yula*.

**Yubula** v. tr., découvrir une  
galerie de rat ou de souris (en  
poussant le doigt dans la terre  
remuée).

\* **Yuka** v. i., manquer d'esprit, être  
sot et niais.

**Yukila** 6. tumulte, désarroi, dés-  
ordre, tracas.

**Yúkuka** (*-kidi*), v. m., s'enlever;  
*tiya tuyukuka*, le feu monte.

**Yukula** (*-uele*), v. tr., enlever  
comme l'oiseau de proie, sai-  
sir en la présence du maître.  
F. WEGNEMEN.



**Yukula** v. i., faire de la lumière avec une torche.

**Yukusu** inv., léger ; *nti* —, un arbre léger.

|| **Yúkuta** (-*uete*), v. i., être rassasié, assouvi ; avoir mangé son appétit, être satisfait. F. VERZADIGD ZIJN.

**Yúkutása** (-*tese*), v. caus., rassasier, satisfaire.

|| **Yula** (*yuele*), v. tr., demander (pour savoir), interroger.

**Yula** (*yudididi*), v. i., suer, transpirer ; *longa diyudididi*, l'assiette est couverte d'eau de vapeur condensée. F. AFVRAGEN (OM TE WETEN).

**Yuása** (*yuese*), v. caus., faire interroger, s'enquérir.

|| **Yúluca** (-*kidi*), v. m., être changé, tourné. Cat. ; — *mbundu*, se convertir.

|| **Yulula** (-*uele*), v. tr., tourner, changer ; altérer. F. VERANDEREN.

**Yúlumúka**, **yulumuna** formes renforcées des deux précédentes.

**Yúlusáka**, **yulusiaka** (-*seke*), v. fréq., changer d'avis à tout moment.

**Yúlusíla** (-*séle*), v. fréq., retourner et remuer sans cesse (un mets qu'on prépare). F. OMROEREN.

\* **Yulu-yulu** 5. V. *Kiyulu-yulu*.

**Yuma** 6. surtout employé au plur. *mayuma*, disputes.

|| **Yuma** (-*mini*), v. i., se sécher, se dessécher. F. DROOG WORDEN.

**Yumina** (-*mini*), v. rel., se dessécher par, etc.

**Yumisa** (-*misi*), v. caus., faire sécher.

|| **Yumána** (-*méne*, -*manene*), v. i., se disputer (avec bruit). F. TWISTEN.

**Yumangasa** (-*gese*), v. caus., exciter les autres à se disputer.

**Yumasa** (-*mese*), v. caus., entraîner, exciter les autres à se disputer.

**Yumba** (-*bidi*), v. i., ne pas trouver femme (à marier), être délaissé par le sexe féminin.

\* **Yumbalala** v. i., être stupide. V. *Yumbulu*, *yembalala*.

**Yumbu** 6. couronne du palmier.

**Yumbulu** 5. V. *Kiyumbulu*.

\* **Yumbu-yumbu** 5. insipidité.

**Yumosi**, un d'entre eux.

|| **Yuna** (*yunini*), v. tr., éplucher, tirer dehors ; — *nianga*, arracher les herbes d'une toiture ; — *nsala zi nsusu* ou — *nsusu*, plumer une poule. F. UITTREKKEN, PLUKKEN.

**Yusa** v. caus., faire éplucher, etc. V. *Yoka*.

|| **Yúnduka** (-*kidi*) v. m., être nourri, entretenu, (se dit des personnes seulement).

|| **Yundula** (-*uele*), v. tr., nourrir, entretenir. F. VOEDEN.

**Yúndumuka** (-*kini*) v. m. ; *nituiyundumukini mavisi*, le corps est couvert d'éruptions.

**Yundumuna** (-*uene*), v. tr. ; — *mavisi*, couvrir d'éruptions.

**Yunga** 5. hameau ; *yunga, ka gata ko*, c'est un hameau, pas un village. V. *Kiyunga*.

**Yunga** 6. mauvais bruits, (langue de proverbes).

**Yunga** (-*gidi*), v. i., déployer



d'amples vêtements ; être exalté, être fou ; suppurer (plaie).

**Yungalala** (-lele), v. i., être très grand.

|| **Yungana** (-gene, -ganene), v. i., errer, vagabonder ; — *mbundu*, être dérouté, douter, hésiter. F. DOLEN, RONDDWALEN.

**Yungasa** (-gese), v. tr., faire errer ; — *ntu*, secouer la tête en signe d'embarras, de désapprobation ; — *meso*, regarder de tous côtés.

**Yungila-yungila** 6. abandon, délaissement.

**Yungisila** (-gesele), v. rel. ; — *meso*, lorgner des yeux.

**Yungumuka** (-kini), v. m., errer, être égaré, embarrassé ; se lever précipitamment, sursauter ; *kuku tuisi yungumukina*, nous sommes venus aboutir ici.

**Yungumuna** (-uene), v. tr., faire errer, etc.

|| **Yunsa** (*yunsele*, *yunsidi*), v. tr., essayer, expérimenter ; — *nkele*, essayer un fusil ; — *fumu*, essayer le tabac, en goûter ; — *mbefo*, visiter un malade. F. BEPROEVEN.

**Yunsibila** (-bidi), v. tr., voir en détail, analyser, examiner de toute façon.

**Yunsuna** (-uene), v. tr., déchirer, dévorer. V. *Yansa*.

**Yusa** (-sidi), v. c. V. *Yuna*, *yoka*.

**Yuvula** V. *Yula*.

**Yuwala** (-wele), v. tr., demander. C. *Yula*, *yuvula*.

**Yuwasana** (-sene), v. rec., se demander l'un à l'autre.

**Yuya** (*yuyidi*), v. i., flamboyer.

**Yuya** 6. tambour de guerre.

**Yuyu** V. *Kiyuyu*.

## Z

De dialecte à dialecte *z* permute avec *s*, parfois avec *y*, *b*. V. S.

\* **Za** préf., 2. plur., B. K. pour *zi*.

\* **Za** particule verbale. V. *Sa*.

**Za** contr., de *zau*.

**Zaba** (*zebe*, *zabidi*), v. tr., savoir, connaître. V. *Zaya*.

**Zaba** 6. honte qui est feinte ; *sa* —, avoir cette honte.

**Zabu** 5. agilité, adresse. Adj., agile, adroit.

|| **Zabuka** (-kidi), v. m., se hâter, se dépêcher. F. ZICH HAAS-  
TEN.

|| **Zabula** (-uele), v. tr., hâter,

accélérer ; — *malu*, presser le pas. F. VERHAASTEN, VERSNEL-  
LEN.

\* **Zabungu** 6. savon.

\* **Zadi-zadi** 5. rapidité.

\* **Zaka** v. tr., saisir. V. *Yaka*.

**Zaka-zaka** 5. choc, tremblement, angoisse ; *mona* —, être dans l'angoisse.

**Zakala** (-kele), v. i., aller vite et impétueusement.

|| **Zakama** (-mene), v. m., trembler ; *ntoto uzakamene*, la terre trembla. F. BEVEN.

**Zakamisa** (-misi), v. caus., ébranler, secouer ; épouvanter.



**Zakila, zakimina** v. rel., trembler.

\* **Zakula** v. tr., prendre au vol, arracher, retirer.

**Zakulu** 5. nasse.

|| **Zala** 6. nid d'oiseau, de souris.

|| **Zala** (*zele, zadidi*), v. i., être plein ; — *ye*, être plein de. F. VOL ZIJN.

**Zala** (*zadidi*), v. tr., dial., ourler, mettre une bordure.

**Zadila** (*zadidi*), v. rel., être plein de.

**Zadisa** (*-disi*), remplir. F. VOL MAKEN.

**Zalu** 5. cuillère. V. *Kizalu*.

\* **Zalu** 5. insubordination, insolence.

\* **Zaluka** v. i., grimper.

**Záluka, zanuka** (*-kidi, -kini*), v. m., être traité avec mépris.

**Zálumúka** (*-kini*), v. m., être étendu ; être pompé.

**Zalumuna** (*-uene*), v. tr., étendre en couches légères ; — *nlembo*, faire signe des doigts qu'on accepte un salut, (le dos de la main est tourné en bas ; pour appeler c'est le contraire). Ce geste est le privilège des chefs.

|| **Zaluna** (*-uene*), v. tr., traiter avec mépris, manquer de respect ; — *bambuta*, manquer de respect aux anciens. F. MISPRIJZEN, NIET EERBIEDIGEN.

**Zama** (*zeme, zamini*), v. tr., chérir, choyer.

\* **Zamba** 6. frange.

**Zamba** (*-bidi*), v. i., être long ; *biefó bizamba* ; les barbes sont longues.

|| **Zandu** 6. marché ; endroit ou jour

où il se tient ; *ta* —, aller au marché ; *ganga* —, établir ou refaire un marché. F. MARKT.

|| **Zanga** 6. flaque d'eau, étang. F. VIJVER.

|| **Zangaka** (*-kidi*), v. tr., hisser ; — *nti*, lever un pieu, un arbre.

**Zángalakána** (*-kene*), v. i., être long et élané.

|| **Zángama** (*-mene*), v. m., être hissé, suspendu en haut ; *ngonda izangama*, la lune est au ciel. F. BLIJVEN STAAN, HANGEN.

|| **Zánganána** (*-ganene*), v. i., être placé haut, être accroché ; *nti usidi — muna nsinga*, l'arbre est resté suspendu aux lianes. F. HOOG BLIJVEN HANGEN.

**Zangika** C. *Zangaka*.

**Zanginika** (*-kini*), v. tr., suspendre à hauteur.

\* **Zangu** V. *Kisangu*.

**Zánguka** (*-kidi*), v. m., être monté, levé.

**Zangula** (*-uele*), v. tr., monter, lever, faire monter. F. OPHEFFEN.

**Zángumúka, zangumuna** formes renforcées des deux précédentes.

|| **Zánzala** (*-zele*), v. i., ramper, marcher comme les insectes. F. KRUIPEN.

\* **Zata** v. i., être acide. V. *Sata*.

**Zátuka** (*-kidi*), v. m., être pincé, avoir la pointe enlevée.

|| **Zatuna** (*-uene*), v. tr., pincer, enlever la pointe. F. AFKNIJPEN.

**Zau** 2. 1) pron. dém. ; *i zau zina*, ceux-là même. 2) adj. poss. ; *nsusu zau (zi bau)*, leurs poules ; *ka zá ko*, pas celles-là ; *zá kulu*, toutes ; *zá zina*, celles-là même.



|| **Zaula** (*zaudidi*), v. tr., puiser, prendre en puisant ; pomper.

**Zawa** 6. géant ; énormité ; — *di nkutu*, un grand sac ; — *di kivumu*, un énorme ventre.

**Zaya** (*zeze, zayidi*), v. t., savoir, connaître, comprendre ; — *nka-nda*, savoir lire et écrire ; — *kita*, savoir trafiquer ; — *ziku*, savoir très positivement ; *ka banzeze ku kena ko*, on ne sait pas où il est ; *banzeze muna Kongo*, on pense qu'il est à Kongo, (on le sait à...). Prov. V. *Tuka*. F. WETEN, KENNEN.

**Zayakána** (*-kene*), v. poss., pouvoir être connu ou compris ; être notoire ; *ka dizayakana ko*, cela est inintelligible ; *k'azayakana ku kena ko*, pas moyen de savoir où il est. F. KENBAAR ZIJN.

**Zayi** 5. savoir, connaissance, érudition. F. KENNIS.

**Zayila** (*zayidi*), v. rel., savoir par, etc.

**Zayilu** 5. indice, moyen de savoir.

**Zayisa** (*-yisi*), v. caus., faire savoir, faire comprendre.

**Zaza** 6. anneau creux. F. BUISRING.

**Zà zina** 2. pl. ceux-là même ; *nsu-su zá zina*, ces poules-là même.

\* **Zazila** v. i., trembler.

\* **Zazuna** V. *Zatuna*.

**Ze** inv., rouge ; *bima ana ze*, objets tout rouges.

**Ze** contr., de *zi-e, ze-e* ; *ngamba zeze*, les porteurs sont partis ; *ngamba ze* ? où sont les porteurs ?

- **Zebe-zebe** adj., moelleux.

\* **Zebula** V. *Sebula*.

|| **Zeka** (*-kele*), v. tr., tordre, tourner ; faire mal ; — *nsinga*, tordre une liane ; — *nzengele-nzengele*, tourner une roue ; *kivumu kizeka*, avoir mal au ventre. F. WRINGEN, DRAAIEN.

**Zékama** (*-mene*), v. m., être tordu.

**Zekana** (*-kanene, -kene*), v. i., se tordre comme un serpent ; se disputer, se débattre ; — *ye ntantu*, être navré de douleur.

|| **Zékanisa, zekasa** (*-kanese, -kese*), tordre, forcer ; contraindre à ; *banzekese kafita*, on le contraignit de payer ; — *ye ntantu*, navrer de douleur.

**Zekisa** (*-kese*), v. caus. ; — *mbundu*, se fortifier ; prendre des forces.

|| **Zekuka** (*-kidi*), v. m., être tordu, tourné.

**Zekula** (*-uele*), v. tr., tordre, tourner. F. WRINGEN.

**Zékumúka, zekumuna** formes renforcées des précédentes.

**Zekumukina** v. rel. ; — *tuseyo*, se tordre de rire.

|| **Zelumuka** (*-kini*), v. m., être coulant, uni et poli ; *nti uzelumuka*, arbre bien droit et uni ; dial., se liquéfier.

|| **Zélumúna** (*-uene*), v. tr., faire couler, rendre uni ; — *mambu*, raconter vivement.

**Zelangana** (*-gene*), être épuisé, faible ; — *ye nzala*, souffrir beaucoup de la faim.

**Zelangasa** (*-gese*), tordre, frapper fort ; — *mambu*, embrouiller les affaires.

**Zelengana** (*-gene*), v. i. ; *kulu kuzelengene*, le pied dort. C. *Zelangana*.



**Zeleniana** C. *Zelengana*.

\* **Zemba** v. tr., haïr.

|| **Zémbalála** (-*balele*), v. i., être porté en bandoulière, pendre lâchement, osciller ; être près du bord.

|| **Zembidika** (-*balekele*), v. tr., porter en bandoulière ; placer au bord de quelque chose.

**Zambama** (-*mene*), v. i., être abattu, être découragé ; — *mu ntantu*, être accablé de douleur.

**Zembama** (-*mene*), v. m., être porté en bandoulière ; *muan'a-ndi uzembamene gana nima*, son enfant était porté en bandoulière « *nzemba* » sur le dos.

**Zembika** (-*bekele*), v. tr., porter en bandoulière ; porter une charge à deux au moyen d'une perche. F. AAN DE SCHOUDER HANGEN.

**Zembila** (-*béle*), v. rel., osciller.

**Zémbuasáka** (-*seke*), v. fréq., se balancer continuellement.

|| **Zenga** (-*gele*), v. tr., couper, trancher ; tuer ; circonciure ; fig., décider, trancher une question ; — *nti*, couper une perche ; — *ntu*, couper la tête ; — *mu nzo longo*, circonciure ; — *nkanu*, prononcer une sentence ; — *mambru*, — *nzimbu*, imposer une amende. F. SNIJDEN, KAPPEN.

**Zengana(na)** (-*ganene*, -*gene*), v. i., être coupé en deux, (fig.) être muet de stupéfaction, n'avoir pas de réplique.

**Zénginika** (-*kini*), v. tr., confondre, stupéfier.

**Zengisa** (-*gese*), v. tr., faire couper, faire circonciure.

\* **Zengi** 5. un fou. V. *Kizengi*.

\* **Zengo** 5. mesure ; altitude. V. *Kizengo*.

|| **Zénguka** (-*kini*, -*gokele*), v. m., être coupé, tranché, etc. Cat. ; — *ku lubundanu*, être excommunié.

|| **Zengula** (-*uele*), v. tr., couper ; — *yila*, couper un sentier pour attirer le gibier ; — *fibulu*, creuser un petit trou.

**Zengumuka** (-*kini*), v. m., être coupé ; agir follement, rager, être frénétique ; *muntu uze-ngumukini, bankanga*, cet homme est fou furieux, qu'on le lie.

**Zengumuna** (-*uene*), v. tr., faire rager, rendre fou furieux.

|| **Zenza** (-*zele*), v. i., être doux et sucré ; se fondre, se liquéfier, être liquide ; être tendre et bérnin. F. ZOET ZIJN ; SMELTEN.

|| **Zenzila** (-*zéle*), v. rel., se liquéfier, se fondre.

**Zénzisa** (-*zese*), v. caus., rendre doux et sucré ; liquéfier, fondre ; attendrir.

**Zenzo** 5. baril de poudre.

**Zenzuna** (-*uene*) v. tr., ronger, rogner ; — *mbongo izenzuna*, la rouille ronge.

**Zeza** 6. petit panier indigène.

**Zewa-zewa** (bi-), 5. fragments de viande dispersés dans le dépeçage.

|| **Zeza** (*zezele*), v. i., être laxé, se relâcher, se détendre, s'affaiblir ; *nituzenza*, le corps est sans forces ; *nsinga uzezele*, le lien s'est relâché. F. LOS ZIJN, ON-VAST ZIJN.

**Zeza** (*zezése*), v. caus., relâcher, détendre, affaiblir ; — *mbunsu*,



défroncer le sourcil;—*mbundu*, efféminer.

**Zézuka** (-zokele), v. i., être bien cuit.

**Zezula** (-uele), v. tr., bien cuire, rendre tendre.

**Zi 1)** préf., 2. plur.; *nzo zi mfu-mu*, les maisons du chef; *zitu-nguka zingi*, elles sont construites nombreuses. 2) pron., 2. plur.

|| **Ziama** (zieme), v. m., être enter-ré, fermé; *kielo kiziama*, la porte est fermée; *bulu diziamu*, la fosse est comblée; *mvumbi izieme*, le cadavre est enterré. F. BEGRAVEN ZIJN.

\* **Ziami** 6. cimetière.

\* **Ziatatala** v. i., être serré; être sévère.

|| **Zika** (-kidi), v. tr., enterrer, in-humer, fermer; — *muntu*, en-terrer un homme; — *muidila*, combler un fossé; — *kielo*, fer-mer la porte. F. BEGRAVEN, TOEDOEN.

**Zikidila** (-didi), v. rel., enfermer dans.

**Zikila** (-kidi), v. rel., enfermer dans; — \**nzo*, exhausser une maison.

|| **Zibika** (-kidi), v. tr. C. *Zika*.

|| **Zibuka** (-kidi), v. m., être ouvert; *kielo kizibuka*, la porte est ouverte. F. OPENGAAN.

|| **Zibula** (-uele), v. tr., ouvrir; — *gundu*, faire un trou; — *maku-tu*, percer les oreilles. V. *Ziula*. F. OPENEN.

\* **Zieke** 5. plante de la famille des musacées.

**Ziena** (-nene), v. i., uriner; euph., *tiamuna masa*. F. PISSEN.

**Ziengula** (-uele), v. tr., creuser.

|| **Zieta** (-tele), v. tr., tourner, avoir le vertige; *nuni zizietele ku zulu*, les oiseaux passent en vo-lée; *mankondo mazietele*, les bananiers sont bien alignés; *ntu unzietele*, la tête me tourne. F. DUIZELEN, DRAAIEN.

**Zieta** (-tele), v. i., aller droit; *tadi disieta ye gana mbunsu*, la pierre alla droit le frapper au front.

**Zieta** (-tele), s'amasser, s'amon-celer; *matuti mazietele*, les nuages s'amoncellent.

**Ziétakána** (-kene), v. i., se perdre.

|| **Ziétuka** (-tokele), v. m., s'éloi-gner, partir, décamper. F. VER-TREKKEN.

**Zietula** (-uele), v. tr., faire partir.

\* **Zietula** 5. horizon.

**Ziétumúka** (-kini), v. m., tour-billonner, passer rapidement.

**Zietumuna** (-uene), v. tr., faire tournoyer, lancer à toute vites-se.

\* **Ziezo** 6. enclos. C. *Nkusu*.

**Zika** V. *Ziama*.

**Zikidila** V. plus haut.

**Zikidisa** C. *Zikisa*.

|| **Zikisa** (-kisi), v. caus., vérifier, contrôler, sanctionner, démon-trer. F. ZICH VERZEKEREN.

**Ziku** 5. certitude; *sa* —, déclarer très positivement; *zaya ziku* ou *ziku-ziku*, savoir certaine-ment. F. ZEKERHEID.

|| **Ziku** 6. 1) foyer, âtre, feu de bi-vouac; *yetila gana* —, se chauf-fer près du feu. 2) honnêteté, respect de soi; *muntu* —, hom-me honnête, de bonnes mœurs. F. HAARD.



**Ziku-ziku** adv., *kuenda* — *ku*, aller justement vers, viser tout droit à.

\* **Zikuka** v. m., être sûr, certain ; être parfait.

\* **Zikula mambu** v. tr., venir au cœur de la question ; — *kikongo*, connaître à fond le kikongo.

|| **Zikua** v. i., être honnête, être de mœurs sévères et irréprochables, (être homme sûr au point de vue des mœurs) ; *bau bazi-kua*, ce sont des hommes de bonnes mœurs. F. EERLIJK ZIJN.

|| **Zima** (-*mini*), v. tr. et i., éteindre ; s'éteindre ; — *tiya*, éteindre le feu ; — *meso*, fermer les yeux ; — *muini zandu*, finir le marché, éteindre la chaleur du marché (en buvant du malafou). F. UITDOOVEN.

|| **Zimbakána** (-*kene*), v. i., se tromper, oublier. F. ZICH VERGISSEN.

**Zimbakása** (-*kese*), v. tr., faire oublier.

|| **Zimbuka** (-*kidi*), v. m., fonctionner ; *makutu ma* —, les oreilles fonctionnent ; *mambu mazimbukidi*, l'affaire est tirée au clair ; *nkento k'azimbuka ko*, la femme est stérile.

**Zimbula** (-*uele*), v. tr., faire fonctionner ; — *diambu*, expliquer une affaire.

**Zimi** 6. tribu, clan.

\* **Zimita** v. tr., concevoir.

**Zimuka** (-*kini*), v. m., s'éteindre. F. UITGEDOOFD WORDEN.

**Zimuka** v. tr., tromper ; partir, s'éloigner.

**Zina** (*zinini*), v. i., brûler, être

en feu, brûler à la surface ; *mbundu inzinini imona gata*, je brûle du désir de voir mon village. F. SCHROEIJEN.

**Zinisa** (-*nisi*), v. caus., faire brûler.

**Zina** dém., 2. plur. ; *nsusu zina*, ces poules-là.

**Zina** verbe ; *mfumu zina zingi*, les chefs sont nombreux.

|| **Zina** 6. nom ; *zina diaku* ? votre nom ? *ta* —, dire le nom ; *luka* — donner un nom de famille. Cat. ; *zina dimbote*, bonne réputation. F. NAAM.

\* **Zindalala** v. i., persévérer.

**Zinga** 6. animal châtré ; — *di ngombe*, bœuf ; — *di muntu*, eunuque.

|| **Zinga** (-*gidi*), 1) v. i., durer, survivre, vivre ; être profond. 2) v. tr., enrouler, friser ; — *kiandu*, enrouler une natte ; — *nsuki*, friser les cheveux ; — *moko*, croiser les bras ; — *mbata*, donner un soufflet. F. OP-ROLLEN, DUREN.

**Zingalakána** (-*kene*), s'enchevêtrer, s'entremêler, se confondre, s'embarrasser.

**Zingalakasa** (-*kese*), v. tr., enchevêtrer, entourer, investir, assiéger. F. VERWARREN.

|| **Zingama** (-*mene*), v. m., être enroulé, frisé ; *nsuki zizingama*, cheveux crépus ; *nlele mizingama*, étoffes enroulées ; — *muna*, lié dans, enroulé dans.

- **Zingama** adj. ; —, enroulé ; fig., implicite.

|| **Zingila** (-*gidi*), v. rel., rouler autour, enrouler de ; — *moko*, enlacer dans les bras, embrasser.



- || **Zingisa** (-gisi), v. caus., faire durer, faire vivre ; faire enrouler.
- Zingisa** (-gisi), v. tr. ; — *mbundu*, se réconforter, prendre courage.
- Zingu** 5. V. *Kizingu*.
- Zinguása** (-uese), v. caus., faire entourer.
- || **Zinguka** (-kidi), v. m. être déroulé, raconté se dérouler ; — *tiya*, être tout en feu.
- **Zinguka** adj., déroulé ; explicite.
- || **Zingula** (-uele), v. t., dérouler, exposer, raconter ; — *mambu*, exposer l'état des affaires ; *toma* —, bien raconter ; — *mayimpi ku*, faire des compliments à. F. ONTROLLEN, VERHALEN.
- Zingumúka** (-kini), v. m., être déroulé, expliqué.
- Zingumuna** (-uene), v. tr., forme renforcée de *zingula*. F. UIT-LEGGEN.
- \* **Zinguluka** v. i., vivre longtemps.
- Zinza** 6. champ, (spécialement de petites cultures : arachides, haricots, etc.).
- Zio** 6. jeu indigène.
- Zio di ntoto** 6. jeu indigène.
- Ziodila** (zioléle), v. rel., frotter.
- || **Zióka** (-kele), v. i., se rétrécir ou se contracter en séchant, décroître, diminuer. F. INKRIMPEN.
- Ziola, ziona** (-lele, -nene), v. tr., frotter ; — *malu*, frotter ou masser les jambes ; — *nianga*, trier les herbes. F. WRIJVEN.
- Ziota** (-tele), v. tr., dérober, chiper. F. ONTFUTSELEN.
- \* **Ziotuna** v. tr., cueillir, arracher. V. *Zokuna*.
- Ziozio** 5. tresse. F. HAARLOK.
- \* **Ziozumuka** (-kini), v. m., chatouiller.
- \* **Ziozumuna** (-uene), v. tr., faire chatouiller.
- || **Zita** (-tidi), 1) v. i., être lourd, avoir du poids ; v. tr., appesantir. 2) être honoré, être respecté. F. VEREERD ZIJN.
- Zita** 6. nœud ; — *di mambu*, nœud de la question ; — *di nsinga*, nœud coulant ; — *di longo*, lien du mariage. F. KNOOP.
- Zitakasa** (-kese), v. tr., attacher, ficeler, faire lier, faire nouer.
- || **Zitama** (-mene), v. m., être lié ; sens dérivé : être obligé (?).
- || **Zitika** (-kidi), v. tr., lier, nouer ; — *mpangula*, nouer la corde ; — *mbunsu*, froncer le sourcil ; — *mbundu mu* (ou subj.), s'obstiner à, se montrer dur. F. VASTMAKEN.
- Zitikila** v. rel., accoupler ; — *nsusu*, accoupler des poules.
- Zítíla** (-tidi), v. rel., être honoré dans ; *k'izitila go ko*, je ne suis pas respecté ici.
- Zitísa** (-tisi), v. caus., respecter, honorer ; alourdir. F. VEREEREN, EERBIEDIGEN.
- Zitisíla** (-sidi), v. rel., honorer pour ; *basanga Ta Nzeza, di banzitisila kitata*, on dit Ta Nzeza, c'est pour le complimenter sur sa paternité.
- \* **Zitu** 6. respect. V. *Luzitu*.
- \* **Zitu** 5. V. *Nzitu, kizitu*.
- Ziu** inv., onomatopée indiquant fracas, bruit.
- || **Ziula** (-uele, -udidí), v. tr., déterminer. V. *Zibula*. F. ONTGRAVEN.
- || **Ziunga** (-gidi), v. i. et tr., faire



un détour, aller autour ; avoir le vertige ; mettre autour ; *nzila iziunga*, le chemin fait un détour ; *baziungidi mbisi*, ils entourèrent le gibier ; *tuziungidi tukaya*, nous entourâmes de feuilles ; *ntu unziunga*, j'ai le vertige. DRAAIEN, OMGAAN.

\* **Ziunga** 5. V. *Kiziunga*.

**Ziungalakána** (-kene), v. i., tourner, être ou se mettre partout autour. F. DWARLEN.

**Ziungalakasa** (-kese), v. tr., faire tourner, mettre tout autour.

**Ziungana** (-ganene, -gene), v. i., osciller, tourner en sens divers.

**Ziungasa** (-gese), v. caus., faire tourner, faire faire un détour ; osciller. F. DOEN DRAAIEN.

**Ziungumúka** (-kini), v. m., tourbillonner, tourner partout, marcher ou courir de ça de là (comme un ivrogne).

**Ziungumuna** (-uene), v. tr., faire tourbillonner, faire courir ou tourner de ça de là.

**Zizaka** (-kidi), v. tr., rendre frais, rafraîchir. F. VERFRISCHEN.

**Zizama** (-mene), v. m., être frais, se rafraîchir.

**Zizima** C. *Zizama*.

**Zizi** pron. emph., 2. plur. sujet ; *nzo zizi*, ces maisons-ci ; *i zizi*, celles-ci.

**Zizi** 2. froid, fraîcheur ; — *yingi ina go*, il fait très frais ici.

\* **Zizi** 5. constance, patience. Adj., fidèle, patient.

\* **Zizila** v. i., être fidèle.

**Zo** pron., 2. plur. régime ; *nzo zo tutungidi*, les maisons que nous avons bâties ; *k'itonda zo ko*, je ne les aime pas.

\* **Zo** 5. touffe. V. *Kizo*.

|| **Zoba, zowa** 5. et 6. un sot, un niais. Adj., sot, niais.

\* **Zoba, zowa** v. tr. V. *Zoya*.

|| **Zóbalála** (-balele), v. i., être sot, être niais. F. DWAAS ZIJN.

**Zobidika** (-belekele), v. tr., rendre sot, hébéter.

\* **Zodi** pour *zole*, deux.

**Zoka** (-kele), v. i., être fou, ridicule ; *uzokele ngutu nde*, vous êtes donc tout-à-fait fou.

**Zoka** (-kele), v. tr., perforer, rogner.

**Zoko-zoko** 5. grand bavardage.

**Zokolo** 6. amertume ; *kio kina* —, ceci est très amer.

**Zokubula** (-uele), v. i., fam., bavarder, jaser.

|| **Zokuka** (-kini), v. m., être arraché ; — *dinu*, perdre une dent.

|| **Zókuna** (-uene), v. tr., arracher ; — *dinkondo*, arracher une banane ; — *masasi*, égrener du maïs. F. AFWRINGEN.

**Zola** (-lele), v. tr., aimer, désirer, vouloir ; *nzolele*, je veux ; *ka banzola ko*, ils ne l'aiment pas, (ils ne savent pas frayer avec lui) ; *ka bazola kusala ko*, ils ne veulent pas travailler (= *ka bazola ko basala*). F. BEMIN-NEN, WILLEN.

**Zólama** (-mene), v. m., être aimé, être aimable.

**Zólakána** (-kene), v. poss., être aimable, pouvoir être aimé.

|| **Zólana** (-lanene), v. réc., s'entr'aimer. Prov. *Unkwa nkama, unkwa funda ka bazolana ko*, l'homme qui a cent mitakos et l'homme qui a mille mitakos



ne s'aiment pas l'un l'autre. F.  
ELKANDER BEMINNEN.

**Zolanisa** (-*nisi*), v. caus., réconcilier.

|| **Zole** deux, peut rester invariable dans les nombres complexes ; *makumole ye zole, lunana ye zole*, etc. F. TWEE.

\* **Zoluka** v. m., être aimé.

\* **Zoma** en B. K. choq., accoupler.  
**Zoma** (-*mene*), v. i., être jaune ou tendre comme un fruit mûr.

\* **Zondama** V. *Sondama*.

**Zondende** 6. mucosité, bave.  
Dial., blanc d'œuf.

\* **Zondo** 5. tresse. V. *Yondo*.

|| **Zonga** (-*gele*), v. tr., mesurer, (capacité). F. METEN (INHOUD).

**Zóngama** (-*mene*), v. m., s'amasser en flaques (eau).

**Zongama** (-*mene*), v. i., être assis ; — *gana kiandu*, être assis sur la natte. C. *Vwanda*.

**Zongila** (-*geléle*, -*gèle*), v. rel., mesurer dans, pour ; vendre en détail.

**Zonguna** (-*uene*), v. tr., picoter.

|| **Zono** 5. hier ; — *ki konso*, hier qui était un *konso* ; — *ki lumingu*, dimanche dernier. F. GISTEREN.

|| **Zonza** (-*zele*), v. tr., parler, discuter, plaider ; — *mambu*, plaider une cause, discuter une affaire ; en B.K., se disputer. F. SPREKEN, PLEITEN.

**Zónzama** (-*mene*), v. m., être discuté, plaidé ; être arrangé, réuni, ramassé.

|| **Zónzika** (-*zekele*), v. tr., arranger, placer par ordre, préparer, démêler ; ramasser, réunir ; — *nzimbu*, réunir et compter la monnaie ; — *bima*, arran-

ger les objets. F. SCHIKKEN, IN ORDE BRENGEN.

**Zonzisa** (-*zese*), v. caus., faire discuter, etc.

**Zonzuna** (-*uele*), v. rév. ; — *malewo*, injurier.

**Zónzulula** (-*uele*), v. itér., discuter de nouveau.

**Zoo** inv., tout rouge ; *kima kina* —, l'objet est tout rouge.

\* **Zotuna** V. *Zokuna*, *zatuna*.

\* **Zowalala** C. *Zobalala*.

|| **Zoya** (-*yele*), v. tr., pétrir ; — *luku*, pétrir de la pâte de manioc. F. KNEDEN.

**Zozo** pron. emph., 2. plur. V. *Zo*.

**Zu** 6. bruit, son, écho ; — *di yenga*, l'écho du précipice. V. *Mazu*.

|| **Zuba** (-*bidi*), v. tr., frapper, fustiger. F. SLAAN.

**Zubila** (-*bididi*, -*bidi*), v. rel., frapper avec, pour.

|| **Zuka** (-*kidi*), v. tr., et i., faire payer les intérêts, pratiquer l'usure ; radoter (dans l'ivresse) ; *mbundu andi zuka izuka*, il est de mauvaise humeur. F. WOEKEREN.

\* **Zuku** 5. V. *Kizuku*.

\* **Zukumuka** v. m., rater. V. *Tikumuka*.

**Zukumuna** (-*uene*), v. tr., jeter, lancer.

\* **Zula** 5. nation, grande foule.

|| **Zulu** 6. ciel, air, atmosphère, climat ; séjour des bienheureux ; *nitu* —, bleu. F. LUCHT, HOOG, HEMEL.

|| **Zumba** (-*bidi*), v. i., forniquer, commettre l'adultère ; — *mambu*, détourner la question, changer l'état de la question.

\* **Zumba** V. *Bizumba*.



- \* **Zumbalala** v. i., être immobile.
- \* **Zumbi** 5. fétiche bienfaisant.  
**Zumbu** 6. herbe des bois, espèce de palmier.
- \* **Zumbululu** 5. éblouissement.
- \* **Zunda** v. i., être timide et mal à l'aise.  
**Zundu** 6. grenouille géante. F. REUSKIKVORSCH.
- \* **Zunga** v.i., tourner. V. *Ziunga*.
- || **Zunu** 6. narine, museau ; mucus du nez ; — *di nkele*, bouche du canon de fusil ; *telama kuna* —, être aux arrêts ; *sila muna* —, mettre aux arrêts. F. NEUSGAT.
- Zunza** (-zidi), v. i., être très long, dépasser au haut d'un bois ; *gana ntandu mfinda nti minene mizunza*, | au-dessus du bois

- de grands arbres dominant.
- Zunzu** 6. monceau, tas ; — *di binoni*, nid de fourmis des bois. F. HOOP.
- Zuza** (-zidi), v. tr., rôtir, boucaner de la viande.
- || **Zuzi** 5. plur. *mazuzi* ; avant-hier ; un des jours qui viennent de passer ; — *ki nkenge, mazuzi ki nkenge*, au dernier *nkenge*.
- Zwa** inv., laid, vilain ; *luse luandi luna* —, son visage est laid ; *mbunsu andi ina* —, il a le sourcil froncé.
- || **Zwanga** (*zwenge*), v. tr., fouetter, frapper comme avec un fouet ; — *lubamba*, frapper de la baguette ; — *ntutu*, agiter une bouteille. F. ZWAAIEN.



## B

**Bá nde** conj., parce que... ne... pas ; puis...ne...pas ; *unu ku zandu ikuenda, bá nde malongi wa iwa*, aujourd'hui je vais au marché parce que je n'assiste pas au catéchisme.

**Babala** v. i., être pointu, être piquant.

|| **Babila** v. tr., s'agiter, danser ; *yembi dibabila*, l'épervier bat des ailes (pour se maintenir en place dans le ciel).

**Babumuna** v. tr., faire lever, stimuler, exciter, gronder. C. *Susumuna*.

|| **Bakana** v. réc., se rejoindre ; *babakene mu nzila*, ils se rejoignent en cours de route.

**Bala** (-didi), v. i., crier, s'écrier. C. *Balala*.

**Balala** v. i., s'écrier.

**Bangula** v. rév., expliquer.

**Bangumuka** (-kini), v. i., s'éveiller en sursaut.

**Banguninga** v. tr. C. *Bangula*.

**Bansakasa**. C. *Bansikisa*.

|| **Basuka** v. i., résonner, retentir ; *mpiingi zi—*, les trompettes retentissent.

|| **Baya** 6. gaine, fourreau ; *kiona mbele muna —*, tirer le couteau de sa gaine.

**Beka** (-kele), v. i., être sans forces.

**Beta** 6. bordure, galon.

**Beta** v. tr., précipiter, jeter de haut en bas.

**Beta** v. tr., agacer quelqu'un (en parlant une langue qu'il ne comprend pas).

|| **Betumuna** v. tr., verser, répandre abondamment.

**Bianu bi nguba** 5. pluies du mois d'Août, peu importantes ; elles succèdent à celles appelées « *mafusu ma nzenzi* ».

**Bilâmba** plur. 5. champs anciens, c'est-à-dire dont la récolte est presque mûre.

**Bilengi-lengi** plur. 5. C. *Kilengi-lengi*.

**Bima** plur. 5. ; *nsusu bima* ! des poules en abondance !

**Binkodela** plur. 5. liane.

**Binteko-binteko** plur. 5. détours ; *nzila —*, chemin tortueux.

**Biokoka** v. i., être jeté par terre.

**Biotumuka** v. m., résonner fort ; *ngoma ibiotumuka*, le tambour résonne très fort.

**Biotumuna** v. tr., faire résonner très fort.

**Boki** 6. fam., tête ; *kuenda boki-*



*boki*, marcher en faisant osciller la tête de haut en bas.

**Bondengila** (-gele), v. i., résonner au loin; *nkunga ubondengile*, le chant s'entendait au loin.

**Bota** v. i., résister, être fort, être prospère. Prov. *Gata di buimi dibotanga, gata di bumolo ka dibota ko*, le village de l'homme économe est prospère, celui du paresseux ne l'est pas.

**Botoka** (-kele), v. i., être réduit en cendres.

**Bototo** inv., *tukaya tukitukidi* —, les feuilles sont sales, (sont couvertes de boue).

|| **Bubalu** 9. mensonge.

**Bubula** v. i., devenir gros, s'enfler.

**Bubulu** inv., gros; *ukitukidi bubulu*, il a grossi.

**Buka** 6. cruche de terre cuite.

**Bukatu** 9. peur; *sa* —, inspirer la peur.

|| **Buki** 6. — *di buiki*, gâteau de miel; — *di bantu*, une troupe d'hommes; *sa* —, remplissez à moitié (un verre).

**Bulanketi** 6. couverture rayée rouge et blanc.

**Bulau** 9. folie; *kimbefo ki* —, la folie.

**Bulu di bubadi** 6. une partie du prix d'achat; *tieka* —, donner cette somme. Comp. *Mbawu*.

**Bulumuka** v. i., s'éloigner, lever, cesser; — *zandu*, cesser le marché en toute hâte.

**Bumbula** C. *Vumvula*.

**Buna** v. tr., *nioka ikibuna*, le serpent mue, change de peau.

**Bundama** v. m., se jeter sur.

**Bungalala** v. i., être brumeux; *kuma kubungalala*, il fait brumeux; ou bien : au point du jour, (sans doute parce que d'ordinaire il y a du brouillard à ce moment de la journée).

**Bungula** v. tr., répandre, verser abondamment.

**Bututu** 9. a aussi le sens de tiédeur, froid; *malu makitukidi* —, j'ai froid aux jambes.

**Buwa** 9. plur.; *nitw izwidi mena* —, j'ai très froid.

**Bwaka** v. tr., *meso mawidi bwaka*, mes yeux sont devenus rouges, (j'ai veillé, je n'ai pas pu dormir).

**Bwalaka-bwalaka** inv., bruit du battement des mains; *kunda* —, saluer en battant des mains.

## D

**Daka** (-kidi), v. i., *malafu madakidi*, la bierre a fait sauter le bouchon de la bouteille.

|| **Dibu** 6. clochette de bois.

**Dienguka** v. i., se retirer en cercle, faisant le vide au centre.

**Dila** v. i., s'approcher de. C. *Niekina*.

**Dilombu** 6. liane à latex; fruit de cette liane.

**Dimasi-masi** 6. liane.

**Dimba** (-bidi), v. i., bien viser; — *nzanza*, lancer la flèche avec justesse.

**Dimba** v. tr., éprouver la fidélité de quelqu'un.



**Dimbuka** (-kidi), v. i., devenir noir, s'assombrir ; *mbundu idimbukidi*, je suis triste.

**Dimina** 6. espèce de chikwangue.

**Dimvweta** 6. guêpe.

**Dinguba-nguba** 6. plante odoriférante.

**Dinioka-nioka** 6. herbe employée comme remède.

**Dinkondi** 6. plante odoriférante que les noirs emploient comme légume.

**Dinu di nkala** 6. ; pl., *meno ma nkala*, pinces, tenailles.

**Dituka** (-kidi), v. i., s'en aller, flotter.

**Diumuka** C. *Diuka*.

**Dizulu** 6. plante odoriférante.

**Dodokolo** 6. supplication ; — *diaku*, je vous en prie.

**Doduka** v. i., s'engraisser.

**Doka** (-kele), v. i., être pétillant ; *makutu madoka*, mes oreilles sont fines, entendent bien.

**Dôka** inv. ; *ntu dôka*, tête qui résonne, tête vide, (injure).

|| **Dombo** 6. un seul mitako.

**Dudumuna** (-muene), v. tr., enlever. C. *Vuza*.

**Dufuka** (-kidi), v. i., griller, pétiller. Se dit d'un corps humide soumis à une forte chaleur.

**Dukula** (-uele), v. tr., verser, répandre.

**Dulunsi** C. *Ndulunsi*.

**Dúmuna** (-uene), v. tr., dévorer ; *bandoki bakudumuna*, que les sorciers vous dévorent, (imprécation).

## F

**Fidingina** (-ini), v. i., s'approcher, venir plus près.

**Filana** (-lene), v. i., suivre.

**Filangana**. C. *Finangana*.

**Fimbisa** (-bisi), v. caus., faire renifler.

**Finangana** (-gene), v. i., *mbundu ifinangene*, je suis oppressé, à bout d'haleine ; je ne sais plus respirer.

**Fisuka** (-kidi), v. i. ; *kulu kufisukidi*, le pied dort.

**Fita** (-tidi), v. i., fumer ; *kisisi kifita*, le tison fume.

**Fituka** (-kini), v. m., monter au sommet d'un arbre, d'une maison.

**Fofolo** 6. allumette.

**Fubala** (-lele), v. i., être émoussé ; *mbele ikitukidi fubala*, mon couteau ne coupe plus. C. *Fubana*.

**Fufuna** v. tr., broyer, compri-

mer ; — *tusewo*, réprimer une envie de rire, se contenir pour ne pas rire.

**Fûka** (-kidi), v. m., commencer à pourrir ; *luku lufûka*, pain de manioc qui commence à se gâter, (on le pétrit alors une seconde fois).

**Fumfu** ; *kubula* —, battre des mains en signe d'étonnement, de colère, ou bien pour les nettoyer.

**Fumpika** (-kidi), v. tr., griller, rôtir, (se dit surtout des fruits) ; — *nguba*, griller des arachides.

**Funda mpongo**, chanter toute la nuit à cause du charme « *mpongo* ».

**Funtumuka, funtunka, futunka**. C. *Futumuka*.

**Fwela** (-lele), v. i. ; *kuma fwela kufwela*, le temps est pluvieux.



## G

- Gakula** (-kuele), v. tr., tromper.  
**Galula** (-luele), v. tr., tailler ;  
 — *mpandi*, tailler une branche.  
 || **Galakana** (-kene), v. tr., heurter, toucher, bousculer.  
**Galuka** (-kidi), v. m., être bousculé, touché, heurté.  
**Gamina** (-mini), v. tr., frapper.  
**Gana** (-nini), v. i., parler avec colère.  
**Gegila** (-gele), v. i., se fendre ; *binonga bigegila*, les plantes à parasol se fendent, (serment).  
**Genda** (-dele), v. i., manquer ; — *mbundu*, être cruel, (n'avoir pas de cœur).  
 || **Gengana** (-gene), v. i., s'éloigner ; — *malembe-malembe*, aller lentement.  
**Gesukila** v. i., devenir blanc, (se

dit des nuages avant la tempête).

- || **Gogasana** (-sene), v. réc., se parler, se dire l'un à l'autre.  
**Goka** (-kele), v. i., descendre.  
**Gokalala** (-lele), v. i., tomber ; *masasi ma* —, le maïs tombe.  
**Gona** (-nene), v. i., agoniser.  
**Gosi** 6. degré d'escalier, d'échelle.  
**Guka** (-kidi), v. i., rouler.  
**Gukuasa** (-uese), v. tr., adoucir, calmer ; *tugukuasa mbundu*, calmons-nous.  
 \* **Gulukutu** inv. ; *ye bileku ye binsu* —, les corbeilles et les pots, tout y passe.  
**G'umbu** C. *Wumbu*.  
**Gungama** (-mene), v. m., se retirer tout doucement, se cacher.  
**Gunsumuka** (-kini), v. m., échapper, glisser des mains.

## K

- Kanbangana** (-gene), v. i., partir les mains vides.  
**Kakila** v. i., crier comme une poule ; caqueter.  
**Kakula** (-uele), v. i., se remuer.  
**Kambalakana** (-kene), v. i., répandre une forte odeur ; *mbisi i* —, la viande répand une forte odeur.  
**Kambidi** inv. ; *yoka* —, cuire jusqu'à ce que cela brûle, (préparation spéciale de l'huile de palme pour lui enlever sa teinte rouge).  
**Kambila** (-bidi), v. i., rester.  
**Kandania** 6. herbe recherchée par le gros bétail.  
**Kangeni(a)** 6. herbe aux ânes.  
**Kangisila** C. *Kangidila*.

- Kanka** v. i., être furieux ; *kanka kakanka*, il est furieux.  
**Kasakasa** (-kese), v. i. manger vite.  
**Kaulula** (-uele), v. i., être étonné, regarder avec étonnement.  
**Kekese, kekesi** 6. V. *Makekese*.  
**Kekumuka** (-kini), v. i. tousser pour appeler quelqu'un.  
**Kela** 6. accord ; *tota* —, faire un accord.  
**Kelengana** (-gene), v. i. ; *mbundu ikelengene*, son cœur se troubla.  
**Kendoka** (-kele), v. i., s'élever ; *nlabu ukendokele*, la flamme s'éleva.  
**Keti** adv., environ ; — *bitanu*, environ cinq.  
 || **Ketimina** (-tamene), v. i., être



épris de, se passionner pour.  
**Kiasi ki bituta** 5. régime de noix de palme qui n'est pas encore mûr.  
**Kibeti-beti** 5. bon légume indigène croissant dans le bois.  
**Kibidi** 5. endroit où on rouit le manioc.  
**Kibidi-bidi** 5. tronc du corps.  
**Kibofula** 5. légume indigène croissant dans la forêt.  
**Kibundu** 5. C. *Kitutu*.  
**Kibunsu** 5. front.  
**Kibwa** 5. direction ; *mu — kina*, dans cette direction, de ce côté.  
**Kidelula** 5. légume indigène.  
**Kidiandungula** 5. aigreur dans la bouche.  
**Kidila** 5. bas ; — *ki ntako*, jambière d'airain.  
**Kidiuka** 5. petit oiseau de la brousse à courtes pattes.  
**Kiela** (-lele), v. tr., avaler ; — *masa*, avaler de l'eau.  
**Kifilu** 5. petit arbre de la brousse.  
**Kigala** 5. arbre de la brousse.  
**Kigogila** C. *Kingogila*.  
**Kikodia ki ngulunga** 5. charme employé contre les maux de dents. V. *Ngulunga*.  
**Kikombo** 5. casque ; — *ki nta-ko*, casque d'airain.  
**Kikwangu** 5. pl. *bikwangu*, prodige ; *sa bikwangu*, faire des prodiges, des merveilles ; *mbwa yo ku mbangala — isa*, ce chien fera des prodiges à la saison *mbangala*.  
**Kilamba** 5. V. *Bilamba*.  
**Kilamba** 5. pagne à franges.  
**Kilangu** 5. endroit où l'on boit du malafou. C. *Kifoto*.  
**Kilembua ki matoko mambwa**

5. charme que le féticheur emploie pour transmettre son pouvoir à un autre.

**Kilengi-lengi, bilengi-lengi** 5. lenteur ; *kuenda* —, avancer lentement, avec peine.

**Kilolo ki mvilu** 5. petit arbuste de la brousse.

**Kilonga-longa ki ntu** 5. voûte du crâne.

**Kimfuta** 5. cause. C. *Kuma*.

**Kimpansa** 5. petit entonnoir tressé.

**Kimuindu** 5. arbre de la forêt.

**Kimulu** 5. petit arbuste de la brousse.

**Kimvwayila** 5. mouvement de danse ; — *bakina*, ils dansent en faisant ce mouvement ; il consiste à lancer d'un coup de genou la peau de bête attachée à la ceinture.

**Kindingi** 5. C. *Dinkalanga*.

|| **Kingandi** 5. mot cheville, indique aussi un homme quelconque ; *gata di* —, le village de celui-là, (je ne me rappelle pas son nom).

**Kingwangu(a)** 5. coléoptère aquatique que les noirs mangent.

**Kinkolo** 5. petit poisson, (genre anguille).

**Kinkoko** 5. le pic, (oiseau).

**Kinkutu** 5. espèce de chauve-souris.

**Kinsinsi** 5. natte indigène très belle.

\* **Kinsi nkulu** C. *Kulu ki tasi*.

**Kintamba** 5. herbe de la brousse.

**Kinteta** 5. instrument de musique indigène.

**Kintitu, kititu** 5. peur, crainte.



- Kintuku** 5. charme, fétiche.  
**Kinzamba** 5. petite boule de caoutchouc.  
**Kisabu** 5. petit terrain cultivé dans la brousse.  
**Kisansi** 5. nourrice. V. *Nsansi*.  
**Kisedi-sedi** 5. arbuste de la brousse.  
**Kisikula** 5. torticolis.  
**Kisima** 5. arbuste de la brousse.  
**Kisoko-soko** 5. arbre de la brousse.  
**Kiti** 5. petit morceau de bois, petite paille ; *zenga* —, faire un accord en brisant une petite paille.  
**Kititu** 5. V. *Kintitu*.  
**Kivwabata-vwabata** inv., clopin-clopant ; — *kakuenda*, il marche clopin-clopant.  
 || **Kiyeki-yeki** 5. cri de joie. C. *Kiyaya*.  
**Kiyindibidi** 5. monstre n'ayant ni bras ni jambes.  
**Kiunga** 5. stupide, niais.  
 || **Kiyungu** 5. arrosoir.  
**Kizakulu** V. *Zakulu*.  
**Kizangi** 6. tas de bois, fagot.  
**Kobola** (-*buele*), v. tr. ; *nkele ukobuele*, le fusil a raté, (la cap-

- sule s'est enflammée, mais n'a pas mis le feu à la poudre).  
**Kodi, koria** 6. coquillage.  
**Kodia di ngulunga** 6. charme employé contre les maux de dents.  
**Konka ntu**, charme employé contre les maux de tête.  
**Kolo** 6. bouchée.  
**Kolana** (-*lene*), v. i., continuer à ; — *mbila*, crier longtemps.  
**Koni** 6. bourgeon.  
**Konso** 6. ; *sa makonso*, faire des saluts pendant un chant.  
**Kota** 6. nœud où les branches entrent.  
**Kuba konso**, frapper la poitrine du chien qu'on a acheté avec le lien qui l'attache, pendant qu'on prononce les paroles : « *itabula nkosi, itabula ngo, isala, ikela.* »  
**Kumba** 6. hernie du nombril.  
**Kumpi** inv., sert à renforcer le démonstratif ; — *nkele*, le fusil que voilà.  
**Kunda** v. i., monter, émerger.  
**Kwana** (*kwene, -anene*), v. i., se fâcher.  
**Kwinga** C. *Twinga*.

## L

- Lakumuna** (-*uene*), v. tr., jeter.  
**Lambu** 6. affaire, différend ; *landa* —, suivre une affaire.  
**Lofu-lofu lu ntu** 8. sommet du crâne.  
**Lufuma** 8. cruauté ; *ta* —, être cruel.  
**Luka** (-*kidi*), v. i., précéder,

- prendre les devants ; — *ye malafu*, précéder avec le malafou.  
**Luketa** 8. feuille ; *tuketa tu mankondo*, feuilles de bananiers.  
**Lunsi** 6. V. *Kunsi*.  
 || **Luyotisu** 8. circoncision.



## M

\* **Masá** archaïque pour *masé* ; *bambuta bafwa bele ku masá*, les anciens qui sont morts sont allés retrouver les ancêtres.

**Mboko** 2. ajoute ; *dia* —, exiger une ajoute.

**Mbukulu** C. *Mbungulu-nkita*.

**Mbungu-nsanga** C. *Mbungulu-nkita*.

**Mfuka** 2. perles.

**Mfumbu** 2. légume indigène.

**Miekese** 3. pl. rayons, éclat.

## N

**Na** C. *Nde* (2). *K'use ko na : belabibela*, ne dites pas : je suis malade.

**Nkansi-ngo** 2. semences d'une graminée qui se ramassent en touffe et s'attachent fortement aux habits et aux poils des animaux.

**Nkeki** 2. peur ; *bakama* —, être saisi de peur.

**Nkingi-nzo** 2. belle maison.

**Nsafi** 2. singe. C. *Nkewa*.

**Nsomp** 2. prêteur. Prov. *Nsompik'adia magata ko*, ce n'est pas celui qui prête qui détruit les villages.

**Ntini** 2. morceau.

**Nzembika** 2. bâton attaché à une charge pour la porter à deux ; brancard.

## S

**Saka-saka** v. tr., secouer.

**Sangula** (-uele), v. tr., presser, pétrir ; — *luku*, pétrir la chikwangue.

**Sangumuna** (-uene), v. tr., détacher, faire tomber, faire sauter en bas.

**Sansila** (-séle), v. rel., jeter, éparpiller.

**Sebula** v. tr., racler, écorcher.

**Sela** (-lele), v. tr., secouer, hausser ; — *magembo*, hausser les épaules.

**Sikisa mambu** v. tr., exagérer.

**Sina di mongo** 6. au pied de la montagne.

**Songasa** (-gese), v. tr. ; — *meso*, regarder de tous côtés.

|| **Sunguta** (-uete), v. i., boiter.

## T

**Tso** salut adressé aux femmes ; — *ya Nkenge*, bonjour, *Nkenge*. Elle répond : *tso kaka ya tso*.

**Tsaya** v. i., nager ; *bako tsaya*

*nkafi*, ils étaient en train de ramer.

**Tungumuna** (*uene*), v. i., se rendre compte de.



Von-Yut

308

V

Vonga C. *Fonga*.

Y

**Yabuka** v. tr., sauter au-dessus de, passer au-dessus de ; — *nkusu*, sauter au-dessus de la haie.

**Yunga** 6. coléoptère vert ressemblant au hanneton.

**Yuta** (*-tidi*), v. tr., tirer ; — *nza-nza*, ramener la flèche sur l'arc (avant de tirer).



DICTIONNAIRE  
KIKONGO-FRANÇAIS  
FRANÇAIS-KIKONGO

PAR

R. BUTAYE, S. J.

---

JULES DE MEESTER, IMPRIMEUR-ÉDITEUR  
ROULERS.



DEUXIÈME PARTIE

---

FRANÇAIS-KIKONGO



# DICTIONNAIRE FRANÇAIS-KIKONGO.

## A

**A** *prép.* 1) *Attributif* : ku ; *donner* à, gan(in)a ku ; *dire* à, tub(il)a ku, *ou simplement* : ganina, tubila ; *je le donne au chef*, ngana kio ku mfumu, nganina kio kuandi. 2) *Locatif* : ku(na), mu(na), ga(na) ; *il est à Ngombe*, kuna Ngombe kena *ou* ku Ngombe ku kenina ; *il va à Matadi*, ku Matadi kakue-nda ; *à la porte*, ga kielo ; *à la rivière*, kuna nkoko ; *à l'eau*, muna masa. 3) *Possessif* : nkwa ; *animal à quatre pattes*, mbisi unkwa malu maya ; *l'homme à la barbe blanche*, muntu unkwa nzefo mpemba. 4) *Manière* : mu, ye ; *à cheval*, muna mvalu ; *à pieds*, mu malu ; *à la hâte*, ye nswalu ; *trois-à-trois*, tatu-tatu. 5) *Temps*. *A la saison sèche*, muna kisiwu ; *à midi*, ntangu nlungu ; *au soir*, nokila *ou* ga nokila.

**Abaissement** *m.*, nkulula 2, nku-luka 2, mbatika 2, etc. *V. Abais-ser.*

**Abaisser** *v. tr.*, kulula, batika, vi-tika, sakidika ; — *la cloison*, ku-lula kibaka ; — *le salaire*, kulula mfitu ; — *la liane*, vitika nsinga ; — *la paupière*, kulula lukika. *S'a-baisser*, kuluka, batama, vitama,

sakalala. *S. KUSHUSHA, KUTUA.*

**Abandon** *m.*, kinsiona 5, bukaka 9, kuyambulu 7 ; *dans mon* —, muna kinsiona kiamo ; *par l'— de ses biens*, mu kuyambula mbongo zandi.

**Abandonnement** *m.*, ngyambula 2, ngyambuka 2, kinsiona kingi 5.

**Abandonner** *v. tr.*, yeka, sisa, ya- mbula ; katuka ku, telama ; — *le travail*, yeka kisalu ; — *des champs aux animaux*, yambula mayia ku mbisi ; — *son village*, telama ku gata ; *il resta là abandonné*, usidi sala nkondibila. *S'a-bandonner* ; — *à la colère*, funga- makasi ; — *à de mauvais désirs*, landa *ou* kwikila tuzolo tumbi. *S. KUACHA.*

**Abasourdir** *v. tr.*, yengisa maku- tu, bubika makutu ; *fig.*, mwesa kipola.

**Abatage** *m.*, nkenda nti, mbanda mbisi 2.

**Abâtardir** *v. tr.*, fiotuna kikutuku- kimbote ; *fig.* ; — *le courage*, fiotu- na kikesa. *S'—*, kitumuka ku mbi.

**Abatis** *m.*, bima bikendo, bibanda- ma ; sole 6.



**Abat-jour** *m.*, kikikilu (ki nkengo), kibatuka 5.

**Abattement** *m.*, ngindalala 2, luyindalalu 7, kusuka ku mbundu 7.

**Abatteur** *m.*, yu ukenda; *grand — de besogne*, kisadi kimpwena 5.

**Abattoir** *m.*, (ki)tetelo 5.

**Abattre** *v. tr.*, kenda, kesa, bwisa, kulula; — *un arbre*, kenda nti; — *l'orgueil*, kulula lulendo; — *le courage*, sukisa mbundu. *S'abattre*, bwa; *l'épervier s'abat*, lubaki lugukidi; *le vent s'abat*, kitembo kilembama.

**Abattu** *adj.*; *être —*, yindalala, suka mbundu.

**Abbé** *m.*, nganga Nzambi.

**Abcès** *m.*, kibundu 5, gumbu 6, tassa 6; *percer un —*, tembula gumbu; *l'— suppure*, kibundu kituka tufina. S. TUMBASI.

**Abdication** *f.* ngyekula, ngyeka 2.

**Abdiquer** *v. tr.*, yekula kimfumu.

**Abeille** *f.* niuki 2; *gâteaude abeilles*, kasika 5. S. NYUKI.

**Aberration** *f.*, ngyungana 2.

**Abêtir** *v. tr.*, zobidika, zenginika.

**Abhorrer** *v. tr.*, suluka mbundu ye, saula-saula. S. KUCHUKIA.

**Abîme** *m.*, mbilu-mbilu 2, yenga 6. S. UKETO.

**Abimer** *v. tr.*, fwasakasa, kesomuna.

**Abject** *adj.*; -nsoni-nsoni, kifu kimbi-mbi.

**Abjection** *f.*, kikalulu kimbi-mbi.

**Abjuration** *f.*, nkalu ye ndefi 4.

**Abjurer** *v. tr.*, gana nkalu ye ndefi, yekula ye ndefi.

**Ablactation** *f.*, ngyemuna 2.

**Ablution** *f.*, nsukula, ngyobila 2.

**Abnégation** *f.*, kiyekula, kividisa 7; *grande —*, kiyekula kuingi.

**Aboiement, aboiment** *m.*, ndodila 2.

**Abolir** *v. tr.*, (*abroger*) vunsakasa, katula; (*défendre*) kandikila; (*retirer une loi*) katula, gengula nsi-ku. S. KUONDOSHA, KUTANGUA.

**Abolissement** *m.*, abolition *f.* V. *Abolir*.

**Abominable** *adj.*, -twala kipola, -ntitisa.

**Abominablement** *adv.*, ye ntitisa, kumbi-mbi-mbi.

**Abomination** *f.*, kintitisa, kimbi-mbi-mbi 5.

**Abondamment** *adv.*, kangu, mbi-di-mbidi.

**Abondance** *f.* mbidi 4, mbilama, mbetomuka 2; *en —*, kangu, kingi; *des bananes en —*, mbidi mankondo ou mankondo kangu; *des marchands en —*, minkiti kingi; *parler d' —*, goga mu mbundu. V. *Beaucoup*.

**Abonder** *v. i.*, bilama, kala kingi, kodikila, besama. S. KUJAA.

**Abonner** (s'), baka nkanda.

**Abord** *m.*, kulwaka; *l'— d'une montagne*, kulwaka ku mongo; *d'abord, de prime abord, tout d'abord*, kuntete, go kintete, nte-te-ntete. *Se traduit bien par un verbe aux.* yita, teka, ou par le suffixe -te; *qu'ils payent d'abord*, bateka fita ou bafitete; *que les chefs viennent d'abord, alors nous discuterons*, mfumu ziteka kuisa, nga si tuzonza. S. AWALI, KWANSA.

**Abordable** *adj.*; *endroit —*, kuma kulwakakana ou kulutakana; *prix —*, ntalu ilendakana.

**Abordage** *m.*, ntombuka ku nse ke 2.



**Aborder** *v. tr.*, tombuka ku nseke ;  
— *quelqu'un*, monana ye.

**Aborigène** *adj.*, *ou subst.*, ntungi  
nsi 2.

**Abortif** *adj.*, -suluka.

**Aboucher (s') avec**, monana ye.

**Aboutir** *v. i.*, sukila ku (*ou mu*, ga),  
twadila ku ; *le chemin aboutit à*  
*un précipice*, nzila isukila kuna  
yenga.

**Aboutissants** ; *les — d'une affaire*,  
bionso bisukila diambu.

**Aboyer** *v. i.*, lodila ; *fig.*, tatila.  
S. FIA.

**Abrégé** *m.*, lutelu lunkufi 8 ; *en —*,  
kunkufi, nkufi-nkufi.

**Abréger** *v. tr.*, kufisa, kitula nkufi.  
S. KUFUPIZA.

**Abreuvement** *ou abreuvement m.*  
ndwika 2.

**Abreuver** *v. tr.*, nwika ; (*accabler*),  
— *d'outrages*, betomuna mati-  
ngu, nieminina matingu. S. KU-  
NYWESHA.

**Abreuvoir** *m.*, kinwikinu 5.

**Abréviation** *f.*, nkufisa 2.

**Abri** *m.*, kigeta 5, kisudi 5, kunsi  
nludi ; kitininu 5 ; *à l'abri de*,  
munsi, ka mu... ko ; *à l'abri du*  
*toit*, munsi nludi, muna kigeta ki  
nludi ; *mettre à l'abri du soleil*,  
*de la pluie*, kika muini, kika  
mvula ; *à l'abri du vent*, ka mu  
kitembo ko.

**Abriter** *v. tr.*, kika ; gugika ; —  
*contre la pluie*, kika mvula. S.  
KUOKOA.

**Abrogation** *f.*, nkatula nsiku.

**Abroger** *v. tr.*, katula nsiku, baku-  
la ; — *un engagement*, bakula  
nkanda.

**Abrupt** *adj.*, -telala ; *berge —*,  
kamba kitelala *ou* kitongalala.

**Abruti** *adj.*, -kituka kifu ki mbisi.

**Abrutir** *v. tr.*, kitula kifu ki mbisi,  
zobidika kuingi, zengisa kuingi ;  
*le chanvre l'a abruti*, diamba di-  
nzengese.

**Abrutissement** *m.*, nza mi mbisi,  
nzobalala yingi, nzengana yingi 2.

**Absence** *f.*, (*éloignement*), mviaka-  
na ; *pendant son —*, bu k'ena go  
ko, mu kuviakana kuandi ; (*man-  
que*), — *de bonne volonté*, kuko-  
ndeke luzolo lumbote.

**Absent** *adj.* ; *être —*, ka -kala go ko,  
ka -na go ko, -viakana ; *les*  
—, ba ka bena go ko, ba bakonde-  
le. S. HAKO.

**Absenter (s')**, kuenda, viakana,  
katuka.

**Absolu** *adj.* ; *un chef —*, mfumu  
ngani mu ; *paix absolue*, ngemba  
kimakulu.

**Absolution** *f.*, ndolula 2, lulólulu 8.

**Absorbement** *m.*, ndwa 2.

**Absorber** *v. tr.*, nwa ; *s'absorber*,  
nuka. S. KUNWA.

**Absorption** *f.*, ndwa 2, nduka 2.

**Absoudre** *v. tr.*, lolula. S. Kuo-  
ndolea.

**Absoute** *f.*, bisambu bilanda Misa  
mi bafwa.

**Abstenir (s')**, kisimina, yeka. S.  
KUEPUKA.

**Abstention** *f.*, ngyeka 2.

**Absterger** *v. tr.*, kunguna. V. Es-  
suyer.

**Abstersion** *f.*, nkunguna 2

**Abstinence** *f.*, ngyeka 2 ; *faire —*,  
kisimina *ou* yeka madia manko-  
ndo *ou* manlongo, yeka mbisi me-  
nga ; *jour d'—*, kilumbu ki nko-  
ndo ; — *des indigènes*, kikonko.

**Abstinent** *adj.*, unkwa kudia ku-  
ndwelo.



**Abstraction** *f.*, ngengula 2 ; *faire* —, gengula (mu ngindu), ka tala ko, ka tanga ko.

**Abstrait**, *adj.*, -yinduka kaka ; -ngindula ; *choses abstraites*, bima bingindula.

**Absurde** *adj.* *V. Stupide.*

**Absurdité** *f.* *V. Stupidité.*

**Abus** *m.*, banga 6 ; *commettre des* —, nata mabanga.

**Abuser** *v. tr.*, (*user mal de*) laukila ye ; *il a abusé de son autorité*, kimfumu kiandi kalaukila ye kiau ; (*tromper*), gunina ; (*corrompre*) — *d'une femme*, yemba nkento ngani, kitumuna, yemba. *S'abuser*, vilakana. S. KUZINA.

**Abusif** (-*ve*), *adj.*, -laukila, -gunina, -lugunu.

**Abusivement** *adv.*, mu ndauka, mu lugunu.

**Acariâtre** *adj.*, -kasi-kasi.

**Accablant** *adj.*, -niema-niema ; *poids* —, kizitu kingi ; *chaleur* —, muini ngolo ; *témoignage* —, bumbangi bungolo-ngolo.

**Accablement** *m.*, mbangama 2, ngindalala 2.

**Accabler** *v. tr.*, bangika, nieminina, bidikila ; — *de travail*, fumbula ye kisalu, finangasa kisalu ; *être accablé de travail*, bandama ye kisalu ; — *de présents*, bidikila makabu ; *ils m'accablent d'accusations*, bakundieminina mambu.

**Accaparement** *m.*, nkombula 2. *etc.*

**Accaparer** *v. tr.*, kombula, kongga, kuka, gudidila.

**Accapareur** (-*euse*), *adj.*, yu ukombula, *etc.*

**Accéder** *v. i.*, kwikila, tonda.

**Accélérateur** (-*trice*), *adj.*, -zabula.

**Accélérer** *v. tr.*, zabula, sasula, nianguna, niangumuna, nungumuna, lundumuna ; zabuasa, sasuada. S. KUFANYA KIMA.

**Accent** *m.*, (*des mots*), lunkelele 8, nsiamu 2 ; — *étranger*, kigogolo kinzenza 5.

**Accentuation** *f.*, nkodisa ndinga 2.

**Accentuer** *v. tr.*, sa lunkelele, sa nsiamu ; kodisa ndinga.

**Acceptable** *adj.*, -tondakana.

**Acceptation** *f.*, ntambula, ntonda 2.

**Accepter** *v. tr.*, tambula, tonda. S. KUPOKEA, KUBALI.

**Acception** *f.*, (*préférence*), nsola 2 ; (*sens*), ngoga, ndinga 2.

**Accès** *m.*, muelo 3, nzila 2 ; — *d'un mal*, muala 3.

**Accessible** *adj.*, -kotakana, kulwakakana, kulutakana ; *le roi n'est pas très accessible*, ku ntotila ka kulutakana bu buingi ko.

**Accession** *f.*, ngikama 2.

**Accessoire** *adj.*, -yikama, -tensakana ga ntandu.

**Accessoirement** *adv.*, mu kuyikama, mu kutensakana.

**Accident** *m.*, kinsunsa, kisusi, kibinda 5 ; diambu dibwidi ; *un — est survenu*, kinsunsa kibwidi, diambu dibwidi ; *les — de terrain*, ntomboka zi ntoto ; *par —*, mu kinsunsa.

**Accidenté** *adj.* ; *pays —*, nsi miongo-miongo, nsi ntombuka-ntombuka, nsi bimbunduka bingi ; *il a une vie —*, mambu mandi kiso-ba-kisoba.

**Accidentel** (-*elle*), *adj.*, -kinsunsa, kintulumukina, -yikimina, -ladidila.

**Accidentellement** *adv.*, mu kinsunsa, mu kitutu.



**Acclamation** *f.*, mboka kiololo 2.

**Acclamer** *v. tr.*, bokila kiololo.

**Acclimatation** *f.*, (*act.*), ngisa nsi 2, kuyisa ku nsi ; (*pass.*), ngila nsi 2, kuyila ku nsi.

**Acclimater** *v. tr.*, yisa nsi, kulukisa nsi. *S'acclimater*, yila nsi, kulukila nsi.

**Accointance** *f.*; *avoir — avec*, monananga ye.

**Accolade** *f.*, nzingila moko, kidi-mbu ki nkiatika.

**Accoler** *v. tr.*, zingila moko, kiati-ka kumosi.

**Accommodable** *adj.*, -gangana.

**Accommodant** *adj.*, -malembe.

**Accommodement** *m.*, kuganga mu bungudi ; ngambana 2.

**Accommoder** *v. tr.*, ganga mambu mu bungudi, vutula ngemba; fwana ; fwana. S. KUANDIKA.

**Accompagnateur (-trice)**, *adj.*, yu ulanda.

**Accompagnement** *m.*, ndanda, nsikila 2.

**Accompagner** *v. tr.*, kuenda kumosi, langidila, landa, yikama ; — *assidûment*, latama ; (*mus.*), siki-dila ; — *un chant*, sikidila nkunga. S. KUFWATA NA.

**Accompli** *adj.*, -lunga, -lungidi.

**Accomplissement** *m.*, ndungisa 2. ndungana 2.

**Accomplir** *v. tr.*, lungisa ; fula, mana ; — *une promesse*, lungisa lusilu ; — *une tâche*, fula ou mana kisalu.

**Accord** *m.*, (*entente*), lubakanu 8, mbakana 2, ngemba 2 ; (*contrat*), kangu 6 ; (*mus.*), ndekana 2, lulekanu 8 ; (*gram.*), ndekana 2.

**Accordage, accordement** *m.*, ndekansa 2.

**Accordéon** *m.*, matutu 6. *pl.*

**Accorder** *v. tr.*, (*pacifier*), vutula ngemba, bakanisa ; (*donner*), gana, tambuasa ; (*mus., gram.*), lekanisa.

**Accoster** *v. tr.*, gogila ku, finangana ye.

**Accotement** *m.*, (ki)kamba 5.

**Accoter (s')**, yekimina.

**Accouchée** *f.*, mualakasi 3.

**Accouchement** *m.*, kubuta 7, buta 6.

**Accoucher** *v. tr.*, buta.

**Accoucheuse** *f.*, nsansi 2, nkento ubutisa, nyadiki.

**Accouder (s')**, yekika koko.

**Accouplement** *m.*, ngukuasa ou mvukuasa 2, mvukula 2, (*choq.*).

**Accoupler** *v. tr.*, gukuasa, vukuasa. *S'accoupler*, vukula (*choq.*).

**Accourir** *v. i.*, kuisa ntinu, tulumukina.

**Accoutrement** *m.*, mvwatu tuseyo.

**Accoutrer** *v. tr.*, vwatisila tuseyo.

**Accoutumance** *V. Habitude.*

**Accoutumé** *adj.*, -kie-kie ; *il est — à venir*, kuisa kakuisanga.

**Accoutumer** *v. tr.*, yisa, kulukisa ; — *à marcher*, yisa kudiata. *S'accoutumer*, yila, kulukila, ou *un verbe avec suffixe -anga (marquant habitude)*.

**Accréditer** *v. tr.*, kwikidisa. *S'accréditer*, siamina ; *cette nouvelle s'est accréditée*, lusangu luna lusiaminini.

**Accroc** *m.*, nkindu 2 ; kifu 5.

**Accrocher** *v. tr.*, (*suspendre*), sangika ; (*retarder*), ketika, gekika ; (*prendre, obtenir par ruse*), kokika. *S'accrocher*, ketama, gekama, ketalakana, latimina. S. KUANGIKA.

**Accroire (faire)**, *v. tr.*, kwikidisa diambu di lugunu, gunina.



**Accroissement** *m.*, nkula, ngonga, mbilama 2.

**Accroître** *v. tr.*, bidika, kudisa, gongisa ; *aussi v. i.*, kula, bilama, gonga, kodikila. *S'accroître*. C. *Accroître v. i.* S. KUZIDISHA, KUZIDI.

**Accroupir (s')** sundama *ou* sonda-ma, kunkama, takalala, sonda-lala.

**Accueil** *m.*, ntombula 2 ; *faire bon — à un étranger*, toma tombula nzenza, toma fongisa.

**Accueillir** *v. tr.*, tombula, fongisa ; — *très bien*, yayila ; — *une demande*, tonda bo balomba.

**Acculer** *v. tr.*, kakimisa ; *fig.*, zenginika. *S'acculer*, yekama lunima.

**Accumulateur (-trice)**, *adj.*, -bidika.

**Accumulation** *f.*, mbidika, mbilama, ntensakasa, ntensakana 2.

**Accumuler** *v. tr.*, bidika, tensakasa.

**Accusateur (-trice)**, *adj.*, mfumu nkanu, mfundisi, nkangidi mambu 1.

**Accusation** *f.*, mfundu 4, lufundisu, lufundu 8.

**Accusé** *m.*, ufunda, unkwa mambu, mbedi nkanu 1.

**Accuser** *v. tr.*, fundisa, funda ; songidila. *S' — réciproquement*, fundana. *S'accuser*, tambulula, funguna. S. KUNEGESHA.

**Acerbe** *adj.*, -ngani, -sata ; *fig.*, -ngansi.

**Acerbité** *f.*, ngani 2, kusata 7.

**Acéré** *adj.*, -twa, — ye meno.

**Acérer** *v. tr.*, twisa.

**Achalander** *v. tr.*, twala bankwa sumba.

**Acharnement** *m.*, malatama. V. *Acharner*.

**Acharner** *v. tr.*, latamisa, sakisila. *S'acharner*, laukila, latimina, latama-latama, kwaminina.

**Achat** *m.*, nsumba 2, lusumbilu 8, sumbu 2 ; *cela n'est pas pour l' —*, ka bina sumbu ko.

**Acheminer** *v. tr.*, fila, fidisa kuma. *S'acheminer*, kuenda, diata.

**Acheter** *v. tr.*, sumba. S. KUNUNUA, KUSABUNI.

**Acheteur (-euse)**, *m.*, nsumbi 1, munsumbi 3.

**Achévé** *adj.*, -lunga, -mana, -suka.

**Achèvement** *m.*, ndungisa, ndunga ; mbana 2, nsuka 2.

**Achever** *v. tr.*, mana, fula, sukisa, lungisa ; (*donner le coup de grâce*), fumbula, finda. *S'achever*, mana, fuka, suka. S. KUMALIZA, KUTUMIZA.

**Achoppement** *m.* ; *pietre d' —*, sakuba 6.

**Achopper** *v. i.*, ta sakuba.

**Acide** *adj.*, -sata, -nsati, -lula, -ngani ; *être —*, sata, lula. S. KALI.

**Acidité** *f.*, nsati, ngani 2.

**Acidule** *adj.*, -sata fioti.

**Aciduler** *v. tr.*, kitula nsati fioti.

**Acier** *m.*, kisengu kio bakodisa ye masa ye magala.

**Acolyte** *m.*, yu usadila Misa.

**Acompte** *m.*, lueka lu mfitu 8.

**Acoustique** *f.*, luwakanu 8.

**Acquéreur** *m.*, ukivwisa, mvwe 1.

**Acquérir** *v. tr.*, kivwisa, baka, kituka mvwe. S. KUPATA, KUTWAA.

**Acquiescement** *m.*, ntonda, nkwikila 2.

**Acquiescer** *v. i.*, tonda ; kwikila.

**Acquis** *m.*, kuzaya 7.



**Acquisition** *f.*, kuvwila 7, mvwila 2.

**Acquit** *m.*, kidimbu ki mfitu 5; *pour* —, difitua; *par manière d'* —, mu mfwantakasa.

**Acquittable** *adj.*, -futakana.

**Acquittement** *m.*, mfitu 2, ngambasa 2.

**Acquitter** *v. tr.*, fita; gambasa, gana lugemba. S. KUACHA.

**Acre** *adj.*, -nsati, -ngani.

**Acreté et acrimonie** *f.*, kusata 7, kutwa 7, kefo 6, ndudi 2.

**Acrimonieux** *adj.*, -kefo, -twa.

**Acte** *m.*, nta, nsala 2, nganga, digangama 6, diambu 6, kisalu 5; *de baptême*, nkanda mbotika; — *de foi*, nta lukwikilu; *les — des apôtres*, mambu ma ntumua; *les — et les paroles*, bisalu ye ngogo.

**Acteur (-trice)**, *m.*, yu usala, uanga; ngangiri 1; ngogi 1.

**Actif (-ive)**, *adj.*, -sala, -kisadi, -ngolo; *verbe* —, diambu disala; *l'actif (d'un compte)*, ki tuvwidi, mvwila 2; *être très* —, gema ou yangalala ye kisalu; *homme* —, kisadi 5.

**Action** *f.*, digangama, diambu 6, kisalu 5; *bonne* —, diambu dimbote; *par l' — des eaux*, mu ngolo zi masa. S. KITENDO.

**Actionner** *v. tr.*, sadisa, nikuasa.

**Activement** *adv.*, ye magema.

**Activer** *v. tr.*, zabula, sasula; — *le feu*, lunga tiya.

**Actualité** *f.*, diambu di bubu.

**Actuel (-elle)**, *adj.*, -bubu, -lelo; *les mœurs actuelles*, nza mi lelo; *le péché* —, disumu digangua.

**Actuellement** *adv.*, lelo, bubu.

**Acuité** *f.*, kutwa 7.

**Adage** *m.* V. *Proverbe*.

**Adaptation** *f.*, ngidikila 2, mfwaninika 2.

**Adapter** *v. tr.*, yidikila, fwanikina.

**Addition** *m.*, mbundakasa, mbundakana, ngikila, ngikama, mvuka, nsanga 2; *arith.*, mbundakasa 2.

**Additionnel (-elle)**, *adj.*, -yikama, etc.

**Additionner** *v. tr.*, bundakasa, yikila, vuka, sanga. S. KUJUMLI-SHA.

**Adepté** *m.*, nlonguki, nlandi 1.

**Adhérence** *f.*, kulama 7, ndama 2.

**Adhérent** *adj.*, -lama.

**Adhérer** *v. i.*, lama; latimina. S. KUNATA, KUAMBATA.

**Adhésion** *f.*, mbundakana, ndama 2; ntonda 2.

**Adieu** *m.*, (*à celui qui reste*), sala kimbote; *plur.*, lusala kimbote; (*à celui qui part*), uenda kimbote; *plur.*, luenda kimbote; *faire ses —*, kanina. S. FAHSILA.

**Adjacent** *adj.*, -fitakana, -simbanene ye.

**Adjectif** *m.*, *gram.*, diyikama 6.

**Adjoindre** *v. tr.*, yikila, landisila. S. KUTANGAMANA.

**Adjoint** *adj. ou subst.*, nlandi 1.

**Adjonction** *f.*, ngikila 2.

**Adjudant** *m.*, yu usadisa.

**Adjudication** *f.*, kuvwisa mu nkanu.

**Adjuger** *v. tr.*, vvisa mu nkanu.

**Adjuration** *f.*, ndisa ndefi 2.

**Adjurer** *v. tr.*, disila ndefi; lombalomba.

**Admettre** *v. tr.*, tambula, tonda; kwikila; — *dans le conseil*, tombula muna mfulu. S. KURINGIZA.

**Administrateur (-trice)**, *adj. ou subst.*, utuma, nyadi.



**Administration** *f.*, lutumu, luyabu.

**Administrer** *v. tr.*, tuma, yala; — *les sacrements*, tambuasa bisakramento; — *un remède*, nrika nlongo, lamika nlongo, buka nlongo.

**Admirable** *adj.*, -kumbua, -ngitukila.

**Admirateur** (-trice), *m.*, ukumba 1.

**Admiration** *f.*, ngituka, nkumba 2.

**Admirer** *v. tr.*, kumba, yituka; — *des récits*, kumbila nkenda. S. KUTAAJABU.

**Admissible** *adj.*, -lendakana (mu kwikila).

**Admission** *f.*, ntambula 2.

**Admonestation** *f.*, lubelu 8.

**Admonester** *v. tr.*, bela, tumba.

**Admonition** *f.*, kulonga 7.

**Adolescence** *f.*, butoko 9, kitoko 5.

**Adolescent** *m.*, toko 6, lutoko-toko, toko ditombuka; *un bel* —, mvwanga-toko. S. KIJANA.

**Adonner** (s'), kisila muna.

**Adopter** *v. tr.*; — *enfant*, kokolula ou konkolula muana ngani.

**Adoptif** (-ive), *adj.*, -konkoluka.

**Adoption** *f.*, nkonkolula, nkonkoluka 2.

**Adorable** *adj.*, -kufwene mfukimina.

**Adorateur** (-trice), *m.*, ufukimina, usamba 1.

**Adoration** *f.*, mfukimina 2, lufukiminu 8.

**Adorer** *v. tr.*, fukimina. S. KUA-BUDU.

**Adosser** *v. tr.*, yekikila, tadisila nima.

**Adoucir** *v. tr.*, lembika, lefisa, zenziza. S. KULAIMISHA.

**Adoucissement** *m.*, ndembika 2.

**Adresse** *f.*, kizaku 5, nzabu 2, bu-

mbangu 9; — *au tir*, kiana; — *à la chasse*, kinkongo 5; — *d'une lettre*, ku bafidisila nkanda.

**Adresser** *v. tr.*, fidisila, twadisila; — *la parole à*, gogisa ye. S'adresser à, kuendila<sup>a</sup>ku, yula.

**Adroit** *adj.*, -nzabu; (*au métier*), mbangu; (*malin*), -ngangu.

**Adroitement** *adv.* V. Avec adresse.

**Adulation** *f.*, flatterie basse. V. Flatterie.

**Adulte** *adj. ou subst.*, -mbuta, -yela; *un* —, mbuta; *âge* —, kimbuta; *être* —, kala mbuta, yela. S. PEVU.

**Adultère** *m.*, bizumba 5. *pl.*; *commettre l'* —, ta bizumba, kuzumba, yemba nkasa ngani; *aussi* lela, loba (*obsc.*); *un homme* —, nzumba. S. KUGHOSHI, ZANI.

**Advenir** *v. i.*, bwa (mu kinsunsa); *advienne que pourra*, dibwa kuan di bonso bonso.

**Adverbe** *m.*, diambu di bue (*le mot comment*).

**Adverbialement** *adv.*, bonso bu diambu di bue.

**Adversaire** *m.*, mbeni, ntantu 2. S. MTESI.

**Adverse** *adj.*; *partie* —, kikamba kimosi.

**Adversité** *f.*, nkuba 2, mampasi 6.

**Aérer** *v. tr.*, soba muela, lutisa muela ou kitembo.

**Aérien** (-enne), *adj.*, -zulu.

**Aérostas** *m.* V. Ballon.

**Affabilité** *f.*, mawete, meso mawete 6.

**Affable** *adj.*, -wete.

**Affablement** *adv.*, mawete

**Affadir** *v. tr.*, kitula mbototo.

**Affadissement** *m.*, nkituka mbototo 2.



**Affaiblir** *v. tr.*, towula, zezisa. S.

KUTOOFISHA, KUSHOOFIKA.

**Affaiblissement** *m.*, ntowuka 2.

**Affaire** *f.*, diambu 6, kuma 5, mbe-  
mbo 2; *il est à ses* —, ku bisalu  
biandi kena; *il a une mauvaise*  
—, diambu kanata, kuma kanata;  
*c'est ton* —, mbembo aku, dia-  
mbu diaku; *j'ai — avec le chef*,  
nzolele monana ye mfumu, mvwi-  
di diambu ye mfumu; *c'est une*  
— *d'argent*, diambu kuani di  
nzimbu; *une affaire finie*. *V.*  
*Matamba*. S. MANENO, MAMBO.

**Affaire** *m.*, unkwa bisalu bingi.

**Affaissement** *m.*, mbulumuka 2.

**Affaisser** *v. tr.*, kulumuna. *S'aff-*  
*faisser*, kibiokula, bwa, kulumuka.

**Affamé** *adj.*, unkwa nzala.

**Affamer** *v. tr.*, gondila nzala *ou* ye  
nzala.

**Affectation** *f.*, ngunina.

**Affecter** *v. tr.*, gunina (?).

**Affection** *f.*, lutondo 8, bungudi 9.

**Affectionné** *adj.*, -zolama, -zola-  
nga; — *de tous*, uzolama ku  
bonso; *votre frère* —, mpangi  
ukuzolanga.

**Affectionner** *v. tr.*, zola, tonda-  
tonda.

**Affectueusement** *adv.*, ye mawete  
mengi, ye kuzola kuingi.

**Affectueux** (-euse), *adj.*, -uzola-  
zola.

**Affermir** *v. tr.*, siamisa, kumika,  
sinsika, sa ngingi, kindika.

**Affiche** *f.*, nkanda ulamini 4.

**Afficher** *v. tr.*, lamika nkanda; —  
*de l'orgueil*, yala lulendo.

**Affilé** *adj.*, -twa; *être* —, twa,  
-kala ye meno.

**Affiler** *v. tr.*, twisa, sa meno, sekisa  
meno.

**Affilier** *V. Ajouter*.

**Affinité** *f.*, buzitu 9. S. NDUNGU,  
AKRABA.

**Affirmatif** (-ive), *adj.*, -samuna  
ziku.

**Affirmation** *f.*, nsamuna ziku.

**Affirmer** *v. tr.*, samuna ziku, goga  
ziku-ziku, ludika. S. KUSEMA.

**Affliction** *f.*, ntantu 2, lutantu 8, ki-  
dilu 5.

**Affligé** *adj.*, -mona ntantu, nkwa  
ntantu.

**Affliger** *v. tr.*, mwesa ntantu, twala  
kidilu.

**Afflouer** *v. tr.*, tombula nzaza idiu-  
kidi.

**Affluence** *f.*, mbidi, mbetomuka,  
mbilama 2; — *d'hommes*, nkingi  
bantu, bantu kingi, nzingu uingi,  
ntuti bantu.

**Affluent** *m.*, muana (nkoko); *cette*  
*rivière a trois affluents*, wu nkoko  
una ye bana batatu.

**Affluer** *v. i.*, bilama, betomuka, be-  
sama, niotuka, goma. S. KUZAA.

**Affolement** *m.*, ndauka 2.

**Affoler** *v. tr.*, laukisa.

**Affranchi** *m.*, -bakidi kimfumu  
kiandi.

**Affranchir** *v. tr.*, vutula kimfumu;  
— *une lettre*, gugisa nkanda; —  
*de la servitude*, gulusa ku bungwa-  
yi. S. KUOKOA, KUVUA.

**Affranchissement** *m.*, mvutula  
kimfumu, ngugisa, ngulusa 2.

**Affreux** *V. Horrible*.

**Affront** *m.*, matingu(na), mafinga,  
malewula 6. *plur.*; *au sing. on*  
*dira*: diambu ditinguna.

**Affronter** *v. tr.*; — *l'ennemi*, binga  
mbeni.

**Affubler** *V. Accoutrer*.

**Afin que** *ou afin de*, *se traduit* 1)



*par le subj. seul ; 2) par mu suivi de l'infin. ; 3) par kimana et le subj., (peu usité mais assez compris) ; 4) par mu kuma ki avec l'infin. S. Subj., ou ILLI avec le subj.*

**Africain** *adj.*, muisi Afrika.

**Afrique** *f.* Afrika, nsi i bantu bandombe.

**Agaçant** *adj.*, -tokamisa, *etc.* V. *Agacer.*

**Agacement** *m.*, kuyama 7, ntokamisa 2.

**Agacer** *v. tr.*, tokamisa, sakisila ; yamisa.

**Agaillardir** *v. tr.*, yangidika.

**Age** *m.*, kimbuta ki mvu, *ou simplement* : mvu 4 ; *ton âge ?* mvu miaku e ? mvu mikwa mina yaku ? *il ne sait pas son —*, mvu miandi k'azeye ko ; *grand —*, kizingu kingi 5. S. UMRI.

**Agé** *adj.* ; — *de dix ans*, unkwa mvu mikumi. S. -KUBUA.

**Agence** *f.*, buntwadi bu kinkita 9.

**Agencement** *m.*, ngidikila, ngikama 2.

**Agencer** *v. tr.*, yidikila, yikakasa.

**Agenouiller** (s'), fukama, bulama malu.

**Agent** *m.*, munsadi, nsadi 4.

**Agglomération** *f.*, mbidi nzo 2. V. *Amoncellement.*

**Agglomérer** *v. tr.* V. *Amonceler.*

**Agglutinant** *adj.*, -lamana.

**Agglutination** *f.*, kulamana.

**Agglutiner** *v. tr.*, lamanisa.

**Aggravation** *f.*, nkodikila 2.

**Aggraver** *v. tr.*, kobisa, kodisa. *S'aggraver*, koba, kodikila.

**Agile** *adj.*, -nsasu, -zaku, -nswalu.

**Agilité** *f.*, kisasu, kizaku 5, nswalu 4.

**Agir** *v. tr.*, sala, ganga ; *le sel agit sur le fer*, mungu udia kisengu ;

— *en homme honnête*, sala bufwe-ne muntu nkete ; *il s'agit d'argent et non de mots*, diambu di nzimbu kuandi, ka di ngogo ko ; *il a bien agi avec son père*, bumpwena kagangila tat'andi. S. KUTENDA.

**Agissement** *m.*, kuganga 7 ; *les — du chef*, bugangila bumfumu.

**Agitateur** *m.*, unikuna nkundu.

**Agitation** *f.*, ndikuna, ndikuka 2 ; — *des eaux*, ndikuka zi masa ; — *du cœur*, ntelama zi mbundu, mbwangana menga ; — *du peuple*, mbe-ndomuka bantu.

**Agiter** *v. tr.*, nikuna, ningisa, ningika, tembisa ; — *une bouteille*, ningisa ntutu ; — *un arbre*, nunguna nti ; — *les esprits*, telamisa mbundu ; — *une question*, zonza diambu ; — *la queue*, nika nkila. *S'agiter*. V. *Troubler*. S. KUSUKA-SUKA.

**Agneau** *m.*, (*plur. agneaux*), kime-me-meme 5 ; *fig.*, nlembami 1.

**Agonie** *f.*, ndakana 2, kinkenda ki mbundu 5, ndwana ye lufwa 2, lusinga lu mbundu 8 ; *être en —*, mona kinkenda ki mbundu, lusinga lu mbundu lusidi.

**Agoniser** *v. i.*, lakana, mona kinkenda ki mbundu.

**Agrafe** *f.*, mpaku 2, lugaku 8.

**Agrafer** *v. tr.*, kangila mpaku, bindikila mpaku.

**Agraire** *adj.*, -mayia.

**Agrandir** *v. tr.*, kitula nene, gongisa, yalumuna, yandasa, leyisa. V. *Ennobler*. S. KUONGEZA, KUKUSA.

**Agrandissement** *m.*, ngongisa, ngonga, ngyalumuna, *etc.*

**Agréable** *adj.*, -wete, -tondama. S. TAMU, KUNDUFU, KINYEMI.



**Agréablement** *adv.*, kuwete.

**Agréer** *v. tr.*, tonda, tambula mawete. *V. Aimer*. S. KUPATA NA.

**Agréger** *v. tr.* *V. Réunir*.

**Agrément** *m.*, lutondo 8 ; *avec l' —*, du chef, bu tondele mfumu ; *une fête pleine d'agréments*, nkinsi kubilama mawete. S. MAPENDEZI.

**Agrémenter** *v. tr.*, tomisa, yangidika.

**Agresseur** *m.*, nyiti nkindu 1.

**Agressif** (-ive), *adj.*, -nikuna nkindu, -sila mpadi.

**Agression** *f.*, mbwila, ndwanisa 2.

**Agricole** *adj.*; *les travaux —*, bisalu bi mayia.

**Agriculteur** *m.*, mungati, munsadi mayia 3.

**Agriculture** *f.*, bumbangu bu mayia ; bisalu bi mayia.

**Aguerrir** *v. tr.*, yisa ndwana vita, kodisila.

**Aguets** *m. plur.*; *être aux —*, langidila.

**Ah** *interj.*, io, ie ; *ah ! quel plaisir !* ie ! mawete ma ! *ah ! que c'est beau !* io ! bumpwena kuandi ! *ah ! quel mal !* uwo ! bumpasi kuandi ! *On dit aussi : E tata ! ou e mama ! ou e yaya !*

**Ahurir** *v. tr.* *V. Stupéfier*.

**Ahurissement** *V. Stupéfaction*.

**Aide** *f.*, nsadisa 2 ; *une — puissante*, nsadisa ingolo, kusadisa kungolo.

**Aide** *m.*, yu usadisa, nsadisi 1 ; *donner un —*, yikila muntu.

**Aider** *v. tr.*, sadisa, sadila. S. KUSAYIDA, KUFAANA.

**Aie** *interj.*, (*douleur*), e tata, e mama, e yaya !

**Aïeul** *m.*, nkaka 2 ; *aïeule, f.*, yaya 1, nkayi, nkaka nkento 1 ; *les aïeux*, masé 6.

**Aigle** *m.*, ngo-zulu ; nkunku.

**Aiglon** *m.*, muana ngo-zulu.

**Aigre** *adj.*, -sata ; *d'un ton —*, ye ndinga ngansi. S. KADI.

**Aigrelet** *adj.*, -sata fioti.

**Aigrement** *adv.*; *parler —*, goga ye ngansi.

**Aigrette** *f.*, kivondo 5.

**Aigreur** *f.*, nsati 2, kusata 7 ; — *sur la langue*, lensi 6 ; *fig.*, ntantu, ngansi 2.

**Aigrir** *v. tr.* satisa, kitula nsati ; — *le cœur*, tokamisa mbundu. *S'aigrir*, sata ; *fig.*, tokama.

**Aigrissement** *m. fig.*, ntokamisa, ntokama 2.

**Aigu** (-uë), *adj.*, -songuka, nkwa meno ; *douleur —*, miangala mingi ; *angle —*, kikonko kisonguka ; *maladie —*, kimbefo kingolo.

**Aiguière** *f.*, mbemba, mpwabu 2.

**Aiguillage** *f.*, kisalu ki mpambu.

**Aiguille** *f.*, ntumbu, ntuala 2 ; — *des rails*, mpambu 2 ; — *de montre*, nsongi 2. S. SINDANO.

**Aiguillon** *m.*, muanga 2, nswa 4.

**Aiguillonner** *v. tr.* *V. Stimuler*.

**Aiguisement** *m.*, ntwisa 2.

**Aiguiser** *v. tr.*, twisa, sekisa meno. *Etre aiguisé*, twa, lasa. S. KUNOA, KATIA MAKALI.

**Ail** *m.*, (*plur. aulx*), bola 6.

**Aile** *f.*, ge, geya 6, papo 6 ; — *d'insecte*, nsala 2 ; *battre des —*, papala, laba mage, laba nsala.

**Ailleurs** *adv.*, kunkaka, munkaka, gankaka ; *d'ailleurs*, ga ntandu ou edie mpi. S. PANGINEPO.

**Aimable** *adj.*, -zolakana, -zolakene, -zolama, -wete ; *tu es bien —*, mawete mena yaku. S. -EMA, KUNDUFU.

**Aimablement** *adv.*, mawete.



**Aimant** *m.*, tadi di nzazi 6.

**Aimer** *v. tr.*, zola, tonda. S. KUPE-  
NDA.

**Aine** *f.*, ntempa (kivumu) 2.

**Ainé** *adj. ou subst.*, mbuta 1. S.  
UMRI.

**Ainesse** *f.*, kimbuta 5.

**Ainsi** *adv.*, buna, bu, mpila yina ;  
*c'est* —, i buna, kadi buna, abu ka,  
aka ; *ainsi que*, bonso bu, bonso ;  
*ainsi qu'il a dit*, bonso kasamu-  
na ; *ainsi soit-il*, amen *ou* yeka  
bwa (kala) bobo S. VIVIJO, HIVI.

**Air** *m.*, muela 3, zulu 6 ; *changer*  
*l'* — soba muela ; *dans l'* —, muna  
zulu ; *prendre l'* —, kangala ;  
*promesses en l'* —, nsilu zinkatu ;  
*manque d'* —, finga 6 ; *tirer en*  
*l'* —, sika kinta zulu *ou* kintumpa  
zulu. S. UPEPO, HAWA.

**Air** *m.*, mpila 2, mpolo 2 ; *parler*  
*d'un* — *convenable*, goga mu mpila  
ifwene ; *un* — *fier*, luse lu lulendo ;  
*il a de votre* —, ufwananene ye  
ngeye ; *il a l'* — *d'un voleur*, una  
bonso muifi ; *il a l'air de rire de*  
*nous*, bu tumona nde beto kaseya.

**Airain** *m.*, ntako 2.

**Aire** *f.*, kibansala 5.

**Aisance** *f.*, (*manières*), buntema 9 ;  
(*fortune*), mbongo zifwene ; *lieux*  
*d'aisances*, nzo indwelo.

**Aise** *f.*, kiese 5 ; *aimer ses* —, tonda  
bonso bukondele mpasi, *ou* tonda  
kuvunda ; *à l'aise*, *à son aise*,  
ka ye mpasi ko, malembe ; *nous*  
*pouvons arriver là à notre aise*,  
kuna tula tutula malembe, *ou*  
tutoma tula.

**Aise** *adj.*, -kiese, -tonda ; *j'en suis*  
*bien* —, buna kuandi ntondele.

**Aisé** *adj.*, ka mpasi ko ; nkwa  
mbongo zifwene.

**Aisément** *adv.*, malembe.

**Aisselle** *f.*, mfimfiafi, nsimfiafi 4,  
nsimpakani 2.

**Ajournement** *m.*, nsoba kilumbu.

**Ajourner** *v. tr.*, soba kilumbu, la-  
mbula kilumbu, sila mbasi ; — *con-*  
*tinuellement*, sila kimbasi-ki-  
mbasi. S. KUAKIRISHA.

**Ajouter** *v. tr.*, yika, yikakasa, te-  
nsika, tudika, totila, koma ; — *foi*,  
kwikila. S. KUZIDISHA, KUTIA  
INGINE.

**Ajustage** *m.*, ngidikila 2 ; nsongi-  
sa 2.

**Ajustement** *m.*, ngidikila, ngikaka-  
sa 2 ; kembo di vwatila 6.

**Ajuster** *v. tr.*, yidikila, yikakasa ; —  
*une balance*, songisa balansa ;  
— *un couvercle*, lamika kibatuka.

**Alarme** *m.*, ndala, mbwabu 2 ; *crier*  
*l'* —, *sonner l'* —, ta ndala, sika  
ndala, sika mbwabu ; *jeter l'* —  
*dans les cœurs*, mwanga kipola  
muna mbundu ; *laissez ces* —,  
luyambula bonga buna. S. WOGA,  
KHOFU.

**Albinisme** *m.*, bundundu 9.

**Albinos** *m.*, ndundu 1.

**Album** *m.*, (*plur.*, *des albums*), nka-  
nda bifwanisu.

**Albumine** *f.* *V. Blanc d'œuf.*

**Alcool** *m.*, ngwala 2, kindakidi 5.

**Alcove** *f.*, kintuku 5, matukulu 6.

**Aléatoire** *adj.*, -kinsunsa.

**Alène** *f.*, nsonso 2.

**alentours**, biludi bi gata 5.pl. ; nziu-  
nga, mbela ; *aux* — *de la ville*,  
mu nziunga mbansa *ou* mu mbe-  
la, mu ndanda mbansa. S. MZINGO.

**Alerte** *adj.*, -nswalu, -nsasu.

**Alerte** *f.*, kipola 5, mvulumuka 2 ;  
*donner l'* —, lukisa, vulumuna.

**Alibi** *m.*, kukala kunkaka.

**Aliénable** *adj.*, -tekakana.



**Aliénation** *f.*, nteka 2; — *mentale* bulau 9.

**Aliéné** *adj. ou subst.*, kilau 5, -lauka.

**Aliéner** *v. tr.*, teka, vvisa ku nkwenno; — *les esprits*, twala kimbeni.

**Alignement** *m.*, nkiata mu nlonga.

**Aligner** *v. tr.*, longa, kiatika mu nlonga, kiatika mu mbangu.

*S'aligner*, kiata muna nlonga. S.

KUPANGA.

**Aliment** *m.*, kingyundula 5, kidia 5, madia 6. *plur.* S. CHAKULA.

**Alimentaire** *adj.*, -yundula.

**Alimentation** *f.*, ngyundula 2, bingyundula 5. *plur.*

**Alinéa** *m.*, kikokila kinkaka.

**Aliter** (s') lekila gana kiandu (ye kimbefo), ka vumbuka ko, bama.

**Allaitement** *m.*, ngyemika 2.

**Allaier** *v. tr.*, yemika. S. KUNYONYESHA, KUPA MAZIMA.

**Allèchement** *m.*, ngukulula 2.

**Allécher** *v. tr.*, dikidila, gukulula, golulula.

**Allée** *f.*, nzila mumpumpu.

**Allègement** *m.*, ngegisa 2.

**Alléger** *v. tr.*, gegisa, gegula, sa gegele; — *un fardeau*, gegisa kizitu; — *la souffrance*, lembika mpasi, sakidika kimbefo.

**Allégorie** *f.*, kingana 5.

**Allégorique** *adj.*, -kingana.

**Allégoriquement** *adv.*, muna kingana.

**Allègre** *adj.*, -yangalele, -kiese.

**Allègrement** *adv.*, ye kiese, kisasu.

**Allégresse** *f.*, yangi 6, ngyangalala 2, kiese kingi 5.

**Alléguer** *v. tr.*, selula, gunina; *il a allégué des prétextes*, mageko kaselula ou kagunina.

**Alléluia**, aleluia.

**Aller** *v. i.*, kuenda; — *au village*,

kuenda ku gata; *allez chercher*, luenda lusosa, luasosa, lue sosi; *ils vont chercher*, bakua sosa, bakue sosi; *ce commerce ne va pas*, kinkita kina ka kitoma ko; *cet habit lui va bien*, mwatu wu umfwene; *les arbres vont fleurir*, ntimisungakufula; *comment allez-vous?* keti ukikolele? *ou* ebue umona? *S'en aller*, katuka, zietuka; *je m'en suis allé*, katuka nkatukidi. S. KUENDA.

**Aller et retour** *m.*, ngyenda ye mvutu 2.

**Alliage** *m.*, kusanga ku bifulu bi Mputu.

**Alliance** *f.*, kangu 6; *ancienne* —, kangu dinkulu; *nouvelle* —, kangu dimpa; *une belle* — (*marriage*), longo lumpwena; — *de deux états*, buntwadi bu nsi zole.

**Allié** *m.*, ntwadi 1.

**Allier** *v. tr.*, bundakasa.

**Allocation** *f.*, nsompika 2.

**Allocution** *f.*, nzingula mambu 2.

**Allongement** *m.*, ndambula, ndambuka 2.

**Allonger** *v. tr.*, lambula, leyisa, yandasa. *S'allonger*, lambuka, leya, yandana. S. KUOREFU.

**Allons!** ndolo; lundolo (2. *p. plur.*); tundolo (1. *p. plur.*)

**Allouer** *v. tr.*, gana, vvisa.

**Allumage** *f.*, nkwika, nyoka 2.

**Allumer** *v. tr.*, kwika tiya, yoka; — *le feu*, lunga tiya; — *de la paille*, yoka nianga; — *la lampe*, kwika nkengo; — *la discorde*, nikuna nkindu. S. KUTIA MOTO, KUWASHA.

**Allumette** *f.*, muinsa 3, dindwa 6; *boîte d' —*, mbomba, nkola (tiya) 2. S. VIBERITI.

**Allure** *f.*, mbandu 1 nikuka 2;



luse 8; *il a l' — d'un voleur*, mpolo muifi ina yandi; *il marche d'une bonne —*, diata katoma diata.

**Allusion** *f.*; *faire — à*, tela mu nzungu.

**Alluvion** *f.*, ntoto nkuka 4, nkuka masa 4.

**Almanach** *m.*, manaka 6, lutangu lu mvu 8.

**Aloi** *m.*; *objets de bon —*, bima bi mbandu mpwena.

**Alors** *adv.*, ntangu yina, kilumbu kina, i gau, i go(go), i gana; *alors que*, buna; *alors qu'il était absent*, buna k'akala go ko. S. APA.

**Alourdir** *v. tr.*, kitula zitu.

**Alourdissement** *m.*, nkitula-zitu 2.

**Alphabet** *m.*, ndandana bisono bionso.

**Alphabétique** *adj.*; *en ordre —*, mu ndanda bisono, bulandana bisono.

**Altération** *f.*, ngyulula 2, kulumbakasa 7.

**Altercation** *f.*, nkindu 2, mpaka 2.

**Altérer** *v. tr.*, kitumuna, yulula (ku mbi), lumbakasa; — *de soif*, twala kiwina. S. KUBADALA, KUBADILI, KUGENZA.

**Alternatif (-ive)**, *adj.*, -swangana; *il nous laisse l'alternative*, utuyambuele sola tusola.

**Alternativement** *adv.*, mu nsundasa; masundasa; mandandana.

**Alternier** *v. tr.*, sundasa, landana; *faites — le noir et le blanc*, lusundasa ndombe ye mpembe, lusi la ndombe ye mpembe masundasa; *ils ont alterné*, balandanene.

**Altesse** *f.*, zina di « prince ».

**Altier** *adj.*, -lulendo.

**Altitude** *f.*, kuleya 7, la 6; nge-ngo 2; — *de la montagne*, kuleya ku mongo.

**Amabilité** *f.*, mawete 6. *plur.*

**Amadou** *m.*, bumfundu (bu maba) 9.

**Amadou** *v. tr.*, lembika, lengila.

**Amaigrir** *v. tr.*, tandisa, tandakasa.

*S'amaigrir*, tanda, tandakana.

**Amaigrissement** *m.*, tandu 6.

**Amalgame** *m.*, nsangana 2.

**Amant** *m.*, ntonda 1, toko 6.

**Amarrer** *v. tr.*, kanga nzaza ku nseke.

**Amas** *m.*, fuku 6, kumbi 6, nte-nsakana 2.

**Amasser** *v. tr.*, tensakasa, kumbidika, kutika.

**Amateur** *m.*, utonda 1.

**Ambages** *f. pl.*; *s'expliquer sans —*, zingula diambu ka mu nziungasa ko.

**Ambassade** *f.*, ntumisa (itukila ku ntotila) 2.

**Ambassadeur** *m.*, ntumu ntotila.

**Ambiant** *adj.*, -fitama, -ziunga.

**Ambigu (-uë)**, *adj.*, — ngoga zole; *sa réponse est ambiguë*, mvutul'andi ina ngoga zole.

**Ambitieux (-euse)**, *adj. ou subst.*, -lokokila, -zola-zola kundalala.

**Ambition** *f.*, lôko 8.

**Ambitionner** *v. tr.*, lokokila, zola-zola kundalala, ketukila kimfumu.

**Ambre** *m.*, tadi di mputu dimona.

**Ambulant** *adj.*, -kangala, -lenga-lenga.

**Ame** *f.*, moyo 4, mbundu 2; *rendre l' —*, fwa, katuka moyo; *sauver son —*, gugisa moyo andi; *perdre son —*, vidisa moyo; *une — criminelle*, muntu nsoki; *son*



— *était triste*, mbundu andi imuene ntantu; *homme sans* —, muntu ukonda mbundu.

**Amélioration** *f.*, ntomina, nsakalala 2.

**Améliorer** *v. tr.*, tomisa; — *l'état d'un malade*, sakidika mbefo; *l'état du malade s'améliore*, mbefo usakalele, ukinda.

**Amen**, (*ainsi soit-il*) yeka bwa bobo; *fig.*, *dire* —, tonda.

**Aménagement** *m.*, ngidikila 2.

**Aménager** *v. tr.*, yidikila, zonzika.

**Amende** *f.*, *payer l'—*, fita mambu; *imposer l'—*, fitisa mambu, zenga mambu; *faire — honorable*, lombamba lugemba.

**Amender** *v. tr.*, songisa, tomisa. *S'amender*, kisongisa, yuluka.

**Amener** *v. tr.*, twala, fidila, tombula.

**Aménité** *f.*, malembe, mawete 6. *plur.*

**Amer** *adj.*, -nkadi; *la quinine est très-amère*, kinini kiokio kinikadi-nkadi; *douleur amère*, ntantu zingi; *raillerie amère*, luseyo lungansi; *reproche —*, lubelu lungansi.

**Amèrement** *adv.*, ye ngansi.

**Amérique** *f.*, Amerika.

**Amertume** *f.*, nkadi 2; *fig.*, ngansi 2, ntokama 2. S. UKALI, UCHUNGU.

**Ameublement** *m.*, kutomisa nzo ye bileku.

**Ameubler** *m.*, nietomuna.

**Ameuter** *v. tr.*, kutika ndonga, bendomuna.

**Ami** *m.*, nduku, nkundi 1; *village —*, gata dizolana; *voix amie*, ndinga mpangi. S. RAFIKI.

**Amiable** *adj.*, -wete, -nzodila;

*à l'—*, mu bungudi, mu kikundi.

**Amical** *adj.*, -nduku.

**Amicalement** *adv.*, ye kinduku.

**Amict** *m.*, mpanu yo kavwata nganga Nzambi gana magembo.

**Amidon** *m.*, mfumfu 2, nteba mfumfu.

**Amidonner** *v. tr.*, kusa mfumfu.

**Amincir** *v. tr.*, fiotuna, swetika, gegisa; sa lugegese.

**Amissible** *adj.*, -vilakana.

**Amitié** *f.*, kindiku, kikundi 5, mawete 6. *pl.*; *il m'a fait beaucoup d'amitiés*, mawete mengi kamwesele.

**Amnistie** *f.*, lugemba 8.

**Amoindrir** *v. tr.*, fiotuna. *S'amoindrir*, fiotuka.

**Amoindrissement** *m.*, mfiotuna, mfiotuka 2.

**Amollir** *v. tr.*, lebula, lefisa, zezisa.

**Amollissement** *m.*, ndebula, ndebuka 2, *etc.*

**Amonceler** *v. tr.*, tensakasa, kutidika, kumbidika. *S'amonceler*, tensakana, kutalala, kumbalala.

**Amoncellement** *m.*, ntensakasa, ntensakana 2, *etc.*

**Amont** *m.*; *en amont de la rivière*, ku ntandu nkoko.

**Amorce** *f.*, ndikidila 2, ki bane-kina; — *de fusil à pierre*, nzi 2; — *de fusil à piston*, tadi 6.

**Amorcer** *v. tr.*, nekina mbisi; sa tadi; *fig.*, gukulula.

**Amortir** *v. tr.*, zezisa; — *un coup*, zezisa mbanda; — *les passions*, zezisa tuzolo tumbi; — *une dette*, fita ndambu-ndambu.

**Amortissement** *m.*, kufita ndambu-ndambu.

**Amour** *m.*, luzolo, lutondo 8; — *maternel*, ngemba ngudi; — *de*



*Dieu*, lutondo ku Nzambi *ou* lu Nzambi ; — *propre*, kizola-zola, kisema 7 ; — *mutuel*, nzolana, mvuka mbundu 2 ; — *de prédilection*, fam., mazama 6. plur. S. KUPENDA, MAPENDO.

**Amoureux(-euse)**, *adj.*, -zola-zola.

**Amphibie** *m.*, kikadila mu masa ye ga ntoto.

**Ample** *adj.*, -yalumuka.

**Amplement** *adv.*, buingi.

**Ampleur** *f.*, ngyalumuka 2.

**Amplification** *f.*, nzingumuna 2 ; ngongisa 2.

**Amplifier** *v. tr.*, zingumuna ; gongisa.

**Ampoule** *f.*, sweba, fweba 6, zekete 5.

**Amputation** *f.*, nzenga 2.

**Amputer** *v. tr.*, zenga.

**Amulette** *f.*, nkisi 4.

**Amusement** *m.*, nsakana, nsakanisa 2.

**Amuser** *v. tr.*, sakanisa. *S'amuser*, sakana. S. KUZUMGUNZA.

**Amygdale** *f.*, mfinsi 5.

**An** *m.*, mvu (Mputu) ; *l'an passé*, mvu ulutidi, *ou* nlungi mvu *avec un verbe au passé* ; *par* —, mvu muna mvu ; — *prochain*, mu nlungi mvu. S. MWAKA.

**Analogie** *f.* *V. Similitude.*

**Analogue** *adj.* *V. Semblable.*

**Analyse** *f.*, nkutumuna 2.

**Analyser** *v. tr.*, kutumuna, lekimina, yunsibila.

**Ananas** *m.*, nanasi 2.

**Anarchie** *f.*, kukondele kimfumu, tumpa-tumpa 6, ntumpa-ntumpa 4.

**Anathématiser** *v. tr.*, zenga ku Lubundanu lu banlungu.

**Anathème** *m.*, lusibu 8. *V. Malédiction.*

**Ancêtres** *m. pl.*, masé 6. S. BABU, WAZEE.

**Ancien (-enne)**, *adj.*, -nkulu ; -mbuta ; *un* —, nkulu ; *l'ancien*, nkulu-muntu ; *temps* —, nsungi muaka ; *les* —, bambuta. S. -KALE, -UMRI, ZAMANI.

**Anciennement** *adv.*, kulu ki tasi.

**Ancienneté** *f.*, kikuluntu 5.

**Ancre** *f.*, mbwa, mbwa Mputu 2.

**Ane** *m.*, buluku 6 ; *fig.*, kizoba 5.

**Anéantir** *v. tr.*, vutula muna nkatu, bukumuna, fwasakasa.

**Anéantissement** *m.*, mbukumuna, mvutula muna nkatu.

**Anecdote** *f.*, lusangu lunkufi 8.

**Anémie** *f.*, ntowuka menga.

**Anesse** *f.*, buluku di nkento.

**Ange** *m.*, uanzio 1, mpeve imbote 2 ; — *gardien*, uanzio nlundi ; *les mauvais anges*, mpeve zimbi, ba satana. S. MALAIKA.

**Angélique** *adj.*, -uanzio, -mpwena -mpwena.

**Angélus** *m.*, kisambu ki uanzio.

**Angine** *f.*, kimbebo ki laka.

**Anglais** *m.*, mungelesi 3.

**Angle** *m.*, kikonko 5, sukulu 6, nzinga 4, kiganda 6 ; — *droit*, *aigu*, *obtus* ; kikonko kisingama, kisonguka, kimbufu.

**Angoisse** *f.*, bonga buingi 9, kipola 5, ngyangama mbundu 2.

**Anguille** *f.*, nsomfi 2, nkamba 2.

**Angulaire** *adj.* ; *pierre* —, tadi di kikonko.

**Anguleux (-euse)**, *adj.*, bikonko-bikonko.

**Animal** *m.*, mbisi 2 ; (*bétail*), kitwisi 5 ; *tous les animaux*, bifulumuna bionso. S. NYAMA.

**Animalité** *f.*, bumbisi 9, kimbi-si 5.



**Animation** *f.*, ndikuna yingi 2, magema 6.

**Animé** *adj.*, -moyo, -zinga; *êtres* —, bima bimoyo. S.-ENYI, -ROHO.

**Animer** *v. tr.*, gana moyo, zingisa; — *au travail*, niangumuna ku kisalu; — *au combat*, sakisila kuna vita.

**Animosité** *f.*, kimbeni 5, ngansi 2.

**Annales** *f.* V. *Histoire*.

**Anneau** *m.*; — *des doigts*, ndela 2, ndamba 2; — *du pied*, diense 6; — *du cou*, madimba 6, mbindikila 2; — *des chefs*, nlunga 4; — *creux*, zanza 6; — *de mariage*, ndela longo; — *d'une chaîne*, kindiengele 5. S. PETE.

**Année** *f.*, mvu 4. V. *An*. S. MUA-KA.

**Annexer** V. *Joindre*.

**Anniversaire** *adj. ou subst.*; — *de sa naissance*, nlungi mvu kabutuka.

**Annonce** *f.*, nsamuna 2; — *de décès*, kinsamu 5, nsamu-fwa.

**Annoncer** *v. tr.*, samuna, tela; — *le décès*, ta kinsamu.

**Annonciation** *f.*, lutelu (lu uanzio ku Santa Maria).

**Annotation** *f.*, nsona 2.

**Annoter** *v. tr.*, sona, dimba; sona kunkufi.

**Annuel (-elle)**, *adj.*, mvu muna mvu.

**Annuellement** *adv.*, mvu muna mvu.

**Annulaire** *adj.*, nitu ndela.

**Annulaire** *m.*, nlembo ndela.

**Annuler** *v. tr.*, bakula, pangalaka-sa; — *un engagement*, bakula nkanda; — *une dot (à payer)*, kobula longo; — *un mariage*,

gonda longo. S. KUVUNZA, KUTANGUA.

**Anomalie** *f.*, mabanga 6; kisunda 5.

**Anonyme** *m.*, nkatu zina.

**Anormal** *adj.*, ka mu nsiku ko, -banga.

**Anse** *f.*, nkonka 4, nkosa 2, nsimbisila 2.

**Antagonisme** *m.* V. *Rivalité*.

**Antagoniste** *m.* V. *Rival*.

**Antécédent** *adj.*, -yita; *il a de mauvais antécédents*, kitasi kiandi ka kimpwena ko.

**Antéchrist** *m.*, antekristu.

**Antenne** *f.*, nkoto 4, mbambi 2.

**Antérieur** *adj.*, -yita, -yitidi.

**Antérieurement** *adv.*, mu kuyita.

**Anthropophage** *m.* V. *Cannibale*.

**Anticipation** *f.*; *par* —, mu kuyitisa.

**Anticiper** *v. tr.*, yitisa, yitila.

**Antidote** *m.* V. *Contrepoison*.

**Antilope** *f.*, *le nom varie d'après l'espèce*: nsa, kimpiti, nkayi, nsiesie, mvudi, nsombi, kimboko, nzamba, etc.

**Antipathie** *f.*, mfwenkana, ka kuzolana ko; kimfwema 5; *montrer de l'—*, vwila kimfwema.

**Antique** *adj.*, -nkulu, -tasi-tasi.

**Antiquité** *f.*, kulu kitasi-tasi, kulu kintete.

**Antiseptique** *m.*, kikatula nsambukila.

**Antithèse** *f.*; *par* —, mu ntadisa-na.

**Antre** *m.* V. *Caverne*.

**Anus** *m.*, mfuni 2, funi 6 (*triv.*).

**Anxiété** *f.*, kusungama 7, bonga 9, kutita 7.

**Anxieux (-euse)**, *adj.*, -sungama, -mona bonga.

**Août** *m.*, ngonda inana, Augusti.



**Apaisement** *m.*, ndembika, ndembama 2.

**Apaiser** *v. tr.*, lembika; — *la faim*, lembika nzala; — *la colère*, lembika makasi.

**Apanage** *m.* *V. Suite, portage.*

**Apercevoir** *v. tr.*, bonga, mona, sengomuna.

**A peu près** *loc. adv.*, fioti fisidi, kimfini.

**Apitoyer (s')**, mona nkenda.

**Aplanir** *v. tr.*, lelengasa, leleka; — *un différend*, ganga mambu.

**Aplatir** *v. tr.*, beta; bweta; *bourse aplatie*, nkutu ilafukidi.

**Aplomb** *m.*; *être d'*—, singama (gana nkanda-nkanda masa) mu ntelama; *mettre d'*—, singika.

**Apocalypse** *m.*, lusengomunu 8.

**Apogée** *m.*; *être à l'*— *de la gloire*, kadila kuna nkunda nkembo.

**Apologue** *m.*, kingana 5.

**Apoplexie** *f.*, mfwa kitintu.

**Apostasie** *f.*, ngyekula dibundu.

**Apostasier** *v. i.*, yekula dibundu.

**Apostat** *m.*, uyekula dibundu, nyekudi I. S. KUFURU.

**Apostolat** *m.*, buntumua 9.

**Apostolique** *adj.*, -ntumua, -tukila ku ntumua.

**Apostrophe** *f.*, (*gram.*), kidimbu ki nzenguka.

**Apôtre** *m.*, ntumua, ntumu I. S. NTUME.

**Apparaître** *v. i.*, monika, sengomuka, soluka, seluka, dungumuka. S. KUONEKANA.

**Appareiller** *v. tr.*, sila kumosi bi-fwanene.

**Apparemment** *adv.*, bumonika.

**Apparence** *f.*, kumonika 7, lumoniku, 8, luse 8; *sous l'*— *de pain*, munsu luse lu mampa; *pas la plus*

*légère* — *de*, kani fioti nkatu; *en* —, bonso bumonika.

**Apparent** *adj.*, -monika.

**Apparenté** *adj.*, -nzitu.

**Apparier** *v. a.*, vuka zole-zole.

**Apparition** *f.*, mbonika 2; mbonameso 2.

**Appartement** *m.*, nzo 2, seka 6.

**Appartenir** *v. i.* *On intervertit en prenant comme sujet le possesseur : ces vestons appartiennent au chef*, binkutu bina mfumu uvwidi biau (*le chef les possède*); *ou* binkutu bio bina bi mfumu (*sont du chef*); *ceci m'appartient*, ekio kima kiamo *ou* mwidi kio kuamo. S. KUWIWA.

**Appât** *m.*, ndekina, ngukulula 2.

**Appauvrir** *v. tr.*, sukamisa, kitula mputu. *S'appauvrir*, sukama.

**Appauvrissement** *m.*, nsukamisa 2, nsukama 2.

**Appel** *m.*, mbokila 2, mbila 2.

**Appeler** *v. tr.*, bokila, tela mbila, tumisa, sa ntumu; susumuna; luka zina; *appelez Paul*, tela Paulo mbila *ou* bokila Paulo; (*s'il est loin*), tumisa Paulo *ou* susumuna; *on l'appela Jean*, banlukidi zina di Ioani. *S'appeler*; *il s'appelle Pierre*, zina diandi Petelo. S. KUITA.

**Appendice** *m.*, kiyikama ga ntandu; diyikama 6.

**Appesantir** *v. tr.*, kitula zitu; *être appesanti par le sommeil*, kala nzu ye kilu.

**Appétissant** *adj.*, -gukulula mukudia.

**Appétit** *m.*, kuzola kudia 7, nlaku 4; *j'ai grand* —, nlaku uingi una yamo; *il a mangé son* —, mayukuta kadidi. *V. Faim.*



**Applaudir** *v. tr.*, bula makufi, boka kiololo, tonda.

**Applaudissement** *m.*, makufi, mbo-ka kiololo.

**Application** *f.*, ngikakasa 2, magema 6 ; — *pour apprendre à lire*, magema mu tanga nkanda.

**Appliquer** *v. tr.*, yikakasa, lamikina, latika ; sila gana ; — *une planche sur*, lamikina dibaya ; — *un soufflet*, latika lubata ; — *une peau sur un tambour*, latikila nkanda ; — *un remède*, lamika nlongo ; — *des indulgences*, yikakasa luyambulu. *S'appliquer*, kisila muna, latimina. S. KUTENDA.

**Appoint** *m.*, nkoma 2. *V. Ajouter.*

**Appointments** *m. pl.*, mfitu 2.

**Apporter** *v. tr.*, twala, twasa, nata, bonga ; *apportez-moi cette natte*, untwadila kiandu kina ; *apportez votre couteau en route*, mbele aku nata mu nzila ; *je n'ai pas apporté de plume*, k'inete lapi ko. S. KULETA.

**Apposer** *v. tr.*, lamika, tula gana.

**Appréciable** *adj.*, -tesakana.

**Appréciation** *f.*, ntesa 2, lutesu 8.

**Apprécier** *v. tr.*, tesa, barika ntalu, dikula ntalu. *V. Estimer.*

**Appréhender** *v. tr.*, bita ; titila ; — *un voleur*, simba ou bita muifi ; — *un danger*, titila kigonsa.

**Appréhension** *f.*, bonga 9.

**Apprendre** *v. tr.*, kilonga, longuka, kibakila ngangu zi nkanda ; wa ; longa ; *apprendre le kikongo*, longuka kikongo ; — *une nouvelle*, wa nkenda ; — *à lire à quelqu'un*, longa nkanda, tangisa nkweni nkanda ; *il apprend à*

*chanter*, kuyimbila kalonguka. S. KUJIFUNDA, KUJIFUNDISHA.

**Apprenti** *m.*, ulonguka, nlandi 1.

**Apprentissage** *f.*, kulonguka, kuyunsa 7.

**Apprêter** *v. tr.*, yidika, zonzika, kubika ; — *des mets*, lamba madia. S. KUANDAA.

**Apprivoiser** *v. tr.*, yisila, lembika nza.

**Approbation** *f.*, kutonda 7 ; *le chef a donné son —*, mfumu tonda katondele.

**Approche** *f.* ; *à l'— du danger*, ku finangana kigonsa, mu kukota kigonsa.

**Approcher** *v. tr.*, finangasa, konkisa. *S'approcher*, finangana, finama, konka. S. KUAMBAA, KUJONGEA.

**Approfondir** *v. tr.*, timununa, sinisa ; — *une affaire*, toma fimpadiambu.

**Approprier** *v. tr.*, fwanasa.

**Approuver** *v. tr.*, tonda, nungisa. S. KUPENDA, KUBALI.

**Approvisionnement** *m.*, ngyundula 2, mayundula 7.

**Approvisionner** *v. tr.*, yundula, vwisa bionso bifwene.

**Approximatif** *adj.*, mu mbela-mbela.

**Approximativement** *adv.* ; *compter —*, tanga mu mbela-mbela.

**Appui** *m.*, ngyekika, ngyekama 2, nsikilu, nsiku 2.

**Appuyer** *v. tr.*, yekika, sikila, tani-na ; niema ; — *sur le mur*, yekama gana kibaka ; — *la table*, sikila mesa ; — *des amis*, tanina banduku ; — *sur la plume*, niema lapi ; — *la tête contre la main en signe de mécontentement*, ta kifumani.



**Apré** *adj.*, -ngansi mu ntomo ;  
*caractère* —, kifu kingansi.

**Après** *prép. et adv.*, mu kulanda,  
mu nsukinina. *On traduit mieux  
par un verbe aux. ou une péri-  
phrase. Après sa mort*, ga kawidi  
fwa ; — *le repas*, bu bamene dia ;  
*j'entrerai après toi*, kota kuaku,  
nga si ilanda ; *mangez d'abord*,  
*nous causerons après*, luteka dia,  
nga si tuzonza ; *d'après lui il n'y  
a plus d'espoir*, bu kata nde kivu-  
vu kisukidi ; *après tout*, kikala  
-kala, kuna nsuka. S. KIISHA.

**Après-demain**, mbasi ki... (*on ex-  
prime ici le jour de la semaine*),  
ou muna bilumbu biole.

**Après-dîner**, bu tudidi.

**Après-midi**, ntangu igengele, nko-  
kila 2, kugenguka ku ntangu 7.

**Aprêté** *f.*, bungansi 9, ngansi 2.

**A-propos** *m.*, bufwene ; *avec beau-  
coup d'—*, butomene fwana.

**A propos** *adv.*, edi mbense.

**Apte** *adj.*, -fwana, -lenda ; *être*  
— à, fwana *avec subj.*, ou ku et  
*inf.* ; kala bu, vwa bu *avec subj. V.*  
*Capable*. S. KUFAA, KUWEZA.

**Aptitude** *f.*, mfwana, ndenda 2.

**Aqueux** (-euse), *adj.*, masa.

**Arabe** *m.*, ngwana 1.

**Arable** *adj.*, -fwana ku mayia,  
-sendakana.

**Arachide** *f.*, nguba 2 ; *récolter des*  
—, gaga nguba.

**Araignée** *f.*, sangangudi 2 ; *toile*  
*d'—*, kondi di sangangudi.

**Aratoire** *adj.*, mayia.

**Arbitrage** *m.*, kufunda gana nzo-  
nzi.

**Arbitraire** *adj.*, bu tonda muntu  
mosi, (ka ye lutondo lu mbidi  
ko), kufimfita ku mbundu.

**Arbitre** *m.*, nzonzi 1.

**Arborer** *v. tr.* ; — *le drapeau*, sangi-  
ka ou tombola bendila.

**Arbre** *m.*, nti 4 ; — *de moulin, etc.*,  
nsusa 2. S. MTI.

**Arbrisseau** *m.*, nti undwelo, muana  
nti.

**Arbuste** *m.*, kititi mu mbandu nti.

**Arc** *m.*, ntibu 2 ; *tirer de l'—*, ta  
ntibu ; *tendre l'—*, kandula ntibu ;  
*détendre l'—*, lekula ntibu. S.  
UTA, *pl.* NYUTA, MATA, UPINDI.

**Arcade** *f.*, lufumba 8.

**Arc-en-ciel** *m.*, nkongolo 2.

**Archange** *m.*, mbuta-uanzio 1.

**Arche** *f.*, mfumba 2, lufumba 8 ;  
*les — d'un pont reposent sur des*  
*piliers*, tufumba tu kiamfu tuye-  
kimina gana nsikilu.

**Arche** *f.* ; — *de Noë*, nzaza Noe 2 ;  
— *d'alliance*, nkela dikangu.

**Archer** *m.*, dikesa ye ntibu 6, unkwa  
ntibu 1.

**Archevêque** *m.*, mbuta-pisekopo.

**Archipel** *m.*, ndonga bisanga muna  
nzadi mungu.

**Architecte** *m.*, mfusi utungisa nzo.

**Ardemment** *adv.*, ye magement, bu  
buingi.

**Ardent** *adj.*, -yia-yia ; *soleil —*,  
muini uyama ; *désir —*, mbundu  
izina, luzolo luingi ; *un homme*  
—, muntu unkwa magement ; *buis-  
son —*, nsende zi tiya ; *être —*,  
gema, zina, yia.

**Ardeur** *f.*, tiya tuingi ; magement 6 ;  
— *au travail*, kugema ku kisalu ;  
*l'— du feu*, ngolo zi tiya.

**Ardoise** *f.*, dibaya disonina 6.

**Ardu** *adj.*, -mpasi, -ngolo ; *travail*  
—, kisalu kimpasi.

**Arène** *f.*, kibansala ki nwanina.

**Arête** *f.* ; — *du poisson*, nsende zi



mbisi masa ; — *des épis*, nsende ;  
— *d'une poutre*, kikonko ou nkufu  
muangu.

**Argent** *m.*, kifulu ki Mputu kimpe-  
mbe kimbalu ; ntako mpembe 2,  
nzimbu 2, mfalanka mpembe 2.

**Argenter** *v. tr.*, lamika ou yala  
ntako mpembe.

**Argile** *f.*, kanga *et plus souvent*  
makanga 6. *pl. V. Terre glaise.*

**Argument** *m. V. Preuve.*

**Argumenter** *v. tr.*, zonza, tunga  
mambu.

**Aride** *adj.*, -yuma-yuma.

**Aridité** *f.*, kiyuma-yuma 5, kikala  
5, ngyuma-nyuma 2.

**Arithmétique** *f.*, lutangu lu ntalu,  
arimetika.

**Arlequin** *m.*, kitulu 5.

**Arme** *f.*, kinwaninu 5, matá 6 *pl.* ;  
*prendre les* —, simba matá ; *aux*  
*armes, aux armes !* matá, matá,  
matá ! S. MATA.

**Armée** *f.*, kibuka ki makesa 5,  
makesa 6. *plur.*, S. MAJESHI.

**Armer** *v. tr.*, gana binwaninu ;  
siamisila.

**Armoire** *f.*, nkela masansa 2.

**Armurier** *m.*, mfusi binwaninu.

**Aromate** *m.*, kima kinsunga 5.

**Aromatiser** *v. tr.*, mwanga binsu-  
nga.

**Arome** *m.*, nsunga 2.

**Arpenter** *v. tr.*, tesa ntoto ; kanga-  
la nswalu.

**Arracher** *v. tr.*, sumuna, vuza,  
zokuna, kiona, yuna, domuna. *V.*  
*ces mots* ; — *des larmes*, tukisa  
mansanga. S. KUPOKA, KUKIO-  
NA.

**Arrangement** *m.*, nzonzika, nga-  
mbasa 2.

**Arranger** *v. tr.*, zonzika, yidika,

kubika, ganga ; — *des objets*,  
zonzika bima ; — *une affaire*,  
ganga mambu ; — *une nasse*,  
yidika nsoso. S. KUWEKA VIZURI.

**Arrestation** *f.*, kukanga (mu luga-  
mbu).

**Arrêt** *m.*, kuminu 5, ndingika, ndi-  
ngama 2 ; nkanu 4 ; *être aux*  
*arrêts*, telama kuna zunu 6.

**Arrêter** *v. tr.*, (*retarder*), dingika,  
dingidika ; nangika ; (*empêcher*),  
ketika, gekika, tatika ; (*faire hal-*  
*te*), kumika ; (*contrainte de corps*),  
kanga ; (*machine*), kanga ; (*un*  
*compte*), ganga ou zonzika mu  
kinkutu. *S'arrêter*, dingama, di-  
ngalala, nanga ; ketama, gekama,  
takama ; kumina, kumana, tela-  
ma ; kangama, zonzama. S.  
KUZUIA, KUPINGA.

**Arrière** *interj., adv., ou subst.*, ku  
nima ; lunima, manima ; *en* —, ku  
lunima, ku manima ; *replier en*  
—, manguna. S. NGUMA, TANI.

**Arrière** *adj.*, -sukinina.

**Arrière-pensée** *f.*, ngindu iswama.

**Arrière-petit-fils** *m.*, muana nte-  
kolo 1.

**Arrière-petits-enfants** *m.*, bana  
ba ntekolo.

**Arriérer** *v. tr.*, dingidika. *S'arrié-*  
*rer*, sukinina.

**Arrivée** *f.*, ngisa 2, ntula 2, ndwa-  
ka 2 ; *à leur* —, bu batudidi, bu  
balwakidi. S. KIFIKO.

**Arriver** *v. tr.*, lwaka, tula, kuisa ;  
gaika ; seka, sena ; bwa ; *ils arri-*  
*vent ce soir*, nkokila yo balwaka,  
*ou batula ou bakuisa ; quand vous*  
*arrivez à la montagne, arrêtez-*  
*vous*, go usekele kuna mongo,  
dingama gana ; *un malheur est*  
*arrivé*, diambu dimbi dibwidi ;



*viens, Paul ! j'arrive ; e Paulo, nsa uisa ! ndweke ou ngaikidi ; trois étrangers sont arrivés, nzenza zitatu zitulukidi. S. KUFIKA, KUPATA, KUSUBU.*

**Arrogance** *f.*, lulendo 8.

**Arroger** (*s'*), kibakila, kitwikila ye lulendo.

**Arrondir** *v. tr.*, vinza, gangila nkonngolo ; gongisa.

**Arrosage** *m.*, mvunga masa.

**Arroser** *v. tr.*, vunga masa, mwanga masa, sa masa. S. KUTIA MAGI.

**Arrosoir** *m.*, kivungilu 5.

**Art** *m.*, bumbangu 9, ngangu 2. S. UGANGU.

**Artère** *f.*, muansi ubwaka.

**Article** *m.*, ntini 2 ; *les — de la foi*, ntini zi lukwikilu *ou* tueka tu lukwikilu.

**Articulation** *f.*, yiku 6, konsongolo 5, kinkoso 5.

**Articulé** *adj.*, -goguamu ntumbuka.

**Articuler** *v. tr.* ; *bien —*, toma tumbula ndinga.

**Artifice** *m.*, ngangu 2 ; bungyangi 9.

**Artificiel** (-elle), *adj.*, -tukila ku bumbangu bu bantu ; *fleurs —*, bituntu bitunguka.

**Artisan** *m.*, mfusi 2. S. KITIMBI, CHEREVU.

**Artiste** *m.*, mbangu 1.

**Ascendance** *f.*, bibuti bionso biyi-ta.

**Ascendant** *m. V. Prestige.*

**Ascendant** *adj.*, -tombuka.

**Ascension** *f.*, ntomboka ; *la fête de l' —*, nkinsi Ntomboka Iezu Kristu ku zulu.

**Asie** *f.*, Azia.

**Asile** *m.*, tininu 5, kuma kugugama 7.

**Aspect** *m.*, mpolo 2, luse 8, nseluka 2 ; *la ville présente un aspect de guerre*, ku mbansa kuseluka vita.

**Asperger** *v. tr.* ; — *d'eau*, mwanga fimasa.

**Aspérité** *f.*, kuwakasa 7, kibala 5.

**Aspersio** *f.*, mbwanga 2.

**Asphyxier** *v. tr.*, kaka kifulumunu.

**Aspiration** *f.*, kugola muela mu mfulumuna ; luzolo 8.

**Aspirer** *v. tr.*, gola muela mu mfulumuna ; — *de l'eau*, fiya masa, gula masa ; (*désirer*), nangimina (*subj.*) S. KUTAMAMI, KUNIA.

**Assaillir** *v. tr.*, bwila, nwanisa.

**Assainir** *v. tr.*, tomisa kuma mu katula nsambukila

**Assainissement** *m.*, ntomisa kuma.

**Assaisonnement** *m.*, kitwisa madia 5.

**Assaisonner** *v. tr.*, twisa madia (ye mungu ye ndungu, etc.).

**Assassin** *m.*, ngondi 1.

**Assassinat** *m.*, lugondo 8.

**Assassiner** *v. tr.*, gonda muntu. S. KUCHINJA.

**Assaut** *m.*, ntomboka mu kubwila (muna vita).

**Assemblage** *m. V. Réunion.*

**Assemblée** *f.*, dibundu malunga 7.

**Assembler** *v. tr.*, bunda, kutika, kutakasa, lungisa, lungalakasa.

**Asséner** *v. tr.* ; — *un coup*, banda.

**Assentiment** *m.*, ntonda 2. *V. Consentement.*

**Asseoir** *v. tr.*, niekisa, kosula, vwan-disa. *S'asseoir*, nieka, kosuka, vwanda, fonga ; *asseyez-vous*, lukosuka, lunieka, lufonga ; *s' — à la façon des tailleurs*, funda



nkata; *s' — en repliant les jambes de côté*, bundika malu ou bulama malu. S. KUKAA.

**Assertion** *f.*, kuludika 7.

**Asservir** *v. tr.*, lemfula.

**Assez** *adv.*, -fwana; *c'est —*, bufwene; *assez de nourriture*, madia mafwene; *assez!* (*interj.*), wena! luwena! *en avoir —*, suka mbundu (ye). S. BASSI.

**Assidu** *adj.*, -kwamina, -siamina; — *au travail*, -kwamina ku kisalu.

**Assiduité** *f.*, kukwamina 7.

**Assidûment** *adv.*, ye nkwamina.

**Assiéger** *v. tr.*, ziungila mbansa ye makesa. S. KUHUSURU.

**Assiette** *f.*, longa; — *plate*, longa dimpensa ou dingyalu; — *profonde*, longa dinsuku; *laver les —*, sukula malonga; *changer les —*, soba malonga.

**Assignation** *f.*, ntumu ku mfundu.

**Assigner** *v. tr.*, sa ntumu mu kufunda; — *un témoin*, tumisa kimbangi; — *une place*, songidila kifulu; — *un rendez-vous*, sa nkingu.

**Assimilation** *f.*, nsangana 2

**Assimiler** *v. tr.*, sanga, fwanasa, fwanikina. *S'assimiler à*, kifwanasila ku; — *aux chefs*, kifwanasila ku bamfumu; — *la nourriture*, sanganisira madia ye nitu.

**Assise** *f.*, ngyalu 2; mfulu 2.

**Assistance** *f.*, ndonga 2, bakadila gogo 1; nsadisa 2; *nous devons l' — aux pauvres*, tufwete sadisila ba nsukami; *dans l' — il y avait beaucoup de chefs*, gana gena ndonga mfumu zingi.

**Assister** *v. tr.*, kadila go; sadisa; *il a assisté aux enseignements*,

*muna malongi mu kakadila; il assiste son père*, tat'andi kasadisa.

**Association** *f.*, buntwadi 9, kitemo 5, dibundu 6.

**Associé** *m.*, ntwadi 1.

**Associer** *v. tr.*, yikidila; bunda ntwadi. *S'associer*, bundana ntwadi, ganga buntwadi, ta kitemo. S. KUSHARIKIANA, KUUNGA.

**Assombrir** *v. tr.*, lombula, dimbuna, pupisa. *S'assombrir*, lombuka, dimbuka, pupa; *le temps s'assombrit*, kuma kudi mbukini, kuma kulombuka ou kupupa; *le soir le ciel s'assombrit*; nkokila kuma kupupa.

**Assommer** *v. tr.*, fumbula, finda.

**Assomption** *f.*; *fête de l' —*, nkinsi Nzanguka i Santa Maria.

**Assortiment** *f.*, nkutana 2.

**Assortir** *v. tr.*, kutika, zonzika, sola.

**Assoupir** *v. i.*, nimbisa, tonsisa. *S'assoupir*, nimba, tonsa.

**Assoupissement** *m.*, kunimba 7.

**Assouplir** *v. tr.*, lefisa, lemfula.

**Assourdir** *v. tr.*, yengisa makutu, gungisa makutu 2.

**Assouvir** *v. tr.*, yukutasa, fuluasa.

**Assouvissement** *m.*, ngyukuta mfuluka.

**Assujettir ou assujétir** *v. tr.*, lemfula; — *une porte*, sikila kielo. *V. Forcer.*

**Assujettissant** *adj.*, -gekika.

**Assujettissement** *m.*, ngekika 2.

**Assumer** *v. tr.*; — *une responsabilité*, kinatina kuma, kivwisa kuma.

**Assurance** *f.*, nzaya ziku; bukesa 9, kikesa 5; *il a l' — qu'il viendra*, ziku kazeye nde kuisa kuisa; *il parle avec —*, ye kikesa kagogila.



**Assuré** *adj.*; *un regard* —, meso masiama.

**Assurer** *v. tr.*, samuna ziku-ziku, siamisa; *je vous assure qu'il est là*, ikusamuna ou ikutele ziku-ziku nde gogo kena; *je vous assure de ce fait*, diambu dina ikutela ziku-ziku; *nous assurerons son retour*, kuvutuka kuandi sa tuzikisa. S. KUSEMA.

**Astérisque** *f.*, kidimbu ki nsonika (\*).

**Asthme** *m.*, kufulumuna ye ngosi.

**Astre** *m.*, ntetembo 2, mbwetete 2, nienie 5. S. NYOTA.

**Astreindre** *v. tr.* V. Forcer.

**Astringent** *adj. ou subst.*, -kanga, -fiti.

**Astuce** *f.*, kulwenga kumbi 7.

**Astucieux** (-euse), *adj.*, unkwa kulwenga kumbi.

**Atelier** *m.*, nzo bumfusi.

**Atermoyer** *v. i.*, lambula kilumbu.

**Athée** *m.*, ukonda kwikila bunzambi.

**Atlas** *n.*, nkanda nsi zi ntoto.

**Atmosphère** *f.*, muela 3.

**Atre** *m.*, ziku 6, selo 6. S. JIKO plur. MEKO.

**Atroce** *adj.* V. Horrible.

**Atabler** (s'), fongila gana mesa.

**Attache** *f.*, mpiangula 2, kisi-mbilu.

**Attachement** *m.*, lutondo luingi, luntata.

**Attacher** *v. tr.*, kanga; — *la chèvre*, kanga nkombo; — *une peau au tambour*, latikila nkanda ku ngoma; — *du prix à un objet*, tondatonda kima, semisa mbalu; — *solidement un lien*, tintika nsinga. *S'attacher*, latimina, landidila; *les sujets s'attachent au chef*,

baleke balatimina mfumu au ou batatimina mfumu au; *pourquoi vous attacher à moi?* nki ukundatiminanga ou ukundandidilanga? *s'attacher quelqu'un*, kilatimisa muntu.

**Attaque** *f.*, mbwila, ndwanisa 2.

**Attaquer** *v. tr.*, bwila, nwanisa; — *quelqu'un en justice*, fundisa nkanu; *le sel attaque le fer*, mungu udianga kisengu. S. KUAMBATA, KUSHAMBULIA.

**Attarder** *v. tr.*, dingidika, nangisa. *S'attarder*, sukinina, nanga. S. KUKAWISHA, KUKAWA.

**Atteindre** *v. tr.*, baka, tula; lwaka; *la balle a atteint un homme*, makela matele muntu; *je n'atteins pas là*, k'ibakila ko ko; *nous l'atteindrons en route*, sa tukumbakila mu nzila; *nous atteindrons la rivière*, sa tutula kuna nkoko, tulwakila kuna nkoko. S. KUPITA.

**Atteinte** *f.*, nta 2; à l' — *du mal*, bu kimbakidi kimbefo.

**Attelage** *m.*, nkangila 2; un — *de bœufs*, kibuka ki ngombe zigola.

**Atteler** *v. tr.*, kangila kuna kumbi.

**Attendant** (en), dio go dilungidi.

**Attendre** *v. tr.*, kinga; nanga; — *sur le chemin*, kendidila; — *longtemps*, kala ye kibubu. S. KULIMBIKA, KUSUBIRI, KUNGOYA.

**Attendrir** *v. tr.*, lebula, zenzisa mbundu.

**Attendu que** *conj.*, buna; *attendu qu'il est malade*, buna kabelu.

**Attentat** *m.*, kusinsa kumbi; *ils ont commis un — à sa vie*, basinsidi bangonda.

**Attente** *f.*, kunanga 7, kivuvu 5.

**Attenter** *v. tr.*; *commettre un atten-*



*tat*; — à la *pudeur*, yemba; — à la *vie*, sisikila kugonda.

**Attentif** (-ive), *adj.*, -widikila, -sa ngindu.

**Attention** *f.*, ngwidikila 2; *faire* —, widikila, kiesa ngindu, sa ngindu, kiesa mbundu. S. ANGALIA.

**Atténuer** *v. tr.*, fiotuna; — *les griefs*, gegisa mambu.

**Atterrer** *v. tr.* V. *Accabler*.

**Atterrir** *v. i.*, tombuka ku nseke.

**Attester** *v. tr.*, sa bumbangi, samuna ziku-ziku.

**Attiédir** *v. tr.*, yaula; *fig.*, fiotuna.

**Attirail** *m.*; *tout l'* —, bileku bioso.

**Attirer** *v. tr.*, gola, kokika; gukulula, golulula.

**Attiser** *v. tr.*, lunga tiya; *fig.*, lemuna; — *la colère*, lemuna makasi, sakisila.

**Attitude** *f.*, nkala nitu; (*debout*), ntalalala, ntongalala; (*assis*), nkosuka, mvwanda; (*en marche*), ndiata 2.

**Attouchement** *m.*, kusimba 7.

**Attraction** *f.*, ngodidila 2.

**Attrait** *m.*, ngukulula 2; *l'* — *du mal*, magukulula ma mbi.

**Attraper** *v. tr.*, baka muna ntambu; guna; bakila mu nzila; yaka ye moko; — *une maladie*, bakama ou bakuka kimbefo. S. KUNYAKA.

**Attrayant** *adj.*, -zolama, -gukulula.

**Attribuer** *v. tr.*, yikidila; — *un emploi*, vwisila kisalu; — *au hasard*, kitula kinsunsa.

**Attribut** *m.*, ngikilu 2; kiyikama 5; *les* — *de Dieu*, bingikila bi Nzambi; *gram.*, diambu diyikama 6.

**Attribution** *f.*, kiyeka 5, kiwisa 5; *cela n'est pas dans vos* —, kio ka kiyeka ki nge ko.

**Attrister** *v. tr.*, twala ntantu, yindidika, kendidika. *S'attrister*, mona ntantu, yindalala, kendalala. S. KUSIKITISHA, KUTIA HUZUMI.

**Attroupement** *m.*, ntuti bantu, nkingi 4.

**Attrouper** *v. tr.*, kutika ndonga.

**Au, aux, art. contr.** *pour à le, à les.*

**Aube** *m.*, kuteka ku muini.

**Aucun** *adj.*, nkatu, ka -mosi ko, ka...ko; *aucune nourriture*, nkatu madia; — *homme*, ka muntu ko; *aucun chien*, ka mbwa ko kani mosi; — *arbre n'est tombé*, ka mubwidi nti ko; *d'aucuns ont dit*, babaka basidi.

**Audace** *f.*, kikesa 5, bukesa 9, kiya-kala 5.

**Audacieux** (-euse), *adj.*, unkwa kikesa.

**Au-dedans** *adv.*, mu kati ki, mu ngudi.

**Au-dehors** *adv.*, ku nzila, ku mباسي.

**Au-delà** *adv.*, ku nima, ku mpiluka, ku ndumbi.

**Au-dessous** *adv.*, kungsi, mungsi, gansi.

**Au-dessus** *adv.*, ku ntandu, ku zulu.

**Au-devant** *adv.*; *aller* —, kuenda kubinga; *allez au devant*, luenda lubinga.

**Audience** *f.*, ntombuka ku ntotila, ku ntinu, etc.

**Auditoire** *f.*, kibuka kiwidikila kingogila, bankwa widikila.

**Augmentation** *f.* V. *Accroissement*.



**Augmenter** *v. tr.* *V. Accroître.* *Le mal augmente*, kimbefo kikobebe ; *la pluie augmente*, mvula ikodikila. S. KUONGEZA, KUZIDISHA.

**Augure** *m.*, kidimbu ki makuisa-nga.

**Augurer** *v. tr.*, tesila ye kidimbu mambu makuisanga.

**Aujourd'hui** *adv.*, unu, go unu, gunu, bubu, lelo ; *d' — en quatre jours*, nlungi lelo.

**Aumône** *f.*, makabu ma nkenda.

**Auparavant** *adv.*, ntangu iyita, kuntete ; *ne payez pas, comptez auparavant*, k'ufiti ko, teka tanga bima ; — *il travaillait le soir, maintenant c'est le matin*, bilumbu biyita nkokila kasala, si lelo mene-mene.

**Auprès** *adv.*, mu mbela, kimfini ; *venez auprès*, nza uisa ku mbela ; *auprès de la maison*, mu mbela nzo ; *auprès de sa mère*, kuna ngudi andi.

**Auquel** *pron. rel.*, à lequel, (*plur. auxquels*) ; *l'homme auquel j'ai donné*, muntu yu nkabidi.

**Auréole** *f.*, ndiengo nkembo 4.

**Auriculaire** *adj.*; *témoin* —, mbaningi makutu.

**Aurore** *f.*, muini uteka 3.

**Ausculteur** *v. tr.*, widikila mbefo.

**Auspice** *m.* *V. Augure.*

**Aussi** *adv.*, mpi ou mpe ; *eux aussi*, bau mpi ; *il est — long que large*, una mu kulambuka bonso bu kena mu lugati, ou kulambuka ye kugonga kuandi i kuau ; *la terre est bonne, aussi produit-elle beaucoup*, ntoto kibuma, dianu mbongo zingi ubwisa ; *aussi bien que lui*, bumbote bonso (bu) yandi ; *aussi peu que moi*, bundwelo bo-

nso (bu) mono. S. NA, TENA.

**Aussitôt** *adv.*, bu tuna ga, kimalu, bu ntangu yi.

**Austère** *adj.*, -ngolo (?).

**Austérité** *f.*, ngolo (?). *V. Sévérité.*

**Australie** *f.*, Australia, Oseania.

**Autant** *adv.*, bonso, bonso bu- ; *il travaille autant que toi*, sala kasala bonso busala ngeye ou bonso ngeye.

**Autel** *m.*, mesa ma Misa ; *maitre-autel*, mesa manene ma Misa. S. MEZA, MATHBAH.

**Auteur** *m.*, ngangi, ntungi 1 ; *Dieu est l' — de l'univers*, Nzambi una ngangi bima bionso.

**Authentique** *adj.*, -ziku-ziku.

**Automate** *m.*, -kiyendila ; *voiture* —, kumbi dikiyendila ; *parapluie qui s'ouvre à ressort*, kinonga ki kinkubula.

**Automne** *m.*, nsungi mvu Mputu, nsungi mabundu 2.

**Autorisation** *f.*, ntumina 2 ; *il n'a pas l' —*, ka bantumini ko ou mu mbundu andi kasadidi bobo ; *avec l' — du chef*, bu katondele mfumu.

**Autoriser** *v. tr.*, tumina, gana kiyeka ; tonda.

**Autorité** *f.*, bumfumu, kimfumu, kikuluntu, kiwisa 5 ; *respecter l' —*, zitisa bumfumu ; *l' — vient de Dieu*, kimfumu ku Nzambi kitukila. S. MAMLAKA, KUKUMU.

**Autour** *prép.*, mu nziunga ; *tout autour*, mu nziunga yonso, mu nlambu uonso.

**Autre** *adj.*, -nkaka ; -aka, -swa-swana ; *les autres hommes*, bantubankaka ; *les uns vinrent, les autres partirent*, ba baka besele, ba baka bele ; *l'un et l'autre*, bābole ; *gardez celui-ci, lâchez l'autre*.



*tre, simba yu, tabula umosi ; c'est un autre de la même espèce, nkak'andi ; nous autres, beto ba ou beto kueto ; d'autre part, ga ntandu, edi mpi ; de temps à autre, mu kitutu. S. NGINE.*

**Autrefois** *adv.*, kulu kitasi, tasi.

**Autrement** *adv.*, bunkaka, ka buâ ko buna, mpila nkaka ; (*sinon*), diâ ; *qu'il parte, — nous le chassons, kenda yandi kibeni, diâ beto tunkula.*

**Autrui** *pron. indéf.*, nkwenô 1 ; *d'autrui, -ngani ; prendre le bien d' —, baka kima kingani ; ne faites pas de mal à autrui, ku nkwenô k'ukotila nsoki ko.*

**Auxiliaire** *adj.*, -sadisila, -yikama.

**Aval**, *en — du fleuve, ku banda nzadi.*

**Avaler** *v. tr.*, mina ; — *sans mâcher, mina kinsunsulu, kiutila, sa kiutu ; gula ; — à grandes gorgées, godidika ; — la pilule (fig.), mina lulungu. S. KUMEZA.*

**Avance** *f.*, nduta, nyita 2 ; *il a beaucoup d' — sur nous, beto yita kuingi kayita ou ntama kalutidi ; d'avance, mu kuyita ; payer d'avance, yitisa mfitu.*

**Avancement** *m.*, ntombuka 2.

**Avancer** *v. tr.*, lutisa, yitisa, konkisa ; nianguna ; kuenda ku ntwala, yita ; tuka ; — *la table, konkisa mesa ; — le salaire à un ouvrier, yitisa mfitu ku ngamba ; — le départ, nianguna ngyenda ; ma montre avance, ntangu amo iyita ; cette pierre avance, dina tadi ditukidi ; tu nous fais — à l'école, mu nkanda ngeye utunianguna. S. KUENDA, KUFULIZA.*

**Avant** *prép. ou adv.*, mu kuyita, kuntete ; — *de travailler, il prie, bu kazolele sala, utekele samba ; — de mourir, il réunit ses enfants, kani k'afwa ko, bana kalungisa ; — d'aller, mange d'abord, diete buna nga si ukuenda ; — ce temps, bilumbu biyita ; en —, ku ntwala, ku ndumbi, ku ntu nzila ; bien loin en —, ku kati ki ndumbi. S. MBELE.*

**Avantage** *m.*, nluta 4. *V. Profit.*

**Avantager** *v. tr.*, lutisa, twala nulta, tondidila.

**Avantageusement** *adv.*, ye nluta, ye mfunu.

**Avantageux (-euse)**, *adj.*, -mfunu, -nluta.

**Avant-bras** *m.*, ngongi koko 2, kimpiangu-mbidi 5.

**Avant-hier** *adv.*, zuzi ki (*ici on exprime le jour de la semaine*). S. JUZI.

**Avant-midi** *m.*, mu ntangu itombukanga.

**Avant-veille** *f.*, zuzi kiyita 5.

**Avare** *m.*, muimi nkokoto 2 ; *être — de, yimina. S. ENYI, CHOYO.*

**Avarice** *f.*, bunkokoto 9, buimi 9, lukelu 8, nkenene 2. S. UCHOYO.

**Avarier** *v. tr.*, fwasa.

**Avec** *prép.*, ye, kumosi ou gamosi ye, nkwa ; (*par*), kuna, muna, ye ; *il est parti avec un fusil, uele ye nkele ; je vais avec vous, ikuenda ye ngeye ou kumosi ye ngeye ; je suis avec lui, ye yandi bu tuna ; un homme avec un couteau, muntu unkwa mbele ; arracher avec force, katula ku ngolo ou mu ngolo ou ye ngolo ; couper avec une hache, zengila kisengele. Le seul*



*verbe relatif peut exprimer le moyen, l'instrument, la concomitance*). S. NA, KUA.

**Avenant** *adj.*, mawete ; *le reste fut à l'—*, bilanda bikese mu mbandu i yau.

**Avènement** *m.*, ngisa, ntombuka 2.

**Avenir** *m.*, ntangu ikuisanga, kulu kikuisanga, bilumbu bilanda ; *son —*, makuisanga mandi ; *à l'—*, bilumbu bilanda ; *il ne tombera plus à l'—*, k'avika bwa diaka ko.

**Avent** *m.*, Ngisa (lezu-Kristu) 2.

**Aventure** *f.*, diambu dibwidi mu kintulumukina ; *à l'—*, mu kisusi, mu kinsunsa.

**Aventurer** *v. tr.*, lutisa mu kinsunsa. *S'aventurer*, viangumuka.

**Aventureux (-euse)**, *adj.*, -kinsunsa.

**Aventurier** *m.*, kingumba kilenga -lenga 5.

**Avenue** *f.*, mumpumpu 3.

**Avérer** *v. tr.*, zikisa.

**Avertir** *v. i.*, (*informer*) samuna ; (*appeler*) tela mbila ; (*admonester*) bela, longa ; (*qu'on part*) kanna. S. KUONYA.

**Avertissement** *m.*, nsamuna 2, lubelu 8 ; *il a reçu un —*, bela bambelele.

**Aveu** *m.*, ntambulula 2, mfunguna 2 ; *de l'— de tous*, mu bumbangi bu ba bonso ; *homme sans —*, kingumba kilenga.

**Aveugle** *adj. ou subst.*, -fwa meso, kifwa meso, mpofo 4 ; *à l'—*, mu kinsunsa, mu buzoba. S. KIMPOFO.

**Aveuglement** *m.*, bumpofo 9 ; *— de la colère*, bulau bu makasi. S. UPOFO.

**Aveuglement** *adv.*, ye buzoba ;

*marcher — en avant*, kuenda nukinuki.

**Aveugler** *v. tr.*, gonda meso, doka meso ; laukisa ; *la colère l'aveugle*, makasi manlaukisa. S. KUPOFUA.

**Avide** *adj.*, -zola-zola, -ketuka, -lokokila.

**Avidité** *f.*, bukokoto 9, loko 8, mbiki 4, kugudila 7.

**Avilir** *v. tr.*, vwansa kifu kimbote ; kitula mfiku, ka mbalu ko ; fikika.

**Avilissement** *m.*, mfika 2 ; *l'— de l'âme*, kufikika ku mbundu.

**Avis** *m.*, kubansa 7 ; *tel est mon —*, bu mbense kuamo ; *— au voleur !* lukisa muifi !

**Aviser** *v. tr.*, samuna, lukisa ; barika, yindula. *S'aviser de*, sengomuna.

**Avocat** *m.*, nzonzi 2, kingogila 5.

**Avoir** *v. tr.*, kala ou -na ye, vwa ; *— une maison*, vwa nzo ; *j'ai un couteau*, mvwidi mbele, nkala ye mbele, ngina ye mbele, mbele ina yamo. S. KUWA NA.

**Avoir** *m.*, mbongo 2. S. MALI.

**Avoisiner** *v. tr.*, finangana.

**Avortement** *m.*, nsulula 2.

**Avorter** *v. i.*, suluka ; *faire —*, sulukisa ; (*accoucher avant terme*) sulula ; *fig.*, fwasakana, ka toma ko. S. KUJARIBI, KUMIMBA.

**Avorton** *m.*, nsulu 2, nsuluka 2 ; nsansabala ki muana 2.

**Avouer** *v. tr.*, tambulula, funguna ; *il a avoué*, utambuluele. S. KUUNGAMA.

**Avril** *m.*, ngonda iya, Aprile.

**Axe** *m.*, nsusa 2.

**Azur** *m.*, nitu zulu.



## B

**Babel** (*tour de*), nzo-zulu Babel 2.  
**Babil, babillage** *m.*, kumoka 7,  
 moka-moka 7. *plur.*

**Babiller** *v. i.*, moka-moka; (*très haut*) kwakula. S. KUPUZA.

**Bâcler** *v. tr.*; — *une affaire*, fwantakasa diambu.

**Badaud** *m.* V. *Niais*.

**Badigeon** *m.*, (*blanc*) mpemba; (*jaune*) ntoto ubwaka, mpeso 2, ndobo 2.

**Badigeonner** *v. tr.*, kusa mpemba, lesa mpemba.

**Badin** *adj.*, -sakana.

**Badinage** *m.*, nsaka 2, bieya 5. *pl.*

**Badiner** *v. i.*, sakana; ta bieya.

**Bagage** *m.*, bima bi nzila, bi nka-ngala, bizitu 5. *pl.*; *faire ses* —, kanga bima, kanga bileku; *avec armes et* —, ye kisalangani, ye kifwalangani.

**Bagatelle** *f.*, magagala 6, diambu dindwelo-ndwelo 6.

**Bague** *f.*, ndela, ndamba 2.

**Baguette** *f.*, lulamba 8; — *de fusil*, nsaki 2.

**Bah** *interj.*, ie ! io !

**Baie** *f.*, nginga 2.

**Baigner** *v. tr.*, yobisa, vunga masa. *Se baigner*, yobila. S. KUOGA.

**Baignoire** *f.*, ndungu u yobidila 4.

**Baillement** *m.*, muaya 3.

**Bailler** *v. i.*, ta muaya, ta miaya. S. KUPIGA MIAYO.

**Baillonner** *v. tr.*, kakila nwa ye taba.

**Bain** *m.*, masa mayobila; ngyobila 2.

**Baisement** *m.*, nsila nwa 2.

**Baiser** *v. tr.*, fiba, sila nwa gana; — *la croix*, sila nwa gana kulunsi.

**Baisser** *v. tr.*, kulula, vitika, bitika, sakidika; — *une branche*, kulula nta; — *la tête*, vitika ntu; — *les yeux*, lembika meso, boka-ma meso; — *le toit*, batika nludi. *Baisser* *v. i.*, kuluka, vitama, batama, sakalala; *le soleil baisse*, ntangu igenga; *le prix baisse*, mbalu ikulukidi; *la fièvre baisse*, kimbefo kisakalele. *Se baisser*, vitama, batama.

**Balafre** *f.* V. *Cicatrice*.

**Balai** *m.*, kisesa 5.

**Balance** *f.*, balansa 6.

**Balancer** *v. tr.*, diengasa, ningisa; — *une arme*, diengasa kinwaninu; — *le pour et le contre*, barikila keti bafu keti bufu. *Balancer* *v. i.*, diengana, ningana, tembila; *il n'y a pas à balancer*; ka tudiengana mbundu ko. *Se balancer*, zembila, diengana. S. KUPUNGA.

**Balayage** *f.*, nkomba 2.

**Balayer** *v. tr.*, komba. S. KUFGYA.

**Balayures** *f. plur.*, bikukila, bikombo 5. *plur.*

**Balbutier** *v. i.*, kukama.

**Baldaquin** *m.*, vwembita 6.

**Baleine** *f.*, mbisi masa imbafu -mbafu.

**Baliverne** *f.*, mamoka mankatu.

**Balle** *f.*, kela 6. S. RISASI.

**Ballon** *m.*, kima kifulalala ye muisi kitombuka ku zulu.

**Ballonner** *v. tr.*, vimbisa.

**Ballot** *m.*, mfuna 4.

**Ballotter** *v. tr.*, diengasa, ningasa.

**Balustrade** *f.*, lumbu lutungukila malunsi-malunsi.



**Bambou** *m.*, matutu 6. *pl.*; *une tige de* —, tutu.

**Ban** *m.*; — *de mariage*, mboka longo 2; *proclamer les* —, boka longo.

**Banane** *f.*, dinkondo, ditiba 6; *une main de* —, nkanga. S. NDIZI.

**Bananeraie** *f.*, kiala ki mankondo.

**Bananier** *m.*, dinkondo, ditiba 6; *tronc de* —, mfuka; *souche de* —, kibundu 5; *jet de* —, nsanga 6; *régime de* —, kiasi; *pointe ou fleur du régime formé*, mpimbidi 2; *couronne du* —, mbobo 2.

**Banc** *m.*, kinti, kiti 5; — *de communion*, mesa ma mbundana; — *de sable*, sengi 6.

**Bande** *f.*, kitenda, kitemba 5, ndiedie 4; kibuka 5; *couper une* —, zenga kitenda, tenda ndiedie, zenza kitemba, dedila; *une — de voleurs*, kibuka ki miifi; *une — de scélérats*, kikukila ki bingumba 5; *venir en* —, nietuka. S. MFUO, UTEPE.

**Bandelette** *f.*, fikitemba.

**Bander** *v. tr.*; — *une plaie*, kanga mputa; — *les yeux*, kika meso.

**Bandit** *m.*, kingumba 5.

**Bandoulière** *f.*; *en* —, (mu) nze-mbika; *porter sur soi en* —, bekila; *porter un enfant en* —, zembidika muana.

**Banlieue** *f.*, biludi bi nsi 5. *plur.*

**Bannière** *f.*, kidimbu 5, bendila 6; *porter une* —, simba kidimbu.

**Bannir** *v. tr.*, tukisa ku nsi, kula; swakata. S. KUTVA, KUFUKUZA.

**Banquet** *m.*, madia ma nkinsi.

**Baptême** *m.*, mbotika 2; *recevoir le* —, botama ou tambula mbotika; *conférer le* —, tambuasa mbotika.

**Baptiser** *v. tr.*, botika; *être baptisé*, botama; — *du vin*, lumbakasa malafu ye masa.

**Baptistère** *m.*, nzo mbotika.

**Baraque** *f.*, sombola 6.

**Barbare** *m.*, muisi mfinda; muntu ngolo.

**Barbe** *f.*, nzefo 2; *un poil de* —, luzefo; — *d'épi de maïs*, ngemfo 2; *vire dans sa* —, seya mu kinswamu. S. MADEFU.

**Barbouiller** *v. tr.*, vwansa, kusa bonso bonso.

**Barbu** *adj.*, unkwa nzefo.

**Baril** *m.*, ndungu 4.

**Barioler** *v. tr.*, kusa dimbu mu tuseyo.

**Baromètre** *m.*, ki batesila kizitu ki muela.

**Barque** *f.*, nlungu 4, nzaza 2.

**Barrage** *m.*, kikaku 5, nkama 2.

**Barre** *f.*, nsonso 2.

**Barrer** *v. tr.*, kaka, sa nkama; vunsuna bisono.

**Barrière** *f.*, kikaku 5.

**Bas, basse** *adj.*, -kala kungsi ou ku banda, -batalala; *en bas*, ku banda, ku nsi; *parler* —, goga kimfundu, goga leko-leko, goga ndinga ndwelo; *Messe basse*, Misa mikonda nkunga ou mindwelo; *terrain* —, kuma kubetuka, kubukalala; *toit très* —, nludi ubatalala; *mettre* —, buta; *fig., une âme basse*, mbundu imbi. S. CHINI.

**Bas** *m.*, kidila ki kulu 5, meya 6. *plur.*

**Basané** *adj.*, -lombuka; *figure au teint* —, luse lulombuka.

**Bascule** *f.*, balansa 6.

**Basculer** *v. i.*, ninga, bwa.

**Base** *f.*, bandu 6; *à la* — *de*, ku bandu, kuna nsi.



**Bas-fond** *m.*, bete 6.

**Basse** *f.*, (*mus.*) mvungu, mvula 2; *faire la* —, vunguta.

**Basse-cour** *f.*, kibansala ki nsusu.

**Bassesse** *f.*, diambu dinsoni, dionso ka difwene muntu ntoni ko.

**Bassin** *m.*, longa 6, lumpinu 8; *grand — en tôle*, kibomba 5; — *naturel*, dikulua 5, kindinga 5.

**Bataille** *f.*, ndwana 2, manwana 6.

S. MAPINGANO.

**Batailler** *v. i.*, nwana. S. KUPIGANA.

**Bâtard** *m.*, muana bizumba.

**Bâteau** *m.*, nzaza 2, kumbi di masa 6. S. MASHUA.

**Batelier** *m.*, unkwa nzaza ndwelo.

**Bâtiment** *m.*, ntungu 2. S. JENGO.

**Bâtir** *v. tr.*, tunga nzo. S. KUAKA.

**Bâtisse** *f.*, nzo matadi 2.

**Bâton** *m.*, nti 4, nkau 4, mbangala 2; — *de chef*, mvwala 2; *frapper du* —, bandila nti ou mbangala; *jeter des bâtons dans les roues*, gekika diambu, mbambi ufwidi mu nkondo; *écrire à bâtons rompus*, kusonika mu kivutuka-kivutuka ku nsonika.

**Battement** *m.*, mbanda, mbula 2; — *des mains*, kufi 6; — *du poulx*, ndika menga, ndikinga, ndikita 2.

**Battre** *v. tr.*, banda, bula, biba, tuta, zuba, kafa; *ils m'ont battu*, banda bambende (ou un des autres mots); — *cruellement*, kosa, niasuna; — *des mains*, bula nkufi; (*poulx*) dika, dikinga, dukunga, landana, tewula; — *le tambour*, sika ngoma; — *des ailes*, bula mage, babila; — *de la queue*, nika nkila. S. KUPIGA.

**Battu** *adj.*; *sol* —, ntoto ubandama.

**Battue** *f.*; *faire une* —, wela.

**Baudet** *m.*, buluku 6. S. PUNDA.

**Baume** *m.*, masi mansunga 6.

**Bavard** *m.*, kimpokoso 5.

**Bavardage** *m.*, mpokoso 2, mfwaniti 2, laza di nwa, mayokoso, laza 6.

**Bavarder** *v. i.*, sa mpokoso, etc., moka-moka; — *très haut*, kwakula; — *sans fin*, goga naka-naka.

**Bave** *f.*, fulu-fulu di nwa 6, zondene 6.

**Baver** *v. i.*, tuba fulu-fulu ku nwa.

**Béant** *adj.*, -yasuka; *être* —, yasuka, yasalala; *rendre* —, yasika.

**Béatifier** *v. tr.*, tumbila bunlungu, boka busantu bu.

**Béatitude** *f.*, kiese kimpwena; *les huit béatitudes*, biese binana.

**Beau, bel, belle** *adj.*, -mpwena, -bisa; — *visage*, luse lumpwena; *un — pays*, nsi impwena; — *temps*, kuma kuyangalala; *il fait* —, kuma kuyangalele; *il a — parler*, *personne n'écoute*, bu kagoga bonso-bonso, ka muwila muntu ko. S. -TUPU, -ZUZI.

**Beaucoup** *adv.*, buingi; *beaucoup de*, -yingi, -mbidi, kangu (*invar.*); *ne mettez pas* —, k'use bu buingi ko; *il surpasse de* —, luta kuingi kalutidi; — *d'hommes*, bantu bengi, bantu kingi ou bambidi; — *de viande*, mbisi yingi; — *de bananes*, mankondo mengi, mankondo kangu. S. -INGI, -SANA.

**Beau-fils** *m.*, muana 1.

**Beau-frère** *m.*, nzadi 2. S. MOKWE.

**Beau-père** *m.*, tata nsakila, se din sakila.

**Beauté** *f.*, bumpwena 9, malembe 6.

**Bébé** *m.*, kimuana-muana, kingiana-ngiana 5.

**Bec** *m.*, nsodi 2.

**Bèche** *f.*, kibesi 5.



**Bêcher** *v. tr.*, bundula ntoto ye kibesî.

**Becqueter, béqueter** *v. tr.*, tota, nona.

**Bégayer** *v. i.*, kukama, babalakanâ ; kokomuka.

**Bègue** *m.*, baba 6, nkukami 1.

**Bêler** *v. i.*, meka.

**Belge** *m.*, muisi Belzike.

**Belgique** *f.*, Belzike.

**Bélier** *m.*, koko di meme.

**Belle-fille** *f.*, muana nkento 1.

**Belle-mère** *f.*, ngudi nsakila 1.

**Belle-sœur** *f.*, nzadi 2. S. WIFU.

**Belliqueux** (-euse), -tonda nwana vita.

**Bénédiction** *f.*, lusambulu 8.

**Bénéfice** *f.*, nluta 4.

**Bénéficiaire** *v. i.* ; — *sur une marchandise*, luta mu kinkita, vwa nluta ye bima binteko.

**Bénévole** *adj.*, -lembama.

**Bénévolement** *adv.*, (ye) malembe.

**Bénignité** *f.*, kuzenza ku mbundu, kulembama-lembama.

**Bénin, bénigne** *adj.*, -malembe ; *un naturel* —, mbundu malembe ; *remède* —, nlongo malembe.

**Bénir** *v. tr.* ; — *une église*, tumbila Nzambi nzo andi, sambula nzo Nzambi ; — *des enfants*, sambula bana ; — *une maison*, sambula nzo ; *priez, Dieu bénira votre travail*, samba, Nzambi si katomisa kisalu kiaku ; *eau bénite*, masa masambulu ; *Dieu soit béni*, Nzambi usakumuka. S. KUBARIKI.

**Béquille** *f.*, makunsi ma diatila.

**Bercail** *m.*, mpaka mameme 2.

**Berceau** *m.*, mfulu ku muana masa.

**Bercer** *v. tr.*, diengasa.

**Berge** *f.*, (ki)kamba 5, nseko 2 ; *la — de la rivière*, kikamba ki nko-ko.

**Berger** *m.*, ngungudi mameme 1.

**Berlue** *f.*, nzieta meso 2 ; *avoir la —*, zimbakana.

**Berner** *v. tr.*, seyila (muntu).

**Besace** *f.*, nkutu 2 ; *être réduit à la —*, kituka mputu-mputu, kala mu nsakala nzala.

**Besogne** *f.*, kisalu 5 ; *il fait bonne —*, kisalu kingi kamana ; *la — est dure*, kisalu kingolo kina ; *tailler de la — à quelqu'un*, sengomuna kisalu ku. S. KAZI.

**Besoin** *m.*, kusukama 7, nzala 2 ; *avoir — de*, fwa nzala, kala ye nzala, vwa mfunu, tomba ; *j'ai — d'étoffes*, mfwidi nzala nlele ; *j'ai — d'un couteau*, isosa mbele (je cherche) ; *j'ai — de me promener*, ngina ye nzala kulenga ; *mvwidi mfunu kulenga ; ils ont — de planches*, mabaya makondele (font défaut) ; *il éprouve un — naturel*, nzambi umbakidi ou unsimbidi ; *être dans le —*, mona bumputu, kusukama. S. KUPUNGUO, UHTAJI.

**Bestial** *adj.*, -mbisi.

**Bestialité** *f.*, bumbisi, bumpumbulu bu mbisi 9.

**Bétail** *m.*, plur. *bestiaux* ; *menu —*, nkombo 2 ; *gros —*, ngombe ; — *quelconque*, bitwisi ; *une tête de —*, kitwisi. S. NGOMBE.

**Bête** *f.*, mbisi 2, kiyumbulu ki muntu, kizoba 5. S. NYAMA.

**Bêtement** *adv.*, ye buzoba.

**Bêtise** *f.*, buzoba 9.

**Beurre** *f.*, manteka 6. pl. S. MATEKA.

**Beurrer** *v. tr.*, lesa manteka.



**Beurrier m.**, mbemba manteka.

**Bévue f.**, mvilakana yingi.

**Bi** —, nkumbu miole; *bipède*, -kala ye malu mole.

**Biais m.** *V. Oblique; de —, en —. V. Obliquement.*

**Bible f.**; *la sainte Bible*, Masonama masantu.

**Bibliothèque f.**, masansa ma nkanda 6.

**Bien m.**, diambu dimbote; mbongo 2, nzimbu 2; *les biens de la terre*, mbongo zi ntoto; *les biens de l'âme*, mbongo zi moyo. S. MALI.

**Bien adv.**; *bien grand*, -nene-nene; — *fort*, ngolo zingi; *bien du temps*, ntangu yingi; *écrire bien*, toma sonika; *je suis bien ici*, gogo ga ntomina; *ils feront bien d'aller veiller*, bumbote kuandi benda balangidila; *bien que grand, il n'est pas fort*, kala une-ne kuandi, k'ena ngolo ko; *il se hâta et si bien qu'il tombât*, mu kusasuka-sasuka bwa kabwidi; *hé bien, eh bien! que dites vous?* si gana, ebue usa? ou si ngeye, ebue? S. VIZURI, VEMA.

**Bien-être m.**, kutomina mu nitu, go ku mbundu; *il a du —*, bumbote kamona, ou mbongo kavwa.

**Bienfaisance f.**, mbwesa-mambote.

**Bienfaisant adj.**, umwesa mambote 2.

**Bienfaiteur (-trice)**, kiganga mbote 5, mungangi-mbote 3, kika-bi 5, ngegodi 1.

**Bienfait m.**, maganga mambote 7, makabu 6 (*présents*). S. UPENDELEO.

**Bienheureux (-euse)**, *adj.*, -kiese-kiese; unkwa kiese ki zulu.

**Bienséance f.**, kufwana ku nza.

**Bienséant adj.**; *il est —*, bufwene (*avec subj.*).

**Bientôt adv.**, kimalu; *à bientôt*, ku mbonana nkaka.

**Bienveillance f.**, kuzodila mambote 7.

**Bienveillant adj.**, -zodila mambote ku nkweni.

**Bienvenu adj.**, -tomene lwaka outula; *soyez le —*, tuyangalele yaku, tuniungini yaku.

**Bienvenue f.**, kutoma kulwaka, kulwaka kukiese 7; *souhaiter la —*, kembisila ye ngisa; *je vous souhaite la —*, ikukembisila ye ngisa.

**Bière f.**, mbamfu.

**Biffer v. tr.**, vwansa nsonika.

**Bifurcation f.**, mpambu 2. S. PRNDA.

**Bifurquer (se)**, gambuka mpambu.

**Bigame m.**, unkwa nkento zole.

**Bigarrer v. tr.**, kusa dimbu di mpila mu mpila, kitula matona-matona.

**Bilan m.**, lutangu lu mbongo ye lu mfwilu, lutangu lu kinkita.

**Bile f.**, ndulu 2. S. NYONGO, SAFURA.

**Billet m.**, finkanda 10.

**Billon m.**, (*petite monnaie*) makuta.

**Biner v. i.**, sakula, kumpila; sala Misa miole.

**Bipède m.**, nkwa malu mole.

**Bis**, nkumbu miole.

**Bisaieul m.**, se di nkaka, se di yaya 6; nkayi yakala; *bisaieule*, nkayi nkento.

**Biscuit m.**, mampa mayuma.

**Bise f.**, kitembo kikiosi-kiosi.

**Bisquer v. i.**, (*fam.*), mona ngofo, kasakana.



**Bissextil** *adj.*; *année bissextile*, mvu Mputu ye bilumbu 366.

**Bitume** *m.* *V. Goudron.*

**Bizarre** *adj.* *V. Fantaisie.*

**Blâfard** *adj.*, -mpembe ye -bwaka fioti.

**Blague** *f.*, lugunu lu tuseyo.

**Blâmable** *adj.*, -belakana, -tumbakana.

**Blâme** *m.*, lubelu 8. S. MATUVUMU.

**Blâmer** *v. tr.*, bela, tumba. S. KULAUMU, KUTIA HODIYANI.

**Blanc, blanche** *adj.*, -mpembe, -ndundu; *étoffe blanche*, nlele mpembe; *arme blanche*, kinwaninu kizengila go kitubula; *passer une nuit blanche*, leka kintongi; *donner carte blanche*, yambula basala bonso-bonso.

**Blanc** *m.*, mpembe 2; *du blanc (couleur)*, nitu mpembe; *du blanc (terre blanche)*, mpemba; *ce n'est pas du rouge, c'est du blanc*, ka mbwaki ko, mpembe kuandi; *s'habiller en blanc*, vwata mpembe; *le Blanc d'Europe (l'homme blanc)*, munde le Mputu ou munde le mpembe; *blanc d'œuf*, zondende 6. S. *Le Blanc*, MZUNGU; *adj.*, -EUPE.

**Blanc-bec** *m.*, toko di nyuyu.

**Blanchâtre** *adj.*, kifwanana ye mpembe.

**Blancheur** *f.*, mpembe 2. S. EUPE.

**Blanchir** *v. tr.*, pembisa; *l'âge blanchit les cheveux*, bununu bumenisa mvu. S. KUTIA EUPE.

**Blasé** *adj.*, -suluka mbundu.

**Blaser** *v. tr.*, towula bintonina bi nitu.

**Blasphème** *m.*, matingu ma Nzambi, luvwezo lu Nzambi.

**Blasphémer** *v. tr.*, tinguna Nzambi, vweza Nzambi.

**Blatte** *f.*, mpese 2.

**Blé** *m.*, masasi ma Mputu.

**Blême** *adj.*, -bwaka (mu nkanda nitu).

**Blémir** *v. i.*, bwaka.

**Blessé** *adj.*, -lwala; *subst.*, un *blessé*, ntewo 2, kitewo 5.

**Blessé** *v. tr.*, lweka, ta; *fig.*, lewula; *la balle l'a blessé*, kela dinlwekele; *ce mot l'a blessé*, mu ngogo wo kakasakana. *Se blesser*, lwala. S. KUVWAZA, KUUMIZA.

**Blessure** *f.*, ntewo 2, gundu 6, mputa 2, kiuwa 5; — *de l'âme*, nsongo moyo 4. S. JERAHA, KILO-NDA.

**Bleu** *adj. ou subst.*, -nitu zulu, nitu ndombe; *étoffe bleue*, kibundi 5; — *sombre*, ndombe, piu; — *azur*, zulu. S. SAMAWI.

**Bleuâtre** *adj.*, -ndombe fioti.

**Bloc** *m.*; un — *de pierre*, kiengele ki tadi 5.

**Blond** *adj.*, -bwaka fioti.

**Blottir (se)**, kotalala.

**Bobine** *f.*, finti ku zingama kisi-mba.

**Bocal** *m.*, ntutu unene ye nwa unkufi.

**Bœuf** *m.*, ngombe zinga 2, ngombe nzinga 2, koko di ngombe dilembua. S. NGOMBE NDUME.

**Boire** *v. tr.*, nwa; — *d'un trait*, nwa kintu; — *à petits traits*, sumata, nwa sweswe; — *à grandes gorgées*, godidika. S. KUNWA, KUNYWA.

**Boire** *m.*; le — *et le manger*, ki tunwa, ki tudia. S. KUNWA, KUNYWA.

**Bois** *m.*, (substance) nti 4; (forêt)



mfinda 2 ; — *autour du village*, saku 5 ; — *de construction*, mabaya 6, miangu 4 ; — *de chauffage*, nkuni 2 ; *chercher du bois*, tiama nkuni. S. KUNI.

**Boiser** *v. tr.*, ganga nkunku, twila nkunku.

**Boisson** *f.*, kinwiku 5, ki banwa 5 (*ce qu'on boit*).

**Boîte** *f.*, muana nkela 1, nkobi 2 ; — *à conserves*, ponti, lata 6. S. KIBWETA.

**Boiter** *v. i.*, sedinga, kuenda nsedinga ou nsodinga ; kuenda kinsombo ; kuenda kinsedi.

**Boiteux** (-euse), *adj.*, -sedinga ; *un boiteux*, kinsedinga 5.

**Bombance** *f.* ; *faire* —, kudia kuingi madia ma nkinsi ; putula, yafula.

**Bomber** *v. tr.*, gangila nkunda ga kati. *V. Convexe*.

**Bon, bonne** *adj.*, -mbote, -toma ; *un bon chef*, mfumu umbote ; *une bonne banane*, dinkondo dimbote ; *donner un bon coup*, toma bula ; *le temps est bon*, kuma kutoma, kuyangalala ; *il y a du bon dans ce travail*, kina kisalu tulenda tonda. S. MUZURI, MUEMA, -URI, -EMA.

**Bon** *m.* ; *un* — *de nourriture*, nkanda madia.

**Bonasse** *adj.*, -malembe-malembe.

**Bond** *m.*, mpamuka, ntakuka 2 ; *faire un* —, pamuka ; *faire faux* —, gunina nsilu.

**Bonder** *v. tr.*, tebisa-tebisa, fuluasa kuingi ; *le train était bondé de monde*, kumbi difulukidi ye mbi-di bantu, kumbi finga dingi.

**Bondir** *v. i.*, pamuka, takuka ; *cela fait* — *le cœur*, diau mbundu

ipindukidi ; — *de joie*, yangalala ye kiese. S. KURUKA.

**Bonheur** *m.*, kiyadi 5, ngyangalala 2, kumona mbote ye kiese ; *diambu dimbote* ; *éprouver du* —, mona mbote ye kiese. S. FURAH.

**Bonhomme** *m.*, nlembami ukondele kusiamba mbundu.

**Boni** *m.*, ki tuvwidi (muna nkanda kinkita go kisalu).

**Bonifier** *v. tr.*, tomisa, kitula mbote ; — *des terres*, tomisa nto-to.

**Bonjour** *m.*, mbote, kimbote ; *bonjour, mon ami*, mbote, e nduku ; *dire* —, gana mbote. *Pour saluer on peut aussi employer le verbe kaya, ou miangana (avec les femmes) ; kaya, miangana (sing.) ; lukaya, lumiangana (plur.)*.

**Bonne** *f.*, nsansi 2, nkento usansa muana ngani.

**Bonnement** *adv.*, ye kizodila ki mbundu ; *avouez* — *votre faute*, nsoki aku toma tambulula malembe.

**Bonnet** *m.*, mpu ndwelo.

**Bonsoir** *m.*, kukayisa ku nokila.

**Bonté** *f.*, mawete, wete, malembe, 6 ; mbote 2 ; *la* — *du chef est grande*, mfumu kuandi mawete mengi ; *apprécier la bonté d'une marchandise*, tesa binsumbu keti bimbote

**Borassus** (*palmier*), ba dibu ; *plur.* maba mabu.

**Borborygme** *m.* ; *avoir un* —, bioka, kiololuka ku kivumu.

**Bord** *m.* ; — *d'une table*, nkufu mesa 4 ; — *intérieur d'un vase*, nsala kinsu ; — *d'un habit*, mbe-ka nlele, nkufu nlele, nsampu nlele ; — *d'un chapeau*, nsala 2 ; —



*du toit*, nsampu nludi ; — *d'une rivière*, kumu ou simu di nkoko ; — *d'un orifice*, kiyaka ki nwa ; — *de la forêt*, ndanda mfinda, ntetu mfinda ; *au* — *de (auprès)*, mu mbela ; *verser à pleins bords*, tebisa, sa dibu-dibu ; *je suis de votre* —, ngina mu sambu diaku ; — *du chemin*, mpeko 2.

**Border** *v. tr.*, (*étouffe*) tunga nku-ngulu ; *v. i.*, kukala mu mbela.

**Bordure** *f.*, mbombula 2, nkungulu 4, nswiku 4 ; — *de chapeau*, nsala 2 ; *mettre une* — *à une natte*, kunkula ou yila kiandu.

**Borgne** *m.*, kifwa disu 5.

**Borne** *f.*, ndilu 2, miungulu 3. S. MPAKA.

**Borné** *adj.*, -nkufi ; *esprit* —, ngangu ndwelo.

**Borner** *v. tr.*, bula ndilu ; *bornez-vous à surveiller*, langidila kaka mu kulangidila.

**Bosquet** *m.*, muana mfinda, kisa-nga ki nti kindwelo.

**Bosse** *f.*, nkunki 2 ; nkunda 4.

**Bosselé** *adj.*, -nkunki-nkunki, -nkunda-nkunda, binkunkiti bingi.

**Bossu** *adj. ou subst.*, malunda 6, unkwa nkunki 1.

**Botte** *f.*, kombo 6, futukulu 6 ; (*assez grande*) ntete 4, kisumbu 5, nkelo 2. S. KICHALA.

**Botte** *f.*, nsampatu inda 2.

**Bottine** *f.*, nsampatu 2.

**Bouc** *m.*, nkombo koko 2, kimbakala, kigaka 5 ; — *châtré*, nkombo zinga. S. TOPE.

**Boucan** *m.*, mazu mengi 6.

**Boucaner** *v. tr.* ; — *la viande*, yanga mbisi, futa mbisi.

**Bouchage** *m.*, kukaka 7.

**Bouche** *f.*, nwa 5 ; *ouvrir la* —,

yambula nwa ; *fermer la* —, kanga nwa, (*fig.*) kaka nwa ; *beau-coup de bouches à nourrir*, nwa mingi kuna kinsu ; — *inutile*, kindisa 5. S. KINWA.

**Bouché** *adj.*, -kakama ; (*fig.*) -ngangu nkatu.

**Bouchée** *f.*, funda 6.

**Boucher** *v. tr.*, kaka ; — *une bouteille*, sabika ntutu, sila viku.

**Boucher** *m.*, nteti mbisi 1.

**Boucherie** *f.*, kitetelo ki mbisi 5.

**Bouchon** *m.*, viku 6, sabi 6.

**Boucle** *f.*, mbindikila 2, (*kindie-ngele ye nsonso*) ; nzingama nsuki.

**Boucler** *v. tr.*, bindikila, kanga ; — *les cheveux*, zinga nsuki.

**Bouclier** *m.*, kikikilu mu nwana vita.

**Bouder** *v. i.*, fumana, ta kifumani, kanga mbunsu, difuka.

**Bouderie** *f.*, mfumana 2, etc.

**Boudeur** *m.*, mfumani 1.

**Boue** *f.*, nteke 2, nteba 7, ndiudi 4, (*eau trouble*) mvunsu 2 ; *se trainer dans la* —, kutonda nza mimbi.

**Bouée** *f.*, ndungu-kidimbu gana nzadi.

**Boueux** (-euse) ; *chemin* —, nzila nteba-nteba.

**Bouffée** *f.* ; — *de fumée*, kizingidi ki muisi ; — *de chaleur*, kingengele ki muini 5.

**Bouffi** *adj.* ; — *d'orgueil*, -fuluka ye lulendo.

**Bouffir** *v. tr. et i.*, vimbisa, vimba ; *son visage bouffit*, luse lumvimbi-di.

**Bouffon** (-onne), *adj.*, unkwa bieya bi buzoba.

**Bouffonnerie** *f.*, kieya (kinukuna tuseyo tuingi).



**Bouger** *v. tr. et i.*, nikuna, nikuka;  
*ne bougez pas*, k'unikuka ko; *ne*  
*bougez rien*, k'unikuna kima ko.

**Bougie** *f.*, nkengo nsusa i masi,  
buzi 6.

**Bouillant** *adj.*, -bila; -gema-gema;  
*jeunesse bouillante*, butoko buge-  
ma-gema.

**Bouillie** *f.*, muamba 3.

**Bouillir** *v. i.*, bila, fusuka; — *de*  
*colère*, fusuka ye makasi; *faire*  
—, bidisa, fukusa; teleka, fusuna.  
S. KUTOKOSA.

**Bouilloire** *f.*, kinsu ki telekila  
masa.

**Bouillonner** *v. i.*, bila-bila.

**Bou langer** *m.*, mfusi mampa 1.

**Boule** *f.*, bweta 6, kimvinzingi-  
di 5.

**Boulette** *f.*, gongi 6.

**Boulevard** *m.*, mumpumpu 3.

**Bouleverser** *v. tr.*, vwalangasa,  
fitumuna; patakasa, kindula. S.  
KUPINDUA, KUCHANGANYA.

**Boulimie** *f.*, mfuna nzala 2.

**Boulon** *m.*, nsonso ikangama ku  
nsongi.

**Bouquet** *m.*, nkuta bituntu 2.

**Bourbe** *f.*, nteba yingi 2, nteke  
yingi 2.

**Bourbeux** (-euse), *adj.*, - nteba  
yingi.

**Bourbier** *m.*, bulu di nteba 6; *se*  
*mettre dans un* —, kinatina dia-  
mbu dimbi; diata luku lunteba.

**Bourde** *f.*; *conter des bourdes*, ta  
nkenda mi lugunu, yoka nkenda.

**Bourdon** *m.*, ngunga ivunguta 2.

**Bourdonnement** *m.*, mvuku-mvu-  
ku 2, mvungu yingi 2.

**Bourdonner** *v. i.*, sa mvuku-mvu-  
ku, vungutu-vunguta; *les mousti-*  
*ques bourdonnent*, mbu zininga;

*les oreilles bourdonnent*, makutu  
magunga.

**Bourg** *m.*, gata dinene 6.

**Bourgade** *f.*, gata dindwelo.

**Bourgeois** *m.*, muisi mbansa 3.

**Bourgeon** *m.*, kome 6; *l'arbre*  
*produit des bourgeons*, nti umena  
makome.

**Bourgeonner** *v. i.*, mena makome,  
teka.

**Bourgmestre** *m.*, mfumu gata 1.

**Bourrasque** *f.*, kimbongila 5.

**Bourre** *f.*, mbusi 2.

**Bourreau** *m.*, mfumbi 2; muntu  
ikondele mbundu.

**Bourreler** *v. tr.*; *conscience bourre-*  
*lée de remords*, mbundu izekene  
ntantu masumu.

**Bourrer** *v. tr.*; — *un fusil*, soma  
mbusi, komina mbusi; (*remplir*)  
kominina, komakasa, gosula;  
*bourrez ma pipe*, ungosula fumu  
muna kinsu.

**Bourrique** *f.*, buluku ka dimpwena  
ko.

**Bourru** *adj.*, -kasi-kasi.

**Bourse** *f.*, nkutu 2; *la — est rem-*  
*plie*, nkutu ifuluka; *la — est plate*,  
nkutu ilafukidi; *il l'a aidé de sa*  
—, ye nzimbu zandi kansadisila.

**Boursouffler** *v. tr.*, vimbisa nkanda  
nitu.

**Bousculade** *f.*, mfuntakasa, etc.

**Bousculer** *v. tr.*, funtakasa, niema-  
ngasa, lulumuna, sukuma. *Se*  
*bousculer*, niemana.

**Bouse** *f.*, nsasa zi ngombe.

**Bousier** *m.*, kokoto 6.

**Boussole** *f.*, ntangu isongidila fula  
keti die.

**Bout** *m.*, nsuka, nsongi 2; *au — de*  
*l'an*, ku nsuka mvu; *au — du bâton*,  
ku nsongi nti; *au — de la maison*,



- ku nsongi nzo ; *savoir sur le — des doigts*, toma zaya ; *brûler la chandelle par les deux —*, sukisa nzimbu zandi ye mfwilu mingi ; *pousser à —*, sukisa mbundu ; *venir à — d'une entreprise*, toma mana kisalu ; *être à — de patience*, ka lenda lembama diaka ka ; *à tout — de champ il me demande*, yandi mono kiyuvula-kiyuvula ; *au — du compte*, ku nsuka, (bu tubarikidi dionso dionso, si gana).
- Boutarde f.**, nkasakana iluta-luta.
- Boute-en-train m.**, useyisa, usakanisa bampangi.
- Bouteille f.**, ntutu 4, mbwata 2, kindongo 5 ; *grande —*, kisangala 5. S. CHUPA.
- Boutique f.**, nzo itekila bima.
- Bouton m.**, (*bourgeon*) kome 6 ; (*tumeur*) sweba, visi 6, kikwensa 5 ; — *d'habit*, tense 6.
- Boutonner v. tr.**, bindika ye matense.
- Boutonnière f.**, gundu di bindikila tense.
- Bouture f.**, ntini, nkuna 2.
- Bouturer v. tr.**, butanisa ye ntini.
- Bouvier m.**, mfidi ngombe 1.
- Boxer v. i.**, ta kinku.
- Boyau m.**, ndia 4. S. TUMBO.
- Bracelet m.**, kipita 5, ntako 2 ; — *de chef*, nlungu 4.
- Braconner v. i.**, konda mbisi mu nsungi nlongo.
- Brailleur v. i.**, kwakula, lokosa.
- Braire v. i.**, kugoga ku mabuluku.
- Braise f.**, gala, kala, magolo 6. S. KAA.
- Brancard m.**, nti unatina 4.
- Branche f.**, nta, mpandi 2 ; — *du palmier ordinaire*, ndala 2 ; — *d'un palmier raphia*, koko 6. S. TAWI, UTANZA.
- Branchies f. plur.**, matokolo ma mbisi masa.
- Brandir v. tr.**, diengasa, sangata ; — *le couteau*, sangata mbele.
- Brandon m.**, kinika 5 ; *agiter le — de la discorde*, nikuasa nkindu.
- Branle m.**, ndiengana 2 ; *mettre en —*, nikuasa, yantikisa.
- Branler v. tr. et i.**, diengasa, nikuana ; — *la tête*, yungasa ntu ; *la maison branle*, nzo inikuka, izakama.
- Braquer v. tr.**, tadisa ku ; — *un fusil sur*, tadisa nkele kuna ; — *les yeux sur*, kiesa meso gana, dionga meso.
- Bras m.**, koko 7 ; *le haut du —*, sina di koko ; *le pli du —*, mfoko koko ; *avant-bras*, ngongi-koko ; *croiser les —*, zinga moko, bindika moko ; *enlacer dans ses —*, zinga kingonsi, zinga kinsingu ; *vivre de ses —*, dia kisalu ki moko ; *recevoir à — ouverts*, toma fongisa nzenza ; *couper jambes et —*, sulukisa mbundu ; *demeurer les — croisés*, ka sala kisalu ko ; *à tour de —*, ye ngolo zi moko ; *à bras-le-corps*, mu luketo, mu kati ki nitu. S. MKONO.
- Braser v. tr.**, yikakasa ntini zole zi bifulu bi Mputu.
- Brasse f.**, vwata 6 ; — *de blanc*, vwata di mpanu. S. PIMA.
- Brasser v. tr.**, sala mbamfu.
- Brasserie f.**, nzo isadila mbamfu.
- Brassin m.**, ndungu mbamfu 4.
- Bravade f.**, nsila mpadi 2.
- Brave adj.**, -kikesa, unkwa kikesa ; *homme —*, muntu unkwa kikesa ; — *homme*, muntu umbote, nkete.



**Braver** *v. tr.*, sila mpadi.

**Bravo** ! bumbote kuandi !

**Bravoure** *f.*, kikesa, kiyakala 5.

**Brebis** *f.*, meme di nkento 6 ; — *galeuse*, muntu umbi muna ndonga bambote. S. KONDOO.

**Brèche** *f.*, mbulumuka muna kibangu ki mbansa, muelo kukotila mbeni ; *mourir sur la* —, kufwa muna vita ye binwaninu muna moko.

**Bredouille** *f.* ; *revenir* —, vutuka ngofo.

**Bredouiller** *v. i.*, bindama ndinga.

**Bref, brève** *adj.*, -nkufi ; *bref* *adv.*, ku nsuka ; *bref, je refuse*, si tadi, ntunini.

**Bretelle** *f.*, kitemba ki bakangila mbati gana magembo.

**Breuvage** *f.*, ndwika 2, ki banwa 5.

**Bréviaire** *m.*, nkanda bisambu u nganga Nzambi.

**Bribes** *f. plur.*, nsadidila zi madia.

**Bride** *f.* ki basimbila mvalu.

**Brief, brève** *adj.*, -nkufi, -suka malu ; *narration brève*, lusangu lunkufi.

**Brièvement** *adv.*, kunkufi.

**Brieveté** *f.*, kukufama 7 ; *la — de notre vie*, kukufama ku mvu mieto.

**Brigand** *m.*, kingumba kiyiba-yiba ye binwaninu.

**Brigandage** *f.*, kuyiba - yiba ye binwaninu ; kuyiba kuingi.

**Brigue** *f.*, ndwanina yi ngangu 2.

**Briguer** *v. tr.*, nwanina ye ngangu, (ka ye ngolo ko) ; — *la royauté*, nwanina kintotila.

**Brillamment** *adv.*, ye nsemo.

**Brillant** *adj.*, -sema ; *subst.*, kusema 7.

**Briller** *v. i.*, sema, lema, lemisa,

kedima ; *faire briller*, semisa, lemisa, lemuna. S. KUMULIKA, KUMEKA-MEKA, KUZAGAA.

**Brin** *m.*, kititi 5 ; *pas un — de bois*, nti nkatu kani fioti.

**Brique** *f.*, tadi di mbumba 6.

**Briquet** *m.*, nkola (tiya) 2.

**Briqueterie** *f.*, kifulu ki bumbila matadi.

**Bris** *m.*, mbula, nkosumuna 2.

**Brise** *f.*, m̄eyila kiosi 2.

**Brisement** *m.*, ntolula, mbukuna, ntoluka, mbukuka 2, *etc.*

**Briser** *v. tr.* ; — *en deux*, tolula, bula ; — *en pièces*, bukuna, bula, minguna, kenduna, niukumuna ; — *le pain*, bukuna mampa ; — *une perche*, tolula nti ; — *un os*, bula kiyisi ; — *un vase*, bula, burika kinsu ; *je me sens brisé*, toluka itoluka ; — *ses fers*, kutuka ku lugambu ; *v. i.* ; — *avec quelqu'un*, gambuka ku nkweni ye kimbeni. S. KUVUNDA, KUVURIYIKA.

**Broche** *f.*, nsonso yi bakangila mbisi ; *cuire en —*, yanga mu lubasa.

**Brocher** *v. tr.* ; — *un livre*, tunga nkanda, (tunga tukaya tuonso kumosi).

**Broder** *v. tr.*, tungila bituntu gana nlele ; — *une histoire*, kankana mambu.

**Bronche** *f.*, muansi mafulu 3.

**Broncher** *v. i.*, ta sakuba.

**Bronze** *m.*, ntako yo bazenzisa ye tiya, basangila ye mabuku.

**Bronzé** *adj.*, -lombuka.

**Brosse** *f.*, kisesa 5.

**Brosser** *v. tr.*, komba, kunguna ye kisesa ; *fam.* ; *mal faire*, fwa-ntakasa.



**Brouette** *f.*, muana kumbi dinku fi.

**Brouillard** *m.*, bungi 6. S. KUNGU.

**Brouiller** *v. tr.*, vwalangasa, gotakasa; (*fig.*); — *deux amis*, fwenkanisa nduku zole.

**Brouillon** (*-onne*). *adj. ou subst.*, -fwenkanisa bantu; *homme* —, muana mpaka, kisisi ki muisi; *écrire au* —, sonika nsonika ntete yo basekula.

**Broussailles** *f. plur.*, vwangi di nsende 6.

**Brousse** *f.*, mfuta 2, kifuta 5. S. MATITI.

**Brouter** *v. tr.*, dia nianga, dikama; *les vaches broutent près de la rivière*, ngombe zidikama gana nkoko.

**Broyage ou broyement** *m.*, ndietumuna, ndietumuka 2, etc.

**Broyer** *v. tr.*, nietumuna, kosumuna, niukumuna; nika, tuta; (*fig.*), — *du noir*, yindalala. S. KUTUWANGA.

**Bru** *f. V. Belle-fille.*

**Bruine** *f.*, mfwefo 4.

**Bruiner** *v. i.*, noka mfwefo.

**Bruire** *v. i.*, (*vent*), sosula; (*eau*), kumba.

**Bruissement** *m.* (*vent*), kususula; (*eau*), kukumba; (*herbes*), kufofula 7.

**Bruit** *m.*, mazu 6. *plur.*; (*le sing. zu = écho*); (*nouvelles*), nkenda 4, nsanga 2; — *de fête*, nsangu 4; *les bruits sont prompts comme le vent*, nkenda kitembo; *faire du* — (*du mal*), twala yunga. S. UKELE, MAKELELE.

**Brûlage** *m.*, ngyoka 2, luyoko 8.

**Brûlant** *adj.*, -yia, -yoka; (*fig.*), *zèle brûlant*, magementa mengi.

**Brûlé** *m.*; *sentir le* —, nuka nsudi tiya.

**Brûler** *v. tr. et i.*, yoka, yisa; lakula, zinisa; (*chatouiller*), yama; — *les herbes*, yoka kifuta; — *une maison*, yoka nzo; — *une étoffe*, zinisa nlele; *la maison brûle*, nzo iyia, ilakuka tiya; *il brûle du désir de partir*, ulakuka mbundu kenda; — *une étape*, luta nkatu-nkatu kivunda; — *la politesse à quelqu'un*, ka kanina ko. **Brûler** *v. i.*, *être en feu*, yia, kwama, zina, tata; *je me suis brûlé*, ngyidi tiya.

**Brume** *f.*, bungi dingi 6.

**Brun** *adj.*, -lombuka fioti.

**Brunir** *v. tr.*, lombisa, dimbuna.

**Brusque** *adj.*, -sûta, -lulumuna.

**Brusquer** *v. tr.*, lulumuna, lundumuna; fungisa makasi mu kugoga kungolo.

**Brusquerie** *f.*, ndundumuna; ngolo zi nwa 2.

**Brut** *adj.*, ka kilelama ko, ka kisolua ko.

**Brutal** *adj.*, - ngolo zi mbisi; *caractère* —, kifu kingolo-ngolo.

**Brutalement** *adv.*, ngolo-ngolo.

**Brute** *f.*, mbisi 2; muntu ngolo, muntu unkwa nza mimbi 1. S. NYAMA.

**Bruyamment** *adv.*, ye mazu mengi.

**Bruyant** *adj.*, - mazu-mazu.

**Bubon** *m.*, mvimbila 2, ntati 2.

**Buccal** *adj.*, -nwa.

**Bûche** *f.*, lukuni lumbafu 8; kizoba 5.

**Bûcher** *m.*, kisudi 5.

**Bûcher** *v. tr.*, sala-sala, ka vunda ko.

**Bûcheron** *m.*, ukendanga nti.



**Budget m.**, lutangu lu kinkita ; *établir le — de l'année*, tanga nzimbu zi kinkita zi mvu mvi-mba.

**Buffle m.**, mpakasa 2.

**Bugle m.**, mpungi Mputu (yi nde-la).

**Buisson m.**, bikanka 5. *plur.*, vwan-gi 6.

**Buissonnier adj.**, -kadila muna vwangi, muna mfinda ; *faire l'école buissonnière*, ka kuenda ku nzo nkanda ko, kansi mu kulenga ; swatuka ku nzo nkanda.

**Bulbe m.**, mpembo 2.

**Bulle f.**, ntembo-ntembo 2 ; nkan-da nsonika u Papa.

**Bulletin m.**, nkanda ye nsangu.

**Bureau m.**, mesa ma nsonika ; nzo ku basonikina mambu ma kinkita, etc.

**Buriner v. i.**, sonina ye nsonso muna matadi.

**Burlesque adj.**, -luseya lu muisi mfinda.

**Buste m.**, kiyindibidi, kivindi 5 ; — *humain*, kiyindibidi ki muntu.

**But m.**, (*point de mire*) kiela 5 ; nsuka ku batadila ; *il a tiré au —*, kiela ta katele ; *le but de son travail est la nourriture de ses enfants*, di kasadidila madia kuandi ma bana bandi ; *dans ce but*, mu kikuma kina ; *quel est le but de votre voyage ?* bu lulenga, ku luta-dila kue ? ku tadisa mfumu eno keti kue ?

**Buter v. i.**, gekimina ku ; *il a buté à beaucoup d'obstacles*, uketamene ku mageko mengi.

**Butiner v. i.**, dila mu, mana bima.

**Butte f.**, kimbumba 5.

**Butter v. tr.**, bumba, sila ntoto ku ; — *le maïs*, bumba masasi. S. KUPALILIA.

**Buveur (-euse), adj., ou subst.**, kinwe 5 ; -nwa.

**Buvoter v. i.**, sumata.

## C

**Ça contr. de cela ; pron. dém.** ; *ça n'est pas bon*, eki ka kimbote ko ; *ça et là*, gana ye gana.

**Cabane f.**, nzo 2, kimbeko 5. S. KIJUMBA.

**Cabinet m.**, seka dindwelo ku batanga, basonika nkanda ; nzo ndwelo.

**Cable m.**, mpangula mbafu, mfu-mfu 2.

**Cabrer (se) v. i.** ; *le cheval se cabre*, mvalu itongama gana makolo mandi.

**Caché, être —**, swama, swekama, lalama, sokama.

**Cacher v. tr.**, sweka ; bindika ; kika, sokika. *Se cacher*, swama, kikama. S. KUFICHA.

**Cachet m.**, kima ki baniemina zina.

**Cacheter v. tr.** ; — *une lettre*, niemina zina gana nkanda.

**Cachette f.**, kiswekolo 5 ; *en —*, ku nsweki, ku kinsweki, ku nswamu, ku kinswamu.

**Cachot m. V. Prison.**

**Cadavérique adj.**, -mvumbi.

**Cadavre m.**, mvumbi 2 ; (*euph.*) mpasi 2, kifwila 5. S. MAYITI.

**Cadeau m.**, makabu 6 ; *faire un —*,



kabila, gana makabu, fikisa. S. ADA.

**Cadenas** *m.*, kumba 6. S. KIFULI.

**Cadet (-ette)**, *adj.*, -nsakila, -nleke ; *le*—, muana nsakila 1 ; *il est mon cadet*, yandi una nleki amo. S. DOGO.

**Cadran** *m.*, ntangu kini ; mpansa isonama ntangu ye kini.

**Cadre** *m.*, ndiedie iziungana gana kifwanisu, gana kitala.

**Caduc, caduque** *adj.*, -nkulu-nkulu, -toluka ; *mal* —, niangi 4 ; *avoir le mal* —, bela niangi ; *avoir une attaque*, fwa ngambu.

**Café** *m.*, kafe 6.

**Caféier ou cafier** *m.*, nti kafe.

**Caféière** *f.*, yia di kafe 6.

**Cafetière** *f.*, kinsu ki kafe.

**Cage** *f.*, kikoso 5.

**Cahier** *m.*, nkuta nkanda misonina.

**Cahoter** *v. tr.*, nikuasa-nikuasa gana kumbi.

**Caille** *f.*, nkanga 2.

**Cailler** *v. tr.*, kanga ; *le lait s'est caillé*, mamvumina makangame-ne.

**Caillot** *m.*, ngensa 2 et 4 ; kikangama 5.

**Caillou** *m.*, nkunsa 4, tadi di nkele 6.

**Caisse** *f.*, nkela 2. S. SANDUKU.

**Cajoler** *v. tr.*, lenga, lengasa ; sakana ye.

**Calamité** *f.*, diambu dimpasi-mpasi 6, nkuba 2. S. MSIKA, MASAIBU.

**Calcaire** *adj.* ; *pierre* —, matadi mapembakana ye tiya.

**Calciner** *v. tr.*, pembisa matadi ye tiya.

**Calcul** *m.*, lutangu 8, mbarika ntalu 2.

**Calculer** *v. tr.*, tanga ntalu, barika ntalu. S. KUHESABU.

**Cale** *f.*, ki bagatika, basikila ; kifulu ku bandu di nzaza.

**Caler** *v. tr.*, sikila, sikika ; — *la table*, sikila mesa.

**Calebasse** *f.*, nkalu 2, kitutu ki nkalu 5, ntumbu 4. S. BUYU.

**Caleçon** *m.*, mbati mina kungsi.

**Calendes grecques** ; *renvoyer aux* —, lundila mfitu nkulu.

**Calendrier** *m.*, lutangu lu mvu 8, manaka 6.

**Calepin** *m.*, finkuta nkanda fisonina.

**Calfater** *v. tr.*, gosula bima muna miamfu mi nzaza.

**Calibre** *m.* ; *le* — *d'un fusil*, ntalu nkele ; — *d'une cartouche*, ntalu tusa, kugonga ku tusa.

**Calice** *f.*, mbungu(a) 2, kibungu 5.

**Calicot** *m.*, nlele mi wusu 4.

**Calin** *adj.*, -lembama, -lengasa.

**Calleux (-euse)**, *adj.*, -kala ye buba.

**Calligraphie** *f.*, lusono lumpwena.

**Callosité** *f.*, buba 6 ; *les calosités de la main*, mabuba ma koko.

**Calmant** *adj.*, -lembika ; *prendre un* —, nwa nlongo ulembika.

**Calme** *adj. ou subst.*, -lembama, -kala pii ; ndembama 2, pii 4, malembe 6 ; *j'admire votre* —, iyitukila malembe maku. S. SHWALI, UTILIVU ; *être* —, KUTULIA, STAREHE.

**Calmer** *v. tr.*, lembika, lembakasa ; bonda, bondidika, sakidika ; *calmer la soif*, lembika kiwina ; — *la colère*, lembika makasi ; — *un enfant*, bonda muana. *Se calmer*, lembama, lembakana, bondalala, sakalala ; *calmez-vous*, bwisa mbundu, kobola mbundu ; *l'orage se calme*, kitembo kilembama. S. KUTULIZA.



**Calomniateur** (-trice), *m.*, ukangidila mambu.

**Calomnie** *f.*, kukangidila mambu 7.

**Calomnier** *v. tr.*, kangidila mambu, bamba mambu.

**Calomnieux** (-euse); *discours* —, mambu mankangidila.

**Calotte** *f.*, mpu ndwelo; lubata lundwelo.

**Calotter** *v. tr.*, banda mbata.

**Calquer** *v. tr.*, sekula mbandula.

**Calvaire** *m.*, Kalvari.

**Calvitie** *f.*, kukuluka ku ntu; (*au dessus des tempes*) kigandi 5; (*au sommet de la tête*) bunda 8.

**Camarade** *m.*, nduku, nkundi 2, makangu 6. S. RAFIKU, SAHIBU, MWENZI.

**Camaraderie** *f.*, bunduku 9.

**Caméléon** *m.*, lungweni(a) 8. S. KINYONGA.

**Camelote** *f.*, kima ka kitoma ko.

**Camp** *m.*, langu 6, kivunda 5.

**Campagne** *f.*, lelensi 6, nzanza 4; *entrer en* —, kuenda ku nwana vita; (*fig.*), *battre la* —, goga bibula-bula.

**Campement** *m.* V. *Camp*.

**Camper** *v. i.*, lekidila muna langu; *v. tr.*; *camper là quelqu'un*, yambula muntu kuna.

**Camphre** *m.*, dimbu di Mputu diti-nisa malulu.

**Canaille** *f.*, kimpumbulu, kingumba, kibalula 5. S. MBOVU.

**Canal** *m.*, nkoko wo bantu bati-muna; (*fig.*), nzila.

**Canaliser** *v. tr.*, timuna nkoko.

**Canard** *m.*, vwadingi 6; lusangu lugunu 8.

**Cancan** *m.*; *des cancans*, mamoka-moka ma nkangidila; nkenda mi mielo mi nzo 3.

**Cancer** *m.*, mputa idia nitu, ka yâ ka ibeluka; mboko 2.

**Cancéreux** (-euse), *adj.*, -mboko.

**Cancre** *m.*, nkokoto 2; muimi 3.

**Cancrelat** ou **canchrelas** *m.*, mpe-se 2.

**Candeur** *f.*, kugedila ku mbundu, ntendo mbundu 2. S. NYUZI.

**Candide** *adj.*, -gedila mbundu, -tenduka mbundu.

**Cane** *f.*, vwadingi di nkento 6.

**Caneton** *m.* muana vwadingi.

**Canicule** *f.*, nsungi muini uingi.

**Canif** *m.*, fimbele fintolula.

**Canne** *f.*, nti udiatila 4, lubamba 8; *canne à sucre*, munse 3. S. MUWA, *pl.* MIWA.

**Canneler** *v. tr.*, tomisa ye mintala.

**Cannelure** *f.*, muntala 3.

**Cannibale** *m.*, mundia nsuni muntu 3.

**Canon** *m.*, tenda (di batubila make-la mambafu); — *de fusil*, gumba.

**Canoniser** *v. tr.*, boka busantu.

**Canonner** *v. tr.*, sika tenda.

**Canot** *m.*, nzaza 2.

**Cantine** *f.*, nzo yo batekila bi badia, bi banwa.

**Cantique** *m.*, nkunga 4.

**Canton** *m.*, nlambu nsi (ku kutana ndonga magata).

**Caoutchouc** *m.*, nkweswo 4; — *de prairie*, londi-londi 6; — *de liane*, (*noir*) nkalanga 6, (*rosâtre*) suki 6; *cueillir du* —, tenda nkweswo; *boule de* —, bundu di nkweswo; *coaguler le* —, kanga nkweswo; *jouer à la boule de* —, ta nkweswo. S. MPIRA, MUPILA, MPOIA.

**Cap** *m.*, tukulu 6; *armé de pied en cap*, ukala ye binwaninu ku bitambi yekuna ntu.

**Capable** *adj.*, -lenda, -vwa bu,



-na bu (*subj.*) ; ngangu zifwene ; *il est — de travailler*, ulenda sala ksalu ; *il n'est pas — de marcher*, k'avwidi bu kadiata ko, k'ena bu kadiata ko ; *instruisez-le, il est —* ; untangisa nkanda, ngangu zimfwene. S. KUWEZA.

**Capacité** *f.*, mazongo 6 ; kulenda ; kufwana 7 ; *quelle est la — de cette cuve ?* ndungu una mazonga keti makwa ? *il a de grandes —*, ngangu zingi zina yandi.

**Cape** *f.* ; *vire sous —*, seya mu kinsweki.

**Capillaire** *adj.*, -lusuki ; *tube —*, tutu dindwelo bonso buna lusuki.

**Capitaine** *m.*, mfumu ku kibuka ki makesa ; mfumu kumbi di masa.

**Capital** *adj.* ; *question capitale*, diambu dinene (gana gena monso) ; *ville capitale*, mbansa ntu nsi, mbuta mbansa ; *sentence capitale*, nkanu lufwa.

**Capital** *m.*, kidila 5 ; lusalulu 8.

**Capiteux** (-euse), *adj.* ; *vin —*, malafu malaukisa.

**Capituler** *v. i.*, zonza ngemba (muna vita).

**Caporal** *m.*, yu utala kibuka kindwelo ki makesa.

**Capote** *f.*, kiyunga 5.

**Caprice** *m.*, luzolo lu kiyulu.

**Capricieusement** *adv.*, ye luzolo lu kiyulu.

**Capricieux** (-euse), *adj.*, unkwa luzolo luyuluka-yuluka.

**Capsule** *f.*, fingongo ; — *de fusil*, tadi di ndodia. S. FATAKI.

**Captieux** (-euse), *adj.*, -ngunina.

**Captif** (-ive), *m.*, nkori, nkole, mbakami.

**Captiver** *v. tr.*, lemfula ; — *l'attention*, kiesisa makutu ye meso.

**Captivité** *f.* bunkori 9.

**Capture** *f.*, bima bi nkuka.

**Capturer** *v. tr.*, kuka bantu (go bima).

**Capuchon** *m.*, lueka lu mvwatu lukikama ntu.

**Caquet** *m.*, nkwakula 2 ; *rabattre le — de quelqu'un*, kakisa nwa.

**Car** *conj.*, ki kuma kadi, ki kuma, dianu, diâ ; buna.

**Caractère** *m.*, kisono ; kikalulu ki mbundu, kibutukulu 5 ; mbundu isiamu ; kidimbu ; kiyeka 5 ; *c'est son —*, eki kibutukulu kiandi ; — *d'écriture*, kisono 5 ; *montrer du —*, mwesa mbundu isiamu ; *il a un bon —*, mbundu imbote ina yandi ; *les caractères de la fidélité*, bidimbu bi kukwamina ; *le — de prêtre*, kikalulu ki nganga Nzambi.

**Caractéristique** *adj.*, -toma zayisa ; *signe —*, kidimbu kizayisa -zayisa.

**Carafe** *f.*, ntutu mpembe ugonga.

**Carapace** *f.*, kibala 5.

**Caravane** *f.*, kibuka ki bantu bangala.

**Carboniser** *v. tr.*, kitula magala.

**Carcasse** *s.* ; — *d'un animal*, kigolongoso 5 ; — *d'une maison*, kigangala 5.

**Carême** *m.*, kareme 6.

**Caresse** *f.*, mwesa kinduku 2.

**Caresser** *v. tr.*, mwesa kinduku, lengasa, lembika ; kongu.

**Cargaison** *f.*, bizitu bionso bina muna kumbi.

**Carie** *f.*, kubola ku kuyisi.

**Carrier** (se) *v. i.*, bola mu kati (kiyisi).

**Carnassier** *m.*, mbisi idianga mbisi zinkaka ; *le lion, le léopard sont*



*des carnassiers*, nkosi, ngo zidia-  
nga mbisi zinkaka zi nseke.

**Carnaval** *m.*, lumingu luyita kare-  
me.

**Carotte** *f.*, nsodi ibwaka yo badia.

**Carotter** *v. tr.*, gunina (*fam.*).

**Carré** *adj.*, - tugati tuya.

**Carré** *m.*, ngyalumuka tugati tuya  
(ye bikonko biya mu kufwanana).

**Carrefour** *m.*, mpambu.

**Carrément** *adv.*; *répondre* —, vutu-  
la diambu ye kikesa.

**Carrer** *v. tr.*, kitula kima tugati  
tuya.

**Carrière** *f.*, kiyeka 5 ; *la — de pré-  
tre*, kiyeka ki nganga Nzambi ;  
*— de pierres*, gunga 6.

**Carrure** *f.*; — *du corps*, kuyalu-  
muka ku nitu, kugonga ku nitu.

**Carte** *f.* finkanda 10 ; *donner —  
blanche*, sisila kiyeka ki sala bo-  
nso-bonso ; *perdre la —*, tungila,  
mwangana mbundu ; *jouer —  
sur table*, ka sweka diambu ko.

**Carton** *m.*, nkanda ungolo mu mba-  
ndu dibaya digegele.

**Cartouche** *f.*, tusa 6.

**Cartouchière** *f.*, nkutu matusa.

**Cas** *m.*, diambu 6 ; *c'est un —  
étonnant*, diambu di yitukila ba-  
ntu ; *en ce — que ferons-nous ?*  
bubwidi bobo, ebue tusala kueto ?  
*faire — de*, tonda, zitisa ; *en  
tout —*, bonso bubwa, bonso bu-  
kala.

**Casaque** *f.*, kiyunga 5 ; *tourner —*,  
yuluka mbundu, sekuka ku ki-  
kambu kinkaka.

**Cascade** *f.*, kubwa ku masa 7, ki-  
kumbu, kikwaku 5.

**Case** *f.*, nzo indwelo 2. *V. Cabane.*

**Casier** *m.*, masansa mena bifulu  
bindwelo bingi.

**Casquette** *f.*, mpu ye kisimbilu  
gana mbunsu.

**Casse** *f.*, mbula, mbukuna 2.

**Casser** *v. tr.*, bukuna, bula ; *se  
casser la tête (fig.)*, barikila ku-  
ngolo. *V. Briser.*

**Casserole** *f.*, kinsu ki lambila.

**Cassette** *f.*, muana nkela.

**Cassonade** *f.*, sukari ka digedila  
ko.

**Cataclysm** *f.*, nkuba ye mbuku-  
muna yingi 2.

**Catafalque** *m.*, nkundalala mvu-  
mbi muna nzo Nzambi.

**Catalogue** *m.*, nkanda ye ndanda-  
na mazina.

**Cataracte** *f.*, masa ma nzadi ma-  
bwa ; kikumbu 5, kikwaku 5.

**Catastrophe** *f.*, diambu dimbi di-  
nene.

**Catéchiser** *v. tr.*, longa malongi  
mantete ma Nzambi.

**Catéchisme** *m.*, katekisimu ; ma-  
longi ma Nzambi.

**Catéchiste** *m.*, nlongi katekisimu.

**Catéchumène** *m.*, yu ulonguka  
malongi ma mbotika ; yu ulomba  
mbotika.

**Catégorie** *f.*, mbundu 2, ndonga 2.

**Catégorique** *adj.*, -tenduka ye -ku-  
fama.

**Catégoriquement** *adv.*, mantendu-  
ka ye mankufama.

**Catholicisme** *m.*, Dibundu dika-  
tolika.

**Catholique** *adj. ou subst.*, -katolika,  
unkwa Dibundu dikatolika.

**Cause** *f.*, kintukila 5 ; kuma 5, dia-  
mbu ; *Dieu est la — première de  
toutes choses*, Nzambi una kintu-  
kila kintete ki bima bionso ; *sans  
—*, kikuma nkatu ; *pour cette —*,  
mu kuma kina ; mu diambu di-



na ; *il est hors de —*, k'ena ye mfundu ko, k'ena ye diambu ko ; *les causes de la guerre*, bio binwanisa vita ; à — *de*, mu diambu di ; *qui est — de sa chute* ? nani kakumbwisa ? *je suis tombé à — de cette pierre*, dina tadi ibwidila. S. AJILI, SALABU, MAANA, KISA.

**Causer** *v. tr.* ; *il nous cause des ennuis*, ntokama katutwadila ; — *des difficultés*, nikuna nkindu ; — *la mort*, gondisa ; — *la chute*, bwisa.

**Causer** *v. i.*, moka ; *causons entre nous*, tumoka beto ye beto, tuyambila.

**Causerie** *f.*, mamoko 6, ntesana nkenda 2.

**Causette** *f.* ; *faire la —*, moka, tesana nkenda.

**Caustique** *adj.*, -yia, -yama, -dia ; *un —*, nlongo tiya.

**Cautériser** *v. tr.*, yoka ye nlongo tiya.

**Caution** *f.* ; *donner un homme en —*, gana muntu nsimbi, simbisa muntu.

**Cautionnement** *m.*, nzimbu zi nsimbi.

**Cautionner** *v. tr.*, simbisa.

**Cavalier** *m.*, muntu gana mvalu ; *réponse cavalière*, mvutu ye filulendo.

**Cavalièrement** *adv.*, ye filulendo, ye fingolo.

**Cave** *f.*, kifulu kungsi nzo ki lundila bima : malafu, mbamfu, etc.

**Caver** *v. tr.*, timuna, kompula.

**Caverne** *f.*, gunga, wunga 6.

**Cavité** *f.*, suku 6, kimpolokoso 5. S. UPOFO.

**Ce, c', cet, cette**, *sing.* ; *ces plur.*, *pron. dém.* ; *ce couteau*, mbele

*yo ; cet enfant*, muana yu ; *cette femme*, nkento yo ; *qu'est-ce ?* keti nki ? *ce sera ton frère*, *ce seront tes frères*, ngatu mpangi aku, ngatu mpangi zaku ; *c'est lui*, yandi kuandi ; *c'est nous*, beto kueto ; *c'est cela*, i kio kuandi ; *c'est un arbre*, nti kuandi ; *et cela ? c'est encore un arbre*, ekina ? i wau ; *c'est un bananier*, dinkondo kuandi ; *et cela ? c'est encore un bananier*, ekio kina ? i diau.

**Ceci** *pron. dém. invar.*, eki, ebi, ki, bi.

**Cécité** *f.*, bumpofo 9. S. UPOFO.

**Céder** *v. i.*, yeka, wena, yambula ; — *sa place*, yambula kifulu ; — *à la violence*, wena mu kuma ki ngolo ; — *sous le poids*, vwe-tama mu kizitu kingi. S. KUNENYEKEA.

**Ceindre** *v. tr.*, vika, vwata ; — *la couronne*, vikama kibanda. S. KUVAA.

**Ceinture** *f.*, nsinga vwatila 4, mponda 2 ; *une — de montagnes*, nkongolo miongo.

**Cela** *pron. dém. invar.*, kima kina, bobo.

**Célébration** *f.* ; — *de la Messe*, kusala ku Misa.

**Célèbre** *adj.*, -tunda, -yaya kuma kuonso.

**Célébrer** *v. tr.* ; — *la Messe*, sala Misa ; — *un mariage*, sambula longo ; — *une fête*, ta ou tesa nkinsi ; — *la gloire divine*, zingula nkembo Nzambi, kembila Nzambi.

**Célébrité** *f.*, kutunda 7 ; muntu utunda kuma kuonso.

**Céler** *v. tr.*, sweka.



**Célérité** *f.*, nswalu 4.

**Céleste** *adj.*, - zulu, -mpwena -mpwena.

**Célibat** *m.*, bumpumpa 9, kimpumpa 5.

**Célibataire** *m.*, mpumpa 1.

**Celle** *fém. de celui; cette femme, celle qui travaille*, nkento yo, yuna usala ksalu.

**Cellule** *f.*, seka dindwelo.

**Celui, celle** *sing.*; **ceux, celles** *plur., pron. dém.*, yu(na), yi(na), wu(na), ki(na), ba(na), zi(na), mi(na), bi(na), *etc.*; *celui-ci, celle-ci*, eyu, eyi, *etc.*; *celui-là, celle-là*, eyuna, eyina, *etc.*

**Cénacle** *m.*, seka di nlekolo nsuka.

**Cendré** *adj.*, nitu ntoto mpolo.

**Cendre** *f.*, ntoto mpolo 4, bombi 6; *le mercredi des cendres*, kiya ki ntoto mpolo. S. JIFU, IVU.

**Cendrier** *m.*, ku bakutika ntoto mpolo.

**Cène** *f.*; *la dernière* —, nlekolo nsuka.

**Cens** *m.*, mpaku yo bafita mvu muna mvu.

**Censure** *f.*, lubelu 8.

**Censurer** *v. tr.*, bela, tumba.

**Cent** *m.*, nkama 2; *deux cents hommes*, bantu nkama zole ou nkama zole zi bantu; *l'an huit cent*, muna mvu nkama nana; *on t'a défendu cent fois*, nkondo kumi ye miole bakudidi (= nkondo mingi). S. MIA.

**Centaine** *f.*, nkama 2; *deux centaines, trois centaines, etc.*, kizole, kitatu, *etc.*

**Centenaire** *m.*, unkwa mvu nkama.

**Centi** —, lueka lunkama lu...; *centimètre*, lueka lunkama lu metelo.

**Centième** *adj.*, -nkama; *un cen-*

*tième*, lueka lunkama (lumosi).

**Centime** *m.*, lueka lunkama lu mfalanka mosi.

**Centimètre** *m.*, lueka lunkama lu metelo.

**Central** *adj.*, *plur. centraux*, -kati, -kadila mu ngudi.

**Centraliser** *v. tr.*, kutika bionso muna kifulu kimosi.

**Centre** *m.*, kati 5, ngudi 2; *au* —, ku kati, mu ngudi.

**Centrifuge** *adj.*, -tina kikati.

**Centuple** *m.*, nkama-nkama 2.

**Centupler** *v. tr.*, tensakasa nkama-nkama, yikila nkama-nkama.

**Cependant** *adv.*, muna ntangu yo; (*néanmoins*) kansi, ku mpi.

**Cercle** *m.*, nkongolo 2, ngyalumuka nkongolo; *tourner dans un* —, ziunga nkongolo; *les — d'un tonneau*, nkongolo zi ndungu; *dans un — nombreux*, muna ndonga yingi; *le — de ses connaissances*, ndilu zi mazaya mandi. S. MZINGO.

**Cercler** *v. tr.*, sila nkongolo ga nziunga.

**Cercueil** *m.*, nkela mvumbi 4, bawula.

**Céréales** *f. plur.*, mabundu monso mu mbandu masasi, loso, *etc.*

**Cérémonie** *f.*; *les cérémonies du baptême*, mayikama ma mbotika; *en grande* —, ye nkembo uingi; *sans* —, bonso-bonso.

**Cerner** *v. tr.*, ziunga, ziungasa.

**Certain** *adj.*, -zikuka; *connaissance certaine*, kuzaya ziku-ziku; *j'ai vu certaines choses*, mbwene bi biaka; *un — chef*, mfumu mosi; *ils se réunissaient à certaines heures*, bakutananga ntangu zau;



*c'est* —, ka lugunu ko, i buna kua-  
ndi kaka. S. -KWELI, -YAKINI,  
-MOJA.

**Certainement** *adv.*, i buna nkutu,  
ngutu, kaka. S. YAKINI.

**Certes** *adv.*, i buna nkutu.

**Certifier** *v. tr.*, samuna ziku-ziku.

**Certitude** *f.*, kuzaya ziku-ziku, ku-  
zikuka 7.

**Cerveau** *m.*, butonga 9; (*fig.*),  
mbundu, ngangu 2. S. BONGO.

**Cervelle** *f.*, butonga 9.

**Cessation** *f.*; — *de travail*, kuwena  
ku kisalu.

**Cesse** *f.*, kuwena 7; *sans* —, ka  
kuwena ko; *travailler sans* —,  
salanga kaka.

**Cesser** *v. tr.*, wena, yeka, yambu-  
la; suka; *cessez!* wena kuaku!  
*la pluie cessa*, mvula iwenene,  
isukidi.

**C'est** *V. Ce.* S. NDI.

**C'est-à-dire** *conj.*, edi disungula;  
*il sait bien travailler, c'est-à-  
dire se donner de la peine*, uzeye  
toma sala kisalu, eku kumona  
mpasi kuandi.

**Cet, cette** *pron. dém. V. Ce.*

**Chacal** *m.*, plur. *chacals*, mbulu 2.

**Chacun** *pron. indéf.*, -yonso; *cha-  
cun de vous*, beno bonso; *chacun  
le voit*, yonso muntu mona ka-  
mona. S. MAJUTIO.

**Chagrin** *adj. ou subst.*, ntantu,  
nkenda 2. S. SIKITIKA.

**Chagriner** *v. tr.*, mwesa ntantu.  
S. KUSIKITISHA.

**Chaîne** *f.*, lugambu 8; *être à la* —,  
kangama mu lugambu; — *de  
montre*, lugambu lu ntangu; —  
*de montagnes*, ndandana miongo.  
S. MKUFU.

**Chair** *f.*, nsuni, mbisi 2; *c'est notre*

*frère, notre* —, yandi mpangi eto,  
nsuni eto; *c'est de la* — *de mou-  
ton*, yi mbisi meme, nsuni meme;  
*la* — *d'un fruit*, mfunda 2.

**Chaire** *f.*, kunda 5.

**Chaise** *f.*, kinti, kiti 5. S. KITI.

**Chaland** *m.*, yu usumbanga, mu-  
nsumbi 3.

**Châle** *m.*, kisala 5, mpeta 4.

**Chaleur** *m.*, (*feu*) tiya 8; (*soleil*)  
muini 3; (*haute température*) kiu-  
ngila 5; (*du sol*) mbambudi 2;  
*la* — *du combat*, magema ma  
nwana vita. S. MORO.

**Chambre** *f.*, seka di nzo Mputu; —  
*intérieure et nuptiale*, ngudi nzo  
2; — *de réception*, seka 6; *gar-  
der la* —, ka lenga ko (mu kimbe-  
fo).

**Chameau** *m.*, kamelo, samo 6.

**Champ** *m.*, (*fait à la houe*) yia 6;  
(*fait à la hache*) sole, sodi 6;  
(*dans la brousse*) mbambu 2; *le* —  
*de repos*, maziambi; *le* — *de ba-  
taille*, ku banwana vita; *prendre  
la clef des champs*, tina, lemuka;  
*sur-le-champ*, bu ntangu yi; *à  
tout bout de* —, mu diambu dio-  
nso, nkumbu mingi. S. KOO-  
NDE.

**Champêtre** *adj.*, - mayia, - nseke.

**Champignon** *m.*, *le nom dépend de  
l'espèce*; buwa ou buya 9, *espèce  
d'agaric roussâtre très répandu*.

**Champion** *m.*, kimbamba-ngolo 5,  
kesa dimpwena 6.

**Chance** *f.*, kinsunsa, kisusi 5; *par*  
—, mu kinsunsa; *c'est de la* —,  
kinsunsa kuandi. S. NASIBU.

**Chanceler** *v. i.*, diengana, sunga  
kubwa; zembuasaka.

**Chanceux (-euse)**, *adj.*, -kala ye ki-  
nsunsa; *cette affaire est chanceuse*,



diambu di ngatu ka ditoma ko,  
diambu di kinsunsa.

**Chancre** *m.* *V. Cancer.*

**Chandeleur** *f.*; *la fête de la* —, nki-  
nsi lusunsulu lu Iesu-Kristu; nki-  
nsi nkengo.

**Chandelier** *m.*, kolo di nkengo 6.

**Chandelle** *f.*, nkengo 2, muinda 3.

**Change** *m.*, nsoba 2; *prendre le* —,  
vilakana; *donner le* —, vilakasa,  
guna.

**Changeable** *adj.*, -sobakana.

**Changement** *m.*, nsoba 2, *etc.*

**Changer** *v. tr.*, soba, yulula, kitu-  
la; — *le travail*, soba kisalu; —  
*de l'argent*, soba nzimbu; *il*  
*changea l'eau en vin*, masa ka-  
kitula vinu. *Changer v. i.*; —  
*d'emploi*, soba kiyeka; *le temps*  
*changera*, kuma sa kuyuluka. S.  
KUGENZA, KUGENKA, KUONGOKA.

**Chanson** *f.*, nkunga 4.

**Chansonner** *v. tr.*; — *quelqu'un*,  
sila muntu muna nkunga.

**Chant** *m.*, nkunga 4, kuyimbila 7,  
ngimbila 2.

**Chantage** *m.*; *faire du* —, dia mbo-  
ko.

**Chanter** *v. tr.*, yimbila, kembila,  
ta nkunga; (*coq*) kokila, (*poules*)  
kekila; — *ses services*, semisa,  
suma. S. KUWIKI.

**Chantre** *m.*, yu uyimbila nku-  
nga.

**Chanvre** *m.*, diamba 6; *fumer le*  
—, nwa diamba; *pipe pour* —,  
nsimpa 2; *être ivre de* —, lauka  
diamba. *V. Haihisih.*

**Chaos** *m.*, mvwalangana yingi-yi-  
ngi.

**Chape** *f.*, mvwatu nganga Nzambi.

**Chapeau** *m.*, mpu 2.

**Chapelet** *m.*, nsanga 4; *prier le*

—, samba nsanga; *fig.*, *défiler*  
*son* —, kolomuna mambu.

**Chapelle** *f.*, nzo Nzambi indwelo.

**Chapitre** *m.*, kabu (muna nkanda  
unda) 6.

**Chapon** *m.*, koko di nsusu dile-  
mbua.

**Chaque** *adj. indéf.*, -onso; —  
*homme*, yonso muntu; — *jour*,  
bilumbu bionso; — *fois que tu as*  
*prié*, yonso nsamba usambidi. S.  
OTE, KILLA.

**Char** *m.*, kumbi 6, kinatinu ki nze-  
ngele-nzengele 5.

**Charançon** *m.*, kinzinzi 5.

**Charbon** *m.*, makala (ma kumbi).

**Charge** *m.*, kizitu, kinatu 5, mfuna  
4, kiyeka 5; *une* — *d'étoffes*, mfu-  
na nlele; *porter une* —, nata kizi-  
tu; *sonner la* —, sika ndwanisa;  
*témoin à* —, mbangi ufundisa;  
— *de fusil*, nzongo 4; *entrer en*  
—, yala kiyeka.

**Charger** *v. tr.*, twika, natisa; —  
*un porteur*, twikila ngamba kizi-  
tu, gana kizitu; — *d'une affai-*  
*re*, tuma; — *l'ennemi*, bwila  
mbeni; — *d'un office*, ganda kiye-  
ka, twika kiyeka; — *un fusil*, so-  
ma nkele; *cette vache charge les*  
*hommes*, ngombe yo itula bantu.  
S. KUCHAKURA, KUSAMURI.

**Chariot** *m.*, kumbi 6.

**Charitable** *adj.*, uzola nkweni, u-  
mwesila mambote ye mawete.

**Charité** *f.*, lutondo ku Nzambi ye  
ku nkweni; *il a de la* — *pour*  
*nous*, beto mawete kamwesila.

**Charmant** *adj.*, -wete, -malembe;  
*c'est* — *de votre part*, ema  
mawete maku; *il est* —, male-  
mbe kena. S. ZUZI.

**Charme** *m.*, nkisi 4; mawete 6;



*jeter un* —, loka nkisi ; *détruire un* —, lembula nkisi. S. FURAH, TALASIMU.

**Charmer** *v. tr.*, loka nkisi, fina ; mwesila mawete-wete, lembika.

**Charnel** (-elle), *adj.*, -nsuni, -luzolo lumbi.

**Charnière** *f.*, mbindikila mu mbundika 2.

**Charnu** *adj.*, kola ye nsuni, ye mfunda.

**Charogne** *f.*, kibodila (ki mbisi).

**Charpente** *f.*, kitunguka ki miangu.

**Charrette** *f.*, kumbi dindwelo.

**Charrier** *v. tr.*, natisa ye kumbi.

**Charron** *m.*, yu utunga makumbi.

**Charrue** *f.*, ki basendisa ntoto ye ngombe, nsengo-ngombe 2.

**Chasse** *f.*, kukonda, kugeta, kuwela 7.

**Chasser** *v. tr.*, kula, tukisa, lemuasa. S. KUFUKUZA.

**Chasser** *v. tr.*, konda mbisi ; (*à la piste*) geta ; (*à la traque*) wela.

**Chasseur** *m.*, nkondi mbisi ; — *adroit*, nkongo 2.

**Chassie** *f.*, mpota 2.

**Chaste** *adj.*, -zikua, -gedila, -tina mambu ma bizumba.

**Chasteté** *f.*, (*il n'y a que des termes approximatifs*) kuzikua 7, ku-gedila 7.

**Chasuble** *f.*, mvwatu nganga Nzambi muna Misa.

**Chat, chatte** *m. et f.*, mbumba 2 ; — *sauvage*, mbongi(a) 2 ; *un jeune chat*, muisi, *pl.* misi. S. PAKA.

**Chat-huant** *m.*, mfungu 2.

**Châtier** *v. tr.*, lola, mwesa mpasi, longa, tumba. S. KUATHIBU.

**Châtiment** *m.*, ndola 2, kulonga 7.

**Chatouillement** *m.*, ngyama 2, ngongifia 2, muaka 3.

**Chatouiller** *v. tr.*, yama, ziozomuka.

**Chatouilleux** *V. Susceptible.*

**Châtrer** *v. tr.*, lemba, lweka ; katula makata (*choq.*) ou mampumbu (*euph.*).

**Chaud** *adj.*, - tiya ; *eau chaude*, masa ma tiya ; *le soleil est* —, *il fait* —, muini uingi ; *tenez-vous* —, toma kika kiosi. S. -AMOTO.

**Chaudement** *adj.*, ye tiya.

**Chaudron** *m.*, ndungu utelekila masa.

**Chauffage** *f.*, ngyoka, ngyetila 2.

**Chauffer** *v. tr.*, kitula tiya-tiya ; teleka, yandula ; *se chauffer*, yetila muini (*au soleil*), yetila tiya (*au feu*). S. KUTELEKA, KOTA MOTO.

**Chaume** *m.*, muinga 3, nianga 2.

**Chausser** *v. tr.*, vwata nsampatu go bidila bi malu ; *ce soulier vous chausse*, nsampatu yo ikufwene.

**Chaussette** *f.*, kidila ki malu kin-kafi.

**Chaussure** *f.*, nsampatu 2. S. KIATU.

**Chauve** *adj.*, -kuluka ntu.

**Chauve-souris** *f.*, mpukenia, mpukusu 2 (*coll.*) ; *une* —, lumpukenia.

**Chaux** *f.*, matadi mapembele muna tiya.

**Chavirer** *v. i.*, kinduka (ku nzaza).

**Chef** *m.*, nkuluntu, mbuta muntu, mfumu 1 ; — *de famille*, nkonki sina di kanda, ntu kanda ; — *de village*, mfumu gata ; *de son* —, mu mbundu andi. S. BWANA, JUMBE, MKUU, SULTANI.

**Chefferie** *f.*, nlambu nsi utumama kuna mfumu palata.



**Chemin** *m.*, nzila 2 ; — *frayé*, nsaku-nsaku 2 ; — *peu suivi*, nsoko, 4 ; — *de fer*, nzila kumbi ; *nettoyer le* —, gata nzila, senda nzila (*dans la brousse*) ; sola nzila (*dans le bois*) ; *percer un* —, tubula nzila ; *fermer un* —, kaka nzila ; *le côté du* —, sambu 6. S. NYIA, PITO.

**Cheminée** *f.*, ziku 6 ; gundu ku lutila muisi ; — *de fusil*, nzi 2.

**Cheminer** *v.i.*, diata.

**Chemise** *f.*, kinkutu ki nitu 5.

**Chenille** *f.*, kimpia 5 ; *du reste le nom dépend de l'espèce* ; — *des bois*, nguka 4 ; — *des herbes*, nsindi 4.

**Cher** *adj.*, -zolama, -tondama ; *enfant — à son père*, muana uzoloma ku tata ; -mbalu yingi ; *cela coûte cher*, ki kifwidi mbalu yingi.

**Chercher** *v. tr.*, sosa, gaga, susu-muna ; *faire — quelqu'un*, fidisa ndandu. S. KUTAFUTA, KUZENGEA, KUSANDA.

**Chère** *f.* ; *faire bonne* —, dia madia mengi mambote-mbote.

**Chèrement** *adv.*, ye mbalu.

**Chérir** *v. tr.*, zola-zola, zama.

**Cherté** *f.*, mbalu yingi 2.

**Chétif** (-ive), *adj.*, -towuka, -nionza, -mputu.

**Cheval** *m.*, mvalu 2. *Port. Cavallo*. S. FARASI.

**Chevelu** *adj.*, unkwa nsuki zingi.

**Chevelure** *f.*, nsuki 2. S. NYELE.

**Chevet** *m.*, mfilu ntu 2, (ntu kiandu kilekidila).

**Cheveu** *m.*, lusuki 8 ; *des cheveux*, nsuki 2. S. UNYELE, USINGA.

**Chevile** *f.*, kima ki bagatikila ; — *du pied*, nkonsongolo kulu.

**Chèvre** *f.*, nkombo 2 ; *ménager la — et le chou*, kadila ngangu ye bantu ye mbeni zau. S. MBUZI.

**Chevreau** *m.*, muana nkombo.

**Chevron** *m.*, muangu-mfumba 3.

**Chez** *prép.*, muna nzo, kuna, muna, gana ; *il est — lui*, muna nzo andi mu kena ; — *le chef*, muna lumbu lu mfumu, kuna mfumu ; *chez nous*, kuna beto, muna beto ; — *les bêtes*, gana gena mbisi V. *Parmi*. S. KWA, NA.

**Chicane** *f.*, mpaka 2.

**Chicaner** *v. tr.*, sila mpaka zimamba.

**Chiche** *adj.*, -muimi, -yimina ; *homme —*, muntu muimi ; *être —*, yimina (*avec un rég. dir.*).

**Chien, chienne** *m. et f.*, mbwa 2. S. MBWA.

**Chiffon** *m.*, nlansi taba 4 ; sandi, taba 6.

**Chiffonner** *v. tr.*, fitakasa.

**Chiffre** *m.*, kitangu 5, lutangu 8.

**Chiffrer** *v. tr.*, sonika ntalu ; *v.i.*, tanga ntalu.

**Chignon** *m.*, nkoto 3 ; *les Bamfunus arrangent leur chevelure en —*, Bamfununga nsuki zau batungila nkoto.

**Chimère** *f.*, ngindu lugunu, ndosi 2.

**Chipoter** *v. i.*, fwantakasa kisalu (*fam.*).

**Chique** *f.*, (*avant la pénétration*) nsombokila 2 ; (*après*) ntanda 4, mumvidi 3 ; *enlever une —*, tembula ntanda.

**Choc** *m.*, ndikuna, ndikuka 2.

**Chœur** *m.*, nkunga mu ndonga.

**Choir** *v. tr.*, bwa ; *laisser —*, bwisa.

**Choisi** *adj.*, -nsola.

**Choisir** *v. tr.*, sola. S. KUPENDA, KUTEWA.



**Choix** *m.*, lusolo 8, nsola 2. S. HIA-RI.

**Chômer** *v. i.*, vunda, sisa ksalu.

**Choquant** *adj.*; *parole* —, ngogo umbi, ungolo.

**Choquer** *v. tr.*, nikuna, lambakasa; *fig.*, fwenkanisa; *être choqué*, fwenkana, kasakana.

**Chose** *f.*, kima 5, diambu 6, kileku 5; *Dieu a fait toutes choses*, Nzambi ugangidi bima bionso; *peu de* —, bundwelo; *enlevez cette* —, katula kima kina; *savez-vous la* —? keti uzeye diambu? *il y a quelque chose à manger*, madia ma maka mena go; *quelque chose que je dise, je ne puis le calmer*, bonso ngogele, k'ilendele kunlembika ko. S. KIRU.

**Chou** *m.*, *plur. choux*, nkofi Mputu (minina mbundu).

**Chouette** *f.*, kisakudi 5.

**Choyer** *v. tr.*, zama.

**Chrême** *m.*; *le saint* —, krisma di-santu.

**Chrétien (-ienne)**, *adj. ou subst.*, mukristu 3, munkwikisi 3, muana Nzambi 1.

**Chrétienement** *adv.*, ye bukristu.

**Chrétienté** *f.*, nsi bakristu.

**Christ** *m.*, Iezu-Kristu.

**Christianisme** *m.*, malongi ma bakristu.

**Chronique** 1) *f.*, nsangu zilandana mvu muna mvu. 2) *Adj.*, -ki-vutuka nsungi andi; *ordre* —, ndandana mvu.

**Chrysalide** *f.*, nteka 2, kimfokumba 5.

**Chuchoter** *v. i.*, fundana, goga kimfundu.

**Chute** *f.*, kubwa 7, mbulumuka, mbwa kigambala 2; *la — d'Adam*,

kusumuka ku Adamu; *faire une* —, bwa kigambala, bwa minkanda; — *d'eau*, kikumbu, kikwaku 5; *à la — du jour*, mu kuma kuyila.

**Ci** *adv.*, *contr. de ici*; *celui-ci*, eyu kulu; *cet homme-ci*, muntu yu; *ci-après*, kuku kulanda; *ci-dessus*, kuku ga ntandu.

**Cible** *f.*, kiela 5.

**Ciboire** *m.*, mbungu santu.

**Ciboule** *f.*, bola 6.

**Cicatrice** *f.*, kifu 5, nsamba 2 (*tatouage*).

**Cicatriser** *v. tr.*, belula mputa, londa mputa.

**Ci-dessous, ci-dessus, ci-devant.**  
V. *Ci*.

**Ciel** *m.*, zulu 6; *les saints sont au* —, basantu bena muna zulu; *les oiseaux du* —, banuni ba zulu; *le — s'éclaircit*, kuma kukiele. S. UWINGO, SAMAWATI.

**Cierge** *m.*, nkengo-kafi 2.

**Cigale** *f.*, kintendila 5.

**Cigare** *m.*, fumu dizingama bonso finti.

**Cil** *m.*, ndabo 2.

**Cime** *f.* V. *Sommet*.

**Ciment** *m.*, nteke Mputu ikangama ngolo.

**Cimetière** *m.*, maziame 6; *au* —, ku maziame, ku matumbala, ku mbasi. S. MAZIKO.

**Cingler** *v. tr.*; *les herbes lui cinglent le visage*, masinda manzwangila gana luse.

**Cinq**, -tanu. S. TANU.

**Cinquante, cinquantaine**, makumatanu; *cinquante hommes*, bantu makumatanu; *une cinquantaine d'hommes*, makumatanu ma bantu. S. MAKUMI YE MATANU.



**Cinquième** *adj.*, -tanu.

**Cinquièmement** *adv.*, kutanu.

**Cintre** *m.*, lueka lu nkongolo lutu-  
nguka ga ntandu mielo.

**Cirage** *m.*, kunika ku nsampatu,  
dimbu dinikina 6.

**Circoncire** *v. tr.*, zenga, yotisa.

**Circoncis** *adj.*; *organe* —, sewa 6 ;  
*non* —, bolo, sutu 6 (*choq.*).

**Circoncision** *f.*, luyotisu, ngyoti-  
sa 2.

**Circonférence** *f.*, nkongolo 2, kiko-  
kila kina nkongolo, nkwenko  
tempa 4.

**Circonflexe** *adj.*, -benduka, -teka-  
ma; *accent* —, kidimbu kiyanda-  
sa (gana bisono binda, *â*, *ô*,  
*etc.*).

**Circonscrire** *v. tr.*, sala ndilu mu  
nziunga; — *le feu des herbes*,  
tabila tiya. S. KUTAHIRI.

**Circonspect** *adj.*, -ulungalala, u-  
nkwa nduka zingi.

**Circonspection** *f.* V. *Prudence*.

**Circonstance** *f.*, mayikakana 6 *pl.*,  
biyikimina 5. *pl.*

**Circonvenir** *v. tr.*, gunina ye nga-  
ngu.

**Circuit** *m.*, nziungasa 2, ngyunga-  
na 2.

**Circulaire** *adj.*, -nkongolo.

**Circulation** *f.*, ndutakana 2; *la* —  
*du sang*, kulutakana ku menga;  
*mettre en* —, lutakasa, lengisa.

**Circuler** *v. i.*, nikuka mu nkongo-  
lo, mu nziunga; lenga; kuenda  
ye kuvutuka; *le sang circule*,  
menga malutakana; *l'argent cir-  
cule*, nzimbu zilutakana; *en plei-  
ne nuit personne ne circule*,  
muna kati ki mpimpa ka mulenga  
muntu ko.

**Cire** *f.*, kafi, makafi 6. *pl.*

**Cirer** *v. tr.*; — *les souliers*, nika  
nsampatu.

**Ciseau** *m.*, nkanku 2. S. PATASI.

**Ciseaux** *m. plur.*, dinu di nkala 6,  
luziolo 8. S. MAKASI.

**Ciseler** *v. tr.*, gala.

**Ciselure** *f.*, kinwatu, kimpalu 5.

**Citadin** *m.*, muisi mbansa.

**Cité** *f.*, mbansa 2.

**Citer** *v. tr.*, tangulula ngogo mi  
nkwenko; tumisa; *il est cité com-  
me témoin*, bansidi ntumu kimba-  
ngi.

**Citoyen (-enne)**, muisi.

**Citron** *m.*, dimau, dimangu. S. LI-  
MAO, NDIMU.

**Citronnelle** *f.*, masinda mansunga.

**Civette** *f.*, nzima 2. S. ZABADI.

**Civière** V. *Brancard*.

**Civil** *adj.*, -muisi nsi; -lélama nza.

**Civilisation** *f.*, malenguka ma nza  
7, kuyangama ku nsi 7, bumpa-  
nda 9.

**Civilisé** *adj.*, -lenguka, -galuka,  
-gangama nza.

**Civiliser** *v. tr.*, lenga nza, longa  
bumpanda.

**Civilité** *f.*; *faire des civilités*, goga  
mawete, twala mayimpi; *présen-  
ter ses civilités*, twala mayimpi.

**Claie** *f.*, tamba, tansi 6, kitanda 5.

**Clair** *adj.*, -tema, -tenduka; *eau  
claire*, masa na swe, masa gululu  
-gululu; *étoffe claire*, nlele umo-  
na; *temps clair*, kuma kutenduka;  
*vérité claire*, kieleka kitema ou  
kitemuka; *la chose est claire*,  
diambu diseluka; *clair de lune*,  
miese 3. *plur.*; *être clair*, tema,  
mona, tenduka.

**Clairière** *f.*, kinseke - nseke 5.

**Clairon** *m.*, mpungi Mputu.

**Clairsemé** *adj.*, -kala mosi-mosi.



**Clairvoyance** *f.*, kulwenga ye kuluka.

**Clairvoyant** *adj.*, unkwa kilwenge kingi.

**Clameur** *f.*, mazu, mayokoso 6. *pl.*; *nkololo ou kiololo*; *pousser des — à la réapparition de la lune*, ta losi; *pousser des clameurs (acclamations)*, sika *nkololo ou biololo*; (*peu bienveillantes*), sika *nkusu*; (*d'alarmes*), sika *ndala*.

**Clan** *m.*, kibuka 5, sambu 6, lueka 9.

**Clapoter** *v. i.*; *les vagues clapotent*, maguku matelana.

**Clappement** *m.*, kuta nwa ye ludi-mi.

**Claque** *f.* *V. Soufflet*.

**Claquement** *m.*; — *de mains*, nkufi 2; — *de doigts*, kindokila 5.

**Claquier** *v. i.*; — *des mains*, bula nkufi; — *des doigts*, sika *ou ta kindokila*.

**Clarifier** *v. tr.*, tendula; — *du vin de palme*, kensa malafu.

**Clarté** *f.*, nlemo 2; *la — du jour*, muini; *la — du vin*, kutenduka ku malafu.

**Classe** *f.*, (*rang*) kifulu 5, ndonga 2; *ntalu mbandu* 2; (*école*) *nka-nda* 4, seka di *nkanda* 6; *étouffe de première* —, nlele mi *mbandu mpwena-mpwena*, mi *ntalu ntete*; *un homme de haute* —, muntu unkwa *kimfumu kingi*.

**Classer** *v. tr.*, zonzikila muna *ntalu*.

**Classifier** *v. tr.* *V. Classer*.

**Classique** *adj.*, -nzo *nkanda*.

**Clavier** *m.*, nlembo mi *sikulu di Mputu*.

**Clef** *f.*, *sabi* 6, *nsabi* 2. S. UFUNGU.

**Clémence** *f.*, *nleko* 4, *kutonda lolula* 7.

**Clément** *adj.*, -*nleko*, -*zola-zola mwesa nkenda*.

**Clergé** *m.*, *nganga zi Nzambi ye ntumbua zigonso*.

**Cléricature** *f.*, *kiyeka ki ntumbua*.

**Client** *m.*, *munsumbi* 3. *V. Chaland*.

**Cligner** *v. tr.*, *bwetila meso*; *lembidika meso*.

**Climat** *m.*, *zulu di nsi* 6, *kuma ku nsi*. S. TABIA.

**Clin** *m.*; *en un — d'œil*, *mu ndabisa meso*; *nswalu-nswalu*.

**Cliqueter** *v. i.*, *telana ye mazu*.

**Cloaque** *m.*, *muidila ku bakukuasa nsasa ye mvindu*.

**Cloche** *f.*, *ngunga* 2; (*indigène*) *ngongi* 2; *sonner la —*, *bula ngunga*, sika *ngunga*. *V. Ampoule*. S. KINGELE.

**Clocher** *m.*, *nzo-zulu ku manama ngunga*.

**Clocher** *v. i.* *V. Boiter*.

**Clochette** *f.*, *fungunga* 10.

**Cloison** *f.*, *kibaka* 5.

**Clore** *v. tr.*, *kanga, mana, fula*; *sa ndilu*; *manina*; — *un compte*, *manina, sukisila lutangu lu kinkita*.

**Clos** *adj.*, -*kangama*; *porte close*, *kielo kikangama*; *séance close*, *mfulu imwanganene*.

**Clôture** *f.*, *nkusu* 4, *lumbu* 8.

**Clôturer** *v. tr.*, *ziunga ye nkusu*; *sukisila*; — *la fête*, *sukisila nkinsi*; — *un endroit*, *ziungila kuma ye nkusu*.

**Clou** *m.*, *nsonso* 2.

**Clouage** *m.*, *nkoma nsonso* 2.

**Clouer** *v. tr.*, *koma nsonso, banda nsonso*.



**Co-, col-, com-, con-, nkwa...** ye ;  
*confrère*, mpangi.

**Coadjuteur m.**, yu usa dila.

**Coaguler v. tr.**, kanga, tintika ; *le sang est coagulé*, menga makangama. S. KUGANDAMANA, KUTU-NGAMA.

**Coaliser (se)**, bundana ntwadi.

**Cocher m.**, yu ukula kumbi.

**Cochon m.**, ngulu 2 ; — *châtré*, ntongo 2. S. NGOLUPE, NGURUWE.

**Cocon m.**, nteka ku somama nguka.

**Coconote f.**, nkandi 4.

**Cocotier m.**, banga 6.

**Cœur m.**, mbundu 2, ntima 4 ; *la balle lui traversa le* —, kela dintubuele mbundu ; *homme sans* —, ukonda mbundu ; *prendre une chose à* —, sungama-sungama diambu ; *avoir le* — *gros*, mbundu ina ntantu ; *cela lui va au* —, edi dimwangasa menga, *ou* ditelamisa mbundu ; *il travaille avec* —, uyangalele ye kisalu ; *savoir par* —, zaya mu mbundu ; *au* — *du pays*, mu kati ki nsi ; *à contre-cœur*, ye kifwenkana ki mbundu ; *de bon* —, ye kizodila ki mbundu ; *de tout* —, ye magema, ye luzolo lu mbundu.

**Coffre m.**, nkela 2. S. SANDUKU.

**Coffrer v. tr.**, (*fig.*) kotisa muna nzo nkori.

**Cognée f.**, kisengele 5.

**Cogner v. i.**, telana ye. *Se cogner*, tutana, funtakana, telana.

**Cohésion f.**, kulamana, kusimba na 7.

**Cohue f.**, mavwanga ma bantu.

**Coi, coite adj.**, pii ; *se tenir* —, kala pii.

**Coiffer v. tr.**, kika ntu, vika mpu ; ganga nsuki.

**Coiffure f.**, ntula nsuki 2.

**Coin m.**, kikonko 5, nzinga 2, suku-lu 6 ; (*cheville*) nsunsu 2 ; *fendre avec un* —, gatikila nsunsu ; (*angle*), *dans un* —, muna kikonko. V. *Angle*.

**Coïncider v. i.**, bwa kumosi ku mambu mole.

**Col m.**, nsingu 2, laka 6 ; kitempa ki mvwatu gana nsingu.

**Cola ; noix de** —, kasu 6.

**Colatier n.**, nkasu 4.

**Colère f.**, makasi 6, ngansi, nyinga 2 ; *adj.*, -ngansi ; *se mettre en* —, funga makasi, sa makasi, sa ngansi ; *calmer la* —, lembika makasi ; *éprouver de la* —, mona makasi, funga makasi ; *la* — *de l'orage*, ngansi zi kitembo. S. HASIRI.

**Colérique adj.**, -ngansi.

**Colique f.**, kuzeka ku kivumu 7 ; *avoir la* —, kivumu kizeka, kitatika. S. UCHUNGU NA MATUMBO.

**Colle f.**, dimbu di lamikina 6.

**Collection f.**, nkutika, nkutama 2.

**Collègue m.**, kifwani 5.

**Collège m.**, nzo nkanda.

**Coller v. tr.**, lamika.

**Collier m.**, nsanga 4, madimba 6.

**Colline f.**, mongo undwelo 3, londi 6, nkundubulu 2. S. KILIMA.

**Collision f.**, ntelana 2.

**Colonie f.**, gata di nzenza muna nsi ngani ; nsobuka 2.

**Colonne f.**, sambu di lukaya ; *page à deux colonnes*, lukaya ye masambu mole ; — *de fumée*, kintungi muisi. V. *Pilier*.

**Colorer v. tr.**, kusa dimbu V. *Peindre*.



**Colosse** *m.*, muntu go mbisi ye ntele indandalanda.

**Combat** *m.*, ndwana 2, lunwanu 8.

**Combattre** *v. tr.*, nwana; — *pour le roi*, nwana vita mu kuma ki ntotila; — *le mauvais naturel*, lemfula mbundu. S. KUPIGANA, KUFANYA.

**Combien** *adv.*, kwa? *combien d'eau?* masa makwa? — *d'hommes?* bantu bakwa? — *cela coûte-t-il?* eki kifwidi kwa? S. NGAPI? GANA?

**Combinaison** *f.*, mbindikila 2, nzonzika 2.

**Combiner** *v. tr.*, bindikila mambu, zonzika; — *un plan de route*, barikila nkangala.

**Comble** *adj.*, -zala, -fuluka.

**Comble** *m.*, ndunda nzo; ntandu 2; *au — de la gloire*, ku ntandu nkembo; *détruire de fond en —*, bukumuna kimakulu; *nettoyer la maison de fond en —*, komba nzo yonso-yonso bu yina.

**Combustible** *m.*, biyokakana.

**Comédie** *f.*, kimpa ki nsaka; *fig.*, nsaka 2, bieya 5.

**Comestible** *m.*, kionso kiyundukila beto bantu.

**Comète** *f.*, nienie (ye kisuka) 5.

**Comité** *f.*; *en petit* — ndonga ndwelo; *ils se réunissent en petit* —, bakutana bau ye bau.

**Commande** *f.*; *faire — d'une pièce d'étoffe*, sumbila mu ntumu kibundu ki nlele.

**Commandement** *m.*, lutumu 8, kikuluntu 5, nsiku 4; *les commandements de Dieu*, nsiku mi Nzambi.

**Commander** *v. tr.*, tuma, kanikina, dia nsiku, vwa kikuluntu, tumisa,

sumbila (muna ntumu); *le roi commande*, ntotila uyala; *il commande d'avancer*, utumini baluta kuau; *il commande ses étoffes à Matadi*, nlele miandi kasumbila kuna Matadi (*ou* katumisa ku...).

**Comme** *conj.*, bonso, bonso buna, mu mbandu, mpila mosi ye; ki kuma, buna; *il est haut — un arbre*, una undá bonso nti; *il est — son frère*, una mu mbandu mpangi andi *ou* bonso mpangi; — *vous êtes son chef*, buna ngeye una mfumu andi, *ou* kikuma una mfumu andi; — *hier*, bonso mazuzi; — *ils sont nombreux!* ie! ba bengi kuandi! S. KAMA, HESABU YA, VILE-VILE.

**Commémoration** *f.*; — *des morts*, nkinsi bafwa bonso, (ulanda Basantu bonso).

**Commencement** *m.*, luyantiku 8, ngyantika 2; *au — du récit*, ku kisina ki nsangu; *au — de son existence*, ku kayadidi kala; *au — de la route*, kuyadila nzila; *au — des grandes pluies*, kuna ntu kintombo.

**Commencer** *v. tr. et i.*, yantika, yala; — *un travail*, yantika kisalu; — *un nouveau mois*, kota ngonda impa; *la Messe a commencé*, Misa miyadidi *ou* miyantikidi; *ils commencèrent à raconter des histoires*, babwidi mu kuta nkenda *ou* babongele kuta nkenda, *ou* bayadidi kuta nkenda. S. KUENZA.

**Comment** *adv.*, bue? ebue? nkio! *comment marche-t-il?* ebue kadiatila? *comment!* il vit encore! nkio! si buna kena! S. KWAJE?



**Commerçant** *m.*, munkiti 3, nkiti 2.

**Commerce** *f.*, kinkita 5; *faire le — de souliers*, ta kinkita ki nsa-mpatu; *dans le — de braves gens*, mu kulengana ye bantu bambote. S. BIASHARA.

**Commère** *f.*, muisi mpokoso 3.

**Commettre** *v. tr.*, ta; — *le péché*, ta masumu, gola ou nata masumu.

**Commis** *m.*, yu batumini, unkwa kiyeka kiandi muna buntwadi bu kinkita.

**Commission** *f.*, ksalu mu zina di nkweni; *il a — d'acheter*, bantumini kasumba; *il fait des commissions pour le chef*, mu zina di mfumu kalengila.

**Commissionnaire** *m.*, yu usumba, uteka, ulenga, usala bisalu bindwelo mu zina di nkweni.

**Commode** *adj.*, -lemfuka; -toma fwana; *une arme —*, kinwani-nu kitomina mu koko; *maison —*, nzo imbote, ifwana bonso bonso; *un caractère —*, muntu unkwa mbundu ibakakana ye nkweni; *chef —*, mfumu ukala malembe.

**Commode** *f.*, masansa manene ye bifulu bingi.

**Commodité** *f.*, kufwana kuonso -kuonso; *les — de la vie*, ma malembe ma ntoto wu.

**Commotion** *f.*, kuzakama kuingi 7.

**Commuer** *v. tr.*; — *la peine*, soba mfitu.

**Commun** *adj.*, muna ntu muna ntu, - yonso muntu; *source commune*, kiteko ki yonso muntu; *assiette d'un usage —*, longa ku

dila yonso utonda; *ces fruits sont très —*, mabundu mana mabilama; *marchandises communes*, bima binteko bina mfiku; *manières communes*, nkala nitu ka impwena ko.

**Commun** *m.*, buntwadi 9; *ils vivent en —*, bena ye buntwadi bu nzo; *le — des hommes*, bantu ngatu bonso; *homme du —*, mpasi muntu.

**Communauté** *f.*, buntwadi 9.

**Communément** *V. Ordinairement.*

**Communication** *f.*, nsamuna mu nkanda; mbonana 2; *être en — avec*, wanana ye; *donner —*, zayisa, lutisa nsangu; *recevoir —*, wa, longuka.

**Communier** *v. i.*, bundana ye Nitulezu. S. KUUNGANA NA.

**Communion** *f.*, mbundana 2; *la — de la Messe*, Lubundanu lu Misa.

**Communiquer** *v. tr.*, lutisa nsangu, lutisa nkenda; gana; — *la nouvelle*, lutisa nsamu; — *une maladie*, sambukisa kimbefo. *Communiquer v. i.*, wanana, monana ye; *le chemin communique avec les bois*, nzila ilutakana ku mfinda.

**Compact** *adj.*, -niemana; *pain —*, mampa maniemana; *foule —*, ndonga iniemana, ifitakana.

**Compagne** *f.*, nkasa, nkento 2. *V. Epouse.*

**Compagnie** *f.*, ndonga 2, dibundu 6, kibuka 5.

**Compagnon** *m.*; *un — de route*, yu ulangidila muna nzila, mpangi nzila. *V. Camarade.* S. MWE-NZI.

**Comparable** *adj.*, -tesakana ye.



**Comparaison** *f.*, ntesa 2, mfwanasa 2.

**Comparaitre** *v. i.*, funda; — *comme témoin*, fonga kimbangi.

**Comparatif** *adj.*, -tesama.

**Comparer** *v. tr.*, tesa bima biau ye biau; fwanasa; — *les écritures*, fwanasa nsonika. S. KUPAMBANISHA, KUFAPANISHA.

**Compartiment** *m.*, lueka lu nzo.

**Comparution** *f.*, kufundila, kuto mbuka ku.

**Compassion** *f.*, nkenda 2; mbwesa nkenda 2; *avoir* —, mona nkenda; *exciter la* —, mwesisa nkenda. S. REHEMA.

**Compatible** *adj.*, -lendakana kumosi.

**Compatir** *v. i.*, mona nkenda, fwa nkenda, mwesa nkenda. S. KUONYESHA REHEMA.

**Compatriote** *m.*, utukila nsi mosi, mpangi.

**Compensation** *f.*, mvutuasa 2.

**Compenser** *v. tr.*, vutuasa, vutula kilombo.

**Compère** *m.*, mbari(o), muana 1; *un fin* —, muana ndwenga.

**Compétent** *adj.*, unkwa ngangu, unkwa kiyeka kifwene.

**Compétition** *f.* V. *Rivalité*.

**Complainte** *f.*; *chanter une* —, dila mbembo.

**Complaire** (se), tonda; — *dans la tentation*, kwikila, tonda mpukumuna.

**Complaisance** *f.*, mawete 6.pl.; *ayez la — de me montrer le chemin*, ndodokele, unsongidila nzila; *il a beaucoup de —*, mawete kamwesanga.

**Complaisant** *adj.*, - mawete; *vous êtes bien* —, mawete mena yaku.

**Complément** *m.*, kio kilungisa; *gram.*, dilungisa.

**Complet** (-ète), *adj.*, -mvimba, -lunga; *être* —, lunga. S. KUTIMIA.

**Complètement** *adv.*, kimvimba.

**Compléter** *v. tr.*, lungisa, mana, fula, koma. S. KUTIMIZA, KUMALIZA.

**Complexe** *adj.*, -simba mambidi.

**Complexion** *f.*; — *forte*, nitu ngolo.

**Complication** *f.*, mbindika, mbindama impasi 2.

**Complice** *m.*, ntwadi muna mambi.

**Complicité** *f.*, buntwadi muna mambi; ndembo 2.

**Compliment** *m.*, ngogo miwete 4; ngogo mi kembisa 4; mayimpi 6; *je vous présente mes compliments*, ikutwadila mayimpi maku (*votre santé*); *il m'a fait faire ses compliments*, yandi untumini mayimpi mamo; *avec les compliments du chef*, ô mon aîné, mayimpi maku, e mbut'amo, matukidi ku mfumu.

**Complimenter** *v. tr.*, kembisa; — *sur*, zitisila (*prend deux rég.*).

**Complicuer** *v. tr.*, vwalangasa, kitakasa.

**Complot** *m.*, mfulu ku bafongila mu diambu dimbi diswama.

**Comploter** *v. tr.*, kanana; — *la mort*, ganga mfulu imbi mu kugonda.

**Comporter** *v. tr.*; *ne pas — de retard*, ka kulendakana kunanga ko; *se —*, kala ye nza; *se — bien*, mwesa nza mimbote, sala bumbote.

**Composer** *v. tr.*, bundakasa, ganga; — *unch ant*, yinda nkunga.

**Composition** *f.*, mbundakasa 2, etc.



**Comprendre** *v. tr.*, simba ; baka ; zaya, vundumuna ; *la calebasse comprend trois verres*, nkalu yo isimba bindongo bitatu ; *j'ai compris*, mbakidi. S. KIJUA, KUTAMBULIA, KUSIKIA.

**Comprimé** *m.*; *des — de quinine*, nkeni zi kinini.

**Comprimer** *v. tr.*, niema, kama. S. KUKAMUA.

**Compromettre** *v. tr.*, mwesa kigonsa, twala kigonsa ; — *dans une affaire*, twalakasa muna mambu.

**Comptable** *m.*, yu utanga bima.

**Comptant** *adj. ou subst.* ; *vendre —*, teka ntambu ; *payer —*, fita ntambu.

**Compte** *m.*, lutangu 8 ; *vérifier un —*, zikisa lutangu lu kinkita ; *bien tenir ses comptes*, toma sonika kinkita ; *à bon —*, ka mbalu ko ; *au bout du —*, ku nsuka mambu ; *de — à demi*, mu ntwadi ; *c'est pour votre —*, eyi mbembo aku ; *il a son —*, bima biandi bilungidi.

**Compter** *v. tr.*, tanga, barika ntalu ; — *des chèvres*, tanga nkombo ; *je compte bâtir*, nkanini itunga nzo ; *je compte sur vous*, nsidi kivuvu muna ngeye.

**Comptoir** *m.*, mesa matekila bima ; nzo itambula mfitu.

**Concasser** *v. tr.*, tuta, kosomuna.

**Concave** *adj.*, -gompuka. -kala ye suku ku kati.

**Concéder** *v. tr. V. Accorder.*

**Concentrer** *v. tr.*, kutikila kifulu kimosi.

**Conception** *f.*, lutambuku 8, kutambuka ku muana 7 ; *Immaculée —*, Lutambuku lulembua sumu ;

— *ingénieuse*, ngindu ingangu 2, kiselo 5.

**Concernant** *prép.* ; *loi — le port du fusil*, nsiku utadila bankwa lenga ye nkele.

**Concerner** *v. i.*, tadila ; *cette affaire vous concerne*, diambu diodio ditadila ngeye.

**Concert** *m.*, mbundana masikulu ; *je vendrai de — avec vous*, kumosi ye ngeye teka iteka bima.

**Concertier** *v. i.* ; — *ensemble un voyage*, zonza kumosi diambu dinzila.

**Concession** *f.*, kuyambula, kuvwisa 7.

**Concevoir** *v. tr.*, zaya ; tambula kivumu, nata ; *je conçois cela*, mbakidi kio kuamo, ngwidi kio ; — *de l'espoir*, vwa kivuvu. S. KUCHUKWA MIMBA.

**Concierge** *m.*, yu ulangidila kielo ki nzo.

**Concile** *m.*, mfulu.

**Conciliabule** *m.*, mfulu (mu kuma ki mambi).

**Concilier** *v. tr.*, bakanisa, zolanisa, ganga ngemba.

**Concis** *adj.* ; *récit —*, lusangu lunkuhi.

**Concitoyen** (-enne), mpangi.

**Conclure** *v. tr.*, mana, fula ; *pour — l'affaire*, mu kumana diambu.

**Conclusion** *f.*, mbanina 2, kangulu di mambu ; *voici la — de l'affaire*, edi kangulu di mambu.

**Concomitance** *f.* ; *par —*, mu kulanda, mu kuyikama ; kumosi.

**Concordance** *f.*, mfwana, ndekana 2 ; *la — des témoignages*, kufwana ku bumbangi.

**Concorde** *f.*, lubakanu, luzolanu 8.

**Concorder** *v. i.*, fwanana ; *les*



*témoignages concordent*, bumbangi bufwananene.

**Concourir** *v. i.*, sadisila; nwanina.

**Concours** *m.*, nsadisila, ndwanina 2.

**Concubine** *f.*, nkasa bizumba, (yoka batambula mu longo lu nsiku ko).

**Concupiscence** *f.*, luzolo lu nsuni.

**Concurrence** *f.*, ndwanina 2.

**Concurrent** *m.*, yu unwanina.

**Condamnable** *adj.*, -belakana.

**Condamnation** *f.*, nkanu ibedisa 4, lubedisu, lubelu 8.

**Condamner** *v. tr.*, bedisa nkanu, bedisa; — *un voleur*, fitisa mambu ku muifi; — *le vol*, bedisa buifi; — *à mort*, zenga nkanu lufwa; *le médecin l'a condamné*, nganga buka uvwense kivuvu ki kumbelula. S. KULAANI.

**Condenser** *v. tr.*, niema.

**Condescendre** *v. i.*, yambula; *je condescends à votre désir*, ngyambele bo utondele.

**Condiment** *m.*, bi bitwisa madia, (mungu, ndungu, bola, etc.).

**Condisciple** *m.*, mpangi nzo nkanda 2.

**Condition** *f.*, kikalulu; kimbinda 5; *de — pauvre*, kikalulu ki nsukami; *mettre une —*, sa kimbinda; *à — de*, mpasi bu; *à — que*, mpasi bu, ye kimbinda ki.

**Conditionnel (-elle)**, *adj.*; *paix conditionnelle*, ngemba ye kimbinda, ngemba ibindama, (ka bonso-bonso ko).

**Condoléance** *f.*, mbwesa nkenda (ku mpasi zingani).

**Conducteur (-trice)**, *m.*, ntwasi;

yu utwala, ufidila, utadila kibuka go kisalu.

**Conduire** *v. tr.*, fila, twala; — *une troupe*, twala kibuka; *ceci conduit à la mort*, edi ditwala ku lufwa; *se conduire*, mwesa nza, kala ye nza; *il se conduit bien*, nza mimbote mina yandi; *se — selon les lois*, ganga nza bonso butumini nsiku. S. KUONGOZA, KUPELEKA, KUSHINDIKA.

**Conduite** *f.*; *on lui confia la — du troupeau*, bantumini kagungula bitwisi; *il a la — de la construction*, kutunga katadila; *il a une bonne —*, nza miandi mina mimbote; *que signifie cette —*? nki nkala yo? — *d'eau*, bilutisila masa 5. *pl.*

**Confection** *m.*, lutungu 8.

**Confectionner** *v. tr.*, tunga; — *un habit*, tunga mvwatu.

**Conférence** *f.*, kuzingula diambu ku ndonga.

**Conférer** *v. i.*, ganga mfulu; *v. tr.*, tambuasa; — *un sacrement*, tambuasa kisakramento.

**Confesse**; *aller à —*, kuenda kufunguna.

**Confesser** *v. tr.*, tambulula; funguna; — *ses péchés*, funguna masumu; — *la foi*, tambulula lukwikilu. *Se confesser*, funguna. S. KUUNGAMA.

**Confesseur** *m.*, mfunguasi 1.

**Confession** *f.*, mfunguna 2, lufungunu 8.

**Confessionnal** *m.*, kinti kimfunguna, nzo mfunguna.

**Confiance** *f.*, kivuvu kimbote 5, kukwikila 7; — *en Dieu*, kivuvu muna Nzambi; *j'ai la — qu'il viendra*, ngina ye kivuvu ki kukui-



sa yandi ; *j'ai — en toi*, ikukwikila ; *parlez avec —*, goga ye kikesa. S. MATUMAINI.

**Confidence** *f.*, tendula dimfundu 7.

**Confident** *m.*, yu batendula m-mfundu mau.

**Confidentiel** (-ielle), *adj.*; *avis —*, nsamu mfundu.

**Confier** *v. tr.*, lundisila. *Se confier en*, kwikila.

**Confiner** *v. i.*, finangana ye.

**Confins** *m. plur.* V. Limite.

**Confirmation** *f.*, nzikisa 2 ; *j'attends la — de cette nouvelle*, nkingidi bazikisa nsamu ; *le sacrement de la —*, kisakramento ki nsiamisa.

**Confirmer** *v. tr.*, -siamisa ; — *une nouvelle*, tela ziku-ziku ; *doctrine confirmée par les miracles*, malongi ma kwikidisa bisinsu bikumbua ; *l'évêque confirme les chrétiens*, pisekopo bakristu kasiamisa.

**Confisquer** *v. tr.*, dia, baka ; *ils confisquèrent ses biens*, badidi mbongo zandi.

**Confiture** *m.*, mabundu malambu ye sukari.

**Conflit** *m.*, ndwana 2, mbulana 2.

**Confluent** *m.*, nziku nkoko 2 ; mbulangana, mvuku 2.

**Confondre** *v. tr.*, sanganisa ; vwalangasa ; *ila confondu trois et cinq*, tatu kakitula tanu ; *ne confondez pas*, k'uvilakana ko, k'uvwalangasa ko ; *les deux rivières confondent leurs eaux*, nkoko mirole misanganisa masa mau ; *fig.* ; — *un menteur*, tumbula ngyangi, zenganisa ngyangi ; *votre bonté me confond*, nsoni imona mu mawete maku. *Se confondre* ; *se —*

*en excuses*, lomba-lomba lugemba. S. KUCHANGAYA.

**Conformer** *v. tr.*, fwanasa ; — *ses mœurs à ses croyances*, fwanasa nza ku lukwikilu ; *se — à l'usage*, sa bonso basanga.

**Conformité** *f.*, kufwanana 7.

**Confortable** *m.*, bionso bitomina nkala nitu zeto : nzo, madia, etc. ; *avoir du —*, mona mawete ma nitu.

**Confortant** *adj.*, -siamisa nitu.

**Confrère** *m.*, mpangi mu kiyeka kimosi.

**Confronter** *v. tr.*, tadisana (mbangi), gogisa kumosi.

**Confus** *adj.*, -vwalangana ; -kondele tenduka ; -mona nsoni ; *objets —*, bima biwalangana ; *il demeura —*, uzenganene, umwene nsoni. S. KUFATHAIKI.

**Confusion** *f.*, mvwalangasa, mvwalangana ; nsoni 2 ; *la — des langues à Babel*, mvwalangana ndinga muna Babel ; *éprouver de la —*, mona nsoni.

**Congé** *m.*, nsindika 2 ; *donner —*, sindika ; *prendre — de*, kanina ; — *à l'école*, kuvunda ku nkanda. S. KURUKSA.

**Congédier** *v. tr.*, sindika. S. KULIKIZA, KUFUKUZA.

**Congeler** *v. tr.*, kangila ye kiosi. *Se —*, kangama ye kiosi.

**Congestion** *f.*, mfwa kitintu ; nkakama menga.

**Congo** *m.*, nsi Kongo ; nzadi Kongo.

**Congolais** *adj. ou subst.*, muisi Kongo.

**Congrégation** *f.*, nkutana (bankwa samba).



**Conique** *adj.*, -songuka.  
**Conjecturer** *v. tr.*, tesakasa.  
**Conjointement** *adv.*, kumosi ye.  
**Conjonction** *f.*, mbunda, mvuka 2; *gram.*, diambu divukila.  
**Conjoncture** *f. V. Occasion.*  
**Conjugal** *adj.*, -longo; *amour* —, luzolanu muna longo.  
**Conjuguer** *v. tr.*; *gram.*, — *un verbe*, bendula diambu di sala.  
**Conjuration** *f. V. Complot.*  
**Conjurer** *v. tr.*, dodokila, lomba -lomba; gengula; *je vous conjure de m'écouter*, ndodokele, ungwila; — *un malheur*, gengula diambu dimbi.  
**Connaissance** *f.*, mazaya 6. *pl.*; *avec pleine* —, ye mazaya monso; *sans pleine* —, ye mazaya manti ni; *il est de ma* —, nzeye yandi; *tomber sans* —, fwa ngambu; *il a beaucoup de connaissances*, ma mengi kazaya.  
**Connaissance** *m.*; *faire le* — *des marchandises envoyées*, sonika (lutelu lu) bima bi banatisa.  
**Connaitre** *v. tr.*, zaya; — *le chemin*, zaya nzila; — *une langue*, zaya ndinga; *se faire* —, kitu ndisa, kitendula, kizayisa; *se* — *en*, yila, zikuka. S. KUZULIA.  
**Connivence** *f. V. Complicité.*  
**Connu** *adj.*, -tunda; *être* —, tunda, zayakana.  
**Conquérir** *v. tr.*, kiywisa mu nwanavita; lemfula ye vita.  
**Conquête** *f.*, kulemfula ye vita 7.  
**Consacré** *adj.*; *jour* — *à Dieu*, kilumbu kitumbama ku Nzambi; *hostie consacrée*, ostia ditumbama.  
**Consacrer** *v. tr.*, tumba; kitula; — *un temple à Dieu*, tumbila

tempelo ku Nzambi; *le prêtre consacre le pain et le vin*, nganga Nzambi mampa ye vinu kakitula Nitu Iezu ye menga; — *son argent à*, ganina nzimbu zandi ku.  
**Consanguin** *m.*, kibuti muna nzila se 5. *V. Utérin.*  
**Conscience** *f.*, ntona zi mbundu 2, makizayila 7. *pl.*, kutonina ku mbundu; *examiner sa* —, fimpambundu, barika masumu; *reproche de la* —, lubelu lu mbundu; *il n'a pas la* — *droite*, k'asongambundu ko; *en* —, mu nsiku mi Nzambi.  
**Conscientieux (-ieuse)**, *adj.*, usungama nsiku mi Nzambi, utina -tina masumu.  
**Conscient** *adj.*, -tonina.  
**Consécration** *f.*, lutumbu 8, lukitulu 8; *la* — *de la Messe*, Lukitulu lu Misa.  
**Consécutif (-ive)**, *adj.*, -landa.  
**Conseil** *m.*, ndongisila 2; *suiivre un* —, sala bonso balongisila; *tenir* —, fongila mfulu. S. SHAURI.  
**Conseiller** *v. tr.*, longisila. S. KUPA SHAURI.  
**Consentement** *m.*, ntonda 2; *du* — *de*, ye lutondo lu; *c'est avec son* —, bu katondele kuandi.  
**Consentir** *v. tr.*, tonda; — *à la tentation*, kwikila mpukumuna. *V. Autoriser.* S. KUBALI, KUITIKIZA, KUELEKEA.  
**Conséquemment** *adv.*; *agir* — *à ses paroles*, sala bonso bagoga.  
**Conséquence** *f.*, malanda, kuma 5; *la* — *de la guerre fut la dispersion*, mu kuma ki vita bamwanaganene; *la* — *de la maladie*,



malanda kimbefo, matukila ku kimbefo; *la — fut que*, ebu di-bwidi go.

**Conséquent** *m.*; *par —*, mu kumakio, mu diambu dina, i diau. *V. Donc.*

**Conservation** *f.*, ndundidila 2; kugugama 7.

**Conserve** *f.*, madia ma ponti, malata.

**Conserver** *v. tr.*, lunda, lundidila; keba. S. KUWEKA, KULINDA, KUCHELEZA.

**Considérable** *adj.*, -nene.

**Considération** *f.*, ntadila 2, diambu 6; *avoir en grande —*, to-ma zitisa; *en — de*, mu kuma ki.

**Considérer** *v. tr.*, tadila; — *le profit*, tadila nluta, tesa nluta; *ils vous considèrent beaucoup*, ngeye zitisa batoma zitisa.

**Consigner** *v. tr.*, lundisila; zayisa; sila ku zunu.

**Consistance** *f.*, kukangama; *le pain n'a pas de —*, mampa ka masiama ko; *fig.*, kiyuluka-yuluka.

**Consistant** *adj.*, -siamama.

**Consister** *v. i.*, kadila mu; *sa richesse consiste en troupeaux*, bu-mvwama buandi bukadila muna bitwisi *ou* buna bu bitwisi.

**Consolateur** (-trice), *adj.*, -lembika ntantu.

**Consolation** *f.*, lulembiku (lu ntantu) 8, ndembika ntantu; *la pensée du ciel est ma —*, kuyindula zulu eku kulembika ntantu zamo; *il a eu de la — de son enfant*, uyangalele muna muan'andi; *ce qui est ma — c'est...*, edio dilembika ntantu amo bu...

**Consoler** *v. tr.*, lembika ntantu,

longa. *Se consoler*, lembama ntantu. S. KUTULIZA ZOHO.

**Consolider** *v. tr.*, siamisa, kindika, sikika. *V. Affermir.*

**Consommation** *f.*, kudia; kulunga 7, kusuka 7; *la — des siècles*, kusuka ku nkama zi mvu zigonso; *faire grande — de*, kudia, kusumba... kangu.

**Consommer** *v. tr.*, dia, mana, lungisa; — *le produit des champs*, dia mbongo zi mayia, yundukila mo.

**Consumption** *f.*, manionza 6. *pl.*, kulala fioti-fioti mu ntandakana.

**Consonne** *f.*, kisono kibaba.

**Conspirer** *v. i.* *V. Comploter.*

**Conspuer** *v. tr.*, tabula mate; *fig.*, tinguna kuingi.

**Constamment** *adv.*, ye nkwamina, kie-kie.

**Constance** *f.*, nkwamina, nsiamama mbundu 2, lukwaminu 8.

**Constant** *adj.*; *être —*, kwamina

**Constater** *v. tr.*, zikisila, zaya ziku-ziku.

**Constellation** *f.*, ndonga ntetembo.

**Consternation** *f.* *V. Grand abattement.*

**Consterner** *v. tr.*, sulukisa mbundu, mwesa kipola.

**Constipation** *f.*, nkangu-kivumu.

**Constiper** *v. tr.*, kaka mafula, kanga kivumu; *être —*, mafula makakama. S. KUFUNGA CHOO.

**Constituer** *v. tr.*, lungisa, ganga; kitula; *l'âme et le corps constituent l'homme*, mu nitu ye moyo mulungidi muntu; — *une société*, ganga kintwadi.

**Constitution** *f.*; *la — de l'eau*, bi bilungisa masa; *votre frère a une*



— *robuste*, mpangi aku una nitu ngolo.

**Construction** *f.*, ntunga 2, lutungu.

**Construire** *v. tr.*, tunga; — *une maison*, tunga nzo; — *un rempart*, tunga kibangu. S. KUYENGA.

**Consulter** *v. tr.*, kilongisa, yuvula, yuvuasa; barika; *c'est une affaire grave, consultez votre père*, diambu dinene, yuvula tat'aku; — *ses forces*, barika ngolo (keti zifwene). S. KUTAKA SHAURI.

**Consumer** *v. tr.*, dia, sukisa; *le feu a consumé la maison*, tiya tudidi nzo; *il a consumé sa fortune*, udidi ou usukisi mbongo zandi. S. KULA, KUTEKETEZA.

**Contact** *m.*, kufinangana, kusimbana; *les deux pierres sont en —*, matadi mâ mole masimbanene; *il est en — avec des voleurs*, ye miifi kalengana.

**Contagieux** (*-ieuse*), *adj.*, -sambukila; *être —*, sambukila, yitakana. S. KUENYI KUAMBUKIZA.

**Contagion** *f.*, nsambukila 2, lusambukilu 8; kiwuku 5.

**Contaminer** *v. tr.*, funsula, vwanisa; sambukisa, yitakasa.

**Contempler** *v. tr.*, kiesila meso gana; tala ntungununu; tala-tala.

**Contemporain** *m.*; *Saint Marc était — des apôtres*, Santu Marko uakala buna kumosi ye ntumua.

**Contenance** *f.*; *perdre —*, mwangana mbundu. V. *Maintien, capacité*.

**Contenir** *v. tr.*, simba; *le vase contient trois mesures*, kinsu kisimba mazengo matatu, muna kinsu mukota mazengo matatu; — *la foule*, siminina ndonga; — *les sol-*

*dats*, lemfula makesa; — *sa colère*, gola makasi.

**Content** *adj.*, -kiese, -kiyadi; *être —*, yangalala, kala (ye) kiese. S. RATHI.

**Contentement** *m.*, kiese, kiyadi 5.

**Contenter** *v. tr.*, yangidika, kitula kiese, gana bo balomba; *se — de peu*, ka lombabu buingi ko.

**Contention** *f.*, mpaka 2, kuyindula kungolo 7.

**Contenu** *m.*, kati 5, ndia 4; *le — d'une lettre, d'un verre*, kio kinina muna nkanda, muna kindongo; *le — du sac est pourri*, ndia mi nkoto mibolele.

**Conter** *v. tr.*, ta nkenda, ta nsamu.

**Contestation** *f.*, mpaka 2.

**Contester** *v. tr.*, fila ou finisa mpaka; *je ne conteste pas la possibilité du fait*, mu kulendakana ku diambu k'isa mpaka ko; *ils contestent que ce soit possible*, basampaka nde ka bulendakana ko; *ceci est contesté*, edi dibwila mpaka.

**Contigu** (*-uë*), *adj.*, -simbanana ye, -lamina ku, -totakana.

**Continence** *f.*, kigolo, kisimina 5. V. *Chasteté*.

**Continent** *m.*, nlambu unene ntoto.

**Continu** *adj.*, ka -landuka ko; *travail —*, kisalu ka kilanduka ko.

**Continuation** *f.*, nkwamina 2; kulandasa 7.

**Continuel** *adj.*, ka -landuka ko.

**Continuellement** *adv.*, kaka, ntangu yonso; *travailler —*, kwamasala, salanga kaka, ka yambula kisalu ko; *il vole —*, yandi kiyiba -kiyiba; yandi uyibanga kaka.

**Continuer** *v. tr.*, fula, mana, lungisa; *il continue son travail*,



kisalu kiandi kafula ; *il continue à manger*, uyika dia ; *v.i.* ; *la guerre continue*, vita dikwama. S. KUE-NDELEZA.

**Contour** *m.*, nziunga 2.

**Contourner** *v. tr.*, ziungila ku ; — *une montagne*, ziungila ku mongo.

**Contracter** *v. tr.* ; — *une alliance*, kota buntwadi ; — *une obligation*, kota nsiku ; *le soleil contracte le bois*, muini uziokisa nti ; *fig.*, *il a contracté l'habitude*, yila kayila ; — *une maladie*, bakuka kimbefo ; — *des dettes*, dia mfuka. *Se* —, zioka, kufama.

**Contradiction** *f.*, mambu manwana mau ye mau.

**Contradictoire** *adj.* ; *un témoignage est — de l'autre*, bumbangi ka bufwanene ko, bumbangi bunwanina (buau ye buau).

**Contraindre** *v. tr.*, sadisa ku ngolo ; zekasa ; *ils le contraignent à payer*, banzekese kafita ; — *à marcher*, diatisa ye ngolo ; *il l'a contraint de fuir*, mu ngolo kantinisa. *V. Forcer, obliger*. S. KULAZIMISHA.

**Contrainte** *f.*, ngolo 2 ; *acheter sans —*, sumba ka ye ngolo ko ; *il a parlé par —*, mu ngolo kagoga.

**Contraire** *adj.*, -nwana, -simina, -gekika ; *tout nous est —*, bionso bitusimina ; *le vent est —*, kitembo kigekika ; — *à la loi*, -nwana ye nsiku ; *au* —, bunkaka nkutu.

**Contrarier** *v. tr.*, fila mpaka ; gekika, dingika, nangamisa.

**Contrariété** *f.*, mageko 6, ndangamisa 2.

**Contraster** *v. i.*, swaswana kuingi.

**Contrat** *m.*, makungu, kangu 6 ;

*faire un —*, sa kangu, kanga makungu ; *violier un —*, kulula makungu.

**Contravention** *f.*, nkulula nsiku.

**Contre** *prép.*, kuna, muna, kuna ku ; *heurter — une pierre*, ta saku-ba kuna tadi ; *lutter — le vent*, nwana ye kitembo ; *être fâché —*, kasakana kuna ; — *le mur*, kuna kibaka ; *ci-contre*, i gogo ; *savoir le pour et le —*, zaya keti bafu keti bufu.

**Contrebande** *f.* ; *faire la —*, fumba.

**Contre-cœur** (*à*), ye mfwenkana mbundu.

**Contredire** *v. tr.*, fila mpaka. S. KUDAKULIZA, KUKANYA.

**Contrée** *f.*, nsi 2. S. INCHI.

**Contrefaçon** *f.*, kusokolula kiselo kingani.

**Contrefaire** *v. tr.*, sokolula.

**Contre-ordre** *m.* ; *donner —*, katu-la ntuma.

**Contre-poison** *m.*, nlongo ku ndikila imbi.

**Contresens** *m.*, mvilakana mu sekula ndinga.

**Contretemps** *m.*, diambu digekika.

**Contrevenir** *v. i.* ; — *à une loi*, kulula nsiku.

**Contribuer** *v. tr.*, sadisila ku. *V. Aider*.

**Contribution** *f.* ; *voici ma —*, edi kabu diamo ; *payer une —*, gaku-la mpaku.

**Contrister** *v. tr.*, mwesa ntantu ; kendidika. S. KUSIKITISHA.

**Contrition** *f.*, ntantu masumu 2, kibansa 7 ; *avoir la —*, mona ntantu ; *exciter la —*, futumuna ntantu.

**Contrôle** *m.*, nzikisa, ndandulula 2.

**Contrôler** *v. tr.*, zikisa, landulula.



**Contusion** *f.*, kimbanga, kimfingi-di 5.

**Contusionner** *v. tr.*, bula kimbanga.

**Convaincre** *v. tr.*, kwikidisa ; — *de vol*, tumbula muifi. S. KUTUBUTHISA.

**Convalescence** *f.*, nkinda, kukinda ku mbefo 7.

**Convalescent** *adj.*, -kinda, -vummbuka. S. MUDU.

**Convenable** *adj.*, -fwana.

**Convenance** *f.*, mfwanana 2 ; *respecter les* —, sa mawete, mwesa bunkete.

**Convention** *f. V. Contrat.*

**Converger** *v. i.*, tadila kumosi, totakana, petakana.

**Conversation** *f.*, mamoko 6, ngyammbila 2.

**Converser** *v. i.*, moka, gogisa, yammbila ye.

**Conversion** *f.*, luyululu, luyuluku 8.

**Converti** *m.*, nyulu 1.

**Convertir** *v. tr.*, yulula, kitula ; — *un pécheur*, yulula nsumuki ; — *l'eau en vin*, kitula masa vinu.

**Convexe** *adj.*, -kundalala gana kati, -gonduka.

**Conviction** *f.*, kuzaya ziku-ziku 7 ; *pièce à — d'un délit*, kitokololo 5.

**Convier** *v. tr.*, gukulula.

**Convive** *m.*, yu ugukuluka kuna mesa.

**Convoi** *m.*, kibuka ki makumbi.

**Convoiter** *v. tr.*, ketimina. ketukila, landidila, lokokila. S. KUTAMANI.

**Convoitise** *f.*, nketimina, nketukila 2, etc.

**Convoquer** *v. tr.*, kutika, kutakasa, lungalakasa ; tumisa, susumuna. S. KUAMKUA, KUITA.

**Convulsif (-ive)**, *adj.*, -tuntuka, -panga.

**Convulsion** *f.*, kupanga, kukisila, etc. ; *avoir des* —, panga, tuntuka, kisila, kibiola ; *il a des* —, sila kakisila, panga kapanga, etc.

**Convulsivement** *adj.*, ye mpanga.

**Coopérer** *v. i.*, sala kumosi ye.

**Copal** *m.*, buangu 9.

**Copeau** *m.*, kibula, kigasi, kigagala 5.

**Copie** *f.*, nkanda usekuka.

**Copier** *v. tr.*, sekula nkanda.

**Coq** *m.*, nsusu koko 2, koko di nsusu 6. S. KUKU YO KOLO.

**Coque** *f.*, kitoto 5.

**Coquet (-ette)**, *adj.*, -sanga kindumba, -sanga kitoko.

**Coquetterie** *f.*, kindumba, kitoko 5.

**Coquille** *f.*, kitoto 5, nkanda 4.

**Coquin** *m.*, kimpumbulu 5, kingumba 5, ngafi 2.

**Coquinerie** *f.*, bumpumbulu, bungumba 9.

**Cor** *m. V. Durillon.*

**Corbeau** *m.*, ngono-ngono 2.

**Corbeille** *f.*, kileku 5, nyende 4.

**Corde** *f.*, mpangula 2, nsinga 4 ; *tresser une* —, sieta mpangula. S. KAMBA.

**Cordeau** *m.*, mpangula 1 ; *tirer le chemin au* —, tenda nzila ye mpangula. S. NGOLE, KAMBA.

**Cordial** *adj.*, -siamisa, -yangidika ; -tukila ku mbundu ; *il a dit des paroles cordiales*, ugocele mawete-wete.

**Cordialement** *adv.*, mawete.

**Cordialité** *f.*, mawete 6, lutondo luingi 8.

**Cordon** *m.*, muana nsinga, finsi-nga.

**Cordonnier** *m.*, mfusi nsampatu 1.



**Coriace** *adj.*, -sinata, -ngolo ; *vian-*  
*de* —, mbisi isinata.

**Corne** *f.*, mpaka 2 ; *agiter les* —,  
ziungasa mpaka. S. PEMBE.

**Corneille** *f.* V. *Corbeau*.

**Cornu** *adj.*, unkwa mpaka.

**Corosolier** *m.*; — *sauvage*, kilolo 5 ;  
— *cultivé*, mbundu ngombe.

**Corporel** (-elle), - nitu.

**Corps** *m.*, nitu 2 ; *le* — *d'un homme*,  
nitu muntu ; *le* — *d'un animal*,  
nitu mbisi ; *ce* — *est lourd*, kima  
kio kina zitu ; *cette étoffe n'a pas*  
*de* —, nlele wu ka usiama ko ; *le*  
*malade prend du* —, ku mbefo  
vimbu dikumvutukila. S. MWILI.

**Corpulent** *adj.*; *homme* —, muntu  
vimbu dingi.

**Correct** *adj.*, -songa, -kondele kifu;  
*il a une tenue* —, usongele mu  
nkala nitu ye mu ngoga, muntu  
nkete. S. FASIHI.

**Correctement** *adv.*, mu kusonga.

**Correction** *f.*, nsongisa 2 ; lubelu,  
lulola 8.

**Correspondance** *f.*, nkanda 4 ;  
*recevoir sa* —, tambula nkanda.

**Correspondre** *v.tr.*, sonikina nka-  
nda ; fwananana. S. KUANDIKIA-  
NA.

**Corriger** *v.tr.*, songisa, bela, tumba,  
longa ; — *un travail*, songisa ki-  
salu ; — *un enfant*, bela ou longa.  
S. KUKOMBEZA.

**Corroborer** V. *Fortifier*.

**Corrompre** *v.tr.*, bodisa ; (*mœurs*)  
kitumuna, tiangumuna, bangu-  
muna ; — *la femme d'autrui*,  
tiangumuna nkasa ngani. S.  
KUOZA. *Se corrompre*, bola ;  
kitumuka, etc. ; *la viande est cor-*  
*rompue*, mbisi ibolele ; *ses mœurs*  
*sont corrompues*, nza miandi

mikitumuka. S. KURUDI, KUHA-  
RIBU.

**Corruption** *f.*, mbodisa, mbodila ;  
nkitumuna, nkitumuka 2, etc.

**Cortège** *f.*, kibuka (ki nkembo) 5.

**Corvée** *f.*, kisalu mu nkato mfitu.

**Cosse** *f.*, kitoto ki kisaka ki nkasa,  
etc.

**Costume** *f.*, mvwatu 4 ; *changer de*  
—, soba mvwatu ; *mettre son* —,  
vwata. S. VAO.

**Costumer** *v.tr.*, vwatisa. S. KUTIA  
VAO.

**Côte** *f.*, lubansi 8 ; *les côtes*, mba-  
nsi 2 ; *la* — *de la montagne*,  
kiyeka ki mongo ; *la* — *opposée*,  
mpiluka 2 ; *à la* —, kuna kumu di  
nzadi mungu ; — *à* —, lugati  
-lugati ; *à mi-côte*, ga kati ki  
kiyeka.

**Côté** *f.*, lugati 8 ; *à votre* —, ku  
lugati luaku ; *de tous côtés*, kuma  
kuonso ; *parent du* — *paternel*,  
kibuti muna nzila tata ; *ne voir*  
*qu'un* — *d'une affaire*, mona  
lueka lumosi kaka lu diambu ;  
*mettre de* —, lundidila, sa kinge-  
nga ; *laisser de* —, yambula, yeka ;  
*le* — *faible de cet homme*, kifu ki  
yuna muntu ; *à* — *de*, mu mbela  
*de* —, mu ngenguka ; *mettre sur*  
*le* —, sa lugati ; *de l'autre* — *du*  
*chemin*, muna sambu ; *de l'autre*  
— *de la rivière*, muna simu ;  
*de ce* — (*direction*), mu fula  
dina. S. GAMBO, KANDO.

**Côtelette** *f.*, mfiangu 3, mbansi 2.

**Cotisation** *f.*, kabu mu kutika  
nzimbu.

**Cotiser** (se), twala makabu-maka-  
bu.

**Coton** *m.*, wusu 4 ; *fil de* —, mpu-  
su 2.



**Cotonnier** *m.*, (*arbre*) wusu 4 ;  
faux —, mfuma 4.

**Cotoyer** *v. i.*, kuenda mu ndanda.

**Cou, col** *m.*, nsingu 2 ; laka 6.

**Couardise** *f.*, bunkuta, bukento 9.

**Couche** *f.*, mfulu ilekidila, kiandu 5 ; (*enfantement*) buta 6 ; *des couches difficiles*, mabuta mampasi ; *fausses couches*, nsulula 2 ; (*rangée*) lualu 8, kiyalu 5, kitenso 5, vunga 6 ; *mettre une — de pierres*, sa kiyalu ki matadi ; *une — de roseaux*, lualu lu matutu, vunga di matutu ; *mettre trois couches*, kundika tualu tutatu.

**Coucher** *v. tr.*, lekisa, lambidika, leka ; — *les enfants*, lekisa bana ; — *un fardeau*, lekisa kizitu, tula kizitu ; — *en joue*, tudika nkele ; — *dehors*, leka mu nzila. *Se coucher*, kuenda kuleka, lambalala ; (*soleil*) dimuka, fwa ; *se coucher comme les animaux*, bubama.

**Coude** *m.*, nkonsongolo koko 2, kinkoso ki koko. S. KISINGINO.

**Coudée** *f.* ; *avoir les coudées franches*, kitama.

**Coudoyer** *v. tr.*, funtakasa, telana ye kinkoso, tutana.

**Coudre** *v. tr.*, suma, tunga ; — *vite*, suma nswalu ; — *un veston*, tunga kinkutu. S. KUSHONA.

**Coulant** *adj.* ; *discours* —, kugoga kuzelomuka ; *nœud* —, kisokolo 5.

**Couler** *v. tr.*, kukula ; noka ; zelumuka ; fula ; *l'eau coule*, masa makukula ; *le vase coule*, kinsu kinoka ; *les paroles coulent*, mambu mazelumuka ku nwa ; *le sang* —, menga makukula ou manoka ou masonsa ; — *des anneaux*, fula madiense. S. KUVUJA.

**Couleur** *f.*, nitu 2 (*suivi du mot*

*qui exprime la teinte*) ; — *rouge*, nitu bwaka ou mbwaki ; — *noire*, nitu ndombe ou ndombe ; — *bleu de ciel*, nitu zulu ou zulu, etc. ; (*matière colorante*) dimbu 6 ; *de la — noire*, dimbu dindombe ; *perdre sa —*, funsuka. *Ils connaissent* : nitu ndombe, noir ou bleu foncé ; mpembe ou ndundu, blanc ; zulu, bleu de ciel ; lukaya, vert ; lalansa, jaune-orangé ; niasa, nkula, violet, pourpre munsansa, marron ; ntoto mpolo, gris cendré ; fumu, couleur de tabac, isabelle. V. ces mots. S. RANGI.

**Coup** *m.*, mbanda, mbula, mbiba 2, etc ; — *de fouet*, nzwanga ye nzila ; — *de poing*, nkome 2 ; — *de pied*, kinkala 5 ; — *de fusil*, nzongo 4 ; — *de boxeur*, kinku 5 ; *donner le — de grâce*, fumbula ; *un — du ciel*, diambu ditukidi ku zulu ; — *d'essai*, nsinsa 2 ; *jeter un — d'œil*, tala fintangu ; — *de maître*, diambu di bumbangu buingi ; — *de langue*, nwa ngansi ; *donner un — de chapeau*, gana mbote ye mpu ; — *de pied de l'âne*, kinkala ki buluku, (muntu nkuta bu kalewula mbut'andi) ; *manquer son —*, kobula ; à — *sûr*, nkutu, i buna kaka ; *après —*, go kusukidi ; *tout à —*, mu kintulumukina ; — *sur —*, mu ndandani.

**Coupable** *adj.*, -nsoki, nkwa nsoki.

**Coupe** *f.* ; *la — des cheveux*, ntula nsuki 2 ; *la — d'une étoffe*, nteta nlele ; *la — d'un habit*, sintu di nlele.

**Coupe** *f.*, mbungua 2, kibungu 5, kindongo 5, kopa 6. S. KIKOMBE.



**Couper** *v. tr.*, zenga ; — *la tête*, zenga ntu ; (*blessé*) lweka ; (*inciser*) nwata ; — *en tranches*, sensa ; — *avec les dents*, kemfuna ; (*pour ouvrir*), tembula ; — *les pointes*, tetila ; — *à coups secs*, totila ; — *à hauteur*, buba ; — *et enlever*, saka ; — *en grattant*, fwenka, kulula ; — *avec force*, vingumuna ; — *une étoffe*, tenda ; — *un pan*, bwanguna ; — *par entailles*, tenda ; — *en dépeçant*, teta ; — *à la houe*, senda, bundula ; — *en pointe*, songula ; — *en petits morceaux*, kela, kesomuna ; — *un chemin (ouvrir)*, teta nzila ; — *la parole*, zenga mandaka ; — *d'un trait*, zenga sintu dimosi ; — *le feu*, tabila tiya ; — *court à*, suksila malu. S. KUCHENJA, KUKATA.

**Couple** *m.*, nzole 2 ; *un — d'amis*, nduku zole, nzole banduku.

**Couple** *f.* ; *une — d'œufs*, maki mole. *V. Paire.*

**Couplet** *m.*, lueka lu nkunga 8.

**Coupon** *m.*, tiketi 6.

**Cour** *f.*, kibansala 5 ; *la — du village*, kibansala ki gata ; *la — du roi*, lumbulu ntola ye bamfumu bandi.

**Courage** *f.*, kikesa, kiyakala 5, bukesa 9 ; *ayez —*, kobula mbundu, bwisa mbundu, siamisa mbundu. S. USHUA, MOYO.

**Courageux (-euse)**, *adj.*, unkwa kikesa.

**Couramment** *adv.* ; *parler —*, goga, zelumuna ngogo ; *écrire —*, zelumuna bisono.

**Courant** *m.* ; *monnaie courante*, nzimbu 2 ; *eau —*, masa makukula ; *être au — de*, toma zaya ; *être entraîné par le —*, natuka mu mualu, kukula.

**Courbe** *f.*, ntekama 2, kinkoso 5 ; *être —*, tekama. S. KUKOMBOKA, KUNJAMA.

**Courber** *v. tr.*, tekika, fumbika, vwetika, bendula, kosika, gondula. *Se courber, être courbé*, tekama, fumbama, vwetama, benduka, kosama, gonduka. S. KUPINDA, KUINAMA.

**Courge** *f.*, malanga 6, mbika 2.

**Courir** *v. i.*, kuenda ntinu ; tina, lemuka, buka, lundumuka, kwa-ka nswalu, dikita, beba, tumpa. *V. ces mots. Faire — de ça de là*, kitikila, kitakasa ; *le bétail court dans l'enclos*, bitwisi biniania muna mpaka ; — *danger*, mona kigonsa ; — *les marchés*, lenga ku mazandu ; — *les rues*, tumpa muna nzila zigonso. S. KUKIMBIA, KURUKA.

**Couronne** *f.*, kibanda 5, ndiengo 4. S. TAJI.

**Couronner** *v. tr.*, vika kibanda.

**Courrier** *m.*, nkanda.

**Courroie** *f.*, nkasi 2.

**Courroux** *f.*, makasi.

**Cours** *m.*, nkukula, ngyenda 2 ; *le — du fleuve*, ngyenda nzadi ; *le — des saisons*, ndandana nsungi ; *cette étoffe a — aux marchés*, nlelewu una nteko mu mazandu ; *donner —*, longa malongi.

**Course** *f.*, ntinu 2 ; *venir au pas de —*, kuisa ntinu ; *conduire au pas de —*, twala nkula-nkula ; *faire faire des courses*, kitikila ; *faire beaucoup de courses*, kunda lunda-lunda, tumpa. S. MBIO.

**Court** *adj.*, -nkufi, -kufama ; *être —*, kufama ; *demeurer —*, zenganana ; *couper — à*, kufisa mambu, suksila ; *tourner —*,



yulumuka ku lunima ; — *vêtu*,  
vwata kibamba ; *il s'appelle Nze-*  
*za tout court*, (*sans autre nom*)  
zina diandi Nzeza muna Nzeza.S.  
MUFUPI.

**Courtisan** *m.*, nkundi 4, muisi lum-  
mbu (lu mfumu).

**Courtiser** *v. tr.*, konda ndumba  
mu kukwela.

**Courtois** *adj.*, - mawete, - mpanda.

**Courtoisement** *adv.*, mawete, ye  
bumpanda.

**Courtoisie** *f.*, mawete 6, bumpa-  
nda 9.

**Cousin** *m.*, mpangi 2 ; *cousins ger-*  
*main*s, babutuka ku bana ba ngudi  
mosi.

**Cousin** *m.*, lubu lunene 8.

**Coussin** *m.*, nkata 2, lukuba 8.

**Coussinet** *m.*, finkata.

**Coût** *m.*, ntalu yo bafita 2.

**Couteau** *m.*, mbele 2 ; — *de table*,  
mbele pondi 6 ; — *de chasse*,  
mpata 2 ; — *qui ferme*, mbele  
ntolula. S. KISU.

**Coûter** *v. i.*, kala mbalu, fwa, kota  
mu ; *cela coûte cher*, kio kina  
mbalu yingi ; *combien cela coûte-*  
*til ?* ki kifwidi kwa ? ki kikotele  
mu kwa ? *cela coûte trois francs*,  
kio kifwa mfalanka zitatu, kikota  
mu mfalanka tatu ; *cela a coûté*  
*beaucoup de peine*, eki kikala ki  
mpasi zingi.

**Couteux** (-euse), *adj.*, - mbalu  
yingi.

**Coutume** *f.*, (*pas de mot précis*  
*pour traduire*) ; *il a la — de lire*,  
tanga katanganga ; *c'est la cou-*  
*tume*, ebu bukalanga ; *suivre la*  
—, sala bonso basalanga ; *les*  
*coutumes du pays*, nza mi nsi. S.  
MAZOWEZO.

**Couture** *f.*, nswiku 4.

**Couvée** *f.*, (*œufs*), kizo 5.

**Couvent** *m.*, nzo minsambi.

**Couver** *v. tr.*, ladimina ; *la poule*  
*couve cinq œufs*, nsusu iladimina  
gana maki matanu ; — *une mala-*  
*die*, kotama kimbefo. S. KULA-  
LIA, MAYAYI.

**Couvercle** *m.*, kibatuka 5, mfiku-  
la 2.

**Couvert** 1) *adj.*, - fikama, - kika-  
ma ; *temps* —, kuma kuvwota,  
mvwoto 4 ; *à mots couverts*, mu  
ngogo mibindama. 2) *subst.* ; *table*  
*à trois couverts*, mesa ma bifulu  
bitatu ; *enlever les couverts*, katula  
malonga.

**Couverture** *f.*, vunga 6, mbulu 2,  
bulangiti.

**Couvreur** *m.*, yu ufika nzo.

**Couvrir** *v. tr.*, fika, yambika,  
bukika, kika ; — *une maison*,  
fika nzo, fika nludi ; — *un pa-*  
*nier*, yambika kileku ; — *la*  
*viande*, kika mbisi ; — *la table*,  
yala mesa ; — *de fleurs*, mwanga  
bituntu. *Se couvrir v. réfl.* ; — *la*  
*figure*, bukika luse, bukama luse ;  
*se — la tête*, vwata mpu ; *se —*  
*(temps)*, kuma kuvwota. S. KUFU-  
NIKA, KUSETIRI.

**Crabe** *m.*, nkala 2. S. KAA.

**Crac !** *interj.*, te ! ta ! *crac ! cela*  
*casse*, ta ! kio kitolokele.

**Crachat** *m.*, mate 6. S. MATE.

**Cracher** *v. tr.*, tabula mate. S.  
KUTEMA MATE.

**Craie** *f.*, mpemba 2.

**Craindre** *v. i.*, mona bonga, tita ;  
— *Dieu*, titila Nzambi, vumina  
Nzambi ; — *l'orage*, titila kite-  
mbo ; *ne crains rien*, yambula



bonga, k'utiti ko. S. KUOGOPA.  
**Crainte** *f.*, bonga, bunkuta 9, kiti-tu 5; *de crainte que*, ngatu. S. UWOGA, KICHO, KOFO.  
**Crainitif** (-ive), *adj.*, -nkuta.  
**Crampe** *f.*, nkatanga 2; *j'ai la* —, nkatanga imbakidi.  
**Crampon** *m.*, lunkombo 8.  
**Cran** *m.*, kelo 6; *couper un* —, se-bula kelo.  
**Crâne** *m.*, kingolongoso ki ntu. S. KORONGO.  
**Crâne** *adj.*, -kala kikesa.  
**Crapaud** *m.*, kiula 5.  
**Craquement** *m.*, mpoka, ntata 2, etc.  
**Craquer** *v. i.*, poka, tata, kweta; *l'arbre craque, il tombera*; nti utata, sa ubwa.  
**Crasse** *f.*, mvindu 2, bikuku 5.  
**Crasseux** (-euse), *adj.*, -mvindu.  
**Crayon** *m.*, lapi di mate, lapi di-ndombe 6.  
**Créance** *f.*, nkwikila 2; nzimbu zi kipodi, mfuka 2; *cela ne mérite pas* —, edi ka dilendakana mu kukwikila ko, elu ngatu lugunu.  
**Créancier** *m.*, unkwa nzimbu zi kipodi ou zi mfuka; mundiki mfuka 3, mvwe mfuka 1.  
**Créateur** (-trice), *adj. ou subst.*, yu uganga mu nkatu; *Dieu le créateur de toutes choses*, Nzambi ugangidi bima bionso mu nkatu.  
**Création** *f.*, kuganga ku nkatu 7, bionso bigangama mu nkatu.  
**Créature** *f.*, kima kigangama mu nkatu.  
**Crécelle** *f.*, nkembi 2, nsasu 4, nkwakasa 2, dibu 6.  
**Crèche** *f.*, kidikilu 5; *la* — *de Beth-léem*, kidikilu ki Betleem.  
**Crédit** *m.*; *vendre à* —, teka kipo-

di; *donner à* —, gana kipodi, disa mpodi, dika mbumba.  
**Crédule** *adj.*, yu ukwikila bonso bonso batela nkenda; yu ukwikila mu nkatu.  
**Créer** *v. tr.*, tukisa ku nkatu, ganga ku nkatu; *Dieu seul peut créer*, Nzambi yandi kaka ulenda tukisa bima ku nkatu. S. KUUMBA.  
**Crêpe** *m.*, fundu (di mvumbi) 6.  
**Crépir** *v. tr.*, lesa nteke gana kiba-ka; lenga kibaka.  
**Crépitatio** *f.*, mbabumuka tiya 2.  
**Crépiter** *v. i.*, babumuka, totu-saka.  
**Crépu** *adj.*; *cheveux crépus*, nsuki zizingila ou zizingana.  
**Crépuscule** *m.*, malesa ma ntangu 6, muini ukuendila ntangu.  
**Crête** *f.*, luinda 8; — *de cheveux*, kiyondongolo 5; *la* — *des mon-tagnes*, ntandu miongo. S. MLOLE.  
**Crétin** *m.*, kinionsa kizoba 5.  
**Creuser** *v. tr.*, tima, timuna, kom-pula, ziula; — *un trou*, tima bulu; — *une pirogue*, kompula lungu, gala lungu. S. KUTIPUA, KUCHIMBULA.  
**Creux** (-euse), *adj.*, ntutu ga kati; *arbre* —, nti ntutu ga kati; *esprit* —, mbundu ntutu; *ventre* —, kivumu kilafuka. S. KUTIPUA, KUFUKUA.  
**Creux** *m.*, suku 6; *le* — *d'une mon-tagne*, suku di mongo; *le* — *de la main*, mbansala koko 2; — *du thorax*, lugunsa 8.  
**Crevasse** *f.*, muamfu 3.  
**Crevasser** *v. tr.*, yatuna (miamfu). *Se crevasser*, yatuka (miamfu). S. KUUFUA.  
**Crever** 1) *v. tr.*, dakisa, tembu-la, tubula; daka, tubuka; *le ton-*



*neau a crevé*, ndungu udakidi ;  
— *un abcès*, tembula kibundu ; —  
*les yeux*, tubula meso ; *la veine a crevé*, muansi udakidi. 2) *v. i.*,  
(mourir) ; *l'animal est crevé*,  
mbisi ifwidi.

**Crevette** *f.*, munsala 3.

**Cri** *m.*, mboka 2, kidilu 5, kiololo  
5, kugoga 7 ; *les cris de l'enfant*,  
bidilu bi muana, kusamba ku  
muana ; *les cris de joie de la foule*,  
biololo bi bantu ; *le — des fourmis  
blanches*, kugoga ku nselele ; *le  
— de la conscience*, kugoga ku  
mbundu.

**Criailler** *v. i.*, basa ou baza, bala-  
sa, lama, kaluluka, yatana.

**Crible** *m.*, nzalu (una magundu-  
magundu).

**Cribler** *v. tr.*, zala ; — *de blessu-  
res*, lweka mputa-mputa.

**Cri-cri** *m.*, kintendila ; — *des  
champs*, nzenze 2 ; — *des mai-  
sons*, nzenze ngoma.

**Crier** *v. i.*, (*pousser des cris*), boka,  
kaluka ; (*se plaindre*), dila ; (*com-  
me les animaux ou les enfants*),  
dila, samba ; — *contre*, (*parler  
haut*), bama, basa ; — *au secours*,  
sika ndala. S. KUPIGA MAKELELE.

**Crime** *m.*, mpanda 2, banga 6. S.  
TUKSIRI, UHARABU.

**Criminel** (-elle), *adj.*, unkwa nso-  
ki ; *un —*, kingumba 5.

**Crinière** *f.*, mvudi 2.

**Crise** *f.*, kigonsa 5.

**Crisper** *v. tr.*, fitakasa, konika ; —  
*le poing*, bita koko.

**Cristal** *m.*, nguya imona-mona.

**Critique** *f.*, lubelu 8.

**Critique** *adj.* ; *moment —*, ntangu  
kigonsa.

**Critiquer** *v. tr.*, bela ; tumba.

**Croc, crochet** *m.*, lunkombo, luga-  
ku 8, kitaka 5, nkoki 2.

**Crochu** *adj.* ; *ongles crochus*, nza-  
la zikosama.

**Crocodile** *m.*, ngandu 2, kanki 6,  
kimbolo 5, (*ce sont trois espèces  
d'après les indigènes*) ; (*fig.*), *lar-  
mes de —*, mansanga ma lugunu,  
mansanga ma ntu.

**Croire** *v. tr.*, kwikila ; — *des ensei-  
gnements*, kwikila malongi ; — *en  
Dieu*, kwikila (muna) Nzambi ; *il  
se croit intelligent*, ukisema nga-  
ngu. S. KUSADIKI.

**Croisement** *m.*, nkamba, nkamba-  
ma, ngilangasa, ngilangana 2,  
*etc.*

**Croisé** *adj.* ; *tissu —*, nlele nsalaba.

**Croiser** *v. tr.*, kamba, kambika,  
yilangasa. *Se croiser*, kambana,  
yilangana ; — *en route*, yilanga-  
na muna nzila ; — *les jambes*, bi-  
nda malu ; *se — les bras*, bindika  
moko, zinga moko. S. KUVUSHA.

**Croissant** *m.* ; — *de la lune*, nsongi  
ngonda.

**Croître** *v. i.*, kituka nene ; (*êtres vi-  
vants*), yela, kula, mena, dukumu-  
ka, sakumuka ; (*eaux*), funa, teba,  
kodikila ; (*en grosseur*), gonga ; (*en  
longueur*), leya. S. KUOTA.

**Croix** *f.*, kulunsi ou kulunsu 5 ; *fig.*,  
mpasi. S. NSALABA.

**Croquer** *v. tr.*, bula ye meno, keri-  
kita.

**Crosse** *f.*, mvwala pisekopo 2.

**Crotte** *f.*, ntoto nteba, nsasa 2.

**Crotter** *v. tr.*, vwansa ye ntoto, ye  
nsasa.

**Crouler** *v. i.*, bulumuka.

**Croupe** *f.*, nima mbisi inene.

**Croupion** *m.* ; — *de poule*, kikoto-  
koto 5.



**Croupir** *v. i.*, bola (*eaux*).

**Croute** *f.*; — *de plaie*, koko di mputa 6; — *de pain*, nkanda mampa.

**Croyance** *f.*, makwikila 6.

**Cru** *adj.*, kimoya (*invar.*), -nse, -nkunsa; *des œufs crus*, maki manse; *ne mangez pas* —, k'udie kimoya ko. S. -BICHI, -CHANGA.

**Cruauté** *f.*, lunkulu 8, kukanga ku mbundu 7, lufuma.

**Cruche** *f.*, mbemba 2, mpwabu 2, kibungua 5. S. CHUNGU.

**Crucifiement ou crucifiment** *m.*, nkomina gana kulunsi.

**Crucifier** *v. tr.*, koma *ou* banda gana kulunsi. S. KUSULIBI.

**Crucifix** *m.*, kulunsi, kulunsu 6. S. SULIBI, NSALABA.

**Crudité** *f.*, kimoya, kise 5, nse 4.

**Crue** *f.*; *la — de la rivière*, kuteba ku nkoko.

**Cruel (-elle)**, *adj.*, -kanga mbundu, -ngolo.

**Cruellement** *adv.*, ngolo-ngolo.

**Cube** *m.*, kugonga ku mafula matatu. V. Mètre.

**Cueille** *f.*, ngela (mabundu, *etc.*).

**Cueillir** *v. tr.*, kutika; (*en pinçant*) gela; (*arachides*) gaga; (*maïs*) kola; (*bananes*) zenga, zokuna; (*manioc*) vuza; (*ignames*) tima; (*caoutchouc*) tenda; (*courges*) kuta.

**Cuiller, cuillère** *f.*, luto 8, kizalu 5, ngutu 2. S. MWIKU.

**Cuir** *m.*, nkanda mbisi uyumini 4. S. NGOZI.

**Cuirasse** *f.*, nkiku kitulu 2.

**Cuire** *v. tr.*, lamba; (*avec de l'eau*) teleka; (*en broche*) yanga *ou* yoka; (*dans la poêle*) kanga; (*sous la cendre*) yoka; — *des briques*, yoka matadi; — *à point*, bufuna; — *en pièces*, bobula, bumuna, nieto-

muna. **Cuire** *v. i.*, yia; *ce n'est pas cuit*, ka kiyidi ko; *être cuit insuffisamment*, funga. S. KUPIKA.

**Cuisant** *adj.*; douleur cuisante, mpasi isemene.

**Cuisine** *f.*, nzo kulamba, nkuku, kikûku 5.

**Cuisiner** *v. i.*, lamba madia.

**Cuisinier** *m.*, mfusi lamba 1.

**Cuisse** *f.*, sina di kulu 6, kito 5.

**Cuisson** *f.*, ndamba 2.

**Cuit (cuite)**, *adj.*; *pain* —, mampa malambu.

**Cuivre** *m.*, ntako 2.

**Cul** *m.*, nima 2.

**Culbuter** *v. tr.*, fitumuna, kindula, yitumuna.

**Culotte** *f.*, mbati 4.

**Culpabilité** *f.*, kukala ye nsoki.

**Culte** *m.*, lusambu 8, mansambila 6. *pl.* S. IBADA.

**Cultiver** *v. tr.*, sala kisalu ki mayia, senda, kuna, *etc.* S. KULIMA.

**Culture** *f.*; *la — du manioc*, kisalu ki madioko; — *des arachides*, kisalu ki nguka; *les cultures*, mayia, masole 6.

**Cumuler** *v. tr.*, vuka biyeka biole, bisalu biole.

**Cupide** *adj.*, -kala ye loko.

**Cupidité** *f.*, kulokokila, kuketukila mbongo zingi.

**Cure** *f.*, (*soin*) nsungama 2; *il n'a — de rien*, k'asungama diambu ko; (*traitement*) mbakisa; *il fait une —*, kimbefo kabukisa; (*presbytère*) lumbu lu nganga Nzambi.

**Curé** *m.*, nganga Nzambi.

**Cure-dent** *m.*, kitotolo (ki meno) 5.

**Curer** *v. tr.*, katula mvindu.

**Curieux (-euse)**, *adj.*, -unkwa yuasa kuingi nkenda mionso; -ngitukila.



**Curiosité f.**, kifu ki bankwa yuasa ye widikila nkenda mionso ; kima kingitukila ; luntogoloji 8.

**Cuve f.**, ndungu 4. S. CHUNGU.

**Cuvette f.**, longa dinene 6, lumpinu 8.

**Cylindre m.**, kima kina tutu.

**Cymbale f.**, longa di ntako dio basika 6.

## D

**Dague f.**, ndaka 2.

**Daigner v. tr.**, tonda, zola mawete ; *le roi a daigné entrer dans notre maison*, ntotila utondele kakota muna nzo eto ; *daignez m'écouter*, ungwila mawete.

**Dais m.**, mvwembita.

**Dame f.**, ndona 2.

**Damné m.**, mbangami (muna bilungi) 1 ; *être* —, bangama ku tiya.

**Damner v. tr.**, bangamisa, tumbila ku bilungi. *Se damner*, kibangamisa.

**Dandinier (se)**, takala, sa ngungi.

**Danger m.**, kigonsa 5, sumpu ; *courir* —, *être en* —, mona kigonsa, bundana ye kigonsa, sumpuka. S. HATARI, KUPONZA.

**Dangereusement adv.**, ye kigonsa.

**Dangereux (-euse)**, -menguka, -twala kigonsa ; *lieu* — (*d'assassins*) kifumbi 5 ; *travail* —, mengo-mengo 4, kisalu kimenguka.

**Dans prép.**, muna, mu ; *dans le village*, muna gata ; *dans un an*, muna mvu, nlungi mvu. S. MO.

**Danse f.**, makinu 6 ; *fréquenter la* —, kulenga ku makinu. S. MCHEZO.

**Danser v. tr.**, kina, kina makinu, tamba ngoma. S. KUCHEZA.

**Danseur m.**, unkwa makinu.

**Dard m.**, muanga 3.

**Darder v. tr.**, ta muanga, tubila.

**Date f.**, kilumbu 5, ntalu kilumbu.

**Dater v. tr.**, sonika kilumbu.

**Dattier m.**, nsaku 2. S. TENDE.

**Davantage adv.**, nduti ; *donner* —, sa nduti ; *il y en a* —, kunduti kuna ; *je n'en sais pas* —, k'iyika zaya dinkaka ko ; *ne restez pas* —, k'uyiki nanga ko.

**De prép.**, (*origine, éloignement*) kuna ; *né d'un grand chef*, ubutuka kuna mfumu unene ; *il sort de ce village*, utukila kuna gata dina ; *séparé de ses parents*, -taluka ku bibuti biandi ; *de Boma à Matadi*, tuka Mboma yekuna Matadi ; (*matière*) *un pont de bois*, kiamfu ki nti ; (*instrument, moyen*) *battre de la main*, banda ye koko ; *vivre de son travail*, dia madia ma kisalu ; (*après un verbe passif*) *aimé de tous*, utondama ku bagonso ; (*génitif*) *les champs de Nzeza*, mayia ma Nzeza ; (*temps, lieu*) *partir de nuit*, londuka fuku-fuku. S. YA.

**De-, dé-, dés-**, kiyiku kigoga nkondisa, ntukila. *On traduit par le suffixe -ula*. Ex.: *accrocher*, sangika ; *décrocher*, sangula ; *faire*, ganga ; *défaire*, gangula.

**Dé m.**, mbese ou mbesi 2 ; *jouer aux dés*, ta mbese ; *dé à coudre*, ndamba itungila. S. KURA.

**Débandade f.**, mbwangana 2 ; *à la* —, mu mbwangana.



**Débarbouiller** *v. tr.*, sukula ; se —, yobila luse.

**Débarcadère** *m.*, sau ku batombula bizitu.

**Débarquer** *v. tr.*, tombula bima ku nseke ; *v. i.*, tombuka ku nseke.

**Débarras** *m.*, ngugama, nkatuka mavwanga 2.

**Débarrasser** *v. tr.*, kutumuna, katula mavwanga ; se — *de*, katula, kutuka.

**Débauche** *f.*, butumpu 9, kulauka malafu, kuta bizumba 7, kesa 5.

**Débaucher** *v. tr.*, tiangumuna, bangumuna ku mbi.

**Débiliter** *v. tr.*, towula, katula ngolo.

**Débit** *m.*, kuteka kingenga 7.

**Débit** *v. tr.*, teka kingenga ; — *des mensonges*, kolomuna tugunu.

**Débiteur** (-euse), *m.*, mundie mfuka.

**Déblayer** *v. tr.*, komba, vwangu-muna ; — *un terrain pour bâtir*, komba lufulu.

**Déboiser** *v. tr.*, zenga mfinda, bwisa mfinda.

**Déboiter** *v. tr.*, zekula, yilangasa ; se —, zekuka, yilangana. *V. Fouler.*

**Déborder** *v. i.*, tiamuka, tiakuka, nunguka ; *la rivière a débordé*, nkoko utiaka ga nseke, unungukini ga nseke. S. KUFURIKA, KUTAWAYINIKA.

**Débouché** *m.*, nzila itekila bima.

**Déboucher** *v. tr.*, (bouteille) sabula ; *v. i.*, (rivière) yikama.

**Débours** *m.*, mfwilu mi nzimbu 3.

**Débourser** *v. tr.*, tukisa nzimbu.

**Debout** *adv.*, matongama ; *être* —, tongama, tongalala. S. KUSI-MAMA.

**Débrouiller** *v. tr.*, kutumuna, zingumuna ; tendula.

**Débris** *m.*, mbokuka, nsadidika 2, bitoto 5. *pl.*

**Début** *m.*, ngyantika.

**Débuter** *v. i.*, yantika, yala.

**Deça** *prép.*, mu mbela (kani ka baluta ko) ; *en — de la montagne*, ku nsi mongo ; *en — de la rivière*, ku mbela nkoko ; *en — du bois*, ku ntu mfinda ; *de ça et de là*, gana ye gana, kuna ye kuna, konso-konso. *V. Au-delà.*

**Décadence** *f.*, kuyantika kumwanganana ye kubulumuka.

**Décamper** *v. i.*, telama, zietuka.

**Décanter** *v. tr.*, fongisa bo ye sekula.

**Décapiter** *v. tr.*, zenga ntu.

**Décéder** *v. i.*, fwa mafwa nkadi, kuenda ku Nzambi.

**Décéler** *v. tr.*, fikula, selula.

**Décembre** *m.*, ngonda insuka, desembri.

**Décemment** *adv.*, ye luzitu, bumpwena ; *vêtir* —, watisa bumpwena.

**Décence** *f.*, luzitu lu nitu 8, bunke-te 8.

**Déception** *f.* ; *avoir une* —, mona ngofo 2.

**Décerner**. *V. Attribuer.*

**Décès** *m.*, mafwa nkadi 6, lufwa 8.

**Décevoir** *v. tr.*, guna, mwesa ngofo.

**Déchainer** *v. tr.*, kutula, kula ; — *l'orage*, nunguna kitembo ; — *les eaux*, kula masa. *Se déchaîner*, nunguka kungolo ; *l'orage se déchaine*, kimbongila kinunguka.

**Décharge** *f.*, kukatula kizitu 7 ; *témoin à* —, mhangi unungisa.

**Décharger** *v. tr.*, katula kizitu,



gegisa ; — *un coup de fusil*, sika nzongo ; — *le fusil (retirer la charge)*, sokula nzongo ; *se — d'une affaire sur une autre*, sampula mambu ku nkweni.

**Décharné** *adj.*, -konda mfunda, -tanda kuingi.

**Déchausser** *v. tr.*, katula nsampatu.

**Déchéance** *f.*, nkuluka (ku kiyeka kimpwena).

**Déchet** *m.*, kitoto 5.

**Déchiffrer** *v. tr.*, bindumuna.

**Déchiquter** *v. tr.*, sensa.

**Déchirer** *v. tr.*, tiazuna, bâka, tanuna, gasa ; *il a déchiré la lettre*, nkanda kabeke ; *le léopard a déchiré une chèvre*, ngo nkombo kagasa. *Se déchirer*, tiazuka, bakuka, tanuka. S. KUPASUA, KATATUA.

**Déchoir** *v. i.*, kuluka (ku kikalulu kimpwena) ; *il est déchu de son rang*, ukulukidi ku kimfumu kiandi.

**Décider** *v. tr.*, zenga (nkanu) ; *la chose est décidée, nous ne partons pas*, diambu dizimbukidi nde ka tukuenda ko ; *nous l'avons décidé à parler*, tunlongele kakakula nwa andi ; *v. i.*, (*trancher*) *le chef décidera*, mfumu sa kamanisa mambu.

**Décimal** *adj.*, -lukumi 8 (lueka) ; *f.*, *les décimales*, tukumi 8.

**Décimer** *v. tr.*, gondisa ukumi -ukumi.

**Décimètre** *m.*, lueka lukumi lu metelo.

**Décisif** (-ive), *adj.*, -mana diambu ; *raison décisive*, kuma kimana diambu.

**Décision** *f.*, nzengo nkanu 4, lu-

kanu 8 ; *prendre une —*, kana lukanu, sa makani ; *fig.*, kikesa 5 ; *montrer de la —*, mwesa kikesa.

**Déclamer** *v. tr.*, tanga ndinga yingi.

**Déclaration** *f.*, nsamuna 2.

**Déclarer** *v. tr.*, samuna, toma tendula ; — *son intention*, songidila kukana ekue ; — *ses complices*, songidila ntwadi. S. KUSIA, KUYUZA, KUTHIHIRISHA.

**Déclassé** *m.*, ukatukidi ku kiyeka kiandi, uyungana buna.

**Déclin** *m.* ; *le — du jour*, kuyila ku kuma.

**Décliner** *v. i.*, benduka ; *le soleil décline*, ntangu ibendukanga ; *gram.*, bendula. V. Refuser.

**Déclivité** *f.* ; *la — du terrain*, kubukalala ku ntoto. V. Pencher.

**Décocher** *v. tr.*, tuba ; — *une flèche*, tuba nzanza.

**Décoller** *v. tr.*, lamuna.

**Décoller** *v. tr.*, zenga ntu, zenga nsingu.

**Décolorer** *v. tr.*, vwanisa dimbu.

**Décomposer** *v. tr.*, bodisa, botumuna. *Se —*, bola, botumuka, bomba.

**Décompter** *v. tr.*, kondisa (mu kutanga).

**Déconcerter** *v. tr.*, yungasa mbundu.

**Déconseiller** *v. tr.*, longisila bayeka, gengula ku.

**Déconsidérer** *v. tr.*, katula luzitu, saudisa.

**Décontenancer** *v. tr.*, yungasa (mbundu), mwesa bonga.

**Déconvenue** *f.*, ngofo 2.

**Décor** *m.*, nkembo.

**Décoration** *f.* V. Décor.



**Décorer** *v. tr.*; — *une église*, yala nkembo muna nzo Nzambi.

**Décortiquer** *v. tr.*, teta, katula bitoto.

**Découdre** *v. tr.*, katula bisimba, kutula nswiku.

**Découler** *v. i.*, kukula fioti-fioti.

**Découper** *v. tr.*, sensa, sasa; — *un poulet*, sasa nsusu.

**Décourager** *v. tr.*, yoyisa, sukisa mbundu. *Se* —, yoya, suka mbundu, suluka mbundu.

**Découvert** *adj.*, ka fikama ko; *pays* —, nsi nseke-nseke; *à* —, muna mpensa.

**Découverte** *f.*, nsengomuna, nselula 2.

**Découvrir** *v. tr.*, fikula, yambula, selula; sengomuna, tendula, solula, futumuna, selomuna; — *un panier*, yambula ou fikula kileku; — *un chemin nouveau*, sengomuna nzila impa; — *un couteau perdu*, futumuna mbele ivididi; — *une chose ingénieuse*, selomuna kiselo; *je vous découvrirai la vérité*, sa ikutendula kieleka; *se* —, (*habits défaits*) gonuka, (*immodestement*) genanana; (*ôter le chapeau*) katula mpu, yambula ntu. S. KUFUNUA, KUFUMBUA.

**Décrasser** *v. tr.*, katula mvindu.

**Décrépit** *adj.*, -nuna kuingi; *vieillard* —, kiboba ki muntu.

**Décret** *m.*; *les* — *de Dieu*, tukanu tu Nzambi.

**Décréter** *v. tr.*, kana lukanu.

**Décrier** *v. tr.*, saudisa, kangidila mambu.

**Décrire** *v. tr.*, tadisa ye ngogo, toma zingula.

**Décrocher** *v. tr.*, sangula; kokula, tatula; *c'est un avaré, pas moyen*

*de rien* —, muimi kuandi, k'atataka kima ko, (k'abasuka kima ko); — *ce paletot*, sangula kiyunga kina.

**Décroître** *v. i.*, fiotuka.

**Décrotter** *v. tr.*, katula ntoto ulamini.

**Déçu** *adj.*, -mona ngofo; *il est revenu* —, uvutukisi ngofo, uvutukisi nkatu-nkatu.

**Décuple** *m.*, mfoko zikumi; *le* — *de cinq*, tanu mfoko zikumi.

**Décupler** *v. tr.*, bidika mfoko zikumi.

**Dédaigner** *v. tr.*, saula, ka tonda ko.

**Dédaigneux** (-euse), *adj.*, -saula.

**Dédain** *m.*, nsaula 2.

**Dedans** *adv.*, mu kati, mu ngudi; *là dedans*, i muau muna; *en dedans*, au dedans, muna kati.

**Dédire** (se), katula nsamu, katula ngogo.

**Dédommagement** *m.*, kilombo 5.

**Dédommager** *v. tr.*, fita kilombo.

**Déduction** *f.*, nkondisa 2.

**Déduire** *v. tr.*, kondisa.

**Défaillance** *f.*, mfwa ngambu, ntowuka 2.

**Défaillir** *v. i.*, fwa ngambu.

**Défaire** *v. tr.*, kutula, kutumuna; — *les habits*, gonuna nlele; — *l'ennemi*, mwangasa mbeni muna vita. *Se défaire de*, gengula, katula.

**Défait** *adj.*; *visage* —, luse lutandakene.

**Défaite** *f.*, mbwangana (muna vita).

**Défalquer**, *v. tr.*, kondisa.

**Défaut** *m.*, kifu 5, bunkatu 9; *il y a un* —, kifu kina go; *le* — *de nourriture*, nzala madia, nkatu madia;



*il a fait* —, k'amonakene ko ; à — *de*, kugendele, kukondele. S. KIMPUNGUO, ILA.

**Défection** *f.*, kuyekula (mu kugambuka).

**Défectueux** (-euse), *adj.*, -kala ye kifu.

**Défendre** *v. tr.*, kandikila, sima, sa nlongo ; (*protéger*) tanina ; *il a défendu l'accès aux marchés*, mazandu kakandikila ; *il nous l'a défendu*, beto kasimini ; — *son pays*, tanina nsi ; — *du froid*, fika kiosi. *Se défendre*, nwana, vutula ngolo. S. KUKATAZA.

**Défense** *f.*, nkandikila 2, lutaninu 8 ; — *d'entrer*, kukandikila kukota ; — *de l'orphelin*, kutanina ku nsiona ; *les défenses d'un éléphant*, mpungi zi nzau ; — *de sanglier*, nsunda 4 ; *arme de* —, kitaninu 5.

**Déferer** *v. tr.*, vvisa, tambuasa ; — *à l'avis du chef*, kwikila mfumu.

**Défi** *m.*, kimia 5, mpadi 2.

**Défiance** *f.*, bunkuta 9, nduka 2.

**Déficit** *m.*, kukonda 7, kio kikonda muna kidila.

**Défier** *v. tr.*, sila mpadi, lomba kimia. *Se défier*, luka.

**Défiler** *v. i.*, landana mosi-mosi.

**Définir** *v. tr.*, dimba, toma zingula kikalulu.

**Définitif** (-ive), *adj.*, - mu kinkutu, - kimakulu ; *en définitive*, ku nsuka diambu.

**Définitivement** *adv.*, mu kinkutu, kimakulu.

**Défoncer** *v. tr.*, katula bandu, tubula.

**Déformer** *v. tr.*, katula nitu ; — *le visage*, vwanza luse.

**Défricher** *v. tr.*, (*la brousse*) senda ; (*le bois*) sola.

**Défunt** *adj.*, -ufwa, -lala.

**Dégager** *v. tr.* V. *Débarrasser*.

**Dégainer** *v. tr.*, gola mbele ku baya, kiona mbele muna baya.

**Dégarnir** *v. tr.*, fiotuna, vula ; — *une place*, gugisa kuma ; *se* —, sokama, kuluka.

**Dégât** *m.*, kufwasakana ku bima ; *payer les dégâts des champs*, fita kilombo ki mayia.

**Dégeler** *v. tr.*, zenzisa bima bikangamene ye kiosi.

**Dégénérer** *v. i.*, kitumuka ku mbi.

**Dégonfler** *v. tr.*, lafula, tawula kio kivimbidi ; *mamelle dégonflée*, mabeno malafukidi.

**Dégorger** *v. tr.*, luka ; kakula, zibula kio kikakama.

**Dégourdir** *v. tr.*, futumuna kio kikangama ye kiosi.

**Dégoût** *m.*, masuka ma mbundu 7.

**Dégoûtant** *adj.* ; *c'est* —, ema masuluka ma mbundu. S. MACHUKIO.

**Dégouter** *v. tr.*, saudisa madia ; sulula mbundu ; *être dégoûté*, suluka mbundu.

**Dégoutter** *v. i.*, noka, nona, notakana (matonsi-matonsi).

**Dégradation** *f.*, ngyekula, mfwasakasa 2 ; kikalulu kinsoni 5.

**Dégrader** *v. tr.*, yekula.

**Dégraisser** *v. tr.*, katula masi.

**Degré** *m.*, ndiata 2 ; — *de parenté*, kitamina 5 ; — *d'avancement*, maseka 7.

**Dégringoler** *v. i.*, nengomuka ku ntandu yeku nsi.

**Dégriser** *v. tr.*, saukisa malafu.

**Dégrossir** *v. tr.*, gala ye gegisa fioti ; — *les mœurs*, lenga nza.



**Déguerpir** *v. i.*, zietukila malembe.

**Déguisement** *m.*, mvwatu unso-ba.

**Déguiser** *v. tr.*, soba mvwatu, vwata mvwatu lugunu ; — *un homme*, vwatisa mvwatu lugunu.

**Déguster** *v. tr.*, yeleka ; yunsa, bimba ; — *légèrement*, lebita.

**Dehors** *adv.*, ku nzila, ku mbasi ; *il est* —, ku nzila kena ; *au* —, ku nzila ; *du* —, ku nzila, ku mbasi.

**Déjà** *se traduit par un v. aux.*, kala, wa, mana, vwa ; *c'est déjà mûr*, kiyelele kala, kiwidi yela ; *il a déjà bâti*, utungidi kala, uwidi tunga, umene tunga ; *quand j'arrivai*, *ils étaient déjà là*, bu ndweke, bau bawidi yita.

**Déjeuner** *v. i.*, dia madia ma buau.

**Déjouer** *v. i.* ; — *un projet*, kobuasa lukanu lungani.

**Dela prép.** ; *au — de la rivière*, ku simu (nkoko) ; *au — de la montagne*, ku mpiluka (mongo) ; *au — de la maison*, ku nima nzo.

**Délabré** *adj.* ; *maison délabrée*, kibolo ki nzo.

**Délabrer** *v. tr.*, fwasakasa ; — *sa santé*, sukisa ngolo zi nitu.

**Délaissement** *m.*, kinsiona 5, bu-kaka 9.

**Délaisser** *V. Abandonner*. S. KUA-CHA.

**Délassement** *m.*, kuvunda 7.

**Délasser** *v. tr.*, vundisa. *Se* —, vunda.

**Délateur (-trice)** *m.*, kita nkenda.

**Délayer** *v. tr.*, yondikila muna ma-sa, etc.

**Délecter** *v. tr.*, yangidika.

**Déléguer** *v. tr.*, tumina mu zina di-

andi, sampula kiwisa ku nkwenso.

**Délibéré** *adj.* ; *de propos* —, mu kuka kana kuandi ; *c'était* —, kana kakanini, kana bakanini.

**Délibérer** *v. i.*, ganga mfulu, zozza diambu.

**Délicat** *adj.* ; *nourriture délicate*, madia ma malembe ; *ouvrage* —, kisalu kingangu ; *corps* —, nitu itowuka.

**Délicatesse** *f.* ; — *du corps*, kutowuka ku nitu 7, busa 6 ; — *de procédé*, kuganga mawete.

**Délicieux (-ieuse)**, *adj.*, -mbote -mbote ; *viande délicate*, mbisi imbote-mbote mu ntomo ; *endroit* —, kifulu kimpwena -mpwena.

**Déliér** *v. tr.*, kangula, kutula, bindula, tabula. S. KUFUNGUA.

**Délimiter** *v. tr.*, bula ndilu.

**Délire** *m.*, bibula-bula, bindotila, biyawala 5 ; — *d'agonie*, saki di lufwa.

**Délirer** *v. i.*, yawala, goga bibula -bula, etc.

**Délit** *m.*, nkulula nsiku ; *prendre en flagrant* — (*un voleur*), baka mu moko.

**Délivrance** *f.*, ngulusa, nguluka 2, lukulu 8 ; kuguluka 7.

**Délivrer** *v. tr.*, gulusa, kula ; — *de l'enfer*, gulusa ku bilungi ; — *des marchandises*, tambuasa bima binteko ; *la femme est* —, nkento ululukidi. S. KUTOA, KUOKUA.

**Déloger** *v. i.*, telama, yaluka ; *v. tr.*, telamisa.

**Déloyal** *adj.*, -nyekudi.

**Déluge** *m.*, kizalu 5 ; — *de Noë*, kizalu ki Noe.

**Demain** *adv.*, mbasi kiki, mbasi *suiwi du nom du jour de la semaine*.



**Démancher** *v. tr.*, sokula.

**Demande** *f.*, ngyula, ngyuvula 2.

**Demander** *v. tr.*, yula, yuvula (*pour savoir*); lomba (*pour avoir*); tukisa (*exiger*); *cela demande de la réparation*, eku kufwene kulonda. S. KUSAILI, KUTAKA.

**Démangeaison** *f.*, muaka 3, kuyama 7, luntu 8.

**Démanger** *v. tr.*, yama. V. *Chatouiller*.

**Démarche** *f.*, kudiata 7; kusinsa 7.

**Démarrer** *v. tr.*, nunguna nzaza; *v. i.*, katuka.

**Démasquer** *v. tr.*, katula nzo-luse; tendula.

**Démêler** *v. tr.* V. *Débrouiller*.

**Démembrer** *v. tr.*, mwangasa tueka tu nitu.

**Démener** (*se*), gema-gema.

**Démentir** *v. tr.*; — *une espérance*, kuvwansa kivuvu; — *une nouvelle*, katula nsamu.

**Démesuré** *adj.*; *orgueil* —, lulendo luingi-luingi.

**Démettre** *v. tr.*; — *une épaule*, dekuna, fisuna, yilangasa gembo; — *quelqu'un*, katula kiyeka ku, gengula muntu.

**Demeure** *f.*, kintungi 5, nzo 2. S. KIKAO.

**Demeurer** *v. i.*, kadila, nangina. S. KUKAA.

**Demi** *adj.*, -kati, lueka lukati; *un — pain*, lueka lukati lu mampa; *trois heures et —*, ntangu zitatu ye kati; *un —*, kati 5, lueka lukati, makati (*s. - ent.* makabu). S. NUSU.

**Démission** *f.*; *\*donner sa —*, bakua-sa nkanda, vutula kiyeka.

**Demoiselle** *f.*, ndumba nleke; ndona nleke.

**Démolir** *v. tr.*, bulumuna.

**Démon** *m.*, mpeve imbi, satana. S. BILISHI, MAHOKA, SHETANI.

**Démoniaque** *m.*, yu ubakuka ku satana.

**Démonstratif** (*-ive*), *adj.*, -songidila.

**Démonstration** *f.*, nselomuna 2, bumbangi buseluka.

**Démonter** *v. tr.*, kutumuna.

**Démontrer** *v. tr.*, songidila, selomuna kieleka. S. KUTANGISHA.

**Démoraliser** *v. tr.*, kitumuna nza; sukisa mbundu.

**Démordre** *v. tr.*, yambula nwa; *fig., il n'en démordra pas*, k'alendi yuluka mbundu ko.

**Dénaturer** *v. tr.*, kitumuna kikalulu.

**Déni** *m.*, nkalu 4; *donner un —*, sila nkalu.

**Dénier** *v. tr.*, gana nkalu; — *une dette*, kobula mfuka.

**Dénigrer** *v. tr.*, kangidila mambu.

**Dénombrer** *v. tr.*, tanga mosi -mosi.

**Dénominateur** *m.*, lunkabisi 8.

**Dénoncer** *v. tr.*, zayisa, tendula; fundisa nkanu.

**Dénoter** *v. tr.*, songidila; *cela dénote de l'esprit*, eki kisongidila ngangu.

**Dénouer** *v. tr.*, zitula, kutula zita.

**Dénoûment, dénouement** *m.*, kangulu di mambu.

**Denrée** *f.*, bingyundula 5.

**Dense** *adj.*, -niemama, -kibubu.

**Dent** *f.*, dinu, *pl.* meno 6; — *canine*, nsunda 4; — *molaire*, tandi 6; — *de devant*, dinu dindunda; les — *de lait*, meno mantete; *avoir mal aux —*, bela bandala ou bangulunga ou bazombo;



*arracher les* —, kola meno ; *faire tomber les* —, sokuna meno ; *nettoyer les* —, sokotuna meno ; *manger à longues* —, dia luniatu ; *être sur les* —, bela mabibi, towuka ; *ne pas desserrer les* —, ka kakula nwa ko, ka goga ko ; *avoir une — contre quelqu'un*, fwenkana ye, ka zolana ko. S. JINO, *pl.* MENO.

**Denté** *adj.*, - meno-meno.

**Dentelé** *adj.*, - meno-meno.

**Dentelle** *f.*, nlele kondi.

**Dénuder** *v. tr.* ; — *un os*, yuna mfunda ku kiyisi ; *être dénudé*, kala sesu, kala kulu-kulu.

**Dénué** *adj.*, -kondele, -sukama ; *homme — d'argent*, muntu nzimbu nkatu.

**Dénuement, dénûment** *m.*, kusu-kama 7.

**Dépareiller** *v. tr.*, yilangasa bima (bifwananene biole-biole).

**Départ** *m.*, ngyenda 2, kiyendolo 5.

**Dépasser** *v. tr.*, luta.

**Dépecer** *v. tr.*, sasa. S. KUCHUNA.

**Dépêcher** *v. tr.*, tuma muntu ntinu-ntinu. *Se* —, sasuka, nianguka ; *allons, dépêchez-vous*, ndolo, lunianguka. V. *Hâter*. S. KUFANYA HIMA, KUCHARAKA.

**Dépendance** *f.*, kutumama 7 ; *ceux qui sont sous la — du chef doivent lui obéir*, bankwa tumama ku mfumu bafwete kunlemfukila ; *les dépendances de la maison*, bi bionso biyikamene kuna nzo.

**Dépendre** *v. i.*, tumama.

**Dépens** *m. plur.* ; *vous apprendrez à vos* —, sa ukibakila ngangu ye mpasi zaku.

**Dépense** *f.*, mfwilu nzimbu 4.

**Dépenser** *v. tr.* ; — *beaucoup*, fita

mfwilu mingi, gudila nzimbu zingi.

**Dépérir** *v. i.*, nionsa, tandakana.

**Dépeupler** *v. tr.*, sukisa bantu muna nsi.

**Dépister** *v. tr.*, vulumuna (mu kugeta).

**Déplacer** *v. tr.*, sekula kunkaka, soba kifulu ; — *souvent*, sekusaka.

**Déplaire** *v. i.*, tokamisa, twala ngansi ; *cela lui a déplu*, dio kakasakene.

**Déplaisir** *m.*, ntantu 2, ntokama 2.

**Déplanter** *v. tr.*, vuza ye kuna gankaka.

**Déplier** *v. tr.*, kutula, bundula.

**Déploiement** *m.*, ngyalumuna 2.

**Déplore** *v. tr.*, mwesa ntantu ye bidilu, dila.

**Déployer** *v. tr.*, yalumuna, gagidika ; — *les ailes*, yalumuna mage.

**Dépopulation** *f.*, nsukama bantu.

**Déposer** *v. tr.*, tula, sekula, kulumuna, lumba, bamba ; *fig.*, sekula ; *(liquide)* fonga, yinda ; — *un fardeau*, tula kizitu ; — *un chef*, sekula, yekula mfumu ; *le vin dépose vite*, malafu mafongele malu, bo difongele malu ; *faire — le vin*, fongisa bo di malafu. S. KUBAZA, KUWEKA CHINI, KUTUA.

**Déposition** *f.*, bumbangi 9 ; nsekula 2.

**Dépôt** *m.*, *(liquides)* bo 6 ; *(lieu)* kilundilu 5 ; *mettre en* —, lundisa, simbisa.

**Dépouille** *f.*, nkanda 4 ; mbongo zi mafwa ; — *mortelle*, kifwila 5, mpasi 2, *(euph. pour mvumbi)* ; — *d'un léopard*, nkanda ngo.

**Dépouiller** *v. tr.*, buna nkanda ; vula mvwatu ; kondisa ; — *de son*



*veston*, vudisa kinkutu ; *se — des feuilles*, kubula tukaya.

**Dépourvu** *adj.*, -kondele ; — *d'argent*, -kondele nzimbu ; *au —*, mu kintulumukina.

**Dépravation** *f.* *V. Altération.*

**Dépraver** *v. tr.*, kitumuna ku mbi, bodisa ; — *les mœurs*, bodisa nza.

**Déprécier** *v. tr.*, saula, fiotuna, kulula mbalu ; *être déprécié par la quantité*, funta.

**Déprimer** *v. tr.*, kulula mu kunie-ma.

**Depuis** *prép.* ; — *Jésus-Christ*, tuka muna Iezu-Kristu ; — *qu'il est né*, tuka kilumbu ki kabutuka ; — *Boma jusqu'à Matadi*, tuka Mboma yekuna Matadi ; — *minuit*, tuka muna ndingu-nsi ; — *lors*, tuka gana. S. TOKA.

**Députer** *v. tr.*, tuma.

**Déraciner** *v. tr.*, vuza, bundula ; *l'arbre est déraciné par la tempête*, nti ubundukidi mu kitembo. S. KUTUPUA.

**Dérailler** *v. i.*, kuluka ; *le train a déraillé*, kumbi dikulukidi.

**Dérasonner** *v. i.*, yawala, goga bibula-bula.

**Dérangement** *m.*, mvwalangasa, mvwalangana 2 ; ntokama 2.

**Déranger** *v. tr.*, vwalangasa ; tokamisa ; *l'horloge est dérangée*, ntangu idingama. S. KUCHAFUA.

**Dérèglement** *m.*, mvwalangana 2.

**Dérider** *v. tr.*, kutula mbunsu, yangidika.

**Dérision** *f.*, luseyo lungansi 8.

**Dérisoire** *adj.*, -luseyo ; *un vêtement —*, mvwatu luseyo.

**Dériver** *v. i.*, tukila ku, butuka ku.

**Dernier(-ière)**, *adj.*, -nsuka, -sukini-

na ; *dimanche —*, zuzi ki lungingu ; *l'an —*, si nlungi mvu ; *arriver le —*, sukinina.

**Dernièrement** *adv.*, ka tasi ko, ka ntama ko, mazuzi.

**Dérober** *v. tr.*, ziota, labula ; sweka. *Se dérober*, zietuka, goka.

**Dérouler** *v. tr.*, zingula.

**Dérouter** *v. tr.*, vidisa nzila, vwalangasa.

**Derrière** *m.*, nima 2, lunima 8, manima 6. S. MATAKO.

**Derrière** *prép. et adv.*, ku nima, ku lunima, ku manima ; — *un arbre*, ku nima nti ; — *la troupe*, -landa kibuka ; *rester —*, kala ku manima, ku lunima. S. NYUMAYA.

**Des** *art. partitif* ; *manger de la viande et des bananes*, dia mbisi ye mankondo.

**Des** *art. contr. pour de les. Ex. : la maison des chefs*, lumu lu bamfumu.

**Dès** ; — *demain*, mu kuyala mbasi kiki ; — *lors*, dianu, si diau ; — *que*, buna ; — *qu'il arrive, avertissez*, buna katekele lwaka, nga usamuna. *V. Depuis.*

**Désabuser** *v. tr.*, mwesa lugunu, longa kieleka.

**Désagréable** *adj.*, -ntokama.

**Désagrément** *m.*, ntokama 2.

**Désaltérer** *v. tr.*, lembika kiwina.

**Désappointer** *v. tr.*, vwansisa kiuvu.

**Désapprendre** *v. tr.*, vidisa bi bazaya.

**Désapprouver** *v. tr.*, bela, tumba.

**Désarmer** *v. tr.*, katula binwaninu.

**Désarroi** *m.* ; *mettre en —*, yungumuna, vwalangasa.

**Désastre** *m.*, diambu di nkuba.

**Désastreux** (-euse), *adj.*, -nkuba.



**Désavantage** *m.*, ngekika, ngeka-ma, nsukinina, ntokama 2.

**Désavantager** *v. tr.*, gana mu nsukinina ye bundwelo.

**Désaveu** *m.*, kutuna.

**Désavouer** *v. tr.*, tuna, yina; ta mpiya, gana nkalu.

**Descendance** *f.*, bana, mabuta 6.

**Descendre** *v. tr.*, kulumuna, kulula, kulumuka, kuluka; — *un drapeau*, kulumuna bendila; — *de la montagne*, goka ku mongo, kulumuka ku mongo. *V. Baisser.* S. KUSHUSHA, KUSHUKA, KUTUNGUKA.

**Descente** *f.*, nkulumuna, nkulumuka, etc.

**Description** *f. V. Décrire.*

**Désemparer** *v. i.*, katuka, zietuka; sans —, ka mu kuvunda ko.

**Désemplir** *v. i.*; *la maison ne désemplit pas*, nzo kifulukuka-kifulukuka.

**Désenfleur** *v. tr.*, lafula, katula kuvimba; *v. i.*, lafuka.

**Désennuyer** *v. tr.*, katula lunia.

**Désert** *m.*, nsi ikondele bantu; kisombe 5, makanga 6. S. PULULU, WANGWA.

**Désertier** *v. tr.*, sisa kuma, katuka; *fig.*, — *une bonne cause*, yekula kuma kimbote.

**Désespérant** *adj.*, -katula kivuvu kionso.

**Désespéré** *m.*, yu uvwense kivuvu.

**Désespérer** *v. tr.*, vidisa kivuvu, vwanisa kivuvu. S. KUKATA KAMAA.

**Désespoir** *m.*, mvila kivuvu, mvwanisa kivuvu 2.

**Déshabiller** *v. tr.*, katula mvwatu. *Se* —, vula mvwatu. S. KUVUA.

**Déshabituer** *v. tr.*, yambula fioti -fioti.

**Déshériter** *v. tr.*, kandikila mafwa.

**Déshonnête** *adj.*, -nsoni; *action* —, kisalu kinsoni.

**Déshonneur** *m.*, nsoni 2, luwungu.

**Déshonorer** *v. tr.*, vwanisa luzitu.

**Désigner** *v. tr.*, songidila.

**Désinfecter** *v. tr.*, katula nsambukila.

**Désintéressement** *m.*, ka kuvwila mo mfunu ko.

**Désintéresser** *v. tr.*, ka sisila mo mfunu ko; *je suis désintéressé*, k'ivwidi mo mfunu ko.

**Désir** *m.*, luzolo 8; — *vif*, nketo 2; — *immodéré*, mbiki 4.

**Désirer** *v. tr.*, zola, tadila mu kuvwa.

**Désireux (-euse)**, *adj.*, -zola.

**Désobéir** *v. i.*, kolama. S. KUASI.

**Désobéissance** *f.*, makolama 6, nkolama 2.

**Désobéissant** *adj.*, -kolama, -nsita.

**Désobliger** *v. tr.*, tokamisa.

**Désobstruer** *v. i.*, kutula kio kika-kama.

**Désœuvré** *adj. ou subst.*, ukondele kisalu, ka -sala ko.

**Désolation** *f.*, mbukumuka yingi; ntantu yingi 2.

**Désoler** *v. tr.*, bukomuna; mwesa ntantu zingi.

**Désordre** *m.*, mvwalangasa, mvwalangana 2; mavwanga 6; nkindu 2; *fig.*, nza mimbi 4.

**Désorienter** *v. tr.*, vidisa nzila.

**Désormais** *adv.*, ntangu ikuisanga; bibumbu bikuisa; (*avec une négation*), ka... diaka ko; *jadis il travaillait les champs*, — *il fera le commerce*, tasi mayia kasalanga, nga si kakita.



**Despote** *m.*, ntotila uyala ye lulendo.

**Dessécher** *v. tr.*, yumisa. *Se* —, yuma; *herbes desséchées*, masinda malekese ou mayumini; *étang desséché*, zanga diyumini.

**Dessein** *m.*, lukanu 8; *dans le* — *de*, bu kakanini (*avec le subj.*); à —, mu kukana; *il l'a fait à* —, kana kakanini.

**Desserrer** *v. tr.*, zezisa.

**Dessert** *m.*, madia manzenzo ku nsuka mesa.

**Desservir** *v. tr.*, tadila, sungama.

**Dessin** *m.*, mbandula 2, kifwanisu ki basonina ye lapi.

**Dessiner** *v. tr.*, bandula; *se* —, timuka; *la forme se dessine déjà*, nitu iyadidi timuka.

**Dessous** *adv.*, kungsi, mungsi, gansi; *regarder* —, tala kungsi, *au-dessous*, *par-dessous*, *en-dessous*, *de dessous*, kungsi, mungsi, gansi; *ci-dessous*, eku kungsi; *là-dessous*, ekuna kungsi; *il est au-dessous*, kungsi kena; *au-dessous de la table*, kungsi mesa. S. CHINI YA.

**Dessus** *adv.*, ku ntandu, ga ntandu, ku zulu; *mettre* —, sila gana ntandu; *là-dessus*, ekuna ku ntandu, si gana; *en-dessus*, *par-dessus*, *au-dessus*, ku ntandu; *ci-dessus*, kuku ku ntandu; *rester au-dessus*, kala ga ntandu; *au-dessus des arbres*, ga ntandu nti. S. KUPO-TEA.

**Destination** *f.*, mfila 2, (ku bafila bima); *se rendre à* —, kuenda ku batumini.

**Destinataire** *m.*, yu utambula bi bafila.

**Destiner** *v. tr.*, fila, twadisa ku, fidisila ku; fidila; *ces étoffes sont*

*destinées au chef*, nlele mina bafidila ku mfumu.

**Destituer** *v. tr.*; — *d'une fonction*, katula kiyeka ku.

**Destructeur** (-trice), *adj.*, -bukumuna, -fwasakasa; *un* —, mfwasisi 1.

**Destruction** *f.*, mbukumuna, mbukumuka 2.

**Désunir** *v. tr.*, gambula, kutula; twala kimbeni.

**Détacher** *v. tr.*, lamuna, gambula, gengula. *V. Eloigner.*

**Détail** *m.*, lueka 8; *vendre en* —, teka kingenga-kingenga, teka mosi-mosi; *raconter les* — *du voyage*, zingula mambu dimosi-dimosi bubwidi mu nzila.

**Détailler** *v. tr.*, teka kimosi-kimosi; zingula (mambu) dimosi-dimosi.

**Déteindre** *v. i.*, dimbuka.

**Dételer** *v. tr.*, kutula ku kigangu.

**Détendre** *v. tr.*; — *un piège*, basula ntambu, vumbula ntambu; — *un arc*, lekula ntibu. K. KUFYUKA.

**Détente** *f.*; — *de fusil*, mpolotobo 2; — *d'un ressort*, mbasuka, mvumbuka 2.

**Détention** *f.*, kukangama muna nzo lugambu.

**Détenu** *m.*, nkori.

**Détériorer** *v. tr.*, fwasa.

**Déterminé** *adj.*, -tesua, -zayakana ziku.

**Déterminer** *v. tr.*, dimba, toma tenda ndilu, toma sa ntalu; — *une distance*, tesa kitamina.

**Déterrer** *v. tr.*, ziula, tukisa mu kutima.

**Détestable** *adj.*, -mbi-mbi, -nsaula.

**Détester** *v. tr.*, saula kuingi.



**Détoner** *v. i.*, bukuka (tiya).

**Détour** *m.*, nziunga 2.

**Détourner** *v. tr.*, ziungasa, gengula, tatula ; *fig.*, — *quelqu'un de son projet*, yulula, longa bayeka.

**Détraquer** *v. tr.*, gangula kima.

**Détresse** *f.*, kusukama kuingi 7, kinzomba 5, kigonsa kingi 5.

**Détriment** *m.*, mvila, mfwasakana 2 ; *au* — *de son honneur*, mu kuvila ku luzitu luandi.

**Détroit** *m.*, nzila indwelo gana nzadi.

**Détromper** *v. tr.*, tendula lugunu.

**Détrôner** *v. tr.*, katula buntotila.

**Détruire** *v. tr.*, bukumuna, fwasa, gonda.

**Dette** *f.*, mfuka 2 ; *contracter une* —, dia mfuka, dia mbumba. S. DENI.

**Deuil** *m.*, luaka 8 ; *il porte le* —, lomba kakilomba, mvindu kayobila ; *il est en* —, luaka kabelu, mu luaka kena.

**Deux** *adj. num.*, -ole ; — *hommes*, bantu bole ; — *objets*, bima biole. S. MBILI, PILI.

**Deuxième** *adj. num.*, -zole, -nzole.

**Deuxièmement** *adv.*, kole (kuandi).

**Dévaliser** *v. tr.* ; — *quelqu'un*, ziota nkwenno bima biandi.

**Devancer** *v. tr.*, yita, luta.

**Devant** *prép.*, ku luse, ku ntu ; — *lui*, ku luse luandi ; — *la maison*, ku luse lu nzo ; *aller par* — (*en route*), kuenda ku ntwala ou ku ntu nzila ; — *la rivière*, ku mbela nkoko ; *au loin* — *nous*, ntama ku ndumbi ; *aller au* — *de*, binga mu nzila ; *ci-devant*, mu kuyita. S. MBELE.

**Dévaster** *v. tr.* *V. Détruire.*

**Développer** *v. tr.*, zingula, yalumu. *V. Accroître.*

**Devenir** *v. i.*, kituka ; — *homme*, kituka muntu ; — *noir*, lombuka, kituka ndombe. S. KUWA.

**Dévergondage** *m.*, kituku, kikesa 5.

**Déverser** *v. tr.*, tiamuna, bukula.

**Déversoir** *m.*, kibukikila 5.

**Dévier** *v. i.*, genguka.

**Deviner** *v. tr.*, bindumuna (kingana).

**Devise** *f.*, kigogolo, kimpia 5.

**Dévisser** *v. tr.*, tukisa nsonso zi mvu.

**Dévoiler** *v. tr.*, kikula, tendula.

**Devoir** *v. tr.* ; *tous doivent mourir*, bantu bonso bafwa kaka ; *nous devons obéir à Dieu*, tufwete lemfukila Nzambi, tulemfukila kaka ; *ils doivent aller*, benda kaka, kuenda kaka benda ; *je vous dois un franc*, ngeye umvwidi mfalanka mosi. S. KUPASHUA.

**Devoir** *m.*, nsiku 4.

**Dévor** *v. tr.*, lakasa, gempula, piantula ; dia ; — *ses biens*, lakasa mbongo ; *le feu dévora la maison*, tiya tudidi nzo ; *fig.*, — *une insulte*, mina matingu.

**Dévo** *adj.*, -toma samba, -vumina Nzambi.

**Dévo** *adv.*, ye vumi.

**Dévotion** *f.*, vumi di Nzambi 6.

**Dévouement** *m.*, kukigana.

**Dévou** *v. tr.*, tumbila ku. *Se* —, kigana.

**Dévoyer** *v. tr.*, gengula ; *fig.*, *se* —, genguka ku nza mimbote.

**Dextérité** *f.* *V. Adresse.*

**Diable** *m.* ; *pauvre* —, muntu nsukami ; *bon* —, mbari muntu mbote ; *faire le* — *à quatre*, sa mazu mengi ; *tirer le* — *par la*



*queue*, finana ku bumputu; *envoyer au* —, sindika ye makasi; *c'est là le* —, edi dimpasi. V. *Démon*.

**Diabolique** *adj.*, -mbi-mbi, -satana.

**Diacre** *m.*, diakono.

**Diaphragme** *m.*, ngungu 2; lugunsa 8.

**Dictier** *v. tr.*, (tanga ye) sonekisa.

**Dicton** *m.*, kigogolo 5.

**Diète** *f.*; *faire* —, kala ye finzala.

**Dieu** *m.*, Nzambi 1; — *suprême*, Nzambi mpungu; *prier* —, samba Nzambi; *je me porte bien, grâce à* —, muna Nzambi nkolokele kuamo. S. MUUNGU, MWENYEZI MUUNGU.

**Diffamer** *v. tr.*, vwansa zina dimbote dingani.

**Différence** *f.*, luswaswanu 8, ntuka 4.

**Différend** *m.*, mpaka 2.

**Différent** *adj.*, -nkaka, -aka, -mbidi; *à différentes reprises*, nkumbu mimbidi.

**Différer** *v. tr.*, lambula kilumbu; swaswana.

**Difficile** *adj.*, -mpasi; *travail* —, kimalu kimpasi; *fig., enfant* —, muana nsita; *il est très* —, nsita zingi zina yandi, uketalala, usanga nketokolo; *caractère* —, lunzungulu 9.

**Difficilement** *adj.*, kumpasi.

**Difficulté** *f.*, mpasi 2, mageko 6; mpaka, ntumpi 2.

**Difforme** *adj.*, -nitu itekama.

**Difformité** *f.*, ntekama nitu 2, kifu 5.

**Digérer** *v. tr.*, towula ou tawula madia, gegula, niokuna; *v. i.*, yia; *cela ne digère pas*, eki ka kitawuka ko; *fig.*, — *un affront*,

mina matingu. *Se* —, tawuka, geguka, niokuka.

**Digestion** *f.*, kutawuka ku madia muna nitu.

**Digne** *adj.*, -fwana. S. ENYI KUPATA.

**Dignement** *adv.*, bufwana, ye luzitu.

**Dignité** *f.*, kibula, kikunda, kimfumu 5. V. *Gravité*.

**Digression** *f.*, ngenguka 2.

**Digue** *f.*, nkama 4, kikaku 5, nkaku 2. S. FUNGU.

**Dilater** *v. tr.*, gatuna, vimbisa.

**Diligence** *f.*, nswalu 4. V. *Rapidité*.

**Diligent** *adj.*, -gema ye kimalu.

**Dimanche** *m.*, lumingu 8; — *prochain*, mbasi ki lumingu; *demain c'est* —, mbasi kiki lumingu kuandi; — *en huit*, mbasi ki lumingu ka kiâ ko muna lumingu, lumingu luzole lukuisa. S. YINGA.

**Dimension** *f.*, ngyalumuka 2, kite-so 5; *les trois dimensions*, biteso bi mafula matatu (ndambuka, ntongama, lugati).

**Diminuer** *v. tr.*, fiotuna; *la chaleur a diminué*, muini ulembamene.

**Dîner** *m.*, madia ma masinsa 6.

**Dîner** *v. i.*, dia ma masinsa.

**Dire** *v. tr.*, sa, ta, tuba, goga; *ainsi dit-il*, bu kasidi; *dites-lui la nouvelle*, untela nkenda; *dites-moi*, untubila; *dire la Messe*, sala Misa; *si le cœur vous en dit*, go utondele; *c'est-à-dire*, edi; *emprunter sans demander, c'est-à-dire voler*, sompa kani k'uyuele ko, eku kuyiba kuandi. S. KUSEMA.

**Direct** *adj.*, -songa; *chemin* —, nzila isonga; *retour* —, mvutuka nswalu.



**Directeur** (-trice) *m.*, nkuluntu.

**Direction** *f.*, kikuluntu ; *dans cette* —, ku fula dina, ku kinenga kina.

**Diriger** *v. tr.*, tadisa, twadisa, fidila ; *où dirigez-vous vos gens ?* nki fula utadisa bantu baku ? — *un travail*, tadidila kisalu ; — *une barque*, twadisa nzaza.

**Discernement** *m.*, kutona, kuzaya ngambula 7.

**Discerner** *v. tr.*, tona, tonikina, zaya ngambula ; — *les monnaies*, zaya ngambula zi nzimbu ; — *le mal du bien*, tona mbote ye mbi.

**Disciple** *m.*, nlonguki 1 et 2, nlandi 2.

**Discipline** *f. V. Ordre.*

**Discontinuer** *v. tr.*, landula.

**Disconvenir** *v. tr.*, tuna, ka tonda ko.

**Discorde** *f.*, nkindu 2, kimbeni 5. *V. Concorde.*

**Discours** *m.*, nzonzolo 2, luzonzo 8 ; *tenir de longs* —, bulumuna ou kolumuna mambu ; *tenir de mauvais* —, sula mambu, goga mambu mambi. S. MANENO.

**Discret** (-ète), *adj.*, -nduka, -tesa ngogo miandi, ka lutakasa diambu dimfundu ko.

**Discrètement** *adv.*, ye nduka.

**Discrétion** *f.*, nduka (mu ngoga) ; à —, bonso batonda.

**Discussion** *f.*, mpaka 2, nzonzolo 2 ; *l'affaire est en* —, diambu dikala mu mfulu.

**Discuter** *v. tr.*, fimpa, zonza.

**Disette** *f.*, nzala 2.

**Disgrâce** *f.*, mvila ngemba ye mfu-mu, kimbeni 5.

**Disgracieux** (-ieuse), *adj.*, ka -mpwena ko.

**Disloquer** *v. tr.*, tukisa ku mayiku, fisuna.

**Disparaître** *v. i.*, vila, lala, ka monaka diaka ko ; *le soleil a disparu*, ntangu ifwidi ; *le voleur a disparu*, muifi uladidi ; *les bonnes mœurs ont disparu*, nza mimbote mivididi. S. FUFIFIA, KUTOWEKA, KUONDOKA.

**Disparition** *f.*, mvila 2, kulala 7.

**Dispense** *f.*, ngengula nsiku 2.

**Dispenser** *v. tr.*, gengula nsiku, katula nlongo, sukula nlongo ; *faire* —, yambuasa nsiku ; *être dispensé*, katuka ku nsiku ; *je vous dispense d'entrer ici*, ikutelele k'uyiki kota mo ko.

**Disperser** *v. tr.*, mwangasa, sansakasa. *Se* —, mwangana, tiaka.

**Dispersion** *f.*, mbwangasa, mbwangana 2.

**Dispos** *adj.*, -gega, -sasuka.

**Disposer** *v. tr.*, zonzika, yidika ; kubika, ganga mbundu ; gangidila ; — *bien ces objets*, toma zonzika bima bina ; — *un malade à recevoir le baptême*, longa mbefo ku mbotika ; *il dispose de beaucoup d'argent*, uvwidi nzimbu zingi. *Se disposer à*, kana, sunga ku.

**Disposition** *f.* ; *il a des dispositions pour*, ngangu zandi zifwene ku ; *il est dans de bonnes dispositions*, mbundu andi izolele mambote. *V. Arrangement.*

**Dispute** *f.*, mpaka, nkindu 2, mayumana 2, ndwanina 2.

**Disputer** *v. i.*, fila mpaka, nwanina. *Se* —, yumana, nwanina ; *ils se disputent*, bayumana ; *ils se disputent le passage*, banwanina nzila. S. KUSHINDANA.

**Disque** *m.*, mpansa 2.



**Disséminer** *v. tr.*, sansakasa.

**Dissension** *f.*, mpaka 2, nkindu 2.

**Dissentiment** *m.*, mpaka (mu kuzonza), kuswaswana 7.

**Dissimulation** *f.*, kusweka 7, lungunu 8.

**Dissimuler** *v. tr.*, sweka, guna.

**Dissiper** *v. tr.*, ladisa, vidisa ; mwangasa.

**Dissolution** *f.*, nkutumuka, mbwangana 2.

**Dissoudre** *v. tr.*, kutumuna, mwangasa.

**Dissuader** *v. tr.*, longa bayeka, bayuluka mbundu.

**Distance** *f.*, ntama 2, kitamina 5 ; kuleya 7.

**Distant** *adj.*, -ntama, -taluka.

**Distinct** *adj.*, -nkaka, -swaswana.

**Distinction** *f.*, ngambula 2 ; luzitu 8, bumfumu 9.

**Distingué** *adj.*, -mpwena-mpwena.

**Distinguer** *v. tr.*, gambula, zaya ngambula. *V. Discerner. Se distinguer*, sunda mu mambote.

**Distraction** *f.*, ndengana mbundu 2 ; mvundisa mbundu 2.

**Distraindre** *v. tr.*, lengisa mbundu ; vundisa mbundu.

**Distraindre** *adj.*, -lengana mbundu, ka widikila ko, ka tala ko.

**Distribuer** *v. tr.*, kaba, bula kiyeka. S. KUGAWA.

**District** *m.*, nlambu nsi 4.

**Diurne** *adj.*, -muini, -kilumbu kimosi.

**Divaguer** *v. tr.*, goga bibula-bula.

**Divergence** *f.*, ngambuka 2.

**Diverger** *v. i.*, gambuka, galuka.

**Divers** *adj.*, -nkaka, -swaswana, -mbidi.

**Diversement** *adv.*, bunkaka.

**Diversifier** *v. tr.*, soba-soba.

**Diversion** *f.*, ngambula 2.

**Diversité** *f.*, kuswaswana 7 ; *la — des travaux*, bisalu bimpila mu mpila.

**Divertir** *v. tr.*, sakanisa, yangidika.

**Divertissement** *m.*, nsaka 2, diambu diyangidika.

**Dividende** *f.*, *arithm.*, lukabisu 8.

**Divin** *adj.*, - Nzambi.

**Divinité** *f.*, kinzambi 5, bunzambig.

**Diviser** *v. tr.*, sa makabu, bula biyeka, kabisa ; *arith.*, kabisa.

**Diviseur** *m.*, *arith.*, lunkabisi 8.

**Divisible** *adj.*, -kabakana.

**Division** *f.*, nkabisa 2 ; ndonga 2 ; kimbeni 5 ; *arith.*, nkabisa 2 ;

**Divorce** *m.*, kugonda ku longo ; *le — est la ruine d'un pays*, kugonda ku longo kufwa ku nsi.

**Divorcer** *v. tr.*, gonda longo ; *les chrétiens ne divorcent pas*, bakristu ka bagonda longo ko. S. KUTALAKA.

**Divulguer** *v. tr.*, lutakasa kimfundo ; yalangasa, bakula mfundu, bundumuna mfundu. S. KUTANGAZA.

**Dix** *adj. num.*, -kumi. S. KUMI, SHARA.

**Dix-huit** *adj. num.*, -kumi ye nana ; makumole matina zole.

**Dixième** *adj. num. ord.*, -kumi.

**Dix-neuf**, -kumi ye vwa.

**Dix-sept**, -kumi ye nsambwadi.

**Dizaine** *f.*, kumi 6. S. MAKUMI.

**Docile** *adj.*, -lemfu, -tumama ; *homme —*, ntumami 1. S. TAYI.

**Docilité** *f.*, kilemfu 5, kulemfukila.

**Doctrine** *f.*, kimvuka ki malongi ; malongi 6 ; — *chrétienne*, malongi ma bakristu. S. ELIMU, MADINGI, MAFUNDISHO.



**Dogme** *f.*, mambu ma lukwikilu ma Dibundu dibokele.

**Doigt** *m.*, nlembo 4; *montrer du* —, songidila nlembo, seya; *s'en mordre les* —, mona ntantu; *il était à deux — de sa perte*, fioti fisidi nga kafwidi; *savoir sur le bout des* —, toma zaya; *le — de Dieu est là*, koko ku Nzambi kuna go; *regarder à travers les* —, sa mfundukila.

S. KIDOLE, WANDA.

**Doléances** *f. plur.*, bidilu 5.

**Domaine** *f.*, nlambu ntoto wo bawwa.

**Domestique** *m.*, nleke kisalu 1, nsadi kisalu ki nzo.

**Domicile** *m.*, nzo (i kukadila); *mon — est à Matadi*, nzo amo muna Matadi.

**Dominer** *v. i.*, yala (ye kimfumu); tuma; luta, lemfula; *cet arbre domine*, nti wu zunza uzunza; — *sa colère*, lemfula makasi; *ce chef veut — partout*, mfumu una uzolele yala kuma kuonso.

**Dominical** *adj.*; *repos* —, kuvunda ku lumingu.

**Dommage** *m.*; *c'est* —, ka bumbote ko buna; *payer — et intérêts*, fita kilombo. *V. Dégât.*

**Dompter** *v. tr.*, lemfula, gola; — *ses passions*, gola ou lemfula tuzolo tumbi. S. KUTUSHA.

**Don** *m.*, makabu 6.

**Donation** *f.*, lukabilu 6.

**Donc** *conj.*, i diau, ki kuma, dianu, mu diambu dina.

**Donner** *v. tr.*, gana, tambika; ga; — *une aumône*, gana makabu ma nkenda; — *la main (fig.)*, kwela; — *la chasse*, bwila, bikita; — *un coup d'épaule*, sadisa, tukisa koko

mu kusadisa; *cet arbre ne donne pas*, wu nti ka uga ko; — *contre un mur*, telana ye kibaka; — *dans le piège*, kwikila lugunu; *ne savoir où — de la tête*, tungama mbundu; — *sur les doigts*, longa, bela; *se — beaucoup de peine*, mona mpasi zingi; *il se donne pour chef*, ukigunina mfumu. S. KUPA.

**Dont** *pron. rel.*, *comme de qui, duquel, d'où*; *le village dont je sors*, gata ku ntukidi.

**Dorénavant**. *V. Désormais.*

**Dorer** *v. tr.*, yala wolo ga ntandu, kitula nitu wolo; — *la pilule pour qu'on l'avale*, tomisa lulu nga bamina; *être doré*, yalama wolo.

**Dormir** *v. i.*, leka, lala, nimba; — *sur le dos*, leka manseka; *laisser — une affaire*, yeka, sisa diambu. S. KULALA.

**Dortoir** *m.*, nzo ilekidila. S. MALALO.

**Dos** *m.*, nima 2; *tourner le* —, fila nima, teka nima; *dormir sur le* —, leka mambemba; *mettre sur le* —, sengula mambemba. S. MUKONGO.

**Dose** *f.*, kiteso ki nlongo 5.

**Doser** *v. tr.*, tesa nlongo.

**Dot** *f.*, nzimbu zi longo, longo; *payer la* —, fita longo; *déterminer la* —, zenga nkanda longo; *confisquer la* —, kobula longo.

**Double** *adj.*, -zole, -fwanana ye zole; — *pagne*, nzole; *âme* —, mbundu i lugunu, tuse tole; *payer le* —, fita zole-zole; *mettre en* —, sa zole-zole. *V. Simple.* S. MARA MBILI.

**Doubler** *v. tr.*, sa zole-zole.



**Doublure** *f.*, mambunda ma mvwa-tu.

**Doucement** *adv.*, malembe.

**Douceur** *f.*, malembe 6; lulembamu 8; ndembama 2; nzenzo 4; *traiter avec* —, kadila malembe ye; *montrer de la* —, mwesa ma malembe; *la — du sucre*, nzenzo minse. S. TAMU, UPOLE.

**Douer** *v. tr.* V. *Avantager*.

**Douille** *f.*; (*de houe, etc.*) konko 2, nkosi 2.

**Douillet** *adj.*, -lefu-lefu.

**Douleur** *f.*, mpasi 2, ntantu 2; (*élancements*) miangala 3; — *de l'enfantement*, nsongo 4; *éprouver de la* —, mona mpasi.

**Doute** *m.*, ndiengana mbundu; mbefula 2; kibansu-bansu; *mettre en* —, befula.

**Douter** *v. i.*, diengana mbundu, befula, sa kibansu-bansu; *faire* —, yungasa (mbundu).

**Doux, douce** *adj.*, -malembe; nzenzo; *tout* —, malembe.

**Douzaine** *f.*, -kumi ye zole.

**Douze** *adj. num.*, -kumi ye zole.

**Drapeau** *m.*, kidimbu 5, bendila 6.

**Dressé** *adj.*; — *vers le ciel*, luntonga zulu, kinta zulu.

**Dresser** *v. tr.*, tongika; tunga; leka; longa; — *une caisse*, tongika nkela; — *la tente*, tunga nzo nseke; — *un piège*, leka ntambu; — *un bœuf*, longa ngombe (kisalu). S. KUPAZA, SIMIKISHA, SIMIKA.

**Droque** *f.*, nlongo 4.

**Droit** *adj.*, -tongama, -songa, ka-tekama ko; *main* —, koko ku kiyakala, koko ku lunene. S. HAKI, ADILI, SAWA-SAWA.

**Droit** *m.*, kiwisa 5; *dépasser son*

—, tuka ku kiwisa kiandi; *faire — à une demande*, gana bo balomba; *à bon* —, mu kuma kimbote; *les droits*, masongele 6. V. *Obligation*.

**Droite** *f.*, koko ku kiyakala; *aller à* —, kuenda ku koko ku kiyakala, kuenda ku kiyakala. S. GAMBO YA KULIA.

**Drôle** *adj.*, -seyisa, -nseya.

**Dru** *adj.*; *pluie drue*, mvula ikodikila; *viz poussant* —, loso lumeni kimfini-kimfini; *tomber* —, bwa kangu, kimfini kingi.

**Dû** *adj.*; *somme due*, nzimbu zi mfuka; *mort due à la maladie*, lufwa lutukila ku kimbefo.

**Dupe** *f.*, yu bagunini, kizoba 5.

**Duperie** *f.*, bungyangi 9.

**Duquel** *contr. pour de lequel*. V. *Dont*.

**Dur** *adj.*, -ngolo, -kekete, -bala; *sol* —, ntoto kekete, ntoto ubadidi; *homme* —, muntu ngolo, mfumbi 2; *être* —, (*terre, etc.*) bala, kala kekete; *être — et sec*, kolokuta; *paroles dures*, ngogo mi ngansi.

**Durable** *adj.*, -zinga, -kwama.

**Durant** *prép.*, muna; — *la nuit*, muna mpimpa; — *le sommeil*, muna kilu, bu kalekanga; — *la pluie*, munsu mvula.

**Durcir** *v. tr.*, kitula kekete, badika, kodisa. *Se durcir*, kituka kekete, kindama. V. *Dur*.

**Durée** *f.*, kunanga 7, kizingu 5.

**Durement** *adj.*, ye ngolo.

**Durer** *v. i.*, kwama, zinga, zinguluka; *combien de mois a duré la construction*? ngonda kwa basidi tunga? kutunga kusukidi muna ngonda zikwa? S. KUISHA.



**Dureté** *f.*, ngolo 2, kekete 5; *fig.*, nkanga-mbundu.  
**Durillon** *m.*, buka 6.

**Duvet** *m.*, vuni 6.  
**Dyssenterie** *f.*, makulu 6.

## E

**Eau** *f.*, (*plur. eaux*), masa 6; *puiser de l' —*, teka masa; — *fraîche*, masa makiosi, masa manzizi; — *bénite*, masa masambululu. S. MAYI.

**Eau-de-vie** *f.*, ngwala 2.

**Ebahi** *adj.*, -yituka kuingi.

**Eblouir** *v. tr.*, nienisa, niensa; *être ébloui*, niena meso.

**Eblouissement** *m.*, nzieta meso 2.

**Ebouler(s')**, bulumuka, bumuka.

**Ebranlement** *m.*, ndikuka, nza-kama 2.

**Ebranler** *v. tr.*, nikuna, nika.

**Ebrécher** *v. tr.*; — *un couteau*, gafula mbele, kwenkuna. *S'ébrécher*, gabuka, kwenkuka.

**Ebruiter** *v. tr.*, yalangasa nsangu.

**Ecaille** *f.*, kitoto, kibala, kesu 5. S. GANDA.

**Ecaler** *v. tr.*, katula bitoto, teta.

**Ecart** *m.*, ngenguka; *à l' —*, ku ngenga.

**Ecarter** *v. tr.*, gengula, gambula; — *les jambes*, ganinika malu; — *quelqu'un du chemin*, bendula. S. KUTIA MBALI, KUONDOSHA.

**Echafaudage** *m.*, nkundikila 2, kiamfu 5.

**Echafauder** *v. t.*, kundikila.

**Echancrer** *v. tr.*, sebula kelo 6.

**Echange** *m.*, mbulasana, nsobana 2; — *de politesse*, mvutulana mawete.

**Echanger** *v. tr.*, budisa, bulasana, soba. S. KUBADALA.

**Echantillon** *m.*, mbandu.

**Echappatoire** *f.*, magenga 7. *pl.*

**Echappée** *f.*; *par —*, mu kitutu ye mu kinsweki; *une — de lumière*, kingengele ki muini.

**Echapper** *v. i.*, tabuka, tina, sunuka; — *de prison*, tina ou buka ku nzo nkori; — *à un danger*, gugama ku kigonsa; — *des mains*, sotuka ku moko; *la corde lui échappe*, nsinga ugokula; *la chèvre s'est échappée*, nkombo itabukidi; *le voleur s'échappe*, muifi ububumuka; *il a laissé échapper des mains*, usotuele, ukunsu-muene; *que dis-tu? pardon, cela m'a échappé*; ebue utele? umfwa nkenda, bulutakene kuandi. S. KUOKOA, KUKIMBIA.

**Echarpe** *f.*, kitemba ki bavwata.

**Echauffement** *m.*; *avoir un —*, bedila kiungila kingi.

**Echauffer** *v. tr.*, kitula tiya, yandula; — *la bile à quelqu'un*, fungisa makasi, fusuna makasi.

**Echauffourée** *f.*, nzingu, nkindu 2.

**Echéance** *f.*, kusukila ku kipodi.

**Echec** *m.*, ngekama, nkobula 2, ngisa ngofo 2; *éprouver un —*, mona ngofo.

**Echelle** *f.*, kimatinu 5. S. NGAZI.

**Echelon** *m.*, ndiata (2) mosi muna kimatinu, gosi 6.

**Echine** *f.*, ngongo nima 2, lubasa lu nima 8.

**Echo** *m.*, zu 6, guku 6. S. MWA-NGWI.

**Echoir** *v. i.*, lwaka mu kinsunsa.

**Echouer** *v. i.*, gekama, mona ngo-



fo ; *ce travail a échoué*, ksalu kina kigekamene ; *il a échoué dans son essai*, mu kusinsa kuna ngofo kamona ; *le bateau s'est échoué*, nzaza ibindamene.

**Eclair** *m.*, nlemo, nsemo ; nzazi 2 ; *il fait des éclairs*, kuma kusema.

**Eclaircie** *f.*, nkiela 4, nkielolo 4.

**Eclaircir** *v. tr.* ; — *une sauce*, gegisa muamba ; — *une affaire*, temuna diambu ; *le temps s'éclaircit*, kuma kukia. S. KUKIANGA.

**Eclairer** *v. tr.*, temuna ; tendula kuma ; *éclairez-moi, il fait obscur*, kuma kuna mpimpa, untemuna ; — *pour la pêche*, yinikina ; *il éclaire*, kuma kusema. S. KUMULIKA, KUTIA MOTO.

**Eclat** *m.* ; (*lumière*) nlemo, ntemo 2 ; (*de bois, etc.*) kibasi, kikeso, kibuku 5, nkeso 2 ; (*tonnerre*) mbandundu 4 ; (*rires*) makaka (6) ma tuseyo ; *l' — de la gloire*, nsemo nkembo ; *action d' —*, diambu ditunda, disema.

**Eclatant** *adj.*, -lema, -tunda.

**Eclater** *v. i.*, daka, deka ; bukuka ; *la foudre éclate*, nzazi ibasuka ; *fig.*, — *en injures*, bukumuka matingu ; *sa joie éclate*, kiese kiandi kisema ; — *de rire*, kakumuka ; *le feu a éclaté*, tiya tubumbumukini ou tubasukini.

**Eclipse** *f.*, nkikama, mvilakana 2.

**Eclipser** *fig.*, luta. S' —, goka, lomuka, lala, gega.

**Eclorre** *v. i.*, tetuka ; *les œufs sont éclos*, maki matetuka ; *la fleur est éclore*, kituntu kitetuka ; *le jour est éclos*, muini utekele.

**Ecole** *f.*, nzo nkanda 2 ; *fréquenter l' —*, kuendanga ku nzo nkanda.

**Ecolier** *m.*, muana nkanda 1.

**Econome** *adj.*, -lundidila nzimbu.

**Economie** *f.*, kulundidila 7 ; nzimbu zi ndundila 2.

**Economiser** *v. tr.*, lundidila.

**Ecorce** *f.*, nkanda nti 4, kibula, kibuka 5.

**Ecorcer** *v. tr.*, buna, tela. S' —, bunuka.

**Ecorcher** *v. tr.*, buna nkanda mbi-si. S. KUPUNA.

**Ecosser** *v. tr.*, teta (nkasa, etc.), teta bisaka.

**Ecoulement** *m.*, nkukula 2.

**Ecouler** *v. tr.*, kukuasa ; toma teka. S' —, kukula ; *l'eau s'écoule*, masa makukula ; *les étoffes s'écoulent*, nlele mitekuka.

**Ecouter** *v. tr.*, wa, wila, widikila ; kika makutu, kiesa makutu ; *écoutez-moi*, ungwila ; — *les leçons*, wila malongi. S. KUSIKILIA.

**Ecran** *m.*, kikikilu 5, nkiku 2 ; *mettre un — contre le feu*, kika tiya.

**Ecraser** *v. tr.*, nika, tuta, nieta, nietika, nietomuna ; (*insectes*) tufuna ; (*sous le pied*) diatila, diata-kasa. S. KUSETA, KUPONDA.

**Ecrire** *v. tr.*, sona, sonika ; *être écrit*, sonama. S. KUANDIKA.

**Ecriture** *f.*, nsonika, nsonama 2, kisono 5 ; *les saintes Ecritures*, Masonama masantu.

**Ecrou** *m.*, ngudi nsonso-mvu.

**Ecroulement** *m.*, mbulumuka 2.

**Ecroûler** (*s'*), bulumuka, bukumu-ka ye mazu.

**Ecuelle** *f.*, longa dimpensa.

**Ecume** *f.*, fulu-fulu 6.

**Ecumer** *v. tr.*, lalula fulu-fulu ; tuba fulu-fulu, fululuka.

**Ecureuil** *m.* ; (*d'après l'espèce*) ki-



nkutu 5, nkanka 4, nkiele, mpa-di 2.

**Ecurie** *f.*, mpaka ku mvalu.

**Edification** *f.*, lutungu 8; mbandu mbote, ngangu-meso 2.

**Edifier** *v. tr.*, tunga nzo; *fig.*, longanga ye nza mimbote, twala ngangu zi meso.

**Edit** *m.*, nsiku 4, nkoki 4.

**Editer** *v. tr.*, niemisa, tekisa nkanda.

**Education** *f.*, nsansukisa, nsansuka 2.

**Eduquer** *v. tr.*, sansukisa, lumbula ngangu zi nkanda; *être éduqué*, sansuka, lumbuka nkanda. S. KUADILI, KULEA.

**Effacer** *v. tr.*, vwanasa; — *l'écriture*, vwanasa bisono; — *les couleurs*, dimbuna, fufula; — *une faute*, vidisa mambu mu bidika mambote.

**Effaroucher** *v. tr.*, titisa, kitula nkuta.

**Effectif** (-ive); *produit* —, mbongo zikieleka.

**Effectivement** *adv.*, kieleka.

**Efféminé** *adj.*, -zeza mbundu, -katuka kikesa.

**Effet** *m.*, kigangua 5; kitukila 5, matukila 6; *l'— de son travail*, kitukila ku kisalu kiandi; — *de la paresse*, matukila ku bumolo; *prendre ses —*, bonga bima, bonga bileku; *en —*, i buna kuandi, kieleka.

**Effeuille** *v. tr.*, katula tukaya; — *une branche de palmier*, kokumuna tukaya tu lubasa.

**Efficace** *adj.*, ka -kala mpamba ko; *remède* —, nlongo ubelula, nlongo ubaka; *reproche* —, lubelu lusingisa nza.

**Efficacité** *f.*, ka kukala mpamba ko.

**Effleur** *v. tr.*, kwansumuna; kwangula.

**Effondrer** (s'), bulumuka. S. KUFA-NYA BIDII.

**Efforcer** (s'), sinsa.

**Effort** *m.*, nsinsa.

**Effraction** *f.*, kutubula nzo; *voler avec —*, tubula nzo mu kuyiba.

**Effrayer** *v. tr.*, titisa, mwesa bonga. S. KUOGOFISHA.

**Effroi** *m.*, bonga buingi 9, kipola 5.

**Effronté** *adj.*, ka -zaya nsoni ko, -lembua nsoni yonso.

**Effroyable** *adj.*, -ntitisa-ntitisa.

**Effusion** *f.*, mbukula 2.

**Egal** *adj.*, -fwanana, -mosi, -na betila; *c'est —*, ka diambu ko. S. TANDA.

**Egalement** *m.*, mu mbandu imosi; mpi.

**Egaler** *v. tr.*, fwanana; *les recettes égalent les dépenses*, nzimbu zinkotila zifwanana ye zintukila; *la mort égale tous les hommes*, lufwa lufwanasa bantu bonso. S. KULANDA.

**Egaliser** *v. tr.*; — *les parts*, fwanasa makabu; — *le sol*, lelengasa ntoto. S. KUSAWANISHA.

**Egalité** *f.*, mafwanana, malele-ngana 6.

**Egard** *m.*; *témoigner des —*, mwesa luzitu; *nous avons — à sa vieillesse*, tuzitisa bununu buandi.

**Egarement** *m.*, ntungana, ngyungana 2.

**Egarer** *v. tr.*, vidisa nzila, yungasa; — *un objet*, vidisa kima. *S'égarer*, yungana, vilakana nzila. S. KUPOTEZA, KUPOTEA.

**Egayer** *v. tr.*, yangidika, kitula kiese.



**Eglise f.**, nzo Nzambi 2, kisambilu 5, tempelo 6; *la Sainte Eglise*, Dibundu dinlungu. S. KANISA.

**Egoïsme f.**, kizola-zola 7.

**Egoïste adj. ou subst.**, -kizola-zola kaka.

**Egorger v. tr.**, zenga laka, zenga. S. KUCHINJA.

**Egosiller (s')**, lakumuna ndinga, tatisa laka.

**Egoût m.**, muidila u kukuasa masa monso mamvindu.

**Egoutter v. tr.**, kubula masa.

**Egratigner v. tr.**, kwansuna, tununa, kwanga.

**Egrener v. tr.**, teta; — *du riz*, teta loso.

**Ehonté adj.**, -konda nsoni.

**Ejection f.**, nsiatuna, nsasa 2.

**Elaborer v. tr.**, tomisa ye kisalu.

**Elaguer v. tr.**, bula nta zimpamba, tendula nti, fuka nti.

**Elan m.**, ndatuka 2, mpamuka 2.

**Elancé adj.**, -lambuka, -leya-leya; *homme* —, nzangu 4.

**Elancer (s')**, lundumuka, diuka.

**Elargir v. tr.**, yalumuna, gongisa; — *le trou*, gongisa bulu. S. KUPANUA.

**Elasticité f.**, kunanuka (mu mbandu nkwes), nitu nkwes.

**Elastique adj.**, -nanuka, -nkwes; *être* —, fwema, tuka.

**Election f.**, lusolo 8, nsola 2.

**Elégance f.**, kukala ntema 7, mawete, malembe 6.

**Elégant adj.**, -tema, -wete, -malembe; *un* —, ntema 2.

**Élément m.**; *les éléments de la doctrine chrétienne*, malongi mantete ma Nzambi.

**Elémentaire adj.**; *livre* —, nkanda

u malongi mantete; *la chose est* —, diambu diseluka.

**Eléphant m.**, nzau, nzamba 2. S. NDOVU, TEMBO.

**Eléphantiasis f.**, nzambi 2; *avoir l'* —, bela nzambi, bela wazi u mbunduna.

**Elevage m.**, kitwidi 5, kutwila 7; *salaire d'* —, kitwidi 5.

**Élévation f.**, nkunda 4, nkundidika, nkundalala 2; mongo 4, londi 6; *sur une* —, gana nkunda 4, gana londi; — *du prix*, mbangika mbalu 2.

**Elève m.**, nlonguki 1.

**Elevé adj.**, -nda, -nleya. S. REFU.

**Elever v. tr.**, zangula, tombola, kundikila; twila, sansa, kudisa. S. KUPAAZA, KUPANDISHA, KUTWEKA.

**Eleveur m.**, ntwidi 1, ntwila 1.

**Elider (s')**, zenguka.

**Eliminer v. tr.**, tukisa, vidisa.

**Elire v. tr.**, sola.

**Elite f.**, kisolua 5, nsola 2.

**Elle, pron. pers. 3. f.**, yandi. S. YEYE.

**Elocution f.**, lugogo 8.

**Eloge m.**, nkembila 2, lukembilu 8; *faire l'* — *de*, kembila, kundidika.

**Elogieux (-ieuse), adj.**, -nkembila.

**Eloigné adj.**, -ntama, -kulá, kundá, -taluka.

**Eloignement m.**, ntalula 2; mfwenkana 2.

**Eloigner v. tr.**, gambula, talula, gengula. S. KUPAMBANUA.

**Eloquence f.**, kingogi 5.

**Eloquent, adj. ou subst.**, -toma goga; *homme* —, unkwa kingogi, nwa umpwena, kingwelele-ngwense 5.



**Elu** *adj.*, -solua ; *Dieu connaît ses élus*, Nzambi uzaya basolua bandi.

**Elucider** *v. tr.*, temuna.

**Eluder** *v. tr.*, gengukila ye ngangu, peluka diambu.

**Emanciper** *v. tr.*, gana ku toko kimfumu ki kimbuta.

**Emaner** *v. i.*, tukila ku.

**Embarcation** *f.*, kionso ki banatuka gana masa.

**Embarquer** *v. tr.*, kotisa muna nzaza.

**Embarras** *m.*, mageko, mavwanga 6, ngyungana mbundu 7, kintungi 5 ; *on lui donne beaucoup d'—*, kintungi kingi bakunsila, mavwanga mengi bakuntwadila.

**Embarrasser** *v. tr.*, gekika, sila mavwanga, sila kintungi ; *ketika*, yungumuna ; *être embarrassé*, gekama, mona kintungi ; *ketalala*, yungumuka. S. KUTIA MATA-TA.

**Embaucher** *v. tr.*, kumpa ngamba.

**Embellir** *v. tr.*, kitula mpwena, tomisa, kembisa. S. KUPAMBA.

**Embêter** *v. tr. (pop.)*, tokamisa ; *s'—*, tokama.

**Emblée** (*d'*), muna nsinsa ntete ; *conclure — une affaire*, sukisa diambu kiniangu.

**Emblème** *m.*, kizidi-kidimbu 5.

**Emboîter** *v. tr.*, yikakasila ; — *le pas*, sala bonso bankaka basongidila.

**Embonpoint** *m.*, vimbu 6, kugonga 7 ; *il a de l'—*, vimbu dina yandi.

**Embouchure** *f.*, (*de cours d'eau*), nziku 4, mvuku 2, ngambukila 2 ; (*d'instrument*), nwa.

**Embourber** *v. tr.*, kotisa muna nteba ; *s'—*, kota muna nteba.

**Embraser** *v. tr.*, yoka, lakula, lakumuna tiya.

**Embrasser** *v. tr.*, zingila moko.

**Embrouiller** *v. tr.*, vwalangasa, patakasa, kitakasa, gota, gotakasa, zingalakasa. S. KUTATANISHA.

**Embryon** *m.*, ngyadi muana 2 ; — *d'œuf*, tense.

**Embûche** *f.*, geko ; *tendre une —*, sa geko.

**Embuscade** *f.* ; kifumbi 5 ; *mourir dans une —*, fwila kifumbi ; *attirer dans une —*, lekidila kifumbi.

**Emerger** *v. i.*, tuka, tongumuka.

**Emerveiller** *v. tr.*, kumbisa kuingi.

**Emettre** *v. tr.*, tukisa ; — *un vœu*, mwesa luzolo.

**Emeute** *f.*, mbendumuka bantu, nkindu 2.

**Emigration** *f.*, ngyaluka 7, luyaluku 8.

**Emigrer** *v. i.*, yaluka, sobuka. S. KUHAMA, KUTAMA.

**Eminence** *f. V. Elévation.*

**Eminent** *adj.*, -kundalala, -mpwena-mpwena ; *lieu —*, londi ; *danger —*, kigonsa kingi ; *homme —*, muntu kutunda kuingi.

**Emmagasiner** *v. tr.*, kotisa muna magazini.

**Emmailloter** *v. tr.*, zingila nlele.

**Emmancher** *v. tr.* ; — *une houe*, kwika nsengo, sila nyini.

**Emmener** *v. tr.*, katula, nata ; — *le chien*, nata mbwa.

**Emoi** *m.*, kititu 5, kusungama 7.

**Emonder** *v. tr.*, fuka, totila, bula nta. V. *Elaguer*.

**Emotion** *f.*, ntelama mbundu 2.

**Emollient** *m.*, nlongo ulembika.

**Emousser** *v. tr.*, kitula bufu-bufu, bufuna, fuba ; *être émoussé*, -na bufungu, -na bufu-bufu, fubama ;



*un instrument émoussé*, mbufu-mbufu 4. S. VIVU.

**Emouvoir** *v. tr.*, telamisa mbundu, zenzisa mbundu.

**Empailler** *v. tr.*, gosula nianga (muna nkanda mbisi go nuni, mu kuma ki kulunda).

**Empaqueter** *v. tr.*, kanga nkuta -nkuta, kanga ntete -ntete.

**Emparer** (s') ; — *de*, baka, bwila, yitula, bumba ; *ils se sont emparés de la ville*, mbansa babumbidi.

**Empâter** *v. tr.*, lesa ye nteke ; — *la langue*, gekika ludimi.

**Empêcher** *v. tr.*, gekika, sima, kema ; *ketika ; être empêché*, gekama, ketama. S. KUPINGA.

**Empereur** *m.*, ntotila u nsi nene.

**Empester** *v. tr.*, sambukisa kimbefo ; *fig.*, nukisa kuma.

**Empêtrer** *v. tr.*, ketamisa malu.

**Empiéter** *v. i.*, vuvuka.

**Empiler** *v. tr.*, tensakasa, kumpidika.

**Empire** *m.*, bumfumu 9.

**Empirer** *v. tr.*, kobisa, siamisa kimbefo, etc. ; *la maladie empirer*, kimbefo kikobeke ou kikolekele ou kisieme.

**Emplacement** *m.*, lufulu 8 ; *bel* —, kitunda 5.

**Emplâtre** *m.*, nlongo nteba wo balamika.

**Emplir** *v. tr.*, zadisa, fuluasa, tebisasa. S' —, zala, fuluka. S. KUJAZA, KUJAA.

**Emploi** *m.*, kiyeka, kisalu 5 ; *faire bon — de son argent*, vwa mfunu mimbote ye nzimbu ; *il lui confia un —*, kiyeka kangene.

**Employé** *m. V. Commis.*

**Employer** *v. tr.* ; — *un couteau*

*pour enlever les herbes*, zengila masinda ye mbele.

**Empoigner** *v. tr.*, bita mu moko.

**Empoisonner** *v. i.*, dikidila, nwiki ndikila.

**Emportement** *m.*, makasi mangolo.

**Emporter** *v. tr.*, nata ; *l' — sur*, luta, sunda ; *s' — contre*, kasakana, fungila makasi. S. KUCHUKUA.

**Empreinte** *f.*, nsona 2 ; — *des pieds*, ntambi 2.

**Empressement** *m.*, nswalu 4, ndianguka 2, kisasu 5.

**Empresser** (s'), nianguka, niangumuka, sasuka, zabuka, vwa nswalu. S. KURAKA, KUFANYA HIMA.

**Emprisonner** *v. tr.*, kotisa mu nzonkori.

**Emprunt** *m.*, nsompa 2.

**Emprunter** *v. tr.*, sompa, dia mfuka. S. KUHIRITHI.

**Empuantir** *v. tr.*, nukisa nsudi, mwanga nsudi.

**Emulation** *f.*, nwanina 2, lunwaninu 8.

**Emule** *m.*, nwanini 1.

**En prép.**, muna ; bonso ; *en bas*, mu banda ; *en ville*, muna mbansa ; *en habit de fête*, mu mwatu nkembo ; *il se conduit en bon chrétien*, una muana Nzambi ye nza mimpwena ; *agir en homme*, sala bufwene muntu mpwena. V. Dans.

**En pron.**, *de cela, de lui, de là, etc.* ; *j'en viens*, kuna ntukidi ; *j'en ai reçu de l'argent*, ku yandi (ou ku bau) ntambuele nzimbu ; *des bananes*, *j'en ai*, mankondo mvwidi mo kuamo.

**Encaisser** *v. tr.*, kotisila muna nkela.



**Enceinte** *f.*, kibansala 5 ; lumbu 8.

**Enceinte** *adj.* ; *être* —, -na vumu nata, zimita ; *elle est* —, vumu dina yandi. S. KUWA NA MIMBA, KUVYAA.

**Encens** *m.*, dimbu dinsunga, ndumbu.

**Encenser** *v. tr.*, yoka dinsunga, diengisa kinsu ki ndumbu.

**Enchaînement** *m.*, ndandana 2.

**Enchaîner** *v. tr.*, kangila ye lugambu. S. KUFUNGA.

**Enchanté** *adj.* ; *être* — *de*, yangalala ye.

**Enchâsser** *v. tr.*, yikakasila muna.

**Enchère** *f.*, kiboko 5 ; *vendre à l'—*, teka muna zandu, teka mu kiboko.

**Enchevêtrer** *v. tr.*, zingalakasa, ketakasa.

**Enclin** *adj.* ; — *à la colère*, -natuka ku makasi ; — *à la gourmandise*, -sendalala ku mbiki, -kala kifu ki mbiki.

**Enclos** *m.*, mpaka 2, nkusu 4 ; — *du chef*, lumbu lu mfumu ; — *pour la circoncision*, nkusu nzo longo. S. UANJA.

**Enclume** *m.*, tadi di lufu.

**Encombre** *m.*, mageko 6, kaku 6.

**Encombrement** *m.*, mavwanga 6, bikaku 5, nkaka, nkakama 2.

**Encombrer** *v. tr.*, kaka, gekika.

**Encontre** ; *à l'— de*. V. *Contrairement*.

**Encore** *adj.*, diaka, dinkaka, *ou se traduit par le verbe aux.* yika ; *pas —*, ka... eti ko, kani ka ... ko, kkinu, i kinu ; *travaillez —*, sala diaka, yika sala ; *revenez —*, vutuka diaka ; *il vit —*, una buna, ufulumunanga ; *il se promène —*, lenga kalenganga ; *je ne le vois*

*pas —*, k'imuene eti ko, kani k'i-mona ko ; *ils ne sont pas — venus*, kani ka besa ko, kani ka batula ko ; *sont-ils arrivés ? pas encore* ; keti balwakidi ? bakinu ; *encore un (de la même espèce)*, i yani, i yau, i kiau, i diau, i luau, etc. ; *est-ce un vase ? oui, c'en est encore un*, keti kinsu ? inga i kiau ; *est-ce un arbre ? oui, c'en est encore un*, keti nti ? inga i wau. V. *C'est*. S. TENA ; *pas encore*, ASITASI.

**Encourager** *v. tr.*, gogila kikesa, siamisa mbundu.

**Encrasser** *v. tr.*, kitula mvindu, kusa mvindu. *S'encrasser*, kituka mvindu.

**Encre** *f.*, masa masonika, tinta 6.

**Endetter** *v. tr.*, kotisa mfuka zing.

**Endimancher** (s'), vwata lumingu, vwata kembo.

**Endoctriner** *v. tr.*, longakasa.

**Endommager** *v. tr.*, fwasakasa.

**Endormir** *v. tr.*, nimbisa ; s' —, nimba, leka, tonsa. S. KUPEMBEZA.

**Endroit** *m.*, kifulu 5, kuma 7 ; *l'— et l'envers*, luse ye lunima. S. MAHALI, PAHALI.

**Enduire** *v. tr.*, kusa ; — *d'une couche épaisse*, leba, lesa. S. KUPAKA.

**Endurcir** *v. tr.*, kodisa, kitula kekete, badisa ; s' —, kola, kituka kekete, bala. S. KUTIA UGUNU.

**Endurer** *v. tr.*, mona ; — *de grandes souffrances*, mona mpasi zing ; *être endurant*, kola.

**Energie** *f.*, nkonso 2, kusiamu ku mbundu, bumfumbi 9 ; *il a de l'—*, nkonso ina yandi ; *il a de*



*l'* — (avec indépendance de caractère), kimpanga kina yandi.

**Energique** *adj.*, -nkonso, -siamamundu.

**Enerver** *v. tr.*, katula nkonso.

**Enervement** *m.*, kukonda nkonso, kuzeza ku mbundu 7.

**Enfance** *f.*, kileke 5, kimuana 5.

**Enfant** *m.*, muana 1; — *nouveau-né*, muana masa 1, kimuana-muana, kingiana-ngiana 5. S. MTOTO, KITOTO.

**Enfanter** *v. tr.*, buta; (*être mère*) seka ngudi; (*être délivrée*) luluka.

**Enfer** *m.*, bilungi 5. *pl.*, ou 6. *sing.*, tiya tu bilungi. S. MORO.

**Enfermer** *v. tr.*, kangila muna.

**Enfiler** *v. tr.*, soma; — *des perles*, soma bidingu.

**Enfin** *adv.*, ku nsuka, kikala-kala; kunkufi.

**Enflammer** *v. tr.*, lakula, yoka; *fig.*, — *le courage*, lakula mbundu ye kikesa. S. KUTIA MOTO, KUWASHA.

**Enfler** *v. tr.*, vimbisa, fudidika; *v. i.*, vimba, fulalala; (*par contusion*) fingumuka, *sa jambe est enflée*, kulu kuvimbidi; *enflé d'orgueil*, fuluka ye lulendo.

**Enflure** *f.*, mvimbila, mfingumuka 2.

**Enfoncer** *v. tr.*; — *un bâton en terre*, sumika nti; — *un pieu avec effort*, kuma nti; — *sous eau une pirogue*, diukisa nlungu. *S'enfoncer*, sumana, diuka. S. KUPOMOA, KUPOMOKA, KUZAMA.

**Enfouir** *v. tr.*, zika.

**Enfourcher** *v. tr.*, taminika malu.

**Enfeindre** *v. tr.*; — *une loi*, kula nsiku, sumuna nsiku.

**Enfuir** (*s'*), tina, tabuka, buka,

lemuka. S. KUKIMBIA, KURUKA.

**Enfumer** *v. tr.*, bukimisila muisi. S. KUTIA MOSHI.

**Engagement** *m.*, nkanda 4, buku 6; *prendre un* —, baka nkanda; *délié d'un* —, bakula nkanda; *montrez votre* —, songa buku, songa nkanda.

**Engager** *v. tr.*, gana nkanda, sonika; *s'* — à, sila.

**Engance** *f.*, mabutana 6, bana 1; — *de serpents*, bana ba nioka.

**Engendrer** *v. tr.*, buta; *être engendré*, butua, butuka. S. KUZAA.

**Engin** *m.*; — *de chasse*, ki babakila mbisi.

**Engerber** *v. tr.*, kangila muna nte-te.

**Engloutir** *v. tr.*, mina, kiutula.

**Engluer** *v. tr.*, kusa dimbu.

**Engorgement** *m.*, nkakama 2.

**Engorger** *v. tr.*, kakamisa.

**Engouement** *m.*, kukumbua kuingi ye mu nkatu.

**Engouffrer** (*s'*), minukina muna yenga.

**Engourdir** *v. tr.*, kanga nitu.

**Engraisser** *v. tr.*, dodasa, gongisa.

**Engrenage** *m.*, kelo, dinu 6; *roue à* —, nzengele-nzengele ye make-lo.

**Engrener** *v. tr.*, bakana ye make-lo.

**Enhardir** *v. tr.*, yika kikesa, siamisa mbundu.

**Enharnacher** *v. tr.*, vwatisa ngosi go kiandu (ku mvalu go ku ngombe).

**Enigme** *f.*, diambu dimfundu (basinsa mu kutendula).

**Enivrer** *v. tr.*, kodisa, laukisa malafu; *s'* —, kolua, kola, lauka malafu. S. KULEWA.



**Enjamber** *v. tr.*, lansula malú, sumbuka, lansuka malu.

**Enjeu** *m.*, mfitu nsakana; kio banwanina.

**Enjoindre** *v. tr.*, kanikina, menimina.

**Enjoliver** *v. tr.*; — *une histoire*, kankana mambu.

**Enjoué** *adj.*, -kiese-kiese, -nzunza.

**Enlacer** *v. tr.*, zingila, bindakasa; — *les bras autour du cou*, zinga kingonsi.

**Enlaidir** *v. tr.*, kitula kinkonso, gangula.

**Enlèvement** *m.*, nkatula 2, ngyukula 2.

**Enlever** *v. tr.*, katula; nata; — *une charge*, twika kizitu, bonga kizitu; — *un homme*, yukula muntu; — *de la surface d'un liquide*, lalula. S. KUONDOA, KUPAGAA.

**Ennemi** *m.*, mbeni, ntantu 2. S. ADUI.

**Ennobler** *v. tr.*, kundidika ye tundingisa.

**Ennui** *m.*, lunia 8, kintungi 5, lunzumba 8, ntokama 2; *causer de l'—*, sila kintungi.

**Ennuyer** *v. tr.*, sila lunia, tokika, nangimisa, fiengisa, tungika mbundu, tokamisa. *S'ennuyer*, mona lunia, tokama, nangimina. S. KUSUMBUSHA, KUSUMBUKA.

**Ennuyeux**, (-euse), *adj.*, -tokika, etc.

**Enoncer** *v. tr.*, goga, ta; — *son opinion*, goga diambu dina mu mbundu.

**Enorgueillir** *v. tr.*, dika lulendo; s'—, baka lulendo.

**Enorme** *adj.*, -mbafu-mbafu; *pierrer* —, kiyengele ki tadi, tadi dimbafu; *arbre* —, kiyengele ki nti, mbufulu, mvwendengele.

**Enormément** *adv.*, kuingi-kuingi.

**Enormité** *f.*, kukala nene-nene, kukala mbafu.

**Enquérir** (s'), yuasa, fimpá.

**Enquête** *f.*, mfimpá 2, ngyuasa 2.

**Enraciner** *v. tr.*, menisa nsodi; *nous devons nous — ici ?* tubodila kuku e? *l'arbre s'est enraciné*, nti umenene nsodi.

**Enrager** *v. i.*, lauka makasi.

**Enrayer** *v. tr.*, gekika, dingidika; — *les efforts*, gekika nsinsa.

**Enrhumer** (s'), baka ntulu, belafukitila.

**Enrichir** *v. tr.*, vwamisa, vwisambongo.

**Enrôler** *v. tr.*, kumpa; — *des porteurs*, kumpa ngamba.

**Enroué** *adj.*; *être —*, tata ndinga, ndinga itata.

**Enrouler** *v. tr.*, zinga. S. KUZINGA, KUNJA.

**Ensabler** *v. tr.*, kakamisa ye sengidingi.

**Enseigne** *f.*, kidimbu 5.

**Enseignement** *m.*, malongi 6, kulonga 7.

**Enseigner** *v. tr.*, longa. S. KUFUNDISHA.

**Ensemble** *adv.*, kumosi, gamosi, sangi, bundu, bundi; *allons —*, tuenda kumosi; *prenez tout —*, baka bio sangi; *ils vinrent tous —*, bayisa bundi, bayisa ndonga mosi.

**Ensemencer** *v. tr.*, mwanga nkeni.

**Enserrer** *v. tr.*, komakasa. *V. Contenir.*

**Ensevelir** *v. tr.*, kanga mvumbi.

**Ensorcellement** *m.*, kindoki 5; *accuser d' —* funda kindoki.

**Ensorceler** *v. tr.*, loka nkisi, fina, yimbula. S. KUFANYA USHAWI.



**Ensuite** *adv.*, nga si (*suiivi d'un verbe*), i bo si. *V. Après. Venir* —, landa; *mangez d'abord, écrivez ensuite*, teka dia, nga si usonika; *ils parlèrent longtemps, ensuite ils partirent*, ntangu yingi zonza bazonzele, i bo si bakatukidi, ou nga si bakatukidi.

**Ensuiivre** (s'); *il s'ensuit que vous avez tort*, edi dimonakene nde bela ubela.

**Entacher** *v. tr.*, funsula, sila mvindu.

**Entaille** *f.*, kelo 6, ngabuna 2, kigosi 5; *faire une* —, sebula kelo, gabuna kelo.

**Entamer** *v. tr.*, yantika; bimba, gesuna, gabuna lueka.

**Entasser** *v. tr.*, tensakasa, kumpidika; — *en monopolisant*, takidika; — *avec effort*, bandakasa, komakasa. *V. Amonceler.*

**Entendre** *v. tr.*, wa; — *du bruit*, wa mazu; *jeneles ai pas entendus*, k'ibawidi ko; — *parler de*, wa nkenda; *je n'en ai pas entendu parler*, k'iwidi bio nkenda ko. *S'entendre*, wisana, wakana; *pas moyen de nous* —, ka tulendi wisana ko; *le train s'entend au loin*, kumbi diwakana kundá; *fig., ils ne s'entendent pas*, ka bazolana ko. S. KUSIKIA.

**Entente** *f.*; *bonne* —, lubakanu, luzolanu 8; *très bonne* —, mvuku-mbundu; *entre eux il y a bonne* —, babakanene, bazolanene kuau.

**Enter** *v. tr.*, dika nti ngani (*nourrir une greffe*); *être enté sur*, dikama muna.

**Enterrement** *m.*, luziku 8.

**Enterrer** *v. tr.*, zika, kulula; *être enterré*, ziama, kuluka.

**Entêté** *adj.*, -nsita, -finda; *être* —, kala ou -na ye nsita, finda; *il est* —, una ye nsita, nsita zina yandi; una mbisu.

**Entêtement** *m.*, nsita 2. *plur.*, nkesse 2; kifindu 5, lufutu 8; — *excessif*, kinkani 5, bumfumbi 9.

**Enthousiasme** *m.*, kiyanga-yanga, kiyaya 5.

**Enthousiasmer** *v. tr.*, twala kiyangi-yangi; yangidika kuingi.

**Enticher** (s'), latimina, tatimina.

**Entier** *adj.*, -mvimba, -onso; *l'arbre* —, nti mvimba; *le village* —, gata dimvimba, gata dionso; *arithm., un* —, kimvimba 5. S. -OTE, -NENE, -ZINA.

**Entièrement** *adv.*, kimvimba; kinkutu, kimakulu, nkutu.

**Entonner** *v. tr.*, bonga nkunga, nata nkunga.

**Entonnoir** *m.*, nkenso 2.

**Entorse** *f.*, mfisuka 2; *causer une* —, fisuna; *avoir une* —, fisuka.

**Entortiller** *v. tr.*, kankalakasa, zingalakasa.

**Entourer** *v. tr.*, ziunga, ziungasa; *ils l'ont entouré*, banziungidi; — *de feuilles*, zinga tukaya. S. KUZUNGUKA.

**Entr'aider** (s'), sadisana, sadisiana.

**Entrailles** *f. plur.*, ndia 4; *des* — *de père*, mbundu tata. S. MATUMBU.

**Entrainer** *v. tr.*, koka, nata; (*par l'eau*) kukumuna, kukuasa. S. KUVUTA.

**Entrave** *f.*, kingoyoyo 5; kiku 5, taka 5; *fig.*, mageko, nketama 2. S. MNYORORO, KIFUNGO.

**Entraver** *v. tr.*, gekika, ketika.

**Entre prép.**, muna kati, ku kati, ga kati; mu mpwasi, mu mposuka;



(*parmi*) gana gena ; — *les buttes* (*dans l'intervalle*), mu mpwasi bimbumba ; — *les arbres*, gana gena nti ; — *deux arbres*, ga kati ki nti miole ; — *nous*, beto ye beto. S. BAINI YA, KATI-KATI YA.

**Entrebâiller** *v. tr.*; — *la porte*, gengidika kielo.

**Entrechoquer** (s'), telana, tutana.

**Entre-déchirer** (s'), gasana.

**Entrée** *f.*, muelo 3, kielo 5 ; *l' — est large*, muelo uyalumuka ; *l' — dure longtemps*, kukota kuna ntangu yingi.

**Entre-haïr** (s'), vwilana kimbeni.

**Entrelacer** *v. tr.*, bindakasa, gotakasa, ganda.

**Entre-ligne** *f.*, mpwasi gana biko-kila biole.

**Entremêler** *v. tr.*, sanganisa.

**Entremettre** (s'), gatama ; — *pour réconcilier*, kala nganga-mambu mu vutula ngemba.

**Entrepôt** *m.*, kitula 5, lundidilu 5.

**Entreprendre** *v. tr.*, yantika, sinsa.

**Entreprise** *f.*, bisalu bi bayantika ; *c'est une belle —*, kusinsa kumpwena.

**Entrer** *v. i.*, kota ; diuka ; — *dans la maison*, kota nzo, kota muna nzo ; — *en colère*, funga makasi ; — *en retraite*, kota lugambuku ; — *furtivement*, niansa ; *le couteau est entré dans l'étoffe*, mbele isukama muna nlele ; — *dans le commerce*, yantika kinkita. S. KUINGIA.

**Entretiens** *adv.*, muna ntangu yo.

**Entretenir** *v. tr.*, (*des hommes*) yundula, sansa ; (*des animaux*) twila, dika ; (*le feu*) lunga ; — *un bois*, twila nkunku ; — *l'inimitié*, kwika kimbeni. *S'entretenir* (*causer*), moka, yambila.

**Entretien** *m.*, ngyundula, nsansa, ntwila 2, etc.; mboka, ngyambila.

**Entre-tuer** (s'), gondana.

**Entrevoir** *v. tr.*, bonga mona, mona fioti.

**Entrevue** *f.*, mbonana 2.

**Entr'ouvrir** *v. tr.*, gengidika.

**Enumérer** *v. tr.*, tanga mosi-mosi ; ta mazina.

**Envahir** *v. tr.*, kota ye ngolo, bwila ; *les eaux ont tout envahi*, masa manunguka kuma kuonso.

**Enveloppe** *f.*, ngongo 2, kifikilu 5 ; — *de lettre*, ngongo nkanda.

**Envelopper** *v. tr.*, sa ngongo, fiki-la ye, zingila muna ; — *de brouillard*, bukimisa bungi.

**Envenimer** *v. tr.*; — *une plaie*, timisa mputa ; — *une discussion*, kodisa mpaka.

**Envergure** *f.*, kuyalumuka ku mage.

**Envers** *prép.*, kuna, kuna ku. *Le verbe relatif suffit souvent pour rendre cette idée. Bon — ses enfants*, mbote kuna ku bana bandi ; — *moi il est plein de courtoisie*, (ku) mono mawete kaka kasila ; *notre amour — le prochain*, lutondo luetu kuna nkwenno ; — *et contre tous*, ye mpaka zi yonso muntu.

**Envers** *m.*, nima 2 ; *montrer l' — du papier*, songa nima nkanda ; *placer à l' —*, kindula ; *ainsi c'est à l' —*, kuna kukinduka ; *mettre un habit à l' —*, fituna mvwatu. V. *Endroit*.

**Envi** ; à l' —, mu ndwanina ; *ils y montent à l'envi*, banwanina mu kutombuka.

**Envie** *f.*, kimpala 5, nketo 4 ; *porter — à*, dila kimpala. S. HASIDI.



**Envier** *v. tr.*, dia kimpala, ketukila ; sa du ye kimpala.

**Envieux**, (-ieuse), *adj.*, -mpala; *un* —, mpala 2.

**Environ** *adv.*, mu mbela, ngatu ; *parfois* : nganu.

**Environner** *v. t.*, ziungasa. S. KUZUNGUKA.

**Environs** *m. plur.*, kiziunga 5, nziunga 2 ; *aux — de Boma*, mu nlambu Mboma ; *il est aux —*, mu kiziunga kena.

**Envisager** *v. tr.*, tadila mu luse, tungununa.

**Envoi** *m.*, mfidisa 2, kio bafidisa 5.

**Envoler** (s'), tilumuka, vumuka, gegomuka, pupumuka ; *l'oiseau s'est envolé*, nuni itilumukini, ivumukini, ipupumukini ; *la feuille s'envole avec le vent*, lukaya lugegomukini. S. KUPURUKA.

**Envoyé** *m.*, ntumua, ntumu 1 et 2.

**Envoyer** *v. tr.*, tuma, kuendisa ; (*objet*) fidisa ; — *un mot*, sonika finkanda. S. KUAGIZA, KUPELEKA, KUTUMA.

**Epais, épaisse** *adj.*, -kandu, -gonga ; (*liquides*) -ngolo, -monguka, -kala mbotumba ; *la cloison est épaisse*, kibaka kina nkandu uingi. S. UNENE.

**Epaisseur** *f.*, nkandu 4, mbotumba 2. S. -NENE.

**Epaissir** *v. tr.*, kitula nkandu, gongisa, monguna.

**Epancher** *v. tr.*, tiaka, tiamuna.

**Epanouir** (s'), tetuka ; *les fleurs sont épanouies*, bituntu bitetuka ou bitunguka.

**Epargne** *f.*, ndundidila 2, nzimbu zindundidila.

**Epargner** *v. tr.*, lundidila ; (*faire*

*grâce*) fwila nkenda, gugisa. S. KUWEKA.

**Eparpiller** *v. tr.*, sansakasa, mwangasa, tiaka, sansumuna.

**Epars** *adj.*, -mwangana, -sansakana ; *argent —*, nzimbu zinsansumuna.

**Epaule** *f.*, gembo 6 ; *hausser l'—* saka gembo ; *donner un coup d'—* sadisa, yikama ku kisalu.

**Epaulette** *f.*, mpete 6.

**Epée** *f.*, nzwenge nsosolo 2.

**Epeler** *v. tr.*, tanga bisono kimosi -kimosi.

**Eperon** *m.*, (*ergot du coq*) kismbo 5.

**Epervier** *m.*, lubaki 8.

**Epi** *m.*, sesa 5 ; *un — de maïs*, sasi, popi di masasi ; *être en —*, bula.

**Epidémie** *f.*, kiwuku 5, kimbefo kisambukila nlambu mvimba.

**Epiderme** *f.*, nkanda nitu 4.

**Epier** *v. tr.*, kenga, senga ; langidila.

**Epilepsie** *f.*, niangi 2. V. Caduc. S. KIFAFU.

**Epine** *f.* ; *une —*, lusende ; *des épines*, nsende 2 ; — *dorsale*, kiyisi ki nima, lubasa lu nima ; — (*placée comme piège*) nsaku 2. S. MWIBA.

**Épingle** *f.*, finiti, finti. S. SINDANO.

**Episcopat** *m.*, kipisekopo 5.

**Épître** *f.*, nkanda 4.

**Eplucher** *v. tr.*, yusa, sana nlele ; *fig.*, lekimina.

**Epouse** *f.*, nkasa, nkento, nkama 2. S. MKE.

**Epouser** *v. tr.*, kwela, yonga ; sompa nkento.

**Epousseter** *v. tr.*, kubula mfututu, kunguna.



**Epouvantail** *m.*, kima kintitisa, kivivi 5.

**Epouvante** *f.*, kititu 5, kipola 5, bonga buingi 9.

**Epouvanter** *v. tr.*, mwesa kipola.

**Epoux** *m.*, yakala 1, nkama 2, nkasa 2.

**Epreuve** *f.*, nsinsa 2, mpasi 2, ngukumuna. S. MAONJI, MAJARI-BU.

**Eprouver** *v. tr.*, sinsa, gukumuna, yunsa; — *un artisan*, yunsa mfu-si kisalu; (*sentir*) mona; — *de la crainte*, mona bonga. V. *Essayer*. S. KUONA.

**Epuisement** *m.*, masuka 7.

**Epuiser** *v. tr.*, sukisa, mana; *être épuisé*, suka, mana. S. KULA.

**Epurer** *v. tr.*, kensa, gedidisa; — *de l'huile de palme*, kensa masi ma kisambu.

**Equarrir** *v. tr.*, gala tugati tuya, songisa bikonko.

**Equarquiller** (*s'*); — *les yeux*, dio-nga meso.

**Equerre** *f.*, kikonko kisonga kite-sila; *mettre d'*— singika; *être d'*—, singama.

**Equilatéral** *adj.*, -kala ye tugati tufwanana.

**Equilibre** *m.*; *être en* —, singama gana kati; *se tenir debout en* —, telama ntende; *mettre en* — *sur la tête*, sila tentila gana ntu.

**Equitable** *adj.*, -songa. S. SAWA.

**Equité** *f.*, masonga 6.

**Equivalent** *adj.*, -fwanana; *don-ner l'*—, bulasana, totika. S. KU-BADALA.

**Equivoque** *adj.*, - ngoga zole; *pa-role* —, diambu di ngoga zole.

**Ereinter** *v. tr.*; *fig.*, zelengasa mio-

ngete; *être éreinté*, zelengana miongete, bela-bela mabibi.

**Ergot** *m.*, kitembo 5.

**Eriger** *v. tr.*, tunga, tongika, ga-nga, sikika. S. KUSIMIKISHA.

**Ermite** *m.*, munsambi muna ki-sombe.

**Errer** *v. i.* vidisa nzila, vila nzila, yungana, yungumuka, beba, bu-mbula, lasa; *fig.*, yungana, vila-kana, zimbakana.

**Erreur** *f.*, mvilakana, nzimbakana 2, kifu 5, kidiba 5; *faire* —, zi-mbakana; *j'ai fait* —, nzimba-kene, mvilakene.

**Erroné** *adj.*, - mvilakana, - nzimba-kana.

**Erudit** *adj.*, - mazaya mengi.

**Erudition** *f.*, mazaya mengi.

**Eruption** *f.*, mbukuka, mbumbu-muka 2; (*des éruptions du corps*) masweba 6, bikwense, bikulutu 5; *faire* —, tuka, mena.

**Escabeau** *m.*, nkindi 4.

**Escale** *f.*, mvunda (ku vundila nza-za).

**Escalier** *m.*, kitombokolo, kimati-nu 5.

**Escapade** *f.* V. *Echappée*.

**Escargot** *m.*, nkodia 2.

**Escarmouche** *f.*, vita dindwelo.

**Escient** *m.*; *j'ai parlé à bon* —, bo ntomene zaya, ngogele.

**Esclavage** *f.*, bungwayi 9, kigwa-yi 5.

**Esclave** *m. ou f.*, mungwayi 3, ngwayi 2, muntu -nzimbu 1, mbu-ndu. S. MTUMUA.

**Escorte** *f.*, kibuka (kilangidila yu ukangala).

**Escorter** *v. tr.*, longidila, tombula. S. KUSHINDIHIA.

**Escrime** *f.*, nsaka ye binwaninu.



**Escroc** *m.*, muifi ngangu.

**Escroquerie** *f.*, buifi bungangu 9.

**Espace** *f.*, kifulu 5, kuma kuyalumu 9; (*intervalle*) mpwasi 2. S. MAFASI.

**Espacer** *v. tr.*, galula, talula, sisa mpwasi.

**Espèce** *f.*, mpila, mbandu 2; *une bonne — de bananes*, dinkondo dimbote; *la même —*, mbandu i yau; *une autre de la même —*, nkak'andi; *cat., sous les — de*, munsu luse lu. S. NGISI, LAUNI.

**Espérance** *f.*, kivuvu 5; *tromper l'—*, guna kivuvu; *combler l'—*, lungisa kivuvu. S. MATUMAINI.

**Espérer** *v. tr.*, sa kivuvu; *j'espère*, nsidi kivuvu; — *un salaire*, sa kivuvu ki mfitu ou ki bakila mfitu; — *qu'il viendra*, sa kivuvu kesa (*subj.*) ou ki kuisa yandi; *je n'en espère pas*, k'isidi bio kivuvu ko.

**Espiègle** *adj.*, -nzunza, -nsaka zingwi.

**Espièglerie** *f.*, nsaka 2.

**Espion** *m.*, nsengi 1.

**Espionner** *v. tr.*, kenga, senga.

**Espoir** *m.*, kivuvu 5; *perdre l'—*, vwanza kivuvu; *répondre à l'—*, lungisa kivuvu. V. *Espérance*.

**Esprit** *m.*, mpeve 2, bumpeve 9, moyo 4; ngangu; mbundu 2; (*revenant*) tebo 6; *les mauvais esprits*, mpeve zimbi; *Dieu est un —*, Nzambi unā bumpeve; *en —*, muna mbundu, ye moyo; *faire de l'—*, semisa ngangu; *il a de l'—*, ngangu zina yandi; *il a vu un —*, umwene tebo; (*fig.*) *rendre l'—*, fwa. S. MOYO, RAHO; *mauvais —*, PEPO.

**Esquiver** (*s'*), katuka mu kinswamu, goka, lelomuka, swatuka.

**Essai** *m.*, nsinsa, ntonta 2; ngyeleka 2.

**Essaim** *m.*, kiumbululu (ki niuki) 5; *se réunir en —*, koma.

**Essaimer** *v. i.*, kiumbululu kivumuka.

**Essayer** *v. tr.*, sinsa, tonta; yelesa, yunsa; — *vainement*, gampa-gampa. S. KUONJA, KUJARIBU.

**Essence** *f.*, kikalulu 5, kukala 7.

**Essentiel** (*-ielle*) *adj.*, -kikalulu, -kukala.

**Essieu** *m.*, nsusa 2.

**Essor** *m.*, mvumuka 2; *prendre son —*, vumuka.

**Essoufflement** *m.*, kintwema 5, ntwema 2.

**Essouffler** *v. tr.*, twemisa, fwemisa; *être essoufflé*, twema, fwema, guma.

**Essuie-main** *m.*, taba di kunguna; twaya 6; lensu 6.

**Essuyer** *v. tr.*, kunguna. S. KUFUTA, KUSUKUA.

**Est** *n.*, ku kutombokanga ntangu, lunene; à *l'—*, ku fula di lunene, ku kutombokilanga ntangu. V. *Nord*. S. MASHARIKI.

**Estacade** *f.*, nkama itunguka ye nti mitongama.

**Estimable** *adj.*, -luzitu, -bafwete zitisa.

**Estimation** *f.*, ntesa 2.

**Estime** *f.*, luzitu 8. HESHIMU.

**Estimer** *v. tr.*, (*évaluer*) tesa; (*honorer*) zitisa. S. KUKADIRI, KUJALA.

**Estomac** *m.*, lukutu 8, tumpu 6 (*triv.*). S. TUMBO.

**Estrade** *f.*, nkundikila 2, kiamfu 5.

**Estropié** *adj.*, -ganguka.

**Estropier** *v. tr.*, gangula.

**Estuaire** *m.*, nziku 4, muidila 3.



**Et conj.**, ye ; *lui* — *toi*, yandi ye ngeye ; *il fut malade* — *mourut*, ubelele, ufwidu. S. NA.

**Etable f.**, mpaka 2.

**Etablir v. tr.**, tula, sa, tunga, ganga ; — *sa demeure*, kadilanga.

**Etagère f.**, masansa 6.

**Etage m.**, kunda 6 ; *maison à deux étages*, nzo ye makunda mole.

**Etager v. tr.**, sa makunda-makunda.

**Etain m.**, mabuku 6.

**Etaler v. tr.**, yalumuna ; — *sur la main*, yengidika gana koko.

**Etamer v. tr.**, lamika dimbu di mabuku.

**Etancher v. tr.** ; — *le sang*, kaka nzila menga ; — *la soif*, lembika kiwina.

**Etang m.**, zanga 6.

**Etape f.**, ndiata, ngyenda, ndo, mvunda 2 ; *il reste deux étapes*, kusidi ndo zole ; *arriver à l'* —, tula kuna kivunda.

**Etat m.**, nkala 2 ; *voilà son* —, nkalandi i yo ; *quel est l' — du malade* ? mbefo ebue kamona ? *être en* — *de*, vwa bu, kala bu, - na bu (*avec subj.*) ; *il n'est pas en* — *de marcher*, k'avwidu bu kadiata ko, bu kadiata nkatu ; (*profession*) kikalulu 5 ; *l'Etat*, Leta. S. KUHALI.

**Etau m.**, kisimbilu.

**Etayer v. tr.**, sikila, sa nsikulu ; *être étayé*, sikalala, -na ye nsikulu.

**Etc.** = *et cætera*, ye malanda.

**Été m.**, nsungi muini uingi muna Mputu.

**Eteindre v. tr.**, zima ; (*couleurs*) fufula. S. KUZIMA.

**Etendard m.**, bendila 6.

**Etendre v. tr.**, yalumuna, lambula,

leyisa, yandasa, lambidika. *S'étendre*, yalumuka, lambuka, leya ; lambalala. S. KUNYOSHA, KUTANUA, KUTANDA.

**Etendue f.**, nguku 4, ngyalumuka 2, mayalumuka 6.

**Eternel (-elle), adj.**, -nzingu, -lembua suka ; *Dieu est* —, Nzambi ukalanga kaka *ou* k'ayantika ko, k'asuka ko ; *la vie* —, luzingu lulembua suka ; *la gloire* —, nke-mbo ulembua suka.

**Eternellement adj.**, ntangu ilembua suka ; *durer* —, kala mvu muna mvu mionso, ye kukuenda mvu ye kuvutuka mvu.

**Eternité f.**, ntangu ilembua suka. S. MILELE.

**Eternuer v. i.**, sa nsia. S. KUSHAMUA.

**Etinceler v. i.**, tuba ndekila, nianina, lesima, sema-sema, kedima. S. KUMEKA-MEKA.

**Etincelle f.**, ndekila 2, munsienzi 3, nkesi-nkesi 2.

**Etioler (s')**, nionsa, kansa. S. KUVIA.

**Etirer (s')**, kikanda, kinana kanduka.

**Etoffe f.**, (*indigène*) mbari 2, (*d'Europe*) nlele 4, (*le nom diffère d'après l'espèce*).

**Etoile f.**, mbwetete, ntetembo 2 ; — *du matin*, mbwetete nkielolo ; — *du soir*, nkasa ngonda. 8. NYOTA.

**Etole f.**, kitemba ki magembo (ki kavwata nganga Nzambi).

**Etonnement m.**, ngituka 2, nkumba 2.

**Etonner v. tr.**, kumbisa ; *s'* —, yituka, kumba. S. KUAJABISHA.

**Etouffant m.** ; *il fait* — (*manque*



*d'air*), finga dingi, (*grande chaleur*), kiungila kingi.

**Etouffement** *m.*, kukakama ku mfulumuna 7, mbundu kimfini-kimfini.

**Etouffer** *v. tr.*, kaka mfulumuna, niema. S. KUZUIA.

**Etourderie** *f.*, kimpukidi 5, buyuyu 9.

**Etourdi** *m.*, mpukidi 1, nyuyu 1, yu usala nuki-nuki.

**Etourdir** *v. tr.*, tungika mbundu.

**Etourdissant** *adj.*; *bruit* —, mazu mayengisa makutu. *V. Assourdir*.

**Etrange** *adj.*, -kumbisa, -yitukisa.

**Etranger** (-ère), *adj.*, -nzenza; *un* —, nzenza 2. S. GENI, NGENI.

**Etrangler** *v. tr.*, nwengisa, niema, gondila mu ndiema. S. KUNYONGA.

**Etre** *v. i.*, kala, -na; *Dieu est bon*, Nzambi una umbote; *Dieu est dans le ciel*, Nzambi ukalanga muna zulu; *il est tombé*, ubwidi; *il est mort*, ufwidi. S. KUWA.

**Etre** *m.*, kikala 5; *tous les êtres*, bikala bionso. S. KUKAA, KUINA.

**Etrécir** (s'), zioka, ninga.

**Etreindre** *v. i.*; — *dans un lien*, tintikila nsinga; — *dans ses bras*, bita kungolo muna moko.

**Etrille** *f.*, kisanu (ki kitwisi).

**Etriller** *v. tr.*, sana, kwanga ye kisanu.

**Etriquer** *v. tr.*; — *un habit*, tunga mwatu undwelo.

**Etroit** *adj.*, -ndwelo, -bwetakana; *passage* —, nzila indwelo; *trou* —, gundu dindwelo dibwetakana. S. EMBAMBA.

**Etroitement** *adj.*; *unir* —, bundakasa kimfini.

**Etroitesse** *f.*, mbwetakana 2, kuni-nga 7; — *d'un habit*, lukebo 8, kinkebo 5, kinkeke 5.

**Etudier** *v. tr.*; — *une langue*, kizayisa ndinga; — *sa leçon*, kizayisa malongi. S. KUTAALI.

**Etui** *m.*, tutu 6, mbambi 2.

**Etuver** *v. tr.*, lamba muna kinsu.

**Eunuque** *m.*, zinga (di muntu) 6. S. TAWASHI.

**Euphémisme** *m.*, nsensu; *parler par* —, goga mu kinsweki, mu nsensu.

**Euphonie** *f.*; — *d'une langue*, malekana ma ndinga.

**Europe** *f.*, Mputu.

**Européen** *m.*, mundele (Mputu). S. MZUNGU.

**Eux** *pron. pers.*, bau, zau, etc. S. WAO.

**Evader** (s'), tina, tabuka; bubumuka. S. KUKIMBIA.

**Evaluer** *v. tr.*, tesa mbalu, barika ntalu; tesa, barika.

**Évangélique** *adj.*, -lusangu lumbote.

**Évangélisation** *f.*, kulonga Nsangu Zimbote.

**Évangéliser** *v. tr.*, longa Nsangu Zimbote.

**Évangile** *m.*, Nsangu Zimbote zi I. K.; — *de Saint Jean*, Lusangu Lumbote lu Santu Ioani.

**Evanouir** (s'), fwa ngambu; *fig.*, lala.

**Evanouissement** *m.*, ngambu 2.

**Évaporer** (s'), lala, vila.

**Evasé** *adj.*; *bassin* —, longa diyasuka.

**Evasif** (-ive), *adj.*; *donner une réponse évasive*, goga mu lueka; peluka.

**Eveillé** *adj.*; — *d'esprit*, -nzunza.



- Eveiller** *v. tr.*, sikamisa ; s' —, sikama. S. KUAMSHA, KUAMKA.
- Evènement** *m.*, diambu dibwidi. S. TUKIO.
- Eventail** *m.*, lukaya lu mpeyila.
- Eventrer** *v. tr.*, tubula kivumu.
- Eventuel** (-elle), *adj.*, -kitutu, -kinsunsa.
- Eventuellement** *adv.*, mu kinsunsa.
- Evêque** *m.*, pisekopo. S. ASKAFU.
- Evertuer** (s'), sinisa kungolo.
- Evidemment** *adv.*, ana pwa, nkutu ; *interj.*, i buna nkutu.
- Evidence** *f.*, kimona meso 5, mase-luka (ma kieleka).
- Evident** *adj.*, -seluka (kieleka) ; -selalala ; *c'est* —, diambu disekele, diambu diseluka.
- Eviter** *v. tr.*, gengukila ku, tina. S. KUEPUKA.
- Evoquer** *v. tr.* ; — *certaines esprits*, boka nkita.
- Exact** *adj.*, -songa, -toma lunga ; *c'est* —, i buna kuandi. S. BARAKA.
- Exactement** *adv.* ; *payer* —, fita mfitu ilunga ; *mesurer* —, toma tesa.
- Exactitude** *f.*, mfwana 2 ; kufwana kuingi 7.
- Exaction** *f.*, bumbamu 9 ; *faire des exactions*, dia bumbamu.
- Exagération** *f.*, ngongisa mambu.
- Exagérer** *v. tr.*, gongisa mambu, kankana mambu.
- Exaltation** *f.*, nkundikila 2 ; — *d'esprit*, kiyanga-yanga ki mbundu.
- Exalter** *v. tr.*, kundikila, kembila kuingi ; twala kiyanga-yanga.
- Examen** *m.*, mfimpa 2, ngyuasa 2, mayuasa 7.
- Examiner** *v. tr.*, fimpa, toma sosa ; yuasa.
- Exaspérer** *v. tr.*, kitula makasi-makasi.
- Exaucer** *v. tr.*, wila, lungisa bo balomba. S. KUSIKIA.
- Excaver** *v. tr.*, gompula, tima suku.
- Excédant** *m.*, ntuka 2 ; (*d'une mesure de capacité*) ntu 4, nyumbu.
- Excéder** *v. i.*, luta, tuka.
- Excellence** *f.*, matoma 7.
- Excellent** *adj.*, -toma-toma, -mbote-mbote.
- Exceller** *v. i.*, luta, toma-toma, kala mbote-mbote.
- Excepté** *prép.*, ka...ko, kansi ka...ko ; -kondele ; *tous ont passé*, — *trois*, bagonso balutidi, batatu basidi ; *tous ont passé*, — *les femmes*, bagonso balutidi, ka bâ ko bakento ; *travaillez tous les jours*, — *le dimanche*, lusala kisalu kilumbu kionso, ka kiâ ko ki lumingu.
- Excepter** *v. tr.*, kondisa, gengula.
- Exception** *f.*, ngenguka 2.
- Exceptionnel** (-elle), *adj.*, -kitutu, nkumbu mosi, -genguka.
- Exceptionnellement** *adv.* ; *aujourd'hui* —, lelo kaka.
- Excès** *m.*, lusa 8 ; mbiki 4 ; maluta 7 ; — *de boisson*, mbiki malafu ; — *de langage*, lusa lu nwa.
- Excessif** (-ive), *adj.*, -luta, -yingi-yingi.
- Excessivement** *adv.*, buingi-buingi.
- Exciter** *v. tr.*, sakisila. S. KUFITINI.
- Exclamation** *f.*, matatila 7, kiyaya.
- Exclamer** (s'), kololuka, tatila.
- Exclure** *v. tr.*, kula, tukisa, gengula, gambula.



**Exclusif (-ive)**, *adj.*, -gambula ; *traitement* —, kubuka ku yandi mosi.

**Exclusivement** *adv.*; *six jours jusqu'au dimanche* —, bilumbu bisambanu yeku lumingu, ka luâ ko.

**Excommunication** *f.*, luzengu ku Lubundanu, luzenguku ku Lubundanu 8.

**Excommunié** *m.*; *un* —, nzenguki.

**Excommunier** *v. tr.*, zenga ku Lubundanu ; *être excommunié*, zenguka ku Lubundanu.

**Excrément** *m.*, (*triv.*) tufi 8. *pl.*, (*euph.*) nsasa 2, buansi, buvilu 9.

**Excroissance** *f.*, kima kimenina gana nkanda.

**Excursion** *f.*, nkangala 2.

**Excuse** *f.*, (*raison*) kuma 5 ; *il a une* —, kuma kina yandi ; *faire ses excuses*, mwesa ntantu, kunda, sakila ; (*vains prétextes*) makuba 6.

**Excuser** *v. tr.*, ka vvisa diambu ko, yambula ; *cela peut l'* —, edio tulenda kunyambula. S. KUSANKI.

**Exécuter** *v. tr.*, ganga, sala, lungisa ; (*tuer*) teta, gonda.

**Exécution** *f.*, malungisa 7 ; *lieu d'* —, kitetelo 5.

**Exemplaire** *adj.*; *conduite* —, nza mina mbandu mbote ; *un* — *d'un ouvrage*, nkanda wâ mosi.

**Exemplairement** *adv.*, bumpwena-mpwena.

**Exemple** *m.*, mbandu 2 ; *bon* —, mbandu imbote, ngangu zi meso.

**Exempt** *adj.*, -gugama (ku kisalu, ku nsiku).

**Exempter** *v. tr.*, gugisa.

**Exemption** *f.*, ngugisa, ngugama 2.

**Exercer** *v. tr.*; — *un métier*, sa

bumfusi ; — *le corps*, nikuasa nitu ; — *des apprentis*, longa nlandi (zi bumfusi).

**Exercice** *m.*, nsala 2, ndikuasa 2, kulonga 7.

**Exhalaison** *f.*, kiufuta 5 ; — *du sol*, kiufuta ki ntoto.

**Exhaler** *v. tr.*, tukisa kiufuta, tukisa muku ; — *un parfum*, mwanga nsunga ; — *sa colère*, funga makasi ; — *le dernier soupir*, fwa.

**Exhausser** *v. tr.*, kundikila. C. *Exaucer*.

**Exhéréder** *v. tr.*, kondisa mbongo zi mafwa, kandikila mafwa.

**Exhiber** *v. tr.*, mwesa, selula.

**Exhortation** *f.*, malongi.

**Exhorter** *v. tr.*, longa. S. KUMABILISHA.

**Exhumer** *v. tr.*, ziula.

**Exigeant** *adj.*, -sumama, lomba ye ngolo.

**Exigence** *f.*, nsumama 2, kulomba kungolo.

**Exiger** *v. tr.*, sumama, lomba ye ngolo ; menimina.

**Exigu** *adj.* -ndwelo, -ninga.

**Exil** *m.*, kuyaluka, kusobuka (mu ngolo zi bantu).

**Exiler** *v. tr.*, yalukisa, tukisa muntu kuna nsi andi.

**Existence** *f.*, kukala, kuzinga 7.

**Exister** *v. tr.*, kala, -na ;

**Exode** *m.*, lutuku 8.

**Exorbitant** *adj.* V. *Excessif*.

**Exorciser** *v. tr.*, tukisa satana.

**Expatrier** *v. tr.*, tukisa muntu kuna nsi andi ; s' —, tukila kuna nsi andi.

**Expectative** *f.*; *être dans l'* —, kala mu kukinga (keti bue bu-bwa).



**Expectorer** *v. tr.*, tukisa ku ntulu, tabula mate.

**Expédient** *m.*; *c'est un* —, nkokidila kuandi; *il n'est pas — que*, ka bumbote ko go.

**Expédier** *v. tr.*, fidisa, natisa, sindika; — *une charge*, fidisa kizitu; — *promptement une affaire*, manisa nswalu diambu.

**Expéditif** (-ive), *adj.*, -sasuka, -manisa nswalu.

**Expédition** *f.*; — *militaire*, nka ngala makesa muna vita.

**Expérimenté** *adj.*, -yila.

**Expérimenter** *v. tr.*, sinsa, yunsa; mona. S. KUJARIBU.

**Expert** *m.*; *être* —, yila, biluka.

**Expiation** *f.*, lufitu lu mpasi 8.

**Expier** *v. tr.*, fita; — *les péchés*, fita masumu (ye mpasi).

**Expiration** *f.*, mfwa, nsuka 2.

**Expirer** *v. i.*, fwa; suka. S. KUFUFA.

**Explication** *f.*, nzingumuna, ntemuna 2.

**Explicatif** (-ive), temuna, zingula.

**Explicite** *adj.*, -zinguka.

**Explicitement** *adv.*, mu nzingula.

**Expliquer** *v. tr.*, zingula, temuna, zingumuna, sasa, sasuna. S. KUFASIRI, KUFAMBULISHA.

**Exploit** *m.*, diambu dimpwena digangama, diambu dikumbua 6.

**Exploiter** *v. tr.*; — *un terrain*, bwisa mbongo zi ntoto; — *un homme*, dia kisalu ki nkwenso.

**Explorer** *v. tr.*, tadidila nsi, langa.

**Explosif** (-ive), -bukukanga (bonso buna tiya tu nkele).

**Explosion** *f.*, mbukuka 2.

**Exporter** *v. tr.*, tekisa kuna nsi ngani.

**Exposer** *v. tr.*, mwesa, sedidika, yambula; (*au vol*) yembidika; (*en étalant*) yalumuna; — *une maison au midi*, tadisa nzo ku Kongo; — *sa vie*, kota kigonsa ki lufwa; — *le Saint Sacrement*, kundikila Nitu Iezu. S. KUPAMBANA.

**Exposition** *f.*, nsedidika 2, etc., nkundikila 2.

**Exprès** *adv.*; *il a fait* —, kana kakanini.

**Exprès** (-esse), *adj.*; *un ordre* —, lutumu luzinguka; *c'est un ordre* —, bu kakanikina mu nwa. *Subst.*; *envoyer un* —, tuma muntu nswalu-nswalu.

**Express** *m.*, kumbi dinswalu.

**Expressément** *adv.*, mu kugoga ye nwa, mu ntenduka.

**Expression** *f.*, nzingula 2, ngogo 4, kigogolo 5; *recevez l'— de mon respect*, elu luzitu luaku ikutwadila.

**Exprimer** *v. tr.*, kama; mwesa; — *de l'huile de palme*, kama kisambu; — *de la joie*, mwesa kiese.

**Exproprier** *v. tr.*, sumba kungolo (bima bingani).

**Expulser** *v. tr.*, kula, tukisa. S. KUTOA, KUHAMISHA.

**Exquis** *adj.*, -mbote-mbote.

**Exsudation** *f.*, kiufuta 5, kuyula 7.

**Extase** *f.*, nzanguka moyo mu Nzambi.

**Extention** *f.*, ngyalumuna, ngyalumuka 2.

**Exténuer** *v. tr.*, sukisa ngolo ye mabibi, towula-towula.

**Extérieur** *adj.*, ku nzila, -mbasi; *à l'—*, kuna nzila. S. Nji.

**Extérieurement** *adv.*, kuna nzila; monika mu meso.



**Exterminer** *v. tr.*, sukisa (mu kugonda).

**Externe** *m. et f.*, muana nkanda ulekidila ku gata diandi. *C. Interne.*

**Extinction** *f.*, kuzima, kusukisa 8.

**Extirper** *v. tr.*, vuza, sumuna.

**Extorquer** *v. tr.*, gakuasa ye ngangu go ye ngolo.

**Extraction** *f.*, kuvuza, kutukisa 7.

**Extraire** *v. tr.*, vuza, tukisa ; — *une chique*, tembula ntanda ; *la faire* —, tembuasa.

**Extraordinaire** *adj.*, -kumbua, -so-kama.

**Extravagant** *adj.*, -zobalala.

**Extrême** *adj.*, -nsongi, -nsuka ; — *Onction*, Kimasi 5.

**Extrémité** *f.*, nsongi, nsuka, ndilu 2.

**Exubérance** *f.*, mbilama yingi.

**Exultation** *f.*, kiyangi-yangi 5.

**Exulter** *v. i.*, mona kiyangi-yangi, yangalala kuingi. S. KUFURAH.

## F

**Fable** *f.*, kingana 5. S. NGANA, MUFANA.

**Fabrication** *f.*, lutungu, lubumbu, lugangu 8.

**Fabrique** *f.*, ku babumba, ku baganga bima.

**Fabriquer** *v. tr.*, tunga, bumba, ganga ; — *des poteries*, bumba binsu ; — *des armes*, fula binwaninu ; — *des tissus*, tunga nlele.

**Fabuleux** (-euse), *adj.*, -kingana, -nsaka, -lugunu.

**Façade** *f.* ; — *d'une maison*, luse lu nzo.

**Face** *f.*, luse 8, mpolo 2 ; *mettre la* — *en haut*, selula ; *mettre la* — *en bas*, bakika ; *mettre* — *à face*, tadisana ; *être* — *à* —, talana. S. Uso.

**Facétie** *f.*, bieya 5. *pl.*, nsaka 2.

**Fâché** *adj.*, -mona makasi, -ngansi.

**Fâcher** *v. tr.*, fungisa makasi ; *se* —, funga makasi, baka makasi, kasakana, difukila. S. KUTIA HASIRA, KUFUTUKA.

**Fâcheux** (-euse), *adj.*, -ntokika ; — *événement* —, diambu dimbi, dintokika.

**Facile** *adj.*, ka -mpasi ko, -malembe. S. EPESI.

**Facilement** *adv.*, malembe.

**Facilité** *f.*, malembe 6.

**Faciliter** *v. tr.*, kitula ka mpasi ko ; — *le travail*, gegisa kisalu.

**Façon** *f.* ; *la* — *d'un habit*, lutungu lu mvwatu ; *à la* — *d'un voleur*, mu mbandu muifi, bonso busalanga muifi ; *il a bonne* —, una kuandi malembe ; *sans* —, fula seloto.

**Façonner** *v. tr.*, tunga ; yidika, bumba ; *fig.*, ganga.

**Facteur** *m.*, ntungi, ngangi 1 ; kinata - nkanda 5 ; *arith.*, lungangi 8.

**Factieux** (-ieuse), *adj.*, -kolamisa, -nikuna nkindu.

**Faction** *f.*, ndangidila 2.

**Factionnaire** *m.* V. *Sentinelle*.

**Factorerie** *f.*, nzo iteka bima bi Mputu, nzo mapesa.

**Facture** *f.*, lugangu, lutungu 8 ; nkanda kipodi.

**Facultatif** (-ive), *adj.*, -solakana, -nsola, - mu lutondo lu mbundu.

**Faculté** *f.*, malenda 7, kimfumu 5 ;



*il a la — de s'engager*, uvwidi kimfumu kiandi kibakila nkanda ; *les facultés mentales*, malenda ma mbundu, ngangu.

**Fade** *adj.*, -bototo, -bizizi. S. DU-FU.

**Fadeur** *f.*, mbototo 2.

**Fagot** *m.*, kisumbu 5.

**Fagotter** *v. tr.*, kanga bisumbu.

**Faible** *adj.*, -towuka.

**Faiblement** *adv.*, ye ntowuka, bu-ndwelo.

**Faiblesse** *f.*, matowuka 7.

**Faiblir** *v. i.*, towuka. S. KUZULU.

**Faillir** *v. i.*; *il a failli tomber*, fioti fisidi nga kabwa. V. *Manquer*. S. KUWA KARIBU NA.

**Faim** *f.*, nzala, nsatu 2 ; *avoir —*, mona nzala ; *mourir de —*, fumbuka (ye) nzala, fwa nzala, mbundu ingyambukidi ye nzala. S. NJAA.

**Fainéant** *m.*, molo 3.

**Fainéanter** *v. i.*, ka sala ko.

**Fainéantise** *f.*, bumolo 9.

**Faire** *v. tr.*, ta, ganga, sala ; *il fait froid*, kuma kuna kiosi, kiosi kingi ; *il fait beau*, kuma kuyangalala ; — *un lit*, ganga mfulu ; — *un puits*, tima bulu ; — *un métier*, ta bumfusi ; — *fête*, ta nkinsi ; *il ne fait que voler*, yandi kiyiba kiyiba ; *il ne fait que d'arriver*, utudidi bungangi ; — *pitié*, -na mpasi-mpasi ; — *son possible*, toma sinsa (*avec subj.*) ; *cela fait du bien à tous*, eki kitomina ku bonso ; *2 fois 3 font 6*, 2 mfoko 3 si 6 ; — *feu*, sika nzongo ; — *du feu*, lunga tiya ; *faites votre prix*, lutá mbalu ; *je n'ai rien à —*, k'iwidi bio nsala ko ; *il fait le furieux*, ugunina makasi ; *il*

*fait le mort*, ugola ngombe ; *il fait son devoir*, bimfwene kasala ; *se — médecin*, kituka nganga buka ; *se — au travail*, yila kisa-lu ; *se — vieux*, nuna, kituka nunu. S. KUPIGA.

**Faisceau** *m.*, ntete 4, nkuta 2. S. PETO.

**Fait** *m.*, diambu dibwidi, dikieleka ; *c'est un —*, bubwidi buna ; *prendre un voleur sur le —*, baka muifi mu moko.

**Fait** *adj.* ; *bien — (homme ou animal)* kilenge-lenge 5, fwenka-fwenka 6.

**Faite** *f.*, ndunda 2, nkunka 4, ndiki-ndiki 2, ntandu nzo 2.

**Faix** *m.*, kizitu 5, mfuna 4.

**Fallacieux (-ieuse)**, *adj.*, -gunina, -lugunu.

**Falloir** *v. i.* ; *il nous faut un couteau*, tuvwidi mfunu mbele, mbele tusosa ; *il vous faut travailler*, *il faut que vous travailliez*, bufwene luasala ou lue sala, lufwete sala ; *il faut qu'il vienne*, kesa kaka ; *il faut encore un homme*, muntu mosi ukondele.

**Falsifier** *v. tr.*, lumbakasa.

**Famé** *adj.* ; *bien —*, -tunda kumbo-te ; *mal —*, -tunda kumbi.

**Fameusement** *adv.*, buingi (*fam.*).

**Fameux (-euse)**, *adj.*, -tunda, -yaya.

**Familiariser (se)** ; — *avec*, yila, kalanga kimfini ye.

**Familiarité** *f.*, kinduku kingi, kimfini 5.

**Familièrement** *adv.*, ye kinduku kingi.

**Famille** *f.*, kanda 6. V. *Parenté*. S. AHILI, JAMAA.

**Famine** *f.*, nzala muna nsi 2. S. NJAA.



**Fanatique** *adj.*, -laukila mambu ma Nzambi.

**Faner** *v. tr.*, lekula; *se* —, lekuka, lekila.

**Fanfare** *f.*, ndonga mpungi zi ntako.

**Fanfaron** *m.*, yu ukisema 1.

**Fanfaronnade** *f.*, kisema-sema 7, mvuku-mvuku 2.

**Fange** *f. V. Boue.*

**Fangeux** (-euse). *V. Boueux.*

**Fantaisie** *V. Caprice.*

**Fantastique** *adj. V. Capricieux.*

**Fantôme** *m.*, tebo 6.

**Farce** *f.*, kinya 5, nsaka 2.

**Farcir** *v. tr.*, komina, gosula mu.

**Fard** *m.*, dimbu 6.

**Fardeau** *m.*, kizitu 5.

**Farder** *v. tr.*, kusa dimbu; *se* —, yoba dimbu (nkula, etc.).

**Farine** *f.*, mfumfu 2.

**Farineux** (-euse), -mfumfu-mfumfu.

**Farouche** *adj.*, -ngolo, -kikalulu ki mfinda, -kondele lembama, -luntu.

**Fascicule** *m.*, kombo, futukulu 6; finkuta nkanda.

**Fasciner** *v. tr.*, fina; *fig.*, lemfula, lembikila.

**Faste** *m.*, nkembo lulendo 4.

**Fastidieux** (-ieuse), -tokika, -sila lunia.

**Fastueux** (-euse), -nkembo lulendo.

**Fatal** *adj.*, -mbi, -fumbula; ka-tinakana ko.

**Fatalité** *f.*, diambu dimbi-mbi; diambu ka ditinakana ko, dibwa kaka.

**Fatigant** *adj.*, -mwesa mabibi.

**Fatigue** *f.*, mafunga, mabibi 6. S. UTUFU.

**Fatiguer** *v. tr.*, bedisa mabibi; *être fatigué*, bela mabibi. S. KUUTUFU, KUCHOSHA.

**Fatras** *m.*, mvwalangana bima bikutana.

**Faubourg** *m.*, kibelo 5, vunda 6.

**Faucher** *v. tr.*, saka, fwenka.

**Faucille** *f.*, mbele lunkombo.

**Faucon** *f.*, nyimbi 2.

**Faufiler** (*se*), fiona, fiononokana, goka, lelomuka.

**Faune** *f.*, ba mbisi zi nsi.

**Faussement** *adv.*, ye lugunu.

**Fausser** *v. tr.*, guna, lumbakasa.

**Fausseté** *f.*, lugunu 8, bubalu 9. S. UWONGO.

**Faute** *f.*, mvilakana 2, kifu 5.

**Fauteuil** *m.*, kinti ye moko.

**Fauteur** *m.*, unikuna (nkindu), ntwasi 1.

**Fautif** (-ive), *adj.*, -kala ye kifu.

**Faux, fausse** *adj.*, -lugunu, -kimpuki, -ngyangi. S. ENYI UWONGO.

**Faveur** *f.*, lutondo ye mawete; *en — de*, kuna ku, -tomina ku. S. FATHILI, NEEMA.

**Favoriser** *v. tr.*, tondidila, lutisila.

**Fébrile** *adj.*, -nzakama. *V. Fièvre.*

**Fécond** *adj.*, -bwisa mbongo, -toma buta. S. KUZAA, KUVYAA.

**Féconder** *v. tr.*, butisa, sila kivumu; bwisisa mbongo. S. KUZALISHA.

**Fécule** *f. V. Farine.*

**Feindre** *v. tr.*, guna; *il feignit d'être en colère*, ugunini makasi; *il feint d'être riche*, bumvwama kaguna; *il feignit de partir*, kukuenda kagunini.

**Feinte** *f.*, maguna, makuba 7.

**Féler** *v. tr.*, yatuna, sa muamfu; *être félé*, yatuka.

**Félicité** *f.*, kiese, kiyadi 5.



**Féliciter** *v. tr.*, kembisa.

**Félin** *adj.*, -mbumba.

**Félure** *f.*, muamfu 3, nsweo 2.

**Femelle** *f.*, -nkento; *chèvre* —, nkombo nkento (*plur.*, zi nkento); *une* —, nkento, sina, nsundi nkento.

**Féminin** *adj.*, -nkento; *des voix féminines*, ndinga zi bakento; *sexe* —, kikento 5. S. KE.

**Femme** *f.*, nkento, ndumba 2, muana nkento; ndona 1. S. MTU MKE.

**Fendiller** (*se*), yatuka miamfu mindwelo.

**Fendre** *v. tr.*, basa, basuna, yatuna; *se* —, basuka, yatuka; (*fève*) kesuka. S. KUPASUA, KUCHENGA, KUKATA.

**Fenêtre** *f.*, nela 4, kielo kintadila, kielo kindwelo 5.

**Fente** *f.*, muamfu 3, (*félure*) nsweo 2. S. UFA.

**Fer** *m.*, kisengu 5, tadi 5, kifulu ki Mputu; *travailler le* —, fula; *être aux fers*, kala mu lugambu. S. CHUMA.

**Ferme** *f.*, kiala 5.

**Fermé** *adj.*, -kangama.

**Ferme** *adj.*, -siamama, -ngungulu ou -ngingi, -kinda, -kindama, -kwitama; *être ferme*, siama, kindama, etc.; *tenir* —, simba kungolo; *serrer* — (*un lien*), tintika nsinga; *homme* —, nkinda-nkinda. S. IMARA.

**Ferment** *adv.*, ye ngolo; *croire* —, kwikila kiziku.

**Ferment** *m.*, kimfundila 5.

**Fermentation** *f.*, mfunda, mvimba 2.

**Fermenter** *v. i.*, funda; (*pain*) duda, vimba. S. KUCHAKA.

**Fermer** *v. tr.*, zibika, zika, kanga; bundika, bindika; sabika; — *la porte*, zibika, zika kielo, kanga kielo, bindika kielo; — *un passage*, kaka nzila; — *un livre*, bundika nkanda; — *un parapluie*, lekula kinonga; — *les yeux*, zima meso; — *la marche*, kala ku lunima; — *une plaie*, londa mputa; *la boîte ferme*, nkobi ibakidi. S. KUTABIKA.

**Fermeté** *f.*, makinda, masiamama 7; ngingi 2.

**Féroce** *adj.*, -luntu, -ngolo zi mbisi.

**Ferraille** *f.*, bifulu bi Mputu binukulu.

**Ferrer** *v. tr.*, lamika kisengu.

**Fertile** *adj.*, -bwisa mbongo; *terrain* —, ntoto kibuma.

**Fertiliser** *v. tr.*, bwisisa mbongo; tomisa (ntoto).

**Fertilité** *f.*, mabwisa mbongo 7.

**Fervent** *adj.*, -gema-gema (mu mambu ma Nzambi).

**Ferveur** *f.*, magemama (mu mambu Nzambi) 7; nkonso 2.

**Fesse** *f.*, tako 6; *plur.*, matako. S. TAKO.

**Fesser** *v. tr.*, zubila ou bandila gana matako.

**Festin** *m.*, madia ma nkinsi.

**Feston** *m.*, lusoki lu bituntu ye lu tukaya.

**Fête** *f.*, nkinsi 4; *mettre des habits de* —, vwata kembo; *donner une* —, tesa nkinsi.

**Fêter** *v. tr.*, ta nkinsi; *faire* —, tesa nkinsi. S. KUHIRIMU.

**Fétiche** *m.*, nkisi 4, mpandu 2; *s'initier aux fétiches*, bunda nkisi.

**Fétichisme** *m.*, bunkisi 9, kimalu ki nkisi 5.

**Féticheur** *m.*, nganga nkisi.



**Fétide** *adj.*, - nsudi yingi.

**Fétu** *m.*, kitoto, kititi 5.

**Feu** *m.*, tiya 8. *pl.*, bawu 6 ; *faire du* —, lunga tiya, binga tiya ; — *des herbes*, tiya tu kifuta ; *mettre le* —, kwika tiya ; *un coup de* —, nzongo ; *prendre* —, yia ; *fig.*, kasakana ; *être tout* —, gema-gema ; *arme à* —, nkele 4. S. MOTO, *pl.* MIOTO.

**Feu** *adj.*; *le* — *roi*, mvumbi ntotila ; — *mon oncle*, mvumbi ngw'amo nkasi ; — *Pierre*, mvumbi Petelo ; nkulu Petelo, matoto Petelo ; (*élégamment*) mansanga meto Petelo (*nos larmes*).

**Feuille** *f.*, lukaya 8 ; *les* — *des arbres*, tukaya tu nti ; — *de papier*, lukaya lu nkanda ; *jeunes* —, nsoko 4 ; *les* — *tombent*, nti mikubula tukaya ; *la* — *s'agite*, lukaya lusonsa, luningana. S. IANI, KUTI, SHUKA.

**Feuilleter** *v. tr.*, yulula tukaya tu nkanda.

**Feutre** *m.*, nkosi 2.

**Fève** *f.*, nkasa 2. S. KUUNDE.

**Février** *m.*, ngonda izole, february.

**Fez** *m.*, buni(a) 6.

**Fi !** *interj.*, uwo ! S. KEFULE.

**Fiançailles** *f. plur.*, nzitikila 2, luzitikilu 8.

**Fiancé** *m.*, toko dinzikila 6, kiyoba-nkula 5 ; *la fiancée*, ndumba inzikila, nkasa inzikila.

**Fiancer** *v. tr.*, zitikila.

**Fiasco** ; *faire* —, mona ngofo.

**Fibre** *f.*, nkongi 2 ; (*du bananier*) mbo 2 ; (*de palmier*) kikele 5, nsinga ntadi 2.

**Ficeler** *v. tr.*, sa mpangula, zitika.

**Ficelle** *f.*, mpangula 2, nsinga 4.

**Ficher** *v. tr.*, sumika.

**Fichu** *adj.*, -mpasi ; *ce* — *bâton*, i ndoki nti.

**Fiction** *f.*, kingana 5 ; *par* —, muna kingana.

**Fidèle** *adj.*, -kwamina, -latama, -lungisa ; *être* — *à ses promesses*, lungisa nsilu ; *les fidèles (croyants)*, minkwikisi 3. S. AMINI.

**Fidélité** *f.*, makwamina, malungisa 7, nkwanina, ndungisa 2. S. IMANI.

**Fiel** *m.*, ndulu 2 ; *fig.*, ngansi 2.

**Fiente** *f.*, nsasa 2, buvilu, buansi 9 ; tufi 8 (*grossier*). S. KINYA.

**Fier, fière** *adj.*, - lulendo, -kivuna ; *être* — *de*, semina ye ; *il est* — (*vaniteux*), vuna kakivuna ; *il est trop* —, lulendo kena. 8. ENYI KIBURI.

**Fier (se)**, kwikidila. S. KUAMINI.

**Fierté** *f.*, (*mauvaise*) lulendo 8 ; (*bonne*) luzitu 8, nkembo 4, mayangalala 7. S. KIBURI.

**Fièvre** *f.*, bawu 6, nitu kiosi, nitu tiya 2 ; ntu ukonka, ntu ubwanga ; *j'ai la* —, ntu ukunkonka, bawu dina yamo, nitu ina yamo, ngina ye nitu. S. HOMA.

**Figue** *f.*, nsanda 2.

**Figuier** *m.*, nsanda 2.

**Figure** *f.*, luse 8, mpolo 2, lumoniku 8 ; *sous la* — *de pain*, munsiluse lu mampa ; *faire bonne* —, kala malembe ; *il a fait triste* — *dans la fête*, ka kuntomene ko muna nkinsi ; *la manne était la* — *de l'Eucharistie*, mannamakala kidimbu ki Ukaristia. S. TINI, USO *pl.* NYUSO.

**Figurer** *v. tr.*, songidila ; monika.

**Fil** *m.*, kisimba 5 ; (*tranchant*), me-



no 6. *pl.* ; — *à plomb*, nsinga ye kela (wo batesila kusingama ku bibaka).

**Filament** *m.*, nkongi 2, lupusu 8.

**Filandreux** (-euse), *adj.*, -kala nkongi zingi ; *viande filandreuse*, mbisi isinata.

**File** *f.*, nlonga 2, mbangu 2, kibuka 5 ; *mettre à la* —, kiatika mu-na nlonga ; *se suivre à la* —, landalakana ; *à la* —, mu ndandalakana.

**Filer** *v. tr.*, zeka nkongi go wusu.

**Filet** *m.*, kondi 6, nswa 2 ; — *de liquide*, nkudi 4.

**Filial** *adj.*, -fwene bana (kuna ku tata ye ngudi) ; *amour* —, luto-ndo lufwene bana.

**Fille** *f.*, muana nkento, ndumba 1 ; *jeune* —, ndumba nleke. S. MUANA MUKE.

**Fillette** *f.*, kindende ki nkento.

**Filleul, filleule** *m. et f.*, muana mbotika.

**Filou** *m.*, muifi ulwenga-lwenga.

**Fils** *m.*, muana yakala 1. S. MUANA.

**Filtrer** *v. tr.*, kensa.

**Fin** *f.*, nsuka, ndilu 2 ; *à la* —, ku nsuka, kikala-kala ; *prendre* —, *toucher à sa* —, suka, mana ; *les* — *dernières*, mambu mansuka ma muntu ; *à cette* —, mu kuma kina.

**Fin** *adj.*, -songuka (*pointe*), -luge-gese (*léger*), -ndwenga (*malin*) ; *une viande fine*, mbisi impwena ; *d'un esprit* —, ngangu itwa ; *un fil* —, kisimba kiswetama, kininga. S. MUISHO.

**Final** *adj.*, -nsuka.

**Finalement** *adv.*, ku nsuka, ku nsukinina, kikala-kala.

**Finesse** *f.*, (*d'un cheveu*) kusweta-

ma ; (*d'esprit*) kilwenge 5, ma-koni 6.

**Finir** *v. tr.*, mana, fula, sukisa, fi-enka, funka. *V. i.*, suka, mana, fuka ; — *en pointe*, songuka. S. KUMALIZA, KUISHA.

**Fiole** *f.*, fimbwata 10 ; mbambi 2.

**Firmament** *m.*, lufumba lu zulu 8.

**Fixe** *adj.*, -siamana, -ngingi, -ngungulu. S. KAZIKA.

**Fixement** *adj.* ; *regarder* —, tadila ntungununa.

**Fixer** *v. tr.*, sa ngungulu ; sikika, sinsika ; — *un jour*, sa kilumbu ; — *des yeux*, tungununa.

**Flacon** *m.*, kindongo (kikalanga ye sabi dinguya).

**Flageller** *v. tr.*, bandila ou zubila ye nzila ; zwanga ye.

**Flagrant** *adj.* ; *prendre un voleur en* — *délit*, baka muifi mu mo-ko.

**Flair** *m.*, ndunkuta ; *fig.*, ndwenga 2 ; *il a du* —, lwenga kalwenga.

**Flairer** *v. tr.*, wa nsudi, gola nsudi ; nunkuta ; fimba. S. KUNUSA.

**Flamand** *m.*, muisi Flandre, fala-mandi 1.

**Flamber** *v. tr.*, vuvula ; — *un porc*, vuvula ngulu. *V. i.*, yia ; *la maison a flambé*, nzo iyidi tiya, ilemene nlaku tiya.

**Flambeau** *m.*, kinika ki masi 5.

**Flamboyer** *v. tr.*, lakuka (tiya) ; *faire* —, lakula, lakumuna.

**Flamme** *f.*, nlabu 4, nlaku tiya 4.

**Flammèche** *f.*, kiyokolo 5, ntetukila tiya 2.

**Flanc** *m.*, lugati ; — *de montagne*, kiyeka ki mongo ; *le* — *opposé*, mpiluka 2. S. UPANDI.

**Flâner** *v. tr.*, lenga mu nkatu-nkatu.



**Flanquer** *v. tr.*, tubila ku lugati, sila ku lugati.

**Flaque** *f.*; — *d'eau*, kisa ki masa 5; dikula 6.

**Flatter** *v. tr.*, lenga, lembila, lembakasa; *pour me* — ? mu kundembil'e ? S. KUSIFU.

**Flatteur** *m.*, ndengi 1.

**Flatterie** *f.*, mandenga, mandembila 6.

**Fléau** *m.*, nkuba, mpasi 2; — *de balance*, koko 7, nongo 4.

**Flèche** *f.*, nzanza 2, kitota 5. S. MSHALE.

**Fléchir** *v. tr.*, vitika, vwetika, fumba, bendula, bensika; *fig.*, lembika. S. KUPINDA.

**Flegme** *m.*, nzizidi 2.

**Flétrir** *v. tr.*, lekula; *se* —, lekuka, lengila.

**Fleur** *f.*, kituntu 5, mvuma 2; — *de bananier*, muenge dinkondo; — *de palmier*, muenge ba, kiombe 5; — *de farine*, mfumfu 2; à — *de terre*, mu ndanda ntoto. S. UA.

**Fleurir** *v. i.*, fula bituntu; *fig.*, toma. S. KUFANA.

**Fleuve** *m.*, nzadi 2.

**Flexibilité** *f.*, kubenduka, kuvwetama; kulefa.

**Flexible** *adj.*, -benduka, -fumbama, -vwetama; -lefa.

**Florissant** *adj.*; *être* —, toma.

**Flot** *m.*, guku 6. S. WIMBI.

**Flotter** *v. i.*, yangama, lalama.

**Flouer** *v. tr.*, (*fam.*) kuba, guna.

**Fluide** *adj.*, -nitu masa, -nkukula; *les fluides*, binkukula 5.

**Flûte** *f.*, matutu 6.

**Flux** *m.*, ntombuka masa, nkuka 2, nkuisa 2 (mu nzadi mungu).

**Fluxion** *f.*, mvimbila 4, gumbu 6; *avoir une* — *de poitrine*, -na ntulu.

**Fœtus** *V. Embryon.*

**Foi** *f.*, lukwikilu 8; *bonne* —, luzolo lumbote. S. IMANI.

**Foie** *m.*, nsoko 2, kimoya 5. S. INI.

**Foin** *m.*, masinda mayuma (ma baulundidila madia ma bitwisi).

**Foire** *f.*, zandu dinene 6.

**Fois** *f.*, nkumbu 2 et 4; *deux* —, nkumbu miole, nkumbu zole; *il parla trois fois*, ngoga zitatu kagoge; *il mange trois fois*, ndia zitatu kadianga; à la —, kumosi, gamosi, sangi; *cent* — (*souvent*), nkumbu mikumi ye miole; 2 fois 3 font 6, 2 mfoko 3 si 6. S. MARA.

**Fol, folle** *V. Fou.*

**Folâtrer** *v. i.*, yungana, bumbula, lengana.

**Folie** *f.*, bulau, buzoba 9. S. WAZIMO.

**Foliotocole** *m.*, (*oiseau doré*) kinsonsa, kisiwu-kimbensa.

**Follement** *adv.*, ye buzoba; *agir* —, zengomuka.

**Fomenter** *v. tr.*; — *des troubles*, nikuna nkindu.

**Foncé** *adj.*, -lombuka.

**Foncièrement** *adv.*; — *bon*, mbote munsu mbundu.

**Fonction** *f.*, kiyeka, kisalu 5.

**Fonctionnaire** *m. V. Employé, commis.*

**Fonctionner** *v. i.*; *l'œil fonctionne*, disu dizimbuka.

**Fond** *m.*, nsi 2, bandu 6; *au* — *de son cœur*, munsu andi mbundu; *au* — *de cette affaire*, muna kivumu ki mambu; *le* — *d'un vase*, bandu di kinsu; *un* — *de verre*, kikomo 5, bo 6; *aller ou être au* —, sinda; *prendre* — (*dans une eau*), bwa; *on n'y prend pas* —, ka babwa mo ko. S. CHINI.



**Fondamental** *adj.* *V. Élémentaire, essentiel.*

**Fondation** *f.*, muidila wo batima mu bayadila tunga matadi.

**Fondement** *m.*, biyalu bi bibaka bi matadi muna ntoto.

**Fonder** *v. tr.*, tunga, ganga.

**Fonderie** *f.*, ku bazenzila nsadi, lufu 8.

**Fondre** *v. tr.*, zenzisa; zelumuna; *se* —, zenza, zelumuka, kukula. S. KUYEYUKA.

**Fonds** *m. pl.*, mbongo zi nzimbu.

**Fontaine** *f.*, nto 2, nkelo 4. S. KIZIMA.

**Fonts-baptismaux** *m. pl.*, nto-mbotika 2.

**Force** *f.*, ngolo, nkobo; nkonso, mfunka 2.; *de* —, mu ngolo, ye ngolo; — *d'âme*, kusiana ku mbundu; — *musculaire*, fuka 6; *à toute* —, nkutu; *de vive* —, mu ndwana; *à — de répéter, il a su enfin*, mu kitangulula kitangulula, kikala-kala zaya kazeye. S. NGUVU, SABULU.

**Forcer** *v. tr.*, zekasa, zekanisa, nangimisa. *On exprime bien cette idée par un verbe causatif en -isa, auquel on peut ajouter mu ngolo; — à marcher, diatisa mu ngolo. V. Contraindre, obliger.*

**Forer** *v. tr.*, tubula ye mbumbu.

**Forêt** *f.*, mfinda 1, nkunku 2. S. MSITU.

**Forfait** *m.*, mpanda 2, mabanga 6.

**Forge** *f.*, lufu 8.

**Forger** *v. tr.*, fula. S. KUFUA.

**Formaliser** (*se*), tokimina, kona-na mbandu.

**Format** *m.*; — *d'un livre*, mbandu nkanda, sintu di nkanda 6.

**Formation** *f.*, lugangu, lutungu 8; nsansukila 2.

**Forme** *f.*, mbandu, nitu 2; (*coupe*) sintu 6; *pour la* —, mu meso kaka; *en — de*, mu mbandu. S. UMBO, MTENDO.

**Formel** (*-elle*), *adj.*; *c'est un ordre* —, kanikina bakanikini kio.

**Formellement** *adv.*, mu nkanikina.

**Former** *v. tr.*, ganga; — *une association*, bunda ntwadi; — *l'esprit*, ganga mbundu. *Se former*, gangama, yila. *V. Mouler.*

**Formidable** *adj.*, -ntitisa.

**Formule** *f.*, lutelu 8.

**Fornication** *f.*, bizumba 5. *pl.*

**Forniquer** *v. i.*, ta bizumba, zumba; bala, loba (*choq.*) S. KUZINA.

**Fort** *adj.*, -ngolo, -siana; *poutre forte*, muangu ungolo; *âme forte*, mbundu nkonso; *somme forte*, nzimbu zingi; *forte pluie*, mvula yingi, mvula ingolo; *beurre* —, manteka masata; *café* —, kafe dingolo; *terre forte*, ntoto kibuma; *cela c'est trop* —, edi banga kuandi; — *grand*, -nene-nene; *chasser c'est son* —, kukonda mbisi eku yila kayila; *au — de l'orage*, muni kitembo; *il n'y a pas — longtemps*, ka nkulu tasi ko; *un lac — grand*, nkulu zanga; (*ce lac*) *il est — grand*, nkulu diau; *village — éloigné*, gata nkulu ntama; *il est — malade*, bela kuingi kabala; (*le vin*) *c'est du* —, kindakidi kuandi; *il est — en kikongo*, kikongo kakoba; *il est — (en santé)*, kola kakola. S. NGUVU, -UME.

**Fortement** *adv.*, kuingi, buingi, kungolo.



**Fortification** *f.*; (*indigène*), kibangu 5, mboma 2.

**Fortifier** *v. tr.*, siamisa, kindika, kodisa, badisa, kindakasa; tunga kibangu, sa mboma. *Se fortifier*, siama, kind, bala, kumama, gokuta. S. KUTIA NGUVU.

**Fortuit** *adj.*, -kinsunsa.

**Fortuitement** *adv.*, mu kinsunsa.

**Fortune** *f.*, kinsunsa 5, mbongo 2, bumvwama 9, mavwa 7; *bonne* —, diambu dimbote, lau di Nzambi; *la — de la guerre*, kinsunsa ki vita; *faire* —, kituka mvwama; *il a de la —*, vwama kavwama.

**Fosse** *f.*, bulu 6, mbilu 2, (*avec eau*) kindinga 5; — *à gibier*, yila; *creuser une —*, tima bulu; *remplir une —*, zika bulu; *voici une —*, bulu dio.

**Fossé** *m.*, muidila 3.

**Fou, fol, folle** *adj.*; *homme fou, femme folle, fol enfant*, muntu zoba, nkento zoba, muana zoba; -zobabala, -lauka, -kunda kilau; *cet arbre est en folle végétation*, wuna nti ulaukidi (tukaya); *folle dépense*, mfwilu minkatu.

**Fou** *m.*, **folle** *f.*, kilau 5, zoba ou zowa 6, nyuyu, yumbulu 1, goto 5; *être* —, lauka, bunda kilau, zobalala, yunga-yunga. S. JUJU, BARZULI, WAZIMU.

**Foudre** *f.*, nzazi 2; *il est frappé de la —*, nzazi intele; *la — est tombée sur la maison*, nzazi ididi nzo; *ç'a été pour lui un coup de —*, eki kimpimbidi kintele. S. UMEME.

**Foudroyer** *v. tr.*, tela ye nzazi.

**Fouet** *m.*, nzwau 4, kizwangulu 5, nzila 2.

**Fouetter** *v. tr.*, zwanga, bandila ou zubila ye nzila ou ye nsinga.

**Fougère** *f.*, kisielele 5.

**Fougue** *f.*, masûta 7, mualu 4; *il arrive avec —*, ukuisa vununu -vununu.

**Fougueux** (-euse), *adj.*, -suta, -ngolo.

**Fouiller** *v. tr.*, timuna; fimfita, fianda.

**Fouillis** *m.*, mvwalangana 2.

**Fouine** *f.*, mfwenge.

**Foule** *f.*, ndonga, mbidi 2; *dans la —*, muna ndonga; *grande —*, mbidi bantu, nkingi bantu, ntuti bantu, kivula 5, kizula 5, nkungi 2. S. MUKUTANO, MAKUNDI.

**Fouler** *v. tr.*, niema, diata, diatila; — *aux pieds*, diatila; *se — le pied*, fisuna kitambi, fisuna kulu, zeka kulu.

**Foulure** *f.*, mfisuka 2, luzeko 8.

**Four** *m.*, kimpolokoso ki mampa, nzo mampa.

**Fourbe** *m.*, nguni 1, ngyangi 2. S. KIUMA.

**Fourberie** *f.*, bungyangi 9, kimpuki 5.

**Fourbir** *v. tr.*; — *un fusil*, nika nkele.

**Fourche** *f.*, nsoma 4, kungsi 6.

**Fourchette** *f.*, nsoma (madia) 4.

**Fourmi** *f.*, *nom générique*: kinzanzala 5; — *blanche*, nselele 2; — *voyageuse rouge*, nsalafu(a), ngambi, nsongeni 2; — *puante*, maweke; — *noire (petite, des maisons)* kinonia ki gata; (*des bois*) kinonia ki mfinda; — *rouge des arbres*, nkambala 2; — *noire mordante*, mfwila 2; — *termite (ailée)* lunsu 8, (*constructeur*) makekese 6, (*ordinaire*) nselele 2. S. MCHWA.



**Fourmilière** *f.*, *petites termitières*, kikuku 5; *grandes termitières*, malundu 6; — *des fourmis des bois*, kikuku 5.

**Fourmi-lion** *f.*, nkenge 2, kinsele 5, kinzongolo.

**Fourmiller** *v. i.*, kala mbidi-mbidi.

**Fourneau** *m.*, kinsu go kitungua ki balungila tiya.

**Fournir** *v. tr.*, gana; tekila. S. KUPAMBA.

**Fournisseur** *m.*, yu utekilanga 1, munteki 3.

**Fourniture** *f.*, kio batekanga.

**Fourrage** *m.*, masinda ma bitwisi.

**Fourré** *m.*, vwangi 6, nsitu-mfinda 2, bikanka 5. *plur.*

**Fourreau** *m.*, baya di mbele.

**Fourrer** *v. tr.*, komina, gosula.

**Fourrure** *f.*, nkanda mbisi ye mika.

**Fourvoyer** (*se*), yungana, vidisa nzila.

**Foyer** *m.*, ziku, selo 6.

**Fracas** *m.*, mpoka 2, ntata 2; mazu 6.

**Fracasser** *v. tr.*, pokasa, tatisa. S. KUVUNJA.

**Fraction** *f.*, lueka 8, ndambu 2; — *de nombre*, nkasi 2; *cent et une* —, nkama ye nkasi; *arith.*, *une* —, lunkasi 8.

**Fractionner** *v. tr.*, zenga ndambu -ndambu, zengonuna.

**Fracture** *f.*, ntoluka 2; mbukuka 2; — *d'une jambe*, ntoluka kulu.

**Fracturer** *v. tr.*, tolula, bukuna.

**Fragile** *adj.*, -burika, -bulakana.

**Fragment** *m.*, lueka 8, ndambu 2, kitini 5, ntini 2; nkesuka, ngesuka; — *de poterie*, kibasi (ki kinsu).

**Fraichement** *adv.*, ka ntama ko, ntangu yi.

**Fraicheur** *f.*, nzizi 2, kiosi 5. S. UPEPO.

**Frais, fraîche** *adj.*, -nzizi, -kiosi; *endroit* —, kuma kunzizi; *poisson* —, mbisi intombo; *eau fraîche*, masa manzizi *ou* ma kiosi; *œuf* —, diaki dindosila; *pain* —, mampa mantombo; *il fait — dans le bois*, nzizi yingi muna mfinda; *j'ai pris le — dans le bois*, nitu inzizamene muna mfinda. S. *Eau* —, MAYI MATAMU.

**Frais** *m. plur.*, (*dépenses*), mfwilu 4.

**Franc, franche** *adj.*, -goganga kieleka; *langage* —, kugoga ku ntendo mbundu; *charge franche de port*, kizitu kigugama; *pour parler* —, mu kutela kieleka. V. *Exempt.*

**Franc** *m.*, (*monnaie*) mfalanka 2; *demi-franc*, meya 6; *cinq francs*, mpata 2 *ou* 4.

**Français** *m.*; *un* —, mfalansa; *du* — (*langue*) kifalansa 5.

**Franchement** *adv.*, mu ntendo mbundu; mu kieleka.

**Franchir** *v. tr.*, sumbuka; — *un seuil*, sumbuka nswekolo; — *les difficultés*, luta mageko; — *une montagne*, luta mongo. S. KUVUKA, KUPITA.

**Franchise** *f.*, ntendo-mbundu 2.

**Frange** *f.*; *des* —, nsala 2; *éttoffe à* —, kisala 5.

**Frapper** *v. tr.*, banda, bula, zuba; tuta, biba; — *sur la porte*, kunruta, konkitila. S. KUPIGA, KUGONGA.

**Fraternel** (*-elle*), *adj.*, -mpangi, -nzolana.

**Fraterniser** *v. i.*; — *avec*, zolana ye.

**Fraternité** *f.*, luzolanu lu bampangi.



**Fraude** *f.*, lugunu 8; bungyangi, bubalu 9.

**Frauduleux** (-euse), *adj.*, -lugunu, etc.

**Frayer** *v. tr.*; — *une route (dans le bois)*, teta nzila, sola nzila; (*dans la brousse*), senda nzila; *fig.*, — *avec*, zolana; — *ensemble*, zolana.

**Frayeur** *f.*, bonga 9, kititu 5.

**Frein** *m.*; — *de monture*, ngosi 2; — *de véhicule*, kidingikilu 5, kikan-gulu 5.

**Frémir** *v. i.*, zakama (ye makasi, kititu), titidila.

**Frénésie** *f.*, bulau bu makasi 9, nzengomuka 2.

**Frénétique** *m.*, nzengumuki 1.

**Fréquemment** *adv.*, nkumbu zingi.

**Fréquent** *adj.*, -yingi, -nkumbu zingi; *morts fréquentes*, mafwila mengi.

**Fréquenter** *v. tr.*, kuendilanga; kumbama.

**Frère** *m.*, mpangi; *frères d'une même mère*, bana ba ngudi mosi; *frères d'un même père*, bana ba se dimosi. S. NDUGU.

**Frétiller** *v. i.*, nikuka nswalu ye kunkufi, niunguta.

**Friable** *adj.*, -nietumuka malu.

**Friand** *adj.*, -tonda madia mambo-te.

**Friche** *f.*; *terrain en* —, nsalu 2.

**Friction** *f.*, kunika 7; (*de rapports*) kimfwema, kimfwenka 5.

**Frictionner** *v. tr.*, nika, kwanga; ziola.

**Frileux** (-euse), *adj.*, -tina-tina kiosi.

**Frimousse** *f.*, (*fam.*), mpolo.

**Fripon** *m.*, kingumba 5, mpuki 2.

**Frيره** *v. tr.*, kanga.

**Friser** *v. tr.*, zinga; *cheveux frisés*, nsuki zizingama ou zizingila; *cheveux non frisés*, nsuki zilingila.

**Frisson** *m.*, kinkunku 5; ntitudila 2; *il a des frissons*, kinkunku kimbakidi.

**Frissonner** *v. i.*, kunkuma, titila, titidila, mona kinkunku. S. KUTEMATA.

**Frit** *adj.*, -kangu; *patates frites*, bikwa bikangu.

**Frivole** *adj.*, -nkatu, -mpamba.

**Frivolité** *f.*, mambu mankatu.

**Froid** *adj. ou subst.*, kiosi; *eau froide*, masa ma kiosi; *il fait très* —, kiosi kingi; *éviter le* —, tina kiosi; *se couvrir contre le* —, kika kiosi; *le temps est* —, kuma kuna kiosi; *figure froide*, mpolo ilesama; *il y a du* — *entre eux*, kimfwema bavwilana. S. WOVISI.

**Froidement** *adv.*, ye kiosi; ka mawete ko; ye kimfwema.

**Froideur** *f.*, kimfwema.

**Froissement** *m.*, mfwenkana 2; nkonika 2.

**Froisser** *v. tr.*, konika, kwansuna; fitakasa, fiantakasa; *fig.*, mwesa ngansi; *être froissé*, kasakana.

**Frôler** *v. tr.*, kwangula. V. *Effleurer*.

**Froment** *m.*, masasi mandwelo ma Mputu.

**Froncer** *v. tr.*; — *le sourcil*, kanga mbunsu, zitika mbunsu.

**Fronde** *f.*, kitubilu, kitubulu 5.

**Front** *m.*, luse 8; *le milieu du* —, mbunsu 2. S. PAJILA USO.

**Frottement** *m.*, kunika, kunikana; fwenkana 7, mfufula 2.

**Frotter** *v. tr.*, nika, kwakasa; *se — les yeux*, nika meso. V. *Enduire*. S. KUSUKUA.



**Fructifier** *v. i.*, ga, buta ; *cet arbre ne fructifie pas*, nti una ka ugá ko.

**Frugal** *adj.*, -dianga bundwelo.

**Frugalité** *f.*, kudia kundwelo, kutesama mu madia 7.

**Fruit** *m.*, bundu 6, mbongo 2 ; *les fruits de la terre*, mbongo zi ntoto ; *les fruits de l'arbre*, mabundu ma nti. S. TUNDA.

**Frustrer** *v. tr.*, kondisa, gendisa.

**Fugitif (-ive)**, *adj.*, -tinini ; *un* —, kintinina 5.

**Fuir** *v. tr.*, tina ; lemuka, buka. S. KUEPA, KUKIMBIA, KURUKA.

**Fuite** *f.*, lutinu 8, ntinu, mbuka, ndemuka 2.

**Fulminer** *v. tr.*, tuba nzazi.

**Fumée** *f.*, muisi 3 ; *colonne de* —, kintungi ki muisi 5 ; *être enveloppé de* —, bukama muisi. V. *Vapeur*. S. MOSHI, FUKIZO.

**Fumer** *v. i.*, tuka muisi, tuba muisi, futumuna muisi ; *la paille fume*, nianga ituka muisi. V. *tr.* ; — *du tabac*, nwa fumu ; — *du chanvre*, nwa diamba. S. KUTOKA MOSHI, KUFUTA.

**Fumier** *m.*, fuku 6 (di nsasa ye bitoto), nsasa 2.

**Funèbre** *adj.*, -luziku, -mwesa nta-ntu.

**Funérailles** *f. plur.*, luziku 8 ; *fête des* —, nkinsi luziku 4.

**Funeste** *adj.*, -lufwa, -mfwila.

**Fur** ; *au* — *et à mesure que les pigeons sortent*, tirez, mayembe bu matuka matuka, beno lutá lutá.

**Fureter** *v. i.*, sosa-sosa, fianda.

**Furie** *f.*, bulau bu makasi 9, maze-ngomuka 7.

**Furieux (-ieuse)** ; *être* —, lauka makasi, nika nkanka.

**Furibond** *adj.* V. *Furieux*.

**Furtif (-ive)**, *adj.*, -swama, -lolo-muka.

**Furtivement** *adv.*, mu kinswamu, ku nswamu ; mu kuniansa, niala -niala.

**Fusil** *m.*, nkele 4 ; (*à piston*) ndodia, mboba 2 ; (*à pierre*) kisanu 5, mbunduki 2 ; (*à cartouche*) tusa 6.

**Fusion** *f.*, nsangana 2.

**Fusionner** *v. tr.*, sanga, sangalaka.

**Fustiger** *v. tr.*, zubila ye nti, bandila ye nti, zwangila nti.

**Fût** *m.* ; — *de pilier*, kolo di kungsi 6.

**Futur** *adj.*, -kuisanga, -landa ; *la saison future*, nsungi ikuisanga ; *un temps* —, bilumbu bikuisa.

**Fuyard** *adj.*, -tina, -tinanga ; *un* —, kintinina, kilemu-lemu 5.

## G

**Gâche** *f.*, lueka lu mbindikila, ngudi 1.

**Gâchis** *m.*, mvwalangana 2.

**Gaffe** *f.*, lunkombo 8 ; *faire une* — (*fam.*), zimbakana kuingi.

**Gage** *m.*, nsimbi 2 ; kidimbu ; kisimbi 5, mfitu ngamba.

**Gager** *v. i.*, fiya. V. *Parier*.

**Gagner** *v. i.*, luta, baka nluta ; *il a gagné trois francs*, mfalanka tatu kalutidi ; *il a gagné son procès*, mu mambu kanungini ; — *des témoins*, kitumuna mbangi ; — *une maladie*, bakuka kimbefo ; — *la confiance*, kitondisa.

**Gai** *adj.*, -yangalala, -nzunza, -kiese.



**Gaité, gaieté** *f.*, kiyadi-yadi 5, yadi 5, nzunza 4.

**Gaillard** *adj.*, -kiese-kiese; -yadi -yadi.

**Gaillardise** *f.*, kiyadi kingi (ye mazu).

**Gain** *m.*, nluta 4; — *d'une bataille*, manunga muna vita 7. S. FAYIDA.

**Gaine** *f.*, baya di mbele 6.

**Galant** *adj.*, -ntema; *un homme* —, ntema 2, toko ditwa 6, mvwamba-toko, mvoyongo-toko.

**Gale** *f.*, (*petite gale, petites pustules*) bikwense 5; (*grande gale, dartres*) makwansa 6. S. KIGAYA.

**Galeux (-euse)**, *adj.*, -na ye bikwense, *etc*; *brebis galeuse*, meme kikusi (muntu mosi umbi muna ndonga bambote).

**Galon** *m.*, kitemba 5, bunda 6, mpete 2.

**Galop** *m.*; *au* —, ntinu-ntinu.

**Galoper** *v. i.*, pamuasaka, pamusaka, kuenda ntinu-ntinu.

**Galvanisé** *adj.*; *fer* —, kisengu kuyalama dimbu di mabuku.

**Gangrène** *f.*, kubola 7. *V. Cancer.*

**Gangréner (se)**, bola.

**Gant** *m.*, kidila ki koko 5.

**Garantir** *v. i.*, zikisila; — *du froid*, kika kiosi.

**Garçon** *m.*, kilese 5, kindende 5; nleke 2.

**Garde** *m.*, nyingidi 1, yu ulangidila.

**Garde** *f.*, ndangidila 2; *faire bonne* —, toma langidila; *à la — de Dieu*, mu moko ma Nzambi; *prendre — qu'il ne parte*, toma tala k'atina ko; *être sur ses gardes*, kala ye nduka, luka-luka. S. KULINDA.

**Garde-manger** *m.*, masansa ma madia.

**Garder** *v. tr.*, lunda, langidila,

keba; *garde cela dans la maison*, lunda kio muna nzo; *garde cela bien*, toma kio keba; — *les commandements*, lunda nsiku; — *la chambre*, ka tuka ku nzo ko; — *un secret*, lunda mfundu; — *le silence*, ka goga ko, kala pii. *Se garder de*, tina; *se — de voler*, tina buifi; *se — du froid*, kika kiosi. S. KUPELEZA.

**Gare** *f.*, (*station*), mvunda kumbi; gari 6.

**Gare!** *interj.*, katuka! genguka! (*plur.*) lukatuka, lugenguka!

**Garer (se)**, genguka, benduka, gambuka.

**Gargariser (se)**, sukumuna laka.

**Garnir** *v. tr.*, tomisa; lungisa.

**Garniture** *f.*, bi batomisila, balungisa; nkutana 2.

**Garrotter** *v. tr.*, kanga ye nsinga mingolo.

**Gaspillage** *m.*, mfwilu 4.

**Gaspiller** *v. tr.*, fwasakasa, mwanga mbongo mpamba.

**Gâter** *v. tr.*, fwasakasa, buma. S. KUHARIFU.

**Gauche** *adj.*, -kikento, -lumonso, -lukento; *main* —, koko ku kikento, koko ku lumonso; *œil* —, disu di lumonso. S. KUKU, SHOTO.

**Gauche** *f.*, koko ku kikento; fula di kikento; *à* —, ku kikento, ku lumonso; *prendre la* —, kuenda ku lumonso. S. GAMBO YA SHOTO; KUSHOTO.

**Gaucher** *m.*, lumonso 1 (*s.-ent.* muntu); *il est* —, lumonso kena.

**Gaz** *m.*, muku u makala.

**Gaze** *f.*, nlele umona-mona.

**Gazon** *m.*, bimbansia 5.

**Gazouiller** *v. i.*, ta nkunga, yenga, tiebula.



**Géant** *m.*, kiyongolo ki muntu 5, kibalulu 5.

**Gelée** *f.*, kioshi kikangimina masa. *V. Confiture.*

**Geler** *v. tr.*, kanga masa ; *v. i.*, kangama mu kioshi.

**Gémir** *v. i.*, gemuka, kunga.

**Gencive** *f.*, bufingini 9.

**Gène** *f.*, ndangama 2 ; *sans* —, maka-maka.

**Gèner** *v. tr.*, gekika.

**Général** *adj.* ; *plur.*, *généraux*, -yalumuka ku ba bonso go kuma kuonso ; *disette générale*, nzala i nsi mvimba ; *guerre générale*, vita kuagonso ; *en* —, sangi, bundi, kimvuka ; bonso bukalanga.

**Généraliser** *v. tr.*, yandakasa ku bagonso, kuma kuagonso ; *pourquoi — l'accusation ?* nki uyalumuna mfundu ku bagonso ? *il a généralisé le portage*, bizitu nsi yagonso kayalumuna.

**Génération** *f.*, kubuta 7, lubutu, lubutuku 8 ; *de — en* —, kuna mbandu ye mbandu, mbandu muna mbandu.

**Génereux** (-euse), *adj.*, -mwanga mbongo ; (*dévoué*), kigana kuingi.

**Générosité** *f.*, mbwanga-mbongo 2 ; kukigana 7.

**Genèse** *f.*, lugangu 8.

**Génie** *m.*, mamoni 6. *V. Caractère.*

**Génital** *adj.* ; *membre* —, butamu 9, kiyakala, kikento 5 (*euph.*).

**Genou** *m.*, kinkoso ki kulu 5, kungulu 6, konsogolo 5. ; *être à genoux*, fukama ; *se tenir à genoux*, nieka mamfukama. S. GOTE, ONDO.

**Génisse** *f.*, ngombe nkento ntuku 2.

**Genre** *m.*, mbandu 2, mpila 2 ; *gram.*, kanda.

**Gent** *plur.*, **gens**, luvila 8 ; bantu 1 ; *gens de guerre*, makesa ; *les gens du village*, besi gata ; *les gens vertueux*, bantu bambote ; *de bonnes gens*, bantu bambote.

**Gentil** *m.*, mumpani 3.

**Gentil** *adj.*, -mpwena, -malembe, kilenge-lenge.

**Gentilité** *f.*, ba mimpani 1.

**Gentiment** *adv.*, mawete.

**Géographie** *f.*, nsonama ntoto.

**Géomètre** *m.*, yu utesa ntoto.

**Gerbe** *f.*, ntete 4. S. MWENGE.

**Gercer** (se), yatuka (nkanda nitu).

**Germe** *m.*, ntombo 4. *V. Bourgeon.*

**Germer** *v. i.*, mena. S. KUMEA.

**Gésier** *m.*, kimfinsi ki laka 5.

**Geste** *m.*, ndikuka 2, (moko, malu).

**Gesticuler** *v. i.*, nikuna moko, nikuna malu, labisa meso.

**Gibier** *m.*, mbisi zi nseke 2 ; *gros* —, mbisi zinene ; *menu* —, mbisi zindwelo.

**Giboyeux** (-euse), *adj.*, -kala ye mbisi zingi ; *bois* —, mfinda ye mbisi zingi.

**Gifle** *f.*, mbata 2 ; *une* —, lubata 8.

**Gifler** *v. tr.*, latika mbata.

**Gigot** *m.*, kito ki mbisi (nkombo, meme).

**Gilet** *m.*, kikwelenti 5.

**Giron** *m.* ; *le — de l'Eglise*, nkata Dibundu.

**Gisement** *m.*, ngyalu 2 ; gunga 6.

**Gîte** *f.*, kilekilo 5, mfulu 2.

**Glace** *f.*, masa makangama 6 ; kintala 5.

**Glacer** *v. tr.*, kangila ye kioshi ; kintala kioshi-kioshi ; lemisa.



**Glacial** *adj.*, kiosi-kiosi ; *fig.*, air —, mbunsu ikangama.

**Glaire** *f.*, mate ma ntulu 6.

**Glaise** *f.*; *terre* —, ntoto makangama ngolo ; tuma 6.

**Glaive** *m.*, lulewo 6. S. UPANGA.

**Glande** *f.*, mfinsi 6, kimfinsi ; *glandes du cou*, mamfinsi ma nsingu, mankansa.

**Glaner** *v. tr.*, kongununa, konsulula ; bolula.

**Glapis** *v. i.*, lodila. S. KULIA.

**Glas** *m.*; — *funèbre*, ngunga luziku ; (*indigène*) mondo 3.

**Glissant** *adj.*, -lela, -lelumuka ; *il fait* —, kuma kulela, kulelumuka ; *rendre* —, lelumuna.

**Glisser** *v. tr.*, sietumuna, lelumuna, piatuna ; *v. i.*, sietumuka, lelumuka, piatuka ; *il glissa dans la rivière*, usietumukini muna nko-ko. *Se glisser (comme un serpent)*, golumuka, kakala, golakana. S. KUTELEMUKA, KUTELEZA.

**Globe** *m.*, mbweta 2 ; *le* — *terrestre*, mbweta ntoto eto. *V. Sphère*.

**Gloire** *f.*, nkembo 4 ; *la* — *céleste*, nkembo zulu ; *ce roi est dans toute sa* —, ntotila una umona nkembo uingi ; *rendre* — *à Dieu*, mwesa nkembo ku Nzambi. S. SIFA, FAHARI.

**Glorieux** (-ieuse), *adj.*, -nkembo.

**Glorification** *f.*, nkundidika 2, nkudalala ye nkembo.

**Glorifier** *v. tr.*, kembila, kundidika. S. KUSIFU.

**Gloser** *v. tr.* *V. Critiquer*.

**Glouglou** ; *faire* —, dikumuka, dukunga ; *l'eau sortant de la bouteille fait* —, masa matukila ku ntutu madukunga.

**Glousser** *v. i.*, kekila, goga kisinga.

**Glouton** (-onne), *adj.*, -mbiki, -swaka ; *un homme* —, kiswa-ki 5.

**Gloutonnerie** *f.*, mbiki 4, kuswaka ; suba 6. S. ULAJI.

**Gluant** *adj.*, -lama.

**Glu** *f.*, dimbu di lamika 6, dimbu di nuni.

**Gluer** *v. tr.*, kusa dimbu di nuni.

**Gobelet** *m.*, kindongo ki nwina 5.

**Gober** *v. tr.*, mina, sunsumika, nwa. *V. Avaler*.

**Godet** *m.*, fimbemba.

**Goitre** *m.*, dinga-dinga, kikori-kori, kilaka-laka 5.

**Golfe** *m.*, suku di nzadi 6.

**Gomme** *f.*, nkilu 4 ; — *élastique*, nkwesio 4.

**Gond** *m.*, nsunsu 2, kiyululu 5.

**Gonflement** *m.*, mvimbila 2.

**Gonfler** *v. tr.*, vimbisa, vundula, fudidika ; (*eaux*) tebisa. *V. i.*, vimba, vunduka ; fulalala ; teba ; — *par contusion*, fundumuka ; — *d'orgueil*, fuluasa ye lulendo ; *le bois mouillé gonfle*, nti uyondama uvundukidi. S. KUVIMBA.

**Gorge** *f.*, laka 6. S. KOO.

**Gorgée** *f.*, nkudi 2, nkiutula 2.

**Gorger de** *v. tr.*, zadisa ye, komina.

**Gosier** *m.*, ngudi-laka 1 ; (*voie respiratoire*) mvuvu 2.

**Gouffre** *m.*, yenga 6, mbilu 2.

**Goulot** *m.*, nsingu ntutu 2.

**Gourde** *f.*, nkalu 2.

**Gourdin** *m.*, mbangala 2.

**Gourmand** *adj. ou subst.*, -mbiki, unkwa mbiki. *V. Glouton*.

**Gourmander** *v. tr.*, bela, tumba.

**Gourmandise** *f.*, mbiki 4, suba 6,



- gudidila 7, gudidi 5, kukwita 7. S. ULAJI.
- Gousse** *f.*, kisaka, kitoto 5; *haricots en* —, nkasa zi bitoto 2. S. GANDA.
- Gousset** *m.*, nsimfiafi, nsimpakiana 2.
- Goût** *m.*, ntomo, ngyeleka 2; *travail de son* —, kisalu ki mbundu andi; *avoir du* — *pour*, tonda; *le pain a un* — *de moisi*, mampa manuka mbungi.
- Gôûter** *v. tr.*, yeleva; *fig.*, tonda; — *un travail*, tonda kisalu; — *la joie*, mona kiese; — *d'un métier*, yunsa bumfusi; — *d'une viande*, yeleva mbisi. S. KUONDA.
- Goutte** *f.*, tonsi, tonti, tela, teri, dinsanga 6; *une* — *de malafou*, teri di malafu; *pas même une* —, kani tela nkatu; *tomber* — *à* —, sonsa. V. *Dégoutter*. S. TONE.
- Gouvernail** *m.*, bindikilu 5.
- Gouvernement** *m.*, luyalu, lutumu 8. V. *Etat*. S. SERKALI.
- Gouverner** *v. tr.*, yala. S. KUTAWALI.
- Gouverneur** *m.*, nyadi 2; — *général*, nyadi u nsi mvimba.
- Goyavier** *m.*, *goyave* *f.*, fulata 6.
- Grâce** *f.*, makabu, mawete, ndolula; ntonda 2; *accorder une* —, gana makabu mu mawete; *faire* — *à*, lolula, fwa nkenda; *rendre* —, mwesa ntonda, kembidila; *donner le coup de* —, fumbula; *marcher avec* —, diata ye malembe; *donner de bonne* —, gana mu mbundu; *de grâce!* ndodokele! Cat., dienga 6, nsadisa Nzambi; — *sanctifiante*, dienga di lutondo; — *actuelle*, dienga di nsadisa.
- Grâcieux (-ieuse)**, *adj.*, -mpwena, -wete.
- Grade** *m.*, maseka 7, ku basekila (mu kiyeka, mu kimfumu); *avancer en* —, tomboka kuna kiyeka (ki kimfumu).
- Graduel (-elle)** *adj.*, -tombuka fioti-fioti, mu ndiata-ndiata.
- Graduellement** *adv.*, fioti-fioti, mu ndiata-ndiata.
- Grain** *m.*, nkeni, nginga 2; — *de chapelet*, nginga nsanga; — *de sable*, kelenge(n)se di sengi; — *de sel*, nkeni kengele, ngensa kengele 2.
- Graisse** *f.*, masi 6. MAFUTA.
- Graisser** *v. tr.*, kusa masi.
- Graisseux (-euse)**, *adj.*, -masi -masi.
- Graminée** *f.*, sinda 6, kititi 5.
- Grammaire** *f.*, nzingumuna lugogo.
- Grand** *adj.*, -nene, -nda, -ingi.
- Grand'mère** *f.*, yaya; *dial.*, nkayi 2.
- Grand-parents** *m. plur.*, se di nkaka ye ngudi u yaya.
- Grand-père** *m.*, nkaka 2.
- Grandement** *adv.*, kuingi, buingi; bumpwena.
- Grandeur** *f.*, nene 4; kuleya, kuyalumuka, kugonga 7; kikuluntu, kimfumu 5, nkembo 4. S. UKUU.
- Grandir** *v. tr.*, yela, mena, kula, gokuta; gongisa, kundidika; *cet enfant a grandi*, muana yu ukudidi; *la renommée grandit les événements*, nkenda ugongisa mambu. S. KUSA.
- Grange** *f.*, kitula 5.
- Granule** *m.*, muana nginga 1.
- Grappe** *f.*, kisaka, kisakala, kikanjala 5.



**Gras, grasse** *adj.*, -masi, -gonga ;  
*terre* —, ntoto kibuma ; *faire* —,  
dia mbisi menga.

**Gratifier** *v. tr.*, kaba, fikisa.

**Gratis** *adv.*, mu nkatu-nkatu, (ka  
mu nzimbu ko).

**Gratitude** *f.*, mamwesa ntonda 7 ;  
masungimina ma makabu ; nto-  
nda 2. S. KUSALAMU, KUSHUKU-  
RU.

**Gratter** *v. tr.*, kwanga, gata, fwe-  
nka, kwakasa, gempu, finta ; —  
*à la surface*, kwansuna, kumpila.  
S. KUKUNA.

**Gratuit** *adj.*, -mpamba, -nkabila.

**Gratuitement** *adv.*, mu nkabila,  
mpamba. S. BULE.

**Grave** *adj.* ; *affaire* —, diambu  
dinene ; *danger* —, kigonsa kingi ;  
*homme* —, muntu ulesama, ukala  
nkongo, usa mfutu ; *accent* —,  
kidimbu kina muna bisono : à, è.

**Gravement** *adv.*, ye malesama.

**Graver** *v. tr.*, sona muna bifulu bi  
Mputu, dika ; *être gravé dans le*  
*cœur*, sinda muna nsi mbundu.

**Gravier** *m.*, sengi 6, nsadi 2.

**Gravir** *v. tr.*, tomboka ; — *une*  
*montagne*, tomboka ku mongo ;  
— *au haut de*, tombokila yeku  
ntandu. S. KUPANDA.

**Gravité** *f.* ; *centre de* —, kusingama  
ku kati kiyindu ; — *d'un crime*,  
kugonga ku mpanda, kutunda ku  
mpanda.

**Gré** *m.*, luzolo 8 ; *c'est contre son* —,  
k'atonda bo ko ; *je lui sais bon*  
— *pour son travail*, ntondele bo  
kasadidi ; *je lui sais mauvais* —  
*pour son retard*, nkasakene mu  
kusukinina kuandi ; *de* — *à* —,  
mu bungudi ; *bon* — *mal* —,  
keti ye malembe keti ye ngolo ;

*nkutu-nkutu* ; *de mauvais* —, ye  
ngongo andi.

**Gredin** *m.*, kingumba 5.

**Grêle** *f.*, mvula matadi ; *fig.*, *une* —  
*de flèches*, mvula nzanza, mbidi  
-mbidi nzanza.

**Grêle** *adj.*, -leya ye -swetama ;  
*jambes* —, malu maswetama,  
malu mu mbandu mutatu.

**Grêler** *v.*, noka mvula matadi.

**Grelon** *m.*, tadi di mvula.

**Grelot** *m.*, yoyo 6.

**Grelotter** *v. i.*, titila ye kiosi.

**Grenier** *m.*, tamba di mabaya 6,  
kitula 5.

**Grenouille** *f.*, (*d'après l'espèce*),  
kimfusi 5, nsoti, ngieka, mbwabu,  
mbuki 2 ; — *géante*, zundu 6.

**Grief** *m.*, diambu 6, nsoki 2, kuma  
ki fundila ; *j'ai contre eux beau-*  
*coup de* —, mfundu yingi iba-  
vwidi, mambu mengi ibavwidi.  
S. MAMBU.

**Grief, griève**, *adj.*, -nene, -ingi ;  
*faute griève*, nsoki yingi.

**Grièvement** *adv.* ; — *malade*, -bela  
kuingi.

**Griffe** *f.*, nzala 2.

**Griffer** *v. i.*, kwanga ye nzala.

**Grignoter** *v. tr.*, kedika, kerikita,  
kulukuta.

**Gril** *m.*, kiyokolo 5.

**Grillage** *m.*, kondi di nsinga mi  
mabuku.

**Grille** *f.*, tansi di nsonso (zi bifulu  
bi Mputu, dio basanga mu muelo).

**Griller** *v. tr.*, yoka, yanga. S.  
KUOKA.

**Grimace** *f.*, ndiangisa luse 2.

**Grimacer** *v. i.*, niangisa luse, nani-  
misa luse.

**Grimer** (*se*), yoba dimbu (nkula,  
tiya, etc.).



**Grimper** *v. i.*, mata, zaluka. S. KUPARAGA.

**Grincement** *m.*, nkwetisa 2, lukwetisu 8.

**Grincer** *v. i.*, kweta ; — *des dents*, kweta meno ; *l'essieu grince*, nsusa ikweta.

**Grincheux** (-euse), *adj.*, -kasi-kasi.

**Grippe** *f.*, futikila dingi 6 ; *fig.*, *prendre quelqu'un en* —, vwila nkweni kimfwema.

**Gripper** *v. tr.*, yaka ; ziota.

**Gris** *adj.*, -mvu ; *cheveux* —, mvu 2 ; *couleur grise*, nitu mvu. S. MVI.

**Griser** (se), kikola malafu, kolua ; *il s'est grisé*, malafu kakolele.

**Grisonner** *v. i.*, mena mvu, kubama mvu ; *il a grisonné*, ume-nene mvu.

**Grognard** *adj.*, -bokutanga, -kasi -kasi.

**Grogner** *v. i.*, (porcs) nwinga ; *fig.*, bokuta, bima ; funka.

**Groin** *m.*, nzumbu (ngulu) 2.

**Grommeler** *v. i.*, bokuta ; fundana ; (ventre) kionga.

**Gronder** *v. i.*, fundana ; vuma ; *l'orage gronde*, kuma kuvuma ; (réprimander) bela. S. KUUGUMURA.

**Gros, grosse** *adj.*, -gonga ; *acheter en* —, sumba kibundu.

**Grossesse** *f.*, kivumu 5, vumu 6 ; *elle est en* —, vumu dina yandi. S. MVI.

**Grosseur** *f.*, vimbu 6, ngonga 2.

**Grossier** (-ière), *adj.*, *étouffe grossière*, nlele nkoto ; *homme* —, muntu mfinda ; *travail* —, kisalu kimfwantakasa.

**Grossièreté** *f.*, nza mi mfinda ; busiense.

**Grossir** *v. tr.*, gongisa, vimbisa, tebisa. *V. i.*, gonga, vimba ; (eaux) teka, funa. S. KUONGISHA.

**Grotte** *f.*, suku muna mongo 6, gunga, wunga 6.

**Grouiller** *v. i.*, bilama-bilama ; diungula, niunguta.

**Groupe** *m.*, ndonga 2, kibuka 5.

**Grouper** *v. tr.*, kiatika ; se —, kiata. KUPANGA.

**Gruger** *v. tr.*, bula ye meno.

**Guenilles** *f. plur.*, mataba 6, nlanzi mi mataba.

**Gué** *m.*, sau 6, nsabuka 2 ; *passer à* —, sauka, sabuka.

**Guêpe** *f.*, (d'après l'espèce) dimvwe-ta, dingungu, dingo 6, ndanda -nkula 2.

**Guère** *adv.*, (peu), *il n'y a* — *de viande*, mbisi ka ifwene ko.

**Guérir** *v. tr.*, belula, beluasa ; beluka. S. KUPONYESHA, KUPONYA, KUONGOKA.

**Guérite** *f.*, kisudi 5.

**Guerre** *f.*, vita 6, ndwana vita 2 ; *faire la* —, nwana vita. S. VITA.

**Guerroyer** *v. i.*, nwana vita.

**Guêt** *m.* ; *être au* —, langidila.

**Guetter** *v. tr.*, langidila, kondidila, dimbidila. S. KUANGOLIA.

**Guêtre** *f.*, kidila ki malu ki nkanda ngombe.

**Gueule** *f.*, nwa mbisi 4.

**Guichet** *m.*, kielo kindwelo kilutisila bima.

**Guide** *m.*, nsongi-nzila, mfidi 2.

**Guider** *v. tr.*, songa nzila, fidila, tombula. S. KUONYESHA.

**Guindé** *m.* ; *homme* —, ulesama kuingi.

**Guise** *f.*, mbandu, mpila 2 ; *faites à votre* —, lusala bonso lutonda ;



*un roseau en — de sceptre*, tutu eyi mvwal'andi.

**Guitare** *f.*, (*indigène*) nsambi 2.

**Guttural** *adj.*; *voix gutturale*, ndinga i laka.

## H

**Ha !** *interj.*, (mu kuyituka) ie ! io !

**Habile** *adj.*, -mbangu, -lwenga.

**Habilement** *adv.*, ye bumbangu.

**Habilité** *f.*, bumbangu 9, ngangu, ndwenga 2.

**Habiller** *v. tr.*, vwatisa, vika ; s'—, vwata. S. KUVAA, KUVIKA.

**Habit** *m.*, mvwatu 4 ; *cet — lui va bien*, mvwatu wu ukunyikimini. S. VAO, MAVAO.

**Habiter** *v. i.*, kadila, tungila ku ; *il habite Boma*, ku Mboma kaka-dila *ou* katungidi. S. KUKAA.

**Habitant** *m.*, muisi 4, ntungi 2 ; *les habitants de l'Europe*, besi Mputu ; *les — du pays, les indigènes*, ntungi zi nsi 2. S. MZALIA.

**Habitude** *f.*; *c'est son —*, bu kasalanga, eki kikalulu kiandi ; *de bonnes —*, nza mimbote ; *il a l'— de venir trop tard*, sukinina kasukininanga ; *il a l'— de voler*, yiba kayibanga ; *d'—*, kie-kie.

**Habituel** (-elle), *adj.*, -kie-kie, -ngila.

**Habituellement** *adv.*, kie-kie.

**Habituer** *v. tr.*, yisa, kulukisa ; *être habitué, s'habituer*, yila.

**Hâbler** *v. i.*, kwakula mu kisema.

**Hache** *f.*, kisengele 5. S. KISHOKA.

**Hacher** *v. tr.*, zengonuna, sensa.

**Hachette** *f.*, kisengele 5.

**Hachis** *m.*, mbisi i nsensa.

**Haie** *f.*, nkûsu 4.

**Haillon** *m.*, nlansi 4. S. KITAMBAA.

**Haine** *f.*, kimbeni 5, ntantu 2.

**Haineux** (-euse), *adj.*, -kimbeni.

**Haïr** *v. tr.*, keta, vwa kimbeni, menga ; zemba. S. KUONEA.

**Haleine** *f.*, kifulumunu 5 ; *être hors d' —*, twema ; *prendre —*, fulumuna, kalakala. S. PUMZI.

**Haleter** *v. i.*, twema.

**Halo** *m.*, lumbu lu ntangu, lumbu lu ngonda.

**Halte** *f.*, mvunda 2, kivunda 5, ndingama 2 ; *faire —*, dingama, kuma, kumina, kumama ; *faire une petite —*, kalakala. S. KITUO.

**Hallier** *m.*, kikanka 5.

**Halte** *interj.*, telama ! dingama ! *au plur.*, lutelama !

**Hameau** *m.*, kibelo 5, nzondi 2.

**Hameçon** *m.*, mpaku 2, lugaku 8.

**Hampe** *f.*, nyini dionga, etc.

**Hanche** *f.*, luketo 8, longa di kito 6. S. MUPINDI.

**Hanter** *v. tr.* V. *Fréquenter*.

**Happer** *v. tr.*, yakila ye nwa.

**Harangue** *f.* V. *Discours*.

**Harasser** *v. tr.*, bedisa mabibi. V. *Fatiguer beaucoup*.

**Harceler** *v. tr.*, latimina mu nwanisa.

**Hardi** *adj.*, -kondele bunkuta, -kikesa ; *homme —*, kesa 6.

**Hardiesse** *f.*, kikesa 5. V. *Courage*.

**Hardiment** *adv.*, ye kikesa.

**Hargneux** (-euse), *adj.*, -kasi -kasi, -bokuta-bokuta.

**Haricot** *m.*, nkasa 2 ; *jeunes —*, nkasa zimbebi.

**Harmonie** *f.*, malekana ; *fig.*, kubakana 7.



**Harmonieux** (-ieuse), *adj.*, -leka-na, - ngogo umpwena-mpwena.

**Harmoniser** *v. tr.*, leka, lekanisa.

**Haro** *m.*, nkâwu ; *crier* —, sa nkâwu.

**Harpon** *m.*, lugaku lunene 8.

**Hasard** *m.*, kinsunsa 5 ; *par* —, mu kinsunsa. S. NASIBU.

**Hasarder** *v. tr.*, tukisa ye kinsunsa, yunsa. *Se* —, yunsa.

**Hasardeux** (-euse), *adj.*, -kalannga ye kinsunsa.

**Hâte** *f.*, kisasu, kisuta 5, nsuti 4, ndianguka, nzabu 2. S. HUMA, RADI, UPESI.

**Hâter** *v. tr.*, zabula, sasula, nianguna. *Se* —, zabuka, sasuka, nianguka, vwa nswalu, vwala -vwala. S. KUCHARAKISHA.

**Hâtif** (-ive), *adj.*, -yela malu ; *être* —, kongula ; *arachides hâtives*, nguba zikongula.

**Hâtivement** *adv.*, ye nswalu ; kiniangu.

**Hausse** *f.*, mbangama mbalu.

**Hausser** *v. tr.*, zangula, kundika ; — *la voix*, zangula ndinga ; — *un mur*, tombula kibaka ; — *les épaules*, saka magembo ; — *le prix*, bangika mbalu.

**Haut** *adj.*, -nda, -leya ; *trop* —, kulá, kundá ; *très* —, kunda-nda-nda ; *montagne haute*, mongo unda ; *à haute voix*, ye ndinga ngolo, ye ndinga iwakana ; *le Très-Haut*, Nzambi mpungu.

**Haut** *m.*, ntandu 2 ; *en* —, ku ntandu, ku zulu, ku londi ; *le* — *d'un arbre*, ntandu nti, nsongi nti ; *trois mètres de* —, metelo matatu mu kutongalala ; *parler* —, goga kungolo.

**Hautain** *adj.*, -lulendo.

**Hauteur** *f.*, kuleya, kutongama 7 ; (*colline*) londi 6, kunda 4 ; *fig.*, lulendo 8 ; *arbre d'une grande* —, nti kuleya kuingi ; *monter sur une* —, tombuka kuna londi ; *il parle avec* —, ye lulendo kagoga. S. UREFU, MLIMA.

**Hé** *interj.*, (mu kubokila, mu kuyituka) ie ! e niania ! V. Hem.

**Hebdomadaire** *adj.*, -tumingu tuonso.

**Héberger** *v. tr.*, songila kilombo, fongisa (nzenza).

**Hébêtement** *m.*, buyuyu 9, mfumpalala, nzobalala 2.

**Hébéter** *v. tr.*, zobidika ; *s'hébéter*, zobalala, fumpalala.

**Hélas** *interj.*, (mu ntantu) e tata, e mama, e yaya, e ngw'amo !

**Hem !** *interj.*, (mu kubokila) e nge, e beno ! e mba !

**Hématurie** *f.*, kिकास 5 ; *avoir une* —, bela kिकास.

**Hépatite** *f.*, kimbefo ki nsoko.

**Héraut** *m.*, kingogila 5, ngunsa 2.

**Herbage** *m.*, masinda.

**Herbe** *f.*, sinda 6, kititi 5 ; — *à couvrir*, nianga, (*d'après l'espèce*) nsoni, kaka, nzundu ; *mauvaises* —, bimenina binzambi, masinda mampamba ; *riz en* —, ndingu mi loso ; *jeune* —, *regain*, ntombo 4. S. MATITI, MAJANI.

**Hercule** *m.*, kimbamba-ngolo, kingungu 5, kaluka di muntu 6.

**Herculéen** (-enne), *adj.*, -ngolo-ngolo.

**Héréditaire** *adj.* ; *maladie* —, kimbefo ki kanda ; *biens* —, mbo ngo zi mafwa.

**Hérédité** *f.*, malutakana mu mbutuka.



**Hérésie** *f.*, maketama mu lukwikilu 7.

**Hérétique** *m.*, nketami 1; *opinion d'*—, kutesakasa ku nketami. S. MZUSHI.

**Hérisser** *v. tr.*, vuninika; *être* — *de*, vunanana ye.

**Hérisson** *m.*, nsiekele, ngumba 2.

**Héritage** *m.*, mayinga 6, mbongo zi mafwa.

**Hériter** *v. tr.*, yingila mu mafwa, dia mayinga.

**Héritier** *m.*, nyingidi 1.

**Herminette** *f.*, luafu 8.

**Hernie** *f.*, ntati 4, nkuluka 2; — *durcie*, mbanganena 2.

**Héroïque** *adj.*, -kikesa kimpwena.

**Héroïsme** *f.*, kikesa kimpwena -mpwena.

**Héron** *m.*, lembe-lembe 6.

**Héros** *m.*, kiama-ngolo 6, kimba-mba-ngolo, unkwa kikesa kimpwena.

**Herse** *f.*, kikubulu 5, nkwalala 2.

**Hésitation** *f.*, ndiengana mbundu 2; kidingu-dingu, kikati-kati; kibansu-bansu 5.

**Hésiter** *v. i.*, fwa kikati-kati, die-ngana mbundu, kokama mbundu, sa kidingu-dingu, susa; yungana (mbundu), babala mbundu. S. KUPEPA.

**Heure** *f.*, ntangu 2; — *fixe*, kinenga 5; *quelle — est-il?* Nki ntangu? *à trois heures*, mu ntangu itatu; *nous mangeons à — fixe*, mu kinenga tudianga; *une — indue*, ntangu ka ifwene ko; *notre dernière* —, ntangu lufwa; *tout à l'—*, kimalu, ka ntama ko; *de bonne* —, ga mene-mene; *sur l'—*, bu ntangu yi; *à la bonne*

—, bumpwena buna. V. *Soleil*. S. SAA.

**Heureusement** *adv.*, kumbote, bumbote.

**Heureux(-euse)**, *adj.*, -kiese, -mbote-mbote; *homme* —, muntu umonanga kiese; *caractère* —, mbundu impwena; *réponse heureuse*, mvutu mpwena. S. HERI.

**Heurter** *v. i.*, ta sakuba, ta kitambi; *il a heurté contre une pierre*, sakuba katelele kuna tadi; *il a heurté*, kitambi katelele.

**Hibou** *m.*, kisakudi, kutu-kutu 5.

**Hideux(-euse)**, *adj.*, -patakana.

**Hier** *adv.*, zono, mazono 6; *on ajoute le jour de la semaine*, zono ki nkandu; zono ki nkenge; mazono kuandi; *avant-hier*, zuzi, mazuzi, *avec le jour de la semaine*. S. JANA, JUZI.

**Hiérarchie** *f.*, kikuluntu.

**Hilarité** *f.*, tuseyo 8. *pl.*

**Hippopotame** *m.*, ngufu 2. S. KIBOKO.

**Hirondelle** *f.*, (*petite*), lundala-ndala 8; (*grande*), mpenga 2.

**Hisser** *v. tr.*, zangula, twika. S. KUTWEKA.

**Histoire** *f.*, nsangu 2, nsamu 4.

**Hiver** *m.*, nsungi kiosi 2, kisiwu 5. S. KIPUPWE.

**Ho!** *interj.*, (mu kubokila, mu kuyituka) uwo!

**Hoher** *v. tr.*, nikuna; — *la tête*, yungasa ntu; — *la queue*, mika nkila.

**Holà** *interj.*, (muna mbila), e nge! e beno! e mba! *mettre le —*, vutula ngemba, dingika. S. SAPI.

**Homicide** *m.*, lugondo lu muntu 8; ngondi muntu 1.

**Hommage** *m.*, lukundu 8, mayi-



mpi 6 ; *présenter ses* — à, kunda, twala mayimpi.

**Homme** *m.*, muntu 1, yakala ; *les animaux obéissent à l'—*, mbisi zitumama ku muntu ; *l'— et la femme*, yakala ye nkento ; *un — otage*, muana nsimbi ; *le chef avec ses —*, mfumu ye baleke bandi ; *par —*, muna ntu muna ntu ; — *d'armes*, kesa 6. S. MTU.

**Honnête** *adj.*, -songa, -ntoni, -nkete.

**Honnêteté** *f.*, ziku 6, masonga 7, bunkete 9, luzitu 8.

**Honneur** *m.*, luzitu 8, nkembo 4, zina dimbote 6 ; *nuire à l'— du prochain*, vwansa zina dimbote di nkweni, kulula luzitu lu nkweni ; *rendre — à*, zitisa ; *faire — à*, vwisila luzitu ; *faire les —, de sa maison à*, toma fongisa nzenza ; *faire — à un repas*, toma dia ; *parole d'—*, lusilu lu muntu ntoni ; *point d'—*, diambu di luzitu ; *place d'—*, kifulu ki kuyala, kifulu kintete ; *être dans les —*, vwa kikuluntu 5. S. HESHIMA.

**Honorable** *adj.*, -twala luzitu, kufwene luzitu, -zitisua, -nzitila.

**Honorablement** *adv.*, ye luzitu.

**Honoraires** *f. plur.*, kinatu 5.

**Honorer** *v. tr.*, zitisa, vumina ; *être honoré*, zita. S. HUHESHIMA.

**Honte** *f.*, nsoni 2, luwungu 9 ; *avoir —*, mona nsoni ; *s'attirer de la —*, bwila mu nsoni ; *causer de la —*, bwisa muna nsoni ; *être sans —*, kabuka ; *il est sans —*, yandi nsoni ga kosi. S. HAYA.

**Honteux (-euse)**, *adj.*, -mona nsoni, -mwesa nsoni, -mbi. S. TAYARI.

**Hôpital** *m.*, kibedilu 5.

**Hoquet** *m.*, nsiku-nsiku 2 ; *avoir le —*, mona nsiku-nsiku.

**Horaire** *adj.*, -ntangu.

**Horizon** *m.*, muingulu-ntoto 3, ndilu-ntoto 2.

**Horizontal** *adj.*, -fwana ye muingulu ntoto, ye nkanda-kanda masa.

**Horizontalement** *adv.*, mu maleka ma masa.

**Horloge** *f.*, ntangu nene 2.

**Hormis** *adv.*, ka.. ko, kukondele. *V. Excepté.*

**Horreur** *f.*, kumenga-menga 7, kimbeni kingi 5 ; *avoir en —*, titila-titila ; *inspirer l'— du péché*, mwesa kipola ki masumu.

**Horrible** *adj.*, -ntitisa-ntitisa.

**Horriblement** *adv.*, buingi-buingi.

**Hors** *prép.*, ka mu... ko, mu nzila ; — *du village*, ka muna gata ko ; *je permets tout, — le péché*, ntondele bonso bonso, kansi ka masumu ko ; — *la loi*, ka mu nsiku ko.

**Hostie** *f.*, kigondo 5 ; ostia 6.

**Hostile** *adj.*, -mbeni, -ntantu.

**Hostilité** *f.*, kimbeni 5, ntantu 2. S. WADUI.

**Hôte** *m.*, nzenza 2.

**Hôtel** *m.*, kilombo 5.

**Hotte** *f.*, nyende 4.

**Houe** *f.*, nsengo 2 ; — *indigène*, lumboma 8 ; *grande —*, nsengo yeba. S. JEMBE.

**Houer** *v. tr.*, senda, saba, bundula, kumpila. S. KULIMA, KUPALIA.

**Houpe** *f.*, mvudi 2.

**Huée** *f.*, nkûsu 2.

**Huer** *v. tr.*, sika nkûsu. S. KUTUKANA.

**Huile** *f.*, masi 6. *pl.* ; — *de palme*, masi ma kisambu 6. *pl.* S. MAFUTA.



**Huiler** *v. tr.*, kusila masi.

**Huit** *adj. num.*, -nana. S. NANE.

**Huitaine** *f.*, nana 6 ; nlungi-lumingu 4.

**Huitième** *adj., num., ord.*, -nana.

**Huitre** *f.*, mbete zi masa (?).

**Humain** *adj.*, -muntu ; -mwesa nkennda, -malembe.

**Humanité** *f.*, kikalulu ki muntu ; bumuntu 9, kimuntu 5, kanda di bantu bonso ; malembe, mawete 6 ; *avec* —, ye mawete.

**Humble** *adj.*, -tina lulendo, -batalala mbundu. S. NENYEKEVU.

**Humecter** *v. tr.*, yondika. S. KUWOWEKA.

**Humer** *v. tr.*, gola mu fulumuna, nwa.

**Humeur** *f.*, masa mena muna nsuni ; mbunsu 2 ; *il est de mauvaise* —, mbunsu kakenge ; *de quelle — est-il ?* mbunsu andi keti bue ? *il est de bonne* —, uyanga-lele.

**Humide** *adj.*, -yondama, -mbututu.

**Humidité** *f.*, mbututu 2 ; mayondama 7.

**Humilier** *v. tr.*, kulula lulendo, mwesa nsoni ; *s'humilier*, batalala mbundu, lembama mbundu.

**Humilité** *f.*, mbatalala mbundu, kulembama ku mbundu, matumama 7.

**Huppe** *f.*, kivôndo 7, mvudi 2.

**Hurler** *v. i.*, kwita, kiunga, kumba, goka.

**Hydropique** *adj.*, -vimba malu.

**Hydropisie** *f.*, nsulu ; kuvimba ku malu.

**Hyène** *f.*, kimbungu(a) 5. S. KINGUMBWA.

**Hymne** *m.*, nkunga-nkembo 4.

**Hyperbole** *f. ; fig.*, magongisa ma diambu.

**Hypocrisie** *f.*, kuguna mambote.

**Hypocrite** *m.*, nguni mambote ; nsweki mbundu 1.

**Hypothèse** *f. V. Supposition.*

**Ici** *adv.*, kuku, mumu, gaga, koko, momo, gogo ; ko, mo, go ; *ici-même*, i kuau kuku, i muau mumu, i gau gaga ; *ici-bas*, gana ntoto eto ; *cet homme-ci*, muntu yu ; *il est ici*, una gogo.

**Idéal** *adj.*, -mpwena-mpwena.

**Idée** *f.*, ngindu 2, kubansa 7, mabansa 7 ; *ce sont des* —, mabansa kuandi ; *je n'en ai plus* —, k'isungimina dio ko.

**Identique** *adj.*, -mbandu imosi ; *être* —, kala dedika.

**Identité** *f.*, dedika 5, kukala mbandu imosi nkutu ; kibetila 5.

**Idiot** *m.*, nyuyu 2, kiyumbulu 5.

**Idolâtre** *m.*, mumpani 3, yu usamba biteke.

**Idolâtrie** *f.*, bumpani 9 ; kisalu ki biteke.

**Idolâtrique** *adj.*, -biteke.

**Idole** *f.*, kiteke 5.

**Igname** *f.*, magukula 6, bikwa bi nzau 5 ; — *sauvage*, kisadi 5.

**Ignoble** *adj.*, -nsoni-nsoni, -mbi-mbi.

**Ignominie** *f.*, nsoni-nsoni 2, diambu ditwala nsoni yingi.

**Ignominieusement** *adv.*, kunsoni-nsoni.

**Ignominieux** (-ieuse), -twala nsoni yingi.



**Ignorance** *f.*, buzoba 9, kibubidi 5.  
S. IYINGA.

**Ignorant** *adj.*, -kondele zaya, zoba 6, ngoto 1; *être* —, bubalala.

**Ignorer** *v. i.*, ka zaya ko, konda zaya.

**Il** *pron. pers. 3. p. sing.*, yandi, u-, i-, ki-, di-.

**Ile** *f.*, kiupi, kisanga 5.

**Illégal** *adj.*, -kulula nsiku.

**Illégalement** *adv.*, mu nkulula nsiku.

**Illégalité** *f.*, makulula nsiku 7.

**Illégitime** *adj.*, ka -fwana ye nsiku ko; ka -nsiku ko; *mariage* —, longo ka lunsiku ko.

**Illicite** *adj.*, ka -tondakana ko.

**Illicitement** *adv.*, ka butondakana ko.

**Illisible** *adj.*, ka -tangakana ko.

**Illuminer** *v. tr.*, temuna.

**Illusion** *f.*, mamonika ma lugunu 7, ndosi 2.

**Illusoire** *adj.*, -lugunu; - ndosi.

**Illustre** *adj.*, -tunda, -mpwena -mpwena.

**Illustrer** *v. tr.*, tundisa.

**Image** *f.*, kifwanisu, kizidi 5.

**Imaginaire** *adj.*, - ngindula, - lugunu.

**Imagination** *f.*, luyindulu 8, kuyindula kunkatu 7. *V. Illusion.*

**Imaginer** *v. tr.*, yindula, barika; — *quelque plan mauvais*, soka diambu dimbi. *S'imaginer*, kwikila mpamba, bansa mpamba.

**Imbécile** *m.*, kiyumbulu 5, nyuyu 1.

**Imbiber de** *v. tr.*, yondikila. S. KUWOWEKA.

**Imitateur** *m.*, nlandi 1.

**Imitation** *f.*, kulanda, kusekula 7.

**Imiter** *v. tr.*, landa, sekula; (*singer*) sokolula, sa binzambila, sokimbila.

**Immaculé** *adj.*, -kondele mvindu.

**Immédiat** *adj.*, ka -gekama ko, ka -landuka ko.

**Immédiatement** *adv.*, i gau gana, kiniangu.

**Immense** *adj.*, -kondele ndilu; -nene-nene.

**Immensément** *adv.*, buingi-buingi.

**Immensité** *f.*, nene ukondele ndilu, mayalumuka mengi 7.

**Immerger** *v. tr.*, diukisa, dimuna, botika.

**Immersion** *f.*, ndiukisa munsima-sa.

**Immigrer** *v. i.*, yaluka kuna nsinkaka.

**Imminent** *adj.*, -finama, kimfini; *mort imminente*, lufwa kimfini.

**Immiscer (s')** *v. i.*; — *dans*, vuvukila, viangumukina.

**Immobile** *adj.*, ka -nikuka ko.

**Immobiliser** *v. tr.*, dingidika, gekika.

**Immobilité** *f.*, nsindu 4.

**Immodéré** *adj.*, -luta kiteso, -ngolo; *désir* —, luzolo lundaukila.

**Immodérément** *adv.*, ngolo-ngolo,

**Immodeste** *adj.*, (*dans le maintien*) -genanana, -tamanana.

**Immolation** *f.*, kukela kimenga, kukelua ku kimenga 7.

**Immoler** *v. tr.*, kela kimenga, gonda; — *un mouton en sacrifice*, kela kimenga ki meme. S. KUCHINJA.

**Immonde** *adj.*, -mvindu.

**Immondice** *f.*, nsasa 2, tufi 8.

**Immoral** *adj.*, -nza mimbi.



**Immoralité** *f.*, nza mimbi.

**Immortalité** *f.*, luzingu lulembua suka 8 ; matunda mengi 7.

**Immortel** (-elle), *adj.*, -kondele fwa, -lembua fwa ; - tunda kuingi.

**Immuable** *adj.*, ka -nikuka ko.

**Immunité** *f.*, magugama. *V. Exemption.*

**Impair** *adj.*, kigabu 5 ; *nombre* —, lutangu lu kigabu ; *les impairs*, bigabu.

**Impardonnable** *adj.*, ka -yambu-ka ko ; *c'est* —, ka mufwene nke-nda ko.

**Imparfait** *adj.*, ka -nlungu ko.

**Impartial** *adj.*, ka -lutisila ko, -songa.

**Impartialement** *adv.* ; *distribuer* —, kabisa ka mu kinduku ko.

**Impassible** *adj.*, ka -lendakana ku mpasi ko.

**Impatiemment** *adv.*, ye kusûta.

**Impatience** *f.*, kusûta, nsûti 2.

**Impatient** *adj.*, -suta ; *être* — *de*, nangimina.

**Impatients** *v. tr.*, tokika, nanga-misa.

**Impénétrable** *adj.*, ka -kotakana ko.

**Impénitence** *f.*, kukwamina muna mbi 7.

**Impératif** (-ive), *adj.*, -tuma, -nka-nikina.

**Imperceptible** *adj.*, ka -bakakana ye meso ko.

**Imperfection** *f.*, kifu 5.

**Impérieux** (-ieuse), *adj.*, -lulendo, -tuma ye ngolo.

**Imperméable** *adj.*, ka -kotakana ku masa ko.

**Impertinence** *f.*, lulendo ; nza-luna 2.

**Impertinent** *adj.*, - lulendo, -za-luna.

**Imperturbable** *adj.*, ka -nikuka ko, ka -lendi diengana ko ; -sia-ma-siama.

**Impétueux** (-euse), -nunguka ku-ngolo ; *vent* —, kitembo kingolo-ngolo.

**Impétuosité** *f.*, ngolo zingi 2.

**Impie** *adj.*, ka -kwikila ko, -vweza Nzambi.

**Impiété** *f.*, mavweza ma Nzambi ye ma bionso bi Nzambi.

**Impitoyable** *adj.*, ka -mona nke-nda ko, -ngolo kaka.

**Implacable** *adj.*, ka -lembakana ko.

**Planter** *v. tr.* ; — *la foi*, kotisa lukwikilu.

**Implicite** *adj.*, -zingama, -bindama.

**Implicitement** *adv.*, mu nzingama, mu mbundama, bundi.

**Impliquer dans** *v. tr.*, zingila mu-na, bindikila.

**Implorer** *v. tr.*, dodokila, latama, lomba ye malatama. S. KUPEMBE-LEZA.

**Impoli** *adj. ou subst.*, ka -mpanda ko, musiensi 3.

**Impolitesse** *f.*, busiensi 9.

**Importance** *f.*, kibula 5 ; *chose de haute* —, kima ki diambu dinene.

**Important** *adj.*, -kala diambu di-nene.

**Importer** *v. i.*, kotisa muna nsi, muna gata.

**Importer** *v. i.* ; *cela importe peu*, edio diambu dindwelo ; *il importe qu'il obéisse*, bufwene nkutu ka-lemfukila ; *n'importe !* ka diambu ko !

**Importun** *adj.*, -tokika, -gekika.

**Importunément** *adv.*, ye ntokika ; *présenter* —, sudikila.

**Importuner** *v. tr.*, tokika, nanga-misa. *V. Vexer*. S. KAKASIRISHA.



**Importunité** *f.*, diambu di ntokika.

**Imposant** *adj.*, -gukulula luzitu ; -nkembo.

**Imposer** *v. tr.*, tensika ; — *les mains*, lambula moko ; — *une amende*, zenga nzimbu zi mambu ; — *silence*, samuna bakala pii ; — *une taxe*, zenga mpaku. *V. i.*, *sa vieillesse en impose*, bununu buandi bugukulula luzitu ; *il en impose*, guna kaguna.

**Imposition** *f.* ; *l' — des mains*, lumbulu lu moko ; — *d'une taxe*, nzenga mpaku.

**Impossibilité** *f.*, ka kulendakana ko.

**Impossible** *adj.*, ka -lendakana ko.

**Imposteur** *m.*, nguni, ngyangi 1.

**Imposture** *f.*, bungyangi 9.

**Impôt** *m.*, mpaku.

**Impotent** *adj.*, -ganguka ; -fwa nima.

**Impraticable** *adj.*, ka -lendakana ko, ka -diatakana ko ; *chemin —*, nzila ka idiatakana ko.

**Imprécation** *f.*, masinga 7.

**Impression** *f.*, ndiema, nsonama 2.

**Impressionner** *v. tr.*, telamisa mbundu.

**Imprévoyant** *adj.*, ka -kala ye nduka ko.

**Imprévu** *adj.*, ka -zayakana mu kuyita ko.

**Imprimer** *v. tr.* ; — *un livre*, niema nkanda ; — *le respect*, longa luzitu.

**Imprimerie** *f.*, kuniema ku nkanda 7 ; kinieminu 5.

**Primeur** *m.*, yu uniema nkanda.

**Improviste** (*à l'*) *adv.*, mu kintulumukina.

**Impudemment** *adv.*, ka ye nduka ko.

**Imprudence** *f.*, buzoba 9, ka kulungalala ko.

**Imprudent** *adj.*, ka -lungalala ko.

**Impubère** *adj.*, kiusi 5 ; *âge —*, kituni, kiusi 5.

**Impudemment** *adv.*, mu kukonda nsoni.

**Impudence** *f.*, kukonda nsoni 7.

**Impudent** *adj.*, -kondele nsoni.

**Impudicité** *f.*, bizumba 5, ngemi 2.

**Impudique** *adj.*, -ta bizumba, -ngemi.

**Impuissance** *f.*, kukonda ngolo.

**Impuissant** *adj.*, -konda ngolo.

**Impulsion** *f.*, ndunguna 2.

**Impunément** *adv.*, ye nkatu mambu.

**Impuni** *adj.*, ka -fita mambu ko.

**Impunité** *f.*, kukonda kufita mambu.

**Impur** *adj.*, ka -gedila ko, -mvindu, -funsuka.

**Impureté** *f.*, mvindu 2 ; bizumba 5, ngemi 2.

**Imputer** *v. tr.*, lamikina, kangidila ; — *faussement*, kangidila mambu (mpamba).

**Inabordable** *adj.*, ka kubakakana ko.

**Inacceptable** *adj.*, ka -tondakana ko.

**Inaccessible** *adj. V. Inabordable.*

**Inactif** (-ive), *adj.*, ka -sala ko.

**Inaction** *f.*, kukonda kusala 7.

**Inadvertance** *f.* ; *par —*, mu nzimbakana.

**Inanimé** *adj.*, ka -moyo ko ; -fwidi.

**Inaperçu** *adj.*, ka bamuene ko.

**Inappétence** *f.*, nkatu nlaku 4 ; *avec —*, luniatu ; *j'ai de l' —*, lensi dina yamo, bu ndia nkatu.

**Inattention** *f.*, kiwidi-widi 5. *V. Distraction.*



**Inaugurer** *v. tr.*, tendula ntendula ntete, yantikila.  
**Incandescent** *adj.*, -bwaka ye tiya, -kengomuka.  
**Incapable** *adj.*, ka -lenda ko, ka -vwa bu... ko ; *il est — de marcher*, k'avwidi bu kadiata ko ; *il est — de gouverner*, k'azeye yala ko, k'avwidi bu kayala ko. S. KUTOWEZA.  
**Incapacité** *f.*, kukonda.  
**Incarcérer** *v. tr.*, kotisa muna nzo lugambu.  
**Incarnation** *f.*, lukituku-muntu 8.  
**Incarner** (*s'*), kikitula muntu, kituka muntu ; *être incarné*, kituka muntu.  
**Incendie** *m.*, ngyoka 2, luyoko 8 ; ngyia 2 ; *l' — des herbes*, kuyoka ku kifuta.  
**Incendier** *v. tr.*, yoka, lakumuna. S. KUCHOMA, KUWASHA.  
**Incertain** *adj.*, ka -zayakana ziku ko, -yulukanga ; *temps —*, kuma kuyinduka ; *nouvelle incertaine*, nsamu ngatu lugunu.  
**Incertitude** *f.*, kuyungana ku mbundu, kuyuluka ku nsamu.  
**Incessamment** *adv.*, kiniangu, malu.  
**Incessant** *adj.*, ka -landuka ko, ka -suka ko, -kwamanga.  
**Inceste** *m.*, bizumba ye kizitu go ye kibuti.  
**Incidentement** *adv.*, mu kitutu, mu mbindana.  
**Incident** *m.* V. *Evènement*.  
**Inciser** *v. tr.*, nwata, pwata, tenda.  
**Incisives** *f.*, (*dents*) meno ma mpwabu 6.  
**Inciter** *v. tr.*, nunguna ku, sakisila ku.  
**Inclémence** *f.*, ngolo zi mbundu ;

*l' — du temps*, ngolo zi kuma.  
**Inclinaison** *f.*, mbendalala, mbukalala, mbatalala 2.  
**Inclination** *f.*, mvitama ntu ; ndatuka ku ; — *au mal*, ndatuka ku mbi ; *mariage d' —*, longo lu mbundu.  
**Incliner** *v. tr.*, vitika, bendidika, batika, vwetika, bembika ; *s'incliner*, *incliner v. i.*, vitama, bendalala, batama, vwetama ; — *la tête*, vitika ntu ; *inclinez-vous*, *voici une liane*, nsinga wu, lubatama ; *les herbes sont inclinées*, masinda mavwetamene ; *le chemin est incliné sur le côté*, nzila ibendalala kuna sambu ; *le toit est trop —*, nludi ubatalala. S. KUINAMISHA, KUINAMA.  
**Inclus** *adj.*, -kadila mo ; *ci-inclus*, i muâ muna, i momo.  
**Inclusivement** *adv.* ; *jusqu'au dimanche —*, yeku lumingu i luau mpi.  
**Incohérent** *adj.* ; *choses —*, mambu ka mabundana ko mau ye mau.  
**Incomber** *v. i.* ; *cette tâche vous incombe*, eki kisalu ki ngeye kuandi.  
**Incombustible** *adj.*, ka -yokakana ko.  
**Incommensurable** *adj.* V. *Immense*.  
**Incommode** *adj.*, -ntokama, -tokika.  
**Incommoder** *v. tr.*, tokika. V. *Vexer*.  
**Incommodité** *f.*, ntokama 2 ; *les inconvénients du vieil âge*, ntokama zi bununu.  
**Incomparable** *adj.*, ka -tesakana ye kima ko.  
**Incompatible** *adj.* ; *choses incompatibles*, ka bilendakana kumosi ko.



**Incompétent** *adj.*, ka -fwana ko mu ngangu go mu kiwisa.

**Incomplet** *adj.*, -tini, ka -lunga ko.

**Incompréhensible** *adj.*, ka -zaya-kana ko.

**Inconcevable** *adj.* *V. Incompréhensible.*

**Incongruité** *f. V. Impolitesse.*

**Inconnu** *adj.*, -swama, -bakondele zaya.

**Inconscience** *f.*, mavilakana ma mbundu.

**Inconséquent** *adj.*, -yuluka-yuluka.

**Inconsidéré** *V. Etourdi.*

**Inconsolable** *adj.*, ka -lembama ko.

**Inconstance** *f.*, mayuluka-yuluka, kukonda kukwama 7.

**Inconstant** *adj.*, -konda kwama.

**Incontestable** *adj.*; *vérité* —, diambu ka balendi tuna ko, dikieleka kaka.

**Incontinence** *V. Impureté.*

**Incontinent** *adv.*, kimalu.

**Inconvenant** *V. Impoli.*

**Inconvénient** *m.*, ntokama 2, diambu digekika.

**Incorporer** *v. tr.*, yikakasa.

**Incorrect** *adj.*, ka -songa ko, -kala ye kifu.

**Incorrigible** *adj.*; *enfant* —, muana k' alongakana ko.

**Incorruptible** *adj.*, ka -bolakana ko; *témoin* —, mbangi k'alongakana ko (ye nzimbu), mbangi k'adia mboko ko.

**Incrédule** *adj.*, -kondele kwikila.

**Incriminer** *v. tr.*, funda; bela.

**Incroyable** *adj.*, ka balendi dio kwikila ko.

**Incroyablement** *adj.*, buingi-buingi.

**Incroyant** *m.*, ukondele kwikila mambu ma Nzambi.

**Inculper** *v. tr. V. Accuser.*

**Inculquer** *v. tr.*, kotisa mu mbundu mu kutubulula.

**Inculte** *adj.*; *terrain* —, ntoto ukondele kisalu ki mayia.

**Incurable** *adj.*; *maladie* —, kimbefo ka kilendakana ku nganga buka ko.

**Indécence** *f.*, diambu dinsoni.

**Indécent** *adj.*, -twala nsoni, -nsoni.

**Indécis** *adj. V. Incertain.*

**Indécision** *f.*, mayungana ma mbundu.

**Indéfini** *adj.*, -kondele ndilu, ka -tesua ko.

**Indemniser** *v. tr.*, fita kilombo.

**Indemnité** *f.*, kilombo 8.

**Indépendamment** *adj.*, kingenga.

**Indépendance** *f.*, kukala kingenga (ye kimfumu ki yandi mosi).

**Indépendant** *adj.*, ka -tumama ko; *caractère* —, mbundu ka itonda tumama ko, ikala kimpanga; *chef* —, mfumu ngani (k'atumama ko), mfumu kingenga.

**Indéterminé** *adj.*, ka -tesua ko; -onso-onso; *travail* —, kisalu kionso-kionso; *prix* —, mbalu ka itesua ko, mbalu yonso-yonso.

**Index** *m.*, nlembo nsongi 4.

**Indicatif** (-ive), *adj.*, -samuna, -songidila.

**Indication** *f.*, nsamuna, nsongidila 2.

**Indice** *m.*, kidimbu, kizayisa, kisongilu 5.

**Indifféremment** *adv.*; *aimer* — *tous les hommes*, tonda kumosi bantu bonso; *prendre partout* —, baka kuma kuonso bonso-bonso.

**Indifférence** *f.*, kifumani 5, kukala mpamba 7.

**Indifférent** *adj.*, -ta kifumani;



-- à tout, k'atonda, k'asungama kima ko; *nous parlons de choses indifférentes*, tugoga mambu mampamba.

**Indigence** *f.*, kusukama 7, bumpu-tu 9.

**Indigène** *m.*, ntungi nsi 2, musie-nsi 3. S. MZALIA, MUSHENSE.

**Indigent** *adj.*, -sukama, mputu.

**Indigeste** *adj.*; *nourriture* —, madia ka mayia mu nitu ko.

**Indigestion** *f.*, kubela kivumu mu kuma ki madia.

**Indignation** *f.*, mafunga makasi 7.

**Indigne** *adj.*, -kondele fwana, -mbi, -nsoni.

**Indignement** *adv.*, bonso ka bufwene ko, ye nsoni.

**Indigner** (*s'*), kasakana, funga makasi.

**Indiquer** *v. tr.*, songidila, mwesa.

**Indirect** *adj.*, -kondele songa.

**Indirectement** *adv.*, mu nziunga.

**Indiscret** *adj.*, -lutakasa mfundu, ka - tesama ko (mu nwa, mu meso).

**Indispensable** *adj.*; *couteau* —, mbele ka ilenda konda ko.

**Indisposé** *adj.*, -bela; *être* —, -kala nitu, -na nitu, nitu ikuta; *il est* —, nitu ina yandi, nitu kena, k'ayangalala ko.

**Indisposer** *v. tr.*, bedisa kundwelo; vvisa kimfwema.

**Individu** *m.*, mbario; muntu mosi (kala mbisi, kala muntu).

**Individuel** (-elle), *adj.*, - muntu mosi.

**Indocile** *adj.*, -kondele lemfukila, -nsita. S. AASI, TABU.

**Indocilité** *f.*, nsita 2, nangu 4.

**Indolence** *f.*, kukokomuka, kuyombuka.

**Indolent** *adj.*, -kokomukanga.

**Indu** *adj.*; *il vient à une heure indue*, ntangu ka ifwene ko kakuisa.

**Indubitable** *adj.*; *nouvelle* —, nke-nda bazaya ziku-ziku.

**Induire** *v. tr.*; — *en erreur*, vilakasa.

**Indulgence** *f.*, malembama 7, nleko 4; mfundikila 2. *Cat.*, luyambulu 8. S. REHEMA.

**Indulgent** *adj.*; *être* —, lembama, mwesa nleko, fwa nkenda.

**Industrie** *f.*, bumfusi 9, kulwenga 7.

**Industrieux** (-ieuse), *adj.*, -lwe-nga, nkwa kiselo, -mbangu.

**Inébranlable** *adj.*, ka -nikuka ko, -kala ngungulu kaka.

**Ineffable** *adj.*, ka -gogakana ko.

**Inégal** *adj.*, ka -lelengana ko, -soba -soba.

**Inepte** *adj.*; *être* —, ka -fwana ko, lembakana.

**Inépuisable** *adj.*, ka -lenda suka ko.

**Inerte** *adj.*, -kondele nkonso.

**Inertie** *f.*, kukonda nkonso.

**Inespéré** *adj.*; *bonheur* —, diambu dilutidi kivuvu.

**Inestimable** *adj.*, -mbalu-mbalu.

**Inévitable** *adj.*; *péril* —, kigonsa ki ka balendi tina ko, ka kitinakana ko.

**Inévitablement** *adv.*, nkutu, kaka; *il arrivera* —, kuisa kakuisa kaka.

**Inexact** *V. Incorrect.*

**Infailible** *adj.*, ka -vilakana ko.

**Infâme** *adj.*, -nsoni-nsoni.

**Infamie** *f.*, diambu dinsoni; nsoki yingi kuna nkwenso.

**Infection** *f.*, nsudi yingi 2, mabodila 7.



**Infecter** *v. tr.*, kotisa kimbefo, nukisa kuingi.

**Inférieur** *adj.*; *endroit* —, kuma kungsi; *fleuve* —, nzadi ku banda; *un* —, utumama, nleke.

**Infériorité** *f.*, kukala kungsi; kusukinina mu kimfumu, mu ngangu.

**Infernal** *adj.*, -bilungi, -mbi-mbi.

**Infester** *v. tr.*; *l'ennemi infeste le pays*, mbeni zikotanga nsi, zigonda nsi.

**Infidèle** *adj.*; *ami* —, nduku lugunu, k'akwamina ko; — *à sa promesse*, k'alungisa nsilu ko; *les infidèles*, mimpani.

**Infidélité** *f.*, kuyuluka, kuguna 7.

**Infiltrer** (s'). *V. Absorber.*

**Infini** *adj.*, -kondele ndilu, konda nsuka.

**Infinité** *f.*, kukonda nsuka 7; mbi-di yingi 2.

**Infirme** *adj. ou subst.*, mbefo, -bela; *un* —, kitontolo 5, mbefo 2. S. THAIFU.

**Infirmité** *f.*, kimbefo, kifu 5.

**Inflammable** *adj.*, -yokakana.

**Inflammation** *f.*, mvimbila 2, miangala 3.

**Inflexible** *adj.*, ka -vwetama ko, ka -fwa nkenda ko.

**Infliger** *v. tr.*; — *une amende*, zenga mambu, zenga nzimbu zi mambu.

**Influence** *f.*; *c'est l'— du remède*, diambu di nlongo, mu ngolo zi nlongo; *le chef a beaucoup d'—*, mfumu una kiwisa kingi.

**Influencer** *v. tr.*, longisila.

**Influer** *v. i.*; *le remède influe sur la maladie*, nlongo ukula kimbefo. *V. Agir sur.*

**Information** *f.*, ngyuasa 2.

**Inform** *v. tr.*, samuna, tesa nsa-mu; s'—, yula, yuasa.

**Infortune** *f. V. Malheur.*

**Infraction** *f.*, lukululu 8, banga 6.

**Infructueux** (-euse), *adj.*, ka -vwisa mbongo ko; -mpamba, -nkatu.

**Infuser** *v. tr.*, bukula muna.

**Ingénieur** (s'), sa ngangu; sa bumangu.

**Ingénieusement** *adv.*, ye bumbangu.

**Ingénieux** (-ieuse), *adj.*, -mbangu, -ngangu.

**Ingénu** *adj. V. Candide.*

**Ingénument** *adj.*, mu ntendo mbundu.

**Ingérence** *f.*, kuvuvuka.

**Ingérer** (s'), vuvuka muna, viangumuka.

**Ingrat** *adj.*, ka -mwesa ntonda ko; *travail* —, kisalu kimpamba.

**Ingratitude** *f.*, kukonda mwesa ntonda, kuvidisa makabu 7, buntokosi 9.

**Ingurgiter** *v. tr.*, golalala, gula.

**Inhumain** *adj. V. Cruel.*

**Inhumanité** *f. V. Cruauté.*

**Inhumer** *v. tr.*, zika mvumbi.

**Inimitié** *f.*, kimbeni, kitantu 5.

**Inintelligible** *adj.*; *langage* —, ndinga ibindama, ka iwakana ko.

**Ininterrompu** *adj.*, ka -landuka ko.

**Inique** *adj.*, -kondele songa, -mbi.

**Iniquité** *f.*, mpanda 2, mbanga 6.

**Initiative** *f.*; *prendre l'—*, yantikila; *esprit d'—*, ngangu zi nya-ntikila.

**Initier** *v. tr.*, tombula, kotisa muna buntwadi, muna kinganga; bundisa. *S'initier*, kota, bunda; — *aux fétiches*, bunda nkisi; *se faire*



—, bundisa nkisi ; *se faire*  
— *à la médecine*, bundisa kinganga ki buka, bundisa muna kinganga.

**Injecter** *v. tr.*, siatumuna, siatunina.

**Injure** *f.*, malewula, matingu, mafinga 6.

**Injurier** *v. tr.*, lewula, tinguna, finga ; — *par des paroles obscènes*, duka S. KUTUKANA.

**Injurieux (-ieuse)**, *adj.*, -lewula, *etc.*

**Injuste** *adj.*, ka -songa ko, -kota nsoki ku nkweni, - nsoki.

**Injustement** *adj.*, ye nsoki.

**Injustice** *f.*, kinsoki 5, mansoki 6, mfula 4.

**Inné** *adj.*, -mbutuka ; *ce qui est* —, kibutukulu 5.

**Innocence** *f.*, makonda nsoki 7.

**Innocent** *adj.*, -kondele nsoki, -gedila, -gelele.

**Innombrable** *adj.*, ka -tangakana ko.

**Innover** *v. tr.*, soba, sa bunkaka.

**Inodore** *adj.*, -kondele nsudi.

**Inoffensif (-ive)**, *adj.*, -kondele kota nsoki.

**Inonder** *v. tr.*, tebisa, nunguna masa, tiaka ; *toute la vallée est inondée*, ndimba uonso utebele ye masa, masa matieke gana ndimba ; *la cour est inondée*, masa mazongamene gana kibansala. S. KUFURIKA.

**Inopiné** *adj.*, -tuluka, -tulumuka.

**Inopinément** *adv.*, mu kintulumukina.

**Inouï** *adj.*, ka -wakana eti ko, -mbafu ; *orgueil* —, lulendo lumfafu.

**Inquiet (-iète)**, *adj.*, -tokama, ka

-leka mbundu ko, -titila go-sungama mbundu.

**Inquiéter** *v. tr.*, tokika, sila lunia 8.

**Inquiétude** *f.*, bonga 9.

**Insatiable** *adj.*, ka -yukutanga ko.

**Inscription** *f.*, kusonika 7, kusonama 7.

**Inscrire** *v. tr.*, sonika.

**Insecte** *m.*; *les* —, binzanzala, bima binzambi 5, malulu. S. MDUDU ; *plur.*, MADUDU, LULU.

**Insensé** *adj.*, -zoba, -zobalala.

**Insensible** *adj.*; *homme* —, munkanga mbundu, ka -mona nkennda ko.

**Insérer** *v. tr.*, kotisila, yikila.

**Insidieux (-ieuse)**, *adj.*, -gunanga ; -leka ntambu.

**Insigne** *adj.*, -mpwena, -ingi-ingi ; *voleur* —, muifi umpwena ; *grâce* —, dienga dimpwena.

**Insigne** *f.*, kidimbu 5.

**Insinuer** *v. tr.*, longisila, tela munungu.

**Insipide** *adj.*, -bototo. S. DUFU.

**Insipidité** *f.*, mbototo 2.

**Insistance** *f.*, malatama 7.

**Insister** *v. i.*, latama, kwaminina, landakasa ; kumika (*stimuler*).

**Insolemment** *adv.*, ye lulendo ye nkabuka.

**Insolence** *f.*, makabuka 7, zalu 5, mfwelele 4, lulendo 8.

**Insolent** *adj.*, -kabuka ; *être* —, kabuka ; *être* — *envers*, zaluna.

**Insomnie** *f.*, kukonda ku kilu ; *souffrir d'* —, leka kintongi.

**Insouciance** *f.*, ka kusungama diambu ko.

**Insouciant** *adj.*; *homme* —, nsansabala 2 ; *il est* —, k'asungama diambu ko.



**Inspector** *v. tr.*, tadidila, fimpā, kenga.

**Inspecteur** (-trice), *m.*, nkengi 1.

**Inspection** *f.*, nkenga, ntadidilaz.

**Inspirer** *v. tr.*, longisila.

**Installer** *v. tr.*, tombula, yantika.

**Instamment** *adv.*, ye ndatama.

**Instance** *f.*, ndatama 2, malatama 7.

**Instant** *m.*, fintangu 10, ndabisa meso; à l'—, bu ntangu yi, i ga, i mu; dans un —, kimalu; à chaque —, ntangu yonso; je viens à l'—, i mu ndweke.

**Instantané** *adj.*, - ndabisa meso.

**Instiguer** *v. tr.*, longisila.

**Instinct** *m.*, ndatuka mbundu 7, manatuka ma mbundu, manunguna ma mbundu 7.

**Instinctivement** *adv.*, ye ndatuka mbundu.

**Instituer** *v. tr.*, ganga, yantika.

**Instituteur** *m.*, nlongi 1.

**Instruction** *f.*, malonguka, mazaya, malongisa 7.

**Instruire** *v. tr.*, longa, tangisa nkanda; samuna; — parfaite-ment, lumbula nkanda. S. KUFUNDISHA.

**Instrument** *m.*, kisadilu 5, kio basadila, bagadila, batungila, etc.

**Insubordination** *f.*, nkolama 2.

**Insuccès** *m.*, mvutuka ngofo.

**Insuffisant** *adj.*, ka -fwana ko, -tini.

**Insulte** *f.*, malewula, matingu, mafinga 6.

**Insulter** *v. tr.*, lewula, tinguna, finga. S. KUTUKANA.

**Insurger** (s'), kolama mu ndonga, bendomuka ku mfumu nsi.

**Intact** *adj.*, -mvimba.

**Intègre** *adj.*; juge —, nzonzi nkete.

**Intégrité** *f.*, bunkete 9, masonga 7.

**Intelligence** *f.*, ngangu 2, kilwenge. S. AKILI, WEREFU.

**Intelligent** *adj.*, -ngangu, -lwe-nga.

**Intense** *adj.*, -kodikila; la pluie est —, mvula ikolekele.

**Intention** *f.*, lukanu 8, makana 7; il l'a fait avec —, kana kakanini.

**Intentionnel(-elle)**, *adj.*, -nkanina.

**Intentionnellement** *adv.*, mu kukanana.

**Intercaler** *v. tr.*, koma, komina.

**Intercéder** *v. tr.*, dodokila. S. KUOMBELA.

**Intercepter** *v. tr.*, kambila, yitula, bwila muna nzila; — la lumière, kika muini; — les marchandises, kombula.

**Interdiction** *f.*, nkandikila.

**Interdire** *v. tr.*, kandikila, siminina; s' — à soi, dia kikandu.

**Intéressant** *adj.*, -nsungama.

**Intéresser** *v. tr.*; ces choses m'intéressent, nsungamene biau.

**Intérêt** *m.*, masungama 7, mfunu 4; — d'une somme, kizuka 5.

**Intérieur** *m.*, kati 5, ngudi 2, kivumu 5; à l'— muna kati, muna ngudi; l'— du sac, ndia mi nkoto. S. KATI-KATI.

**Intermédiaire** *m.*, kingamba; se servir d'un —, sa kingamba.

**Interminable** *adj.*; être —, kwatakana.

**Interne** *adj.*, -kala muna kati, -kala muna nzo.

**Interpeller** *v. tr.*, yuasa.

**Interprète** *m.*, yu usekula ndinga 1, bamba 5.

**Interpréter** *v. tr.*, sekula. S. KUFASIRI.

**Interrogation** *f.*, ngyula, nguvula 2.



**Interroger** *v. tr.*, yula, yuvula. S. KUSAILI, KUULIZA.

**Interrompre** *v. tr.*, landula; — *les rangs*, landula nlonga; — *le travail*, dingika kisalu; — *quelqu'un qui parle*, sa bundengu; *ou bien*: baka nkosi mu nwa (Prov.). S. KUKATIZA.

**Intervalle** *m.*, mpwasi(a), mposuka 2.

**Intervenir** *v. tr.*, kambakana.

**Intervention** *f.*, nkambakana 2.

**Intervertir** *v. tr.*, yilangasa.

**Intestin** *m.*, ndia 4; *gros* —, luku-tu 8; *vers d'* —, nsieti 2.

**Intime** *adj.*; *pensées* —, ngindu zi kungsi mbundu; *ami* —, nduku mbundu.

**Intimement** *adv.*, kungsi mbundu.

**Intimer** *v. tr.*; — *un ordre*, kankina diambu.

**Intimider** *v. tr.*, mwesa bunkuta, titisa.

**Intimité** *f.*, luzolanu luingi 8, bungudi 9.

**Intolérable** *adj.*; *chaleur* —, muini ngolo.

**Intituler** *v. tr.*, sila nkumbu.

**Intrépide** *adj.*, -kala ye kikesa.

**Intrépidité** *f.*, kikesa 5.

**Intriguer** *v. i.*, bindakasa mambu mu kinswamu.

**Introduire** *v. tr.*, kotisa, fidila muna, tombula; — *quelqu'un chez le chef*, tombula kuna mfunu; — *une corde dans un trou*, kotisila mpangula muna gundu; *s'* — *furtivement*, lelomuka muna.

**Intrus** *adj.*, -viangumuka.

**Inutile** *adj.*, ka -mfunu ko, mpamba. S. POOZA.

**Inutilement** *adv.*, mpamba; mu nkatu-nkatu.

**Invalide** *adj.*, ka -mbote ko; *marriage* —, longo lunkatu; *homme* —, muntu mbefo.

**Invariable** *adj.*, ka -yuluka ko.

**Invasion** *f.*, kukota kungolo 7.

**Invective** *f.*, matingu 6.

**Invectiver** *v. tr.*, goga matingu.

**Inventer** *v. tr.*, selumuna, selula.

**Invention** *f.*, kiselo 5.

**Inverse** *adj.*, -kinduka; *objet placé en sens* —, kima kikinduka; *faire l'* —, sala bunkaka, sala mankinduka.

**Invertir** *v. tr.*, kindula, yilangasa, vutula ntu ku nima.

**Investigation** *f.*, mfimpa 2.

**Investir** *v. tr.*, yekika, tumbila.

**Invincible** *adj.*, ka -lendakana mu-na vita ko.

**Inviter** *v. tr.*, gukulula. S. KUALIKA, KUITA.

**Invocation** *f.*, ludodokilu 8.

**Invoquer** *v. tr.*, dodokila.

**Involontaire** *adj.*, ka -nkanina ko, ka -nzodila ko.

**Irréfléchi** *adj.*, ka -kala ye ngindu ko.

**Irréflexion** *f.*, kipalakasa 5.

**Irritable** *adj.*, -kasi-kasi.

**Irriter** *v. tr.*, fungisa makasi. S. KUCHOKOZA, KUTIA HASIRA; KUSHIRIKA.

**Isolé** *adj.*, -gambuka yandi mosi.

**Isolement** *m.*, kisombe 5; *fig.*, kinsiona 5, bukaka 9.

**Isoler** *v. tr.*, gambula, sa kingenga. S. KUTENGA.

**Issu de** *adj.*, -butukila ku.

**Issue** *f.*, ntukila, nzila itukila 2.

**Ivoire** *f.*, mpungi 2. S. PEMBE.

**Ivre** *adj.*, -lauka malafu, -kola, -kolua; *être* — *mort*, tungana ye malafu; *il est* —, nkola kena.



**Ivresse** *f.*, nkola 2, bulau bu malafu.

**Ivrogne** *m.*, kinwe malafu 5, kikolua 5. S. MLEVI.

## J

**Jacasser** *V. Bavarder.*

**Jachère** *f.*, nsalu 4.

**Jadis** *adv.*, kitasi, tasi ; muaka. S. KALE, ZAMANI.

**Jaguar**, *m.*, nzenze-ngo 2.

**Jaillir** *v. i.*, siatuka, lasuka. S. KURUKA.

**Jalon** *m.*, nti u kiatika.

**Jalouser** *v. tr.*, dia kimpala, mona keto.

**Jalousie** *f.*, kimpala 5, keto 6 ; — *conjugale*, nsongo 2. S. HASIDI.

**Jaloux** (-ouse), *adj.*, - mpala. S. WIVU.

**Jamais** *adv.*, ka... ko ; *il ne travaille* —, bilumbu bionso k'asala ko ; *je n'irai* —, k'ikuenda nkutu ko ; *à* —, *pour* —, mu kinkutu, kima-kulu.

**Jambe** *f.*, kulu 7 ; *le devant de la* —, nkwa(ku)a 4 ; *croiser les* —, binda malu ; *allonger les* —, lambula malu ; *replier les* —, bundika malu, fita malu ; *écarter les* —, tanginika malu. S. MUGULU, MGUU.

**Jambière** *f.*, kidila ki malu.

**Jambon** *m.*, kito ki ngulu 5.

**Jante de roue** *f.*, ndiengu nzengele-nzengele 4.

**Janvier** *m.*, ngonda intete, Ianuari.

**Jardin** *m.*, kiala 5. S. MASHAMBA.

**Jargon** *m.*, ndinga ivwalangana, mvumvuta 2.

**Jarret** *m.*, mpiti kulu 2.

**Jaser** *v. i.*, moka, sa mpokoso ; — *haut*, kwakula, kaya ; — *sur le compte de*, yayisa, yeyisa ; —

*sans fin*, kolomuna mambu, bwa-sumuna mambu. S. KUPUZA.

**Jaserie** *f.*, mamoko ; — *sans fin*, bukundi 9.

**Jatte** *f.*, kindongo 5, kopa 6.

**Jaune** *adj.*, - nitu lalansa ; - nitu ludu, - nitu fumu ; — *d'œuf*, ngo diaki, kibuma 5.

**Jaunisse** *f.*, lubwaku 8.

**Je** *pron. pers.*, I. *p. sing.*, mono, n-, i-, m- ; *je viens*, nkwise ; *je ne viens pas*, k'ikuisa ko. S. NA-, N-, *avec nég.*, si-.

**Jésus-Christ**, Iezu-Kristu.

**Jet** *m.* ; — *de pierre*, ntuba tadi ; — *d'eau*, nsila masa ; (*pousse d'arbre*) makunda 6, ntombo 2.

**Jeter** *v. tr.*, tuba, geta ; — *pour se défaire*, losa ; — *avec violence sur le sol*, bemba, lumba ; — *en tournant*, zekomuna ; — *en arrière*, manguna ; — *en renversant*, fitumuna ; — *en roulant*, lundumuna ; — *furtivement*, sokika ; — *en désordre*, vvangika ; — (*faire tomber*), bwisa, kunkula ; — (*faire sauter*), takula ; *se — aux pieds de*, tolukila ; — *se jeter dans un cours d'eau*, yikama. S. KUTUPA, KUNYESHA.

**Jeu** *m.*, nsaka 2 ; — *d'esprit*, kieya 5 ; — *avec chant*, kimpa 5 ; *ce n'est qu'un — pour lui*, diambu digegele ku yandi ; *mettre quelqu'un en —*, yikakasa ku mambu ; *tirer son épingle du jeu*, sukula nkangu, go-ka ye ngangu. S. MOHEZO.

**Jeudi** *m.*, kitanu. S. SIKI YA INE.



**Jeûn** (à) *adv.*; être à —, kala ye buau.

**Jeune** *adj.*, -mvu mindwelo, -toko, -nleke; — *homme*, — *filles*, nleke 1, kindende 5; — *homme*, toko 6; — *filles*, ndumba 2; — *animal*, ntuku 2, swala 6; — *volaille*, ntuku, nsweswe, nswedi 2. S. AKINA.

**Jeunesse** *f.*, kileke 5, butoko, bundumba 9; *ornements de* —, kitoko 5 (*garçons*), kindumba 5 (*filles*). S. NTOKO, UJANA.

**Joie** *f.*, kiese, kiyadi 5, yangi 6. S. URAHA.

**Joindre** *v. tr.*, bundakasa, vuka, bunda, yikila, yikakasila; — *un homme à la bande*, yikila muntu kuna kibuka; — *les deux objets*, bunda, ou vuka bima biole; — *en route*, baka mu nzila, bakana. S. KUUNGEZA, KUUNGA.

**Joint** *m.*, yiku 6; *les — du doigt*, mayiku ma nlembo; *les — d'un plancher*, nswiku 4, mayiku 6; *fig.*, *trouver le —*, sengomuna ebue baganga diambu; *ci-joint*, kuyikama.

**Joliment** *adv.*, bumpwena.

**Joli** *adj.*, -mpwena, -bisa. S. ZURI.

**Jonc** *m.*, nzomfi 2, mangungu 6.

**Joncher** *v. tr.*, mwanga, sansa-kasa.

**Jonction** *f.*; *la — de deux rivières*, ngambukila nkoko miole. V. Réunion.

**Joue** *f.*, bundi 6; *mettre en —*, tudika nkele.

**Jouer** *v. i.*, sakana; *fig.*, nikuka; — *des jambes*, tina; *vous m'avez joué*, guna ungunini; *se — de quelqu'un*, seya muntu S. KUCHEZA.

**Joug** *m.*, kigangu, kigombolo 5; *fig.*, lutumu 8; *réduire sous le —*, lemfula.

**Jouir** *v. i.*, mona mbote, vwa. S. KUWA NA.

**Jouissance** *f.*, kumona kiese, kuvwa 7.

**Jour** *m.*, muini 3, kilumbu 5; *le — commence à poindre*, muini uteka; *travailler le —*, *dormir la nuit*, sala (mu) muini, leka (mu) mpimpa; *dans trois —*, muna bilumbu bitatu; *voir le —*, mona muini untete, butuka; *être percé à —*, tubuka; *vivre au — le —*, dia, nwa, leka, ka sungama bilanda ko; *sortir du —*, katula mpimpa; *le — où*, go ki. V. Kuma. S. SIKU.

**Journal** *m.*, nkanda mambu mabwanga lumbu muna lumbu.

**Journée** *f.*, kilumbu 5.

**Jovial** *adj.*, -nzunza.

**Jovialité** *f.*, nzunza 2.

**Joyeusement** *adv.*, ye kiese.

**Joyeux** (-euse), -kiese, -yangalala.

**Jubiler** *v. i.*, mona kiese kingi.

**Judaïque** *adj.*, -besi Iuda.

**Judas** *m.*, nyekudi 1.

**Judicieux** (-ieuse), -lungalala.

**Juge** *m.*, nyadi nkanu 1, mfundi -mambu; mfundisi 4. S. KATHO, JUZI.

**Jugement** *m.*, mfundu 2, lufundu 8, lufundisu 8, nkanu 2; — *universel*, nkanu bantu; — *particulier*, nkanu muntu; *il a beaucoup de —*, ngangu zi ngambula mambu zina yandi; *en appeler au — du chef*, bokila ku nkanu mfumu. S. WAMUZI.

**Juger** *v. tr.*, fundisa, zonza mambu, zenga nkanu; *mal — du*



*prochain*, bedisa mpamba nkwenono; *il jugea utile de fuir*, bu kabense, bumbote katina kuandi. S. KUKUMIA, KUAMULA.

**Juif (-ive) m.**, muisi Iuda.

**Juillet m.**, ngonda insambwadi, Iulie.

**Juin m.**, ngonda isambanu, Iuni.

**Jumeau (-elle), adj.**; *des jumeaux*, babutuka buta dimosi; (*le premier*) nsimba 2, (*le second*) nzuzi 2. S. PACHA.

**Jurement m.**, ndefi Nzambi. S. UAPO.

**Jurer v. tr.**, dia ndefi, bindumuka ndefi. S. KUAPA.

**Jurisdiction f.**, kiwisa, kiyeka 5.

**Jusque prép.**, yekuna, yemuna, yegana, yeku, yemu, yega; ku, mu, ga. S. HATTA, MPAKA.

**Juste adj.**, -songa, unkwa maso-

nga; -fwana; *homme* —, muntu usonga; *sentence* —, nkanu isonga; *un coup* —, nta ibaka; *un habit* —, mvwatu ufwana; *il est* — *qu'on paie*, bumbote bafita, busongele kuandi bafita. S. SAWA, SAFI.

**Justement adv.**, ye masonga, mukufwana; ntangu i yo, bungangi.

**Justesse f.**, kufwana 7.

**Justice f.**, masonga 7, nlungu 4; *poursuivre en* —, fundisa nkanu; — *chrétienne*, masonga ma bakristu; *la* — *divine*, masonga ma Nzambi.

**Justifier v. tr.**, songisa.

**Juvénile adj.**, -kileke.

**Juxtaposer v. tr.**, sa lugati-lugati, singalakasa ku lugati.

## K

**Kilo-**, funda di.

**Kilogramme m.**, kilo 5.

**Kilomètre m.**, kitamina ki metelo mafunda, kilometelo.

## L

**La art. fém. V. Le.**

**Là adv.**, kuna (*près*), muna (*ans*), gana (*sur*); koko, momo, gogo; ko, mo, go; *par* —, kuna, mu nzila yina; *il est là*, kuna kena; — *même*, i kuau kuna, i muau muna, i gau gana. S. KUKO, PA-PALE, KULE.

**Labeur m.**, kisalu kingolo 5, lunzumbu 8.

**Laborieux (-ieuse), adj.**, -toma salanga; *homme* —, kisadi 5.

**Labourer v. tr.**, bundula ntoto;

— *avec le groin*, tuka; *être labouré*, tukuka.

**Lac m.**, zanga.

**Lacet m.**, mpangula 2; sokolo 6.

**Lâche adj.**, (*laxe*) -zeza; (*couard*) -nkuta; *un* —, nkuta 1.

**Lâcher v. tr.**, zezisa; kutula; tabula; — *une eau (en rompant la digue)*, kula nkoko. S. KUFUNGUA, KUACHA.

**Lâcheté f.**, bunkuta 9. S. UOGA.

**Lactation f.**, ngyemika 2; *au temps de la* —, bu bayemika.



**Laid** *adj.*, luse lumbi, - kinkonso ;  
*homme* —, kinkonso 5.

**Laideur** *f.*, kukala luse lumbi.

**Laine** *f.*, mika mi meme.

**Laïque ou laïc, laïque** *adj.*, ka  
-tumbama ko.

**Laisser** *v. tr.*, sisa, sisa sala, yambula, yeka ; kenga ; *j'ai laissé mon couteau*, nsisidi mbele, nsidi sisa mbele, k'inete mbele ko ; — *un frère dans le besoin*, yambula mpangi muna bumputu ; — *tranquille*, ka tokamisa ko ; — *à désirer*, ka toma bu buingi ko ; — *tomber*, sotula, kunsumuna ; — *aller*, kutula, sindika ; *cet objet fut laissé là*, ki kisidi sala kuna. S. KUSAZA.

**Lait** *m.*, mamvumina 6, kimvumina 5. S. MAZIWA.

**Laiton** *m.*, ntako 2.

**Lambin** *m.*, -yombuka, yonda 6.

**Lambiner** *v. tr.*, (*fam.*) yombuka, kokomuka, finda, kububa. S. KUKAWILIA.

**Lame** *f.*, mbele 2 ; — *flexible*, be-be 6.

**Lamentable** *adj.*, kufwene kidilu, kitwala kidilu ; - ndidisa.

**Lamenter (se)**, dila-dila, tatila, yoyana.

**Lampe** *f.*, nkengo 2, muinda 3. S. TAA.

**Lance** *f.*, dionga 6. S. SAGAI, MUKUKI.

**Lancer** *v. tr.*, tuba, kula, lundumuna. S. KUTUPA, KUSUMBA.

**Langage** *m.*, ndinga, ngogo 2, lugogo 8 ; — *obscur*, ndinga ibindama. S. MUSEMA.

**Lange** *m.*, taba 6, (nlele mi bazingila muana masa).

**Langoureux (-euse)**, *adj.*, -towu-

ka ; *regard* —, kulembidika meso.

**Langue** *f.*, (*membre*) ludimi, lulaka 8 ; (*langage*) ndinga 2 ; *un coup de* —, mbulana nwa ; *mauvaise* — (*fig.*), nwa umbi ; *montrer la* —, tukisa ludimi ; — *mauvaise (malade)*, lensi 6 ; — *congolaise*, kinkongo ; — *des Swahilis*, kiswahili. S. ULIMI *pl.* NDIMI, MUSEMA.

**Languir** *v. i.*, nionsa, towuka, le-buka. S. KUNYONGONYEA.

**Lanière** *f.*, nkasi 2.

**Lanterne** *f.*, nkengo-mpimpa 2.

**Laper** *v. tr.*, piata, leta, latula.

**Lapider** *v. tr.*, gondila ye mata-di.

**Lapin** *m.*, nlumba 4. S. SUNGURA.

**Larcin** *m.*, ngiba 2 ; *commettre un* —, yiba, sa buifi.

**Large** *adj.*, -yalumuka ku lugati, -nene. S. PANA.

**Largement** *adv.* ; *ouvrir* —, zibula kikulu ; *donner* —, kaba kuingi.

**Largesse** *f.*, mbwanga-mbongo 2, kuyenga 7 ; *faire des largesses*, yenga, mwanga mbongo.

**Largeur** *f.*, kutamina ku lugati ; lugati 8, kivumu 5 ; *mesurer la* —, tesa lugati ; *dans la* —, mu lugati, mu kivumu, mu kugonga. S. UPANA.

**Larme** *f.*, dinsanga ; *verser des* —, dila, gongula, kendomuna mansanga ; *les* — *coulent*, mansanga manoka.

**Larron** *m.*, muifi 3.

**Larve** *f.*, mantuya 6, ntunga 2.

**Larynx** *m.*, ngudi laka 2.

**Las, lasse** *adj.*, -mona mabibi, -suka mbundu.

**Lascif (-ive)**, *adj.*, -ngemi.

**Lasser** *v. tr.*, bedisa mabibi.



**Lassitude** *f.*, mabibi 6, mpasi zi kisalu 2.

**Latéral** *adj.*, -lugati.

**Latin** *m.*; *langue latine*, kilatini 5, ndinga besi Roma.

**Latitude** *f.*; (*liberté*), *laisser toute* —, sisa basala bonso -bonso; (*distance de l'équateur*), kutamina ku ntangu.

**Latte** *f.*, lubasa 8 ; *des lattes*, mba-sa 2.

**Laver** *v. tr.*, sukula ; (*entraîner*), kukumuna. S. KUOSHA.

**Laveur** (-euse), *adj.*, -sukula.

**Laxatif** (-ive), *adj.*, -lutisa kivumu, -kakula mafula.

**Le, la, les** *article* ; *les hommes*, bantu ; *le chien*, mbwa ; *la terre*, ntoto.

**Leçon** *f.*, longi 6 ; *les* —, malongi 5 ; *faire la* — à, bela, tumba ; *recevoir une bonne* —, belua.

**Lecture** *f.*, ntanga 2, kutanga 7.

**Légal** (*plur., légaux*) *adj.*, -fwanana ye nsiku ; *voies légales*, nzila zi nsiku ; *empêchement* —, geko di nsiku.

**Légaliser** *v. tr.*, fwanasa ye nsiku.

**Légalité** *f.*, kufwana ye nsiku 7.

**Légende** *f.*, kingana 5, nsangu -kingana.

**Léger** *adj.*, -gegele ; *aliment* —, madia mandwelo ; *thé* — (*clair*), te ditenduka ; *peine légère*, mpasi ndwelo ; *paroles légères*, ngogo mi buzoba ; *faute légère*, kusumuka kundwelo ; *à la légère*, mu nzengi-zoba, ka ye ngindu ko. S. -EPESI.

**Légereté** *f.*, gegele 5, magega 7 ; — *d'esprit*, kiyulu-yulu 5, buzoba 9.

**Légitime** *adj.*, -fwanana ye nsiku, -songa, -toma ; *mariage* —, longo lunsiku.

**Légitimer** *v. tr.*, songisa.

**Léguer** *v. tr.*, sila mafwa.

**Légumes** *f.*, bititi 5, tukaya, kisela, nkofi. S. MATITI, MBOGA.

**Lendemain** *m.*, kilumbu kilanda.

**Lent** *adj.*, ka -nswalu ko, -malembe, -nanga ; *être très* —, yombuka, kokumuka, finda.

**Lentement** *adv.*, malembe, nangu -nangu. S. POLE-POLE.

**Lenteur** *f.*, nangu 4, mialembé 6.

**Léopard** *m.*, ngo 2. S. CHUI, TUI.

**Lèpre** *f.*, kubela nzambi 2 ; *avoir la* —, bela nzambi, bela wazi u bunduna. S. BALANGA, UKOMA.

**Lépreux** *m.*, yu ubela nzambi.

**Lequel, laquelle** *pron. rel.* V. *qui, que, celui que, celle que.*

**Lequel ? laquelle ?** nani ? nki, *suivi du substantif. Apportez mon livre. Lequel ?* Twala nkand'amo. Nki nkanda ?

**Léser** *v. tr.*, kota nsoki.

**Lessive** *f.*, masa ma zabungu ; nsukula.

**Leste** *adj.* V. *Adroit, agile.*

**Léthargie** *f.*, (fwa) nsindu 4, nsina 2.

**Lettre** *f.*, (*type*), kisono 5 ; (*correspondance*), nkanda 4 ; — *de route*, nkanda nzila ; *exécuter des ordres à la* —, lemfukila mu ngogo mu ngogo ; *traduire à la* —, sekula ngogo mu ngogo. S. HEREFU, WARAKA.

**Levain** *m.*, ngudi-mampa 1.

**Lever** *v. tr.*, zangula, tombula, vumbula, tidika ; — *le gibier*, vwalumuna ou vulumuna mbisi ; — *la tête*, zangula ntu ; — *des impôts*,



gakuasa mpaku ; — *les bras*, tidi-  
ka moko ; — *les épaules*, saka ma-  
gembo ; — *le pied*, tina, buka.  
*V.i.*; *les haricots lèvent*, nkasa zi-  
mena ; *la pâte lève*, mampa ma-  
vimba ; *se* —, telama, tongama ;  
vumbuka, sikama ; *le vent se lève*,  
kitembo kigega ; *il se leva de*  
*table*, ukatukidi ku mesa ; *se* —  
*tard*, kiela. S. KUPAZA. *V. i.*, KU-  
SIMAMA, KUAMKA.

**Lever m.**, nsikama 2 ; *le — du so-  
leil*, ntuka ntangu 2 ; *à votre* —,  
ga usikama.

**Levier m.**, nsunsu 2.

**Lèvre f.**, kibobo 5 ; *les* —, nwa  
4, bibobo ; *coins des* —, masebi 6.  
*pl.* ; — *pendantes*, nwa uluka ; *se*  
*lèche les* — (*signe d'appétit*), ku-  
mpila nwa. S. MDOMO.

**Lézard m.**, kindiala, kintori, kiga-  
la 5, nkala-bonga 4.

**Lézarder (se)**, yatuka miamfu.

**Liane f.**, nsinga mfinda 4.

**Liard m.**, lutako 8, dombo 6.

**Libations f. plur.** ; *faire des* —, sa  
bindwa-ndwa 5.

**Libellule f.**, lumpungu-mpungu 8.

**Libéral adj.**, -mwanga-mbongo.

**Libéralité f.** *V. Générosité.*

**Libérer v. tr.**, kutula, gugisa.

**Liberté f.**, kimfumu 5, kugugama  
7 ; *rendre la — à un prisonnier*,  
kutula nkori ; *rendre la — à un*  
*esclave*, vutula kimfumu ku mu-  
ngwayi ; *agir en toute* —, sala  
bonso buzodila mbundu ; *il a la*  
*— de refuser*, diambu diandi ana  
katuna.

**Libertin m.**, ntukulu 2. S. UHURU.

**Libre adj.**, -mfumu, -gugama, -le-  
nda ; *être — d'aller ou de rester*,  
kulenda kuenda go sala ; vwa

kimfumu ki kuenda, ki sala ; *la*  
*maison est* —, nzo iguga ; *hom-*  
*me* —, muntu mfumu ; *chef* —,  
mfumu ngani ; *cet ouvrier est* —  
(*disponible*), ngamba yo una  
mpamba ; *place* —, kifulu kinka-  
tu ou kimpamba ou kintutu ; *pays*  
—, nsi ngani ; *conversations* —,  
mamoko mansoni ; *ventre* —, ki-  
vumu kikutuka.

**Lice f.**, kibansila ki ndwana 5.

**Licence f.** ; (*mauvaise liberté*), ntu-  
mpa-ntumpa 2, butumpu 9. *V.*  
*Permission.*

**Licencieux (-ieuse), adj.**, -nza mi-  
mbi.

**Licite adj.** -tondakana, ka nlongo  
ko.

**Lie f.**, kikono 5, bo 6.

**Lien m.**, mpangula 2, nsinga 4 ; —  
*des bois (d'après l'espèce)*, nzo-  
mfi, mawe, nzila, ndulunsi, ngi-  
didi, mpunga.

**Lier v. tr.**, kanga, zitika ; — *des*  
*lattes*, kankala, bimba ; — (*unir*)  
bundakasa ; — *amitié*, sa kinduku ;  
— *conservation avec*, gogisa ;  
*se — par un serment*, sila ye ndefi.  
S. KUFUNGA.

**Lieu m.**, (*plur., lieux*), kuma 7, ki-  
fulu 5 ; *en tout* —, kuma kuonso,  
bifulu bionso ; *au — de*, gana  
kifulu ki ; *au — de parler, tra-*  
*vaillez*, yambula kugoga, sala  
kuandi ; *en premier* —, *en se-*  
*cond* —, kosi kuandi, kole, etc. ;  
— *d'aisance*, nzo ndwelo ; —  
*dangereux*, kifumbi 5. S. MA-  
HALA.

**Lieue f.**, kitamina ki ngyenda nta-  
ngu mosi.

**Ligne f.**, kikokila 6, nlonga 2 ; *ti-*  
*rer une* —, tenda kikokila ; *ran-*



*ger sur une* —, kiatika muna nlonga ; *pécher à la* —, loba mbi-si masa.

**Ligue** *f.*, lukutanu 8. *V. Complot.*

**Liguer** (*se*), kutana, sa buntwadi.

**Limaçon** *m.*, mbete 2, nkodia 2. S. KOA.

**Limbes** *m.*, malimbi 6. *pl.*

**Lime** *f.*, kwangu 6, kwakala 5.

**Limer** *v. tr.*, kwanga, kwakala, kulula ye kwangu.

**Limite** *f.*, ndilu, nteto 2 ; muingulu 3 ; *à la — du bois*, mu nteto mfinda ; *à la — du champ*, mu ndilu mayia.

**Limon** *m.*, nteke 2, ntoto nteba 4.

**Limpide** *adj.*, -temuka, -gululu-gululu.

**Limpidité** *f.*, matemuka 7, gulu-lu 6.

**Limure** *f.*, mfumfu bifulu bi Mputu.

**Linge** *m.*, mpanu 2.

**Lion** *m.*, nkosi 2. SIMBA.

**Liquéfier** *v. tr.*, zenzisa, kitula masa, zelomuna.

**Liqueur** *f.*, ngwala 2, kindakidi 5.

**Liquide** *m.*, kinkukula 5, masa 6.

**Lire** *v. tr.*, tanga. S. KUSOMA.

**Lisière** *f.*, nteto mfinda 2 ; nkweko, ndanda 2.

**Lisse** *adj.*, -lelama, -lengo, -lela ; *rendre* —, leleka, lelamisa.

**Lit** *m.*, mfulu 2, kiandu ki lekila. S. KITANDA.

**Litanies** *f. pl.*, litania 6.

**Litière** *f.*, kilekolo 5.

**Livre** *m.*, nkanda 4. S. KITABU.

**Livrer** *v. tr.*, gana, gakula. *V. Trahir.*

**Livret** *m.*, buku 6.

**Locution** *f.*, kigogolo 5.

**Loge** *f.*, kintuku 5.

**Logement** *m.*, kilombo 5.

**Loger** *v. tr.*, kota kilombo, lekidi-la. S. KULALA.

**Loi** *f.*, nsiku 4 ; (*plutôt défensive*), nkondo 4 ; *faire une* —, dia nsiku, dia nkondo ; *proclamer une* —, boka nsiku ; *tomber sous la* —, kota mu nsiku ; *être hors de la* —, gugama ku nsiku ; — *de la nature humaine*, nkiku bumuntu. S. AMURI.

**Loin** *adv.*, ntama, kunda, kulá ; luboko, malongo ; *revenir de* —, vutuka ku ntama luboko ; *il y a* —, kunda kuandi ; *être — de*, kutsaluka kuingi. S. KULE.

**Lointain** *adj.*, -ntama, -taluka, -luboko.

**Long, longue** *adj.*, -leya, -nda ; *le long de*, mu ndanda ; *à la longue*, fioti-fioti, kikala-kala. S. REFU.

**Long** *m.* ; *trois mètres de* —, mu ndambuka metelo matatu. *V. Longueur.*

**Longévitité** *f.*, kizungu 5.

**Longer** *v. tr.*, kuenda mu ndanda.

**Longitudinal** *adj.*, -ndambuka.

**Longtemps** *adv.*, ntangu yingi, ntama.

**Longuement** *adv.*, buingi, ntangu yingi.

**Longueur** *f.*, ndambuka 2, kuleya 7, kitamina 5. S. UREFU.

**Loquace** *adj.*, -moka-moka, -mpokoso.

**Loquacité** *f.*, mpokoso 2, nzoko -nzoko 4.

**Loque** *f.*, taba 6, sandi 6. S. KITAMBAA.

**Loquet** *m.*, nkoki 2 (muna kielo).

**Lorgner** *v. tr.*, lengula meso, yungisila meso.



**Lors** *adv.*; *dès* —, kuna ntangu yo ;  
— *de sa maladie*, mu nsungi kimbefo kiandi, go ki bedila yandi.

**Lorsque** *conj.*, buna, ana, gana ;  
— *vous viendrez*, ana kuisa lukuisa ; *lorsqu'il pleuvait*, buna mvula inokene, go kinokene mvula. S. KANA, -PO.

**Lot** *m.*, kabu 6, kiyeka 5.

**Lotion** *f.*, nsukula, ngyobila 2.

**Louange** *f.*, lukembilu 8, makembila 7.

**Louche** *adj.*, -gengalala meso.

**Loucher** *v. i.*, gengalala meso.

**Louer** *v. tr.*, kembila, kundidika. S. KUSIFU.

**Lourd** *adj.*, -zitu.

**Lourdaud** *m.*, yonda 6.

**Lourdement** *adv.*, ye ngolo ; *marcher* —, kuenda yombo-yombo.

**Lourdeur** *f.*, kizitu, kinsinsu, kikomo, kiyindu 5.

**Loyal** *adj.*, -songa ye -kala luzitu, -nkete, -saula lugunu.

**Loyalement** *adv.*, ye bunkete.

**Loyauté** *f.*, bunkete 9, luzitu 8.

**Lucre** *m.*, nluta 4.

**Lurette** *f.*, kimina-mfundi kikodi -kodi 5.

**Lueur** *f.*, nlemo 2.

**Lui** *pron. pers.*, 3. *p.*, *sing.*, yandi ; *lui-même*, yandi kibeni, yandi kuandi ; *à* —, kuna yandi. S. YEYE.

**Luire** *v. i.*, lemuka, lema, sema ;

*le soleil luit*, ntangu ilema, ilemuka. S. KUWAA, KUWASHA.

**Lumière** *f.*; — *du jour*, muini 3 ; — *de lampe*, muini-nkengo ; *apporter de la* —, twala nkengo ; *faire de la* —, katula mpimpa. S. MTA-NA, NURU.

**Lundi** *m.*, kizole.

**Lune** *f.*, ngonda 2 ; *clair de* —, miese 3. *pl.*, *la* — *réapparaît*, ngonda ibika ; *pleine* —, ngonda ilungidi, ngonda ina maseluka ; — *décroissante*, mafwa ma ngonda, ngonda igabukidi ; *à la pleine* —, mu maseluka ou malunga ma ngonda ; *être né à la* — *croissante (bon augure)*, mabika ma ngonda kubutuka. S. MUEZI.

**Lunette** *f.*; *des lunettes*, bitalulu binguya, matense.

**Lutte** *f.*, ndwana 2 ; — *corps à corps*, mileka 3. *plur.*

**Lutter** *v. i.*, nwana ; — *corps à corps*, nwana mileka, fulangana, bitana. S. KUTADI, KUFAYA.

**Luxation** *f.*, ngyilangana (muna kiyiku ki biyisi).

**Luxe** *m.*, mbwanga nkembo 2.

**Luxure** *f.*, masuzi 6, nza mi bizumba 5.

**Luxurieux** (-ieuse), *adj.*, -sumpi, -nza mimbi, -bizumba ; *homme* —, sumpi 6 ; *vivre d'une vie* —, pututa.

## M

**Mâcher** *v. tr.*, bula ye meno, bukuta, niakuna, mukuna. S. KUTAFUNA.

**Machette** *f.*, kitansi 5, vivi 5.

**Machine** *f.*, masinu 6.

**Machiner** *v. tr.*; — *de mauvais plans*, soka mambu.

**Mâchoire** *f.*, tokolo 6. S. TAYA.

**Maçon** *m.*, ntungi matadi.

**Maçonner** *v. tr.*, tunga matadi.



**Madame** *f.*, ndona 1.

**Magasin** *m.*, magazini 6, kitula 5.

**Magie** *f.*, kindoki 5.

**Magnificence** *f.*, nkembo-nkembo 4.

**Magnifique** *adj.*, -nkembo uingi.

**Mai** *m.*, ngonda itanu, Mayi.

**Maigre** *adj.*, -tanda; *jour* —, kilumbu ki nkondo; *faire* —, yeka mbisi menga.

**Maigreux** *f.*, tandu 6.

**Maigrir** *v. i.*, tanda, tandakana. S. KUKONDA.

**Maille** *f.*, disu di kondi 6.

**Main** *f.*, koko 7; *plat de la* —, mbansala koko; *creux de la* — kimpolongoso ki koko; *dessus de la* —, nima koko; *tenir sur la* —, ledisa ou letesa gana koko; *battre des* —, bula nkufi; *y tenir la* —, langidila, ka wena ko; *en venir aux* —, nwana, bulana moko; *faire — basse sur*, bwila, kuka; *ne pas y aller de — morte*, mwesa ngolo; *avoir la haute* —, vwa kikuluntu; *être sous la* —, kala ku mbela; *mettre la — à*, yantika; *avoir les — liées*, gekama, ka lenda sala ko; *mettre la dernière* —, fula, mana; *agir sous* —, sala mu kinsweki; *avoir le cœur sur la* —, goga mu ntendo mbundu; *de — de maître*, ye bumbangu; *en un tour de —*, ye nswalu; *offrir sa — à*, zola kwela, lombu ku longo; *venir les — vides*, kuisa moko-moko. S. MKONO.

**Maint** *adj.*, -mbidi, -ingi; *maintes fois il est venu*, ngisa zingi kayisa.

**Maintenant** *adv.*, ntangu yi, i gana, bubu, i buabu, bungangi, bu tuna

ga, bu ntangu yi. S. SASA, LEO.

**Maintenir** *v. tr.*, simba, simbisa; kwamina mu.

**Maintien** *m.*; (*debout*) ntelama, nto-galala; (*assis*) mvwanda, nkosuka; (*en marche*) ndiata; (*en général*) nkala nitu; *avoir un — immodeste*, tamanana, genanana.

**Mais** *conj.*, kansi; mpasi. S. BALI, ILLA.

**Maïs** *m.*, masasi, masá 6. *pl.* S. MAHINDI.

**Maison** *f.*, nzo 2; (*du blanc*) vula 6, (*du chef*) lumbu; *garder la* —, ka tuka ko, ka lenga ko. S. JUMBE.

**Maitre** *m.*, (*chef*) mfumu; — *qui enseigne*, nlongi 1; — *qui possède*, mvwa, mvwe 1. S. BWANA.

**Maitriser** *v. tr.*, lemfula.

**Majesté** *f.*, buntotila 2.

**Majeur** *adj.*, -mbuta.

**Majorité** *f.*, kimbuta 5; ba mbidi 1.

**Mal** *m.*, mbi 2 et 4, mpasi, ngansi 2; *avoir* —, mona mpasi, mona ngansi; *j'ai — de tête*, ntu una yamo, ngina ye ntu, ntu ukonka, ntu umbwanga; *j'ai — de gorge*, laka dina yamo; — *au ventre*, kivumu kizeka; *le — caduc*, niangi; — *d'enfant*, nsongo 4; — *du pays*, ngunda gata, nzala gata; *trouver* —, ka tonda ko; *se trouver* —, fwa ngambu; *être — avec*, vwila kimbeni; *il est très* —, bela kuingi kabela; *bon gré, mal gré*, kala mu malembe kala mu ngolo. S. BAA, MABAYA.

**Malade** *adj.*, -bela, -mbefo; *un* —, mbefo 1; *il est* —, bela kabela; *soigner un* —, yunsa ou tadila mbefo; *consoler un* —, gogila mbefo. S. Être —, KUUGUA.

**Maladie** *f.*, kimbefo 5, mbela 2, ku-



bela 7; *il y règne beaucoup de* —, mabela mengi mena kuna. S. WELI, MARATHI, UGONJUA.

**Maladif** (-ive), -belanga, -nionsa.

**Maladresse** f., bubebe 9; nzimbakana 2.

**Maladroit** adj., mbebe, mbembele 1.

**Malaise** m., fimpasi muna nitu.

**Malaisé** V. *Difficile*.

**Mâle** adj., (*homme*) - yakala; (*animal, oiseau*), - koko; *un enfant* —, muana yakala; *une chèvre* —, nkomboko; *un mâle (d'animal)*, koko 6; *pour les hommes on emploie exclusivement* : yakala. S. MUME.

**Malédiction** f., nsibu 4, lusibu 8; masinga 6. S. LAANA, MSIBA.

**Maléfice** m., kindoki 5, bundoki 9. S. BULOSI, UCHAWI.

**Malfaiteur** m., kiganga-mbi, kimpumbulu 5.

**Malfamé** adj., -tunda kumbi.

**Malgré** prép.; — *lui*, mu ngongo andi, bu k'atonda ko, mu lungumfu luandi; — *cela*, kala buna mpi; — *ses recherches*, kala buna sosa kasosa, (*quoiqu'il ait cherché*).

**Malheur** m., kibinda, kinsunsa 5, diambu dimbi 6; — *à*, mampasi ku; *éprouver un* —, mona kibinda. S. MSIBA, OLE.

**Malheureux** (-euse), adj., -mpasi, -mona mpasi.

**Malice** f., bungyangi 9; ntokika 2.

**Malin, maligne** adj., -ngangu, -lwenga; *homme* —, kilwenge 5. S. MAHIRI.

**Malpropre** adj., -mvindu.

**Malpropreté** f., mvindu 2, kikwasu 5.

**Malsain** adj., -somuna, -bedisanga; -belanga.

**Maltraiter** v. tr., mwesa ngolo.

**Malveillance** f., kimbeni 5.

**Maman** f., mama 1; (*pour appeler*), e mama, e ngw'amo.

**Mamelle** f., beno 6. S. MAZIWA.

**Mamelon** m., ntu mabeno 4.

**Manche** m., nyini 4.

**Manche** f., kidila ki koko, koko (ku mvwatu). S. MPINI.

**Manchot** m., kifwa-koko 5.

**Mandarine** f., lalansa.

**Mander** v. tr., zayisa ye nkanda; sa ntumu, fidisa ndandu.

**Mangeoire** f., kidikilu 5.

**Manger** v. tr., dia; — *à longues dents*, dia mu luniatu; — *à pleine bouche*, fota, fwakata, dia nlaku, puta; — *son appétit*, dia mayukuta; — *de la main*, bukila madia; — *peu*, fifila; — *bruyamment*, niansa, fienta, kaba. S. KULIA, KUCHAKULA; *se* —, KULANA.

**Manger** m., bidia 5. V. *Nourriture*. S. CHAKULA.

**Mangeur** m., ndie 1.

**Mangue** f., wembe 6.

**Manguier** m., muwembe 3.

**Manier** v. tr., simba; — *la houe*, sala ye nsengo.

**Manière** f., mpila, mbandu 2; *de cette* —, i buabu, mpila yina; *de la même* —, bumosi, mpila mosi; *d'une autre* —, bunkaka, mpila nkaka; *chacun à sa* —, muntu kikalulu kiandi, muntu koko kuandi (*sa main*); *il a de bonnes* —, malembe kena; *que signifient ces* —? nki nkala yo?

**Manifeste** adj. V. *Certain, évident*. S. NAZI.

**Manifestement** V. *Certainement*.



**Manifester** *v. tr.*, tendula, sedidika, selula. S. Kuthahiri.

**Manioc** *m.*, dioko 6, luku 8. S. MUHOYO, MUHOKO.

**Manivelle** *f.*, nyini uzekila 4.

**Manne** *f.*, mana 6; *la — des Israélites*, mana ma besi Israel.

**Manque** *m.*, nzala 2, kukonda; *pour — d'eau*, bukondele masa; *il y a là — d'étoffes*, kuna nzala nlele; *il y a — de nourriture*, ka muna madia ko, madia makondele.

**Manquer** *v. i.*, vila, vilakana, konda, genda, tina, lembua, kambua; *qui ne manque jamais en rien?* nani k'avilakananga kima ko? *il ne manque rien*, ka mukondele kima ko; *il a manqué à son chef*, mfumu andi kakolamene; *il a manqué à son devoir*, k'asadidi busongele ko; *le pied lui a manqué*, kulu kunsietomukini; *il manque trois francs*, kukondele mfalanka zitatu; *il manque d'argent*, nzimbu zandi zisukidi; — *à sa parole*, kulula lusilu; *il a manqué une bonne occasion*, diambu dimpwena kabuele; *il a manqué le gibier*, mbisi tuma katumini; — *son coup*, kobula. S. KUTAKA, KUINA BAKIA.

**Manuel** *m.*, fimuana nkanda.

**Mansuétude** *V. Douceur*.

**Manteau** *m.*, kiyunga 5, ngudi-mvwela 1; — *indigène*, mpe-ta 2.

**Marauder** *v. tr.*, sanza, bwila, kuka.

**Marais** *m.*, nteba 2; — *sous bois*, ntaka 2, tanga 6; — *profond*, ntampata; — *(étang)*, zanga 6.

**Marchand** *m.*, munkiti 3, nkiti 2. S. BAZAZI.

**Marchander** *v. i.*, zonza ntalu, landa ntalu, kita.

**Marche** *f.*, ndiata, ngyenda 2, muendo 3. S. MUENDO.

**Marché** *m.*, zandu 6; *aller au —*, ta zandu; *établir un —*, ganga zandu; *à bon —*, mfiku; *le — est tombé*, zandu difwidi.

**Marcher** *v. i.*, diata; — *vite*, diata nswalu, diata ngolo; — *à pas comptés*, tangana; — *sur les pas de*, landa mbandu; *cela ne marche pas*, ka kitoma ko; — *à quatre pattes*, diata kingo; — *comme un canard*, bekitila.

**Mardi** *m.*, kitatu.

**Marge** *f.*, nkwenko 4, kitemba kin-katu muna lukaya.

**Mari** *m.*, yakala 6; nkama, nkasa 2. S. MUME.

**Mariage** *m.*, longo 8; — *chrétien*, longo lu bakristu 8. S. UOZI, NDOA.

**Marier** *v. tr.*, kwedisa, yongisa; *se —*, kwela, yonga; *(du mari seul)* sompa nkento, sompa longo. S. KUOA.

**Marmite** *f.*, kinsu ki lambila.

**Marotte** *f.*, kisiku 5; kitolo 5.

**Marque** *f.*, kisono, kidimbu 5.

**Marquer** *v. tr.*, sona, dimba.

**Mars** *m.*, ngonda itatu; Marsi.

**Marteau** *m.*, nzundu 2.

**Marteler** *v. tr.*, bandila ye nzundu, koma, kunkuta. S. KUGONGOMEA.

**Martyr** *m.*, mbangi (menga) 2.

**Martyre** *m.*, bumbangi (bu menga) 9; mpasi zingi 2.

**Martyriser** *v. tr.*, gondila mu kuma ki lukwikilu; mwesa mpasi zingi.



**Masculin** *adj.*, -yakala. S.UME.

**Masque** *m.*, nzo-luse 2.

**Massacrer** *v. tr.*, gonda, zenga.

**Masse** *f.*, nkuta yingi 2, mbidi 4 ; *grande* —, kiengele 5 ; *en* —, kangu, mbidi ; *de l'herbe en* —, nianga kangu ; *des hommes en* —, bantu bambidi, bantu kingi.

**Masser** *v. tr.* ; — *la jambe*, ziola kulu ; — *la tête (d'un nouveau-né)*, futa ntu.

**Massue** *f.*, kibota 5, mbangala 2.

**Masure** *f.*, sombola 6, kilala, kifwafwala *ou* kifwembi ki nzo 5.

**Mât** *m.*, kungsi dinda.

**Mat, mate** *adj.*, ka -lela ko.

**Mâter** *v. tr.*, lemfula, lembakasa.

**Matériaux** *m. plur.*, bitungulu 5.

**Matière** *f.*, kima ; diambu 6.

**Matériel** (-ielle), *adj.*, - nitu.

**Matin** *m.*, mene, mene-mene 5 ; *de bon* —, fuku-fuku, nsusu ntete, mu kukia, mu mvungula, mu mbungululu.

**Maudire** *v. tr.*, singa, ta nsibu. S. KUAPIZA.

**Maudit** *adj.*, -singua ; *fam.*, *cette* — *épine*, yi ndoki nsende.

**Mauvais** *adj.*, -mbi. S. BAYA.

**Mécanique** *adj.*, - masinu.

**Méchamment** *adv.*, kumbí.

**Méchanceté** *f.*, bumpuki, bumpumbulu 9.

**Méchant** *adj.*, -mbi, -ngansi ; *un* —, kimpuki, kimpumbulu, kimpunga 5.

**Méconnaître** *v. tr.*, gana nkalu, yambula ; *il a méconnu son maître*, mfumu andi kayambuele.

**Mécontent** *adj.*, -yina, -tuna ; *être* —, fwama ; *il est* —, mbundu imfweme. S. NYETA.

**Mécontentement** *m.*, kimfwema 5 ; *à son grand* —, ye lungumfu luandi, ye ngansi zandi.

**Médaille** *f.*, palata 6.

**Médecin** *m.*, nganga-buka 2. S. TABIBU.

**Médecine** *f.*, (*art*) kinganga ki buka 5 ; (*remède*) nlongo 4. S. DAWA, UGANGA.

**Médiateur** (-trice), *m.*, nkambakani 1, kigogila 5.

**Médiocre** *adj.*, -mbote fioti.

**Médiocrement** *adv.*, bonso-bonso.

**Médiocrité** *f.*, kutoma ka kuingi ko.

**Médire** *v. i.*, kumba, kangidila mambu, yalangasa mambu. S. KUTHUMU.

**Médisance** *f.*, mankangidila, mangyatangasa 6.

**Méditation** *f.*, ngindulula 2.

**Méditer** *v. tr.*, yindulula.

**Méfaire** *v. i.*, sumuka.

**Méfait** *m.*, masumu 6. *pl.*, nsoki 2.

**Méfiance** *f.*, kuluka, kukedinga.

**Méfier** (se), ka kwikila ko, luka ; kedinga. S. KUGUNGA.

**Meilleur** *adj.*, -mbuta, -luta, -sunda, -lutidi. S. PITA.

**Mélancolique** *adj.*, -yindalala.

**Mélange** *m.*, nsangana 2.

**Mélanger** *v. tr.*, sanga, sanganisa, sangalakasa.

**Méler** *v. tr.*, bundakasa, vuka, sanga. V. *Confondre*.

**Membre** *m.*, lueka lu nitu 8 ; *les* — *de l'Eglise*, tueka tu nitu Dibundu. S. MAUNGO.

**Même** *adj. et adv.*, -mosi, -kibeni, mpi ; *ce* — *objet*, kio kuandi ; *le* — *homme*, muntu i yuna ; *les mêmes ouvriers*, ngamba i zau zina ; *ce* — *arbre*, nti i wau ; *moi* —



—, mono kibeni, mono kua-mo ; *nous-mêmes*, beto kibeni, beto kueto ; *tous les animaux, le léopard* —, mbisi zigonso, ngo mpi ; — *s'il ne vient pas*, kala buna k'akuisa ko ; *cherchez — au loin*, lusosa kana ntama ou ntama mpi ; *de —*, i buau buna ; *de — que*, bonso bu ; *être à — de*, V. Capable.

**Mémoire** *f.*, nsungimina 2, mbundu 2 ; kutunda (kulanda lufwa).

**Menace** *f.*, nsisikila 2, nsisi 2 ; nkanka.

**Menacer** *v. tr.*, sisikila, sinsikila ; ta nsisi, nika nkanka ; — *du cou-teau*, sisikila mbele, tesa mbele, sangata mbele ; *cette affaire vous menace*, diambu dina didiengila gana ntu aku ; *temps menaçant*, kuma kuvwetama ou kuyinduka. S. KUOGOFISHA, KUOGOFYA.

**Ménage** *m.*, nzo (longo) ; *un — de cinq personnes*, nzo i bantu batanu ; *soins du —*, bisalu bi bake-nto muna nzo.

**Ménager** *v. tr.* ; — *ses forces*, ka mwanga ngolo zandi ko ; — *quel-qu'un*, kadila malembe ye ; — *ses paroles*, goga kundwelo, lungalala nwa.

**Mendier** *v. tr.*, gakuasa makabu ma nkenda.

**Mener** *v. tr.*, fila, twala ; — *une vie pauvre*, kala mputu ; — *à bonne fin*, toma fula ksalu. V. Conduire.

**Menottes** *f. pl.*, bindiengele 5. *pl.*

**Mensonge** *m.*, lugunu 8, bubalu, bungyiangi 9. S. AYARI.

**Menstrues** *f.*, avoir les —, bwa nseke, kala mu ngonda, bwa nkula.

**Mental** *adj.*, -mbundu ; *prière mentale*, kisambu ki mbundu.

**Mentalité** *f.*, kukala ku mbundu 7.

**Menteur** *m.*, nguni, ngyangi 2 ; *grand —*, mpuki ; *tu es un —*, ngeye lugunu, guna ugunanga.

**Mention** *f.*, nsamuna, ntela 2.

**Mentionner** *v. tr.*, samuna, tela.

**Mentir** *v. i.*, guna, ta lugunu, kuba, goga mu nlambu. S. KUDAGANYA.

**Menton** *m.*, kibefo 5 (*sans barbe*) ; kiefu 5 (*avec barbe*). S. KIDEFU.

**Menu** *adj.*, -ndwelo ; — *bétail*, nkombo 2.

**Menuisier** *m.*, (ki)gala-nti 5.

**Mépris** *m.*, luvwezo, lusaulu 8.

**Mépriser** *v. tr.*, vweza, saula. S. KUTWEZA.

**Mer** *f.*, nzadi-mungu 2, kalunga 6. S. BAHARI.

**Merci** *m.*, ntonda 2 ; *interj.*, nto-ndele. S. ASANTI.

**Mercredi** *m.*, kiya 5.

**Mère** *m.*, ngudi, ngwa, mama 1 ; *voc.*, mama ; nengwa. S. MAMA.

**Mérite** *m.*, bumpwena 9 ; *le — de son ouvrage*, bumpwena bu ksalu kiandi. *Cat., les mérites de Jésus-Christ*, mafwana ma Iezu-Kristu ; *nos mérites*, mafwana meto.

**Mériter** *v. tr.*, (*être digne*) fwana (*subj.*) ; *ils méritent une récompense*, mfitu ibafwene ; *il mérite d'être éduqué*, ufwene kasansuka ; *nous méritons pour le ciel*, tubaka mafwana ku zulu ; *il a mérité l'enfer*, kuma ki bilungi kanete, bilungi bimfwene, ufwene ku bilungi.

**Merveille** *f.*, diambu dikumbua 6.

**Mésintelligence** *f.*, kimfwema 5 ; *être en —*, fwamana, fwenkana.



**Mesquin** *adj.*, - buimi, ka -mpwena ko.

**Message** *m.*, ntumu, nsamu 2 ; *porter un* —, twala ntumu ; *recevoir un* —, tambula ntumu, wa ntumu.

**Messenger** *m.*, ntumua 1 et 2.

**Messe** *f.*, Misa 3. *pl.* ; *dire la sainte* —, sala Misa misantu ; *entendre la sainte* —, wa Misa misantu.

**Mesure** *f.*, kiteso 5, mbandu 2, kitesilu 5 ; — *de capacité*, zengo 6, nzongila 2 ; — *pour étoffes*, mbele 2 ; *prendre* —, tesa ; *la* — *de longueur*, kiteso ki ndambuka ; *sur cette* —, mu kiteso ki, mu mbandu yo ; *il a pris ses* —, usidi nduka ; à — *qu'ils entrent, comptez-les*, bu bakota-bakota, nga ubatanga ; *oultre* —, bu buingi ; *dépasser la* — (*remplir au-dessus du bord*), kundikila ntu. S. KIPIMO, EZA.

**Mesurer** *v. tr.*, tesa ; *tama (longueur)* ; *zonga (capacité)*. S. KUEZA, KUPIMA.

**Métal** *m.*, kifulua 5 ; *les métaux*, bi-fulu bi Mputu. S. MADINI.

**Métamorphose** *f.*, kitu *invar.* ; — *de léopard*, ngo -kitu (*homme devenant léopard*) ; — *de crocodile*, ngandu-kitu. V. KITU.

**Métaphore** *f.*, kingana 5.

**Météore** *m.*, nienie 5.

**Métier** *m.*, bumfusi, bumbangu 9 ; *kimfunu* 5 ; *être du* —, zaya bumbangu, vwa kimfunu ; *homme de* —, mfusi 2.

**Mètre** *m.*, metelo 6 ; — *carré*, metelo mu kuleya ye mu lugati ; — *cube*, metelo mu leya, mu lugati ye mu tongalala.

**Mettre** *v. tr.*, sa, tula ; — *sur la table*, sila gana mesa ; — *à terre une charge*, tula kizitu ; — *fin à*, sukisa, mana ; — *bas*, buta ; — *à rebours*, kindula ; — *la face en bas*, bukika ; — *la face en haut*, sengula, selula ; — *un habit*, vwata ; *se* — *en colère*, kasakana ; — *la main sur une chose*, sengomuna, baka ; *se* — *à*, bwa mu ; *se* — *à table*, fongila gana mesa. S. KUWEKA.

**Meurtrier** *m.*, ngondi-muntu 1.

**Meurtrir** *v. tr.*, kosomuna.

**Mi** *invar.*, kati 5 ; à *mi-chemin*, mu makenda-kenda ma nzila, mu makenda kati ; à *la mi-juin*, mu kati ki ngonda luni.

**Miauler** *v. i.*, nianga, niauna.

**Midi** *m.*, masinsa 6, ntangu-nlungu 2, malunga ma ntangu 6 ; à —, ntangu-nlungu. S. JUA JULU.

**Miel** *m.*, buiki 9.

**Mien, mienne** *pron. poss.*, -amo, -mono ; *ce veston est le mien*, ki kinkutu ki kiamo. S. -MONO, -ANGU.

**Miette** *f.*, ngesuna, nkesuna 2.

**Mieux** *adv.*, bulutidi, kulutidi ; *c'est* — *dé*, bulutidi bu ; *travailler* —, yika tomisa kisalu ; *il aime* —, ulutidi tonda ; *cela vaut* —, buna bulutidi. S. AFASHALI, HERI.

**Migraine** *f.*, avoir la —, ntu ukonka, ntu ubwanga, kala ou -na ye ntu.

**Milieu** *m.*, kati, kati-kati 5 ; *le* — *du jour*, mu kati ki muini ; *au* — *de la Messe*, mu kati-kati ki Misa ; *au* — *dé*, gana gena.

**Militaire** *adj.*, - kesa, - vita ; *un* —, kesa 6.



- Mille** *m.*, funda 6; *dix* —, kiasi 5; *deux* — *hommes*, bantu mafunda mole, mafunda mole ma bantu.
- Mille-pieds** *m.*, mualala 3, ngongolo 2.
- Millet** *m.*, masasi mandwelo 6. S. MTAMA.
- Millième** *adj.*, -funda.
- Millier** *m.*; *un* — *d'hommes*, funda di bantu.
- Million** *m.*, fuku 6, nkama biasi 2.
- Millipède** *m.*, ngongolo 2.
- Mimer** *v. tr.*, sokolula, sokimbila.
- Mince** *adj.*, -swelama, -lugegese, -ninga.
- Mine** *f.*, luse 8, mpolo 2; *il a bonne* —, una ye mpolo mpwena, luse luntemene; *il a mauvaise* —, luse lungokele, luse kafunga.
- Mine** *f.*, (*gisement*), nluka 4, gunga 6. S. MADINI.
- Minerai** *m.*, (*de fer*), sadi 5, nsadi 2.
- Ministre** *m.*, nkumbi 2; — *de l'Eglise*, nsadi mi Dibundu; — (*d'un sacrement*), nsadi.
- Minorité** *f.*, kituni 5.
- Minuit** *m.*, ndingu-nsi, ndingu 4; dingi-dingi 6. S. KATI KI NSIKU.
- Minute** *f.*, minuta 6.
- Miracle** *m.*, kisinsu kikumbua 5.
- Mirer** (*se*), kitala.
- Miroir** *m.*, kintala 5, lumweno 8. S. KIOO.
- Misanthrope** *m.*, nkafunga; *il fait le* —, ngengo andi kasa.
- Mise** *f.*, nsa, ntula 2; *la* — *en vente*, kutekisa 7.
- Misérable** *adj.*, -mpasi, -mputu.
- Misère** *f.*, bumputu buingi 9; nkuba 2, mpasi zingi 2. S. THULLI.
- Miséricorde** *f.*, mbwesa-nkenda 2, mamwesa nkenda 7; nkenda 2. S. REHAMA.
- Miséricordieux** (*-ieuse*), *adj.*, -mwesanga-nkenda.
- Mission** *f.*, ntumu 2.
- Mitako** *m.*, (*barrette de laiton*), lutako, ntako.
- Mitiger** *v. tr.*, lembika.
- Mobile** *adj.*, -nikuka.
- Mode** *f.*, buvwatilanga mbidi, mvwatu nsi.
- Modèle** *m.*, mbandu 2.
- Modeler** *V. Conformer*.
- Modération** *f.*, malembe 6, kigolo 5, matesama 7.
- Modéré** *adj.*, -malembe, -tesama.
- Modérer** *v. tr.*, lembika; — *le pas*, kulula nswalu, katula nswalu; lembika malu; — *son langage*, lembika nwa, lembika ndinga.
- Modeste** *adj.*, -tesama, -nkete.
- Modestie** *f.*, matesama (muna nwa, muna nza) 7; — *du maintien*, ngyisama 2. S. HAYA.
- Moëlle** *f.*, nluku 4; — *de la latte de palmier, etc.*, fubu 6.
- Moëlleux** (*-euse*), *adj.*, -lefa-lefa.
- Mœurs** *f. plur.*, nza 4. *plur*; *bonnes* —, nza mimbote; *n'avoir point de* —, kala ye nza mimbi; *réformer les* —, songisa nza.
- Moi** *pron. pers.*, 1. *p. sing.*, mono, munu; *moi-même*, mono kibeni, mono kuamo; *pour moi*, ku mono. S. MIMI, MIYE.
- Moindre** *adj.*, -ndwelo; -fiotuka; *cette part est* — *que la vôtre*, kabu di ka difwene ye di diaku ko; *donnez une part* —, fiotuna kabu.
- Moins** *adv.*, bundwelo; *donner* —, gana bundwelo; *il est* — *grand que toi*, ntela k'afwana ye ngeye ko *ou* ngeye unlutidi ntela;



- aujourd'hui il y a — d'hommes qu'hier*, zono bantu bengi, unu bandwelo; *au —, du —*, mpasi, kala bundwelo; *donnez au — cela*, gana mpasi kio; *je ne donnerai rien, à — qu'il ne le demande*, k'igana kima ko, mpasi bu kalombe; *vendre à —*, kulula mbalu.
- Mois** *m.*, ngonda Mputu (ikalanga ye bilumbu 30 go 31). S. MWEZI.
- Moisir** *v. tr.*, bwisa bungi, kuma bungi.
- Moissure** *f.*, bungí 6. S. UKUNGU.
- Moisson** *f.*, lusalu 8, nsalu 4.
- Moissonner** *v. tr.*, kutika mbongo zi mayia, sa lusalu.
- Moiteur** *f.*, mbututu 2.
- Moitié** *f.*, lueka lukati 8.
- Molaire** *f.*; *dent —*, tandi 6.
- Molester** *v. tr.*, nangamisa, toki-ka.
- Mollesse** *f.*, malebuka 7; mazeza ma mbundu 7.
- Mollet** *m.*, kimfiangumbi 5.
- Moment** *m.*, fintangu 10; *à quel — ? nki ntangu ? je viens dans un —*, ndweke kimalu, ikuisa malu; *un — ! wena fioti ! à tout —*, ntangu yonso; *par —*, mu kitutu; *au — de partir, il vous avertira*, bu kasunga kuenda, samuna kakusamuna; *du — que*, V. *Dès que*.
- Monceau** *m.*, kumbi 6, fuku 6, zuzu 6, ntensakana 2; *un — de déchet*, fuku di bitoto; *un — de perches*, kumbi di makunsi.
- Monde** *m.*, bantu 1, nza 4; *dans le —*, gana gena bantu; *le — est mauvais*, nza mi bantu mina mimi.
- Monnaie** *f.*, nzimbu 2; *petite —*, nzimbu zi nsensa ou zi nsansala.
- Monopoliser** *v. tr.*, kombula; takidika, konga.
- Monsieur** *m.*, mfumu. S. SAHIB.
- Monstre** *m.*, kimpindibidi 5; — *de serpent*, kiolo ki nioka.
- Mont** *m.*, mongo 3.
- Montagne** *f.*, mongo 3. S. MLIMA, KILIMA.
- Montant** *m.*; *le — d'un compte*, kimvuka ki mfitu.
- Montée** *f.*, ntombuka 2, kintombuka 5.
- Monter** *v. tr.*, tombula, zangula; tombuka, zanguka, mata; *il monte la montagne*, utombuka kuna mongo; — *une charge*, zangula kizitu, tombula kizitu; *le terrain monte*, kuma kutombuka; — *sur un arbre*, mata muna nti; — *à l'étage*, tombuka kuna zulu (nzo); — *une machine*, yidikila masinu; — *la tête à*, longa lulendo; *la fumée monte*, muisi ufitu, ufutumuka; — *la lampe*, tuntumuna nkengo; — *par poulie*, tunta, tuntumuna. *Se monter*, V. *Se fournir*. S. KUKWEA, KUPANDA.
- Montre** *f.*, ntangu ndwelo 2.
- Montrer** *v. tr.*, songa, songidila, mwesa, tadisa. S. KUONYESHA.
- Monture** *f.*, mbisi yo banatuka; — *de fusil*, lalu 6.
- Moquer** (se), seya, sa tuseyo, tika; saula; *se — des réprimandes*, ka sungama lubelu ko. S. KUIGA.
- Moquerie** *f.*, tuseyo 8. S. MZAHA.
- Moral** *adj.*, -mbundu, -nza; *homme —*, muntu unkwa nza mimbote; *le — est bon*, mbundu isياما.
- Moraliser** *v. tr.*, songisa nza, longa.
- Moralité** *f.*, nza 4; *je ne connais pas sa —*, k'izeye nza miandi ko.



**Morceau** *m.*, lueka 8, ntini 2, ndambu 2; *petit* —, muadi 3. S. KISMA, KIPANDE.

**Mordre** *v. tr.*, tatika, yama.

**Morne** *adj.*, -yindalala.

**Morose** *adj.*; *homme* —, nkafunga 2.

**Mort** *f.*, lufwa 8, mfwā 2, kufwa 7; — *naturelle*, mafwa nkadi; — *violente*, kisungu 5; — *subite*, kintu 5.

**Mort** *adj. ou subst.*; *un* —, ufwa, mfwā 1; *un corps* —, mvumbi 2; *les morts*, bafwa 1; *subir la* —, mona lufwa; *faire le* —, gola ngombe; *il a fait le* —, ngombe andi kagolele. S. KUFA, UFU, MAFU; *un* —, MFU.

**Mortalité** *f.*, mafwila 7; *il y avait grande* —, mafwila mele mengi.

**Mortel** (-elle), *adj.*, -fwanga, -mfwila; *maladie* —, kimbefo kimfwila; *danger* —, kigonsa kimfwila; *restes* —, kifwila 5. *Cat.*, *un péché* —, disumu di lufwa.

**Mortier** *m.*, kisu 5, silu 6.

**Mortier** *m.*, (*boue, ciment*), nteke 2

**Mortifier** *v. tr.*, mwesa mpasi, tokika; — *ses passions*, lemfula tuzolo tumbi.

**Mortuaire** *adj.*; *drap* —, fundu 6; *la maison* —, yemba 6.

**Morve** *f.*, mfwema 2, bombo 6, te di mbombo.

**Mot** *m.*, ngogo 4, ngoga 2, ndinga 2, diambu 6; *il ne dit plus* —, k'ayika diaka ndinga ko.

**Motif** *m.*, kuma 5, mbembo 2, diambu 6; *pour ce* —, mu diambu dina; *sans* —, nkatu diambu; *pour quel* —? mu nki kuma? S. MAANA.

**Motiver** *v. tr.*, mwesa ki kuma.

**Motte** *f.*, kangala, bungila 6; kibungua 5.

**Mou, mol, molle** *adj.*, -lebuka, -towuka, -zeza; *caractère* —, mbunduizezele ou ikondele siama.

**Mouche** *f.*, kibundi, kiningi-ningi 5, niansi 2; — *maçonne*, kibula -nkalu 5; *petite* — *maçonne*, nzolo -ntente 3. S. INZI.

**Moucher** *v. tr.*, fwema ou swena mbombo, gamba mbombo; *euph.*, kunguna mbombo.

**Mouchoir** *m.*, twaya di mbombo 6, lenswa 6. S. LESO.

**Moue** *f.*; *faire la* —, butuna nwa, fumana, futana.

**Mouiller** *v. tr.*, yondika; *être mouillé*, yondama. S. KULOA.

**Moule** *m.*, (*forme*), koko 7.

**Mouler** *v. tr.*, bumba, bukula mu-na koko.

**Moulure** *f.*, muntala 3, kimpalu 5.

**Mourir** *v. i.*, fwa, lala, kuenda ku Nzambi. S. KUFA.

**Mousse** *f.*, lubata-bata 8.

**Mousser** *v. i.*, tuba fulu-fulu.

**Moustache** *f.*, mungoloso, muoyo 3.

**Moustiquaire** *f.*, nzo-mbu 2; *toile* —, nlele mbu.

**Moustique** *m.*, mbu 2 (*coll.*); *un* —, lubu; *chasser les* —, kula mbu. S. MDUMU.

**Mouton** *m.*, meme 6; *fig.*, nlembami 1. S. KONDoo.

**Mouvoir** *v. tr.*, nikuna; *se* —, nikuka. S. KUJONGEZA.

**Mouvement** *m.*, ndikuna, ndikuka 2; *il a agi de son propre* —, mu mbundu andi kagangidi buna.

**Moyen** (-enne), *adj.*, -kati, -lukati; *homme de taille moyenne*, muntu ntela ka inda ko, ka inkufi ko, i lukati; *le prix* —, ntalu ikalanga.



**Moyen m.** ; *par des — criminels il s'est enrichi*, mu nzila zimbi kavwamini ; *par quel — est-il guéri ?* ebue kabelukila ? di kabelukila edie ? *achetez selon vos —*, sumba mu kiteso ki nzimbu zaku, *ou bulendakana ku ngeye ; avoir le — de*, vwa bu, lenda. V. *Capable*. S. NJIA.

**Moyeu m.**, ngudi-nsunsu 1.

**Muer v. i.**, vuluka, vuka, kivula ;

**Muet (-ette), adj.**, -fwa ndinga.

**Muet m.**, baba 6, kifwa-ndinga 5, kimomi 5.

**Mugir v. i.**, kumba ; kwita, didima.

**Mulâtre m., mulâtresse f.**, muntu ubutukila ku se dimpembe ye ngudi ndombe.

**Mule f., mulet m.**, mula 6, mbisi ibutukila ku mvalu ye ku buluku.

**Multiplicande f.**, lufokulu 8.

**Multiplicateur m.**, lumfokudi 8, mfoko 2.

**Multiplication f.**, mbidika, mbilama 2 ; *arithm.*, mfokula 2.

**Multiplier v. tr.**, bidika ; *arithm.*, fokula.

**Multitude f.**, ndonga 2. V. *Foule*.

**Mur m.**, kibaka 5 ; yaka 5. S. UKUTA.

**Mûr adj.**, -yela, -bwaka ; (*prune*), -lomba ; *non —*, -nzieni.

**Mûrir v. i.**, yela ; bwaka, lomba ; *être trop —*, kuba. S. KUIVA.

**Murmure m.**, kukunga 7 ; — *de mécontent*, mbokuta 2.

**Murmurer v. i.**, kunga, gulumba ; yina, bokota, bidima.

**Museau m.**, nzunu 2, mbombo 2.

**Muscle m.**, mfiangu 4. S. MIRABA.

**Mutiler v. tr.**, gangula. S. KUKATA.

**Mutisme m.**, kimomi 5.

**Mystère m.**, mfundu 2, diswekamu 6 ; bumfundu 9.

**Mystérieux (-ieuse), adj.**, -mfundu.

**Mystérieusement adv.**, mu kinswamu, mfundu-mfundu.

## N

**Nager v. i.**, tenda ; (*flotter*), yangama, lalama. S. KUOGOLEA.

**Nageoire f.**, mpeya 2 ; kibula 5.

**Naguère adv.**, ka tasi ko, mazuzi.

**Nain m.**, kimbekele, kisimba 5 ; mbaka 2. S. KIBETI.

**Naitre v. i.**, butuka, mona muini ntete. S. KAZALIWA.

**Nappe f.**, nlele-mesa 4.

**Narguer v. tr.**, sila mpadi, sila lulendo.

**Narine f.**, lubombo 8

**Narrer v. tr.** V. *Raconter*.

**Nasiller v. i.**, gogila mu mbombo.

**Natif (-ive), -mbutuka ; les —**, ntungi zi nsi.

**Nation f.**, kiyoso 5.

**Nativité f.**, lubutuku 8, mbutuka 2.

**Natte f.**, kiandu 5 ; *d'après l'espèce* : magangila, mateya, kibasi, mabu, nsinsi. V. *Ces mots. Mettre une — (pour recevoir quelqu'un)*, yalumuna kiandu ; — *du chef*, nkuwu.

**Naturaliser v. tr.**, kitula ntungi nsi.

**Nature f.**, kikalulu 5, kifu ki mbutuka ; kikutukulu 5 ; *la — humaine*, bumuntu ; *de même — que*, kikalulu kimosi ye ; *payer en —*, fita ye bima, (ka ye nzimbu ko).

**Naturel (-elle), adj.**, -mbutuka ; *loi naturelle*, nsiku bumuntu ; *bonté naturelle*, mawete ma kibu-



tukulu ; *enfant* —, muana bizumba ; *le* —, kikutukulu. V. *Caractère*.

**Naturellement** *adv.*, i buna ngutu; mu kifu ki mbutuka.

**Naufrage** *f.*, kudiuka ku nzaza.

**Nausée** *f.*, ntongama 2 ; *avoir des* —, tongama mbundu, vuzana mbundu.

**Navette** *f.*, munongo 3.

**Navigation** *f.*, nkangala gana nzadi.

**Naviguer** *v. i.*, kangala gana nzadi.

**Navire** *m.*, nzaza 2, kumbi di masasa 6. S. MASHUA.

**Navrer** *v. tr.* ; — *de douleur*, twala nkenda yingi, zekanisa ye ntantu.

**Ne... pas** *adv.*, ka... ko ; *il ne vient pas*, k'akuisa ko ; *empêcher qu'il ne vienne*, gekika kutombuka kuan-di, siminina yandi.

**Néanmoins** *conj.*, kansi, ku mpi. S. SI.

**Néant** *m.*, nkatu 2. S. HAPANA, HAKUNA.

**Nécessaire** *adj.*, (*pas de mot précis*) ; *le repos lui est* —, ufwete vunda ; *il est — de travailler pour vivre*, bafwete sala kisalu mu kuma ki madia ; *fournir le — pour vivre*, gana madia ma bakadila buna ; *le baptême est — à tout homme*, mbotika yonso muntu ufwete yo tambula. V. *Devoir*.

**Nécessité** *f.*, kinzomba 5, nzala 2 ; *manger c'est une* —, kudia ka tulendi yeka ko ; *être dans une extrême* —, kusukama kuingi, mona kinzomba ; *travailler c'est une* —, kusala kisalu ka kulendi konda ko.

**Négation** *f.*, lutunu 8, mpiya, mpo

2 ; *forte* —, ngongo 2. V. *Nier*.

**Négligemment** *adv.* ; *travailler* —, fwantakasa kisalu.

**Négligence** *f.*, lulembo 8, ngyempidika 2, bumpalakasa 9, kizengi 5.

**Négliger** *v. tr.*, yempidika ; ka sungama ko, sisa ; ta nkabu, yambula buna.

**Négociant** *m.*, munkiti 3.

**Négociier** *v. tr.*, kita, zonza mbalu.

**Nègre, négresse** *subst.*, muntu ndombe. S. MTU MWENSI.

**Neige** *f.*, mvula mpembe 2.

**Nénuphar** *m.*, longa-longa, lori 6.

**Nerf** *m.*, nsinga 4, muansi 3 ; *du* —, nkonso 2.

**Nervure** *f.*, mungingi 3, nsele 2.

**Net, nette**. V. *propre*.

**Nettoyer** *v. tr.*, (*laver*), sukula ; (*essuyer*), kunguna, komuna ; (*balayer*), komba ; (*les champs*), sakula ; (*les chemins*), senda, gata ; (*dans les bois*), sola. S. KUKOMBA, KUTAKATA, KUPANGUSA.

**Neuf, neuve** *adj.*, -mpa ; *veston* —, kinkutu kimpa.

**Neuf** *adj. num.*, vwa ; — *jours*, bilumbu bivwa. S. -PIA, MPIA.

**Neutre** *adj.*, -ngani, -mpamba ; *gram., verbe* —, diambu disala dilunga.

**Neuvaine** *f.*, kisambu ki bilumbu bivwa.

**Neuvième** *adj. num. ord.*, -vwa.

**Neveu** *m.*, muana nkasi, muana.

**Nez** *m.*, mbombo 2. S. PUA, TANZI.

**Ni** *conj.*, kani ; — *vous* — *lui*, kani ngeye kani yandi. S. WALA.

**Niais** *adj. ou subst.*, nyuyu 2, kiyumbulu 5. S. MZUZU.

**Niaiserie** *f.*, buyuyu, buyumbulu 9.

**Niche** *f.*, kintuku 5.



**Nicotine** *f.*, (*dépôt dans la pipe*), kinko 5.

**Nid** *m.*, zala 6; kilekolo 5; — *de fourmis*, kikuku, kingidi, kinsama 5.

**Nièce** *f.*, muana nkasi (nkento) 1.

**Nier** *v. tr.*, tuna, sa mpo, sa mpiya; befula; — *très fort*, sa ngongo. S. KUKANA.

**Niveau** *m.*, kufwanana; *être de* —, fwanana, lelengana.

**Noble** *adj.*, -mpwena-mpwena.

**Noblesse** *f.*, bunene 9; — *de caractère*, kusundidi ku mbundu 7.

**Noce** *f.*, nkinsi longo 4. S. HARUSI.

**Nocturne** *adj.*, -mpimpa.

**Noël** *f.*, Mbutuka Iezu-Kristu, Lubutuku lu Iezu-Kristu.

**Nœud** *m.*, zita 6; — *coulant*, kiskokolo 5, dinsinga 6; — *à œil*, nkongolo zita; — *d'arbre*, kota 6. S. FUNDO.

**Noir** *adj.*, -ndombe, -lombuka, -piu, -dimbuka. S. EUSI.

**Noir** *m.*; *du noir*, couleur noire, ndombe 2, nitu ndombe 2, dimbu dindombe 6; *un noir*, muntu ndombe 1.

**Noircir** *v. tr.*, lombisa, lombula; se —, lombu, lombuka.

**Noise** *f.*, nkindu 2, mayumana 6.

**Noix** *f.*; — *de palme*, kisambu 5, ngasi 2; *la — de palme mâchée*, nkamfi 2; *la — de palme pierreuse*, nkandi 2; *manger une — de palme fraîche*, dia kisambu; *briser des — (noyaux)*, bula nkandi, teta nkandi. S. KOKO.

**Nom** *m.*, zina 6, nkumbu 2; — *propre*, santu 2; ndumbululu 2; — *de naissance*, zina di mbutuka; — *de relevailles indigènes*, zina di ntombula; — *d'adoles-*

*cence*, zina di nzo longo; — *de baptême*, zina di mbotika; *au — du chef*, muna zina di mfumu; *cat.*, *au — du Père, etc.*, mu zina di Tata, etc. S. JINA.

**Nombre** *m.*; *grand — d'hommes*, bantutu bengi, mbidi bantu, ndonga yingi; *ils sont venus en grand —*, besele ndonga yingi; *arithm.*, lutangu 8. S. KIWANGO.

**Nombreux** (-euse) *adj.*, -mbidi, -ingi.

**Nombril** *m.*, nkumba 2, kumba (di nitu) 6. S. KITOVU.

**Nommer** *v. t.*, ta zina, samuna, sungula. S. KUTAJA.

**Non** *adv.*, ve, ka... ko. *Vient-il ? Non.* Kuisa kakuis'e ? *Ve. Non seulement*, ka... kaka ko; *ni lui non plus*, yandi mpi ka...ko. S. LA, SIYO.

**Nonante** *adj. num.*, luvwa 8.

**Nonantième** *adj. num. ord.*, -luvwa.

**Nonchalant** *adj.*, -molo.

**Nonobstant** *V. Malgré.*

**Nord** *m.*, luse, Mpumbu; *au —*, ku Mpumbu, ku luse; *au Sud*, ku Kongo. (*Mpumbu ou Léopoldville au Nord, Kongo ou S. Salvador au Sud étaient jadis les points extrêmes du grand royaume du Congo*). S. SHEMALI.

**Nostalgie** *f.*, kinzenza 5; *avoir la —*, mona kinzenza; *j'ai la —*, ngunda gata imbakidi.

**Notable** *adj.*, -nene; *les notables*, bambuta bamfumu.

**Notamment** *adv. V. Spécialement.*

**Noter** *v. tr.*, songa, dimba; dodika.

**Notion** *f. V. Idée.*

**Notoire** *adj.*, -yaya, -zayakana, -tunda.



**Notre** *adj.*, *poss.*, -eto. S. -ETO.

**Nôtre** (le, la, les) *pron. poss.*, -eto ; *cette banane, c'est la* —, dinkondo di dieto kuandi ; *le* — (*veston*), ki kieto. S. ETO.

**Nouer** *v. tr.*, sa zita, zitika, kanga.

**Nourrice** *f.*, nsansi 2.

**Nourrir** *v. tr.*, yundula, dika ; (*animaux*), dikila, twila. S. KULISHA.

**Nourriture** *f.*, kidiku 5, bidia 5. *pl.*, madia 6. *pl.* S. CHAKULA.

**Nous** *pron. pers.*, 1. *p. pl.*, beto, *tu-suppl.*, kueto, yeto ; — *aimons*, (beto) tutonda ; (*après ye on emploie couramment yeto au lieu de beto*) ; à —, ku beto ; — *partons, venez avec* —, (beto) *tu-kuenda* (kueto), luisa yeto. S. SISI, TU-, SIYE.

**Nouveau, nouvelle** *adj.*, -mpa. S. PIJA.

**Nouveauté** *f.*, bimpa 5. *pl.* S. UPIJA.

**Nouvelle** *f.*, nsamu 4, nsangu 2, nkenda 4 ; *raconter des* —, ta nkennda ; — *du jour*, luyayu 8 ; — *de décès*, kinsamu 5. S. HABARI.

**Novembre** *m.*, ngonda ikumi ye mosi, Novembri.

**Noyau** *m.*, mbamba 4 ; — *de noix de palme*, nkandi 4 ; tadi 6.

**Noyer** *v. tr.*, nwika ntonti masa ;

*se* —, bwa ntonti, nwa ntonti, nwa ntonti masa. S. KUTOSA, KUFWA NA MAJI.

**Nu** *adj.*, -kinkonga. S. TUPU.

**Nuage** *m.*, tuti 6. S. WINGU.

**Nudité** *f.*, kinkonga, kikuluka 5. S. UCHI.

**Nuit** *f.*, (*obscurité*), mpimpa 2 ; (*pleine*) —, masika 6 ; (*dernière partie*), fuku 6 ; *arriver la* —, tula mpimpa ; *partir la* —, telama fuku ; *belle* —, nkamba ; — *tom-bante*, kimpimpila ; *passer une* — *blanche*, kikiesa, leka kintongi, leka kikiesa ; *de* —, go mpimpa, (mu) mpimpa. S. USIKU, YISA.

**Nul, nulle** *adj.*, -nkatu, -mpamba ; — *ne l'a vu*, k'amuene kio muntu ko ; *nulle femme n'est venue*, ka muyisa nkento ko ; *le travail est* —, ksalu nkatu, nkatu kisa-lu.

**Nullement** *adv.*, ka... nkutu ko ; ve, ve.

**Nullité** *f.*, bunkatu 9.

**Numéral** *adj.*, -tutangu.

**Numérateur** *m.*, *arith.*, luntangi 8.

**Numéro** *m.*, lutangu lu ntalu ; luntalu 8.

**Numéroter** *v. tr.*, sonika luntalu.

**Nuptial** *adj.*, -nkinsi longo.

**Nuque** *f.*, kosi 5, nima nsingu 2.



**Oasis** *m.*, kisanga gana makanga.

**Obéir** *v. i.*, lemfukila, tumama, wila. S. KUSIKIA, KUTII.

**Obéissance** *f.*, nlemfu 2, kilemfu 5 ; matumama 7. S. MUTIA.

**Obéissant** *adj.*, -lemfu, -tumama. S. TAYI.

**Obésité** *f.*, nsampa-kivumu 2.

**Objecter** *v. tr.*, fila mpaka, sampaka.

**Objection** *f.*, mpaka 2.

**Objet** *m.*, kima, kileku, kingandi 5. *V. Chose.*

**Obligation** *f.*, nsiku 4 ; *avoir l'*— *de*, fwete. *V. Devoir.*



**Obligatoire** *adj.*, - nsiku, - nkaniki-na.

**Obligeance** *f.*, mawete 6, kusasuka mu sadisa.

**Obligé** *adj.*, -sasuka ku nsadisa; *vous êtes bien* —, mawete mengi mena yaku.

**Obliger** *v. tr.*, zitika; *votre charge vous oblige de venir*, mu kuma ki kiyeka ufwete kuisa; *nous sommes obligés d'entendre la Messe le dimanche*, mu lumingu tufwete wa Misa ou wa kaka tuwa Misa. *V. Forcer, contraindre*. S. KUPASHA, KUJUZU.

**Oblique** *adj.*, -tekama, -genguka.

**Obliquement** *adv.*, mu ntekama.

**Obliquer** *v. i.*, tekama, genguka.

**Oblitérer** *v. tr.*, vunsuna.

**Oblong** (-gue) *adj.*, -swatata; *rendre* —, swatumuna.

**Obscène** *adj.*, - nsoni yingi.

**Obscur** *adj.*, -lombuka, - mpimpa; *la maison est obscure*, nzo yina mpimpa; *le temps est* —, kuma kuyila, kububalala, kulombuka; *temps très* —, kuma mfufulu; *affaire obscure*, diambu dibindamene.

**Obscurcir** *v. tr.*, lombisa, lombula, bwitidika; (*langage*), bindika.

**Obscurité** *f.*, mpimpa; mfufulu 2; *tombe* 6; *demi* —, kimpimpila 5.

**Obséder** *v. tr.*, latimina, tokika.

**Obsèques** *f. pl.*, luziku lunkembo 8.

**Obséqueux** (-ieuse) *adj.*, -sasuka mu kusadisa.

**Observation** *f.*; *l'— du dimanche*, kulunda lumingu; *— d'un malade*, kutadidila mbefo; *faire une* — à, bela, tumba; *recevoir une* —, wa lubelu.

**Observer** *v. tr.*; — *la loi*, lunda nsi-

ku; — *un étranger*, tadidila nzenza; kengidila; *faire* — à, samuna. *S'observer*, lungalala, luka.

**Obstacle** *m.*, geko 6, kikaku 5.

**Obstination** *f.*, nsita, nkenene 2. *V. Entêtement.*

**Obstiné** *V. Entêté.*

**Obstiner** (s'), sa nsita, latimina, kwaminina.

**Obstruction** *f.*, kukaka, kukakama 7; vwanga 6.

**Obstruer** *v. tr.*, kaka, kakidika; *être obstrué*, kakama, kakalala.

**Obtempérer** *v. tr.*, lemfukila, tumama.

**Obtenir** *v. tr.*, kivwisa, baka, tambula.

**Obturateur** *m.*, kima kikakila.

**Obtus** *adj.*, -mbufu, -fubama.

**Obvier** à *v. i.*, gekika.

**Occasion** *f.*, ntangu ifwana; *profiter de l'— pour acheter*, sumba bufwene ntangu (ou nsungi); *une belle* —, kufwana kumpwena; *par* —, mu kitutu; *d'—*, mu kinsunsa. S. MAFASI.

**Occasionnel** (-elle), *adj.*, - kitutu.

**Occasionnellement** *adv.*, mu kitutu.

**Occident** *V. Ouest.*

**Occulte** *adj.*, -mfundu, -swana.

**Occupation** *f.*, kisalu 5.

**Occuper** *v. i.*; — *un pays*, kota mu-na nsi; *la maison occupe toute la cour*, kibansala kifulukya ye nzo; — *un emploi*, vwa kisalu, vwa kiyeka; — *des ouvriers*, gana kisalu ku ngamba. *S'occuper*, sala kisalu; *il est occupé à dormir*, leka kalekanga, mu kuleka kena; *ils sont encore occupés à travailler*, kisalu bakinu sala. S. KUTUMA.



**Océan** *m.* *V. Grande mer.*

**Octave** *f.*, nlungi bilumbu binana ; nlungi kinana.

**Octobre** *m.*, ngonda ikumi, Oktobri.

**Oculaire** *m.*, - meso.

**Odeur** *f.*, nsudi 2, nûku 4, nsunga 2 ; *répandre une bonne* —, nuka nsunga, — *une mauvaise* —, nuka nsudi ; — *du corps*, lufuki ; — *de mets cuits*, muku 3. S. MANUKA, ULUFU.

**Odieux (-ieuse)**, *adj.*, -twala kimbeni.

**Odontalgie** *f.*, bela bangulunga.

**Odorat** *m.*, ndunkuta, mbombo 2.

**Œil** (*pl.*, *yeux*) *m.*, disu (*pl.*, meso) ; *jeter les yeux sur*, tala ; *avoir le coup d'—*, tadila bionso ; *jeter un coup d'—*, tala fintangu ; *avoir le coup d'— juste*, lwenga meso ; *ouvrir de grands yeux*, yituka ; *avoir l'— sur*, langidila ; *fermer les yeux sur*, sa kimfundikila ; *cela saute aux yeux*, diambu diseluka ; *pour l'— du maître*, mu kuma ki meso ma mfumu ; *en un clin d'—*, mu ndabisa meso, kimalu ; *baissér les yeux*, lembika ou lembidika meso ; *faire de grands yeux à quelqu'un*, tukisila meso ku nkweni. *V. Meso.* S. ICHO, *plur.* MACHO.

**Œuf** *m.*, diaki ; *plur.*, maki ; *casser un —*, bula diaki ; — *couvés*, maki ma ndadimina ; — *frais*, maki ma ndosila ; — *crus*, maki manse ; *préparer des — (faire cuire)*, teleka maki ; *(à la poêle)*, kanga maki mamvimba ; *(en omelette)*, bula ye kanga maki ; *(à la coque)*, kulamba kundwelo. S. YAYI.

**Œsophage** *m.*, ngudi-laka 2.

**Œuvre** *f.*, kisalu 5, magangama, magangu 6.

**Offense** *f.*, ndewula 2, nsoki 7, masumu 6.

**Offenser** *v. tr.*, sumukina, kotila nsoki ; lewula ; *il a offensé Dieu*, Nzambi kasumukini, nsoki kakotele ku Nzambi.

**Offensif (-ive)**, *adj.*, -ndwanisa.

**Office** *m.*, kisalu, kiyeka 5 ; *par vos bons* —, ye mawete maku ; *remplir l'— de*, kala ye kiyeka ki ; *les — divins*, bisambu bi nzo Nzambi (Misa, lukembilu, etc.).

**Officiel (-ielle)**, -tuka ku kikulu-ntu.

**Officier** *m.*, unkwa kiyeka.

**Officieux** *adj. V. Obligeant.*

**Offrande** *f.*, lutambiku 8, matambika 7, makabu 6.

**Offre** *f.*, ntambika 2, makabu 6.

**Offrir** *v. tr.*, tambika. S. KUTOLEA.

**Offusquer** *v. tr.*, gekika ou zietisa meso.

**Oignon** *m.*, bola, niasa 6. S. KIRTUNGUA.

**Oindre** *v. tr.*, yobisa, kusa.

**Oint** *adj. ou subst.*, -yoba, -kusua ; kiyoba 5.

**Oiseau** *m.*, nuni 2. S. NDEGE, NYUNI, UYVAZI.

**Oiseux (-euse)**, *adj.*, -mpamba ; *gens —*, bantu bampamba ; *parole oiseuse*, ngogo mpamba, kugoga kunkatu-nkatu.

**Oisif (-ive)**, *adj.*, -molo, ka -sala ko.

**Oisiveté** *f.*, bumolo, kukonda ku kisalu.

**Olive** *f.*, oliva, nginga zi masi.

**Ombrage** *m.*, nti migana kiosi. *V. Défiance.*



**Ombrager** *v. tr.*, gana kiosi.

**Ombre** *f.*, kini, kiosi 5.

**Omelette** *f.*, maki ma babula bakangila muna kimenga

**Omettre** *v. tr.*, lutisa, sisa. S. KUPITA.

**Omoplate** *f.*, loto lu gembo 6.

**On** *pron. pers.*, ba — ; *on vient*, bakuisa ; *on a volé*, bayibidi. S. WAO.

**Oncle** *m.*, (*maternel*), ngudi-nkasi, ngwa-nkasi 1 ; (*paternel*), se 6. S. MJOMBA, AMU, BABA.

**Onction** *f.*, nkusa, ngyobisa, ngyoba 2 ; *Extrême-Onction*, Kimasi 5.

**Onctueux** (*-euse*), *adj.*, -masi, -malembe mengi.

**Onde** *f.*, masa 6, maguku ma masa.

**Ondoyer** *v. i.*, fitana, kukula ye maguku.

**Ondulation** *f.*, mfitana maguku.

**Onduler** *v. i.*, fitana, nikuka ye maguku.

**Onéreux** (*-euse*), *adj.*, -ntokika.

**Ongle** *m.* ; *un* —, luzala ; *les* —, nzala 2 ; *se nettoyer les* —, sambula nzala. S. NYAA, LUKUCHA.

**Onguent** *m.*, nlongo masi 4.

**Onze** *adj. num.*, -kumi ye mosi. S. KUMI NA MOJA.

**Onzième** *adj. num. ord.*, -kumi ye mosi.

**Opaque** *adj.*, ka -mona ko, -kandu.

**Opération** *f.*, kisalu 5, nsadisa ; *arith.*, mbarika-ntalu 2.

**Opérer** *v. tr.*, sala, ganga ; *arith.*, barika ntalu.

**Opérette** *f.*, kimpa 5.

**Opiner** *v. i.*, zenga, yindula, bansa, tesa ; *j'opine qu'il ne viendra pas*, bu ntesele k'akuisa ko, k'akuisa ko bu mbense.

**Opiniâtre** *adj.* *V. Entêté.*

**Opiniâtrer** (*s'*). *V. S'entêter, s'obstiner.*

**Opiniâtré** *f.* *V. Obstination.*

**Opinion** *f.*, nzengo, ngindu 2, kubansa, kutesa, kutesakasa 7.

**Opportun** *adj.*, - ntangu ifwana.

**Opportunité** *f.* *V. Occasion.*

**Opposé** *adj.*, (*vis-à-vis*) -talana ; *V. Contraire.*

**Opposer** (*s'*) *V. Etre contraire.*

**Opposition** *f.*, ngekika, nsimina 2.

**Oppresser** *v. tr.*, niema kungolo (ntulu) ; tokika.

**Oppression** *f.* ; — *de poitrine*, kangama ku ntulu ; — *des pauvres*, kubangika ba nsukami.

**Opprimer** *v. tr.*, bangika, mwesa ngolo ku. S. KULEMEA, KUONEA.

**Opprobre** *m.*, nsoni yingi 2.

**Opter** *v. tr.* *V. Choisir.*

**Opulence** *f.*, bumvwama 9.

**Or** *conj.*, kansi.

**Or** *m.*, wolo 4 ; *monnaie d'* —, mfa-lanka zi wolo.

**Oracles** *m.* ; *les* — *des prophètes*, matendula ma ngunsa.

**Orage** *m.*, mvula 2, kitembo 5. S. TUFANU.

**Orageux** (*-euse*), *adj.*, -kitembo.

**Oraison** *f.*, kusamba 7 ; — *mentale*, kusamba ku mbundu.

**Orange** *f.*, lalansa 6.

**Orateur** *m.*, nzonzi mpwena ; ngwelele-ngwense 2.

**Oratoire** *m.*, kisambilu 5.

**Ordinaire** *adj.*, - bilumbu-bionso, - kie-kie.

**Ordination** *f.*, lutumbu lu nganga Nzambi 8.

**Ordonner** *v. tr.*, zonzika, ganga ; tuma, kanikina ; tumba nganga Nzambi. S. KUAMBIA.

**Ordre** *m.*, (*arrangement*), nzonzika,



nzonzama 2, luzonzamu 8; (*commandement*), lutumu; (*Sacrement*), Ntumba; *mettre en* —, zonzika; *troubler l'*—, vwalangasa; *donner des* — à, kanikina.

**Ordure** *f.*, buansi, buvilu 9, nsasa 2.

**Oreille** *f.*, kutu 6; *percer les* —, zibula makutu; *fermer les* —, kaka makutu; *dresser les* —, siki-ka ou kiesa makutu; *nettoyer les* —, sokotuna ou kela makutu; *fig.*, *ouvrir l'*—, temuna makutu; *il fait la sourde* —, k'ena ye makutu mangwila ko, ga kosi kawa; *prêter l'*—, widikila; *ouvrir les* — à, toma wila; *se faire tirer l'*—, futana, ka tonda bu buingi ko. S. SIKIO.

**Oreiller** *m.*, nkata 2; — *indigène*, nkindi 5.

**Organe** *m.*, lueka lu nitu (lu bata-dila, bawila, etc.); *l'oreille est l'— de l'ouïe*, kutu ekio kuandi tuwila; *fig.*, *par — de l'Eglise*, muna nwa Dibundu.

**Organisation** *f.*, luzonzikilu 8.

**Organiser** *v. tr.*, zonzika.

**Orgie** *f.*, bindwa-ndwa, bindia-ndia 5.

**Orgue** *f.*, sikulu dinene di nzo Nzambi.

**Orgueil** *m.*, lulendo 8. S. KIBURI.

**Orgueilleux** (-euse), *adj.*, -lulendo.

**Orient** *m.*, ku kutombokila ntangu, lunene 8. *V. Est.*

**Orienter** *v. tr.*, zayisa fula di bakuendila, di bakadila.

**Original** *m.*, unkwa bieya; *adj.*, ki kisina.

**Origine** *f.*, lutuku, luyantiku 8; *à l'— du monde*, kuyantikila ku ntoto; *à l'— de la maladie*, ku kisina ki kimbefo, kuyadidi ki-

mbefo; *quel est son* — ? keti kue katukila ?

**Originel** (-elle), *adj.*; *péché* —, disumu di kisina.

**Ornement** *m.*, kembo 6; — *de jeune homme*, kitoko 5, — *de fille*, kindumba; — *sacerdotal*, mvwatu nganga Nzambi. S. KIPAMBO, UREMBO.

**Ornemental** *adj.*, -kembisila.

**Ornementer** *v. tr.*, sa bikembisila.

**Orner** *v. tr.*, sa kembo, kembisa, kamba. S. KUPAMBA.

**Ornière** *f.*, kiyendilu 5.

**Orphelin** *m.*, nsiona 1; *une orpheline*, nsiona nkento. S. YATIMA.

**Orthographe** *f.*, kusonika kukondele bifu.

**Orteil** *m.*, nlembo kitambi 4.

**Os** *m.*, kiyisi 5. S. MFUPA.

**Osciller** *v. i.*, diengana, zembila, ningana, zembalala.

**Oseille** *f.*, nsa (gata) 2.

**Oser** *v. tr.*, kala ye kikesa, ka tina ko mu, lenda; *oses-tu tirer sur un léopard ?* keti kikesa kina yaku ki sika ngo ? *ou* keti ulendele sika ngo; *il n'ose pas*, bunkuta buna yandi.

**Ossements** *m. pl.*, biyisi 5.

**Ostensiblement** *adv.*, mu meso ma bantu.

**Ostentation** *f.*, kisema-sema 7.

**Ostensoir** *m.*, kikunda 5.

**Otage** *m.*, nkori, nkole 2.

**Oter** *v. tr.*, katula. S. KUTOA.

**Ou conj.**, go; *au ciel — en enfer*, mu zulu go mu bilungi; kala mu zulu, kala mu bilungi, keti... keti. S. AMA, IMA.

**Où adv.**, ku, mu, ga; *l'endroit — il a bâti*, kuma ku katungi-di; *vous ne pouvez venir*, —



*je vais*, ikuenda, ka lulendi kundanda ko.

**Où ?** *adv. interr.*, kue ? mue ? ge ? ku... e ? mu... e ? — *vont-ils ?* bakuenda kue ? keti ku bakuend'e ? S. WAPI ?

**Oubli** *m.*, mvilakana, nzimbakana 2, kidiba 5 ; *c'est un* —, nzimbakana kuandi, mbundu kidiba, mu kidiba kuandi.

**Oublier** *v. tr.*, zimbakana, vilakana, vila, sisa, sotula ; — *un couteau*, sisa mbele ; — *de dire*, sotula ; *j'ai oublié*, nzimbakene, mbundu kidiba. *V. Laisser.*

**Oublieux (-ieuse)**, *adj.*, -zimbakana, -nanga.

**Ouest** *m.*, ku kudiuka ntangu, lomonso.

**Ouf !** *interj.*, uwo ! oó !

**Oui** *adv.*, inga, awa ; yabú, abu kansi ; aka, eé. *On répète aussi le verbe de l'interrogation : as-tu vu ? oui*, mona umuene ? mbuene. S. AEE, NDIO, VEMA.

**Oui-dire** *m.*, nsangu zi ngwila 2.

**Ouie** *f.*, ngwila 2 ; makutu 6.

**Ourlet** *m.*, mbombula 2.

**Ourler** *v. tr.*, tunga mbombula.

**Ours** *m.*, mbisi ina ye ngolo zi ngo ye mika minda.

**Outil** *m.*, kitungilu 5.

**Outils** *v. tr.*, gana bitungilu 5.

**Outrage** *m.*, diambu dilewula, matingu 6.

**Outrager** *v. tr.*, lewula kuingi, tinguna.

**Outre** *prép.*, ga ntandu ; *en* —, ga ntandu, mpi.

**Outrer** *v. tr.* *V. Exagérer.*

**Ouvert** *adj.*, -zibuka, -fikuka, -ntutu, -mpensa, -tenduka, -yalumu-

ka ; — *de caractère*, binduka mbundu, ntendo mbundu ; *être largement* —, golalala ; *la porte est ouverte*, kielo kizibuka ou kina ntutu ; *la bouteille est* —, kindongo kina ntutu ; *une place reste* —, kifulu kisidi ntutu ; *endroit* —, kuma kutenduka ou kumpensa ; *la natte est* —, kiandu kiyalumuka. S. UAZI.

**Ouvertement** *adv.*, mu meso ma bantu, mu ntenduka muini, mu mpensa.

**Ouverture** *f.*, muelo, muamfu 3, gundu 6 ; ngyantika 2.

**Ouvrable** *adj.* ; *jour* —, kilumbu kisalu.

**Ouvrage** *m.*, kisalu 5, magangua 6.

**Ouvrier** *m.*, ngamba 2, nsadi 4. S. MTENDA KAZI.

**Ouvrir** *v. tr.*, zibuka ; kutula, yambula, fikula, yalumuna ; — *la porte*, zibuka kielo ; — *une bouteille*, sabula ntutu ; — *un paquet*, kutula nkutu ou kizitu ; — *un chemin*, teta nzila, tubula nzila ; — *un passage obstrué*, kakula nzila ; — *une caisse*, bamuna nkela ; — *l'esprit*, tendula ngangu ; — *un abcès*, tembula gumbu ; — *les jambes*, gambula malu ; *fig.*, — *les yeux à*, zayisa kieleka ; — *sa bourse à*, tambika nzimbu ; — *un compte*, teka kipodi ; — *la chasse*, yadisa kukonda ku mbisi. *S'ouvrir à*, mwesa mbundu ; *s' — (porte)*, zibuka ; *la porte s'ouvre*, kielo kizibuka ; *la séance s'ouvre*, muna lumu. S. KUSINDWA, KUZIBUA.

**Ovation** *f.*, kiololo 5 ; *faire une* —, boka kiololo.



## P

**Pacifier** *v. tr.*, ganga ngemba, vutula ngemba, bakanisa. S. KUSALAHISHA.

**Pacifique** *adj.*, -tonda ngemba.

**Paganisme** *m.*, bumpani 9.

**Page** *f.*, lukaya lu nkanda; *tourner la* —, yulula lukaya; *plier la* —, bundika lukaya; *ouvrir la* —, yambula lukaya.

**Pagne** *m.*, nlele 4; — *double*, nzo-le 2; — *à franges*, kisala 5; — *de danse*, nyoyo 4; — *indigène (tissu de fibres)*, mbari 2; *petit* —, kipamu 5; — *court*, kibamba 5; — *de femme*, mpaku 4; *petits — de femme*, malela 6; *mettre son* —, vwata nlele; *lier le — entre les jambes*, vwata nlamba; *mettre le — du sein*, fikila kilenga, fikila.

**Païen (-enne)** *m.*, mumpani 3.

**Paille** *f.*, kititi 5, nianga 2.

**Pain** *m.*; *du* —, mampa 6; *un* —, dimpa; — *de manioc*, kwanga 5, (*et d'après le mode de préparation et la forme*: luku 8, kintoka 5, ntinga 4); — *frais*, mampa mantombo; — *rassis*, mampa mamfiku.

**Pair** *adj. ou subst.*, kilunga 5; *nombre* —, lutangu lulunga.

**Paire** *f. V. Couple.*

**Paisible** *adj.*, -lembama, malembe.

**Paitre** *v. i.*, dikama; *faire* —, disa, gungula.

**Paix** *f.*, ngemba 2, luge 8; *laisser en* —, ka tokika ko, sisa ngemba; *la — y règne*, kukala ngemba. S. SALAAM, AMANI, URAHA.

**Palabre** *m. ou f. V. Différend, rixe, échauffourée.*

**Palais** *m.*, (*habitation*), lumbu 8; *le*

— *du roi*, lumbu lu ntotila; — *de la bouche*, kibanga ki nwa.

**Pâle** *adj.*, -kwaka.

**Paletot** *m.*, kiyunga 5.

**Pâlier** *v. i.*, kwaka.

**Palissade** *f.*, nkusu 4.

**Palladium** *m.*, nkinda gata 2.

**Pallier** *v. tr.*, fiotuna; lembika.

**Palme** *f.*; *des* —, ndala 2; *une* —, lulala; *noix de* —, kisambu 5; *vin de* —, malafu 6, ntombo 2. *V. Vin.*

**Palmier** *m.*, (*ordinaire*), ba 6; — *sessile*, ntende 2; — *nettoyé*, nkwa-ngila 4; — *non nettoyé*, yumbu 6; — *de tissage*, mpusu 4; — *des marais*, ntombo 2; — *borassus*, ba dibu.

**Palper** *v. tr.*, papata malembe.

**Palpiter** *v. i.*, dukunga, dika kungolo; *son cœur* —, mbundu idika kungolo. S. KUPUMA.

**Pan** *m.*; — *d'habit*, mbeka nlele; — *de mur*, lueka lu kibaka.

**Pan !** *interj.*, ta ! te !

**Panache** *m.*, nsesa, nkodinga 2.

**Panaché** *adj.*, -matona-matona.

**Panaris** *m.*, kinsiese 5.

**Pangolin** *m.*, nkaka 2.

**Panier** *m.*, kileku 5, mbangu 2; — *de porteur*, ntete 4; *faire un* —, ganda ntete.

**Panique** *f.*, kipola 5.

**Panneau** *m.*, kondi di bakila nuni; *donner dans le* —, bubama, kwikila lugunu.

**Panse** *f.*, ntumpu 2.

**Panser** *v. tr.*; — *une plaie*, kanga mputa.

**Pantalon** *m.*, mbati 5. S. SORNALI.

**Pantoufle** *f.*, nsampatu ndwelo 2.



**Papauté** *f.*, kipapa 5.

**Papayer** *m.*, mapapaya, mapapela 6.

**Pape** *m.*, Papa 1; *notre Saint Père le Pape*, Tata santu eto Papa.

**Paperasse** *f.*, nkanda mimpamba.

**Papier** *m.*, nkanda nsonika; — *buvar*, nkanda uyumisa.

**Papillon** *m.*, lumbemba-mbemba 2.

**Papyrus** *m.*, mabu 6; *une tige de* —, bu 6.

**Pâque ou Pâques** *m.*, pake 6; *faire ses* —, ta pake; *la* — *des juifs*, pake di besi Iuda.

**Paquet** *m.*, kifunda, kifutukulu 5; — *de feuilles*, kikuta 5; *faire ses* —, konsa bima.

**Par** *prép.*, muna, kuna, ye, ga, ku, mu; *les choses créées* — *Dieu*, bima bigangama ku Nzambi; *passer* — *ce chemin*, luta mu nzila yo; — *toute la terre*, gana ntoto uonso, ga nsi yonso; *j'irai* — *Kenge*, ikuenda nzila Kenge; — *la loi*, muna nsiku; *par-ci, par-là*, kuna ye kuna, gana ye gana; *par-dessus*, ga ntandu; — *devant*, ku luse; — *derrière*, ku lunima; — *ma mère (serment)*, ngwa kaka. S. NA.

**Parabole** *f.*, kingana 5. S. NGANA.

**Parader** *v. i.*, sa ngungi.

**Paradis** *m.*, paladisu, zulu 6. S. EDENE.

**Paraitre** *v. i.*, monika. sengomuka, tuka, selalala; *le soleil parut*, ntangu imonakene; *il paraît malade*, luse lu mbefo luna yandi; *il paraît qu'il ne viendra pas*, bu basanga nde k'akuisa ko; *il paraît avoir dix ans*, mu mpolo mvu mikumi kaseka.

**Parallèle** *adj.*, -singalakana ku lugati.

**Parallèlement** *adv.*, mu nsingalakana.

**Paralyser** *v. tr.*, bedisa nkita, tolula malu.

**Paralysie** *f.*, bukoka 9, nkita 4.

**Paralytique** *m.*, koka 6, unkwa nkita.

**Parapluie** *m.*, kinonga 5.

**Parasite** *m.*, kindisa 5, yu udianga madia mangani.

**Parasol** *m.*, kinonga 5.

**Paravent** *m.*, nkiku kitembo 2.

**Parc** *m.*, nkusu mbisi 4.

**Parcelle** *f.*, filueka 10; tela 6; — *de terre*, kilwa 5.

**Parce que** *conj.*, ki kuma (kadi), buna, mu diambu di. S. KWANI.

**Parcimonie** *f.*, malundidila 7.

**Parcimonieux (-ieuse)**, *adj.*, -lundidila.

**Parcourir** *v. i.*, kangala muna, lenga muna; *il a parcouru la terre*, gana ntoto wâ kulu kakangala.

**Pardessus** *m.*, kiyunga 5, ngudi mvwela 1.

**Pardon** *m.*, lulolulu, luloloko 8, ndolula, ndoluka 2; lugemba 8. S. ARATHI, HISA, MAONDOLEO.

**Pardon !** ndodokele !

**Pardonner** *v. tr.*, lolula; yambula. S. KUSAMEHE, KUAFU, KUONDOLEA.

**Pareil (-eille)**, *adj. V. Semblable.*

**Pareillement** *adv.*, i buabu, mpila mosi.

**Parent** *m.*, (*par alliance*), nzitu 2; (*par le sang*), kibuti 5; mpangi 2.

**Parenté** *f.*, buzitu 9, kukala kibuti 7, bumpangi 9.

**Parenthèse** *f.*, nkoki zole zo bakangila ngogo.

**Parer** *v. tr.*, (*détourner*), gengula, fika; (*orner*), tomisa, kembisa.



**Paresse** *f.*, bumolo 9. S. UVIVU.

**Paresseux** *m.*, molo 3.

**Parfait** *adj.*, -lunga, -nlungu; *être* —, lunga. S. KAMILI.

**Parfois** *adv.*, mu kitutu. S. MARA KUA MARA.

**Parfum** *m.*, nsunga 2, vumba 6; *des* —, bima binsunga.

**Pari** *m.*, mfiya, nzengo 2.

**Parier** *v. i.*, fiyila, fiyana; sa nze-ngo.

**Parité** *f. V. Égalité.*

**Parjure** *m.*, ndefi lugunu 2, kufumba ku ndefi 7.

**Parjurer** (*se*), fumba ndefi.

**Parler** *v. i.*, goga, sa, ta, zonza; *il ne parle pas*, k'agoga ko; *de quoi parlez-vous? nous parlons de gibier*, nki luzonza? mbisi tugoga-nga; — *sans fin*, kolomuna mam-  
mbu; — *tout doucement*, goga leko-leko; — *bruyamment*, kwaku-  
la, yokosa. S. KUSEMA, KUNENA.

**Parloir** *m.*, seka di mamoko.

**Parmi** *prép.*, gana gena; i gana, mu-  
na. S. BEINA, KATIKA, KATI YA.

**Paroi** *f.*, (*d'un vase, etc.*), nsala 2.

**Paroisse** *f.*, gata di nganga Nzam-  
mbi.

**Parole** *f.*, ngogo 2, diambu 6. S. NENO.

**Parquer** *v. tr.*, kakidika, kakamisa.

**Parsemer** *v. tr.*, mwanga, sansaka-  
sa.

**Part** *f.*, lueka 8; kabu 6, kiyeka 5; *prendre la grosse* —, yenguna kabu; *avoir* — à, kabana mu; *prendre* — à, yikimina ku; *de la* — *du chef*, mu zina di mfumu; *de quelle* — *venez-vous?* nki kuma utukidi; *prendre en bonne* —, tonda; *prendre en mauvaise* —, ka tonda ko; *faire la* — *de*, ta-

nga; *lettre de faire* —, nkanda kinsamu; *de toutes* —, kuma kuon-  
so; *de* — *et d'autre*, ku sambu, ku sambu; à —, kingengo; à — *moi*, mu mbundu amo; *pour ma* —, mu sambu diamo; *percer de* — *en* —, tubula.

**Partage** *m.*, nkabisa 2, lukabanu 8.

**Partager** *v. tr.*, kaba, kabisa, ka-  
bana; — *la nourriture*, kaba ou kabisa madia; *vous partagerez notre nourriture*, usa kabana ma-  
dia meto; — *entre eux*, kabana; — *en deux*, bula kati; — *les périls*, yikimina ku kigonsa; — *l'opinion*, landa, kwikila. S. KUGAWANYA.

**Partenaire** *m.*, ntwadi 2.

**Parterre** *m.*, kisaba 5.

**Parti** *m.*, kambi, sambu 6; *prendre le* — *du chef*, kala ku sambu di mfumu; *prendre un* —, (*se décider*), kana; *tirer* — *de*, vwa mfunu ye; *chez lui c'est un* — *pris*, mpamba kasadila buna.

**Partial** *adj.*, -lutisila nkweni; *par-  
tage* —, kukaba kugendele songa.

**Partialité** *f.*, kulutisila nkweni.

**Participation** *f.*, kukala ntwadi, buntwadi 9.

**Participe** *m.*; *gramm.*, diambu di nkabana.

**Participer** *v. i.*, kala ntwadi.

**Particule** *f.*, ntini 2, filueka 10.

**Particulier** (*-ière*), *adj.*, -kivwila, -muntu mosi; *un* —, muisi gata, muisi mbansa; *travail* —, kisalu ki muntu, (ka ki ndonga ko); *il a un talent* —, uvwidi ngangu zim-pwena.

**Particulièrement** *adv.*, bu buingi.

**Partie** *f.*, lueka 8, ntini, ndambu 2; *chaque* —, lueka luonso; *réserver une* — *de la nourriture*,



lunda lueka lu madia; *abandonner la* —, yambula, yeka diambu; *faire une — de promenade*, sa nka-ngala; *la — n'est pas égale*, ka kufwana ngolo ko; *les — sont arrivées pour le procès*, bibuka bilweke mu kuzonza; — *gagnante*, sambu di kununga nkanu; — *perdante*, sambu di kubela nkanu; *les — viriles*, kiyakala (*euph.*).

**Partir** *v. i.*, katuka, kuenda, genguka, zietuka; — *de bon matin*, londuka, koka fuku-fuku; *le gibier partit*, mbisi ivulumukini; *les veines partent du cœur*, miansi mitukila ku mbundu; *laisser — un coup de feu*, gonsomuna nzo-ngo; à — *de demain*, tuka muna mbasi kiki. S. KUONDOKA.

**Partout** *adv.*, kuâgonso, muâgonso, gâgonso; kuma kuonso, kifulu kionso. S. POTE.

**Parure** *f. V. Ornement.*

**Parvenir** *v. i.*, lwaka, tula, baka. S. KUFIKA, KUPATA.

**Pas** *m.*, ntambi 2; *un —*, lutambi 8; *presser le —*, vwa malu, gola malu, zabula malu; *ralentir le —*, kulula nswalu; à *grands —*, nswalu; à — *de loup*, malembe; *un mauvais —*, kifumbi 5; *faire un faux —*, sietumuka; — *de course*, ntinu; *mettre au — (fig.)*, lemfula; *se tirer d'un mauvais —*, gugama ku kigonsa; *avoir le — sur*, luta, kala ye kikuluntu; à — *comptés*, ka nswalu ko; *bruit des —*, bikindu 5; *marcher à petits —*, nwanumuka; *de ce —*, bu ntangu yi.

**Pas** *adv.*, ka.. ko; — *bon*, ka mbote ko; — *de nourriture*, madia nkatu; — *encore*, ka... eti ko.

**Passage** *m.*, nzila 2, muelo 3; ndutakana 2; — *d'eau*, sau 6. S. DARAGA.

**Passé** *adj.*, -lutidi, -tasi, -viokele; *dimanche —*, zuzi ki lumingu; *l'an passé*, nlungi mvu.

**Passer** *v. tr.*, luta, sumbuka; sabuka, sauka; lutisa; *faire — le mot d'ordre*, sampula ou sampudiana ntumu. S. KUVUKA, KUPITA.

**Passif (-ive)**, *adj.*, -gangua, -landa, -tumama.

**Passion** *f.*, mpasi, mbona-mpasi 2; (*mauvais désir*), luzolo lumbi 8, ndufu 2; *la — de Jésus-Christ* mbona -mpasi lezu-Kristu; *réprimer une —*, gola mbundu, lemfula luzolo lumbi; *il a la — de la chasse*, kukonda mbisi kalaukila; *la — du chanvre*, ndufu diamba.

**Passionné** *adj.*, -laukila, -ketukila.

**Pasteur** *m.*, ngungudi 2.

**Patate douce** *f.*, kikwa 5, mbala 2, mbala zi bikwa; mvunguta 2. S. KIAZI.

**Patauger** *v. i.*; — *dans l'eau*, funta muna masa.

**Pâte** *f.*, nteba, nteke 2.

**Pâteux (-euse)**; *être —*, kala nteba, tempa.

**Patience** *f.*, lunzididi 8, nzizidi 2, mazola mpasi 7; makwamina 7, malembe 6; *agir avec —*, kala malembe ye; *le malade a de la —*, mbefo ina ye nzizidi.

**Patient** *adj.*, -nzizidi, -lembama, -kwamina.

**Patienter** *v. i.*, zizila, kala malembe.

**Patriarche** *m.*, nkulu-muntu 1; *les —*, mase makuluntu.



**Patrie** *f.*, nsi lubutuku, kitata 5 ; *la — du ciel*, kitata ki zulu.

**Patronage** *m.*, lutaninu 8, matanina 7.

**Patte** *f.*, kolo 6 ; — *de devant*, koko 7 ; *les pattes de la table*, makolo ma mesa.

**Paume** *f.*, mbansala koko 2.

**Paupière** *f.*, nkika 2 ; *une —*, lukika 8, nkanda disu. S NYUSHI.

**Pause** *f.*, nkuminu 2, kikuminu 5 ; *faire une —*, kumina, kumana.

**Pauvre** *m.*, nsukami 1, mputu 2 *et* 1 ; *être —*, sukama, mona bumputu. S. FAKIRI, MASAKINI.

**Pauvreté** *f.*, bumputu 9, kusukama 7.

**Paver** *v. tr.*, yala matadi.

**Payable** *adj.*, -fitakana, -fitua.

**Paye** *f.*, mfitu 2 ; kibwanga 5.

**Payen** *V. Païen*.

**Payer** *v. tr.*, fita, futa ; — *des ouvriers*, fita ngamba ; — *une amende*, fita mambu, fita nsiku. S. KULIPA.

**Pays** *m.*, nsi 2 ; *mal du —*, ngunda gata, nzala gata. S. INCHI.

**Paysage** *m.*, luse lu nsi ; kitunda 5.

**Paysan** *m.*, mfusi mayia.

**Péage** *m.* ; *faire payer le —*, fitisa nsau 2.

**Peau** *f.*, nkanda 4, nkanda nitu.

**Pêche** *f.*, kisalu ki baka mbisi zi masa.

**Péché** *m.*, disumu 6.

**Pêcher** *v. i.*, sumuka, nata ou gola masumu.

**Pêcher** *v. tr.*, baka mbisi zi masa. S. KUKOSA.

**Pêcheur, pécheresse** *m. et f.*, nsu-muki 1.

**Pêcheur** *m.*, mfusi masa 1.

**Pédoncule** *m.*, kisota 5.

**Peigne** *m.*, kisanu 5. S. KITANA.

**Peigner** *v. tr.*, sana. S. KUCHANA.

**Peindre** *v. tr.*, kusa dimbu.

**Peine** *f.*, mpasi ; ntantu, nkenda, mfitu, ndola 2 ; *la — du péché*, mfitu masumu ; *point de travail sans —*, ka muna kisalu ko kikondele mpasi ; *se donner beaucoup de —*, mona ou kimwesa mpasi zingi ; *éprouver de la —*, mona ntantu, kendalala ; *perdre sa —*, sala kisalu kinkatu ; *à — était-il mort, qu'on l'enterra*, i mfw'andi, i nzika. S. UCHUNGU.

**Peiner** *v. i.*, mona mpasi, funta.

**Peinture** *f.*, mbandula ye dimbu 2, kifwanisu 5.

**Pêle-mêle** *adv.*, mu mbwangana, sangi.

**Peler** *v. tr.*, teta, buna nkanda ; — *des patates*, tunda bikwa. S. KUPUNA, KUANBUA.

**Pellicule** *f.*, finkanda 10, kitoto 5.

**Pelouse** *f.*, kibansala ye bimbansia.

**Pelure** *f.*, kitoto 5, nkanda 4. S. MAKANDA.

**Penchant** *m.* ; — *de montagne*, kiyeka ki mongo 5 ; — *du cœur*, ndatuka mbundu 2.

**Pencher** *v. tr.*, vitika, bendika, bendidika ; vwetika, batika, sendidika. *V. i.*, vitama, etc. ; *la table est penchée*, mesa mabendalala ; — *la tête*, vitika ntu ; *les herbes sont penchées*, masinda mavwetamene. *V. Incliner*.

**Pendable** *adj.*, -manakana ; *cas —*, diambu di lufwa.

**Pendaison** *f.*, kugonda mu manika ye nsinga.

**Pendant** *m.*, (semblable), mpangi, nkak'andi 2.

**Pendant** *prép. V. Durant*.



**Pendre** *v. tr.*, manika, manama.  
S. KUANGIKA.

**Pénétrer** *v. tr.*, kota muna, sukama muna ; nuka ; *l'eau pénétre les habits*, masa manuka muna mvwatu ; *la lance pénètre la jambe*, dionga dikotele muna kulu ; — *dans un bois*, kota muna mfinda ; *le clou a pénétré dans la couverture*, nsonso isukamene muna vunga ; *pénétré de douleur*, fuluka ye ntantu.

**Pénible** *adj.*, -mpasi, -twala nkennda.

**Péniblement** *adv.*, kumpasi.

**Pénitence** *f.*, kibansa 7, ntantu 2 ; mfitu masumu ; mfitu mambu ; *faire* —, sala bisalu bi kibansa, fitila masumu.

**Pénitent** *adj. ou subst.*, -mona ntantu, -fita masumu ; (*dans la confession*) mfunguni 1.

**Pensée** *f.*, ngindu 2, kubansa, mabansa 7 ; *il me vient dans la— que*, bu nginduele ; *recueillir ses —*, kutika ngindu. S. UAZO.

**Penser** *v. i.*, yindula, bansa, barika ; *pensez y bien*, toma yo yindula ; *il n'y pense plus*, k'ayika yindula dio ko ; *pensez à votre nourriture*, sungama madia maku. S. KUAZA.

**Pente** *f.*, nkulumuka, ntombuka 2, kiyeka ki mongo ; *être en —*, V. *Incliner, pencher*.

**Pépin** *m.*, mbika 2.

**Percé** *adj.*, -tubuka, -zokua, -zoko.

**Perception** *f.* ; — *des impôts*, ngakuasa mpaku.

**Perçer** *v. tr.*, tubula, topola, zibula, zoka ; (*abcès*), tembula. V. *Ouvrir*. S. KUTOBOA.

**Percevoir** *v. tr.* ; — *des impôts*, gakuasa mpaku ; — *une odeur*,

wa nsudi ; — *un son*, wa mazu. S. KUONA, KUSIKIA.

**Perche** *f.*, kungsi 6.

**Percher, se percher** *v. i.*, vwama ; *la perdrix perche*, ngumbi ivwama.

**Perdre** *v. tr.*, vidisa, sotula, soku-muna ; *la femme a perdu son mari*, nkento ufwididi yakala diandi ; *les arbres perdent leurs feuilles*, nti mikubula tukaya ; — *la vie*, fwa kungolo ; — *ses cheveux*, kuluka ntu ; — *haleine*, suka kifulumunu ; — *la tête*, tungama, mona ntunga ; — *de vue*, ka yika sungimina ko ; — *pied dans une eau*, ka bwa diaka ko ; *les mauvaises mœurs perdent la jeunesse*, nza mimbi mikitumuna matoko ; — *un procès, une bataille*, bela muna mambu, muna vita. *Se perdre, vila*. S. KUPOTEZA.

**Perdrix** *f.*, ngumbi 2, kingwadi 5.

**Père** *m.*, se 6 ; tata 1 ; *qui est ton père ?* se diaku keti nani ?

**Perfection** *f.*, nlungu 2, busantu, bunlungu 9.

**Perfectionner** *v. tr.*, lungisa. S. KUKALAMISHA.

**Perfide** *adj.*, -yekula, -guna ; *un homme —*, kingumba 5.

**Perforer** *v. tr.*, tubula, zoka ; *ce bois est perforé par les insectes*, nti wu ufusa. S. KUZUA.

**Péril** *m.*, kigonsa 5. V. *Danger*.

**Périlleux** V. *Dangereux*.

**Période** *f.*, mbingu 2, kitamina kingi ki mvu, mbidi bilumbu, nsungi 2, nlungi 4.

**Périr** *v. i.*, fwa, vila. S. KUFA, KUPOTEA.

**Périltoine** *m.*, luvungululu 8.

**Perle** *f.*, kidingu 5, mbiya 2 ; —



*bleue ou monnaie courante*, nzimbu 2 ; — *rouge*, mpiese 2, kinsola 5. S. USHANGA.

**Permanent** *adj.*, -kwama, -zinga.

**Permettre** *v. tr.*, tonda ; yambula ; gana nswa. S. KUACHA.

**Permission** *f.*, kutonda 7 ; *avec la — du chef*, ye kutonda ku mfu-mu ; *demandeur sa —*, yula keti tonda katonda ; *ils ont agi sans —*, mu mbundu au bio basadidi.

**Permuter** *v. tr.*, soba, bulasana.

**Perpendiculaire** *adj. ou subst.* ; -singama, -tongalala ye nsingama.

**Perpétuel** (-elle), *adj. V. Permanent.*

**Perplexe** *adj.*, -yungana mbundu. *V. Hésiter.*

**Perplexité** *f.*, mayungana ma mbundu.

**Perroquet** *m.*, nkusu 2.

**Persécuter** *v. tr.*, bangika. S. KUFUKUZA.

**Persécution** *f.*, lubangiku 8.

**Persévérer** *v. i.*, kwamina, kwaminina, siaminina muna.

**Persister** *v. i.*, kwama, latama ; soya ; *la pluie persiste*, mvula isoya.

**Personne** *f.*, muntu 1, mbario ; *dix —*, bantu bakumi ; *le chef en —*, mfumu yandi kibeni ; *les trois — divines*, mapersona matatu ma Nzambi ; *en sa —*, muna ntu andi, mu nitu andi ; — *du sexe*, muana nkento. S. NAFSI.

**Personne** *pron. ind.*, ka muntu ko ; — *n'est venu*, ka muyisa muntu ko.

**Personnel** (-elle), *adj. ou subst.*, -kala muntu mu muntu, -muntu mosi ; *son travail —*, kimalu ki yandi kibeni ; *le — de la maison*, bantu ba nzo.

**Persuader** *v. tr.*, kwikidisa ; *se —*, kwikila. S. KUSHAWISHI.

**Perte** *f.*, mvila, nsotuka 2 ; — *de biens*, makuluka ma mbongo 7.

**Pervers** *adj.*, -nza mimbi.

**Perversité** *f.*, bumpumbulu 9.

**Pervertir** *v. tr.*, kitumuna ku mbi, tiangumuna, bendomuna ku mbi.

**Pesage** *m.*, kutesa ku kizitu.

**Pesamment** *adv. V. Lourdement.*

**Pesant** *adj.*, -zitu. *V. Lourd.* S. ZITO.

**Pesanteur** *f.*, zitu 6, kiyindu, kikomo, kinsinsu 5, nzu 2. S. UTHANI.

**Peser** *v. tr.*, tesa kizitu ; kala zitu dingi. S. KUPIMA.

**Peste** *f.*, kimbefo kingolo kinsambukila. S. TAUNI.

**Pet** *m.*, mfuni 4 (*trivial*).

**Péter** *v. i.*, ta mfuni.

**Pétiller** *v. i.*, kisenga, lema-lema.

**Pétiole** *m.*, kisota 5 ; *le — de l'orange*, kisota ki lalansa.

**Petit** *adj.*, -ndwelo, -fioti, -nkufi, -ke ; *un — arbre*, nti undwelo ; *un — homme*, muntu nkufi ; *la caisse est trop petite*, nkela una uke ; — *à —*, fioti-fioti, bundwelo -bundwelo, kikala-kala. S. KATITI, NDOGO.

**Petitesse** *f.*, kukala kundwelo 7, bundwelo, bunkufi 9.

**Pétition** *f.*, kulomba ku ndonga 7.

**Petit-fils, petite-fille** ntekolo 2.

**Petite-vérole** *f.*, kisala ; *avoir la —*, bela kisala.

**Pétrir** *v. tr.*, zoya, niema. S. KUKANDA.

**Pétulance** *f.*, nzunza.

**Pétulant** *adj.* ; *enfant —*, muana nzunza. *V. Impétueux.*

**Peu** *adv.*, -ndwelo, -ke ; — *d'eau*,



masa mandwelo ; — *d'hommes*, bantu bandwelo ; *le — que j'ai*, bundwelo bo mvwidi ; *un —*, fioti, bundwelo, findwelo, fiakete ; *vous avez donné trop —*, bundwelo ugene ; *c'est trop — ainsi*, buna buke ; *sous —*, ka mu ntangu yingi ko, kimalu ; *depuis peu*, ka tasi ko ; — *à —*, bundwelo -bundwelo, malembe ; *à — près*, fioti fisidi ; *tant soit —*, bundwelo ; *pour — que vous travailliez*, bonso bundwelo usadidi. S. KIDOGO, HABA.

**Peuple** *m.*, kiyoso 5, bantu 1, ndonga 2. S. WATU.

**Peupler** *v. tr.*, zadisa nsi ye bantu.

**Peur** *f.*, bonga, bunkuta 9 ; *avoir —*, mona bonga, tita. S. KUOGA.

**Peureux** (-euse), *adj.*, -nkuta, -tita.

**Peut-être** *adv.*, ngatu.

**Phalange** *f.* ; — *du doigt*, ntini nlembo 2 ; (*troupe*), kibuka 5.

**Photographier** *v. tr.*, bandula ye muini, baka kizidi.

**Phrase** *f.*, nzonza 2.

**Phtisie** *f.*, kimbefo ki ntulu ki lufwa, nsunga.

**Physionomie** *f.*, kifu 5, mpolo 2, maseluka ma luse.

**Physique** *adj.* ; *force —*, ngolo zi nitu.

**Pic** *m.*, mongo una nsongi.

**Picoter** *v. tr.*, tota, zonguna ; (*chatter*), yama.

**Pièce** *f.*, lueka 8, ntini, ndambu 2 ; — *d'étoffe*, kibundi ki nlele, kisu 5. S. KIDOGO.

**Pied** *m.*, kitambi 5 ; *traces de —*, ntambi 2 ; — *de meuble*, kolo 6 ; *donner un coup de —*, ta ou lambula kinkala, ta kinsi ; *sauter*

*sur un —*, diata kinsombo ; *le — de l'arbre*, kisina ki nti ; *le — du mur*, nsi kibaka ; — *d'une coupe*, kiketika ki kindongo ; *être sur —*, lenga, vumbuka ; *attendre de — ferme*, kinga ye kikesa ; *voyager à —*, kangala mu malu. S. MGUU.

**Piège** *m.*, (*à ressort*) ntambu 4 ; (*à lacet*) sokolo 6 ; (*en entonnoir*) kiziunga 5 ; *tendre un —*, leka ntambu, yika ntambu ; *vider un —*, kokula ntambu.

**Pierre** *f.*, tadi 6. S. MAWE, MAJIWE.

**Pierreux** (-euse), *adj.* ; *sol —*, ntoto matadi-matadi.

**Piété** *f.*, vumi di Nzambi 6, mavumina (ma) Nzambi 7 ; — *filiale*, kuvumina (ku) ngudi ye se.

**Piétiner** *v. tr.*, diatila, diatidila, diatakasa.

**Piéton** *m.*, ndiati 1.

**Piètre** *adj.*, ka -mpwena ko.

**Pieu** *m.*, (*pl.*, *pieux*), kungsi dina nsongi.

**Pieusement** *adv.*, ye vumi.

**Pieux**, *pieuse* *adj.*, -vumina Nzambi, -samba-samba.

**Pigeon** *m.*, yembe 6. ; — *vert*, ndinga 2 ; — *ramier*, nkuku 2. S. HUWA.

**Pignon** *m.*, kikonko ki nludi.

**Pile** *f.*, nkuta bima bitensakana.

**Piler** *v. tr.*, tuta, (*en frappant*) ; nika, (*en frottant*). S. KUTWA.

**Pilier** *m.*, nsikulu 2.

**Piller** *v. tr.*, sanza, kuka ; konga. S. KUTEKA.

**Pilote** *m.*, nsau 2.

**Pilule** *f.*, nginga nlongo ; *fig.*, *avaler la —*, mina lulungu.

**Pince** *f.*, (*des crabes*), nlembo 4, meno 6 ; (*tenailles*) kikwatilu 5, nsodi-nuni 2, meno ma nkala.



**Pincée f.**, nzatuna 2, kinziongo, kinziolo 5; *prendre par* —, zatuna.

**Pinceau m.**, muana kisesa kikusila dimbu.

**Pincement m.**, nta kinsuni.

**Pincer v. tr.**, ta kinsuni; fina; (*enlever*) damuna, zatuna.

**Pincettes V. Pince.**

**Pintade f.**, nkelele 2.

**Pioche f.**, kisongo 5.

**Piocher v. tr.**, bundula ye kisongo; *fig.*, sala kungolo.

**Pipe f.**, kinsu ki fumu. S. KIKO.

**Pique f.**, dionga 6, kitota 5.

**Piquant adj.**, -twa; — *du poivre*, kefo 5.

**Pique-bœuf m.**, (*oiseau*), luniangi 8.

**Piquer v. tr.**, toka, tatika; (*insectes*), ta; *une abeille m'a piqué*, niuki intele. V. i.; *cela pique*, kio kiyama. S. KUCHOMA.

**Piquet m.**, nsonso nti; nsusa 2.

**Piqure f.**, figundu 10.

**Pire adj.**, -lutidi mbi; *guéri, il attrapa une maladie encore* —, bu kabeluka, kimbefo kivutukisi, kikobebe; *les — ennemis*, mbe-ni zimbi-mbi.

**Pirogue f.**, nlungu 4. S. MATUMBU.

**Pirouetter v. i.**, yuluka malu.

**Pis adv.**, bulutidi mbi; *il a dit — que cela*, ugozele diambu dilutidi mbi; *le malade va de mal en* —, kimbefo kikobanga; *au — aller*, *il perdra la vue*, kana bumbi, meso ngutu sa manzimina; *tant — pour vous*, ezo mpasi zaku, eki kuma ki ngeye.

**Pisé m.**; *en* —, ye ntoto; *maison en* —, nzo ntoto.

**Pisser v. i.**, (*euph.*), tiamuna masa; genguka; (*trivial*), ziena, suba.

**Pissoir m.**, kifulu ki zienina.

**Piste f.**, ntambi, nsudi 2, lambu 6; *suivre à la* —, geta, landa mu ntambi.

**Pistolet m.**, (*indig.*), kinkodia 5, fimbembi 10.

**Piston m.**; *fusil à* —, ndodia 2.

**Piteux (-euse)**, -nkenda.

**Pitié f.**, nkenda 4; *avoir* —, mona nkenda. S. HURUMA.

**Pitoyable adj.**, -mwesa nkenda.

**Pivert m.**, (*oiseau*), kinkonko 5.

**Pivot m.**, nsonso iziungila kielo.

**Pivoter v. i.**, diengana gana nso-nso.

**Placard m.**, nkanda wo balamikina gana kibaka.

**Place f.**, kifulu 5, guma; (*cour*) kibansala 5; *faire* —, gugisa kuma; *à la — de*, gana kifulu ki. S. PAHALI, MAHALI.

**Placer v. tr.**, sa, tula. V. *Mettre*. S. KUWEKA.

**Placide adj.** -lembama.

**Plaider v. tr.**, zonza mambu.

**Plaie f.**, mputa 2, gundu 6; wazi; *laver la* —, sukula mputa, futila mputa; *brûler la* —, yoka mputa; *bander une* —, kanga mputa; *le creux de la* —, soka 6; *les plaies d'Egypte*, nkuba zi Egipti. S. DONDA.

**Plaindre v. tr.**, dila, fwa nkenda; *je vous plains*, ikufwila nkenda; *je plains ma peine*, mpasi zamo ndididi. *Se plaindre*, dila; yina; *se — en justice*, fundisa mambu; *se — de*, vwisa kuma ku. V. *Réclamer*.

**Plaine f.**, lelensi 6, nlelu-nlelu 4.

**Plainte f.**, kidilu 5; mfundu 2.

**Plaintif (-ive)**, *adj.*, -dila; *d'un air* —, ye luse lu ntantu; *voix plaintive*, ndinga kidilu.



**Plaire** *v. i.*, zolama, tondama; *se* — à, yangala ye; *cela lui plaît*, utondele kio kuandi; — à Dieu, tondama ku Nzambi; *s'il vous plaît*, go utondele; *il se plaît à voler*, uyangalele ye buifi; *je me plais à l'école*, ntondele ku nzo nkanda; *s'il plaît à Dieu*, go tondale Nzambi. S. KUPENDEWA.

**Plaisamment** *adv.*, ye bieya.

**Plaisanter** *v. i.*, seya, ta bieya.

**Plaisanterie** *f.*, kieya 5, nsaka 2.

**Plaisir** *m.*, kiese, kiadi 5; *avoir du* —, mona kiese; *avec* —, ye kiese; *les — du monde*, mawete ma ntoto wu.

**Plan** *adj.*, -lélama.

**Plan** *m.*, (*projet*) lukanu 8; *faire le — d'une maison*, sonika nzo.

**Planche** *f.*, baya, bensi 6, nyalu nti 4; (*jardin*), saba 5.

**Planchette** *f.*, muana dibaya, bambi 6.

**Plancher** *m.*, mabaya ma bandu di nzo; *sur le* —, gana mabaya. S. MBAU; *pl.*, MBAU.

**Planer** *v. i.*, gagalala mage, yetumuka mage.

**Plant** *m.*, nkuna, ntini zi kuna 2.

**Plantation** *f.*, mayia 6. S. MASHAMBA.

**Plante** *f.*, kimenina 5; *les plantes*, bimenina; *la — du pied*, nsi kitambi.

**Planter** *v. tr.*, kuna; (*fixer*) sumika. S. KUPANDA.

**Plaque** *f.*; — *de zinc*, lukaya lu mabuku.

**Plat** *adj.*, -lélama, -lélensi; *pays* —, nsi lélensi; *cheveux* — nsuki zilengila; *tomber à — ventre*, bubama. S. SAWA-SAWA.

**Plat** *m.*, longa 6; *un — de viande*,

kilambu 5, longa di mbisi; *un — de légumes*, longa di tukaya; *manger dans un — commun*, dia kiana-ngudi.

**Plateau** *m.*, longa di nyalu 6; (*haute plaine*), nzanza 4.

**Platitude** *f.*, buyuyu, buzoba buingi 9.

**Plâtre** *m.*, nteke mpembe.

**Plâtrer** *v. tr.*, lesa ye nteke.

**Plausible** *adj.*; *raison* —, kuma kiwakana.

**Plein** *adj.*, -zala, -fuluka; *être* —, zala, fuluka; (*rassasié*), yukuta; (*être pleine, grossesse*), nata, -na ou kala ye vumu; *à pleins bords*, dibu-dibu, kifuluka 7. S. KUJALA.

**Pleinement** *adv.* V. *Entièrement*.

**Pleur** *m.*, dinsanga 6, kidilu 5. S. KILIO.

**Pleurer** *v. i.*, dila, dila mansanga, gongula mansanga; — *abondamment*, bokumuka kidilu. S. KULIA.

**Pleurésie** *f.*, lubansi 8, kimbefo ki mbansi.

**Pleurnicher** *v. i.*, kefunu, dila-dila.

**Pleutre** *m.*, nkuta, yu utita-tita.

**Pleuvoir** *v. i.*, noka; *il pleut*, noka kunoka, mvula inoka; *il a plu toute la nuit*, mvula ikieluluele. S. KUNYA.

**Pli** *m.*, mbundika, nzingu, mbokula, mfoko 2; — *du bras*, nkonda koko. S. KIGOSHO.

**Pliant** *adj.*, -ntolula; *couteau* —, mbele intolula; *chaise pliante*, kinti kintolula.

**Plier** *v. i.*, bundika, bokula; fitika, kosika; *être plié*, bundama, bokama, fitama, kosama. S. KUPINDA, KUNJA.



**Plisser** *v. tr.*, ta nkiete-nkiete ; fitika.

**Plomb** *m.*, kiumbu 5 ; *des plombs*, bimwanga 5. S. RISASI.

**Plonger** *v. tr.*, diumbisa, dimuna, vuba. S. KUZAMA.

**Ployer** *v. tr.*, fumbika, bendula, kosika.

**Pluie** *f.*, mvula, ndoka 2 ; — *fine*, mfwefo 2 ; — *rare (quelques gouttes)*, manianga-nianga 6 ; — *battante*, mbandi-mbandi 2 ; — (*averse*) *qui dure*, kumbila 6 ; — *moyenne*, mvula lunsonso ; *jour-née de —*, mvumbi 2 ; — *torrentielle*, mvula nsila 2 ; — *sous bois venant des arbres*, mangu-ndu-ngundu ; *nous avons eu la — en route*, mu nzila tunokene mvula ; *nous eûmes de la — deux fois*, ndoka zole tunokene ; *garantir de la —*, kika mvula. S. MVUA.

**Plumage** *m.*, nsala, mvudi 2.

**Plume** *f.* ; *des —*, nsala ; *une —*, lusala ; — *à écrire*, lapi 6, kilapi 5.

**Plumer** *v. tr.*, yuna nsala, kiona nsala.

**Pluralité** *f.*, bumbidi 9.

**Pluriel** *m.*, mbidi 2 ; *au —*, mu mbidi, mu bumbidi.

**Plus** *adv.*, -lutidi, -sundidi ; *il est — grand que vous*, ulutidi ngeye mu ntela ; *il est — grand qu'il n'était l'an passé*, ntel'andi i nlu-ngi mvu luta kalutidi ; *donner en-core —*, yika gana ; *il ne travaille —*, k'ayika sala ko ; *il est le — intelligent de tous*, bagonso ngangu kalutidi ; *au —*, kala kui-ngi, kala buingi ; *bien —*, de —, gana ntandu, edio mpi ; *il pleut de — en —*, mvula ikodi-

kilanga ; *travailler de — en —*, yika-yika bisalu ; — *ou moins*, mu mbela ; *ni — ni moins*, ntalu yo kaka ; *nous viendrons — tôt qu'hier*, ntangu zono tuyita unu ; *le — tôt possible*, nswalu mionso milendakana.

**Plusieurs** *adj.*, -mbidi, -ingi, -aka ; *ils étaient —*, bakala bambidi ; — *hommes sont morts*, bantu ba baka bafwidi, ba bengi bafwidi.

**Plutôt** *adv.* ; — *souffrir que mourir*, ka kuâ ko kufwa, kumona mpasi ntondele ; *envoyez Nzeza ou — son frère*, tuma Nzeza, diâ mpangi andi. V. Mbele.

**Pluvieux** (-ieuse), *adj.* ; *temps —*, nsungi mvula-mvula ; *par une journée pluvieuse*, mu mvula kivumbi.

**Pneumonie** *f.*, kimbefo kingolo ki ntulu.

**Poche** *f.*, nkutu 2, poketo 6.

**Pocher** *v. tr.* ; — *un œil*, vimbisa disu.

**Poêle** *f.* ; — *à frirer*, kimenga 5.

**Poids** *m.*, (*chose lourde*), kizitu 5 ; (*pesant*), zitu 6, kiyindu 5 ; — *brut*, kinsinsu 5 ; — *du travail*, lunzumbu 8 ; *fig.*, V. Importance.

**Poignée** *f.*, (*portion*), koko 7, kifutukulu, kikunku 5 ; — *d'un couteau*, nyini 4 ; *donner une — de mains*, gana koko ; *prendre par —*, gota.

**Poignet** *m.*, nsingu-koko, nkan-su 2.

**Poil** *m.*, (*d'animal*), muika (*pl.*, mi-ka) ; (*de barbe*), luzefo ; — *du corps humain*, muika ; — *d'éléphant*, safi. S. UDEFU.

**Poinçon** *m.*, nsonso-ntumbu 2.

**Poindre** *v. i.*, teka, kia ; *le jour va*



—, muini usa teka, kuma kuna mu kukia.

**Poing** *m.*, nkome 2; *coup de* —, dinkome 6. S. KONDE.

**Point** *m.*, fitona 10; *ils sont au même* —, baseka kifulu kimosi; *il est un plus haut — de la gloire*, usekele ku ntandu nkembo; *raconter tout — par* —, zingula monso diambu muna diambu; *au — du jour*, mu kuteka ku muini; — *de mire*, nkiela 2; (*punctuation*), nsuka, kuminu ki nsuka; *être au — de*, sunga ku; *les arbres sont au — de fleurir*, nti misunga kufula, nti mikua fudi; *être au — de partir pour le marché*, sunga ku zandu; — *d'appui*, kuyekama ku; — *cardinaux*, mafula maya ma nziunga zulu: luse, nima, lunene, lumonso; — *de départ*, ku tukila; *avoir un — de côté*, mona lubansi; — *d'honneur*, diambu di luzitu; à —, bufwene; *en tout* —, mu mambu monso, kimakulu.

**Point** *adv.*, ka... ko.; *il ne vient* —, k'akuisa ko; — *d'eau*, — *de vin*, nkatu masa, nkatu vinu.

**Pointage** *m.*, kudodika mazina.

**Pointe** *f.*, dinu 6, nsongi 2. S. KILELE.

**Pointer** *v. tr.*, tesa, tudika; dimba, dodika.

**Pointu** *adj.*, -songuka; *rendre* —, songula, sa dinu.

**Poireau** *m.*, bola.

**Pois** *m.*; — *cajan*, wandu 5.

**Poison** *m.*, ndikila 2; — *de l'épreuve*, nkasa 2; *donner ce* —, nwika nkasa. S. KILEO SUMU; — *des flèches*, USHUNGU.

**Poisson** *m.*, mbisi masa 2. S. SAMAKI.

**Poitrail** *m.*, kitulu 5, nkolo 2.

**Poitrine** *f.*, ntulu 2, kitulu 5; mbundu 2, ntima 4. S. MTIMA, KIDARI, KIFUA.

**Poivre** *m.*, ndungu 2. S. PILI-PILI.

**Poli** *adj.*, -lema, -lela-lela, -galuka; *objet* —, kima kilengo ou kilela; (*éduqué*), -mpanda, -lumbuka nza miwete, -galuka.

**Police** *f.*, ba balangidila.

**Policer** *v. tr.* V. *Civiliser*.

**Polir** *v. tr.*, sekisa; *être poli*, sekuka, lenga; *être bien élevé*, kala mpanda.

**Politesse** *f.*, bumpanda 9, nza miwete 4. S. ADABU.

**Polluer** *v. tr.*, funsula, sa mvindu; luma (*obsc.*).

**Poltron** (-*onne*), *adj.*, -nkuta; un —, nkuta 2. S. MWOGA.

**Poltronnerie** *f.*, bunkuta 9.

**Pomme** *f.*, bundu 6; — *d'Adam*, kikodi-kodi 5.

**Pompe** *f.*, ki bazaudila, bomba 6.

**Pompeux** (-*euse*), *adj.*, -nkembo uingi.

**Pomper** *v. tr.*, zaula.

**Punctuation** *f.*, kuminu 5.

**Ponctuer** *v. tr.*, sa bikuminu.

**Pondeuse** *f.*, sina di nsusu 6.

**Pondre** *v. tr.*, losila. S. KUZAA.

**Pont** *m.*, kiamfu 5, ntantu 4; kila-lu 5.

**Pontife** *m.*, pisekopo; *le Souverain* —, Mbuta-mbuta Pisekopo, Papa.

**Populaire** *adj.*, -ndonga, -tondama ku ndonga.

**Population** *f.*, kimvuka ki bantu ba nsi.

**Populeux** (-*euse*), *adj.*; *pays* —, nsi ina bantu bengi.

**Porc** *m.*, ngulu 2. S. NGURUWU.

**Porc-épic** *m.*, ngumba 2. S. NUNGU.



**Pore** *m.*, magundu mandwelo -ndwelo.

**Poreux** (-euse), *adj.*, -lutakasa kiu-futa.

**Porte** *f.*, muelo 3, kielo 5, kiafulu 5; — *de derrière*, kilonsolo. S. MWANGO, MLANGO.

**Portée** *f.*; *la* — *d'un coup de fusil*, kitamina ki makela; *la* — *d'une poutre*, ngolo zi muangu; *mettre à la* —, sila mu mbela, sila ku bakakana; *hors de* —, ntama, kundá; *la* — (*d'un animal*), kivu-mu 5.

**Porte-plume** *m.*, nti-kilapi 4.

**Porter** *v. tr.*, nata, twala; — *un fardeau*, nata kizitu; — *une lettre*, twala nkanda; — *sur la tête*, nata ntentila; — *au mal*, longa nza mimbi; — *envie*, dia kimpala; *l'argent porte intérêt*, nzimbu zibwisa kizuka; — *ses regards vers*, tadila ku; — *malheur*, bwisa mambu mampasi; — *la peine de*, fita mambu ma; — *ses pas vers*, kuenda ku; — *aux nues*, kembila kuingi; *ce vin porte à la tête*; vinu dio kola bakola; *se — à tel endroit*, kuenda kuma; *se — bien*, kikola; *se — mal*, ka kikola ko; *comment te portes-tu?* keti ukikolele? *comment se porte-t-on au village?* ku gata keti kukola? *se — caution*, kala nsimbi, kigana nsimbi.

**Porteur** *m.*, ngamba 2. S. HAMALI.

**Portion** *f.*, lueka 8, ntini, ndambu 2; (*pitance*), kikunku 5, kabu 6.

**Portrait** *m.*, kizidi 5.

**Poser** *v. tr.*, sa, tula; *fig.*, *il pose en chef*, ukikitula mfumu. S. KUTIA, KUWEKA.

**Positif** *adj. V. Certain.*

**Position** *f.*, kifulu 5, kuma 7, kiyeka 5; *il a une belle — près du chef*, kiyeka kimpwena kavwidi ku mfumu.

**Posséder** *v. tr.*, vwa, kala, -na ye; *il possède beaucoup de bétail*, bitwisi bingi kavwidi ou bina yandi ou kena ye biau; — *en propre*, kivwila. *Se posséder*, kisimina, lesama. S. KUWANA.

**Possesseur** *m.*, mvwe, mvwa, 1.

**Possibilité** *f.*, malendakana 7.

**Possible** *adj.*, -lendakana; *comment cela serait-il* — ? edi nki ndenda balenda? ebue bulendakana? S. KUWEZA.

**Poste** *f.*, kivunda 5; — *de blancs*, mavula 6.

**Postérieur** *adj.*, -sukinina; *le* —, matakko, nima.

**Postérieurement** *adv.*, mu nsukinina.

**Postérité** *f.*, mbongo 2, bana 1. S. WAZAO.

**Pot** *m.*, kinsu 5. S. CHUNGU.

**Potage** *m.*, muamba 3.

**Poterie** *f.*, kibumbua 5; *terre de* —, tuma 6, lubumba 8; *faire de la* —, bumba binsu.

**Pou** *m.*, niansi nitu 2. S. CHAWA.

**Pouce** *m.*, nlembo-sina 4.

**Poudre** *f.*, mfumfu, mfwesi 2; — *à tirer*, tiya 8, bawu 6; *sel en* —, mungu mfwesi; kengele di mfwesi. S. BARUTI.

**Poule** *f.*, nsusu 2; — *d'eau*, nkidiki 2; *fig.*, — *mouillée*, muntu nkuta; *avoir la chair de* —, mona bonga buingi. S. KUKU.

**Poulet** *m.*, nsusu 2, ntuku nsusu 2.

**Pouls** *m.*, ndikita, ndukunga 2.



**Poumon** *m.*; *les* —, mafulu; *un* —, fulu 6. S. PAFU.

**Pour** *prép.*, kuna, muna; *travailler* — *le chef*, sadila mfumu, sadila ku mfumu; *ils ont pris une chèvre* — *leur chef*, mfumu au babakidi nkombu; *partir* — *Matadi*, kuenda kuna Matadi; *Jésus-Christ est mort pour sauver les hommes*, Iezu-Kristu uafwa mu gulusa bantu *ou* kagulusa bantu *ou* mu kuma ki gulusa bantu; *ils sont partis* — *mesurer, pour acheter*, tesa bele, sumba bele; — *toujours*, mu kinkutu, kimakulu. S. KWA.

**Pourboire** *m.*, kulu ki koko 5, matabisi 6, bunganga, nzonzo.

**Pourceau** *m.*, ngulu 2.

**Pourchasser** *v. tr.*, landa-landa, kondidila.

**Pourpre** *f.*, nkula 2.

**Pourquoi** *conj. et adv.*, mu nki diambu? mu nki? edie? nki mbe-mbo? — *vient-il?* mu nki kakuisa? S. KWANI, KWA NINI?

**Pourri** *adj.*, -bola. S. OZA.

**Pourrir** *v. i.*, bola, botomuka, bomba.

**Pourriture** *f.*, mbodila 2.

**Poursuivre** *v. tr.*, landa; — *à la course*, bikita.

**Pouvoir** *v. i.*, sansila.

**Pourvu que** *conj.*, mpasi bu, mpasi go. S. KANA.

**Pousse** *f.*, kunda 6, ntula 2.

**Pousser** *v. tr.*, (*mouvoir*) nunguna, konkisa, niekisa; mika. *V. i.*, mena, kula; (*aller jusqu'à*), lakata. S. KUSUKUMA.

**Poussière** *f.*, mfututu 2. S. UNGA.

**Poussin** *m.*, muana nsusu.

**Poutre** *f.*, muangu 3.

**Pouvoir** *v. tr.*, lenda, vwa bu, -na bo (*et le subj.*); *il n'en peut plus*, ngolo zandi zisukidi; *il ne peut pas marcher*, k'alendi diata ko, k'avwidi bu kadiata ko, k'ena bo kadiata ko; *puis-je aller?* keti ngyenda, keti utonda ngyenda?

**Pouvoir** *m.*, kikuluntu, kiwisa, kiyeka 5, mfunka 2; *je n'ai pas ce* —, k'ivwidi kiwisa kina ko; *il a du* — *auprès du roi*, uvwidi bu kawakana ku ntotila; *le* — *du prêtre*, kiwisa ki nganga Nzambi. S. HUTUMU.

**Prairie** *f.*, nseke ku dikama bitwisi.

**Praticable** *adj.*, lendakana; *chemin* —, nzila idiatakana.

**Pratiquer** *v. i.*, sala, ganga S. KUFANYA.

**Précaution** *f.*, nduka 2, kuluka 7.

**Précautionner** *v. tr.*, lukisa; *se* —, luka, lungalala.

**Précédent** *adj.*, -yitidi, -yita.

**Précepte** *m.*, nkanikinu 4.

**Prêcher** *v. tr.*, tangumuna malongi; — *d'exemple*, yitisa *ou* gogisa nza mimbote; — *dans le désert*, goga mu nkatu-nkatu.

**Précieux** (-ieuse), *adj.*, -mbalu.

**Précipice** *m.*, yenga 6, lunenge -nenge 8; *pencher sur un* —, nenganana.

**Précipitamment** *adv.*, ye nzalala, nswalu-nswalu.

**Précipitation** *f.*, nzalala, nsuta 2.

**Précipiter** *v. tr.*, yengisa; fitumuna *ou* bangumuna ku nsi; niangumuna; kindula, kunkula; — *la marche*, niangumuna bantu; *se* —, lundumuka, lumba, buka; *il se précipita en bas*, upamukini ku ntoto; *se* — *en avant*, lumba, lundumuka; *l'eau se pré-*



*cipita dans la maison*, masa mabukidi muna nzo. S. KUBOROMOKA, KUTUMBUKIZA.

**Précoce** *adj.*, -yela malu ; *personne* —, kigulu-gulu 5.

**Précocité** *f.*, mayela manswalu 7.

**Prédécesseur** *f.*, nyiti, yu uyita 1.

**Prédilection** *m.*, -zolama kuingi ; *enfant de* —, muana mbundu, mazama 6.

**Prédire** *v. tr.*, ta mambu makuisa-nga, tela mu kuyita.

**Préface** *f.*, mayita 6.

**Préférable** *adj.*, -bafwete luta tonda, -lutidi mbote.

**Préférablement** *adv.*, bulutidi mbote.

**Préférence** *f.*, kulutisila, kuluta tonda 7, malutisila 7.

**Préférer** *v. tr.*, lutisila, luta tonda. S. KUPENDA.

**Préfet** *m.*, nkuluntu 1.

**Préfixe** *m.*, kiyitu 5.

**Prélude** *m.*, kiyala ki nkunga 5 ; nsiala 2.

**Préluder** *v. i.*, ta ou sika kiyala.

**Premier (-ière)**, *adj.*, -ntete, -mosi, -luta.

**Premièrement** *adv.*, ntete-ntete ; go kintete, kosi kuandi. S. KWANZA.

**Prémunir** *v. tr.*, lukisa, lungidika.

**Prendre** *v. tr.*, baka, simba, bonga ; — *avec soi*, nata ; — *un chemin*, kota nzila ; *pour qui me prenez-vous ?* nani ukunkitul'e ? — *les armes*, simba matá ; — *du corps*, gonga ; — *femme*, sompa longo ; — *des renseignements*, yuvula ; — *les devants*, yita ku ntwala ; — *son temps*, ka sasuka ko ; — *l'air*, lenga, tuka ; — *du repos*, vunda ; — *patience*, kinga

mu malembe ; — *feu*, yia ; *le feu a pris*, tiya tulamini ; — *la mouche*, kasakana ; — *un parti*, kana ; — *à cœur*, toma sungama ; — *à tâche*, sinsa ; — *une maladie*, bakama kimbefo ; — *une chose en riant*, seyila diambu ; — *sous sa protection*, tanina ; — *en pitié*, fwa nkenda ; — *congé de*, kanina ; — *racine*, mena miánsi ; — *une ville de force*, bumba mbansa ; *s'y* — *adroitement*, yantikila ye ngangu ; *s'en* — *à*, vvisa kuma ku ; *être pris de vin*, kotama malafu. S. KAMATA, KUTWAA.

**Prénom** *m.*, zina di mbotika ; — *indigène*, ndumbululu, santu.

**Préparer** *v. tr.*, yidika, zonzika, kubika, gangila ; — *la table*, yala mesa ; — *la nourriture*, lamba madia ; — *une chambre*, ganga nzo.

**Préposer** *v. tr.*, gana kikuluntu.

**Préposition** *f.*, diyita 6.

**Près** *prép.*, mu mbela, mu kingenga ; *très* —, kimfini ; *trop* —, kukufi, gakufi ; — *de la maison*, mu mbela nzo ; *il y a* — *de trois ans*, mvu ngatu mitatu milutidi ; *mettez-le tout* —, sila kio kimfini ; *d'ici Matadi est* — *près que Mboma*, kuku yeku Matadi kukufi, yeku Mboma kulá ; *il est* — *de partir*, usunga kuenda, mu kuenda mu kena ; *à ce-là* —, kansì ka kiâ ko, edio kingenga ; *à beaucoup* —, buingi bukondele ; *à peu* —, fioti fisidi. S. KARIBUNA.

**Prescrire** *v. tr.*, kanikina.

**Présence** *f.*, kukala go ; *en sa* —, gana gena yandi, gana meso mandì ; gana luse luandi.



**Présent** *adj.*, -kala go ; à l'appel  
on répond : mono yu ou kongo.

**Présent** *m.*, makabu 6 ; donner en  
—, kabila, fikisa ; — à un hôte,  
ndamba 2 ; — d'amitié, kidimbu  
5 ; — en vue d'adultère, makosi  
6. *pl.* ; — en vue de mariage, ki-  
lemba 5 ; — pour marier une veu-  
ve, kisamba-samba.

**Présentation** *f.* ; la — de la Sainte  
Vierge, lusunsulu la Muense Usa-  
ntu.

**Présenter** *v. tr.*, tambika ; tombu-  
la, sunsula. S. KUPA.

**Préserver** *v. tr.*, tanina.

**Présider** *v. i.*, yala.

**Présomption** *f.*, lulendo 8, kise-  
ma.

**Presque** *adv.*, fioti fisidi.

**Pressant** *adj.* ; affaire pressante,  
diambu dinsasula.

**Presse** *f.*, ndiema 2, kinieminu 5.

**Pressentir** *v. tr.*, kingila mu kuyi-  
ta. V. Sonder.

**Presser** *v. tr.*, niema ; kama ; sasula,  
zabula ; — son départ, sa-  
sula ngyend'andi ; — le tabac  
dans la boîte, niema fumu muna  
nkela. Se presser, nianguka, sa-  
suka ; niemana, fitama, fitakana ;  
la foule se presse autour de nous,  
ndonga ifitamene. S. KUKAMA.

**Pressurer** *v. tr.*, bangika ye mpa-  
ku.

**Prestance** *f.*, kibula 5.

**Prestation** *f.* V. Corvée.

**Prestige** *f.*, kibula, kikunda 5. V.  
Influence.

**Présumer** *v. tr.* ; — de ses forces,  
kiyaka.

**Prêt** *m.*, nsompika 2, ndika mfu-  
ka 2.

**Prêt, prête** *adj.*, -yilama, -sunga ;

il est — à partir, mu kuenda ke-  
na ; kuenda kasunga.

**Prétendre** *v. tr.* ; — avoir la grosse  
part, yenguna kabu dinene ; il  
prétend partir, usidi mazu ma  
kuenda. Se prétendre, kikita, ki-  
kitula ; il prétend être roi, ukiki-  
tula ntinu, ukikita ntinu. V.  
Affirmer.

**Prétentieux (-ieuse)**, *adj.*, -lule-  
ndo, -vuna-vuna.

**Prétention** *f.*, lulendo lu kiyaka,  
lu kikundika.

**Prêter** *v. tr.*, sompika, dika mfuka ;  
— à crédit, dika ou disa kipo-  
di ; — à intérêt, dima ou dika mu  
kizuka ; — secours, sadisila ; —  
l'oreille, widikila ; — serment,  
bindumuka ndefi ; se — à un  
arrangement, tonda zonza mu  
bungudi. S. KUPESHA.

**Prétérit** *m.*, gram., ntangu ilutidi.

**Prétexte** *m.*, ngununu ; nkoki-  
dila 2.

**Prétexter** *v. tr.*, kula, semisa dia-  
mbu ; il prétexta une maladie,  
usemisa diambu di kimbefo, ugu-  
nini kimbefo.

**Prêtre** *m.*, nganga Nzambi 2. S.  
KASISI, PADRE.

**Prêtrise** *f.*, ntumba.

**Preuve** *f.*, luzikidisu 8, kikwikisi 5,  
kio kimwesa kieleka ; nzikisa 2.

**Prévaloir** *v. i.*, luta ; se — de, ki-  
semina ye.

**Prévariquer** *v. i.*, kota nsoki.

**Prévenance** *f.*, kuyita mawete.

**Prévenir** *v. i.*, luta, yita ; il nous  
a prévenus, beto kayitidi ; — une  
guerre, gengula vita ; — quel-  
qu'un, lukisa ; — le chef qu'on  
désire partir, kanina mfumu nde  
benda.



**Préventif** (-ive), *adj.*; *loi préventive*, nsiku mu kuyitila.

**Prévention** *f.*; *sous* —, ka mu kinduku ka mu kimbeni ko; *être en* —, kala mu nkingu mambu, kala ye mfundu.

**Préventivement** *adv.*; *arrêter* —, kanga muntu mu nkingu mambu.

**Prévenu** *adj.*; *être — contre*, mona kimbeni; *être — pour*, kinduku kuna ku; *être — de vol*, funda mu buifi.

**Prévision** *f.*, kubarika ku makuisanga 7.

**Prévoir** *v. tr.*, barika makuisanga, luka.

**Prévoyance** *f.*, kulûka, kukala nduka 7.

**Prier** *v. tr.*, samba (Nzambi). S. KUSALI KUOMBA.

**Prière** *f.*, kisambu 5, nsamba 2. S. IBADA.

**Prieuse** *f.*, (*insecte*), kwanga-nzala 2.

**Prime** *f.*, nsendo 2.

**Primeur** *f.*, mabundu mantete.

**Primitif** (-ive), *adj.*, -nkulu, masé, -kitasi-tasi.

**Prince** *m.*, mfumu ntete 1.

**Principal** *adj.*, -mbuta, -ntete -ntete.

**Principalement** *adv.*, kuntete -ntete.

**Principe** *m.*; *dès le —*, ku kisina; *Dieu est le — de toutes choses*, Nzambi una lutuku lu bima bionso, ku Nzambi kutukila bionso. *V. Doctrins.*

**Printemps** *m.*, nsungi ntete.

**Prise** *f.*, lubaku 8, mbaka 2; — *de tabac*, fumu di mbombo 6. *V. Pin-cée.*

**Priser** *v. tr.*, nwa fumu mu mbo-mbo, gola fumu, sweta fumu.

**Priser** *v. tr.*, tesa mbalu.

**Prison** *m.*, nzo nkori, nzo lugambu; boloko 6, kisienge 5. S. KIFUNGO.

**Prisonnier** *m.*, nkori 2.

**Privé** *adj.*, -muntu mosi; — *de*, -kondele, -gendele.

**Priver** *v. tr.*, kondisa, gendisa.

**Prix** *m.*, mbalu, ntalu 2; *à vil* —, mfiku; *hausser fort le —*, bangika mbalu; *exagérer le —*, kwasa mbalu; *baisser le —*, kulula mbalu; *discuter le —*, zonza mbalu; *dire le —*, ta mbalu; *au — de bien des fatigues*, ye mpasi zingi. S. KIMA, BE.

**Probable** *adj.*; *sa guérison est —*, kivuvu kingi ki beluka yandi; *il est — qu'il viendra*, kivuvu kingi ki kuisa yandi, tusa kivuvu kingi kesa.

**Probablement** *adv.*, ye kivuvu kingi.

**Probe** *adj.*, -ntona, -nkete.

**Probité** *f.*, bunkete 9, masonga 7.

**Procédé** *m. V. Manière d'agir.*

**Procéder** *v. i.*, kutukila ku; zonza, ganga mambu.

**Procédure** *f.*, mambu mazonzama 6, lufundisu 8.

**Procès** *m.*, mfundu; *faire un — à*, twala mfundu, fundisa nkanu, vvisa mambu; *gagner un —*, nunga muna mambu; *perdre un —*, bela muna mambu; *arrêter un —*, tolula mambu.

**Procession** *f.*, nkangala mu kusa-mba.

**Processionnellement** *adv.*, *fig.*, muna kibuka kimpwena ki nke-mbo.



**Prochain** *adj.*, -finangana, -landa, -kuisa ; *la semaine prochaine*, mu nlungi lumingu ukuisa ; *l'an* —, mu nlungi mvu. *V. Mbasi*.

**Prochain** *m.*, mfinangani, nkwenno 2.

**Prochainement** *adv.*, ka ntama ko.

**Proche** *adj.*, -kimfini, -finama ; *l'ennemi est* —, mbeni mu mbela.

**Proclamation** *f.*, mboka 2.

**Proclamer** *v. tr.*, boka ; — *les bans de mariage*, boka longo ; — *la gloire de Dieu*, tendula mankembo ma Nzambi.

**Procurer** *v. tr.*, vvisa, gana.

**Problème** *m.*, ngyuvula, mbindumuna 2.

**Prodigalité** *f.*, mbwanga mbongo.

**Prodige** *m.*, (diambu) dikumbua 6.

**Prodigue** *adj.*; *être* —, mwanga mbongo ; *l'enfant* —, muana uvididi.

**Productif (-ive)**, *adj.*, -bwisa mbongo.

**Produire** *v. tr.*, buta, bwisa mbongo, ga, twadila ; *les champs produisent des fruits*, mayia mabwisa mbongo ; *ils ont produit*, ga magele ; *ces arbres ont produit des fruits*, nti mina migele mabundu ; *la paresse produit la pauvreté*, ku bumolo kutukila bumputu ; *cela ne produit rien*, kio ka kiga kima ko.

**Produit** *m.*; — *des champs*, mbongo mayia ; — *du commerce*, nluta 4 ; *arith.*, lufokuka 8, kimvuka ki mfokula.

**Profanation** *f.*, luvwezo 8.

**Profane** *adj.*, -viangumuka, mumpuni.

**Profaner** *v. tr.*, vweza, funsula.

**Proférer** *v. tr.*; — *une parole*, go-

ga, tukisa ngoga, tatula diambu.

**Professer** *v. tr.*, tambulula mu luse lu bantu ; — *sa religion*, tambulula lukwikilu, mwesa lukwikilu.

**Professeur** *m.*, nlongi mu nzo nkanda.

**Profession** *f.*, kimfunu 5, bumfusi 9 ; *il n'a pas de* —, k'avwidi kimfunu ko.

**Profit** *m.*, nluta 4, maluta 7.

**Profiter** *v. i.*, luta, sa nluta ; *le bien volé ne profite pas*, bima bingiba ka bitomina muntu ko ; *il a profité sur son étoffe*, ubakidi nluta mu nlele andi.

**Profond** *adj.*, -sina ; *être* —, sina, kala nzinga, kala kidiba, kala kundá.

**Profondeur** *f.*, la 6, kidiba 5, nzinga 2, kusina 7, ngengo 2 ; *fig.*, bumfundu 9.

**Profusion** *f.*, mbilama yingi 2, mbetomuka.

**Progéniture** *f.*, mbongo 2, mabuta 6.

**Prognat** *adj.*, -nwa uluka.

**Progrès** *m.*, ndianguka.

**Progresser** *v. i.*, nianguka, niangumuka.

**Prohiber** *v. tr.*, kandikila, siminina, kanginina.

**Prohibition** *f. V. Défense*.

**Proie** *f.*, on traduit par périphrase ; *la maison devint la* — *des flammes*, tiya tudidi nzo, nzo iyidi tiya, isukidi kuyia ; *le léopard emporte sa* —, ngo inete mbisi andi ; *être en* — à, mona mpasi muna.

**Projectiles** *m. plur.*, makela 6.

**Projet** *m.*, lukanu 8, makani 6.

**Projeter** *v. tr.*, kana.

**Prolonger** *v. tr.*, lambula, leyisa, yandasa ; *(faire durer)*, nangika,



dingika ; — *une guerre*, lambula vita ; — *un chemin*, yandasa nzila ; — *un terme*, lambula ngonda ; — *un séjour*, nangika, nangama. S. KUTULIZIA.

**Promenade** *f.*, nkangala 2.

**Promener** *v. tr.*, lengasa, bebisa ; yungisa ; *se* —, lenga, kangala, beba. V. *Courir*. S. KUTEMBEA.

**Promesse** *f.*, lusilu 8, nsilu 2. S. UAHADI.

**Promettre** *v. tr.*, sila. S. KUAHIDI.

**Promouvoir** *v. tr.*, lutisa, nunguna.

**Prompt** *adj.*, -nswalu, -sasuka. V. *Hâter*.

**Promptitude** *f.*, nswalu, kisasu 5, kunianguka 7.

**Pronom** *m.*, *gramm.*, diyinga 6.

**Prononcer** *v. tr.*, tatula, goga, ta.

**Prononciation** *f.*, kugoga 7.

**Propagation** *f.*, kubutana ; kuleyisa 7.

**Propager** *v. tr.*, butanisa ; (*répandre*), mwanga, leyisa.

**Prophète** *m.*, ngunsa 2.

**Prophétiser** *v. tr.*, ta makuisanga, ta mu kuyita.

**Propice** *adj.* V. *Favorable*.

**Propitiation** *f.*, lulembiku 8 ; *sacrifice de* —, kimenga ki lembika.

**Proportion** *f.*, mafwanana 7.

**Proportionner** *v. tr.*, fwanasa.

**Proportionnellement** *adv.*, mu mfwanasa.

**Propos** *m.*, lukanu ; kikani 5, makani 6 ; ngogo ; *mauvais* —, ngogo mimbi ; *tenir de mauvais* —, goga mansoni ; *arriver à* —, lwaka ntangu ifwene ; *mal à* —, *hors de* —, ka bufwene ko ; *de* — *délibéré*, mu kukana kuandi ; *à de*, mu kuma ki, bu tugoga dio.

**Proposer** *v. tr.*, songidila, tambika.

*Se* —, kana, sa kikani ; *il se propose de bâtir ailleurs*, kutunga kunaka kakanini ; *se* — *ferme-ment*, sa makani (*avec le subj.*).

**Proposition** *f.*, ngogo 4 ; *faire une* — *de paix*, gukulula ku ngemba ; *gram.*, ntini nzonza.

**Propre** *adj.* ; *son* — *enfant*, muana u yandi kibeni ; *il est* — *à tout*, ufwene ku bisalu bionso ; *nom* —, zina ; *avoir en* —, kivwila ; *des habits* —, mwatu migelele, ka mina ye mvindu ko.

**Propreté** *f.*, kugedila 7, bunkete 9, ntinti 2.

**Propriétaire** *m.*, mvwe 1.

**Propriété** *f.*, makivwila 7 ; *il a en* — *des troupeaux*, ukivwidi bitwisi.

**Proscrire** *v. tr.*, kandikila.

**Prospérer** *v. tr.*, toma.

**Prosterner** (*se*), bukama luse, fukama.

**Protéger** *v. tr.*, tanina, keba, lunda. S. KULINDA.

**Protester** *v. i.*, sa mpaka. S. KUKANA.

**Prouver** *v. tr.*, songidila kieleka, zikisa.

**Provenir de** *v. i.*, tukila ku.

**Providence** *f.* ; — *divine*, Lusansu lu Nzambi.

**Proviser** *m.*, nsansidi 1.

**Provision** *f.*, mandundila 6.

**Provisoire** *adj.*, -lutakana, -mu kitutu.

**Provoquer** *v. tr.*, sila mpadi, sakisila.

**Prude** *adj.*, -nduka-nduka.

**Prudence** *f.*, malungalala 7, lulu-ngalalu 8. S. BUSARA.

**Prudent** *adj.*, -lungalala, -luka.



**Prune** *f.*, (*noire*), nsafu 2.; (*jaune*), mungyenge 3.

**Prunelle** *f.*, ngengele disu 2.

**Psaume** *m.*, nkunga David.

**Puanteur** *f.*, nsudi 2, nuku 4. S. MANUKA.

**Puberté** *f.*, kuyela 7; (*de la femme*), kutolula 7; kufikila, kubwa nseke 7.

**Public** (*-ique*), *adj.*, -mpensa, -zayakana ku bonso, -yaya.

**Publicité** *f.*, kuyaya, kuyalangan 7; *ce fait a beaucoup de* —, diambu dina yaya kuingi diyaya.

**Publier** *v. tr.*, zayisa kuâgonso, boka, yalangasa nsamu.

**Puce** *f.*, nsombokila 2. S. KIROBOT.

**Pudeur** *f.*, kuzikua 7, nsoni mbote 2, luzitu 8; *sans* —, nsoni nkatu. S. HAYA.

**Pudique** *adj.*, -zikua, -nsoni mbote.

**Puer** *v. i.*, nuka nsudi. S. KUNUKA.

**Puéril** *adj.*, -bana bandwelo, -kileke, -nsaka.

**Puis** *adv. V. Ensuite.*

**Puiser** *v. i.*, teka, zaula; (*pour pêcher*), yaba. S. KUTEKA.

**Puisque** *conj.*, buna, ki kuma; *puisqu'il pleut, ne partons pas*, buna mvula inokene, ka tuenda ko ou ka tuendi ko.

**Puissance** *f.*, malenda 7, ngolo, nkuma 2; *la — divine*, malenda ma Nzambi; *les — de l'âme*, malenda ma moyo. *Arith.*, *la — d'un nombre*, nkuma 2.

**Puissant** *adj.*, -lenda kuingi, -ngolo.

**Puits** *m.*, kindinga 5, bulu 6. S. KISIMA.

**Pulluler** *v. i.*, bilama.

**Pulvériser** *v. tr.*, kitula mfumfu, nietomuna, fumfumuna.

**Punaise** *f.*, kinseku(a) 5, kinsunsu 5; (*clou*), nsonso-tense 2. S. KUNGUNI.

**Punir** *v. tr.*, lola, tumba. S. KUSUMBUSHA.

**Punition** *f.*, ndola 2, kulola 7; kufita mambu 7. S. AJABA.

**Pupille** *f.*; — *de l'œil*, ngengele disu 2. *V. Orphelin.*

**Pur** *adj.*, -gelele, -ntinti, -tema. S. SAFI.

**Pureté** *f.*, lugegolo 8, magedila 7, matema 7. S. MASAFI.

**Purgatoire** *m.*, kombelo 6, kianzilu 5.

**Purge** *f.*, nlongo ulutisa kivumu.

**Purger** *v. tr.*, gedidisa, gugisa; *le malade doit* —, mbefo kanwa nlongo ulutisa kivumu. S. DAWA YA KUHARA.

**Purifier** *v. tr.*, gedidisa, kunguna. S. KUSAFISHA.

**Pus** *m.*, tufina 8. *pl.* S. USAHA.

**Pustule** *f.*, kikwense 5.

**Putride** *adj.*, -bola.

**Putréfaction** *f.*, kubola 7.

**Putréfier** *v. tr.*, bodisa; *se* —, bola.

**Python** *m.*, mboma 2.

## Q

**Quadragesimal** *adj.*, -kareme.

**Quadruple** *adj.*, -fokuka muna ya.

**Quadrupède** *m.*, mbisi ye malu maya.

**Qualifier** *v. tr.*, sungula kifu.



**Qualité** *f.*, kifu kimbote go kimbi ; kikalulu 5.

**Quand** *conj.*, buna, ana, gana, ku ; *quand il était malade*, buna kabelele kimbefo, gana kabelele, ana kabelele, ku kabelele, go ki kabelele.

**Quand ?** *adv. interr.* ; — *vient-il ?* nki ntangu kakuisa ? à — ? mu nki ntangu ? S. KANA.

**Quantité** *f.*, mbidi 4, kukala mbidi 7, bumbidi 9 ; — *d'hommes*, bantu bengi ; *une grande — de bananes*, mankondo kangu, mankondo mengi. S. KIASI.

**Quarante** *adj. num.*, makumaya.

**Quarantième** *adj. num. ord.*, -makumaya.

**Quart** *m.*, lueka luya, meya 6, diya 6 (*s.-ent.* kabu) ; *un—d'heure*, diya di ntangu mosi.

**Quartier** *m.* ; — *de viande*, kito 5 ; tanga 6.

**Quatorze** *adj. num.*, kumi ye ya.

**Quatorzième** *adj. num. ord.*, -kumi ye ya.

**Quatre** *adj. num.*, ya.

**Quatre-temps** *m.*, nsungi ziya.

**Quatre-vingt** *adj. num.*, lunana.

**Quatrième** *adj. num. ord.*, -ya.

**Que** *adv.* ; *il n'y a — des léopards*, ngo kaka mu ngo ; *il ne fait — boire*, nwa kaka kanwanga ; — *d'oiseaux !* ezo nuni zingi ! — *Dieu est bon !* Nzambi ngutu mbote-mbote ! — *ne puis-je passer !* ebue nzolele luta !

**Que** *conj.* ; *il désire — vous veniez*, uzolele luisa ; *il désire qu'ils viennent*, utondele besa ; *il dit qu'ils étaient trois*, bu kasidi nde bakese batatu ; *qu'il vienne vite*,

kesa kimalu ; *qu'il se hâte*, kasa-suka.

**Que** *pron. rel.* ; *les choses — j'ai entendues*, mambu ma ngwidi ; *l'homme — j'ai vu*, muntu yu mbuene ; — *dit-il ?* ebue kasa ? — *fait-il ?* nki kasala ? S. ILLI.

**Quel, quelle** *adj.*, — *homme ?* nki muntu ? muntu nani ? *quelle fille ?* nkia ndumba ? — *bonheur !* edio dimpweni kuandi ! — *travail !* ekio kisalu !

**Quelconque** *adj. indéf.*, -onso -onso ; *cherchez un porteur —*, sosa ngamba yonso-yonso ; sosa ngamba konso-konso.

**Quelque** *adj. indéf.* ; *quelques hommes sont restés*, bantu ba baka basidi sala ; *vous mourrez — jour*, kilumbu fwa ufwa ; *quelle que soit votre fortune*, kala vwama kuingi uvwama ; *quel que soit votre métier*, kionso kimfumu ukala ye kiau.

**Quelque** *adv.* ; — *rapide qu'il soit*, kala sasuka kuingi kasasuka ; — *riche qu'il soit*, kala vwama kuingi kavwama ; *quelques richesses qu'il possède*, bonso bonso kavwama.

**Quelquefois** *adv.*, mu kitutu.

**Quelqu'un, quelqueune** *pron. indéf.* ; — *de vos amis*, umosi gana gena nduku zaku ; *j'ai vu —*, mbuene muntu mosi ; *j'en ai vu quelques-uns*, mbuene ba baka.

**Querelle** *f.*, mpaka 2, mayumana 6. S. MAKOMBANO.

**Quereller** *v. tr.*, nikuna nkindu, sa mpaka ; *se —*, yumana.

**Question** *f.*, ngyuvu, ngyu(vu)la 2 ; *questions et réponses*, ngyuvu ye mvutu.



**Questionner** *v. tr.*, yuasa, yula-yula.

**Quête** *f.*, kusosa 7 ; *faire une* —, kutika makabu ma nkenda.

**Quêter** *v. tr.*, lomba makabu mankenda.

**Queue** *f.*, (*d'animal*), nkila 2 ; (*d'oiseau*), kisuka 5 ; — *de fruit, de feuille*, kisuta 5 ; — *de pipe*, monga, muntoso 3 ; *agiter la* —, mika nkila ; *à la* — *du cortège*, kuna nsuka kibuka.

**Qui** *invar.*, *pron. rel.* ; — *vient là* ? nani ukuisa kuna ? *celui* — *monte, tombe*, yu umata, ubwa. S. NANI ?

**Quia** ; *être à* —, zenganana, monganana, fwa mazenga.

**Quinine** *f.*, kinini 5.

**Quinze** *adj. num.*, -kumi ye tanu.

**Quinzième** *adj. num. ord.*, -kumi ye -tanu. S. KUMI NA TANU.

**Quitte** *adj.* ; *être* —, gambana ; — *de ces tracas*, -katuka ku mawwanga ; *c'est* —, mono i matamba, kinantu imona.

**Quitter** *v. tr.*, katuka ku, sisa, zietuka, kuenda ; *il quitta le village*, ukatukidi kuna gata ; — *son habit*, vula mwatu ; — *son travail*, sisa kisalu.

**Qui-vive** ? nani kuna ?

**Quoi** *pron. rel.*, nki ? nki diambu ? *de* — *parle-t-il* ? ebue kata ? *que dit-il* ? ebue kasa ? nki ? *vous réclamez !* ebue ! si k'utondele ko ! — *qu'il dise, ne répondez pas*, dionso kata, k'uvutula diambu ko ; *je n'ai pas de* — *loger*, bu ndeka nkatu. S. GANI, IPI, NINI ?

**Quoique** *conj.* ; — *vous soyez jeunes*, kala baleke luna.

**Quotient** *m.*, lukwa (lutangu).

## R

**Rabais** *m.*, mfiku, mfunta 2 ;  *vendre au* —, teka mfiku ;

**Rabaisser** *v. tr.* ; — *le prix*, kulula mbalu ; — *l'orgueil*, kulula lulendo. *Se rabaisser, V. S'avilir.*

**Rabot** *m.*, kigalulu 5.

**Raboter** *v. tr.*, gala. S. KULAINISHA.

**Raccommoder** *v. tr.*, londa, tungulula. S. KUTILILIA, KUFANYA.

**Raccourcir** *v. tr.*, kufika, kufisa, kitula kunkufi. S. KUFUPIZA.

**Raccrocher** *v. tr.*, kokika diaka.

**Racheter** *v. tr.*, kula, sumbulula. S. KUKOMBOA.

**Racine** *f.*, nsimbulu 4, nsodi 2 ; muansi 3 ; *petites racines*, muyia 3. S. MIZIZI.

**Racler** *v. tr.*, kwanga, gata.

**Raconter** *v. tr.*, samuna, ta nkennda, zingula nsamu, kamba ; — *au long*, tangumuna. S. KUAMBIA.

**Radieux** (*-ieuse*), *adj.*, -lema-lema.

**Radotage** *m.*, biyaula, bibula-bula 5. *pl.*

**Radoter** *v. i.*, yaula, yawala, ta bibula-bula ; — *dans l'ivresse*, zuka.

**Radoucir** *v. tr.*, lembika.

**Raffermir** *v. tr.*, siamisa, kindika.

**Raffoler** *de v. i.*, laukila, tatimina.

**Rafler** *f.* ; *faire* —, *V. Rafler.*

**Rafler** *v. tr.*, kongga, kuka, yitula, kombula, vumuna.



**Rafrachissement** *m.*, kitwala kio-si ; *prendre un* —, nwa kima kizizima.

**Rafrachir** *v. tr.*, twala kiosi, zizika, godisa ; *se* —, lembika *ou* zizika mbundu, zizama.

**Rage** *f.*, bulau 9, nlula 2.

**Rager** *v. i.*, lauka, lula, zengomuka.

**Raide** *adj.*, -kala ngolo, -siamu, ka vwetama ko ; (*sévère*), -badidi mbundu.

**Raidir** *v. tr.*, kitula ngolo.

**Rail** *m.*, kalu 6.

**Railler** *v. tr.*, seya, tika. S. KUCHEKA.

**Raillerie** *f.*, tuseyo, tusewo 8, bieya 5. *pl.*

**Rainette** *f.*, kiniata 5.

**Rainure** *f.*, muntala 3.

**Raison** *f.*, ngindu 2, ngangu (zi zonzila), kuma 5, diambu 6 ; *il a perdu la* —, bulau bumbakidi ; *pour quelle* — ? mu nki kuma, mu nki diambu ? *avoir* —, nunga ; *mettre à la* —, longa ; *sans* —, kuma nkatu, mu nkatu-nkatu ; *pour trois* —, mu bikuma bitatu ; *vendre à* — *de*, teka mu ntalu ; *les êtres sans* —, bi ka bizonza ko. S. HAKI.

**Raisonné** *adj.* ; *l'homme est une créature* —, muntu una ye ngangu zi zonzila ; *un prix* —, mbalu ifwene ; *motif* —, kuma kifwene.

**Raisonnement** *adv.*, bufwene.

**Raisonner** *v. i.*, barikila ye ngangu, zonza.

**Rajeunir** *v. tr.*, futumuna butoko.

**Râle** *m.*, ngosi ; *il a le* —, ngosi imbakidi.

**Râler** *v. i.*, sa ngosi, lakana.

**Ralentir** *v. tr.*, kulula nswalu, sa nangu, dingika, nangika.

**Rallier** *v. tr.*, kutakasa, kutika.

**Rallumer** *v. tr.*, kwika tiya diaka.

**Ramas** *m.*, bikukila 5.

**Ramasser** *v. tr.*, kutika ; bongonuna.

**Rame** *f.*, nkafi 2. S. KAFI.

**Rameau** *m.*, kikola 5.

**Ramer** *v. i.*, yaba ye nkafi, tsaya.

**Ramollir** *v. tr.*, towula, bofuna.

**Rampe** *f.*, kisimbilu 5.

**Ramper** *v. i.*, zanzala, tantala, yafula. S. KUTAMBAA.

**Rance** *adj.*, -ngani, -sata.

**Rancune** *f.*, kimbeni kinkulu 5.

**Rang** *m.*, nlonga, mbangu 2 ; kimbumu, kiyeka 5 ; *se mettre en* —, kiata.

**Rangée** *f.*, lualu 8, nyalu 2, kite-nsu 5. S. SAFU.

**Ranger** *v. tr.*, kiatika mu nlonga, sa mu mbangu. S. KUPANGA.

**Ranimer** *v. tr.*, vutula moyo, futumuna ; *fig.*, yangidika. S. KUFUFUA.

**Rapace** *adj.* ; *oiseau* —, lubaki 8.

**Rapatrier** *v. tr.*, vutula muna nsi andi.

**Râpe** *f.*, kwangu 6.

**Raper** *v. tr.*, kwanga.

**Rapide** *adj.*, -nswalu, -ntinu yingi. S. PESI.

**Rapide** *m.* ; — *de cours d'eau*, kikumbu 5.

**Rapidement** *adv.*, nswalu.

**Rapidité** *f.*, nswalu 4, kisasu 5. *V. Hâte.*

**Rapiécage** *m.*, ndonda 2.

**Rapiécé** ; *endroit* —, kibatuka, kimpansa 5.

**Rapiécer** *v. tr.*, londa (mvwatu).

**Rappeler** *v. tr.*, vutuasa, tumisa mvutu ; — *à la mémoire*, bambula mbundu ; — *à l'ordre*,



lemfula, longa. *Se rappeler*, bambuka mbundu, sungimina, yangumuka mbundu ; *je me suis rappelé cela*, edi mbambukila mbundu.

**Rapport** *m.*; — *d'un champ*, mbongo mayia; *le* — *d'un événement*, lusangu lu mambu mabwidi ; *entretenir des* — *d'amitié avec*, sa kinduku ye ; *faire des* —, lutakasa mambu ; *avoir de bons* — *avec*, toma kadila ye.

**Rapporter** *v. tr.*, vutula ; bwisa mbongo ; — *la houe*, vutula nsengo ; *le champ ne rapporte rien*, yia ka dibwisa mbongo ko, yia ka digá ko ; *ne rapportez pas au chef qui l'a dit*, ku mfumu k'ute nwa ko ; *cela se rapporte à la mort du roi*, eki kibindama ye lufwa lu ntotila.

**Rapprocher** *v. tr.*, finangasa, konkisa ; bakanisa ; tadisa. S. KUJONGEZA.

**Rare** *adj.*, ka -yingi ko, ka -kodikila ko, ka -bilama ko ; -sokama ; *les pluies sont rares*, mvula zisokimini.

**Raréfier** *v. tr.*, sokika ; *se* —, sokama, sokimina.

**Ras** *adj.*; *poil* —, mika minkufi ; *rase compagne*, luseke lutenduka ; *faire table rase des usages*, soba nkiku mionso.

**Raser** *v. tr.*, tula nzefo, tula nsuki ; *faire* —, tudisa. S. KUNYOA.

**Rasoir** *m.*, mbele-samba 2.

**Rassasier** *v. tr.*, yukutasa, fuluasa ; *être rassasié*, yukuta, fuluka ; *être fort* —, siabalala. S. KUSHIBISHA ; *être* —, KUSHIBA.

**Rassembler** *v. tr.*, kutakasa, lungalakasa, kutika ; *se* —, kutakana,

lungalakana. S. KUSANYA, KUTANISHA.

**Rassis** *adj.*; *esprit* —, dingalala mbundu ; *pain* —, mampa mamfiku.

**Rassurer** *v. tr.*, katula bunkuta, siamisa mbundu ; *se* —, kobula mbundu, bwisa mbundu.

**Rat** *m.*, mpuku 2. S. PANYA.

**Rate** *f.*, lubaba 8, nzalambisi 2 ; *avoir mal à la* —, mona kibeka.

**Râteau** *m.*, nsoma 4.

**Rater** *v. i.*, kobula (nzongo) ; *le coup a raté*, nzongo ikobukele ; *vous avez raté*, (*pas réussi*), ukobuele ; — *le gibier*, mbisi igulukidi, mbisi itumini.

**Ratière** *f.*, kisaka 5.

**Ration** *f.*, nkuta 2, lasu 6.

**Rationner** *v. tr.*, gana nkuta.

**Rattacher** *v. tr.*, bindikila ye.

**Rattraper** *v. tr.*, baka diaka ; bakila mu nzila.

**Raturer** *v. tr.*, vwansa nsonika ye lapi.

**Rauque** *adj.* ; *voix* —, ndinga itata.

**Ravage** *m*, mfwasakasa 2.

**Ravager** *v. tr.*, fwasakasa, sanza.

**Ravaler** *v. tr.*, kulula. *Se* —, *V. S'avilir*.

**Ravilir** *v. tr.*, saudisa, fikika.

**Ravin** *m.*, mbulungu 4.

**Ravir** *v. tr.*, nata ye ngolo. S. KUPOKA.

**Raviser** (*se*), yuluka mbundu.

**Ravitailler** *v. tr.*, twadisa madia, yunduasa.

**Raviver** *v. tr.*, futumuna ; — *le feu*, lemuna tiya ; — *l'espoir*, vutula kivuvu, futumuna kivuvu.

**Rayé** *adj.*, -soba-soba ; -kala ye mintala.



**Rayer** *v. tr.*; — *un nom*, vwanza zina.

**Rayon** *m.*, nkesi-nkesi 2, munsienzi 3, kilesa 5; — *de miel*, kisasa-la ki buiki; — *de soleil*, disu di ntangu.

**Rayonner** *v. i.*, sa miensiensi, lema-lema.

**Rayure** *f.*, soba-soba 7; muntala 3.

**Réagir** *v. tr.*, vutula ngolo.

**Réaliser** *v. tr.*, lungisa; — *ses promesses*, lungisa nsilu; — *une fortune*, kutika mbongo zingi.

**Réalité** *f.*, kukala buna; *en* —, i buna kuandi.

**Rebâtir** *v. tr.*, tungulula.

**Rebelle** *adj.*, -kolama.

**Rébellion** *f.*, makolama 7.

**Reboiser** *v. tr.*, vutula mfinda.

**Rebondir** *v. i.*, tingumuka, pamunuka; vutuka.

**Rebord** *m.*, (*de table*), mboma 2, nkufu 4; (*d'habit*), nkungulu 2; (*de chapeau*), nsala 2.

**Rebours** *m.*; à —, ku lunima, mu mvutuka.

**Rebrousser** *v. tr.*; — *les poils*, vutula mika ku lunima; — *chemin*, yuluka ye vutuka.

**Rebut** *m.*, bukukila, kifwafwala, funa 5, matimbuka 7; *être de* —, funga, timbuka.

**Rebuter** *v. tr.*, timbula, timbuasala, swakata.

**Récalcitrant** *adj.*, unkwa kinkani, - nsita zingi.

**Récapitulation** *f.*, ntangulula 2.

**Récapituler** *v. tr.*, tangulula, bakila ku kisina.

**Recel**, **recèlement** *m.*, kusweka bima bingani.

**Recéler** *v. tr.*, sweka bima bingiba.

**Récemment** *adv.*, ka tasi ko.

**Recensement** *m.*, kutanga ku bantu ba nsi.

**Recenser** *v. tr.*, tanga bantu ba nsi.

**Récent** *adj.* *V. Nouveau.*

**Réceptacle** *m.*; — *d'immondices*, kukutana ku bima bimvindu.

**Réception** *f.*, kutambula; *accuser* —, samuna bima bitambuka; *faire bonne* — à un étranger, toma fongisa nzenza; — *des chefs*, kutombula ku ba mfumu.

**Recette** *f.*, nzimbu zikota; nlongo 4.

**Recevoir** *v. tr.*, tambula; — *des présents*, tambula makabu; — *un ami*, fongisa nduku; — *le baptême*, botama, tambula mbotika. S. KUPATA, KUPEWA.

**Réchauffer** *v. tr.*, yandula, teleka diaka.

**Recherche** *f.*, nsosa 2; *aller à la* —, kuenda sosa; *il est allé à la* —, sosa kele.

**Rechercher** *v. tr.*, sosa, susumuna. *V. Fréquenter.*

**Rechigné** *adj.*; *air* —, luse lufumana.

**Rechute** *f.*; — *de maladie*, kuvutuka ku kimbefo.

**Récipient** *m.*, kinsu kinkotisila.

**Réciprocité** *f.*, mavutulana 7.

**Réciproque** *adj.*, -mvutulana.

**Réciproquement** *adv.*; *ils s'aiment* —, batondana; *ils s'aident* —, basadisana.

**Récit** *m.*, nsangu, nsamu, nkenda 4; *faire le* — *de*, ta nsamu.

**Réciter** *v. tr.*, tanga mu mbundu. S. KUKARIRISHA.

**Réclamation** *f.*, kulomba kungolo, mpaka.

**Réclamer** *v. tr.*, lakata, sumama, lombamba kungolo, sa mpaka; *il ré-*



*clame son argent*, nzimbu zandi kalomba kungolo ou kasumama ; *il a réclamé contre ce vol*, mu diambu di buifi mpaka kasidi. V. *Protester*.

**Reclouer** *v. tr.*, koma diaka nsonso.

**Récolte** *f.*, lusalu 8.

**Récolter** *v. tr.*, sala, kutika mbo-ngo zi mayia. V. *Cueillir*. S. KUCHUMA.

**Recommander** *v. tr.*, longisila ; semisa.

**Récompense** *f.*, nsendo, mfitu 2. S. MAJAZO, HAKI.

**Récompenser** *v. tr.*, senda, fita. S. KUJAZI.

**Réconciliation** *f.*, mvutula nge-mba 2, lubakanisu 8.

**Réconcilier** *v. tr.*, vutula ngemba, bakanisa diaka, katula kimbeni.

**Réconforter** *v. tr.*, siamisa mbundu, yangidika.

**Reconnaissance** V. *Gratitude*.

**Reconnaissant** *adj.*, -mwesa ntonda, unkwa mvutula, -sungimina.

**Reconnaître** *v. tr.*, zaya ; tonda, sungimina ; — *un ancien ami*, zaya nduku nkulu ; *ne pas* —, vidisa ; — *à la voix*, zaya mu ndinga ; — *sa faute*, tambulula nsoki ; — *un pays*, tadila nsi ; — *un bienfait*, mwesa ntonda mu mambote mangani ; — *un chef*, wila mfumu. *Se reconnaître*, sungimina, futumuka.

**Recourir** *v. i.* ; — *à Dieu*, tadila ku Nzambi ; — *à un ami*, kuendila ku nduku.

**Recours** *m.*, ku bakuendila mu nsadisa.

**Recouvrer** *v. tr.* ; — *l'ouïe*, zimbu-ka diaka makutu ; — *la santé*, beluka, kinda ku kimbefo.

**Récréer** *v. tr.*, yangidika.

**Rectifier** *v. tr.*, songisa. S. KUSA-HIHISHA.

**Recueil** *m.*, nkuta, nkutika 2.

**Recueillement** *m.*, nkutama mbundu 2.

**Recueillir** *v. tr.*, kutika.

**Recul** *m.*, mvutuka 2 ; — *de fusil*, kindungu 5.

**Reculer** *v. tr.*, vutuka ku manima, vutuka lunima. S. KUENDEA NYUMA.

**Reculons** ; *marcher à* —, diata lunima-lunima.

**Récupérer** *v. tr.*, bongonuna, vwa diaka.

**Récuser** *v. tr.*, tuna, ka tambula ko.

**Redemander** *v. tr.*, lombolula ; vutuasa.

**Rédempteur** *m.*, Ngulusi I. S. NKO-MBOZI.

**Rédemption** *f.*, lugulusilu, lukulu, luguluku 8. S. WOKOVU.

**Redire** *v. tr.*, tubulula.

**Redresser** *v. tr.*, tongika diaka ; songisa, sengula.

**Réduire** *v. tr.* ; — *ses dépenses*, fiotuna mfwilu, kulula mfwilu ; — *en poudre*, kitula mfumfu ; — *à l'obéissance*, lemfula, tumamisa ; — *à la misère*, sukamisa.

**Réduit** *m.*, sombola 6.

**Réel, réelle** *adj.* ; *pauvreté réelle*, bumputu bukieleka ; *c'est un fait* —, diambu dina buna kuandi.

**Réellement** *adv.*, i buna nkutu.

**Refaire** *v. tr.*, salulula, ganga diaka ; — *la route*, vutuka nzila i yo ; *se* —, beluka, kinda.

**Réfléchir** *v. i.*, yindula, yindulula, barikila, konsa ; *nous réfléchissons*, sa tukonsa ; *le miroir réfléchit la lumière*, kintala kivutula muini.



**Réflexion** *f.*, makonsa 7, ngindulu-la 2.

**Reflux** *m.*, kugoka ku masa ma-nzadi.

**Réformer** *v. tr.*, gangamisa, songisa.

**Refouler** *v. tr.*, kula, vutukisa.

**Refrain** *m.*, kitolo 5.

**Refrogner** (*se*), kanga mbunsu.

**Refroidir** *v. tr.*, godisa, zizika ; *se* —, gola, zizama, zizima. S. KUPOA, KUGOA.

**Refuge** *m.*, kitininu, kitaninu 5.

**Réfugier** (*se*), tinina.

**Refus** *m.*, lutunu 8, nkalu 4, ngo-ngo 2.

**Refuser** *v. tr.*, tuna, ka tonda ko, sila nkalu, kala ; kanginina, siminina, yinina, kemina. S. KUKANA, KUNYIMA, KUKATALA.

**Réfuter** *v. tr.*, mwesa lugunu.

**Regain** *m.*, (*jeune herbe*), ntuku-ntuku 2, ntombo 4.

**Regard** *m.*, kutala 7 ; — *aimable*, meso mawete ; — *insolent*, meso makabuka ; — *doux*, meso malembama.

**Regarder** *v. tr.*, tala ; *il vous regarde*, ngeye katala ; *la maison regarde le bois*, nzo itadila ku mfinda ; — *de travers*, lengula meso ; — *de bon œil*, tadila mawete ; *cela vous regarde*, edi diambu diaku ; *cela ne vous regarde pas*, ka mbembo aku ko ; — *de côté et d'autre*, genguasa meso ; — *en arrière*, tala ku lunima ; — *attentivement*, kiesa meso, dionga meso ; — *si on arrive*, kika ; *y — à deux fois*, toma yindulula ebue bulendakana. S. KUANGALIA.

**Régénération** *f.*, mbutulula, mbutuluka 2.

**Régénérer** *v. tr.*, butulula.

**Régime** *m.*, luyundulu 8 ; (*de noix de palme, de bananes*), kiasi 5. *Complément.*

**Région** *f.*, nsi 2. S. INCHI.

**Registre** *m.*, nkanda unene.

**Règle** *f.*, nkiku, nsiku 4 ; *elle a ses règles*, ku ngonda kena, ku nkula kena, ku masaki kena, nseke kabwa.

**Régler** *v. tr.*, zonzika, ganga.

**Règne** *m.*, luyalu 8.

**Régner** *v. i.*, yala ; *Dieu règne au ciel*, Nzambi muna zulu kayala ; *une maladie règne dans le pays*, muna nsi muyalumukini kimbe-fo. S. KUMILIKI.

**Regorger** *v. i.*, fuluka, teba.

**Régularité** *f.*, kukala kie-kie.

**Régulièrement** *adv.*, kie-kie.

**Regret** *m.*, ntantu 2, kibansa 7. S. MAJUTIO.

**Regretter** *v. tr.*, kibansa, mona ntantu ; *ils regrettent leur chef*, badila mfumu au ; — *ses péchés*, dila masumu, mona ntantu zi masumu.

**Réhabiliter** *v. tr.*, ganga diaka.

**Rehausser** *v. tr.*, kundidika, semisa.

**Reine** *f.*, ntinu nkento, ndona ntinu 1. S. MALKIA.

**Reins** *m. pl.*, miongete 3.

**Rejeter** *v. tr.*, timbula ; — *le corps en arrière*, manguna nitu ; — *l'ennemi*, kakila vita, kula mbeni.

**Rejoindre** *v. tr.*, bundakasa diaka ; bakana ou bakila muna nzila.

**Réjouir** *v. tr.*, yangidika, kembisa. *Se* —, yangalala, mona kiese, kemba.

**Relâchement** *m.*, mazeza 7.



**Relâcher** *v. tr.*, zezisa, kutula ; — *les mœurs*, kitumuna nza.

**Relayer** (se), sampula, sampudia-na.

**Reléguer** *v. tr.*, kudila muna.

**Relever** *v. tr.*, tongika diaka ; — *un mur*, tungulula kibaka ; — *le courage*, vutula kikesa ; *il relève de maladie*, ku' kimbefo kaki-ndidi.

**Relief** *m.*; *mettre en* —, timuna ; *être en* —, timuka, galala ; *le* — *du mur*, bikundalala bi kibaka.

**Religieux** (-ieuse), *adj. ou subst.*, -vumina Nzambi ; *un* —, munsam-  
mbi I.

**Religion** *f.*, (foi), lukwikilu 8 ; (*œuvres*), kisalu ki Nzambi, masambila 7.

**Relique** *f.*, nsadidila 2 et 4.

**Remarquer** *v. tr.*, mona, sengomuna.

**Remblayer** *v. tr.*, kundikila ntoto.

**Remède** *m.*, kibelula 5, nlongo. S. DAWA, MAPOZA.

**Remédier** à, londa, ganga.

**Remercier** *v. tr.*, tonda, mwesa ntonda, kunda, sakila.

**Remerciment** *m.*, kutonda 7, ntonda 2. V. *Gratitude*. S. SHUKURU.

**Remettre** *v. tr.*, vutula, tula diaka ; — *ce livre*, vutula nkanda ; — *les péchés*, lolūla masumu ; — *une lettre* à, twala nkanda ; — *un habit*, vwata diaka ; — *d'une maladie*, belula ; *se* —, beluka ; *je vous remets à présent*, ikuzeye ntangu yi ; — *à demain*, sila kimbasi ; — *le jour fixé*, soba kilumbu ; *se* — *à voler*, vutukila ku buifi ; *se* — *à table*, vutukila ku mesa ; *s'en* — *à*, sisila diambu ku.

**Remise** *f.*, mvutula, ngyambula 2 ; kitula 5.

**Rémission** *f.*, ndolula, ndoluka 2, luloluku 8 ; — *d'une dette*, kuyambula ku mfuka.

**Remonter** *v. tr.*, mata diaka, tombuka diaka ; — *une horloge*, tuntumuna ntangu.

**Remords** *m.*, lubelu lu mbundu 8 ; *il a du* —, bansa kakibansa. V. *Regret*.

**Rempart** *m.*, kibangu 5, mboma 2. S. BOMA.

**Remplacer** *v. tr.*, yingasa ; yinga, yingila ku.

**Remplir** *v. tr.*, zadisa, fuluasa, tebisa ; — *à demi*, sa buki ; — *à pleins bords*, tebisa, sa dibu-dibu ; — *au-dessus des bords*, kundikila ntu, sa nkunda ; — *un tonneau*, fuluasa ndungu ; — *une promesse*, lungisa nsilu ; — *son devoir*, sala bonso kafwete sala. *Se remplir*, fuluka, teba, zala, bilala ; *le trou se remplit*, bulu dilangalakala. S. KUJALIZI, KUJAZA.

**Remuer** *v. tr.*, nikuna, bulunga, fimuka ; — *une bouteille*, ningisa ntutu. S. KUKOLOKA.

**Rémunérer** *v. tr.* V. *Récompenser*.

**Renchérir** *v. tr.*, makika ntalu.

**Rencontre** *f.*, ngwanana, mbonana, mbulana, ntutana, mbulangana 2, kimbulangana 5.

**Rencontrer** *v. tr.*, sengomuna ; wanana ye, monana ye ; *cela ne se rencontre guère*, ka bubwanga bo ko ; *les trains se sont rencontrés*, makumbi mabundanene. S. KUONANA, KUKUTANA.

**Rendez-vous** *m.*, nkingu 4 ; *se donner* —, silana nkingu.



**Rendre** *v. tr.*, vutula ; — *l'argent*, vutula nzimbu ; — *sa nourriture*, luka madia ; — *grâce à*, mwesa ntonda ku ; — *une sentence*, zenga nkanu ; — *la santé*, vutula kukola ku nitu, kindika nitu ; — *l'âme*, vutula moyo, fwa ; — *agréable*, tondisa ; — *service*, sadisila, sila mawete ; — *visite*. *V. Visiter*. *Se* — *à Matadi*, kuenda kuna Matadi ; *se* — *utile*, kivwisa mfunu ; *se* — *agréable*, kitondisa ; *se* — *maître*, baka, bwila ; *se* — *à l'évidence*, kwikila kieleka kiseluka.

**Rendu** *adj.*, -mona mabibi mengi ; *nous étions rendus*, tuwidi to-luka.

**Rène** *f.*, nsinga (wo basimbila mvalu).

**Renfermé** *m.*, finga 6.

**Renfermer** *V. Contenir*.

**Renforcer** *v. tr.*, siamisa ; — *la voix*, siamisa ndinga.

**Renommé** *adj.*, -tunda, -yaya.

**Renoncer** *v. i.* ; — *à*, yambula, sisa.

**Renouer** *v. tr.*, zitika diaka.

**Renouveler** *v. tr.*, ganga diaka, gangulula.

**Renseignement** *m.*, mazayisa.

**Renseigner** *v. tr.*, zayisa.

**Rentrée** *f.*, mvutuka 2.

**Rentrer** *v. tr.*, vutula, kotisa ; vutuka, kota ; — *les chèvres*, kotisa nkombo ; — *en grâce*, tambula lugemba ; — *dans son devoir*, vutuka ku nza mimbote ; — *en soi*, kibansa. *R. KURUDISHA*.

**Renverser** *v. tr.*, bwisa, kunkula, kindula ; — *du trône*, kunkula kuna kunda ; — *une rangée d'objets*, lambakasa bima ; — *un*

*arbre*, bwisa nti ; — *l'ordre*, vwa-langasa. *S. KUPINDUA, KUPINDU-SHA*.

**Renvoyer** *v. tr.*, sindika, vutula.

**Repaire** *m.*, kilekolo 5.

**Repaitre** *v. tr.*, dika, disa.

**Répandre** *v. tr.*, tiamuna, tiaka ; mwanga ; — *du vin*, tiaka malafu ; — *des semences*, mwanga nkeni ; — *du sang*, bukula menga ; — *des larmes*, gongula mansanga ; — *une odeur*, mwanga nsudi, bindumuna nsudi ; — *des bruits*, yalangasa mambu ; — *des objets*, sansakasa bima ; — *abondamment*, betomuna ; — *en invectives*, kolomuna matingu. *S. KUMUAGA, KUENEZA*.

**Réparer** *v. tr.*, londa, tungulula ; — *un bâtiment*, londa nzo ; — *ses fautes*, songisa nza.

**Repas** *m.*, kudia 7, mesa 6 ; *pendant le* —, bu badianga, gana mesa.

**Repentir** *m.*, kibansa 7, ntantu 2.

**Repentir (se)**, kibansa, mona ntantu. *S. KUTOBA*.

**Répéter** *v. tr.*, tangulula, bakila kuna kisina, gogolula, tubulula ; landa.

**Replanter** *v. tr.*, kununa, sekula.

**Replier** *v. tr.*, bundika, budika, fita ; — *les jambes*, bundika malu, fita malu ; *jambes repliées*, malu mabulama ; *être replié*, bundama, fitama, bulama.

**Réplique** *f.*, mandanda 6 ; *rester sans* —, ka vwa mandanda ko, zenganana.

**Répliquer** *v. tr.*, landa, ta mandanda ; *ne répliquez pas*, k'ulandi ka.

**Répondre** *v. tr.*, tambulula, vutula ;



*fig.*, — à, fwana ye ; — *pour*, vwa kuma mu ; *le chef dit : vous avez volé ; l'homme répondit : ce n'est pas moi* ; mfumu bu kasidi : yiba uyibidi ; nleke, nde : ka mono ko. S. KUJIBU, KUITIKIA.

**Réponse** *f.*, mvutu 2.

**Repos** *m.*, mvunda 2, mavunda 7 ; *lieu de* —, kivunda 5, mvunda 2.

**Reposer** *v. tr.*, vundisa ; vunda ; — *la tête*, vundisa ntu ; *il n'a pas reposé la nuit*, mpimpa k'alele ko ; *là repose*, kuna kuziama ; *la maison repose sur la pierre*, nzo itunguka gana matadi. *Se reposer*, vunda ; *il se repose sur lui du soin des malades*, mbefo kasisila ku yandi ; *se — un peu*, vunda fintangu. S. KUPUMZISHA, KUPUMZIKA, KUSTAHERISHA.

**Reprendre** *v. tr.*, bongununa ; — *un chant*, yaka, yakula, tambula nkunga ; — *un travail*, vutukila ku kisalu ; — *quelqu'un*, bela, tumba ; — *des forces*, kinda ; *le mal l'a repris*, kimbefo kivutukisi ; *ces arbres reprennent*, nti mimenene diaka. *Se reprendre*, kisongisa ngogo.

**Représailles** *f. pl.*, mavutula 2 ; *ils se battent par* —, mvutula zau banwana.

**Représenter** *v. tr.*, songidila diaka, mwesa.

**Réprimande** *f.*, lubelu 8.

**Réprimander** *v. tr.*, bela, tumba, longa mu nwa. S. KUKOMBEZA.

**Reproduire** *v. tr.*, mwesa diaka ; *se* —, butana ; vutuka, bwa diaka.

**Reproche** *m.*, lubelu 8. S. MASHUTO.

**Reprocher** *v. tr.*, bela. S. HUKAMIA.

**Réprouver** *v. tr.*, bedisa ; bangika ku bilungi.

**Repu** ; *être* —, sabalala.

**Répugnance** *f.*, nsuluka mbundu 2.

**Répugner** *v. i.* ; *cela me répugne*, kio nsulukidi mbundu.

**Réputation** *f.*, kutunda 7 ; *bonne* —, kutunda kumbote, zina dimbote ; *détruire la — d'autrui*, vwanza zina dimbote dingani.

**Requin** *m.*, nkvimbi 2.

**Requis** *adj.*, -fwana.

**Réserve** *f.*, mandundila ; *ce garçon parle avec* —, nleke yo ugoga matesama ; — *de nourriture*, madia mandundila.

**Réserver** *v. tr.*, lundila, sa kingenga.

**Résider** *v. i.*, kalanga, nanga ; *il réside en Europe*, ku Mputu kakadilanga.

**Résignation** *f.*, matumama ku Nzambi.

**Résigner** *v. tr.* ; — *un office*, sisila kiyeka ku ; — *son âme à Dieu*, tumama ku Nzambi ; *se — dans la souffrance*, mwesa matumama muna mpasi.

**Résine** *f.*, dimbu 6, nkilu 4.

**Résister** *v. i.* ; — à, nwanina ku ; *les pierres résistent à la pluie*, matadi ka malendakana ku mvula ko ; — à la tentation, nwanina ku mpukumuna.

**Résolution** *f.*, lukanu 8, nzengo 2 ; — *ferme*, makani 6 ; *voici notre* —, ebo tukanini ; *prendre une* —, kana ; *manquer de* —, ka siama mbundu ko.

**Résonner** *v. i.*, goga, sa mazu ; — *fort*, tumbuka.

**Résoudre** *v. tr.* ; — *un problème*, bindumuna ngyula ; *il a résolu de*



*bâtir*, kana kananini katunga, kungunga kakanini.

**Respect** *m.*, luzitu 8, vumi 6, luzitisu 8; *avoir du — humain*, tina meso ma bantu; *présenter ses —*, kunda; twala mayimpi; *manquer de —*, zaluna. S. KUHESHIMA.

**Respecter** *v. tr.*, zitisa, vumina; *se —*, kala ziku 6; *se — réciproquement*, yindusana, zitisana.

**Respiration** *f.*, kifulumunu 5; — *bruyante*, ngosi 2.

**Respirer** *v. i.*, fulumuna; tewula.

**Responsable** *adj.*; *être —*, vwa kuma, nata kuma; *rendre —*, natisa kuma.

**Ressemblance** *f.*, kufwanana 7. S. MFWANO.

**Ressembler** *v. i.*, fwanana ye. S. KUFANA NA.

**Ressentir** *v. tr.*, mona; *il s'en ressentit longtemps*, mpasi yo ka ivika vila ko.

**Resserrer** *v. tr.*; — *un lien*, tintika nsinga; — *l'amitié*, yika kinduku, siamisa kinduku.

**Ressort** *m.*, mvwemba-mvwemba 2; *fig.*, nkonso 2.

**Ressortir** *v. i.*, kundalala, timuka.

**Ressouvenir** (*se*), yangumuka mbundu, sungimina diaka, bambuka mbundu.

**Ressusciter** *v. tr.*, futumuna ku mafwa; futumuka. S. KUFUFUA.

**Résurrection** *f.*, mfutumuna, mfutumuka 2, lufutumunu 8. S. UFUFULIO.

**Restaurer** *v. tr.*, londa, ganga.

**Reste** *m.*, nsadidila 2 et 4; *être de —*, sala; — *de compte*, ntuka 2; *cela est de —*, eki kisidi sala; *arith.*, nsadidila, ntuka 4. S. BAKI.

**Rester** *v. i.*, sala, nanga; — *deux*

*jours*, nanga bilumbu biole; *il est resté là*, usidi sala kuna; *tout est payé, ceci reste*, tufitidi monso, eki kitukidi; *ils sont restés là à se reposer*, basidi vunda kuna. S. KUBAKIA, KUSAA, KUKAA.

**Restituer** *v. tr.*, vutula bima bingani. S. KURUDISHA.

**Restreindre** *v. tr.*, siminina, kufisa, fiotuna.

**Résumer** *v. tr.*, kufisa, sa kunkufi.

**Retard** *m.*, nsukinina 2, kufinda 7; *être en —*, sukinina, finda.

**Retarder** *v. tr.*, dingika, gekika, nangika, dodisa; dingama, gekama, nanga, doda; — *une montre*, vutula ntangu; — *un paiement*, soba kilumbu ki mfitu.

**Retenir** *v. tr.*, lunda, simba; — *sur un paiement*, kondisa ku mfitu; — *à dîner*, nangika ku madia; — *ses pleurs*, simina kidi-lu; — *sa colère*, gola makasi; — *de mémoire*, zaya mu mbundu; *arith.*, — *un chiffre*, lunda kitangu. *Se retenir*, kisimina.

**Retentir** *v. i.*, tumbuka, tungama.

**Retenu** *adj.*; *être —*, kakalala.

**Retenue** *f.*, malesama 7, ngyisama 2; matesama 7.

**Réticence** *f.*; *faire une —*, sotula diambu, ka tonda ta ko.

**Retirer** *v. tr.*; — *la main*, vutula koko; — *sa confiance*, ka kwikila diaka ko; — *une parole*, katula nsamu. *Se retirer*, gambuka, go-ka, genguka; gambana.

**Retomber** *v. i.*, bwa diaka; *le malade est retombé*, kimbefo kivutukisi.

**Retoucher** *v. tr.*, songisa, toma fula.

**Retour** *m.*, mvutuka, mvutula,



mvutu 2; *aller et* —, ngyenda ye mvutu; *sans* —, mu kinkutu; — *de saison*, mbingu 2.

**Retourner** *v. i.*, vutuka; — *à Dieu*, yuluka ku Nzambi; — *un veston*, fituna kinkutu; — *le sol*, bundula ntoto. *Se retourner*, yuluka, tala ku lunima; *s'en* —, vutuka. S. KURUDI.

**Rétracter** *v. tr.*, katula nsamu.

**Retraite** *f.*, ngambuka, ngoka 2; lugambuku 8; *il a battu en* —, goka kagokele; *cat.*, *faire sa* — *spirituelle*, kota lugambuku.

**Retrancher** *v. tr.*, zenga.

**Retremper** *v. tr.*, *fig.*, siamisa, kodisa.

**Rétribuer** *v. tr.*, fita, vutula.

**Rétribution** *f.*, mfitu 2.

**Rétrograder** *v. i.*, vutukila ku manima.

**Retrousser** *v. tr.*, sela, gena.

**Retrouver** *v. tr.*, sengomuna, solula; futumuna.

**Réunion** *f.*, dibundu 6, ndonga 2, malunga 7; *dans la grande* — *des chefs*, ku malunga ma mfumu zâgonso.

**Réunir** *v. tr.*, bundakasa, vuka, yikakasa, longa; — *les morceaux*, bundakasa tueka. *Se réunir*, kutana, lunga. *V. Convoyer, assembler*. S. KUKUTANISHA, KUJAMAA, KUPAMBANISHA.

**Réussir** *v. i.*, toma, nunga. S. KUPATA.

**Revanche** *f.*, mbela, mvutula 2. *V. Vengeance*.

**Rêve** *m.*, ndosi 2.

**Réveiller** *v. tr.*, sikamisa, vulumuna. *Se* —, sikama. S. KUAMSHA, KUAMKA.

**Révéler** *v. tr.*, tendula; — *un secret*, lutakasa mfundu.

**Revendiquer** *v. tr.* *V. Réclamer*.

**Revenir** *v. i.*, vutuka; — *à soi*, futumuka; *chose qui revient sans cesse*, nsona iganga mbambi. *V. Mbambi*.

**Rêver** *v. i.*, leka ndosi, mona ndosi. S. KUOTA, KULOTA.

**Révérence** *f.*, luzitu 8.

**Révérant** *adj.*, -zita.

**Révéler** *v. tr.*, zitisa, vumina.

**Revers** *m.*; — *de fortune*, makuluka ma mbongo; — *d'une feuille*, nima lukaya.

**Revêtir** *v. tr.*, vwatisa, vika; vwata; — *les nus*, vwatisa nkonga; — *un habit*, vwata mvwatu.

**Reviser** *v. tr.*, zikisa.

**Revivre** *v. i.*, futumuka, zinguluka.

**Révocation** *f.*, kubakula ku nka-nda, yekula.

**Revoir** *v. tr.*, mona diaka; tala diaka; *au* —, *V. Adieu*.

**Révolte** *f.*, makolama 7, mbendomuka 2.

**Révolter** *v. tr.*, kolamisa, bendomuna; fungisa makasi.

**Révolution** *f.*, maziunga 7, mabendomuka ma nsi mvimba.

**Révolutionner** *v. tr.*, bendomuna, kindula bionso.

**Révoquer** *v. tr.*; — *une loi*, bakula nsiku; — *un homme*, katula kiyeka.

**Revue** *f.*, ntadila 2.

**Rez-de-chaussée** *m.*, seka ga ntoto. *V. Etage*.

**Rhinocéros** *m.*, kifalu 5. S. KIFARU.

**Rhume** *m.*, ntulu 2, fukitila 6; *j'ai*



*un* —, ntulu ina yamo, fukitila dina yamo.

**Riant** *adj.*, -seya, -kiese.

**Ricaner** *v. i.*, seya luseyo lunza-luna.

**Richard** *m.*, mvwama 1.

**Riche** *adj.*, -vwama, -nkembo uingi; *être* —, vwama.

**Richesse** *f.*, bumvwama 9, mavwama 7, mbongo 2. S. MALI.

**Ricochet** *m.*, ntingumuka, mpamuka 2; *faire* —, tingumuka; *faire faire* —, tingumuna; *savoir par* —, zaya mu kinsunsa.

**Ridicule** *adj.*, -nseyila.

**Ridiculiser** *v. tr.*, seyila, sokila; sokimbila.

**Rien** *m.*, nkatu, ka kima ko; *ce n'est* —, ka kima ko; *il ne fait* —, k'asala kisalu ko; *cela n'y fait* —, ka dina diambu ko; *pour* —, mu nkatu, ngofo; *que sens-tu?* —, ebue umona? k'imona buma ko; *en moins de* —, kimalu-malu; *j'y ai été, mais je n'ai — fait*, iyenda kuna, ka mono k'isidi bonso-bonso.

**Rieur, rieuse**, *adj.*, -seyanga.

**Rigide** *adj.*, -ngolo, -sinanana; *rendre* —, sininika.

**Rigidité** *f.*, kusinanana 7, ntintibidi 4.

**Rigole** *f.*, fimuidila.

**Rigoureux (-euse)**, *adj.*; *chef* —, mfumu k'alutisa diambu ko; *châtiment* —, kulola kungolo.

**Rigueur** *f.*, mbadika mbundu, ngolo 2. V. *Sévérité*.

**Rincer** *v. tr.*, sukula, sukumuna.

**Riposter** *v. tr.*, vutula ngogo ye ngansi.

**Rire** *v. i.*, seya; — *dans sa barbe*, seya mu kinsweki; *éclater de* —,

kakumuka tuseyo; *se tordre de* —, nangimina tuseyo. S. KUCHECHA.

**Rire** *m.*, luseyo, lusewo 8. S. MUCHEKO.

**Risée** *f.*, tuseyo 8; *devenir la — des hommes*, kiseyisa ku bantu bonso.

**Risquer** *v. tr.*, yunsa, sinsa mu kinsunsa. V. *Hasarder*.

**Rivage** *m.*, kumu, simu 6. S. PWANI.

**Rival** *m.*, mpala 2.

**Rivaliser** *v. i.*, nwanina.

**Rivalité** *f.*, manwanina 7, ndwanina 2, lunwaninu 8.

**Rive** *f.*, simu, kumu 6; *à la — opposée*, kuna simu; *à cette — ci*, ku simu diodio. S. NGAMBO.

**River** *v. tr.*; — *un clou*, lambika nsonso.

**Rivière** *f.*, nkoko 4. S. MTO, MUTONI.

**Rixe** *f.*, nkindu 2, nzingu 4; — *de marché*, nzandu 2; *chercher* —, nikuna nkindu. S. MAKELELE.

**Riz** *m.*, loso 8. S. MPUNGA.

**Rizièrre** *f.*, yia di loso 6.

**Robuste** *adj.*, -ngolo, -nkobo; *homme* —, kinkobo 5.

**Rocher** *m.*, matadi 6; nsele 4. S. MWAMBA.

**Rôder** *v. i.*, yungana, bumbula; *que viens-tu — ici?* nki uisi viangula kukuni?

**Rogner** *v. tr.*, zatuna, teta, gesuna, kedikita.

**Rognon** *m.*, munkandi 3.

**Roi** *m.*, ntinu, ntotila 2. S. MALIKI, MUFALME.

**Rôle** *m.*, kisalu, kiyeka 5; *à tour de* —, ndandani, mu kilandi; *jouer un triste* —, sula mambi.

**Rompre** *v. tr.*, tolula, bukuna;



— *un bâton*, tolula nti ; — *le pain*, bukuna mampa ; — *le sommeil*, sikamisa, landula kilu ; — *le jeûne*, katula buau ; — *la tête*, tokamisa kuingi ; — *un entretien*, yambula mamoko ; — *au travail*, yisa kisalu ; — *le silence*, kakula nwa ; *la poutre a rompu*, muangu utolokele ; *il a rompu avec son ami*, uvwidi kimfwema ye nduku, bunduku busukidi. *Se rompre*, toloka, bukuka.

**Rompu** à *adj.*, *fig.*, -yila.

**Ronce** *f.*, nsinga nsende-nsende.

**Rond** *adj.* ou *subst.*, nkongolo 2 ; *en* —, muna nkongolo ; *chiffre* —, lutangu lunkatu. *V. Nkasi. S. MVIRINGO.*

**Ronde** *f.*, nziunga 2 ; *faire sa* —, kuenda tadila ; *à la* —, muna nziunga, muna nlambu nsi.

**Rondelle** *f.*, mpansa 2.

**Rondement** *adv.*, nswalu ; *il y va* —, k' agekama mu bindwelo ko.

**Rondeur** *f.*, kukala nitu nkongolo.

**Ronfler** *v. i.*, ta ngosi, fulumuna ngosi, bima, kwita.

**Ronger** *v. tr.*, kerikita ; *les souris rongent les étoffes*, matutu maku-lukuta nlele ; — *un os*, kemfuna kiyisi ; *le sel ronge le fer*, mungu udianga kisengu.

**Rongeur** *m.*, mbisi zi mbandu mpuku, etc.

**Rosaire** *m.*, nsanga mitatu.

**Rose** *f.*, kituntu ki Mputu.

**Rose** *adj.*, -bwaka, -ndimba.

**Roseau** *m.*, matutu 6.

**Rosée** *f.*, dimé 6, kimé 5, lowa 6. *S. KUCHA.*

**Roséole** *f.*, kintuntu 5.

**Rosse** *f.*; *vieille* —, kikwese 5 ; (*canaille*), nkokoso 2.

**Rosser** *v. tr.*, masuna.

**Rossignol** *m.*, nuni ndwelo unkwa nkunga mingi.

**Rôti** *m.*, mbisi ikangu.

**Rôtir** *v. tr.*, kanga mbisi ; yanga, yoka.

**Roue** *f.*, nzengele-nzengele, nkongolo 2.

**Rouge** *adj.*, -bwaki, -lowa ; *du* —, nitu bwaka, mbwaki, dimbu di-bwaka. *S. EKUNDU.*

**Rougeur** *f.*, kubwaka 7 ; — *de honte*, kubwaka ye nsoni. *Le noir dit*: mona nsoni, meso nsoni, lombuka mu nsoni.

**Rougir** *v. tr.*, bwakisa, menguna, kengomuna ; bwaka ; — *un fer*, bwakisa kitadi ; *la crevette rougit à l'eau chaude*, munsala ubwaka mu masa ma tiya ; — *de honte*, mona nsoni, lombuka mu nsoni.

**Rouille** *f.*, mbongo 2. *S. KUTU.*

**Rouiller** *v. tr.*, bwisa mbongo gana bifulu ; *se* —, bwa mbongo, bukama mbongo.

**Rouir** *v. tr.*, yinika.

**Rouissage** *m.*, mayinika 7.

**Roulement** *m.*, mvuma 2.

**Rouler** *v. tr.*, nengomuna ; (*enrouler*), zinga ; (*tourner*), kindula, yalula ; — *des yeux méchants*, vulumuna meso, lengula meso ; — *des flots*, kukumuna maguku. *V. i.*, nengomuka.

**Roussette** *f.*, ngembo 2.

**Roussir** *v. tr.*, bwakisa, bwaka.

**Route** *f.*, nzila, nsaku-nsaku 2 ; koka 5 ; *grand'route*, nsaku-nsaku 2, mumpumpu 3, kikoka 5 ; — *obstruée*, mvwavalakana 2. *S. Njia.*



**Royal** *adj.*, -ntinu, -nkembo-nkembo.

**Royauté** *f.*, kitinu 5, buntotila 9. S. UFALME.

**Ruade** *f.*, kinkala 5.

**Ruban** *m.*, kitemba 5, ndiedie, ndila 2.

**Ruche** *f.*, kiumbu 5.

**Rude** *adj.*, -ngolo; -wakasa, -babala; *planche* —, dibaya dibabala; *travail* —, kisalu kingolo; *voix* —, ndinga itata; *maître* —, mfumu ngansi.

**Rudement** *adv.*, kungolo.

**Rudesse** *f.*, kukala ngolo.

**Rudiments** *m.*, malongi mantete.

**Rudoyer** *v. tr.*, kadila kungolo ye, funtakasa, lundumuna.

**Rue** *f.*, nzila 2.

**Ruer** *v. i.*, ta kinkala, ta kinsi.

**Rugir** *v. i.*, balumuka, gunga, kumba; (*fauves*), kwita, bima, tutula.

**Rugosités** *f.*, bibala 5, mawakasa 7.

**Rugueux** (-euse), *adj.*, -babala,

-wakasa, ka -lela ko. V. *Rude*.

**Ruine** *f.*, mbukumuka, mfwa 2, makuluka 7; *les — d'une maison*, mabulumuka ma nzo; *maison indigène en —*, kifwembi, kilala ki nzo, kibolo ki nzo. S. MAA-NGUKO.

**Ruiner** *v. tr.*, bukumuna, bulumuna, fwasakasa; *se —*, sukisa mbongo. S. KUMAANGUKA.

**Ruisseau** *m.*, nkoko ndwelo 4.

**Ruisseler** *m.*, kukula ye nsila.

**Ruminer** *v. tr.*, niakununa.

**Rupture** *f.*, ntoluka, mbukuka 2; *la — d'une digue*, mbwangana nkama.

**Rural** *adj.*, -mayia, -nseke.

**Ruse** *f.*, kilwenge 5, makoni 6.

**Rusé** *adj.*, -lwenga.

**Ruser** *v. i.*, mwesa ngangu, lwennga.

**Rustique** *adj.*, -mayia, ka -lenga ko.

**Rustre** *m.*, muntu ukondele bumpanda.

## S

**Sabbat** *m.*, sabato 5.

**Sable** *m.*, kinienge 5; — *blanc*, sengi 6; — *mouvant*, fwensengene di sengi. S. MCHANGA.

**Sablonneux** (-euse), *adj.*; *terrain* —, ntoto kinienge.

**Sabot** *m.*; — *plein*, kikadi 5, nkodia 2; — *fendu*, mpadi 2; *un côté de ce —*, lupadi 8. S. KWATO.

**Sac** *m.*, nkoto 4; *piège en —*, kiska 5.

**Saccager** *v. tr.*, bwila ye bukumuna mbansa.

**Sachet** *m.*, nkutu; ngongo 2.

**Sacré** *adj.*, -santu. V. *Saint*.

**Sacrement** *m.*, kisakramento 5.

**Sacrer** *v. tr.*, tumba; — *roi*, tumba ntotila.

**Sacrifice** *m.*, kimenga 5, lutambiku lu kimenga 8. S. THAHIBU, MATHABUKA.

**Sacrifier** *v. tr.*, tambika kimenga; *fig.*, — *sa fortune*, tukisa mbongo.

*Se sacrifier*, kigana. V. *Dévouer*.

**Sacrilège** *m.*, luvwezo 8.

**Sagace** *adj.*, -lwenga.

**Sagacité** *f.*, kilwenge 5, mamoni 6, malwenga 7.



**Sage** *adj.*, -ntoni, -lungalala, -ngangu; *homme* —, muntu ntona 1, nlungaladi 1, nkongo 2.

**Sagesse** *f.*, malungalala 7, lulungalalu 8; kintoni 5; *la* — *divine*, malungalala ma Nzambi; *enfant plein de* —, muana unkwa kintoni.

**Saignée** *f.*, ndwata 2, nsa bitutu 2.

**Saigner** *v.tr.*, tukisa menga; nwatata, sa bitutu. *V. i.*, noka menga, tuka menga.

**Saillie** *f.*; *faire* —, kundalala, tuka, kala nkunki.

**Sain** *adj.*, -nyimpi, ka -bela ko, -kola; *un homme* —, nyimpi 1; *retourner* — *et sauf*, vutuka kilengo.

**Saindoux** *m.*, masi ma ngulu 6.

**Saint** *adj.*, -nlungu, -santu; *un* —, nlungu, santu 1. *V. Sacré.*

**Sainteté** *f.*, busantu, bunlungu 9, nlungu 4. S. UTAKATIFU.

**Saisir** *v. tr.*, baka, yaka, simba; bita moko; *il a saisi (compris)*, ubakidi; — *de la main*, yaka, zaka. S. KUDAKA, KUKAMATA.

**Saison** *f.*; nsungi 2, kisungi 5; — *des pluies*, nsungi mvula; — *sèche*, kisiwu 5; *les fruits ont leur* —, mabundu mena kisungi kiau. *V. Nsangi.* S. WAKATI; — *froide*, KIPUPWE; — *des pluies*, MASIKA.

**Salaire** *m.*, mfitu 2, kifutu 6, kibwanga 5. S. IYIRA.

**Sale** *adj.*, -mvindu, -funsuka. S. CHAVU.

**Saler** *v. tr.*, mwanga kengele, sa mungu.

**Saleté** *f.*, mvindu 2; — *du corps*, mvindu nitu, bikuku 5; kwasu-kwasu, ngemi.

**Salir** *v. tr.*, kitula mvindu, sa mvindu; dimbuna, funsuna; *se* —, funsuka, kituka mvindu.

**Salive** *f.*, mate 6. *pl.*; — *matinale*, mate ma buau.

**Salle** *f.*, seka dinene dimpwenana 6.

**Salubre** *adj.*, -kondele kimbefo, -nyimpi.

**Saluer** *v. tr.*, gana mbote, kunda, bula nkufi; kayisa, mianganisa; — *avant de partir*, kanina; — *les femmes*, mianganisa. S. KUSALIMU, KUAMKIA.

**Salut** *m.*, mbote, nkayisa 2. *V. Bonjour. Le* — *de l'âme*, kuguluka ku moyo; *opérer son* —, gugisa moyo, gulusa moyo.

**Salutaire** *adj.*, -gugisa, -tomisa, -mfunu.

**Salutation** *f.*, lukayisu 8, mianganisa 2; — *angélique*, lukayisu lu uanzio.

**Salve** *f.*; *tirer une* —, sika mvumba, sika kivumbala.

**Samedi** *m.*, sabato 5. S. SIKU YA POSHO.

**Sanctifier** *v. tr.*, sakumuna; — *le dimanche*, sakumuna lumingu; *la grâce sanctifie nos âmes*, dienga dilungisa moyo mieto; — *le nom du Seigneur*, sakumuna zina di Nzambi.

**Sanction** *f. V. Approbation.*

**Sanctionner** *v. tr. V. Approuver.*

**Sanctuaire** *m.*, kisambilu 5.

**Sang** *m.*, menga 6. *pl.*; — *du nez*, mululu 3; *se faire du mauvais* —, mona ntokama, tokama; *du même* —, kanda dimosi. S. DAMU.

**Sangle** *f.*, kitemba ki nkanda mbisi.

**Sanglier** *m.*, ngulu-mfinda 2.

**Sangloter** *v. tr.*, kumbisa kidilu.



**Sang-sue** *f.*, munturi(a) 3.

**Sans** *prép.*, konda, -kondele, -gendele, -lembua, -kambua ; — *argent*, nzimbu nkatu ; *il est — argent*, k'ena ye nzimbu ko, ukondele nzimbu, ugendele nzimbu ; *il est venu, mais — payer*, uisidi, ka yandi k'afiti ; *revenir* —, vutuka ngofo, vutuka nkatu ; *sans-gêne*, maka-maka 6.

**Santé** *f.*, kikola, kiyekika 7, kinyimpi 5 ; *il a bonne —*, kola kakikolele, ukolele, ukiyekikele. S. AFIA, UZIMA.

**Sarcasme** *m.*, luseyo lu ngansi 8.

**Sarcler** *v. tr.*, sakula ; kumpila.

**Satiété** *f.*, ngyukuta 2, mayukuta 7, mvimvi 2.

**Satisfaction** *f.*, lufitu 8 ; *payer une —*, fita banga ; (*confession*), mfitu 2.

**Satisfactoire** *adj.* ; *sacrifice —*, kimenta ki fitila masumu.

**Satisfaire** *v. tr.*, fita ; — *ses maîtres*, yangidika bamfumu ; — *un créancier*, fita mfuka ; — *son appétit*, lembika nzala, kiyukutasa ; *être satisfait*, tonda ; yukuta.

**Saucière** *f.*, mpwabu-muamba.

**Sauf** *prép.* ; — *respect*, ye luzitu luaku. V. *Excepté*.

**Sauf, sauve** *adj.*, -gugama ; *revenir sain et —*, vutuka kilengo.

**Saumâtre** *adj.*, -yeke-yeke, -kala ye fimungu.

**Saupoudrer de** *v. tr.*, sansakasa, mwanga.

**Saut** *m.*, mpamuka, ntakuka 2.

**Sauter** *v. i.*, pamuka, takuka, sombuka, ta sombo ; (*éclater*), daka, bukuka ; — *un mot*, lutisa ngogo ; — *aux yeux*, tenduka, seluka kuingi.

**Sauterelle** *f.*, konko 6 ; *une nuée*

*de sauterelles*, mbwila 2, makonko ma Mputu.

**Sauvage** *adj. ou subst.*, -muisi mfinda ; -nza mi mfinda ; *un —*, muisi-mfinda, musiense 3. S. WASHENZI.

**Sauvegarde** *f.*, kitaninu 5.

**Sauvegarder** *v. tr.*, tanina.

**Sauver** *v. tr.*, gulusa, guluasa, gukika, gukisa ; *Jésus-Christ nous a sauvés de l'enfer*, Iezu-Kristu utugulusa ku bilungi ; — *sa fortune*, gugisa mbongo. *Se sauver*, guluka, gugama ; *fig.*, tina, lemuka ; *il s'est sauvé pendant la nuit*, mu mpimpa tina katinini. S. KUOKOA, KUVWA, KUAFU.

**Sauveur** *m.*, ngulusi 1 ; *notre Sauveur*, Ngulusi eto. S. MWOKOZI, MUKOMBOZI.

**Savant** *adj.*, -zaya kuingi, -mazaya mengi.

**Savoir** *v. tr.*, zaya ; — *le chemin*, zaya nzila ; — *une langue*, zaya ndinga, yila ndinga ; — *par cœur*, zaya mu mbundu ; *il sait bâtir*, uzeye tunga ; — *parfaitement*, zikuka, yila ; à —, mu sungula. S. KUJUA.

**Savon** *m.*, zabungu 6.

**Scandale** *m.*, banga, sakuba 6 ; *c'est un —*, mabanga kuandi ; *donner —*, longa mambi, tesa sakuba.

**Scandaliser** *v. tr.*, sa mabanga ; tesa sakuba.

**Scapulaire** *m.*, kinkutu ki Maria.

**Sceau** *m.*, kio baniemina zina.

**Scélérat** *m.*, kingumba, kimpumbulu 5, ngafi 2.

**Scélératesse** *f.*, bungumba ; bumpumbulu 9.

**Sceptre** *m.*, mvwala ntinu.

**Schismatique** *m.*, ngambuki 1.



**Schisme** *m.*, ngambuka ku Dibundu.

**Science** *f.*, mazaya 7; lumbuluku-su 8.

**Scier** *v. tr.*, zenga ye nkwangu; kwaka mabaya. S. KUPASULA.

**Scieur de long** *m.*, yu ukwaka mabaya.

**Scintiller** *v. i.*, kisenga, sa minsien-si, kenkina.

**Scorpion** *m.*, kinkala-nkala 5.

**Scruple** *m.*, kibansu-bansu 5.

**Scruter** *v. tr.*, fimpulula, konsa.

**Sculpter** *v. tr.*, gala.

**Se** *pron. réfl.*, 3. *p.*; *il se regarde*, ukitala; *ils s'aiment*, bakitonda; *elle se regarde*, ukitala; *ils s'aiment*, bazolana.

**Seau** *m.*, kinsu ki tekila masa, nzungu 4.

**Sec, sèche** *adj.*, -yuma; *le temps est au —*, kuma kukanuka; *être très —*, kalalala. S. KAFU.

**Sécher** *v. tr.*, yumisa; kanuna; yanika; — *les herbes*, yumisa nianga; *mettre à —*, yanika; *la terre sèche*, ntoto uyuma. S. KUKAUSHA, KUKAUKA, KUANIKA.

**Sécheresse** *f.*, kikala 5.

**Séchoir** *m.*, kianu 5.

**Second** *adj.*, -landa, -zole. S. PILI, MBILI.

**Seconde** *f.*, ndabisa meso 2.

**Seconder** *v. tr.* V. Aider.

**Secouer** *v. tr.*, kubula, sansumuna; kunkumuna; (*unliquide*), ningisa; (*arbre*), tembisa; — *la tête*, yungasa ntu, ningisa ntu; (*un objet flexible*), zwanga.

**Secourir** V. Aider.

**Secours** *m.*, nsadisa 2. V. Aide.

**Secret** *m.*, mfundu 2, diswekamu 6; *en —*, kuna sweki, mu kinswe-

ki, mu nswamu; *divulguer un —*, lutakasa mfundu. S. SIRI.

**Secrétaire** *m.*, nsoneki 1.

**Sécurité** *f.*, kugugama 7, lugugamu 8.

**Séduction** *f.*, lutiangumunu 8.

**Séduire** *v. tr.*, tiangumuna, kitumuna ku mambi, bangumuna ku mambi.

**Sein** *m.*, mbundu 2; (*entrailles*), kivumu 5; (*mamelles*), mabeno 6, ntulu 2; (*giron*), nkata 2; *donner le — à l'enfant*, yemika muana; *porter dans son —*, nata muna kivumu; *sur le — de la mère*, gana nkata ngudi; *dans le — de l'Eglise*, muna nkata Dibundu; *au — de*, gana gena, mu kati ki.

**Seize** *adj. num.*, kumi ye sambanu.

**Seizième**, -kumi ye sambanu.

**Séjour** *m.*, kinanginu 5; kunanga 7; *il a son — en Europe*, kuna Mputu kakadila; *un long —*, kunanga kuingi; *il y a fait deux —*, ndanga zole kanangini kuna; *beau —*, kifulu kimpwena; *le — des bienheureux*, nsi basantu.

**Séjourner** *v. i.*, kadila, nanga.

**Sel** *m.*, mungu 3, kengele 6; — *en poudre*, mungu mfwesi. S. MUNYO, CHUMVI.

**Selle** *f.*, kiandu ki mvalu, ki buluku; *aller à —*, kuenda ku mfuta, mona mafula, gambuka.

**Selon** *prép.*, bonso bu; — *sa force*, bonso buna ngolo zandi; — *moi*, bu mbense kuamo; *c'est —*, kimbinda kuandi.

**Semaille** *f.*, mbwanga nkeni 2.

**Semaine** *f.*, nlungi lumingu; *chaque —*, lumingu muna lumingu; — *congolaise*, nlungi zandu; *dans trois —*, muna nlungi tumingu



mitatu, muna tumingu tutatu.  
**Semblable** *adj.*, -fwanana, -mbandu imosi, -mpila imosi; *trois arbres* —, nti mitatu mifwananene; *il est — à vous*, ufwananene yaku; *il est — à un arbre*, una bonso nti, una bonso buna nti; *il n'a pas son —*, k'avwidi nkak'andi ko; *aimer votre —*, tonda nkweni, tonda mfinangani.  
 S. KIFANI, MOJA.  
**Sembler** *v. i.*; *il semble qu'il soit temps de*, ntangu ngatu ifwene mu; *cette banane semble mûre*, dinkondo di ngatu dibwaka; *ce me semble*, bu mbense; *si bon vous semble*, go tonda utondele; *il me semble que*, bu mbense, nde; *que vous en semble?* ebue utesele? ebue ubense. *V. Paraitre.*  
**Semelle** *f.*, bandu di nsampatu.  
**Semence** *f.*, nkeni zi kumwanga.  
**Semer** *v. tr.*, mwanga nkeni. S. KUPANDAA.  
**Séminaire** *m.*, nzo nkanda ku nlandi zi nganga zi Nzambi.  
**Semis** *m.*, kifulu ku bamwenge nkeni.  
**Semonce** *f.*, lubelu 8.  
**Sens** *m.*; *le — de la vue*, ki batadila; *le — de l'ouïe*, ki bawila; *mettre dans le — de la largeur*, sa lugati, sa fula di lugati; *le — d'un mot*, kugoga ku ngogo; *dans un autre —*, mu ndinga nkaka; — *dessus dessous*, makinduka; *plaisirs des —*, mawete ma nitu; *le — commun*, ntona zi bantu, kutiona ku bantu; *bon —*, kintoni 5.  
**Sensation** *f.*; — *douloureuse*, kumona kumpasi 7.  
**Sensé** *adj.*; *homme —*, muntu ntona.

**Sensément** *adv.*, ye kintoni 5.  
**Sensibilité** *f.*; — *pour le malheur*, mamona nkenda 7.  
**Sensible** *adj.*; *objets —*, bima bimonaka; *âme —*, mbundu isasuka ku mbona-nkenda; *joie —*, kiese kingi.  
**Sensualité** *f.*, kuzola-zola mawete ma nsuni.  
**Sensuel** (*-elle*), *adj.*, -zola-zola mawete ma nsuni; *plaisirs sensuels*, mawete ma nsuni, mangemi.  
**Sentence** *f.*, nkanu; *nzengo nkanu* 4.  
**Sentier** *m.*, nsoko, nzila 2; — *de gibier*, nkumba, nkuka 4.  
**Sentiment** *m.*, mbundu 2, kumona 7; — *de joie*, kumona (ku) kiese; — *de haine*, mbundu kimbeni.  
**Sentinelle** *f.*, yu ulangidila, senti-ri i. S. SENTIRI.  
**Sentir** *v. tr.*, mona; — *une douleur*, mona mpasi; — *le froid*, mona kiosi; *comment vous sentez-vous?* je ne sens rien, ebue umona? k'imona buma ko; — *une odeur*, wa nsudi; — *bon*, nuka nsunga; — *mauvais*, nuka nsudi; *il ne se sent pas bien*, nitu ina yandi. S. KUONA, KUNUKA.  
**Séparation** *f.*, ngambula, ngambuka 2.  
**Séparément** *adv.*, kingenga.  
**Séparer** *v. tr.*, gambula, tandula. S. KUBAGUA.  
**Sept** *adj. num.*, nsambwadi; — *bananes et six prunes*, mankondo nsambwadi ye nsafu zisambanu. S. SABA.  
**Septante** *m.*, lusambwadi 8. S. SABAINI.  
**Septième**, -nsambwadi.



**Septembre** *m.*, ngonda ivwa, Septembri.

**Sépulcre** *m.*, nkala, ntoni 2.

**Sépulture** *f.*, luziku 8; maziambi 6.

**Serein** *adj.*; *ciel* —, zulu ditenduka.

**Série** *f.*, ndandana 2; — *de difficultés*, mpaka zilandana.

**Sérieusement** *adv.*, ka mu nseya ko.

**Sérieux** (*-ieuse*), *adj.*, ka -seya ko, -lesama; *affaire sérieuse*, diambu dinene; *maladie sérieuse*, kimbefo kingolo; *travail* —, kisalu kimbote; *tous riaient, le chef resta* —, bonso baseyele, mfumu usidi mfutu, usidi lesama.

**Serment** *m.*, ndefi 2; *prêter* —, dia ndefi, bindumuka ndefi; *faux* —, ndefi lugunu; *vain* —, ndefi yinkatu. S. KIAPO, HUAPPO.

**Sermon** *m.*, ntangumuna malongi.

**Serpent** *m.*, nioka 2. S. NYOKA.

**Serre** *f.*, (*d'oiseau*), nzala 2.

**Serrer** *v. tr.*, niema; — *dans*, kominina, gosula; — *la gorge*, niema laka; — *un lien*, bama ou kasa ou piesa nsinga; — *le cœur*, mwesa ntantu. S. KUKAZA.

**Serrure** *f.*, mbindi 2, kibindikilu 5.

**Service** *m.*; *être de* — *dans la maison*, kala mu kisalu ki nzo; — *militaire*, kisalu ki vita; *rendre* — *à quelqu'un*, sadisa nkweni; *il est au* — *du chef*, kisalu ki mfumu kasala; *un* — *de table*, malonga ma mesa.

**Servile** *adj.*; *œuvre* —, kisalu ki ngamba, kisalu ki nitu.

**Servir** *v. tr.*; — *son maître*, sadila mfumu; — *la soupe*, twala muamba; — *la Messe*, sadila (ku) Misa; *le couteau sert à couper de*

*la viande*, mbele kuandi izengila mbisi; *cette houe ne peut plus* —, nsengo yo ka yina diaka kisalu ko (*ou* kimfunu ko); *servez-vous du marteau*, baka nzundu, sadila ye nzundu. S. KUTUMIKA, KUSAI-DIA.

**Serviteur** *m.*, nleke 1, nsadi 4.

**Servitude** *f.*, bungwayi 9.

**Seuil** *m.*, nswekolo, nsekolo 2, msekolo 3, kisumbuka 5.

**Seul** *adj.*, -mosi; *lui* —, yandi mosi, yandi kaka; *un* — *homme*, muntu mosi; *il est venu* —, uisidi yandi mosi; *un* — *champ*, yia diâ dimosi. S. MOJA, PEKE.

**Seulement** *adv.*, kaka; *vous regarderez* —, utala kaka mu kutala; *venez*, — *ne parlez pas*, luisa kansi ka lugogi ko.

**Sève** *f.*, dimbu 6; — *épaisse*, nkilu 4.

**Sévère** *adj.*; *jugement* —, nkanu ingolo; *un chef* —, mfumu ngolo; *il est* —, ubadidika mbundu; *air* —, nzitika mbunsu.

**Sévérité** *f.*, nkangu mbundu 4.

**Sévir** *v. tr.*, lola kungolo.

**Sevrer** *v. tr.*, yemuna.

**Sexe** *m.*; *le* — *masculin*, kiyakala 5, bakala; *le* — *féminin*, kikento 5, bakento; *les deux* —, ba bakala ye bakento.

**Sexuel** (*-elle*), *adj.*; *parties sexuelles*, butamu 9.

**Si** *conj.*, go, kala, kala buna; *s'il fait froid*, go kuma (kuna) kiosi; *s'il dort*, go leka kaleka; *si tu viens, je payerai*, go ukuisa nga ifita; *si vous mangez, vous mourrez*, go dia ludidi, nga fwa lwidi; *s'ils étaient venus, j'aurais payé*, kala besa, nga mfitidi; kala



besele, nga mfitidi ; *si ce n'est que*, V. *Excepté que*. S. KANA, KUAMBA.

**Si** *adv.*; *pas si fort*, ka bu buingi ko buna ; *il est si bon*, una kuandi mbote-mbote.

**Siècle** *m.*, nkama-mvu 2 ; *dans tous les — des —*, mvu muna mvu mionso ; *trois —*, nkama zi mvu zitatu.

**Siège** *m.*, kinti, kifongolo, kifongo 5, kunda 6 ; *le — du mal*, kisina ki kimbefo ; *le Saint Siège*, Kunda Disantu, Kipapa ; *faire le —*, V. *Assiéger*.

**Siéger** *v. i.*, vwanda, yala.

**Sien**, **sienne** *pron. pers.*, 3. *p. s.*, -andi ; *ce couteau, c'est le —*, mbele yo, i yandi kuandi. S. AKE.

**Sieste** *f.*, kilu ki masinsa 5.

**Sifflement** *m.*, muoso, muita 3.

**Siffler** *v. i.*, ta mioso, sika muita ; *fig.*, — *quelqu'un*, sikila nkusu.

**Sifflet** *m.*, kimbila 5.

**Signal** *m.*, (*de sifflet*), mioso 3 ; (*de cloche*), ngunga ; (*de drapeau*), kidimbu 5 ; (*de clairon*), mpungi 2 ; *au premier — de la cloche*, mu ngunga ntete. S. ISHARA.

**Signaler** *v. tr.*, songidila.

**Signature** *f.*, kusona zina, zina 6.

**Signe** *m.*, kidimbu, kisinsu 5 ; *le — de la croix*, kisinsu ki kulunsi ; *— d'orage*, kidimbu ki mvula ; *faire — des yeux*, labisa meso ; *faire — de la main*, labisa koko.

**Signer** *v. tr.*, sonika zina. *Se —*, sa kisinsu ki kulunsi.

**Signifier** *v. tr.* ; — *son désir*, mwe-sa luzolo ; *Pierre signifie une pierre*, Petelo edi digoga tadi ou disungula tadi ; *que signifie ce mot ?* ngogo wu usongidila nki ?

**Silence** *m.*, madingama 7, pii ; *faites —*, lukala pii ; *pendant le — de la nuit*, mu madingama ma mpimpa ; *il souffre en —*, mpasi zandi malembe kamona ; *acheter le —*, dika mboko ; — *momentané et accidentel d'une foule*, Nzambi ulutidi. S. KIMYA.

**Silence !** pii, dingalala ; *au plur.*, lukala pii, ludingalala. S. KIMYA.

**Similitude** *f.*, mafwanana 7, betila 5.

**Simple** *adj.*, -mosi ; *une — pierre*, tadi dimosi kaka ; *un métier —*, bumbangu ka bumpasi ko ; *croire sur sa — parole*, kwikila muna nwa andi kaka ; — *soldat*, kesa ka dina ye kimfumu ko, mpasi dikesa ; *un — porteur*, ngamba kaka mu ngamba, mpasi ngamba ; *caractère —*, mbundu ka lugunu ko.

**Simplicité** *f.* ; — *des mœurs*, nza mikondele lulendo ye nkembo ; *la — d'un enfant*, kutenduka mbundu ku muana.

**Simuler** *v. tr.*, guna, sweka.

**Singe** *m.*, (*d'après l'espèce*), nkewa, nkima, nzangi, nkembo, nsafi, nkewa mpumbu 2. S. NKIMA.

**Singer** *v. tr.*, sokolula, sokimbila.

**Singulier** *adj.*, -mpwena, -kumbua ; *gramm.*, bumosi.

**Sinistre** *adj.*, -ntitisa.

**Sinon** *conj.*, diâ ; *qu'il entre, — nous fermons*, kakota, diâ tukanga kielo.

**Sinueux** (-euse), *adj.*, -tekama -tekama.

**Sitôt** *conj.* ; — *qu'il le vit, il se leva*, buna kansengomuene, utongamene kala.



**Situation** *f.*, kikalulu 5, nkala 2 ;  
(*lieu*), lufulu 8, kuma 7.

**Six** *adj. num.*, -sambanu. S. SITA.

**Sixième**, -sambanu.

**Sobre** *adj.*, -dia kundwelo, -tesama  
mu kudia, mu kunwa.

**Sociabilité** *f.*, kubakana ye ba-  
ntu 7.

**Sociable** *adj.*, -bakana ye bantu ;  
yila bantu.

**Société** *f.*, ndonga, mbidi 2 ; — *de commerce*, buntwadi 9, kintwadi, temo 5.

**Sœur** *f.*, mpangi nkento 1, nsanga.  
S. NDUGU.

**Soi** *pron. pers.*, yandi ; *il a son chez —*, uvwidi nzo andi ; *on doit songer à —*, muntu ufwete kisingama ; *la pauvreté en — n'est pas un vice*, kusukama mu kusukama ka kifu kuandi ko.

**Soif** *f.*, kiwina 5 ; kilaka-laka 5,  
mbundu ilema. S. KIU.

**Soigner** *v. tr.*, sungama, tomisa ;  
*soignez votre corps et votre âme*,  
tomisa nitu aku ye moyo aku ; —  
*un malade*, sansa mbefo, yunsa  
mbefo. *Se soigner*, kisansa. S.  
KULINDA, KUTUNZA.

**Soigneux** (-euse), *adj.*, -sungama  
kuingi.

**Soin** *m.*, kusungama ; *travailler avec —*, toma sala bumpwena ;  
*donner des — à un malade*, sansa  
mbefo.

**Soir** *m.*, nkokila 2 ; *il fait —*, ku-  
ma kuyila, kufikama ; *au —*, (go)  
nkokila, kufikamene kuma, ku  
nkota nsusu, ntangu mamoko.  
S. JIONI, MANGARIBI.

**Soirée** *f.*, nkokila 2 ; *prolonger la — très fort*, kielulula.

**Soit** ! ka diambu ko, dikala buna ;

*Soit... soit*, kala... kala ; kana...  
kana, go... go ; kani.... kani. V.  
Kani.

**Soixante** *adj. num.*, makumasa-  
mbanu. S. SETTINI.

**Sol** *m.*, ntoto 4, nsi 2 ; *à fleur de —*, mu mbetila ntoto, mu nda-  
nda ntoto ; — *fertile*, ntoto kibuma ; *sur le —*, gana ntoto. S.  
CHINI.

**Soldat** *m.*, dikesa 6 ; — *noir*, mbu-  
lu-mbulu 2. S. ASIKARI.

**Solde** *f.*, kibwanga 5.

**Solder** *v. tr.*, fita kibwanga, fita.

**Soleil** *m.*, ntangu 2, *lumière du —*,  
muini 3 ; *fort —*, muini uingi ;  
*le — est levé*, ntangu itombokole ;  
*le — se couche*, ntangu ifwa ou  
idiuka ; — *brûlant*, muini utalu-  
muka. V. Ntangu.

**Solennel** (-elle), *adj.*, -nkembo ;  
*Messe solennelle*, Misa minkembo.

**Solenniser** *v. i.*, sa nkembo.

**Solennité** *f.* ; — *de la fête*, nkembo  
nkinsi.

**Solidaire** *adj.*, -ntwadi.

**Solide** *adj.*, -siamu, -ngolo, -zinga.

**Solidifier** *v. tr.*, gana ngolo, siami-  
sa, sa ngungulu.

**Solidité** *f.*, ngolo, ngungulu 2,  
kusiamu 7.

**Solitaire** *adj.*, -kala muna kisombe.

**Solitude** *f.*, kisombe 5 ; bukaka 9,  
kinsiona 5 ; *vivre dans la —*, ka-  
dila muna kisombe, mu ngengo  
bantu.

**Solliciter** *v. tr.*, lombu-lombu, do-  
dokila.

**Sollicitude** *f.*, kisunga-sunga 5.

**Sombre** *adj.*, -lombuka, -ndombe ;  
*couleur —*, nitu ndombe ; *ciel —*,  
kuma kulombuka, kuma kulo-  
mba.



**Sombrer** *v. i.*, diuka mfimbu, diumba, diotuka, kota munsu masa. S. KUPINDUKA.

**Somme** *f.*, kimvuka, 5; *faire la* —, sa kimvuka, bundakasa.

**Somme** *f.*; *bête de* —, mbisi inata bizitu.

**Sommeil** *m.*, kilu 5; *maladie du* —, manimba, tonsi 6; *avoir* —, mona kilu; *le* — *s'échappe*, kilu kiyanka; *dormir son* —, mina kilu. S. ZINGISI.

**Sommer** *v. tr.*, (*enjoindre*), meni-mina, kanikina.

**Sommet** *m.*, ntandu, mbata 2; *le* — *de la montagne*, ntandu mongu, nsongi mongu; — *de la tête*, mbata ntu.

**Son**, sa, ses *pron. poss.*, 3. *p.*, -andi, -yandi; *son veston*, kinkutu kiani; *sa banane*, dinkondo diandi; *ses pieds*, malu mandi.

**Son** *m.*, kugoga 7, ngoga, ndinga 2, mazu 6; *le* — *du tambour*, ndinga ngoma; *le* — *de sa voix*, mazu ma nding'andi; *le* — *de la cloche*, ngunga, kugoga ku ngunga. S. SAUTI.

**Son** *m.*, bitoto bi masasi matutua.

**Sonder** *v. tr.*; — *l'eau*, tesa kuleya ku masa; — *quelqu'un*, kota muna kivumu, viangisa, kunkuta.

**Songe** *m.*, ndosi 2. *V. Réve.*

**Songer** *v. i.*, yindula, bansa.

**Sonner** *v. i.*, goga; *la cloche sonne*, ngunga igoga; *l'horloge sonne midi*, ntangu igoga masinsa. *V. tr.*, gogisa, bula ngunga, sika ngunga. S. KUPIGA KENGELE.

**Sonnette** *f.*, fingunga 10.

**Sorcellerie** *f.*, bundoki 9, kindoki 5; *accuser de* —, bula kindoki.

**Sort** *m.*, mbese 2; (*hasard*), kinsu-

nsa 5; *tirer au* —, ta mbese; *jeter un* — *sur*, yimbula muntu, fina muntu. S. KURA, UCHAVI.

**Sorte** *f.*, mbandu, mpila 2; *c'est une* — *de serpent*, kina bonso buna nioka; *deux* — *de bananes*, mankondo ma mbandu zole; *en quelque* —, bonso bu; *de* — *que*, bubwidi bo.

**Sortie** *f.*, muelo 3; lutuku 8; *une* — *contre quelqu'un*, lubelu lungansi; *à la* — *des gens*, bu tukilanga bantu.

**Sortir** *v. i.*, tuka, gaika; lubuka; — *de ses gonds*, kasakana (mu kitutu); *au* — *de la Messe*, kusukidi Misa, ku batukila ku Misa; — *d'un trou*, golomuka, lonsuka. S. KUTOKA.

**Sot**, **sotte** *adj.*, -zoba; *un* —, kizoba 5.

**Souche** *f.*, sina di nti 6, kisinsila 5; *fig.*, nyuyu 2.

**Souci** *m.*, kisunga-sunga 5.

**Soucier** (*se*) *v. i.*, sungama.

**Soucieux** (*-ieuse*), *adj.*, unkwa kisunga-sunga, -sungama.

**Soucoupe** *f.*, filonga fina munsu kopa.

**Soudain** *adj.*, -nswalu, -tulumuka.

**Soudainement** *adv.*, mu kintulumukina, mu nswalu-nswalu.

**Souder** *v. tr.*, yikakasa ye mabuku.

**Souffle** *m.*, mfula 2, kufula; mpeyila, mpeve 2; *il a du* —, kifulumuna kina yandi.

**Souffler** *v. i.*, fula, gega, gegomuna, pupa; — *dans les doigts*, fula muna moko; *le vent souffle*, kitembo kigega; *le bœuf souffle*, ngombe ifulumuna kungolo; *soufflons un peu*, tufulumuna fintangu. *V. tr.*; — *la lampe*, fula nke-ngo; — *la poussière*, fula mfu-



- tutu ; — *de la fumée*, gegomuna muisi ; *ne soufflez mot*, k'ute diambu ko ; — *un élève*, longisila ; — *à la forge*, ta nsakusu muna lufu.
- Soufflet** *m.*; *un* —, lubata ; *des* —, mbata; *donner un* —, banda lubata, latika lubata.
- Soufflet** *m.*; — *de forge*, nsakusu.
- Souffleter** *v. tr.*, banda mbata, latika mbata.
- Souffrance** *f.*, mpasi 2, mamona -mpasi 7, mbona-mpasi 2.
- Souffrir** *v. tr.*, mona mpasi ; — *la faim*, mona nzala ; — *des ennuis*, mona ntokama ; *pourquoi — cela?* edie uyambula buna ? — *des difficultés*, mona mageko, gekama. S. KUTESWA, KUTAABIKA.
- Souhait** *m.*, nzodila 2, mazodila 7 ; *à* —, buzodila mbundu.
- Souhaiter** *v. tr.*, zodila ; — *le bonjour*, gana mbote ; — *du bien*, zodila mambote.
- Souiller** *v. tr.*, funsula, dimbuna.
- Souillure** *f.*, mvindu 2.
- Soûl** *adj. (fam.)*, -yukuta kuingi, -kolua malafu.
- Soulagement** *m.*, nsakalala 2.
- Soulager** *v. tr.*, sakidika, lembika mpasi, sasula ; sadisila.
- Souler** *v. tr.*, kodisa malafu.
- Soulever** *v. tr.*, zangula ; — *un objet long*, zanginika, langumuna ; — *une question*, futumuna diambu.
- Soulier** *m.*, nsampatu 2 ; *cirer les* —, nika nsampatu ; *nettoyer les* —, kunguna nsampatu ; *mettre les* —, vwata nsampatu.
- Soumettre** *v. tr.*, lemfula ; — *un pays*, lemfula nsi ; — *une question*, yuvula diambu.
- Soumis** *adj.*, -tumama.
- Soumission** *f.*, matumama 7, kilemfu 5.
- Soupçon** *m.*, kubansikisa 7.
- Soupçonner** *v. tr.*, bansikisa. S. KUSHUKU.
- Soupe** *f.*, muamba 3.
- Souper** *m.*, nlekolo 5.
- Souper** *v. tr.*, dia nlekolo.
- Soupière** *f.*, kinsu ki muamba.
- Soupir** *m.*, ngumuka 2, kigumu-ku 5.
- Soupirer** *v. tr.*, gumuka. S. KUGUA.
- Souple** *adj.*, -lemfu, -lemfuka, -benduka, -nlefi ; *cela est* —, eki kina lefu-lefu ; *être* —, lemfuka, lefa-lefa.
- Souplesse** *f.*, kilemfu 5, kulefa-lefa.
- Source** *f.*, nto 2, nkelo 4 ; kiteko 5. S. CHIMBUKO.
- Sourcil** *m.*, mbunsu, nse 2 ; *froncer le* —, kanga mbunsu, zitika mbunsu ; *défroncer le* —, zitula mbunsu, kutula mbunsu ; — *froncé*, nzua 2.
- Sourd** *adj.*, -fwa makutu ; *faire la sourde oreille*, ka tonda wa ko ; — *aux avertissements*, kakila makutu ku ma balonga ; *bruit* —, mazu mavunguta ; *inimitié sourde*, kimbeni kiswama.
- Sourdement** *adv.*, ye mvunguta.
- Sourdre** *v. i.*, fusuka ku ntoto.
- Souriant** *adj.*, air —, luse lu kiese.
- Sourire** *v. i.*, seyila kundwelo.
- Sourire** *m.*, kuseya.
- Souris** *f.*, tutu 6.
- Sous** *prép.*, kungsi, mungsi, gansi ; — *la table*, kungsi mesa ; — *le roi Pierre*, ga kayala ntotila Petelo ; — *les yeux de*, gana meso ma ; — *serment*, ye ndefi ; — *peu*, kimalu ; — *clef*, -kangama ye nsabi ; *être*



— *la main*, kala mu mbela ;  
*agir — main*, sala mu kinswamu ;  
 — *l'action de la fièvre*, mumsi  
 kimbefo ; — *la pluie*, mumsi  
 mvula. *V. Durant*.

**Soustraction** *f.*, kukondisa, lukon-  
 disu 2 ; *arith.*, nkondisa 2.

**Soustraire** *v. tr.*, kondisa, baka,  
 katula, labula ; *arith.*, kondisa. S.  
 KUONDOSHA.

**Soutane** *f.*, mvwela nganga Nza-  
 mbi.

**Soutenir** *v. tr.*, nata, simba, sikidi-  
 ka ; yundula, sansa ; — *la voix*,  
 yandasa ndinga ; *il a soutenu que*,  
 utelele ziku-ziku bo ; — *le cou-  
 rage*, kwamisa kikesa, siamisa  
 mbundu.

**Souterrain** *m.*, nzila kungsi ntoto.

**Soutien** *m.*, nsikulu 2.

**Soutirer** *v. tr.*, sekula.

**Souvenir** *m.*, nsungimina 2 ; kidi-  
 mbu, kisimbi 5.

**Souvenir** (*se*), sungimina, bambu-  
 ka mbundu ; *se — les uns des  
 autres*, yindulana ; *se faire — les  
 uns des autres*, yindusana.

**Souvent** *adv.*, nkumbu mingi 4 ;  
*il vient —*, ngisa zingi kakuisa-  
 nga. S. MARA NYINGI.

**Souverain** *adj. ou subst.*, -ntete,  
 -nene ; ntotila 2.

**Spacieux** (*-ieuse*), *adj.*, -yulumuka ;  
*maison spacieuse*, nzo inene.

**Spasme** *m. V. Convulsion*.

**Spécial** *adj.*, -kingenga. *V. Parti-  
 culier*.

**Spécialement** *adv.*, ntete-ntete, ku-  
 ntete.

**Spécialité** *f.*, kiselo 5 ; bumfusi ki-  
 ngenga.

**Spécieux** (*-ieuse*), *adj.* ; *raison spé-  
 cieuse*, diambu di fikieleka.

**Spectacle** *m.*, kimona meso 5, mbo-  
 na 2.

**Spectateur** *m.*, yu utadila 1.

**Spectre** *m.*, tebo 6, ngoto 2.

**Sphère** *f.*, kimvinzingidi 5.

**Spirale** *f.*, kio kizingama mu mba-  
 ndu mvu.

**Spiritualité** *f.*, bumpeve 9, kika-  
 lulu ki moyo 5.

**Spirituel** (*-elle*), *adj.*, -mpeve, -mo-  
 yo, -mbundu ; *les êtres spirituels*,  
 bima bimpeve ; *parole spirituelle*,  
 ngogo ungangu.

**Spirituellement** *adv.*, ye ngangu ;  
 mu mbundu.

**Splendeur** *f.*, nkembo uingi, ma-  
 lema-lema 7.

**Splendide** *adj.*, -nkembo, -lema  
 -lema, -mpwena-mpwena.

**Spolier** *v. tr.*, baka ye ngolo, ko-  
 ndisa kungolo.

**Spontané** *adj. V. Spontanément*.

**Spontanément** *adv.* ; *il est venu  
 ici —*, uisidi yandi mosi, (ka ba-  
 ntumini ko) ; *herbes venues —*,  
 masinda makimenina.

**Squameux** (*-euse*), *adj.*, unkwa  
 bibala.

**Squelette** *m.*, kigolongoso ki  
 nitu 5.

**Stable** *adj.*, -ngolo, -zinga ; *paix  
 —*, ngemba mu kinkutu.

**Stagnant** *adj.* ; *eau stagnante*, masa  
 madingama, madikalala, mate-  
 ngamene.

**Station** *f.*, mvunda 2, kuminu 5 ; —  
*de Blanc*, mavula 6.

**Statue** *f.*, kiyidi, kifwanisu kibu-  
 mbua 5. S. SANAMU.

**Stature** *f.*, ntela 4 ; *haute —*, ntela  
 nda ; *petite —*, ntela nkufi ; *être  
 de très haute —*, zangalakana.

**Sterile** *adj.*, -sita, ka -zimbuka



ko ; *chèvre* —, nkombo sita, nkombombu ibunduka.

**Stérilité** *f.*, kisita 5.

**Sternum** *m.*, kupala 8.

**Stimuler** *v. tr.*, niangumuna, kumika.

**Stipe** *m.*, muinga 3.

**Stopper** *v. i.*, kumika, dingika.

**Stratagème** *m.*, nkokidila 2, geko 6 ; *user de* —, sa geko.

**Strie** *f.* ; — *douloureuse*, nziozo, nkwati, nkakutu 2.

**Strié** *adj.*, -nzila-nzila, -soba-soba.

**Structure** *f.*, lutungu 8.

**Stupéfaction** *f.*, kuyituka kuingi 7, kimomi 5 ; *être frappé de* —, fwa kimomi, kimomi kimbakidi.

**Stupéfait** *adj.*, -fwidi kimomi.

**Stupéfier** *v. tr.*, twala kimomi 5, zenginika, kumbisa kuingi.

**Stupide** *adj.*, -zoba ; *homme* —, zoba 5 ou 6, kiyuyu, kiyumbulu 5. S. MZUZU, MJINGA.

**Stupidité** *f.*, buzoba, buyuyu 9.

**Style** *m.*, mbandu yo batungila.

**Suave** *adj.*, -nzenzo, -wete.

**Suavité** *f.*, nzenzo 2, mawete.

**Subir** *v. tr.*, mona ; — *la mort*, mona lufwa, fwa ; — *un changement*, sobua, sobuka ; — *des ennemis*, mona ntokama.

**Subit** *adj.*, -nswalu-nswalu, -tulumuka ; *mort* —, fwa kitintu ; *mourir de mort* —, tintuka ; *arrivée* —, ntulumuka 2.

**Subitement** *adv.*, mu kintulumukina, mu nswalu mingi.

**Subjonctif** ; *temps* —, ntangu nzodila.

**Subjuguer** *v. tr.*, lemfula.

**Sublime** *adj.* V. *Elevé*.

**Submerger** *v. tr.*, diukisa munsimasa.

**Subordonné** *adj.*, -tumama ; *un* —, nleke.

**Subséquent** *adj.*, -landa.

**Subside** *m.* V. *Secours*.

**Subsister** *v. i.*, kala buna, zinga, yunduka.

**Substance** *f.*, kima 5 ; — *dure*, kima kingolo ; — *corporelle*, kima ki nitu.

**Substantiel** (-ielle), *adj.* ; *aliment* —, madia mampwena, madia mamfiku.

**Substantif** *m.*, diambu disungula. V. *Nom*.

**Substituer** *v. tr.*, yingasa.

**Subtil** *adj.*, -lwenga-lwenga, nkwa mamoni ; *poussière* —, mfututu ndwelo-ndwelo ; *voleur* —, muifi ulelomuka, ungangu.

**Subvenir à** *v. i.* V. *Pourvoir*.

**Suc** *m.* ; — *de viande*, masa mambisi.

**Succéder** *v. tr.*, landa, yingila ; *la nuit succède au jour*, mpimpa ilanda muini ; *il succéda au roi son père*, uyingidi ku tat'andi ntotila.

**Succès** *m.*, nsambu 2, matomina 7.

**Successeur** *m.*, nyingi, nyingidi 1 ; — *de Saint Pierre*, nyingidi ku Santu Petelo.

**Succession** *f.*, kulandana, kuyingila 7 ; mbongo zi mafwa, mayinga 6.

**Successivement** *adv.*, muna ndandana, mu kilandi.

**Sucer** *v. tr.*, fiya ; (*téter*), yema. S. KUNYONIA.

**Sucre** *m.*, sukari 6 ; minse 3, nzenzo 2, nswikidi 2. S. SUKARI.

**Sud** *m.*, lunima ; *au* —, ku lunima, ku Kongo.

**Suer** *v. i.*, mona kiufuta, yula.



**Sueur** *f.*, kiufuta 5, kuyula 7, ki-zwina 5. S. HARI, JASHO.

**Suffire** *v. i.*, fwana ; *cela suffit*, bufwene. S. KUAKIDI, KUTOSHA.

**Suffisance** *f.*, kufwana 7 ; lulendo 8.

**Suffoquer** *v. tr.*, kaka kifulumunu ; niema. V. *Etouffer*.

**Suffrage** *m.*, ntonda 2. V. *Vote*.

**Suggerer** *v. tr.*, longisila.

**Suicide** *f.*, kigonda 7.

**Suicider (se)** *v. réfl.*, kigonda.

**Suif** *m.*, ndiakiana 4.

**Suinter** *v. i.*, noka, solonga ; *l'eau suinte à travers les fentes du vase*, masa manoka muna miamfu mi kinsu.

**Suite** *f.*, malanda 7, ndandana 2 ; *une — de souffrances*, mpasi zilandana ; *le chef et sa —*, mfumu ye baleke balanda ; *cela aura des — graves*, eku kusa tukila mambu manene ; *paroles sans —*, ngogo ka misimbana ko ; *de —*, mu ndandana ; *marcher deux heures de —*, diata ntangu zole mu ndiata mosi ; *tout de —*, ntangu yi, kimalu ; *par — de*, i diau, dianu, mu diambu dina.

**Suivant** *prép.* ; — *la taille*, mu kiteso ki ntela ; — *les lois*, muna nsiku, bukala mu nsiku ; — *que*, bonso bu.

**Suivant** *adj.*, -landa.

**Suivi** *adj.* ; *marché bien —*, zandu dikumbama bantu.

**Suivre** *v. tr.*, landa, yinga ; — *au marché*, landa kuna zandu ; — *un voleur*, bikita muifi ; — *un nouveau venu*, kenga muntu umpa ; — *la rivière*, kuenda mu ndanda nkoko ; — *les traces des saints*, landa nza mimpwena mi

basantu ; *je précède, vous suivrez*, yita iyita, beno lulanda ku manima. *Se suivre*, landana. S. KUANDAMA, KUFUATA.

**Sujet** *m.* ; — *de confiance*, kuma ki kivuvu ; *le — du sermon*, ma balongele ; *un mauvais —*, muntu umbi ; *les — du roi*, baleke ba ntotila.

**Sujet (-ette)**, *adj.*, -tumama ; -nungukina ku ; *il est — à la colère*, ku makasi kanatuka.

**Superbe** *adj.*, -lulendo, -nkembo, -mpwena-mpwena.

**Superbement** *adv.*, bumpwena -mpwena.

**Superficie** *f.*, ngyalumuka 2, mayalumuka 7.

**Superflu** ; *être —*, tuka, kala mpa-mba.

**Superfluité** *f.*, kima kimpamba.

**Supérieur** *adj.*, -kundalala, -lutidi.

**Supérieur** *m.*, nkuluntu 1.

**Supériorité** *f.*, kuluta 7 ; kikuhuntu.

**Superlatif** *adj.*, -lutidi bionso.

**Superposer** *v. tr.*, tensika ga ntandu.

**Superstition** *f.*, kukwikila kumpamba 7.

**Suppléer** *v. tr.*, koma, yika ; *yingila ; je suppléerai à ce qui manque*, kio kikondele koma ikoma.

**Supplément** *m.*, biyikama 5, ngikila 2.

**Supplice** *m.*, mbangika, mbangama, mpasi 2 ; *c'est un —*, mpasi zingi kuandi.

**Supplier** *v. tr.*, dodokila, lomba -lomba.

**Supporter** *v. tr.* ; *bien — la chaleur*, yila muini ; — *de grandes souffrances*, mona mpasi zingi ; — *avec patience*, nata mu male-



mbe; *se* — *les uns les autres*, yambulana.

**Supposé**; — *que*, tusa bo; — *qu'il ait volé*, tusa bo yiba kayibidi.

**Supposer** *v. tr.*; — *de la mauvaise volonté*, banzikisa nsita; *vous me supposez voleur*, ngeye ukunkitula muifi.

**Supposition** *f.*, makitula 7.

**Supprimer** *v. tr.*, katula, gengula; — *une fête*, dia nkinsi; — *un impôt*, bakula mpaku; — *un fait (en racontant)*, sotula diambu.

**Suppurer** *v. i.*, tuka tufina.

**Suprême** *adj.*, -nene-nene; *gloire* —, nkembo uingi-uingi; *l'Etre suprême*, Nzambi mpungu; *le chef* —, mfumu nene-nene.

**Sur** *prép.*, gana, ga; — *la table*, gana kielo; — *le toit*, gana nlu-di; — *ce fait il partit*, i bosi kele.

**Sûr** *adj.*; *c'est sûr*, i buna kaka; *il est — du fait*, diambu kazaya ziku; *avoir la main sûre*, siana koko; *il a le pied —*, kulu kusia-ma; *à coup —, pour —*, ngutu.

**Sur** *adj.*, -sata. *V. Acide.*

**Surcharger** *v. tr.*, sa bizitu mbidi yingi.

**Surcroît** *m. V. Augmentation.*

**Sûrement** *adv.*, nkutu; *il est — perdu*, uvididi nkutu; *savoir —*, za-ya ziku.

**Sûreté** *f.*, kugugama 7; *il est en —*, ugugamene kuandi.

**Surface** *m.*, nkanda-nkanda 4.

**Surfaire** *v. tr.*, gongisa. *V. Exagérer.*

**Surgir** *v. i.*, tongomuka.

**Surlendemain** (*le*), kilumbukitatu.

**Surnaturel** (*-elle*), *adj.*, -lutidi kikalulu kieto.

**Surnom** *m.*, ndumbululu.

**Surpasser** *v. tr.*, luta, sunda. *V. Exceller.*

**Surplis** *m.*, mvwatu mpembe nku-fi u nganga Nzambi.

**Surplus** *m.*, ntuka 2; *au —*, gana ntandu, edio mpi.

**Surprendre** *v. tr.*, tulumukina; *la pluie nous a surpris*, mvula itunokene mu kintulumukina, mvula itulumukini; — *un voleur*, baka muifi mu moko; *ces choses nous ont surpris*, emana tuyituki-di kueto, emana matukumbisa.

**Surprise** *f.*; *par —*, mu kintulumukina; *causer de la —*, kumbisa, twala mayituka.

**Sursaut** (*en*); *se lever en —*, vwalumuka.

**Surseoir** *v. tr.*, soba kilumbu.

**Surtout** *adv.*, kuntete.

**Surtout** *m.*, kiyunga 5.

**Surveillance** *f.*, kulangidila 7.

**Surveiller** *v. tr.*, tadila, langidila.

**Survenir** *v. i.*, susumuka, tulumuka.

**Survivre** *v. i.*, zinga. S. KUISHI.

**Susceptible** *adj.*, -lendakana ku, -kala kasi-kasi.

**Susceptibilité** *f.*, kikasi-kasi 5.

**Susciter** *v. tr.*, futumuna.

**Suspect** *adj.*; *homme —*, muntu ngatu ka umbote ko.

**Suspecter** *v. tr. V. Soupçonner.*

**Suspendre** *v. tr.*, manika, sangika; dingika, sukisa; — *une lampe*, manika nkengo; — *un travail*, dingika kisalu; — *la marche*, yeka kudiata; — *un employé*, kandikila kiyeka; — *son jugement*, kinga mu kugoga. S. KUANGIKA, KUTUNDIKA.

**Suspens** (*en*); *être en —*, diengana.



**Suspension** *f.*, kumanama 7.

**Sustenter** *v. tr.*, yundula.

**Symbole** *m.*, kidimbu 5; *le — des apôtres*, lutelu lu lukwikilu.

**Sympathie** *f.*, kinduku 5, bungu-di 9.

**Sympathique** *adj.*, -zolama.

**Symptôme** *m.*, kidimbu 5.

**Syncope** *f.*, ngambu 2; *tomber en —*, fwa ngambu.

**Synonyme** *adj.*, kugoga kumosi (ku diambu); *deux —*, ngogo miole ndinga mosi.

**Système** *m.*; — *métrique*, lutesilu lu metelo.

## T

**Ta** *adj. poss. V. Ton.*

**Tabac** *m.*, fumu 6. S. TUMBAKO.

**Tabatière** *f.*, lela di fumu.

**Tabernacle** *m.*, nkela santu 4.

**Tablature** *f.*; *donner de la — à quelqu'un*, tokika, nangamisa.

**Table** *f.*, mesa 6. *plur.*; *se mettre à —*, fongila gana mesa; *préparer la —*, yala mesa; *dégarnir la —*, gugisa mesa. S. MEZA.

**Tableau** *m.*, bifwanisu gana nlele; dibaya di sonika.

**Tache** *f.*, mvindu 2, tona di mvindu; kifu 5. S. WAA.

**Tâche** *f.*, kimalu, kiyeka 5; *prendre à — de*, sinsa. S. KAZI.

**Tacher** *v. tr.*, sa mvindu, funsula.

**Tâcher** *v. i.*, sinsa, yunsa; *il a tâché de se lever*, usinsidi kavum buka. S. KUFANYA.

**Tacheté** *m.*, matona-matona 6.

**Taciturne** *adj.*, ka -goga ko; *un homme —*, mfûtu, nkafunga 2.

**Tact** *m.*, nsimba, mpapata 2; *avoir du —*, yila bantu, bakana ye bantu.

**Taie** *f.*; — *de l'œil*, ntese 2.

**Taille** *f.*, (*coupe*), nzenga 2, kuzenga 7, sintu 6.

**Taille** *f.*, (*stature*), ntela 4; *haute —*, ntela nda.

**Tailler** *v. tr.*, zenga, gala; — *les*

*lianes de caoutchouc*, tenda nkwe-so; — *un crayon*, gala lapi; — *des pierres*, gala matadi.

**Tailleur** *m.*, mfusi kinkutu 1.

**Taire** *v. tr.*, sweka; *se —*, ka goga ko, dingalala, kala pii. V. Silence.

**Talent** *m.*, ngangu 2.

**Talon** *m.*, kisingini 5. S. KISINGINO.

**Tambour** *m.*; *long — de danse*, ngoma 2; — *d'appel et d'enterrement*, mondo; — *du sorcier cherchant le maléfice*, ngombo 2; *petit — des signaux*, kongo; — *de guerre*, yuya 6; (*demi sphère pour concerts à trompes d'ivoire*), sikulu 6; — *conique*, ngoma manga; *battre le —*, sika ngoma; *accorder le —*, yanga ngoma. S. NGOMA.

**Tambouriner** *v. tr.*, bumbitila.

**Tamis** *m.*, zalu 4, kisasi 5.

**Tamiser** *v. tr.*, sesa, kela, kensa, zala.

**Tampon** *m.*, muiku 3.

**Tamponner** *v. tr.*, banda muiku.

**Tandis que** V. Pendant que.

**Tant** *adv.*; — *de bananes*, yo mbi-di mankondo; — *de poules*, yi mbidi nsusu; *ne parlez pas —*, k'ugogi bu buingi ko; — *qu'il travaillera*, bu kasalanga; —



*mieux*, bulutidi buna, bumpwena kuandi; — *pis*, ebu bumbi; *en* — *que chef*, bu kena mfumu, mu kimfumu kiandi.

**Tante** *f.*, (*du côté paternel*), se di nkento 6; (*du côté maternel*), ngudi nsakila 1.

**Tantôt** *adv.*, kimalu; *tantôt... tantôt*, kilumbu... kilumbu, gana... gana...

**Taper** *v. tr.*, banda; — *à petits coups*, bumbitila.

**Tapis** *m.*, nsalaba 4.

**Tard** *adv.*, nganu; *venir* —, kuisa nganu, sukinina; *il se fait* —, kuma kuyila. S. JUMA SANA.

**Tarder** *v. tr.*, nanga, nangingina, sukinina; *ne tardez pas*, k'ugekama ko.

**Tardif** (-ive), *adj.*, -sukinina.

**Tardivement** *adv.*, nganu.

**Tare** *f.*, mafwila (ma bima binte-ko).

**Tarer** *v. tr.*, fwasakasa.

**Tarière** *f.*, mbumbu 2.

**Tarir** *v. tr.*, yumisa; — *la source*, yumisa nto. *V. i.*, yuma; *ses pleurs ne tarissent pas*, mansanga mandi ka mayuma ko.

**Tas** *m.* *V. Monceau*.

**Tasse** *f.*, kopa, kompa 6, kindongo 5.

**Tasser** *v. tr.*, tensakasa; kulu-ka.

**Tâter** *v. tr.*, papata, niemita; — *le terrain*, (*sonder quelqu'un*), kota muna kivumu.

**Tâtonner** *v. i.*, fimfita, papata, fianda, bubuta, fulukuta.

**Tatouage** *m.*, nsamba 2.

**Tatouer** *v. tr.*, nwata nsamba.

**Taupe** *f.*, mbumbulu 2.

**Taureau** *m.*, ngombe koko.

**Taux** *m.*, ntalu (bima bitekuka).

**Taxe** *f.*, mpaku 2; *payer la* —, fita mpaku, gakula mpaku.

**Taxer** *v. tr.*, zenga ntalu; zenga mpaku; — *quelqu'un d'orgueil*, kangidila nkwenso lulendo.

**Teigne** *f.*, kinsampala 5, lote.

**Teindre** *v. tr.*, yondikila ye dimbu.

**Teinte** *f.* *V. Couleur*.

**Teinture** *f.*, dimbu (dio bayondikila bima bi balwakisa, balombisa, etc.).

**Tel, telle** *adj.*; — *père*, — *fils*, bonso tata, buna muana; *un tel, une telle*, - nitu yo, - mbandu yo; *rendez l'étoffe telle quelle*, vutula nlele, bonso bukese; *tels viennent, d'autres restent*, ba baka baka kuisa, ba baka basidi sala; — *est le récit*, i lu lusangu.

**Télégraphe** *m.*, nsinga usonikina nkenda mintama.

**Téléphone** *m.*, nsinga uogila mu ntama.

**Tellement** *m.*; — *grand que cela n'entre pas*, bunene buingi, ka bukotakana ko; —, *quellement*, bonso - bonso.

**Téméraire** *adj.*; *un* —, ngyamu 1, -kala ye kimpunga, -seya kionso.

**Témérité** *f.*, kimpunga 5, bungyamu 9.

**Témoignage** *m.*, bumbangi 9.

**Témoigner** *v. tr.*, sa bumbangi, songa; *il témoigne de la tristesse*, ntantu kasonga; *il témoigne contre son frère*, mpangi kafunda. S. KUSHUHDA.

**Témoin** *m.*, mbangi 2; *être* — *de*, mona meso; *prendre son chef à* —, lomba mfumu kimbangi; *il y avait trois* —, mukele mba-



ngi zitatu ; — *oculaire*, moni-mambu I. S. SHAHIDI.

**Tempe** *f.*, mbangu-mbangu 4.

**Tempérament** *m.* ; — *fort*, nitu ngolo ; *user de* —, lembama, zonza mu bungudi.

**Tempérance** *f.*, kigolo 5, matesama (mu kudia, mu kunwa, mu kugoga, etc.) 7.

**Tempérant** *adj.*, -tesama.

**Température** *f.*, kuma 7 ; ntalu kiosi go kiungila.

**Tempéré** *adj.*, -lembama.

**Tempérer** *v. tr.*, lembika.

**Tempête** *f.*, kitembo 5, kimbongi-la 5. S. TUFANU.

**Temple** *m.*, tempelo 6.

**Temporaire** *adj.* ; *séjour* —, kuna nga ka mu kinkutu ko, kunanga mu kitutu.

**Temporel** (-elle), *adj.*, -sukanga ; *les biens — et les biens éternels*, mbongo zisuka ye mbongo zilembua suka ; *les chefs — et les chefs spirituels*, mfumu zi nitu ye mfumu zi moyo ; *les maux* —, mpasi zi ntangu zi.

**Temporiser** *v. tr.*, kinga, dingama.

**Temps** *m.*, ntangu 2, kulu 5 ; kuma 7 ; *le — de parler est fini*, ntangu izonzila isukidi ; *le — de semer*, nsungi nkuna, nsungi kukuna ; *le — est beau*, kuma kuyangalala ; *je n'ai pas le —*, k'ivwidi ntangu ko ; *prendre son —*, ka nianguna ko ; *perdre son —*, lutisa mpa-mba ntangu kisalu ; *à —*, ntangu ifwene, ka nganu ko ; *de tout —*, ntangu yonso ; *de — en —*, mu kitutu ; *en même —*, kumosi. S. SAA.

**Tenace** *adj.*, -lama, -latama.

**Tenaille** *f.*, kikwatilu 5.

**Tendre** *v. tr.*, nanika, nana, nanuna, tantika, kanda ; — *une étoffe*, tantika ou nanika nlele ; — *un arc*, kandula ntibu, vumbula ntibu ; — *les bras*, kanda moko ; — *la main*, lambula koko ; *cela tend à disparaître*, ki kisunga kulala. S. KUNYOSHA.

**Tendre** *adj.*, -lemfuka, -lefa, ka -ngolo ko ; -tonda-tonda.

**Tendresse** *f.*, mazola mengi 7 ; mawete 6, mazama 7.

**Ténèbres** *f. pl.*, mpimpa 2, tombe 6, masika 6. S. KIZA, KISHA.

**Ténébreux** (-euse), *adj.*, -kala mpi-mpa, -lombuka.

**Tenir** *v. tr.*, simba ; vwa ; — *dans la main*, simba gana koko ; — *dans l'enclos*, lunda muna mpaka ; — *en bon état*, tomisa ; — *une promesse*, lungisa lusilu ; *nous tenons tout de Dieu*, bionso tutambuele ku Nzambi ; *je le tiens du chef*, ngwidi dio ku mfumu ; — *chaud*, kika kiosi ; — *secret*, sweka ; — *les livres*, sonika nkanda mionso ; — *compte de*, sungama, tanga ; *y — la main*, toma tadila ; — *tête à*, ka lemfukila ko ; — *à*, simbana ye ; *cela tient du chien*, kifwananene ye mbwa ; *il tient à venir*, zola kazolele kuisa ; — *bon*, kala ngungulu, sa ngolo, ka yeka ko ; *qu'ils se tiennent debout*, batongalala kuandi ; *il se tenait à part*, usidi kala kingenga ; *je tiens beaucoup à ce travail*, kio kisalu tonda itondele ; *il n'a tenu qu'à vous*, ku ngeye diambu diketamene ; *qu'à cela ne tienne*, ka diambu ko.

**Tentacule** *m.* ; — *de crabe*, nlembo nkala 4.



**Tentateur** *m.*, ngukumuni 1.

**Tentation** *f.*, mpukumuna, ngukumuna 2. S. NYONDA.

**Tentative** *f.*, nsinsa, ngyunsa 2.

**Tente** *f.*, nzo-nseke 2.

**Tenter** *v. tr.*, gukumuna ; *être tenté*, gukumuka.

**Tenu** *adj.* ; *bien* —, -toma gangama.

**Tenue** *f.*, nkala nitu, nganga nitu 2 ; *soigner sa* —, ganga nitu ; *avoir bonne* —, gangama nitu.

**Terme** *m.*, nsuka 2 ; *son* — *expire*, ngonda zandi zisukidi ; *achever son* —, lungisa ngonda ; *être à* — (*de grossesse*), kivumu kiyela, kikuba ; *arithm.*, *les* — *d'une addition*, makunda ma mbundakasa. S. KIFIKO.

**Terminaison** *f.*, ntini nsuka 7.

**Terminer** *v. tr.*, sukisa, mana, fula. *Se* —, suka, mana. S. KUMALIZA, KUKOMESHA.

**Termite** *m.*, nselele 2. *V. Fourmi blanche*.

**Terme** *adj.*, ka -lema ko.

**Terrain** *m.*, ntoto 4, kuma 7, lufulu 8 ; *sonder le* —, kota muna kivumu ; *gagner du* —, nianguka.

**Terrasser** *v. tr.*, kundikila ntoto.

**Terre** *f.*, ntoto 4 ; (*contrée*), nsi 2 ; — *glaise*, tuma 6 ; — *d'argile*, makanga 6 ; *en pleine* — (*sans butter*), mu nsabila nsi ; *remuer ciel et* —, sa nsonsa uingi. S. INCHI, UDONGO.

**Terrestre** *adj.* ; *paradis* —, paladisu di ntoto.

**Terreur** *f.*, bonga buingi 9, kinkunku, kipola 5.

**Terreux** (-euse), *adj.*, -sangama ye ntoto, -nitu ntoto.

**Terrible** *adj.*, -ntitisa.

**Terrifier** *v. tr.*, titisa, mwesa kipola.

**Tesson** *m.*, kibasi ki kinsu 5.

**Testament** *m.*, nkanda mafwa 4.

**Testicule** *m.*, kata 6 (*choq.*) ; mampumbu 6 (*euph.*).

**Tête** *f.*, ntu 4 ; *sur la* —, gana ntu ; *par* —, mu muntu mu muntu ; *avoir mal de* —, bwanga ou konka ntu ; *perdre la* —, tungama ; *mauvaise* —, muntu umbi ; *faire à sa* —, sala mu mbundu andi ; *à la* — *de la bande*, kuna ntu kibuka, kuna ntwala nzila ; *un coup de* —, diambu di nsita ; *la* — *me tourne*, nzietele ntu ; *crier à tue-tête*, boka kungolo-ngolo. S. KICHUA, KITUA.

**Tête-à-tête** *m.*, mbonana mu mpolo mu mpolo.

**Téter**, **teter** *v. tr.*, yema. S. KUNYONGA.

**Têtu** *adj.*, nkwa kinkani 5.

**Texte** *m.*, lukubu lu ngogo 8.

**Thé** *m.*, te 6.

**Thermomètre** *m.*, kitesilu ki kuma.

**Thorax** *m.*, kupala di ntulu.

**Tiare** *f.*, kibanda ki Papa.

**Tic-tac** *m.*, nkunkuta 2.

**Tiède** *adj.* ; *être* —, yauka ; *rendre* —, yaula.

**Tien**, **tienne** *adj. poss.*, -aku, -ngeye ; *cet habit c'est le tien*, mwatu wo i waku ou wu ngeye. S. AKO.

**Tiers** *m.*, lueka lutatu, kabu ditatu.

**Tige** *f.*, (*de plante*), kikola 5, nta 2 ; (*de métal*), nsonso 2.

**Timide** *adj.*, -tita, -mona bunkuta.

**Timidité** *f.*, bunkuta, bonga 9.

**Timon** *m.*, nti ku ntu kumbi.

**Tine** *f.*, (*boîte*), ponti, lata 6.



**Tinter** *v. i.*, gunga ; *les oreilles tintent*, makutu magunga.

**Tique** *f.*, (*du bétail*), nkuwa 2 ; (*du sol*), kinkunduba 5, boto 6.

**Tirage** *m.*, kugola, kuniema 7.

**Tiraillement** *m.*, kukwena.

**Tirailleur** *v. tr.*, kwena.

**Tiré** *adj.*; *visage* —, mabundi magoka.

**Tirer** *v. tr.*, gola, kola, golomuna ; — *le couteau du fourreau*, gola mbele muna baya ; — *une corde*, nanika nsinga ; — *une feuille (imprimer)*, niema lukaya ; — *une ligne*, tenda kikokila ; — *une flèche*, ta nzanza ; — *du malafou*, lwasala malafu ; — *la langue*, tukisa ludi-mi ; — *du feu d'une pierre*, bula ou banda tiya ; — *du danger*, katula kigonsa ; — *du profit*, vwa nluta ; — *son épingle du jeu*, sukula nkangu ; — *vengeance*, vutula mbela ; — *une chose au clair*, tendula diambu ; *cela tire sur le rouge*, eki kina mu kubwaka ; — *au sort*, ta mbese ; *cela tire à conséquence*, emu mutukila mambu ; *cela tire à sa fin*, kio kina mu kusuka ; *se — d'un mauvais pas*, gengula kigonsa ; *il ne s'en tire pas mal*, k'akobuele dio ko ; — *un oiseau*, ta nuni ; — *sur un oiseau*, sika nuni. S. KUVUTA, KUKOKOTA.

**Tiroir** *m.*, muana sansa.

**Tison** *m.*, kisisi 5. S. KINGA.

**Tisser** *v. tr.*, kuba nlele. S. KUFUMA.

**Tissu** *m.*, ntungila, lukubu 8, kikubua 5.

**Titre** *m.*, nkumbu 2 ; *votre* — ? nkumbu aku ?

**Toge** *f.*, mvwela 2.

**Toi** *pron. pers.*, 2. *p. s.*, ngeye, nge ; *je le donne à —*, ngene kio ku ngeye ; — *viendras-tu ?* ngeye keti ukuisa ? — *et moi*, ngeye ye mono. S. WEWE.

**Toile** *f.*, nlele 4 ; mpanu 2 ; — *d'araignée*, kondi 6.

**Toilette** *f.*; *faire sa —*, kisedika ; yobila.

**Toiser** *v. tr.*, kengidila, tungununa.

**Toit** *m.*, nludi 4 ; — *surélevé*, nludi utongalala ; — *plat*, nludi ubatalala ; *couvrir le —*, fika nludi 4. S. DARI, YUBU.

**Tôle** *f.*, mabuku 6.

**Tolérance** *V. Clémence*.

**Tolérer** *v. tr.*, yambula, ka simina ko, sa kimfundikila.

**Tombe** *f.*, ziami 6, ntoni 2, tumbala 6 ; (*tertre*), nkala 2 ; *couverture de la —*, nkanda 4.

**Tombeau** *m.*, ziami 6. *V. Tombe*. S. KABURI.

**Tomber** *v. i.*, bwa ; (*se perdre*), sotuka ; (*faire une chute*), bwa mun-kanda ; — *à plat ventre*, bubama ; — *en ruine*, bukumuka ; — *malade*, bakuka kimbefo ; *le vent est tombé*, kitembo kilembamene ou kibwidi ; — *dans un piège*, bakama mu ntambu ; *cette fête est tombée*, nkinsi wu uf-widi ; *le marché est tombé*, zandu difwidi ; *la fête tombe un dimanche*, nkinsi dibwa mu lumingu ; *cela m'est tombé entre les mains*, kio ngwene mu kinsunsa ; — *dans l'oubli*, vila mu mbundu zi bantu ; — *d'accord*, sa makangu ; *il tombe de la pluie*, kunoka mvula. S. KUANGUKA.

**Ton**, ta, tes *pron. dém.*, -aku, -ngeye ; *ton veston*, kinkutu kia-



ku ; *tes frères*, mpangi zaku. S. AKO.

**Ton m.**, ndinga 2 ; — *bas*, mvula 2 ; — *haut*, ndela 2 ; — *orgueilleux*, ndinga lulendo ; *fig.*, *donner le* —, kala mbandu ku bankaka, lunda nzila.

**Tondre v. tr.**, saka mika, tula ; — *la tête*, tula ntu. S. KUNYOA.

**Tonner v. i.**, vuma ; dudula, didima ; kasakana kungolo ; *il tonne*, kuvumini. S. KUGURUMA.

**Tonnerre m.**, mvuma 2 ; *fort coup de* —, mbandundu 2.

**Tonsure f.**, keri, kedi 2.

**Torche f.**, kinika 5 ; kinda 5 ; *allumer la* —, kwika kinika. S. KINGA.

**Torchon m.**, taba 6.

**Tordre v. tr.**, zeka, zekumuna. *Se — de rire*, zekana tuseyo ; *se — comme un serpent*, zekana, zingumuka, bambala.

**Torrent m.**, nkuka masa 2, mbulungu 4.

**Torréfier v. tr.**, yoka.

**Tort m.**, nsoki 2 ; *faire* —, kota nsoki ; *avoir* —, bela ; *donner* —, bedisa ; *à* —, ye nsoki, mu nkatu-nkatu.

**Tortue f.**, mfulu-bitutu 2. S. KOBE.

**Torturer v. tr.**, bangika, bangamisa.

**Total m.**, kimvuka 5.

**Totalité f.**, kimvimba 5.

**Touche f.** ; — *à écrire*, lapi di tadi.

**Toucher v. tr.**, simba, yaka ; — *de la main*, simba ye koko, papata ; — *l'orgue*, sika masikulu ; *cela ne vous touche en rien*, edi ka diambu diaku ko ; *ses paroles m'ont touché*, mu bo kagogele ntelamene mbundu ; *ne touchez pas à cela*, k'usimbi kio ko ; *la*

*nourriture touche à sa fin*, madia mena mu kusuka, madia masunga kusuka. S. KUGUSA.

**Touffe f.** ; — *d'herbes*, kizozo 5 ; — *de bananes*, nkanga mankondo.

**Toujours adv.**, ntangu yonso, kaka ; *il travaille* —, sala kasalanga kaka ; *pour* —, (mu) kinkutu, kimakulu. S. SIKU ZOTE, POTE, MI-LELE.

**Toupet m.** ; — *de cheveux*, kibomba, kibata 5.

**Tour f.**, nzo zulu 2.

**Tour m.**, nziunga, nzeka 2 ; *faire le — des champs*, kangala mu-na mayia ; *jouer un mauvais* — *à*, guna ; *à votre* —, ngeye mpi ; *chacun à son* —, yonso muntu mu ndandana *ou* mu kilandi *ou* mu nkumbu andi ; *à — de bras*, mu ngolo zonso zi moko ; — *à* —, mu kilandi, mu sampudiana. V. *Alternativement*.

**Tour m.** ; — *de menuisier*, ki bagadi-la nti mu nziunga.

**Tourbillonner v. i.**, ziungumuka.

**Tourment m.**, lubangiku, lubangamu 8, mbangika, mbangama, mpasi zingi 2.

**Tourmenter v. tr.**, bangika ye mpasi zingi.

**Tourner v. tr.**, (*en rond*), ziu-nga, zeka ; (*demi-tour*), yulula, yulumuna ; (*à l'envers*), kindula ; (*mettant en sens inverse*), yilangasa ; (*rouler*), nengomuna ; (*la face en bas*), bukika ; (*la face en haut*), sengula ; (*mettre un habit à l'envers*), fituna ; — *une montagne*, ziungila ku mongo ; — *la tête*, yulula ntu ; *il tourne tout en mal*, monso kakitula mambi ; — *ses pensées vers le ciel*, tadisa ngi-



ndu ku zulu ; — *le dos à*, teka nima, fila nima ku ; *la tête me tourne*, ntu unzietele ; — *les talons*, yulumuka, vutuka ; — *la manivelle*, zeka nyini ; — *casaque*, kitumuka ; *le lait a tourné*, mamvumina makangamene ; *l'affaire tourne mal*, mambu makobebe ; *cet enfant a bien tourné*, nleke yo ikwamini mu mambote ; *cela tourne à sa honte*, edi dikuntwadila nsoni ; — *autour du pot*, peluka, yungasa mu kuzonza. S. KUPINDUA, KUZUNGUSHA.

**Tournoyer** *v. i.*, ziungalakana.

**Tourterelle** *f.*, mbwela 2.

**Tousser** *v. i.*, kofula, kosula ; kio-kula.

**Tousseter** *v. i.* ; — (*pour appeler*), kekomuka.

**Tout** *m.*, kimvuka 5 ; *perdre* —, vidisa bi bionso ; *le — est de venir à temps*, bu tutudidi, tunungini kala ; *ces deux objets forment un —*, bi biole bina bilungana.

**Tout, toute** *adj.*, -onso, -mviimba ; -â kulu ; *tous les hommes*, bantu bonso ; *tout l'habit*, mvwatu uonso ; *toute la banane*, dinkondo dimvimba ; *toute la terre*, ntoto uonso ; *somme toute*, ku nsuka. S. -OTE.

**Tout** *adv.* ; *la rivière — entière*, nkoko yandi uonso ; — *aimable que vous êtes*, kala mawete mengi mena yaku ; *du —*, ka buâko ; *ve, ve* ; — *à fait*, ki kionso nkutu ; *il est — à son travail*, kisalu kayangalele ye kiau ; *il est — oreilles*, makutu kakiesa.

**Tout-puissant** *adj.*, unkwa ngolo zigonso, -lenda bionso.

**Toutefois** *adv.*, mpasi, kansi.

**Toux** *f.*, nkosula 2.

**Tracas** *m.*, mavwanga 6, yukila 6.

**Tracasser** *v. tr.*, twala mabwanga, totika, nangamisa.

**Trace** *f.*, ntambi 2, lutambi 8. S. ALAMA.

**Tracer** *v. tr.*, sona, tenda ; — *une ligne*, tenda kikokila.

**Tout à fait** *adv.* *V. Entièrement.* S. KAPISA.

**Tradition** *f.*, mantelana, mansampula 6 ; — *apostoliques*, mantelana ma ntumua.

**Traduire** *v. tr.* ; — *en congolais*, sekula muna kikongo ; — *en justice*, funda muntu kuna nzonzi, vvisa mambu.

**Trafic** *m.*, kinkita 6.

**Trafiquer** *v. tr.*, sa kinkita, kita.

**Trahir** *v. tr.*, yekula.

**Trahison** *f.*, ngyekula 2, mayekula 7.

**Train** *m.* ; *marcher de ce —*, diata ndiata yo ; *faire du —*, sa mazu ; *prendre le —*, kota muna kumbi (di ntoto) ; — *express*, kumbi dinswalu ; *mettre une affaire en —*, yantika diambu, nianguna diambu.

**Trainard** *m.*, yonda 6, mfutana 2.

**Trainer** *v. tr.*, koka, kokasa ; — *la poutre*, koka muangu ; (*lambiner*), yombuka, kokomuka, finda ; — *les habits*, koka nlele ga ntoto ; *le pagne traîne*, nlele ugomuka. S. KUKOKOTA.

**Traire** *v. tr.*, kama mabeno.

**Trait** *m.*, nzanza 2, kitota 5 ; *lancer un —*, tuba nzanza ; — *de crayon*, kikokila ki lapi ; *avalier d'un —*, mina kisunsulu ; *boire à*



*petits* —, sumata ; *partir comme un* —, tina nswalu mionso, (bonso nzanza).

**Traitable** *adj.*, -tumama.

**Traite** *f.* ; *d'une* —, ngyenda mosi ; *ndiata* mosi ; *la* — *des esclaves*, kinkita ki mingwayi ; *objets de* —, bima bi kinkita.

**Traitement** *m.* ; *accabler de mauvais* —, mwesa ngolo zingi, banda, tuta, etc. ; *recevoir un beau* —, baka mfitu yingi.

**Traiter** *v. tr.* ; — *avec douceur son prochain*, kadila malembe ye nkwenso ; *il nous a bien traités*, utusidi mawete ; — *de la paix*, zonza ngemba ; — *un malade*, buka mbefo ; — *de voleur*, kitula muifi ; — *cordialement*, yayidila ; — *avec des marchands*, zonza ye minkiti.

**Traître** *m.*, nyekudi 1.

**Trajet** *m.*, kitamina 5, ngyenda 2 ; *sur le* —, muna nzila.

**Tranchant** *m.*, meno 6. *pl.* ; *être* —, kala ou -na ye meno, twa. V. *Affiler*.

**Tranche** *f.*, kigasi 5.

**Tranchée** *f.*, kikamba 5.

**Tranquille** *adj.*, -dingama, -kala pii. S. KUANANA.

**Tranquilliser** *v. tr.*, dingika ; *ko-buasa mbundu*, siamisa mbundu ; *tranquillisez-vous*, lubwisa mbundu, lukobula mbundu. S. KUTULIZA.

**Transcrire** *v. tr.*, sonuna, sekula nkanda.

**Transférer** *v. tr.* ; — *une fête*, sekula nkinsi ; — *un objet*, twala kunkaka.

**Transformer** *v. tr.*, soba, kitula. S. KUGENZA.

**Transgresser** *v. tr.*, kulula ; sumuka.

**Transgression** *f.*, lukululu 8, nkulula 2, nsumuka 2.

**Transi de froid**, kotama kiosi kingi.

**Transparent** *adj.* ; *être* —, mona ; *ce papier est* —, nkanda wu umona.

**Transpercer** *v. tr.*, tubula. S. KUPENYESHA.

**Transpirer** *v. i.*, yula, tuka kiufuta.

**Transporter** *v. tr.*, nata.

**Transvaser** *v. tr.*, sekula, longolula (muna kinsu).

**Trappe** *f.*, ntambu 4 ; *mettre une* —, leka ntambu. S. MTAMBO.

**Traquer** *v. tr.*, wela mbisi. V. *Harceler*.

**Travail** *m.*, ksalu 5 ; — *difficile*, ksalu kimpasi ; *presser le* —, nianguna ksalu ; — *dur*, mfunta 2, lunzumbu 8 ; *je suis accablé de* —, ksalu kingi ibindamene ye kiau ou nzikamene ou ntutamene ye kiau ; *être en* — *d'enfant*, kema, mona nsongo. S. KAZI.

**Travailler** *v. tr.*, sala ksalu, sala ; — *à la houe*, senda ; — *le fer*, fula bifulu bi Mputu ; — *vite et mal*, fwantakasa ksalu, bambalakasa ksalu, swatakasa ksalu. S. KUFUNYA, KUKAZI.

**Travers** *m.*, kifu (ki mbundu) 5 ; *en* —, mu lugati ; *à tort et à* —, bonso-bonso ; kala bumbote, kala bumbi ; *de* —, mu ntekama, ka bumbote ko ; *à* —, au — *de*, mu kati ki.

**Traverse** *f.*, dikambama 6 ; — *des rails*, bobo 6 ; — *du toit*, kamba 6 ; *chemin de* —, nzila nkufi ; *fig., les traverses*, mageko ye nkuba.



**Traversée** *f.*, nkangala gana nzadi.

**Traverser** *v. tr.*; — *une forêt*, lutila muna mfinda; — *une rivière*, sauka nkoko. *V. Percer*. S. KUA-BIRI, KUVUKA.

**Treillis** *m.*, kondi di nsinga mi mabuku.

**Treize** *adj. num.*, -kumi ye tatu.

**Treizième**, -kumi ye tatu.

**Tremblement** *m.*, nzakama, ntitila 2.

**Trembler** *v. i.*, zakama, titila, kunkuma, pupidila. S. KUTIKITIKA, KUTETEMA.

**Tremper** *v. tr.*, yondika, diotula. S. KUWOWEKA.

**Trente** *adj. num.*, -makumatatu.

**Trentième**, -makumatatu.

**Trépas** *m.*, lufwa 8, nkuluka 2.

**Trépasser** *v. i.*, luta, lukuka. *V. Mourir*.

**Très** *adv.*; — *beau*, mpwena-mpwena; — *fort*, ngolo-ngolo, ngolo zingi, ngolo beni, ngolo kikilu; — *bien*, bumbote-mbote. S. SANA.

**Très-Haut** *m.*; *le* —, Nzambi mpungu.

**Trésor** *m.*, kidila 5, nkanga-mbongo 2, lusalulu 8.

**Tressaillir** *v. i.*, tukula, saluka.

**Tresse** *f.*, kiziozio 5.

**Tresser** *v. tr.*, ganda, binda. S. KUFUMA.

**Triangle** *m.*, bikonko-bitatu 5.

**Tribu** *f.*, zimi 6, luvila 8. S. TAIFA.

**Tribut** *m.*, mpaku 2; *payer le* —, gakula mpaku. *V. Taxe*.

**Tricoter** *v. tr.*, ganda.

**Trier** *v. tr.*, sola.

**Tringle** *f.*, mbiengele 2.

**Trinité** *f.*, butatu 9; *la Sainte Trinité*, Butatu Busantu.

**Triomphe** *m.*, lunungu 8, manunga 7; *joie de* —, pasa 6.

**Triompher** *v. i.*, luta, nunga (muna vita).

**Triple** *m.*, mfoko zitatu.

**Tripler** *v. tr.*, fokula muna tatu.

**Triste** *adj.*, -ntantu, -dila; *être* —, ketelala, yindalala, mona ntantu. S. SIKITIKA.

**Tristesse** *f.*, ntantu 2, nkenda 2. S. SIKITIKA.

**Trois** *adj. num.*, -tatu, ntatu. S. TATU.

**Troisième**, -tatu, -ntatu.

**Troisièmement** *adv.*, kutatu. (kuandi).

**Tromper** *v. tr.*, guna, kuba; sa bungyangi (*fam.*). S. KUDANGANYA; *se* —, KUKOSA.

**Trompette** *f.*; — *d'ivoire*, mpungi 2.

**Tronc** *m.*, vimbu 6, kiyindibidi 5; *le* — *de l'arbre*, vimbu di nti; — *de bananier*, mfuka. S. SHINA.

**Tronquer** *v. tr.*, gangula.

**Trop** *adv.*; *cela est* — *grand*, ki kinene kuandi *ou* kinene-nene; *il est* — *petit*, yandi uke; *l'arbre est* — *long*, nti unda kuandi.

**Troquer** *v. tr.* *V. Echanger*.

**Trotter** *v. i.*, kuenda ntinu.

**Trotter** *v. i.*, nwanumuka.

**Trou** *m.*, gundu 6; (*fosse*), bulu 6; (*dans un habit, un sac*), wundu 6; (*dans un arbre*), gudi 6; (*de vermoulure*), mfusi-mfusi 2; — *de l'aiguille*, gundu di ntumbu. S. TUNDU.

**Trouble** *m.*, mvwalangana, nkindu 2.

**Trouble** *adj.*; *eau* —, masa ma mvunsu.

**Troubler** *v. tr.*, vwalangasa, niku-na nkindu; — *le travail*, vwa-



langasa kisalu ; — *un ménage*, twala nkindu muna nzo ; *il est tout troublé*, umwanganene mennga ; — *l'eau*, tukuna mvunsu, futumuna mvunsu. S. KUTAABISHA.

**Trouer** *v. tr.*, bula gundu, tubula.

**Troupe** *f.*, kibuka 5, ndonga 2 ; — *d'animaux*, kambi 6, kibuka 5 ; kikuti-kuti 5.

**Troupeau** *m.*, kambi 6.

**Trousseau** *m.*, bileku (bionso) 5 ; — *de clefs*, kisaka ki nsabi.

**Trouvaille** *f.*, kimbongonuna 5 ; *faire une* —, bokuta kima.

**Trouver** *v. tr.*, wanana, sengomuna, futumuna ; bongonuna, lokuta ; — *en faute*, sengomuna mambu ; — *du plaisir*, mona kiese ; — *la mort*, mona lufwa ; — *bon*, tonda ; — *mauvais*, ka tonda ko. *Se trouver*, kala kuma ; mona buma ; *comment se trouve-t-il ?* ebue kamona ? *ils se trouvaient à la rivière*, gana nkoko bakadila.

**Truelle** *f.*, mbele itungila matadi.

**Truie** *f.*, sina di ngulu 6.

**Tu, toi, te** *pron. pers.*, 2. *p. s.*, ngeye ; *tu dors*, uleka, ngeye uleka ; *tu dors toi*, uleka kuaku ; *je te donne*, ikugana ; *pour toi*, kuna ngeye.

**Tube** *m.*, tûtu 6.

**Tubercule** *m.*, mpembo 2.

**Tuer** *v. tr.*, gonda ; — *d'un coup*, ta ngambu ; — *le temps*, ka sala diambu dimbote ko.

**Tue-tête** (*à*) ; *crier à* —, boka kungolo-ngolo.

**Tuile** *f.*, matadi mangyala.

**Tumeur** *f.*, mvimbila 2.

**Tumulte** *m.*, nkindu 2 ; mavwanga ma bantu bengi, yukila 6.

**Turban** *m.*, kitemba gana ntu 5. S. KILEMBA.

**Tuteur** *m.*, nsansidi 2.

**Tuyau** *m.*, ngugu 4, tûtu 6 ; — *de pipe*, monga 3.

**Type** *m.*, mbandu 2.

**Tyran** *m.*, mbangiki 2.

**Tyranniser** *v. tr.*, bangika kungolo.

## U

**Ulcère** *m.*, kibundu 5, gumbu 6 ; *grand* —, kigosi 5. S. KIDONDA.

**Un, une** *adj. num.*, -mosi ; *un à un*, mosi-mosi ; *un seul homme*, muntu mosi ; *un homme a dit*, muntu ugogele. S. MOJA.

**Uni** *adj.*, -lélama, -lélengana. S. PANA-PANA.

**Uniforme** *adj.*, -mbandu mosi, -nitu mosi, ka -nsoba ko ; *un* —, mvwatu mitunguka muna mbandu imosi.

**Union** *f.*, mbundana, mbundakasa 2 ; (*mariage*), longo 8.

**Unique** *adj.*, -mosi ; *fil* —, muana

umosi ; *part* —, kabu diâ dimosi.

**Uniquement** *adv.*, kaka.

**Unir** *v. tr.*, bunda, bundakasa, vuka ; *s'unir*, bundana, bundakana. S. KUUNGA.

**Unité** *f.* ; — *de longueur*, kiteso-kisina ki ndambuka ; *l'— de Dieu*, bumosi bu Nzambi ; *dans ce village il n'y a pas d'—*, muna gata dina ka babakana ko ; *arith.*, kimosi 5.

**Univers** *m.*, magangama 6.

**Universel** (*-elle*), *adj.*, -kuma kuonso ; *épidémie universelle*, kiwuku kuma kuonso.



**Urgence** *f.*, kusasuka 7; *d'*—, mu nswalu-nswalu.

**Urgent** *adj.*, -nsasula.

**Unger** *v. tr.*, sasula, niangumuna, zabula; latimina. S. KUSUKUMA.

**Urine** *f.*, manziena 6, masuba 6; (*euph.*), masa ma nitu. S. MAKOYA.

**Uriner** *v. i.*, ziena, suba; (*euph.*), tiamuna masa. S. KUKOYA.

**Usage** *m.*; *c'est l'*—, bu basalanga; *hors d'*—, -mpamba, ka -vwidi mfunu ko; *faire — de*, *V. Employer*. S. UTUMI.

**User** *v. tr.*, fwasa, gonda, kulula, gonsula, etc., (*d'après le mode de dépérissement*); *il a usé de nos houes*, ye nsengo zeto kasadidi;

*brosse usée*, kisesa kigonsuka; *soulier usé*, nsampatu ikuluka; *il a usé nos houes*, nsengo zeto kagondele mu kusala, ufwasakese nsengo zeto; *s'user*, fwa, kuluka; *un couteau s'use à couper*, mu kuzenga mbele ikulukanga.

**Usure** *f.*, kizuka kingi 5. S. IRIBA.

**Usurper** *v. tr.*, baka mu ngolo; — *les fonctions d'autrui*, vianguka muna kiyeka kingani.

**Utérin** *adj.*; *parent* —, kibuti mu nzila ngudi. *V. Consanguin*.

**Utile** *adj.*, -mfunu; *pas* —, mpamba, ka -vwa mfunu ko. S. KUFAA.

**Utilité** *f.*, mfunu 4. S. KUTUMIA.

## V

**Vacance** *f.*, kukala mpamba; — *d'école*, mavunda ma nkanda 7.

**Vacant** *adj.*; *place vacante*, kifulu kintutu.

**Vacarme** *m.*, mazu mengi 6, nsonsa 4; *cessez ce* —, yeka mazu; *faire du* —, tubika mazu.

**Vaccin** *m.*, kingombe (kisala) 5.

**Vacciner** *v. tr.*, nwatina kingombe.

**Vache** *f.*, ngombe nkento, sina di ngombe.

**Vaciller** *v. i. V. Osciller*.

**Vagabond** *m.*, yu uyungananga 1, kimpunga 5.

**Vagabonder** *v. i.*, yungana, bum-bula, yungumuka, kita.

**Vagir** *v. i.*, samba, dila, kaluluka.

**Vague** *f.*, guku 6. S. WIMBI.

**Vague** *adj.*; *terrain* —, ntoto mpamba (mayia nkatu); *promesse* —,

lusilu lunkatu; *lumière* —, muini ukuendanga.

**Vaguement** *adv.*, bonso-bonso; *promettre* —, sila diambu bonso -bonso.

**Vaillance** *f. V. Courage*.

**Vaillant** *m. V. Courageux*.

**Vain** *adj.*; *effort* —, kusinsa kunkatu; — *espoir*, kivuvu kinkatu; *en* —, mu nkatu-nkatu, mpamba, ye mposa; *ils l'ont cherché en vain*, basosele kio mpamba, balembi kio sosa.

**Vaincre** *v. tr.*, luta, nunga; — *les ennemis à la guerre*, luta mbeni mu nwana vita; — *les obstacles*, luta ou gengula mageko; — *en fidélité*, luta ou sunda mu kukwamina. *Se vaincre*, go'a ou lemfula mbundu.

**Vainement** *V. En vain*.



**Vaisseau** *m.*, nzaza 2, kumbi di masa 6.

**Vaisselle** *f.*, malonga 6.

**Valet** *m.*, ngamba 2 ; ntaudi 2.

**Valeur** *f.*; *objet de* —, kima ki mbalu ; *cacher des* —, sweka nzimbu ; *sans* —, mfiku ; *être sans* — fikuka ; *il a bu la — d'un verre*, unwini bonso bazongila muna kopa. S. KIMA.

**Valide** *adj.*, -ngolo, -siamama ; -songa ; *un homme* —, muntu usiamama, nyimpi 1 ; *mariage* —, longo lukieleka.

**Valider** *v. tr.*; — *un mariage qui était nul* ; longo lukese lunkatu bakitula lukieleka.

**Valise** *f.*, nkela nkanda ngombe 4.

**Vallée** *f.*, ndimba 4 ; — *étroite*, bete 6, fokumba 5 ; — *grande et fertile*, laula 6. S. UFUMBI.

**Valoir** *v. i.*, kala mbalu yonso-yonso ; fwa kota muna ; *cela vaut un franc*, kifwidi mfalanka mosi, kikotele muna mfalanka mosi ; *cela ne vaut rien*, ka kina mfunuko ; *rien qui vaille*, ka kima kimbote ko ; *il vaut mieux travailler*, kulutidi kusala ; *autant vaudrait mourir*, elu lufwa kuandi.

**Vanité** *f.*, bunkatu 9, kuvuna 7 ; *la — des choses de la terre*, bunkatu bu bima bi ntoto eto ; *cet homme est plein de* —, yuna muntu sema kuingi kakisema ou vuna kakivuna.

**Vaniteux** (-euse), *adj.*, -kisemanga, -vuna.

**Vanner** *v. tr.*, gega.

**Vantard** *m.*, yu ukisemanga 1.

**Vanter** *v. tr.*, semisa, sempa, sanisa ; *se* —, kisema, kivuna ; *il se*

*vante de ses richesses*, mbongo zandi kakivuna.

**Vanterie** *f.*, makisema 7.

**Vapeur** *f.*, mûku 3, muisi-masa 3 ; *bâteau à* —, kumbi di masa. S. VUKE, MOSHI.

**Variable** *adj.*, -sobakana, -yuluka.

**Varier** *v. tr.*, soba, yulula ; swaswanisa ; yuluka, swaswana ; *les étouffes varient*, nlele mina mimpila mu mpila ; — *la nourriture*, soba madia, sa madia mankaka-mankaka.

**Varice** *f.*, muansi nitu uvimba.

**Varicelle** *f.*, mabobo 6, kisala kindwelo 5.

**Varirole** *f.*, kisala, kilete 5. S. MABOBO.

**Vase** *m.*, kinsu 5, ndungu 4. S. CHUNGU.

**Vase** *f.* V. Boue.

**Vaste** *adj.*, -nene, -yalumukantama.

**Va-t-en, allez vous-en**, katuka, lukatuka ; fuwo ! (*terme en usage pour les animaux, offensant pour l'homme*).

**Vaurien** *m.*, mpuki 2, kimpumbulu 5, mvilu-muntu 1.

**Veau** *m.*, muana ngombe.

**Véhémence** *f.*, ngolo 2.

**Véhément** *adj.*, -ngolo.

**Véhicule** *m.*, kinatinu 5, kumbi 6.

**Veille** *f.*, (kilumbu) kiyita 5, kingitila 5.

**Veillée** *f.*, kuyingila, ka leka ko 7.

**Veiller** *v. i.*, ka leka ko, yingila, langidila ; — *à*, tadila, luka ; — *un malade*, tala mbefo mpi-mpa. S. KUKESHA.

**Veilleur** *m.*, nyingidi 1.

**Veine** *f.*, muansi ndombe 3.

**Vêler** *v. i.* ; *la vache a vêlé*, ngombe ibutidi.



**Velléité** *f.*, luzolo luntini 8.

**Velu** *adj.*, -mika-mika; *très* —, kikititi.

**Vénal** *adj.*, -sumbakana, -dianga mboko.

**Vénalité** *f.*, kudia ku mboko.

**Vendre** *v. tr.*, teka; *se* —, tekuka; — *très cher*, kenka; *se* — *bon marché*, fikuka. S. KUZA.

**Vendredi** *m.*, kisambanu.

**Vénéneux** (-euse), *adj.*, -masa mamfwila; *plantes vénéneuses*, bimenina bimfwila.

**Vénération** *f.*, kuzitisa, kuvumina.

**Vénérer** *v. tr.*, zitisa bima bi Nzambi; zitisa kuingi.

**Vengeance** *f.*, kulanda mbela. S. KASASI.

**Venger** *v. tr.*, landa mbela; *se* — *de*, vutula mbela mu *ou* ku. S. KUTUALIA KISASI.

**Véniel** (-ielle), *adj.*; *péché* —, disumu di kie-kie.

**Vénimeux** (-euse), *adj.*, -mwanga mate mamfwila.

**Venin** *m.*, mate ma nioka, niuki, etc.; muanga 3. S. SUMU.

**Venir** *v. i.*, kuisa, tuka; *il vient de main*, mbasi kiki kakuisa; *il vient de loin*, kundá katukidi; *cet arbre vient bien*, nti wu utoma mena; — *au monde*, butuka; *en* — *aux mains*, nwana, bulana moko; — *à bout*, *V. Réussir*; *il est venu voir*, tala kesele, uisi tala, uisi tadi. S. KUIJA; *viens*, NJOO.

**Vent** *m.*, mpeyila 2, kitembo 5; *coup de* —, kianda 6; *tourner à tout* —, yuluka-yuluka; *protéger contre le* —, kika kitembo. S. UPEPO.

**Vente** *f.*, nteka, nteko 2.

**Ventouse** *f.*, kitutu, kiswa 5; *met-*

*tre des* —, sa biswa, sa bitutu.

**Ventre** *m.*, kivumu 5; *avoir mal au* —, kivumu kitatika. S. MATUMBO.

**Venue** *f.*, ngisa 2.

**Ver** *m.*; — *de terre*, ndiongololo; ngambu; — *rongeur*, mbumbu 2; — *de viande corrompue*, ntunga 2; — *intestinal*, nsieti 2.

**Véranda** *f.*, mbalasa 2; (*des côtés*), mpukulu 2.

**Verbal** *adj.*; *témoignage* —, bumbangi bu nwa.

**Verbe** *m.*, diambu 6; *gramm.*, diambu disala 6; *le* — *divin*, Diambu di Nzambi.

**Verbiage** *m.*, ngogo mimbidi minkatu.

**Verdir** *v. i.*, bula tukaya, teka, kanza.

**Verge** *f.*, lubamba 8; (*partie virile*), mviya (*obsc.*), nlembo 4 (*euph.*).

**Vérifier** *v. tr.*, zikisa, zikidisa.

**Véritable** *adj.*, -kieleka.

**Vérité** *f.*, kieleka 5, ludi; *en* —, kieleka. S. KWELI.

**Vermifuge** *m.*, nlongo nsieti 4.

**Vermine** *f.*, niansi ye binseku, etc.

**Vermouler** (*se*), fusa.

**Vermoulu** *adj.*; *bois* —, nti ufusa.

**Vernir** *v. tr.*, kusa dimbu dimona.

**Vernis** *m.*, dimbu dimona 6.

**Vérole** *f.*; *petite* —, kisala 5. *V. Variole*.

**Verre** *m.*; *du* —, nguya 2, matense 6; *un* — *à boire*, kindongo 5, kopa 6; mbangasa 2; *apporter les* —, twala (bindongo) binguya, twala matense. S. KIOO.

**Verrou** *m.*, kibindikilu ki kielo 5.

**Verrue** *f.*, mbudi-mbudi, mburi-mburi 2.



**Versant** *m.*; — *de montagne*, kiye-ka ki mongo; — *opposé*, mpiluka 2.

**Verser** *v. tr.*, bukula, bungula; sèkula, tiamuna, tiaka, mwanga; — *le café*, bukula kafe; — *le sang*, bukula ou bungula menga; — *dans un autre vase*, sekula mu-na kinsu; — *sur le sol*, tiamuna ou tinka gana ntoto; — *des larmes*, gongula mansanga; *le riz verse sous les pluies*, mu mvula zingolo loso lununguka; *le véhicule a versé*, kumbi dikindikidi. S. KUMUAGA.

**Vert** *adj.*, -nitu lukaya, -nkunsu (*pas sec*); -nse, -mfuba (*pas cuit, pas mûr*).

**Vertige** *m.*, nzieta, nziunga 2, luzieta 9, kiziunga 5; *j'ai le —*, nzieta imbakidi.

**Vertu** *f.*, kifu kimbote 5, ntoma 2; *les — chrétiennes*, ntoma zi bakristu; *la — d'un remède*, ngolo zi nlongo; *en — de*, mu kuma ki.

**Vessie** *f.*, kizieninu 5.

**Veste** *f.*, kinkutu 6; — *longue*, mwela 2.

**Vestibule** *m.*, kiyitu 5, muelo 3.

**Vestige** *m.*, ntambi 2.

**Veston** *m.*, kinkutu 5.

**Vêtement** *m.*, mvwatu 3.

**Vétile** *f.*, fikima 10. *V. Bagatelle.*

**Vêtir** *v. tr.*, vwatisa. S. KUVIKA.

**Veuf, veuve** *adj. ou subst.*, -nkwididi; *une veuve*, nkento nsiona, nkwididi. S. MJANI.

**Veuvage** *m.*, bukwidi 9.

**Vexer** *v. tr.*, tokika, nangimisa, fienganisa, tuntanisa, kiembakasa; *pourquoi me — avec cette lettre?* nki ukunsudikila nkanda? S. KUSUMBUSHA.

**Viande** *f.*, mbisi 2. S. NIAMA.

**Viatique** *m.*, nkuta 2; *le Saint-Viatique*, Nkuta-moyo.

**Vibrer** *v. i.*, titidila.

**Vicaire** *m.*, nyingi 1, kilandi 5, nkumbi 2; *le vicaire de Jésus-Christ*, kilandi ki Iezu-Kristu, nyingi ku Iezu-Kristu. S. UFISADI.

**Vice** *m.*, kifu 5.

**Vice-gérant** *m.*, nkumbi 2.

**Vicier** *V. Corrompre.*

**Vicieux** *V. Corrompu.*

**Victime** *f.*; — *du sacrifice*, kigondua, kigondo 5; — *d'un meurtre*, mpasi 2, nlendi 4; *il a été — d'une agression*, bwila bambwididi; *enterrer la —*, zika mpasi.

**Victoire** *f.*, lunungu 8. *V. Triomphe.*

**Vide** *adj.*, -nkatu, -ntutu; *bouteilles —*, mbwata zinkatu; *place —*, kifulu kintutu; *venir les mains —*, kuisa moko-moko. S. TUPU.

**Vider** *v. tr.*, sukisa, mana; gugisa; *il a vidé toute laalebasse*, nkalu mvimba kamana; *il vide les provisions*, madia kasukisa; *il fait — la chambre*, seka kagugisa; — *les lieux*, katuka mu ngolo; — *un différend*, ganga nkindu.

**Vie** *f.*, moyo 3, luzingu 8; *être en —*, kala ye moyo, -na buna, kala buna; — *longue*, kizingu 5; *il eût une — courte*, mvu miandi mikese minkufi; *la — éternelle*, luzingu lulembua suka; *la — des Saints*, nsangu zi Basantu, luzingu lu Basantu; *chercher sa —*, sosa madia; *mener une — triste*, ka mona mbote ko, kala ye ntantu. S. RUHO, USIMA.

**Vieillard** *m.*, nunu 1; — *décrépit*, kiboba 5. S. MZEE.



**Vieillesse** *f.*, bununu 9, kinunu 5.

**Vieillir** *v. i.*, nuna, zinguluka ; (*devenir dur, usé*), kuba ; (*liqueurs*), leka mfiku. S. KUWA MUZEE.

**Vierge** *adj. ou subst.*, muense 1 ; *une* —, ndumba muense.

**Vieux, vieil, vieille** *adj.*, -nkulu, -nuna, -kuba ; *un homme vieux, un vieil homme*, muntu nkulu ; *une vieille femme*, nkento nkulu ; *un vieux, une vieille (fam.)*, kibabala, kiboba. S. -ZEE.

**Vif, vive** *adj.*, -moyo, -kala buna ; (*prompt*), -sasuka, -nzunza ; *prendre une civette vive*, baka nzima kimoya ; *enfant* —, muana nzunza ; *yeux vifs*, meso malwenga ; *dispute vive*, mayumana mangolo ; *de vive voix*, mu kugoga ; *de vive force*, mu ngolo, mu kunwana.

**Vigilance** *f.*, nduka 2.

**Vigilant** *adj.*, -luka, -yingila.

**Vigile** *f.*, (kilumbu) kiyita ki nkinsi 5.

**Vigueur** *f.*, ngolo, nkonso 2 ; *loi en* —, nsiku usilama.

**Vil** *adj.*, -nsaulua, -fikuka, -boluka ; *homme* —, muntu usaulua, muntu usauka ; *étoffes à — prix*, nlele mifikuka.

**Vilain** *adj.*, -mbi mu meso, -kinkonso ; *vilaine parole*, ngogo umbi ; — *temps*, kuma kumbi ; — *visage*, luse lu kinkonso ; *cette vilaine pierre m'a fait heurter*, ku yi ndoki tadi ntele sakuba.

**Vilbrequin** *m.*, mbumbu 2.

**Village** *m.*, gata ; — *abandonné*, vooka, vwoka 6. S. MJI, MUKINI.

**Villageois** *m.*, muisi gata 3.

**Ville** *f.*, mbansa 2.

**Vin** *m.* ; — *d'Europe*, vinu ; — *de*

*palme*, malafu, *d'après l'espèce* : ma nsamba, ma mbulu, ma mpuya, ma ntombo.

**Vinaigre** *m.*, vinu di ngani.

**Vindictif** (*-ive*), *adj.*, -vutula mbela.

**Vingt** *adj. num.*, makumole.

**Vingtaine** *f.*, makumole 6. *pl.*

**Vingtième**, -makumole.

**Viol** *m.*, kuyemba nkento 7.

**Violence** *f.*, ngolo 2 ; mfula 4. S. JEULI.

**Violent** *adj.*, -ngolo.

**Violer** *v. tr.* ; (*loi*), kulula ; (*commettre le viol*), yemba nkento ; — *une promesse*, gunisa nsilu, kulula nsilu.

**Violet** *m.*, nitu niasa 2.

**Virgule** *f.*, kuminu 5.

**Viril** *adj.*, -yakala ; *âge* —, mvu mi kimbuta ; *cœur* —, mbundu unkwa kikesa ; *parties viriles*, kiyakala 5, nlembo 4, mampumbu 6.

**Virilité** *f.*, kimbuta, kiyakala 5.

**Vis** *f.*, nsonso mvu 2.

**Visage** *m.*, luse 8, mpolo 2.

**Vis-à-vis de** *prép.*, mu luse ; *être* —, talana ; *mettre* —, tadisana.

**Viser** *v. tr.* ; — *avec un fusil*, tudika nkele, tesa nkele, swinga ; — *à une place*, nwanina kifulu.

**Visible** *adj.*, -monaka, -tenduka.

**Visiblement** *adv.*, mu ntenduka.

**Visière** *f.*, kisodi ki mpu.

**Vision** *f.*, mbona, mbona-meso 2.

**Visite** *f.*, mbonana, nkangala 2.

**Visitation** *f.*, mbonana.

**Visiter** *v. tr.*, kingila, tadila, kuenta tadila ou gogila ; *je vais — mon frère*, ikua kingila (ou tadila) mpangi amo ; — *un malade*, gogila ou yunsa mbefo.



**Visser** *v. tr.*, kangila ye nsonso mvu.

**Vital** *adj.*, -moyo.

**Vite** *adv.*, nswalu, malu, kimalu, kiniangu, ntinu. S. HIMA, MBIO.

**Vitesse** *f.*, nswalu 4, kisasu 5. S. HARAKA.

**Vitre** *f.*, manguya muna nela.

**Vivace** *adj.*, -kala ye kizingu.

**Vivacité** *f.*, kisasu, kilwenge 5 ; *avoir des vivacités*, kala kasi-kasi, mona makasi ma mfulu mbundu.

**Vivant** *adj.*, -kala buna, kimoya ; *il est encore* —, una buna, una ye moyo, una kimoya ; *enterrer* —, zika kimoya ; *prendre du gibier* —, baka mbisi imoya.

**Vivement** *adv.*, ye magema ; *insister* —, latama kuingi mu kulomba.

**Vivifier** *v. tr.*, zingisa.

**Vivre** *v. i.*, kala, -na buna, zinga, kala kimoya, yunduka ; *il vit encore*, una buna ; *ils vivent de manioc*, bayundukila ye luku ; *savoir* —, yila bantu ; — *dans le célibat*, kala mpumpa. S. KUWA HAYI.

**Vivres** *m. pl.*, madia 6, bidia, bingyundula 5. S. CHAKULA.

**Vocal** *adj.* ; *prière vocale*, kisambu ki nwa.

**Vocation** *f.*, mbokila 2, lubokolo 8.

**Vociférer** *V. Criailleur*.

**Vœu** *m.* ; — *à Dieu*, lusilu lu Nzambi, lusilu lu ndefi 8 ; (*souhait*), nsila 2, masila 7 ; *présenter ses* — *à*, twala masila.

**Voguer** *v. i.*, natukina gana masa.

**Voici** *prép.*, (*en donnant*), ma ; — *votre couteau*, ma mbel'aku (*fam.*) ; *me* —, i mono yu ; *le* —, i yandi yu ; — *du gibier*, si tadi mbisi ;

— *un trou*, bulu dio ; — *un arbre*, nti wau. S. HAPA ; *me voici*, MI MI HAPA ; *le voici*, YUPO.

**Voilà** *prép.*, si tadi kuna ; *le* —, i yandi yuna. S. KUKO, KULE.

**Voile** *m.*, nlele ukikila 4.

**Voiler** *v. tr.*, kika, sweka. S. KUFICHA.

**Voir** *v. tr.*, mona ; *aller* —, kuenda tala ; — *le jour*, butuka, mona muini untete. *Se voir*, monana. S. KUONA, KUANGALIA.

**Voisin** *m.*, muisi belo 3, mfinangani 1 ; *adj.*, -finangana. S. KARIBU.

**Voisinage** *m.*, kufinangana 7 ; mbela 2 ; *au* — *de*, muna mbela.

**Voiture** *f.*, kumbi 6.

**Voix** *f.*, ndinga, ngoga 2 ; *renforcer la* —, siamisa ndinga ; *parler d'une* — *plus distincte*, tumbula ndinga ; *baisser la* —, kulula ndinga ; *hausser la* —, kendidika ndinga. S. SAUTI.

**Volage** *adj.*, -nsaka-nsaka.

**Volée** *f.* ; — *d'oiseaux*, nzietila nuni ; *saisir à la* —, yaka muna zulu.

**Voler** *v. tr.*, yiba, yemba, labula. S. KUIBA, KUJEPA.

**Voler** *v. i.*, tilumuka, timuka. S. KURUKA.

**Voleur** *m.*, muifi 3 ; *pl.*, miifi, befi ; — *adroit*, kilela 5 ; — *de profession*, kipiangu.

**Volonté** *f.*, luzolo 8 ; *faire sa* —, sala mu kuzola ku mbundu.

**Volontaire** *adj.*, -kizodila mbundu, -nzodila ; *parole* —, ngogo unkanina, wo kana bakanini.

**Volontairement** *adv.*, mu kukana, mu kuzola, mu kutonda ; *était-ce* — ? keti kana ukanini ? keti tonda utondele ?

**Voltiger** *v. i.*, papala, papumuka.



**Volume** *m.*, vimbu 6, kugonga 7, nzonga 2; *mesurer le — de cette eau*, zonga mana masa. *V. Contenu.*

**Volupté** *f.*, mawete ma nsuni 6. *pl.*

**Vomir** *v. tr.*, luka. S. KUTAPIKA.

**Vorace** *adj.*, -ugasa ye mbiki.

**Voter** *v. i.*, sola.

**Votre** *adj. poss.*, -aku; -eno; — *maison*, nzo aku; — *jardin*, kiala kiaku. S. -YAKU, YENU.

**Vôtre** (*le, la*) *pron. poss.*, -aku, -ngeye; -eno, -beto; *ce jardin, est-ce le vôtre?* ki kiala keti ki kiaku, ki kiala keti ki ngeye?

**Vouer** *v. tr.*, sila. *V. Promettre.*

**Vouloir** *v. i.*, zola, tonda; *je le veux ainsi*, nzolele buna; *il ne veut pas obéir*, k'atondele lemfukila ko; *je veux aller*, nzolele ngyenda; *veuillez venir*, ndodo-kele, nza uisa; *en — à quelqu'un*, vwila kimbeni. *V. Volonté.*

**Vous** *pron. pers.*, ngeye; beno; *vous êtes mon maître*, ngeye umvwidi. S. NINYE.

**Voûte** *f.*, lufumba 8, mungumbu 3.

**Voyage** *m.*, nkangala 2.

**Voyager** *v. i.*, kangala, lenga. S. KUSAFIRI.

**Voyelle** *f.*, kisono kigoga 5.

**Vrai** *adj.*, -kieleka.

**Vraiment** *adv.*, kieleka.

**Vraisemblable** *adj.*, ngatu kieleka.

**Vrille** *f.*, mbumbu 2.

**Vu** *prés.*, mu kuma ki; — *que, buna*, ki kuma (kadi).

**Vue** *f.*, mbona 2, kumona 7; *à la — de*, bu monakene; *la — s'étend au loin*, meso matula ntama; *porter la — au loin*, mwanga meso kundá; *garder à —*, langidila ye meso; *connaître de —*, zaya mu meso; *croître à — d'œil*, mena kimalu; *à perte de —*, kubakila meso, ntama yonso.

**Vulgaire** *adj.*, -onso-onso; *un homme —*, muntu yonso-ynso, mpasi muntu; *maison —*, nzo ka impwena ko.

**Vulgairement** *adv.*, bonso-bonso, ka bumpwena ko.

**Vulnérable** *adj.*, -lwekakana.

## W

**Wagon** *m.*, kumbi, kalu di nzila kumbi.

## Y

**Y** *adv.*, kuna, muna, gana; *allez-y*, uenda kuna; *n'y entrez pas*, k'ukoti ko muna; *n'y placez aucun objet*, k'use ko kima gana; *au vil-*

*lage il y a*, muna gata mukala; *il y a trois ans*, mvu mitatu milutidi. *V. Là.*

**Yeux** *plur.* *V. Œil.*



## Z

**Zèbre** *m.*, mvalu nseke unkwa nitu  
soba-soba. S. MPUNDA MILIA.

**Zèle** *m.*, magema 7, tima 6 ; *il a du*  
— *pour enseigner*, tima dina ya-  
ndi di longa ; *il enseigne avec* —,  
ye magema kalonga ; *il a du* —

*pour sa patrie*, kisunga-sunga  
kina yandi ki nsi andi.

**Zig-zag** ; *en* —, mu matekama ma  
nzazi.

**Zinc** *m.*, mabuku 6.

**Zone** *f.*, nlambu 4.



# WOORDENLIJST

## NEDERLANDSCH-KIKONGO.

---

### A

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>Aalmoes</b>, makabu ma nkenda.<br/> <b>Aan</b>, kuna ; — <i>hem geven</i>, gana kuna yandi.<br/> <b>Aanbidden</b>, samba, fukimina.<br/> <b>Aanbrengen</b>, twadila.<br/> <b>Aandacht</b>, ngindu.<br/> <b>Aandoen</b>, vwata, vika.<br/> <b>Aandoening</b>, ntelama mbundu.<br/> <b>Aangenaam</b>, -yangidika.<br/> <b>Aangezicht</b>, luse.<br/> <b>Aanheffen</b>, bonga (nkunga).<br/> <b>Aanhooren</b>, wila, tonda.<br/> <b>Aanhouden</b>, kanga, zinga.<br/> <b>Aanklagen</b>, vwisa mambu.<br/> <b>Aankleven</b>, lamina.<br/> <b>Aankomen</b>, lwaka, tombuka, kuisa.<br/> <b>Aankomst</b>, ngisa.<br/> <b>Aankondigen</b>, samuna.<br/> <b>Aanlokken</b>, gukulula.<br/> <b>Aannemen</b>, tambula, tonda.<br/> <b>Aanpalen</b>, fitakana.<br/> <b>Aanpassen</b>, yikakasa.<br/> <b>Aanplakken</b>, lamikina.<br/> <b>Aanraden</b>, longisila.<br/> <b>Aanraken</b>, simba.<br/> <b>Aanranden</b>, bwidila.<br/> <b>Aanroepen</b>, sambidila.</p> | <p><b>Aanschijn</b>, luse, mpolo.<br/> <b>Aanschouwen</b>, tala-tala.<br/> <b>Aansmeren</b>, kúsila.<br/> <b>Aanspoelen</b>, kukula.<br/> <b>Aanstaan</b>, tondama.<br/> <b>Aanstaande</b>, -kuisanga.<br/> <b>Aansteken</b> ; <i>vuur</i> —, lunga tiya<br/> <i>de lamp</i> —, kwika nkengo.<br/> <b>Aanstellen</b>, sila, yekila.<br/> <b>Aanstonds</b>, bungangi, ntangu yi.<br/> <b>Aanstoot</b>, sakuba.<br/> <b>Aanstooten</b>, ta sakuba, telana ye.<br/> <b>Aanvaarden</b>, tonda, tambula.<br/> <b>Aanvang</b>, ngyantika.<br/> <b>Aanvangen</b>, yantika.<br/> <b>Aanvoeren</b>, natina.<br/> <b>Aanvullen</b>, zika.<br/> <b>Aanwassen</b>, menina.<br/> <b>Aanzetten</b>, sila, nianguna.<br/> <b>Aanzien</b>, kibula, kikunda.<br/> <b>Aanzienlijk</b>, -nene, -mpwena.<br/> <b>Aanzitten</b>, niekina, fongila.<br/> <b>Aap</b>, nkewa, nkima.<br/> <b>Aard</b>, mbandu, kifu, mpila.<br/> <b>Aardappel</b>, kikwa, mbala.<br/> <b>Aardbeving</b>, nzakama ntoto.<br/> <b>Aarde</b>, ntoto.</p> |
|---|---|



- Aardewerk**, kimbumba.  
**Aardworm**, ngambu.  
**Aarsgat**, mfuni.  
**Aartsvijand**, mbeni mfwila.  
**Aarzelen**, diengana mbundu.  
**Ach!** e tata! e yaya!  
**Acht**, nana; — *dagen*, bilumbu binana.  
**Achten**, zitisa.  
**Achter**, ku nima; *van* —, ku lunima.  
**Achterblijven**, sotuka, sukinina.  
**Achterdeur**, kilonsolo.  
**Achterdocht**, mbansikisa.  
**Achtereen**, mu ndandana.  
**Achterlijf**, nima, matako.  
**Achterover**, manseka, ga lunima; — *zetten*, manguna.  
**Achterstellen**, sotula, saula.  
**Achteruit**, ku lunima.  
**Achterwege**, ku lunima.  
**Achting**, luzitu.  
**Achttien**, kumi ye zole, makumole matina zole.  
**Adem**, kifulumunu.  
**Ademen**, fulumuna.  
**Ader**, muansi.  
**Af**, ku nsi, kingenga.  
**Afbijten**, katula ye meno.  
**Afbranden**, katula mu kuyoka.  
**Afdammen**, kakila ye nkama.  
**Afdanken**, sindika.  
**Afdoen**, katula.  
**Afgaan**, katuka, mona mafula, kunda ku mfuta.  
**Afgang**, kivumu kiluta.  
**Afgemat**, mona mabibi.  
**Afgieten**, sekula, bukula.  
**Afglijden**, sietumuka.  
**Afgod**, kiteke.  
**Afgunst**, kimpala.  
**Afhalen**, tombula.  
**Afhangen**, bindama ye.  
**Afhooren**, widikila.  
**Afkappen**, zengununa.  
**Afkeer**, kimbeni.  
**Afkeeren**, gengula.  
**Afkeuren**, bela.  
**Afkomen**, kulumuka, lwaka.  
**Afkorten**, kufisa.  
**Aflaat**, luyambulu lu mfitu.  
**Afleggen**; *een eed* —, dia ndefi.  
**Afloopen**, buka.  
**Afmatten**, mwesa mabibi.  
**Afmeten**, tesa.  
**Afnemen**, katula, baka.  
**Afperken**, sa ndilu.  
**Afrekenen**, kondisa.  
**Afroepen**, boka.  
**Afscheiden**, gambula.  
**Afscheppen**, yaba, lalula.  
**Afscheuren**, baka, tiasuna.  
**Afschrijven**, sekula nkanda.  
**Afschuwen**, saula-saula.  
**Afspannen**, kutula.  
**Afstaan**, yambula.  
**Afstammen**, butukila ku.  
**Afstand**, ngyambula, kitamina.  
**Afstappen**, kulumukina.  
**Afval**, kuyekula ku lukwikilu.  
**Afvallen**, kubuka, yekula.  
**Afvijlen**, kulula ye nkwangu.  
**Afvragen**, yuvula.  
**Afwijken**, genguka.  
**Afwisselen**, sampudiana.  
**Afzetten**, yekula; telula.  
**Afzien**, yambula.  
**Akker**, yia, sole.  
**Akkoord**, kangu.  
**Al**, -onso.  
**Alarm**, ndala; — *slaan*, ta ndala.  
**Aldus**, buna.  
**Alhoewel**, kala.  
**Alle**, -onso.  
**Alleen**, mosi, kaka.  
**Allegaar**, sangi, bundi.



**Allengs**, buké-buké.  
**Allerheiligen**, Basantu bonso.  
**Alles**, kionso.  
**Alleszins**, bonso-bonso, nkutu.  
**Almacht**, kulenda kuonso.  
**Als**, buonso.  
**Alsdan**, i gana, gogo.  
**Alsof**, bonso bu.  
**Altijd**, ntangu zonso, bilumbu bio-  
 nso.  
**Alzoo**, buna, muna mbandu yo.  
**Ambt**, kiyeka.  
**Anders**, bunkaka.  
**Angst**, kipola, bonga.  
**Angstig**, -mona bonga.

**Anker**, mbwa-Mputu.  
**Ankeren**, bwisa mbwa-Mputu.  
**Antwoord**, mvutu.  
**Appel**, goki, bundu.  
**Arbeid**, kisalu.  
**Arbeider**, ngamba.  
**Arm**, koko.  
**Arme**, mputu, nsukami.  
**Armoede**, bumputu.  
**As**, nsusa.  
**Asch**, ntoto mpolo, bombi.  
**Avond**, nkokila ; —*eten*, nlekolo,  
 madia ma nkokila.  
**Azijn**, vinu dinkadi.

## B

**Baard**, nzefo.  
**Baatzucht**, buimi.  
**Baden**, yobila.  
**Bak**, kisu, nkela.  
**Bakken** ; *brood* —, lamba mampa ;  
*steen* —, yoka matadi.  
**Baksteen**, matadi ma mbumba.  
**Bal**, bundu, goki.  
**Balk**, muangu.  
**Balsem**, masi.  
**Band**, mpangula, nsinga.  
**Bang**, bonga.  
**Bank**, kiti.  
**Bannen**, kula, swakata.  
**Baren**, buta.  
**Barensnood**, nsongo.  
**Barmhartig**, -mona nkenda.  
**Baten**, tomina, vwa mfunu.  
**Bed**, mfulu, kiandu ki lekila.  
**Bedanken**, mwesa-ntonda, sakila.  
**Bedaren**, lembika.  
**Bedekken**, fika, kika.  
**Bedelen**, gakuasa makabu.  
**Bederf**, kubola.  
**Bederven**, bola, bodisa.

**Bedrag**, kimvuka.  
**Bedreigen**, sisikila.  
**Bedreiging**, nsisi.  
**Bedreigen**, guna.  
**Bedroeven**, mwesa ntantu.  
**Bedwelmen**, twala nzieta.  
**Bedwingen**, lemfula.  
**Beek**, nkoko ndwelo.  
**Beeld**, kifwanisu.  
**Been**, kulu, kiyisi.  
**Beest**, mbisi.  
**Beet**, funda.  
**Begaafd**, nkwa ngangu.  
**Begeeren**, zola.  
**Begeven** (*zich*), kuenda.  
**Begieten**, vunga masa.  
**Begin**, luyantiku.  
**Beginnen**, yantika.  
**Begoochelen**, fina.  
**Begraven**, zika.  
**Begraffen**, luziku.  
**Begrenzen**, sa ndilu.  
**Begrip**, kuzaya.  
**Begrijpen**, baka, zaya.  
**Behagen**, zolama ku.



Behelpen (zich), kisadisa.  
 Behendig, nzabu, ngangu.  
 Behoeden, tanina, keba.  
 Behoefte, nzala.  
 Behooren, fwana; *toe—aan* = Bezitten.  
 Behouden, simba, lunda.  
 Behulp, nsadisa.  
 Behulpzaam, -sadisanga.  
 Beide; -ole, — *mannen*, bantu bâ bole.  
 Beiden, kinga.  
 Beitel, nkanku.  
 Bek, nwa, nsodi.  
 Bekeeren, yulula.  
 Bekend, -zayakana; — *maken*, zayisa.  
 Bekennen, tambulula.  
 Beker, mbungua.  
 Beklagen, mona nkenda.  
 Bekleeden, vika.  
 Beklemmen, yangika, niema.  
 Beklimmen, tombuka.  
 Beknibbelen, bela.  
 Beknopt, nkufi.  
 Bekomen, vwa.  
 Bekommeren (zich), sungama.  
 Bekoren, gukumuna.  
 Bekoring, mpukumuna.  
 Bekwaam, -fwana ngangu.  
 Bekijken, tadila.  
 Bel, ngunga.  
 Belang, kusungama.  
 Belangrijk, -nene.  
 Belasten, tumina.  
 Belasting, mpaku.  
 Beledigen, finga, tinguna, lewula.  
 Beleefd, - nza mawete.  
 Beleggen, fikila ye.  
 Belemmeren, gekika.  
 Believen, zola; *als het u belieft*, go utondele.  
 Bellen, bula ngunga.

Belofte, nsilu, lusilu.  
 Beloonen, senda.  
 Beloven, sila.  
 Bemerken, tona, mona.  
 Beminnen, tonda, zola.  
 Bemoeien (zich), sungama.  
 Benauwd, -yangama mbundu.  
 Beneden, kûnsi, mûnsi, gansi.  
 Benoemen, gana zina, songidila.  
 Benijden, dila kimpala.  
 Bepalen, tesa, songa.  
 Beperken, manisila, kufisa.  
 Beplakken, lamika.  
 Beproeven, sinsa, yunsa.  
 Beramen, barikila.  
 Berechten, tambuasa bisakramento binsuka.  
 Bereiden, ganga, yidika; *spijzen* —, lamba madia.  
 Bereik; *onder* —, mu moko; *buiten het* —, ntama, kundá.  
 Bereiken, tula, bakila.  
 Berekenen, barikila, tanga ntalu.  
 Berg, mongo; — *af*, muna ngoka mongo.  
 Bericht, nsamu, nsangu.  
 Berichten, samuna, ta nkenda.  
 Berispen, bela, longa mu nwa.  
 Beroemd, -tunda.  
 Beroemen (zich), kisema.  
 Beroep, bumfusi, kiyeka.  
 Berooven, kondisa.  
 Berouw, ntantu.  
 Berouwen (zich), mona ntantu.  
 Bersten, daka, yatuka.  
 Beschaamd, -mona nsoni.  
 Beschadigen, fwasa.  
 Beschaven, gala; tomisa nza.  
 Beschermen, tanina.  
 Beschikken, gangidila.  
 Beschimmelen, bwisa bungi.  
 Beschimpen, tinguna.  
 Beschouwen, tala, tadidila.



**Beschuldigen**, funda, vwisa mambu.

**Beschutten**, tanina, kika.

**Beseffen**, tonina.

**Beslaan**; *met schimmel* —, bukama bungi.

**Beslissen**, kana.

**Besluit**, lukanu.

**Besluiten**, kana.

**Besmetten**, sambukila.

**Besnijden**, zenga muna nzo longo.

**Bespieden**, senga.

**Bespotten**, seya.

**Besprengen**, vunga masa.

**Bespringen**, manta.

**Best**, -mbote-mbote.

**Bestaan**, kala, kala buna.

**Besteden**, sila.

**Bestellen**, tula, twadila.

**Bestemmen**, songidila.

**Bestendig**, -zinga.

**Bestormen**, nunguka ye ngolo.

**Bestrooien**, mwanga gana.

**Bestrijken**, kusa, lenga.

**Besturen**, yadila.

**Betalen**, fita, futa.

**Betaling**, mfitu.

**Betamen**, fwana.

**Beteekenen**, songidila, sungula.

**Beter**; — *maken*, tomisa; — *zijn*, toma, luta mbote; *hij is* —, (*na eene ziekte*), usakalele, uyangalele.

**Beterschap**, kukinda.

**Beteugelen**, lemfula.

**Betoonen**, songidila.

**Betoonen**, loka, fina, yimbula.

**Betrappen**, baka; *een dief op heeter daad* —, baka muifi mu moko, tumbula muifi.

**Betrappen**, betreden, diatila.

**Betreffen**, tadila.

**Betreuren**, dila.

**Betrokken**; — *lucht*, mvwoto, kuma kulombuka.

**Betrouwen**, kwikidila.

**Betuigen**, sa bumbangi.

**Betwisten**, fila mpaka.

**Beu**, -suluka mbundu.

**Beul**, mfumbi.

**Beurs**, nkutu.

**Beurt**; *op de* —, mu kilandi, mu ndandana.

**Bevallen**, zolama; buta.

**Bevallig**, -zolama, -mpwena.

**Bevel**, nsiku, nkanikinu.

**Bevelen**, tuma, yala.

**Beven**, tita, zakama.

**Bevestigen**, siamisa, zikisa.

**Bevolking**, ntalu bantu, ntungi.

**Bevorderen**, nianguna.

**Bevredigen**, yangidika.

**Bevreesd**, mona bonga.

**Bevruchten**, butisa.

**Bevuilen**, funsula.

**Bewaken**, langidila, keba.

**Bewaren**, lunda, tanina.

**Beweenen**, dila.

**Bewegen**, nikuna.

**Bewelkomen**, yayidila.

**Bewerken**, sala, ganga.

**Bewijs**, kidimbu.

**Bewijzen**, mwesa, tumbula.

**Bewonderen**, yitukila, kumba.

**Bewonen**, tungila, kadila.

**Bewust**, kizaya.

**Bezem**, kisesa.

**Bezetene**, yu ukotama kiniumba.

**Bezetten**, sila muna; ziungasa ye.

**Beziel**, -kala moyo.

**Bezien**, tadila.

**Bezig**, sala kisalu.

**Bezigheid**, kisalu.

**Bezit**; *in* — *stellen*, vwisa; *in* — *hebben*, vwa.

**Bezitten**, vwa, kivwila.



Bezoek, nkingila, mbonana.  
 Bezoeken, kingila, tadila.  
 Bezorgen, sungama, sansa.  
 Bezwaar, mageko.  
 Bezweren, disa ndefi ; *geesten* —,  
 kula kiniumba.  
 Bezwijken, bwa, suka ngolo.  
 Bezwijmen, fwa ngambu.  
 Bidden, samba (Nzambi).  
 Biecht, mfunguna.  
 Biechten, funguna.  
 Biechtvader, mfunguasi.  
 Bieden, tambika.  
 Bier, mbamfu.  
 Bies, mangungu.  
 Bil, kito.  
 Billijk, -fwana, -songa.  
 Binden, kanga, zitika.  
 Binnen, muna kati.  
 Binnenkamer, ngudi nzo.  
 Binnenste, kati, ngudi.  
 Bisschop, pisekopo.  
 Bitter, nkadi, ngansi.  
 Blaas, swebo.  
 Blad, lukaya.  
 Blaffen, lodila.  
 Blank, -mpembe.  
 Blauw, -ndombe ; *azuur* —, zulu.  
 Blazen, fula, gegumuna.  
 Bleek, -ndundu, -mpemba.  
 Blick, buku.  
 Blikken, tadila.  
 Bliksem, nsemo, nzazi.  
 Bliksemen ; *het bliksemt*, (kuma)  
 kusema.  
 Blind, -fwa meso.  
 Blinken, lema.  
 Bloed, menga.  
 Bloedader, muansi ubwaka.  
 Bloeden, noka menga.  
 Bloedloop, makulu.  
 Bloedspuwen, luka menga.  
 Bloedwateren, ziena menga.

Bloeien, fula bituntu, vuma.  
 Bloem, kituntu.  
 Blok, ntini nti.  
 Blond, -bwaka.  
 Bloo(de), nkuta.  
 Bloot, -nkonga ; — *lijf*, nitu mpa-  
 mba ; *op het* — *lijf*, muna nka-  
 nda nitu ; *op den blooten grond*,  
 gana ntoto.  
 Blozen, bwaka.  
 Blusschen, zima.  
 Blij, kiese.  
 Blijken, monika, tenduka.  
 Blijven, sala, dingama, nanga.  
 Bode, ntumua.  
 Bodem, ntoto, bandu.  
 Boedel ; *heel de* —, kisalangani kio-  
 nso.  
 Boei, kingoyoyo, kiku.  
 Boeien, kangila ye kingoyoyo.  
 Boek, buku, nkanda.  
 Boer, mungati mayia.  
 Boete, nzimbu mambu.  
 Boeten, fita mambu.  
 Bok, nkombo koko, kigaka.  
 Bol, mbweta, kimvinzingidi ; mpe-  
 mpo.  
 Bond, bundu.  
 Bont, matona-matona.  
 Boog, ntibu.  
 Boom, nti.  
 Boon, nkasa ; *klim* —, maniania ;  
*dwerf* —, nkasa zi mbata.  
 Boor, mbumbu.  
 Boord ; — *van eene rivier*, kumu di  
 nkoko ; — *van een dak*, nsampu  
 nludi ; — *van een tafel*, nkufu me-  
 sa.  
 Boorden, tunga nkungulu.  
 Boos, mbi.  
 Boot, nlungu.  
 Bord, longa.  
 Boren, tubula ye mbumbu.



Borg, nsimbi.  
 Borgen, simbisa nsimbi.  
 Borgstellen, simbisa.  
 Borrelen, yaya, bila.  
 Borst, ntulu ; beno.  
 Borstel, kisesa.  
 Borstelen, kunguna ye kisesa.  
 Borstlap, kilenga.  
 Bos, kisumbu.  
 Bosch, mfinda.  
 Bot, -fubama, -mbufu-mbufu.  
 Boter, manteka.  
 Botterik, zoba, nyuyu.  
 Botsen, telana.  
 Bouwen, tunga.  
 Boven, ku ntandu, ku zulu.  
 Bovenmate, bu buingi.  
 Bovennatuurlijk, -lutidi kikalulu.  
 Braaf, -mbote, nkwa nza mimpwe-  
 na.  
 Braakliggen, kala nsalu.  
 Braaklust, ntongama mbundu.  
 Braam, nsende.  
 Braden, kangila muna kimenga.  
 Braken, luka.  
 Brand, tiya.  
 Branden, yoka tiya.  
 Brandewijn, ngwala.  
 Brandstapel, kisudi.  
 Brassen, gudidila.  
 Breed, -yalumuka, -gonga.  
 Breedte, lugati.  
 Breidel, nsinga mu nwa.  
 Breien, ganda.  
 Breken, bula, tolula, bukuna ; *een*  
*eed* —, fumba ndefi.  
 Brengen, twala, twasa.  
 Breuk, nkuluka, ntolula ; —*getal*,  
 nkasi.  
 Brief, nkanda.  
 Brieschen, kwinta, bima.  
 Bril, nguya, matense.  
 Broddelen, fwantakasa.

Broeden, broeien, ladimina.  
 Broeder, mpangi.  
 Broeihen, sina di nsusu.  
 Broek, mbati.  
 Brok, ntini.  
 Brokkelen, nietumuka.  
 Bron, nto.  
 Brood, mampa ; *een* —, dimpa ;  
*maniok* —, kwanga, luku ; *nieuw-*  
*bakken* —, mampa mantombo ;  
*oudbakken* —, mampa mamfiku.  
 Brouwen, kama mbamfu.  
 Brug, kiamfu.  
 Bruid, nkasa inzitikila.  
 Bruidegom, yakala dinzitikila,  
 nkama.  
 Bruiloft, nkinsi longo.  
 Bruin, -ndombe, -lombuka.  
 Buischen, kumba.  
 Brullen, bima, kwinta.  
 Bui, mvula kumbila.  
 Buigen, vitika, vwetika ; *zich* —,  
 vitama, batama.  
 Buik, kivumu ; —*loop*, kivumu  
 kiluta ; —*pijn*, kivumu kitatika.  
 Buil, kimfingidi, kimbanga.  
 Buis, tutu.  
 Buit, bima bibakama.  
 Buiten, mu nzila.  
 Bukken, batama.  
 Bulderen, vuma.  
 Bult, nkunki.  
 Bundel, ntete, kisumbu.  
 Burgemeester, mfumu gata.  
 Burger, muisi belo.  
 Bus, muana nkela.  
 Buskruid, tiya tu nkele.  
 Buurt, mbela.  
 Bij, niuki.  
 Bij, mu mbela ; — *gelegenheid*, mu  
 kitutu ; — *dage*, mu muini.  
 Bijbel, nkanda masonama masantu.  
 Bijdoen, yikila, tudika.



**Bijeen**, kumosi, bündi ; — *komen*,  
kutana ; — *brenge*, kutika.  
**Bijgevolg**, i diau.  
**Bijkans**, fioti fisidi.  
**Bijkomen**, yikama.  
**Bijl**, kisengele.

**Bijstaan**, sadisa.  
**Bijstand**, nsadisa.  
**Bijten**, tatika.  
**Bijvoegen**, yikila.  
**Bijzonder**, kuntete-ntete.

C

**Caoetsjoek**, nkwesó.  
**Catechismus**, katikisimu.  
**Christen**, mukristu, muana Nza-  
mbi.  
**Cirkel**, nkongolo.  
**Citroen**, dimanga.

**Communie**, mbundana.  
**Compliment**, mayimpi.  
**Convooi**, kumbi di ntoto.  
**Cijfer**, kitangu.  
**Cijns**, mpaku.

D

**Daad**, kisalú, diambu.  
**Daar**, kuna ; *hier en* —, gana ye  
gana ; *hij is* — *niet*, k'ena ko ko ;  
— *is geen water*, ka gena masa  
ko ; — *achter*, kuna nima ; — *bij*,  
muna mbela ; — *om*, i diau.  
**Dag**, kilumbu, muini ; *bij klaren*  
—, mu muini ; *twee dagen*, bilu-  
mbu biole ; — *voor* —, lumbu  
muna lumbu ; — *van heden*, lelo  
kiki ; *de jongste* —, kilumbu ki-  
nsuka.  
**Dagelijks**, bilumbu bionso.  
**Dak**, nludi ; *spits* —, nludi utonga-  
lala ; *plat* —, nludi ubatalala.  
**Dal**, ndimba, bete.  
**Dalen**, kulumuka.  
**Dam**, nkama.  
**Dammen**, sa nkama.  
**Damp**, muisi masa, múku.  
**Dan**, ntangu yina ; *nu en* —, mu  
kitutu.  
**Dank**, ntonda ; — *zeggen*, tonda,  
sakila.

**Dankbaar**, -mwesa ntonda.  
**Danken**, tonda.  
**Dansen**, kina makinu, kina.  
**Dapper**, unkwa kikesa.  
**Darm**, ndia ; *groot* —, lukutu.  
**Dartel**, -nzunza.  
**Dat**, kina.  
**Dauw**, dime, lowa.  
**Daveren**, zakama.  
**Deeg**, luku lu nteba.  
**Deel**, lueka, kabu ; — *hebben*, ka-  
bana ye.  
**Deelen**, kaba, kabisa.  
**Deernis**, nkenda.  
**Deesem**, ngudi mampa.  
**Deftig**, -lesama, -mpwena.  
**Degelijk**, -mpwena.  
**Degen**, nsosolo.  
**Deinzen**, vutuka ku lunima.  
**Dek**, kibatuka.  
**Dekken**, fika, kika ; *de tafel* —, yala  
mesa.  
**Dekking**, vunga.  
**Deksel**, vunga.



Delven, tima, ziula.  
 Denken, yindula, barikila, bansa.  
 Derde, -tatu.  
 • **Deren = Schaden.**  
 Dergelijk, mbandu yi.  
 Dertien, kumi ye tatu.  
 Dertig, makumatatu.  
 Derven, genda.  
 Deugd, ntoma, nza mimbote.  
 Deugen, toma.  
 Deugniet, kimpumbulu.  
 Dewijl, buna.  
 Deze, yuna, una, *enz.*  
 Dezelfde, yandi yu.  
 Dicht, kimfini ; *dicht bij*, kimfini,  
 mu mbela.  
 Die, yu, yi, wu, *enz.*  
 Dief, muifi.  
 Dienaar, nleke.  
 Dienen, sadila.  
 Dienst, ksalu.  
 Diep, -nda, -sina.  
 Diepte, kuleya, kusunina, bete.  
 Dier, mbisi.  
 Dieverij, buifi.  
 Dik, -gonga, -kandu.  
 Dikte, vimbu, kugonga, bukandu.  
 Ding, kima.  
 Dingen, zonga ntalu.  
 Disch, mesa.  
 Dissel, nti kumbi.  
 Dit, kio, bio.  
 Ditmaal, ntangu yo.  
 Dobbel, mbese.  
 Dobbelen, ta mbese.  
 Doch, kansi.  
 Dochter, muana nkento.  
 Doel, kiela.  
 Doelen, ta kiela, tadila.  
 Doemen, singa.  
 Doen, ta, sala ; *goed* —, ganga  
 mbote.  
 Dof, -vunguta.

Dooier, ngo diaki.  
 Dokter, nganga buka.  
 Dokteren, buka.  
 Dol, -lauka.  
 Dolen, yungana, bela.  
 Dom, zoba.  
 Domheid, buzoba.  
 Donder, kuvuma, nzazi.  
 Donderen, vuma ; *het dondert*,  
 (kuma) kuvuma.  
 Donker, -lombuka.  
 Dood, lufwa, fwa ; *een* — *lichaam*,  
 mvumbi ; *de dooden*, bafwa.  
 Doodelijk, -mfwila.  
 Dooden, gonda.  
 Doodschrik, kipola ki lufwa.  
 Doodshoofd, kingolongoso ki ntu.  
 Doodsnik, nsiku-nsiku.  
 Doodstrijd, kinkenda ki mbundu.  
 Doof, -fwa makutu.  
 Doop, mbotika.  
 Doopen, botika.  
 Door, mu kati, muna.  
 Doorboren, tubula ye mbumbu.  
 Doorbijten, tubula ye meno.  
 Doorn, lusende ; *doornen*, nsende.  
 Doos, nkobi, ponti.  
 Dor, yuma-yuma.  
 Dorheid, (*weder*), kikala.  
 Dorp, gata.  
 Dorpel, nswekolo.  
 Dorst, kiwina.  
 Dorstig, unkwa kiwina.  
 Draad, kisimba.  
 Draagbaar, natakana.  
 Dracht, mvwatu.  
 Dragen, vwata ; *vruchten* —, bwi-  
 sa mbongo, ga.  
 Drager, ngamba.  
 Drang, kuniema.  
 Drank, kinwiku.  
 Draven, kuenda ntinu.  
 Dreigen, sisikila.



**Drek**, tufi, nsasa.  
**Drenken**, nwiika.  
**Dreunen**, zakama.  
**Drie**, tatu.  
**Driehonderd**, nkama zitatu.  
**Drift**, ndatuka, ndufu.  
**Dringen**, nunguna ; latama.  
**Drinken**, nwa.  
**Drinkgeld**, matabisi, kulu ki koko.  
**Droefheid**, ntantu, nkenda.  
**Droevig**, -mona ntantu.  
**Drogen**, yuma, yumisa.  
**Dronkaard**, kikolua malafu.  
**Dronken**, -lauka malafu.  
**Droog**, yuma.  
**Droogplaats**, kianu.  
**Droogte**, kikala.  
**Droom**, ndosi.  
**Droomen**, leka ndosi.  
**Droppel**, tonsi.  
**Droppelen**, noka matonsi -matonsi ; noka manianga-nianga.  
**Druif**, nginga vinu.  
**Druipen**, noka.  
**Druk**, kuniema, ndiema.  
**Drukken**, niema.  
**Drukkerij**, kinieminu.  
**Drijven**, kula ; *handel* —, kita ; *op het water* —, yangama gana masa, kukula.  
**Dubbel**, mambunda.  
**Dubbelzinnig**, ngoga zole, ndinga zole.

**Duchtig**, ngolo.  
**Duf**, mbututu.  
**Duidelijk**, -tenduka.  
**Duiden**, songa.  
**Duif**, yembe ; *groene* —, ndinga ; *tortel*—, mbwela.  
**Duiken**, diuka munsu masa.  
**Duim**, nlembo sina.  
**Duin**, londi di sengi.  
**Duivel**, satana, kiniumba, nkuiya.  
**Duizelen**, mona nzieta.  
**Duizend**, fundu.  
**Dulden**, yambula.  
**Dun**, -ndwelo.  
**Dunken** ; *mij dunkt*, bu mbense.  
**Dunnen**, tendula, gala, kulula.  
**Durven**, ka tita ko, lenda.  
**Dus**, diâ.  
**Duur**, -mbalu.  
**Duurzaam**, -zinga.  
**Dwaas**, -zobalala.  
**Dwaasheid**, buzoba.  
**Dwalen**, yungana, vidisa nzila ; zimbakana.  
**Dwaling**, mvilakana, nzimbakana.  
**Dwang**, ngolo.  
**Dwarlen**, ziungumuka.  
**Dwarsweg**, nzila ikambama.  
**Dweil**, taba di sukula, di kunguna.  
**Dweilen**, kunguna ye taba.  
**Dwerg**, mbekele, mbaka.  
**Dwingen**, zekasa.  
**Dijk**, nkama.

## E

**Echo**, zu.  
**Echt**, longo ; — *breken*, gonda longo ; *uit den* — *geboren*, muana longo.  
**Edel**, -mpwena-mpwena.  
**Edik**, ngani.

**Eed**, ndefi ; *den* — *breken*, fumba ndefi ; *een* — *afleggen*, bindumuka ndefi, dia ndefi.  
**Eelt**, buba.  
**Een**, mosi.  
**Eend**, vwadingi.



**Eendracht**, mazolana.  
**Eenige**, -aka.  
**Eens**, nkumbu mosi.  
**Eensklaps**, mu kintulumukina.  
**Eenstemmig**, ngoga mosi.  
**Eenvoud**, matenduka ma mbundu.  
**Eenzaamheid**, kisombe, bukaka, kinsiona.  
**Eer**, vooraleer, kuntete; mu kuyita.  
**Eer**, luzitu; — *bewijzen*, zitisa.  
**Eerbied**, luzitu, vumi.  
**Eeredienst**, mansambila.  
**Eeren**, zitisa, vumina.  
**Eerloos**, nsoni nkatu.  
**Eerlijk**, nkete, ntoni.  
**Eerste**, ntete.  
**Eerstgeboren**, muana mbuta.  
**Eerwaardig**, -zita-zita.  
**Eetlust**, nzala.  
**Eetwaar**, madia, bingyundula.  
**Eeuw**, nkama-mvu.  
**Eeuwig**, -lembua suka, -nzingi.  
**Effen**, -lelangana.  
**Effenen**, fwanasa, ganga, lelangasa.  
**Egge**, kikubulu.  
**Ei ! ie !**  
**Ei**, diaki; *eieren leggen*, losila maki; — *bebroeden*, ladimina; — *verlaten*, pamuka; — *koken*, teleka maki.  
**Eigen**, kivwila.  
**Eigenaar**, mvwe, mvwa.  
**Eigenliefde**, kizola-zola.  
**Eigennaam**, zina di mbutuka.  
**Eilaas ! e tata, e mama !**  
**Eiland**, kisanga.  
**Einde**, nsuka; *een* — *maken*, suki-sa, manisa.  
**Eindeloos**, -kondele nsuka.  
**Eindelijk**, kinkala-nkala, ku nsuka.

**Eindigen**, mana, sukisa, fula.  
**Eischen**, menimina.  
**Eiwit**, nzondende diaki.  
**Elf**, kumi ye mosi.  
**Elk**, -onso.  
**Elkander**; — *beminnen*, zolana; — *vasthouden*, simbana; — *vermoorden*, gondana; — *opvolgen*, landana.  
**Elleboog**, kinkoso ki koko.  
**Ellende**, bumputu, nkuba.  
**Ellendig**, mputu, mpasi.  
**Elpenbeen**, mpungi.  
**Emmer**, nzungu.  
**En**, ye.  
**End = Eind**.  
**Eng**, -ndwelo, -bwetakana.  
**Engel**, uanzio.  
**Engte**, kubwetakana.  
**Enkel**, mosi, -zinguka.  
**Enten**, dika nti.  
**Er**, ku, ko, go, mo; *er is niemand*, ka gena muntu ko; *er is niets in*, ka muna kima ko.  
**Erfenis**, mbongo zi mafwa.  
**Erg**, mbi.  
**Ergens**; — *gaan*, kuenda kuma.  
**Ergeren**, kituka mbi; *de ziekte ergeret*, kimbefo kikobebe.  
**Ergernis**; — *geven*, tesa sakuba.  
**Erkennen**, zaya.  
**Erkentelijk**, mwesa ntonda.  
**Ernst**, kulesama; nkonso.  
**Ernstig**, -lesama.  
**Erts**, nsadi.  
**Ervaren**, -zaya-zaya.  
**Erven**, yingila ku mafwa, dia mayinga.  
**Erwt**, nkasa, wandu.  
**Eten**, dia; *het* —, madia, bidia.  
**Etter**, tufina.  
**Etteren**, tuka tufina.  
**Euvel**, mbi.



**Evangelie**, lusangu lumbote lu  
Iezu-Kristu.  
**Even**, buna.  
**Evenaren**, fwanana.

**Evenmensch**, nkwen, mfina-  
ngani.  
**Ezel**, buluku.

## F

**Fabel**, kingana.  
**Fakkel**, nkengo, kinika.  
**Falen**, vilakana.  
**Feest**, nkinsi ; — *vieren*, ta nkinsi.  
**Fel**, -ngolo.  
**Fierheid**, mvuni.  
**Flauw**, -towoka.  
**Flauwte**, ngambu.  
**Flesch**, ntutu, kindongo.  
**Fluim**, mate.

**Fluit**, matutu.  
**Foei**, owo, fuwo.  
**Fontein**, nto.  
**Foppen**, guna.  
**Fortuin**, mbongo.  
**Franje**, nsala.  
**Frisch**, nzizi, kiosi.  
**Fruit**, mabundu.  
**Fijn**, -ndwelo.

## G

**Gaaf**, mvimba.  
**Gaan**, kuenda, diata.  
**Gaarne**, tondele.  
**Gader** (te), kumosi, sangi.  
**Gaffel**, nsoma.  
**Gal**, ndulu.  
**Galg**, tetelo.  
**Galmen**, goga kungolo.  
**Galop**, ntinu-ntinu.  
**Gang**, ndiata, nzila.  
**Gansch**, -onso.  
**Gapen**, ta muaya, yasuka.  
**Garen**, kisimba.  
**Garf**, ntete.  
**Gas**, muisi.  
**Gast**, nzenza.  
**Gasthuis**, nzo mbefo.  
**Gastvrij**, -fongisanga nzenza.  
**Gat**, gundu, nwa.  
**Gauw**, nswalu, malu.  
**Gebak**, kilambua.  
**Gebed**, kisambu, nsamba.  
**Gebeef**, nzakama.

**Gebeente**, biyisi.  
**Gebergte**, miongo.  
**Gebeuren**, bwa.  
**Gebeurtenis**, diambu dibwidi.  
**Gebit**, meno.  
**Gebogen**, -vwetama, -vitama.  
**Geboorte**, mbutuka, lubutuku.  
**Geboren**, butuka.  
**Gebouw**, nzo, kitungua.  
**Gebraad**, mbisi ikangu.  
**Gebrek**, lukondo, kifu.  
**Gebroeders**, bampangi.  
**Gebruik**, kisalu ; nza, nkiku.  
**Gebruiken**, sadila ye, dia.  
**Gebuur**, muisi belo.  
**Gedaante**, nitu, mpolo.  
**Gedachte**, ngindu.  
**Gedachtenis**, nsungimina ; kidi-  
mbu.  
**Gedans**, makinu.  
**Gedeelte**, lueka, ndambu.  
**Gedenkteeken**, kidimbu.  
**Gedienstig**, -wete, malembe.



**Gedierte**, ba mbisi.  
**Geding**, mambu.  
**Gedrag**, nza.  
**Gedragen** (*zich*) ; *zich goed* —, kala ya nza mimbote.  
**Geduld**, malembe.  
**Geel**, nitu lalansa.  
**Geen**, nkatu, ka... ko ; *geen eten*, madia nkatu ; *geen huis*, nzo nkatu, ka nzo ko.  
**Geenszins**, ka nkutu ko.  
**Geesel**, nzila, nzwau.  
**Geeselen**, zubila ye nzila.  
**Geest**, mpeve, tebo ; *booze* —, mpeve mbi, satana ; kiniumba ; *Heilige* —, Mpeve -Nlungu ; *blij van* —, -yangalala mbundu.  
**Geestdrift**, kiyanga-yanga.  
**Geestelijke**, nganga Nzambi.  
**Geestig**, -ngangu.  
**Geeuwen**, ta miaya.  
**Gehalte**, ntalu.  
**Geheel**, mvimba ; -onso ;  
**Geheim**, mfundu, swekamu.  
**Geheugen**, nsungimina.  
**Gehoor**, makutu ; — *geven*, wila.  
**Gehoorzaam**, -lemfukila, -tumama.  
**Gehucht**, kibelo.  
**Gehuil**, kidilu.  
**Geit**, nkombo ; *geitebok*, kigaka ki nkombo, nkombo koko.  
**Gek**, nyuyu, zoba.  
**Geklag**, kidilu, ngemuka.  
**Gelaat**, luse, mpolo.  
**Gelach**, luseyo, lusewo.  
**Gelasten**, tuma.  
**Gelaten**, kiyambula.  
**Geld**, nzimbu ; *klein* —, nzimbu zi nsensa.  
**Gelden**, kala mbote.  
**Gelegen**, -kadila.  
**Gelegenheid**, kitutu, kinsunsa.  
**Geleiden**, fila, twala, tombula.

**Gelieven**, tonda.  
**Gelofte**, lusilu lundefi.  
**Geloof**, lukwikilu.  
**Gelooven**, kwikila.  
**Geluk**, diambu dimbote ; — *wenschen*, kembisa.  
**Gelukken**, toma.  
**Gelukkig**, kiese, -mona mbote.  
**Gelukzalig**, ngugami.  
**Gelijk**, fwanana ; — *maken*, fwanasa.  
**Gelijk** ; — *hebben*, nunga ; — *geven*, nungisa.  
**Gelijken**, fwanana ye.  
**Gelijkenis**, kingana.  
**Gemak**, malembe.  
**Gemakkelijk**, malembe, ka mpasi ko.  
**Gemeen**, ntwadi, -onso-onso.  
**Gemeenschap**, buntwadi.  
**Gemeente**, gata, dibundu.  
**Gemis**, kukonda.  
**Gemoed**, mbundu.  
**Gemoet** (*te*) ; — *gaan*, binga ; — *komen*, wanana ye.  
**Genaamd**, unkwa zina.  
**Genade** ; *om* — *bidden*, lombankenda ; *de* — *Gods*, dienga di Nzambi.  
**Genadig zijn**, fwa nkenda.  
**Gene = Die**.  
**Geneesmiddel**, nlongo.  
**Genegenheid**, luzolo, lutondo.  
**Genezen**, belula, beluka.  
**Genieten**, mona ; *vrede* —, mona ngemba.  
**Genoeg**, fwana ; *eten* —, madia mafwene ; — *geven*, gana bufwene.  
**Genoegen**, kufwana, kutonda.  
**Genoegzaam = Genoeg**.  
**Genoot**, mpangi.  
**Genot**, kiese, kuvwa.



Geraamte, biyisi.  
 Gericht, nkanu.  
 Gereed zijn, sunga ku.  
 Gereedmaken, yidika, ganga.  
 Gereedschap, bitungulu.  
 Gerief, kutomina.  
 Gerieven, vwisa, sadisila.  
 Gering, -ndwelo.  
 Gerucht, mazu.  
 Geruisch, kukumba, lukumbu.  
 Gerust, pii.  
 Geschenk, makabu.  
 Geschieden, bwa.  
 Geschiedenis, nsangu.  
 Geschikt, -fwana, -gangama.  
 Geschil, mpaka, nkindu.  
 Geschreeuw, nkiololo, nkusu, ki-  
 dilu.  
 Geschubd, nkwa bibala.  
 Geschut, kusika, nzongo.  
 Geslacht, mbandu, kanda ; *het*  
*menschelijk* —, kanda di bantu.  
 Geslepen, -twa, -lwenga.  
 Gespierd, -ngolo.  
 Gesprek, mamoko, kumoka, kugo-  
 ga.  
 Gestalte, ntela.  
 Gestel, nkala, nitu.  
 Gestipt, matona-matona.  
 Getal, ntalu ; lutangu.  
 Getuige, mbangi.  
 Getuigenis, bumbangi.  
 Geur, nsudi, kunuka ; *goede* —,  
 nsunga.  
 Gevaar, kigonsa.  
 Geval, kinsunsa.  
 Gevangene, nkori.  
 Gevecht, ndwana.  
 Gevel, kibaka ki nsongi.  
 Geven, gana.  
 Gevoelen, mona ; *pijn* —, mona  
 mpasi.  
 Gewaarworden = Gevoelen.

Gewagen, yika, sungula.  
 Geweer, nkele, mbunduki.  
 Geweld, ngolo.  
 Gewelf, lufumba.  
 Gewend, -yila.  
 Gewennen, yila.  
 Geweten, mbundu.  
 Gewicht, kizitu.  
 Gewichtig, -nene.  
 Gewin, nluta.  
 Gewis, nkutu.  
 Gewoel, mavwanga.  
 Gewoon, -yila.  
 Gewoonte, nza.  
 Gewormte, ba ntunga.  
 Gewricht, kikonsongolo.  
 Gezag, kiwisa, kibula.  
 Gezang, nkunga.  
 Gezant, ntumua.  
 Gezel, mpangi, ntwadi.  
 Gezelschap, buntwadi.  
 Gezicht, luse, mpolo.  
 Gezin, nzo.  
 Gezond, -nyimpi.  
 Gezucht, kugumuka.  
 Gezusters, ba mpangi zi nkento.  
 Gids, yu usonga nzila.  
 Gierig, muimi.  
 Gieten, bukula, tiamuna ; fula,  
 zenzisa.  
 Gift, makabu.  
 Ginder, kuna.  
 Gindsch, yuna, yina, wuna, *enz.*  
 Gisten, funda.  
 Gisteren, zono.  
 Glad, -lela, -lélama.  
 Glans, nlemo.  
 Glansen, lema.  
 Glas, nguya, matense ; kindongo.  
 Glibberig, lela.  
 Glimmen, kenkina, kisenga.  
 Glinstervlieg, kilemisa mbau.  
 Gloeien, bwaka ye tiya, lakuka.



**Glorie**, nkembo.  
**Glijden**, lela, sietumuka.  
**God**, Nzambi, Nzambi mpungu.  
**Godmensch**, Nzambi-muntu.  
**Goed**, -mbote.  
**Goederen**, mbongo.  
**Goedheid**, mbote, mawete.  
**Goedkoop**, mfiku.  
**Goedmaken**, tomisa.  
**Golf**, guku.  
**Golven**, fitana.  
**Gom**, dimbu di lamikina.  
**Goochelen**, gunina.  
**Gooien**, tuba, geta.  
**Goot**, muidila.  
**Gordel**, nsinga luketo.  
**Gordijn**, nlele ukikila.  
**Gorgel**, laka.  
**Gorgelen**, sukumuna laka.  
**Goud**, wolo.  
**Graad**, ntalu, kitamina.  
**Graan**, masasi.  
**Gracht**, muidila, mvwila.  
**Graf**, ntoni, nzo nkisi, nkala.  
**Gram**, -funga makasi, -ngansi.  
**Gramschap**, makasi, ngansi.  
**Grap**, kieya.  
**Gras**, sinda.  
**Grasvlakte**, nseke ; nzanza.  
**Gratie**, dienga.  
**Grauw**, nitu nsa.  
**Greep**, (*handvol*), koko, kikunku ;  
     (*handvast*), nyini.  
**Grendel**, kibindikilu.  
**Grens**, ndilu, muingulu.

**Grenzen**, kala mu mbela, simbana,  
     fitakana.  
**Gretigheid**, mbiki.  
**Grieven**, zekanisa.  
**Groeien**, mena, kula.  
**Groen**, nitu lukaya.  
**Groente**, bititi, kisela.  
**Groet**, lukufi, nkayisa, nkunda.  
**Groeten**, kunda, kayisa, bula nkufi.  
**Grof**, -ngolo.  
**Grommen**, bokuta.  
**Grond**, ntoto, nsi ; *onder den* —,  
     munansi ntoto.  
**Grondleer**, malongi mantete.  
**Groot**, -nene, -nda, -ingi.  
**Groothandel**, kita kibundu.  
**Grootheid**, bunene, bumfumu.  
**Grootmoeder**, yaya.  
**Grootte**, kuyalumuka, kugonga,  
     kuleya.  
**Grootvader**, nkaka, nkayi.  
**Grot**, suku, wunga.  
**Gruwel**, mpanda.  
**Grijpen**, yaka, simba, bita.  
**Grijs**, nitu mvu ; — *worden*, mena  
     mvu.  
**Gul**, -wete.  
**Gulden**, wolo.  
**Gulzig**, mbiki.  
**Gunnen**, gana.  
**Gunst**, makabu.  
**Guur**, -ngolo, kiosi.  
**Gij**, nge, ngeye.  
**Gijzelaar**, nkori.

## H

**Haag**, nkusu.  
**Haak**, lunkombo, nkoki.  
**Haan**, nsusu koko.  
**Haar**, nsuki ; *een* —, lusuki ; *krul*  
     —, nsuki zizingama.

**Haar**, -andi ; *haar man*, yakala dia-  
     ndi.  
**Haard**, ziku, selo.  
**Haas**, nlumba.  
**Haast**, nswalu, kusasuka.



**Haasten** (zich), nianguka, sasuka,  
 vwa nswalu, sa malu.  
**Haastig**, -nswalu.  
**Haat**, kimbeni.  
**Hachelijk**, kigonsa.  
**Hagedis**, kindiala.  
**Hagel**, mvula matadi.  
**Haken**, kokila.  
**Hakken**, tota, zenga.  
**Hakmes**, kitansi.  
**Halen**, sosa ; *adem* —, fulumuna ;  
*uit*—, tukisa.  
**Half**, lueka lu kati.  
**Halm**, nlanga, nsusa.  
**Hals**, nsingu.  
**Hamer**, nzundu.  
**Hand**, koko ; *rechter*—, koko ku  
 kiyakala, koko ku lunene ; *linker-*  
*hand*, koko ku kikento, koko ku  
 lumonso ; *met leege* — *terugkee-*  
*ren*, vutuka moko-moko.  
**Handhaven**, simba, lunda.  
**Handig**, -nzabu.  
**Handschoen**, kidila ki koko.  
**Handzaam**, -lemfuka.  
**Handel**, kinkita.  
**Handelen**, kita, zonza.  
**Hangen**, manika, manama ; sangi-  
 ka, sangama.  
**Haperen**, takama, ketama.  
**Happen**, tota, yaka.  
**Hard**, -ngolo, kekete.  
**Hardnekkig**, nsita.  
**Harig**, mika-mika.  
**Hark**, kikubulu (ki moko).  
**Harpoen**, lugaku lunene.  
**Hart**, mbundu, ntima.  
**Hartelijk**, mawete.  
**Hartstocht**, ndufu.  
**Haten**, vwa kimbeni, menga.  
**Haven**, suku (di saukila).  
**He**, ie ! a !  
**Hebben**, vwa, kala ye, -na ye ; *hij*

*heeft geld*, nzimbu kavwidi, ye  
 nzimbu kena.  
**Hecht**, nyini ; — *van een mes*, nyi-  
 ni mbele.  
**Heden**, lelo, bubu.  
**Heel**, mvimba, -onso.  
**Heelen**, buka.  
**Heelmiddel**, nlongo.  
**Heen**, kuna ; *heengaan*, katuka ;  
 — *en terug*, ngyenda ye mvutu.  
**Heer**, mfumu.  
**Heerlijk**, -mpwena-mpwena.  
**Heerschen**, yala.  
**Heesch** ; *heesche stem*, ndinga ita-  
 ta.  
**Heet**, tiya ; — *maken*, yandula ; —  
*weder*, kiungila.  
**Heeten**, -na ye zina ; *hij heet Pau-*  
*lus*, zina diandi Paulo ; *dat heet*  
*liegen*, elu lugunu kuandi.  
**Heffen** zangula.  
**Heft**, nyini.  
**Heiden**, mumpani.  
**Heil**, kugugama.  
**Heilig**, -santu, -nlungu.  
**Heiligen**, kitula santu, tumba.  
**Heiligheid**, busantu, bunlungu.  
**Heimelijk**, mu nswamu, swama.  
**Heks**, tebo.  
**Hel**, bilungi.  
**Helaas !** e tata ! e mama !  
**Helder**, -tenduka.  
**Hellen**, benduka, bendalala.  
**Helpen**, sadisa, twika.  
**Hemel**, zulu.  
**Hen**, nsusu nkento.  
**Hen** ; *tot hen*, kuna bau.  
**Hengsel**, nkonka.  
**Hennip**, diamba.  
**Herberg**, nzo kilombo.  
**Herbinden**, kangulula.  
**Herbouwen**, tungulula.  
**Herder**, ngungudi.



**Herinneren** (zich), bambuka mbundu, sungimina.  
**Hersen**(en), butonga.  
**Hesp**, kito.  
**Heup**, luketo.  
**Heusch**, -wete, malembe.  
**Hevig**, -ngolo.  
**Hiel**, kisingini.  
**Hier**, ku, go, mo, kuku, gogo.  
**Hinder**, geko.  
**Hinderen**, gekika.  
**Hinken**, sedinga.  
**Hitsen**, sakisila.  
**Hitte**, tiya ; bau.  
**Ho !** owo !  
**Hoe ?** bue ?  
**Hoed**, mpu.  
**Hoef**, mpadi.  
**Hoek**, kikonko.  
**Hoepel**, lukanda.  
**Hoer**, nkento nta bizumba.  
**Hoest**, nkosula.  
**Hoesten**, kofula.  
**Hof**, kiala.  
**Hok**, kikoso.  
**Hol**, ntutu, ngongo ; *holle tand*, dinu dina ngongo.  
**Hol**, bulu.  
**Hond**, mbwa.  
**Honderd**, nkama.  
**Honger**, nzala.  
**Honig**, buiki.  
**Hoofd**, ntu.  
**Hoog**, nda ; *hooge berg*, mongounda ; *hooge prijs*, mbalu yingi.  
**Hoogachten**, zitisa.  
**Hoogdag**, nkinsi unene.  
**Hoogmis**, Misa mi nkembo.  
**Hoogte**, londi, nkunda.  
**Hooi**, masinda mayuma.

**Hoon**, nsoni.  
**Hoop**, fuku, kumbi.  
**Hoop**, kivuvu ; *zijne* — *stellen op*, sa kivuvu ki.  
**Hooren**, wa ; *zich laten* —, wakanana ; *doen* —, wisa.  
**Hoorn**, mpaka.  
**Hoovaardig**, -lulendo.  
**Hoovaardigheid**, lulendo.  
**Hopen**, sa kivuvu, kingila.  
**Horzel**, fungununu.  
**Hostie**, ostia.  
**Houden**, simba.  
**Hout**, nti ; *brand*—, nkuni.  
**Houtskool**, magala.  
**Houwen**, zenga, saba.  
**Huichelaar**, nguni, ngyangi.  
**Huid**, nkanda nitu.  
**Huif**, kivondo.  
**Huis**, nzo ; lumbu ; — *van den Blanke*, vula, mavula.  
**Huiveren**, titila.  
**Huizen**, vwa nzo, kadila.  
**Huldigen**, kunda.  
**Hullen**, kika.  
**Hulp**, nsadisa.  
**Hun**, -au ; *hun vader*, tat'au ; *hunne huizen*, nzo zau ; *hun huis*, nzo au.  
**Huppelen**, pamuka.  
**Hurk**, kisingini.  
**Hurken**, sondama, kunkama.  
**Hut**, sombola, kikoso.  
**Huur**, nsompa.  
**Huwbaar**, (*meisje*), fikila ; (*knapen*), yela.  
**Huwelijk**, longo.  
**Huwen**, kwela.  
**Hij**, yandi.  
**Hijgen**, fwema.  
**Hijschen**, zangula, tunta.



## I

**Ieder**, -onso, konso.

**Iegelijk** = **Ieder**.

**Immer**, ntangu zonso.

**Immers**, dianu, diau.

**In**, muna ; — *het water*, muna masa.

**Inbeelden** (**zich**), bansikisa mu nkatu-nkatu, yindula mpamba.

**Inblazen**, fudila muna.

**Inborst**, kibutukulu.

**Indachtig**, -sungimina.

**Inderdaad**, bukalanga nkutu.

**Indoopen**, botikila.

**Indringen** (**zich**), vianguka.

**Indruk**, mbambuka, ntelama mbundu.

**Ineen**, kumosi.

**Ineenvouwen**, bundika kumosi.

**Ingaan**, kotila muna.

**Ingang**, muelo.

**Ingeval**, kala buna.

**Ingeven**, longisila.

**Inhalen** ; *onderweg* —, bakana.

**Inhoud**, ndia, kati.

**Inhouwen**, gabuna.

**Inhuldigen**, tombula.

**Inkomst**, nkota, ngisa.

**Inkopen**, kisumbila.

**Inkorten**, kufisa.

**Inkt**, masa ma nkanda.

**Inlasschen**, gatikila.

**Inleggen**, sila muna ; lundidila.

**Inleiden**, tombula.

**Inlichten**, samuna.

**Inlijven**, kumpa.

**Innemen**, buka muna.

**Innig**, -kati, mu ngudi.

**Inpakken**, kanga.

**Inrichten**, ganga, zonzika.

**Inschenken**, bungula muna, sekula muna.

**Inscherpen**, songula, sa nsongi.

**Insect**, lulu.

**Inslokken**, mina, piatula.

**Insluimeren**, nimba.

**Insluiten**, kangila muna ; ziungila.

**Inspannen**, kanga kuna kumbi.

**Insteken**, sukama muna ; vutula muna.

**Instellen**, ganga, zonzika, yantika.

**Instroomen**, kukula muna.

**Intrek**, kukota.

**Inwaarts**, muna kati.

**Inwinden**, zinga.

**Inwoner**, ntungi.

**Inwrijven**, kusa muna.

**Inzamelen**, kutika.

**Inzetten**, sila muna ; yekika.

**Inzien**, zaya, vundumuna.

**Ivoor**, mpungi.

## J

**Ja**, inga.

**Ja zeker**, yabu, awa, abu kansi.

**Jaar**, mvu ; — *om* —, mvu muna mvu.

**Jaarlijks**, mvu mionso.

**Jacht**, kukonda, kuwela.

**Jagen**, konda, wela, geta ; kula.

**Jager**, nkongo.

**Jakhals**, mbulu.

**Jaloersch**, -dia kimpala.

**Jammer**, nsoki, nkuba ; *'tis* —, dio ka dimbote ko.

**Jammeren**, tatila, dila.

**Jegens**, kuna ku.



Jenever, ngwala.  
 Jeugd, butoko.  
 Jeuken, yama.  
 Jicht, kulu kuvimba.  
 Jong, toko, nleke, muana ; *jonge*  
*dochter*, ndumba.  
 Jongeling, toko.

Jongen, nleke, kilese.  
 Jongs ; *van — af*, muna kileke.  
 Jonkheer, ngudi nkama.  
 Jood, muisi Iuda.  
 Juffer, ndona.  
 Juichen, yangalala.  
 Juk, kigangu.

## K

Kaak, bundi.  
 Kaal, kuluka.  
 Kaalheid, kigandu, bunda.  
 Kaap, nsongi.  
 Kaars, nkengo, muinda.  
 Kalf, muana ngombe.  
 Kalm, pii.  
 Kam, kisanu.  
 Kameraad, nduku, makangu.  
 Kammen, sana.  
 Kan, mbemba.  
 Kandelaar, kulu ku nkengo.  
 Kanker, mboko.  
 Kant, ndiedie, kitenda ; *van —*  
*maken*, gengula, gonda.  
 Kanton, nlambu.  
 Kapel, nzo Nzambi ndwelo.  
 Kapitaal, kidila.  
 Kapot, -fwidi.  
 Kar, kumbi.  
 Karakter, kikalulu, kifu.  
 Karavaan, kibuka.  
 Kardoos, tusa.  
 Kast, nkela masansa.  
 Kastijden, longa, mwesa mpasi.  
 Kat, mbumba.  
 Katoen, wusu.  
 Kauwen, niakuna.  
 Keel, laka.  
 Keer, nkumbu ; *drie —*, nkumbu  
 miole.  
 Keeren, yulula, kindula.

Kegel, nsunsu.  
 Kei, nkunsa.  
 Keizer, ntotila nene.  
 Kelk, mbungua.  
 Kemel, kamelo.  
 Kenbaar, -zayakana ; — *maken*,  
 zayisa ; yalangasa nkenda.  
 Kennen, zaya.  
 Kennis, kuzaya.  
 Kenteeken, kidimbu, kisinsu.  
 Kerel, mbario.  
 Kerf, kelo.  
 Kerk, nzo Nzambi ; *de heilige —*,  
 Dibundu dinlungu.  
 Kerker, nzo nkori.  
 Kermen, dila.  
 Kermis, nkinsi.  
 Kern, mbamba, nkandi.  
 Kerstdag, lubutuku, mbutuka.  
 Kerven, sebula kelo, sensa.  
 Ketel, nzungu.  
 Keten, lugambu.  
 Ketter, nketami.  
 Ketting, lugambu.  
 Keuken, nkuku ; *de — doen*, lamba  
 madia.  
 Keuren, zikisa.  
 Kieken, nsusu nsundi.  
 Kiem, tense.  
 Kiemen, mena.  
 Kieuw, tokolo.  
 Kiezel, sengi, nkunsa.



**Kiezen**, sola.

**Kikvorsch**, nsoti.

**Kil**, zizi, kiosi.

**Kin**, kibefo.

**Kind**, muana ; *klein* —, kimuana-muana, muana masa.

**Kinderbed**, muanakasi.

**Kip**, nsusu.

**Kist**, nkela.

**Kittelen**, yama.

**Klaar**, tenduka, temuka.

**Klacht**, kidilu, ngemuka.

**Kladboek**, nsonika ntete.

**Kladpapier**, nkanda uyumisa.

**Klagen**, gemuka, dila.

**Klam**, -yondama.

**Klank**, ngoga, kugoga.

**Klap**, mbata.

**Klappen**, bula nkufi.

**Klaren**, tendula.

**Klateren**, tumbuka.

**Klauw**, nzala.

**Kleed**, mvwatu.

**Kleeden**, vwatisa, vika.

**Kleederpracht**, kembo di vwatila.

**Klei**, ntoto makanga.

**Klein**, -ndwelo, fioti.

**Kleinachten**, saula, vweza.

**Kleinhandel**, kuteka kingenga.

**Kleinkind**, ntekolo.

**Kleintje**, kindende.

**Klem**, ntambu.

**Klep**, kibatuka.

**Klepel**, mbangala.

**Kleppen**, bula ngunga.

**Klepper**, nkembi.

**Kletsen**, kwakula:

**Kletteren**, kosumuka.

**Kleur**, nitu ; *witte* —, nitu mpe-mba ; *zwarte* —, nitu ndombe.

**Kleuren**, kusa dimbu.

**Kleven**, lama ; *doen* —, lamika.

**Kleverig**, dimbu.

**Klier**, mfinsi.

**Klieven**, basa, basula.

**Klimboon**, nkasa zitombuka.

**Klinken**, goga.

**Klip**, matadi.

**Kloek**, -ngolo.

**Klok**, ngunga.

**Klokhen**, sina di nsusu ye bana.

**Klomp**, kimbungua, kangala.

**Klont**, mbumba.

**Kloof**, muamfu.

**Klooven**, basa.

**Kloppen**, kunkuta ; (*hart*), dika, dukunga, tewula.

**Klucht**, kieya.

**Kluister**, lugambu, kingoyoyo.

**Kluppel**, mbangala, mbota.

**Klutsen**, ningisa, telana.

**Knaap**, kilese, nleke.

**Knabbelen**, niakuna.

**Knagen**, kerikita, kulukuta.

**Knakken**, tolula.

**Knal**, kutata, kuvuma.

**Knarsen**, kweta ; *met de tanden* —, kwetisa meno.

**Knauwen**, tatika.

**Knecht**, nleke.

**Kneden**, zoya, niema.

**Kneukel**, **knokkel**, nkonsongolo nlembo.

**Kneuzen**, kosa.

**Knevel**, mungolosa.

**Knibbelen**, fila mpaka, bela.

**Kníe**, kinkoso ki kulu.

**Knielen**, fukama.

**Knippen**, zenga nsongi, zatu-na.

**Knoeien**, vwalangasa kisalu, funtakasa.

**Knoest**, kota.

**Knol**, mpembo.

**Knoop**, kota ; zita.

**Knoopen**, kangila ye tense.



- Knop**, tense.  
**Knorren**, bokuta.  
**Knutselen**, sala bisalu bindwelo.  
**Knippen**, nwata kinsuni.  
**Koddig**, nseyisa.  
**Koe**, koebeest, ngombe.  
**Koek**, mpansa, mampa ma sukari.  
**Koel**, kiosi.  
**Koelen**, twala kiosi, godisa.  
**Koffie**, kafe.  
**Kogel**, kela.  
**Kok**, nkuku, mfusi lamba madia.  
**Koken**, lamba, teleka; *het water kookt*, masa mabila.  
**Kolen**, makala.  
**Kolf**; — *van het geweer*, kitambi ki nkele.  
**Kolk**, nzinga.  
**Komen**, kuisa.  
**Kommer**, nsungama, kisunga-sunga.  
**Kompas**, kompa.  
**Koning**, ntotila.  
**Koningschap**, buntotila.  
**Konijn**, nlumba.  
**Kooi**, kikoso.  
**Kool**, nkofi Mputu.  
**Koopen**, sumba.  
**Koopman**, munkiti.  
**Koord**, mpangula, nsinga.  
**Koorts**; *de — hebben*, ntu ukonka, nitu kiosi; nitu tiya, nitu bau.  
**Kop**, ntu.  
**Koper**, ntako.  
**Koppel**, nzole.  
**Koppig**, nsita.  
**Koorn**, **koren**, masasi ma Mputu.  
**Korf**, kileku.  
**Korrel**, nginga.  
**Korst**, nkanda, koko.  
**Kort**, -nkufi.  
**Kortom**, kunkufi.  
**Kost**, madia.  
**Kostbaar**, mbalu.  
**Kosten**, fwa.  
**Koud**, kiosi; — *weer*, kuma ku kiosi; — *water*, masa ma kiosi; — *worden*, kituka kiosi, gola.  
**Koude**, kiosi, zizi.  
**Kous**, kidila ki kulu.  
**Kozijn**, mpangi.  
**Kraag**, nsingu.  
**Kraaien**, kokila.  
**Kraan**, nsodi.  
**Krab**, nkala.  
**Kracht**, ngolo.  
**Krakeel**, nkindu.  
**Kraken**, tata.  
**Kram**, nsonso mu lambika.  
**Kram**, nkatanga.  
**Krank**, bela.  
**Krankheid**, kimbefo.  
**Krauwen**, kwanga.  
**Kreeft**, munsala.  
**Kreet**, mboka.  
**Krekel**, nzenze.  
**Krenken**, kota nsoki.  
**Kreupel**, sedinga.  
**Kreupelhout**, bikanka.  
**Kribbe**, kidikilu.  
**Krieken**; — *van den dag*, kuteka ku muini.  
**Krielen**, niunguta.  
**Krimpen**, sioka.  
**Kring**, nkongolo.  
**Krom**, tekama.  
**Krommen**, tekika, bendula.  
**Kronen**, vika kibanda.  
**Kronkel**, rziunga, ntekama.  
**Kronkelen**, fitana.  
**Kroon**, kibanda.  
**Krop**; *vogel* —, kimfinsi ki laka.  
**Kruid**, kimenina.  
**Kruim**, kati ki mampa.  
**Kruin**, ntandu ntu.  
**Kruipen**, zanzala; lâmba.



**Kruis**, kulunsi, kulunsu.  
**Kruisen**, yilangana, kambika.  
**Krullen**, zinga ; *krulhaar*, nsuki zizingama.  
**Krijg**, vita.  
**Krijgen**, vwa, baka ; *grijs haar* —, mena mvu ; *koud* —, baka kiosi.  
**Krijt**, mpemba.  
**Kudde**, kibuka, kambi.  
**Kuif**, kivondo.  
**Kuil**, bulu, kindinga.  
**Kuip**, ndungu.  
**Kuisch**, gedila, zikua.  
**Kuit**, mfunda kulu.  
**Kunnen**, lenda, zaya.  
**Kunst**, kiselo, kisalu ki ngangu.  
**Kussen**, fiba.

**Kust**, kumu.  
**Kwaad**, mbi.  
**Kwaal**, mpasi, kimbefo.  
**Kwakkel**, nkanga.  
**Kwalijk**, ngansi.  
**Kwalijkgezind**, kanga mbunsu.  
**Kwart**, lueka luya lu ntangu.  
**Kwast**, kisesa.  
**Kweeken**, twila, sansa.  
**Kwellen**, mwesa mpasi, tokika.  
**Kwetsen**, lweka.  
**Kwijnen**, nionsa.  
**Kwispel**, nsala.  
**Kwispelstaarten**, mika nkila.  
**Kwisten**, mwanga mpamba mbo-ngo.  
**Kijken**, tala, kenga.  
**Kijven**, yumana.

## L

**Laag**, -batálala ; ku banda.  
**Laag** ; — *steen*, lualu lu matadi, ngyalu matadi.  
**Laat**, nganu, ntangu ilutidi, nsukinina.  
**Laatst**, -sukinina ; *de laatste week*, lumingu luyita.  
**Lach**, luseyo, lusewo.  
**Lachen**, seya.  
**Ladder**, kimatinu.  
**Laden**, tombula bizitu.  
**Laf**, nkuta.  
**Lafheid**, bunkuta.  
**Lager**, kubatalala.  
**Laken**, nlele mika.  
**Lam**, -fwa malu, -koka.  
**Lamheid**, bukoka.  
**Lamp**, nkengo, muinda.  
**Land**, ntoto, nseke ; *te — en te water*, gana nseke ye gana masa.

**Landbouwer**, mungati mayia.  
**Landstreek**, ndambu, nlambu, nsi.  
**Landverhuizen**, telama, yaluka, sobuka.  
**Lang**, -nda, -leya.  
**Langs**, mu mbela-mbela, muna ndanda.  
**Langzaam**, malembe, nangu-nangu.  
**Lans**, dionga.  
**Lap**, kibatuka.  
**Lappen**, tunga kibatuka, londa.  
**Lasschen**, yikidila.  
**Last**, kizitu.  
**Laster**, mankangidila.  
**Lastig**, -ngolo.  
**Lat**, lubasa.  
**Laten**, sisa, yambula, yeka, wena ; — *vallen*, sotula ; — *halen*, tumisa, sa ntumu ; *laat mij gaan*, yeka ngyenda.



**Latwerk**, tansi.

**Lauw**, -yauka, tiya tundwelo.

**Lidmaat**, lueka lu nitu.

**Leder**, leer, nkanda mbisi.

**Ledig**, -nkatu ; *ledige flesch*, kindo-  
ngo kinkatu ; — *gaan*, kala mpa-  
mba, genda kisalu.

**Lediggang**, bumolo.

**Leed**, ntantu.

**Leedwezen**, kibansa, ntantu.

**Leeg** = **Ledig**.

**Leelijk**, -ganguka, -funsuka, mbi.

**Leem**, makanga.

**Leemte**, ntutu.

**Leen**, nsompa ; *in* — *geven*, so-  
mpika.

**Leenen**, sompa.

**Leer** = **Leder**.

**Leer**, malongi.

**Leeren**, longuka, tanga ; — *lezen*,  
tanga nkanda ; (*aanleeren*), tangi-  
sa nkanda.

**Leesbaar**, tangakana.

**Leest**, koko.

**Leeuw**, nkosi.

**Leger**, kibuka ki makesa.

**Legeren**, lekidila.

**Legerplaats**, kivunda.

**Leggen**, sa, tula ; *op den grond* —,  
sila gana ntoto ; *eieren* —, losila  
maki ; *een steenen vloer* —, yala  
matadi.

**Lei**, dibaya disonika.

**Leiden**, twala, fila.

**Lek** ; — *zijn*, noka.

**Lekker** ; *lekkere spijs*, madia ma-  
mpwena.

**Lende**, muongete.

**Lengen**, leyisa, lambula.

**Lenigen**, lembika.

**Lengte**, kulambuka ; *in de* —, mu  
ndambuka.

**Lepel**, loto, kizalu.

**Les**, malongi.

**Lesschen** ; *den dorst* —, lembika  
kiwina.

**Letsel**, geko.

**Letten**, gekika, gekama.

**Letter**, kisono.

**Leugen**, lugunu.

**Leunen**, yekama.

**Leuning**, moko, lunima.

**Leven**, kala buna, zinga, kala mo-  
yo.

**Leven** ; *in 't* — *zijn*, kala buna ;  
*het* — *verliezen*, fwa, kuluka  
moyo.

**Levendig**, -moya ; ngangu.

**Levensmiddelen**, madia, bidia,  
bingyundula.

**Lever**, kimoya, nsoko.

**Leveren**, gana, twala ; gakula.

**Lezen**, tanga nkanda ; sola.

**Lichaam**, nitu.

**Licht**, ntemo ; *dag* —, muini ;  
*maan* —, miese.

**Licht**, -gegele.

**Lichten**, temuna, tendula kuma.

**Lichtheid**, kugega.

**Lichtvaardig**, -soka mambi.

**Lichtzinnig**, -zobalala.

**Lid**, lueka lu nitu.

**Lied**, nkunga.

**Lief**, -zolama, -mpwena.

**Liefdadig**, -ganga mbote.

**Liefde**, lutondo.

**Liefhebben**, tonda, zola.

**Liefst**, -lutidi tondua.

**Liegen**, guna.

**Lies**, tanga di luketo.

**Liever**, -lutidi tonda.

**Liggen**, leka, lala.

**Likken**, genda.

**Limoen**, dimanga.

**Linker**, lumonso ; *de linkerhand*,  
koko ku kikento.



**Links**, ku lumonso, ku koko ku-kento.  
**Linnen**, mpanu.  
**Lint**, ndiedie, nsinga.  
**Lip**, kibobo.  
**List**, ngangu.  
**Listig**, nkwa ngangu.  
**Loeien**, kwita, vuma.  
**Loeren**, senga, langidila.  
**Lof**, nkembo, lukembilu.  
**Lokaas**; — *leggen*, nekina mbisi.  
**Lokken**, gukulula.  
**Lommer**, kiosi.  
**Lomp**, -finga, -yombuka.  
**Lomperd**, mfinga.  
**Long**, fulu.  
**Lont**, nsinga.  
**Loof**, tukaya; *in 't* — *komen*, teka tukaya.  
**Loog**, masa ma bombi.  
**Looien**, yinika nkanda mbisi.  
**Look**, bola.  
**Loon**, nsendo, mfitu.  
**Loonen**, senda, fita.  
**Loop**, ntinu, ngyenda.  
**Loopen**, tina, lemuka, kuenda ntinu.  
**Loos**, -lwenga.  
**Los**, -kutuka.

**Losbandigheid**, kituku, kikesa, masuzi.  
**Losbreken**, bula, bukuka.  
**Losgeld**, lukulu, kidila ki kula.  
**Loslaten**, tabula.  
**Lossen**, kulula bizitu.  
**Lot**, mbese; kikalulu.  
**Loten**, ta mbese.  
**Lotgeval**, kinsunsa.  
**Lucht**, muela; — *scheppen*, fulumuna.  
**Lui**, -molo.  
**Luid**, -wakana, -goga ngolo; — *spreken*, tumbula ndinga.  
**Luiden**, bula ngunga.  
**Luim**; *goede* —, mbunsu ikutuka; *kwade* —, mbunsu ikangama.  
**Luis**, niansi nitu.  
**Luisteren**, widikila, winikina.  
**Lust**, luzolo; — *hebben voor*, tonda; *kwade* —, luzolo lumbi.  
**Luttel**, -ndwelo, fioti.  
**Lijden**, mona mpasi.  
**Lijdzaam**, malembe.  
**Lijf**, nitu, vimbu di nitu.  
**Lijk**, mvumbi.  
**Lijkplechtigheid**, nkinsi luziku.  
**Lijm**, dimbu.  
**Lijn**, kikakila.  
**Lijst**, kitenda ki nkanda.

## M

**Maag**, lukutu, ntumpu, kivumu.  
**Maagd**, muense.  
**Maal**, nkumbu; *twee* —, nkumbu miole.  
**Maalstroom**, nzinga.  
**Maaltand**, tandi.  
**Maaltijd**, madia.  
**Maan**, ngonda; *nieuwe* —, ngonda ifwidi; *volle* —, ngonda iseluka, ilungidi; — *licht*, miese.  
**Maand**, ngonda.

**Maar**, kansi.  
**Maar**; *goede* —, nsamu mbote.  
**Maat**, kiteso.  
**Machine**, masinu.  
**Macht**, ngolo; kiwisa.  
**Machtig**; — *zijn*, lenda.  
**Magazijn**, magazinu.  
**Mager**, -tanda.  
**Majesteit**, buntotila.  
**Mak**, -lembama, -yila muntu.  
**Maken**, ganga; *plaats* —, gugisa



kuma ; *wit* —, pembisa ;  
*zwart* —, lombisa ; *vuur* —, lu-  
 nga tiya.  
**Malen**, kosomuna.  
**Malie**, disu di konde.  
**Malkaar, malkander** ; — *bemin-*  
*nen*, zolana ; — *aanzien*, talana.  
**Man**, yakala, muntu ; — *en vrouw*,  
 yakala ye nkento ; — *hoog*, ntela  
 muntu.  
**Mand**, kileku ; *hang*—, nyende.  
**Manen**, (*van beesten*), mvudi.  
**Manhaftigheid**, kikesa.  
**Manier**, mbandu, mpila, nkala.  
**Mannelijk**, (*van menschen*), yakala ;  
 (*van dieren, vogelen, enz.*), koko.  
**Markt**, zandu ; *naar de* — *gaan*, ta  
 zandu.  
**Martelaar**, mbangi menga.  
**Martelen**, mwesa mpasi zingi.  
**Masker**, nzo luse.  
**Mat**, ka lema ko.  
**Matig**, nkete, tesama.  
**Matigen**, tesa, lembika.  
**Matigheid**, kigolo.  
**Mede**, kumosi.  
**Medegaan**, kuenda kumosi.  
**Medeklinken**, goga kumosi.  
**Medecijn**, nlongo.  
**Meenen**, yindula.  
**Meening**, ngindu.  
**Meer**, buingi, nduti ; — *geven*, yika  
 gana ; — *of minder*, go buingi go  
 bundwelo.  
**Meer** ; *in het* —, muna zanga.  
**Meerder**, mbuta.  
**Meerderjarig**, mbuta uyela.  
**Meest**, bu buingi.  
**Meester**, nlongi.  
**Meesteren**, buka nlongo.  
**Meetbaar**, -tesakana.  
**Meeuw**, nseke-nkwa.  
**Meid**, kindese.

**Meineed doen**, fumba ndefi.  
**Meisje**, nleke nkento.  
**Melaatschheid**, nzambi.  
**Melden**, samuna.  
**Melk**, mamvumina.  
**Melken**, koma mabeno.  
**Men**, ba -.  
**Mengen**, sanga.  
**Menig**, -ingi.  
**Menigte**, ndonga.  
**Mensch**, muntu.  
**Menschdom**, kanda di bantu.  
**Menschheid**, kimuntu.  
**Merg**, nluku.  
**Merk**, kidimbu.  
**Merken**, bambuka mbundu, mona ;  
 sa kidimbu.  
**Merrie**, mvalu nkento.  
**Mes**, mbele.  
**Mest**, mafuku, nsasa.  
**Mesten**, mwanga nsasa.  
**Mesthoop**, fuku di nsasa.  
**Met**, ye.  
**Metaal**, kifulu ki Mputu.  
**Meten**, tesa ; *lengte* —, tesa kula-  
 mbuka ; *inhoud* —, zonga.  
**Meter**, metelo.  
**Meter**, ngudi mbotika.  
**Metselen**, tunga matadi.  
**Miauwen**, niauna.  
**Middag**, masinsa.  
**Middel**, nzila.  
**Middelpunt**, kati.  
**Midden**, kati ; *in 't* —, muna kati ;  
 — *door*, mu kati-kati.  
**Middernacht**, ndingu-nsi.  
**Mier** ; *reis*—, nsalafua ; *zwarte*  
 —, kinonia ki mfinda ; *witte*—,  
 nselele.  
**Mierenberg**, lundu.  
**Mikken**, tesa, tudika.  
**Mikpunt**, kiela.  
**Mild**, -wete, -mpwena.



**Milddadig**, -mwanga makabu.  
**Milt**, lubaba.  
**Min, minder**, -ndwelo, bundwelo.  
**Minachten**, saula, vweza.  
**Minderen**, fiotuna, kulula.  
**Minderjarig**, ka mbuta ko.  
**Minnelijk**, -zolama.  
**Minst**, bundwelo.  
**Minzaam**, -wete.  
**Mis**; *de heilige* —, Misa misantu.  
**Mis**, kifu  
**Misachten**, saula.  
**Misbruik**, kukulula nsiku, maba-  
 nga.  
**Misdaad**, mpanda.  
**Misdoen**, sumuna nsiku.  
**Misgeboorte**, nsuluka.  
**Misgewaad**, mvwatu Misa.  
**Misleggen**, vidisa, tungika.  
**Mismaakt**, -ganguka.  
**Misnoegd**, -kasakana.  
**Misprijzen**, saula.  
**Misrekenen**, zimbakana mu bari-  
 kila ntalu.  
**Misschien**, ngatu.  
**Missen**, konda, ka kala go ko.  
**Mist**, bungi.  
**Mistroostig**, -mona ntantu.  
**Mistrouwen**, ka kwikila ko.  
**Misverstand**, nzimbakana.  
**Mits**, mpasi go.  
**Modder**, ntoto nteba.  
**Model**, mbandu.  
**Moed**, kikesa.  
**Moede**, mabibi; suka mbundu.  
**Moedeloos**, yoya, suluka mbundu.  
**Moeder**, ngudi, ngwa.  
**Moedig**, unkwa kikesa.  
**Moedwillig**, lulendo.  
**Moeielijk**, mpasi.  
**Moeite**, mpasi; *veel* — *doen*, mona  
 mpasi zingi.

**Moer**; *wijn* —, bo; *schroef* —, gu-  
 ndu, ngudi.  
**Moeras**, nteba.  
**Moes**, mfunda itutua.  
**Moeten**; *hij moet weg*, kakatuka  
 kaka; *zij moeten betalen*, bafita  
 kaka.  
**Mogelijk**, lendakana; *zooveel* —,  
 bonso bulendakana.  
**Mogen**, lenda.  
**Mol**, mbumbulu.  
**Mom**, nzo luse.  
**Mompelen**, bokuta.  
**Mond**, nwa.  
**Monding**, nziku.  
**Monster**, kimpindibidi.  
**Mooi**, -mpwena.  
**Moor**, muntu ndombe.  
**Moord**, kugonda ku muntu.  
**Morgen**, mbasi kiki.  
**Morren**, tuna, bokuta.  
**Morsen**, funksula.  
**Morsig**, mvindu.  
**Mos**, lubata-bata.  
**Muf**, funda.  
**Mug**, lubu; *muggen*, mbu.  
**Muil**, nwa mbisi.  
**Muilezel**, mpunda.  
**Muis**; *huis* —, tutu; *veld- of bosch*  
 —, mpuku.  
**Munt**, nzimbu.  
**Murmelen**, sosola.  
**Murw**, -lemfuka, -toma yela.  
**Musch**, komba-kibansala.  
**Muts**, kidila ki ntu.  
**Muur**, kibaka.  
**Mij**, mono.  
**Mijden**, genguka, tina.  
**Mijn**, -amo.  
**Mijn**, gunga.  
**Mijnheer**, mfumu.



## N

- Na, tuka muna.  
 Naad, nswika.  
 Naaien, tunga, swika, suma.  
 Naakt, kinkonga.  
 Naald, ntumbu, ntwala.  
 Naam, zina, nkumbu  
 Naar, kuna.  
 Naarmate, bonso.  
 Naarstig, -gema mu kisalu.  
 Naast, -finangana.  
 Naaste, mfinangani, nkweni.  
 Naburig, finangana.  
 Nacht, mpimpa, fuku, masika.  
 Nadat, buna.  
 Nadenken, yindulula.  
 Nader, kimfini, muna mbela.  
 Nadoen, landa, sokolola.  
 Nadruk, ndiema, ngolo.  
 Nagaan, kuenda ku lunima.  
 Nagel, nsonso ; *vinger*—, nzala  
     nlembo, *buik*—, kumba.  
 Nagenoeg, ngatu.  
 Nagerecht, mabundu.  
 Naken, fitakana.  
 Nakomelingschap, bana.  
 Nalaten, sisa, lutisa.  
 Nalatigheid, lulembo.  
 Nalatig zijn, fwantakasa.  
 Namiddag, nkokila, muna ntangu  
     igengele.  
 Narekenen, tangulula.  
 Nat, -yondama.  
 Natie, luvila lu bantu.  
 Natuur, kikutukulu.  
 Nauw, -ndwelo.  
 Nauwelijks, fioti fisidi.  
 Navel, kumba di nitu.  
 Nazeggen, sampula nkenda.  
 Neder, ku banda, ku nsi.  
 Nederbuigen, bendula ku nsi.  
 Nederbukken, batama.  
 Nederdalen, kulumuka.  
 Nederig, -batalala.  
 Nederstorten, betumuna.  
 Nedervallen, lambalala gana ntoto.  
 Nederwaarts, kuna banda.  
 Nederzinken, diuka, dimuka.  
 Neef, muana nkasi.  
 Neep, ndwata, nzatuna.  
 Neer = Neder.  
 Neffens, nevens, muna mbela.  
 Negen, vwa.  
 Negentien, makumole matina mo-  
     si.  
 Negentig, luvwa.  
 Neger, muntu ndombe.  
 Neigen, bendalala, natuka.  
 Neiging, ndatuka, mbendalala.  
 Nek, nsingu.  
 Nemen, baka, bonga ; *bij de hand*  
     —, bonga mu koko.  
 Nering, kinkita.  
 Nergens, ka kuma ko.  
 Nest, kilekelo ; *vogel*—, zala di  
     nuni.  
 Net, konde.  
 Neus, mbombo.  
 Niemand, ka muntu ko.  
 Niemendal, ka kima ko.  
 Nier, munkandi.  
 Niet, nkatu, ka... ko.  
 Niets, ka kima ko.  
 Niettemin, i dio mpi.  
 Nieuw, -mpa.  
 Nieuws, nkenda.  
 Niezen, ta nsia.  
 Nimmer, ka nkutu ko.  
 Noch, kani.  
 Noemen, ta zina.  
 Noen, masinsa.  
 Nog, diaka ; mpi ; *dat* —, dio mpi ;  
     — *niet*, ka eti ko.



**Nogmaals**, diaka.

**Nood**, kigonsa, bumputu ; *in* —  
*zijn*, mona kigonsa.

**Noodig zijn**, -kondele ; — *hebben*,  
sosa, vwa mfunu.

**Nooit**, ka nkutu ko.

**Nopens**, mu kuma ki.

**Noot** ; *aard*—, nguba.

**Nu**, bungangi, bubu, ntangu yi.

**Nut**, mfunu.

**Nuttig**, -mbote, -kala mfunu.

**Nuttigen**, dia, yunduka.

**Nijd**, kimpala.

**Nijpen**, nwata kinsuni, zatuna.

**Nijver**, magema mu kisalu.

## O

**Och**, owo.

**Ochtend**, mene-mene.

**Oefenen**, sadisa.

**Oever**, kumu, simu.

**Of**, go.

**Offer**, makabu.

**Offerande**, lutambiku.

**Offeren**, tambika, sunsula.

**Ofschoon**, kala.

**Oksel**, mfimfiafi.

**Olie**, masi.

**Olifant**, nzau, nzamba.

**Olijf**, olive.

**Om**, muna nziunga ; mu kuma ki ;  
— *het geld*, mu kuma ki nzimbu.

**Omdat**, buna, ki kuma (kadi).

**Omgaan**, ziunga.

**Omgeven**, ziungasa.

**Omhelzen**, zingila moko.

**Omhoog**, ku londe, ku zulu, ku  
ntandu.

**Omkeeren**, yulula, kindula.

**Omkleeden**, vika.

**Omkomen**, fwa.

**Omkoopen**, dika mboko.

**Omlaag**, ku banda, ku nsi.

**Omslag**, ngongo.

**Omstandig**, ye mayikama monso.

**Omstandigheid**, mayikama.

**Omstreek**, nlambu.

**Omtrent**, mu mbela.

**Omwentelen**, nengumuna.

**Omweg**, nziunga.

**Omzichtig**, -lungalala.

**Omzien**, tala ku lunima.

**Onbedekt**, ka -fikama ko.

**Onbedorven**, ka -bola ko.

**Onbegrijpelijk**, ka -zayakana ko.

**Onbeleefd**, nza mi muisi mfinda.

**Onbeperkt**, ka -kala ye ndilu ko.

**Onbeschaamd**, nsoni nkatu.

**Onbesmet**, ka -funsuka ko.

**Onbetamelijk**, ka bumpwena ko.

**Ondankbaar**, ka -mwesa ntonda  
ko.

**Onder**, munsu, kunsu, gansi ; — *de*  
*aarde*, kunsu ntoto ; — *weg*, mu-  
na nzila.

**Onderbreken**, sa bundengu.

**Onderdaan**, yu utumama.

**Ondergaan**, (*zon*), fwa, dimuka.

**Onderhouden**, (*voeden*), yundula.

**Ondernemen**, yantika, sinsa.

**Onderscheiden**, zaya ngambula,  
tona.

**Onderst**, -kala kunsu, ku banda.

**Onderwijzen**, longa, tangisa.

**Ondeugd**, kifu, nza mimbi.

**Oneer**, nsoni.

**Ongeduld**, ngansi, kusuta.

**Ongeluk**, nkuba, kibinda.

**Ongelukkig**, -mpasi ; — *zijn met*,  
ka tomina ko, ka mona mbote ko.

**Ongesteld zijn**, -na ye nitu.



**Ongezond**, -twala bimbefo, -bedi-sanga.  
**Onhandig**, ka nzabu ko.  
**Onkosten**, mfwilu (mi mbongo).  
**Onlangs**, ka ntama ko.  
**Onlusten**, mbendumuka, nkindu.  
**Onmogelijk**, ka lendakana ke.  
**Onrust**, ka pii ko, mvwalangana.  
**Onrijp**, ka yela ko.  
**Ons**, beto.  
**Onschuld**, kulembua nsoki.  
**Onsterfelijk**, ka -fwanga ko.  
**Ontberen**, konda, genda.  
**Ontbieden**, sa ndandu.  
**Ontbinden**, kutula.  
**Ontblooten**, vula mvwatu.  
**Ontbreken**, konda ; *er ontbrak weinig aan*, fioti fisidi.  
**Ontdekken**, fikula, solula, sengu-muna.  
**Ontfermen (zich)**, fwa nkenda.  
**Onthalen**, tombula.  
**Onthouden (zich)**, kisimina.  
**Ontkennen**, tuna, befula.  
**Ontkomen**, gugama.  
**Ontladen**, kulula bizitu.  
**Ontsteken** ; *vuur* —, lunga tiya ; *lamp* —, kwika nkengo.  
**Ontsteld**, -bela, ka yangalala ko.  
**Ontucht**, nza mi bizumba.  
**Ontvangen**, tambula.  
**Ontwaken**, sikama ; *doen* —, sika-misa.  
**Ontwerp**, lukanu.  
**Ontwortelen**, vuza, bundula.  
**Onweer, onweder**, mvula, kite-mbo.  
**Onze**, -eto.  
**Onzin**, buzoba.  
**Oog**, disu ; *oogen*, meso.  
**Oogenblik**, fintangu.  
**Oogst**, lusalu.  
**Ook**, mpi ; *gij* —, ngeye mpi ; —

*met wapenen*, ye matá mpi.  
**Oor**, kutu.  
**Oordeel**, nkanu.  
**Oorlog**, vita.  
**Oorlogen**, nwana vita.  
**Oost**, lunene, ku kutombokanga ntangu.  
**Ootmoed**, kubatalala ku mbundu.  
**Op**, gana ; — *den grond*, gana nto-to ; *op het veld*, muna nseke ; *op* ! zanguka !  
**Opbeuren**, yangidika.  
**Opdragen**, twala kuntandu, tambika.  
**Opeenhoopen**, tensakasa.  
**Open**, ntutu, -zibuka ; — *deur*, kielo ntutu.  
**Openbaar**, -zayakana, -mpensa.  
**Openbaren**, tendula.  
**Opendoen**, zibula.  
**Opengaan**, kituka ntutu, zibuka.  
**Opening**, muelo, nwa.  
**Opgeblazen**, -fulalala.  
**Opgeruimd**, -yangalala.  
**Opgeven**, yeka, wena.  
**Opheffen**, zangula.  
**Ophitsen**, sakisila.  
**Ophouden**, yeka, wena.  
**Opklimmen**, tombuka, mata.  
**Opnieuw**, diaka.  
**Opofferen**, tambika.  
**Opperbst**, bumbote-mbote.  
**Oprecht**, kieleka, -goganga kieleka.  
**Opstaan**, telama, zangumuka.  
**Opvoeden**, sansa, twila, yundula.  
**Opzicht**, kutadidila.  
**Orde**, nzonzika, nzonzama.  
**Orgel**, masikulu.  
**Os**, ngombe koko ilembua.  
**Oud**, -nkulu, -nuna ; *hoe* — ? mvu mikwa ?  
**Ouderdom**, bununu.  
**Oven**, nzo mampa.



Over, ga ntandu, -lutidi.  
 Overal, kuâ kulu, kuâgonso.  
 Overblijven, -sidi sala.  
 Overeind, kinduka.  
 Overgaan, luta kunkaka.  
 Overgieten, vunga gana ntandu.  
 Overhellen, bendalala ga ntandu,  
 ga lugati.  
 Overkant; — *van 't water*, simu;  
 — *van den weg*, sambu.

Overleden, -fwidi.  
 Overste, nkuluntu.  
 Overstroomen, teba, nunguka ga-  
 na nseke.  
 Overtreden; *eene wet* —, kulula  
 nsiku.  
 Overvloed, mbilama yingi.  
 Overwinnen, nunga muna vita,  
 lemfula.  
 Overzetten, sekula.

## P

Paal, nti usumama.  
 Paard, mvalu.  
 Pacht, nsompa.  
 Pad, nzila nsoko.  
 Pak, kifunda.  
 Pakken, (*grijpen*), baka.  
 Paling, nkamba.  
 Palmboom, ba.  
 Palmwijn, malafu.  
 Pan, kimenga, kinsu kindwelo.  
 Pand, nsimbisa, nsimbi.  
 Papegaai, nkusu.  
 Papier, nkanda sonika.  
 Paradijs, paladisu.  
 Parasol, kinonga.  
 Parel, kidingu.  
 Paren, vukana.  
 Partij, lueka, ndambu.  
 Passen, fwana.  
 Pater, mfumu.  
 Patrijs, ngumbi.  
 Paus, papa.  
 Pees, muansi.  
 Peinzen, yinda, yindula.  
 Pek, dimbu dilamikina.  
 Pen, lusala; *schrijf*—, lapi.  
 Peper, ndungu.  
 Persen, niema.  
 Pest, kiwuku, kimbefo kisambukila.

Peter, tata mbotika.  
 Peul, kisaka.  
 Peuren, loba mbisi masa.  
 Peuzelen, dia fioti -fioti.  
 Pikken, tota, nona.  
 Pilaar, lunsi.  
 Pinkoogen, bwetila meso.  
 Pinkster, pentekote.  
 Pint, mbemba, kindongo.  
 Pis, masa ma nitu.  
 Pissen, ziena; tiamuna masa.  
 Pit, mbamba, mbika.  
 Plaag, kimbefo kisambukila.  
 Plaat, ngyalu, buku.  
 Plaats, kifulu, guma, kuma.  
 Plagen, tokamisa, tokika, fienganisa.  
 Plakken, lama.  
 Plank, dibaya.  
 Plant, kimenina.  
 Plas, zanga.  
 Plat, -lengana.  
 Platteland, lelensi, nzanza.  
 Plechtig, nkembo.  
 Plegen = Gewoon zijn; *hij is*  
*gewoon te komen*, ukuisanga; —  
*te zien*, utalanga.  
 Plein, kibansala.  
 Pleister; *een* — *leggen*, lamika nlo-  
 ngo.



**Pleiten**, zonza mambu.  
**Pleizier**, kiese.  
**Plek**, tona, guma.  
**Plicht**, nsiku; *zijn* — *doen*, sala  
 bufwene.  
**Ploeg**, nsengo ngombe.  
**Plooien**, vwetama.  
**Pluim**, nsala.  
**Plukken**, gela.  
**Plunderen**, kuka.  
**Pochen**, kisema.  
**Poeder**, mfumfu.  
**Poetsen**, nika.  
**Pogen**, sinsa, tonta, yunsa.  
**Polsen**, papata, fimfita.  
**Poozen**, nanga.  
**Pop**; *vlinder* —, kinteka.  
**Post**, kiyeka; nkanda.  
**Pot**, kinsu.  
**Potaarde**, tuma.  
**Potlood**, lapi di mate.  
**Praal**, nkembo.  
**Praat**, mamoko.

**Pracht**, nkembo.  
**Praten**, moka.  
**Preken**, tangumuna malongi.  
**Prent**, nkanda.  
**Priester**, nganga Nzambi.  
**Prikkel**, nsakisila.  
**Prikkelen**, sakisila, nianguna.  
**Proeven**, sinsa, yunsa, yeleka.  
**Profeet**, ngunsa.  
**Profijt**, nluta.  
**Pronk**, mvunia.  
**Pruim**, nsafu.  
**Prul**, fikima.  
**Prijs**, mbalu, ntalu.  
**Prijzen**, kembila.  
**Puist**, kikwensa, mboba.  
**Punt**, nsongi.  
**Purper**, nkula.  
**Put**, bulu.  
**Pijl**, nzanza, kitota.  
**Pijn**, mpasi.  
**Pijp**, kinsu ki fumu.  
**Pijpaarde**, tuma.

## R

**Raad**, mfulu; — *houden*, ganga  
 mfulu.  
**Raden**, longisila.  
**Raken**, telana, tula.  
**Rammelen**, zakamisa.  
**Ramp**, nkuba.  
**Rand**, mbela, nsampu.  
**Rang**, kifulu; nkiata.  
**Rangschikken**, kiatika.  
**Ransel**, nkela, kifunda.  
**Rap**, nswalu.  
**Ras**, mbandu, kanda.  
**Rasp**, nkwangu.  
**Rat**, mpuku.  
**Rauw**, moya; *rauwe eieren*, maki  
 manse.

**Razen**, lauka.  
**Recht**, -songa; *rechte weg*, nzila  
 isonga.  
**Recht**, nkiku; nsiku; *met welk* — ?  
 nki kuma? *het* — *over leven en*  
*dood*, kiwisa ki zingisa, ki gondi-  
 sa.  
**Rechter**, mfundi.  
**Rechter**; *de rechterhand*, koko ku  
 kiyakala.  
**Redden**, gugisa, gulusa.  
**Redder**, ngulusi.  
**Rede**, luzonzo.  
**Reden**, kuma; *zonder* —, kuma



- nkatu ; *met wat* — ? nki kuma ?  
**Reeds**, kala ; *hij is* — *dood*, ufwidi kala.  
**Reep**, mpangula inene.  
**Regeeren**, yala.  
**Regel**, lubasa.  
**Regelen**, ganga, zonzika.  
**Regen**, mvula.  
**Regenen**, noka ; *het regent*, kunoka.  
**Regenachtig** ; — *weder*, kuma kuyinduka.  
**Reiger**, kikongi.  
**Reiken**, tula ; *de hand* —, lambula koko.  
**Rein**, -gedila.  
**Reinigen**, gedidisa.  
**Reis**, nkangala ; *op* —, muna nzila.  
**Reizen**, kangala, lenga.  
**Rekenen**, tanga ntalu, barika nzi-  
 mbu.  
**Rekken**, nanika.  
**Relikwie**, nsadidila zi basantu.  
**Reuk**, nsudi ; *goede* —, nsudi mpwena, nsunga ; *slechte* —, nsudi mbi.  
**Reus**, muntu mbafu.  
**Rib**, lubansi ; *de ribben*, mbansi.  
**Richten**, tadisa.  
**Rieken**, mona nsudi ; nunkuta ; *sterk* —, mwanga nsudi yingi.  
**Riem**, kitenda ki nkanda mbisi.  
**Riet**, tutu.  
**Ring**, ndela, diense.  
**Rivier**, nkoko.  
**Roede**, lubasa, lubamba.  
**Roeien**, bula nkafi, tsoya nkafi.  
**Roem**, kutunda.  
**Roep**, mboka.  
**Roepen**, boka.  
**Roer**, kibindikilu ki nzaza.  
**Roeren**, nikuna, nikuka.  
**Roest**, mbongo.  
**Roesten**, bwa mbongo.  
**Roet**, ndiakianza.  
**Rok**, mvwela.  
**Rol**, nzinga ; — *natten*, nkuba biandu.  
**Rollen**, nengumuna, zinga.  
**Romp**, kiyindi.  
**Rond**, nitu nkongolo.  
**Rondom**, muna nziunga.  
**Rondzwervén**, yungana.  
**Rood**, -bwaka.  
**Roodeloop**, makulu.  
**Rook**, muisi.  
**Rooken**, tuba muisi ; *tabak* —, nwa fumu.  
**Roosten**, yoka.  
**Rooven**, bwila, kuka.  
**Rossen**, zubila ye mbangala.  
**Rot**, -bola.  
**Rots**, matadi.  
**Rotten**, bola.  
**Rouw**, kidilu.  
**Rug**, nima ; *den* — *keeren*, teka nima ; *op den* — *liggen*, leka manseka.  
**Ruggebeen**, lubasa lu nima.  
**Ruién**, (*vogels*), vuluka nsala.  
**Ruimen**, yandasa ; *de plaats* —, gugisa kuma.  
**Ruimte**, kuma.  
**Ruiter**, yu unatuka gana mvalu.  
**Rukken**, zokuna.  
**Rundvee**, ngombe.  
**Rups**, nguka.  
**Rust**, mvunda.  
**Rusten**, vunda.  
**Rustig**, pii, lembama.  
**Ruw**, -wakasa, -ngolo.  
**Ruzie**, nkindu.  
**Rijden**, lenga ye mvalu go ye ngo-  
 mbe.  
**Rijgen**, soma.  
**Rijk**, vwama ; *een* — *man*, muntu mvwama.



**Rijk**, kimfumu; *het* — *Gods*, kimfumu ki Nzambi.

**Rijkaard**, mvwama.

**Rijp**, yela.

**Rijpen**, yela.

**Rijst**, loso.

**Rijtuig**, kumbi.

**Rijzen**, tombuka, tongumuka; vimba.

## S

**Sacrament**, kisakramento.

**Samen**, kumosi, bundi, sangi.

**Samenhoopen**, kutakasa.

**Samenkomen**, kutana.

**Samenspannen**, kanana.

**Samenstroomen**, vukana.

**Samenzweren**, kanana.

**Sap**, dimbu.

**Satan**, satana.

**Schaaf**, labu.

**Schaal**, longa dingyalu.

**Schaamdeel**, butamu.

**Schaamte**, nsoni.

**Schaap**, meme.

**Schaar**, dinu di nkalu.

**Schacht**, ngongi, kiketika.

**Schade**, nsoki, mfwilu.

**Schaden**, kota nsoki.

**Schaduw**, kiosi, kini.

**Schalk**, ngafi, kingumba.

**Schallen**, tumbuka, goga kungolo.

**Schamen** (*zich*), mona nsoni.

**Schande**, nsoni; mabanga.

**Schans**, kibaka.

**Schat**, mbongo.

**Schatten**, tesa mbalu.

**Schavuit**, kingumba.

**Schedel**, ntu, biyisi bi ntu.

**Scheede**, dibaya.

**Scheef**, -tekama.

**Scheel**, -gengalala meso.

**Scheen**, kulu.

**Scheep**; *te* — *gaan*, kota muna nzaza.

**Scheermes**, mbele sumba.

**Schelden**, gambula.

**Scheiden**, finga, lewula.

**Schelm**, kimpumbulu.

**Schelp**, kitoto.

**Schemeren**, kala muini ndwelo.

**Schenden**, gangula; vweza.

**Schenken**, gana.

**Scheppen**, zaula, yaba.

**Scheren**, tula nsuki, nzezo.

**Schermen**, nwana.

**Scherp**, -songuka, -ngansi, -twa.

**Scherpen**, songula, sa nsongi, twisa.

**Scherts**, luseyo.

**Schertsen**, seya.

**Scheuren**, bâka, tiazuna.

**Schikken**, zonzika, ganga.

**Schild**, kikikilu.

**Schilderen**, kusa dimbu.

**Schillen**, tunda, teta.

**Schimmel**, bungi.

**Schimp**, matingu, malewula.

**Schip**, nzaza.

**Schitteren**, lema.

**Schoen**, nsampatu.

**Schokken**, nunguna, telana.

**Schooien**, gakuasa makabu.

**Schoorhout**, nti mi nsikila.

**Schoot**, nkata; *op den* — *van de moeder*, gana nkata ngudi.

**Schop**, kinkala.

**Schoppen**, ta kinkala.

**Schoren**, sikila.



- Schort**, kilenga.  
**Schot**, nzongo.  
**Schotel**, longa.  
**Schouder**, gembo.  
**Schrede**, lutambi.  
**Schreeuw**, nkiololo, kidila.  
**Schreeuwen**, ta nkiololo, sika nkusu ; dila.  
**Schreien**, dila.  
**Schrik**, kipola.  
**Schroef**, (*nagel*), nsonso mvu.  
**Schromen**, mona bonga, titila.  
**Schrijven**, sona, sonika.  
**Schub**(be), kibala.  
**Schudden**, ningisa, tembisa.  
**Schuilen**, swama.  
**Schuim**, fulu-fulu.  
**Schuimen**, tuba fulu-fulu.  
**Schuinsch**, -tekama, -genga.  
**Schuit**, nzaza ndwelo.  
**Schuiven**, sietumuna.  
**Schuld**, mfuka.  
**Schuldeischer**, ndiki-mfuka.  
**Schuldenaar**, ndie-mfuka.  
**Schurft**, bikwensa, makwansa ; kikusi.  
**Schurk**, kingumba.  
**Schutten**, tanina.  
**Schuur**, kitula ki madia.  
**Schuw**, nkuta.  
**Schijnen**, monika.  
**Sedert**, tuka muna.  
**Sein**, kidimbu.  
**Seizoen**, nsungi.  
**Serpent**, nioka.  
**Sidderen**, titila, zakama.  
**Sieraad**, nkembo ; *jongelings*—, kitoko ; *meisjes*—, kindumba.  
**Slaaf**, mungwayi, muntu nzimbu.  
**Slaan**, banda, zuba, tuta, biba.  
**Slaap**, kilu.  
**Slag**, mbanda, mbiba, *enz.*  
**Slag**, mbandu.  
**Slak**, lulama.  
**Slang**, nioka.  
**Slap**, -zezele.  
**Slapen**, leka, lala, nimba.  
**Slavernij**, bungwayi.  
**Slecht**, -mbi.  
**Slechts**, kaka.  
**Sleepen**, koka, kokama.  
**Slempen**, gudidila.  
**Slenteren**, yombuka, finda.  
**Slepen**, koka, kokama, golumuka.  
**Sleutel**, nsabi.  
**Slib**, mvunsu.  
**Slibbig**, **slibberig**, -lela.  
**Slikken**, mina.  
**Slim**, ngangu, -lwenga.  
**Slingeren**, zwanga, tembisa, ziu-nga.  
**Slippen**, sietumuka.  
**Slodderig**, mvindu.  
**Sloep**, nlungu, nzaza.  
**Slof**, nsampatu ndwelo.  
**Slokken**, gudidila.  
**Slot**, mbindikila, nsabi, kumba.  
**Sluimeren**, nimba.  
**Sluiten**, kanga, bindika.  
**Slijk**, ntoto nteba.  
**Slijm**, mate.  
**Slijpen**, twisa.  
**Slijten**, fwa, kuluka.  
**Sluw**, ngangu.  
**Smaad**, matingu, luvwezo.  
**Smaak**, ntomo.  
**Smaden**, vweza.  
**Smaken**, yeleka, bimba ; tonda.  
**Smal**, -ndwelo, -bwetakana.  
**Smelten**, zenza.  
**Smeren**, kusa.  
**Smet**, tona, mvindu.  
**Smid**, ngangula.  
**Smidse**, lufu.  
**Smoren**, niema, kaka kifulumunu.  
**Snaar**, nsinga nsambi.



**Snappen**, yaka.  
**Snede**, meno ma mbele ; gundu.  
**Sneeuw**, mvula mpembe.  
**Snel**, -nswalu.  
**Snik**, nsiku-nsiku.  
**Snoeien**, zenga nta, tendula maku-nda.  
**Snoeren**, zitika, kanga.  
**Snorren**, gunga, vunguta.  
**Snot**, mfwema, bombo.  
**Snuif**, nsunga, fumu di mbombo.  
**Snuit**, nzunu, mbombo, nsodi.  
**Snuiven**, nwa fumu muna mbo-mbo.  
**Snijden**, zenga, twa ; lweka, le-mba.  
**Soep**, muamba.  
**Soldaat**, dikesa, mbulu-mbulu.  
**Som**, kimvuka.  
**Somtijds**, mu kitutu.  
**Spaan**, kibasi.  
**Span**, nkanga.  
**Spannen**, nanika ; (*haan*), leka ; *aan 't juk* —, kanga ku kigangu.  
**Spark**, ndekila, nkesi-nkesi.  
**Spartelen**, zekama, zelangana.  
**Spatten**, pamuka.  
**Speeksel**, mate.  
**Speelachtig**, nzunza.  
**Speen**, mabeno, ntu mabeno.  
**Speer**, dionga.  
**Spek**, masi ma ngulu.  
**Spel**, nsaka.  
**Spelen**, sakana.  
**Speld**, finiti.  
**Speuren**, geta.  
**Spiegel**, kintala.  
**Spier**, nsuni, muansi.  
**Spikkel**, tona.  
**Spil**, nsusa.  
**Spin**, sanga-ngudi.  
**Spinnen**, zieta.  
**Spinneweb**, kondi di sanga-ngudi.

**Spits**, nsongi, -songuka ; dinu.  
**Spleet**, muamfu.  
**Splinter**, kibasi.  
**Splijten**, yatuna, yatuka.  
**Spoed**, nswalu.  
**Spoeden**, nianguka, sasuka, vwa nswalu.  
**Spoelen**, kukuasa, sukumuna.  
**Spons**, siponsa.  
**Spook**, tebo, nkuya, kiniumba.  
**Spot**, luseyo.  
**Spotten**, seya.  
**Spouwen**, tabula mate.  
**Spraak**, ngogo, ndinga.  
**Sprakeloos**, -fwidi ndinga.  
**Spreiden**, yala, yalumuna.  
**Spreken**, goga.  
**Spreuk**, kigogolo, kingana.  
**Spriet**, lunsu.  
**Springen**, pamuka.  
**Spruiten**, mena, tuka.  
**Spuiten**, siatuka.  
**Spuwen = Spouwen**.  
**Spijker**, nsonso.  
**Spijs**, madia, bidia.  
**Spijt**, ntantu, kibansa.  
**Spijzen**, yundula, dika.  
**Staaf**, nsusu.  
**Staal**, kisengu kikola.  
**Staan**, telama, telalala ; kala.  
**Staart**, (*vogel*), kisuka ; (*beest*), nkila.  
**Staat**, luyalu.  
**Stad**, mbansa.  
**Staf**, mvwala.  
**Stakker**, mbari mputu.  
**Stal**, mpaka mbisi.  
**Stam**, kisina ki nti ; luvila.  
**Stamouders**, masé.  
**Stand**, kikalulu.  
**Stank**, nsudi.  
**Stap**, lutambi.  
**Stapel**, kisudi, kumbi.  
**Staren**, tala ntungununa.



**Steek**, kunwata.  
**Steel**, nyini ; kisuta.  
**Steen**, tadi ; *kei*—, nkunsa ; *ijzer*—, nsadi.  
**Steil**, -tongalala.  
**Stekel**, muanga, lusende.  
**Steken**, ta, suka muna ; *door*—, tubula.  
**Stelen**, yiba, labula.  
**Stellen**, tula, sa.  
**Stem**, ndinga, kugoga.  
**Stempel**, kidimbu, mbandu.  
**Stenen**, gumuka, kema.  
**Ster**, mbwetete, ntetembo.  
**Sterk**, -ngolo ; -sata.  
**Sterken**, siamisa, kodisa.  
**Sterven**, fwa, lala.  
**Steunen**, sikila.  
**Stevig**, -ngolo.  
**Stier**, ngombo koko.  
**Stikken**, fulumuna kimfini.  
**Stil**, pii ; — *zijn*, kala pii.  
**Stillen**, dingika.  
**Stilzwijgen**, pii.  
**Stinken**, mwanga nsudi, nuka nsudi.  
**Stoel**, kiti.  
**Stof**, mfututu ; (*goed*), nlele.  
**Stok**, nti.  
**Stoken**, yandula.  
**Stom**, -fwa ndinga, baba.  
**Stomp**, mbufu-mbufu.  
**Stoom**, muisi masa ma tiya.  
**Stooten**, nikuna kungolo.

**Stoppen**, gosula.  
**Storen**, mwangasa.  
**Storm**, kitembo, kimbongila.  
**Storten**, bwa, betumuka.  
**Stortregen**, mvula nsila.  
**Straal**, munsienzi.  
**Straat**, nsaku-nsaku, nzila.  
**Straf**, mfiti mambu, ndola.  
**Straffen**, lola, fitisa mambu.  
**Strak**, -nanama.  
**Straks**, kimalu.  
**Stralen**, mwanga minsienzi.  
**Strand**, kumu.  
**Streek**, nsi, nlambu nsi.  
**Streelen**, lenga, lembila.  
**Strekken**, nanika.  
**Streng**, ngansi.  
**Strik**, sokolo, geko.  
**Stroo**, nianga uyuma.  
**Stroom**, nkoko unene, nzadi.  
**Strop**, nsinga sokolo.  
**Struik**, nti ndwelo.  
**Strijd**, ndwana.  
**Strijden**, nwana.  
**Strijken**, lenga.  
**Stuiten**, gekika.  
**Stuk**, lueka, ndambu.  
**Sturen**, twala, tadisa.  
**Stijf**, -ngolo, ka -benduka ko.  
**Stijgen**, tombuka.  
**Suiker**, sukari, minse.  
**Suizelen**, mona nzieta.  
**Sukkelaar**, nyuyu.

## T

**Taai**, -sinata.  
**Taal**, ndinga.  
**Tabak**, fumu.  
**Tachtig**, lunana.  
**Tafel**, mesa.

**Tak**, mpandi, kikola, kunda.  
**Tam**, -lembama, -yila muntu.  
**Tand**, dinu ; *tanden*, meno ; — *vleesch*, bufingini.  
**Tap**, nsonso nti.



- Tapijt**, nsalaba, niema.  
**Tasch**, kimpakala.  
**Tatoueer**, nwata nsamba.  
**Teeder**, malembe, -lefa-lefa.  
**Teef**, mbwa nkento.  
**Teeken**, kidimbu, kisinsu.  
**Teen**, nlembo kitambi.  
**Teer** = **Teeder**.  
**Teergeld**, nkuta, lasu.  
**Tegen**, kuna.  
**Tegenvallen**, ka tomina ko.  
**Tellen**, tanga.  
**Temmen**, lembika, lemfula, yidisa.  
**Tent**, nzo nseke, nzo nlele.  
**Tergen**, sakisila.  
**Tering**, kimbefo ki lubwaku.  
**Terug**, ku lunima, mu kuvutula ; —  
*doen*, vutula ; — *zien*, tala diaka ;  
*—keeren*, vutuka.  
**Terwijl**, buna.  
**Testament**, nkanda mafwa ; *oud*  
—, kanga dinkulu ; *nieuw* —,  
kangu dimpa.  
**Teugel**, nsinga usimina.  
**Te vergeefs**, mu nkatu-nkutu, mpa-  
mba.  
**Tevreden**, ye kiese ; — *stellen*,  
yangidika ; — *zijn*, tonda.  
**Tien**, kumi.  
**Timmeren**, tungila ye mabaya.  
**Tin**, mabuku.  
**Titel**, nkumbu, zina.  
**Toch**, kansi.  
**Toe**, makangama ; *toedoen*, kanga ;  
*toenaderen*, finangana ; *tot de dood*  
*toe*, yekuna lufwa.  
**Toeval**, kinsunsa.  
**Tol**, mpaku ; — *geld*, nzimbu zi  
mpaku.  
**Ton**, ndungu.  
**Tong**, ludimi, lulaka.  
**Tooien**, tomisa, kembisa.  
**Toom**, kisiminu.  
**Toon**, ndinga ; *van* — *veranderen*,  
soba ndinga.  
**Tooneel**, kimona meso.  
**Toonen**, mwesa, songidila.  
**Toorn**, makasi.  
**Toorts**, kinika.  
**Toovenaar**, nganga nkisi.  
**Tooveren**, loka nkisi.  
**Top**, nsongi, ntandu.  
**Toren**, nzo zulu.  
**Tot**, yekuna ; *van Boma* — *Matadi*,  
tuka ku Mboma yekuna Matadi.  
**Touw**, mpangula.  
**Traan**, dinsanga.  
**Trap**, kitombokilu.  
**Trappen**, diatila.  
**Trechter**, nkenso.  
**Treden**, diata.  
**Treffen**, tula, ta.  
**Trekken**, gola.  
**Treuren**, yindalala.  
**Treurig**, -mona ntantu.  
**Triomf**, manunga.  
**Troebel**, -kala mvunsu, -vwalanga-  
na.  
**Troep**, kibuka.  
**Trommel**, ngoma, mondo.  
**Troon**, kunda di ntotila, nkuwu.  
**Troost**, malembika mbundu, lo-  
ngi.  
**Troosten**, lembika mbundu.  
**Trotsch**, lulendo.  
**Trouweloos**, ngyangi.  
**Trouwen**, kwela, sompa longo.  
**Tucht** ; *in* — *houden*, lemfula.  
**Tuin**, kiala.  
**Tusschen**, muna mpwasi(a) ; gana  
gena.  
**Twaalf**, kumi ye zole.  
**Twee**, zole.  
**Twintig**, makumole.  
**Twist**, nkindu, mpaka.  
**Twisten**, yumana.



**Twijfelen**, ka kwikila ko, diengana mbundu.

**Tijd**, ntangu.

**Tijdelijk**, ntangu zi.

## U

**Uier**, mabeno.

**Uit**, ku, ye ; — *gramschap*, mu makasi ; *uitgaan*, tuka ; *uitdoen*, tukisa ; *uitlachen*, seya ; *uitroeien*,

vuza, bundula ; *uitzoeken*, sola.

**Uur**, ntangu ; *te goeder* —, ntangu ifwene.

**Uw**, -eno.

## V

**Vaandel**, kidimbu, bendila.

**Vaartuig**, nzaza.

**Vader**, se, tata.

**Vak**, kiyeka.

**Valblok**, niemu.

**Vallen**, bwa.

**Valsch**, lugunu, ngyangi.

**Van**, ku ; — *Matadi naar Boma*, kuna Matadi yekuna Mboma ; *de woning* — *uw opperhoofd*, lumbu lu mfumu aku.

**Vangen**, baka.

**Varen**, natuka gana masa ; kuenda gana masa.

**Varken**, ngulu.

**Vast**, -ngolo ; — *maken*, kanga ; — *houden*, simba ; — *plakken*, lami-kina.

**Vasten**, leka ye nzala.

**Vat**, ndungu.

**Vechten**, nwana.

**Veder**, lusala.

**Vee**, mbisi.

**Veel**, -ingi ; *vele menschen*, bantu bengi.

**Veerkrachtig**, -vwetama.

**Veertien**, kumi ye ya.

**Veertig**, makumaya.

**Vegen**, komba.

**Veil** ; — *zijn*, dia mboko.

**Veilig**, -gugama.

**Vel**, nkanda.

**Veld**, yia, nseke.

**Vellen**, kenda.

**Venster**, nela.

**Ver**, -ntama.

**Verachten**, saula.

**Veranderen**, soba.

**Verbannen**, kula, tukisa.

**Verbazen**, kumbisa ; *zich* —, yituka.

**Verbeelden** (*zich*), yindula.

**Verbergen**, sweka.

**Verbeteren**, tomisa.

**Verbieden**, kandikila, simina.

**Verbinden**, kanga.

**Verblinden**, kanga meso.

**Verblijden**, yangidika.

**Verbod**, nkondo.

**Verbond**, buntwadi.

**Verbranden**, yoka.

**Verbrassen**, lakasa.

**Verbrijzelen**, bula, kosumuna.

**Verdampen**, lala.

**Verdedigen**, tanina.

**Verdeelen**, kabisa.

**Verdelgen**, gonda, bukumuna.

**Verderf**, kufwa, kuvila.

**Verdienen**, kivwisa.

**Verdiepen**, yika kulula, timununa.



- Verdikken**, gongisa.  
**Verdoemen**, bangamisa, singa.  
**Verdolen**, yungana.  
**Verdorren**, yuma.  
**Verdragen**; *malkander* —, yambu-lana.  
**Verdriet**, ntantu.  
**Verdrieten**, mwesa ntantu, mona ntantu.  
**Verdrinken**, nwa ntonti masa.  
**Verdrijven**, kula.  
**Vereenigen**, bundakasa.  
**Vereeren**, vumina, zitisa.  
**Verergeren**, kituka mbi.  
**Verergernis**, sakuba.  
**Verf**, dimbu.  
**Verfoeien**, saula-saula.  
**Vergaan**, vila, fwa.  
**Vergaderen**, kutika.  
**Vergankelijk**, -fwanga.  
**Vergeefs**, mpamba, nkatu.  
**Vergelden**, vutula, fita.  
**Vergelijken**, tesa.  
**Vergenoegen**, tondisa.  
**Vergeten**, vidisa, vilakana, sisa; *ik heb het* —, mbundu kidiba.  
**Vergeven**, lolula.  
**Vergezellen**, langidila mu nzila, landa.  
**Vergiftigen**, dikidila, gana ndikila.  
**Vergissen (zich)**, zimbakana.  
**Vergrammen**, fungisa makasi; *zich* —, funga makasi.  
**Vergrooten**, gongisa.  
**Verhaasten**, nianguna, zabula.  
**Verharden**, kodisa, kitula kekete.  
**Verheffen**, zangula, kundidika.  
**Verhemelte**, bukefo.  
**Verhinderen**, gekika, simina.  
**Verhooren**, wila.  
**Verhuizen**, telama, yaluka.  
**Verhuren**, sompika.  
**Verkeerd**, -yuluka, -kinduka; *verkeerde zijde*, lugati ka luâ ko.  
**Verklaren**, samuna.  
**Verkoopen**, teka.  
**Verlammen**, twala bukoka.  
**Verlangen**, kingila, nangimina.  
**Verleiden**, gukumuna, tiangumuna.  
**Verlichten**, temuna.  
**Verliezen**, vidisa.  
**Verloochen**, sila nkalu.  
**Verlossen**, gulusa.  
**Verlosser**, ngulusi.  
**Verloven**, zitikila.  
**Vermageren**, tandakana.  
**Vermanen**, longa muna nwa.  
**Vermeerderen**, gongisa, yika.  
**Vermenigvuldigen**, fokula, bidika.  
**Vermetel**, ngyamu.  
**Verminderen**, fiotuka.  
**Verminken**, gangula.  
**Vermits**, buna.  
**Vermoeden**, tesa, yindula.  
**Vermolmen**, fusa.  
**Vernachten**, leka, lekidila.  
**Vernielen**, fwasa, bukumuna.  
**Veronachtzamen**, yempidika.  
**Verplichten**, kanikina.  
**Verraden**, yekula.  
**Verrijzen**, futumuka ku mafwa.  
**Versch**, -mpa, -ntombo.  
**Verscheuren**, gasa.  
**Versieren**, tomisa.  
**Verslensen**, lebuka.  
**Verslinden**, gempula, mina, gasa.  
**Verslijten**, fwa.  
**Versmaden**, saula.  
**Verspreiden**, yalangasa, mwangasa.  
**Verstooten**, kula.  
**Verstoppen**, kaka.  
**Verstrooien**, mwangasa.



- Vertalen**, sekula.  
**Vertellen**, tela nkenda.  
**Vertoeven**, nanga.  
**Vertroosten**, lembika ntantu, go-  
 gila.  
**Vervangen**, yingasa.  
**Verven**, kusa dimbu.  
**Verward**, -vwalangana.  
**Verwarren**, vwalangasa.  
**Verwenschen**, singa.  
**Verwerpen**, losa, kula.  
**Verwisselen**, soba.  
**Verwittigen**, samuna, lukisa.  
**Verwoesten**, gonda, bukumuna.  
**Verwonderen (zich)**, yituka.  
**Verwijderen**, gambula, gengula.  
**Verzachten**, lembika.  
**Verzadigd** ; — *zijn*, yukuta.  
**Verzaken**, sisa, sila nkalu.  
**Verzekeren**, zikisa.  
**Verzenden**, twadisa, fidisa.  
**Verzinken**, dimuka.  
**Verzoenen**, zolanisa.  
**Verzoeten**, zenzisa, lembika.  
**Verzuimen**, yempidika.  
**Vet**, -gonga, -kala masi.  
**Vezel**, muansi nsinga.  
**Vier**, ya.  
**Vieren**, ta nkinsi.  
**Villen**, buna nkanda, teta.  
**Vinden**, sengumuna, solula.  
**Vinger**, nlembo.  
**Vingerhoed**, mpu nlembo.  
**Violetkleur**, nitu nkula.  
**Visch**, mbisi masa ; — *graat*, lu-  
 sende.  
**Visschen**, baka mbisi masa.  
**Vlaag**, kumbila (mvula).  
**Vlag**, bendila.  
**Vlak**, -lelengana.  
**Vlakte**, lelensi, nzanza.  
**Vlam**, nlabu tiya.  
**Vlammen**, lakuka.  
**Vlechten**, ganda, binda.  
**Vleesch**, nsuni.  
**Vleien**, lenga, goga mawete.  
**Vlek**, tona ; guma, kibelo.  
**Vlekkeloos**, -lembua mvindu.  
**Vlerk**, ge ; *vlerken*, magé.  
**Vleugel**, ge.  
**Vliegen**, tilumuka.  
**Vlies**, nkanda.  
**Vlieten**, kukula.  
**Vlinder**, lumbemba-mbemba.  
**Vloed**, nzadi ; *zond*—, kizalu ki  
 masa.  
**Vloeibaar**, -kukulanga.  
**Vloeien**, kukula.  
**Vloek**, masinga.  
**Vloer**, kibansala (kuyalama mata-  
 di).  
**Vloo**, nsombokila.  
**Vlotten**, yangama (gana masa).  
**Vluchteling**, kintinina.  
**Vluchten**, tina, buka, tabuka, le-  
 muka.  
**Vlug**, -nswalu, -sasuka.  
**Vlijt**, magementa.  
**Vlijtig**, -gema mu kisalu.  
**Vocht**, masa, mbututu.  
**Vod**, nlansi, sandi.  
**Voeden**, **voederen**, yundula, dika.  
**Voedsel**, bidia, madia.  
**Voegen**, yikakasa ; fwana.  
**Voelen**, papata, fimfita ; mona.  
**Voeren**, nata gana kumbi.  
**Voet**, kitambi, kulu ; *te* —, muna  
 malu.  
**Voetstap**, ntambi, lutambi.  
**Vogel**, nuni.  
**Vol**, -fuluka, -zala.  
**Volgen**, lunda, kuisa ku lunima.  
**Volk**, bantu, luvila.  
**Volkomen**, -lungidi.  
**Volksgebruik**, nkiku.  
**Volmaakt** = **Volkomen**.



**Volmaken**, lungisa.  
**Volstrekt**, nkutu, kimakulu.  
**Voltooien**, mana, fula.  
**Volwassen**, mbuta, -yela.  
**Vonk**, ndekila.  
**Vonnis**, nkanu.  
**Vont** ; *doop*—, nto mbotika.  
**Voogd**, yu usansa, se di nsakila.  
**Voor**, muidila.  
**Voor**, mu luse, kuna ; — *de deur*,  
     gana kielo ; — *u*, mu kuma kiaku,  
     mu meso maku.  
**Vooraan**, kuna ntwala.  
**Voorbeeld**, mbandu intadila.  
**Voorbij**, -lutidi.  
**Voordeel**, nluta.  
**Vooreerst**, kuntete.  
**Voorgaan**, yita kuna ntwala.  
**Voorlezen**, tangila kuna ndonga.  
**Voorloopig**, ka mu kinkutu ko.  
**Voornaam**, zina di mbotika.  
**Voornemen** (*zich*), kikana.  
**Voorraad**, madia mandundila.  
**Voorrang**, kuluta.  
**Voorschijn** ; *te* — *komen*, monika.  
**Voorstellen**, songidila.  
**Voort**, kuna ntwala ; katuka !  
**Voorteecken**, kidimbu kiyita.  
**Voortkomen**, tukila.  
**Vooruit**, ndolo, kuna ntwala.  
**Voorwaar**, kieleka, ka lugunu ko.  
**Vorderen**, menimine.  
**Vorig**, -yitidi.  
**Vork**, nsoma.  
**Vorm**, nitu, koko.  
**Vorst**, mfumu ntete.

**Vouwen**, bundika, fokula.  
**Vraag**, nyula.  
**Vracht**, kizitu.  
**Vragen**, yula, lomba.  
**Vrede**, ngemba.  
**Vreemd**, nzenza.  
**Vrees**, bonga, bunkuta.  
**Vreesachtig**, nkuta.  
**Vrek**, muimi.  
**Vreten**, piatula.  
**Vreugde**, kiese.  
**Vriend**, nduku.  
**Vriendschap**, kindiku.  
**Vriezen**, kukangama ku masa ye  
     kiosi.  
**Vroeg**, kimalu ; *in den* — *en mor-*  
     *gen*, muini ntete, nsusu ntete.  
**Vroolijk**, kiese, yangalala.  
**Vrouw**, nkento, ndumba ; nkasa.  
**Vrucht**, bundu, mbongo.  
**Vruchtbaar**, -bwisa mbongo.  
**Vrij**, -kutuka, -vwa kimfumu.  
**Vrijspreken**, nungisa.  
**Vuil**, mvindu, funsuka.  
**Vuist**, nkome.  
**Vullen**, fuluasa, zadisa ; zika.  
**Vuur**, tiya, bawu.  
**Vuursteen**, nkunsa.  
**Vijand**, mbeni, ntantu.  
**Vijandschap**, kimbeni.  
**Vijf**, tanu.  
**Vijftien**, kumi ye tanu.  
**Vijg**, nsanda.  
**Vijl**, nkwangu.  
**Vijlen**, kwanga, kulula.

## W

**Waakzaam**, -langidila, -yingila.  
**Waar**, kieleka.  
**Waar** ? kue ?  
**Waard**, -fwana ; -fwa ; *het is een*

*frank* —, kifwidi mfalanka mosi.  
**Waarde**, mbalu.  
**Waarheid**, kieleka.  
**Waarin**, muna.



**Waarom** ? edie ?

**Waarschuwēn**, samuna, lukisa.

**Wacht** ; *de* — *houden*, langidila.

**Wachten**, kinga, nanga.

**Wagen**, kumbi.

**Waken**, yingila, langidila.

**Wakker**, nzunza ; ka leka ko.

**Walgen**, saula-saula.

**Wand**, kibaka.

**Wandelen**, lenga, kangala.

**Wankelen**, tembila, diengana.

**Wanneer** ? nki ntangu ?

**Wanorde**, mvwalangana.

**Wantrouwen**, bansikisa.

**Wapen**, kinwaninu.

**Wapenen**, gana binwaninu.

**Waren**, bima binteko.

**Warm**, tiya.

**Warmen**, yandula ; *zich* —, yetila.

**Warmte**, tiya, muini uingi, kiu-  
ngila.

**Was**, makafi.

**Wasch**, nsukula.

**Wasschen**, sukula, sukumuna.

**Wassen**, mena.

**Wat**, ki ; *wat* ? ekie ? *wat is dat* ?  
kina keti nki ? *wat het ook zij*,  
bonso bukala.

**Water**, masa.

**Waterval**, kikumbu.

**Wedden**, fiya.

**Weder**, kuma ; *schoon* —, kuma  
kuyangalala.

**Weder**, mvutuka ; —*geven*, vutu-  
la ; —*komen*, vutuka ; —*spreken*,  
landa ; —*staan*, nwanina, sa  
mpaka.

**Wederom**, diaka.

**Weduwe**, nkwidu.

**Wedijver**, ndwanina.

**Wee** ! mampasi !

**Week**, nlungi.

**Week**, -towuka.

**Weekēn**, yondika.

**Weer** = **Weder**.

**Weg**, nzila ; *de kortste* —, nzila yi-  
nkufi.

**Weg**, katuka ! —*gaan*, katuka ;  
—*doen*, katula ; —*werpen*, losa ;  
—*laten*, sisa ; —*vloeien*, kukula.

**Weifelen**, diengana mbundu.

**Weigeren**, tuna.

**Weinig**, -ndwelo.

**Wekken**, sikamisa.

**Wel**, bumbote ; — *werken*, toma  
sala kisalu ; — *eten*, toma dia ;  
*'t is wel* ! bumbote kuandi !

**Weldaad**, maganga mbote ; ma-  
kabu.

**Weldra**, kimalu.

**Welhaast** = **Weldra**.

**Welkom**, -tomene kuisa.

**Wellicht**, ngatu.

**Wellust**, luzolo lumbi, makiese  
mambi.

**Welvaart**, mantomina.

**Wenden**, yulula, nengumuna.

**Wenken**, bwetila meso, labisa  
moko.

**Wenkbrauw**, lukika.

**Wenschen**, sila.

**Wentelen**, nengumuna.

**Wereld**, ntoto mvimba.

**Werk**, kisalu.

**Werkman**, ngamba.

**Werkzaam**, -toma salanga.

**Werpen**, tuba, geta.

**Wesp**, mango.

**West**, ku kudimuka ntangu, ku  
lumonso.

**Wet**, nsiku.

**Weten**, zaya.

**Wetten**, twisa, sekisa.

**Weven**, kuba.

**Wezen**, kala.

**Wie** ? nani ?



**Wieden**, sakula (ye moko).  
**Wiegen**, diengasa.  
**Wiel**, nzengele-nzengele.  
**Wil**, luzolo.  
**Wild**, muisi mfinda ; mbisi nseke.  
**Wildernis**, makanga, kuma kiso-  
 mbe.  
**Willen**, zola, tonda ; *hij wil niet*,  
 k'atonda ko.  
**Wind**, kitembo, kianda, mpeyila.  
**Winden**, zinga.  
**Winkel**, nzo itekila bima.  
**Winnen**, nunga, kivwisa.  
**Winst**, nluta.  
**Winter**, nsungi kiosi, kisiwu.  
**Wisselen**, soba, sobasa.  
**Wit**, mpembe.  
**Woede**, makasi mengi.  
**Woeden**, lauka makasi.  
**Woekeren**, dia kizuka kingi.  
**Woest**, kisombe, mfuta-mfuta.  
**Wol**, mika.  
**Wolk**, tuti.  
**Wond**, mputa, gundu.  
**Wonder**, diambu dikumbua.  
**Wonen**, kadila (muna nzo).  
**Woord**, diambu, ngogo.  
**Worden**, kituka.

**Worgen**, niema, gonda mu kunie-  
 ma.  
**Worm**, ntunga, mbumbu ; *aard—*,  
 ngambu.  
**Wortel**, nsodi, muansi.  
**Wraak**, mbela ; — *nemen*, landa  
 mbela.  
**Wrat**, mbudi-mbudi.  
**Wreed**, -kanga mbundu.  
**Wreedaard**, mfumbi.  
**Wreken**, vutula mbela.  
**Wringen**, zeka.  
**Wroeten**, tuka, duka.  
**Wrok**, kimbeni kinkulu.  
**Wuiven**, ziungasa moko, ziungasa  
 mpu.  
**Wijd**, -yalumuka.  
**Wijden**, tumba.  
**Wijf**, nkento longo.  
**Wijffe**, mbisi nkento, nuni nkento.  
**Wijken**, vutuka, yeka.  
**Wijlen**., mvumbi...  
**Wijn**, malafu, vinu.  
**Wijs**, -zaya, -kala nza mimbote.  
**Wijs**, mbandu ; *op die —*, muna  
 mbandu yo ; *op eene andere —*,  
 bunkaka.  
**Wijzen**, songidila.

## IJ

**IJdel**, -nkatu.  
**IJlen**, sasuka, nianguna.  
**IJs**, masa makangama ye kiosi.  
**IJselijk**, -ntitisa.

**IJver**, magementa.  
**IJveren**, gema.  
**IJzer**, kisengu, kitadi.  
**IJzererts**, nsadi.

## Z

**Zaad**, nkeni.  
**Zaag**, nkwangu.  
**Zaak**, kima, diambu.  
**Zaal**, seka di nkembo.

**Zacht**, malembe.  
**Zagen**, zenga ye nkwangu.  
**Zak**, nkoto ; *broek—*, nkutu.  
**Zalig**, -gugama.



Zaligheid, magugama.

Zamelen, kutika.

Zand ; — *grond*, kinienge ; *wit* —, sengi.

Zang, nkunga.

Zat. -lauka malafu.

Zaterdag, sabato.

Ze = Zij, ba, zi, enz.

Zeden, nza; *goede* —, nza mimbote.

Zedig, -lesama.

Zee, nzadi mungu.

Zeef, nzalu.

Zeep, zabungu.

Zeer, buingi ; — *groot*, nene-nene ; — *spoedig*, nswalu-nswalu.

Zege, manunga.

Zegen, lusambulu.

Zegenen, sambula.

Zeggen, sa, tuba, ta ; *zoo zeide hij* ; bu kasidi ; *men zegt*, bu basanga , *de waarheid* —, ta kieleka.

Zeil, mwela.

Zeker, ziku-ziku.

Zelden, ka nkumbu mingi ko.

Zeldzaam, ka -ingi ko.

Zelf, kibeni ; *hij* —, yandi kibeni.

Zelfde ; *de* — *man*, muntu i yuna ; *de* — *banaan*, dinkondo i diau ; *de* — *hennen*, nsusu i zau

Zelfs, mpi.

Zenden, tumina, twadisa, fidisa.

Zenuw, muansi.

Zes, sambanu.

Zestien, kumi ye sambanu.

Zestig, makumasambanu.

Zetten, tula, sa.

Zeven, nsambwadi.

Zeventien, kumi ye nsambwadi.

Zeventig, lusambwadi.

Zich, ki- ; — *beminnen*, kitonda.

Ziedaar, si tadi.

Zieden, fukusa.

Ziek, -bela.

Ziekte, kimbefo.

Ziel, moyo.

Zieltogen, lakana.

Zien, mona, bonga meso.

Zift, nzalu.

Ziften, geya, zala.

Zilver, ntako zimpembe, mfalanka zimpembe.

Zingen, yimbila.

Zinken, kuluka, dimuka.

Zinneloos, -lauka bulau.

Zitten, nieka, kosuka, vwanda, fonga.

Zoeken, sosa, gaga.

Zoenoffer, kimenga ki lembika.

Zoet, -nzenzo, minse.

Zoetheid, nzenzo.

Zomer, nsungi muini-muini.

Zon, ntangu.

Zondaar, nsumuki.

Zonde, masumu.

Zonder, kondele, ka ye... ko.

Zoo, buna.

Zoogen, yemika.

Zoom, nsampu, mbeka.

Zoon, muana (yakala).

Zorg, kusungama.

Zorgen, sungama.

Zot, -zobalala ; kizoba.

Zout, kengele, mungu.

Zuchten, gumuka.

Zuid, kuma ku lunima.

Zuiver, -gedidila.

Zulk, mbandu yi.

Zullen ; *zij* — *komen*, basa kuisa.

Zuster, mpangi nkento.

Zuur, -sata.

Zwaaien, swanga, diengasa, tembi-sa.

Zwaar, zitu.

Zwaard, lulewo.

Zwaarte, kizitu, kiyindu.

Zwak, -towuka.



**Zwart**, -ndombe, -lomba ; *de zwarten*, bantu bandombe.

**Zweep**, nzwau.

**Zweer**, kibundu.

**Zweet**, kiufuta.

**Zwelgerij**, kiswaka.

**Zwellen**, vimba, vunduka.

**Zwemmen**, tenda, yobila.

**Zweren**, dia ndefi.

**Zworm**, kiumbululu.

**Zwormen**, vumuka.

**Zwetsen**, moka-moka ; kwakula.

**Zweven**, yangama.

**Zwoegen**, sala kisalu kingolo.

**Zwijgen**, dingama, ka goga ko.

**Zwijmel**, nzieta.

**Zwijn**, ngulu.

**Zij**, bau, zau, *enz.*

**Zij**, zijde, lugati.

**Zijn**, -andi.



## KISWAHILI-FRANÇAIS.

## NOTIONS GRAMMATICALES.

## ALPHABET.

Les lettres se prononcent comme en kikongo.

Outre les lettres communes aux deux dialectes, on a :

**CH** se prononce comme dans le mot français *cher*.

**H** est aspiré.

**J** se prononce *dj*, dans les mots d'origine arabe.

**GH** est un *g* très guttural.

**KH** comme le *ch* flamand ou allemand.

**TH** se prononce à peu près comme *z*.

## HUIT CLASSES DE NOMS.

				Préfixes des noms		Préfixes d'accord	
				Sing.	Plur.	Sing.	Plur.
I	1 <sup>re</sup>	du haut-kikongo		<i>m(u)</i>	<i>wa</i>	<i>w</i>	<i>w</i>
II	3 <sup>e</sup>	»	»	<i>m(u)</i>	<i>mi</i>	<i>w</i>	<i>y</i>
III	4 <sup>e</sup>	»	»	invar.	<i>y</i>	<i>y</i>	<i>z</i>
IV	5 <sup>e</sup>	»	»	<i>ki, ch</i>	<i>vi, vy</i>	<i>ch</i>	<i>vy</i>
V	6 <sup>e</sup>	»	»	rien	<i>ma</i>	<i>l</i>	<i>y</i>
VI	2 <sup>e</sup>	»	»	<i>u</i>	<i>ni, ny</i>	<i>w</i>	<i>z</i>
VII	comprend l'unique mot <i>ma-hali</i> , lieu.					<i>p</i>	<i>p</i>
VIII	7 <sup>e</sup>	en haut-kikongo		<i>ku</i>		<i>kw</i>	<i>kw</i>

## VERBES.

L'infinitif des verbes est toujours précédé de *ku*.

Les verbes d'origine bantoue se terminent en *a* ; ceux d'origine arabe se terminent en *e, i, u*.



Le kiswahili comprend de nombreux dialectes ; nous donnons modèle abrégé de conjugaison du dialecte oriental, préfixe de la 1<sup>re</sup>

### Indicatif.

#### Présent

<i>n-</i>	<i>apenda</i> ,	j'aime	ou	<i>ni-</i>	<i>napenda</i>
<i>w-</i>	»	tu aimes	»	<i>u-</i>	»
	»	il aime	»	<i>a-</i>	»
<i>tw-</i>	»	nous aimons	»	<i>tu-</i>	»
<i>mw-</i>	»	vous aimez	»	<i>mu-</i>	»
<i>m-</i>	»	ils aiment	»	<i>wa-</i>	»

#### Passé défini

*ni-lipenda*, j'ai aimé

#### Passé narratif

*ni-kapenda*, j'aimai

#### Futur

*ni-tapenda*, j'aimerai

### Conditionnel.

Probable : *ni-ngependa*, si j'aimais

Improbable : *ni-jacopenda*, si jamais j'aimais

### Subjonctif.

*ni-pende*, que j'aime

### Impératif.

*penda*, aime

*pendani*, aimez

### CONJUGAISON NÉGATIVE.

Le *a* final se change en *i* :

<i>si</i>	<i>pendi kuomba</i> ,	je	n'aime	pas	à	demand
<i>hu</i>	»	»	tu n'aimes	»	»	»
<i>ha</i>	»	»	il n'aime	»	»	»
<i>ha tu</i>	»	»	nous n'aimons	»	»	»
<i>ha m</i>	»	»	vous n'aimez	»	»	»
<i>ha wa</i>	»	»	ils n'aiment	»	»	»



## Voix passive.

On la forme de la voix active par l'insertion de *w* devant *a* final :

*napenda*, j'aime

*napendwa*, je suis aimé

## Conjugaison réflexe.

On insère *ji* devant le verbe :

*najipenda*, je m'aime.

## ADVERBES.

On les forme en mettant *vi*, *vy* devant les adjectifs ; *kwa* devant les verbes et les substantifs.

## PRÉPOSITIONS.

Les principales sont *na*, avec, et ; et les suffixes *-ya*, *-a*, marquant possession.

## VERBES DÉRIVÉS.

*kupenda*, aimer.

*kushuka*, descendre.

*kuonya*, voir.

*kuomba*, prier.

*kuona*, voir.

*kuangika*, suspendre.

*kufunga*, lier.

*kupendeza*, faire aimer.

*kushusha*, faire descendre.

*kuonyesha*, montrer.

*kuombea*, *kuombela*, prier pour.

*kuonana*, rencontrer.

*kuangua*, enlever.

*kufungua*, délier.



# VOCABULAIRE.

Dans les verbes nous supprimons le *ku* de l'infinitif et le remplaçons par un trait.

## A

- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>A</b> suffixe marque possession, dans, en, qui a.</li> <li><b>A-</b> préf. pers., il, elle.</li> <li>- <b>Abiri</b>, passer.</li> <li>- <b>Abirisha</b>, faire passer.</li> <li>- <b>Abudu</b>, adorer.</li> <li>- <b>Acha</b>, laisser.</li> <li><b>Adabu</b>, politesse, hommage.</li> <li>- <b>Adili</b>, éduquer.</li> <li><b>Afia</b>, bonne santé.</li> <li>- <b>Ajabisha</b>, étonner.</li> <li><b>Ajabu</b>, prodige, miracle.</li> <li><b>Ajili</b>, cause; <i>kwa</i> — <i>ya</i>, à cause de.</li> <li><b>Ake</b>, <b>akwe</b>, sien.</li> <li><b>Aku</b>, tien.</li> <li><b>Alafu</b>, mille.</li> <li><b>Alama</b>, trace, signe.</li> <li><b>Alhamisi</b>, mercredi.</li> <li>- <b>Ali</b>, - <b>li</b>, signe du temps passé.</li> <li><b>Allah</b>, Dieu.</li> <li>- <b>Ambia</b>, raconter, informer.</li> <li>- <b>Ambisha</b>, faire informer.</li> <li>- <b>Amini</b>, se fier à.</li> <li>- <b>Amuka</b>, s'éveiller.</li> <li>- <b>Amusha</b>, éveiller.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Amukia</b>, saluer.</li> <li>- <b>Amula</b>, juger.</li> <li><b>Amuri</b>, ordre, loi.</li> <li>- <b>Amini</b>, - <b>amuria</b>, confier à.</li> <li><b>Ana</b>, il a.</li> <li>- <b>Andika</b>, arranger, écrire.</li> <li>- <b>Angalia</b>, observer, voir.</li> <li>- <b>Angika</b>, suspendre.</li> <li><b>Angu</b>, mien.</li> <li>- <b>Angua</b>, déposer.</li> <li>- <b>Anguka</b>, tomber.</li> <li>- <b>Anika</b>, mettre à sécher.</li> <li>- <b>Anza</b>, commencer.</li> <li><b>Api</b> ? où ?</li> <li><b>Arobainy</b>, quarante.</li> <li><b>Arobatashara</b>, quatorze.</li> <li>- <b>Asa</b>, défendre, prohiber.</li> <li><b>Asanti</b>, merci.</li> <li><b>Asitasi</b>, pas encore.</li> <li>- <b>Atamia</b>, couvrir des œufs.</li> <li><b>Azabu</b>, châtement.</li> <li>- <b>Azibu</b>, châtier.</li> <li><b>Awali</b>, d'abord.</li> <li>- <b>Awaza</b>, partager.</li> </ul> |
|---|---|

## B

- |  |   |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Baa</b>, <b>baya</b>, mal.</li> <li><b>Baba</b>, oncle.</li> <li><b>Babu</b>, ancêtres.</li> <li><b>Bado</b>, pas encore.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Bagua</b>, séparer.</li> <li><b>Bahati</b>, fortune ; — <i>mubaya</i>, malheur.</li> <li><b>Baki</b>, - <b>baki</b>, les restes, rester.</li> </ul> |
|--|---|



**Bakia**, manque ; *ina* —, manquer.

**Balamwezi**, clair de lune.

**Bali**, mais, cependant.

**Balili**, ombre.

- **Bandwa**, écorcher.

- **Banika**, cuire en broche.

**Baraba**, juste, exact.

**Baraka**, bénédiction.

- **Bariki**, bénir.

**Basi**, assez, c'est assez.

- **Batili**, annuler.

- **Bayini**, reconnaître.

**Be**, prix, valeur.

**Bega**, épaule.

**Beina**, parmi.

**Biashara**, commerce.

**Bilashi**, **bule**, gratis.

**Bila uri**, verre.

**Bilisi**, démon.

**Boma**, rempart.

**Bongo**, cervelle.

**Boonde**, vallée.

- **Boromoka**, se précipiter, tomber.

**Bunduki**, fusil.

**Bwana**, maître, chef.

## C

*Ch* dans certains dialectes devient *t*, correspond aussi au *t* du kikongo.

**Ch**, préfixe de la cl. 4.

**Cha**, thé.

**Chakula**, le manger ; choisir.

- **Chana**, peigner.

- **Changanya**, mélanger.

- **Chanja**, faire des incisions.

- **Cheka**, rire.

- **Chenga**, fendre, couper. *V. Jinja*.

- **Cheza**, jouer, danser.

- **Chimbua**, creuser.

- **Chinja**, tuer.

- **Choka**, être fatigué.

- **Chosha**, fatiguer.

**Choyo**, avare.

**Chui**, léopard.

**Chumvi**, sel.

- **Chuna**, dépecer.

**Chungu**, cruche.

**Chupa**, bouteille.

- **Chupia**, jeter.

- **Chwa**, se coucher, (soleil).

## D

Lettre initiale de beaucoup de mots arabes ; *l*, *r*, *t*, se changent en *d* après *n*.

- **Daka**, saisir.

**Damu**, sang.

- **Dangania**, se tromper.

- **Danganisha**, tromper, confondre.

**Dawa**, remède, médicament.

**Dini**, doctrine.

**Dizi**, banane ; *muti a* —, bananier.

**Dogo**, petit, jeune.

**Dufu**, insipide.

**Dudu** *V. Lulu*.

**Dunia**, monde.



## E

Edashara, onze.  
 Edene, paradis.  
 Ee, ho !  
 Ehee, oui.  
 Elafu, mille.  
 - Elekea, consentir.  
 Elfeen, deux mille.  
 Elfu, mille.  
 Elimu, doctrine.  
 Ema, bon.  
 Embamba, étroit.  
 - Enda, aller.

- Endeleza, continuer.  
 - Eneza, étendre, répandre.  
 Enu, votre.  
 Enyi, ayant, qui a.  
 - Epa, éviter.  
 - Epuka, s'éviter, s'abstenir.  
 - Epusha, faire éviter.  
 Etu, notre ; — *sisi*, nous-mêmes.  
 Eupe, blanc.  
 Eusi, noir.  
 - Eza, mesurer.

## F

- Fa, mourir, périr, s'user.  
 - Faa, être utile, convenir.  
 - Fagia, balayer.  
 Fakiri, un pauvre.  
 - Fanana, ressembler.  
 - Fananana, imiter.  
 - Fananisha, rendre semblable.  
 - Fanya, adapter.  
 Farasi, cheval.  
 - Ficha, cacher.  
 - Fifia, disparaître.  
 - Fika, arriver, approcher de.  
 - Fikisha, faire arriver.  
 - Finika, couvrir.  
 - Fisha, faire mourir.  
 Fu, adj., mort.

- Fua, forger.  
 - Fwata, imiter, suivre.  
 - Fwatama, accompagner.  
 - Fufua, ressusciter.  
 - Fukuza, congédier, faire partir.  
 Fumbo, secret.  
 - Funda, apprendre.  
 - Fundisha, enseigner.  
 - Funga, lier.  
 - Fun(g)ua, -fungula, ouvrir, découvrir.  
 - Fupiza, raccourcir, abréger.  
 Furaha, joie ; — *ni*, avec joie.  
 - Futa, essayer.  
 - Fyonza, sucer.

## G

Gaga, ordures.  
 Gambo, côté ; — *ya uku*, de ce côté.  
 Gani ? quoi ? lequel ?  
 - Gara, briller.

- Gawa, gawanya, partager.  
 Geni, étranger.  
 - Genka, se changer.  
 - Genza, changer.  
 Ghali, précieux.



- Ghoshi, commettre l'adultère.
- Giza, obscurité. *V. Yiza.*
- Gnombe, gros bétail.

- Gote, genou ; *piya magote*, s'agenouiller.
- Gugu, sauvage.
- Guu, jambe.

## H

*H*, signe de la négation ; correspond au *ka* du kikongo

- Habari, nouvelles. *V. Khabari.*
- Hai, vivant.
- Haki, justice, droit ; *ana* —, il a raison.
- Hakuna, il n'y en a pas.
- Haiko, il n'y en a pas.
- Halafu, après cela.
- Hali, état.
- Hali gani ? comment vous portez-vous ?
- Hamsi, cinq.
- Hamsini, cinquante.
- Hapa, ici, alors.
- Haraka, se hâter.

- Haribu, détruire.
- Hasira, colère.
- Hasha, non.
- Hasidi, envie, jalousie.
- Hatari, danger.
- Haya, honte, modestie.
- Heri, bien, heureux.
- Heshima, honorer.
- Heshimu, estime.
- Hisabu, calculer.
- Hofu, crainte. *V. Kicho.*
- Homa, fièvre.
- Huko, là.
- Hukumu, loi, jugement ; autorité.
- Huru, homme libre.
- Huruma, pitié.

## I

- Ia, venir ; *kuia kuribu*, approcher.
- Iba, voler.
- Ibada, culte.
- Iko, il y a, c'est ainsi.
- Illa, excepté, mais.
- Illi, afin que.
- Inama, courber.
- Inchi, région, pays.
- Ingi, beaucoup.

- Ingia, entrer.
- Ingene, autre.
- Inshallah, s'il plaît à Dieu.
- Isha, finir ; *ina kuisha*, c'est fini.
- Ishara, signal.
- Ishi, durer, survivre.
- Ita, appeler, inviter.
- Itikia, répondre.
- Iza, venir.

## J

En kikongo *z* ou *di* ; se prononce comme *di* en français ; permute avec *y*.

- Jala, devenir plein, abonder.
- Jalia, rendre capable.
- Jalibu, Jaribu, essayer.



- Jama**(l)a, famille.  
**Jambo**, affaire, état.  
**Jana**, hier.  
 - **Japo-**, dans la conjugaison signifie : même si.  
**Jasho**, sueur.  
 - **Jaza, jaliza**, remplir.  
**Je ?** encl., comment ?  
 - **Jepa**, voler, dérober.  
**Jembe**, houe.  
**Jepesi**, léger, pas lourd.  
**Ji**, soi, s'insère dans la conjugaison réflexe.  
**Jicho**, œil ; *macho*, yeux.  
**Jina**, nom.  
**Jinga**, dimanche.  
 - **Jinja**, assassiner.
- Jino**, dent ; *meno*, dents.  
**Jisha**, ténèbres. *V. Yisha*.  
 - **Jivuna**, se vanter.  
 - **Jongea**, approcher. *V. Karibu*.  
**Joni**, soir.  
**Jisi**, qualité.  
**Jua**, soleil ; — *gulu*, midi.  
 - **Jua**, comprendre, savoir.  
**Juma**, vendredi ; — *sana*, tard, à la fin.  
**Jumba**, grande maison ; — *ya mungu*, oratoire, chapelle.  
**Jumbe**, chef, prince.  
 - **Jumlisha**, additionner.  
**Juzi**, avant-hier ; juge.  
 - **Juzu**, obliger ; nécessité. *V. Kupasha*.

## K

- **Kaa**, rester, être, demeurer ; s'asseoir.  
**Kaa**, braises, charbon.  
**Kaa**, crabe.  
**Kaburi**, tombeau ; *kutia na* —, enterrer.  
**Kafi**, rame.  
**Kafu**, sec.  
**Kahini**, devin, prêtre.  
**Kaka**, frère. *V. Ndugu*.  
**Kali**, acide.  
 - **Kama**, presser, traire.  
 - **Kamata**, saisir, arrêter.  
**Kamba**, corde.  
 - **Kamia**, reprocher.  
**Kana**, si, lorsque.  
 - **Kana**, nier.  
**Kando**, côté. *V. Gambo*.  
 - **Kanga**, chauffer. *V. Kutia moto*.  
**Kanisa**, église (catholique).  
**Kanwa**, bouche. *V. Kinwa*.  
**Kapisa**, entièrement, tout à fait.
- **Karib**, approcher.  
 - **Karibia**, approcher de.  
**Karibu**, voisin, parent ; près.  
**Kasiri**, tard.  
 - **Kata**, fendre, couper.  
 - **Katala**, refuser.  
 - **Kataza**, prohiber.  
**Kathi**, juge. *V. Suzi*.  
**Kati**, milieu ; — *ya*, parmi, au milieu de.  
**Katika**, parmi.  
**Katiti**, petit.  
 - **Kauka**, sécher.  
 - **Kausha**, faire sécher.  
 - **Kawa**, s'attarder.  
 - **Kaza**, serrer.  
**Kazi**, travail.  
**Ke**, féminin.  
**Kelele**, bruit ; *makelele*, bruit ; réclamations, rixe.  
**Kenda**, veuf.  
**Kengele**, sonnette.



- **Kesha**, veiller. *V. Kuamusha*.  
**Khabari**, nouvelles.  
**Khansini**, cinquante.  
**Kheri**, riche, bon.  
**Ki**, préfixe diminutif, infixé conditionnel ; *akija*, s'il vient.  
- **Kianga**, s'éclaircir, (temps).  
**Kiapo**, serment.  
**Kiasi**, mesure.  
**Kiatu**, soulier ; plur. *viatu*.  
**Kiazi**, patate douce.  
**Kibanzi**, éclat de bois.  
**Kiberiti**, allumette.  
**Kibeti**, nain.  
**Kiboko**, hippopotame.  
**Kibueta**, boîte.  
**Kiburi**, orgueil.  
**Kicheko**, rire. *V. Mucheko*.  
**Kicho**, crainte. *V. Hofo*.  
**Kichwa**, **kitwa**, tête.  
**Kidari**, poitrine.  
**Kidefu**, menton.  
**Kidogo**, un peu de.  
**Kidole**, doigt.  
**Kidonda**, ulcère.  
**Kifafa**, épilepsie.  
**Kifani**, le pendant de.  
**Kifaru**, rhinocéros.  
**Kifiko**, arrivée, terme.  
**Kifua**, poitrine.  
**Kifungo**, entraves, prison.  
**Kijana**, jeune homme.  
**Kijumba**, cabane.  
**Kikao**, demeure.  
**Kilemba**, turban.  
**Kileo**, poison. *V. Sumu*.  
**Kilima**, colline, montagne.  
**Kilio**, pleur.  
**Killa**, chaque.  
**Kiloko** (tu), quelque, un peu.  
**Kilonda**, blessure.  
**Kilulu**, insecte.  
**Kima**, prix.

**Kimaji**, vapeur.  
- **Kimbia**, s'enfuir, éviter.  
**Kimia**, silence.  
- **Kinga**, protéger.  
**Kinga**, tison.  
**Kingumbwa**, hyène.  
**Kinwa**, bouche.  
**Kioo**, verre.  
**Kipande**, part, morceau.  
**Kipimo**, mesure.  
**Kipofu**, aveugle.  
**Kipunguo**, manque.  
**Kisigino**, coude ; — *cha mguu*, talon.  
**Kisima**, fontaine.  
**Kisiwa**, île.  
**Kitako**, fesse ; *kukao* —, être assis.  
**Kiti**, chaise.  
**Kituo**, étape.  
**Kiu**, soif ; *kuona* —, avoir soif.  
**Kiviringana** ; *kitu* —, objet rond.  
**Kivuli**, ombre, esprit.  
**Kizinda**, vierge.  
**Kiziwi**, sourd.  
**Kizuizo**, obstacle.  
**Kizuri**, beauté.  
**Koa**, limaçon.  
**Kobe**, tortue.  
- **Kohoa**, **kukokoa**, tousser.  
- **Koka**, mettre sur le feu.  
- **Kokota**, tirer.  
**Kokwa**, noyau.  
- **Koloka**, remuer.  
- **Koma**, cesser.  
- **Komba**, nettoyer.  
- **Komboa**, racheter.  
- **Kombeza**, réprimander, corriger.  
- **Konda**, maigrir.  
**Konde**, poing.  
**Kondoo**, brebis.  
**Kongomero**, **koo**, gorge.  
**Koo**, animal qui donne des jeunes.



- Kopesha**, donner.  
**Korongo**, crâne.  
 - **Kosa**, se tromper ; pêcher.  
 - **Kota moto**, se chauffer.  
 - **Koya**, uriner.  
**Ku**, impersonnel = il y a.  
 - **Kua**, grandir, s'accroître.  
 - **Kusa**, faire grandir.  
 - **Kuba**, grand. *V. Kuu*.  
**Kubwa**, grand âge, principal.  
**Kufa**, la mort  
**Kufuli**, cadenas.  
**Kuke**, gauche ; *mkono wa* —, main gauche ; *gambo ya* —, côté gauche. *V. Shoto*.  
**Kuki**, javelot.  
**Kuko**, là-bas.  
**K'uku**, poule, volaille ; — *yo kolo*, un coq.  
**Kule**, là-bas, loin.  
**Kulee**, très loin. *V. Mbali*.  
**Kulekule**, alors.  
**Kulia**, grandir, durcir ; *gambo ya* —, à droite.  
**Kuliko**, davantage, plus.  
 - **Kuluka**, s'envoler.  
**Kuma**, obsc., vagina.  
**Kumba**, éloigner.  
**Kumi**, dix.  
**Kundufu**, agréable.  
**Kungu**, brouillard.
- Kuni**, bois de chauffage.  
 - **Kunja**, plier, enrouler.  
 - **Kunjama**, être plié, être courbe.  
**Kupa**, donner.  
**Kupasha**, obliger.  
**Kupashwa**, être obligé.  
**Kura**, le sort ; *kupiga* —, jeter le sort. *V. Uchavi*.  
**Kusanya**, réunir.  
**Kushoto**, à gauche.  
**Kusi**, vent du sud.  
 - **Kuta**, réunir.  
 - **Kutana**, se réunir, rencontrer.  
**Kutoweza**, incapable.  
**Kutu**, rouille.  
**Kuu**, grand. *V. Kubwa*.  
**Kuumeni**, à droite.  
**Kuzikani**, funérailles.  
**Kwa**, avec, par. *V. Na*.  
**Kwaye** ? comment ?  
**Kwamba**, si.  
**Kwangu**, chez moi, avec moi.  
**Kwani**, c'est pourquoi.  
**Kwano**, **kwabo**, avec eux, chez eux.  
**Kweli**, vrai, vérité.  
**Kwenda**, aller.  
**Kweno**, chez vous.  
**Kweto**, chez nous. *V. Na*.  
 - **Kwita**, inviter. *V. Ita*.

## L

*L* de dialecte à dialecte dans les terminaisons *aa, ea, oa, ua* tombe ou persiste ; *kaa* ou *kala*, *kua* ou *kula*, etc.

*L* se change en *d* après *n*, correspond au *d* du kikongo.

- **La**, **lia**, manger.

- **Lala**, dormir.  
 - **Lalia**, dormir sur, couvrir.  
 - **Lamba**, lécher.  
 - **Lana**, se manger l'un l'autre.  
 - **Landa**, être égal à.  
 - **Lea**, éduquer.  
 - **Lemea**, opprimer.  
**Leso**, mouchoir.



- **Leta**, apporter.
- Leta**, le gouvernement, l'Etat.
- **Lewa**, s'enivrer.
- Li**, préf. de la classe 5.
- **Li**, infixé des temps passés.
- **Lia**, manger pour.
- **Likiza**, congédier.
- **Lima**, cultiver.
- Limao**, citron.
- Linda**, garder, protéger.

- **Lipa**, payer.
- **Lisha**, nourrir.
- **Liwa**, être mangé.
- **Liza**, faire pleurer.
- **Lo**, tien.
- **Loa**, être mouillé, (par la pluie).
- **Luka**, s'enfuir. *V. Ruka.*
- Lukucha**, ongle.
- Lulu**, insecte.

## M

*M, mu, mw*, 1) préf. pers. 2. p. plur. 2) préf. nominal cl. 1. sing., cl. 2. plur. ; *munapenda*, vous aimez ; *mtoto*, enfant ; *mwile*, dernières pluies.

- Ma**, préf. 5. plur. ; *macho*, yeux.
- Maana**, motif.
- Maanguko**, ruines.
- Mabakia**, restes.
- Mabiwi**, monceaux.
- Mabaya**, mal.
- Macho**, yeux.
- Madefu**, barbe.
- Madini**, métal, mine.
- Mafu**, la mort.
- Mafundishu**, enseignement.
- Mafupi**, court.
- Mafuta**, graisse.
- Maganda**, pelures. *C. Makanda.*
- Mahali**, place, lieu.
- Mahoka**, démon.
- Majani**, herbes, feuilles.
- Majazo**, récompense.
- Majivunu**, orgueil.
- Maji, mayi**, eau, liquide ; — *matamu*, eau fraîche ; — *a moto*, eau chaude.
- Majibu**, réponse.
- Majutu**, regret.

- Makali**, tranchant ; *kutia* —, affiler.
- Makani**, demeure.
- Makasi**, ciseaux.
- Makombano**, rixe.
- Makoya**, urine.
- Makumi**, dizaines ; — *ma mbili*, vingt.
- Malaika**, ange.
- Malaki, malki**, roi.
- Malkia**, reine.
- Malalo**, dortoir.
- Mali**, biens, richesses ; *na — misingi*, riche.
- Maliza**, compléter, achever.
- Mama**, mère.
- Mamba**, crocodile.
- Mambo**, affaires. *V. Maneno.*
- Mamlaka**, autorité, pouvoir.
- Mamosa**, le même. *V. Yeye.*
- Mamuzi**, jugement.
- Manda**, pain. *V. Mukate.*
- Mandoleo**, pardon ; *kupa* —, pardonner.
- Maneno**, affaires, choses, langage.
- Mangaribi**, nuit.
- Manuka**, odeur.
- Mapendo**, amour.
- Mapendezi**, choses agréables.



**Mapigano**, bataille.

**Mapululu**, désert.

**Mara**, fois ; — *moya*, une fois ; — *mbili*, deux fois, double ; — *nyingi*, souvent ; *kwa* —, de temps en temps ; — *ngapi* ? combien de fois ?

**Marathi, maladi**, maladie.

**Masafi**, pureté.

**Mashamba**, champ, plantation.

**Mashwa**, bateau à vapeur.

**Masikini**, un pauvre.

**Masuto**, reproche.

**Mata**, armes, arcs.

**Matakatifu**, sainteté. *C Utaka-tifu*.

**Matako**, derrière.

**Matana**, lèpre.

**Mateka**, beurre.

**Mateso**, adversité.

**Mathabuka**, sacrifice.

**Matumaini**, espoir.

**Matumbo**, entrailles.

**Matusu**, mauvais discours.

**Matuvumu**, blâme.

**Maua**, fleurs ; *ua*, fleur.

**Maungo**, membres, corps.

**Mauti**, la mort.

**Mayi**, excrément.

**Mawe, majiwe**, pierres.

**Mayiti**, cadavre.

**Maziwa**, lait.

**Mazoweze**, coutumes.

**Mbafu**, poitrine.

**Mbali**, loin de ; *kutia* —, éloigner.

**Mbau**, planches ; *ubau*, planche.

**Mbavu**, côtes.

**Mbavuni**, le long de.

**Mbele**, devant.

**Mbili**, deux.

**Mbio**, course.

**Mboga**, légumes.

**Mbuzi**, chèvre.

**Mbwa**, chien, (pronc. *imbwa*).

**Mchana, muchana**, jour.

**Mtana, mutana**, lumière.

**Mchanga, muchanga**, sable.

**Mchwa**, fourmis blanches.

**Mdomo, mudomo**, lèvre.

**Mdimu**, citron.

**Mdudu, madudu**, insectes.

- **Me-**, infixé marquant un état ; *amekufa*, il est mort.

- **Mea**, croître.

- **Menya**, décosser, décortiquer.

**Meza**, table ; autel.

- **Meza**, avaler.

**Mfano**, ressemblance ; — *a mane-no*, parabole.

**Mfu**, homme mort.

**M(u)fupa**, os.

**Mfwasi**, sectateur.

**Mgine**, un autre.

**M(u)gongo, mukongo**, le dos.

**Mguu, muguu, mugulu**, jambe.

**Mia**, cent ; — *mbili*, deux cents.

**Miayo**, baillement.

**Miba**, épines.

**Mikaha**, mariage. *V. Ndoa*.

**Milele**, toujours, éternité.

- **Miliki**, régner.

**Mimba**, grossesse.

**Mimi, miye**, moi.

**Miraba**, muscles.

**Miteen**, deux cents.

**Muinsi**, sifflement.

**Miwa**, canne à sucre ; *mua*, un bâton de canne à sucre.

**Mizizi**, racines.

**Mjani**, veuve.

**Mjomba**, oncle.

**Mke, muke**, femme, épouse ; *muana* —, une femme.

**Mkia** *V. Mukila*.

**Mkono**, bras, main.



**Mkulima**, cultivateur.  
**Mlango**, porte.  
**Mlevi**, ivrogne.  
**Mlima** *V. Kilima*.  
**Mlomo**, lèvre.  
**Mmoja, moja**, un.  
**Mnyoo**, chaîne de fer.  
**Mo**, dedans, en.  
**Moshi**, fumée, vapeur.  
**Mosi, moja**, un, (en comptant).  
**Moto**, pl., *mioto*, feu, chaleur ;  
*kutia* —, chauffer.  
**Moyo**, cœur, esprit.  
**Mpaka**, jusqu'à.  
**Mpia**, neuf, nouveau.  
**Mpini, mupindi**, manche.  
**Mpira** *V. Mupila*.  
**Mpishi**, cuisinier. *C. Mupishi*.  
**Mpunga**, riz.  
**M(u)salaba**, croix.  
**M(u)shale**, flèche.  
**Msiba**, malheur.  
**Msitu**, forêt. *V. Mugulu*.  
**Mswemi**, choléra.  
**Mtama**, millet.  
**Mtambo**, trappe à ressort.  
**Mti**, arbre.  
**Mto**, rivière.  
**Mtoto**, enfant ; jeune d'animal,  
 petit objet.  
**Mtu**, homme, individu.  
**Mtume**, apôtre. *C. Mutume*.  
**Mtumuke**, une femme.  
**Mtumwa**, esclave.  
**Mtungi**, cruche.  
**Mua**, une canne à sucre.  
**Mucheko**, rire.  
**Mufana**, fable, apologue.  
**Mufu** *V. Mfu*.  
**Mugulu**, forêt.  
**Muhoko**, manioc.  
**Muhindi**, maïs.  
**Muisho**, fin, terme.  
**Mukate**, pain.

**Mukuu**, chef.  
**Mukongo**, le dos.  
**Mukoyo**, urine.  
**Mukila**, queue.  
**Mukini**, village.  
**Mupagazi**, porteur.  
**Mupila**, caoutchouc.  
**Musema**, langage.  
**Muteko**, trappe à ressort.  
**Mutoto**, enfant. *V. Mtoto*.  
**Mutia**, obéissance.  
**Mutumbu**, pirogue.  
**Muwokozi**, sauveur, rédempteur.  
**Mume**, un mâle.  
**Muomo**, moustache.  
**Mungu, muungu**, Dieu.  
**Mwenyiezi mungu**, Dieu.  
**Muzuri**, bon, très bon.  
**Mvi**, cheveux gris.  
**Mvinyo**, du vin.  
**Mviringo**, rond. *V. Kiviri-  
ngano*.  
**Mvua**, pluie.  
**Mvule**, dernières pluies.  
**Mwa(n)ga**, répandre, verser.  
**Mwake**, année ; — *ya mbele*,  
 l'an dernier.  
**Mwana**, fils.  
**Mwema**, bon, excellent.  
**M(u)wembe**, manguier.  
**Mwendo**, marche.  
**Mwenyewe**, propre, -même.  
**Mwenzi**, compagnon.  
**Mwezi**, lune.  
**Mwiba**, épine.  
**Mwili**, corps.  
**M(u)wisho**, fin.  
**Mushense**, indigène.  
**M(u)zee**, vieillard.  
**M(u)zigo**, charge, poids.  
**Mzungu**, européen.  
**Mzushi**, hérétique, novateur.  
**Mzuzu**, niais.



## N

N se change en *m* devant *b, p, v, f*; s'élide devant *k, p, ch, j, m, n, s*.

**N-**, **ni-**, préf., I. p. sing.

**N**, préf. de beaucoup de subst., cl. 4. inv. au plur. ; préfixe d'accord devient *ny* devant une voyelle.

**Na**, et, avec, par ; *kuwa na*, avoir ; *-na-*, dans la conjugaison marque la durée.

**Nabii**, prophète.

**Nafsi**, une personne.

- **Nahma**, venger.

**Nane**, huit.

**Na ngu**, avec moi.

**Na we(we)**, avec toi.

**Na ye**, avec lui.

**Na siye**, avec nous.

**Na niye**, avec vous, chez vous.

**Na wao, nabo**, avec eux.

**Nalisikia**, j'ai compris.

**Nani** ? qui ?

- **Nata**, adhérer. *C. Kukamata na*.

- **Nathari**, choisir.

**Nathiri**, vœu.

**Nchi**, pronc. *inchi*, pays, région.

**Ndefu**, poil de barbe.

**Ndege**, oiseau.

**Ndi-** préf., c'est ; *ndimi*, c'est moi ; *ndio*, c'est cela.

**Ndimi**, langue.

**Ndio**, oui.

**Ndizi**, bananes.

**Ndoa**, mariage.

**Njo**, viens.

**Ndugu**, frère, sœur.

**Neema**, grâce, faveur.

- **Negsha**, accuser.

- **Nena**, parler, nommer.

**Nene**, gros, entier.

- **Nenyekea**, condescendre.

**Neupe**, blanc.

**Neusi**, noir.

- **Nga-**, **-nge-**, dans la conjugaison marque le conditionnel : *ni-ngekuwa*, je serais ; ailleurs au lieu de *ngé* on a *le*.

- **Ngali** -, marque le conditionnel passé ; *ningali kuwa*, j'aurais été.

**Ngambo**, rive opposée.

**Nganda**, une poignée de.

**Ngana**, fable, récit.

**Ngapi** ? combien ?

**Ngine**, autre, différent ; *kutia* —, ajouter.

- **Ngoda**, déraciner. *V. Kuondosha*.

- **Ngoja**, attendre.

**Ngole**, corde.

**Ngoma**, tambour, tam-tam.

**Ngombe**, gros bétail ; — *ndume*, bœuf.

**Ngozi**, peau, cuir.

**Ngufu**, fort.

**Nguo**, habits.

**Ngulupe**, cochon.

- **Nguruma**, tonner.

**Nguvu**, force, autorité.

**Ni**, je suis, j'étais ; *nikali*, j'étais ; *nina*, j'ai, (je suis avec).

**Niewote**, vous tous.

**Niki**, pendant que.

**Nini** ? quoi ? *kwa nini* ? pour-quoi ? — *basi* ? quoi donc ?

**Nipe**, donne-moi.

**Niye**, vous.

**Njaa, njala**, famine.

**Nje, nji, inji**, l'extérieur.

**Njia**, route, chemin, moyen.

**Njiwa**, pigeon.



- Njoo, viens.
- Nkima, singe.
- Nne, quatre ; *ya nne*, quatrième.
- Noa, aiguïser.
- Nongona, parler à voix basse.
- Nsalaba, croix ; *kutia na* —, crucifier.
- Nti, nchi, région.
- Nuka, répandre une odeur, puer.
- Nunua, - *nununa*, acheter.
- Nuru, lumière.
- Nusa, flairer.
- Nwa, *nywa*, boire, absorber.
- Ny, -préf. cl. 2.
- Nyaka, saisir.
- Nyama, bête, viande, chair.
- Nyati, buffle.
- Nyauka, se sécher.
- Nyea, chatouiller.

- Nyele, chevelure ; *unyele*, un cheveu.
- Nyesha, faire tomber.
- Nyima, refuser.
- Nyoka, serpent.
- Nyoka, être étendu.
- Nyonga, hanche.
- Nyonga, étrangler.
- Nyonya, sucer, téter.
- Nyonyesha, allaiter.
- Nyosha, étendre.
- Nyoya, plume.
- Nyuele, chevelure.
- Nyuki, abeille.
- Nyuma, derrière, dos ; — *ya*, derrière (prép.).
- Nyushi, paupière.
- Nywa, boire, absorber.
- Nyweshia, donner à boire.

## O

- Oa, se marier, (se dit du mari).
- Oaza, marier, v. trans.
- Oga, se baigner. *V. Oka*.
- Ogolea, nager.
- Oka. *C. Ku-oga*.
- Ogopa, -*okopa*, craindre.
- Okoa, - *opoa*, sauver.
- Ole, malheur.
- Olewa, être mariée.
- Omba, prier.
- Ombea, prier pour.
- Ona, voir, éprouver.
- Onana, rencontrer. *V. Kutana*.
- Ondoka, partir.
- Ondoa, enlever.
- Ondosha, arracher, abolir.

- Onea, opprimer.
- Onekana, apparaître.
- Ongea, s'approcher.
- Ongeza, agrandir, ajouter.
- Ongoka, être changé, être guéri.
- Ongoza, conduire.
- Onja, onya, déguster, essayer.
- Onya, montrer, avertir.
- Onyesha, faire montrer.
- Opoa *V. Okoa*.
- Ota, - *lota*, rêver.
- Ota, croître.
- Ote, tout, chaque, entier.
- Oza, pourri, corrompu.
- Oza, corrompre, détruire.

## P

*P* suivi de *y* se change parfois en *f*.

**Pa-**, **p-**, préf. du locatif ; *mahali*, plur. *pahali* ; *pa* impersonnel,



n

- devant les verbes signifie : il y... ; *palina*, il y avait.
- **Pa**, donner ; s'emploie couramment avec des noms de personnes : *nipa*, donne-moi.
  - **Pafu**, poumons.
  - **Pagua**, enlever. *V. Ku-ondoa*.
  - **Pahali**, lieu, place ; — *pote*, partout.
  - **Paka**, chat.
  - **Paka (la)**, enduire, frotter de.
  - **Pakua** *V. Pagua*.
  - **Pale**, là-bas.
  - **Palikuwa**, il y avait.
  - **Pamba**, orner, fournir.
  - **Pambaja**, embrasser.
  - **Pambanisha**, réunir, comparer.
  - **Pambanua**, séparer.
  - **Pambo**, ornement.
  - **Pamoja**, ensemble.
  - **Panda**, monter.
  - **Panda**, semer, planter.
  - **Panga**, mettre en rangs.
  - **Pangusa**, nettoyer.
  - **Panua**, élargir.
  - **Panya**, rat.
  - **Paza**, lever, dresser.
  - **Pasu(l)a**, déchirer, fendre, scier.
  - **Pasipo**, sans.
  - **Pata**, atteindre, réussir ; acquérir, recevoir.
  - **Patana**, agréer.
  - **Patasi** *V. Makasi*.
  - **Pekee**, solitude, abandon.
  - **Peke yangu**, moi seul, par moi-même.
  - **Peleka**, envoyer, conduire.
  - **Pembe**, ivoire.
  - **Penda**, aimer.
  - **Pendekesa**, faire aimer.
  - **Pendewa**, être aimé, plaire.
  - **Pendo** *V. Mapendo*.
  - **Peperuka**, être enlevé par le vent.
  - **Pepo**, mauvais esprit.
  - **Pevu**, adulte.
  - **Pevuka**, devenir adulte.
  - **Pewa**, être donné, recevoir. *V. Pa*.
  - **Piga**, battre, frapper, faire ; — *kelele*, crier ; — *kengele*, sonner ; — *magote*, s'agenouiller ; — *nyiayo*, bailler.
  - **Pigana**, se battre.
  - **Pija, piya**, nouveau, entier.
  - **Pika**, bouillir, cuire.
  - **Pili**, deux, (en comptant).
  - **Pili-pili**, poivre.
  - **Pima**, mesurer.
  - **Pinda**, plier, courber.
  - **Pindua**, renverser.
  - **Pinduka**, se renverser, sombrer.
  - **Pindusha**, faire renverser.
  - **Pita**, surpasser.
  - **Pisha**, faire passer.
  - **Piza**, maudire.
  - **Po**, lorsque, là où, si ; *siku nalipo ondoka*, le jour où je suis parti.
  - **Pofua**, aveugler.
  - **Poka**, prendre de force.
  - **Pokea**, recevoir.
  - **Pole-pole**, lentement, doucement.
  - **Pomoka**, s'enfoncer.
  - **Ponda**, écraser.
  - **Ponya**, guérir.
  - **Ponza**, mettre en danger.
  - **Posa**, demander en mariage.
  - **Pote**, toujours, partout.
  - **Potea**, se perdre, périr.
  - **Povuka**, devenir aveugle.
  - **Pua**, nez.
  - **Pululu**, contrée sauvage, désert.
  - **Puma**, palpiter, battre.
  - **Pumua**, respirer.



- **Puna**, écorcher.
- **Punda**, baudet, mulet ; — *milia*, zèbre.

- **Puruka**, s'envoler. *V. Kuluka*.
- **Pwea**, être sec.

## R

- Rafiki**, ami.
- Raha**, uraha, joie, paix.
- **Ramba**, lécher. *V. Lamba*.
- Rangi**, couleur.
- Rathi**, content.
- Raya**, serviteur.
- Refu**, long.
- **Regea**, être laxé, être défait.

- **Rekebu**, aller à cheval, en voiture.
- Risasi**, balle, plombs.
- Roho**, esprit, âme.
- **Rudi**, retourner.
- **Ruka**, s'enfuir.
- **Rusha**, faire fuir.
- **Rutubika**, s'évaporer.

## S

S se prononce dur ; le *th* arabe peut se prononcer s.

- Saa**, temps, heure ; *saa ngapi* ? quelle heure ?
- Saba**, sept ; — *ya*, septième.
- Sababu**, motif, raison.
- Sabaini**, septante.
- Sabatashara**, dix-sept.
- Sabuni**, savon.
- **Saburi**, attendre.
- **Sadiki**, croire.
- **Safi**, nettoyer ; adj., pur, exact.
- **Safiri**, voyager, partir.
- Safu**, rangée, ligne.
- Sahib**, monsieur.
- **Saidia**, aider.
- Salamu**, paix, compliments.
- Salami** ; *kuenda* —, se retirer.
- **Salimu**, saluer. *V. Ku-amukia*.
- Samaki**, poisson.
- Samawati**, ciel.
- Sana**, très, beaucoup ; *juma sana*, à la fin, tard.
- Sanamu**, image, statue.

- Sanduku**, coffre, caisse.
- Sasa**, maintenant.
- **Sataka**, sacrifice.
- Sauti**, son, voix.
- Sawa**, être juste, droit, égal.
- **Sawanisha**, égaliser.
- **Sayidia**, aider. *V. Saidia*.
- Sekeneko**, syphilis.
- **Selimu**, capituler, faire la paix.
- **Sema**, parler, dire.
- Sentiri**, sentinelle.
- Sera**, rempart.
- Settini**, soixante.
- Shahidi**, témoignage, un martyr.
- Shangwi**, triomphe, cri de joie.
- **Shariki**, partager. *V. Gawanya*.
- Shauri**, conseil.
- Sheitani**, satan, le démon.
- Sheria**, loi.
- **Shiba**, être rassasié.
- **Shibisha**, rassasier.
- **Shika**, saisir, suivre.
- Shina**, tronc.
- **Shindana**, se disputer.
- **Shindika**, conduire.



- Shingo, le cou.  
 Shirika, se fâcher, s'irriter.  
 Shirikisha, irriter.  
 Shonuka, se découdre.  
 Shoto, la gauche.  
 Shuka, descendre.  
 Shusha, faire descendre.  
 Shukuru, remerciements, remercier.  
 Shunga, chasser. *V. Ku-fukuza.*  
 Shwali, calme.  
 Si, ne pas.  
 Si -, préf. verbal I. p., sing. nég. ; *sipendi*, je n'aime pas ; *sitapenda*, je n'aimerai pas ; *sinni*, ce n'est pas moi.  
 Sia, dire, déclarer.  
 Sifa, gloire.  
 Sifu, louer.  
 Sijambo, je me porte bien, (je n'ai pas d'affaire) ; *hu jambo ?* comment vas-tu ?  
 Sikia, entendre, obéir.  
 Sikilia, écouter.  
 Sikitika, être triste.  
 Sikitiko, tristesse.  
 Sikiza, faire entendre.  
 Siku, jour de 24 heures ; — *kuu*, fête, grand jour.  
 Simama, se lever, être debout.  
 Simba, lion ; ailleurs : chat tigre.  
 Simika, mettre debout.
- Simikisha, dresser, mettre debout.  
 Simulia, raconter.  
 Sindano, épingle.  
 Sipo -, dans la conjugaison marque une action non accomplie.  
 Siri, secret.  
 Sisi, nous ; — *sote*, nous tous.  
 Sita, six ; — *ya*, sixième.  
 Sitashara, seize.  
 Siti, madame.  
 Siye, nous.  
 Soma, lire.  
 Songa, étrangler.  
 Sornali, pantalon. *V. Sulubani.*  
 Starehe, être tranquille.  
 Steherisha, donner du repos.  
 Subiri *V. Saburi.*  
 Suffi, ermite, dévot.  
 Sugua, suku(l)a, frotter, nettoyer.  
 Sukari, sucre.  
 Sukasuka, agiter.  
 Sulibi, crucifier. *V. Nsalaba.*  
 Sultani, sultan, chef de village.  
 Sulubani, pantalon.  
 Sumbua, ennuyer.  
 Sumbuka, être ennuyé.  
 Sumbusha, vexer.  
 Sumu, poison.  
 Sumugh, gomme arabique.  
 Suza, agiter.

## T

Il y a un *t* ordinaire et un *t* dur.  
 Dans les dialectes *t* devient facilement *ch*.

- Ta -, dans la conjugaison marque le temps futur : *atapenda*, il aimera.

- Taabisha, vexer.  
 - Taali, étudier.  
 - Taajabu, admirer.  
 Tabia, climat.  
 Tabibu, médecin.  
 Tabu, difficile, indocile.  
 - Tafuna, mâcher.



- Tafuta, chercher.
- Taghi, se révolter.
- Tai, vautour.
- Taifa, tribu, peuple.
- Taka, ordure.
- Takata, nettoyer.
- Talaka, divorce.
- Talasimu, talisman, charme.
- Tamaa, désir, attente.
- Tamani, convoiter, désirer.
- Tambua, reconnaître.
- Tambulua, comprendre.
- Tamu, douceur ; adj., doux.
- Tana, diviser.
- Tangua, annuler.
- Tanu, cinq.
- Tanua, étendre.
- Tanzi, nez.
- Tao, arche, arcade.
- Tapanya, épandre.
- Tapika, vomir.
- Tarik, date.
- Tata, - tatanisha, embrouiller.
- Tatu, trois.
- Tatua, déchirer.
- Tauni, peste.
- Taya, reprocher.
- Tawashi, eunuque.
- Tayi, obéissant.
- Tegemea, s'appuyer sur.
- Teka, piller ; — *maji*, puiser de l'eau.
- Teleka, mettre sur le feu, faire bouillir.
- Telemuka, glisser en bas.
- Teleza, faire glisser.
- Tembo, éléphant.
- Tenda, agir, s'appliquer à.
- Tende, datte.
- Teua, trier.
- Thalata, trois ; — *shara*, treize ; — *shini*, trente.
- Themanini, quatre-vingts.
- Themantashara, dix-huit.
- Themanya, huit.
- Thenashara, douze.
- Theneen, deux.
- Thumu, médire.
- Tia, placer, mettre.
- Tii, obéir.
- Tikia *V. Itikia*.
- Tikisa, secouer, balancer.
- Timiza, compléter.
- Tipua, creuser.
- Tisaini, nonante.
- Tisatashara, dix-neuf.
- Tisia, neuf.
- Tita, lier ensemble.
- Toa, expulser, délivrer. *V. Okoa*.
- Toboa, percer.
- Toka, sortir ; depuis.
- Tokeza, faire sortir.
- Tokoza, faire bouillir.
- Tolea, offrir.
- Tona, dégoutter.
- Tone, goutte.
- Tongoza, séduire.
- Tosha, suffire.
- Tua, piler, triturer.
- Tubia, se repentir.
- Tufanu, tempête.
- Tui, léopard.
- Tukana, insulter.
- Tukano, mauvais discours.
- Tukio, évènement.
- Tulia, devenir tranquille.
- Tuliza, tranquilliser ; — *roho*, consoler.
- Tuma, ordonner, envoyer, occuper quelqu'un.
- Tumbako, tabac.
- Tumbo, ventre.
- Tumbuka, éclater.
- Tumika, servir.
- Tundika, suspendre.
- Tungama, se coaguler.



Tunza, prendre soin de.  
Tupa, lancer, jeter.  
Tupua, déraciner.  
Twaa, prendre.

- Twalisa, apporter.  
- Tweka, hisser.  
- Tweza, mépriser.  
Twiga, girafe.

## U

U- préfixe nominal, et verbal ;  
préfixe des noms abstraits et  
des noms de pays.

Ua, - ula, suffixe verbal réversif ;  
*funga*, lier ; *fungua*, *fungula*,  
déliar, ouvrir.

Ua, tuer.

Ua, fleur ; cour, parc.

Uaduwi, inimitié.

Uanji, désert.

Uapo, serment.

Ubaya, le mal.

Ubau, pl. *mbau*, planche.

Uchafu, impureté.

Uchavi, sort, magie.

Uchi, nudité.

Uchungu, amertume.

Udefu, un poil de la barbe.

Ufa, se crevasser.

Ufalme, royauté.

Ufu, la mort.

Ufufulio, résurrection.

Uganga, art de médecin.

Ugua, tomber malade.

Uguza, soigner un malade.

Uharabu, crime.

Uhuru, liberté.

Uivi, vol, action de dérober.

Ujambukani ? comment vous  
portez-vous ?

Ujana, jeunesse.

Ujinga, ignorance.

Ujio, venue, arrivée.

Ukelele, cri, bruit.

Uketo, profondeur.

Ukoma, lèpre.

Ukuu, grandeur, forme.

Ulaji, gourmandise.

Ulaya, chez soi, l'Europe.

Ulimi, pl. *ndimi*, langue.

Ulimwengu, le monde.

- Uliza, interroger.

Ulufu, odeur.

- Umba, créer.

Ume, mâle, fort.

Umri, âge.

Una, tu es.

Unene, épaisseur.

- Unga, joindre.

Uoga, crainte.

Uovu, corruption.

Uozi, mariage.

Upana, largeur.

Upenzi, affection.

Upopo, vent, brise.

Upopo, cécité.

Upole, douceur.

Upija, nouveauté.

Urefu, longueur.

Urembo, ornement.

Ushungu, poison des flèches.

Ushukuru, remerciements.

Usiku, nuit.

Usima, vie.

Usinga, plur. *nsinga*, fil, che-  
veu.

Uso, plur. *nyuso*, face, figure.

Uta, plur. *mata*, *nyuta*, arc.

Utufu, fatigue.

Utukufu, grandeur, gloire.

Utumo, occupation.

Uvivu, paresse.



- Uwingu, plur. *mbingu*, le ciel.  
 Uwongo, fausseté.  
 - Uza, vendre.  
 Uzee, vieillesse.

- Uzi, plur. *nyuzi*, fil, corde.  
 Uzima, santé, qui est vivant.  
 Uzini, adultère.

## V

- Vaa, porter, mettre un habit.  
 Vao, costume, habit.  
 Vema, bien, bon ; très bien.  
 Vi-, vy-, préf. 4.  
 - Via, être arrêté dans sa croissance.  
 Viazi, patates douces.  
 - Vika, habiller.  
 Vile, ces objets-là, cela ; *vile-vile*,  
 comme, ainsi que.  
 - Vimba, se gonfler.  
 Vinga, tisons.  
 - Vita, faire la guerre.  
 Vivyo, ainsi.  
 Vizuri, c'est bien.

- Vua, déshabiller.  
 - Vua, sauver, pêcher.  
 - Vuaza, blesser.  
 - Vuja, couler, (vase).  
 - Vuka, passer, traverser.  
 Vuke, vapeur.  
 Vuli, ombre, esprit.  
 Vumbi, poussière.  
 - Vumbika, couvrir.  
 Vungu, creux, concave.  
 - Vunza, annuler.  
 - Vurujika, briser.  
 - Vusha, croiser, mettre en travers.  
 - Vyaa, être enceinte, porter des  
 fruits.

## W

- Wa, préf. plur. I ; *watu*, les hommes.  
 - Wa, devenir, être ; *kuwa na*,  
 avoir.  
 - Waa, luire.  
 - Wadui, hostilité.  
 - Watikana, conspirer.  
 Wahadi, promesse.  
 Wanda, doigt.  
 Wangwa, désert.  
 Wapi ? qui ? où ?  
 - Washa, briller, luire.  
 Watu, les hommes ; sing. *mtu*.  
 Wazi, ouvert, manifeste.  
 Wazimu, folie ; *kuwa na* —, être  
 fou.  
 Waziri, les officiers principaux ;  
 vizir.

- Wazo, pensée.  
 - Weka, mettre, placer ; — *chini*,  
 déposer ; — *mbali*, séparer,  
 éloigner.  
 Weupe, blancheur.  
 - Weza, être possible, être capable,  
 pouvoir.  
 - Wezakana, être possible.  
 - Wezeshu, rendre capable.  
 - Wika, chanter, (coq).  
 Wimbi, vague, flot.  
 Wimbo, chant.  
 Wingu, nuage.  
 Wivu, jaloux.  
 - Wiwa, avoir une dette.  
 Wo, que.  
 Wovisi, froid.



Wongo, fausseté.

- Woweka, imbiber, tremper.

## Y

- Y-, inséré dans les verbes devant  
a final leur donne généralement  
un sens causatif.

Y-, préfixe des classes 3. et 6.

Ya, de.

- Yaa, semer.

- Yaika, fondre.

Yakini, certainement.

Yaku, votre, ton. V. Yeno.

Yatima, orphelin.

Yayi, œuf, plur. mayayi.

Ye ! hé !

Yenu, vous.

- Yeyuka, fondre.

Yisha, ténèbres, la nuit.

## Z

Z, zi -, préfixe des classes 3. et 6.

- Zaa, être fécondé.

Zabadi, civette.

- Zabuni, acheter.

- Zaliwa, naître.

- Zama, s'enfoncer.

Zamu ; kwa —, à son tour.

Zani, adultère.

- Zawa, être né.

Zee, vieux, âgé.

- Zengea, chercher.

- Ziba, bourrer, obstruer.

- Zibua, ouvrir, défaire.

- Zidi, s'accroître.

- Zika, enterrer.

- Zima, éteindre.

- Zina, forniquer.

- Zinga, enrrouler.

Zingisi, sommeil.

Zizi, cour, enclos.

- Zizima, se calmer.

- Zoa, réunir en tas.

- Zua, percer.

- Zuia, arrêter.

- Zuka, émerger.

Zuli, parjure.

- Zulu, être faible.

- Zungumsa, amuser.

- Zunguka, entourer.

- Zuri, mentir.

- Zuru, visiter.

- Zuzuka, être embarrassé.



# DÉTAILS DIVERS.

## I<sup>o</sup> NOMS D'HOMMES.

### *Noms indigènes :*

Il y a des noms qui sont comme des noms communs et demandent un déterminatif :

<i>Mbala</i>	déterminatif :	<i>zi bibioko.</i>
»	»	<i>zi vita, etc.</i>
<i>Kapesa</i>	»	<i>bunda.</i>
»	»	<i>swana.</i>
<i>Lutumba</i>	»	<i>lu mvilu.</i>
»	»	<i>lu mongo,</i> <i>etc.</i>

Il y a des noms qu'on donne de préférence à des chefs, à des hommes libres :

*Mayala.*  
*Madiango.*  
*Makabi.*  
*Makitu.*

Il y a des noms qu'on donne spécialement à des hommes non libres :

*Nsingi.*  
*Mbwa.*  
*Nsusu.*  
*Ndombe.*  
*Nkombo.*

Il y a des noms réservés aux femmes :

*Ma Mpembe.*  
*Ma Nkenge.*  
*Ma Nkala.*  
*Ma Nsenga.*  
*Ma Nzenze.*

Dans la région du Stanley-Pool presque tous les indigènes ont, outre leur nom d'origine congolaise, un nom d'origine européenne, un nom de saint, reste de la civilisation chrétienne de l'ancien Royaume de San-Salvador.

### *Noms de saints devenus des noms de parade :*

<i>Domanuele.</i>	S. Emmanuel.
<i>Domateso.</i>	S. Matthieu.
<i>Dombele.</i>	S. Abel.
<i>Dombonoso.</i>	S. Bonose.
<i>Domfunsu.</i>	S. Alphonse.
<i>Domiguele.</i>	S. Michel.
<i>Dominiku.</i>	S. Dominique.
<i>Dompaulo.</i>	S. Paul.

<i>Dompetelo.</i>	S. Pierre.
<i>Dongala.</i>	S. Gal.
<i>Donlurwalu.</i>	S. Alvare.
<i>Dontoni.</i>	S. Antoine.
<i>Donzuau.</i>	S. Jean.
<i>Dosentu.</i>	S. Hyacinthe.
<i>Dosimau.</i>	S. Simon.



*Noms de saintes :*

*Ndona Maria.* S. Marie.  
*Ndona Zabela.* S. Isabelle.

*Ndona Zulante.* S. Julie.

*Autres nom de parade :*

*Ngudi Mpasi,* mère de souffrance.  
*Ngudi Zinga,* mère de la vie.

*Ngudi Vita,* mère de la guerre.  
*Ngudi Mayala,* mère du règne.

## 2° CROYANCES, SUPERSTITIONS.

Les Bakongos croient à l'existence d'un Dieu suprême et unique, mais ils n'ont en son honneur aucune pratique de culte. Son nom est **Nzambi Mpungu**.

Ils ne sont pas idolâtres au sens strict du mot, mais pratiquent le fétichisme et ont aussi quelques idoles.

Ils croient à l'existence de revenants ou de spectres.

**Tebo**, revenant, spectre.

**Kiniumba**, » »

**Nkuiya**, » »

**Kisimbi ki masa**, spectre des eaux.

**Kitu**, l'homme qui se métamorphose. *V. Dict.*

*Fétiches et amulettes.*

**Nganga nkisi**, féticheur de profession, sorcier.

**Nganga ngombo**, féticheur qui cherche le *ndoki*.

**Ngola nkasa**, féticheur qui administre le poison de l'épreuve.

**Kimenga**, sacrifice (de poule, chèvre) offert au fétiche.

**Ndoki**, celui qui jette de mauvais sorts.

**Mpangu, nkisi**, amulette, objet pour charmer ou ensorceler.

**Nkisi futu**, sachet contenant tout un tas d'objets superstitieux ainsi qu'un petit fétiche.

**Nkisi nlongo**, remède.

**Nkisi zulu**, amulette qu'on attache à une cloison, à un arbre.

**Nkita**, esprit évoqué par le sorcier *nganga ngombo*.

**Mpungu**, fétiche protecteur du village.

**Nkinda**, fétiche protecteur du village.

**Nkosi**, fétiche remède contre l'hémorragie.

**Nkita**, fétiche remède contre la paralysie.

**Mbwanga**, fétiche remède contre les maux de tête.

**Muilu**, fétiche contenu dans un cruchon placé sur pilotis.

**Muyulu**, fétiche remède contre les éruptions cutanées.

**Kisimbi ki nsonso**, fétiche remède contre les maux de jambe.



**Mbambi**, amulette qu'on porte au cou, petite corne remplie de terre sacrée (argile blanche ou rouge).

**Kinzenza**, amulette pour les couches, afin de les faciliter.

**Mbudi**, amulette pour les couches, afin de remédier aux cauchemars.

**Gumba**, amulette pour les couches, afin d'éviter la mortalité.

**Ndunsi**, amulette, épines tressées en couronne.

**Nkenge yanga**, fétiche contre la

stérilité, fort en honneur chez les femmes.

**Mbwa yamba**, grande idole, taillée dans un tronc nouveau, une racine.

**Nambwa**, idole vêtue, idole propriétaire, protège les champs, les bois contre les envahisseurs.

**Mbansa-ngolo** } idoles dans les-  
**Ndona-nsamba** } quelles on a  
**Ndona-kikumbi** } fiché des clous.

**Nkondi**, petite idole pour retrouver des objet volés, perdus.

**Mbusi**, idole.

### 3° MALADIES ET AFFECTIONS.

**Bandala, bangulunga**, scorbut des dents. R. (1) On fait rincer la bouche avec une solution de permanganate de potasse, trois fois par jour.

**Bau**, fièvre.

**Bikwensa**, petite gale sous forme de boutons, petites vésicules surtout entre les doigts, aux articulations. R. Mélange d'un tiers de soufre avec deux tiers de graisse ou d'huile de palme.

**Fukitila**, fluxion de poitrine ou du nez, rhume.

**Binsampala**, plaques qui s'étalent comme de minces champignons sur la peau, surtout au buste. R. Mélange de vaseline avec l'acide chrysarobine à 1 %.

**Kiangi**, douleurs au bas ventre après les couches.

**Kibangu**, déchirure aux lèvres, défaut à la bouche.

**Kibeka**, maladie du foie ou de la rate.

**Kiboso**, maladie des dents qui se carient à la racine.

**Kibundu**, bubon, abcès. R. Pour les bubons, le repos et l'application de la teinture d'iode suffisent pour les faire avorter.

**Kikusi**, espèce de gale blanche, propre aux chèvres ; attaque aussi l'homme.

**Kikasu**, hématurie, urine de sang.

**Kimbengi**, maladie honteuse, fait jaunir les parties sexuelles.

**Kintuntu**, espèce de roséole, pas dangereuse mais très contagieuse. R. Purger et tenir chaud.

**Kitintu**, mort subite.

**Kisala**, petite vérole.

**Kiungu**, gonflement du ventre et dépérissement graduel, béri-béri ou ankylostomiase. R. Traitement suivi anti-anthelmatique et surnutrition.

**Kivumu**, mal de ventre. N. B. Equivoque possible avec état de grossesse.

**Kuvimba**, hydropisie.

**Kulu**, mal à la jambe.

**Laka**, affection à la gorge.

(1) R = Remède.



**Lôte**, affection de la peau qui s'écaille, devient jaunâtre, à la figure. Remède indigène : cataplasmes de poudre à fusil mélangée d'argile.

**Lubansi**, affection à la poitrine, point de côté, pleurésie, pneumonie. Cette maladie fait beaucoup de victimes. R. Teinture d'iode ou vésicatoire, avec alcool remède interne.

**Lubwaku**, dépérissement qui rend la peau jaunâtre.

**Lukika**, lourdeur de tête, au front.

**Luwanga**, grand ulcère, spécialement à l'aisselle.

**Luzeko** *V. Nzeko*.

**Maboba**, éruptions qui ressemblent à la variole, clairsemées, très contagieuses, pas mortelles. R. Isoler, purger.

**Makula**, dyssenterie.

**Makutu**, affection des oreilles, surdité temporaire.

**Makwansa**, grande gale, grosses pustules, surtout au séant. R. *Voir Bikwensa*. Les indigènes appliquent avec succès un mélange de suif, pelures de bananes pilées et huile de palme.

**Malari**, maladie; se dit d'une femme et signifie alors état hystérique.

**Malaka**, goût.

**Manimba**, maladie du sommeil.

**Mbanganana**, hernie durcie.

**Mboba**, espèce de dartres de nature syphilitique héréditaire. R. Fric-tions de la peau saine avec de l'on-guent mercuriel, ou bien applica-tion de sublimé corrosif mélangé de vaseline ; iodure de potasse comme remède interne.

**Mboko**, plaies opiniâtres, cancéreuses. Incurable.

**Mbundu**, affection dans la région pectorale ou abdominale. Il faut faire spécifier si c'est *kivumu* ou *ntulu*.

**Mpeke-mpeke**, plaies aux oreilles.

**Mpiki**, maladie honteuse, gonfle-ment des parties.

**Mpuku**, dépérissement. *V. Lubwa-ku*.

**Mputa**, plaie quelconque. R. Les lavages à l'eau sublimée produi-sent de bons effets sur la plupart des plaies.

**Ndundu-tadi**, points durs et jau-nâtres à divers endroits du corps.

**Ndunsa**, affection de l'estomac, pas grave.

**Ngulunga** *V. Bandala*.

**Niangi**, mal caduc.

**Nioka disu**, filaire de l'œil. Les praticiens indigènes l'enlèvent très adroitement.

**Nitu, nitu kiosi**, indisposition, fièvre.

**Nitu bau**, froid ou chaleur de la fièvre. R. Quinine.

**Nkangu kivumu**, constipation. Les natifs traitent avec du latex d'une euphorbiacée dangereuse (*ngewo*), mélangé de feuilles du *kimuingu*. R. Sel anglais ou huile de ricin.

**Nkukulu** *C. Kiungu*.

**Nkulu**, plaies syphilitiques. *V. Mbo-ba*.

**Nkwaku**, diarrhée. Remède indi-gène : on mange du *kikuku* et des bananes vertes.

**Nsansa-kitatila**, amaigrissement et dépérissement graduel.

**Nsieti(a)**, vers intestinaux. R. San-tonine, ou latex qui coule du pa-payer. Les natifs prennent une



décoction de feuilles de *lubusu*.  
**Nsumbi**, maladie aux parties.  
**Nsunga**, asthme.  
**Ntati**, bubon ou abcès sec.  
**Ntese**, taie de l'œil.  
**Ntu, ntu ukonka, ntu ubwanga**,  
 mal de tête, fièvre. *V. Nitu*.  
**Ntulu**, affection de poitrine.  
**Ntumba**, pneumonie(?).

**Nzambi**, lèpre éléphantiasis.  
**Nzeko-kulu**, gerçures et plaies  
 douloureuses et opiniâtres aux  
 pieds.  
**Nzieta**, vertige.  
**Wazi**, synonyme de *nzambi*; ail-  
 leurs signifie grande plaie opiniâ-  
 tre.

#### 4° TRAVAUX, etc.

##### *Nattes indigènes.*

**Kibasa**, tissu de lattes de palmes  
 parallèles.  
**Kisinsi**, tissu de joncs durs (*sinsi*),  
 parallèles.  
**Kizomfi**, tissu croisé de bandes du  
 jonc dur *nzomfi*, excellentes nat-  
 tes.  
**Mabú**, tissu de tiges de papyrus  
 parallèles.  
**Magangila**, tissu croisé du jonc  
*magangila* découpé en lanières.  
**Mateya, mateba**, tissu croisé de  
 lanières de pandanus.

##### *Nœuds.*

**Zita**, nœud quelconque.  
**Nzinga**, un tour de lien.  
**Sokolo**, nœud coulant.  
**Nkankala**, série de nœuds simples  
 « *nzinga* » pour appliquer des  
 lattes à intervalles égaux sur des  
 pieux dressés.  
**Kasa**, nœud compliqué pour affer-  
 mir un objet fendillé, un manche  
 de couteau, etc.

##### *Poteries, etc.*

**Kinsu**, pot en terre cuite de toutes  
 les dimensions.  
**Kibungu**, cruchon pour garder de  
 l'eau.

**Nkalu**, calebasses.

##### *Pièges.*

**Ntambu-nkonso**, piège à ressort,  
 pour prendre le chacal, l'antilope,  
 etc.  
**Kondi**, filet pour prendre l'antilope.  
**Nzwanga**, piège pour perdreaux,  
 petit enclos, nœud coulant.  
**Sokolo**, nœud coulant.  
**Lukaku**, enclos, haie.  
**Mbulu, lubulu**, grosse poutre ou  
 tronc d'arbre pour écraser.  
**Bukuni, } piège pour écraser.**  
**Lukuni, }**  
**Kiemba, } piège qui écrase.**  
**Niemu, }**  
**Kinkubu**, piège qui écrase.  
**Kisoka**, ratière en forme de tuyau,  
 avec couvercle.  
**Kikongo**, ratière.  
**Kiziunga**, piège, petit enclos et  
 nœud coulant.  
**Luyila**, fosse dissimulée dans la-  
 quelle on attire le gros gibier.

##### *Nasses, engins de pêche.*

**Nsoso**, nasse ordinaire.  
**Nswa**, nasse à tissu serré.  
**Kianga**, nasse allongée.  
**Kimpasa**, nasse à couvercle.  
**Kitubu**, » »



**Kitandu**, claie.

**Kitaka**, }  
**Lembo**, } espèce de hameçon.

**Makakila**, haies de claies.

*Toilette, coiffures.*

**Mpata**, coiffure en crête de coq.

**Kibomba**, » en coussinet.

**Binwatu**, » à entailles.

**Nkedika**, » à desseins, lignes.

**Tenda**, » chevelure intègre,  
 les bords seuls sont rasés.

**Kikuluka**, tout est coupé ras.

**Kikalamani**, ligne au milieu.

**Lunungi**, toupet, le reste est rasé.

**Makuba**, chevelure longue habile-  
 ment tressée en franges.

**Kiyondongolo**, crête de coq.

**Nkoto**, chignon.

*Instruments de musique.*

**Ngoma**, tam-tam, long, à peau.

**Ngoma-manga**, tambour conique.

**Mondo**, tam-tam tout en bois.

**Sikulu**, tam-tam demi sphère, à  
 peau.

**Ngombo**, petit tambour en bois.

**Nkongo**, tam-tam tout en bois,  
 taillé en buste humain.

**Tambala**, tam-tam, cylindrique,  
 double.

**Kisanssi**, petit clavier fait de touches  
 en acier disposées sur une caisse  
 de résonnance.

**Nsambi**, imite la guitare.

» imite le violon.

**Kokolo**, autre imitation de gui-  
 tare.

*Pagne de danse.*

**Mbombula**, première bordure.

**Nkungulu**, seconde bordure, de  
 couleur différente.

**Matolula**, découpures dentelées ou  
 imbriquées.

**Nsala**, franges, parfois longues d'un  
 pied.



## FAUNE.

## ANIMAUX.

*Pachydermes.*

- Nzau, nzamba**, éléphant.  
**Ngufu**, hippopotame.  
**Ngulu**, porc domestique.  
**Ngulu mfinda**, sanglier.  
**Ngulu nseke**, sanglier.  
**Nsisi**, rongeur à courtes pattes,  
 taille d'un gros chat, excellent gi-  
 bier.

*Insectivores.*

- Nkaka**, pangolin.  
**Ngulu-nzimba**, fourmilier.  
**Ntoto**, mangouste.

*Ruminants.*

- Ngombe**, bœuf.  
**Nkombo**, chèvre.  
**Meme**, brebis.  
**Mpakasa**, buffle.  
**Mvudi**, antilope cheval.  
**Nkundi-mpumbu**, grande antilope.  
**Mbangu**, grande antilope.  
**Mfunu**,  
**Nsunu**, } antilope fauve.  
**Nkayi**, » à taches blanches.  
**Nsa**, » grise, rousse.  
**Mvanda**, antilope.  
**Nsombi**, » rousse.  
**Kimpiti**, » des bois.  
**Bokila**, antilope.  
**Nkubu**, » de petite taille.  
**Nsoya**, » grise, le dos est noir.

**Nsiesie**, gazelle.*Carnivores.*

- Nkosi**, lion.  
**Ngo (yuna)**, léopard.  
**Nzenze-ngo**, guépard.  
**Kimbungu(a)**, hyène.  
**Mbulu**, chacal.  
**Nzama**, espèce de renard.  
**Nzuzi**, chat tigre.  
**Nzima**, grande civette.  
**Mfuki**, petite civette.  
**Mfwenge**, espèce de fouine.  
**Mbongi(a)**, chat sauvage.  
**Mewo**, espèce de guépard.  
**Ngo-masa**,  
**Mbaku**,  
**Lungola-ngola**, } loutre.

*Rongeurs.*

- Ngumba**, porc-épic.  
**Nsiekele**, hérisson.  
**Nlumba**, lapin.  
**Nlumba**, lièvre.  
**Mbala**, grand écureuil.  
**Kasa**, écureuil.  
**Nkanka**, »  
**Mpadi**, »  
**Nkiela**, »  
**Kinkutu**, »  
**Nkumbi**, grand rat.  
**Ngoni**, grand rat de la brousse.  
**Mbende mpumbu**, grand rongeur,



à stries blanches longitudinales.  
**Mbende**, petit rongeur strié.  
**Kitaya**, rat de la brousse.  
**Ntala**, » » » »  
**Fwesi(a)**, rat à grosse tête.  
**Nzani**, rat ou souris de la brousse.  
**Nkusu**, rat.  
**Kimbwa**, » noirâtre, queue courte.  
**Sunsi**, souris.  
**Kutakesa**, »  
**Kiansa**, »  
**Nkuku**, »  
**Tutu**, souris des maisons.  
**Vwende**, souris à longs poils.  
**Mpingi(a)**, souris très petite.  
**Niungi**, mulot.  
**Mvinda**, souris des bois.  
**Mfwengenge**, souris, queue fournie.  
**Mfufu**, souris.  
**Kikula nkumbi**, souris.  
**Ntumbi**, souris.  
**Ntombula**, rat des eaux.  
**Tonga**, »  
**Nketi nsala**, »  
**Nkwi**, rat qui vit dans le sol comme la taupe.  
**Mbumbulu**, taupe.

#### *Chauves-souris.*

**Ngembo**, roussette.  
**Mpengi**, »  
**Mboso**, grande chauve-souris.  
**Mpukumununi**, chauve-souris.  
**Lungembo-ngembo**, »  
**Lumpukeni, lumpulukusu**, chauve-souris ordinaire.  
**Lumpakidi**, petite chauve-souris des bananiers.  
**Ngyenda ba**, grandes chauves-souris qui vivent en colonies.

#### *Singes.*

**Nkewa mpumbu**, chimpanzé.  
**Nkewa**, singe gris.  
**Nkima**, singe gris à nez blanc.  
**Nzangi**, singe à queue rousse.  
**Nkembo**, singe à tête noirâtre.  
**Safi**, singe noir très beau.

#### *Sauriens.*

**Ngandu**, crocodile.  
**Kimbolo**, »  
**Kanki**, »  
**Mbambi**, iguane.  
**Kimbila-mbongo**, grand lézard des bois, siffle le soir.  
**Kalabonga**, grand lézard, beau.  
**Kindiala**, lézard ordinaire.  
**Kindiangala**, »  
**Kintori**, petit lézard.  
**Kigala**, lézard à grosse tête.  
**Lungweni**, caméléon.

#### *Grenouilles.*

**Zundu**, grenouille géante.  
**Mbuki**, grenouille.  
**Kiwita**, »  
**Kisidi**, »  
**Nsoti**, »  
**Kizoko-zoko**, »  
**Lukaya**, »  
**Ngieka**, »  
**Nkowo**, »  
**Kimfusi**, »  
**Kimbwabu**, »  
**Kiniata**, rainette.  
**Kiula**, crapaud.  
**Mfulu kitutu**, tortue.

#### *Serpents.*

**Mboma**, python, atteint de cinq à six mètres.  
**Kigansi, ngansi**, trigonocéphale.  
**Nkusa**, trigonocéphale.



**Buta**, vipère.  
**Mbamba**, serpent cracheur, noir.  
**Kalunga**, serpent.  
**Nkongolo**, serpent rougeâtre.  
**Nkungulu**, serpent noir-bleuâtre.  
**Kimina-maki, fieki**, serpent vert, mangeur d'œufs.  
**Mbamba-nsi**, vipère, courte, sans queue, extrémité comme coupée raide.  
**Ndimbi, nsimbulu**, serpent racine, tête verte, queue longue fine.  
**Sangula**, serpent qui saute et se lance.  
**Kinkoni**, serpent qui encercle comme le python.  
**Kiwewo**, serpent.  
**Kibolo-bolo**, serpent.

**Mbulu-nseke**, serpent à deux pattes rudimentaires.

**Nkewo-masa**, serpent.

**Nzengele**, espèce d'orvet, ne mord pas.

**Lulengi**, orvet, ne mord pas.

*Serpents d'eau.*

**Mpidi**, il se lance et bat, mais ne mord pas.

**Mumvubu, nsioka**, serpent.

**Mbamba-masa**, serpent gris clair.

*Vers.*

**Nioka kivumu**, ver intestinal.

**Nsieti**, ver intestinal.

**Ngambu**, ver de terre.

**Mbumbu**, ver rongeur.

**Ntunga**, ver ou larve.

OISEAUX.

*Rapaces.*

**Ngo-zulu**, grand aigle fauve.

**Mbemba**, aigle blanc « pêcheur ».

**Nyimbi**, milan, suit les incendies des herbes.

**Mvwoki**, épervier, gros comme un pigeon.

**Lubaki**, épervier.

**Kimbembi**, épervier.

**Lungwengu**, épervier gris.

**Ngyoka**, épervier huppé, milan.

**Nkuku**, épervier roux.

**Nkamunkaka**, oiseau rapace, grand, roux ; est souvent traqué par le petit *tiakidi*.

**Fungu**, gigantesque chat-huant.

**Kikutu-kutu**, chat-huant.

**Kisakudi**, hibou.

*Oiseaux aquatiques.*

**Lembe-lembe**, héron ou cigogne.

**Kikongi**, petit canard.

**Vwadingi**, canard.

**Bunda**, petit canard.

**Ntumbuluka**, canard à long cou, plongeur.

**Nsusu-masa**, poule d'eau.

**Nsongi-nzadi**, échassier.

**Vididi**, »

**Mpungu-ngogo**, »

**Nkowo**, »

**Nseke-nkwa**, »

*Autres oiseaux.*

**Gono**, oiseau à plumage brillant, très varié, taille d'un petit merle, ressemble à un petit gai, bec arqué très pointu.

**Kibidi-bidi**, petit oiseau roussâtre.



**Kibola**, taille du pigeon, tacheté.  
**Kidia-mafundi**, taille d'une poule, noir.  
**Kidia-ntanda**, petit, poitrine jaune, dos noir.  
**Kingwadi**, espèce de perdrix.  
**Kimbimbi**, passereau roussâtre.  
**Kimpalala**, petite tourterelle.  
**Kimpundi**, passereau gros bec.  
**Kinkololo**, petit martin-pêcheur.  
**Kinkonko**, grand pic vert.  
**Kinkonko**, petit pic vert, tête rouge.  
**Kinsengu**, passereau ; en février et mars devient tout rouge, les ailes noires.  
**Kinsensa**, espèce de faisan.  
**Kinsila**, petite perruche verte.  
**Kikwelele**, » » »  
**Kinsonsa**, foliotocole, jaune doré imbriqué.  
**Kisiwu-kimbensa**, foliotocole, jaune doré, uni. *Chrysococcyx*.  
**Kiswende**, oiseau taille de moineau.  
**Kintunga-nkau**, petit, tête rouge.  
**Kinwe-diamba**, petit.  
**Kitunsi**, très petit martin-pêcheur.  
**Komba-kibansala**, moineau.  
**Koka**, noir, petit.  
**Kuku**, oiseau, ressemblant au ramier.  
**Kuya-kuya**, cimier, taille du pic. Nom aussi du *nkeka*.  
**Lokila**, espèce de faisan.  
**Lukeke**, touraco bleu métallique.  
**Lumbwa**, engoulevent.  
**Lumbwa lu nseke**, grand engoulevent, deux longues plumes tordues.  
**Lumpolo**, petit, vert-jaune. *Meliphaga*.

**Lunsusu**, taille du merle. *Cethmocharaxes*.  
**Luniangi**, pique bœuf blanc.  
**Mbobo**, taille du moineau, fait entendre un battement d'ailes quand il monte.  
**Mbulu-koko, nkodinga**, grand et bel oiseau bleu, longue queue, huppe.  
**Mbwongo**, petit.  
**Mbusi**, taille du moineau.  
**Mbwela**, tourterelle.  
**Mpenga**, hirondelle.  
**Mpongo**, passereau jaune-rouge.  
**Mpongo-muimba**, taille de mésange, noirâtre, queue fort longue. *V. Muimba*.  
**Mungwansi**, merle métallique.  
**Munsiensi**, la veuve.  
**Mvunsi**, petit oiseau, noir, zébré, vit en bandes.  
**Ndala-ndala**, hirondelle grise des palmiers.  
**Ndie-nzenze**, taille d'un gros moineau.  
**Ndiondio**, espèce d'allouette.  
**Ndinga**, pigeon-vert.  
**Ngau**, oiseau des palmiers, noir et jaune.  
**Ngongi-ngo**, espèce de loriot.  
**Ngono-ngono**, corbeau à épaules blanches.  
**Ngundu-nkunga**, taille de moineau, roux, bon chanteur, imite le chant des autres oiseaux.  
**Nkanga**, caille.  
**Nkayi-nseke**, grand oiseau qui fréquente les plateaux.  
**Nkeka**, oiseau noir et blanc, taille de corbeau, bec prodigieusement développé.  
**Nkelele**, pintade.  
**Nkenge-nzondo**, passereau.



**Nkombo-nseke**, grand oiseau, échassier ?  
**Nkongo-nsanda**, passereau.  
**Nkoya**, espèce d'allouette, perche.  
**Nkoya mbumba**, taille de gros moineau, forte voix. *Telephonus*.  
**Nkuka**, touraco vert.  
**Nkunku lubwati**, taille du merle, noir.  
**Nkusu**, perroquet gris.  
**Nkusu-mfinda**, espèce de perruche, vert, doré, rouge vif.  
**Nkutu-mpandi**, petit, épaules jaunes, longue queue.  
**Nkwati-nsala**, « arrache-plumes », taille du moineau, noir. *Dicrurus modestus*.  
**Nkwidi**, la veuve. *V. Munsienzi*.  
**Nsa-kongo**, oiseau de la saison sèche, à chant très monotone.  
**Nseki**, famille de petits passereaux de la brousse, couleur du moineau.  
**Nseki-bwengo**, dos vert, tête rouge.  
**Nsiangi**, taille de la mésange, longue queue, tête rouge.  
**Nsidisa**, perruche grisâtre.  
**Nsika-nkwanga**, lamien, espèce

de pie-grièche, noir et blanc, taille d'un gros moineau.  
**Nsolokoto**, famille des fauvettes.  
**Nsongi**, famille d'oiseau à bec recourbé, pointu ; beau plumage.  
**Nsongi-nsongi**, grand martin-pêcheur. *V. Kinkololo*.  
**Nsongi-mangu**, oiseau mouche.  
**Nsudi**, turdoïde, imite le merle.  
**Nsudi-ntiokolo**, taille du moineau, chante bien. *Picnonotus tricolor*.  
**Nswela**, espèce de faisan.  
**Ntietie**, petit passereau de la brousse.  
**Ntoya**, oiseau des bananiers, petit.  
**Salampata**, oiseau de la brousse, taille de l'étourneau, longue queue.  
**Sekusa**, oiseau des palmiers. *V. Ngau*.  
**Tata-mpasi**, taille du moineau, roux, plumes terminées en duvet.  
**Tanga-nkala**, oiseau qui vole le long des chemins, taille de moineau.  
**Teso**, taille du sansonnet, roux, tête bleue.  
**Yembe**, pigeon sauvage ou domestique.

## POISSONS.

### *Sans écailles :*

**Ngola**, devient très grand, grosse tête à tentacules.  
**Nsiese**, noirâtre.  
**Nzombo**, devient très long.  
**Mpimba**, poisson, grandeur moyenne.  
**Kinta** } poisson électrique.  
**Nsula** }  
**Nkamba** } espèce d'anguille.  
**Nsomfi** }

**Ntondo**, espèce d'anguille.  
**Nkunkala**, assez court.  
**Kinika nienge**, petit poisson.

### *Poissons à écailles :*

**Kinkonko**, de grandeur moyenne.  
**Kuba**, grand.  
**Lumwengo**, grand.  
**Nzundu**, »  
**Mvundu**, grand, jaunâtre.  
**Nsunsa**, » »



Nsole, grandeur moyenne.  
 Lufula, longue tête.  
 Mpumba, grandeur moyenne.  
 Mpimpa, petit.  
 Nzonzi, » (comme la sardine).  
 Nkakala, »  
 Nzaki, très petit.  
 Kaki, »  
 Taka-ngola, » (jeune *ngola*).  
 Ndumbu }  
 Nlumbu } »

Nkala, crabe des rivières.  
 Munturi, sangsue.  
 Munsala, crevette.

*Mollusques.*

Nkodi(a), limaçon, escargot.  
 Mbete, limace.  
 Lulama, limace.  
 Kiasa, espèce de moule.

INSECTES.

*Mouches, abeilles, etc.*

Fungununu, abeille perforeuse.  
 Geko, tsé-tsé.  
 Kibundu, mouche ordinaire.  
 Kimbulu-mbulu, petite mouche  
 noire.  
 Kilemisa-mbau, mouche lumi-  
 neuse.  
 Niuki, abeille.  
 Mango, guêpe.  
 Dimvweta, guêpe.  
 Kibula-nkalu, grande mouche  
 maçonne.  
 Kifwa nzambi, mouche maçonne.  
 Nzole-ntente, » »  
 Mfumbu nzambi, » »  
 Mfimbumau, » »

*Coléoptères.*

Nzau, grand coléoptère des pal-  
 miers.  
 Kokoto, grand bousier.  
 Kingyengi, petit bousier.  
 Kingodi, coléoptère.  
 Kinkangudi, »  
 Bola, »  
 Kokogondo, »  
 Kinsunsu, »  
 Kwanga-nzala, mante, prieuse.

Yunga, beau coléoptère vert.  
 Yonga, coléoptère des arbres, cri  
 strident.  
 Kinzinzi, charançon.  
 Kiziunga, coléoptère des eaux.  
 Kingwangu(a), » » »  
 Nsingi-nsingi, longicorne.

*Cri-cri, cigales.*

Kintendila, cigale.  
 Nzenze, cri-cri comestible, cour-  
 tilière.  
 Nzenze ngoma, cri-cri des mai-  
 sons.  
 Nkengelele, cri-cri des champs.  
 Kisika-nkanga, cri-cri des champs.  
*C. Nsika-nkwanga.*  
 Nkuwa, tique des quadrupèdes.  
 Boto di nzo, tique des maisons.  
 Boto di nseke, tique de la brousse,  
 rousse, grande.  
 Kinsekua, punaise.  
 Niansi ntu, pou noir de la cheve-  
 lure.  
 Niansi nlele, pou roux des habits.  
 Nsombokila zi mbwa, puce.  
 Nsombokila zi ntanda, chique  
 avant sa pénétration.



### *Sauterelles.*

**Konko,** } sauterelles qui se réunis-  
**Mbwila,** } sent souvent en nuages.  
**Bangi,** grande sauterelle rousse.  
**Tenda.**  
**Mfwetete.**  
**Kata ki nkombo.**  
**Kibele.**  
**Lunsunga.**  
**Buta-butata.**  
**Kibola.**  
**Kibutu.**  
**Kifudi-nkunki.**  
**Kimasi.**  
**Kindiela.**  
**Kwansa.**  
**Kinwa fumu.**  
**Kitansamba.**  
**Kinuka.**  
**Lengu.**  
**Lukulu funda.**  
**Lumuiku.**  
**Mbulu-ntumbu.**  
**Mfumu-gata.**  
**Muana-masa.**  
**Mpiluka-ntete.**  
**Nkanda-ngo.**  
**Ndongo.**  
**Ngangula.**  
**Nkuta-kisela.**  
**Nkongo.**  
**Nkongo-nsitu.**  
**Nika muamba.**  
**Nkeke.**  
**Nlemba.**  
**Nsanda kunduba.**  
**Nsoko bukaka.**  
**Nsungu.**  
**Padi-padi.**  
**Semo.**  
**Swadi kongo.**  
**Swadi mpumbu.**  
**Wele-wele.**

### *Papillons.*

**Lumbemba-mbemba,** papillon.  
**Lumpungu-mpungu,** libellule.

### *Chenilles.*

**Nguka,** chenilles des bois.  
**Nsindi,** chenilles des herbes.  
**Kaba,** très grande, verte.

N. B. Beaucoup d'arbres ont leurs chenilles ; la chenille porte alors le nom de cet arbre. Ex., sur le *kisani* on trouve les *nsani* ; sur le *kinsamba* on trouve les *mi-nsamba*, etc. *V. Dict.*

### *Araignées.*

**Sanga-ngudi,** araignée des habitations.  
**Sanga-mvudi,** araignée des habitations.  
**Sanga-ngunga,** araignée vénémeuse des habitations.  
**Nzanza-nkondi,** araignée des bois.  
**Kinkala-nkala,** scorpion.

### *Fourmis.*

**Nselele,** termite. *V. Dict.*  
**Nsalafwa,** fourmi voyageuse.  
**Kinonia,** petite fourmi rousse.  
**Kinonia ki mfinda,** petite fourmi noire des bois.  
**Lundulu,** fourmi.  
**Mawela,** grande fourmi noire.  
**Mfwila,** fourmi noire des bois ; elle est très méchante.  
**Makambala,** fourmi rousse des bois.  
**Malendese,** fourmi qui mange les termites.  
**Masengeni,** fourmis puantes.  
**Ngambi.** } les grandes *nsalafwa*.  
**Nsongeni.** }  
**Nsôki,** fourmi rousse, méchante.  
**Nsumbi,** fourmi grisâtre, méchan-



te ; elle se tient dans le bois.  
**Lumbabieka**, fourmi grisâtre ; elle  
se tient sur les arbres.

**Nsimbansiasi**, fourmi rousse très  
petite.

**Mangongo**, fourmi noire, méchante.

**Nsuni**, fourmi noire moyenne,  
méchante, vit dans la brousse et  
sur les palmiers.

**Nkondobolo**, fourmi roussâtre des  
bois, mange des noix de palme.



## FLORE

## I. ARBRES.

**BA**, palmier ordinaire.

*Elaeis guineensis*. (1)

**Bubu**, figuier sauvage à beau feuillage, ombrage les cours et les marchés. Le « **leba** » *figus cabrae* fournit de la glu.

Artocarpée. *Ficus Bubu*.

**Dinsongo**, dattier sauvage.

**KASA-KASA**, grand arbre, à tronc luisant, très régulier, feuillage pennatifide ; bois jaunâtre, bon pour constructions.

**KIBOTO**, grand arbre, à feuillage épais, riche en fleurs qui rappellent les lilas, bois noirâtre, d'une dureté excessive, fournit des poutres indestructibles.

Légum. *Milletia Laurentii*.

**Kibodia** *V. Kimboria*.

**Kibunsi**, arbuste à bois flexible, bonnes perches.

Euphorb. *Alchornea cordifolia*.

**Kidimbu-dimbu**, petit arbre, dont la sève est utilisée comme glu.

Euphorb. *Sapium oblongifolium*.

**Kienga**, petit arbre de la brousse, bois jaune dont les natifs taillent des statuettes ; la racine et l'écorce en décoction sont un bon fébrifuge.

Rubiaceée. *Sarcocephalus sambucinus*.

**Kienga ki masa**, arbre moyen, à bois jaune.

*Sarcocephalus Gilletii*.

**KIFILUNGU**, grand arbre à bois grisâtre et nerveux, aime la lisière des bois.

**Kifilu**.

Verbénacée. *Vitex camporum*.

**Kifobula**, arbuste à feuillage comestible.

Rubiaceée. *Psychotria Kisantuen-sis*.

**Kigala**, arbuste très commun dans la brousse.

Rubiaceée. *Crossopteryx Kotschyana*.

**Kigeti, ngeti**, arbuste rabougré jaunâtre de la brousse, fournit de bonnes braises utilisées dans les forges.

Euphorb. *Hymenocardia acida*.

**Kikoki**, arbuste sarmenteux et épineux, habitat préféré de la tsé-tsé, vit aux bords des eaux, marais.

Légum. *Mimosa asperata*.

**Kikonki**, arbuste de la brousse, à épines crochues, fruits en forme d'orange, les nouvelles pousses peuvent servir de queue de pipe.

(1) Les noms scientifiques et certains détails descriptifs ont été empruntés à l'herbier du Frère Gillet, S. J.



- Longan. *Strychnos suberosa*.
- Kikungu**, arbres à bois dur.
- Kikuya**, figuier sauvage, à feuilles très rugueuses utilisées pour le polissage.  
Artoc. *Ficus punctifera*.
- Kilemba ki nzau**, arbuste de la brousse, d'aspect rabougri, à grandes fleurs tubulaires.  
Rubiaceae. *Gardenia Tumbergia*.
- Kilendiela**, grand arbre ornemental, fruits d'un rouge vif, écorce fibreuse fournissant des liens.  
Euphorb. *Maniophyton fulvum*.
- Kilolo**, corosolier sauvage, fréquent dans la brousse, produit un petit fruit jaunâtre bon pour étancher la soif.  
*Annona synegalensis*.
- Kilolo ki nzau**. *V. Kienga*.
- Kilomba**, muscadier sauvage, grand et bel arbre, à feuillage très ornemental.  
Myristicée.
- KIMBAKI**, grand arbre, beau port, bois doux, bon pour planches, sève utilisée comme glu, ressemble à s'y méprendre au « bole ».  
Apocynée. *Funtumia congol.*
- Kimboria**, arbre à bois doux, bon pour le tour.  
Longan. *Gaertnera paniculata*.
- Kimuinu**, arbuste de la brousse, l'écorce contient du tanin.  
Euphorb. *Bridelia*.
- Kingela**, grand arbre des villages, mauvais bois utilisé pour tambours ; arbre à chenilles.  
Euphorb. *Ricinodendron africanum*.
- KINZENZE**, grand arbre, bon bois pour menuiserie, sève utilisée comme glu.
- Apoc. *Holarrhena congol.*
- Kinsansambi**, grand arbre, bois blanc, dur.
- Kinsungwa**, arbuste.  
Rubiaceae. *Oxyanthus speciosus*.
- Kisania**, arbre à belles fleurs blanches, bois excellent pour perches.  
Bixacée. *Oncoba Welw.*
- Kisiamuna**, arbuste à belles fleurs, à petits fruits sucrés.  
Rubiaceae. *Hensia pulchella*.
- Kisoko-soko**, c'est le lilas de la brousse.  
Hypéricacée. *Psorospermum febrifugum*.
- Kitamba**, arbuste à racine aromatique.  
Artoc. *Dorstenia Gilletii*.
- Kititi**, grand arbre, bois blanc, dur.
- Kivinsu**, grand et bel arbre, à bois très dur respecté des fourmis blanches.
- KONKOKUMANGA**, arbre à feuillage très ornemental, tronc couvert d'épines grosses et courtes, bon bois fort dur.  
Rutacée. *Fragara Gilletii*.
- LONGWA**, grand arbre, excellent bois de construction, pousse au bord des eaux, dans les marais.  
Rubiaceae. *Mytragyne macrophylla*.
- Lubese**, grand arbre à bois fort dur, les graines servent de dés à jouer.  
Légum. *Macrolabium*.
- Maba ma masa**, fougères arborescentes.  
*Cyathea Dreigei*.
- Mabumi** *V. Mbumi*.
- Madibu**, palmier borassus.  
*Borassus flabellifera*.
- Madimanga, madimau**, citronnier.  
*Citrus limonum*.



**Mafulata**, goyavier.

Myrtacée. *Psidium Guaiavu*.

**Magangu, miya**, palmier sessile des terrains humides et marécageux.

**Malalansa**, oranger.

Rutacée. *Citrus aurantium*.

**Mansiese**, arbuste qui produit des grappes à baies acidulées « raisins des bois », très rafraîchissants.

**MBIRI**, grand arbre, très ornemental, l'écorce contient beaucoup de résine, le fruit est comestible.

Burceracée. *Pachylobus edulis* var. *mabufu*.

**Mbota**, arbre moyen, bois de fer, se bouture aisément.

Légum. *Milletia Dewevrei*.

**Mbumi**, arbuste de la brousse à feuillage épais, les fruits ont l'aspect d'oranges.

Longaniacée. *Strychnos Gilletii*.

**Mbwenge**, arbre moyen à bois jaunâtre très dur, se bouture.

**Mfuma**, arbre souvent colossal, à larges contreforts, mauvais bois. On l'appelle faux cotonnier.

Malvacée. *Eriodendron anfract*.

**Mpese-mpese**, arbuste qui monte sans couronne, se bouture aisément, excellent pour clôtures vivaces.

Bignoniacée.

**Mpeya**, grand arbre dont le fruit contient des graines aromatiques.

Anonacée. *Monodora angolensis*.

**Mpuku-mpuku**, arbuste fort ornemental.

Longaniacée. *Anthocleista Baertiana et squamata*.

**MPUSU**, palmier textile ou palmier bambou ; les feuilles découpées en fines lamelles servent au

tissage ; les fortes lattes sont recherchées pour les constructions.

*Raphia Gentiliana*, var. *Gilletii*.

**MUMBANGA**, grand arbre à bois dur.

**MUMPANDI**, grand arbre, élancé, tronc tout droit, bois blanc et dur.

**MUNGYENGE**, grand arbre, produit des prunes jaunes comestibles, bois filandreux, se bouture ; mauvais pour la scie.

Térébinthacée. *Spondias latea*.

**MUNKOMBO**, grand arbre, bois filandreux, mauvais pour la scie, se bouture et reprend si aisément qu'il semble indestructible. Bon pour palissades.

**MUNSAKALA**, petit arbre à feuillage très ornemental, bonnes perches.

**MUNSANGA**, arbre à tronc irrégulier, bois rosâtre et très dur, excellent pour perches et pieux ; le feuillage se mange comme oseille.

*Hymenocardia ulmoides*.

**Munteri**, grand arbre, figuier sauvage, écorce verdâtre.

*Ficus corylifolia*.

**Muntusu**, petit arbre à pain sauvage, bonnes perches, fruit rafraîchissant.

Artocarpée. *Myrianthus arboreus*.

**Mvondo-ngolo**, arbre-liane, fournit une sève-vernis.

**Ndemba-ndemba**, arbuste, bois blanc et dur, belles fleurs jaunes, se bouture aisément.

Légum. *Bauhinia tomentosa*.

**Ndiaria-mbulu, kidiadi**, dragonnier, feuillage ornemental.



Liliacée. *Dracoena reflexa*. var. *nitens*.

**Ndimbu-ndimbu**. *V. Kidimbu-dimbu*.

**NGANSI**, grand arbre, feuillage touffu, excellent bois de construction dur et nerveux.

Légum. *Pentaclethra macrophylla*.

**Ngewo**, arbuste à sève très caustique, employée par les natifs comme purge à dose de deux ou trois gouttes ; au lieu de feuillage il a de grosses aiguilles.

Euphorbiacée.

**Ngeti** *V. Kigeti*.

**Ngibu**, arbre fort répandu, à mauvais bois.

Térébinthacée. *Pseudospondias microcarpa*.

**NKAMBA**, grand et bel arbre, bois dur très recherché pour les constructions, sert aux fortes charpentes et aux travaux de menuiserie.

Artocarpée. *Chlorophora excelsa*.

**NKASA**, grand et bel arbre, bois très dur, l'écorce épaisse et jaunâtre fournit le poison de l'épreuve de ce nom.

Légum. *Erythrophleum guin.*

**NKASU**, colatier ordinaire ; les noix « *makasu* » se mangent en buvant le malafou.

Sterculiacée. *Cola acuminata*.

Par extension les natifs donnent le nom de *nkasu* à un arbuste « *anacardium occidentale* » dont les noix contiennent un suc caustique employé pour certains tatouages.

**Nkelekete, nkekete**, petit arbre à bois très dur, bon pour l'ébénisterie.

Légum. *Dialium*.

**Nkenge**, arbre épineux à bois blanc et léger, fournit des perches peu solides.

Euphorb. *Maracanga Zenkeri*.

**Nkisu**, arbuste, écorce riche en tanin.

Myrtacée. *Eugenia owariensis*.

**Nkondo**, baobab.

Malvacée. *Adansonia digitata*.

**Nkumbi**, arbre à bois filandreux, se bouture bien.

**Nkungu-nteke**, petit arbre, feuillage fin, bois très dur et flexible. Les bâtons servent de ressorts aux pièges indigènes.

**NSAFU**, prunier indigène, bois très fragile ; la résine excellente sert de poix ; fruit apprécié des Blancs.

Térébinthacée. *Canamum Sapho*.

**Nsaku**, dattier sauvage ; ses épines.

**NSANDA**, figuier sauvage qui fournit les ombrages aux marchés, aux villages ; se bouture aisément.

Artocarpée. *Ficus Dusenii*.

**Nsasa**, arbre moyen, bois bon pour le tour.

Bignionacée. *Marklamia tomentosa*.

**NSEKA**, grand arbre à bois dur peu homogène, très commun, fournit de bons pieux.

Légum. *Pentaclethra Eetveldiana*.

**Nsekinia**, arbre à sève gluante servant de vernis ; produit de mauvaises prunes ; bonnes perches si on les écorce.

Artocarpée. *Bosqueia angolense*.

**NSENGA**, parasolier ou paletuvier, bois léger dont les indigènes taillent des planches.



Artocarpée. *Musanga Smithii*.  
**Nsiesia**, arbuste à beau feuillage.  
 Légum. *Pithecolobium altissimum*.

**Nsika-nsambi**, bois de construction noirâtre, très dur.

**NSIKI**, arbre moyen, à beau tronc, beau feuillage, bois jaune, très dur, bon pour constructions.  
 Rubiacée. *Morinda citrifolia*.

**NSINGA-NSINGA**, arbre gigantesque, feuillage ornemental, son port rappelle celui du cèdre, bois filandreux.

**Nsoko-nsoko** V. *Kisoko*.

**Nsombo**, arbre à beau tronc et beau feuillage, bois tendre, bonnes perches ; graines comestibles servant de condiment.  
 Anonacée. *Xylopia Gilletii*.

**NSONGIA**, grand arbre, le tronc et le feuillage le fait ressembler à un sapin gigantesque ; fleurs d'un rouge écarlate, bois excellent, assez dur et se travaillant bien ; il croît au bord des eaux.  
 Guttifère.

**NSUSA**, petit arbre à bois jaunâtre, tendre, assez durable ; fournit de bonnes perches.

Euphorb. *Hasskarlia didymostemon*.

**Nti-kilau** V. *Ntutulu*.

**Ntiti**, grand arbre, à tronc droit, résine rouge ; bon pour perches et pieux, mais à écorcer.  
 Hypericacée. *Haronga paniculata*.

**Ntuti**, grand arbre, bois dur, bon pour constructions.

**NTUTULU**, grand arbre, branches raides, beau tronc, bois dur, très compact, respecté des fourmis blanches. A la floraison dégage une odeur mauvaise.

Rubiaceae. *Plectronia Arnoldiana*.

**Teke, teki**, arbuste, la graine fournit une couleur rouge jaunâtre employée en teinture : « roucon ».  
 Bixacée. *Bixa orellana*.

**Tomo-tomo**, joli arbuste des bois, à fleurs blanches, beau feuillage.  
 Rubiacée. *Craterispermum laurinum*.

## 2. LIANES, PLANTES GRIMPANTES, PLANTES A CAOUTCHOUC.

A. *Caoutchouc*.

**LONDI-LONDI**, liane souterraine, produit au-dessus du sol des rameaux à feuilles opposées, mêlés aux herbes ; de là son nom de caoutchouc des herbes.  
 Apocynée. *Landolphia Thollonii*.

**KALANGA** ou **kindinga**, liane des bois, s'accroche aux plus hauts arbres, fruit poire allongée, pulpe rosâtre ; on recueille le latex dans des récipients, on coa-

gule par chauffage à feu léger.  
 Apocynée.

**SUKI**, liane qui s'accroche aux plus grands arbres, fruit à pulpe blanche ; le latex se coagule à l'air libre ou à la chaleur du corps. C'est le meilleur caoutchouc du pays et le plus facile à planter.

Apocynée. *Landolphia awariensis*.

**Dimpoto**, liane vigoureuse à gros fruits, latex abondant qu'on coa-



gule en le mélangeant à celui du *kalanga* ou du *suki*.

Apoc. *Landolphia florida*.

**Dimpumuna**, liane à petit fruit, le latex se coagule au feu.

**Bulumukina**, grosse liane, le latex se coagule mélangé avec celui du *kalanga*.

**Bungu-bungu**, faux caoutchouc de prairie.

Apoc. *Landolphia humilis*.

**Nkuku-kiula**, liane coriace utilisée pour ponts de singe, le latex se coagule mélangé avec celui du *kalanga*.

**Kingyamina**, liane à caoutchouc, à latex caustique, peu répandue. Apocynée. *Oncinotis hirta*.

B. *Lianes, plantes grimpantes utilisées comme liens.*

**Futi**, liane gigantesque, battue et désagrégée elle fournit d'excellents liens.

Légum. *Entenda scandens*.

**Kikaluka**, synonyme de *nzila*.

**Mawele**, petit palmier liane, épineux, fournit de bons liens pour les couvreurs.

**Mbamba**, palmier liane, fournit de bonnes baguettes et de bons liens. *Eremospatha Haullevilleana*.

**Mpunga**, arbuste dont l'écorce fibreuse fournit de bons liens, ou même des fibres pour cordes. Tiliacée. *Cephalonema polyanthron*.

**Mvulumuna**, plante rampante des bois, bons liens très longs.

**Mumpembe**, petite liane coriace.

**Ngididi** ou **matete**, espèce de roseau des bois qui donne de bons liens.

Zingibéracée. *Hypophrynium Braun*.

**Nioka-nioka**, les feuilles contiennent de fortes fibres textiles.

Liliacée. *Sansevieria guineensis*.

**Nanasi**, ananas, les feuilles fournissent des fibres textiles.

**Nkau**, palmier liane, fournit des cannes et des liens.

**Nsomfi**, roseau des bois qui donne de bons liens.

**Nzila**, plante rampante épineuse, liens moins bons que les *mawele*.

**Tuntula**. Malvacée. *Sida urens*.

C. *Autres lianes.*

**Dinzenga**, produit un fruit en forme de pomme, le latex est gluant.

**Kifundi**, liane à belles fleurs rouges.

Légum. *Milletias congol.*, et *Gentilii*.

**Kikoki**, liane à épines.

**Lubansi lu mbwa**, liane aplatie, couverte par endroits de touffes d'épines, devient très vigoureuse.

**Mansesa** ou **masenga**, liane à glu.

**Ntubungu**, liane à racine aromatique servant de calmant dans les coliques.

Alsclépiadée. *Chlorocodon Whitei*.

**Nsumbala**, liane vigoureuse à épines, très vivace, à croissance rapide, à riches festons de fleurs rouges.

D. *Arbres à glu.*

**Kimbaki**. V. plus haut.

**Kinzenze**,

**Ndimbu-ndimbu**,

**Nsanda**,

**Masenga**, liane.



## 3. LÉGUMES, HERBES, AUTRES PLANTES.

**Binsansi**, les graines ont un goût de poivre.

Zingib. *Amomum alboviolaceum*.

**Bitondo**, champignon comestible à sclérote gigantesque.

*Lentibus tuber regium*.

**Bizeke**, bananier ornemental.

*Musa Gilletii*.

**Bituntu**, fleurs de la courge *nlaba* mangées comme légume.

**Bola**, oignon indigène.

Liliacée. *Allium angolense*.

**Bulukutu**, plante à feuilles aromatiques.

Verbénacée. *Lippia arvensis*.

**Bulungwa**, aubergine.

Solanée. *Solanum melongena*.

**Buyia, buwa**, champignon comestible très recherché.

Agaric....

**Bunda-bunda**, tiges utilisées pour les toits des chimbecks.

Commelinée. *Palisota ambigua*.

**Bwalu mbaka**, graines employées pour empoisonner les eaux et tuer le poisson.

Légum. *Tephrosia Vogelii*.

**Dila-dila**, le jus des feuilles est caustique, provoque les larmes.

Conaracée. *Manotes sanguinea arillata*.

**Dingola-ngola**, épinard.

**Dinkondi**, épinard.

**Dioko**, manioc ; on mange la carotte en guise de pommes de terre, et les jeunes feuilles comme épinards.

**Fula**, plante grimpante, tubercule mortel pour les porcs.

Dioscoréacée.

**Kakansa**.

Malvacée. *Hibiscus rostellatus*.

**Kanda diaria**, herbe fourragère, Gram. *Panicum maximum*.

**Kanga-nzo**, sensitive des pays. Axalidée. *Oxalis sensitiva*.

**Kapili**, poivre sauvage.

*Piper guineense*, var. *Gilletii*.

**Katalanga**, grand glaïeul de la brousse.

Iridée. *Gladiolus quartinianum*.

**Kiangu**, herbe fétiche.

Gram. *Adropogon schœanthus*.

**Kikalala**.

Smilacée. *Smilax Krauss*.

**Kilembi ki mfinda**, feuilles aromatiques et comestibles.

Pipér. *Piper subpeltatum*.

**Kimbulu**, herbe fourragère.

Gram. *Aristida amplissima*.

**Kindumbwa**, plante herbacée ornementale, feuilles comestibles.

Acanthée. *Alternanthera sessilis*.

**Kinsumba**, se mange comme épinards.

Urticée. *Fleurya podocarpa*.

**Kinzonzi**, plante rampante, feuilles comestibles.

Acanthée. *Asystasia Coromand*, var. *Nelsonia brunelloïdes*.

**Kiodi-kiodi**, herbe fourragère.

Gram. *Panicum diagonalis*.

**Kisadi**, igname sauvage, se mange après longue cuisson.

Dioscoreacée.

**Kiwandu V. Wandu**.

**Kiwaya V. Waya**.

**Lakisi**.

Commelinée. *Comm. africana*.

**Longa-longa**, nénuphar.

Nymphéacée. *Nymphaea lotus*.

**Lu busu**, plante grimpante réputée



- efficace contre les vers intestinaux.  
Cucurb. *Momordica charantia*, var. *abbreviata*.
- Lundu**, haricot vivace.
- Luyuki**, plante grasse.
- Maba ma nseke**, plante grasse, buissonnante, à latex caustique.  
Euph. *Euphorbia Sapinii*.
- Maboso-boso**, épinards sauvages.
- Mabu**, papyrus, grand jonc à capicule en forme d'ombrelle.  
Cypér. *Papyrus antiquorum*.
- Madiaria**, grande herbe roseau atteignant jusqu'à quatre mètres; herbe fourragère; les jeunes pousses servent d'épinards.
- Magukula**, igname cultivée.  
Dioscoreacée.
- Magwanse**, feuilles aromatiques.  
Labiée. *Ocimum canum*.
- Makiwa**, arbuste ornemental.  
Rubiaceae. *Leptactinia Leopoldi* II.
- Makomo-komo**.  
*Canna indica*.
- Mankundia**, plante grimpante, les gousses velues piquent comme les orties.  
Légum. *Mucuna pruriens*.
- Makungu ma ngulu**, herbe fourragère.  
Gram. *Paspalum conjugatum*.
- Malanga**, taro sauvage.  
Aroïdée. *Caladium esculentum*.
- Malama-lama**, vanille sauvage.  
Orchidée. *Vanilla*.
- Mangungu**, joncs.
- Maniuma-niuma**.  
Aroïdée. *Rhettrophyllum cong.*
- Mankondo**, bananier, (grande banane).  
*Musa paradisiaca*.
- Mansusu**, feuilles odoriférantes comestibles.  
Lubiée. *Ocimum arboreum*.
- Mateya, Mateba**.  
*Pandanus Butayi*.
- Matiba**, bananier, (petite banane).  
*Musa sapientum*.
- Matutu**, bambou indigène.  
*Arundo donax*.
- Mato, masoko**, igname à tubercule aérien comestible.
- Mbala zi bikwa**, patate douce.  
Convolv. *Ipomoea batata*.
- Mbika**, pépins de courges; c'est un légume agréable.
- Mbolongwa**. *V. Bulungwa*.
- Mfungu**, petite prune de la brousse.
- Mfumba**, fort roseau des bois servant à construire des paniers.  
Connarée. *Cnestis setosa*.
- Minkeni**, plante grasse acidulée, le jus sert à coaguler le caoutchouc.  
Zingib. *Ammomum citratum*.
- Minse**, canne à sucre.  
Gram. *Saccharum officinarum*.
- Mpempese**.  
Simaroubée. *Quassia africana*.
- Mpempo**, vesce à petite bulbe comestible.  
Légum. *Glycine javanica*.
- Mpati**, patate douce jaune.
- Mpeya** *V. Arbres*.
- Mpindibidi**, pointe de la fleur du bananier; se prépare en salsifis.
- Mpuluka**, arbuste des enclos.  
Euphorb. *Fatropa Curcas*.
- Mpongo-mpongo nkento**, vigne sauvage.  
Ampélidee. *Cissus rubiginosus*.
- Mvwemvo**, plante ornementale, épinard indigène.  
Amaranthée. *Amaranthus caudatus*.



**Ndia-ngulu**, pourpier.

Portulacée. *Portulaca oleracea*.

**Ngadiadi**, arbre, beaucoup de branches, graine vermifuge.

**Ngenguba**, liane réglisse.

Légum. *Abrus precatorius*.

**Nguba**, arachide.

*Arachis hypogaea*.

**Nguba ngwela**, grand arbuste, une seule graine est un fort purgatif.

Euphorb. *Croton*.

**Nguba-nsamba**.

Légum. *Toandzeia subterranea*.

**Nkaka**, petite herbe à couvrir.

Gram. *Sporobolus barbigerus*.

**Nkamu**, petite herbe envahissante.

Cypér. *Cyperus esculentus*.

**Nkila-mfwenge**, asperge sauvage.

**Nkeka**, épinard très bon.

**Nkenge** V. *Mateya*.

**Nkofi**, épinard.

Composée. *Emilia sagittata*.

**Nkofi Mputu**, courge très commune. On mange la feuille, les fleurs, les pépins ; la chair de la courge est aussi comestible.

**Nsa**, malvacée à goût d'oseille.

**Nsafu**, prune indigène.

**Nselingwe**, igname.

*Dioscorea alata*.

**Nsoko mankondo**, jeune feuille de bananier non déroulée, se mange comme épinards.

**Nsombo** V. *Arbres*.

**Nsoni(a)**, grande herbe à couvrir, redoutable aux champs à cause de ses rhizomes vivaces.

Graminée.

**Nzamba**, grande herbe, fourragère.

Gram. *Panicum coloratum*.

**Nzanza**, herbe des marais, à beau panache, on en fait des flèches légères.

Gram. *Trichopteryx flammida*.

**Samagongi**, sert d'oseille.

Polygonée. *Rumex abyssinicus*.

**Solokoto**, mauvaise herbe, plaie des champs cultivés.

Composée. *Bidens pilosa*.

**Teta**, feuille épinard.

Amaranthacée. *Celosia trigyna*.

**Tubata-bata**, racines comestibles après longue cuisson.

Zingib. *Costus spectabilis*.

**Tundulu**, gingembre sauvage, le fruit sert de piment.

Zingib. *Amomum Melegueta*.

**Wandu**, pois cajan.

Légum. *Eriosema cajanoïdes*.

**Waya**, arbuste, feuilles à goût d'ail.

Dichapétalacée. *Dichapetalum alliacea*.

**Wusu**, coton indigène.

Malv. *Gossypium barbadense*.

**Zundu**, herbe fourragère utilisée pour cloisons de cases.

Gram. *Leptaspis conchifera*.



THE BORROWER WILL BE CHARGED  
AN OVERDUE FEE IF THIS BOOK IS  
NOT RETURNED TO THE LIBRARY  
ON OR BEFORE THE LAST DATE  
STAMPED BELOW. NON-RECEIPT OF  
OVERDUE NOTICES DOES NOT  
EXEMPT THE BORROWER FROM  
OVERDUE FEES.

WIDENER  
BOOK DUE

JUL - 8 1989

CANCELLED  
2982394

APR 22 1989



2235.35.4

Dictionnaire kikongo-français, fra

Widener Library

002950699



3 2044 086 556 131

HD